

Illustriertes Samilienblatt.

Achtzehnter Jahrgang 1897.



Verlag von Carl Grüninger, Stuttgart-Teipzig.

			,	

# Inhalts-Berzeichnis

# des Jahrgangs 1897 der Neuen Unsik-Beitung.

### Ergahlungen , Sumoresten, | Chafer, Rubolf, Richard Bag- | Fenilletone.

Annus Juffas. Erzählung von Herbert Fohrbach 83, 95, 113. 126, 138, 150, 162, 174, 183, 196, 208, 220, 232, 244

Grinnerung an A. Anbinftein 50. Erinnerungen an Liegt 5.

Fohrbach, Herbert, Annus Juf-jas. Erzählung 83. 95. 113. 126. 138. 150. 162. 174. 183. 196, 208, 220, 232, 244,

Friedmann, Armin, Das Rind Gertrub. Novelle 3, 26, 35,

- Die Buppe 267, 281, 296.

Gutich, Rarl, Bultvirtuofen. Momentaufnahmen aus bem Rongertfaal 224.

Haud, Minnie, "No", eine ja-panische Oper 236, 247, 258, Helb, Fritz, Gin Interview bei ber Melba 60.

Interview, ein, bei ber Melba. Bon Frit Helb 60. Janitschef, Maria, Nicht vergebens 2. 21. 34. 45. 58. 71.

Rapellmeifter, ber. Gine Babe-geschichte von R. Bitelmann 188 199

Raulbach, S., Modern. Lebens: bilb 72.

Retereien aus bem Banreuther heiligtum 36,

Kind Gertrud, bas. Rovelle. Bon Armin Friedmann 3. 26.

Leut', fahrende. Bon Th. Schle: Löwe-Feier, bie, in Löbejun. Bon C. Berner 6.

Dabeljager, ber. Gine muntere Mär von Peter Rosegger 110. 121. 135. 148. 160. 171. Modern. Lebensbild von S.

Raulbach 72. Rachbarn, die. Humoreste bon C. R. 234, 245, 255, 271, 285.

298. Nicht vergebens. Lon Maria Janitschef 2. 21. 34. 45. 58. 71. "No", eine japanische Oper. Bon Minnte Hand 236. 247. 258. Noël, A., Kenata 212.

Bultvirtnofen. Momentaufnahmen aus bem Konzertsaal. Bon Karl Gutich 224. Buppe, bie. Rovellette von Ar-

min Friedmann 267, 281, 296.

Renata. Von A. Noël 212.

Rojegger, Beter, Der Mabeljäger. Eine muntere Mär 110. 121. 135. 148. 160. 171. **A**linderfuß, Frau Johanna 45.

ner und Julius (Broffe 220,

Schlegel, Th., Fahrenbe Lent'

Tafelrebe, eine, M. Rubinfteins 5.

Wachenhusen, Hans, Wer steht für den Riß? 17, 29. Wagner, Richard, und Julius

Bon Hubolf Schafer 220, 233,

Wer steht für ben Riß? Bon Hans Wachenhusen 17, 29. Werner, C., Die Löwe-Feier in Löbejün 6.

Bigiges über Mufiter 237,

Bitelmann, R., Der Rapell= meifter. Gine Babegeichichte. 188, 199,

Bola und bie Dufit. (Befennt= niffe bes frangofifchen Ros manciers) 175.

### Biographifches.

Aufzeichnungen eines Künftlers 259. 270, 284. 300.

Beder, Hugo 33. Beethovens unfterbliche Beliebte

Bellincioni, Gemma 6. Bradenhammer, Roja 255. Brahms, Johannes 99.

Brahms. Grinnerungen an Jo-hannes Brahms 186. — Aus Brahms' Jugendzeit.

Bon Conrad Wagener 125. Gin Landaufenthalt des Dei= ftere Johannes Brahme 164. Johannes, aus bem Leben pon 103.

3. 2. Wibmann, Heber Joh. Brahms 248, 286,

Brudner. Gine Rebe Anton Brudners. Bon Joh. Sof= mann 41.

Busoni, Ferruccio Benvenuto. Bon Abolf Schulbe 183.

Char, Frit 267.

Dièmer, Louis. Wolff 207. Ron Parl Donigetti, Gaëtano 270.

Ettinger, Rofe. Bon Abolf Schulge 135.

Counob. Aufzeichnungen eines Rünftlers 259, 270, 284, 300, Grammann, Rarl 62.

Grimm, Brof. Dr. J. D. Zum 70. Geburtstag 73.

Saafters, Anna 281, härtinger, Dr. Gin Refrolog. Bon Franz von Schilcher 9.

Jahn , Wilhelm, und Guftav Mahler 272.

Landi, Camifta. Bon Bernh. Bogel 171, Liegt, Ginnerungen an 5.

Mahler, Guftav, und Wilhelm Jahn 272. Mascagni 249.

Maper, Josef Anton 285, Melba, ein Interview bei der. Bon Frit Gelb 60. Mendelsjohn=Bartholdy, Felix

258 Mogart. Gine neue Biographie Mozarts 173.

Müller, Ronzertfängerin Lybia

Ricabe, Jean Louis 295. Michide. Mus ber Biographie Gr. Nichides 85, 97.

....cea, Ela. Bon Armin Friedmann 195. aner, Mon ... Pancera, Gua. Baner, Mar. Bon St. Bolff 147 Pregi, Marcella. Bon Karl Bolff 109. Brudner, Dionns. Bon Frang Größler 4.

Rebitoff, Wladimir 243. Rubinstein. Gine Tafelrebe A. Rubinfteine 5.

Caville, Frances 259, Schubert, Frang 22. Schumann. Aus dem Leben R. Schumanns. Originalmit-teilung von G. Bartel 260. Sterle, August 61. Sferle, Mathilbe 121. Steinwan, William 38.

Berdi, Giufeppe. Leben und Berfe G. Berbis 283.

Widmann, J. B., über Johannes Brahms 248, 286, Wien, Brof. Karl 95. Wolf, Hugo 1.

Bidon, Graf Gega. Der ein= armige Rlaviervirtuofe. Berfonliches vom Grafen Geza Bichn 211.

Bumfteeg, Gmilie, gum Unbenfen

### Belehrende, fritifche, mufitgeichichtliche u. pabagogifche Artifel.

Arpeggien 149.

Bariton, ber. Gine naturwiffen-ichaftliche Untersuchung. Bon b. 23, 88, 98.

Bartel, Gunther, Gfelsbruden in Rompositionen. Launige Lehrwinke 210. Betenntniffe, mufitalifche 164.

Bod, Gultav, G. Frentag und B. Bagner 304. Bagner 304. Sanger 71.

Bud), ein, für Canger und Ge-

fangelehrer 234, Bulow, Saus bon, über Tonfünftler und Tonwerfe 4. 35. Billows Briefe unb@driften 268.

Calvé, Emma, Woburch eine Cangerin Erfolg erringen fann 244.

Charafter ber Tonarten 114.

Damenkapellen im 18. Jahrh. 77. Deppes Dethode im Mlavierunterricht 258.

Gielsbrücken in Rompositionen. Launige Lehrwinke von Bunther Bartel 210.

Effans, musitalische, von S. v. d. Pfordten 70.

Fischer, Georg, Vierzehn Opernstafte von Joh. Brahms 283, Frentag, Gustav, und R. Wagsner. Bon G. Bock 304.

Geigen, alte 112. Befangeunterricht, gum, in Bolte: fculen 61.

Befchichte ber Dlufit in England 297. Befdmad, vom mufitaliichen 257.

Brieg, G., R. Schumann und Rich. Wagner 27. Großmeifter beutider Mufit 297.

Baafe, Dr., Bertvolle Rlavier= fompositionen ber neueren Beit 123. 139. 151, 161, 172, 185, 197.

Haaf, C., Der nationale Tang 284, 299.

Beine-Mordhaufen, Beinr., Die Mufit in ber Bolfsichlucht= fcene bes "Freifchüg" 65.

Inftrumente auf ber Stocholmer Musftellung 211.

Riftler, Chrill, Musiktheoretische Blaubereien 84. 96. 110, 122.

Rlavierfompofitionen, wertvolle, ber neueren Beit. Bon Dr. Saafe 123, 139, 151, 161, 172, 185. 197.

Klein, Hugo, Das Libretto in Profa 112, 125.

Leben und Werte G. Berbis 283. Lebenserinnerungen bon 2B. 3. Bafielewsti 22

Libretto, bas, in Profa. Bon Sugo Rlein 112, 125. Liebeslieder aus alter Zeit. Bon Th. Scharf 232, 245, 256, 269,

Liederkomponift, ein beutscher (Rud. Freiherr Brochagta) 86. Lorens, Alfred, Das Rieberfingen. Gin Rulturbilb aus bem Lugerner Surenthal 186.

Komponisten, deutsche , der Eegens wart. Fris Char 267.
— Jos. Ant. Mayer 285.

Brand, W. F., Mussikantände Methodisches über den Cementars in England. I. Konzertwesen.
II. Opernwesen 60. 73.

Charles in England. I. Konzertwesen.
Charles in England. II in England. II in England.
Charles in England. II in England.
Charles in England. II in England. II in England. II in England.
Charles in England. II in England. II in England. II in England.
Charles in England. II i Dlufit, Die Deutsche, ber Gegen=

wart 124, 137, Mufit, bie, in ber Wolfichlucht= fcene bes "Freifchun". Bon

Beinr. Beine-Mordhaufen 65. Mufit, Gefchichte ber, in Eng-land 297.

Mufit und Medigin, Bon Dr. Dt. 13, 29, 53, Mufifalifches in Theod. Billroths

Briefen 46. Mujitgeichichtliches aus ber

Schweiz 222. Minsifpadagogijches 152. Mufitanftanbe in Gngland. Bon 2B. F. Brand, I. Konzertwesen. II. Opernwesen 60, 73,

Rieberfingen, bas. Gin Rultur= bilb aus bem Lugerner Guren: thal von Alfred Loreng 186. Diepide, Friedrich, über Mufit 184, 196, 209,

Motenschrift, eine nene. Bon Prof. Batig 293.

Operntafte, vierzehn, von Joh. Brahme. Bon Dr. G. Fifcher

Orchefterwerte von Fr. Liszt 58.

Batig, Gine neue Notenfchrift 293,

Pfordten, S. v. b., Mufifalifche Effans 70. Plaubereien . mufiftheoretifche. Bon Cyrill Riftler 84. 96, 110. 122, 136, 148, Brogramm=Dlufit 221.

Reform, eine, der Konservatorien für Musik 59.

charf, Th., Liebeslicher aus alter Beit 232. 245, 256, 269, Coneiber, Ug., Dethobifches über den Elementarunterricht auf ber Bioline 188, 198. Streichinftrumente, nene 47.

Streitidriften, gwei 246. Tang, ber nationale. Studie von

C. Haaf 284, 299. Tonbitbungslehre, zur 176. Tonwerf, das neuefte, von Nischard Strauß. Bon Karl chard Subolff 6.

Neber Singen und Sanger. Bon Rellie Melba 71. Untersteiner, Alfred, Das italic-nische Volkslied. Stizze 187.

Bolfelieb, bas italienifche. Stige bon Alfred Unterfteiner 187.

Bie lernt man gut fingen? 3. Boburd eine Gangerin Erfolg erringen fann. Bon Emma

### Mus dem Minfitleben ber Gegenwart. Berichte über Rongerte, Opern ic.

Mus bem Rongertfaal 7, 27, 39, 50, 62, 74, 89, 100, 115, 117, 127, 140. Madien 7 Berlin 7, 27, 39, 50, 62, 74, 101, 115, 127, Breslan 115. Tresben 17, 39, 62, 75, 89, 101, 115, 127, stöln 6, 39, 75, 127, Leipzig 50, 75, 89, 100, 200, 175 London 175. Brag 101, 140. Etuttgart 7, 27, 39, 50, 62, 75, 89, 101, 117, Wien 128.

Bahrenth, aus 227. Briefe, fritische 17. 30. 248. 261. 273. 279. 287. 289. 301, 303, Madjen 289, 301, Barcelona 261, 304. Berlin 261, 273, 287, 304, Braunfdweig 279. Breelan 303. Darmftadt 303. Dresden 289, 301, Leipzig 273. Mainz 304. München 17, 273, 289, Paris 248.

Stuttgart 261, 273, 287, 301, Wien 248, 261, 287, 304, Bungert, August, "Odnffens' Seimfehr". Mugitbrama in einem Boripiel und 3 Aften 38.

Joi., Diufitzuftanbe Czermaf. in Gub-Brafilien 39.

Donigetti-Ausstellung in Wien

Festipiele, Banrenther 200.

Gaftspiel ber Stuttgarter Sof-over in Leivzig, Bon Bernoper in Leipzig. hard Bogel 177. Gefangewettftreit , Internatio:

naler, in Nachen 191.

Rammermufitfeft , Drittes , in Bonn 155. Karlyle, E., Das Mugitfest in Birmingham 263.

Roloraturfangerin, eine fran-Roufervatorium für Mufit, bas

Stuttgarter 133. Rongertberichte.

b'Mibert, Engen, Boripiel jum 2. Aft von "Gernot" 287. Anlin, T., "Biolintonzert Cmoll" 27.

Bachelet, "Féerie Fiona" 89. Barjansth, Abolf, "Quartett op. 8" 27.

Beder. Albert. "Selavier» ecter, Albert, "Klaviers quintett Es dar" 289. - "Tranermusit" (auf den Tod Raijer Friedrichs) 301. Benbir, S., "Schauspiels ouverture" — "Geroischer Marich" — "Streichquars

tett" 89. Bled, Leo, "Sommernacht" -"Bon ben Engelein" 289. Braun, Rubolf, "Streichquar-tett" 128.

Bribge, "The Flag of England" 175.

Bruch, Mar, "Das Feuer-freug" 288. Bruckner, Anton, "4. (romanstifche) Symphonie Es dur"

— "7. Symphonie" 75. — "Tedenn" 115. Bud, Rub., "Ufteroiden" 50. Bungert, August, "Obnffend' Seimfehr" 27. Bufoni, "Luftfpielouverture"

261. - "Orchefterfuite" 261. . "Symphonisches Tonges dicht" 261.

Chabrier, "Briseis" 76. Coquard, "Episode orientale-

Dida, "Tebeum" 142. Draejete, Felix, "Beuthefil:a" 301. "Streichgnartett Cis moll"

39 - "Symphonie Mr. 2 Fdur" 301.

Dvoraf, Anton , "Rarneval" 75. - "Die heilige Ludmila" 304.

"Sie genige Lubmila" 304, - "Snartett G dur op. 106" 62. - "Rhapjodie" 141.

"Symphon. Bariationen" 39, "Bioloncellfongert" 140. Gijenmann, Aler., "Ouver-fure" 117.

"Streichgnartett" 262. Faning, Eaton, "The Queens Song" 175. Fibid, 3bento, "Othello"

289. Franck, Cofar, "Trio" 301. Juchs, Robert, "Serenade Caur Mr. 2" 50.

Galen, Felix, "Concerto-Fécrie" 76. Germans, Edward, "Samlet"

2015. (Berusheim, Fr., "Symphonic B dur Nr. 4 op. 62" 50. (Vluck, "Orpheus" 287. (Vrieg, Ed., "Im Gerbst" 89. (Vrimm, S. D., "Lieberspiel"

orinberger, Ludwig, "Derswischaus" 101.
Gnitmant, After., "5. Orgelsfonate Cmoll" 100.
Heinrich XXIV. Härlt Reuß,
"2. Symphonie E moll" 100.

Benfchel, Germater 127. Georg , "Stabat Sumperdind, G., "Bellafeft"

- "Jager und Sennerin" 273. "Berdorben — gestorben" 89.

Indy, Lincent, "Wallen-ftein-Trilogie" 100. b'Andn. Bincent,

Rögler, Sans, "Sylvester-

"Symphonic" 89. Lies, Otto, "4. Symphonie"

52 Löffler, Dt., "Divertimento" 303

Mahler, Guftav, "Symphonie C'moll" 89,

Malling, Otto, "Sonate Gmoll" 75. Maffenet , "Minfterium Gva"

Miforen, Frang, "An der Adria" 101. Robnagel, Otto, "Bom tapfe-ren Schneiderlein", Symbolie 303.

Pfiguer, S., "Herr Oluf" 304. Prodiazta, R. F., Klytamues ftra" 27.

Rabl, Balther, "Rlavierquartett" 101.

Reng = Köftris, Fürft von, "E moll-Symphonie" 140. Reznicet, G. R. v., "Luftfpicl= onverture" 27. 101.

"Requiem" 168. Rimeth-Storfatoff, "Capriccio Espagnol" 301. Rohbe, B., "Serenade" 89. Röntgen, Julins, "Biolin= touzert Emoll" 100.

Rubnict, Wilh., "Kongert: phantafie G moll" 75. Saint-Saons, "Mavierfonzert Rr. 5 op. 103" 75.

"Das Spinnrad ber Om-phale" 7. - "Symphonic (Imoll" 127. Carafate, "Viva Sevilla" 50. Scharwenta, Philipp, "Frühlingswogen" 62.

Comart, Joj., "Balbbilber" 127.

Senffahrt, G. S., "Gelöbnis"

Cherwood, Berch, "Passa-caglia" 27. Singer, Otto, "Nouzertstüd

für Bioline op. 6" 115. Smetana, Fr., "Aus Böhmens Hain und Flur" 50. — "Die Moldan" 301.

Stanford, "Requiem" 263. Statfowsfi, "Mazurken" 301. Stojowski, Sigismund, "Alaviertongert Fis moll op. 3" 27.

Strauß, R., "Alfo iprach Zara-thuftra" 6. 7. 168. "Enoch Arben" 117.

Sut, Josef, "Serenabe op. 6" Svendson, J., "Borahanda"

89. Tincl, Edgar, "Saint Godelive" 214.

Edmund, "Jadwiga" 213, Beber, 3. S., "Streichquar-tett H moll" 75.

tett H moll" (5). Beingartner, Felix, "Gefilde ber Seligen" 168. — "König Lear" 75. Senger, War, "Kain" 15. Konzerte, Louboner 175. Kritifde Briefe f. Briefe.

Withing Effect 1, 2004; Windf unb Withiffer 14, 18, 27, 40, 51, 64, 75, 89, 101, 115, 128, 141, 153, 166, 178, 189, 201, 213, 225, 237, 239, 249, 261, 274, 288, 301,

Mufifbricf aus Baris 88. 115. 133, 179,

Musiffeft, 74. Niederrheinisches, in Nachen 167. Musikfest, bas, in Birmingham. Bon E. Karlyle 263.

Mufitfeft, 13. Schlesisches in Görlig 179.

Musitfest, bas V. Stuttgarter

strug, Arnold, "Hingal" 27. Mufitzuftände in Sübbrafilien. Vange, S. de, "Odur-Seres Bon Joi. Czermat 39. nade op. 23" 39. Wusteraufführungen, Münchner 239

> Nationalfängerfest, bas 18., bes Norböstlichen Sängerbundes bon Norbamerifa 203.

"Obnffeus' Beimtehr." Dufit= brama in einem Boriviel und 3 Aften von August Bungert 38.

Opern, neue 7. 51. 62. 81. 103. 129, 140, 165, 260, 272, 287, Aggliazy, Karl, "Maritta", die Madouna mit dem Kruge

Albenis, J., "Bepita Jime-nes" 201.

d'Albert, "Gernot" 116. Bausgnern, Balbemar bon, "Dichter unb Belt" 178.

Bayer, I., "Die Brant von Korea" 166. Beer, Mar Joseph, "Der Strife der Schmiede" 76. 272

Berger, Siegfried, "Baichifch" 81. 128. Bianchi, Rob., und Augelo,

Scherzo comico musicale" 102

Bled, Leo, "Cherubina" 51. Bruneau, Alfr., "Meffidor" 76. 88. "Cherubina" 51.

Bungert, Ang., "Obpffene" Scintebr" 38, 301. Canoby, Georges, La coupe et les lèvres 248.

Chelius, Dofar von, "Ha= ichifch" 81. 128. Czelujchin, C. A., "Arnelba" 128

Caobor, Starl, "Staren" 7. Doebber, Johannes, "Die Grille" 272.

Cherharbt, Anton "Der Gal-ling" 101. Gibenichus, J., "Unn Mari" 166.

Enna, August, "Ancaisin und Micolete" 103.

gianich, Karl, "Warion" 141. Flinich, Karl, "Warion" 141. Franchetti, "Ukrael" 40. Gianfre, "Die wahre Cavalle-ria rusticana" 76.

Giordanos, Umberto, "Undré Chenier" 62. Gluth, Biftor, "Gorand und Silbe" 89.

Saas, Rob., "In ber Roch-

Hander 213. Hiftor, "Enoch Arben" 103. Helene, die fromme 272. Bermann, Reinh. &. , "Bul=

Seuberger, Richard, "Der Struwwelpeter" 40. Seybrid, Br., "Amen" 279. Hinder" 52.

runder" oz. Jacoby, Georges, "Die Zi-gennerin" 28. Kapru, Jules, "Lenore" 128. Klighardt, "Gudrun" 64. ktoch, Friedr. E., "Die Hal-liger" 129.

Roven & Smith, "Der Manbarin" 16. Krones, Ebgar, "Sans Bol-fert" 116.

Strug=Baldfec, Joj., "Aftorre"

Rulenkampff, Buftav, "3 Brant von Chpern" 76. Lambert, Lucien, "Le spahi"

Langer, Gerb., "Der Pfeifer Boltsfeste, musikalische, in ber von hardt" 273. Schweiz 210. Leoncavallo, "Die Boheme" 261.

201. Le Ney, Hrébéric, "Bezähmte Biberipenftige" 248. Lifinsty, "Poriu" 274. Lombardi, Fr., "Tirza" 202. Mac Cunu, Hamild, "Diars mib" 287.

Mascagni, B., "Zanetto" 103. — "Silvano" 103. Matteo, Francesco be, "Dram-

ma cterno" 90. Mohr, Andreas, "Die Eiferfüchtigen" 81.

Napravnif, Eduard, "Du-brovety" 103, 165. Neschwera, Joseph, "Waldes: Inft" 116.

Beccia, Buzzi, "Forza d'amore"

Pfigner, S., "Der arme Hein-rich" 38. Bucciui, Giacomo, "La Bo-hème" 129, 178, 250, 302.

Bugno & Messager, "Le cheva-lier aux fleurs" 179. Raimann, R., "Gnoch Arben" 302.

Ringler, E., "Eppelein von Geilingen" 76. Rosmer, E., "Königsfinder"

fenthalerin" 140. Rudauf, Anton,

Saint-Saëns, "Javotte" 27. Sandran, Luigi, "Il Cantico dei Cantici" 288.

dei Cantici<sup>2</sup> 248.
Schieeberger, K., "Ter Camogaster" 249.
Schröder, Konrad, "Dudröggit de Painn weg" 101.
Schaftianto, "Molaubo" 302.
Selby, Bertr. Luard, "Das Wetterhäuschen" 237.
Smarrglia, Untonio, "La Falena" 238. 249.
Smetana, "Dalibor" 261.
Sofficbini, Untonio, "I piecolo Haydn" 238. 249. 262.
— "Salvatorello" 250.
Sommer, Dans, "Münds

Sommer, Sans, "Münch-hausen" 238. Commer, M., "Cin-to-ta" 226

Spinelli, Nicolai, "A Basso Porto" 189. 274.

Strauß, Joh., "Die Göttin ber Bernunft" 201. Sullivan, Arthur, "Das heitere England" 106.

Thomas, Ambr., "Gin Com-mernachtstraum" 213. Thuille, Ludwig, "Theners bant" 101.

dant" 101. Tichaitowsky, "Jolanthe" 153. "Gugen Duegin" 302. Uripruch, Anton, "Das Un-möglichte von allem" 287.

Bagner, Rich., "Die Hoch= zeit" 178. Bolfthal, "Yehouda-ben Ha-lévy" 40.

Bemlinsfn, "Sarema" 260. Pfigner, S., Gine neue Oper von 38.

Schubert-Ausstellung, bie, in Wien 49. Strauß, Richard, das neucste Tonwerf von 6.

Tonfünftlerverfammlung , bes allgemeinen beutiden Din= fifvereins 168. Tonwert, bas neueste, von Rich. Strang 6.

Bogel, Bernhard, Gaftfpiel ber Stuttgarter Bofoper in Leipzig

### Rünftlerleben.

(Ciehe "Uns dem Rongertfaal", "Dur und Moll", "Kritische Briefe", "Kunft und Kunstler", "Neue Opern" 2c.)

Abam, Abolf 40. Albani, Emma 102. Albany 175. 178. b'Albert, Gugen 39, 175, 274. 302.

Alfoldy, Frene 159. Undersen, Joachim 288. Aramis, 28. 288. Aranni 7. 273. Arnoldfon, Sigrid 250. Artner, Josephine von 201. Auer, Jeopolb 115. Auer-Herbeck, Ida 250. Aulin, T. 27.

Bachmann, Walther 250. Balif 102. Balluff, Anton 27, 102, 115, 116, 117, Barbi, Alice 101.

Barbh, Ante 101. Barbot, Desiré 40. Bargiel, Wolbemar 90. Bartels, Wislam 203. Barth, Gustav 153. Barth, Heinr. 155. Baffermann, Fr. 155.

Battenberg, Prinzessin heinrich von 166. Battistini, Mattia 287. Battistini, Mattia 287. Bar, Sainte:Pres 76. Bazzini, Intonio 76. 116. Beck, Lina 90. 226. Becker, Hugo 140. 155. 302. Becker, Hugo 140. 155. 302. Becker, Huton 154. Bellincioni, Gemma 30. 40. 101. 225. Benhl, Karl 249. 274. Benzinger-Wahlmann, G. 115. Berpinger Velix 153. Berpliot-Them. 128. Berninger 202. 214. Bernhardt, Sarah 76.

Bertolingen , Alexandrine von 89. Berthold, R. 117. Bertram, Theodor 116. 202. 239. Beictiesty, Walfill 74. Beit, W. Th. 154. Bet 239.

Biaggi, Girolamo Aleffanbro 116. Bianchi, Bianca 102. 301. Bispham, Davib 175. 178. Blätterbauer, Gifela 103. 142. 250

250.
Blattmader, H. 115.
Blümel, Franz 101.
Blummer, Martin 302.
Bollmen, Hans 219.
Bolmee, Data 155.
Borelli 288.
Boers, J. C. 15.
Boretti 302.
Bouwet 76. 179.
Bradenhammer, Johanna 115.

142. Bradenhammer, Marie 116. Bradenhammer, Mofa 115. Bradenhammer, Mofa 115. Bradenhammer, Soh. 101. 128. 216. 226. 249. Brandenberger, E. 14. 141. Brema, Marie 178. 201. 226. 263. Brener 201. 279. Briefemeister 63. Broulif, Franz 52. Brogel 287. Brosel 287. Bruds, Otto 89. 142. 239. 262. Brunolb, F. 178. Budner, Ida 166. Büdner, Ida 166. Büdner, Emil 142. Budhath, M. 17. 201. Budbeus, Georg 27. Buff 250. 304. Buff, Die (Sohn) 116.

Buff 200, 304.
Bull, Die (Sohu) 116.
Bülow, Hans von 102.
Bulfy, Baul 14.
Bungert, Angust 262.
Burgstalfer 201.
Burnneiter-Beterjen, Dory 175.
Burnneiter, Willy 17. 90. 101.
301.
Burnis, Marie 302.

301. Burnig, Marie 302. Busta, Joh. 160. Busoni, Ferruccio B. 261. Bus, 5. 14. Buch 116. Butt, Klara 175.

Calvé 28.
Carmafini 159.
Carreno 167 226. 273.
Caftan, Graf Armand de (Caftelmart) 76.
Cecchi, Vietro 154.
Cervantes, Edmeralda 228.
Claus-Frantel 159. 239.
Cole, Cora 287.
Colfi 164.
Colonne, Edduard 127. 248.
Corbach 153.
Cremer-Eddleger 167. 201.
Cremonini 226.
Cronberger 76.
Cropfen, Abd 263.

Dalma, Alma 53. David, Sophie 24. Cames-Story, Emma 238.
Chrenbacher Benfeld, Paula 51, 115.
Chrenftein, von 239.
Chrl 153.
Chrenftein, Von 239.
Chrl 153.
Cickprin, Eduard 225.
Cibert, Emerich 238.
Cidering 304.
Circuit 304.
Cifgen-Krug, Franziska 219.
Ciizza 302.
Ciffot, Mariel 39.
Cimblad, Johannes 90. 201.
Cikner, Withelm 159.
Cindeal, Tohannes 90.
Cikner, Withelm 299.
Circuit 28.
Croman, Vobert 86.
Crift 190.
Citerhayd, Vitolans 153.
Cittinger, Noje 115. 273. 302.

Fairbants, Frederick 90. Historick, Suchen, Cornelie 90. History, Cornelie 90. Historick, Carlo 238. Feder, Erba 231. Fenercin, Estide 238. Feder, Friba 231. Fenercin, Wilhelm 201. 231. Fenercin, L. 262. 288. Fielder, Friba 231. Fenercin, L. 262. 288. Fielder, Friba 127. Finder 239. Figure (Quartett) 128. Fiorence, Evangeline 263. Follows 129. Follows 129. Follows 129. Follows 129. Follows 129. From 101. 239. Frant 101. 239. Frant 101. 239. Frant 101. 239. Frant follows 129. Frick, Wilhelm 7. 24. Frieder, Wilhelm 7. 24. Friederick Wilhelm 7. 24. Friederick Wilhelm 89. Friedrick Waterna, Amalic 76. Friedrick Waterna, Amalic 76. Friedrick Waternach 86.

Saal, Franz 201.
Sabritowitch 175.
Garnier, Mary 307.
Geiße, William 24.
Geiftinger, Marie 225.
Geibenruft, Edwardd 214.
Geller-Wolfer, Wonife 201
Gerfäufer 239.
Gernot, Andolf 86.
Scher, Meta 76.
Gille 261.
Giordano, Uniberto 15.
Giraboni, Leone 274.
Gias, Gia 288.
Gmeiner, Utla 141. 261.
Gwide 261.
Gwody, Flandelie 39. 167.
Gwody, Leone 201.
Godwist, Leone 201.
Gerfaufer 201.
Grandel 201.

(Goege, Marie 179, (Goege, Marie 179, (Grande, Carlo del 288, Greef 201, Greene, Plantet 263, (Greeg 201, Greene, Plantet 263, (Greeg, Eddard 166, 239, (Größler-Keim, Conic 18, 89, 115, 133, 142, (Grüning 201, Grundft, Mart 141, (Grüßlerder, Fr. 155, (Gulbraufort, Fr. 155, (Gulbraufort, Fr. 249, Gura, Hernauf 287, (Gura, Hernauf 287, (Gura, Germann 287, (Gura, Frunder, Fr. 249, Gura, Frundun 287, (Gura, Frundun 287, (Gura,

Daan, 28. de 303. Baaje, Paul 189.

| Saafters, 9mna 127, Sabh, 90, 90, Salangier, Spachuler Dlivier 40, Salir, Karl 76, 115, 168, 179, 303, Soll, Gife 250, Sall, Katharina Gina 226, Sambourg, Mart 101, Sangar 76, Sarbegen, Minu 219, Sarris, Angultus 40, 239, Sarris, Angultus 40, 239, Salenmaner, 91, 101, Salenmaner, 91, 102, Salenmaner, 91, 101, Salenmaner, 91, Salenmaner,

Hoche, Kurt 117.
Soffmann, Bapist 62.
Soffmann, Arida 304.
Hoffmann, Arida 304.
Hoffmann, Mathibe 133.
Hoffmann, Meinhold 7.
Hoffmann, Mons 24.
Hoffmann, S. B. 238.
Hoffmann, Sofeph 273.
Hoffmann, Pauline 27.
Hoffmann, Pauline 27.
Hoffmann, Pauline 27.
Hoffmann, Pauline 27.
Hoffmann 102.
Hoffmann 102.
Hoffmann 102.
Hoffmann 102.
Hoffmann 103.
Hoffmann 103.
Hoffmann 104.
Hoffmann 105.
Hoffmann 106.
Hoffman

b' Indny, Wincent 168, Islar, Olga 159, Ladjon, Leonora 301, Jaëll, Marie 89, Islarie 302, Sahu 238, Janjon, Ugnes 287, Joadin, Joj. 155, 250, 302, Jörn, Karl 219, Judo, Cunna 203,

Ralisch, Paul 24. Kaminsty, Clara 159. Kämpfert 28. Martin, Henri 153. Ray, J. 14. Kanfimann 52. Manimann 225. Raufung, Clemens 7, 24, Reller 128. Steller, (3. 288. sternol, Gla 128. Sternic 273. Stertées 263 Rendell, von 288. Kinten, Mc. 203. Kiraln, Ctilia 274. Mirchl, A. 202. Mificlnick 102. Riec, Engen 203. Riecberg, Alothilde 153. Kleffel, Arno 24, 129. Mengel, Julius 100. Minderfuß, Johanna 52, 128, 133, 201, 262, 302, Mnote 239. Noczalski, Raoul 27. Köhler, Bernhard 24. Köhler jr 189. Koning, N. 155. Kornfeld, Sonja 24. Kothe, Bernhard 238. Morge, Second 200.

Meratifiett, Guitav 226.

Meratifett, Guitav 226.

Meratifett, Guitav 226.

Meratifett, Joh. 302.

Meratifett, General 201.

Meratifette 201.

Meratifette 201. Rregidmar, H. 16. 142. Krögel, Annold 155. Krolop, Franz 166. Kroupa 239. Mrug, Guftav 219. Mrufe, Joh. 155. 226, Rüden, Friedrich 64. Rühnel, Maria 219. Runkels Zimmermann, M. 203. Runk 155. Münzel, Richard 7, 89, 189, 302.

Rutichera, El fe 115. 225. Rwaft, James 250. Labis 248. Laborde, Roffine 190. Lacombe, Louis 202. Lamborg, D. 102. Lamond, Frederic 175, 189, 214. Lamoureur, Charles 75. 175. Landi, Camilla 50, 101, 142, 167, 168, 287. Lange, & de 39, 89, 102, 116, 117, 128, 141, 189, 249, 262, 273, Lang 116, 133. Lange-Frohberg (Quartett) 75 Langefeld, Willy 86. Lavalle 179. Lavone, Anne Louise 274. Lazare, Martin 214. Lazare, Wartin 214.
Lechmann, James 220.
Lechmann-Often, Paul 18.
Lechpiemer 14. 102. 116.
Leconcavallo, V. 166. 178.
Lewinger, Mar 214. 273.
Lies, Otto 52. Linder 128. Lindpaintner, Beter 201. Lloyb 178. Lough 178. Loden, Charles 250. Lohfing, Mar 86. Löhle, M. 102. Lohfe, Otto 214. Lomann, Cato 69. Lorenta, Julius 203.

Lorhing, Albert 213.
Löwe (Direttor der Breslauer Oper) 250.
Löwe, Ferdinand 225. 262. 288.
Lucca, Kauline 128.
Lucdy, Gertrud 7.
Lunn, Rieby 287.
Lütidg, Walbemar 273.
Lur 40.
Lur, Jenny 301.

Mabellini, Teobulo 102. Mađensie, Marian 178. Mahler, Guitan 116, 166, 238, 249, 261, 262. Malat 261, 304. Malling, Jörgen 28. Malten 250. Manten 250. Manten 304. Manigold, Inl. 304. Manners, Charles 178. Manns 178. Marchefi 190. Marchell, Blanche 28, 116, 175. 262.Mareczef, Mar 190. Mart 261, 288. Marin, (clfa 239, Marin, 179, Masbach, Frik 175, Mascagni 116, 202, 214, 225, Masstoweti, N. 304. Materna 201. Maurel 101, 214. Maurer, Marie von 219. Maner, Karl 155. Maner, Marl 155. Mechelle-Logt, Emma 203. Meilhar, Henri 190. Meihen, Ludia 86. Meitand, Fuller 263. Melha 153. 175. 250. Melhijeder 101. Melhaji, Salvatore 142. Mendoza, Fernando Diaz de 202. Menter, Sophic 7. 261. Meret, Helen 117. Merfel, William 231. Meichaert, Istiliall 231, Meichaert, Ioh, M. 69, Mener, St. 250, Mener, Walbemar 50, Mener, Wilhelm 189, Michaelf 261, Michaelf 278, Miforen jen. 239. Mitter, Franz 160. Milbe, R. von 201. Milbenburg 227. Miolan-Carvalho, Caroline 288. Möblinger 238. Möhring, Ferdinand 189. Moninszko, Stanislans 202. Montoriol 261. Montressa 166.
Moran-Siben 202, 274.
Morrs, Midreas 231.
Mortarien, Heinrich 153.
Morstowsti, Moris 239.
Mottl, Felix 175, 201.
Mottl, Fran 175.
Mottl, Fran 175.
Mithlorier, Withelm 24.
Mithlich, Nich. 101, 155, 304.
Miller, Ariebr. von 62.
Müller, Lydia 52, 301.
Miller, Peter 103, 177. Montregga 166.

Raufen, Gva 18.
Raubert, August 238.
Raubert, Lugust 238.
Raylor, Dr. John 166.
Reibi 302.
Reigel, Dr. 175.
Reriba, Rorman 302.
Remann, Augelo 159.
Rey, ₹ 273.
Ricobé 301.
Ricofai, Marianne 219.
Ricofai, Marianne 219.
Ricofais, R. 304.
Ricofais, R. 304.
Ritifa 28. 50. 75. 142. 153.
154. 179. 273. 304.
Ritifas-kempner, €clma 127.
Ritison, Christine 214.
Rimi-Belneci 214.
Robnagel, Otto 303.
Rorbewier-Reddingins, R. 69.
Rog 141.

| Obrift, Mloys 51, 52, 75, 89, 117, 138, 141, 177, 261, 287, 301, | Obrift-Zenide 52, | Ods, Eigfrich 287, | Oelfdlegel, Mirreb 201,

Oper, die Freiburger. (Mit Mobinson, Bella 190. Poer, die deutsche, in Prag. (Mit Abbinson, William 116. Porträttableau.) Von Undolf Freiherr Procháska 159. Oper, die Stettiner. (Mit Porträttableau.) Von Hormann Waterliede Les Germann trättablean.) Bon Hermann Baterstraat 86. Opernfrafte, Duffelborfer. (Mit Bortrattablean.) Bon Fried:

rich Brinfmann 231. Opernfrafte, Rölner. (Mit Borträttablean.) Bon Rarl Bolff 23.

b'Orgenn, Aglaja 128, Orfo, Palmira 16. Oswald, Benri 179. Otten, Anna 76.

Padmann, Wabimir von 287. Paberewsti 76, 116, 128, 142, 178, 250, Padilla, Artôt de 128, Patazzi, (Vianuzzi 225, Bancera, Gla 175, 262, 274. Panteo, Bianca 62. Rapanaue 52. Papier, Roja 261. Patel, Hans 86. Patti, Abelina 90, 142, 154, 175, Pauer, Mar 52, 62, 76, 261. 288 Pazofsky, Hilba 24. Pedyan, Jean 214. Perger, Nich, von 304. Peronn, Frene 273, Perron, Karl 167, 179, 201, Perh, Maria 303, Peffic, Theo von 177, 238. Befter-Prosty, Bertha 23. Peter Ferdinand, Erzherzog 28. Petri, Henri 261. Petidnifoff, Alexander 142, 168. Pfeiffer, Theodor 274, 302. Biatti 250, 302, Piechler, Ludwig 231. Pilt, C. 226. Plaidinger 201. Plant 201. Blüddemann 262. . Podh, Sans 177. Pohl, Richard 28. 262. Pohle, Sugo 178. Bollini 288, 301. Poppe, Reimar 24. Bopper, D. 89. Porter-Cole, Maggie 287. Posett, Robert 3. 28. Possart, Ernst 117, 189. Powell, Mand 203. Pregi, Marcella 155. Breifing, Dr., 153. Prevofti 248. Breger, Godefroi 102. Brohasfa, Dr. Karl 89. Bröll, R. 115. 302. Prudner 302. Puccini, Frl. 154.

Rabl, Walther 101. Namann, Bruno 102. Nannay 214. Rappoldi (Quintett) 289. Rappoldi-Kahrer, Laura 301. Reeves, Sims 76. Reichmann 250, Reinhold, Sugo 262. Rellee, Leonore 231. Renmert, Martha 50. Renmert, Meta 231. Reside, Jean de 53. Rezniček, E. N. von 168. Richardson, Josephine 203. Richter, Agnes 250. Richter, Dr. Hans 7, 52, 140, 167, 175, 201, Riedel 279. Rics, Fr. 302. Rigo 90. Risler, Eduard 74, 142, 168, 179, 239.

Pugno, Raoul 133, 179,

Röhr-Brainin, Cophie 201. Roland, Hedwig 238, Moon, van 201. Rojé 101. | Roje 101. | Roje (Quartett) 301. | Rojec, Aris 219. | Rojenthal, Moris 102, 116, 153. | Rojii, Marcello 166. Roffini 274. Rothmühl, R. 51. 141, 177. Rottenberg 302. Mubinfein, Anton 213, 302, Mugger, Cha 7, 102, 178, Munford, Kennerley 175, Minford, C. 24, Rutterebeim, Gifela von 159. Ružef, Maria 159. Caaf. Thereje 86.

Saint-Saëns 52, 178, 214, Saloma (Quartett) 28, 76, Samans, Carl 203, Canberjon, Lillian 273, Canberjon, Cybil 250, 262. Canbrini 288, Cänger, Bertrand 160. Cantlen 178, Carajate 50, 175, 190, 214. Sarto, Gli 86. Saner, Gmil 262 Cauret, Emile 175. Saute, Canter 179.
Saute 220.
Saute, Francis 226.
Schachner, C. 203.
Schaff, Franz 160.
Schäble 237. Cheff, Frigi 52. 201 Schenten, Beinrich 24. Schielberup, Hanka 153, 288, Schläger, Antonie 288, 302, Schmalfelb 117, 239, Schmidt, (Buftan 231, Schmitt-Fabri, Ludwig 219. Schnit 273, Scholz 239, Schönfield, Clementine 17, 101. Schramm, Hermann 24. Schreck, Franziska 225. Schröder, Profeffor 153. Schröder-Hanfftängl, Marie 90. Schrötter, Hermann 214. Schuch, Ernft 238. Schumann, Arthur 250. Schumann, Klara 214. Schumann, R., 11. Schumann-Seinf 201. Edunann-Heinf 201.
Edunad, Elfriche 289.
Edunter, Fran 189.
Edunter (Onartett) 168.
Edunab, Wills, 128.
Edwarbe, Vetty 273.
Edwarp, 301., 155.
Edwarg 63. Schwarz, Beinrich, 7. Schwickerath 7, 167, 289. Schwieg, Rob. 203. Scotta, Frieda 18. Seblmaier 261. Seibert, 28 , 155. Scibl, Anton 178, 201, 202, 214, Scit, Nichard 7, 51, 62, 128, 166, 302, Sembrich, Marcella 76, 141. Senger-Bettague 239.

Serato 127.

141, 288.

Sertho 127. Sethe, Arma 175. Setteforn, Nob. 117. 279. Seyboth, Withelm 15. Seyerlen, Neinholb 166. 274. Seyffarbt, Gruft H. 116. 117.

Erygard, Kamilla 76. Singard, Kamilla 76. Sieglik, Georg 160, 239. Siebers, Schurtd, 250. Singer, Gbuard 7, 52, 62, 102. 116, 142, 273, 287, 302.

Singer (Quartett) 128, 261, Siftermans 141, 167, 225, Sterle, Hug. 52. Sterle, Dt. 117, 273. Straup 133. Sommer 179, Speed, Arthur 273. Speibel, Maria 102. Speibel, Wilh, 128. 142. Stade, Wilhelm 239. Stagno, Rob. 142. Starfe, Guftav 219. Standigl, J. 201. Stavenhagen, Bernh. 178, 274, Steinbach, Frig 238, 304. Steinbel, Bruno 90. Steinmann, Staroline 24. Stephan, Anna 179. Stern, Margaretha 168. Stolz 202. Strauß, Richard 117, 239, 261. Strong, Sufan 178. Sucher, Fran 201.

Sullivan, Arthur 178, 214, 226, Sundgren, Sigrid 50. Suppe 262. Entter, Anna 39, 103, 177. 237. Svendson, Johan 166. Swoboda, Alma 76. Szalit, Paula 39.

Szengern, Siegmund 86. Szendröi 273. Tatats 7. Tamagno 16, 133, 153, 225. Tanwis, Eduard 201. Ternina, Milfa 89, 239, 249

261. Thaner, Alexander 190. Thomas, Ambroife 239. Thomas, Theodor 76. Toronta 52. Toscanini 226. Traubmann, S. 203. Treff 302.

Trotebas 28. Tichaifowefn, Beter 288. Tua, Terefina 64, 133, 214, 250

Türk-Rohn, Olga bon 214.

Ucto, Louis 166, Uzielli, Julia 115.

Baghi 238, 249, 250, Basquez 7. Berbi 202, 274. Berbi - Strepponi, Binfeppina Berne, Abele 175. Zerne, Abete 176. Beffella 190. Liarbot, Pauline 262. Bierling, Cg. 262. Lierordt-Helbing, L. 273. Logl, H. 89. 175. 201. 239. Lofalquariett, das Amsterdamer

50. 69. Bolbach, Frig 76. 201.

Wachter 175. 201. Wagner, Siegfrieb 128, 213. 227. Walbmann, Jgnaz 232. Wallnöfer 250. Walter, Naoul 201. 239. Walter-Choinanns, Ibnna 40.

288.

Balg, Bertha 289. Weatherly, Fred 202. Weber, Miroslav 289. Bedefind, Grifa 15. 301. Weeb, Marion 7. 24. 201. Weigl, Joseph 274. Weingartner, Felig 116. 168.

288 Weinlid, Haus 238. Weinlid-Tipta, L. 238, 250. Weintraub 63, Wenigmann, BB. 7. Wenzel, Lina 202. Werner, Theodore 175. Westenborf, Elsa 231. Wiborg, Elisa 40, 75, 103, 177.

Wiborg, Lalla 75. Widen, Elfe 289. Widmann, Rarl 117. Wien, Starl 7. 64. 128. 302. Wicsner, Sophie 177. Wiet, Helene 159. Wilhelmi 304. Williams, J. L. 287. Wintelmann 261. Wintermaier, Albert 15. Wirth, Em. 155. Bolf, Hoggo 249. 262. 302. Bolfjohn, Karl 76. Bolfethal, Mar 287. Wood, Henry 175. Wüllner, Dr. Ludwig 168. Wunderlich, Philipp 133.

Xnnbas 28.

Diane 39, 133.

Zenger, Max 64. Zichn, Graf Géza 101. Zimmer, K. 250. Bimmermann 201, Bollner 203. Zumpe, Hermann 274. ZureMühlen, R. von 7. 75. 90. 167. 201. 3wißler 141.

#### Gedichte.

Un ein junges Mädchen. Bon Banl Baehr 191.

Bachr, Paul, An ein junges Madchen 191. Den Frauen 215. Brahms, Johannes. Bon 28. Schlang 117.

Chriftnacht. Bon Maidy Roch.

Dammerung. Bon C. Diebe-Den Frauen. Bon Paul Baehr 215. Dieberichsen, A., Ich liebe bich nicht mehr 112.

Liebe 123. — Nebe 125. — Mach dich frei! 81. — Mittagszauber 251. Dieberichen, C., Dämmerung 27. Diehl, Ludwig, Mei' Mädle 13. Soldatenliebe 53.

Beifter, führende. Bon S. v. b. Rhon 167.

3ch liebe dich nicht mehr. Von M. Dieberichfen 112. Infettenleben. Bon H. b. b. Rhon 91.

Kachler, Benno, Weihnachten 10. Koch, Maibh, Christnacht 304. — Die Musik 10.

Liebe. Bon A. Dieberichfen 123, Lingg, hermann, Bu Chren Fr. Schuberts 99.

Mad' bich frei! Bon A. Die-berichfen 81. Mei' Dable. Bon Ludwig Diehl Mittagszauber. Bon A. Diebe= richfen 251. Mujit, Die. Bon Dlaidy Roch 10.

Rhon, S. v. d., Führende Geifter 167. Infektenleben 91. Bum 1. Januar 1897. 3.

Chlang, 28., Johannes Brahms 117. Solbatenliebe. Von Ludwig Diehl 53,

Terte für Lieberkomponisten 4. 26. 37. 47. 62. 74. 86, 100, 107.

113, 125, 138, 150, 164, 174, 185, 198, 210, 224, 233, 247, 257, 269, 283, 297. Tronbadour-Lieber. Bon 21. Cd.

Beihnachten. Von Benno Kach-

3u Ehren Fr. Schuberts. Bon Hermann Lingg 99, Zum 1. Januar 1897. Bon H. v. d. Rhön 3.

### Mustrationen.

Mlföldy, Grene 163.

Beder, Sugo 33. Bractenhammer, Roja 255. Burmeifter: Beterfen, Frau Dorn 175.

Busta, Johanna 163. Bufoni, Ferruccio Benvennto 183.

Char, Fris 267. Chriftnacht. Von K. Wimmer 303.

David, S. 25. Dawison, Max 163. Dièmer, Louis 207. Dingelben, Ludwig 223.

Cligen-Krug, Franziska 223. Cloner, Wilhelm 163. Erbmann, Robert 87. Ettinger, Roje 135.

delfer, Frida 235. Fenten, Wilhelm 235. Fremstad, Olive 25. Frice, Wilhelm 25. Frisch, Margarethe 87.

Geburtshaus, das, des Kompo-nisten Joh. Brahms 125. Geiße, William 25. Gernot, Andolf 87. Grimm, Prof. Dr. J. O. 73. Gyger, Angust 223.

Haasters, Anna 281. hermann, Agnes 25. habbenet, Josephine von 235.

Jelar, Olga 163. Jacijon, Leonora 301. Jörn, Carl 223.

Ralijd, Paul 25. Kaminsky, Clara 163. Kaufung, Clemens 25. Klinderfuß, Fran Johanna 45. Köhler, Bernh. 25. Kornfeld, Sonja 25. Krug, Gustav 233. Kühnel, Maria 223.

Landi, Camilla 171. Langefeld, Willy 87. Lohfing, Max 87. Lomann, Cato 69.

Mahler, Guftav 271. Maurer, Marie von 223. Mayer, Jofef Anton 285. Meißen, Lydia 87. Merkel, William 235. Meichaert, Joh. M. 69. Mitoren, Franz 163. Moers, Andreas 235. Müller, Lydia 57. Musik, die 9.

Neumann, Angelo 163. Nicobé, Jean Louis 295. Nicolai, Marianne 223. Rordewier-Reddingins, A. 69.

Oper, Mitglieder der, in Duffels dorf (Porträttableau) 235. Oper, Mitglieder der Freiburger (Bortrattableau) 223.

Oper, bie beutsche, in Prag (Porträttableau) 163. Oper, bie Stettiner (Porträt= tableau) 87.

Pancera, Gla 195. Batef, Sans 87. Bauer, Mar 147. Pazofein, Silba 25. Befter-Brosin, B. 25. Biechler, Ludwig 235. Poppe, Reimar 25. Pregi, Marzella 109. Brudner, Dionns 5.

Rébitoff, Bladimir 243. Rellec, Leonore 235. Renner, Dleta 235. Mogmans, J. J. 69. Nüjche, C. 25. Ruttersheim, Gifela von 163. Ružet, Maria 163.

Caat. Thereje 87. Sarto, Elli 87. Savië, Jarto 223. Saville, Francès 259. Schenten, Beinr. 25. Schmidt, G. 235. Schmitt-Fabri, Ludwig 223. Sommteszart, Ludwig 2 Schramm, herm. 25. Sieglis, Georg 163. Eferle, Nathilbe 121. Steinmann, Kar. 25. Szengern, Siegmund 87.

Botalquartett, bas Umfterbamer

Walbmann, Ignaz 235. Weed, Marion 25. Weftenborf, Glia 235. Wien, Brof. Karl 95. Wiet, Helene 163. Wolf, Hugo 1. Wolfsthal, Mag 287.

### Berichiedenes.

Aphorismen von Unt. Rubin= Stein 37 Artaria, die Sammlung 275.

Brief, ein, Lubwigs II. an R.

Wagner 38. Brieffaften ber Redattion 18, 30, 42, 54, 66, 78, 91, 93, 104, 118, 130, 144, 157, 169, 181, 193, 204, 217, 228, 241, 252, 265, 277, 291, 309,

Buch, ein neues flavierpabago: gifches 279.

Cogmann, B. N., Für die Le-benben! Runftphilosophische Aphorismen 200.

Dur und Moll 11. 40, 41, 53, 76. 90. 102. 117. 128. 130. 142. 154. 168. 178. 190. 202. 214. 215. 216. 226. 228. 250. 251. 262. 276. 293. 307.

Bur bie Lebenben! Runftphilo= fophische Aphorismen von B. R. Commann 200.

Gebenkfeste, für patriotische (Mu- | Santelt, Severifikalien). 91.

tableau) 87. Opernfräfte, Kölner (Porträfstenbleau) 25. Lableau) 25. Quitteratur 8. 11. 41. 44, 64, 65, 78. 92. 12 \cdot 133. 142. 143. 145, 154, 156, 169, 180, 190, 192, 204, 215, 240, 252, 263, 264, 275, 279, 290, 293, 308,

> Mufit, die, in Sprichwörtern Bon C. Plato 201. Muffalien, neue 8, 11, 51, 63, 77, 81, 91, 107, 119, 134, 143, 155, 166, 177, 179, 189, 191, 203, 213, 215, 227, 239, 240. 251, 263, 273, 275, 279, 289, 292, 293, 300, 305, 307,

Chortverfe 263, 275, Duos für Beige und Mavier 51, 81, 107, Duos für Bioloncell und Rlavier 63.

Franenterzette 8. Gebentfefte, für patriotifche 91. Gemifchte Chore 119. Gefellichaftelieber 143. Harmonium 8. Kammermufitwerfe 91.

Rantaten und Singfpiele 215. Klavierauszüge 8, 77, 191 Klavierstüde 8, 51, 63, 81, 107, 119, 143, 155, 191, 227, 263,

2ieber 51, 63, 77, 179, 203, 216, 273, 292, 293, 305, 307, Ordiefterwerte 8. Orgel 8, 143, Biolinfchulen 107.

Plato, C., Die Musit in Sprich: wörtern 251.

Rätfel 12, 32, 44, 56, 68, 81, 82, 94, 108, 119, 132, 134, 146, 167, 182, 194, 206, 218, 230, 242, 254, 266, 278, 294, 310, Röffelfprung 155. 251,

Cammlung Artaria, die 275. Schriften, mufikgeschichtliche 127. Straßenfänger, javanische 177.

#### Mufitbeilagen.

Rlavierftüde gn 2 Sanben.

MIS der Großvater die Groß-mutter nahm. Bon Ernst Hartenstein, op. 7 Nr. 11.

Ball im Freien. Bon Carl Rammerer Mr. 21. Ballett = Scene. L Wandelt Rr. 15. Bolero. Bon Eruft Beufer. 91r. 4.

Char, Frig, Tang-Idulle Mr. 22.

Einfamer Gang. Bon Severin Bartelt Rr. 12.

Fastnachts=Scherz, ein. Polfa= Caprice. Bon Carl Rammerer. Mr. 5.

Severin, Ginfamer

bei Großballet die Großlamiter nahm Rr. 11. — op. 5. Nicht nur im Lenze blüht die Liebe! Nr. 19. Heiner Walzer Nr. 24. — Meiner Walzer Nr. 24. Boffe, Baul, Magurfa Dr. 14.

3mhof, Rarl, Beihnachtslied: dien Mr. 23.

Rammerer, Carl, Ball im Freien Nr. 21.

— Ein Fastnachtöscherz, Polta= Caprice Ur. 5. — Kleines Ballett Ur. 10.

Salon-Walzer Nr. 2. Sommer-Joull Nr. 13.

— Tanzweisen. Mennett Nr. 16. — op. 87%. Tanzweisen. Polos

- op. 80°, Lanzweiten. Polo-naife Nr. 1. - op. 87°, Tanzweifen. Wal-zer Nr. 3. Kleiner Balzer. Bon Gruft Benjer Rr. 24. Kleines Ballett

Bon Carl Rämmerer Rr. 10.

Landler, brei, von Enrill Riftler, op. 83 9hr. 7. Lazarus, Buft., Valse mignonne Mr. 9.

Mazurfa. Bon Paul Softe Dr. 14.

Richt nur im Lenge blüht bie Liebe! Bon Gruft Sarten= ftein, op. 5 Mr. 19. Novellette, Mazurka von Hugo Reinhold, op. 234 Mr. 6.

Rebitoff, 2B., Reifebilder. In Krafau; Rudfehr nach Ruß-land Rr. 20.

Reinhold, Huggo, op. 234. No-vellette. Mazurfa Nr. 6. Reifebilder. Ju Krafau; Rück-tehr nach Rußland. Von W. Rébitoff Rr. 20.

€alou=Walzer. Von Carl Räm= merer Rr. 2. Scheiben - Meiden. Bon Bruno

Wanbelt Nr. 8. Sommer=Johll. Bon Carl Kam= merer Dr. 13.

Bon Bruno Tang-Joulle. Bon Frig Char Nr. 22. Tangweifen von Cprill Riftler, op. 71. Gavotte Nr. 3. - op. 874. Mazurka Nr

Magurta Dr. 17. — Menuett Nr. 16.

— op. 87°. Polonaije Nr. 1. — op. 87°. Bologer Nr. 3. Tarantella=Tänzerin, die. Bon Karl Kämmerer Nr. 18. Bon

Valse mignonne. Bon Guft. Lazarus Nr. 9.

Konversationsecke 20, 119, 132. Hartenstein, Ernst, op. 7. Als Beistundstliedgen. Bon Karl Nebitoff, M., op. 411. Frühlings-254. Inächte Nr. 23.

Lieder mit Alavierbeglei: tung.

Um Mühlbach. Bon Gruft Sartenfrein, op. 4 Nr. 4. Umaranth-Lieber, brei. Bon B. Nothe. 1. Liebesgfück, 2. Ents-fagung Nr. 9.

3. Gelübbe Mr. 10. Umft, Georg, Bitte Rr. 13. An die Schnfucht. Bon R. F. Prochasta Rr. 23.

Bartel, G., "Dein ift mein Berg" Mr. 16.

Bum fonnigen Guben Dr. 5. Bergiffmeinnicht. - Sommers, fond Ar. 13.
- Die Tarantella Tängerin
Ar. 18.
Sider, Enrill, op. 71. Tansweijen. Gavotte Ar. 3
- op. 83. Drei Länder Ar. 7.
op. 87. Tangweijen Was
aufa Rr. 17.
Terminister

2. Wenn d'heim zu me'in Vorbeil Von Karl Kämmerer Schätzel fommit Rr. 13. Nr. 19. Pr. 19. Von (K. 2011) Und (K. 20

Erlanger, B., op. 451. "Mönnt ich noch einmal weinen!"

Frühlingsnächte. Bon 28. Res bitoff, op. 4 11 Rr. 20.

Gartner, ber. Bon Sugo Wolf 9hr. 7 (Bebet, Bon Sugo 2Bolf Dir. 1.

Partenftein, Gruft, op. 4. 21m Mühlbach Nr. 4.

Rämmerer, Starl, Borbei! Mr. 19, – Warnung Nr. 15, "Könnt ich noch einmal weinen!" Bon G. Erlanger, op. 451 Mr. 8. Rügele, Richard, op. 1542. Eag' mir, Warnm? Nr. 21.

Malling, Jörgen, Reue Melobien gu alten Tegten. 1. Unter= landers Seimweh. 2. Anaben Berglieb Rr. 3. 2. Drs

- Neue Melodien zu volkstüm-lichen Texten. 1. Die zwei Safen. 2. Barum weineft bu? Йr. 18.

Melodien, neue, zu alten Terten. Bon Jörgen Malling. 1. Unsterländers Heinweh. 2. Des Rnaben Berglied Rr. 3.

Melodien, nene, gu volfstum-lichen Tegten. Bon Jörgen lichen Terten. Bon Jörgen Malling. 1. Die zwei Sas fen. 2. Warum weinest bu? 97r. 18,

D Conne! Bon Bruno Banbelt. 9lr. 22.

Bfeifer, J., op. 31. Bergiß: meinnicht (Ungarifches Bolfs:

lieb) Rr. 14.

Prochazta, R. F., An die Cehn-fucht Rr. 23. Wanbelt, Bruno, Ballett-Scene - Sag, was bu meinit? Nr. 23. - Sp. 11. Ueber bir Nr. 11. - Scheiben - Meiben Nr. 8. - Bwijchen Ja und Nein Nr. 11.

Nothe, B., Drei Amaranth-Lies ber. 1. Liebesglück. 2. Ents iagung Nr. 9. — 3. Gelübbe Nr. 10.

Sag mir, Warum? Von Nich. Mügele, op. 154° Nr. 21. Sag, was bu meinft? Von N. F. Procházka Nr. 23.

Neber bir. Bon M. F. Pro-chafta, op. 114 Nr. 11. Und was die Böglein fingen. Bon L. Wallbach, op. 55° Nr. 2.

Bolfslied. (Ungarijches Bolfslied.) Bon J. Pfrifer, op. 31 Nr. 14.

Bolfslieder. Bon F. Dannen-berg. 1. Mei Mutter mag mi net. 2. Benn d'heim 31 mei'm Schänel fonmit Rr. 13.

Wallbach, L., op. 552. Und mas die Böglein fingen Rr. 2. Wandelt , Bruno , D Conne! Rr. 22.

Warnung. Bon Rarl Mammerer Mr. 15. 28olf, Sugo, Mumengruß Rr. 1.

Der Gartner 9ir. 7. - Gebet 9fr. 1.

Jum sonnigen Süben. Bon G. Bartel Nr. 5. Zwischen Ja und Nein. Bon R. F. Prochasta Mr. 11.

Bioline und Stabier. Beufer, Gruft, Romange Rr. 14.

Rämmerer, Starl, Margurfa Mr. 6. Riftler, Chrill, op. 88. Medistation Rr. 12.

Marzurfa. Bon Rarl Rämmerer Mr. 6. Meditation. Bon Cyrill Riftler, op. 88 Mr. 12.

Pofelt, Robert J., Tranmerei Rr. 21.

Romange. Bon Gruft Benfer 98r. 14.

Tränmerei, Bon Robert 3, Po- felt Rr. 21.

Trios für Bioline, Cello und Klavier.

Rämmerer, Rarl, Trio Rr. 17.

Trio. Bon Rarl Rammerer 9₹r. 17.

Tergette für Coprau, Tenor und Bariton.

Deß, Otto, op. 5, Weihnachts: lieb Rr. 24.

Beihnachtslieb. Bon Otto Seg, op. 5 Rr. 24.



Riertelisheitig seige Nummern (mindestens 72 Seiter Cext mit Innstrationen), seige Musik-Beilagen (24 Seiten (unter der Aubrik, Meiner Anreiger" 50 Pf.).
The first Park Musik-Beilagen (24 Seiten (unter der Aubrik, Meiner Anreiger" 50 Pf.).
The first Park Musik-Beilagen (24 Seiten (unter der Aubrik, Meiner Anreiger" 50 Pf.).
The first Park Musik-Beilagen (24 Seiten (unter der Aubrik), Meiner Spieler in Beilfoland, Meiner Sp Buns für Bioline oder Celle und Pianoforfe enthalfen.

Stuttgart, Teipzig, Berlin und beffen Filialen.

30h. 1.60. Ginjelne Dummern (auch alt. Jahrg.) 80 Pfg.

### Sugo Wolf.

ugo Wolf.

Sohn kleiner Geschäftskeute zu Windischen Grüh in Steiermarf geboren. Ueber gach in Steiermarf geboren. Ueber berzikö wenig zu berichten, um so weniger, als Wolf auch im Berkeir mit seinen Freunden in in ie seine kind im Berkeir mit seinen Freunden zu beodachten pflegt. Die Geschäckte seines Augend ein ieses Sissendichte seiner Werke is die Geschäckte seines Seiner Werkeit, das Wolf einige Jahre Schlie seiner Werke is die Geschäckte seines Kebeus. Sicher ift, daß Wolf einige Jahre Schlier am Wiener Konkerbatorium gewesen ist, daß er sich aber nicht allzulange in dem der in, daß er sich aber nicht allzulange in dem der elekart geht freilich dahin, der junge Munter sei wegen beinstem Sechnisch werden und seine Reher vom weiteren Studium ausgeschlossen worden, was heute noch in seinem Abgangszeugnis zu lesen sei. Wie dem auch ist, Wolf war von beier Zeit an ganz und gar auf sich seihr fein nach Luft und Freiheit dirtiender Gest frei und underengt entsalten. Bald aber sielt die nach Luft und Freiheit dirtiender Gest frei und underengt entsalten. Bald aber sielt die kinder krunt, die fast regelmäßige Genossin des Genies, zwang ihn, Stellungen anzunehmen, die seiner nun Seiners kunft unwürzig waren. So sinden wir ihn zu Aunsang der Soer Jahre am Salzwurger Stadtispater als Operettendirigent, ja logar getegentilig als Choristen an einer Provinzialdüne thätig. Schon wor der Rian gefaßt, um des tägelichen Brotes willen nach Amerika auszu-

Lieberbuch von Hehfe mit 46 Liebern und das spanische Erscheinung. Und doch ist er teinem Lieberbuch nach der Ulebersetzung von Hehre und Geibel außerkorenen Dichter musikalisch näher getreten, als mit über 30 Gesängen. Dazu kommen noch 6 Gezgerbe Mörike, bessen Gebichte übrigens schon in sich bichte von Gottstied Keller, sowie einige Lieber nach eine Fülle ebler Wusst einthalten. Wer es vollends Dichtungen von Rob. Keinick, Scheffel und Kerner. unternimmt, 53 Gedichte von Goethe zu komponieren, auf den Berthold Auerbach anwenden, kale sich der Bildungsgrad eines Menschen



baß fich ber Bilbungsgrad eines Menfchen an feinem Berhaltnis ju Goethe ertennen

an zeinem Seigenman. der fich burch D. Bolfs famtliche Liebertompositionen hindurchzieht, liegt in dem Bestieben, dem Gebichte nicht nur in feiner allgemeinen Grundfilmung nachzugehen, sondern ben bichterifchen Gehalt bis in feine verborgenften und tiefften Ginzels vielen gu verfolgen und durch die Musti wie-berzugeben. So verichiebenartig auch das textliche Subfirat gestaltet fein mag, fo sit bennoch der Sitt des Mussiers ein einheit-licher und ber Ausfluß ein und berfelben licher und der Mussing ein und derielben Berionlichkeit mit ganz bestimmter Kraft und Richtung. Die Singstumme und die Klavierbegleitung haben beibe bei Wolf ihre ureigenste Bedeutung. Statt ber stereotypen Begleitungsform werden die eigenen Motive zuweilen symphonisch verarbeitet. Andere Kompositionen sind wieder mehr nach Archer der Globesform erholten drt der Hompolitionen sind wieder mehr nach Art der hergebrachten Liederform gehalten. Immer aber brüdt die Begleiung, so gut wie die Singstimme, den komplizierten Stimmungsgehalt des Gedichtes mit aus. Toth aller seiner Borzüge steht Wosfinach immer so gut als wie ein Frembling in der Kunstwellt da.

um bie Bunft bes Bublitums buhlen, anftatt ergieberisch auf seinen Geschmack einzutvirten. In letzter bas man durch Arbeit — " Linie ist noch die Persönlichkeit Wolfs ein hemmender "Arbeit? Ich will ja auch arbeiten." Kaktor. Wie alle geniale Meuschen, so liebt auch "Und ich helfe dir dabei." Rattor. Wie alle geniale Menichen, fo liebt auch Bolf vorwiegend die Einsamteit. Nur ganz felten zeigt er sich in der Deffentlichkeit. Die Welt glaubt aber einen Anspruch baranf zu bestigen, daß er mit ihr verkehrt. Wendet er sich von ihr stolg ab, so lägt sie ihn dasur nur allzuschwer büßen. Und der moderne Kongertbetrieb spielt in diesem Jusammenhang feine untergeordnete Rolle. Wer biefen nur einigermaßen fennt, ber weiß auch, welche unglaublichen Bumutungen an bie Berfonlichteit bes fchaffenben Rünftlers gestellt werben. Daß Bolf biefen Auswüchsen bes Runftlebens gegenüber fich die Rein-heit und Bornehmheit seines Charalters bewahrt hat, fonnen wir ihm nicht hoch genug anrechnen.

In nach foot gein auch in geng untergiten.
In die Zeit nach 1880 fallt die Komposition seiner beiden Chorwerke "Fenerreiter" und "Essenied", welche in einer großen Angahl von Seidben mit bebeutendem Grschge aufgestührt worden sind. Noch ist zu erwähnen ein Männerchor "Un das Bader-Lond" und Die Keisstereit werden "Un das Bader-Lond" und Die Keisstereit von Mehren. land" und "Die Chriftnacht" von Platen für Chor. Soli und Orchefter. Das jüngste Kind feiner Mufe ift bie im Jahre 1895 vollendete und im barauffolgenben Sahre in Mannheim zum ersten Male aufgeführte Oper "Der Corregidor", über bie wir früher ichon berichtet haben.

Richt mehr auf Wien beidrantt ift ber Rlang von ding Bolfs Namen. Im Siden wie im Norben haben sich ihm musikalisch und gestig hochstebende Kreise erichlossen. In Berlin besteht feit Antang bes Jahres 18916 ein eigener Werein, welcher sich die Pflege der Wolfschen Musik zur Ausgabe geset hat. Sier und ba taucht auch fein Rame jest auf bem Lieberprogramm eines Gangers ober einer Cangerin Immerhin ift Bolfe Rame von feinen Beitauf. Immerhin ist Wolfs kanne von seinen Zeus-genossen viel zu wenig gefannt und geschätt. Die Gegenwart hat ihr Urteit über seine Bedeutung noch nicht abgegeben. Und sollten beshald die Freunde Jugo Wolfs je einmal kleinmitig werben wolken, so möchten wir sie zum Trost an den Spruch seines Lieblingsdichters erinnern: "Was glänzt, ist für den Augenblick geboren, das Echte bleibt der Nachwelt umperlaren."



### Nicht vergebens.

Bovelle von Maria Janiffdiek.

ie enge Gaffe war gedrängt voll Menfchen. Alle wollten sie im Brautstaat sehen, die Alle wollten sie im Brautstaat sehen, die Anna hausner, das fleine, blasse hand hausner, das fleine, blasse hausneisertöchterden, das ein so großes Glied machte.

Muf einer fonntäglichen Landpartie mar fie mit

ihm befannt geworben.

Er hatte gebeten, fie befuchen gu burfen. er hatte gebeten, ine belichen zu betrem. Ser-mögend und liebenswürdig, war er in jeber Familie ein willsommener Gast. Er war gekommen und wieber gekommen, und bas Ergebnis dieser Besuch zeigte der heutige Tag. Jest trat die Hochzeitsgesellschaft heraus. Der Bräutigam nitt einem todblassen Gesichte, Annas

Eltern und die Tranzengen, deren einer die junge Braut führte, die ebenso bleich und erschüttert wie ihr Berlobter aussah. Die Leute rectten bie Salje. Das gemahnte ja eher an ein Begrabnis, als an eine Sochzeit. Was mochte ba vorgefallen fein? Die brei Wagen rollten fort. .

Mls bas junge Baar aus ber Rirche heimtehrte, gefolgt bon ben Sochzeitsgaften, bie bei ihm bas Mittagsmahl einnehmen follten, legte Anna in einem Moment, ba fie allein blieben, tie Urme um ben

Sals ihres Mannes.

"Mein Gott, wie bu tranrig bift! Bas liegt benn baran? Sein Geld burch ben betrügerifchen Banfrott eines ichlechten Menschen verlieren, ift ja fein Ilurecht. Sind wir nicht jung? In ellichen Jahren haben wir uns wieder hinaufgearbeitet." Emil Weizmann lächelte bitter.

"Schenke dir die Troftungen. Das mag ich nicht. Ich weiß mich schon felbst zurechtzusinden."

"Aber bu foult nicht so gedrudt aussehen. Wenn bu mich fo liebtest wie ich bich -- "

Er machte eine unwillige Sanbbewegung. "Alte Geschichte. Die Frauen glauben, daß man bon ber Liebe leben fann. Der Mann bentt anbers."

Er warf einen mitleibigen Blid auf ihr schwaches, fleines Berjonden.

Sie verftand ihn

"D, ich bin ftarter als bu glaubst." "Schwäg nicht; als ob ich bich geheiratet hatte, bamit bu bir bie Finger weiterhin mit ber Rabnabel gerftichft."

"Bin ich an Bessers gewöhnt? Wenn ich bich nur habe —". Sie wollte ibn fussen, er bog ben Kopf gurid. Alfa, da tam schon die Wiene ber Nach-sicht, bas großmütige Entschulbigen feines Unglucks. "Du follft nicht fo bummes Zeug reben," fagte

"Kinder, die Suppe wird falt," — Annas Mutter ftedte den Kopf gur Thure herein — "tommt doch." Die beiden folgten ihr in die Stube, wo das Mittageffen bereits angerichtet ftanb. Man af und

trant und bemilhte fich heiter qu fein, aber es wollte nicht recht gelingen. Es war auch ein zu heftiger Schlag gewesen: zwei Tage vor der hochzeit zum

Ihr Blid blieb finnend auf bem zierlich gewundenen Stranglein hangen.

Waren bies wirflich bie Blumen bes Gludes? Der Traum aller jungen herzen, bas ftill bom himmel herabgebetete Blud verschwiegener Madden-

Hinnel neradgeverter Man verlambegener Waaogenfeclen? Vein, Paffionisblumen waren diese Blüten da, aus denen ihr Krang gebunden war. Dort in der Ede sah der Mann, dem sie ihr junges Leben anvertraut hatte. Sein Gesicht ruhte in seinen Häuben. Er klümuerte sich nicht um sie. Er siehen sie eines fachen. Ist eines fich von fie. Der Narr! Alls od ein Unglick beschämend wäre! Die junge Frau fah mit vorwurfevollen Augen auf ihn. Sa, er liebte fie nicht mehr. Bielleicht feit er ahnte, daß sie ihm eine Last werden fonnte . . . aber nein, so hähliche Gebanken sollten ihr fern bleiben. Sie schlich leise zu ihm und umschlang ihn. Seine Wimpern maren feucht.

Bierzehn Tage fpäter hatten fie ihre mit Sorg= falt und Liebe ausgewählten Möbel verfauft.

Emil Beigmann mar burch ben Berluft feines Vermögens in Schulben gestilizzt worden. Als Kauf-mann hatte er noch einen beträchlichen Teil unbe-zahlter Waren auf seinem Lager. Wer hätte an der Leistungsföhjafeit des Weizmannschen Haufes ge-Letzinggegangteit des verigmanigen Haupes ge-zweifelt? Gs war nicht daran zu benken, daß er bie Basiiva berichtigen konnte. Aber soviel er zu begleichen im stande war, that er. Mochten sie ihn für den stehen bleibenden Schuldenrest einsperren ober was sie wollten. Wehr als er that, konnte er nicht thun. Mit einer wahren Bollust ris er sich bas Riffen unter bem Ropfe herbor, um es gu ben andern Studen gu legen, Die ber Auftionator holte.

Anna mietete eine große Stube, bie fie mit billigen, auf bem Erobelmarft erftanbenen Sansgeraten ansftattete. Much ihre Gltern fteuerten etliches bagu bei.

Beigmann hatte bie Genugthung, nach Berfauf feines Befchaftes, fowie feiner fonftigen Sabe faft ohne Schuiben bagufteben.

Aber bas beruhigte ihn nicht.

Er mußte vor allem wieber eine Stellung haben, fich und feine Frau ernahren gu tonnen.

Ja, wenn er allein gewesen mare! Der Gebanke verfolgte ihn.

Er ließ bas freundliche Wort, bas er Unna gu fagen im Begriffe war, auf feinen Lippen erfterben und legte feine Sand in die ihre, ohne fie gu bruden. lind doch war gerade sie cs, um berentwillen die Men-schen ihnen überall voll Zeilnahme entgegenkamen. Er war ein Mann. Als folder mußte er ein Unglück zu ertragen versiehen. Aber sie, bas blutjunge Welb, bas fo viel Glud von ber Bufunft erwartet hatte! bedauerten sie. Man verschaffte Emil eine Stellung als Commis in einem großen Geschäfte. Später wollte man fuchen, ihn irgenbmo als Buchhalter untergubringen.

Anna war zufrieden. Run konnten fic ja leben. Ob man brei ober eine Stube bewohnte, war fchließlich gleichgültig. Gie fuchte ihre ausgeglichene Stimmung auf ibn gu übertragen, doch vergeblich. Er blieb talt und verichlossen. Oft fah sie ihm nach, wenn er ins Geicaft ging, seine hubiche, ichlante Gestalt aufgerichtet, ben buntlen Ropf ftolg getragen, mit ben

"Das meine ich ja auch nicht. Ich benke nur, | blipenden Augen alle ihm Begegnenden burchbohrend, wie um zu forschen, ob sie wußten, was er früher, und was er heute war. -

Tage tonnten vergeben, ohne bag er ihr ein freundliches Geficht zeigte, feine Sand nach ber ihren

Doglichteit eines höheren Berbienftes.

Wichiganger im hoter betreinten. Gines Lages bot ihn ber gegenwärtige Besiger bes Geschäfts, bessen Juhaber früher er war, eine Stellung in seinem Hause an. "Sie tennen icon ben hiefigen Aunbentreis," sagte

ber Raufmann, "und tonnen mir in mancher Begiehung nugliche Winte geben."
Weizmann ftieg bie Rote bes Unwillens ins Ge-

ficht. Wo er früher herr mar, follte er jest ben Diener machen. Aber was half fein Stolg? Dit bem höheren Gehalt, den er hier erhielt, ließ fich manches Nötige im Hausstand beschaffen. Er nahm die Stellung an.

Dit finfterem Geficht fah man ihn in fein Befcaft wandern, beffen Firma nun einen anderen Ramen jagel vanverli, orzen Herma um euten anveren zumen trug. In seinen Afgen war ein lettes, höchstes An-pannen seiner Willenstraft zu erkennen. Etwas trank-haft Gezwungenes . . . die Leute, die ihm auf der Straße begegneten, sahen ihm nach. Eines Tages sand man ihn im Stadtwäldchen erhängt. Das letzte Opfer, das er seinem Stolz zu-

gemutet hatte, mar ihm zu schwer geworben.

Rach bem Begrabnis ging Anna gu ihren Be-fannten, auch gu ihrer frugeren Rabsebrerin, und bat um Alrbeit. Sie ichien gang rubig und gefatt au fein, nur in ber Urt, wie fie ben Leuten bie hand brudte,

mertte man ben Schmers, welcher fie burchwühlte. — Sie erhielt Arbeit. Aus ber großen Stube 30g fie in die fleine eines Borftabthauschens. Biele Garten lagen rings, und ber nabe Bald fandte feine Tannen= bufte heruber. Neben ihrem Rahtifch hatte fie bie Wiege ftehen, aus ber bas frifche Beficht bes fleinen Buben hervorlugte. Er war ein merkwürdig ruhiges Rind. Selten, höchst selten weinte er. Er wird nicht alt werden, durchdrang es manchmal schmerzlich bie Mutter. Der Kleine gedieh indes vortrefflich. Mit brei Jahren fonnte er ichon gang allerliebst plaubern. Seine taftenben Singerchen erfannten bereits ben Unterichied zwischen Geibe und Wolle, und wenn Anna feibene Stoffe zu verarbeiten hatte, sammelte er forg= fam die bunten Fledchen, die beim Bufchneiben abfielen.

Um Abend, wenn fie bie Arbeit beenbet hatte, nahm fie ihn oft auf ben Schof und ergahlte ihm Beichichten. Dann laufchte er mit glanzenden Mugen. Und immer mußte ein König barin vortommen. Be-fuchte ibn ein Spielfamerad, jo führte er ihn firahfend in der Stude umfer und zeigte ibm eine Benge Dinge, die für den anderen nicht vorhanden woren.

Aber fiehft bu benn nicht meinen Thron, ba, ba.

Und bie zwei Lowen gu beiben Seiten."

"Das, bas ift ja ein Stuhl," protestierte ber Toni ober Sans, ober wie er sonst heißen mochte, "und bas find ja teine Lowen, sondern die Bantoffel

Sprache foviel als: Cfel hieß.

"It eine Antier, die da vor ihm llegen."

Emil schnelzte mit der Zunge, was in seiner
Sprache soviel als: Cfel hieß.

"If ein Shron teuer?" fragte er einst seine

Mitter: "Ich wollt', ich fönnt' unfer Sosa neu aufpolstern lassen, mein Junge."
Sie träumte nicht ganz so hohe Träume wie ihr Bübchen, aber immerhin höhere, als sie verwirklichen fonnte. Sine hübsch eingerichtete Stube war schon fonnte. Gine hub lange ihr Bunich.

Run, wenn es fo flott mit ber Arbeit weiterging wie es begonnen hatte, tonnte ber ja auch einmal in Erfüllung gehen. Gegenwärtig sah es ziemlich ärm-lich bei ihnen aus. An der einen Wand frand ihr Bett, daneben das bes kleinen Gmil, gegenüber ein altes Sofa, ein Tich mit einem gehätelten Deckden darauf, ein Schrank, etliche Sessel und Annas Nähmaldine. Die getünchen Wände zierte eine Schwarz-wälberuhr, einige Bhotographien, ein Kruzifir, und nicht zu vergessen: Smild Zeifig, ber aus seinem Bauer die Stude mit fröhlichen Gesang erfüllte.

(Sortf. folgt.)



# Sum 1. Nanuar 1897.

Åde nun, du verblichnes Nahr! Bernellen fei die Felide. Was nicht au dir nach Wunsch uns mar. Berfdimeigt die Teidienrede. Wir haben bid inn Grab gethen. Bedeckt marff bu mit Rungeln : Ein neues Dahr kommt frohlich an Dit Schelmenblick und Schmungeln. Gefchloffen noch ift fein Bifter, Dod wird die Maske fallen Berfrauensvoll erhoffen wir. Ge bringe Gliick ung allen. In Borgen und an Wünldgen reid Sind Itels die Bufenfohne. Du neues Jahr, gieb ihnen gleich Bur Barmonie ber Cine Den unverjagfen Schaffensnint, Ber fiegreich pormarte bringe. Und bem in frifder Ingendgluf Unfferblichen gelinge!

B. v. d. Rhön.



## Wie fernt man auf fingen?

Duf biefe Frage giebt das fürzlich erschienene "Handbuch der deutschen Gesangspädagogit" von Dr. Hugo Goldschmidt (Breittopf & Hartel, bon Dr. Jugo Solojamio (Grettib) Rofattet, Zeinzig) genauen Beideib. Der erfte Teil biefer werte vollen Schrift behandelt ben Lehrstoff bes "eriten Stubienjahrs" und ift für gewisenhafte Gelangslehrer, sowie für folde Schlier berednet, welche nach einigen Monaten Unterricht nicht gleich als "Konzertfänger" herumreifen wollen.

Dr. Golbichmibt befigt eine grundliche Renntnis ber gesamten Literatur gesangspädagogischer Schriften in beutscher, französischer und italienischer Sprache, prüft kritisch eine jede Gesangsmethobe, nimmt alle pruft tritist eine jede Gejangsmethode, nimmt alle verwerbaren lehthoften Blinfe berühmter Gejangs-meister an und weist Jehlgriffe in deren Unterrichts-weise zurick. Diese genaue Litteratursenntnis läßt das Bertrauen in bie Matischige Goldschmidts ebenso exfactlen, wie bessen selbschwirze

große Unterrichtserfahrung. Gr rechnet mit italienischen Gefangslehrern bie Roloratur zu ben bornehmften ftimmbilbenben Mitteln. Legato- und Bortamento-lebungen verschaffen bem Sanger die nötige Beherricung der Stimmband-musteln. Sollte felbst eine Zeit tommen, welche ben Biergesang als Selbstzwed nicht mehr kennt, jo werbe er seine erziehliche Rolle nicht einbugen. Der Gefangs-unterricht foll nicht ausfoliefilich auf eine Richtung allein, alfo etwa auf bas beutiche Dufitbrama binallein, also etwa auf das deutsche Musikbrama hin-arbeiten; noch seien die Weisterwerke der Italiener und Franzosen, noch seien die deutschen Klasitter vom Schauplag nicht abgetreten, immer noch bilde die Koloratur einen Zweig der Gesangskunft, der auch um feiner selbst villen der eifrigsten Psiege bedürfe. Der Ausgang für die Ausdildung einer jeden Klimme sei in ihrer Mittetlage zu juchen. Die Beobachtung lehrt, daß Ton und Bokal vereint dem Ungesibten nur in den bequemen Tönen der Mittel-lage angehern gesingen. in messen anges

lage anuhern bei eingen, in welcher anfangs allein flangvolle Tone vernehmbar find. Die ältesten Weister ber italienischen Schule im 17. Jahrhundert lieben jebe Stimme im Ilmfange von fechs Tonen üben jede Sitmme im Unifange bon techs Conen uben und überschritten beies Hezachord nur dann und wann in der Höhe und Etele um einen halben Ton. Die spätere italientische und den Gejangspädagogik, auch jene des Hern Jffert, lasse in ihren erken llebungen diesen natürlichen Sitmmumfang überschreiteten. Siochfausens Gejangsmethode (1884) allein habe dem Wert der attitalientichen Uedungen erkannt und sie mie atte Recht wieder eingeset. Sie beschändt die Welgangsühungen der erken Leit auf den bauedie Gesangsübungen ber erften Zeit auf ben beque-men Sechstonumfang und vermeibet in ben erften Monaten ber Ausbildung die Erweiterung zur Oftavc.

Chromatiiche Tonfolgen follen bas Ginerlei ber big-

toniichen fruiszeitig unterbrechen. Golbichmibt empfiehlt auch Stochaufens Berfahren, bas fich an die Altitaliener sowie an eine Aureaung Garcias gulebut: alle llebungen obne

legtere bon der Bruttlitume nur ausnahmsweise Wes-brauch machen. Das Seingen im Biono, das fiets eine gewisse Rlangfülle bewahren muß, erleichtert die Reinheit der Intonation und giedt den Elimmbändern die nötige Clasticität, welche nicht bloß zu einem wohltlingenden Piano, sondern auch zu einem starten, schönen und weittragenden Ton hinleitet.

Julius Bens Unterrichtsverfahren wird von Golbschmidt, wie es scheint, mit Recht betämpft. Den ent-widelt das Gesangsorgan aus der Sprache und läßt seine portrefflichen Sprachübungen mit starter und teifer Stimme, Frauen möglichst mit dem Bruftregifter fprechen und den Spraction allmäblich zum Gesonasipremen und den Sprachion allmagita gunt Gefangston steigern. Gewiß bessie das Sprechen in tiefer Lage mit jonorem Ton seine Borteile; es stärke, mit Waß betrieben, die Atmung, förbere die Stassie-cität der Bänder und gleichzeitig die sprachliche Un-lage des Schillers, sowie dessen Berstündnis für die Schönheiten ber beutiden Sprache. Singen aber mit fraftiger Tongebung im Unfangsftabium bes Lernens muffe verworfen werben; junachte erschwere es bie Intonationssicherheit und überauftrenge die Musteln. Zumal bei Frauenstimmen begegne der Uebergang Jumal bei Frauenstimmen begegne ber Uebergang vom Sprach- zum Gelangston ber größen Schwierig-teit. Man überanstrenge das ungeschulte weibliche Stimmorgan, wolle nan ihm sofort träftige Tone im Bruftregister zumuten. Bei den melsten Frauen-stimmen musse der Mechanismus des Brustregisters nimmen muste der Acchanismus des Stuffregifters erft allgemach zur Entwickelung gebracht werben. Die natürliche Stimme der Frou ift die Mittelftimme, mit deren Schulung zuerst begonnen werden musse.

veren Schulung guern vergennen wetern mulie.
All bas Gesagte überzeugt und sollte von Lehrern und Schülern des Gesanges sehr ernst genommen werden; besonders in jener Antialt, wo man, in bester Absischt aberdings, allein doch von Irrtimern be-herricht, die Grundgesebe des Sprachgesangs lehrt

und babei bie Stimmen verbirbt.

Alles, was Golbschmibt über die Atmung sagt, ift lug und wertvoll. Er empfiehlt jedem Sänger täglich Respirationsübungen vorzunehmen. Wie, bitten wir in dem Luche des trefflichen Verliner Gesangsprofessors nachzulefen. Diefer nimmt mit Garcia brei Stimmregister an: bie Brufts, Mittels unb Ropfs ftimme, welche auch stoff langlich unterschiebene Ton-empfindungen hervorrufen. Sie seien nicht etwa unpermittelt nebeneinanberftebend gu benten und beruhen auf ber Thatigfeit aller Musteln bes Rehltopfes. Diefe mechole in ber Musgiebigfeit ber Rraftauße= rung, weshalb zwijchen ben brei genannten Registern 3wijchenftufen ertennbar finb. Solche lleberaange find toum einem bestimmten Register zuzuweifen. Beim Manne fonne man bon ber voix mixte reben, bon jenem vielfach angewendeten Plano, das eine Ber-mittelung zwischen Brust- und Mittelstimme darstellt. Ein Borzug der Gesangspädagogit Goldschmidts

ift beren reiches, ben besten Quellen entnommenes lebungsmaterial, barunter auch 17 Solfeggien von

Das Buch bes Berliner Gefangsmeisters foute fich ein jeber Lehrer und Schiler anichaffen; ber erste, um fein Biffen zu vervollständigen, ber zweite, um bas Ronnen feines Stimmbilbners zu tontrollieren, ba nur einmal bie Stimme berborben werben

Sollten, woran wir nicht zweifeln, wieberholte Ausgaben biejes ichatbaren Unterrichtsbuches not-wendig werben, jo moge ber Berfaffer aus bemfelben wennig werden, de mige est verfeitet aus beinfedelt auf überfülfigen Fremdwörter entfernen. Ausdrücke wie "Phonation" ober "oraler Ausgangs" lassen sich ficht reifild verdeutschen. Wosz mit Worten toktetteren, weiche nicht außernein verständlich sind? Ein Lehre buch foll ja gemeinfaßlich fein.

#### .\_\_\_\_\_.

### Das Kind Gerfrud.

Bovelle von Armin Friedmann.

in weißhaariger, Meiner Mann ftieg lang-famen und fehr bedächtigen Schrittes die Treppe finauf, auf jeder Stufe eine fleine Treppe hindut, auf jeder Stufe eine fleine haltstation machend, weil er etwas kurz von Atem war. Im ersten Stodwert zog er eine runde Schildpatibole aus der Nocktaside hervor, floofte auf den Deckl und entnahm ihr feierlich eine Prie. Bewor er noch recht auf den Anopf der elektrischen Klingel gebrudt, öffnete eine nette Rammertate mit Saubden und Latichurge bie Glasthur.

"Gnadiges Fraulein gu Baufe?" fragte ber Alle. "Coeben aufgestanden und fehr ungnädig. Wir ermarten Sie icon feit gestern. — Bermutlich find Sie fcon feit voriger Boche unterwege," feste Die

Sie ichon teit voriger Woche unterwegs," feste die Meine idmippisch hingu. "Ich will Sie gleich melben."
"Thun Sie das, Zerlinden, und jagen Sie Ihrer herrin, daß der alte Mathias Geld bringt — Gage und Vorschuß — und eine nene Rolle und ein perstönliche Auliegen auf dem Horgen hat. Darauf tönnten Sie sie ein wenig vorbereiten und die Stims ning prufen."

Capisco. Sat man nicht aud Gold beineben, Kaun man nicht ganz glifdlich fein — — fingt icon ber gute Bapa Nocco im Fibelio. Habe jungt ihon der gute Popa Nocco im Hobelio. Hobe noch den seligen Standigt gehört. Wie hat der anno 30 die Arie losgelegt. Ach jag' Ihnen, Zerlinchen — nur vorwärts, nur vorwärts, Sie Aunder von Schön-heit! — jo was kommt nicht wieder — ich hör' ihn noch; — hat man nicht auch — — — "

noch; — hat man nicht auch -- -- " Der bienende Geist war längst hinter ber dunkels roten Cammelyortiere verichwunden, ben alten Mann feinen theatralifden Grinnerungen überlaffend. Er

ichwelgte - er genog!

ichwelgte — er genoß!
"Sie können hereinsommen, Mathias."
Er fabte feine Mappe fester unter ben Arm.
Das Fräulein lag im duftigen Morgenkleid —
Spigenwolfe mit Schwanenpelz — auf der Caulenfe.
Vor ihr der Theetijd, auf dem Voden die Krishlölditer.
Sie drehte sich eine Cigarette, stedte sie in Brand und blies die blauen Kingel in die Luft. Tem Eintretenden lachte sie mit dlerdenden Ichgene, mit sichwellenden, roten Lippen verführerisch entgegen und begrüßte ihn mit einem brolligen, follegialen: Gerbus!

Der also Bewillkommte verbeugte fich, so tief als es ihm seine Korpulenz verstattete, an der Thur und schielte nach einem Blätechen herum, wo er fchicflicherweife feine Schirmmute hatte binlegen tonnen. Es war jeboch alles mit Nippes, Brongen, Photographien, Blumen und taufend Rram berart verftellt, daß er wirklich nicht wußte, wohin, und fie, turz entschlossen, unter ben Arm flemmte.

"Ginen ichonen, guten Morgen bem gnabigften Fraulein gu munichen." Dabei fah er fie fo vaterlich wohlmeinend an und man merkte, daß es ihm von Herzen fam. Betrachtete er boch alle Mitglieder ber königlichen Oper als seine Rinder.

"Auspaden. Mathiast, auspaden." brangte bie

ungebulbige Dame.

Er padte aus. Bie er bie Sunbertmarticheine auf bas Theetischlein hingahlte, nette er bei jedem einzelnen vorher ben Zeigefinger an ber Zunge, knitterte einen jeben, weil es boch gerabe fo gut ihrer zwei hatten fein konnen, und hielt ihn auch gegen das Licht.

"Jest ber Borichuß." Diefelbe umftanbliche Prozedur.

Nun 30g er ein Notenpaket aus seiner Mappe: "Die Titelpartie der neuen Oper. Heut' nachmittag Punkt drei erste Klavierprobe im kleinen Saal. Um Biano ber Herr Tonseter höchst eigenhändig selber."

Migtranifch nahm bie Gangerin bas Ronvolnt entgegen und wog es in den Haben. "Bird wieder was Schönes fein. — Hatten Sie nicht auch noch ein Anliegen auf dem Herzen? Herans damit. Ich bin in der Laune, nichts abzuschlagen und wenn es gleichwohl ein Kuß von meinen vielbesungenen Rosenlippen mare."

Der Altie zwang sich zu einem verlegenen Lächein. "habe nämlich eine Tochter — bas ift bie ganze Geschichte von ber Sache — und weil ich erfahren,

bag bas gnabigfte Fraulein eine Gefellichafisbame awilchen einer Lettion und einer Brobe, zwifchen einer fuchen - und weil meine Tochter gewiffermaßen fo 'ne Urt bamlichen Frauenzimmers zu fein bie Ehre hat und bie Auszeichnung genießt — fo hati' ich nur und bie Muegeichnung genießt eben gedacht und gemeint — . Sie muffen nämlich wissen, Fraufein Karsten," fuhr er, den gespreizten Ton verlaffend und in die ihm natürliche Rebeweise Lon verlaisend und in die ihm natürliche Redeweite einsenkend, fort, "diese Klaviersunden sind ein gar zu jammervoller Berdienk. Da läuft mir das arme Kind Gertrud den ganzen Tag treppauf, treppab in den entlegensten Vororten herum sint einen wahren Hungerlohn, daß es nur eine Schande ist vor sich selber. Und das gnädigste Fräulein hätten doch"— hier wurde er wieder wornehm — "eine chrische erzeit Kerfon oder Soele um sich kernen die Sie den treue Berfon ober Seele um fid herum, bie Sie bon ben allergrößten hauptbummheilen ab- und gurudhalten thun thate — was boch auch was Rechtes ift — benn wie es bas gnabigfte Fraulein fcon treiben in ber letten Beit - bas ift bei allem Refpett! -3u bunt!!"

Er zog bas blaue Riefentaichentuch hervor und troducte fich bie perlenben Schweißtropfen auf ber

"Wie ait ift benn Ihre Tochter, Mathias?

"Boch in ben Achtundzwanzig, fo um bie Dreißig." Ad, ba ift fie boch viel gu jung für mich gur Auftanbabame. Gine Duenna, Die noch felbst eine braucht. Das geht nicht."

"Benn es nur wegen bem ift, bas Kind Gertrub sieht gottlob infolge bes schlechten, mübseligen Lebensevandels und ber vielen Plackere bebeutend älter aus, als es ist. Würde sich, kann versichern, jehr gut eignen, ftellenweise fogar qualifizieren, fozusagen."

"Nun, fo laffen Sie fie kommen, wenn Sie meinen. 3d will hoffen, baß fie eine verftanbige, ernfte, ruhige

Perfon ift."

"Das ift fie. Bu ernft und zu fiift. Und mufikalisch ift bas Rind, bag ein alter Kapellmeister bei ihr noch Stunde nehmen und was profitieren fonnte. Das ift ja meine Freude und mein Stolz, weil fie es von mir hat. Sie fann bas gnäbige Fraulein auf bem Klavicembalo begleiten. Sie begleitet ja so sachte, so nachgiebig — Distretion alle-veil Shrensache — man spürt fle koum und fle ist boch immer fest da. Ach, es ift gar ein prächtiges Kind von einem Kind, das Kind Gertrud!"

Die blauen Augen bes alten Mannes leuchteten wie in verflartem Glang auf, wenn er von feiner

Tochter fo baherreben burfte.

Berlinden brachte allerlei Briefchen auf einer Taffe herein und einen mit erlefenem Gefchmade ge-

wundenen Blumenstrauß in fostbarer Spigenmansdette. "Abien, lieber Mathias, lassen Sie bas "Kind' morgen nur tommen. Wie sagten Sie boch, daß es heißt?"

"Bertrud, ju bienen."
"Also das Kind Gertrud. Auf Wiedersehen."
"Und nicht zu vergessen, Gnädigse: die Prode heute um drei Uhr. Hille platen bitte! nicht wahr? damit wir keinen Verdruß haben!"

"Berlassen Sie fich gang auf mich, Alterchen. 3ch werbe pracise um halb fünf bort fein. Servus!"



### Sans von Bülow über Lonkunfler und Conwerke.

it rühmenswerter Rajcheit folgten ben Jugendbriefen Billows die von besseren Battin Marie v. Bülow herausgegebenen "Ausgewählten Schristen 1850—1892" des gegitvollen Musikers. (Berlag von Breitsopf & Hart in Leipzig.) Die Herausgeberin ift eine gebildete Frau, die mit einer ehrenwerten Objektivität von ihrem verewigten Gatten fpricht, bem als "Streiter und Rehrer bedeutenben".

Bofür Bulow fampite? Für bie Berte großer Tonbichter, fowie für die Berfannten und ungerecht Angegriffenen, auch wenn sie seiner Sympathie fern-stanben. Mit schätzbarer Offenheit bemerkt die geise-dem dos Virtuos volle Herausgeberin, daß der größte Teil der Schriften ihres Gemahls in der Flucht eines ruhelosen Lebens. Mindeste versiehe.

Bahnfahrt und einem Konzert entstand. "Da war es ichwer, ben Stil zu feilen, Lob und Tabel peinlich abzumagen. Ruhle Abgemeffenheit mar feiner leiben= schaftlichen, stels erregten, körperlich oft gequalten macht uns mit de Ratur überhaupt nicht gegeben." Wie vornehm ist dieser obsektive Standpunkt, ber das nächste Mal.

bie Bahrheit gu oberft ftellenb, jebe triviale und abgeichmadte Bobenbienerei beifeite lagt. Scharfe verband fich auch bei hans Billow mit bem Geldmad eines vielfeitig gebilbeten Mannes. Er war entschließen, die nur bem Tage gegolten und nur für ben Tag gemeint waren". Im Sinne biefer Unficht habe aud bie Berausgeberin einen Teil ber Auffage

ihres Gatten ausgefchieben. Es gabe ein glangenbes Feuerwert, hatte Frau Marie all bie Wigrateten ihres Gatten gufammengeftellt, bie feinem geiftvollen Ropfe je entfitegen finb. Co nannte er pebantifche harmonielehrer wigig genug Stallmeifter ber mulitalischen Formreitschule" Meherbeer bezeichnet er als ben "Schopfer ber moberneu Pfiffig leitsoper"; empfiehlt einem faben Beiger Sarbinen ftatt Sorbinen auf bie Saiten - fpricht bon einem fo erquifit fchlechten gu legen : -Better, bag man beren gwei baraus hatte machen fonnen; — gesteht es, daß er für die Evolutionen abeliger Rosse und bürgerlicher Ballerinen nichts weniger als unempfänglich fei.

Ferner ichilbert er einen horniften, ber in einem Rongerte einen ftarten Geruch bon Sterblichteit. beutlicher gesagt von Whisth verbreitete, so bag er feine Roten nur halb, die Paufen aber boppelt fah. Bon London bemerkt er, baß fich liber biefer Stadt ein "mufikblauer" Simmel fpanne; biefer hange zwar nicht sowohl "voller Geigen" als vielmehr "voller Klaviere". Rirgenbe bominiere in fo heufchredlicher Ungahl bie "Rlavierhege", vom grunen Badfifche bes Menbelssohniden Rlaviertongerts in G moll an bis zu bem "haten Fraulein" bes D moll-Konzerts von 3. Brahms. Billow, der Widerfacher aller Titel, pottet darfiber, daß ein deutscher Hoftapellmeister wegen einer wohlgeleiteten Opernaufsührung durch freilich fehr vornehme Dilettanten gum mehr ober minber geheimen Sofrat avanciert ift. beurteilt er eine Oper, bei beren Aufführung Botaliften jener braven Gattung von Pensionären mitwitten, velche von einem milben Berhofmarschallamt für den Bertust ihrer Stimme durch den Tiel "Rammersänger" getröstet werden, vermutlich, weil sie eigentlich nur noch in Kammern genügend hörbar find; näher könnte man fle als Folter-kammer- ober als Rumpelkammer-Sänger bräcifieren.

MIS Billow in ber banifchen Stadt Marhus ein Rongert gab, außerte er, gern batte er fich ben gabl-reichen Ab wefen ben angeschloffen, welche bas Ogon in reinerer Dofis außerhalb bes Rongertfaals cinjunehmen vorzogen; allein bie Aufmerffamfeit und freundliche Empfanglichfeit ber Anwesenben ließ es ihn boch nicht bereuen, zwei Stunben für fie Kla-vier geich wist" zu haben.

Das Klavier nannte Billow in einem Gespräche mit Joachim Raff "bas Kamel, bas bie Sünben ber musitalischen Welt durch bie Wilte trägt".

Diese Wite sind unterhaltend, allein alles andere, was Billow über Tondichter und Conwerte fagt, ift bebeutenber und erfreut mehr als bie epigrammatifchen Ginfalle. Go fpricht Bulow ben pornehmen Gebanten aus, bag, wie man Gemalbegalerien bem allgemeinen Befuch öffne, auch Tonwerte bem Bolte unentgeltlich vorgeführt werben follten, bas fich jene Raivefat erhalten hat, um bas mahrhaft Große in ber Runft gu erfennen.

Inbem Bulow über bie fiebente Symphonie Beethovens fpricht, vergleicht er biefen Meifter ber Tone mit Shatefpeare; beibe laffen einen Ginbrud bes Erhebenb lebermaltigenben, bes Damo nich Genialen zurück. Here fonne man nicht mehr in einzelnen, leinen bewundern, sondern musse die Munacht des gewaltigen Menichengeistes in seiner großartigsten Offendarung anstaunen. In einer Accension über ein Konzert in Berlin

fpottet Billow über bas ariftofratifche Bublifum, melchem bas Birtuofentum immer höher ftehe als bie Runft und bas über ben Bau einer Sonate nicht bas

Neiblos anertennt Bülow bie Borgüge ber zeit-genössischen Komponisten; er schwärmt für Berlioz, Brahms, Mozart, Menbelssohn und Richard Wagner, ift in feinen Urteilen gerecht und unbefangen und macht uns mit ber mufikalifchen Litteratur feiner Beit in ber anregendsten Beife befannt. Bie? - barüber



### Bexle für Liederkomponisten.

Greif ju!

Bente goldner Bonnenfchein, Morgen frube Wolkenmaffen, Gente froh bei Cieb' und Wein, Morgen traurig und verlaffen.

Po dir auch nur immer bliukt Bell der Freude voller Becher, Frifch nur greif, folang er winkt Ceer' ihn ale ein tapfrer Jecher !

Belten reigt fich bir bas Blüch Brich im vollen Blutenarange, Darum febenei' es nie guruch, Balt es fest in feinem Blange!

Paul Spindler.

### Jugendzeif.

Du goldene Seif Dre Ingend und Ciebe, Bie liegft bn fo weit, Bo weif!

Und Alingen. Don Inbel gelragen! D Blühen Und Blügen. D wonnig Behagen! In Alagen Derragen. In Cuft überfchäumen O Minnen Und Binnen In feligen Gräumen!

Du goldene Seit Der Ingend und Ciebe, Die liegft bu fo weit, Bo weif.

Paul Spindler.

### Beitenwandel.

Schnell gieht in ihrer giild'nen Baft Ohn' Baft die Seit, -Und braugt mil Riefenfifighraft 3nr Ewigheif. -

Belbft der Behunden Fieberfchlag Mist sie getren Und mahnet wortlos jeden Cag Porbei, vorbei.

Doch fcneller pocht und rafcher fchlägt Das Berg in mir, Don fehnsuchtsheißem meh bewegt Bach dir, nach dir.

Grab mar das Beffern; früber ift Fast noch das Hent; Wie mide — feit du ferne bist, Ward doch die Seit!

Ella Glas.



### Dionys Pruckner.

nbe November erhielt Berfasser biefer Zeilen bon Brof. D. Brudner aus heibelberg ein Schreiben, in welchem blejer hoffnungsfroh feine balbige Anfunft in Stuttgart melbete. Unb balb barauf tam bie Rachricht von bem Sinfcheiben bes treffliden Kunftlers, ber eine Zierbe bes Stuti-garter Konfervatortums gewesen und bessen Ramen in ben Unnalen ber Muste und Künstlerweit nicht so balb vergessen sein wird. Am 3. Dezember b. J. haben gahlreiche Freunde bem Berftorbenen bas lebte Geleite gegeben und bas lette Lebewohl ihm nach=

gerufen, ehe die länternde Flamme die sterblichen Ueberreste des Künstlers empfangen sollte.
Dionys Bruckner wurde 1834 in München geboren. Glickliche Berhöltnisse setzten den für die Musik begeisterten Jüngling in den Stand, feiner Reigung sich zu überlassen. Eine tüchtige musikalische Bildung ging Jand in Hand mit den reichen Gaben, Bildung ging Dand in Hand mit ben reichen Goden, womit bie Ratur ihn ausgerlitet hatte. Im Frang Lisat, bem Alt- und Hodmeister bes Klavierspiels, fand ber junge Prucher eine nie versogende Stutze einen treuen fünstlerichen Berater, einen allezit opfere und dientibereiten Freund. — In Weimar legte Brudner hauptfachlich burch nimmermniben Gleiß ben Grundftein zu feinem Ruhm. Aber auch ein höberes Glud wurde ihm bort beichieben. In Sill Rampfer sollte er eine feiner würdige Gattin finden, die alle

Daupiftabt aufgeben follte. — Ausführlich auf alles einzugeben, was Prudner als ganz hervorragender Virtuos feines Inftrumentes Desgald war er wie wenige berijen, in erfter Linie der Interpret unferer größen Klassiker zu sein, wossür die von ihm fast durch 40 Jahre hindurch geleiteten Kammer-musstädende dereders Jeugnis allegen. Eine Quelle ungetrübten Genusses sind sie so manchem Runfifreund geworben und fiets wirb chem sunnfreund geworden und seets wird man bantbar ihres Leiters gebenien. — Als Lebrer bes Klavierspiels, als hervorragender Mulityädagog bat er eine stattliche Reihe hervorragender Schüler herangezogen, die selbst wieder Künfler im besten Sinne des Wortes geworden sind. Es möge hier nur an Frau Johanna Rlinderfuß erinnert

Doch allzufrüh, bas darf und muß aus= geiprochen werden, ist Bruckner von uns ge= schieden. Noch ließ sich manches von dem trefflichen Manne in boller Rraft erwarten.

An Ghren und Auszeichungen hat es unserem Künstler nicht geschilt; namentlich bie Königin Olga hat die hervorragenden Dionys Pendiner.

Berdienste Brudners voll gewürdigt. Als keft hopfin im wit er ofimals bei den intimen uns fertig!" Mendelssohn lächelte; und als Liszt Borträgen im Stuttgarter Königsschlosse mitwirken, an ihn mit der Aussoderung herantrat, etwas zu

Much bie Berfonlichkeit Brudners mar eine burch: aus feftgefügte. Der Runftler mar fich feines Bertes bewußt, aber beshalb war ihm äußerer Fitterglanz verhaßt und eine eble Bescheibenheit erhöhte auch ben Bert des Mannes. Gin treuer Freund seiner Freunde, ein siets bereiter Berater und helfer aufftrebenber Talente, ein begeifterter Junger echter, mahrer Runft, hat er ein icones Leben harmonifch ausgelebt unb auf ihn dirfen ficerlich, mit einer fleinen Bariation, bie Borte angewendet werden: "Sie haben einen eblen, guten Mann begraben." Franz Größler.



# Arinnerungen an Siszt.

welche ber geniale Mignift bei ber Britit fanb. feinesmeas von vornberein enthusiaftifc mar. baf bie lettere fich vielmehr fühl und zurückaltend zeigte. Der gut-herzige Mendelssohn allein empfing Liszt mit offenen Armen: Er gab in seiner Wohnung eine musikalijche Matinee, der die angesehensten Dusiter der Stadt beiwohnten. Liezt erschien in seinem ungarischen betwohnten. Liegt erigien in feitem ungartigen Rostiun, frembartig und prächtig. Er ertläter Weis-belslohn, daß er etwas für ihn besonbers Bestimmtes geichrieben habe, und pietete bann, sich auf bem Klavier-feisel bin und her wiegend, zunächt eine ungariche Melodie und hierauf drei oder vier Variationen, eine



an ihn mit der Aufvolderung gerantrat, eiwas zu spielen, jagte er lachend, daß er zur Zeit gar nicht mehr spiele. Das war bis zu einem gewissen Grade wohr; denn er war damals hauptsächlich mit Komponieren und Dirigieren beschäftigt. Aber Liezt ließ keine Weigerung gelten; und so sagte Mendelssohn schließlich mit der ihm eigenen bezaubernden Schalkeitställt. haftigfelt: "Gut, ich merbe fpielen, boch Sie mulfen mir verfprechen, nicht bole gu fein!" Und was fpielte er? Junacht Liegts ungariide Melobie und bann eine Bariation nach ber anbern,

fo bag niemand außer Liszt felbft einen Unterfchieb amifchen bem bon Menbelsfohn und bon ihm felbft Befpielten hatte feftftellen tonnen.

Gespielten hatte teststellen tonnen.

Jum letten Mal jah Professor Wag Müller Liszt,
als dieser seinen letzten Besuch in London machte. Er fam ins Apeeum, um Irving und Elten Terry im "Fansk" zu sehen. Alles erhob sich, als der greise Meister erichien. Nach Schuß der Worktellung, er-Frinnerungen an Jist.

Meister erschien. Nach Schluß der Boriftellung, er- batte das leife Gemurmel im Saale längst gesört aftit Wag Müller, empsing id eine Einladung von Ind war darüber geärgert, daß seine Hospitung, nur India Wustlanten zusammen zu sein, gefausch wurd, war glänzend, die Simmer waren mit alten Bassen, die Musterichen Semischen und koftbaren Oraperten gesetichen Gemälben und koftbaren Oraperten gesetich Müller, Krosefsord-Universië tät, hat jüngst in der internationalen Zelischielt Wis waren etwa 30 Personen; ich sa keepe und war glänzen, die fiene Semischen wird die Abies erticken Gemälben und koftbaren Oraperten gesetich nicht entsche Simmer in den Saal. Wir nachen den 30 Personen; ich sa keepe erschied wurden der die Abies die

"Musical recollections" peroffentlicht, von beuen bie iprechen, obwohl Glen Terrn ju feiner Rechten faß : "Alusical recollections" betroffettlicht, don betten die sprechell, bowdi Euch Lettig au feiner Augient fag; auf Freing List begiglichen besondere Beachfung ver- und da ein mochte, mußte ich, so gut ich es konnte, bolmetschen, Beutschland erschlen, besand fich Mar Müller auf der und das war nicht immer leicht. Endlich wandte sich Leibziger Universität. Er teilt mit, daß die Aufrahme, Mig Elen Terry au nich und jude fagte: "Bitte, sagen mit Guen ertin int mit fagte. "Onte-, upen Sie List, daß ich beutich fprechen kann," und als er sich zu ihr neigte, um zu hören, sagte sie mit ihrer mädchenhaften, glockenhellen Stimme: "Lieber Liszt, ich liebe bich!"



Küchenfee habe ihm gelagt: Rubinstein musse bie Tempi zu ichnell genommen haben, sonst fönne nach ben Programmummern, die ihr alle ziemlich gut bekannt seien, bas Konzert erst brei Vierteistunden später aus sein; dazu das übliche akademische Viertel, das mache eine Stundel — Schallendes Gelächter folgte selbsverständlich der Beweisssishung biefer mufifallich hochgebilbeten Rüchenelfe. "Niente da fare"; wir mußten unfern berrichen Sunger einktweifen berubigen und — im Lanbe bes "time is money" — ichlugen wir gur großen Freude Rubinfteins, ber befannterzur großen zerwos Audunteins, der defaniler-nachen ein beinahe ebenjo passionierter Kartei-wie Klavierspieler war, eine Partie Whift vor. Während unseres Kartenspiels som noch ein Nachzügler, ein außgezeichneter Musiter und außerthalb Gbinburghs viel zu weitg bekannter Komponist; er wurde Aubinstein verannter stomptont; er water Andreiten vorgestellt: "Herr Schweizer; heißt Schweizer bergeten, ist Schweizer und jodelt famos." Rubinstein verneigte sich freundlich und erwiderte: "Ach bitte, jodeln Sie mat ein bigchen. Schweizer jodelte, natürlich in diesem Falle mit befonberer Begeifterung und beshalb fehr fict bezondere greinering nich besynd fest sich in fich fich in nur dankte herglich, wandte sich barauf zu seinem Freund, seinem Amateur-Gelchäftsstührer und Neisemarschaft mit den Worten: "Siehft du, L., ber jobelt und wir jübeln. Zeber nach seiner Art und — Raffe." Sin sonores, allfeitiges Bravissimo lohnte Aublinftein für fein Wortespiel und wir festen unsern Whift mit rusisionen Couren fort.

Obidon ihm die Karten günftig fielen, fo daß er Nobber auf Robber gewann, wurde Rubinstein gleich= wohl almählich filder und verstimmter. Jeber von uns bemerkte es, ohne den Grund zu verstehen; doch bald folken wir begreifen, daß die Ohren des großen Mussters auch für andere als musskaliche Dinge feiner als die unserigen waren. Wir spielten eiwas länger, als urfprunglich beabsichtigt war, und bie "Stunde" bes Dineranfangs war langst vorüber. Unfer Freund und Wirt tam bes öfteren in unser Zimmer mit etwas und Wirt tam des offeren in unjer zimmer mit etwas ungedulaigem Geschie, als ob er sagen wollte: Wersbei ihr benn nie fertig? — Endlich ging er auf Rubinstein zu und sagte etwas schücktern: "Lieber Freund, darf ich bich bitten, aufzuhören und zum Essen zu fommen; ich habe mir ersaubt, eine "lleine" Ungasst dem grüchen, darsutze schwebten Werehrerinnen mit einzuladen, darsutze schwebt.

unter ihr reizende, Freundden, und wir fönnen boch bie Damen nicht länger nach die schmachten lassen. Icht begriffen wir Aubinsteins Verstimmung; er hatte das leise Ermurmel im Saale längst gehört und war darüber geärgert, daß seine Hoffnung, nur

Man feste fich, die Suppe murbe ferviert, aber fast tein Laut mar in ber gahlreichen Befellichaft horbar. Die Damen warteten barauf, baß the great man etwas fagen wurde, und wir, wir hatten unfere Sarmloligfeit verloren, well wir Rubinfteins Ber-ftimmung und beren Grund fannten. Unfer gewandter Birt nahm verschiedene Anläufe, etwas Leben in die Befellichaft gu bringen, wir versuchten schüchtern, ibn ju unterftugen. Allein es blieb und blieb eine gebrudte Stimmung obenauf; benn Rubinftein felbft, ber Belb bes Abende, ichwieg mit gerabegu beangftigen= ber Beharilichfeit. Das mahrte fo etwa gmangig lange und bange Minuten.
Da endlich fam ber ersehnte Sonnenstrahl, ber

erwarmend und belebend in biefe Trubfeligfeit fallen follte. Rubinftein entsendete ihn felbst, absichtslos, aber fehr wirtungsvoll. Er erhob sich feierlich! — "A-ft, — the great man wird reden, oh most interesting, I am sure," fagten fich famtliche Ladies. "Ladies and Gentlemen" — bedeutungsvolle, längere Baufe - "Ladies and Gentlemen!"

mals Baufe.

Bahrend ber zweiten Daitaferpaufe fticht Rubinftein ein Prachtegemplar von einer Salzgurfe\* aus einem Napf, bebt sie hoch in die Hohe und fagt in versetzem Englisch: "Richts Poetsjeres als eine Salzgurfe!" und setz sich wieder.

Gin homerifches Belächter folgte biefer bedeutenben Rebe. Rubinftein lachte fchließlich felbft mit, bas Gis war gebrochen, gute Beine und Speifen halfen nach und wir verlebten einen reigenben Abenb. 6. B . . . L

\* Bei ben Ruffen allgemein beliebt, baber von unferem Birte fürforglich, wenn auch mit viel Milbe, befchaft worben.



# Das neueste Conwerk von Richard Strauß.

Röln, 2. Dezember. "Alfo fprach Bara-thustra", die neueste Tondichtung von Richard Straug, ift im vierten Gurzenichkonzert unter bes Romponifien Leitung gur erften Aufführung gelangt. 3d habe gu ben warmen Straufverehrern gehört, als ich feine erfte Symphonie tennen gelernt, ein Bert, reich an Schonheiten und vielverfprechenden Eigenichaften, die sich in der symphoniichen Bhantalie "Italien" bereits erfüllt zeiglen; — ich habe mich für seinen "Don Juan" begessert, um durch "Tob und Berts ärung" aus dem Kreise der Begesserterb und Berts ärung" aus dem Kreise der Begesserterb herausgebrängt gu werben burch ben eine Berirrung barftellenben, teilweife abicheulichen Bormurf fomohi wie burch bie immer mehr gunehmende geschraubte Kompliziertheit in ber musikalischen Gestaltung. "Till Gulenspiegel" führte mich in ben Kreis für einen Mugenblicf gurud, benn ber wiewohl ftellenweise noch mouftrofere musitalische Bau ichien für einen grandiofen Orchefterult und für Schilberungen, wie die tolle Martticene und die bathy-lonische Berwirrung, welche Eill unter den Pro-fessors aurichtet, am Plage. Der kede mustalische Farbenwurf übte im Berein mit teils phantalischen teils wißigen Linien thatjachlich eine zwingenbe Wirtang: die Sache hatte auch ihren großen Zug und ber berauschein Macht bes Orchesters gebührte keineswegs der Löwenanteil am Ersolg. Heute aber geöre ich nur noch zu den Bewunderern bes Komgehort ich nur nom zu von demunierein der von-positions Sechniters und Auftrumentationis-Virtunien Strauß, der den Tond ichter so ganz an die Wand gedrückt hat, und bedauere lebhaft, deh ein Klussten ben ein eigenartiges Talent zum souveränsten Be-herricher aller Kunstmittel in Farbe und Harmonie von faum bagemesener Macht erhoben, fich von ben Bielen ber wahren Kunft völlig abgewandt hat. Alfo ber "Uebermenich" Rietsiches, ber bas normale Menichtum völlig abgeftreift hat und, über alle berfommlichen Moralbegriffe erhaben, als einziges Gefet nur ben eigenen Billen anertennen barf, ber hat es ihm biegmal angethan und beffen Entwidelungs: gang bemüht er fich uns gu ichilbern. Er fucht ton-lich ausgubruden, wie ber liebermenfch bes Weltalls und Dafeins Matfel gu lofen trachtet und wie er pergeblich Befriedigung in ber Religion, in ben Freuben und Leibenschaften bes Lebens, in ben Biffenschaften zu finden hofft, bis, scheinbar befreit aus allen Roten, fich "seine Seele fiber alle Welten und himmel schwingt", wobei fich zeigt, daß "das Welten=

werte Clüd, ihm so nahe gerück zu sein, daß sie ihn räisel auch Zarathustra nicht lösen konnte". So sagt förmlich auswendig lernen konnten! ber Berfasser einer umständlichen Ersäuterung, Arthur Sahn, wenigstens. Gine gange Reihe von Motiven ift aufgeboten, bie an und für fich jeboch einen geringeren Gifinbungsgrab funbgeben, als bie früherer Strauficher Berte. Das Thema, welches bie einfache Große von Rain: und Beltall malen foll und aus ber auffteigenben Tonfolge c-g-e befteht, ift boch etwas armlich und ftellt gubem unter Berlangerung um bie große Terz eines ber bekanntesten Militärfignale bar, eine für mich ärgerliche, stimmungstörende Reminiscenz. Serr Sahn erblidt in ben brei Bonen "etwas Ge-heimnisvolles, Unergrundliches", weil, wegen ber fehlenden Terg zwiichen gund g, bem horer bie Tonart vorläufig noch ein Geheimnis bleibt! Ber lacht da? Aus biefem Naturmoito ift später auch das Tanglied gebilbet, es ift ferner bestimmend gewesen für eine seltsam schleichende, die fühnsten Ausweichungen bringende Juge in den Celli und Kontradössen, welche bas Goriden ber Wiffenichaft andeuten foll und, febr bezeichnend für ben eigentlichen mufitalifden Behalt bes Werte, fast übereinftimmend von ben mufitalifchen Beurteilern als bas in ber Charafteriftif Bemertens: werte hervorgehoben wurde. Am melobifd blühend-ften gestalten sich die Abschnitte von der Religion und Freuden und Leibenichaften. Wie die Motive ben verarbeitet, namentlich fombiniert, burcheinanber geworfen, geturmt, neben- und auseinanber entwidelt werben, lagt fich nicht beschreiben, bas Berfahren wird in feiner Meisterlichkeit aber noch von ber Birtuofitat ber Juftrumentation übertroffen, bie abermale eine, aber bis über die Spige hinaus getriebene naus eine, doer die nobe wie Spige ginning gerredene Steigerung darftellt. Wie Strauß die Ausdrucks-fähigkeit des folossalen Abparates von 4 Fidten, 3 Oboen, 1 engl. Horn, 3 Anarimetten, Baßklarimette, 3 Kagotik, Kontrasgott, 6 Hörnen, 4 Trompeten, 3 Hospita, Pankinden, Kauke, große Trommet, Beden, Triangel, Glodenfpiel, tiefe Glode, Orgel Barfen und dem machtvollft bejetten Streichorchefter noch erweitert hat, bedeutet eigentlich ichon bie Grenze. Er teilt die Geigen dis zu acht Mal, die Braifgen und Celli sechs Mal, verwendet außerordentlich oft Soloviolinen, ferner Solodrassen u.v., er teilt jogar, was noch nicht dagewesen ist, die Kontrabösse in vier folistisch wirtende Gruppen, in ber fugierten Grübelscene nämlich, er verwendet die feche horner einzeln individuell und er dampft fogar die - Bofaunen. Um immer neue Farben gu geminnen, macht er bon bem Rontraft ben ftartften Gebrauch, wenn er jest bie gesamten Orchefterbamone entfeffelt bat, fpinnt er vielleicht gleich barauf feine Tongebilbe mit gligernben Spinnenfaben weiter. Bu 2.0ngedide mit glisernden Spunnenfaden weiter. Zu dem großen hefreientden Lachen Jarahyliras weiße er die Infrumente meisterlich zu fizeln, ader Berdis Lachen im Falkasst-Terzett berührt mich doch natürelicher. Freilich lacht ja auch der "Uebermensch", ebenio wie es auch der "lebermensch" ist, der da so eltstam tanzt. "Zarahfustra" ist unstreitig die komplizierteste Partitur, welche je geschrieben wurde. Wöge sie es bleiben! Um noch einen Beweis dassit vanzischen mit welcher Freisekte Extank im Weise anguführen, mit welcher Freiheit Strauß im "Reiche ber Harmonie" ichaltet, sei auf ben Schluß bes Gangen hingewiesen, ber selbst ben Erläuterer zu einer fleinen, entschuldigenden Anbeutung bewogen hat. Damit bie Sache ratfelhaft ausklinge, läßt ber Komponist bem letten Tatt bes H dur-Abichnitte ungeniert in ben Baffen ein breimaliges - c folgen, nachbem er ven Saffeit ein beindunges — e forgen, nachvem er ichon guvor zwischen bei leisten Accorde immer ein cege-eingeschoben hatte. Da spreche man noch vom Reich der Harmonie. Natürlich kann ein Klavierauszug auch nicht im gerüngsten ein Bild von diefer Tonschödefung geben. Das ist ja charafteristisch für bie mobernfien Schöpfungen ber Mufitmaler, bag, währenb boch von jebem, felbft bem nur in ber Farbenwirfung murgelnden Gemalde, eine Photographie moglich ift, fie nicht für Klavier gleichsam zu photogra-phieren find. Dafür fehlen eben bie beutlich zu verfolgenden Ronturen ber Melobie und Sarmonie, es ift alles Farbe und wieber Farbe, wozu bei ber harmoniichen und mobulatorischen Ruhnheit ja auch das Schillern ber Accorde, und nicht bloß der außere Glanz ber Inftrumente, das Seinige beiträgt. Bei aller Bewunderung aber für ben, der jolches schreiben konnte, darf man natürlich nicht vergesien, auch bie gu bemunbern, welche - foldes noch fpielen Und unfer Orchefter tonnte es unter bes fein Bert felbft birigierenben und fehr gefeierten Meifters Leitung! Hoffentlich ruft bie Muse, welche Strauß früher fo oft als ihren auserwählten Liebling behandelt und beschentt hat, bem Berirrten mit Rachbruck ein "Quousque tandem" gu. Rarl Wolff.

### Gemma Bellincioni.

Dr. W .-. Breslau. Am hicfigen Stabttheater hat die von Ihrem Blatte bereits wiederholt gewürdigte italienifche Opernfangerin Frau Gemma Bellin-cioni einlangeres Goftspiel absolviert, bessen glangen-ber Berlauf nicht ber Sangerin, sonbern ber Schaufpielerin Bellincioni gugufdreiben ift. Bir haben für die Nebba, Santugza, Carmen, Bioletta (Traviata) und Margarethe — in welchen Rollen die Signora lich und vorfteulte, — in gesanglicher Beziehung in hiefigen Sangerinnen wesentlich bessere gertreterinnen gehabt, - benn das Organ ber Frau Bellincioni hat feine Blutezeit hinter fich; nur die Mittellage und die Tiefe haben Rlang und Bohllaut; bie hohen und die Tiefe haben Klang und Bohllaut; die hohen Tone werden nur mit großer Borsicht gebracht und entbehren der Bucht und Hülle; und das dei ties lienischen Sängern häufige Tremolo ist der Diva in besonderem Maße eigen. Ju bewundern ist aller-bings, mit welcher Kunst die Sängerin über die Mängel hinweggutäuschen, was sie mit ihren geringen stimmlichen Mitteln zu erreichen weiße. Durch die Macht, die Bahrheit des Ausdruße, durch die Be-seelung des Tons, sowie durch ein wundervolles Piano entschöligt sie die au einem gemissen Krobe tilt das entichabigt fie bis zu einem gemiffen Grabe für bas

Defizit an Stimme und Technit. Die Größe ber Bellincioni liegt auf schauspielerifchem Gebiete, und insbesonbere im Tragifden offen-barte fie eine ihrer berühmten Lanbemannin Gleonore Dufe ebenburtige Genialitat. Ihre Hebba unb ihre Carmen maren bei aller Birtuofitat ber Darftellung und ber Gigenart ber Auffaffung nicht frei bon Einzelheiten, die befrembeten und als Wiberiprude erschienen. So stellte fie die Redba als eine so leicht-fertig kokette Dorfkomobiantin bar, daß man an die Echtheit ihrer Neigung ju Silvio nicht recht ju glauben vermochte; und ihrer Carmen, die fie als eine gefühllofe talte herzbrecherin durstellte, welche mit diabo-lischer Freude sich an den feelischen Qualen ihrer Berehrer weidet, sehlte die eigene sinnliche Glut, ohne die wir uns diesen weiblichen Don Juan nicht benten tonnen, und gegenüber bem ihr brohenben Berhangnis

mangelte bie tragifche Große.

mangelte die tragische Große. Bar infolge dieser Schwächen das Urteil über diese Leistungen der Künftlerin, so interessant und bewindernswert sie waren, sehr geteilt, so erwecken ihre Santuzza und Bioletta (Traviata) einhellige Begeisterung, die jede Krilist verstummen machte. Die wunderdare Ausbrucksfähgleit ihres Antlitzes, das fich bem Charafter jeber Rolle fo überrafchenb angupaffen und jebe feelische Regung fo treu wibergu-ipiegeln weiß, Die Raturmahrheit ihres Spiels, bas boch von abstoßendem Realismus frei blieb, feierten in biefen Rollen ihren höchften Eriumph. Die ergreifende, ericutternbe Wirfung berfelben murbe bon ber Runftlerin mit ihrer Margarethe nicht völlig erreicht, ba fie mehr eine frangofische Marguerite als ein beutiches Gretchen barftellte und bier bie gefang= liche Ungulänglichkeit fich zu ftorend bemerkbar machte. Doch was fie in einzelnen Momenten, in ber Schmudfcene, in ben Rirchenfcenen und an ber Geite bes flerbenben Brubers bot, geforte ju ben höchften Lei-ftungen ber ichauspielerifchen Kunft; biese und bie Santugga und Traviata ber Runftlerin geben unbergefliche Ginbrude, bie man für bas Leben fefthalt.



# Die Sowe-Beier in Jobejun.

Pon C. Werner.

Löbejün. Bu ber Wiebertehr bes 100. Geburts-burtstages Karl Löwes, bes berühmten Romponiften, fand in feiner Baterftabt Lobejun bei Salle a. S. eine Erinnerungsfeier, sowie bie Enthullung bes ihm ju Ghren errichteten Dentmals ftatt. Mit nicht ges ringen Mühen war es bem Lowe-Berein bes fleinen Siddidens gelungen, alle die jum Teil recht fost-spieligen Borberetiungen zu treffen, um biefen Tag seiner würdig zu gestalten. Um Borabend des Festtages gelangte bas Löwesche Oratorium "Joh. Suß"

Jur Aufführung.
Die feierliche Enthullung bes Denkmals, wobei fich bie ftubtifden Behorben, bas Lehrerfollegium mit ber Schuljugenb, ber Lowe-Berein, fowie viele Burger beteiligten, fant am 30. Robember 1896 mittags

Babrend bierauf eine Rapelle ben Bialm "Der

Serr ift mein Sitre" intonierte, fiel die Hugen Beld ein herrlicher Anblic bot fich ben Augen ber Bersammelten bar! Da fieht er nun, ber größe, ja, ber größte Sohn Abelins in Stein und Erz ja, der größte Sohn Löbejüns in Stein und Erz an berfelben Stätte, wo vor noch 10 Jahren sein Geburtkhaus, die alte Schule, gestanden hat. Der Sodel des Denkmals ist aus Löbejüner Porphur gefertigt. Die von dem bekannten Bildhauer Fritz Schaper modellierte Kolossalbike ist aus Bronze in Berlin gegossen wiederzugeben verstanden, was ist in Berlin gegossen wiederzugeben verstanden, was ihn in Lowes Schöpfungen so mächtig angeregt hat. Traglicher Ernit, tiefe Innigfeit und frohinnige Seiterkeit bringen die Gesichtszüge Lowes in der Statue zum Ausdruck. In der Witte tes Denknals ift unter ber Bufte eine Blatte aus prachtvollem Spenit mit bem Damen bes Romponiften angebracht.

Rachbem bie Uebergabe und liebernahme bes Bentmals an die Stadt erfolgt war, erklang ber Choral: "Lobe ben Herren, den mächtigen König ber Ehren." Darauf hielt ber Ortsgeistliche eine langere Unfprache, ausführlich über Lowes Leben und Birten berichtenb. Der Gefang bes Liebes: "Aun bantet alle Gott" bilbete ben Schluß ber Enthulungsfeier. Bevor die Festeilnehmer, unter benen sich u. a. auch brei Reffen bes Komponiften befanden ben Dentmaleplas berliegen, um fich an einem Reftmable und Rongerte gu beteiligen, fand eine photographische Unf= nahme bes herrlich beforierten Dentmale ftatt. Jebes Schulltind erhielt gur Erinnerung an biefen Tag als Gefcent ein Bildiein, welches in gebrangter Rurze bie Biographie R. Lowes enthalt.



### Aus dem Konzerisaal.

Berlin. Gines ber hervorragenbften Rongerte im bisherigen Verlauf ber Saifon, welches zugleich einen wirklich fünstlerischen Genus gewährte, war der ansläßlich des 100 jährigen Geburtstages von Karl Löwe bon Gugen Bura in ber Singafabemie veranftaltete Bowe-Abend. Das Programm verzeichnete nicht we-niger als breizehn Ballaben. Ift Lowe als Ballaben-tomponist ber unerreichte Meister, so stehe ich nicht an, Gugen Gura als ben bisher unerreichten Interpreten fpeciell biefer Loweichen Ballaben gu bezeichnen. Es ift bewunderungswürdig, wie tief fich diefer Meifterfanger par excellence in bie Gigenart biefes Romponiften hineingelebt hat und wie er burch feine großartige Bortragskunft und fein Bermögen, zu gestalten und zu carafterifieren, ben bramatischen Gehalt blefer Berte bis ins fleinfte Detail gu ericopfen weit. Gerabegu vollenbet und in ihrer unheimlichen, fput-Geraoczu vollender und in tyrer ungeführt war die Wiedergabe der Balladen "herr Oluf" "Nächtliche Heetgabe der Balladen "herr Oluf" "Nächtliche Hebes "Friederious Res" mit seinem berben humor. Die Begeisterung des Publifums überftieg den sonft üblichen Grab bebeutend und notigte ben Ganger ublidgen Grad bebeinend und notigie ben Sanger nach wiederholten herborufen einige Dantesworte zu hrechen. herr Professor heinich Schwarz aus München unterstützte übrigens ben Konzerigeber am Klavier in feinfühliger Weise.

Das vierte philharmonifche Rongert brachte als Nas bierte Philharmonische Konzert brachte als Novität die neueste Tondichtung "Also sprach Jarathustra" von Richard Strauß. (Der verehrte Korrespondent würdigt dieses Tonwerf in ähnlicher Weise, wie unser Kölner Mitarteiter.) Die Solisitin des Meends war Frau Sophie Menter. Mit dem durchgeistigten Vortrag des Beethovenschen Es durkonnertes erbrachte Konzertes erbrachte Konzertes kalen von die dass bestehn Weise ihrer hoben Meisterschaft. Erwähnt seien noch die von Gertrub Luch und Reinhold Hoffmann veran-stalteten sitvorlichen Konzerte, deren Brogramme als Beiträge gur Enwickelungsgeschichte der Oper in dem Beitraum 1560-1871 eine Reihe von Arien, Duetten und Terzetten aus alten Opern von Beri, Rafpar Schurmann, Gagliano, Fiorabanti, Cimarofa, Dittersborf, hiller, Roffini 2c. bringen und burch ihre be-lehrenbe Anregung lebhaftes Intereffe erwecken.

Monif Coulne.

s - Stuttgart. Die Manitat best nierten Alban nebeteiligten, sand am 30. Robember 1896 mittags klatt. Rachdem ber einleitende Choral: "O. daß mentstonzertes der hiefigen Hoffapelle war hietet daufend Zungen hätte" verklungen war, hiett symphonisch Dichtung von Saint-Saöns: "Oas der Borstgende des Lödeilner Löwe-Bereins, Haupt- Spieles recht geschickt und mann Fledler, eine kurze Ansprache, in welcher er wirtsam geiegte Tomwert zeigt is recht die Kindliche auf die Bedeutung des Tages und die Geschichte des kunstellen sollen. Rach einem Geständnis des nuas tartellen sollen. Nach einem Gestandnis des Komponischen ist die Jobe deleier symphonischen dich tung die "weibliche Bersührung und der siegreiche Kampf der Schwäche gegen die Kraft". Warum läßt Sainte Saäns nicht lieber die weibliche Schönheit siegen? Wielleicht deshalb nicht, weil Schwäche und Schönheit abgezogene Begriffe find, Die man in Tonen nicht fcilbern fann. Im Mittelfage follen Bofaunen auf bas "ohnmächtige Auffeufgen bes in Liebesbanben gefesseinen gertules hinweisen; – diese seinken sogt angeblich das böttische Lachen der Anubale, "über die fruchtlosen Beireiungsverluche des Helden". Wie ist dies alles läppisch und überflüssig! Das Tonnie dies aus lapping und uberfingig! Das Lott-wert des französischen Komponissen ist auch ohne programmliche Ausdeutung graciös in melodischen Bildungen, fein in der Durchischung, klar im Bau, fünstlerisch einfach in der Durchischung, Bon "weib-licher Berführung" und von "Seuizern" des Hertales nirgende eine Spur, weil bies überhaupt mufitaliid ausgabriden unmöglich it. Der Komponist fiellt sich felbt in ein ungönistiges Licht, wenn er gesteht, daß er eine griechliche Wythe zu Silfe rufen nugbe, un sich für eine tymphonische Sichtung zu begeistern. herr R. von Bur-Mühlen fang Lieber mit feiner feingefchulten Stimme und mit jener eblen Empfinbung, welche eben ben Kunftler verrat. Bu Anfang feiner Bortrage fehlte einigen Conen bie Festigfeit im Anfan, ein fleines Gebrechen, welches sich balb bertor. Bur-Mühlen ift ein Schulter Stodhaufene, bem bie Stimme in Rongerten ebenfalls juweilen umtippte, mas jeboch an bem fünftlerifchen Behalt feiner Borträge nichts anderte. Der zweite Solift bes Abends, Herr Richard Rünzel, spielte das G moll-Biolinkonzert von M. Bruch mit viel Geichmad und mit tabellofen tednifdem Gefchid.

Der aweite Quartettabend ber Stuttaarter Runit: ler Singer, Künzel, Wien und Seis dot ein erlesenes Programm: das sonnige Edder-Quartett (Op. 18 Kr. 2) von Beethoven, das temperament-volle rhythmisch und melodisch frische A moll-Quartett (Op. 41 Mr. 2) von Schumann und bas Fmoll-Quintett (Op. 34) für Klavier zwei Geigen, Biola und Bioloncello von J. Brahms. Der geniale Tonbichter entsaltet in biesem Quintett ben gangen Reichtum seines ichopferischen Könnens; wie vertiebt er es, feine Themen au mablen und urfprunglich um-Bubilben, fie in intime Bufammenhänge gu bringen und mit Durchführungsranten geiftvoll gu umgeben! uno mit Burcyliptungstanten getipool zu umgeben: In diesem Conwert, bet dessen Aufführung Frau Fall-Wehltg rithults mitwirte, hrubelt eble Wusik so rein, hell und verftändlich, daß der her-könmiliche Himvels auf die schwerfaßlichen Erübeleien bes Meifters biesmal nicht stanbhalten tann. Man muß ben Rünftlern gerabe für bie Borführung biefes Meifterwertes befonbere bantbar fein.

Am November waren es 50 Jahre. baß ber bier lebenbe Rongerimeifter, Berr 23. 2Benigmann, ju Bonn in ber Beethovenhalle feine Runftlerlaufbahn begann. Der hiefige, über ein halbes Jahr-hundert bestehende Instrumentalverein, dessen Ehrenmitglied der Jubilar ist, beging den Tag befonders festlich burch Aufführung seiner britten Sym-phonie. Es ift bas ble jungste Schöpfung bes Komponisten, beffen stilles Birten sich fernhalt vom "Bhilosophischen" ber "Mobernen". Die Symphonie ift ein kunftvoll angelegtes Wert, beffen Schönheit Bunachst in ber stilgerechten, echt musikalischen Strut-tur liegt. Lebhaft sprubelt die Melobic babin, leicht und zuweilen nicht ohne liebenswürdigen Sumor. Wenigmann ift tonfervativ, aber nicht hinter ber Beit gurüdgeblieben.

Rach einer mehrwöchentlichen Tournes auf deutschem Boben nahm die Cellitin Frl. Elsa Rusgger in einem Festlongert bes Instrumentalvereins 21b-ichieb von ihrer Beimat, um wieber nach Bruffel agtied von inter Deimat, um bieder nach Auflet gurudzutehren. Sie ist eine ganze Kinistlerin ge-worden, beren burchgeistigter Bortrag ebenso über-rascht wie die blendende, tadellose Zechnit. Zu Kinigsten nächten Jahres sindet das sie b-zigfte niederrheinische Musikfest hier statt.

MIS Festbirigenten hat man Dr. Sans Richter aus Bien und Mufitbirettor Schwickerath gewählt. Ct . . . . . er.



### Neue Opern.

Röln, 1. Dezember. Als Neuheit wurde im hiefigen Stadttheater "Bulfrin", große Oper in vier Lufzügen von Neinhold L. Hermann, überhaupt zum erften Male aufgeführt. Der von Ernft Bolfram perfante Tert ift eine nicht ungeichiefte, ieboch manche Unwahricheinlichfeit enthaltenbe Bearbeitung Der bekannten C. F. Meyeriden Ergählung "Die Richterin". In feiner Mufit fieht hermann, ber lange Jahre in Rem York an hervorragender Stelle tanflinftlerisch gewirkt hat, gar zu sehr im Banne des Vapreuther Meisters. Nicht, als ob er deisen Runftpringipien gang gu ben feinigen gemacht hatte, im Gegenteil runden fich bei ihm die fehr fanglich behandelten Singparte oft zu melobisch geichloffenen Saten. Much an Duette. Chor- und groken Enfemblefcenen fehlt es nicht, aber das ungufhörlich malende Orchefter mifcht faft unausgefest bie betannteften Bagnerichen Farben, und völlig unveränderte Riberübren, tauden aus ben Alangeefluten empor. Dlan fühlt fich baber im zweiten Atte, wo ein frobes Gefttreiben burch frifche Chore und eine aller liebne Ballettmusit geschildert wird, formlich erlöst, endlich mal einer anderen musikalischen Physiognomie zu begegnen. Bon bebeutenbiter Birfung ift ber britte Aft. Hier berührt bie Mufit, obwohl oft nachgefühlt, boch fo mahr und warm empfunden, bag eine ergreifende, mingende Birfung unausbleiblich ift. Der Abichluß der Oper ist melodios, diesmal von "Joseph in Acgyptens" Gnaden und effettvoll. Der anweiende Komponist wurde einige Male gerusen, boch erwies fich ber Erfolg nicht als ein burchichlagenber.

Die Oper wird unter Mühldorfere Leitung mit ben Damen Fremftab und Weeb und ben Berren Bride und Raufung in ben hauptrollen vortrefflich gegeben. Rauf 28biff.

bn. Bubapeit. "Raren", Iprifche Oper in zwei Alten von Rarl Czobor (Text von Aurel Rern und bon Karl &3000r (Legt von Auter werte and Beter Somoghi) gelangte am 28. November im fönigl. ungariichen Opernhaufe zur Erstaufführung. Karen ist eine norwegische Bauernfrau, welche Hab und Gut, jowie ihren Mann verloren hat; nur ihre geliebte Tochter Tiba blieb ihr erhalten. Der Erziehung ihrer Tochter widmet bie unglüctliche Bäuerin ihr ganzes Sein. Arne, ein junger Matrofe, fehrt in ihr ganges Sein. Arne, ein junger Matrofe, kehrt in bem Augenblick von einer langen Seereise heim, als ber alte Thorwald, Karens Mann, zu Grabe getragen wird. Er beanhrucht die Sand Tildas, beren herz immer ihm gehörte, allein Karen widericht sich dem Leibesdündnis der beiden, sie mählt, nach einem schweren, inneren Kampfe Guttorm, einen bereits alternden Schankwirt, zum Schwiegerlohn, der Mutter und Löchter im Eene unterführte. Als Aida sich gegen die Grausamkeit Karens empört, gesteht diese Arne das Gehehmis fres Lebens: Tilda sich die Arneit eines Kiehemis ihres Lebens: Tilda sich die Arneit eines Kiehemis ihres Lebens: Tilda sich die Frucht eines Liebesverhaltniffes, bas fie als junge Frau mit Urnes Bater im geheimen unterhielt. Urne, grein mit arnes guter im gegetinen untergiert. Arne, ber unter biefen Unffinden entfagen muß, finuliert Trunkenheit und fioht seine Salbschwester, die sich ibm liebevoll nähert, roh von sich. Tiba wird Gutstorms Weid, allein ihr Sers glith für den Gesteben wie ehebem. An einem Sonntagsmorgen, als Guts wie chebem. Aln einem Sountagsmorgen, als Gut-torm fein Weib mit Arne im vertrauligen Gespräche erblickt, pact ihn sinnlose Eizerlucht. Schäumend vor Wit flürzt er sich mit einem Messer auf den fchichten Verführer, der sich zur Wehre setzt. Karen wirft fich gwifden bie Rampfenben, um einen Dorb zu verhüten, und sinkt von Guttorms Waffe getroffen, blutend zu Boden. Sterbend giebt sie dem Wolke ihre Schande preis. Das ist die handlung der Oper, welche von den Autoren mit Geschick verwertet wurde. Der vierundzwanzigjährige Komponist Karl Czobor ift ein Reuling in ber Musikliteratur. Wir fernten in ihm ein ichabbares Talent von vielfachen Borgugen kennen. Seine Muft! ift reich an originellen und melodischen Einfällen. Insbesondere find die Duver-tire und das schwungvolle Intermezzo Tonwerte, welche sich auch im Konzertsaal hören lassen können. Die Individualität Caobors tommt insbefondere in ben Inrifden Teilen ber Oper gur Geltung, mah= rend er den dramatischen Momenten der Handlung sozisiagen nur mit Mühe folgen kann. Die Aufnahme des Wertes war eine überaus günstige. Der blutjunge Komponist wurde im Laufe des Abends mit den Darftellern, Gräfin Bagnes (Tilba), Frau Diofy (Karen), Herr Takaks (Guttorm) und Herr Aranhi (Arne), 25 mal vor die Rampe gerufen. Im Januar nachften Jahres geht bie Oper in Darmftabt in Scene.

\_\_\_\_\_\_\_\_

### Mene Mufikalien.

Klavierausjuge aus neuen Opern.

bie tragilde Oper: "Suhne" verfaßt, beren Kladierausgug mit Text im Berlage von Stern & Ollendorff in Berlin erschienen ift. Dieser Klavierausgug weist auf ein ungewöhnliches Talent in auszug weist auf ein ungewöhnliches Talent in Bezug auf das Ersinden neuer musstallicher Gedanken, auf die geschickte Ausgeschaltung von Einzelgelängen, von dem eine einige sehr innig sind, von Duetten, Shören und Doppelchören din. So enthält geläch der Chor der Iggerburichen im ersten Alte gestunde und originelle Musik; nirgends verletzen uns banale Alexweiteseinsalle; die Melodien befriedigen, die Handlierung noch mehr. Do die Instrumentation dieser neuen, nur einmal auf einer Bühre Pordbeutschlands ausgesihrten Oper geschickt gehalten ift dann nach dem Klanierandsun nicht heurteilt vers ift, tann nach bem Klavieranszug nicht beurteilt wer-ben. Ein Mangel biefer Oper find bie ofter auftretenben, unruhigen Sprunge aus einer Tonart in bie andere; bewegte Modulationen fommen bei jungen ore anoere; verorgte Woonteinnent immen der jungen Kalenten nicht selten vor, welche es verfennen, das biese Rasttosigsteit tein Beweis von Genialität ift, sonbern daß fie leicht zur Manieriertheit verleitet. Hoffentlich werden die Opernlecter Minichens ben jungen Komponisten die Wege zum Betanntwerden intelliefen. erichließen.

3m Berlage von 3. Schuberth & Co. in Leip= gig ift ber Mlavierausgug aus ber Oper: "Runen= ganber" von Emil hartmann (Tegt von Julius Lehmann) ericienen. Gleich die Duverture beurfundet Lehmann) erschienen. Gleich die Duverture deutunder es, daß E. Sartmann ein geschiefter Tonblichter ist, ber seine melodischen Motive breit aussiührt. Die erste Komanze in H moll, sowie die darauffolgende Ballade bergen ferngelunde, frijde Musik. Daß Menuett und der Vauerntanz sind geradehin reizvoll; das Intermezzo mag an Wert jenes von Mascagni in der "Sigilianischen Bauernehre" überdieten; auch versteht es der danische Komponist, bis gehnedofalpimmen kunten der versten mohlkingenden Mauern au ber verneigtes vervaningerromponnt, obeseine Sangen gaben innten finition zu einem wohlflingenten Gangen zu verzeinigen. Man begreift es, daß die Hofovern Bertin, Dreeden und Kopenhagen, jowie die Stadttheater hamburg, Setelin, Dünfeldorf und Magdeburg die Der zur Aufführung für diese Saison angenommen haben

Roch mehr musikalischen Wert müssen wir der einaktigen Oper: "Liti-Tiee" von Franz Curti (Text von Wolfgang Kirch bach) zusprechen. Dieses jarantische Wärchen" bildet die herben orientalischen Hollsweisen und den frischen Ahythmus berselben in wahrhaft bestrickender Weise nach. Melodie reiht sich an Melodie; nirgends eine Plattheit, welche verlegen würde; überall frifche Ilriprünglichfeit und mufitalifcher Bohllaut. Curti ift nicht von den Rinderfrantheiten vieler moderner Komponiften heimgefucht, welche bem Melos icheu aus bem Bege gehen und in erflügelten Instrumentaleffetten bas beil ber Tontunft erbliden. Der bon Sugo Röhr fehr gefdidt gemachte Rlavier quequa que Curtis liebenswürdiger Oper eignet fich für Festgeichente beshalb vortrefflich, weil Gefangs-bilettanten bie heiteren, originellen Weisen derfelben vom Unfang bis gu Enbe mit großer Genugthuung in hauslichen Kreisen vortragen tonnen. Lili-Tfee überhanstigen Reefelt vortragen tommet. Tragt bie vormals hochgerühmte Operetie: "Wifado" von Sullivan um einige Kopfeslängen. (Berlag von Breitkopf & Härtel in Leivzig.)

Anspruch auf Beachtung barf auch bas lyrische Drama in 3 Alten: "A Basso Porto" von Niccola Spinelli (Tert von E. Ghecchi) erheben. (Berlag von Martin Oberborffer in Leivzig.) Dieles Drama, welches neapolitanische Bollsseenen vorführt, tragt gang ben Stempel italienifcher Mufit, ift burch aus ftimmungevoll, gefchictt im Bertveben vieler Botalaus simmungsvol, gesauf in Settleven bleite vollsfitimmen, liebt dromatifche Tongänge, um bewegte Leidenschaftlichkeit auszubrüden, und ichlägt ganz in bas Genre, welches Mascagni burch keine "Sizilianisiche Bauernehre" als Vorbild hingeskelt hat. Bei ihrer Aufführung im Kölner Staditheater hat biefe Oper fehr gefallen.

### Klavierflücke.

von Max Brochaus in Livzig jüngst erschienen ist. In bemselben Berlage sind in vierhändigem das schalthaft gehaltene, dreistimmige Lied: "Der kleine Kawierauskauge Bruchstücke aus dem Marchen "Königs- das schalthaft gehaltene, dreistimmige Lied: "Der kleine Bogesschaft von Engelbert humperdind erschienen und Mische Schule wird den, welches besonder Unico Heilel in Münzutte. Si sie durchaus ede Musik, die sich von der musikalischen Eintagsware vorteilhaft abhebt. Im Bertage von Max Brochhaus erschienen außerdem (Bertage von Max Brochhaus erschienen außerdem (Bertage von Fr. Bortist in Letejag); die Essen ein hielbiges Albumblatt von Engelvert Humperdind (auch als Duo sit Geige und Ktavier), zwei aler- liebte mittelschwere Stücke (Op. 35) von Julius Begreisen, was bei ihrem mythischen Bebensgeschäft zellner und eine musikalisch anipreckende Novel- nicht. Unton Beer, ein Minchner Komponit, bat Atte. Es ift burchaus ebte Mufit, bie fic bon ber (auch als Duo für Geige und Klavier), zwei aller-liebtie mittelichwere Sinde (Op. 35) von Julius Zellner und eine muftlatisch antpreckende Novel-lette von Higo Reinhold. Einsichtsvolle Musikverleger sollten sich so feine Komponisten warm halten, wie es die drei letigenaunten sich. Rebender sei erwähnt, daß des wenig dekannten Julius Zellner Klavierkilde das Albumblatt von G. humperdink an mistalischem Wert hoch überragen. – Im Beriage von Jul. Haln auer in Breslau sind vier an mutige und leichte Vortragssstüde von Gust. Cafarus (Op. 31) erschienen, weiche er "Quatre Bagatus der Steiles betiecht. Den meisten musställichen Wert unter diesen Kleinigkeiten hat das Abendkändigen. Wielsschuld wir der nicht werden siehen wird der mit der eicht werden sieh konunonisen und Kerleger mit der perleger follten fich fo feine Romponiften warm halten leicht werben fich Romponisten und Berieger mit ber Beit von dem Borurteile befreien, daß frangofifche Titel gefchaftelliger feien ale beutiche. Uniere Sprache ift fo gut eine Weltfprache wie bas frangofiiche und gute Rompositionen mit beutiden Benennungen werben gewiß ftarter aus bem Martte genommen werben, als mittelmäßige mit frangöfilden Aufschriften. Die Frangolen felbst fummern sich um ben beutiden Musifalienmarkt wenig. — "Silvesternachtstraum" nennt sich eine Gavotte von Franz Ohlhanns (Op. 166), welche von Arweb Strauch in Leipzig verlegt wurde. Gie ift ein fehr graciofes Stud, welches fich jum Bortrage im Familientreife fehr gut eignet.

### Stücke für Orgel oder Harmonium.

Drei Festprälubien und ein Intermeszo (mittelschwer) zum tichlichen Gebrauch und für Konzerte von Cyrill Kistler (Op. 75) (Verlag von Ernst haug in Pforzheim). Bei Kistlers Gediegenheit im Tonlate ist es fast überftüllig, besonbers zu versichern, daß diese Orgestische alle Ansprüche erfüllen, die man an Pralitiben fiellen barf. Sie tragen auch samtlichen Sparafter ber Feierlichfeit, ber ihnen bem Titel nach eigen sein soll. — Die Berlagshanblung I. B. Beter im Rolbenburg o. Abr. (Bapen) gab zwei hefte bon Choren aus Dratorien bon G. F. Banbel heraus, welde jum Gebraudje beim Unterrichte und beim öffentlichen Gottesbienfle von Ernft Schmidt recht geichict bearbeitet murben. Der Tonfat ift burchaus leicht spielbar gehalten und durfte fic eben dekaldb diese Sammlung, welcher auch das berühmte Halleling aus Messias nicht fehlt, für weite Kreise gut eignen. Dasselbe gilt von den Orgelvorspielen Bu Rirchenmelobien, welche von bemielben Berfaffer gefett und in bemielben auffirebenben Berlag erichie-

#### Frauenterzette.

"Fünf Gefange für brei weibliche Stimmen mit Begleitung bes Pianoforte" von Karl Reinede (op. 233) (Berlag von Gebrüber Dug & Co. in Letvzig und Bürich). Das hollanbiche Dametrezett hat biefe Kompositionen bes greisen, noch immer geiftig frischen Meisters angeregt. Sie find fastechnisch geschieft gearbeitet, anmutend im Melos und in der Carmoniferung und bürften in Konzerten, bei ner Germoniferung und bürften in Konzerten, bei nijal geigiat geardettet, anmutend im Wields und in der Hamonisterung und dürsten in Kongerten, bei Bereinsfesten und in häußlichen Aufführungen sehr gut gefallen. Die Terzeite sind leicht singdar und die Klavierbegleitung ist schlicht gehalten. Besonders gefällig ist das Terzeit: "Waitäier". — "Bier Rieder für drei Frauenstimmen a capella mit hinzugestigter Klabierbegleitung (ad lib.)," von Wisselm Berger (op. 60) (Wersa den Wesen Rootshom in Verlin. Rlabierbeglettung (ad 116.)" von Wengelm verger (op. 60) (Berlag von Georg Alothow in Berlin, Botsdamerstraße). Durchaus feinlinuige Kompositionen, bei welchen die leibsfändig geführten Stimmen auf das wirklamste zusammenklingen. Die Ausführung bieser charmanten Terzette erfodert musskalischen der Vergette erfodert musskalische der Vergette fichere Sangerinnen. — Allerliebit in Sag und Klangwirtung sind mei Madrigale von Jatob Fa bri-cius, welche bas holländische Quartett in ihr Reper-RIAVIECHUIRE.

Balzerspieler sind meist genügsame Musikonjus Schungerschaft und "Sept, o Frikligus betielt und bei Naivität eine Kindes seine Godonkernacht" und "Sept, o Frikligus betielt und bei Naivität eines Kindes, welches seine Godolakepuppe eine haldware Melodie behandeln und nicht alzu datal sind. Dieser Forderung entsprechen Berlag in Magdedurg sind brei Terzette für Frauendie Walzer von Karl Heldenberg, Böhnen), welche son Paul Sollors in Neichenberg, Böhnen), welche sind Klovierbegleitung von Merz von Karl Heldenberg, Böhnen), welche sind, Auf Gildes Wogen" betiteln. — "Valso Coquetto" nennt sich ein leicht spielbares, feines Salons sich einer glustigen Wirtung stüdes Wogen" betiteln. — "Valso Coquetto" nennt sich ein leicht spielbares, feines Salons sich einer Auch bie "Kachtigall" ift eine Kantzalt" und bie "Kachtigall" ift eine Kantzalt" und bie "Kachtigall" ift eine Kungenberg sind der Redaktion am 12. Dezember, kachtigall" ift eine citi 4, beitig 200 gotten bat. Sie find: "Durch die sitle Sommernacht" und "Jest, o Frühling" betitelt und werben überall, auch bei rigorosen Musittennern, volle

### Drchesterwerk.

"Märzwind-Onverture" nennt sich ein Tonwerk von Ang. End wig (op. 41) (Selbstverlag, Berlin-gichterfelbe A.), welches für "humphonisches" Or-chefter berechnet ist. Um ben feltsamen Titel zu vergester vercynet it. tim ven feizigune Antei von ist iftehen, muß man das Wotto fennen, weiches der Komponist seinem Tonstild vorangestellt hat. Die Einleitung schilbert die trüben Tage des Winters, weiche auf die Dauer nicht befagen wollen"; im ersten Thema will der Märzwind, der so lind west, einer Abena will der Märzwind, der so lind west, baß ber Schnee gerinnt, gu jeinem angemessen Tonausbrud-gelangen, währenb bas zweite Thema bie Berse Aug. Ludwigs illustrieren soll: "Und über ein Brilden blib'n Schneegloden und Marzenveilden!" Alfo Programmmufit! Im gangen ift biefe Margwind- ober gruhlingsouverture ein friiches, ftimmungevolles, geichidt inftrumentiertes Conbilb.



### Litteratur.

— Bon Meyers Konversationslegikon (fünfte Auflage, Bibliographisches Institut, Leipzig) ift der breizehnte Band erschienen. Es it ein Brachtwert, auf welches die deutsche Litteratur ftolg fein darf. Alle wissenschaftlichen Aufsäge stehen darin auf der Höhe ihrer Aufgabe, was man be-sonders bei den Artikeln über Chemie und Maschinen-ten Colity fo ist der Alfranktometer mit betien vofen fielt; so ift der Afrophotometer, mit dessen Hisparat moderntenbilder entwirft, ein hochinterestanter Apparat modernsten Schlages. Wer ist für die Ge-schichte der Kunst, und des Kunsthandwerks interessen-lichte der Kunst, und des Kunsthandwerks interessenfinbet in biefem Banbe volle Befriedigung. Er bringt im holgichnitt und im Farbenbrud Ornamente aller Baufille; besonders foon und tren find jene ber Renaiffancezeit ausgeführt. Auftralifche Schnitgereien nennigantezeit ausgenagt. Laftange Schmereter lieht man auch in ihren bigaren Formen bargestellt. Jene Personen, die bas Leben seiner Drangsale wert finden, weil man für wirkliche und erheuchelte Berbienfte hubich emaillierte Orben befommen tann, Berbienste hübig emailierte Orben bekommen kann, werben die Kromos besonders reizend sinden, welche bis Anoptzierden auß allen Staaten verdildliche. Sollten französliche Chauvinsten diesen 13. Band des "großen Meyer" in die Hand dekommen, so werden sie entließt sein über jene Karten, in welchen die Beseitzungswerte von Paris genau verzeichnet sind. Wo ihr vor Derburgs, der dies dem Bibliographischen Institut in Leipzig verraten hat? Interessignat sind jene Karten von Desterreich, welche die ethnographischen Verfaltnisse und landwirtsgaftlichen Verfaltnisse dieses der verzeichnen. Die nature Betriebe biefes Staates verzeichnen. Die natur-wissenschaftlichen und völlertundlichen Chromos find mit unilbertrefflicher Bracifion ausgeführt; fie ftellen bie Blaneten Saturn und Jupiter, Bolarlichter, Enpen bie Planeten Saturn und Jupiter, Polatischier, Lopen oceanischer Bölker, Phanzenkrantheiten, glitige und genießbare Pilze, mehrere Vogel: und Fruchtarten, bie orientalische Fauna, Orchideen u. s. w. der, Wegers Konversationslegikon machte ganze. Bataillone von Künstlern und Gelehrten mobil, um der deutschen Nation eine erlesene Enchklopädie des Wissens zu bieten. Es wird dies auch durch den 13. Band des felben bewiefen.

jelben bewiesen. Die Kindergeschichten" von Baul Bictor "Berlin, Deutsche Schriftellers Genosien-ichaft) erfreuen durch den frichen, natürlichen Con, ber in denleben herricht. Der Berfasser schilbert u. a. die Raivität eines Kindes, welches seinem toten Brü-

### Dr. Särfinger.

Wekrolog.

ie Entwidelung und Ausbildung ber Oper, wie sie seit Jahrzehnten im Gange ift, hat notwendig auch ftets mehr und mehr peranberte Unichauungen und Anforberungen gegenüber ben ausübengegennbet ven answere ben Künftlern zur Folge gehabt. Mag man auch unfere gegenwärtigen Gefangsmatabore mit untere gegetwartigen Gescaussymatabore mit Ridflicht auf die veränderte Geschmadkrichtung bes Theaterpublikums und die Unforderungen an die Operneuen Sils mit Rechtrühmen, so wird man den die debauern miljen, daß die Gesausskunft der sogenannten altitatienischen Schule, wie sie sich aus der Kassifigen dur der vollelte ausgebildet hatte, allemählich in Bergessenheit geraten ist und die hergeraten ift und die hergeraten ift und die her-borragenden Leiftungen ihrer Mepräsentanten nur mehr in der Er-innerung älterer Mussis-freunde und Theater-besucher leben. Wäre es überhaupt möglich, diese Leiftungen zu firieren, wie jene der bilbenden Klinfter, pur filpt füherzeugt das

vir find überzeugt, daß ein Bergleich zwischen jenen und den heutigen Bühnenfangern nicht zu Ungunften der erfteren

lingunien der eriteren ausschlagen würbe. Herfür spricht die Thatsache, daß die Ge-fangekunst einer Barbi, L. Nordica, Sembrich, eines Andrade auch geutgutage noch vom Bublis tum mit enthufiaftischem num mit enthundstrigtem Beifalle gelohnt wird, und doch sind diese nur Spigonen der Korp-phäen der altitalie-nischen Schule. Einen Beweiß für unsere Meinung moge eine Episobe aus ber fünftlerifchen Laufbahn bes Gangers,

aufbahn bes Sängers, bem bies Zeilen gewident sind, bieten, welche biefer bem Berfasser leibst erzählt hat. Als Hartinger in Berlim mit der berühmten Sängerin Berlim mit der berühmten Sängerin das Floreslan im "Idelio" gastierte, war er von ihrem Gegang und ihrer Darstellung der "Leonore" so ergrissen, das sie während des großen Duettes im zweiten Alte ihm zuställigen der "Econore" so füllsten mußter. Seiens" doch gescheit, Ei fönnen ja nicht mehrten uns ein dicht mehr fingen, — wir blamteren uns mir blamieren uns ja!" Der Einbrud mußte also ein über- wältigenber gewesen

Benn wir es nun im Rachfolgenben unternehmen, ein Lebensbilb bon bem am 6. Gep=



છ fiehe (Bebicht Rögler, Gemälbe von R. Detti ( Nach 1 Bufik.

9

tember b. 3. verlebten, einst gefeierten Ganger bar- Beit. Er vermochte bas Bublitum burch ben Austinger zu entrollen, fo glauben wir bamit nicht bloß eine Bflicht ber Dantbarteit gegen ben Berftorbenen gu erfüllen, fonbern auch bem mufitalifden Bublifum und ben heutigen Buhnenfünftlern einen Dienft gu erweifen, indem wir einen Rudblid auf bas Leben und Streben eines Mannes werfen, ber fich bem Berufe eines Runftlers in ber ibealften Beife gewibmet hatte und als leuchtendes Borbild por Augen geführt an werben verbient.

Sartinger war einer ber letten Reprafentanten ber berühmten altitalienischen Gefangeichule; fein Lehrer, Bayer, war von dem Sänger Miltermaler, und biefer durch Briggi, den Kammerfänger Napoleons I., gebildet worden. Er wurde geboren am 6. Februar 1815 gu Ingolftabt in Banern. Schon frühzeitig entwidelten fich bes Anaben Talente, insbesonbere für Dufit. Die erften Unweilungen in letterer erhielt er burch feinen Oheim, ben Chorregenten ber bortigen Bfarrfirche. Geiner auffallend ichonen Stimme verbanfte er es, bag er ichon im 9. Lebensjahre als Gingfnabe in bie Domprabende gu Mugeburg aufgenommen murbe. Rach Abfolvierung bes Gymnafiums bezog er bas Lyceum gu Angeburg und bie Universität Munchen, um Medigin gu ftubieren. Sier mar es, bag er burch seinen Gesang bie Aufmerksamkeit von Kunftfreunden, insbesonbere bes Chorbireftore Rung erregte, welcher ihn bem bamaligen Tenoriften Alois Baper vorftellte. Mit Begeisterung ergriff Bartinger bes Meisters Un erbieten, ihn im Kunfigelange ju mierweifen. Rie verlautete babei das Wort "Theater", nur um der Kunft willen wurde, und zwar drei und ein halbes Jahr mit Hingebung gelehrt und gelernt

Aufeichgeitig und mit bem gleichen Cifer oblag hartinger auch seinen Universitätsfubien, promovierte im Jahre 1838 als Dottor ber Medizin, wobet seine Inauperalbisfertation über "Die menschiche Stimme" barbelte, machte zwei Jahre daruf sein Staatsexamen und hatte bereits einen Begirt gur Ausübung ber aratlichen Bragis erhalten, als Baner, bei bem er fich verab ichiebete, es als eine Berfundigung an feinem Calente bezeichnete,wenn er fich nicht ber Buhne widme,ihn als einen vollständig ausgebildeten und felbständigen Ganger bezeichnenb. Dem Kapellmeister Franz Lachner vorgestellt, imponierte ber junge Dottor ber Debigin fo febr burch feinen Gefang, daß er ihn fogleich feinem Bruder, Bincenz Lachner, in Mannheim enupfahl. Sein bortiges erstmaliges Auftreten als Tamino war von bem glangenbften Erfolge begleitet und am 5. Februar 1841 wurde er als erster Tenor für die bortige hofbühne engagiert. Seine Kortichritte waren fo raiche und ungewöhnliche, bag er gu Gaftipielen nach München und Berlin eingelaben murbe. trattlich gebunden konnte er jedoch beide erft im Jahre 1842 annehmen. Darauf in München fogleich unter fehr auszeichnenben Bedingungen engagiert, mußte er ben auf bas Berliner Gastipiel folgenben Engagenentkautrag ablehnen. Seitem gehörte Hagger ununterbrochen der Münchner Bühne an und ent-faltete dort eine reiche Thätigkeit. In bem Ent-wickelungsgange der Oper zwischen die ältere und neuere Richtung berfelben gestellt, hatte er Aufgaben zu löjen, die nach beiden Seiten bin die höchste Vollenbung fowohl in ber Gefangefunft wie ber Darftellung vorausfesten. Gein Repertoire umfaßte famt= liche damals befannten Tenorpartien aller Gattung ber beutichen, frangöfischen und italienischen, ber to= mifchen, bramatifchen und ber Spieloper im verzierten Inrifden und beflamatorijd bramatifden Stil. Bebe neue Rolle gestaltete sich ju einem neuen Erfolge und felten hat ein Sanger folche Geltung, fowohl in München, wie überhaupt beim Theaterpublitum gefun-

ben wie er. Bebe feiner Rollen war aus einem Guffe, ber Charafter ber bargestellten Berson psychologisch rich-tig und burchgebilbet. Unwahrheiten, wie jie so bauin ben faloppen Operntegten borfommen, mar er bemitht, möglichft plaufibel gu machen.

Sortinger war 3. B. ber einzige Darfteller bes Johann von Lenden, ber im IV. Utte bes Propheten in ber Scene mit Fibes bie Albernheit nicht beging, baß er feine Mutter burch einen Rug auf bie Stirn por bem berfammelten, bereits mißtrauisch geworbenen Bolfe bestimmt, fich bor ihm auf die Rniee gu merfen,

sonbern sie durch ben fascinierenden Blick, gleichjam burch hypnotische Ginwirkung, hierzu zwingt. So entsprach seine Darftellung bes Othello in ber gleichnamigen Oper Rossinis vollfandig bem Shafespeareschen Mohren von Venedig, jene des Ben-venuto Cellini von Lachner bem Borbilde bes Goetheichen. Richt minber vollenbet, wie Gefang und Geftaltungsgabe, war harringers Spiel; er gehorte unftreitig gu ben erften bramatifchen Runftlern feiner brud ber höchften Leibenschaft ebenso bingureißen, wie er es ergöste burch fein launiges und ebenfo elegantes Spiel in tomiichen Opern. Weber in ber einen ober andern Richtung überfchritt er babei bie Grenze bes Melthetifch. Schonen und verzichtete auf jeben mohl-

Daß er fich aber ftete auf biefer Sohe ber Runft gu halten mußte, hatte feinen Grund in ber fortmahrenben ftrengen Gelbftfritit, welche eine Gelbft-Bufriedenheit in ihm nicht auftommen ließ. Richard Bagner, ber fein Salent und feine Lei-

ftungen gebührenb würdigte,\* trat fpater, ju Anfang ber fünfziger Jahre, mit ihm in Rorreiponbeng wegen dufführung bes "Tannhäuler" in München, wobei ihm außer ber Litelrolle auch bie llebernahme ber Infernierung von Wagner augedocht war. Doch Intendang und Kapellmeister erblickten hierin einen Einstellung und Kapellmeister erblickten hierin einen Einstellung und griff in ihre Sphare und bie Oper murbe porläufig gurudgeftellt. Oftmale fprach er fein lebhaftes Be= bauern barüber aus, bag ihm biefe Rolle entgangen und es ihm überhaubt nicht mehr vergonnt gewefen fei, in ben Wagnerichen Dufifbramen mitgumirfen.

Die glangenbften Engagemente und Mrrange= ments bon Berlin, Samburg, Dregben, Brag, Dajland, Betersburg mußte er infolge ber Engherzigfeit ber bamaligen Bubnenleitung unberüdfichtigt laffen unb mehrmalige Entloffungsgeluche murben unter hinweifung auf feine Kontrafteverbindlichfeit und ben Appell an feinen Batriotismus abichlägig beichieben.

Rachbem Bartinger nach einer ungewöhnlich angestrengten Winters und Frühlachrstation noch im Sommer 1854 mit bem gewohnten Beisal ben "Flo-retam" und "Graf Armand" gefungen, bestimmten ibn Differenzen mit bem bamaligen Jutendanten Dr. Dingelftebt - insbefonbere bie rudfichtelofe Abweifung eines außertontraftlichen, aus Befundheiterudfichten erbetenen Urlaubes, ju dem vorzeitigen, von allen feinen Berehrern tiefbellagten Entichluß, fich vom Cheater ganglich gurudzugieben. Im herbft 1855 wurde seine nachgesuchte Benfionierung pro-visortich, 1858 befinitiv genehmigt. Die Buhne betrat er nicht wieber und gu berichiebenen Beiten ge= machte Berfucke, ibn zur Erneurung feines Sngage-ments zu vermögen, führten zu feinem Ergebnisse, da bei den Unterhandlungen hierüber die Jutendanz von "der Politif der freien hand im Bezug auf ihr Recht der Lösung des Kontraftes in einer für härtinger unannehmbaren Beife Gebrauch machen wollte. Dagegen hielt er fich noch viele Jahre als Rongert= unb namentlich Lieberfänger auf ber Sobe feiner Beliebt-heit, beteiligte fich im Sommer 1856 auf Ginladung in hervorragender Weise an dem hundertjährigen Mogartjubilaumsfefte in Salgburg und gab im Binter 1857 mit ungeheurem Beifall ein großes Rongert im Odeon zu München. Bei Errichtung ber Mufikfchule bafelbft im Jahre

1867 murbe er um feine Beteiligung als Behrer für Sologefang angegangen, welche Stellung er annahm und in welcher er bis zum Jahre 1884 in gewissen-haftester, aufopfernbfter Weise wirkte, jeboch vielfach fampfend mit ber Ungunft ber Berhaltniffe und mit Borurteilen aller Urt.

Bei ber veranberten Gefchmaderichtung ber lungeren Generation bes Theaterpublitums, welcher bie Erinnerung an die früheren Gefangsleiftungen fehlte, und bei bem Befreben ber Theaterleitung, Sanger möglichft raich für die Bildne hergerichtet zu ichen, verschwand das Bedürfnis nach solchen, die wie früher, auf rein afthetisch-physiologischer Grundlage sorgfältig und rationell ausgebildet wurden, immer mehr. So tam es, daß hartinger meift frimm-lich weniger begabte Schüler und Schülerinnen zugeteilt erhielt ober baß begabtere, benen bie Berngeit gu lang murbe, porzeitig feine Schule verließen. Trob= bem aber fanden in ben jahrlichen Brufungstongerten bie Refultate feiner Schule ftets ungeteilte Anerfennung und einige feiner Schulerinnen vorteilhafte Engage

Bahrend feiner Lehrihätigfeit an ber Mufiticule gab er einen bei Schoft Sohne im Jahre 1872 erichienenen Leitfaben für Lehrenbe und Lernenbe heraus unter bem Titel: "Das Brundgefes ber Stimmbilbung für den Runftgefang", welcher große Berbreitung fand und bereits die zweite Auflage erlebte. All die reichen und vereits ver gebette guningt einent. gin die teingen Grichtungen, welche bem geftivollen und vollenderen Sanger und Arzie zur grandlichen Entwickelung feines Spftems zu Gebote ftanben, find in diefem Buche auf 85 Setten entwickelt und feien jeben, ber die Sangerlaufbahn betreten will, hiermit aufs warmste empjohlen.

\* S. Briefmedfel amifden Bagner unb Liggt Bb. 2 S. 23.

Der Grundgebante feines Spftems gipfelt in ben Schen: "Alle Wirkung im Geiange beruft auf bem Tone; es ist daher von höchster Bichtigkeit, ihn in feiner Entfaltung aur höchster Schotigkeit, ihn in feiner Entfaltung aur höchsten Schotische zu filderen— und "Es ist ein Jrrtum, wenn man sagt. heutsattage sei Babrheit im Gelange die Hauptsache; die jogenannte italienische Schule beruht aber nur auf bem Bobilaute. Babrheit und Bobilaut find feine wideriprechenden Begriffe, die Aufgabe ift, mahr zu fein mit Bohllaut."

Rachbem Bartinger noch im vorigen Jahre feinen achtzigften Geburtetag in vollfter forperlicher und geiftiger Frifche erlebt hatte und ihm hierzu feitens ber R. hoftheaterintenbang und verfchiedener anderer Runftinftitute und anberen gabireiche Gludmuniche bon nab und fern jugegangen maren, erlag er am 6. September 1896 einem ploglich aufgetretenen, gulest qualvollen bergleiben betrauert von allen, bie ben bortrefflichen Mann und Rünftler tennen und lieben gelernt hatten.

München, im November 1896. Grang von Schilder.



(Gebicht gu bem Bilbe auf G. 9.)

Du führeß mich in lichte Räume, Den Benichen fern, auf filler Bahn, Und meine Bunfche, meine Traume Schau'n mich aus beinen Augen an.

Wenn alle Wenichen irre geben, Du biff es, die mein Berg errief: Für jedes Glück haft du Berfiehen, Bur jedes Weh ein Schlummerlied.

Und bin id arm ju bir gekommen, So hab' ich auf ben Weg gurück Ein Stücken Frieden mifgenommen Und neue Braft für Teid und Glück.

Maidy Avdı.



### Weihnachten.

Deihnachtsabend! — Fern von allen Lieben Err' ein am ich umher im fremden Städichen Und fpahe rechts und links nach Bergenschimmer, Mach Minderjubel, frober Gitern Cuft, Erfreuend mich am Abglang fremden Glücks! Und leife Wehmut Schleicht fich mir ins Gers -Ich denke meiner eignen Jugendzeit, Wo ich als troti'ger, wilder kinabe kaum Der Glocke hellen Con erwarten konnte. Der jur Bescherung in das Bimmer rief --Mich litt es länger nicht im warmen Stübchen, Wo die Geschwister still erwartend harrten; Ich fahl mich heimlich fort aus ihrer Mitte Und schweifte plantos durch die hellen Straffen, Und schante sehnsuchtsvoll nach jedem Fenster Und blieb vor jedem Chriftbaum neidend fieh'n. Der schon in hellem Lichterglanz erstrahite: "Der hat jeht schon sein Teil, der ift schon glücklich. Dir foling noch immer nicht die Festesftunde." - - <del>- - - - : -</del> : - .

Teht, wenn ich heim jum kalten Stubchen mandle, Da harret mein kein Baum, kein Jeftgeprange, Und dennoch neid' ich niemandem fein Glück : Mein, frene mich an all der andern Frende Und denke fill vergang'ner, schöner Cage! — Budulffadf.

Benno Kaehler.



### Musik und Medizin.

19nn Dr. 190.

don von alters her hat man ber Musik aller-hand Sigenichaften zugeschrieben, die sie ihrer Natur nach nicht haben kann. Die durch solche Unterftellungen begünftigte Berbunkelung ihres wahren Befens war mit idulb baran, daß ihr als ebler Eu nit erft verhältnismäßig fpat diejenige Achtung und Murbigung gu teil wurde, welcher fich ihre Schweitern ichon langer erfreuen tonnten. heute, wo unfere Begriffe von Kunft undskünftlern weientlich geläuterte finb, verstehen wir nur noch schwer die geradezu untwürdigen Anfichten, welche ielbst bei Leuten, die doch sont für gebildet galten, iber Musik und Nusster noch die ins 18. Jahrhundert hinein herrichten. Ist es nicht bezeichnend, das zu einer Zeit, wo Bach und händel wirtten, Apostino Steffant, Kapellmeister und Vorgänger Händels an der Oper in Hannover, sich zu einem "Sendigeben" veranlaßt sah, um die Tontunst gegen ihre Widerlacher zu verreibigen und ihre groben Borzäge darzuthunk Unter den angeführten Keindes find zwei bekandere Akaastung mett. Eins berftehen wir nur noch fchwer bie gerabeju unwürdigen Grunden find zwei bejonderer Beachtung mert. Gin= mal foll bie Dufit ein gang porgugliches Graiebungs. mittel fein und zweitens wird ihr ein besonbers gunftiger Ginfluß auf ben Berlauf von mancherlei gunniger Einfull auf den Berlauf von mancherlei Kraukheitsbrozgesseisen zugeschrieben. Als Be-leg für die erste Behauptung wurden Setllen aus den Massikern, vornehmlich Griechenlands, angezogen. Bekanntlich dat ja Plato allen voren der Musik einen hohen Erziehungswert zugesprochen und logar einem muntalischen Erziehungszwange bas Wort ge-redet. Für ben Beilwert ber Mufit lieferten bie rebet. Für den Beitwerr Der munt terreit. Dem Ergablungen von dem jubifchen Konige Saul, bem und anderen, beren spanichen herricher Philipp V. und anderen, beren zeitweilige Umnachtungen ihres Geiftes durch Gejang und harfenfpiel angeblich gebrochen wurden, eine all-geit willfommene Bluftration. In beiden Fallen machte man gewisse Begleitericheinungen falichlicherweise zur Haubilade. Mag auch zugegeben werben, daß Musst unter gewissen Umftänden einmal erziehertich und heilsam wirten tonne, so kann doch der Sak nicht ichar genug betont werden, daß dies niemals ihr 3 weck sein harf; denn die Musik hat kein anderes ziel als die Darfellung des Kuistalische Schonen. Die Musik zum Erziehungs- oder Huntle gendemurbigen wollen, hieße sie ihres kunsterischen Wertes berauben: sie wäre dann eben nur noch "Mittel" und nicht mehr Selbstzweck. Wer die hehre Schönheit edler, wahrer Kunst erkannt und empfunden dat. mus sich entdeben gegen lacke lierkeschungen man gewiffe Begieitericheinungen falichlicherweise hat, muß fich entichieben gegen folche Unterftellungen bermahren.

Bahrend nun bie pabagogifche Seite ber Mufit gu bielfachen meift haltlofen Grörterungen Unlag gab, flieben bie Litteraturquellen über ben mebizinifchen gab, fitegen die Unteraturqueuen woer ven mrousmigen. Wert der Tontunft hörlicher. Schon feit Phythagoras gab es immer wieder Aerste, die sich dem Badne bingaden. Krantheiten burch musitalische Einwirkungen heilen zu können. Weich wunderdare Blüten unfreiwilliger Komit diese fogenannten Musito-Mediginer diemeilen getrigten, mogen nur einige Beispiele erweisen. Gin fehr beliebter Gegenstand musikäratlicher Behandlung waren zu alten Zeiten Fallsucht und Veitstanz. Für Hiftwei gab es im Altertum ein besonderes Instrument, mit gad es im Altertum ein vejonoeres Inicument, mit bem ber hüftsnochen angeblasen wurde, um es zu bertreiben. Gicht, Beit, Krämpfe, der Bis der Tarantel wurden gleichfalls musikalisch behandelt. Der Gipfel des Unstans wurde aber erreicht, alls man ben Son einzelner Instrumente für die Heilung bestimmter Krantheiten als heilmittel anzusprechen ben Mut fand. Es wird sich heutzutage tein ver-nünstiger Mensch mehr beifallen lassen, diesen mußigen Spielereien eine ernsthafte Seite abzugewinnen und fein normal bentenber Ropf mehr auf ben Gebanten tommen, einen Anochenbruch etwa burch Bariationen bon Brethoven ober eine Lungentubertulofe burch eine don Beethoven oder eine Lungentuberkuloje durch eine Mozartiche Sonate heilen zu wollen. Also kein Wortmehr darüber! Aur auf einem Gebiete ärziticher Södigkeit könnte die Berwendung der Mufik im Heilgane allenfalls in Frage kommen, nämlich bei den nichtanatomischen "funktionellen" Södrungen den nichtanatomischen "einkelen" Södrungen des Centralnervenspiktenes, welche im Gegensahe zu den "anatomischen" Erkrankungen ohne eine Beränderung er Warmenkuften eintreten und deren Arendenburg genalomigen Ertrantungen ogne eine zerunverung ter Nervenfubstang eintreten und beren Behandlung balb in das Bereich des Nerven-, bald in das des Irrenarztes fällt. Aber tros dieser grundfägilichen Einlidränfung des heilwertes der Musif dietet eine Betrachtung der Musif vom medizinischen Standpuntte aus boch fo viele intereffante und lehrreiche Begiehungen

Mühe verlohnt, biefen Spuren etwas nachbugehen. Wie is haufig hat ber Sprachgebrauch auch mit bem Ausdruck "Sinn für Musit" bas Richtige getroffen. Befanntlich giebt es Menschen, bie absolut "unmusstalisch" sind, ba ihnen eben das fehlt, was man ben "Sinn für Musit" nennt. Menn auch Musitstnm und Gehörsfinn burch das Gehörorgan Annitinn und Gehorsnin durch das Gehororgan und ben Horneron, die beiben gemeinsam bienen, in naber Beziehung zu einander stehen, so beden sie fich doch nicht vollftanbig. Denn einmal giebt es Menichen mit ausgezeichnetem Gehorsnin ohne einen Sinn für Musit" und zum anderen hat Worttaubheit "Sinn fur Musif" und jum anderen hal Wortdaubeit nicht immer auch Zontaubbeit im Gefolge. Der Wesensunterschied beider Sinne liegt eben in der centralen Hötzbate. Sieht man nämlich die niederen hirnteile als die Sphäre der niederen Triebe an, so gilt die Größiernrinde mit Recht als die Sphäre io gut ote Grospirintinde mit Recht als die Sphare ber höhrern geiltigen Borgange, als der Sip der Intelligenz. Un diefer grauen hirnrinde, von welcher man früher glaubte, daß sie überall die gleichen Funttionen ausöbe, unterscheibet man jeste eine Reiche mehr ober minder scharz abgegrenzter Bezirke ober Gelber, an welche die Ausübung bestimmter Reiftungen gebunden ift und welche baber ale beren Centrum gebunden ist und welche daher als deren Centrum bezeichnet werben. Auch für den Gehörsfinn besteht ein solches Centrum, wo die vom Trommelsest aufgefangenen Schallwellen und durch den Hörnerben weiter geleiteten nervösen Erregungen des Gehörorganes au Klangbildern von Worten und Tönen umgewandelt werden. Jedes Centrum ist nämitch eine Berdindung funktionell zusammengehöriger Gang-lienzellen die unter ich mieder durch Mernestelern lienzellen, bie unter fich wieder durch Rervenfafern in Berbindung fiehen, burch welche gleichzeitig erregte Singliengellen borübergebend ober bauernd mit-einander verbunden werben tonnen, woraus in ber einander berbunden weiden tonnen, woraus in der Saudtlache die Thätigkeit der Großbirneentren sich zusammenfest. Durch folde Verbindungen (Associationen) innerhalb des akustichen Rindenfeldes kommen nun fowohl die Rlangbilder ber Tone, mie ber Morte gu ftanbe. In Erfrantungsfällen, wo diese Berbin-bungen nicht mehr zu Wortflangbildern, wohl aber noch zu Tonflangbildern ausreichen, können Melobien oft noch nachgefungen werben, mahrend Borte nicht mehr nachgeiprochen werben fönnen. Soweit es ficht um die Umwandlung von Tonschwingungen zu musi-kalischen Klangbildern handelt, fällt diese Thätigteit bem Dufitfinne gu.

Bei bem Borgange felbst find zwei verschiebene Bet dem Vorgange telbst jund zwer veriogicoene Dinge von einander zu unterscheiden. Es werden von uns Tone wahrgenommen, die qualitativ und quamitiativ von einander verschieden find, d. b. eine verschiedene Hohen. Außerdem wird aber bei mehreren gleichzeitig oder unmittelbar nacheinander unfer Trommelfell berührenden Tonen bas Berhaltnis mahrgenommen, in welchem fie gu einanber ftehen und welches fich bekanntlich in Bahlen ausbruden läßt. Bei Tonen, bie aufeinander folgen, handelt es fich um die Wahrnehmung einer Melodie. Benn wir nun dief dogentegnung einer Weldote. Benn wir nun dief doren, so gleifen nicht die Tone felbt in unserem Gedächnis und wenn wir eine bedannte Weldotie wiedererkennen, so geichjecht es nicht, weil wir die gleichen Tone wiederthoren, sondern dasjenige, was aufgefaßt wird, ist auch hier das Berhältnis der Löne zu einander, das Berhältnis ihrer Schwingungszahlen. Wir erkennen eine Melodie in jeber anderen Tonart wieder ale bie icon einmal gehörte. Dagegen ift es fibr ichwierig, felbst nach langerer Uebung, die absolute Bobe eines Cones im Gedachnis gu behalten: auch ber bette Rusiter greift gur Stimmgabel. Erft burch bie Berbinbungen ber Tonbeihaltniffe tommen die Ktangbilber zu ftande und Tonvehöltnisse kommen die Klangbilber zu stande und mangelndes Alsociationsvermögen ist ein Grund schlenen Mustisunes. Während also die Wahrenehmung der Tone und ihrer Tonverfällnisse unbedingt zum Wesen des Sinnes für Musit gehört, kann dies don der Fähigkeit, das Echörte nachzuchmen, nicht bestimmt behauptet werden. Man hat hier fälichlich Singe für ibentisch erftärt, weil sie häusig zusammen vorzukommen pflegen. Es ist ja rchitg, daß es fein bessers Mittel giebt, eine Melodie im Gedächnis sekundaten. d. h. ihre Tonverstättnisse im Gebächnis feltzuhalten, b. h. ihre Tonverhältnisse in eine dauernbe Association zu bringen, als indem man sie nachtingt ober nachbielet, aber an und für sich haben Auffassungs- und Rackachmungsfähigkeit nichts mitelinander zu ihm. Aweiselsohne kann berjenige, dem die Ausdrucksmöglichkeit abgeht, Töne und Tonverhältnisse ebenso scharf aufstsen, d. h. ihre Verhältnisse vorübergehend verbinden, wie berjenige, der eine Melodie ohne Schwierigkeit auch zu wiederholen vermag.

Ganzlicher Mangel an "Sinn für Mufit", mag

swischen Musik und Medizin auf Grund ber neuesten wissenschaftlichen Forschungen, daß es sich wohl der Mühe verlohnt, diesen Spuren etwas nachzugehen. Wie is däufig hat der Sprachgebrauch auch mit bem Ausdruck — Sinn für Musik das Richtige getroffen. Bekanntlich giebt es Menschaft, was ginstig der vollkomen ohnmachtig, weil er organisch vebingt ist, was man den "Sinn für Musik" nennt. Wenn auch Geburt taub und noch langere Zeit nacher normalers Weisenschaft und die Verlage get nacher vollkomen und Chafte get nacher von der Verlagen und der Verl weife ichwerhorig und pon allen Sinnesleitungen bringt ber Behorsfinn erft gulent von ber Rorper= oberfläche aus gegen die hirnrinde vor. Der Sinn für Musik bedarf zu seiner Entwickelung jahrelanger, forgfältiger lebung, wenn feine Reime auch angehoren fein muffen, foll er nicht in ber Anlage verfümmern. Rur burch llebung läßt fich jene hohe Stufe mufitanut voral usoning last had sens hohe State musika-ligher Ausbilbung erreichen, welche mit Recht beim Talent und Genie bewundert wird. In biefer Be-ziehung wird durch das Berfäumnis von Eltern und Erziehern noch mauche Unterlaffungefünde begangen. Es werden Rinder rundmeg für unmufitalifch erflart, we betreen under tandmeg jat tannattatig eraut, bie es gar nicht find. Giebt man einem Kinde nicht häufig und lange Zeit hindurch Gelegenheit zur Unterlicheidung von Tönen und zum Merten von Welodien, io taum man natürtig auch nicht verlangen, Melobien, ib tain man naturtig aug man vertangen, daß es Sinn für Musik bezeuge. Erst wenn trot jahrelanger Bemithungen feine Erfolge aufzuweifen find, ift man berechtigt, ein Kind für unmusikalisch zu etklären. Eftern und Erzieher sollten daher ohne Grund fein Rind von Befanges : und fonftigen mufitalifden lebungen in ber tonfigen maritatingen trebungen in De. Schies und im haufe fern halten. Schein-barer Mangel an Sinn für Mufit beruht oft mur auf Ungeübtheit bes centralen Rindenfelbes und läßt fich in diefem Falle immer beseitigen. 3e früher bies geschieht, um fo beffer. Die Erfahrung hat gelehrt, bag bie Empfänglichfeit ber Ganglienzellen und bie Erregbarteit der Rervenfafern in ber Jugend die gröhte ift und mit den Jahren abnimmt. Das Genie be-wahrt fie am langsten. Gine forgfältige lebung bes Mufiffinnes ericheint aber besmegen um fo notwenbiger, weil feine natürliche Entwidelung wie beim Rarbenweit feine natürliche Entwicklung wie beim Farbenfinne nicht durch gufällige Eindrück et Lugenweit gewährleistet ist. Statistische Erhebungen haben in biejer Beziehung unglaubliche Resultate ergeben. Und boch ist ein Sinn, ber die Schäe ber gangen Ton-welt erst ausschließt, wohl der Knege und Bervoll-fommunung wert. Alle Menschen sind jeboch nicht ber gleichen musstalischen Entwicklung sähig. Das altu-ktische Rindrusselbe des musstalischen Gentes übertrifft bas bes Avernalmussen von berecht des erkfrest bas des Normalmufters nicht nur durch die größere Babl feiner Ganglienzellen, sondern auch durch die Leichtigkeit, Mannigfaltigkeit und Dauerhaftigkeit ihrer Affociationen. Aber auch ber größte Rünftler fann feinen mufikalischen Besit an Tonvorstellungen nur burch fortmährenbe lebung behaupten.

(Fortf. folat.)



### Mei' Mädle.

Bu nett ifcht boch mei' madle! Ma' ha's mohl hechlich fone Se darf fich ha's em Bladile Ehm in vergleiche mage.

Bo fchlant ifcht's wie a Wief'le Ond g'ldmeidig jedes Blied, Ond Bandle hot's and Füeftle, Daf ma le falcht net fieht

Die Rengle win der Bemmel blau Ond hlar als wia die Venmet d. Bo off i' mi' do 'nei verschau, Arieg' i's no 'mal so geru.

A Glang ale mia vom Sonnenlicht Don feine Cochle ftrahlt, Bot fend die Bachle, weiß fei B'ficht, Bo wia ma d' Eng'le malt.

Doch 's befcht' am gange mindle Des ischt sei guetes Herz. I' waiß net 's klainschte Bündle Don ehm gang ohne Scherg.

Doch half! Des ischt verloge! 's hot was, dre i net vertrag, 's hot was, ore 1 ac server :— 's ifchi an' 3u o'gezoge:— Vaß es mi' so gar net mag. Kudwig Vishs.



### Sunft und Künftler.

- Die Mufitbeilage zu Dr. 1 unferes achtzehnten Jahrganges bringt eine reizvolle Bolonaife von Cyrill Riftler und zwei mufitalifch merivolle Befangeftude von Sugo Bolf, beffen Bebeutung in bem an erfter Stelle gebrachten Auffate aus ber Geber eines verftanbnispollen Berehrers bes großen Liedertomponiften naber beleuchtet wirb.

Der Berliner Sofopernfanger Baul Bulg wollte in einer hannoverlichen Stadt ein Mongert geben und wurde furg vor bemfelben von einem Boligertommiffar um Borweifung feines "Runfticheines" erfucht. Auf bes Gangers Frage, mas bas für ein Ding fei, erflarte ber Kommiffar, ber Kunftschein fei eine amtliche Bestätiaung, bag ber Bestiger besselben auch wirklich im ftanbe fei, gu fingen, "benn," nanne jei, zu jungen, "Oein," juhr ber Beamte fort, "bei ber Masse von Schwindlern kann man nicht vorsichtig genug sein". Paul Bulh sang bierauf auch ohne "Kunstschein" nicht übe! nicht übel.

- Das in Stuttgart sehr beifällig aufgenommene Dratorium : "3 ep h-tha" von Bofmufitdireftor Jofef 21. Dager wird in Budapeft gur Auf=

Mager mit andereigen gran enführung vorbereitet.

— Die Hofopernfängerin Frau Gulbranson var für die Zeit vom 13.—19. Dezember für ein Gastiviet in der Nünchner Der konstillen geschlichen Zu in dereichen trattlich verpflichtet. Da in berfelben Beit ber Nibelungenring in Berlin gegeben wirb und ber beutiche Raifer bie genannte Sangerin barin horen wollte, jo erfuchte die Berliner Opern= leitung ben Diundner Intenbanten Boffart, Frau Gulbranfon bon ihrem Kontratte zu entbinden. Herr Boffart weigerte fich zuerft; ba hat es benn ber banrifche Befandte in Berlin, Graf v. Lerchenfelb, nach einer anderen Berfion ein Dachtwort bes Bringregenten Buitpolb burch: gesett, daß Fran Gulbranson nicht in München, sondern in den Berliner Raifervorftellungen fingen werbe.

- Die 154. Aufführung bes Stuttgarter Orchestervereins war beshalb bodintereffant, weil fie unter ber energischen Leitung bes Brof. be Lange burchweg Rompofitionen von Johannes Brahms gu Bebor brachte und gmar: Die geistwolle Gerenade D dur op. 11, bie "Ungarischen Tänge" sin Orchester, Romanzen op. 33 aus Tiecks Ragesone und die Liebestieder, Balger op. 52 und 65. Wer an ber genialen Erfindungsgabe bes großen Confegers noch zweifeln follte, ber höre sich biese Walzerlieber (Quartette und kleine Chöre) an. Da sprudeln die originellsten Congebanten in reicher Fulle und fprechen gartes Empfinden, fturmifche Leiden-ichaftlichfeit, ernite und heitere Stimmungen immer in beftridender Sat= form aus. Der Bortrag biefer pradtigen Lieber war forgfältig vor= bereitet und wurden die Soli von ben herrn G. Branbenberger ben Herrn E. Brandenberger und J. Kat, sowie von den Damen H. Buß und M. Leip-heimer mit gutem Gelingen vor-getragen. Das leişterwähnte Kräu-lein sang auch die Romanzen aus Tiecks "Wagesone" mit Berständs-nis. Die "llngarischen Tänze" vour-ben von dem meist aus Oliettanten beitekenben Ordietter forrett und beftelenden Orchefter forrett und mit Verve gespielt. Die Streicher hielten fich auch beim Bortrage der Serenade wader, wenn man bon feiner Vortragsmiancierung absieht; leiber ftorte juweilen bie unfichere Tongebung bes Sorns.

### 10 Mk.

Musikalische Hausbibliothek
für Plane.

101 der beliebtesten Tänze von Strauss,
Forster, Fettás, Vollstedt etc. etc.
108 Volks-, Vaterlands- u. Kommerslieder etc. etc. (mit Text, also auch
zum Singen).
122 beliebte Opern, Melodien, Lieder,
Tanzweisen und Märrche etc.
12 Plantasien über Wagner-Opern
(Johengrin, Tannhäuser, Holländer etc. etc.).
15 beliebte Alpenlieder (Alpenklänge)
(von Trehde, Koschat etc. etc.).
25 berinhute Kompositionen von Bach,
Beelhaven, Mozart, Weber, Chopin
etc. etc.)

etc. etc.

34 beliebte Kompositionen (Salon-Album) von Dohler, Field, Tschai-kowski etc. etc.

Sämtliche 603 Stücke in 8 schön ausgestatteten Albums (sehr gutes Papier, vorzüglicher Druck), Quart-format, völlig neu und fehlerfrei, ihr

### nur 10 Mk.

Expedition gegen Einsendung oder Nachnahme des Betrages; Umtausch einzeiner Bände wie auch der ganzen Sammlung gegen beliebige andere Musikalien gestattet.

### Alfred Schmid Nachf.. Munikation - Gross - Sortiment, Munchen, Theatherstr. 34.

praktischsten Klavierstühle haben selbstthätig arretierende Schrauben von F. Dietz in Kheinsheim (Baden); in kurz-r Zeit von über 1000 Firmen eingeführt. — Export.

Das Preislied "Das Mädchen und der Falter" von M. Schirmann, welches am 14. v. M. im grossen Musikvereitsssale von der k. k. Hoftopernsängerin Frl. 1rene Abendruth unter sütrenischem Beifall gesungen und von 150 Liedern der 100-Kronen-Preis erraig, kann von G. hahle's Musikver, ag in Wirn, V. 2. Högelmüllergasse?, um den Preis von 1 mark bezogen werden.

### Miniatur-Harmonium

in 3 Teile zerlegbar, Pieis 75 Mark, empfiehlt Altys maler, Fulda, Harmo-niummagazin (gegr. 1848). — Jiiustr. Prospekte gratis. ——

# f#{Jedef#{

Imprägnierung macht den Ton dauernd spitz, schwach, dumpf. Warne davor! E. Tousastus in Gumbinnen (Dtschl.), Entdecker der Kunste der alt-italienischen Meister. Empfehle meine toulich grossartigen

### Solo-Konzertgeigen

Solo-Konzertgeigen und audere Reparaturen auf Ton unübertrefflich. Umtausch Annol Verkauf. Sehr mässige Preise wegen Wegzugs. Weitgehendste Garantie. Viel Lob, selbst von dem eminenten, eigenartigen Virtuosea, Komponist, Geigensamml u. Kenner, Magnaten Michael Graf von Jelski igeb. 1834, Schüler von Lipinski u. a.) Obige Adresse findet mich selbst nach Wegzug.

Wegzug. Soeben erschien:

### = Variationen =

W AIIALOUII

In Stille elnes Pastorale über das
Welhandstelled:
...Stille Nacht, betlige Nacht".
Komponiert für Orgel von Chr.
Ryfratzschener, eingerichtet für Streiche,
quintett und le fote von Alb. Kohlachmidt.
Prilere Ausgaben:
Für Orgel (nebst 2 Vorspielen) M. 2.
Für 2 Orgelspieler eingenichtet "1.50
K Mil" en bestat von Lieben.

A. Kell's Buchhandlg. in Plauen i. V.

### Beachtenswert!

Einen neuen, sehr praktischen u. vielbegehrten Artikel bringt die Firma Jul. Schrader in Feuerbach Stuttgart in den Handel, nämlich sog Ligueurpaktenenn. Aus dies, Patronelassen sich ander Hand d. beigegebenen anweisung von ledsmann rasch u. arlasses sich an der Hand d. beigegebenen naweisung von jederman rasoh u. erstauslich einfach d. best. Sorten Tafeitigueure. wie Chartreuse, Benedietine, Curaçao, Cognaceto. (cs. 36erleißorten) seinsterseiten. Die fertig. Liqueure sind so vorzügl, dass solche d. besten Barten entsprechen u. kommen zudem enorm billig, denn 1 Patrone, die 2½ Lid, des betreffenden Liqueurs giebt, kostet je nach Sorte nur 60—90 Pfg. Man lasse sich von genannter Firma gratis u. franko Prospekte u. Anweisung kommen.

### J. Stockhausen's

Gesangschule

Frankfurt a. M., Bockenheimer Landstrasse 87.
Eegin des Sommer-Semesters 20. Februar.
Prospekte gratis. — Privatstunden jederseit.

### Für musikalische Familien!

Musikalische Hausbibliothek schien und ist durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen:

# Das Zauberwort.

Singspiel in 2 Akten für die jugendliche Welt.

Frei nach einem Märchen von Hauff, bearbeitet von F. von Hoffnaass.

Musik von Josef Rheinberger. Op. 153. Klavierauszug netto M. 6.—. Singstimmen M. 1.20. Textbuch netto M. —.15.

Klavierausung nette M. 6.—. Singstimmen M. 1.20. Textbuch nette M. —. 15.

Dakeim: Ein reierules Singspiel für die jugendliche Welt hat Jusef Rheinberger komponiert; es heises "Juse Zahberwort" (Text von F. v. Hoffmans) und ist in 2 Akte getüllt, von denen jeder durch ein grüsseren Vorspiel für Panoforte zu vier Händen eingeleitet wird. Die Handlung schlieset an jenes bekannte Mitchen von Hanf an, in welchem ein Kaiff von Bagidal und ein Zuuberer die Hauptrolle spielen. Der Zauberer bietet dem Kaiff von Bohnupfpuller an, das die Kraft besitst, den Schnupfpuller beiteibig Tiergestalt zu verwandeln. Das Wort, mit welchem die Verwandlung aufgehoben wird, — "mutabor" — vergisst glench der arme Kaiff und leider auch sein Grossrecher, welche sich in Stürche verwandelt haben. Dater mancherlei Abenteuern bleiben sie eine Zeitlang Stürche, his sie emilich durch einen glicklichen Myalt, zusammen mit einer in eine Beit verzauberten Prinzessin, wieder entstaubert werden. Die kleine Oper ist ausserordentlich einsänigt und cherakterlestisch komponiert, des Behandlung der Singstimmen antspricht durchaus dem Zwecke und den vom Komponisten zur Durstellung verlangen Mitteln, Schwierigkeiten sind so gut wie keine vorhanden und auch die Klavierbegleitung ist leicht auszuführen. Besonders origineli prüsentieren sich neben den Solotummern die Küstlichen Keinen Christe, der Hunon des Fruschluchts und des Hieraut kontieven State eine Strekung dun. Im genzen sonenligen Masken under vorhen vorhauchen, nuter denen sich ein weistliche Bolde spändet; die Amerikanne ein den beweistlichen Studien wie den konten eine Merken wie den Solotumber der Studien und Kalty in den Studien kenn sich ein weistliche Bolde spändet; der hunon der Studien mit des Reinen den siehe den weistliche Bolde spändet; der hunon des Fruschluchts und des Hereut verden vorhauchen, nuter denen sieh ein weistliche Bolde spändet eine mit den in den der hieraut eine Kulten der Solotumber der Solotumber der Solotumber der Solotumber der Solotumber der Solotumber der Solotumb

# Gedächtnis.

Von Poehlmanns Gedächtnislehre ist soeben die 6. Auflage erschienen ; es ist dies das vierte Tanaend seit Februar d. J., der beste Beweis ihres Wertes.

Zerstreutheit geheilt; Auffasungsgabe und natürliches Ge-dächtnis entwicket.
Prospekt, deutsch oder holländisch, mit zahlreichen Zeugnissen und Recensionen gratis von L. Poethimann. Finkenstr. 2, Manchen T. 1.

In einem Jahre drei Auflagen.

Soeben erschien:

Briefe

# Theodor Billroth.

553 Briefe, mit 5 Lichtdruckbildern und einer Musikbeilage.

14 Bogen 8°. Eieg, geb M. 12...

Die zweite Auflage wurde durch 50 Briefe an Professor W. Lübke vert. In die vorliegende dritte sind 21 Briefe an Eduard Hans lick neu

mehre. In die vorlegende autworden. Das Literarische Centralblatt' schreibt über das Buch:
"Wer dieses herrliche Buch aufschlägt, wird wie von einem Zauberbann festgebalten!"

erbano festgebalten. Hannover und Leipzig. Hahnsche Buchhandlung.

# A. W. Ambros' Geschichte der Musik.

Zweite Auflage. In fünf starken Bänden. Geheftet M. 60.— netto. Gebunden M. 68.— netto. Register dazu M. 1.— netto.

Verlag von F. E. C. Leuckart in Leipzig.

# empfiehlt zu billigen Preisen u. sehr günstigen Bedingungen

# 10111105 Gerh. Adam

8 Preismedaillen. 5jähr. Garantie. Wesel a. Rh. Man verlange Katalog.

Gegründet 1828

ARBURGER GUMMI-SCHUHE ) CUTSCIES GIDTI (at Die Besten und Arkte

# LÖFLUNDS **HUSTEN-**BONBONS

sind als die besten Bonbons zu Klärung der Stimme be-kannt. In Apotheken zu haben Ed. Löflund & Co., Stuttgart.

### beste Schule

fride systematische Ausbildung in der Technik des Klavierspiels ist die von Cerl Weegewein, Di-rektor der Deutschen Musikschule in Berliu. Hert I-IV je Mk. 1.50. Geg. Einsend. d. Betrag zu bez vom Verlag der Freien Mesikalischen Ver-einigung, Berlin W., Lützowstr. 84A.



Renaraturen an allen Stretchtnatrumenten werden vorzüglich und billigst aus geführt von

Streichinstrumenten-Kabrik

Gebrüder Wolff, Kreuznach. Verlag von C. F. Kahnt Nach-

folger, Leipzig.

Würdig-wertvolles Geschenk!

# Weihnachts-Album für einstimmigen Gesang und Piano-forte. Tonstücke aus alter und neue-rer Zeit Gesammelt von

Prof. Dr. Carl Riedel.

Heft 1 und 2 à M. 1.50. Zu beziehen durch alle Buch- und Musikallenhandlungen.



Allen Künstlern Dilettanten und Musikern empfiehlt seine beliebten echt Römischen Saiten

für alle instrum., sowie Specialität eig-ner Erfindung: Präp., quistaneine Violi-Viola- und Cellosaiten. Preizliste postfrei Leipzig, Albertstr. 25B. Heier. Hietzschold

# Kleine Anzeigen

(Chiffre Annoncen)

betr. "Stellengesuche" "Vakanzen" "Beteiligungen"

"Ankäufe" "Verkāufe"

"Verpachtungen"

"Kapitalien" "Auktionen" "Wohnungen"

besorgt für alle Zeitungen und Zeitschriften zu den gleichen Prei-ien wie die Zeitungen selbst die an allen großen Aldgen vertre-tene Annoncen-Expedition Rubolf Moffe.

NB. Die auf Chiffre-An-noncen einlaufenden Offert-briefe werden uneröffnet und unter strengster Verschwiegenheit den Inserenten zugesandt.

In Minden ift Berr Mil: belm Sepboth gestorben, welcher pormals ein hervorragendes Mitglieb ber Stuttgarter Hoffapelle war und in der letzten Zeit als Brimgeiger im Kalmorchester wirkte. Er grunbete por vielen Jahren mit Brofeffor Bien einen Quartettverein, ber fich in und außerhalb Burt-tembergs eines fehr guten Rufes erfreute.

- Der Berliner Sugo Bolf. Berein beranftaltete am 30. Robember einen Lieberabend, bei mels bember einen Lieberabend, bet weidem herr Rechtsanwall fo ist aus 
Stuttgart mitwirfte. Diefer trug 
unter großem Beifall 15 Gefange 
vor, barunter acht Bertonungen 
Goetheider Gebichte; bie lepteren 
namentlich ließen vermöge ibres 
tiefen mufitalischen Gebaltes einen

nachhaltigen Einbruck zuruck.

— Aus Bremen melbet man und: Tich aitowaths treffliches Ordefterwert, bie Symphonie Pa-theiquein H moll, fand wie überall, fo auch bei une unter Relir 2Bein-

jo auch bei uns unter Felix Beingartners Leitung eine begeiftete Aufnahme. In bemiliben Konzerte errang die bekannte Dresbner Hofopernängerin Erika Bedelind größen Beifall.

— Das Oratorium "Kain" von Max Zenger wurde fürzlich unter Kellermanns Leitung in Bertin aufgeführt, ohne viel Antlang zu finsen. Rach dem "Borfencourier" fehlt diesem Tonwert "Kraft und Charatterisit", sowie eine "interzeisante Anfrumentierung". effante Inftrumentierung".

effante Intrumenterung".

— In Ried wurde unter Leitung bes Chorregenten Albert Bintermater ein Konzert gegeben, in welchem durchweg Kompositionen des chem durchweg Kompolitionen oes kirzlich verstorbenen Londichters Joh. Habert trefflich zu Gehör gebracht wurden. Das Programm bestand aus vokalen Gesamt- und Singelvorträgen, sowie aus Quar-teit- und Orchesterwerken.

tetts und Orchestenwerken.

— Unter dem Titel "le Cycle Berlioz" kudigt Herr 3. G. Brod'homme ein 3wölf dändiges Wert an, dessen erker Band "la Damnation de Faust" soeden ersichienen ist. Die fruchtbaren Wagenerschriftseller scheinen es dem Autor angethan zu haben und er will sie noch übertrumpfen. Indem er Berriog über alles Was lodt, lätt er an ben anberen frangofifchen Meiftern fein gutes Saar und fpricht 3. B. von Counob nur als von bem "toten Sharles". Zwölf Bande fiber Ber-lioz, das veripricht wirklich ger-ichopfend" zu werden.

— Man hat vor furzem im Parifer

Det Drouot, dem großen Auftions-haufe, die Originalpartitur des Bilhelm Tell verfteigert. Es find dier Bände, die Rossini seinem Berleger Troupenas geschenkt hat und die durch verschiedene Hände gingen, bis fle neulid einen Käufer für 4700 Franken fanden. Auch das Borträt Roffinis, von Arh Schäffer, wurde versteigert und erzielte 6000

murbe benjeigert und erzielte 0000 \*
Franken.
— Der älteste ber niederlänblichen Mustler, der Direktor ber
Leister Musikgeseluschaft 3. C.
Boers, ilt soeben, 84 Jahre alt,
gestorben. Boers hat auch Bersichebenes tomponiert und eine Geschichenes tomponiert und eine Geschichte ber alten niederländischen Musik geschrieben.

— In Mailand hat der glüdliche Komponsis des "Andre Chonier",
der so ichnel bekannt gewordene Umberto Eiorbano, sich mit der
Lochter des reichsten Mailänder
Hoteliers eben vermählt. Bei der
Pochzeitsseier erbielt die Braut
einen lostbaren Kächer von Berdi
um Geichent und der Bräutigam
den Orden eines "Ehrenritters der
Frome Jalaiens".

— Italienis"

Stalienifche Blatter wiffen viel Gutes bon bem neuen Rapellmeifter

# Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianoforte-Fabrikant Sr. Maj. des Königs und Kaisers.



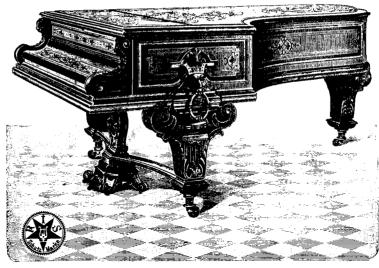
# Barmen-Köln a. Rh.

Neuerweg 40.

Neumarkt 1. A.



# Tlügel und Pianinos.



Flügel No. 25 000 von Rud. Ibach Sohn. - Entwurf von Prof. Bruno Schmitz.

Das 1794 vom Urgrossvater der jetzigen Inhaber gegründete Geschäft ist durch direkte Vererbung, von Vater auf ältesten Sohn, jetzt in der vierten Generation.

Die Fabriken von Rud. Ibach Sohn in Barmen. Schwelm und Köln bedecken eine Bodenfläche von über 190 000 Quadratfuss.

Vertreter an allen Hauptplätzen der Welt.

bes Theaters in Lobi gu ergahlen, welcher niemand anberer ift, als \_\_ eine Dame, Fraulein Balmira

Orfo.
— Der Magistrat bon Catanta hat neulich plöglich brei Theater biefer Stabt, bas bes Bringen bon Reapel, bas Caftagnolaund bas Rationaltheater, fperren laffen, weil fie nicht genug Sicherheit für bas Bublitum bieten.

— In einem großen italienischen Blatte fonnte man jüngft einen Aufruf leien, in welchem 50 junge Inftrumentaliftinnen für eine Tournee burch Gubamerita gefucht wurden. Diefe foll 6 Monate bauern, großen finangiellen Gifolg ber: fprechen und ben jungen Mabchen volle Garantie bieten. Gie muffen vor allem gut fpielen (Blasinftrumentalistinnen werden am besten gegablt), ein großes Repertoire besigen und last not least sehr hubich fein!

Spanien hat wegen feiner Kolonialfriege sich neue Steuern ausgebacht, barunter auch eine ziemlich hohe Theatersteuer. Die Theaterdirektoren wollen aber babon nichte miffen und haben erflart, famtliche Theater fperren gu wollen, wenn biefe neue Tage nicht fogleich aufgehoben würbe.

Billiam Steinwan ber Chef ber berühmten Bianofirma, ift foeben im Alter von 60 Jahren Rem Dort an einem tophoien Fieber gestorben. Beinrich Greinweg, fein Bater, etablierte bort 1862 die Fabrit und ließ feinen Namen anglifferen. William Steinman mar einer ber geachtetiten Danner Umerifae. Nicht nur die Dentichen, auch bie Dantees ermanlten ihn gu vielen Chrenamtern und bedauern tief feinen Tod. Steinwan hinterläßt ein Bermogen von eiwa fünfzehn Dilllionen Rranfen.

nonen granten.
— Der eben verstorbene Impresurio Abbet hat ein "Bermögen" bon ganzen zweisjundert Dollars hinterlassen. Abbun, bem Unsummen durch die Kände gingen, welcher ber Batti 25000 Franten für einen Abend anbot und auch Anblie, ber seit Jahren die Oper Ameritas geradezu beherrichte, be-jag bei feinem Ableben nur diese Bettellumme — ein Beweis für das unfichere Fundament, auf bem bas amerifanische Theater fteht.

- Gine neue Operette "Der Manbain" ber Berren Roven unb "Der Smith gefällt ungemein am Berald Squaretheater gu New Dorf.

Gin Blatt aus Buenos-Anres melbet, bag ber Tenor Tamagno. ber bis babin 7000 Franten für jeben Abend begehrte und auch erhielt, fich mit dem Impresario Ferrari verband, um die Direftion bes bortigen italienischen Theaters ju übernehmen. Bahricheinlich foll ihm bann Ferrari neben feinem Gehalt als Sanger auch noch ben eines Direttors bezahlen.

— In Batavia giebt man jeşt mit gong fabelhaftem Erfolge die "Manon" bon Massenet. Die Sauptrolle wird von einer Javanerin mit ichmalem, gelbem Gefichte und bunklen Augen gegeben, die gang harmant fingen foll und die Abficht bat, auch in Guropa, fpeciell in Baris, aufzutreten.

– Das Theater in Kairo, bas am 21. Rovember feine Gaifon eröffnete, wagt fich an die ichwie-tigften Werte. Es follen unter vielen anderen auch die Opern Sigurd, Samfon und Dalila , Phryne von Saint Saens, Berther, Tannhäufer u. f. m. gegeben merben.

# Karl Gleik

op. 16 Künstlers

Erdenwallen. Gr. 8°. 45 S Musit. (Rlav., Lieb 2c.) 30 S. Text. Breis M 3 — 11

fochintereffant u. lehrreich.

In jes. Buch. u. Manth. 3 h. fomie bir. b. b. Berlag von 20. Groecurth, Berlin 19. S.W. Rüraffierftr. 10.

Oscar Adler,
Markueukirchen i. N., No. 120,
Specialiabrikation v. Klarinetten, Flöten,

Specialiabrikation v Mariestich, Fioten, Fioco, O, Oboss und fagottes.
Grösstes Etablissement dirser Branche Deutschlands Versand aller M sikinstrumente, Musikwe ke u Saiten etc.
Preislisten nebet bankschreiben frei.

—> Mehrfach prämitert.

mai prämijert mit ersten Preisen. Violinen Cellos etc.

> unübertroff. an Ton u. Güte Alte ital. Instrumente in grossartiger Auswahl

Zithern weltberühmt weg. schönem Ton und gedieg Arbeit, fern. alle sonstigen Musikinstru-mente, Kataloge grat, u frk.

Gebrüder Wolff,



Eugen Gärtner 💸 Geigen-Stattgart Selbstgefertigte Streich-Instrumente in künstler. Vollend., nach Orig. berühmt. Meister. Grosser edler Ton, leichte Ansprache en Künstlern gerühmt,

ersten Aite Ital. u. deutsche Meisterinstr

Feinste Bogen, Etuis, ital. u. quinten-reine Saiten. Echt ital. Mandolinen u reine Saiten. Echt ital. Mandólinen u alle soust. Saiteninstr. Bor Repara turwerkstätte als verzügl oh bekannt



# Schering's Pepsin-Essenz

nan vorichiti o. Geb. Rut
Verdauungsbefdme...n, Sodbrennen, Magenverichtleimung, bie deigen von Umasitieten in effen und Teinten, und it gang
Beleigingt, Opherie mo Magendynunge intern. Die irristge
und Rudansen an nervoler Magendymunge ichen. Breilyn 81. 3,
19 El. 160 M. Schering's Grüne Apotheke, Berlin A., Chauseestrage 19

Rieberlagen in faft famtlichen Apotheten und Drogenhandlungen bet Man berlange ausbrudlich Echering's BepfineGfeng.

### Pianinos, Harmoniums,

von M. 350.- an. von M. 80.- an.

Amerik. Cottage-Orgeln, Flügel, Klavier-Harmoniums,

Alle Vorteile. Höchster Rahatt filustr. Katalog, der grösste seiner Art, frko. Nicht gefall. Instr. auf meine Kosten zurück Wilh. Rudolph in Glessen Nr. 321,

### 🕆 Eduard Hanslicks Werke. 🖜

Allen Musikfreunden empfehlen wir nachstebende Werke unseres ersten und vornehmsten Musikkritikers der Gegenwart:
Die moderne Oper- Musikalische Stationen. — Aus dem Operaleben der Gegenwart. — Musikalisches Skizzenbuch — Musikalisches aud Litteratisches Aus dem Targebnehe eines Musikars. — Punf Jahre Musik. — Aus meinem Leben. 2 Bände. —

Aus meinem Leben 2 Bände. —
Ferner gelangte vor kuizem zur Ausgabe: Modernes Musikleben von
Professor Heinrich Ehrlich. — Der Preis beträgt für jeden elegant in Halbfranz gebundenen Hani Mk. 6.—.

Sämtliche Werke sind durch jede bessore Buchhandlung zu beziehen.

— Ausführliche Prospekte attenen jederzeit gen gratis zur Verfüpung. —

Berlin W., Elssholzstr. 12. — Allgem. Verein Hür Beutsche Litteratur.

Der Berlin W. (2018) — Dr. Hermann Paetel.



24741 CON

EW-VEILON

W KOL

A. Sprenger, Stuttgart, Rel. Hofinstrumentenmacher, Effinder der Tonschraube. Application der Busikinstruffahr, Mittenwald a. d. isan.

Violinen, Violen, Cellis, Kontrabässe, Zithern etc. Selbstverfertigte Violinen und Cellis

nach den Originalen Stradivarius und Guarnerius.

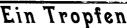
Prämilert auf den Ausstellungen: Wittenberg 1888, Ulm 1871,

Stuttgart 1881, London 1888, Bologna 1888, Munchon 1888, a
London 1891: Höchste Auszeichnunge.

Alte italienische und deutsche Meister-Geigen.

Feinste Bogen u. Kasten. Specialität: Quintenr. Saiten.

Beste K. paraturwerksfätte. Pr. beloten gratis.



auf's Taschentuch genügt, um demselben tagelang den feinsten natürlichen Wohlgeruch des frisch gepflückten

# Rhein-Veilchens

zu geben.

Allein ächt hergestellt von

FERD. MÜLHENS

Glockengasse Nr. 4711 in Köln a. Rh

in allen feineren Parfümerie-Geschäften zu haben

Jauftriertes Buch ber Batiencen

= Reue Folge. = 3lluftriertes Bhift=Bud.

3Uuftriertes L'hombre-Bud. Jauftriertes Stat. Buch.

Legteres mit beutiden Rarten. Elegantefte Ausstattung in fowarzem und rotem Drud. Wit jahlreidzen Abbildungen. fein gebb. Breis jebes Banbchen 5 22

I. U. Kerns Derlag (Mag Muller) in Brestau.

Bu beziehen burd alle Buchhandlungen #<del>\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*</del>

Heinrich kessiei P. 6. 2. Mannheim, P. 6. 3 Grösste Auswahl

alter italienischer Meister-Violinen und Cellos.

darunter eine von Stradivarius (Instr. aus dem Nachlasse Paganinis (worüber

Dokumente vorhanden). Billigste und beste Engros-Bezugsquelle für echt Italienleche Mandolinen

(Neapolit. u. Lombardische); Ocarinas u. Darmsaiten. Italienisches Musikstalleninghee Musik-sortiment. Sämtliche Erscheinungen des Mandolinen Repertorium. Preislisten gratis. C. Schmittl & Co., Musik u. Instrumentendig. Trieste (Oesterreich).

Verlag v. Breitkopf & Hartel in Leipzig,

Beliebte Liedersammlungen.

150 Studentenlieder

mit leichter Klavierbegleitung herausgegeben v. Th. Hauptner. Deutsches Liederbuch.

200 Volkslieder mit leichter Klavierbegleitung herausgegeben von Th. Hauptner. Preis jedes Bandes n. M. 3 .-

Pfennig-Bibliothek. schaffe ich mir eine gute musikalische Hausbibliothek ohne allzugrosse pekuniäre Opfer? Ich bestelle mir gratis und franko von **Carl Rühle's** Musikverlag ←+ Leipzig →---20 Musikalische das neueste Verzeichnis 2) Moderne Salon-Musik für Pfte. 3) Lieblings-Tänze und Märsche für Pfte. 4) Elegante Transkriptionen (zum Teil auch ziemlich leicht). 5) Leichte Phantasien über beliebte Themen. 6) Bellebte Ouvertüren. 7) Beliebte Opern-Potpourris. 8) Beliebte Lieder für eine Singstimme und Klavier. 9) Repertoire du jeune Pianiste von F. Beyer. 10) Beliebte Opernphantasien von W. v. Rosen. 11) Lorbeerblätter, leichte 4 händige Bearbeitungen beliebter Themen von O. Stomdke. 12) Die beliebtesten klassischen und modernen Lieder für eine \_\_\_\_ Jede Nummer wird einzeln abgegeben! = Singstimme. Verzeichnisse gratis und franko.

↔ Carl Rühle's Musikverlag in Leipzig. ↔



### Wer fleht für den Rik?

Bon Bans Wachenhufen.

mmer heftiger wird der Sturm, den das neue hürgerliche Gefenhuch mit feinen Bargaranhen iber die Stellung ber Frauen in Staat und Befeli-ichaft entfesielt. In Bereinen und Berfammlungen schaft entfessell. In Seremen und Seigunmeungen sehen wir die mutigsten und redebegabtesten von der Eribune proflamieren: wir verlangen alle Rechte, alle, die der Staat uns schuldig, fein einziges soll uns porenthalten werden, und da ruft uns iest auch

und vorenthalten werden, und da ruft und jest auch biefes neue Gefethuch au: Er soll bein herr fen! 3ch betenne bier, daß ich volltommen unparteisich in ber Frage bin, benn ich bin ber Ansicht, daß eine fluge, auch nur verständige Frau das Recht hat, dies ihre Gaben zu entwickeln und zu angern wie ber Mann, daß fie aber gleicherweise auch die Pflichten gegen ben Staat und die Gesellichaft zu übernehmen hat bis in die Politik hinein, denn sie verlangt jest auch Sitz und Stimme in berfelben.

auch Sitz und Stimme in berfelben. Wie babei die Familie, die Erziehung gebeihen sollen, davon mache ich mir keine Borftellung, wenn 3. B. der Mann seinen Sitz im Neichetag, die Frau ben ihrigen im Landtag hat, will mir hier auch keine machen, ich benke mir nur, daß, wenn es sich um Militärangelegenheiten handelt. der Kriegsminister eine febr ichwierige Stellung haben wurde, namentlich ber gegenwärtige, wenn er 3. B. mit einem weib-lichen Gugen Richter in parlamentariichen Konflift geriete

Das alles foll mich hier nicht fümmern ; ich will nur bie traurige Chegeschichte meines Freundes E. erzählen und darthun, wie weit eine Frau feldft die Rechte zu üben im ftande, die sie noch nicht hat. X., ein Künstler von Ruf, hatte lange in Frank-reich, England und Amerika gelebt. Als er nach

Deutschland beimfehrte, bermählte er fich mit einem ichonen, armen Mabchen aus guter Familie, bas nicht einmal eine Aussteuer erhielt.

Ceine Ginnahmen gestatteten ibm, ein gaftliches Saus au führen, bas er beim Rauf fogar auf ibren Ramen einschreiben ließ, um, ba er bie Gutergemeinichaft ausgeschloffen, ihre und feiner Rinber Bufunft gu fichern, falls ihm etwas paffieren follte, bas bicfe gefahrben tonne.

Die Che mar gludlich, brei Rinber famen. Gie galt als vorzigliche Mutter, und heiteren Gemütes, war es ihr ein Bedurfnis, Gafte zu bewirten. Er jeinerseits war unermudlich in seiner Thätigkeit und überließ ihr vertrauensvoll vielleicht gu viel, weil er nicht geftort werben wollte.

Du bekommft für beine Wertpapiere höchstens "Du befommit für beine Wertpapere goggierine Brogent und quafft bich," lagte fie ihm eines Tages. "Sieb die anderen, was die an ber Botie gewinnen! Spekuliere auch! Mein Bruber in bem großen Bankgelchaft wird dir das alles bejorgen

Er wagte es, sich auf Inbustrievapiere einzu-n und das gelang. Sie triumphierte. Er verlaffen und das gelang. Sie triumphierte. Er ver-for und suchte ben Berluft wieder einzubringen, mit Glück ober Unglud. Indes balancierte bas, bis enblich ber Krach hereinbrach. Er verichmergte ben Ber-luft berjenigen Bapiere, bie als hoffnungslos be-

trachtet murben, und arbeitete weiter. Die Jahre verftrichen, die Rinder muchfen heran. Gr hatte es ingwifden nicht an Borftellungen fehlen laffen, baß fie keinen Sinn für Sparfamkeit habe. Sie verwies ihn ftets auf ihre einfache Toilette; bas Leben murbe natürlich immer foftspieliger. Er ließ lich bei jebem Quartalswechsel bie Rechnungen ber Magggine und Geschäftsleute vorlegen und gab ihr bas Gelb gur Begahlung berfelben. Die Quittungen bewahrte fie; er dachte in feiner Beichaftigung felten baran, nach ihnen zu fragen, nur wollte er zumeijen nd etimern, daß er die eine oder die andre Rech-nung doch schon einmal bezahlt habe. Sie befritt es, konnte keine Luittung finden, die ihm recht ge-geben hätte. Buch führte er als Künstler nicht, da-

gegeben "Das Leben kostet so viel; sieh nur die andern an, was die ansgeben! Du hast mir zwar das Birtschaftsgeld wieder erhöht, aber ich somme nicht aus und wuß oft bei meiner Fleischertasse schon eine Anleibe machen, wenn ich die Woche zu kurz ge-

hingegen erichtat er, wenn er am Jahresichluß gu-lammenrechnete, welch enorme Summe er wieber aus-

fommen 14 "Ersparungen!" rief er. "Das alles tann ich schießlich nicht bestreiten!" Er hatte sein Arbeits-atummer ian oberen Stock; sie wohnte mit den Kindern sanner int oberen Stot; pie wognie mit ven dinner in Bacterre. Bom Fenster aus fah er diter Personen in das Haus fommen und wieder geben, die er nicht kannte. Es woren handwerker und Geschäftsleute geweien, kerbeise und jenes im hause zu facte fat ihm thun hatten, fagte fie ihm.

Gr hatte die Gaftlichkeit eingeschränkt, hatte wieder Berluste an Bapieren gehabt, aber an Gelb brauchte er immer noch zu viel. Er muffe fur bie Rinder sparen! fagte er, und fie meinte, bas fei unnotig; fie habe ja auch nichts gehabt. Es tam allgemach zwifchen ihnen icon ju Differengen, er aber wollte feinen ehelichen Bant, namentlich in Gegenwart der Kinder.

Das altefte berfelben ftanb bereits im fiebschn: ten Jahr, als feine Frau ploplich erfrankte. Zwei Bergte nachten bedenfliche Gesichter. Gine Unterleibefrantheit rik fie nach langem Leiben bahin. Groß war sein Schmerz, groß die Teilnahme ber Freunde und Bekannten. Er sah sich allein mit den Kindern, die das Ghmnasium besuchten.

Sie war feit acht Lagen ber fühlen Grbe übergeben, ein ganger Saufen von Beileidsbriefen waren aus allen Simmelerichtungen eingelaufen ; ba melbeten fich bei ihm Leute, Die ihm wohl befannt, mit benen er felbst aber nie in nabere Berührung geoenen er jelbit aber nie in nagere veruhrung ge-fommen. Sie waren so teilnehmend gefommen, bie Bahingeichiebene noch einmal zu sehen, jest pratenterten sie ihm von berselben schon zum Teil vor Jahren unterschriebene Schuldscheine über empfangene Darleben

Starr por Schrect las er biefe; fie beliefen fich je von breihundert Mart bis gu zweitaufenb. Sortes willen, wofür hatte sie biefe gebraucht, da feine Wirtschaft ihn jährlich doch etwa fünfzehntausend Mark gekostet! Er zersolterte sich den Koopf; sie, deren Tottlette nie eine so köstischiege, und dies

Und jest kamen die Rechnungen aus den Maga= n. Er glaudte, diesen höchstens für die letzen zwei Monate für das zu schulden, was inzwischen die Frau entnommen, aber jede von ihnen begann mit: Laut übergebener Rechnung pon 189. hatte an dem Rechnungsbetrage, ben er ihr behandigt, im beften Falle eine unbedeutenbe Abgahlung gemacht.



(Edluft folgt.)

### Kritifder Brief.

W. M. München. 3m IV. Staimtongert ftellte fich Billn Burmefter bem Munchner Bublitum 3um erften Diale por und wurde fehr marm aufgenommen. Gein tednisches Ronnen mag an Bagg= nini erinnern, obgleich biefen Berenmeifter ja niemand unter uns gehört hat, aber bie Seite ber innerlichen mulitalischen Empfindungswärme und bes bewußten geiftigen Biebergeftaltens hatten wir uns vertiefter bei biefem gefeierten jungen Birtuofen vorgeftellt. Er spiette das endlos lange, nach Dafen großer Schönheit wahre Sandwüsten trocener Langweilig-feit enthaltende VII. Spohriche Biolinkonzert. 2118 Soloftude brachte er mit ebenso ruhiger, reiner und fraftiger Tonbildung wie mit feinem Stilgefühl "Air trattiger Convidung wie mit feinem Stigerung "Auf aus der Archefterluite in D" von Bach und ein Ragganinisches Birtuosenstild "Tema con variazioni" in eigener Bearbeitung zu Erhör. Das Publistum sieß sich bereitwilligst von biefem prasselben Feuerwerf ber tollsten technischen Effette blenden und nötigte Burmefter noch zwei Bugaben ab.

Bu Unfang Dezember hielt ber Borgesiche Chorberein in dem romanischen Rundbau der neuen Lufae firche am Jarquai ein Kirchenkonzert unter der Mitwirtung der hervorragenden Sobranistin Fräulein Clementine Schonfielb und bes Baritoniften Berrn D. Budfath ab. Nach bem Bortrag gweier Rirchen-M. Bu al all of. da. Nach oem Botrug zweir kirchen-gefänge für gemischten Chor von Bruckner hörten wir ein "Geistliches Lied" für Bariton und Orgel von Heitz Draefecke, ein Tonstück, bessen sichtlichter Ernst zu Gerzen geht Es solgten A. Ritters "Benedictus" und Huga Bolfs "Passionstied aus dem Spanischen". Beides sur Sopran und Orgel. Das Bolfiche Baffionelied entbehrt trog ber gut bemabrten firchlichen Dialogform nicht ber feinen "weltlichen" Gingelguge auf ber Grunblage ber Chromatif und einer mobernen Intervallfortichreitung im Bofallleber bie munbervolle Afuftif ber neuen Rirche war man allieitig erftaunt.

war man allering erstamm.
(Gold marks, heimden am Herbe" erfuhr bei ber hiefigen Erstaufführung eine gelinde Abfehnung, wogu anch die teineswegs genügende Aufführung beigetragen haben mag. Die Dürftigfeit der erfindung, die Ausbruckslosigkeit der mustalischen Deklamation in Berbindung mit ber Berballhornung bes lieblichen Didensichen Märchens burch ben Textbichter Billner fanben bier fast einstimmige Berurteilung.



# Trokige Herzen von 28. Heimburg.

Diefer neueste Roman der beliebten Ergählerin eröffnet den Jahraana 1897 ber

# > Gartenlaube. №

Abonnementspreis vierteljaftrlid 1 2Narft 75 Pf.

Der neue Jahragna mird ferner bringen.

"Sildegard." Moman pon Gruft Gaftein. "Onkel Bigenner." Movelle von Marie Bernhard. "Die Sanfebruder." Moman von Gruft Lenbach.

.. Caligula und Dito." Movellev. S. Hofenthal-Bonin. "Mufere Strifdane." Ergablung von Charlotte Dicie. "Anter der Sinde." Movelle von Bilbelm Senfen. "Auf dem Annaft." Ergaffung v. R. v. Gottichall u. a.

Popular-miffeufch. Beilrage hervorragender Gelehrten u. Schriftfeller. Rünfterifthe Illuftrationen. - Gin- u. mehrfarbige Auuftbeilagen.

Die , Gartenlaube" ift das beliebtefte u. verbreitetite Samilienblatt. Sie bringt meit über Dentichland bingue überall bin, mo Dentide mobnen. Man abonniert auf die "Gartenlanbe" in Wochen-Hummern bei allen Buchhandlungen u. Doftamtern für 1 Al. 75 Df. vierteljährlich. Turch Die Unchhandlungen auch in Soften (jährlich 14) à 50 Pf. ober in Salbheften (jährlich 28) à 25 Pf. an bezieben. Probennmmernder, Gartenlanbe" jendet auf Derlangen gration, franto Die Berlagofiandlung Ernft Reil's Hachfolger in Leipzig.

3<del>333333333333333333333333</del> Leichtfasslich für die musikal. Jugend.

Kleine Musik-, Harmonie- und Formiehre vom Verfasser Rich. Kügele in Liebenthal. Bez. Liegnitz, geg. Einsend. v. M. 1.10 in Briefm, zu beziehen.





Aller Überschuss den Versicherten, Sehr mässige Tarif-

prämien. Hohe Dividenden. Günstigste Versicherungsbedingungen.

Weitestes Entgegenkommen bei Zahlungsversäumnis. Kriegsversicherung

für ges. Wehrpflichtige ohne Extrapramie. (Ausführliche Prospekte un-entgeklich bei der Bank u. den allerorts aufgestellten Vertretern.)

Unter Staatsaufsicht. Stand Ende Okt. 1896 : Versicherte Summen: 472 Millionen Mk. Bankvermögen: 133 Millionen Mk. darunter Extrareserven 20 Millionen Mark.

Seit Bestehen der Bank wurden Überschüsse erzielt: 62 Millionen Mark,

Dividences an Versicherte bezahlt: 48 Millionen Mark.

Versicherungssummen ausbezahlt: 82 Millionen Mark.

### Runft und Rünftler.

- Die Oper "Mazeppa" von Frau von Grandvaal hat am foniglichen Theater bon Antwerpen einen hervorragenben Erfolg gehabt.

(Berfonalnachrichten.) DieStutgarter Bianovirtuofin Frau 2. Größler - Seim hat vor fur-gem in Ulm ein Rongert mit glangenbem Erfolge gegeben. Das "Ulmer Zagblatt" rühmt an ihrem Spiel bie technische Bollenbung, bie fünst-lerische Auffassung und bie feine Befeelung bes Bortrags. — Bie aus Dunden bem Berliner Tageblatt gemelbet wird, will sich ber bekannte Maler Fr. August v. Kaulbach scheiben lassen, um sich mit ber fconen Beigenvirtuofin Frieda Scotta zu vermählen. — Frau Eva Nansen, die Gattin bes Polar-Frau Ba Nanjen, die Gatin des Polats eighrets, giebt jest Kongerte in Schweben und Finnland. Ihr Geiang fand auch großen Beifall in Stocholm, wo sie vom Könige begrüßt und jur Abendtafel gezogen wurde. — Der Direktor der Ghreichichen Mufikschile in Dredden, berr Bant Lehmann n. Diten, bat mit feiner Gattin bei einem Brager Rongerte mitgewirkt, in welchem fie Stude für zwei Rlaviere mit großer technifcher Bollendung vortrugen.

# Briefkasten der Redaktion.

Anfragen ift die Abonnemente-Buittung beigufügen. Anonyms Bufchriften werben nicht beanfwortet.

~ Antworten auf Aufrager ans Abonnentonkreisen aus Abonnentenkreisen wer-den nur in dieser Eubrik und nicht brieflich erteilt

E. N., Monkan. 1) Sie fenben uns bie photographifche Abbilbung einer ithr, welche bem Romponisten G. F. Sanbel gebort haben foll. Sie wiffen, bag biefer im Jahre 1886 geboren wurde und 1759 geftorben ift. Die Uhr ftammt aber, nach ben Drnamenten gu ntreilen, eina aus bem Anfange bes 19. Jahrhunderts. Im übrigen ift ber Name bes Fabrikanten im Gehäuse graviert und bie Uhr felbft mit einer Ziffer verfeben, fo baß Sie genau bas Datum bes Bertaufs ber Uhr ermitteln tonnen. Weiter sollen wir erfahren, ob handel einen Diener aus Eburingen beschäftigte, wie biefer bieß und ob ihm ber Meifter feine Uhr vermacht habe. Burbe bie Uhr ein halbes Jahrhunbert nach bem Tobe Sanbels angefertigt, fo fann man rubig ben Diener laufen laffen. 2) Das Bartiturblatt ift wertlos. Befigen Sie eine gange Bartitur, fo tonnen Sie bafur bon ber "Sanbel-Society" in London allerbings

einen guten Breis erzielen. K. S., Kolm. Unter bem Ramen "Rari Schulge" verlegten Sie fich wieberholt aufs Denungieren. Balb warnten Sie uns, bie Biographie eines Sangers ju bringen, ber nicht berühmt genug fet; balb fanben Sie, bağ Biographien bon Gangerinnen gebrachi wurben, bie es nicht verbienten, und Mort ben Lefern ber Reuen Mufit-Reitung borgeführt gu werben. Sie fcheinen felbft ein Sanger ju fein, ber nach einer Bio-graphie bergebens lechzt. Benn nicht, fo nennen Sie boch in beglaubigter Form Ihren wahren Namen und "gablen Sie eirla gebn Stud" auf, wie Sie tribial bemerten, "bie in Roln entweber im Gurgenich ober im Stabt= theater teils glangend hereingefallen (febr fein ausgebrudt!), teils nur geteilte Auf-nahme gefunden haben." Herunter mit ber Raste bes Reibes und ber Miggunft und heraus mit ber Bahrheit! Ginem mutlofen Denungianten fonnen wir nicht Glauben fcenten! Sie mußten fcon mit Butachten bertrauenswerter Manner berausruden! Ronnen Sie bas, fo werben wir es nicht unterlaffen, irgenb einen grrtum richtig gu ftellen, ba wir nur ber unbezweifelten Runfileridaft Anerlennung jumenben. Seigen Sie, herr R. Schulpe, nicht auch juweilen Raper ober Ruller?

(Mompositionen.) J. Bl. 3hr Conwert "Cleftra" und das Lied "Gettler-liebe" beweifen es, baß Gie in ber Rom-

# Musikinstrumente



Violinen, Bratschen, Celli, Kontra-bässe, Höten, Kisrinetton, Obeen, Kisrinetton, Obeen, Tronmein, Zithern, Accerdzithern, Bultarren, Randolinen, Pianinos, Har-moniums, Drebpianos, Symphoniuns, Orpheniosa, Busikautomaten, intona-u. Phönix-Drehorgol, Aristons, Piano-Meiodico, Herophone, Manopans, Har-monikas, Mundharmonikas, Okarinas, Metronome, Botsputite, allerbeste Saiten, Noten zu allen instrumenten.

Jul. Heinr. Zimmermann Fabrik u. Export, Leipzig. Neue lilustrierte Preisliste gratisi

# C. F. Schmidt.

Musikalienhandlung und Verlag Specialgeschäft für

antiquarische Musik und Musiklitteratur,

### Heilbronn a. N.

gratis und franko

### Musikalien-Kataloge:

Blicher über Musik. Musik für Klavier, Orgel, Har-

musik für Klavier, Urgel, Har-monium.

Busik für Biasinstrumente, ferner für Harfe, Guitarre, Zither, Xylophon, Trommel, Mandoine, Harmonie, Banjo etc.

(Gesangswerke).

Militär-(Harmonie) Emst.

Musik für Orchester.

Musik für Orchester.

muik der ohne Begleitung.

### Violine. 3. Auflage.

### Kross, Emil, Die Kunst der Bogenführung.

prakt.-theoretische Anleitung zur Ausbildung der Bogentech-nik und zur Erlangung eines schönen Tones.

Folio. 51 pag. M. 8 .-

### Viola.

Meyer, Cl., -Kross, Kunst der Bogenführung, Deutscher u. englischer Text

### Violoncello. C. Werner, Kunst der Bogenführung, Deutscher u. englischer Text. M. s.

Eingeführt an der Kgl. Akademie der Tonkunst in München.

Bei vorheriger Einsendung des Betrags portofreie Zusendung.

# Estey-Oréeln

Bestes Fabrikat. Grosse Auswahl. Kgi. Hofileferant Rudolf Ibach Barmen - Köln a. Rh.

Neuerweg 40. Neumarkt 1A.

# Dresden. Königl. Konservatorium für Musik und Theater.

41. Schuljahr. 102 Lehrer. 967 Schüler. 65 Aufführungen. Alle Fächer für Musik und Theater. Volle Kurse und Einzelfächer. Eintritt jederzeit. Haupteintritte 1. April und 1. September. Prospekt und Lehrerverzeichnis durch Hofrat Prof. Eugen Krantz, Direktor.

## Dreissig der sehönsten Salonstücke

enthält das neue, prachtvoll ausgestattete

für

Pianoforte-Album:

# Der Salonvirtuos am Klavi

nur 3 Mark.

3 Mark. nur

Lichner, H., Espérance.

- Inhalt der 3 Bände à 1 Mark: -

### BAND I. 10 Stücke.

Mrienmling, F., Wiener Herzen. Fink, W., Am stillen See. Lichmer, H., Im Walde. Cursch-Bühren, F. Th., Mährisches Wiegenlied.

Necke, H., Es wehen süsse Früh lingslüfte.

Löw, J., La petite Coquette. Hrimmling, P., Auf wogend. See Voss, Ch.. La Bohémienne. Schnabel, C., Das steyrische Hirtenmädchen.

Krimmling, F., Grüss di Gott, mei Dirndl.

### BAND II. 10 Stücke.

Lichner, H., Frühlingsglöckehen. Krimmling, F., Stille Liebe. Jones, G., Almenrausch u. Edelweiss.

Krimmling, F., Unter blüben den Kastanien Cursch-Bithren, F. Th., Inter-

mezzo lyrico. Harmston, J. W., Leicht geschürzt. Krimmiting, F., Liebesfrühling. Löw, J., Liebchens Bild. Fink, W., Lenzeswehen.

Harmston, J. W., Aus schön. Zeit. Krimmling, F., Mandelinen-Serenade.

glocken rufen. Martini, H., Der kleine Däumling. Krimmling, F., Frühlingsboten Löw, J., La Sylphide.

Krimmiting, F., Farbenspiele.

Fink, W., Im Morgensonnenschein.

BAND III. 10 Stücke.

Krimmling, F., Die Heimats-

Harmston, J. W., Glück od, Leid. Krimmling, F., Kobelds-Reigen im Kyffhäuser.

Die Verlagshandlung hat kein Opfer für Honorar etc. gescheut, um mit obigem ein **2007 "Muster** Album **Tur** bieten zu können. Salon-Album

Man beachte: für nur 1 Mk. erhält man zehn hervorragend schöne Klavierstücke in 1 Band, welche kosten würden. — Jeder Band al 1 Mk. wird einzeln abegeben. — Ich versende franko gegen Voreinsendung Carl Rühle's Musikverlag, Leipzig, Heinrichstr. 11.

### Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart.

Als Weihnachts-Geschenk für jeden Musikfreund empfohlen:

### Illustrierte

# Musik-Geschichte

### Adalbert Svoboda.

Mit Abbildungen von Max Freiherrn von Branca.

Zwei Bände. gr. 8°. Band I 283 Seiten, Band II 331 Seiten.

Preis broschiert M. 10.-. In elegantem Original-Leinwandband mit Farbendruck M. 12.-. Jeder Band ist auch einzeln, ausserdem das ganze Werk in 20 Lieferungen zu 50 Pf. nach und nach beziehbar.

Die Monatsschrift "Mord und Süd" schreibt in ihrem 205. Hefte: "Nicht nur gebildete Laien, sondern auch Fachmänner werden Svobodas Musikgeschichte mit Nutzen lesen; giebt er doch an versondern auch rachmanner werden bydoudes musingeschichte mit Mukes i lesen, gebo et door al vor-schiedenen Stellen Komponisten höcht schätzenswerte Winke und Anregungen, wie er auch auf Werke, deren Studium instruktiv ist, aufmerksam macht. Er weist Opern- und Liederkomponisten dankbare Sujets nach und hat ein besonderes Kapitel mythischen Stoffen, die sich zur Vertonung eignen, gewidmet Solets nach und nat ein besonderes Kapitel mytalischen vorhen, die sich zur Vertoning eignen, gewünder. Besondere Anerkennung verdient die annutige, fesselnde Form, in der nis die Resultate eines mühevollen und ausgedehnten Quellenstudiums dargeboten werden. Der Verfasser findet für wahrhafte Grösse des Genies wie des Charakters stets treffende, begeisternde Worte. ..."

Das "Berliner Tageblatt" äussert: "Svobodas Werk liest sich wie eine Unterhaltungsschrift und bietet doch auf jeder Seite ein vollgerütteltes Mass ernsten, sonst sehr schwer zugänglichen Belehrungs-

materials."

materials."

In "Westermanns Illustr. Deutschen Monatsheften" liest man: "Jedenfalls verdient Svobodas Illustrierte Musikgeschichte unter ähnlichen Werken, die meist vor Jahren erschienen und deshalb in vielen Beziehungen nicht mehr den Ansprüchen der Gegenwart genügen, den ersten Rang."

In gleicher lobender Weise sprechen sich über das Werk aus: Die Schweizer Musikzeitung, die Neuen litterarisehen Blätter in Bremen, Daheim, die Dresdener Zeitung, die Bohemia, die Münchner Allgemeine Zeitung, das Hamburger Fremdenblatt, die Kölnische Zeitung, die Pädagogischen Jahrbücher, die Post, das Wiener Tageblatt, die Neue Zeitschrift für Musik, das Dresdener Journal und viele andere Zeitungen.

xvIII. Jahrgang. Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. Stuttgart-Leipzig 1897.

No. 1. Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

# Tanzweisen von Cyrill Kistler.





# Blumengruss.



### Gebet.\*

Gedicht von E. Mörike.



<sup>\*</sup> Mit freundlicher Erlaubnis der Mannheimer Hof-, Kunst-, Musikalien- und Instrumenten-Handlung des Herrn K. Ferd. Heckel reproduziert. C. G. 97.



Bierfeljährlich feche Aummern (mindeftens 72 Seiten Cext Insertel Die fünfgespatient Monparelle-Jeile 75 Pfennig mit Inufrationen), feche Mufik-Beilagen (24 Seiten (unter der Rubrik "Rieiner Angeiger" 60 pf.). Duos für Pioline ober Cello und Pianoforte enthalten.

großes Botenformat), welche Klavierfliche, Lieder, sowie Alleinige Annahme non Inseraten bet Riccolf Mosse, Stuttgart, Triprig, Berlin und bellen Filiglen,

Preis pro Luartal bet allen Pollämtern in Denlichtand, Desterreich-Ungarn, Tuxemburg, und in fämtt. Unch- und Pholhalien-Haubungen i Wie, Dei Kreupbandverfand im deutsch-öllere, Poltgebiet Wie, 1.310, im übrigen Weltgeburerin Wie, 1.30. Einzeine Ammeen (auch ält. Iahrg.) 30 Pfg.

### Micht vergebens.

Bovelle von Waria Taniffichek.

(Fortfebung.)

ines Bormittags fehrte Auna mit einem Badden aus ber Stabt heim. Gmil filirgte fich neugicrig auf basfelbe unb 30g eine Schiefertagtel und ein Buch heraus.

Die Mutter nahm feinen Kopf zwischen die Sande und klifte ihn. Und bann ergriff sie bie Schere und schnitt ihm seine langen, hubschen, blonden Locken ab. Er machte ein hochst verdustes Gesticht zu all biefen Bortommniffen. Um nachften Tag foute er beren Urfache erfahren.

beren Uriache erfahren.
"Basch dir fach sauber bas Gesicht," sagte die Mutter, "und zieh die neuen Stiefel an. Wir gehen zum herrn Lehrer."
Der herre."
Der Kehrer legte gutmittig die Hand auf Emils blonden Schopf und versprach der kleinen Mutter, den Jungen besonders bericklichtigen zu woollen.
"Und nun bijt du ein Schuldub," sagte sie, als sie die Treppe vom Direktionszimmer hinabstiegen,

"und rauf nicht gu viel, bu follft ein braber Dann

Gr war ber Jüngfte, Scheufte und Aermfte in ber Er wat der Ingile, Scheinte und Aermite in der Klasse, deshalb prügelten sie ihn, wo sie konnten. Er schloß blinzelnd die Augen und hielt die Hand vors Gesicht, während sie ihn missandelten. Sich wehren hätte er nicht gekontlig aus, ohne zu schienen, zu Haufe erzählte er es ber Mutter. Die zog ihn bann an ihre Bruft.

"Es sind eben schlimme Buben, rohe Buben. so in schlichte state ise sich mit zudenden Lippen Du bist ein braves Kind. Du erhältst eine bestere jurück, und ihre visionär gewordenen Augen ins Erziehung wie sie. Einen Mitschiler schlagen ist abstrachen. Du bist ein kleinen Märtpere, warte nur, brauchen. Du bist ein kleiner Märtpere, warte nur, und harren des Augenblicks, wo Christias deine Seels bis bu größer bift, merben fie fich nicht mehr an bich

heranwagen. Das nächste Mal lächelte er, während fie gegen ibn losfuhren. Sie verstanden's nicht besser. Er war mehr wie fie, er foliug nicht. Er trug den kleinen Stopf hoch.

"Belt, das sind nur Straßenjungen, die mich hauen, eigentlich thut mir niemand etwas zuleide." "Natürlich, eigentlich nicht. Die Erwachsenen haben dich alle gerne, weil du ein hösliches Kind bist, und jedem guten Tag jagst." "Und eigentlich sind wir gar nicht arm, gelt?"

Gigentlich nicht, benn nur frante und ichlechte Meniden find arm.

"Und eigentlich ist boch ein Thron herinnen, gelt?" "Ueberall, wo aute Menschen find, ist ein Thron." "Atter Lau, "aghe er nicend und mit den Lugen "Aha, "aghe er nicend und mit den Augen zwinkernd. "Und Böwen sind's, sie schauen nur aus, wie Bantossel." Und von Tag zu Tag verwischte sich mehr der Unterschied zwischen dem Gigentilch und bem Uneigentlich in feinem fleinen Bebirn.

Trot alles raftofen Arbeitens gelang es ber Mutter nicht immer, ihn so gut zu kleiben, wie sie es gewinscht hötte. Kam boch seber Groschen durch bie Arbeit siper Hande berein. Davon mußten Wiete und Lebensmittel bestritten werden. In letzter Zeit trug fie auch ab und gu ihrer Mutter (ber Bater war unterbessen gestorben) eine Gelbkleinigkeit hin. Da ereignete es sich manchmal, daß Smil bis spät in ben Sommer hinein seine Winterkleiber tragen mußte, weil bie vom vergangenen Jahr ju ichabhaft waren und neue noch nicht gefauft werben tonnien. Die Mitschüler machten fich über ihn luftig und verspotteten ihn in ihrer rudlichtslofen Anabenart. Da-für entichabigte ihn bie Mutter.

In bammerigen Feierftinden, wenn ihr Rabel und 3wirn aus ben muben Sanben fielen, ergahlte ife ihm Märden von großer Herrlickeit, ergapte zu ihren Kilhen tauernd, andächtig laufotte. Da fam alles brinnen vor, was sie als junges Mädoten in der Nähfdule geträumt, was sie Goldnes erhossi hatte,

vor fie den Myrtentrang aus den Haaren gelegt.
Sie verschwendete Millionen, streute Perlen und Goldmungen unter die armen Leute und ließ die Rüfte von Harfen und Schlemieien erklingen. Und wenn Emil wieder einmal kam mit einem blauen Auge, ober ber Frage: "Sind meine Stiefel wirtlich fo ichlecht?" ba lehnte fie fich mit gudenben Lippen

und harren bes Augenblicks, wo Chriftus beine Secle schmuden wird mit ewigen Gesteinen und roten Rosen aus ben Königsgarten feines Baters. Sarre nur aus, hier wohnt ber Sunger, bruben bie lachenbe Sattheit.

Und fie griff gur Bibel. Ift bes hungernben Brot nicht Gott, fein Wein nicht die hoffnung auf Gott? Wärmende Gemanber borgt er fich von ben Seligen, Bergeltung traumt er bom Schwerte bes herrn, lieberstuß von den Festiafeln bes Karabiefes. Oft mußte der Traum von biesen Festiassen den beiden die wirkliche Nahrung ersehen. Je mehr der Anabe heranvuchs, besto mehr Geld-

mittel perlangte feine Ergiebung. linh Annas Genutrei verlangte jeine Erziehung. und Unitas Ge-fundheit wurde schwächer von Jahr an Jahr. Das beständige Gebückfisen zog ihr ein Brustleiben zu. Lehrmädigen konnte sie nicht annehmen, weil ihre Stude zu klein war und sie ihren kargen Berbienst nicht auch noch teilen wollte. Und so arbeitete sie mit immer fieberhafterer Unftrengung, um ihren Bflichten als Mutter nachtommen gu tonnen.

Inbeffen mar ber Tag ericbienen, an bem Emil

bie Bolfkichule verließ. Bas nun? Mit feinem ichneeblaffen Gefichte, bem feinen vielverschweigenden Lächeln um die Lippen, ben traumerischen in die Ferne haftenben Augen, seiner überaus gart entwickelten Gestalt, taugte er schlecht für ein Sandwert, bas einen berben robusten Rörper erforberte. Er befaß glangende Schulzeugniffe. Er hatte entschiedenes Talent zum Stubieren.

Aber bas Gelb bagu? Boher follte bie arme Mutter das erschwingen? Bermochte fie ihm nicht die Mittel dazu aufzutreiben, was follte dann aus ihm werden, aus ihm, mit seinem phantastischen Innenleben, seiner nach bem Höchsten burstenben Knabenseele? Sein Bater hatte fich getotet, weil er bas Be-

mußtfein nicht ertragen tonnte, Diener gu fein, wo

er einst herr war. Wurde ber Knabe, verwöhnt von ben zärtlichen Sanben ber Mutter, es vermögen, unter einem besvotischen Meister Lehrbubenbienfte zu verrichten ?

Hir der Beifter Leht der aus eine gu bertiffarten: Künstler ober Priester nußte er werden. Ein Dichter, der Muff nach und die Seelen zum Tangen bringt, der jedem heimilig zwei Flügel auseftet, ober ein von der Weise Gottes berührter Priester, einer, der ben Sterbenden bie Stirnen fegnet und Rindern bie Bunber bes Barabiefes enthult.

Aber Dichterlehrlinge bedürfen reicher Mutter, und Emils Mutter war arm. Auch bachte fie gar nicht an biefes fchlecht bezahlte Chrenamt am apollinischen Sofe. Hingegen stand es eines Tages hell vor ihr: wie war's, wenn er in einer Braparandenanftalt untergebracht wurbe, und bann: aufe Stift, aufs Stift! Das maren bie vorbereitenben Bege

junger Theologen für ihren fünftigen Beruf. "Möchteft bu gerne Bfarrer werben?"

seine Augen erglänzten. Auf einer Kanzel seine duch über ben anberen, als Bermittler zwischen ihnen und Gott! Aus ber Bibel vorlesen bürfen, ans seinem Rausch- und Traumbuch.

"Und ob ich Pfarrer werden mochte," wieber: holte er mehrmals.

fie es endlich fertig gebracht hatte, daß man ben Jungen in jene Zöglingsanstalt aufnahm. Es war nur mehr ein Blat unbejeht gewesen, und biesen

einen ethielt er. Er trennte fich von ihr obne Bewegung. Es sobien ihm, als ob er im Begriff ftilnbe, etwas Großes gu werben. Er betral ben Saum bes Berges, auf

beffen Gipfel Gott thronte.

Anna fonnte ihren Thränen nicht gebieten. Immer wieder und wieder umarmte fie ihn. Sie wurde ihn ja manchmal des Sonntags sehen können, fagte man ihr. Mandmal! Gin Bort bes Sobnes für ein liebendes Berg.

Und bann fehrte fie gurud in ihr leer geworbenes Reft und feste sich auf ben Stuhl, ben er seinen Thron genannt hatte, und lächelte mit ihranen-erfüllten Augen.

Aber war er nun auch verforgt, fo gab's bes: Aber war er nun auch verjorgt, jo gad's oes-halb doch kein Feiern für sie. Sie arbeitete noch mehr wie früher, um ihm hier und do ein steines Geschenk, eine Uhr, ein Buch und ähnliches schicken zu können. Und in den Ferienwochen sollte er es gut haden dei ihr. Ihre Mutter war dem Bater gefolgt, und so belaß sie gar nichts mehr als ihn in der Bat. Mit sie Caust Coupsette ib die gane in ber Belt. Auf fein Saupt fammelte fie bie gange Fulle ihrer Liebe.

Ginmal fandte er ihr ein Bilb, worauf er mit feinen Mitidulern photographiert war. Sie konnte fich gar nicht fattsehen an dem hubichen, regelmäßigen Gefichte mit ben eruften weiten Mingen. Es fprach viel Gelbstbewußtsein aus biefen Bugen, viel Anabenbuntel. Gie vermißte etwas in ihnen, aber fie fonnte

fich nicht Rechenichaft geben mas.

Das erfte Jahr mar ichnell herum. Die Ferienwochen hatte er nur jum Teil zu Saufe verbracht. Die größere Salfte war auf fleine Rugwanderungen mit Rameraben verwendet worden. Das Kammerchen nut aufnetum dertoender vollen. Das Kammerchen der Mutter behagte ihm nicht. Die Höflichkeit, die er ihren Kunden erzeigen sollte, brachte ihn in Berzlegenheit. Und alle und alles in der einen Stude. "Wenn du doch zwei mietetest," sagte er. "Es geht nicht, Kind," entgegnete sie, "du ahnst nicht, welche Anstrengung es mich tostet, mir täglich

einen Thater zu verdienen. Bu mehr bring ich's nicht, und bavon fann ich feine höhere Diete be-

ftreiten.

Er ermiberte nichts barauf. Gie batte recht. Sie tonnte fich ja auch heimifch fühlen in bem Stubchen. fle allein. Aber für ihn war's 30 eng. Er war an bie großen Säle ber Anstalt mit ihrem Barodpomp gewöhnt. An tabellos gewichfte Stiefel, gut gebürftete Kleiber. Hier mochte die gute Mutter alles eigen-händig, das wollte er nicht leiben, und so nahm er es ihr ab und that es selbst. Und das ärgerte ihn wieder innerlich.

Er, Stiefelpuper! Mis bie freie Beit vorüber war, und er wieder in den Konvent gurud mußte, hütten beide, Mutter und Sohn, aum erstenmal eine Kluit gwichen sich. Sie mit heißem Sohmera, er mit dem Gedanken, daß dies sielbstverständlich hatte

(Stortf. folat.)

fo tommen muffen.



### Franz Schubert.

as deutsche Boll kann ftolz barauf fein, daß ihm viele große Dichter, noch mehr bedeutende Manner ber Bissenichaft und die größten Komvoniften ber Welt angehören. Ju bie fen muß unftreilig Franz Schubert gezählt werben, besten 100. Geburtstag am 31. Januar 1897 gefeiert werben wird. An bielem Tage wird man zu Ehren bes genialen Komponisten gewiß Konzerte geben, in welchen bessen Inftrumentalwerte aufgeführt werben; allein auch eine lebe mufifaliiche Familie tann bie achtungevollen Erinnerungen an ihn burch ben Bortrag einiger fconer Lieber des Meifters manifeftie-Gerade die Lieder Schuberts find es, welche ihn bem Bergen bes beutichen Bolles nabegebracht und ihn tief in bas Bebachtnis besfelben gefentt haben. Sie bereinigen in igren ebenfen Canton Cinfachheit bes Bolfsliebes mit einem entgudenden maften Marme und Tiefe bes Em-Gie bereinigen in ihren ebelften Bluten bie Bohlklang, mit großer Barme und Tiefe des Gm= pfindens und mit einer Ursprünglichfeit in der Er- Bas er da aus der Rüche heraushörte, wurde balb sindung, so daß man deren Kolksbeliebiheit begreift. der musikalische Grundhoff eines "Divertissements Es haben sich befanntlich einige Sprachforscher da- à la Hongroise" (op. 54). Die Wuse am herd lieferte

Die gute Mutter lief fich die Fuße wund, bis mit beichaftigt, eine gemeinverständliche Beltsprache ihm burch bas Borfingen von Bolkswelsen noch ie es endlich fertig gebracht hatte, daß man ben zu erfinden und nannten sie Bolaput. Schuberts manches Thema zu Klavierftuden, ja felbst zu symsungen in jene Zöglingsanstalt aufnahm. Es war Lieber, beren er an 600 geichaffen, brüden sich in phonischen Saben. einem Bolaput aus, bas man in aller Belt verfteht. Man hore nur die "Müllerlieber" an, in welchen fich die Borguge ber Bolte und ber Runftweifen fo beftridend vereinigen. So in bem wunderbaren Liebe: "Der Reugierige" mit bem ergreifenden Gefühls-pathos im Mittelfabe und mit bem fugen Melos, welches eben feiner Schichlichtbeit wegen fo reigvoll it. Das Lied: "Ungebulb" mit bem Textanfang: "Ich schnitt' es gern in alle Rinden ein" brudt die Annigfeit der Reigung in fo berudenben Accenten aus, daß man bavon gant hingenommen wird. Auch ein anderes ber "Müllerlieber": "Der Jäger" gewinnt burch seine originelle Melobie sowie durch bie vornehm harmonisierte Klavierbegleitung und durch die eble Einfacheit, welche einem jeden tadellosen Aunftwert aufgeprägt ift. In dem Liede, "Tordene Blumen" ist die Mesandolie in munkalischen Wohllant getaucht. Das urgefunde Empfinden Schuberts ließ eben feine weichliche und franthafte Gentimentalitat auftommen.

In bem tonmalerifchen Glement ber Lieber Schuberts giebt fich ebenfalls funftlerifcher Feinfinn fund. So in ber Beife: "Die Boft" aus ber "Binter-reife"; in bem bewegten Rhythmus berfelben bort man formlich bas liebesbange Berg pochen, wie man in ber "Forelle" bas raiche Singleiten ber Fiiche in ben ichnell gleitenden Tonarabesten ber Mlavierbegleitung nachgebildet findet. Gine folche Tonmalerei läßt man fich mit Genugthuung gefallen. Die Sehnsucht ber Liebe murbe nie in fußeren

Tonen ausgesprochen als in bem D moll-Stanbchen gum Terte von Rellftab und im "Lob ber Thranen". Das "Morgenftanochen", welches im Rachlaffe Schu-berts gefunden wurde, ift mit feinem viertaftigen Motiv von einem bestrickenben Tonreig, ebenso wie das Lieb: "Du bift die Ruh", bessen melobliche Lieb-lichkeit alle Bergen padt. Das find nicht Lieber, welche wie eine Dobe auftommen und bergeben; es find musifalifche Berte, welche unverganglich bleiben.

Metkwitrbig bleibt es, bas Goethe bie wunder-bare Schubertiche Bertonung feiner Ballade: "Der Eritonig" ganglich unbeachtet ließ. Erft als ihm biefes herrliche Tonwert von Bilhelmine Schrober : Devrient im Jahre 1830 vorgefungen murbe, ging ber Olympier gu ber berühmten Sangerin bin, tugte fie auf Die Stirn und außerte, bag ihm biefe

Komposition früher "gar nicht zulagen wollte". Bertannt und nicht nach Gebulft geschäpt zu werben, war zeitlebens bas Los Schuberts. Burbe eines feiner Brachtlieber in einer Wefellichaft gefungen, fo hat man ben Sanger mit Lob überhauft, Schöpfer besfelben, ber beicheiben bie Riavierbegleitung fpielte, blieb jedoch gang unberucfichtigt. Ift ber geniale Komponift um irgend eine Stelle eingefommen, fo fiel er mit feinem Gefuche immer burch. Irgend ein mittelmäßiger Dufitant murbe ihm ftets Irgeno ein mittelnigiger Wuhltant wurde ihm jees dorgezogen. Trug er seine Lieder Berlegern zum Kaufe an, so haben ihm diese dalb nur einige gedruckte Grewplare als "Bergütung" angeboten, oder ihm drei, döchsens fünf Gulden als Honorar angetragen. Franz Liszt hat zwanzig Jahre höter für eine "Transstription" derselben Lieder Schuberts dreib die fünfhundert Gulden erhalten. So wechselte Nerischen Merchafte

ber Breis berfeiben Bertiache.

Fr. Schubert, der trop feiner wunderbaren Tonwerte in Defterreich feine Unstellung erhalten fonnte, mußte fich bagu verftehen, eine Beitlang als Klavierlehrer fein Leben zu friften. Er wurde nach Ungarn vom Grafen Joh. Efterhazh berufen und erhielt für eine Stunde Klavierunterricht zwei Gulben. Da feine Schülerin Karoline Efterhagh fcon war, fo gab er fich mit bem Unterricht berfeiben fehr gern 10 gab er fic mit ben unterriegt operieben erzi gen ab und iber furz verliebte er fich in sie. Das Frau-lein erwiderte jedoch seine garten Empfindungen nicht, vielleicht beshalb, weil seine Lippen wulftig, seine Rase fumpf, seine Gestalt furz und breit war. Alls ihm einmal Komtesse Karoline im Scherze vormarf, bag er ihr noch fein Tonmert zugeeignet habe, erflätte der verliebte Komponist: "Wozu denn, Ihnen ist ja ohnehin alles gewidmet." Er wendete sein Herz don der treugeliebten ungarischen Gräfin bis gu feinem letten Bebenetage nicht ab. Wir horen biefe ichmarmerifche Reigung in bielen feiner Conwerte nachflingen.

In Ungarn lernte Fr. Schubert auch ben thematifchen Bert magyarifder und flavischer Boltelieder ichagen, welche eine Magb am Ruchenherbe fang.

Gin Rachallen ungarifder Bolfelieber bernimmt man auch in ben Impromptus, befonders in Rr. 4 F moll (% Tatt), welches durch feinen rhythmilden und melodischen Beig bestrickt. In den Moments musicaux leuchten ebenfalls die feinsten Eingebungen, besonders in ber F moll-Beise (Rr. 3) und in ber As dur Biece (Rr. 2).

Daß Fr. Schubert ein genialer Romponift mar. beweist die Fulle ber von ihm geschaffenen Tonwerte. In einem Zeitraume von nur 17 Jahren tomponierte er nicht bloß gegen 600 Lieder, sonbern auch Chöre aller Art, Messen, Opern und Operetten, acht Sym-phonien, Sonaten, Quartette, Trios und Duos, so-wie eine Menge von Klavierstücken. Unter biefen befinden fich Phantafien (befonders mertvoll ift op. 15), dernoten fin Hoganathen (vefonders wertvou ir op. 10), Nondos Scherzos, ein Allegro pateitoc, Pdagios und Bariationen. Wo man in den Tonwerten Schuberts hindlicht, da schimmert Gold. Die meisten kinntlicht, da fchimmern. Nachdem Schigenoffen sahen oder darin nichts schimmern. Nachdem Schubert 1828 seine Symphonie in C settig fomponiert hatte, übergab er fie ber Leitung bes Biener Mufitvereins gur Mufführung. Die hochweife Direttion biefer Mongertanftalt fand jedoch, baß biefes Tonwert zu schwer und zu - lang fei. Diefe be-beutenbe Somphonie blieb auch nach bem Tobe Schuberts (21. November 1828) verschollen, bis fie Rob. Schumann wieber aufgefunden hatte, morauf fie von Menbelsfohn am 22, Marg 1839 im Leipziger Gewandhaufe mit großem Grfolge aufgeführt murbe.

Ueber bem Lebenshorizonte Schuberts leuchtete fein Stern. 218 Sohn eines Schullehrers lernte er bie Rot in ihren bitterften Formen fennen. Er murbe felbft auch Schutgebilfe, bis er von einem wohlmei-nenden Freunde biefem Stande entriffen wurde, bamit er genug freie Beit jum Romponieren geminne. Freie Beit befaß er nun, aber auch fehr viel Ge-legenheit jum Sungern. Bum Glud ertrug Schubert feine Bedrangniffe mit guter Lanne. Satte er das Gelb befeffen, welches für fein Denkmal im Wiener Stadtpart ausgegeben wurde, fo mare er ben Drangfalen ber Not entruct geblieben. Seinem Freunde Franz Lachner flagte er einmal: "Was wird mit mir armem Mufifanten in ber Butunft merben? Ich werde wohl im Alter wie Goethes harfner betteln muffen!" So reich an großen, musitalischen Ge-banten und boch so bettelarm!

Schubert hat es in feiner liebenswürdigen Beicheibenheit nicht geahnt, daß fein Ruhm in der Butunft fternenhell glangen werbe. hatte er diefes beneibenswerte Schidfal vorausgesehen, er hatte feine unholden Lebensgeschicke noch leichter getragen. Man tann es mit Genugthuung begrußen, daß bas beutiche Bolf bas Anbenten feines größten Liedertomponiften immer in Chren hatten wird!\*

Gin dem Andenlen Franz Schuberis gewidmetes illustriertes Festlotat hat die Beite Built-Zeitung bereits im Jahrgange 1889 Rr. 12 gebrach. Rue eingetreinen Monnenten lieb diese Gefin nummer nach Einschulig von 35 Pfg. (Portvoergütung ein-geschoffen) auchfrach, folgenge ber Boreat reich.



### Lebenserinnerungen von W. J. Wahelewski.

ie Deutsche Berlagsanstalt (Stult-gart) hat unter bem Titel: "Aus fiebgig Jahren" die Lebenserinnerungen des Musifichriftsellers B. J. v. Baftelewsti herausgegeben, Man findet in dieiem Buche angiehende Schilderungen mufifalifcher Bufianbe, Charafteristifen bebeutender und unbedeutender Tonfunftler und Komponisten und wie selbstverständlich auch viel Berjönliches, was nicht immer anspricht. Allein das ist durch das Alter des Herrn Berfassers entichuldigt.\* Häte Wasielewski, desten Getchmad in der Biographie Schumanns sich deutlich kundzieht, nur die wichtigsten

<sup>&</sup>quot;Apleed Ba fielewsti ift vor lurgem gestorben. Er burde 1822 in Gerof. Saefen bei Bangig geboren, war von 1843 bis 1846 in Gerof. Saefen Bieneislopks in Leppig, fourbe bann erster Gerger ber Gerbandbaustonigter, avancerte herauf jum Rufitbrettor in Bonn und Dresden und schrieb biese vor-treffliche Wester.

Bichtige über anbere gufammengefaßt, fo batte feine Autobiographie an funftterifdem Berte gewon-nen. Doch fie bleibt nicht ohne Gehalt auch fo. wie fie ift. Bir greifen aus ber Fulle bes Interefianten einiges beropt. Baffelemsti wohnte in Leipzig einem einiges getool. Saltettung ein Festkuchen herumgereicht wurde. Es war gerabe Weihnachtszeit. Der Liebers fomvonist Kobert Franz war auch anwesend. Das Gespräch, welches pidslich stocke, wurde durch Franz wieder flott, welcher im Sallenfer Dialett außerte: 3d mochte wohl wiffen, wie viel verborbene Magen es jeht in Leipzig giebt." Gin bomeriiches Gelächter folgte biefer brolligen Bemerkung. MIS Dirigent ichlug R. Frang gewiffenhaft, aber etwa fteif ben Caft. Seine Bemertungen über bie Aufführung bezogen fich mehr auf bas Enfemble als auf Gingelheiten, welchen genau ju folgen ibn fein Behörleiben hinderte. Dabet bediente er ing mitimter absonberticher Bilber. So sagte er begüglich einer Stelle im Finale von Mendelssohns A moll-Sym-phonie, sie müsse "jow efelgelb" klingen, was von den Orchestermitalieben natürlich nicht verstanden wurde. Bei einer Klavierprobe, die er im Gesang-

berein gu Salle bielt, tam unter ben einzufibenben Choren eine Ruge por. Der Alt hatte bas vom Baffe

ahreine eine gegeort. Der au geite aber mit diefer Stimme augleich ein, worauf Franz ben Damen von Mit zurief: "Horrchefes, nu loofen Sie ja fion wieber mit bem Bas." Gefiel ibm in

ben Orchesterproben etwas besonders gut, jo ichwentte

er fein rechtes Bein perpenditelartig bin und ber. Menbelsjohn wird von Baffelewsti mit warmherziger Anerfennung befprochen. Er lobt ben Romgergere unerennung beprowen. Et took beit somi-ponissen ber "Lieber ohne Worte" wegen ber emi-nenten Direktionsgabe, wegen ber menichlichen Lie-benswürdigkeit und des geistigen Uebergewichts bes-Alle Orcheftermitglieber ordneten fich ihm bei ben Leipziger Gewandhaustonzerten willig unter jo baß eine musterhafte Diszivlin herrschie und jeder mit Luft und Liebe bei ber Sache war. Seine Art, ein Stud fur bie Mufführung porzubereiten, mar fehr awedmagig. Er ließ es gunachft einfach nur burch-fpielen, worauf er bie Gingelftellen befonbers burch-

nahm, welche Anlag jum Beffermachen gaben. Da-burch murbe viel Beit erfpart.

Mit besonderer Bietat fpricht Bafielewsti von R. Shumann, mit welchem er viel verfeytle. Der große Komponist war sich seiner in sich gekehren Patur wohlbewukt; er beharte selht im bertrauten Umgange in Schweigsamteit, ohne inbesser teilnahmslos gu merben. Ginem befreundeten Runftler , ihm briefich feinen Besuch angekündigt hatte, ichrieb err "Herstig feinen Besuch angekündigt hatte, ichrieb err "Herstig feine Besuch angekündigt hatte, ichrieb mir ist indes nichts zu haben; ich spreche fast gar nichts, abends mehr und am Klavier bas Meifte.

lleber Klara Schumann fpricht Wafielewst mit Bewunderung; fie mar eine Ariftofratin ber Runft und beherrichte alle Gemüter. Ihr, ber berufenen Interpretin ber Rlaviermerte ihres genialen Bebensgefährten, ichrieb Robert Ende 1838 aus Bien: "Ich habe meine rechte hand an Dir" und wies mit Somers auf die Unmöglichkeit bin, wegen Erlahmung ber rechten Sand feine Rompofitionen felbft bem

Bublitum borgutragen.

Bafielewafi weiß manches Intereffante über R. Gabe zu ergählen, ber die Leitziger Semandhauskonzerte zu leiten hatte. Ginige liebebedürftige Jungfrauen ber Leitziger Gebariftotratie fvefulterten bergeblich auf ihn. Auch Schülerinnen bes Konier-vatoriums widmeten bem jugendlichen Meister ein be-Much Schülerinnen bes Ronierfonberes Intereffe. Gine berfelben hatte im Brufungstongert die Arie "Robert, mein Geliebter" aus Meper-beers "Robert ber Teufel" porgutragen; boje Bungen berficherten nun, fie habe fratt: "Gnabe für mich fiets gefungen: "Gabe fur mich!"

Bul. Ries mar ein ichneibiger Rapellmeifter, ber 1847 an bas Leipziger Theater berufen murbe. Bei einer Brobe bistonierte eine Sangerin fo febr, bag er bie Rotmenbigfeit einfah, es ihr bemerflich gu machen. Riet that bies, indem er bie Gangerin erfuchte, boch ihr A (ben Ton, nach welchem bas Drchefter einstimmt) einmal anzugeben. Diefer Bint

mar beutlich.

Bermann Birichbach fpielte im Leipziger Mufitleben als Rritifer eine Rolle. Er ichrieb fehr biffig So außerte er einmal über Reißiger: "Die Kraft, welche Felfen bricht und Strome austrodnet, Die Beit, frift auch ben gangen Reißiger weg." Un-

recht hatte er nicht, allein grob war es. Wafielewäfi ipricht auch von ben Bianisten feiner Beit. Liggt mar fo fehr Liebling ber Damen, bag

Ereignisse aus seinem Leben hervorgeboben und nur | sich diese um Handichube, die er liegen ließ oder um das Wichtige über andere ausammengefaßt, to bätte | einen Schluck Wasser aus dem Glate rausten, das er mit feinen Lippen berührt hat. Billmers und Drepichod fuchten einander in Begug auf bie Ge-Dreying bu jugnen einabet in beng unt bie Be-lenfigfeit ber linken Hand zu überbieten; fpielten sie Klavierftücke mit der linken Hand allein, so fiteg das neugierige Publikum auf Stühle und Banke, um dieses Songleur: Gunftftud heller au feben.

Glife Bolto, früher Fraulein Bogel, bat in Leipzig bei ben Gewandhaustonzerten mitgewirtt und gewann burch ihre liebliche Bortragsweile ebenfo wie burch ihre garte graciole Ericheinung alle Bergen. Menbelsinhn, ber fich für ihr anmutiges Talent lebhaft intereffierte, nannte fie fein "Singvogelden". Spater nannte fie fich felber ibrer belletrifitichen Leiftungen wegen "Marchenpringeffin". Die Reue Mufit- Zeitung bantte ibr vor Jahren manchen Beitrag.

In Duffelborf gab es im Orchefter Dit-alieber, bie es nicht bertragen tonnten, wenn man fachlich berechtigte Forderungen an fie ftellte. F. Men-bel Siohn-Bartholby hat 1833 das Umt bes bortigen Mufitbireftore übernommen. Ginige Orchefterherrn rebellierten gegen ibn. Giner ber Berfchworenen brobte mit erhobenem Beigenbogen bem milben Den= belesohn und rief ihm bei einer Rongertprobe gu: "Denten Gie an bie Stumme von Borticil"; hierauf lief er mit feinen Complicen von ber Brobe meg, moburch die Mufführung bes Rongertes in Frage meg, wodurch die Aufruhrung des Konzertes in zerage gestellt wurde. Sin General stellte nun dem Direktor Mendelssohn die Regimentsmusik für Brode und Konzert zur Verfügung. Ferd. Diller liebte es, sich zu überichätzen. Er traf mit Wasselwuski eines Tages bei Rod. Schu-

mann aufammen, melder feine Freude barüber ausiprad, bag er von Berlegern um Rompofitionen immer häufiger angegangen werbe, woraus er entnehme, baß fich bie Teilnahme an feinen Schöpfungen fteigere. Rach bem Befuche bei Schumann erflarte Werb, Siller: "Ich weiß nicht, was die Berleger an ber Schu mannichen Dlufit haben; bie meinige ift boch ebenfogut, und mir wird es ichwer, fie bei einem Ber-leger angubringen." Bafielewsti fcmieg bet biefer

perblenbeten Gelbftanertennung.

Die Gangerin Jennn Lind war befanntlich fehr fromm. 218 fie 1855 in Duffelborf bei einem Dufitfefte mitmirfte, marf man ihr Blumen gu. Gie aber raffte ihr Schleppfleib mit beiben Sanden gufammen und lief über die Orchestertribune bis gu ben Bauten binan und warf die Blumenftrauße, welche ihr von Racheilenden überreicht wurden, mit Empörung weit pon fich. Das Berhalten ber gefeierten Runftlerin erichien geradezu ratfelhaft. Man fagte, sie könne Blumen nicht leiben; die richtige Deutung bringt Baftelewöki, welcher darauf hinweist, daß Jennh Lind etmas affefriert ibre Leiftungen nicht fich felbft berbanten wollte. bat man fie gelobt, fo ermiberte fte furg und abmeifend : "Das tommt alles von oben!"

Auch von Berthold Auerbach weiß Bafie-lewsti eine Anetbote ju erganten. Er fah ben Dichter bei einem Befuche damit beichaftigt, mit Streifband eine Menge Reitungen gu verfeben, in benen eine Rotig über ihn stand. Befragt, was er da thue, erwiderte Auerbant: bach: "Lieber Kerl, wenn Sie nicht dafür sorgen, daß an jedem Tage in irgend einem Blatte über Sie etwas fieht, so wird nichts aus Ihnen." Gustow, ber fiets fehr felbstbewußt und etwas brüst Auftretende, nannte aus einer gemiffen Unimofitat gegen feinen Berufbgenoffen ben Berfaffer ber Schwarzwälder Dorf-

geschichten unpassend genug "Salontiroler". Bulow war immer ein schneibiger Berehrer Liszts. Als die spundhonische Dichtung "Commedia divina" 1857 im Dresdner Hoftheater aufgeführt alvina 1607 im Vredeller Hotigener anlegte Bulow, auf einen Sperfils zu fteigen und mit lautschalender Stimme ins Publikum die Worte zu riefen: "Zischer raußt" Natürlich wurde badurch ber Erfolg des Orchesterwerks von Liszt nicht ge-

hoben.

Der Dresbner Softapellmeister Reißiger liebte feine Frau und tomponierte leicht, wie man Baffer trintt. Bu Beihnachten legte er feiner Gattin immer bas Sonorar für ein Rlaviertrio gu Gugen, bas er mubelos zustande brachte. Es mar auch banach. Man ergablte von ihm, bag er bei Mufführung einer Oper die Tempi immer beschleunigte, wenn die Beit nabte, in welcher ibn die geliebte Gemablin mit bem Abenbeffen erwartete. Als man für Dresben ein Weberbentmal projettierte, erflarte Reißiger: "Man meint es doch gar zu gut mit bem Beber. Nun wollen fie ihm burchaus ein großes Monument erichten. Bas hat er benn aber ge- schen Molten Muster beiter bei Bier Operchen ... und darum ... mehr eblen, als bühnenscharfen Stimme, welche sie mehr eblen, als bühnenscharfen Stimme, welche sie "Seien sie ruhig, lieber Herr Kapellmeister," meintel in gut akustischen Raumen sicherlich tremolofreier und

Mofielemati. "Gie befommen auch einmal ein Dentmal." Reißiger war beichwichtigt.

Der zweite Dresbner Theatertapellmeister war Krebs. Einer von ihm geleiteten Probe aur Oper: "Die Wallsahrt nach Ploermel" wohnte der Komponist berfelben, Meverbeer, an. Mahrend des zweiten Uttes rief Krebs: "Hier ist ein Takt zu viel in der Bartitur." Meperbeer fragte ängslich; "Wo deun?" "dier!" Meyerbeer entgegnete sanst: "Wer der Tati ist nicht zu viel, herr Kapellmeister!" "Ja freilich ist er zu viel!" meinte Krebs mit großer Bestimmbeit. flufterte Menerbeer etwas eingeschüchtert, wenn Sie bas glauben, fo laffen Sie boch ben Tatt weg!" Das war bezeichnend für Meherbeers biplo-matifc tonziliantes Befen.

Der Beiger Lipinsti mar Rongertmeifter ber Dregbner Softapelle. Er brachte oft allerhand originelle Gebanten bor, welche auch burch das mit polnifdem Accent fehlerhaft geiprochene Deutlich brollio mirften Ginmal als er mit Rafielemeti über Bach witten. Simmal, als er mit Baffetenbett noter Bad und Beethoben fprach, bemertte er: "Das Bach ift berr Planettenspftem; ba gehen die Stimmen so burcheinander wie die Sterne" und machte entiprechende Bewegungen mit den Haben dau, "Beethoven," bemertte er weiter, "ift ein Gasssamm, aber

Menhelefohn blok fleine Bachelicht."

Bor bem Ronig Auguft von Cachfen fpielte Stoinst mit dei Aunfgenoffen Quartette von Hahr, Mogart und Beethoven. Ginmal fragte ber König, warum Lipinsti nicht auch Cuartette von anderen Komponiften wähle. Lipinsti pielte hierauf Saden pon Onelow und von anderen "Da fam der Ronigt u mir. flopfte mich auf die Schulter und fagte: Libber Lipinefi, fpillen fle boch nur immer bon jene brei. Ginmal mußte Lipinsti por bem Konige Beethovens Breugersonate mit Bisat fpielen. "Der wollte mid," erflarte Lipinsfi, "eine Bebintter olle geben, aber ich habe nicht gewollt und fo aufgeftrieten, bag alles nibrierte "

Bafielemsti machte mehrere Reifen nach Stalien und befuchte auch Genua. Dort wird Baganinis Raporitgeige, ein felten iconer Giufeppe Guarneri, ben er megen bes machtigen Cones feine Ranone nannte, im Balaggo Municipale aufbewahrt. Er verfaumte nicht, das Instrument sich zeigen zu lassen, und bebauerte, daß es durch einen Alt persönlicher Eitelleit für die Musikprazis verloren fei. "Wahricheinlich vermachte Baganini bas Inftrument feiner

icheinlich bermachte Pagantin das Infrument feiner Baterfadt mit dem Gintergedanken, daß lein anderer Geiger würdig sein werde, es nach ihm zu benützen." Man sieht aus dem Vorsiehenden, daß Wasselebskis Vond. "Auß siedzig Jahren" recht viel Ansprechendes mitzuteilen weiß.



### Kölner Opernkräfte.

(Mit Bortrattableau S. 25.)

Röln. Benn ich es heute unternehme, ben Bilbern unferer herborragenbiten Opernfrafte auch ein fritifches Portrat binguguiligen, fo muß ich borausschieden, daß diese Künftlerinnen und Künstler nicht gerade ben wertbollften Jahrgang barftellen, ber unferem Theater unter ber nunmehr sechzehn Jahre mahrenden Direktion Julius hofmann erwachsen ift. Gine Moran-Olben, eine Mielde und Ende-Unbriegen, eine Ottider, Burrian-Belined, eine Beichta-Leutner und v. Beng, eine Charlotte Gubn, einen Gobe, Birrentoven, einen Karl Maper, Baptift hoffmann, Raps, Martin Riein, einen Litter und v. Schmidt u. f. w. u. f. w., Runftler, von benen fich bie Bubnenleitung jum Leil gar zu leicht und sorglos trennte, besigen wir heute nicht. Aber das gesamte Bersonal repräsen-tiert doch eine ansehnliche fünstlerische Macht und weiß namentlich burch die überaus zahlreichen, fich gum Deil aut eraanzenden Damen ben Mangel an einer einzelnen, wirtlich hervorragenben Bertreterin bes betreffenben Faches wettzumachen.

Die erfte bramatifche Sangerin ber Rolner Oper ift Frau Bertha Befter-Brosty, Berlinerin von Geburt; fie fteht in ben beften Brimabonnenjahren und verfügt über eine ungewöhnlich fcone, uppige Bühnenericheinung, wie gefchoffen für bie Bertorperung ber überlebenegroßen Gestalten bes Bagner-ichen Mufitbramas. In einer trefflich gefculten,

baber noch wirtfamer entfalten wirb, ift ibr ein Stlanges, wie fie nicht fconer gebacht werben fann. daher noch wirtsamer entfalten wird, ift ihr ein mustkalisisches Ausbrucksmittel von großem Glanze gegeben, das sie, wenn auch nicht gerade mit tiefer Leibenschaftlichkeit, so doch mit vielem Schwunge und Applomb anwendet. Ihre Cesambarbietung zeichnet sich dabei durch sichne Kramonie aus. "Jolde", "Walküre", die Siegfried-"Brünhilbe", aber auch ihre "Leonore" (Fidelio), ihre "Balentine" (Qugenatur) für bekonderd niesten und könklichk mertan. notten) find befondere wirffame und fünfilerifch wert= bolle Beiftungen.

Silba Bagofath, wie fo manches Mitglied ber Rolner Oper Defterreicherin, eine unferer bier jugenblich-bramatifchen Sangerinnen, ift eine hochft inmpathifche Ericheinung; Lieblichfeit bilbet ben Grund gug ihres gangen Stonnens und Geftaltens, wie namentlich auch bas charafteristische Mertmal ihres ungewöhn= lich hohen, helllichten Coprans. Die garten Partien bilben baber ihre eigentliche Domane, fo bie "Agathe". bie "Anna" (Seiling). Die Biegfamteit ihrer Stimme und beren entzudenbe, glodenreine Ropftone liegen in ber Runftlerin übrigens ben Entichlug heranreifen, "umzufatteln" und Roloraturfangerin zu wer-ben, als welche fie in ber Rolle ber "Königin" (Sugenotten) bereite eine vielverfpredenbe Brobe abgelegt hat.

Ihr nach Beanlagung am verwandlesten ist Rüsche, obwohl burch ihre große, schlanke Ericheinung mehr für bie heroifcher gearteten jugenblichen Partien, wie die "Etja", "Elisabeth" und "Sieg-linde", geeignet. Sie verdankt einer kunstbegeisterten Dürener Familie, welcher fie durch ihre ichonen Stimmmittel auffiel, bie fangesfünftlerifche Musbilbung am Rolner Ronfervatorium. Gie fteht noch giemlich am Aufange ihrer Buhnenlaufbahn, unb, talentvoll und hochst musikalisch, kann es ihr babei an Erfola nicht fehlen, befonbers bann nicht, wenn fie ihren Gefang noch warmer zu befeelen und auch ihr Spiel noch überzeugenber ju geftalten lernt. In einem Saufe, in welchem es beffer flingt und fie fich daher nicht genötigt fleht, mit ihrem weichen, obicion gut tragenden, in ber hobe nur außerst zarten So-pran oft bis an bie (Brenze ber Tonichonheit zu

reten, dürfte sie noch ganz erheblich gewinnen zu Eine sehr interessant "Specialität" muß Sonz Forn felb genannt werben, eine junge Dame bon ansgesprochen orientalischem Thypus. Wienerin und eine Coufine ber berühmten Lola Beeth, hat fle ihr Talent in ber Beit entbedt, mo bie Bogen ber Be-geifterung für Jung-Italien am bochften gingen, unb ba Magcagni und Genoffen feinen Runftgefang, fonbern in erfter Linie leuchtenbe Accente, ungegitgefte Leibenschaftlichfeit und Wahrheit bes Ausbrucks ber-langen, hat fie fich, im Bewußtsein ihrer glangenben langen, hat pie pig, im vewagigen igen Salentes, um Sobie, ihres Feuers und bramatischen Talentes, um jene Kunft auch wohl bitterwenig gefümmert. Sie wirkte zuerft in hamburg und tam bann gur Aushilfe nach Roln, wo fie als "Santugga" einen Erfolg erzielte, wie teine ihrer Borgangerinnen, ebenfo als "Rebba"! Much ihre "Carmen" burfte eine außer-gewöhnliche Leiftung barftellen. Giner allgemeineren Berwendung widersprechen Ericheinung und Inbivi-bualität, aber auch die Lückenhaftigfeit ihres gefanglichen Ronnens

Marion Beeb nennt sich eine junge, hübsche Amerikanerin, die jest erst hier die Bretter betrat, eine Schillerin der Littl Lehmann. Sie besitzt einen wohllautteichen, klaren Sobran, der sich in Bezung auf Kraft freilich nicht ben Berfuchen gewachsen zeigte, welche bie Direktion mit ihr in hoch bramatischen Aufgaben zahlreich anstellte. Auch die unfertige Dar-ftellung erwies sich babei als Ilusionshindernis. Unter unseren vielen Repräsentanten bes Unfangertums bie Unreiffte, jeboch echtes Stimmtalent und mit einem feltenen Grab von Fleiß ausgeruftet, wirb die Dame aber zweifellos ihren Weg machen.

Chenfalls Schulerin ber vorgenannten Sanges meisterin ift Olive Fremftab, eine geborene Schwe-bin, welche in Amerita ihre Erziehung erhalten hat. köln lernte sie vor zwei Jahren in einem Gurzenich-fonzert fennen, wo sie durch ihren vollendet schon kingenben Mezzosopran und durch ihre Sangeskunft Auffehen erregte und in ber Buhnenleitung ben Bunfc erweckte, fie als Nachfolgerin von Charlotte Suhn au gewinnen. War babei auch wohl nicht genügenb bebacht worben, bag es bagu in erfter Linie bramatifcher Stimmeigenschaften und eines, wenn man fo fagen barf, robusteren Organs bedurfte, so haben fich boch im ganzen bie an bas Engagement geknüpf= ten Soffnungen erfüllt.

Roch eine Altiftin wirft neben und mit ihr, Agnes Bermann, eine Schülerin ber berftorbenen Jenny Meper. Ihre Stimme weift ben unverfälichteften Altcharafter auf und ift bei ihrer in allen Lagen gleich buntlen Farbung von einer famtenen Beichheit bes als es halt, bas aber auch niemals burch geniali-

Da Frl. Hermann ebenfalls eine vorzügliche Sängerin ift, kann es im Konzertfaal für Bartien, die keine große Unforderungen an Umfang und Rraft ftellen, feine beffere Bertreterin geben.

In Frau Karoline Steinmann, welche, eine Schüllerin ber Biarbot, viele Jahre am hoftheater zu Darmstadt und in Brestau gewirft hat, fand bie Roloraturfängerin Cacilie von Weng eine in fanges-technischer hinsicht mehr als ebenbürtige Rachfolgerin. Das ftrahlenbfte Ruftzeug einer vollenbeten Raloratur= fängerin ist ihr zu eigen und, was nur Kehlenfertigleit zu vollbringen vermag, sie kann es. Die heitelsten skoloraturen, Staccott, in den unbequemsten Inier-vallen, die schwierigsten Passagen, chromatische Säufe hinauf und hinunter, alles fingt fie mit icheinbar größter Leichtigkeit und mit einer nicht zu überbieten-ben Gleichmäßigkeit. Auch ihr Triller ift von ichoner Rundung, wenn auch nicht gerabe ihre stärtste Seite. Die Stimme Mingt noch recht frijch und ift in ber Mittellage ungewöhnlich voll, wofür es ihr freilich verlagt dieb, bis in die Höchfte Schnecregion des Soprans zu fteigen. An eigentlicher Aunstjertigteit dürfte sie selbst viel "derühmteren" Bertreterinnen der "Rosine" überlegen sein Seitdem unsere langjährige Sondrette Meta Kal-

mann bahintrantte, wollte es teiner Künstlerin hier gelingen, in biesem Kache zu gefallen. Da erichien Sophie David als Gast vom Stadttheater in Glien und erwarb fich aller Sympathien im Sturme. Gin winziges Berfonchen, mit einem Gefichtchen, aus bem ein Baar ungewöhnlich große Mugen balb tranmerifch, balb fobolbartig verichmist in Die Belt bliden, eine recht gut gefculte Stimme bon eigentumlichem Rlangreig, faft inftrumentalem Tonanfat und einer Rraft, um welche fie manche jugendlich-bramatifche Gangerin beneiben tonnte - und ein bifichen - piel Talent. bas ift Cophie Davib! Die fleine Bohmin hatte als armes Rind taum einen Lehrmeifter gehabt, als fie, noch nicht fünfgehn Sahre alt, in Brag gum eiften Male auftrat. Kurz barauf erregte fie in Berlin als Bunberfind in einem besonders für fie geschriebenen Studeben "Die Heine Brimadonna" Aufsehen. Und aus dem Bundertind wurde mittlerweile, wiederum ohne Lehrer, eine meisterliche Soubrette, - meifter-lich bis auf die fprudelnde Leichtigfeit bes Gesanges, bie ihr noch nicht gegeben ift, - eine Coubrette, bie alles mit fich fortreißt burch ihre bis gur reigebulften Musgelaffenheit gefteigerte Frohloune und Schelmerei, bie aber auch ju Thranen rühren fann, juft wie es Meta Ralmann tonnte. Und fo murbe ber Unvergeß= lichen Glangrolle auch bie ihrige: "Rofe Friquet" "Glodchen bes Gremiten".

Baul Ralifch, bergogl. Altenb. Rammerfanger, verbantt fein Unfeben als Belbentenor in Deutschland erft feiner Birtfamteit am Rolner Stabttheater, an welchem er jebes Jahr für bret Monate "als Gaft" erscheint. Bis bahin wußte man in seinem Baterlanbe nur von einem Ihrifden Tenor biefes namens, bem ehemaligen Mitgliebe ber Berliner hofoper, und nur Umerita tannte icon bie Fruchte, welche bie bon bem Sanger mit großem Fleiß genossene, fitmmliche wie bramatische linterweisung burch feine Gattin (2. Leh-mann) gezeitigt hatte. Bon Gestalt eigentlich mehr ber gefchmeibige Ritter, als ber Belb und Rede, feffelt er burch eine ungemein fein ausgearbeitete Dar-ftellung, welche, obwohl weitaus mehr überlegent, als mitempfinbent, einen Mangel an impulfiber Birfung burch eine oft icharf realiftifche, immer aber effettfichere Bointierung wettzumachen berftebt. ungemein geschickter und trefflich charatteristerenber Sangeskunftler, besitet er als Material vor allem die leuchtenben Farben ber bei ihm ungewöhnlich glangvollen höchsten Tone, währenb bie Mittellage unb namentlich bie hohen Uebergangstone (e, f, fis) ftark verichleiert flingen. Er fann, als ein lebenbiger Beweis baffir, bag mit im gangen nicht ungewöhnlichen Mitteln burchaus Ungewöhnliches erreicht werden tann, gar vielen, berichwenderischer ausgestatteten Sangern als leuchtenbes Borbild bienen.

Eine ganz anbere Ericheinung ift Heinrich Scheuten, ein Kölner Rind. Gin ichlichter, gut-herziger Menich im Leben, bem man ben Buhnenfanger nicht anmertt, erfreut er auch als Runfiler burch bie fympathischen, warmherzigen Gigenfchaften feiner — in ber Unlage nicht allzuweit gefpannten — Leiftungen. Es ift eine mannlich icon flingenbe, etwas buntel gefarbte Tenorstimme, bie er am Rolner Ronferbatorium unter Stolzenberg meifterlich beherrichen und mit großer, jeder Effetthafcherei abholben Gorg falt anwenden gelernt hat. Er reprafentiert jenes eble Mittelgut am Theater, bas nie mehr berfpricht,

fierende Buge ober miglungene Berfuche abftogt, fonbern ftets rein erfreut. Diefer junge Runftler hat fich mit einem riefigen Repertoire auf allen Tenorgebieten bemabrt.

Clemens Raufung, noch Anfanger, aber gott-begnabet für bie Runft burch eine überaus ftattliche Ericheinung und einen umfangreichen, ausgeprägten fraftvollen helbentenor, wie er nicht ichoner gebacht werben tann, berfpricht, wenn fich mit feinem mufi-talifden Befühl ein entiprechenber Brab von Rieife paart, mal eine blenbende Ericheinung am Tenorhimmel zu werden. Er ift in Roblenz geboren, wirfte einige Jahre als Clementarlehrer in Rippes bei Koln, bis ihn bie Macht ber Mufit gang vom Lehrberuf abzog und er fich am Effener Stadttheater, stimmlich vorbereitet burch ben jest in Berlin wirtenben Gefanglehrer Bolfgang Rnubion, ben Lehrer auch von Frl. Riliche, gum erften Male mit großem Erfolg bersuchte. Als "Lohengrin", "Raoul", "Robert", "Gb-garbo" (Lucia), "Lyonel" u. a. waren ihm bei uns auch icon ungewöhnlich reiche Lorbeeren beschieben.

Bilhelm Fride, ber eine unferer beiben Baritoniften, befist eine überaus fympathifche, babei bochft volumindse lyrische Stimme und eine warme, natür-liche, geschmacvolle Singweise. Er ist für bas humoristische besonders veranlagt, wobei ihm seine forpu-lente Erscheinung und seine jovialen Mienen sehr zu statten kommen. Bielgereiste Leute haben ihn als ftatten tommen. Bielgereifte Leute haben ihn als ben besten bentschen Falftaff (Berbi) bezeichnet, und in Berlin an ber fönigl. Sommeroper hat er lestsin in ber komischen Baritonpartie im "Seimchen am Herb" alles so entzüdt, daß er auch nach Beginn unferer Saifon noch häufig als Gaft an bie fonigi. Oper beurlaubt werben mußte, bie ihn am liebften bauernb für fich gewonnen hatte. Direttor Sofmann weiß aber nur ju gut, bag er in ihm nicht nur bas beleibtefte, fonbern auch bas beliebtefte Mitalieb berlieren murbe.

Billiam Geiße, eine icone, für helbenbariton-partien bestgeeignete Gestalt, ift ein interessanter, vielseitiger Darfteller und bochft mufikalischer Sanger, beffen Stimme es nur zu fehr an Bohllaut, an finn-lichem Klangreiz gebricht, als baß er hier unter ben hervorragenbften Kraften ber boch in erfter Linie mit bem Ohr ju geniegenben Oper eine ausführlichere Schilberung feiner in ihrer Art fonft glangenben Gabigfeiten rechtfertigte.

Reimar Boppe nennt eine prachtige, wenn auch nicht ungewöhnlich breite und nicht immer gang beiflangfrei entftromenbe Bafftimme fein eigen, bie er als ein waderer Runftler von guter Ericheinung, gang gevandter Darftellung und auch gutem Humor sowoll für Spielpartien ("Kigaro", "Mumkett"), wie für ferible Aufgaben ("König Friedrich", "Sarastro") mit gutem Erfosge einsest. Auch er hat bei Kroll in Ber-gutem Erfosge einsest. Auch er hat bei Kroll in Berlin in früheren Jahren ichon viel Anerkennung gefunben.

Bervorragend ift ber Bagbuffo Bernhard Rohler. ein höchft mufifalifcher Rünftler bon langjähriger Erfahrung und boch noch mit volltönenben Mitteln ausgeruftet. Die Gabe einer humoristisch wirkenben, auch tiefer gehenden Charafterifierungskunst läßt ihn nicht lediglich bei Lorging und Rossini große Erfolge erzielen. So ist sein "Bedmesser", zumal ba von ab-folutester musikalischer Sicherheit getragen und von Berftanbnis für jebe Bhrafe ber Orchefterfprache burchbrungen, einfach muftergültig.

hermann Schramm ift ein Ihrifder Tenor bon nicht großen, aber angenehmen, schmiegsamen Mitteln, ben ich aber haupifächlich beshalb nenne, weil er fich, infolge bes augenblictlich burchaus unzulänglich befesten Tenorbuffofaches, zu häufigeren Abstechern auf dieses Gebiet gezwungen sah und fich barauf, burch fein sympathisches Neugere unterflüßt, mit jo viel Liebenswürdigkeit und Unmittelbarkeit ber Wirkung bewegte, daß man ihm als Tenorbuffo eine große Zukunft vorhersagen kann. Schlieklich iei mir noch Juting vorgeringer tunit. Soniegung er int now bie Bemerftung gefattet, daß bie vorgenannten Künstler burch zwei sich auf bas beste ergänzende, ausgezeichnete Kapellmeister, Prof. Arron Kleffel und ben orbengeschmidsten Wilhelm Muslovefer, und einen benkenden, feingebildeten Regisseur, Alops Hofmann, die befte fünftlerifche Forberung finden. Rart Bolf.



### 🛸 Kölner Opernkräfte. 🐗



Elemens Raufung. Hilda Pajofshy.

cfung. Olive Fremffad. Paul Balifch, B. Peffer-Prophy. S. David. Heinr, Höpenfen. Nar. Sfeinmann. William Geisse. Bernh, Köhfer, Bonja Kornfeld. Reimar Popps. Ugues Hermann. Herm. Ochramm. Marion Werd.

wilh. Kricke. E. Bülche.

### Bexle für Liederkomponisten.

#### Winterwarte.

Aleine mit dem Blechtenkrange. Soll ich hier vergeblich fteben Bei des Windes kaltem Weben Und der Blochen tollem Cange?

Bei des Campenlichtes Glange Weilft im Stubchen bu, bem marmen; Momm ans Fenfter, hab' Erbarmen, Bleine mit dem Blechtenkrange!

Saldia Elfa.

### Drei Worte.

Tett weiß ich, warum die Wolken So eilig am himmel gieh'n, Tekt weiß ich, warum die Melken Im Garten so purpurn glüh'n.

Teht weiß ich, warum am himmel Die Sterne voll goldenem Schein, Und weiß, was mitfchernd am Baume Sich fagen Die Vogelein.

Jetzt weiß ich es mohl zu verftehen, Das Brühlingewunder um mich Drei Worte, sie lösten das Rätsel, Du sagteft: "Ich liebe dich!"

Ella Glas.

#### Ewiges Sehnen.

Wie foll ich's nennen, Das fine Brennen. Das Menschenherzen die Ruhe nimmt? Was will das Traditen, Das Dürften, Schmaditen, Wie heift der Bunke, der heimlich glimmt?

Das Winfchen, Wollen Der ahnungsvollen Gedanken Schweifet voraus, jurück. Was in uns webet, Was uns durchbebet: Das ist die Sehnsucht nach Glück, nach Glück!



### Das Kind Berfrud.

Bovelle von Armin Briedmann.

(Fortfegung.)

H.

ertrud wußte von dem Plane nichts und hätte ihn auch feineswegs gebilligt. Es war noch fein Jahr, seit sie Mutter in die Erde gesenkt hatten und die Schalen der Gedolen dumpf auf ihren Sarg betuntergetollert waren. Jest bedurfte der Bater ihrer mehr, als zubor. Auch der Gedanke, sich von der alten, sieb geworbenen Haus die kaureißen, kam thr ganz unmöglich vor. her hatte sie ihre, wenngleich freuhlose Jugend verlebt und an seiner Jugend dagt das Menichenherz mit tausend unzereisdaren Haden. Mit sedem Sitat des alträkterischen Hausrats war sie innigst aufammengewachsen. Sie liebet die traute innigft gusammengewachsen. Gie liebte bie traute Stube, in ber ber Bater feine Theatererinnerungen Stude, in der ver Satte feine Lyne Lyne entertaintelingen auskramte, die niemand interessierten, als ihn selber — die ansidende Kammer, wo die Mutter für immer die treuen Augen geschlossen. Und um ihre kleinen Kladietspielerinnen — um die geschaft es ihr am allerharteiten !

Run follte fie in anbere Lebenefreife, in grund-

bicher hatte fie noch in guter Ordnung beifammen — und las darin nach: "Bom Gehorfam." Benn bie Eltern abet befehlen, was ihnen ielber nicht frommt und jum Schaden geraten muß? Sind wie ihnen und gum Schoben gerafen muß? Sind wir finen auger Gehorlam benn nicht auch noch Liebe ichublig? Steht auch im Ratechismus. — Schwer latiete ber Wicherftreit ber Pflichten auf ihrem Gemüte und trog ihrer Jahre war sie noch immer das Kind Gertrud", wie der Allte sie hieß. Endlich gesangte sie mit sich selbst zum Schluß: Wo der Gehorsam ober irgend eine andere Bflicht und bie Liebe gegeneinander find, flege immer die Liebe. Mogen Uneinander sind, siege immer die Liebe. Mögen Un-mündige getrost blind gehorchen, die, welche im Ge-brauch ihrer Verstandesträfte stehen, dürfen selber zum Rechten sehen. So saste sie denn im stillen den Entichiuß, den Aater nicht durch Wiberspruch zu reigen, sondern zu der Sängerin hinzugehen. Dort gedachte sie die Sache ichon so fein und weiblich zu führen, daß man ihre Dienste nicht annahme, geschähe es aber bennoch, so wäre es ein Zeichen des him-mels — o großes Kind Gertrud, das dem himmel selbs sien Zeichen vorschrieb — und sie würde sich borein kinen barein fügen.

Wie fie bor ber ichonen Frau in bem prachtigen Bimmer ftond, tam fie fich vor, wie ihre fcuchternen, lintifden Schüterinnen in ber erften Ctunbe. halb bezwang fie ihre Schen, um offen und frei Reb

und Antwort zu ftehen. Fräulein Karften tam aus bem Lächeln gar nicht heraus über fich und bas fleine, verwachfene Dingchen da im idmarzen Aleibe, das bilnne Mäntelein um die ihmalen, bohen Schulteru, die Zige des Untliess, gewiß nicht ichön"— von einem zarten, finderhaften Ausbruck. Die Diva hatte gemeint, "das" wäre zu jung, ju fcon, ju - gefahrlich, ihr gefahrlich, ber gefeierten Schonheit.

gefeierten Schönheit.
"Mein, nein, liebes Fräulein, keinen Ihrer Gründe fann ich gelten lassen. Wir beibe bleiben ichon bei- jammen. Ihre kleinen Schülerinnen werben eine andere Meisterin finden. Das ist ja eine vermessen eine itelleit von Ihnen, sich für unerfestlich zu hatten." Sie hielt inne. "Was für hübsiche, rehdraune Augen das arme Dingchen doch hat," dachte fie. Gertrud sah nachdenklich auf die Svige ihres Schirmchens. "Es geht wirklich nicht. Was würde Gretel Müller dazu (agen?
"Gretel Müller der ihr das?"
"Meine Freundin, ein Kind von fünf Jahren.

"Meine Freundin, ein Rind von fünf Jahren, bie Tochter armer Lente; zugleich meine beste Schülerin. Im berwaschenen Kleib, zwei fteife, furze Bopflein im Raden fist fie vor bem altmobischen Klimperim Naden sitt sie vor bem altmobiliden Alimpergeftelle aus den zwanziger Jahren; mit ihren sowachen Kindersingerichen übt und übt sie, bis ihr die Wangen glüben; ein ganz reizendes, steines Wetbletn. Ich dabe six sie den der den Nertini in Wendenden abgeschrieben, weil die teuren Noten sir die Familie unerichwinglich gewesen wären. Sie hängt aber dafür auch an mir, ihrem "schönen, lieben, guten, herzigen Klavier-Fräulein" mit einer schon an Ansterna gerarenden Verechung Mecht höblich und berung grenzenben Verehrung. Recht häßlich und unbankbar wäre es von mir, wenn ich meine Keine unbantbar mare es von mir, wen Freundin ichnobe im Stiche ließe."

Fraulein Rarften mufterte Gertrub ftaunenb burch ihre langflielige Lorguette. "Wie originell! Wissens Sie, gutes Kind, daß Sie ziemlich originell sind? Das liebe ich. Es gefällt mir. Und was traßen. Ihnen, wenn man fragen darf, die Stunde im Müllerichen Haufe?"

Millertigen Diefer gar nichts, boch soll mein Bater ja nichts davon erfahren, weil er ichon sehr böle war, als ich ihm fünfzig Pfennig sagte. Das war gewissermaßen eine Lüge und Lügen ist ausbrücklich verboten. Gleichwohl lügen die Menschen hin und wieder . . , doch ganz umsonft geb' ich die Lettionen sicher nicht. Das du fen Sie nicht von mir benten, Fräulein. Manchmal giedt's ein warmes Schälden Kaffee ober die braven Leute behalten mich zum Abendbrot, wie gestern gleich. Wir figen jo um den runden Tisch herum — da erhebt sich die Mutter leife, fcbleicht auf ben Bebenfpipen gur Thur hin, die sie nur einen Spalt breit öffnet, bamit ich Gretel Müller ifr Nachtgebet sagen höre. Da plaubert benn nach bem Baterunfer das suße Maluden ganz vertraulich mit seinem herrgott und erzählt ihm von mir! Bang jum Schlug vertraut fie bem bimmlichen Bater halblaut — wir gelpannt Lauichenben hörten es gleichwohl — ihren allergeheimsten herzens-wunsch ant: "er möchte fie boch recht balb — eine Oftave ipannen laffen." — Auf ber Bettbede spreizte vericitedene Berhaltniffe hinein. Dit einem Male Oftave spannen laffen." — Auf der Bettbede spreizie und ohne llebergang. Das war boch sonderbar. Aber sie Fingerlein und übte aus Gewohnheit im Schlafe

Bater wollte es so und den Eltern sind wir Gehorsam weiter. Ich hab' es selbst gesehen, wie ich mit der schuldig, lehrt ichon der Katechismus. Sie nahm das Lampe hineinging, sie zu fuffen. — Einmal erzählte alte vergriffene Heltchen zur hand — alle ihre Schul: sie mir gar, vier altmobische Herren waren gekommen

nte mir gat, vie untinbontige dertein went netominen und hatten ihr befohlen, recht fleißig zu fein." "Clementi, Bertini, Czernh und — ber Dingsba, "Diabelli," lachte Fraufein Karften, welche die Sache zu amufferen ihien. "Jaben Sie noch mehr folch einträglicher Stunden?"

"D ja, einige. Sogar Sonntag nachmittags tommen nach ber Rahichule alle tleinen Mabchen ber commen nach der Nachaufte auf teinen Nachaufanden ver Nachaufahrf zu mir herüber, in ärmlichen Klicken, iblicht genöhrt, die im Wackstum Zurückgebliebenen und die zu früh und zu hoch Aufgeschossenen Denen geb' ich Freikonzert. Sie laulchen mit angehaltenen Atem und manche auch mit offenem Munb. Wenn fie bei Beethoven und Bach fein fille gehalten und ne vet veethoven und Bach fein ftille gehalten und artig gewesen, giebt es zum Beichluß ein Keines, artiges Tängden, ober ich singe ihnen ein Lieb von Schubert oder Schumann, wie ich es eben vermag. D wie schon das war! wie schon! summt's dann im Kreise und: "Bitte, Fraulein, nur noch ein Mal......."

mir fommen ?"

"Rein, Fraulein, ich fann wirklich nicht, fo gern ich fonft mochte. Sie muffen auch nicht benten, bag ber armen Leute Rinber bei mir außer ber Mufit nichts sonst lernen. Scheu und fremb treten fie au Anfang in meine Stube. Um alle Eden bruden fie fich hermin, aupfen an ben Schürzenenden ober steden gar vor Verlegenheit den Finger in den Mund. Bald weicht das lastende, verschichtende Gefühl der Armut einer freundlichen, hellen Sicherheit, sie grüßen mit vernehmlichen Schmitten und sehen den Menschen, helle sie ausehen fest in die Ausen. mit verneymitigen Simmen und sehen den Menichen, die sie anreden, frei in die Augen. — "Habt thr ein gut Eewissen?" frag' ich sie. — "Ja." — "Run also, was wollt ihr?!" — Es ist doch nicht das Alleefchlechteite, daß sie bei mir erfahren, daß sie ein gutes Sewissen haben. — Linder muß ich um mich haben. Ohne Kinder ist die Welt sur nich beiden. Ohne Kinder ist die Welt sur mich haben. und einfam."

"Das find wohl nur Rebenkarten," warf Fräulein Karften ein. "Die Hauptsache bleibt, daß Sie Ihrem Bater, wenn Sie die Stelle bei mir antreten, als brave Nater, wenn Sie die Stelle bei mir antreten, als drave Tochter weit mehr leisten können, als jetzt. Sie sollen es nicht ichlecht haben. Nicht zu viel Arbeit. Tatt und Geduld beißt Ihre Arbeit. Gebuld werben Sie freilig drauchen, denn man fagt mir nach, ich wäre nicht ganz leicht zu behandeln. Man hat seine Nerven. Uedrigens kommen Sie aus keiner üblen Vorschule. doch sich eine kient wir fast, als däte ich Sie, mit mir vortied zu nehmen. Ich überrede und zwinge niemand. Wer nicht mag, lasse es sein. Daß Sie eine kindische, aber gutartige Verson sind, macht Sie mir spunpathisch. Wollen Sie zu mir kommen. Sie großes "Kind Gertrud" — ober wollen Sie nicht?"
Rind Gertrud! So nannte sie immer der Vater.

wollen Sie nicht?"
Aind Gertrub! So nannte sie immer der Bater. Die Erknerung an ihn machte die schon zum Geben Gewendete neuerdings schwankend in ihrem Entschlig. Da sprach es aus ihr — wie von tetlit, wie oh ne sie selbt, wie oh ne stelbt, wie ohn die stelbt, wie ohn die stelbt, wie der stelbt, wie der stelbt, wie stelbt, war der die stelbt, wie stelbt, war die der stelbt, wie wie stelbt, wie eicht gestelbt, war die kan die ken gestelbt, wie eicht gestelbt, sonder sicht wie neige in der nicht und nicht all Genegetin sondern eicht und nicht auf das u läten. sohald nie nim eingerrein, war voch tem jur aus einziert gefchlossenes, sondern leicht und rass al dien, sodald es einem der beiden Telle nicht länger behagte. Dennoch hatte sie die Smyssindung, als ob die Bergangenheit hinter ihr versänke, die Jukunst dunkel und gewitterhaft heraufzöge, als od es kein Zurückenten die Liefene mehr für fie gabe. Dit wirbelnber Schnelle brehte fich eine Flucht

wilber Gebanten um fich felbft in ihrem birn — tein Burud! fein Burud; — ihre Sand griff, nach einer Stüpe taftenb, neben sich Baer, ein Glier fentre sich vor ihre Augen und fie fant wie leblos auf den Leppich nieder. "Bimmel! mas ift bas?!" rief erichreckt Frau-

"Himmel! was it dasel" rief erigieat Frau-lein Karfien. "Das fängt ja fehr gut an. Jest haben die armen Leute auch ihre Nerven. Ober follte es nur die Folge von hunger und Aufregung fein? Zerline, Zerline!!"

(Fortf. folgt.)



cr E. Briegs Rompositionen tennt, weiß, baß fein Borbild R. Schumann geweien ist. Der "Chopin des Nordens", wie Grieg von Billow genannt wurde, hat seiner begeitter ten Berehrung Schumanns auch in einem Gstan Ausgehlchrift den dereging Sundulum und in einem Sind aus-brud gegeben, welcher in ber amerikanischen Zeitschrift "The ninetinih contury" erschienen ist. Er weit barauf hin, daß Schumanns Berehrer nie wie die Wagnerianer in geichloffenen Reiben, sonbern immer nur einzeln aufgetreten finb. Schumann perfügte über feinen anderen Unwalt, ale über den Geift feiner

Die Grieg bemerft, fei ber Ginfluß Goumanns auf bie moberne Mufit gar nicht boch genug anzufchlagen. In Berbindung mit fhopin und List be-berricht er gegenwärtig die gesamte Klavierlitteratur, während die ftiber auf Untoften Schumanns hoch-gebriesen Klavierstüde Mendelssohns von den Rongertprogrammen gu verfdwinden beginnen. Menbelsfohn habe bei Bebgeiten mehr als bie gebührenbe Bewunderung im borbinein empfangen; Schumann weniger, als ihm gebuhrte.

Die Nachwelt gleicht jest biese Rechnungen aus. Grieg verwahrt sich ausdrücklich gegen jede Unter-schägung Mendelssohns; nur in der Klaviermusik und im Liebe fei Diefer unterlegen gegen Schumann. 216 Orcheftertomponift behauptet Menbelsfohn feinen alten Blat, mit Schumann als Gbenburtigem an feiner Seite. Grieg ift emport fiber die Anmahung der Bagnerianer, welche Schumann als Orchesterkomponiften von oben berab behandeln. Mutig befampft er biefe "bon maglofem Gelbftgefühl aufgeblahten er bieje "von magiotem Seinfigeingt aufgevangen Enthufiaften, welche alles herabbruden, was nach ihrer Meinung ber Alleinbertschaft ihres Bahreuther Meifters fich in ben Beg ftellt".

Diefe Berichwörung ber Bagnerianer gegen Schumann batiere von dem berüchtigten Artikel in ben "Bayreuther Blättern", welcher von Joseph Aud binfein unterseichnet, aber gang unzweifelhaft von R. Bagner infpiriert "und wahrscheinlich mehr als blog inspiriert" war. Obwohl Grieg in jenen Ungriffen auf Schumann nur eine armfelige WiBelei erblidt, geht er bem Berausforberer boch fehr grund= lich und gludlich ju Leibe. Grieg beweift, bag er filr feinen Liedlingekomponisten nicht bloß zu schwärmen, sondern auch zu tämpfen weiß, wie Ed. Sanstick in einem geistvollen Feuilleton der R. Fr. Presse berporhebt

Benn man bie Grundgebanken R. Wagners in beffen Musitoramen mit ber Fülle ber musitalischen Grundstoffe in R. Schumanns Liebern und Rlavierfluden vergleicht, fo erkennt man fofort, wo das Ueber-gewicht liegt. Die ausgleichenbe, tritifche Gerechtig-keit wird mit ber Zeit alle Unbill wettmachen, welche je von fanatischen Bagneriten gegen Romponiften von bem hoben Berte Schumanns verübt murbe.



### Aus dem Konzerisagl

Berlin. Bahre Beifallofturme cutfeffelte ber vertin. Wagre Beitausnurme engegeie der nummehr zwanzigjährige Klaviervirtuose Ofto hege-ner durch seine hervorrogenden Konzertseistungen. Mir begegnete hegner vor ungefähr fünf Jahren zum ersten Mal und schon damals war sein Können, Bumal wenn man bas jugendliche Alter in Be-tracht zog, ftaunenswert. Aus dem frühreifen jungen Bianiften, ber ingwijchen eifrigen Studien unter Unleitung Gugen b'Alberts oblag, ift nun ein tüchtiger keinng Sugen o Alberts vorag, in tun ein tichtige Künftler geworben. In Bezug auf Kraft, Lebendig-feit und Wärme bes Vortrags, sowie auf das Ge-ftaltungsvermögen ift er bebeutend gewachsen und leine schon früher bebeutende Technik ist jest so entwidelt, baß fie bie schwierigften Aufgaben fpielend überwindet. Sein Brogramm bestand nur aus brei Rummern, bem Es dur-Rongert von Beethoven, bem febr intereffanten, aber außerordentlich ichweren Edur-Rongert von d'Albert, bei welchem ber Komponist felbst ben Dirigentenstab führte, und ber Don Ruan-Phantafie von Lisgt. Ich fonnte nur bie beiben leteten Rummern horen, die Wiedergabe berfelben mar

nannt werden wird und genannt zu werden verdient. And Raoul Koczalsti hat fich wieder in unfere Metropole horen laffen. Er ift jest angeblich zwölf Jahre alt; bem Ansfehen nach ift er jedoch alter. Sebenfalls ift tein Spiel für fein Alter betreffs ber Sedenjaus it ien Spiet jur jein kuter betreps der Lechnit, Tongebung, Phraserung und Aufsasiung überraichend gut und zeugt durchgehends von einer starken gesunden Beranlagung, Erstauntiches leskete er 3. B. im Vortrag der Chopinschen Knach-Sonate, wie des Schumannschen Karnevals, während die Biebergabe ber fogenannten Revolutionetube unb ableregude der jogenannten Accountionsetiner und ber Fmoll-Khantasie von Chopin recht matt klang und unerfreulich wiefte. De es auch diesem Bundere knaben wohl gelingen wird, die Stufe ernster Künste lerschaft zu erreichen? Wir möchten es wünsichen und biefem Salente einige Jahre Ruhe vom aufreibenden Rongertieren und Muße gu feiner füuftlerifden Weiter: entwidelung auraten und gonnen. Alle ein febr achtbarer Pianift erwies sich in einem eigenen Konzerte Herr Georg Bubbeus. Seine Tochnit ift weit gedieben und feinem Spiel find musikalisches Empfinben und bas Bestreben fünftlerisch zu gestalten nach-zurühmen. Dem von ihm mit großem Schwung gegiringmen. Dem von igm mit giopem Canonn ge-pielten breifagigen Klaviertongert Fismoll op. 3 von Sigismund Stojowsti begegneten wir gum ersten Mal. Es ift ein hochinteresiontes Bert, web ches von großem kompositorischen Talent seines Antors zeugt. Die Themen find träftig und bestimmt und die Instrumentierung ist äußerk geschickt. Freiich geht es oft etwas brunter und brüber, namentlich im letten Sat vermiste ich zuweilen eine gesunde, organische Entwicklung; aber wer wollte bei einem op. 3 mit bem Romponiften in biefer Begiehung allgu icharf rechten, zumal bas Wert viele Stellen von großer Schönheit birgt und in ber Erfindung viel Eigenart verrat. Besonders ist das Lettere von dem zweiten Gat, einer traumerijd elegiichen Romange au bemerfen. Molf Eduike.

P.— Dresben. Im zweiten Orchesterabend bes Herrn 3. L. Nicode hibrte man ein Violinkongert (C moll), mit dem sich der Komponist T. Anlin (Stockholm) zugleich als ein Geiger ersten Ranges bei uns einführte. Das Kongert ist ein tüchtiges Werf, es enthält gute, entwicklungsfähige und werte Ibeen und zeigt eine große Sicherheit in ber Sagbehandlung, bie namentlich nach ber harmonischen Seite hin intereffiert. Wie bas Spiel bes Riinftlers offenbart bie Reproduttion bes Romponiften große Robleffe bes Musbride und gewinnt ben Gorer, obwohl eine ftartere gegenfagliche Saltung in ben einzelnen Teilen wie im gangen gu munichen übrig bleibt. - In einem Rongert ber Liebertafel lernte unfer Bublitum bas Chorwert "Fingal" von Arnold Rrug fennen, bas fich burch flangvolle Choriage und burch eine wohlanftandige Saltung empfiehlt, in ben meift betlamatorifch gehaltenen Ginzelgefängen ber ausreichenben Erfindung und entichiedenen Charafteriftif entbehrt und inegefamt und entigneocien sgaraiterinit entoepti und insegerami Bagnerichen Einfluß ohne genügende relative Seig-jtändigkeit geitend macht. — Im britten Sympholis-konzert der igl. Kapelle gab es zwei Neuheiten Heineren Umfangs, eine Vassaczia von dem in Dresden sebenben jungen Komponisten Berch Sherwood und eine Luftspielouverifire von E. N. v. Regniced. Erftere zeigt ein fehr achtbares Geftaltungsvermögen in fontrapuntiicher und harmonifcher Richtung bei grundlicher Renntnis flaffifcher und Brahmsicher Bariationenfunft; bie Duvertitre ift ein motivifch und orcheftral frifches. aber auch berbes Louftud, in bem fich ber Autor als Ranbamann Smetanas beglaubigt. — Die Quartett-Bandomann Smetanas beglaubigt. — Die Quartett-vereinigung Lange-Frolzberg und Genossen fpeite zum eifen Male ein Quatuor op. 8 von Abolf Barjansty, einem hier bisher gang unbekannten Tonleter, ber unferes Wiffens Landsmann und Schüler Tichaikowskys ift. Sein Werk, welches sich gang von ber hertommlichen Sonatenform entfernt, ragt nicht fo fehr burch Bohltlang und rhutbmijdes Leben, ale burch bedeutenbe Thematif und funftvolle Sanbisposition hervor. Der erfte bramatifc empfundene San ift ber befte, bas Finale ber fcmachfte Teil bes Quartetts.

R .- Stuttgart. Die tgl. Softapelle brachte rt. — Stuttgart. Die tgi. Portaveile brache in ihrem Weihnachtstonzert zwei größere Botalwerfe zur Aufsührung, Beethovens C dur-Messe und das Abventlied von Schumann, von benen das letzter six Stuttgart nen war. Der tgl. Singchor wurde burch Mitglieder bes Bereins für flassische Rirchen-musit und bes Lehrergesangvereins wirtsam unter-

J. Grieg, R. Schumann und Rich. Bagner. | Dito Begner, beffen Rame balb neben ben erften | getreten; biefe guverläffige Runflerin hat bie ihr noch und berühmteften Bertretern feines Inftrumentes ge- unbetannte Sopranvarie in beiben Berten anergetreten; diese zuverlanige Kunftierin hat die ihr noch unbefannte Sopranvartie in beiben Merfen aner-tennenswert durchgeführt. Die ibrigen Soliften, Frl. hiefer, herren Balluff und hromada, waren vorzügliche Vertreter ihrer Partien. Frl. hiller unb vorzugliche Vertreter ihrer Partien. Hel. Hiller und Hiefer eine geingene Duette von Hiller und Brahms. Alls vorzügliche Vianifitin erwies sich Frl. Bauline Hofmann aus Milinden, weiche bas Cancil Konzert von Mendeleiohn in aus welche das G mell-Konzert von Menoeisjonn in ausgezeichneter Beise zum Bortrag brachte. Ihr Institute ist vollendet; Huse und Beichheit des Tones stehen ihr gleich gut zu Gebot. Die Sicherheit und Energie wie der gefäuterte Geschmad der Künstlerin fanben allgemeine Anertennung.



### Dämmernna.

Wie ich fie haffe, diefe fillen Schatten! Der Dammerung entnervend Gaukeliniel: Verschmommen alles, diese fanften, matten, Gedampften Cante! Bu menig und ju viel!

Id will nicht Dammerung! Tod oder Ceben, Cag oder Hacht! Dagwiften - will ich nichts. Hicht diefes Ungemiffe, dies im Dammer Schweben! Codert mein Ger; nicht, nun -- fo gerbricht's!

Nicht Dammerung! Ich will mich nicht betrügen Mit halbem Blück, mit jenem halben Schein, hab' ich nicht Sonnenglang — will ich im Dunkel liegen.

Im tiefften Schoff der Erde, tot - allein!

C. Diederichlen.



# Runft und Künftler.

- Die Mufitbeilage ju Dr. 2 ber Neuen Mufit-Reitung bringt einen graciojen Salonmalzer aus ber feinen Weber unferes hochgeschätten mufikalifchen Dit= arbeitere Carl Rammerer, Lehrere am Ronfervatorium ju Conberehaufen, und ein gefälliges Lieb bon B. Ballbach ju Borten ber Fran Bergogin Bera von Bürttemberg, Großfürftin von Rugland.

— (Grftaufführungen.) 3m Dresbner hof-theater wurde unter Schuchs Leitung ber britte Teil theater wurde unter Squay vernang ver Sungert, einer Tetralogie bes Komponiften August Bungert, mit bie Mufiltragobie "Obnffens" Deim tehr", mit entidiebenem Erfolge jum erften Male aufgeführt. Es geht ein großer Zug durch das Werk, dem eine melodische Toniprache nachgerühmt wird. Der Kommetootige Loniprage nangerugm wird. Der wom-ponist wurde gegen zwarzigmal gerusen. — Der beutiche Singverein in Brag hat mehrere Bruchstüde aus dem griechischen Tonschaufviele "Khikamnestra" von K. Freiherrn Brochäska aufgesührt. Man ichreibt darüber: Dies Komposition errong einen glangenden Grfolg, beffen fie in reichftem Dage wert yaund würdig ift. Die Melodie zeichnet sich überall durch Abel der Ersindung aus. Die Charattersist erweist sich ersüllt von der Hoheit antiken Geistes. — Im Grand-Théatre von kunn wurde fürzlich das neueste Berf von Saint Saëns, das Ballett Javotte, zum erften Male aufgeführt. Saint-Saëns birigierte felbft. Das Bert ift fehr liebreigend und frifch in ben Delobien und pifant in ber Inftrumentation, fo bag es bei einer geradegu blendenden Musftattung ben reichften Beifall fanb.

— Die Sangerin Frau Zeifa Fintenstein wollte in Kassel ein Konzert geben. Der bortige Konzertarrangenr 3. Weber hat fich um den Billetvertauf nichts gefümmert und hat für bie 360 vorhandenen Siptläbe 300 Freibillets verichentt. Fran Finkenstein hat nun bas konzert abgesagt und auf ben Unfug hingewiesen, welchen sich herr Weber erlaubt hat, ohne die Sängerin zu fragen. Diese hat tell Frummern goren, Die Beitebergare verkeiven war munt, und Des Legiergejangvereins wirtigum unters landt nat, opne die Sangerin zu fragen. Wiese par fich in feber hinficht unvergleichlich, glanzend und ver- filbst. Für die verhinderte Fil. Sutter war in letter fic auch geweigert, dem Arrangeur die Konzertspeien bluffend. Zedenfalls spricht ein fraftiges Talent aus

Gelbbetrag in ber beilaufigen Sohe ber Rongerts

ausgaben übergeben lassen.
— Aus München schreibt man uns: Enblich ift auch in München bie Aufführung von großen Bollstongerten (Entree 30 Pfennig) mit flaffifchem Brogramm in ber steifen Form von vornehmen Seffels fongerten mit Rauchverbot und Bierentspalfamfeit burchgeseth worden. Da, ein trauriges Beichen ber Bett, alle andern Sale verweigert wurden zur Zwiesen. fprache ber beiben Dajeftaten Runft und Bolt, hat Dr. Raim in bantenswerter Beife ben Raimfaal mit Orchefter gur Berfügung geftellt und fo tonnte Mitte Dezember vor einem Bublitum von 3000 Ropfen, nur Dezember vor einem Aublikm von 3000 Köpfen, nur aus ber arbeitenben Bevölkerung, das erste große Konzert, bestehend aus Webers Oberon:Ouvertüre, Mozarts Jupiter:Spmphonie, Wagners Tannhäusers-Duvertüre, händels Largo arioso für Orgel, harfe und Streichorchester, Liszts Maphobie I, vom Stovel laufen. Wit tiefgehender Aufmertsamteit, mit geistiger Anteilnahme suchte das Publikum in die Geheimnisse Liefenterun Ackeitetterung einzehenden biefer tonenben Architefturen einzubringen. Der braufenbe Beifall fam aus bantbarem Bergen; ber junge Bigebirigent Rampfert merte bics auch und bantte feinerfeits ben Buborern mit tiefen Berbeugungen. wenn ber Plan zur That wird, jeden Monat ein solches Konzert zu veranstalten, dann ift München bie zweite deutsche Setat, welche die ethicie Macht ber Musik auf dem kulturfördernden Wege der wahren Bolfebefreiung und Bolfebilbung richtig zu murbigen gemußt hat W. M.

gewußt hat. W. M. — Wir erhalten folgende Mitteilung: In Baben. Baben ftarb am 17. Dezember ber Rrititer und Dufitfdriftfteller Dr. Richard Pohl. Das Feft feines fiebsigften Geburtstages, bas er noch am 12. September b. 38. unter reichen Ehrenbezeigungen von fern und nah hatte in geiftiger Frische feiern dürfen, mar zu-gleich der Wendepunft zu einer Krantheit, die seine geiftigen Kräfte erschöpfte und ben Tod herbeissührte. Pobl war zuerft zum Technifer bestimmt und wollte bie atabemiiche Laufbahn ergreifen. Geine Befannt= fchaft mit Liszt und ber neubeutschen Schule führte ihn gur Mufit und mufitalifchen Kritit; er trat als einer ber erften und icharfften Mufitichriftfteller für Magner ein, mit dem ihn wie auch mit List, Billow und Hettor Berliog zeitlebens ein freundschaftliches Band verknüpfte. Aus jeinen zahlreichen Schriften Vand bertnupfte. Aus jeinen gagireigie Genfein eien genaunt "Die Höhengüge ber musikalischen Ent-wiekelung", "Settor Berlioz", bessen gesammelte Schriften Pohl beutich überseth herausgab. — Die Trauerfeierlichkeit in Baden-Baden, war großartig; Rürfilichfeiten, Bertreter gablreicher Runftinftitute, ber Breffe, ber Stadt wohnten ihr an. An die Beerdigung ichloß fich im großen Saale bes Ronversations= haufes ein Trauerfonzert an, in bem neben bem "Abenblieb" bes Berftorbenen von bem Kurorchefter "Bagners Trauermarich zu Siegfrieds Tob, Boripiel zu Barfifal, das Siegfrieds-John, Liszts "Les Pré-ludes" und Beelhovens Coriolan-Duvertüre vor der großen Trauerverfammlung gu Gebor gebracht murbe.

— Bahreuth will einen Tempel mit Rolon-naben und mit ber Statue Richard Bagners errichten, um ben großen Meister gu ehren. Das Dentmal foll bis 1901 fertig gestellt werben, um auch ben 25. Jahrestag ber Ginweihung bes Richard

Magnertheaters zu feiern.

— In Nüffelborf findet am 9. Mai 1897
das dritte Bolksmusstfelt statt, in welchem Spohrs
"Zessond a" zur Aufführung gelangen wird, welche
den dortigen Gesangverein zum ersten Male in einem

Rongerte gu Gehor gebracht wurbe.

- Wie aus Laxenburg bei Wien gemelbet wirb, hat die Kronprinzessine Stephanie in ber bortigen Rirche mehrere geistliche Lieber bei Orgelbegleitung gefungen und entgudte bie Bubbrer burch bie Schonheit ihrer klangvollen Altstimme.

Das öfterr. : ungar. Rriegeminifterinm Das dierr. ungar. Kriegsministerium hat jüngte einem merkwirdigen Beschl an ale Milistärkapellen ertassen. Es ift nämlich fortan ben Musstern verboten, die Melodien, die seineinen, misgupseisen oder mitzussingen, was 3. B. bei einem ber populärsten Sisse, den "Wiener Nabeln", gecabezu vorgeschrieben ist. Kur eine Ausnahme wird gemacht: das Signal, das in "Dem Weana sei Schauf" gespissen wird, das darf beibehalten werden, sonst aber ihre tothe wurdtlijfte Schauf versattens.

größer. Jünglt ift auch ber öfterreichtiche Eraber-gog Beter Ferbinanb, ber Gohn bes verftor-benen Großbergogs von Loglana, als Romponift aufgetreten und gwar hat er in Salgburg eine Reibe von Balgern unter bem Titel "Mein Liebling" berausgegeben.

(Es giebt noch Richter in Ungarn!) Die Intendang ber Budapester Oper hat den früßeren Direttor derfelben, herrn Arthur Riflich, auf Zah-lung eines Schabenersates von 75 000 ft. vertlagt und gines Singueneringe von is bet ind jub gib ben Proges verloren. Das Gericht hat entschieden, daß Direttor Nitisch noch vor feinem Cogange von der Leitung ber Oper seine Entlassung von der Justeidang erhalten habe und daß dieser durch ben Abgang des Dirigenten tein Schaben erwachsen fei. Die Budapetter Theaterteltung wurde außerbem jur Tragung der Kosten von 900 fl. verureilt.

- In Berona haben fich die Orcheftermitglieder des dortigen vertrachten Theaters zu

Direftoren besfelben gemacht. Gie wollen im Laufe ber nächften Saifon vierzig Opernvorstellungen geben, wenn ihnen ber Beronefer Stabtrat eine Subvention von 9000 Bire bewilligt. Als Kaution stellen die armen Musiter bie Summe von 8000 Lire, d. h. bie Summe ihrer Behalte, bie fie bei ihren anberen mufitalifchen Funttionen erwerben.

- Aus Paris wird uns berichtet: Emil Engel, ein sier fehr geschätzer Sänger, hat eine Reihe von zwölf Konzerten begonnen, die ben Titel haben: "Une heure de musique moderne" und in benen er jebesmal Lieber und Arien eines anderen mobernen Romponiften vorführen wird. Er hat mit bem befonbers ale Orgelvirtuofen und Romponiften ausgezeichneten Bibor angefangen und reichen Erfolg gehabt. — Jules Martin, ber Chroniqueur ber Barifer Oper, erzählt in feinen eben erschienenen fiatiftischen Tabellen, daß in den Jahren 1830 bis 1896 die Große Oper 122 Opern und 66 Balletts aufgeführt hätte Oper 122 Opern und 66 Balletts aufgeführt hätte und daß in dieser ganzen Zeit 6920 Aufsührungen bon französsichen, 7618 von fremden Komponisten: berrührten. Meherbeer mit 2603 Vorstellungen ih der am meisten aufgeführte Meister, dann kommt Abssim int 1409, Auder mit 1193, Haledy mit 1078, Gounod mit 1031, Donizetti mit 1003, Verdi mit 721, Thomas mit 469, Wagner mit 260, Mozart mit 227, Wassenst 469, Wagner mit 260, Mozart mit 227, Wassenst ist 160 Aussichen wit 160 Aussichungen u. s. w. Stanche Warchess, die Tochter der berühmten Gesangsmeisterin und selbst eine außerordentliche Sängerin, dat süngst ein titter eine außerordentliche Sangerin, hat jüngst ein inter-essantes Konzert in Paris gegeben. Sie hat die "Contes mystiques" von Stephan Bordese gesungen, Die von gwölf ber berühmteften frangofifchen Rom: voniften im Mufit gefest waren, — von Massen, Santvoniften im Mufit gesest waren, — von Massen, Saint-Saens, Widor, B. Biardot, Recoq u. f. w. Merkmürdig war, daß alle diese verschiedenen Meister stid vereinigt hatten, die eigentimitigen Berte Bordeles gleich ebet und rein, frei von jeder Essethhascherei, au pertonen.

- Bourgault=Ducoubran hat eine Reihe ber iconften griechischen Bolfelieber gefammelt und herausgegeben. Run hat ber Sanger Aramis in einem jungft gegebenen Bonboner Konzert einen geradezu großartigen Erfolg mit biefen eigenartigen Melobien gehabt.

— In Apon hat die erste Aufführung ber "Meisterfinger" von Rich. Bagner großen Beifall

- In Paris ift ber erft 36 Jahre alte Romponift und Direttor bes elfaffifchen Chorvereines Gugen pong und Dietrior des eigipidgen Spordereines sigen Frene gestorben. Er hat schon mit 18 Jahren ein flösiches kleines Singspiel "Wenn man liebt" ge schrieben, das in Baris aufgeführt wurde. Frenes hatter Arbeiten, Balletts und die Kusst zu verfichte benen Bantomimen, haben ebenfalls fehr gefallen.

— Der Sangerin Calve follte man bie Art ihres Rollenstubiums nachmachen. Sie lieft viel, ftubiert fie eine neue Bartie, fo verfentt fie fich gang in ben Charafter ber barguftellenden Berfon, und erft wenn bie Schauspielerin Calve mit ihren bramatischen wenn die Schafpreterin Eine mit ihre neumanne Accenten im flaren ift, lernt die Sängerin Calds die Rolle. Darum sind auch alle ihre Gestalten vom heißesten Leben durchstutet. Sie meint, man musse die Phantasie der Schüler ebenso ich ulen, wie bas Signal, das in "Dem Beana sei' Schau'" gevisiffen wird, das darf beibehalten werden, sonst aber
visiffen wird, das darf beibehalten werden, sonst aber
ind solche mustalliche Softaten werden.

Die ung arische Regierung unterstützt eitet int allen Mitteln ein neues Unterschmen, die
Bründung einer großen Pianosabrit, welche den
Fradtischen Richtisch ber Geigendirtunge Horftwelt ein meines Unterschmen, die
Bründung einer großen Pianosabrit, welche den
Fradtische Richtisch von dumd der Beiter Brünftsteller
ber Geigendirtunge Gerr Robert Posett, gab unte
großem Beisch Sonzert, in welchem e
ber alles ertötenbeigiden Rühre.

Softundung einer großen Pianosabrit, welche den
Französischen Bilden.

Schünft der Redaktion am 2. Januar
Mischenfall geftört.

Der Pianis ber leinen schwelckichen
Zwischen am Klavier begleitete, wurde

— Die Neihe fürstlicher Komponisten wird immer auf einmal verwirrt, griff ein paar failche Accorbe r. Jüngst ist auch der österreichische Erzher-und hörte dann plohlich zu spielen auf. Als man Beter Ferdinand, der Sohn des verstor-den scheindar Ohnmächtigen aufhob, der mit dem Weficht auf ber Rlaviatur lag, fah man erft, bag er tot mar.

tot war.

— Amerika ift bas Land ber großartigen Gesienke. Jüngft hat eine Frau E. Blaine ber Kirche von Richfeld Springs in Utica, wo sie mit ihrem Gatten getraut wurde, zum Andenken an biesen Tag und an ihren inzwischen verstorbenen Mann eine Orgel geschenkt, welche 100 000 Mk. gesloste hat. Bei der formellen Uebergade an den Kenergel Retnethe fand ein gerogen kein fatt kanden von gesche Keit statt \*

fosset bei ber formellen lebergabe an ben Reverend Reynolds sand ein großes fett statt. \*

Der transailantische Dampfer "La Champagne", ber den Jmprefario Grau und feine vorzüglichen Opernkräfte eben zu einer Lournée nach Amerita brachte, hatte fo mit Sturm und Better ju fampfen, bag bie meiften Runfter ftarf ertrantten und innerlich wohl taufenbmal bas Dollarland verwunschten, gu bem ein fo bofer Weg führt. \*
- Schon wieber ift eine Operngesellschaft in

Amerita in Ronfure geraten. Es ift bie bom Colonel Amerita in Konturs gertaen. Es il de Bolin Sonte. Mapleson geleitete, der auch in England einen bedeutenden Namen als geschickter Impresario des sit. Mapleson mußte in Boston seine Truppe entslissen. Am meisten Schuld trägt daran das in Amerika herrschende "Star"unwesen und dann die ungeschickte Bahl der Opern. Lauter alte italienische Stude gu horen, wird jest felbft ben Amerifanern

Wir erhalten aus Megito bas Brogramm eines Ronzerts ber Quartettgefellichaft Saloma, und Beethoven flehen. Ein neuer Beweis, baß unfere beutiche Musit die Welt beherricht.

- 3m Alhambra-Theater in London wird jest ein neues, glangend ausgestattetes Ballett "Die Zi-geunerin" gegeben, bessen abmonist, ber Kapellmeister ber Allhambra, Georges Jakoby, damit eine 102. Partitur geschrieben hat. Und da fagt man noch, die Englander feien mufitalifch unfruchtbar!

- Giere ber wenigen Komponisten, die Friedensland hat, starb soeben. Er hieß Anndas, war 84 Jahre alt und hatte drei Opern geschrieben: Die beiben Kivalen, der Graff Julius und der Parlameniskandidat. Die letzterwähnte Oper wurde am Politieren Mitteil in Teist war aber alter Gasten. beiben Rivolen, der Graf Julius und der Partamentskandibat. Die letzterwähnte Oper wurde am Politeama Mossett in Trieft vor eitwa 8 Jahren in griechischer Sprache aufgesührt. Andas war der Letzter von Apiro Samara, der sich vor kurzem durch seine Oper "Der Märtner" bekannt gemacht hat. \*

— Die Oper in Barcelona hat diesmal so schlecke Kräfte, daß die dortige Kritif von einer Aufstrechte der Michaels von felten dagen konnte.

ichlechte Krafte, das die dortige kritti den eine zuschie führung des Mefistofele von Boito fagen konnte: Benn das eine Parodie der Oper fein sollte, so war sie nicht schlecht; besonders über den Sänger des Faust mußte man herzlich lachen! — (Personalnachrichten.) Stuttgart ift bekanntlich eine Stadt, im welcher der Klaviers

ban eine hohe Stufe ber Bollfommenheit erreicht hat. Zu ben bekanntesten Firmen gehört "Schieb-maper, Rianofortefabrit". Diese hatvorkuşen ihr 28 000. Instrument sertiggestellt und steht im Begriffe, ihre Produktionskäbigsteit durch Aufführung eines großen Reubaus, der mit den neuesten, elektrisch angetriebenen Mafchinen ausgeftattet ift, mefentlich au vergrößern, indem sie der Rachfrage nach Pianos icon längft nicht mehr entsprechen kann. Die Be-itzer bieser Habrik haben mit Dektet vom 28. No-vember 1896 den Titel von Hoflieferanten des Königs und ber Ronigin von Italien erhalten und befigen außerbem ben Titel bon Soflieferanten ber Berricher bon Bürttemberg, Breugen, Gachien-Roburg, Soben= von Burrtemberg, Breußen, Sachlen-kodurg, Joyenzollern und England. — Auß Leip zig ihreibt man uns: Der dänische Komponist, Herr I deren Male. Ling, welcher seine Werte in Wien, Basel, Zürich, Stutigart und München mit Erfosg bekannt gemacht hat, verankaltete vor kurzem auch bier eines seiner Kompositionskonzerte, das beim Aublitum wie bei ber Kritit ehrenvolle Anerkennung sand. Jum Bor-trag gelangten mehrere Lieder und das dramatische Kobicht Kümala". — Der Kehrer bes Klabierfviels geungten megrere rever ind das drunktige Gedicht "Küwala". – Der Lehrer des Kladischrielts am Stuttgarter Konservatorium, Herr Wiss. derrmann, feierte am 1. Januar sein 40jähriges Jubelsseit all Mitglieb der würftembergischen Hoftaveiter, Konservatorium der Kitarbeiter, Konservatorium der Mitglieber Obosse. – Unser Mitarbeiter, Konservatorium der Mitglieber Obosse. ber Geigenbirtuose herr Robert Bofelt, gab unter großem Beifall in Baris ein Konzert, in welchem er

Schluft der Redattion am 2. Januar,

### Mufik und Medizin.

190n Dr. 190.

(Sortfesung.)

olange das Gehirn für ein einheitliches Organ galt mußte es auffallen, daß der "Sinn für Musit" mußte es auffallen, daß der "Sinn für Mulit" nicht gar felten bei Menschen mit hochentwickelten Sinn für Malerei, Plastit, Boofte fehlte. Erft feit-bem man weiß, daß die einzelnen Sinneseinbrücke bem man weiß, daß die einzelnen Sinneseinbride und die Ausübung bestimmter Letstungen an die Funktion verschiedener Teile der Hirrinde ge-bunden sind, ift es erklärlich, warum 3. B. dei mangelw-dem Sinn für Musik eine vorzügliche Begabung für Malerei und Blasit vorkommen kann. In einem Centrum können eben die erforderlichen Associationen (Berbindungen) leicht, in einem anderen fcwer, in einem britten gar nicht ju ftanbe fommen. Bahrend bie Sinnescentren zu ben nieberen hirn-

teilen, ben Angriffspunften ber forperlichen Triebe, burch Rervenleitungen in Beziehung treten, weift allein bat Gehörkeentrum keine beutlichen Beziehungen zu ben nieberen Triebcentren auf. Bielleicht beruft hier-auf ber ibeale Charakter ber musikalischen Gehorseinbrude. Rebenfalle ift feine Runft geeigneter. rein fünftlerifches Empfinben barguftellen und rein fünstlerische Stimmungen ohne alle Rebenwirfungen hervorzurufen, wie

bie Dufit.

Roch in einer anberen wichtigen Begiehung nimmt bas Gehörorgan eine Sonberftellung ein, Die auch für ben Musitsinn nicht ohne Bedeutung ift. Gin lästiges Lebermaß von Lichtstrahlen tann burch eine lätiges Uebermaß von Lichftrahlen kann durch ein-fachen Libfdluß abgedämmt, unangenehme Gerücke können durch Mundatmung abgehalten, der Gehörs-sinn allein entbehrt einer natürlichen Schutzborrich-tung und felbst durch klinftliche Mittel ist es bisher noch nicht gelungen, ihn gegen Schalleindrück sicher abzuschließen. Dieser Umstand ertheint sitt das Nerven-leden des Menschen sowohl in gesunden, wie in tranten Tagen bon nicht zu unterschätenber Bebeutung. Das Bebor ift ficher bas empfindlichfte und bas am meiften in Anspruch genommene Sinnesargan bes Menfchen. Man bergegenwärtige fich nur, welche Unsumme von Schallreizen im Laufe eines Tages auf basfelbe einfturmen, um fich einen Begriff von ber enormen Thatignittmen, im jug einen Begriff von der enormen Langfeit des Sehörscentrums zu machen! Diefer faft ruhelose Zustand desselben ist wohl mit eine der Hauptursachen der modernen Nervosität. Denn nichts wirkt so gewaltig und nachhaltig auf das Central-nervenspstem wie gerade Gehörseindrück. Hir manche Menschen ist jede andere Geisesthätigkeit geradezu Menichen ift jebe andere Geitiesthatigker geradezu eine Unmöglichfeit, wenn ihr Gehörsentrum in Anforman genommen ift. Die ungeheure Empfindlichteit dieses Sinnes, welche ihn naturgemäß zu einem höcht wichtigen Schutzorgan des Menschen macht, das selbst dann noch seinen Zweck erfüllt, wenn die anderen Sinne school versagen (3. B. im Schlafe), kann freilich ben mobernen Rulturmenichen oft in gelinbe Berameiflung bringen, erflart aber auch teilweise bie weitverbreitete Ginbrudsfähigfeit ber Mufit auf bie Mehraabl ber Meniden. Die Mufit branat fich im Gegenfat zu anberen Runften ungerufen bem Denichen auf und zwingt ibn, fich mit ihr abgufinden. Da nun bie Erfahrung lehrt, bag ein Rerv burch beftanbige keizung geschwächt wird und daß er um so reisbarer wird, je mehr er sich schwächt, so ift die Gescabr einer Ueberreizung nirgends größer, wie beim Gehörssinne, durch die nach und nach jene frantsafte nervöse Reis-barfeit entsteht, welche die davon Betrossenen so ungebeuer empfindlich gegen mufitalifche Behorseinbrude macht, bag fie ihnen wahre höllenqualen bereiten tonnen. Es giebt Beispiele genug, wo Menichen mit borguglich entwickeltem Sinne für Mufit in turger Zelt dabin gefommen find, daß fie alle sonft eifrig benützten Gelegenheiten aktiver ober passiver Be-thätigung ihres Musikverständnisses sorgkältig mieben und feinen Con mehr hören wollten. Wie jeder Sinn, jo bedarf auch der Sinn für Mufit nicht nur der llebung zu feiner Entwicklung, sondern auch der Schonung zu seiner Erhaltung, fondern auch der Schonung zu seiner Erhaltung, Freuden, die man übertreibt, werben bier leichter als anderswo zu Leiden. Ber die margreebte Schonung Staten. Ber die warnende Stimme überfort, die sig in schweiten. Dern de sig in schwerzen gerbeite bat die soft ichwer genug ab büßen. Denn bei den engen Beziehungen der hitneiten untereitsander ift eine Rittlebenschaft sämtlicher dei Storung eines einzelnen nicht ausgefchloffen. Gine bernunf= tige Shgiene bes Geborsfinnes ift baber ein Gegenftand, ber bie volle Beachtung aller, welche fich mit Mufit beichaftigen, mit Recht verbient.

ohne biefen giebt, so mußte eigentlich ein Fehlen bieses Sinnes als ein geiftiger Defett angelehen werben, wenn es nicht fur bas Wohlbefinden bes betreffenben Inbipibuume ohne allen Ginfluß mare, ba ber Mufitfinn ebenfo wie ber Farbenfinn im Leben bei weitem nan ebenio wie der Farbeninn in goon der weiten nicht bie Molle fpielt, wie ber Gefabrs- ober Geffatis-linn. Wie man biefes "Zuwenig" als eine angeborene Stumpfheit bezeichnen tann, fo tönnte nan das Gegenteit, ein "Zuviel", eine angeborene Ueberempfindlicheit nennen. MIe Stadien nervöfer Leberreizung können nennen. Alle Stadien newojer gewereigung vonnen bei der letzteren durchfaufen werden, vom Gerührt-fein und Thränenvergießen mit Schluchzen bis zu völliger Verzückung und höchfter Aufregung mit Juckun-gen, Jittern und Krämpfen. Mangel an Gbenmaß und eine reisdore Schwäche des Nervenipstems find Jahren unter bas Mittelmaß herabsinken. Unperantwortlich ift es aber pon Eltern, auf Roften bes Rorpers und Beiftes ihrer Rinder folde Treibhauspflangen zu gudten, und bom mufitliebenben Bublitum, eine folde Bucht gu begünftigen. (Solus folat.)



### Wer fieht für den Riß?

Don Bans Wachenhulen.

as Schlimmite fam erft : eine bon Frau &. unterschriebene Burgichaft für ihren Bater. Detrog bon fünfgehntaufend Mart nebft Binfen von fechs Brogent.

2. hatte alle bie Rechnungen ber Magazine, bes Bleifchers, Bacters zc. begahlt und jest bies, wo-bon fie ihm nie ein Sterbenswort befannt! . . Das marb ihm ju arg! Er bachte an feine Rinber, gegen vari ign gu argt et voore unt eine under, gegen bie fie so pflichtvergessen, sognanbet, wahrscheinlich, weil sie darauf rechnete, daß er, der fünfzehn Jahre ätter als sie, vor ihm sterben werde und sie dann, ebenso psichigtvergessen gegen sich selbst, von dem Nachlaß werde zahlen können.

Er berief fich endlich barauf, baf er bei feiner Seirat bie Giltergemeinicaft ausgeschloffen, also gu nichts verpflichtet fei. "Gut, "tagte der Gläubiger, "io halten wir uns an den Rachlaß Ihrer Frau." "Sie hat nichts hinterlassen!" – "Gleichviel, wir werben bennoch ben Ronfurs auf benfelben beantragen;

ber wirb bann in ben Zeitungen veröffentlicht." Die Schanbe für fich und feine Rinder zu tragen, hatte er nicht vermocht. Er verfprach, zu überlegen

- aahlte.

MIS er fich endlich ber traurigen Notwendigfeit unterzog, ihre nachgelaffenen Papiere gu lefen, fielen im Bfandsettel bes Beihhaufes in die Sand, auf ben Ramen einer friheren, langft verhetrateten Die-nerin lautent, die noch ins Saus tam. "Wo ift unfer Silberzeug! Wo ift ber Dia-

manifchmud ?" rief er auffpringenb und an ben Schrant ber Seligen tretenb, ben er ans Nietat noch nicht geöffnet. Beibes war nicht mehr vorhanden. Er hatte feit bem Winter feine Gesellichaft bei fich gesehen und für gewöhnlich nur mit Chriftoffle gefpeift. burchblidte bie Spartaffenbucher ber Rinber, die fie obreditate der Gantagenbudger ver Kinder, der fie berwaltet; der gangs Betrag jedes derselben war er-hoben! Wie vernichtet sant er hin. Wo hatte sie all das Geld gelassen! ... Wöhrend er noch dasa, wurde ihm von einem Agenten ein von ihr unterschriedener Wechsel im Be-

trage von breitaufend Mart prajentiert, ber icon mehrmals prolongiert wurde und heute fällig war.

"Ich mißte Konkurs ausdringen, falls Sie den Wechfel nicht honorieren!" sagte ihm troden auch ber Mann, und ber Unglückliche gab ihm einen Chec auf seinen Bankier. Als er all das leidlich verschmerzt, sagte ihm auf ber Promenade einer feiner Freunde, der jahre-

Da es mehr Menichen mit Sinn fur Mufit, als lang Gaftfreunbichaft bei ihm genoffen, mit großer Schonung: "Bergeit, bag ich endlich bie Rebe bar-auf bringe, Die Delifateffe verhot mir bies fo lauge: beine Frau fteht noch bei mir in Schulb. mich por langer als einem Sahr, ihr taufenb Mart porzuftreden; ich bin felber augenblicklich nicht in ber afinitiaften Rage"

gunjingiren Lage" ...
Er zog einen Schulbschein hervor, ben X. mit faft geblenbeten Augen las. Hatte bies benn gar tein Ende? Wie hatte er fo lange vor biesem Freunde bafteben milfen! Er wagte nicht, ibm ins Gesicht zu bliden, er, in bessen hause nie Bertegenheit ober Mangel an Gelb gewesen!

Das Gerg, bas Monde lang geblutet, es that ihm wieder web. Seinen Kindern hatte, was geicheben, nicht verborgen bleiben tonnen; mit welchem Befühl mußten fie ihret Mutter gebenten! ... All bie Beit war er gu feiner Arbeit fabig gewesen und immer wieber marb ber Schmers in ihm aufgefriicht. auch ber um feine armen Rinber, für beren porgugauch ber um seine armen Kinder, für deren vorzügliche Ausbildung und Jukunft er gearbeitet, wöhrend bie Mutter — "Ja!" rief er, als er mir sein Leib klagte, don dem er sonst mit niemand gesprochen, "des Vaters Segen bauet den Kindern Haufe, doch ber Mutter Fuch reibet sie nieder! Der Aunn aber muß für den Niß stehen! So lautet das Gesch!" Wo hatte sie all die Jahre das Geld gedzien! Kur iede Gesellschaft im Hause hatte er ihr extra gegeben, was sie verlangte, und sie hatte die Liefe-rungen dafür von den Geschäftsleuten aufschreiben latten Patischem Keischaftskes hatte er ihr eire

laffen. Bei jebem Beihnachtefeft hatte er ihr eine Summe bon vier- bis fünfhundert Mart behändig gum Gintauf ber Geichenke, Schmiddung des Chrift-baums 2c. und er hatte, was sie eingekauft, in den Reujahrstechnungen gesunden, aber aus Zartgefühl nicht davon gesprochen; sogar die Seichente von ihr zu seinem Geburtstage, er sand sie gewöhnlich auf einen Rechnungen. Aber er schwieg topsschiltelnd um des lieben Friebens wilken und sagte ihr höchtens Du haft mich wieber mit meinem eigenen Rett be-

Wohin all das Geld gekommen, das blieb ihm lange nach ihrem Tode ein Mätsel und das ist es ihm eigentlich noch heute geblieben. In einem ihrer Zaschenblicher fand er später durch Jusaul erst das Schreiben eines ihm befreundeten Bantiers, ber ihr fchrieb, er rate ihr ab, die zehntaufend Mart Laura= hutte zu taufen, ba fie in ben letten Tagen zu hoch

hutte zu faufen, da sie in den letzen Cagen zu hoch gestiegen, und erworte erst ihre weitere Ordre. Der Mann hatte inzwischen sein Geschäft aufgegeben und war zu seinem Sohn nach Manchester gezogen. Er bat diesen brieftlich um Auskunft, ershielt aber seine Antwort. Das galf ihm als Bestätigung. Sie mugte durch diesen auf Aredi an der Börse geiptelt haben, um ihre Schulden zu becken, und war burch Berluft gur Jahlung bon Differengen gezwungen worben, Die fie geleistet haben mußte, um fich nicht gu berraten.

Man wird mir fagen, der Mann sei ein schwacher Charafter. Aber das ist er nicht. Er bedurfte als Künstler der Sammlung, der Ruhe, sagte sich; mag auch etwas mehr barauf geben, jebe Berftimmung toftet mich bas Zehnfache, wenn ich nicht arbeiten fann! Bubem vertraute er ibr, und als er Urfache zu Zweifeln bekam, hatte er keine Ahnung von bem Umfang bessen, was sie so klug zu verheimlichen

Gelbft ben Rinbern, als biefe noch flein, hatte fie fpat abends, wenn ber Mann fich ichon gur Rube begeben, öfter gefagt: "Gole mir eins von euch bes Babas Bortemonnaie, bas auf feinem Nachtifch liegt, ich brauche morgen zeitig Gelb, eh' er auffteht!" Benn er bann am Morgen wirklich ein Golbftud

Weinn er dann am Morgen wirtig ein Golopiud vermißte, hieß es, er werde es wohl ausgegeben haben, oder: od er Verdacht gegen einen der Dienstboten habe.
Gegen eine schlaue Frau, namentlich wenn sie hübsig und liebenswürdig, kommt ein Mann nicht auf, und so fürcht' ich denn, daß, wenn die Frauen in Genuß aller Nechte, der socialen und politischen, tommen, in ber Familie, in ber Gefellichaft, in ber Staatsgemeinschaft - in allem bas frangbfifche Sprich. wort sich erfüllen werbe: Ce que femme veut Dieu le veut! — Aber ich will nichts gesagt haben!



#### Krilischer Brief.

WM. Munden. Ginen feltenen Genuß bot uns bie große Runftle-rin Gemma Bellincioni in rin Gemma Bellincibil in steinem breimaligen (Nafthiel am R. Hoftheater als "Redba" und "Cartmaga", "Bioletta" und "Carmen". Bir hätten gewünlicht, daß alles, was an unserer Hofbühre mit keilweile ziemtlicher Selbsüberfcanung fcaufpielert unb Beuge ber großartigen Darftel-lungs-, ber vollenbeten (Befangstunft biefer fconen, feurigen, trop allem fceinbaren Realismus im Spiel und Webarbe burchgeiftigten Rünftlerin gewejen marc. Für alle, mit Aus-nahme bes ihr tongenialen Bein nahme bes ihr fongenialen Hein -rich Wogl, ware sie vorbilblich gewesen! Die gefeierte (Vasitin sang in italienischer Sprache. In bem weichen Wohllaut ihres hetmat-lichen Johoms samen die muftla-lischen Schönheiten einer "Nebba" und "Santugga" boppelt zur Gelz-tung. Den gung die mit Nortung. Da war auch bie mit Borliebe angewandte offene Tonbilbung ihres mit finnlich ichonem Rlangreis ausgestatteten hoben Soprans gang angebracht. Wie wenig man bei biefer genialen Frau von "Spiel" reben kann, wie berechtigt hier bie oft migbrauchte Phrafe von "nachichaffenber Lebensbarftellung" ift, bas zeigte uns bie "Gantugga" felbft, als fle, hingeriffen bon der Macht ber eigenen Embsindungen, die sie uns schon im Spiegel der Kunft so erschütternd wahr gezeigt, halb ohnmächtig gegen die Coulisse taumelte und nur mit Milhe fich auf-recht haltenb, ben tofenben Bei-fallsbant eines ebenfalls hingeriffenen Bublitums ichmerglich lachelnb entgegennehmen tonnte. Wie unvergleichlich reich waren bie darafteriftis ichen Gingelgüge in bem fo verfchiebenen Geelenleben ber betrügenben Rotette "Rebba" und bes betrogenen, rachenben, ber Schanbe verfallenen Mabchens "Santugga"! Es war eine fortlaufenbe Rette bon lebenswahren Beobachtungen in ergreifend realistischer Darftellung, die uns die Charaftere der beiben vollblütigen Franengestalten bes "Berismo" ploglich in einem viel natürlicheren Lichte zeigten. Unter den in Deutschland gaftierenben bramatifchen Cangerinnen Staliens tann es hente wohl feine mit Gemma Bellincioni aufnehmen!

#### Briefkaßen der Zedaklion. Anfragen iff die Abonnemente-Aniffung beigufügen. Anonyme Bulchrif-

ten werben nicht beantworfet. Antworten auf Anfragen

aus Abonnentenkreisen wer-den nur in dieser Bubrik und nicht brieflich erteilt.

R. D., Polling. Barten Sie gefälligft noch weiter. Bir muffen und fruber burch einen hoben Silgel bon Liebern burdarbeiten,

St., Leipzig-Gohlis. Bir milfen abermals "fdwiegermutterlich" antworten, weil Gie wie ein Stieffohn fragen. Gie möchten gern erfahren, "warum und intotefern Chopin bie Ctuben nach op. 10 und 25 (in Fmoll — Des dur — Adur) fomponiert hat "pour la Méthode de Moscheles et Fétis!" Lejen Sie barüber die zweibändige Biographie von Nieds über Chopin. Heber Subtilitaten bes Bortrags finben Gie in genau redigierten neuen Ausgaben unferer genau rediglerten neuen Ausgaben unferer Melfter (so inder "achaemischen" Beckbouen-Ausgade Litolsse), sowie in den Schriften von Dr. A. Audat "Die Aunst bes Borr-trags" und "Weichettl bes Alavierspiels" (3. Auflage) Auskunft. hoffentlich werden die nun einigen, das die Beantwortung von Kragen, wie die bon Ihnen gestellten, nur in Brofduren untergebracht





Violinen, Bratachen, Celli, Kontra-bässe, Flöten, Klarinetton, Obeen, Kornsta, Trompesien, Sipanibrener, Trommein, Zithern, Accerdzithern, Guitarren, Mandolinen, Pianinea, Mar-moniums, Drehpianes, Symphonions, Orphesions, Musikautomaten, intona-u. Phörix-Drehorgal, Aristons, Plano-Meiodico, Herophone, Manopans, Har-monikas, Mundharmonikka, Okarinas, Metronome, Notopputie, allerbaste Saiten, Noten zu allen Instrumenten.

Jul. Heinr. Zimmermann Fabrik u. Export, Leipsig.

#### .. Boccherini.

#### 2 Violinen n. Pianoforte.

Bach, Em., "Frühlingserwachen". Berühmte Romanze n. 1 M. Le Beau, Louise A., Op. 38, "Ca-

non" n. 1 M. Eller, L., Op. 3, Steyrische Weisen n. 1.20 M.

Effektvolles und sehr beliebtes Vortragsstück.

Glinka, M., Der Zweifel, russische

Romanze n. 1 M. Mangelsdorf, W., "Edelweiss und Almenrausch", Oberländler n. 1 M.

Mendelssohn, F., Gondellied n. 1 M.

Rubinstein, Anton, Op. 3, Berühmte Melodie n. 1 M.
Schumann, Rob., Abendlied und
Träumerei n. 1 M.

Stöckigt, L., "Auf dem Berge", Ländler n. 1 M.

Tschaikowsky, P., "Chant sans paroles", Lied ohne Worten. 1 M.

Für

# 4 Violinen und Pianoforte.

Michaelis, Alfred, Op. 16b, Phantasie Eroica. Novität. n. 2 M. Stang, Fritz, Phantasie in D moll

"Maienlust". Lyrisches Phantasiestück in D dur n. 2 M. Duplierstimmen, Viol. I, II, III, ົà 20 Pf.

Bei vorheriger Einsendung des Betrages portofreie Zusendang.

C. F. Schmidt. Musikalienhandlung und Verlag, Heilbronn a. N.

R KENNEN teins beffere,
erhaltenbere, ja Luft und Fleiß
Reigernbere Schule (Bignale f. d. muft. Weil)."
)G. Damm, Riabierfdulen Melodienschaft # 4. 51bfib.4,80. Brachtb.5,20. Mbfat 600.000. - Übungsbuch, 98 fleine Etaben von Czernh, Somitt u. a. & 4.—. - Weg zur Runstfertigfeit, 182 größ. Etaben v. Clementi, Cramer, Chopin, Schumann.

fonnte. haben Sie Ihre Chopinstubien be- Steingraber Verlag, Leipzig.

Dass Kaffee und Thee nicht nähren, sondern, was schlimmer ist, eine schädliche Wirkung im Nervensystem zurücklassen – jeder Arzt weisses. Dass Cacao — d. h. guter Cacao — ein bewährter Fleischerzeuger ist, und bei nervösen Unregelmässigkeiten heilend und vorbeugend wirkt - die Mediziner haben es all-

> gemein anerkannt. Dass der Geschmack von Kaffee und Thee der Mehrzahl der Menschen weniger angenehm ist als der eines wirklich guten Cacao's, ist Thatsache.

> Dass die Zubereitung eines guten löslichen Cacao's viel einfacher ist, als die des Kaffee's oder Thee's, da einfacher Aufguss von kochendem Wasser genügt, - ist bekannt.

> Kein Wunder daher, dass in der nervösen Jetztzeit guter Cacao von Medizinern für den täglichen Hausgebrauch stark empfohlen wird.

> Guter Cacao soll leicht löslich, leicht verdaulich und das köstliche Aroma bis zum höchsten Grade entwickelt sein. Diesen Eigenschaften verdankt Van Houten's Cacao seinen Weltruf.



Gegrändet 1794.

# Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Maj. des Königs und Kaisers.

Flügel und Pianinos.

Barmen. Neuerweg 40.

Köln. Neumarkt 1 A.





rantie:

Mustr.

Katalog

unentgeltlich.

Rücknahme. unentgaltlich. Prächtig klingende alte Violinen.

No. 2. Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

#### Salon-Walzer.





# Und was die Vöglein singen.\*

Gedicht von Frau Herzogin Wera von Württemberg, Grossfürstin von Russland.



<sup>\*</sup> Vom Originalverleger Herrn Eduard Ebner in Ludwigsburg erworben.
C. G. 97.





Pierfeljährlich fechs Mummern (mindeftens 72 Seiten Cext Instrate die fünfgespaltene Yonpareille-Zeile 75 Pfennig mit Ianstrationen), feche Musik-Beilagen (24 Seiten (unter der Anbeita "Ateiner Anzeiger" 50 Pf.). grofen Botenformat), welche Mlavierflüche, Lieber, fowie Buos für Bioline oder Cello und Pianoforie enthalten.

Alleinige Annahme von Inseraten bei Rusolf Moffe, Stuttgart, Leipzig, Berlin und beffen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Pollämtern in Beutschland, Besterreich-Ungarn, Luxemburg, und in fämtl. Buch- und Mussinatien-Handlungen | Wis. Bei Kreuzbandversand im denfich-öfferr. Pofigebiet Wis. 1.30, im übrigen Welfpostverein Wis. 1.60. Einzelne Dummern (auch att. Jahra.) 30 Pfg.

#### Sugo Becker.

regungen, und die liebevollste Unterweisung des Baters zeigte ihm den Weg, der zu den Hohen von ihm empfing er die Kunft führt. Bon ihm empfing er die Cementarlehren im Klavier- und Violinspiel, sowie Unterricht in der Theorie, nud, als der Keunsährige das Koloncell zum Berufsinstrument gewählt, ward Kanut Kündinger, ein bevorzugter Schiller Jol. Menters, sein Fachlehrer. Schonnach Jahresfrift fonnte der eistige Knade bei den Produktionen im häuslichen Kreise mitwirken; err gewann hierdurch dass Einlatten der Meister, und vervolltommnete sich derart, das 1879 der Filmizehnsährige eine Unserart, das 1879 der Filmizehnsährige eine Unserart, das 1879 der Filmizehnsährige eine Uns arten der Meister, und vervollsommnete sich berart, daß 1879 der Fälnizschniährige eine Anftellung als Hosmusiter im Waumheimer Orchester erhielt. Sin Jahr später trat er zum ersten Mal im eigenen Kongerte auf; es war dies zugleich der Abschied von Mannheim, da er nach Oresden ging, um einige Wonate hindurch unter Grünmaderes Leitung zu sudieren. 1883, furz vor dem Tode seines Baters, trat Huz vor den Tode seines Baters, trat Huz vor des Solovioloncelisst in das Frankfurter Theaters orchester, wirkte aber auch pier nur zwei Jahre lang, weil zahlreiche, ehrenvolle Engagement orcheiter, wirkte aber auch hier nur zwei Jahre lang, weil zahfreiche, ehrenvolle Engagements ben beliedt gewordenen Künftler auf die Laufbahn des Birtuofen wiesen. Welche Artumphe er seitbem geselert, in Deutschland, in England, in Desterreich-Ungarn, wie bornehmlich das musikalische Wien seiner Meisteichaft Lorbeeren spendere, ist allbetannt; die Berichte der angelehenken Leitheitfer und Fachtritter rühmten sein herrelliches Swich liches Spiel.

gefeierten Cellovirtuofen ift er überlegen durch tiefere geistige Auffaffung, burch bie Eleganz, Leichtigkeit und Schönheit feines Spiels. Nach übereinstimmen-



Bugo Bedier.

Runft fiellt und, mit Bergicht auf außeren Prunt, rein nach ber afthetischen Seite neigt. Sein Con fit burchaus ebel, groß, voll Kraft und Mönnlichteit, in der Kantilene von süßestem Bohllaut, im Piano von einem bestimt

stem Wohllaut, im Piano von einem beitridenden Zauber.
Das Nepertoire bes Künstlers umfaßt die gesamte kalsstille um noderne Cellolitteatur sir Solo- wie sir Ensemblesviel; aber hierin unterscheidet sich Higo Beder von andern Meistern jeines Instrumentes, das ihm nie darum zu thun ist, mit Paradefüden zu glänzen, die darunf zu stellt zicht zich eine des Schelers in helles Licht zie sein, daß er vielmehr sein Streben darauf richtet, auch schwerer berfändliche Konschel, der pfungen durch seine Meisterlichte und sereis regen, daß er vielniegt sein Streben darauf eichtet, auch schwerer verständliche Tonischöpfungen durch seine Meisterschaft in den Kreis algemeiner Beachtung au ziehen und deneiben damit zu ihrem Recht au verhelfen. Wenn er beispielsweise Beethovens Cellosionaten op. 102, oder die Brahmsiche Sonate op. 99 spielt, dann beden sich Wert der Komposition und Interpretation vollständig. Wie dage Verer die Eigenart eines ziehen Tondichters erfast und aur Gelfung bringt, ist auch einer seiner vielen Borzüge. Bazzin nuch diese erfagt und aur Gelfung den Kondichters erfast und auf als erfagt die haben, als er eigens site ihn ein Culotonzert schreie, bessen Wanuskript dem unvergleichlichen Interpreten gewidmet ist.

Und auch als schaffender Künstler hat er sich mit Gilch und Geschier stünstler hat er sich mit Gilch und Geschier von der eine Veren Veren der kant der gedegen.

Ras Spiel.

Bas bieles Spiel auszeichnet, ist die feelenvolle Innigseit, der edle, große Ton, die Grazic bes Ausdrucks. Schon zur Zeit, als Higo Beder kat furze Zeit auch Unters des Ausdrucks. Schon zur Zeit, als Higo Beder hat das bei feigenschaften nur noch mit den ersten Geigensches Ausdrucks. Schon zur Zeit, als Higo Beder kat fünstlern, und er felbst schres die Gwert und Patti genommen; allein teines den Philharmonischen Konzerten in Berlin und Hamburg mitwirte, bezeichnete ihn Bilow, der Leiter jum großen Teil den einstigen Unterweitungen seines dartbaren Schweizen das Geseinmis Haters zu, der ihn auf der Geige das Geseinmis genannten Meister sich das Beste ausgelucht und darts der Konzers zu, der ihn auf der Geige das Geseinmis genannten Meister sich das Beste ausgelucht und der Konzers zu der Konz

goge feine eigene Methobe gebilbet. Und hugo Beder Schwefter," ftellte August bie beiden einander vor. bot bereits Schule gemacht: wie als Kunfter mit Sie lacheite herablaffend und fagte ihm ein paar hofhat bereits Schule gemacht; wie als Kuntter mit Ehren ausgezeichnet, ift er als Lehrer gesucht und geschät, wovon feine Berufung an das Dr. Sochiche Ronfervatorium Beugnis ablegt.



#### Micht vergebens.

Bovelle von Maria Janitfdek. (Fortfenung.)

as Bruftleiben ber Mutter machte ihr immer mehr und mehr gu ichaffen. Manchen Tag mußte fie gang aussehen und tonnte gar jun. Dann mar natürlich bie Armut noch nichts thun. Dann war natütlich die Armut noch gewachsen. An ein Aufpolstern des braunen So-fas dachte sie jett nicht mehr. Auch nicht au Ersparmise für ihre alten Tage. Sie war zufrie ben, wenn für bas Morgen geforgt war und für ihr Kind ein paar Pfennige übrigblieben. Im Sommer ging's ihr erträglicher. Mer ber Butter mit feiner rauben Luft, feinen Kohlenmiasmen in ber engen Stube toftete fie viel arbeitstofe Stunden. Sie belag niemand, bem fie fich hatte von Herzen anichließen können. Bald nach ihres Mannes Tod hatten fie ein paar brave Nachbarinnen verheiraten wollen, sie aber hatte sich mit Abicheu und Ent-rüftung dagegen gewehrt. Da nannten die andern sie eine hochmütige Person und erkalteten in ihrem freundschafilichen Gifer. Sie trug nichts dazu bei, ihn zu schuren. Das Ungtück hatte ihr einen gemiffen Abel verliehen, und fie verftand es nicht mehr wie früher, thorichtem Matich oder Beiberintereifen ihre Aufmerksamleit zuzuwenden. Ihr Kind war ihre Weit. Und als diese Welt ihr fortgenommen marb, murben bie Arbeit, bie Dot, bie Gorgen ihre treuen Gefellichafterinnen; bie machten ihr ben Ropf warm genug.

Gin Sahr ums anhere perging. Emil hatte bie Braparandenanstalt mit bem Sift vertaucht und war zu einem ichlanken Jüngling herangewachsen, bem die Borübergehenden mit Bohlgefallen nach: faben. Er bemerfte es nicht, benn er ichaute immer nur auf bie Binnen, Die Spigen ber Rirchturme, in die Wolfen. Bas unten sich bewegte, ging ihn nichts an. — Einmal in den Ferien lub ihn ein Freund auf das Gut seiner Eitern ein. Emil schried der Mutter in fnappen Worten, daß er diesmal nicht fommen tonnte. Gie antwortete: 3ch muniche bir Freude und Bergnugen zu beinem Aufenthalt auf bem Canbe. Dabei weinte fie fich heimlich die Augen rot nach ihm. Wein Gott, jum Berwundern war es nicht, bag er bas herrichattliche Schloft mit all bem Meuen, bas es für ihn bot, ihrer burftigen Stube porzog. Bum erften Mal in feinem Leben follte er nn der nache nechtum und Vornehmhett tennen lernen. "na, auf dem Zunde, in der Stadt — "Natiffied dort," beeilte er fich zu lagen, "bie jo gehalten, baft der eine Sohn die militärische, der vielen Gesellchaften, die alle die spat in die Nacht in der Rabe Reichtum und Bornehmheit fennen lernen. anbere bie geiftliche Laufbahn einichlug.

Muguft mar ein harmtofer Junge, bem ber ernite, bon fich fo felbitubergeugte Gmil ungebeuer imponierte. 3m Lauf ihrer Ctudienjahre hatte fich ein bergliches Freundichaftsverhaltnis zwijchen ihnen entwickt. Weizmann mar außerlich widerftrebend der Ginfadung Strehlens gefolgt, innerlich hatte er fich gleich ent-

fchlosien, fie angunehmen.
Sie legten gemeinichaftlich bie Reise nach Augusts väterlichem Gute gurud. Als biefer seinen Eltern ben Freund vorgestellt hatte, ließ er feine Blicke suchend durch das Gemach schweifen.

"Und Murelie? Bo ift Murelie?"

"Bier," antwortete eine melobifche Stimme unb ein junges Dadden fprang die Gartentreppe herauf in ben Salon.

Emil mußte feine gange Beiftesgegenwart aufbieten, um nicht die Faffung zu verlieren. Go etwas Schones glaubte er in feinem Leben nicht gefegen zu Mus bem garirofa angehauchten Gefichte blidten ihm ein Baar bellbranner Augen entgegen, von einem Leuchten und einem Sochmut, ber minbeftens eine Furfiin in ihr hatte vermuten laffen fonnen. Gin Kleib von feiner weißer indider Seibe umbielte in weichen Falten ihren ichlanten Leib. Emils Finger bogen sich unwillfürlich, um das seibene Bewebe gu ftreicheln, wie er es als Rind fo gerne gethan hatte.

Dann begaben fie fich allefamt nach liche Morte. bem Garten.

Emil bemühte fich im Lauf bes Rachmittaas. sie in ein tieferes Gespräch zu giehen, aber es wollte ihm nicht gelingen. Während sie rebete, schweiften ihre Mugen geritreut umber und fie gab fo abgeriffene, Bufammenhangelofe Untworten, bag man fah, fie weilte mit ihren Gebanten ferne. Um Abend erichien ein junger, bilbhübicher Difigier gum Gffen. Emil burchaudte ein Wehgefühl, ale er die beiben mit-Doch balb hatte er fich übereinander fprechen fab. Doch balb batte er fich über-geugt, baß fie bem Gaft ebenfo gerftreut begegnete, wie ihm felbft. War bas fo ihre Art? Gewann ihr nichts tieferes Interesse ab, fein Thema, welches es auch fein möchte ?

Rach bem Abendbrot fang fie einige italienifche Lieber mit einer fleinen hubichen Stimme, jeboch ohne jebe Spur von Empfindung. Die Eltern, ein Baar prachtige, hohe, filberhaarige Geftalten, laufchten entguat und fragten Muguft, was er gu ben mufitalifchen

Fortichritten ber Schwefter fage.

"Sie hat brau getentt," entgegnete er, gartlich über ihren Seifel gebeugt, "bas llebrige tommt wohl noch." Emil war ihm, er wußte nicht weshald, überaus

bantbar für diefes Bort. Er, ber fid fein Leben lang für mehr als feine Mitmenichen gehalten hatte, mußte fid, gufammennehmen, um biefem Dabden gegenüber nicht in geichmadlofe Befühlephrafen ausaubrechen. Das mar eine jener Menichinnen, wie fie fein junges Gehirn traumte. Boll Abel, voll Schonheit, im rojenfarbenen Gewande ber Jugend (ben auserlefenen Geift legte er ihr großmütig gu), voll Beidenichaft, beren Musdrud ihre weiße Unichuld nur Bewunderung für fie entbrannte, um fo talter und juridfholtender bemunte er fich, ihr ju begegnen. Auf all ben Rreng= und Querfahrten bes Bergnugens, bie junge Leute an freien Sommertagen unternehmen, bei Ausflügen, beim Bonbeln, bei mufifalifden Unterbet auslingen, wenn er in ihrer Näne weilte, brangte es ihn mächtig, ein Wort ber Hulbigung an sie au richten, aber er bezwang sich. Anfänglich hatte sie ihn behandelt wie die andern, die au ihren Fügen ichmachieren, er mar eben: auch einer. 216 fie ihre Boransiegung getau'cht glaubte, fing er an, fie gu intereffieren. Gie begegnete ihm ernfter und bemuhte fich, ibm in feiner Tonart gu antworten.

Rurg bevor die Ferien zu Ende gingen, traf er fie einmal fruh morgens im Garten. Sie fab frifcher

aus ale bie Rofen, die in ber Nacht erblitht waren. Sein Berg folug boch auf bei ihrem Aublick. "Sie haven ichon einen Ausfug gemacht?" Sa, es mar febr icon. Raro und ich liefen um Die Wette."

Staro, ihr Liebling, mar eine große englische

Dogge. "Ich trinte jeden Morgen in ber Meierei brüben ein Glas Milch.

"Sie find also Frühaufsteherin?" "Ja, auf dem Lande, in der Stadt -

hinein mahren, ba muß ber Tag bann für bie lestere eintreten.

Sa, ber Winter ift mit furgen Unterbrechungen eigentlich nur ein großer festlich erleuchteter Abenb." "Lieben Gie die vielen Befellichaften?" Sie lachelte.

"Lieben Gie Sandichuhe?"

"Run ja, es gehört nun einmal bazu."
"Aber treffen Sie benn teine Menichen bort, bie Abnen mehr als - Sanbichube maren ?"

Gie ichritten nebeneinander bin. Er fah erregt in ihr icones, etwas gefenttes Beficht.

Bas gehen mich bie einzelnen Menichen an?" Grin Berg gufte gufammen und boch wieber freute er fich bieles Bortes,

"Sind Sie benn nicht neugierig, Individualitäten

fennen gu lernen ?" "Ach pein," sagte fie gebehnt, "ich fpure keine Luft, pinhologische Studien zu treiben. Ich finde überhaupt, daß sich alle Menichen febr ähnlich find." Er diß sich auf die Lippen. Das flang unge-

heuer alt und blaffert. Aber fie meinte es harmlos. Sie teilte die Menschen in zwei Klaffen: Die mann-lichen in Hofmacher, Die weiblichen in Reiberinnen. Gr erriet ben Ginn ihrer Bemeitung. Augusts Bort fiel ihm wieder ein: das lebrige fommt noch

Ja, es mußte noch viel in biefe Geele tommen, "Dein Freund, Randibat Beigmann, meine bis ihre herrlichfeit der ihres Leibes glich.

Deine Schwefter wird wohl irgend einen Bringen

heiraten," fagte er einmal au bem Freunde. "Reine Bbee," lachte biefer, "bu verfennft fie. Das bigen Sochmut ift nur außerlich, innerlich ift fie ein gang harmlofes, ichlichtes Geichopf. Sie ift eben noch fehr jung und findifch "

Bor Emils Mugen murbe es golben

herrgott, wenn er . . . in einigen Jahren . biefes Mabchen geminnen, bie, bie, bie! Er wollte mit eiferner Straft fich pormarte arbeiten, um in abs fehbarer Beit fo meit gu fein, por fie hintreten und ihre Sand begehren gu tonnen. Gott, wenn ihm bas gelange!

Auf ber Rudreife von Strehlens verweilte er einen Tag bei feiner Mutter. Gie mar merkmurbig gealtert. Unbere Frauen in ihren Jahren faben noch gealtert. Andere syraten in thren Jupier lagen war framm und fchon aus. Fram Beigmann war gang zusammengefrümmt, fast budelig, ihr Gesicht voll von Rungeln und Hiroften und die Augen gerötet. "Du siehft nicht gut aus, Mutter," fagte der Sohn, sie betrachtend. Sie lächelte ein wenig, lief

Sohn, sie vertagten. Der ludgete ein bettig, ner aber gleich in die Kidde zu ihren Töpfen, in denen sie allerlei Gutes für ihn am Feuer stehen hatte. Er sah durch die Thürrisse, wie sie draußen ihr Tasschutuch zog und sich damit über die Augen suhr. Das Essen wollte ihm nicht recht schweden, es war ihm schwer ums Hers, und er ärgerte sich über

etmas, murbe aber nicht flar moruber. Bie fo es nur tam, daß fie tron ihres unverdroffenen Fleiges immer noch fo armitich baftand? Bar es benn gar so ichwer für eine Frou, fid eine feite, lohnenbe Stellung im Leben gu erringen? D, er fonnte ja nicht bafur, aber ber Anblid biefer trofitofen Armut verlette ibn in die innerfte Seele. Und wieder die Sentimentalität, die bier herrichte und die er fo hafte! Ja freilich, wenn fie eine jo weich angelegte Natur war, tonnte es ihr nicht gelingen, ben Kampf mit bem Leben erfolgreich aufzunehmen. So ftanb fein Kinderbett noch neben dem ihren, warum hatte fie es nicht ichon langft vertauft! Es nahm Raum meg und erwedte unnute Griubte in ihr. Und als fie gar ein paar abgeriffene Bantoffel aus einer Gde hervorholte und ibm mit leifem Lachen fagte:

"Beift bu noch, bas maren beine Bomen," ba jog er unfreundlich die Stirne in Falten.

"Aber Mutter, wie fann man nur fo findlich fein und folchen alten Tand aufbewahren. Birf bas Beug doch gleich ins Feuer. Auch das mit, was noch davon in beiner Seele figt. Siehst du, die Bergangenheit ist bes Teufels. Die Betrachtung ihrer Freuden läßt uns die Gegenwart unnug vertraumen. Gottes ift die Bufunft."
"Die Zufunft," frammelte die Mutter icheu . . . .

"Ginft marft bu ein Liebhaber von Darchen -"

"Bie du nich von eitengeber von kutchen — "Bie du nich veitennft, ich din so sehr ein Liebhaber von Märchen geblieben, daß nich nichts mehr abstäht, als die rohe, nachte Wirtlichkeit. Allerdings, erzählen hören will ich nicht mehr die Märchen, leven will ich sie."

"Das fann man nicht." Freilich tann man es, wenn man Mut unb Rraft bagu bat."

Roch nie mar ihr bie Aehnlichkeit zwischen ihrem Manne und ihrem Cohne fo aufgefallen wie biesmal. Gr befaß diefelbe hohe Beftalt, basfelbe ichone regel= maßige Weficht, Diefelben bligenben harten blauen Mugen, Die eimas größenwahnbefangen in die Belt iaben.

Die alte ichlichte Dutter fuchte vergebens nach bem Ton, ber das Herz ihres Sohnes traf. So mie bieemal waren fie noch niemals von einander ge-Er ichien mahrend ber Stunden, Die er an ihrer Seite gugebracht hatte, wie von einer ichweren unfichtbaren Laft gebrudt und atmete orbentlich auf, ale er ihr die Sand gum Abichied reichte. Gie liek eine fleine Gelbfumme barin gurud, bie fie, Gott mußte wie ichwer, gufammengefpart hatte. Als er fortgegangen war, vereinigten fich die harten abgeriffenen Linien feiner innerlichen Beitalt, Die fie querft nicht recht verftehen tonnte, gu einem Gefamtbilde, das fie begriff. Ja, er mochte recht gehabt haben. Er war ein Liebhaber von Marchen; wer welche frolgen Traume, welche goldenen Beheimniffe er befaß, die zu hoch waren für den schlichten Berftand der Mutter. Früher als Kind gab es das nicht. Ratürlich, Camals wollte er die Marchen nur ergahlen horen, nicht erleben. Run, fie hatte alles gethan, was fie für ibn zu thun vermochte. Roch heute arbeitete fie für ihn mit ihren gerftochenen Fingern, die von ber Gicht gefrummt maren. Roch heute war er ihr Alles, ihre Sorge, ihr Stolz. Mochte er fie auch geringschätzen als armes Beib aus bem Bolte. (Fortf. folat.)

### Sans von Bulow über Conkunfler und ain ein Sentimentaler und Mendelssohn ein Doch auch Bulow hat mitunter icharf fritigert: Banmerke

er zweite Band ber "Briefe und Schrif-ten" hans von Bulows, welche von deffen Bitme in geift- und taftwoller Beije redigiert wurden (Berlag von Breitfovi & Bartel), bringt auch einen Auffat über die Opposition Guddeutich: lande gegen bie moderne Dufif aus dem Jahre 1853. Gr richtet fich poraugeweife gegen Frang Lachner in Minchen und gegen Lind va int ner in Sinte gart. Butow bespricht die rudidrittliche und un-gureichende Thatigkeit diefer beiden herrn in schonungs-Infer Meife.

Fr. Laciner, hoftapellmeifter in Munchen, ließ bie Quverture jum Tannhaufer 1852 in einem Obeontongerte aufführen, nachdem früher bas Bublitum aufgeforbert worben, fich hofür ober bamiber au ertlaren. Die Ouverture, beren prachtige Mlangwirfung boch unbeftreitbar ift, murbe ausgeziicht, bem Beneral mufifdirettor Ladner gur Genugthuung, ber auch Schumann und Berliog nicht leiben tonnte. Dachte man ihm Bo: warfe wegen ber Richtbeachtung moberner Brte, so bemerkte er phlegmatich: "Wir haben's ja probiert. Es geht halt nicht. Man findet hier tein Gefallen baran. Unfere Münchner lieben halt nur bie guie flufifiche Munit."

Dafür fanden Die Leipziger an einem Tonftude Fr. Lachners im Gewandhaus auch fein Bohlgefallen ; fie nannten es die Dunchner "Schnaderhupferl. Sumphonie", weil ba in im Scherzo brei Bloten einen "tlaiflichen Jobler" anvimmen. Billow bezeichnet ben Kapellmeifter Fr. Lachner

als ben "mufitalischen Autofraten von Gubdeutich= land" und zauft den Stuttgarter Do fapellmeifter Lindpaintner in einer noch ichneidigeren Beie. Er nennt in feiner wissiaen Beife Stuttgart den "Kitlalfumpf von München", eine wohlseiter Meitalfumubt von München", eine wohlseiter Miniaturausgabe des musikaliichen Jiarathens. Lindphintner hat meist italienische und französische Opern aufführen laffen; fein "Guttaperchage wilfen" hat es gestattet, einigen alteren Overn ein "Bündel der ordinaisten Recitative eigener Feder anzuheften". Es Smpoteng" fundgegeben; "doch wer möchte der Conne einen Borwurf daraus machen, daß sie auch Krotobileier ausbrute?"

Bas Lindpaintner fomponiert habe, feien \_h b bere Saffenhauer" geweien; als "Latt-Siodmeifter" fei er weit unter Franz Lachner geftanben. Die Abonnementstongerte ber Siuttgarter hoftapelle haben obne vorhergegangene Probe Mozarts Re-Lindpaintners porfinifiniliches Oratorium "Abraham", sowie Symphonien von Handn, Mogart und Beethoven zu Gehör gebracht. Die neunte Symphonie Beethovens wurde als "verwerfliche Berirrung eines tauben und verwirrten Sauvies" und auch beshalb nicht gefpielt, weil dies ohne Brobe überhaupt nicht gegangen mare. Dafür murben ben Stuttgartern Stude von Rallimoba und Taglichebed vorgefest. Die C moll-Symphonie bon Gabe ließ Linb: paintner durchfallen, weil fie ichlecht aufgeführt murbe; auch hat er bas reizende und originelle Schergo aus berfelben weggelaffen.

Bulow fpricht auch von ber Stuttaarter Dufiffritit. Der Gefanglehrer Samma veröffentlichte 1852 in einer Stuttgarter Zeitung den Auffat: "Epifel an die Tonn- und Tollhäusler", in welchem er in läppischer Beite fiber Bagners Oper "Tannhöuser" wiselt. Die Benusbergnieloble gestel ihm nicht; eine Galloppade von Labisti fpreche mehr finnliche Leibenichaft, ungeftume Begehrlichfeit und frivole Luft aus,

als diese "Kaffeemühlen- und Theekannen musik". Wie abgeschmackt!

Sebr intereffant und meift zutreffend find bie Urteile Bulows über Komponiften. Menbel 8 fohn ift bem geiftvollen Gffaniften und Dirigenten febr immpathiich. Das Rondo capriccioso besfelben merbe nie aus ber Mobe fommen, auch bas H moll-Capriccio mit Orchefterbegleitung fei fehr wertvoll. Das Studium ber Mendelssohnichen Rlaviermufit werbe "um fo ber Menbelesohnichen Klaviermufit werbe "um fo fruchtbarer für angerfte Berfeinerung in Unichlags-und Bewegungsschattierungen fich erweifen, je ftrenger die Grenzen der Reinerhaltung der Zeichnung ein-gehalten werben"; es forbere den musikalischen Ge-ichmad mehr, als "die Grübelei und franthafte Ueberichwenglichteit wesentlich beforbernbe Schumann-Klimperei". Man braucht mit bieser Anficht Bulows

Riels R. Gabe mirb non Billom als eine fehr Rieis 28. Gade wird von Sulvin ale eine ieut liebenswürdige Berfonlichkeit geschildert, deffen In-ftrumentierungevirtnofität fich mit jener Wagners und beffen menichlicher Bert fich mit jenem Lisgis vergleichen laffe. Im Brofil habe er fravpant Mogart ahnlich gefeben; auch Mogarische Glafticität des Geiftes lebte und webte in ibm.

Menerbeere Art. gu tomponieren . Weherbecrs Att, ju tomponieren, venagt Bulow beshold nicht, weil er immer auf äußeren Effett ausgehe und weil er "Schöpier ber modernen Piffig teitsoper fei". Dagegen fielt Billow ben Liebertomponisten Rob. Franz fehr boch; er bestie zwar nicht eine so votente Genialität wie Schubert, allein er tomponiere für feinere Ohren ale biefer.

May Bruch wird von Bulow als Romponist nicht bochgestellt. Sein zweites Biolinfonzert zeige eine plumpe Inftrumentation ichlottrige Form außerfte Dürfligfeit und Froftigfeit ber Grundgedanten, bagegen einen auten Geigeniag. Da es einem Mufit frititer eingefallen ift, ben Meister Brahms mit Bruch zu vergleichen, fo erklärte Bülow, die beiben batten nur ibre Unfangelettern gemeinfam.

Ueber Brahme aukert fich Bulom, es fei ihm nach 12jahrigem eirrigem Grubium biefes großen Meifters wie dem Maler Cornelius bezuglich ber Stadt Rom gegangen. Bon einem Landemann ge-Stadt Abin gegangen. Bon einem Landemann ge-fragt, wieviel Zeit nötig set, um die ewige Stadt recht gründlich fennen zu sernen, etwiderte Cornelius ärgerlich: "Da müssen Sie einen anderen fragen als

mich, benn ich lebe erft feit 25 Jahren bier." Butow cfriert auch einen eblen Ausburuch bes Meifters Brahms: "So ichon wie Mogart tönnen wir heute nicht mehr ichreiben," meinte er; "was wir jeboch tonnen, bas ift: une bemüben, ebenfo rein gu

fchreiben, als er fcbrieb."

Reiblos anerkannte Bulow bie Borguge ber geitgenöffichen Runfter, fo Rubinfteins, beffen Bro-duftivität er phanomenal nannte, nicht bloß was die Erfindunges, fondern auch mas bie Geftalinnastraft betraf. Er fet ein fehr genialer Birtuos im Rom: ponteren gemefen, beffen Daden ftete fünftlerifch und dichteriich gewefen. Gein Alavierful trage im G dur-Kongert das Gebräge von Ruhnheit, Großartig-teit, nobler Breite und plauisch einfacher Klarheit. Dit befondere marmen Borten lobt Bulow die Oper Aut veronoers warmen usorien loot Bulow die Oper Audinieins "Mero", in welder er nicht die Aahn Wagners beichreite, wozu er das Recht, weil die Hähn Wagners beichreite, wozu er das Recht, weil die Fädigkeit hatte. Es gebe ja in der Kunft nur zwei Vartien; jene, die eitwas leisten, und die unendich überwiegende der Ignoranten und Impotenten.

Bulow fpricht fich über R. Bagners Opern ber erften Beriode immer mit großer Anertennung aus und belächelt die Unmaßung fleiner Romponiften, bie fich in ihrer Gelbstverblendung über ihn ftellten. Bu biefen fleinen gehörte auch ber Berliner Kapellmeifter Taubert, welcher Bagnere Tegtbucher "recht hubich" nannte und fich berablaffen wollte, einmal, wenn er nichts Befferes ju thun batte, ben Tannhaufer "noch einmal zu tomponieren". Taubert wollte bem Dichter Wagner zu mehr Anerfennung verhelfen, ber Gute! Bulow aber gantt bei biefer Ge-legenheit bie Zunftmeister ber Conatenverfertigung, ber Symphonieflidichneiberei, bie Trio- und Quartett-Lieferanten, die privilegierten Bachter ber fog. eigentlichen Mufik tuchtig aus. Taubert hat auch eine hochft mittelmäßige "Mufizieroper": "Mac-beth" über die Bretter geben laffen.

Intereffant ift bie Mitteilung Bulows, bag Bag= ner in Munden bei einer Debatte über "notwendige Opernfurgungen" gugeftanden habe, bei ben erften Borftellungen feiner größeren Berte gu ichneiben und gu ftreichen und nach und nach im Berlaufe ber folgenden Aufführungen eine "Integralrestitution" vorzunehmen. Wir wiffen es auch von anderen Beugen, daß fich Bagner gegen Kurzungen feiner Opern, nach Deutschland gurudgefehrt, teineswegs hartnäckig geftraubt und fich durch seine Buhnenunkenntnis wegen gemiffer gangen in feinen Dufitbramen entichulbigt habe. Das follten fich jene Rapellmeifter merten, Die fo gern in Bagners Mufifdramen "Striche aufmachen" Mit Unmut wendet sich Bulow gegen die "aftiven" Bagnerianer, b. h. gegen die finnlosen Rachahmer ober Barodiften bes Bapreuther Wotan.

babei führte ibm ftete fünftleriicher Idealismus bie dadet fuorte iom fiers tunitieringer Joeansonne oce Feder. So anerkannte er an Jenny Lind und an der Gräfin Sontag-Roffi die Borzüge der Beblenfertialeit, allein er tabelte an ber erften, baß fie fich "mit bem Nimbus blondefter Sungfräulichfeit" brapiert und fich in "obligate Frommelei" gehüllt, babei aber ben "Magnet bes Weltnervs, Geld, nach Kraften ausgebeutet habe". Sie habe "das Genialte-im Ungenialen, bas Geistreichfte im Geistlofen repraientiert". Die Sontag jedoch habe ganz feelen-los gesungen und ben 3weck ber Gesangklunft ganz überiehen. Die Gubfpigen der Tangerin Lucile Grabn haben von Boefie mehr gewußt ale bie Rehle Denriette doven von poerte mag groupe urs vie argie genater Sontags, die allerdings eine groke und fofette Keblen-virtuofin geweien war Diele treffende Kritift machte damals in Deutschland viel Auflichen und man war über diefelbe \_indigniert\*, vielleicht beshald, weil Bulow üver die Gröfin Aossi benerft hat, daß sie die "Besten ihrer Zeit zum besten habe". Bulow trat betauntlich in feiner moralischen Un-

beftechlichfeit und mannlichen Gefinnungetuchtigfeit oft polemiich gegen bas "vielfopfige Ungeheuer" : Bublitum auf, an dessen funitrichterlicher Kompetenz er oft zweifeln mußte, weil dieses Ungebeuer troß seiner wielen ktöpse kopflos fei Go beste "Hofrate nach Im Athen tragen", woslte man dies befonders beweifen. Es habe fich Diefe Ucreilsunfahig= feit bes Bublifums in Weimar auch bei ber eiften Aufführung ber Oper von Berliog: "Benvenuto Cellini" unter Fr Liszts Litung gezeigt. Das Bublitum hat biefe prachtige Oper abgelehnt unb

Liegt hat beshalb Beimar verlaffen.

In Berliog wurde von Ailow ein Genie be-gufit; der zwingende innere Schaffenebrang, die Originalität und Neubeit, die Energie und Potenz, die freie, so unabhängig entwicklie Selbsfändigkeit bes Gill, benen man in jeinen Berfen begegnet. bruden biefen ben Stempel bes Benies auf.

Frauen fprach er jedoch in der Dufit jede ichopferifche Begabung ab und meinte, vielleicht etwas einfeita: "Gine Romponiftin wird es niemals geben,

nur etwa eine per-brudte Ropiftin."

Frau Marie b. Bulow bat ihrem perftorbenen Gemahl burch Berausgabe feiner "Briefe und Schrif= ten" ein würdiges Denfmal gefest. Aus ben legten zwanzig Lebenejahren Bulows bleibt noch viel zu fagen übrig. hoffentlich wird uns auch darüber ein Schlugband ber Schriften Bulows Aufichluß geben.



#### Das Kind Gerfrud.

Bovelle von Armin Friedmann.

(Fortfegung.)

gehrere Wochen verftrichen, ohne baß Gertrub fich in bas Reue, welches fie ungab, eingelebt hatte. Sie begriff ihre wiberfpruchsvolle Gebieterin nicht, welche von unberechenbaren Launen und Gingebungen erfüllt, balb bies, balb jenes mit einem Ungeftum begehrte, als ob das Leben daran hinge, um es bann achtlos fallen zu laffen, wie wenn es ploglich an Licht und Farbe eingebugt hatte, falt, grau und mertlos geworben mare.

Manchmal ichien fie ihre Luft und Freude barin ju finden, alles un fich herum zu qualen. Gertrub-ichlich bann worflos auf ihre Kammier. — Sie be-wunderte wohl bie reife Schönheit ihrer glanzenben herrin, ihre Runft bewunderte fie langft nicht mehr. Bor feinem Rammerbiener ein großer Mann gu fein, ift beinahe fo ichwer, wie eine große Cangerin vor bem Korrepetitor. Mit unfäglicher Muhe und Qual ftubierte bie Rarften eine neue Bartie, raich bergaß fie eine alte. Bas blieb von der bewunderten Brima-bonna übrig, wenn das Lampenlicht fie nicht be-

Mit Unmut wendet ich Bulow gegen die "altiven" Bagnerianer, d. h. gegen die sinnlosen Nachahmer oder Karodisten des Bayreuther Wotan. Bortrefslich geschrieben ist eine Lebensstizze Lau-fig 8, in welcher sich Villows vornehme Gesinnung, Neidlosigkeit und feine Bildung besonders beutlich kundgeben. R. Wagner hat über seine komponieren-den Zeitgenossen, nie etwas geschrieben, was diesem Valfatze an Noblesse gleichtame. Er hat sie viel lieber Weiter gutzumachen, doch Gertrub bestand

gegen sie gewesen. Seinetwegen, sagte er, folle und musse sie bleiben, er sorbere dies Opfer von ihrer Freundichaft, und ob sie ihn denn gar nicht ein bischen lieb habe? Der warme Ton seiner Stimme drang ihr gu Bergen und als er fie an feinem Urm wieber in den Zalon guridführte, schoß ihr bas Butt beiß in bas blasse ungesichten und sie vor so stollt bei bei bei bei bei den gestellt bei bei bei de gewert, Das Kind Gertrub bleibt uns ere Gertrub bleibt!" rief er triumphierend, "der 

altabeligen Sproffen und galt allgemein für ben Bräutigam ber ichonen Sangerin. Wenigstens wiberiprach er nicht, wenn man ihn als folchen bezeichnete. Gein vielfagendes Lächeln fonnte bebeuten: "Bas nicht ift, tann ja immer noch werben." Sicher war, bag er bie beträchtlichen Schulben ber Dame in feiner chevaleresten Beife ohne viel Borte bezahlte.

Anfangs versuchte Gertrub, Ordnung in bas gerfahrene Sauswesen zu bringen, boch gelang es ihr nicht. Sie flieft auf ben heftigen Biberftand ber Stubentage Berline, bie bas volle Bertrauen ber Berrin genoß und ichnobe migbrauchte. Bon allem mas in bas Saus gelicfert murbe, mußte bie ihren Unteil, und feinen geringen, womöglich in Barem, abhaben. Außerdem stahl und beirog sie an allen Enden. Das ging nun nicht mehr so bequem, wie früher. Gertrud wies ihren frechen Borichlag, Halbsnorm. Das ging nan nicht in vertieb verteilen, Dathe in Deife auseinanbergesetzt, wie sie mit feiner part zu machen, entrühet zurück und seitdem haßte bieherigen Aufführung in jeder hinsch vollkommen sie bie "bucklige Mamfell" — ohne es sich jedoch zufrieden gewesen und nicht das Geringfte, auch tein merten zu laffen, die Abrechnung für eine fpatere Beit auffparend. Auf ihrem jugliden Frakchen ftand ihr Groll nicht gefchrieben. Gertrub meinte, fie hatte ihre haglichen Gewohnheiten langft aufgegeben, boch wurden fie bloß geschickter verbedt und außer Saufe erledigt. Sie freute fich sogar, ohne Angeberei und 3wischentragerei felbst mit bieser Magd fertig ge-

worden zu fein. Bas hatte es ihr übrigens viel geholfen, im fleinen gu fparen, mo im großen finnlos verfchwendet Die Reitpferbe mußten immer bie figuranteften und die Rutichierphaetons bie neueften fein. Die abeligen Beichlechter wurben auf ben öffentlichen Ballen burch ben Glang ber Gbelfteine und bie Bracht ber Toiletten ber Diva tief in ben Schatten geftellt: Sie war bie tonangebenbe Ronigin ber Dobe.

Graf Spillern laß, fo oft fie auftrat, in feiner Profeeniumsloge und wandte fein Muge von ihr. Jeben Morgen fandte er einen buftigen Blumengruß ins Saus. Ginmal fogar ein Beilchenftraußchen für Gertrud bagu. Es war an ihrem Ramenstage. Den hatte fich ber Aufmertiame gemertt. Gie ftellte bie Sabe in ein Wassersalas und trug den töstlichen Schaft auf ihr Immer. Graf Egon war so gut ... Bas ging mit ihr vor? Premb unb sonderbar, gang anders erichten sie sich sett den Letten Tagen. An wen dachte ffe immer, wen umtreiften ihre Eedanten und zu wem sechzehn und wirflich sehr nett. Du wirst überraicht fehrten sie, fortgeschencht, immer wieder zurud? Ob sein. Habe sie jüngst en passant gesehen. Ich bente, bie Sangerin ihn wohl liebte? Es schien bies nicht bas würde wohl passen. Meinst du nicht auch, in ihrem Wesen zu liegen, das vor allem sich selbit liebte. Aber er liebte sie, sie war ja jo ichon. Zwar, wenn er nur einen Tag fortblied, tonute sie recht unleiblich werden, da war fein Auskommen mit ibr, da zernüllte sie ihr Spigentaschentuch zwischen den mohlgepflegten Fingern und ichmetterte jebes Borgellan, bas ihr in ben Beg fam, ju taufend Scherben.

rommobe germt. Sin Songer Dinker Interes gutte fie gefunden. Sie schlang es sich in das Haar und trat vor den Spiegel. "Rein, nein! — ich sehe damtt noch viel hählicher aus, als sonst, "rief sie und warf sich schluchzend auf das Sosia ....

Mit noch immer geröteten Augen ging sie zu Tische hinüber. Der Graf war heute nicht, wie ge-wöhnlich, erschienen und sie ordentlich froh darüber, ba fie fich ju erregt fühlte, um ihm gu banten. Gie wollte ihm überhaupt nicht mehr begegnen, feft ent= fcoloffen, bies Saus gu verlaffen.

Sie wollte wohl, sie bachte auch, bag sie es vermöchte, aber sie fonnte es gleichwohl nicht mehr. Das Fräulein befand sich in der größten Er-

es mare ber Schmers ihres Lebensabends gemefen. Für immer hatte fie mit ihm gebrochen, wenn er auf ben altehrmurbigen Ramen ein unebles Reis gu pfropfen gewagt hatte.

Das war ein trauriger Tifch an jenem Zage. Die beiben wechselten fein Bort miteinander. unberührt tamen bie Speifen wieber binaus. Doch

inneruger tamen ble Genfelte kotter gintats. Doch fühlten fe, daß jebe basselbe bachte. "Gertrub!" brach die Sängerin plöglich heftig bas Schweigen, "ich haffe wahrhaftig teinen Menschen auf der Welt, aber diese alte, abelsstolze Artikofration mit ihren diplomatischen Binkelzügen, die hasse ich. Sie wird ihn gewiß fein auf ihre Seite hinübergiehen, mit fanftem Raffinement, mit gefühlvollen Aniffen und all ihren anderen Altweiberfünften. Er ift ja de ginflussen jeglicher Art leider so leicht zugänglich, der gute Egon, wenn sie ihm nur zart und sachte beigebracht werden. Blog hestiger, ossener Widerspruch stadt flackt ihn zu unbenglamem Trop auf. Ich jengen ign ga anormyginnen eins auf. Ich fin nun einmal nicht! Ich werbe ihn ichon festguhalten wissen, Frau Gröfin-Mutter!"
Stumm erhob sich Gertrud vom Tisch und bat um bie Erlaubnis, sich zurücziehen zu dürfen.

Die Karften hatte nicht falsch gerechnet. Ihr feiner weiblicher Instinkt witterte Gefahr.

Die alte Dame hatte ihrem Sohne in ihrer ge-Sota baran auszusegen fanbe. Egon bidte bei biefen Borten forschiend in das feine, faltenreiche Antlit Borten forschiend in das feine, faltenreiche Antlit der Muther. Kein sarfaltischer Zug umfpielze ihren Munh, fein ironischer Deitsang war ans ihren Worten herauszuschen. — Die Strahlen der abenblichen Sonne ließen, wie sie durch das hohe Kenfter sielen, bas ichlichtgescheitelte Gilberhaar ber Greifin feltfam

"Gang zufrieden, lieber Egon. Du haft immer cavalièrement gehandelt und ftels bes Namens eingebent, ben bu trägft. Aber jebe Liaison muß boch ihr Ende haben, nicht mahr? und biefe mahrt fcon igr eine gaven, nigt waar: und viele bugt good in das die wenig gu lang. Du nicht auch, lieber Egon? Das ist nur meine Anstick is. Jwei Jahre würde ich sit das Längste halten. Von den Beträgen, welche dies Verschlittis erfordert hat, wollen wir, weil dies kleinlich wäre, lieber nicht sprechen. — Aber nun fleinlich wäre, lieber nicht iprechen. — Aber nun einmal was anderes, mein Sohn. Man darf eine Sache nicht betreiben, dis sie lästig und langweilig wirb. Go ungefähr in ber Mitte bes porletten Muf jugs, im beften Umufement, verläßt man feine Loge und wartet nicht ben Schlufaccord bes Finales ab. Das gehört mit jum bon ton und fo wollen wir es auch halten. — A propos, was bentft bu von der fleinen Findenhorit? Das Komtegen ift jest teurer Gaon ?\*

Er ichwieg und fah ftumm binaus, wie bie Schleier ber Dammerung fich leife herabsentten auf Balb und Gelb unb bie Umriffe ber herbstlichen Lanbschaft in ein graues, trubfeliges Rachtfleid hüllten. Bippen waren fest aufeinanbergepregt. Seine

Die Mutter hatte sich aus ihrem Lehnstuhl ge-Unter biefen Gebanten framte Gertrud in ihrer raufdlos erhoben und mar, auf ihren Sendolftod Kommobe herum. Gin Enden blauen Bandes hatte mit der Goldfrüde geftütt, sachte hinter ihn getreten, ihm bie welte, weiße hand auf bie Schulter legend. Bei ber Berührung fuhr er leicht gujammen; ihm war, als ergriffe fie Besit von feinem Selbst, von feinem Bollen.

"Du haft eine gewisse Reigung für biese burger-liche Dame vom Theater. Jugegeben. Antworte mir benn so aufrichtig und mabr, wie ber Sohn ber auf sein Gewissen joll, wenn fie ihn in ernster Stunde auf sein Gewissen fragt: Glaubst du wirklich, daß sie dich liedt? um deiner selbst wilken liedt? daß sie das Weib ist, dich dauernd zu beglüden?" "Nein, liebe Mutter, aufrichtig, das glaube ich nicht."

Das Fräulein betand sich in der größten Er-regung. Endlich kamen ein paar flüchtige Belestitis-zeilem, daß er auf einen Tag ober zwei auf das Schloß zur Gröfin-Mutter befohlen sei. "Da wollte ich dich haben. Ich wuhre es ia, Diese Gröfin Spillern haufte hodbetagt, aber klaren Geistes und ftarken Willens auf dem Familien-gute und kam nur selten nach der Residenz, Die Schgerin vor ses i iberzeugt, daß Ton sie zum angechnetzten erschienenden Weise zu lösen. Ich Alltare führen würde, sobald nur seine Mutter ein-

barauf, das Saus sofort zu verlassen. Da legte sich mal die Augen geschlossen hatte. Sie wußte aber und ohne Eclat und Standal geschehe. Schon wegen Graf Egon, der Zeuge des bedauerlichen Auftritts, auch, daß er ein viel zu guter Sohn war, um jene der petite Andenhork. Gine reizende Kleine und ins Mittel. Er war immer giltig und freundlich durch eine Misseirat in ihrem Sinne zu tranten, denn noch so allerliebst naiv, denke nur. Ich noch so allerliebst naiv, bente nur. Ich glaube beinen Beichmad zu tennen, boch will ich ihm burchaus nicht vorgreifen, benn bu mußt felbit feben und urteilen, lieber Gohn. Die Partie ware freilich in mancher Sinfict hochft convenable, boch füge ich mich ja gern befferer Ginficht. Mein Gott! Ich bin eine alte Frau und verftehe mich nicht mehr auf eure tolle Belt von heute. Und nun wollen wir auftragen lassen. Gieb nir beinen Arm. Zean könnte ein wenig boran-leuchten. Si, ba ift er ja wie gerufen . . . " Und sie gingen zu Tische.

(Solug folgt.)



# "Kehereien aus dem Zapreulher Seiliglum."

o nennt sich ein zierliches Büchlein, welches "von einem Rläubigen" verfaßt und von ber Berlagsgesclischaft: "Minchner freie Bresse" herausgegeben wurde. Es spricht sich in beiem Schriften im gangen ein gefunder Geichmad und ein unabhängiges Urteil aus, welches gegenüber ben Ginfeitigfeiten und Berhimmelungen ber urteilelofen Bagneriten wohlthut. Die ungenannte Berfafferin, eine feingebilbete Dame aus Munchen, befpricht bie porjährigen Aufführungen in Banreuth und berurteilt manches, was ftrengen Begriffen bon Runft wiber-ftreitet. Gie fand in Bapreuth vieles, was mit "großer, mabrer, reiner Runft abiolut nichts gemeinfam habe"

Mertwürdigerweise stimmen ihre Unfichten mit jenen ber Sangerin Lilli Lehmann überein, welche in einer Reihe von Auffagen, bie fie im Ber-liner Tageblatt veröffentlicht hatte, an ber Muftergültig= feit ber Bayreuther Aufführungen, die fich buntelhaft "Buhnenfeftfpiele" nennen, ebenfalls ftarte 3meifel

Im "Rheingold" wurde die Berfasserin burch brei Sangerinnen geniert, die "während etwa brei-viertel Stunden hoch oben in der Luft herumichmebten und mimten und fangen, eine Leiftung, die für ein l'heatre variete ober für einen Cirfus als Bwifchennummer gu bermerten mare". Ferner frorten fie zwei Zwerge, von benen einer fogar noch budelig war, zwei Riefen, ein Riefenwurm, der mit offenem Rachen über die Bühne rutichte und eine Unmaffe roter, gruner und weißer Dampfe, bie als mefentlicher Beftandteil bes Gangen Intereffe für fich in Unfpruch nahmen. Gleichwohl maren fie bas einzig Belebte und unverfälfcht Ratürliche inmitten eines Meeres von Unwahrheit gemefen.

Angelehnt an das Buchlein: "Gin Bagnerlexi-ton" von B. Tappert, welches eine unvorsichtige Bufammenftellung von abfälligen Meußerungen über Bagner enthalt, prufen bie "Regereien" ben Bormurf bes "Diettantismus", welchen nan bem "Pheingolb" von gegnerischer Seite gemacht hat, und finden ihn berechtigt. Allein von "dilettantischer Albernheit", wie die "Ketzereien" bemerken, sollte man boch nicht

Die Angriffe gegen Siegfried Bagner über-

geben wir, obgleich fie wisig finb. Wit frijcher Laune fchilbert bie Berfafferin bas Bayreuther Umphitheater, bas vor ber Aufführung in "fimmungsvollem" halbuntel und während bes "muftlatigen Bi if en rittes" ftodbuntel gehalten wird. Mit Recht bemerken bie "Ketpercien", daß bies eine unangenehme, tyrannische Ginschränfung ber perfonlichen Freiheit fei, benn nun gebe es fein Text= fein Rotigenmachen, teinerlei jener rettenben Reffourcen, gu benen man anberswo mit Wonne greift, wenn's gar gu obe und langmeilig wirb. Da alles auf bem Bahreuther Festbugel "weihe= und fiils voll" fei, fo tuteten bie Bofauniften bas Balhalla= ober fonft ein Nibelungenfignal por Beginn ber eingelnen Afte nach brei Richtungen binaus, worauf alles auf feine 80-160 Mart werten Wonne- ober Marterftühlchen im Theater eilte. Alles fei eben in Bapreuth auf außeren Effett berechnet! Die "Retereien" unterscheiben brei Abichnitte im Birten Bag= nere und heben bie Bora ii ge besfelben leider nicht hervor, um besto unbefangener tabeln zu können. Es giebt Musistoniumenten, welche sich "überzeugte" Wagnerianer nennen, weil ihnen die Operut: "Der sliegende Holländer", "Tannthäuser", "Lohengrin" und Rieinliche Wagnertten beliagen nich gleich nver "Gift", weim eine Zeitung nicht vor allem, was Bagner geschäffen, auf den Knien liegt. Sin Gegenftuc hierzu findet man in den "Lebercien", welche über die Bahreuther "Miasmen" flagen, welche "nur schölend und bem oralisierend auf den Gesch ma der urteilstofen Wenge wirfen fannen". Das ift geradefo übertrieben, wie die "Gift"mifcherei

ber Bagneriten.

Die mutiae Münchnerin äußert, der Nibelungen= ring fei ihr immer vorgekommen, wie ein in Mufit gefester Rinber-Bilberbogen und nie arger als in Angreith, "wo der weichevolle Ernst einen gar so komischen Kontralt zum Gangen bilder". Der gestie vollen Frau (die Anhänger des Haufe Weichan fprechen immer nur von deutschen fritischen "Bierdauchen") tomme bie Tetralogie fo por, ale beftunbe fie in ber hauptfache überhaupt nur aus turgen Fanfaren und einem besto längeren, niehr ober weniger chro-matischen, betäubenden Gewurstel, mit sehr hohem ober sehr tiesem Tremolo dazwischen. Gin aufammenhangender Gedante, ber mehr als amei bis vier Tatte lang mare, ober gar ein weiterfliegenber vier Talte lang wäre, ober gar ein weiterstegenber Bebankengang, wie man's sonst bei großen Musit-werken zu sinden gewohnt ist, werde da vermigt. Dabei erinnert der unzufriedene "Bierdauch" mit vollem Recht au Henjes Desinition der "unend lichen Melodie", die man von Talt zu Talt erwartet und sich badei doch unendlich täulcht. Es giebt zu denken, daß gerade sehr bedeutende Männer und Komponisten von großen Ause — dem Nibelungenring immer daßselbe tadeln. Was sagt herr Echan ber lain day, der Berichtstangslutige, der selbst nach Toten schlagt, wenn sie, wie Präger, nicht alles an N. Wagner dem Menschen unübertressich sieden?

lich finden? Die Münchner Keberin bemerkt ferner, daß Wagners Erstlingswerk: "Nienzi" bezeichnend sei für den
in Wagners wreigentlicher Natur liegenden Hang zur Banalität. Es wimmle darin von Erivialitäten. "Rhythmus und Welodie seien oft von
einer an ordinäre Tanzmust streifenden ober auch
getrost darüber hinausgehenden Gewöhnlichteit." In
den Nibelungen sei alles reskettert. Da quilkt nichts
wie der eine Geren Gene den benechten den aus dem herzen! Ein falter berechneder Ber-ft and füge die Baufteine an einander. . . Mache! das sei immer wieder das einzige Wort für Wagners

lette Schöpfungen !

Das Bapreuther Unternehmen als folches wird Das Bahrenther Unternehmen als jolches bird bon ben "Kebereien" fehr streng beurteilt. "Reizenbe Berrückteit", aufgebauschtes Possenstelt, nie bagewe-sens Kekame, Mithrauch bes Wortes: "Nationale Sache", "Kleiberkänderartiges", Schneiberz und son-stige Wodeautoritäten sind so einige Schlagworte in der Beurteilung der Aufführungen auf dem heiligen

Bayreuther Sügel.
Das "Beihefestipielhaus" in Bahreuth sei nur möglich geworden burch den an Größenwahn freifern ben großgezogenen Dinkel bes Neisters, durch die zieldewuft praktiche Benübung des hanges zum Phantaklichen bei dem damals schon balbtranken König Budwig II., durch elegante, ariftofratische, meift etwas emanzipierte Damen und durch die Wagnervereine. Damals als die Wagnerlichen Besonberheiten: Aguarium mit ichvimmenden Sangerinnen, redende Lind-würmer, Feuer- und Wassergauber aller Arr, auf anderen Bühnen wegen mangelnder Maschinen und Deforationen nicht recht aufgeführt werben fonnten, war noch für bas Banreuther Specialitäten. the ater ein gewisser Enifonibigungsgrund vorhane ben. Jest aber, wo alle größeren Bühnen scenisch-technische Schwierigkeiten leicht besiegen, sei für die "Weihefeste" in Baprenth fein Grund vorhanden. Baprenth sei ein absurdes Unikum in der Welt-



#### Berte für Liederkomponiffen.

05s fieht mohl mander Weifer Im Cand an Weg und Steg. Wohl manches Kreus verwittert Im Dinten Dorngeheg.

Bin alle fcon gegangen Die Wege her und hin. Weit über Chal und Berge. Mit mandermudem Sinn.

Ed kenne jeden Weifer Und jedes tareus am Weg, Ich kenne jede Straffe Und jeden Wiefenten.

Den einen nur, ben einen ad lien ihn einft im Gluck -Den Weg ju meinem Frieden . . . Den find' ich nicht jurud.

Binter den Bergen am Gorijont, Die im Duft verblaffen, Dort, wo der himmel die Erde kuft, tab' ich mein Berg gelaffen.

Und wenn die Bonne Schlafen geht hinter ben blauen Gugeln, Schwebt ihr ftill meine Behnfucht nach Auf des Unchtminds Blügeln.

Schwebt hod über bem Erdenftanb In die dammernden Bernen. Streift in ihrem nächtlichen Blug Hah - gang nah an ben Sternen.

0) leg mir aufs haupt die hande Und ftreiche das Gaar mir guruch! Alein Craum - mein Traum ift gu Ende, Bu Ende das Märchen vom Glück.

O fchau mir tief in die Augen Und preffe midt feft an die Bruft! -Bum Spielwerk sollt' ich ihm tangen -Idr hab' es ja nicht gewußt!

(1) finge die alten Lieder, Die wiegen mich fanft gur Hub; Dann benge bich leife nieber Und kuffe die Augen mir ju!

Maidy Rody.



#### Aphorismen von Ant. Rubinstein.

Baprenth sei ein absurdes Unifum in der Weltgeschichte, ein trauriges Zeugnis dafür, wieviel durch Protektion und Reklame zu erreichen ist und wie leicht damit relativ Wertschen ein Sockel geschaftschied benut relativ Wertschen ein Sockel geschaftschied bei ungemein sorgkiltig redigierte, mit feinen Allustrationen reich verschiene Zeitschweitit schaffen wird, der dehen Erd hen werten Allustrationen reich verschiene Zeitschweitit zu Mehren voch ist geschaften und Wünchen hat vergessen, auch darauf hinzuweisen, daß das Vahrenther Beihrie gute gesichen Komponisten und Vianovikungen Unton Muldicken Komponisten und Vianovikungen Unton Muldicken Komponisten auf dem Heihe wistiger, gestellpielhaus ganz besonders erbaut sehen. Dafür dankenteicher Aphorismen, die er "Eedankentob"

nannte. Wir machen auf biefe Bublifation um fo nannte. Wit inaufen auf viele publication am jomehr aufmerksam, als sich viele von den kurzen Ausstprüchen des gesittvollen Mannes auf die Musik berziehen. Im Nachstehenden teilen wir einige ders

selben mit:

Wenn ich ein Urteil höre über eine Komposition oder über einen musikalischen Vortrag, "ja, sehr gut, aber es läßt kalt, es dringt nicht zur Seele", so frage ich: "Zu der Ihrigen oder zur Seele anderer?" Und dabei sällt mir immer mein Amerikaner ein, der nach einem Konzerte, in welchem ich Kompositionen von Vach, Beethoven, Schulert, Schumann, Webrie, wirdt nich Allerte, und Reich und Perfektionen von Pach, Beethoven, Schulert, Schumann, Monten von Dud, Beetgover, Sandert, Sandendni, Chopin u. a. fpielte, auf mich zufam mit ben Worten: "O yes, mein Knade, Sie fpielen ja gang gut, allein warum spielen Sie nicht etwas für die Seele?"

Ich wohnte in Loubon einem "Charity children"-Ich wohnte in Loubon einem "Charity children"
Feste in der St. Kantskirche bet. Annsende von Kindern werden da amphitheatralisch ansesselfestlit; sie singen hymnen und Chorüle mit Orgelbegleitung — es it ein so überwältigender Eindruck, daß ich mich der Thrämen nicht erwehren konnte — der vertrocknetste Atheist kann da nicht anders, als an den Schöpfer benten. Diese Ceromonie beschließe ein Brediger mit einer Prechigt — das machte auf mich den Eindruck, als wolke der Prediger Gott nicht zu Worte kommen lassen.

Früher waren überall meift tleine, häßliche Kon-zertfäle und Theater, aber große Künftler — jest find überall meift große, glanzenbe Konzertfäle und Theater, aber . . . . . \*

llnerträglich sind lebende Freunde verstorbener großer Männer, besonders auf musikalischem Gebiete — teine Auffassung, feine Miance, fein Tempo ist ihnen da recht, benn sie haben es ja vom Komponisten selbst gehört! Besonders in der Tempofrage würde auf sie der Urteilsspruch gegen "Sphlod" passen: "Benn um einen Tropfen Blutes mehr ober weniger" u. s. w. \*

Man beurteile nie bes Meifters Bert nach bes Schulers Bortrag, benn bicfer ift, wenn auch gut, Schülers Somme, boch schülerhaft.

Die Künstler haben eine besondere Art, ihre Kollegen zu loben. "Kennen Sie X.?" "D, ein wundervoller Künstler! Aber an dem Abend, wo er mit mir in \*\*\* gewirft hat, war er wahricheinscheinlich ichlecht disponiert und machte ein vollständiges Fiasto." Besonders den Sängern und Sängerinnen ift diese Urt zu loben geläussig.

Der feine Liebervortrag ist eine schwere Aufgabe. Der Franzose hat einen trefflichen Sprachgebrauch dafür: "dire la romance". — Wie oft begegnen wir aber Sängern (Sängerinnen), die beim Liebervortrage sich als Hauptaufgabe stellen, ihre Stimmmittel zu zeigen.

Bu ben fünf Sinnen hat sid) heutzutage ein sechster beim Menschen gefellt — ber Autographensfinn. — Mir jehlt er gänzlich, baher ich geradzu böse werden kann, wenn man von mir ein Autos graph verlangt.

Der Künftler, ber ein Konzert giebt, bezweckt boch baburch, seine Leistung vom Publifum beurteilt zu wissen - das tonnte er am leichtesten, wenn statt eines Eintrittspreise er bas Publifum anbiette, nach Schluß des Konzertes beim Auetritt eine Gelbentrichtung nach Belieben zu gabien — baburch wäre am eheften die Intensität des Beifalls zu rekognoß-zieren und am sicherften der Konzertflut ein Damm entgegenzuftellen.

Man schiedt mir Gebichte zum Komponieren ein, das kommt mir vor, als stellte man mir Mädchen zum Beclieben vor. Man liest zufällig ein Gedicht, es regt einen an, man seit es in Rust. — Man siebt zufällig ein Gedächen, es gefällt einem, man verliebt slich in sie. — Aber beides aus eigenem Antrieb, nicht auf Fürbitte.

Das Klavier ist mir das liebste Instrument, weil es etwas ganges Musikalisches ist, alle andern Instrumente, die menichliche Stimme nicht ausgenommen, sind doch nur musikalisch Halbes.

Wenn die musitaliichen Gebanten fehlen, stellt bas Leitmotiv gur rechten Zeit fich ein.

gu erfeten ift, besonbers bei Mehrstimmigfeit, bie noch effetivoller ift als bas Unisono bei Rindern.

Der Runftler, befondere ber ichaffenbe, tann ber Unerfennung nicht entbehren - es braucht nicht immer bie allgemeine Anerfennung gu fein, es ge-nugt, wenn es bie eines fleinen Greifes, fogar von nur ein paar Andongern ift — fonit erlahmt fein Schaffen an ber Biterteit bes Zweifels an feinem Konnen. Um beften baran find jene gtudlichen komponiften, die fanatiiche, also profelytierende Unhanger fich zu geminnen vermogen.



#### Bin Brief Ludwigs II. an R. Wagner.

ie Berliner "Gegenwart" teilt folgenden Brief mit, ben König Ludwig II., damals 20 Jahre att, nach der erften Münchner Auffühung von "Triftan und Jobe", mit heren und Frau Schnorr in ben Titelrollen, an Richard Wagner gerichtet hat:

Gihaberer gottlicher Freund! Raum fann ich ben morgigen Abend erwarten, fo febne ich mich nach ber zweiten Borfiellung ichon jest. Sie ichrieben an Pfiftermeifter, Sie hoffen, bag meine Biebe gu Ihrem Beife burch bie in ber That etwas mangelbaite Anifaffung ber Rolle bes Rutfeit n Mittermurgere nicht nachloffen moge! - Geliebter! Wie fonnten Gie nur Dieren Gedanten fich auftommen laffen! 3ch bin begeiftert, ergriffen. Enibrenne in Gehnlucht nach wieder-holter Auffuchung! -

Dies munderhebre Bert. Das uns Dein Geift erfchuf.

Mer burft' es feben, mer erfennen, ohne felig gu preifen? Das jo herrich, hold, erhaben mir die Seele muste laben! — Heil einem Schöpfer, An-betung Ihm! — Mein Freund, wollen Sie die Güte haben, dem trefflichen Kinftterpaar zu sagen, daß feine Leiftung mich entgudt und begeiftert hat; mei-nen berglichen Dant, wollen Sie ihn ben beiben funden? 3ch bitte Sie, erfreuen Sie mich bald mit einem Briefe! - Richt wohr, mein teurer Freund, ber Mint gu nenem Schaffen wird Gie nie verlaffen, im Ramen Jener bitte ich Sie, nicht zu verzagen, Jener, die Sie mit Bonnen erfüllen, die jonit nur Gott verleiht! Sie und Gott! Bis in den Tod, bis hinüber nach jenem Reiche ber Beltennacht, bleibe ich Ihr

trener Qubmig. Berg, ben 12. Inni 1865. Mbr.: Dem Wort und Tondichter Richard Bagner



#### William Steinman.

n Amerika gelang es monchem deutschen Manne, fich durch fleißige Arbeit, durch fachmänntiche Tüchtigkeit und durch unermüdliches Streben zu einer hohen gesellichaftlichen Stufe emporzubringen. Gin solcher Mann war der in New Yorf fürzlich ver-storbene Klavierbauer Wilhelm Steinwan, der 1836 zu Seefen im harz geboren wurde. Seine Familie wanderte nach Amerika aus und William trat viergehnjährig ale Arbeiter bei einer Rlavierbaufirma in Rem Jort ein. Dort fammelte er Renniniffe und Erfahrungen, bie er in bem Gefchafte verwendete, welches fein Bater in Rem Dorf 1853 felbft grundete.

Billiam Steinwan verbefferte in vielen Richtungen ben Klavierbau, so baß seine Inftrumente weltberühmt und von ben erften Bianisten und Komponiften, bon Rubinftein, Liegt, Berliog, Gounob und Rich. Wagner, in boben Borten gelobt murben. Der letigenannte Romponift erfuchte feinen Freund

Kinderstimmen haben einen Reis, der durch nichts | darüber in dem Briefwechsel 3wischen Liszt und in den weiteren Alten ebenfalls verschiedene Stellen

Wagner nach.

Gin Freund Steinwans, Otto Florsheim lobt in ber Beitichrift: "Rorb und Gib" an bem weltberühmten self made man ben fünftlerifchen Beinfinn, das milde herz und die Schlichtheit in den Lebensgewohnheiten desselben. Er war so populär in New Yort, bag ibm mehrmals bas Umt eines Cherburgermeifters biefer Weltstabt von ben Bablern angeboten wurde. Cleveland trug ibm bas Amt an; Steinman widerstand jedoch allen Lodungen politiichen Ehraeizes.

Der wadere Mann hat in Amerita in mehreren Wertfratten für den Rlavierbau 1800, in Samburg

300 Arheiter beichäftigt.

Unter feinen Arbeitern erfreute fich William Steinman einer ungemeinen Beliebtheit und Doch fcanung. Was er alles für fie that, bavon gengen bie gerunden, praftifch eingerichieten Wohnhäufer, Die er in der nach ihm benannten Arbeiterftadt Steinman erbanen ließ, die Soule bafelbft, in welcher 800 Rinder Unterricht erhalten und in der besondere Sorg: falt auf Bflege ber beutiden Sprache und ber Mufif gelegt wird, die Bibliothet, Die jeden Biffenebrang befriedigt. In ben jungften Jahren find all biefen wohlthätigen Einrichtungen noch ein Bollefinder-gatten, eine fcone Rirche mit Orgel, eine großartig eingerichtete Babeanstalt und schattige Bartanlagen hingugefügt worden. Wie ber humanfte Landesvater forgte Billiam Steinwan jederzeit für das Wohl feiner Arbeiter und verluchte es, ihren Ginn auf alles Menicheneble gu lenfen.

Eteinman hat befonbers beutiche Runftler, fich in Umerifa ihr Brot verbienen wollien, fraftig unterfiunt und jahrlich hundertfaufenbe von Dollars wohlthatigen 3meden gugewendet. Dit ibm ichieb ein edler und hochfinniger Mann von hinnen.



### "Odysseus" "Beimkehr."

Bufikdrama in einem Borfpiel und drei Akten von August Bungert.

em Dresdner Softheater gebührt bas Berbienft, burch die Aufführung biefes Mufitoramas der Lebensarbeit eines mit Talent schaffenden Mannes freie Bahn gemacht zu haben. "Obussens Heimtehr" ist der dritte Teil einer auf vier Abende berechneten Musikragobie "Die Obussee", die mit einer für zwei Abende gedachten "Jias" den Cyulus "homerische Bett" bilbet. In diesem Werte, welches Bungert in fast zwei Jahrzehnte umfassender Arbeit nobezu vollenbet hat und bas bie Götter- und Seroenwelt in ben beiden größten Epen ber altflaffijden Litteratur musifaliich bramatisch vorführt, haben wir alfo ein im Umjange noch gefteigertes Seitenftud ju Bagners Ribelungentrilogie. Bergleiche mit letterer brangen fich auf, fonnen aber an ber Banb bes einen jest befannten Dramas natürlich nicht erledigt werden. Jedenfalls hat Bungert im Gegenfat ju Wagner, ber bie Götter und Salbgötter in ben "Ribelungen" gu ben unvorteilhafteften Rollen verurteilt, in "Conffeus" Seimfehr" bie Mitwirfung ber Unfterblichen auf bas geringfte Dag gurudgeführt. Ballas Athene, welche bei Somer die gange Sandlung lenft, tragt hier nur mehr zum Glang ber Staffage bei; bie Sauptfiguren bes Dramas handeln nach eigenen freien Erwägungen und Entichließungen. Ueberhaupt hat Bungert einen guten Anlauf genommen, seinen Stoff, in bem ent-ichieben ein Unreiz zu bramatischer Behanblung liegt, nach der rein menichtichen Seite hin zu fräftigen und gu bertiefen, wodurch zwar ein Stud von antiter Editheit verloren, aber die Wirfung auf ben modernen Buichauer erhöht ift. Dann hat er burch Mende-rungen sowie durch freie Ginschaltungen ben Gegenbramatifch gu beleben gefucht und bie gange Aussihfrung in einer gebildeten, hier und da poetisch gefärbten, an anderen Stellen auch wieder weit-ichweisigen, schwülftigen Dittion vollzogen. Bei alle-dem ist es ihm aber nicht gelungen, den Gefahren bes Bunbes mit bem Gpiler gang zu entgeben. Die Exposition ift außerft fcwerfallig, beaniprucht bas Der tegigennnite Romponit erlagte feiter Heren gernal ver Eine fin ber ihm gewohnten felbitbewußten Art, er Exposition ift außerft schwerfallig, beansprucht das möchte doch die Firma Steinwah bewegen, daß Borspiel und den vollen ersten Att und legt auch, sie ihm einen Flügel schenke; dies ware doch eine große Ehre für sie u. f. w. Man lese Räheres Horre eine starte Geduldprobe auf. Dazu kommen

bor, bie überfluifige Balfen im Bau find, furg, es fehlt im bramatifchen Befuge wie in ber Sprache die volle Rongentration.

Den Romponiften Bungert tennt und ichast man als Berfaffer vieler vornehmer und wirffamer Lieder. Seine Inriide Aber bulfiert auch in ber Mufit gu "Confleue' Deimfehr", feine Reigung und Uebung im liedmäßigen Ausbeud tommen überall gu ftartem Durchbruch, mo bie Empfindungen ber Sandelnden fich in ruhigem Erguffe fammeln. Doch enifieben ba feine langatmigen Dielodien in geichloffener Form, fondern mößig ausgedehnte Kantilenen unterbrechen bie ariofe Detlamation, die im gangen vorherricht. Mit diefer Detlamation verbindet fich die Berlegung ber Themen ine Orchefter, ber Gebrauch von Leit= motiven, der formale Charafter der Toniprache ichillert also zwischen Wagnerichen und atteren Prinzipien, welch leptere aber auch ichon modifiziert find. Die melodische Erfindung Bungerts ift nicht reich und originell, erweift fich inbeffen bei ber gefennzeichneten Formanlage ale genugend und aufert fich in manchen ber gablreichen Motive und ber reinen Gefangfiellen leicht einpräglich mit febr gewinnendem und unmittelbarem Ginbrud. 2018 Sarmonifer verfahrt ber Rom= ponift fo gewählt und mannigfaltig, wie man bas noch feinen Liedern gu erwarten batte, mabrend er in der Behandlung bes Orcheftere zwar fur ben Reu-ling mit großem Gefchid und feinem mufikalichen Talent enisprechend verfahrt, auf die Dauer bes langen Berfes aber einfeitig in der Kolorierung wird. Er fett einen größeren Conapparat in Bewegung, ale ce bie herauetommenden Birtungen begrunden, und mutet manchen Inftrumenten Raturmibriges zu. Auf ber einen Seite bis zu einem gewissen imrabe gang bas Stilpringip ber Bagnerichen Toniprache annehmend, bleibt Bungerte Dufif auf ber an= bern burch ben Bergicht auf Bolnphonie wie auch burch bie mäßig farbige Birtung bee Orcheftere weit hinter ber funitvollen Gugung und bem reichen Glang bes Bagnerichen Inftrumentalvortrags gurud. Begüglich bes bramatichen Lebens ber Mulit diese Kaialiele fortzulesen, ericheint überfülffig; fehlt auch in der Bunaertichen Bartitur, wie in feiner Dichtung, die fiarle dramatiche Konzentration, so ist der bisher im Lebe beimiiche Romponist boch im einzelnen bramatifch fraftiger, beherzter vorgegangen und gludlicher gemefen, ale man es im boraus angunehmen berech: gewelen, als man es im voraus anzuneymen veregrigt war. Es lassen sich dafür zauhreiche Stellen und Scenen anführen, und geradezu überrachend ist die Geichicklichkeit des Autors, mit der die Alte zu rauschendem und das große Publikum sicher packendem Ausklang gebracht sind. Insegesamt hat man es hier mit einer talentvoll gestalteten, nicht gerade originellen und gedantlich tiefgehenden, aber mit einer vielfach wirffamen, charafteriftifchen und gum großeren Teil warm und auch vornehm empfundenen Dtufit gu thun, die zwifden Bagnericher und alterer romantiicher Nichtung einen gludlich gemählten, weil bem Fassungs-vermögen bes großen Aublitums entgegentommenden Standpuntt einnimmt.

Bungerte Mufifdrama, bas textlich und mufifalifch im zweiten und britten Uft am besten gelungen ift, hat bei feiner Erstaufführung in Dresben einen außerordentlichen Erfolg gehabt, ber auch ben bis-berigen Wiederholungen treu geblieben ift und längere Dauer verspricht. Der anwesenbe Romponift ift viele Dale gerufen worden, mit einem Bort, bas Bert hat eine Wirtung ausgelibt, wie man es in ber tächflichen Resibenz seit Wagners "Ribelungen" nicht mehr erlebt hat. Die Aufrührung bes Musstbrams, die von Generalmusitbirektor Schuch geleitet wurde, mar im Gefamteinbrud eine bollenbete.



## Sine neue Oper von S. Pfibuer.

W.- Frantfurt a. M. Sans Afigners mufita-lifche Legende "Der arme Heinrich" fand an der hiefigen Oper eine glangende Aufführung und von feiten bes Bublifums eine geteilte Aufnahme. Bfigner ift ein noch in jugenblichem Alter fichenber Dufifer, ber zu ben ichonften hoffnungen berechtigt. In Frantfurter Dufit- und Befellichaftetreifen ichant man ben jungen Mann icon lange wegen einiger nicht un-bebeutender Kammermusitwerte. "Der arme heinrich" ist seine erste Bühnentomposition großen Stils, und

wenn fich fo viele und auch berechtigte Ginmanbe tron feiner bebeutenben mufitalifchen Gigenart gegen ihn erheben fo muffen bieielben aum Teil auf Roften bes berglich schlechten Textes geset und entschuldigt werden. Die mittelalterliche Sage von bem reichen Ritter, ber nur burch bas Gerablut einer reinen Maib. velche sich ihm freiwillig opfert, gerettet werben kann, ift in unbeholfener Weise, zum Zeil mit direkter An-lehnung an das Original, zu einer zweiaktigen Hand-lung ausgelvonnen worden. Der ärmliche Stoff, der etwas Rranfhaftes und Ungefundes in fich traat eignet fich abfolut nicht zur bramatifchen Bermertung eigner fic absolur nicht gur beimainigen Seiwertung und frankt feine Behandlung an gang bedenklichen Schwächen, die zum Teil in der Sprache und zum Teil in der Scenenfolge liegen. Die nötige Steigerung ber Sandlung ift nicht porhanden und wie jedem Bebilbeten die alte Legende, fo ift jedem Borer von verdieren vie und Legente, fo in feden goter von voruhrein big gange Sandlung befannt; — ba-burch verliert bas Textbuch, welches einen Hern James Grun zum Autor hat, bebeutend an Interesse. Die Mufit, die Pfigner zu biesem mittelmäßigen

Text geichrieben, ift am besten mit bem Bort: fein gefennzeichnet. Bfigner malt jeben Borgang auf ber Seene in Tonen und schilbert die Stimmungen in ben glübenbsten Farben, die ihm gur Verfügung stehen. Dabei gerat er aber auch in faliches Pathos und in Gffette binein, die bei ihm . bem pornehmen Muster, unmöglich geweien wären, venn er nicht nach bem Trythuch seine Must geichrieben fatte. Es find ermitoende Längen in dem Werk, die sich ertlaren laffen burch bas Befterben, ben feelischen Borgang, ber auf ber Bubne nicht zum Ausbruck tommen tann, burch ben Tonforper gu veranfchaulichen. Gin anderer, bei ber hieligen Bremiere ver-ftimmend wirfender Brund ift bie Achnlichteit gemifter mufitali der Momente bei Bfinner mit Bagner (Trifton Barfifal). Der Stimmungegehalt ift ber ahnliche, menn auch die Bermertung, wie überhaupt die gange Struftur bes Bertes große Gelbitandigteit, gedicgenes Ronnen und die Borliebe für eigenartige Rlangeffette und blühende Tonmalerei verrat. Binner begeht fleine Formverftoge, aber bas find mulitatifche Licensen. bie wir ihm gern gubilligen; bietet er bafur boch an anderer Stelle genunenden und vollwertigen Erfas. Man tann in Pfigner ein großes Talent erbliden, bas noch nach bem richtigen Wege fucht.



# Muhkauflande in Sud-Braffien.

Porto Alegre, Ende Dezember 1896. Bo Deutiche find, da werden auch Lieber gesungen, sagt man wohl mit Recht. Der Deutsche hat in feinen Liebern einen Schan, ben er im Austande erft recht ichagt Auch in Rio Grande bo Sul fteht bas beutsche Mufitleben in voller Blute. Es ift mohl feine bentiche Rolonie, welche nicht minbeftens einen Geiangverein auf zuweisen hatte; und wie machtig in frembem Banbe fein ber heimat bas beutiche Lieb gepflegt wird, beweift bie Thatlache, bag in Gio-Brafiten nicht weniger als achtzig Gefangvereine befteben. Ge foll auch im Mai 1898 bas erfte Gangerfeit gu Borto Alegre ftatifinden, mogu fcon jest Borberei tungen getroffen merden.

Da hier in Rio Grande do Sul mehr Deutsche als Brafilianer wohnen, fo ift es felbftverftanblich, bag bie Dentichen auf dem Gebiete ber Mufit weit aus mehr wirfen, als die eigentlichen Befiger bes Canbes. Wenn auch öffentliche Kongerte nur fehr fpartich gegeben werben, fo muß man boch bie Liebe bes Brafitianers fur hausmunt achten. Bobl in jedem Saufe findet Alavier und Bioline ihren Blas. Betber find es mangelhafte frangofiiche Rompositionen bie einen befonderen Unflang finden, mabrend für

beutiche Dufit menig Beifranonis berifcht.

Die einzigen öffentlichen Ronzerte, Die auf Beachtung Unipruch machen tonnen, find bie bes Mufit inftigute, welche beipnbere Berfen beutider Deifter ein gemiffes Borrecht einraumen. Es befreht bier auch ein Theater, in welchem italienische Befell chaiten mittelmäßige Operetten gur Aufführung bringen. Alles in allem fteben bie Dufitverhattniffe bier auf feinem fünftierischen Riveau; aber bas Streben ber beutschen Mulitfieunde verdient alle Anerkennung.

30f. Czermat.



#### Aus dem Konzerifagle.

Berlin. In zwei von ihr veranftalteten Ron-gerten erwies fich bie gebujahrige Bianiftin Baul a Salit aus Bien als ein zweifellos tehr begahtes Pinh 3hre Rertigleit ift bereite aufebnlich porgeidpritten; auch überraichte in Fortestellen die Kraft bes Unichlags, und da fich auch im Bortrag eine gewisse Lebenbigkeit zeigee und bie vorgetragenen Stude - Bach: Bralubium und Ruge Cis moll. Diendelsjohn: Rondo capriccioso E moll. Mogart: Quartett Gmoll und Rlavierfongert C moll 2c. erfreulicherweise fachgemäß ausgemählt waren, hinterlieben die Darbietungen der jugendlichen Kongert-geberin einen fehr gunftigen Eindrud. Ihr jetiger Behrer ift Eugen d'Albert\_und damit durfte eine natürliche und gelunde Weiterentwocklung biefes jüngsten Wunderkindes gewährleitet fein. Künstle-riche Genuffe bot auch das von der Pianisten Frau-tem Vuriet Ettot mit Unterstügung der Philharmonifchen Rapelle in ber Singatabemie gegebene Konzert, bei welchem ihr Lehrer, ber als hervor-ragender Klaviervirtuose rühmlicht besamte iepiae Beimaraner hoftapellmeister Berr Bernhard Staven-bugen, das Erchefter leitete. Braulein Gliot ift eine febr talentierte Rlavieripielerin mit großer und aut ausgeglichener Technik. Ihr Anschlag ift weich und modulationsreich und Kraft, rhythmische Bestimmtheit und Temperament offenbaren fich in ihrem Spiel. Diefe Gigenichaften famen bem von ihr gefpielten Es dur Rongert von Beethoven febr gu ftatten, bingegen ichien ce mir, ale ob gur Bewaltigung ber ftellenweise allerdinge burch eine überaus ftarte Inftrumentierung gededten Rlavierftimme im H moll - Kongert bon Etavenhagen ihre phpfliche Rraft noch nicht aus: reichte. Besser übrigens als das Klaviersongert, welches mehr durch feine Nausschie Dicketteriproche ale durch feinen thematiichen Inhalt und Ausbau intereifierte, gefielen mir die beiden normegischen mit Ordefterbegleitung vorgetragenen Lieber besfelben Komponiften: "Der Senneren Somntagslieb" mit winer schwermutigen Welobif und bem stimmungsvollen Bor- und Rachipiet (Engl. Born und Rlaris nette), sowie "Ingeride Lied", letteres mit feiner beiter flatternben Weite eigenartig wirfenb. Die mitwirfende Rongertiangerin Frau Amelie Gmur: Sarloff errang mit bem wohlgelungenen Bortrag Dariot Lieder lebhafteften Beifall. Abolf Schuthe.

s .- Ciutigart. 3m fechften Abonnement 8: Rongert der portapelle ftellte fich herr Engen b'Albert ale ichaffender und queübender Runiter por. Er ipielte bas G dur-Rlaviertongert von Beet hoven mit einer tednifchen Bollenbung und mit einem anhetischen Feinfinn, ber feinen Bunich unbeiriebigt ließ. Befondere weift feine Anichtageart Mancen auf, bie man bei wenigen Birtuolen io ausgebildet findet. herrn b'Albeite E dur-Rlaviertongert (op. 12) enthalt intereffante Gingelheiten, aber auch Sonlpathetiiches, bas fid mehr larmend ale erbaulich giebt. In dem Borfpiel gur Oper: "Der Rubin" von bem: telben Romponiften frappieren einige neue, glangend inftrumentierte Ginfalle; allein bem Bangen fehlt jener große Bug, der eine ville mufifalifche Befriedigung zuructiäßt. Es wird Ursprüngliches gesucht, aber nicht gesunden. Frl. Sutter jung, von Dr. A. Obrist treffind auf bem alavier begleitet, einige Lieber mit viel Weichmad.

3m britten Quartettabenb ber Stuttgarter Runfter Singer, Rungel, Bien und Seig hötten wir die Daur-Serenabe (op. 23) von Brof. S de Lange gum erften Male. Es ift ein Klaviers quintett von friicher, tuchtiger Mache. Das feurige, temperamentvolle Chergo zeigte am beutlichnen Die liebenowundige Gigenart bes Romponiten, Diffen lebbafte, mufitalifche Phantafie ba mit befondere einnehmender Beredfamteit gu Worte fommt. Reuft bem haimiojen D moll Quartett von Sanon brachten Die vier hervoriagenden Ditglieder der Soffapelle bas Cdur-Quartett Beethovens (op. 59 Ar. 3) in trefflicher Brife ju Gibor. Auf allen Sagen biefes prachtigen Tonwertes liegt bas Lichtmal ber Genialität; man weiß nicht, was man baran mehr bewundern ob den jum Bergen fprechenben Stimmungsgehalt, ob bie Driginalitat ber Thomen und beren Durchbildung, ob bie fontrapunttifche Meifterichaft, welche beionders im Chlugiage gu Tage tritt. Das ungemein fcmierige Quartett wurde von ben Runftlern in vollendeter Beife gespielt. Dankenswert war es, bag ber Unfang bes Quartettabenbs auf 7 Uhr angefest mar; - fpatere Rongertanfange mogen wenigen Berfonen bequem liegen, für bie meiften Mufitfreunde bedeuten fie jedoch eine Beläftigung.

Roln, 10. Januar. Im fedifen Burgenich-Rongert gelangte ale grokere Ordefter-Ropitat Brudnere vierte (romantiiche) Spmphonie (Es dur) gur Hufführung. Ceine Cumphonien ftellen befanntlich ben bentbar größten Gegensas bar zu benen Brahms', bes Meisters ber Form und ber echt sumbonitien Umwandlungs- und Fortipinnungefunft echt fumphonisch erfundener Motivteile und Motive. Brudner fümmert lich nicht viel um die Form und die Fordes rungen ber mufifalifchen Logit; was er bietet, ift oft mehr eine Uneinanderschiebung von leiber mitunter fehr ungleichwertigen Ginfallen, bie nur in medfelnbe Beleuchtung gerudt werben. Auch ift nicht nur die Unendlichkeit der Melodie Wagners, als beffen getreuester Basall er sich zeigt, sondern auch die Unendlichkeit von dessen Schen und Alten auf fein Schaffen übergegangen, und bie Gate bebnen fich ins ichier Unermegliche. Indes, bas blübenbe Rolorit feiner Orchefterfarben, bie Rubnheit feiner barmonis ichen Rombinationen, ber zuweilen gerabezu hinreißenbe Schwung, mit bem er felbit bas Nachempfundene begeiftert quefpricht, und bie Rulle feiner Themen entichabigen für vieles. Im gangen fcheinen mir boch bie letten Symphonien, namentlich die fiebente und adite, bebeutender, obsission in ihnen der Kinflug Bagners noch fäxter sich geltend macht und jo viel-sach ben "Nibelungen" nachgeschaftene riefenhafte Klauggebilde darans emportauchen. Die vierte ist weit weniger glangvoll und finnlich icon: fie berührt mitunter recht zahm und bringt meist recht kurg-atmige Themen, welche natürlich den Mangel an einer weiteren spmphonischen Enwickelung aus dem Motiverne heraus erft recht fühlbar mochen Aber ein eigener romantifcher Sauber ift nameutlich ben beiben erften Gagen neben einem ftarten Stich ins Bhantaftifche nicht abgufprechen, leiber halt ber lette Sag, welcher eingange im Burpurrot ber Blechinftrumente ein wirflich erhabenes Motiv bringt, nicht, mas er beripricht, und entlaft une, noch einem gewaltigen Unlauf einer mabren Rlangfaule ploBlich abbrechenb. in unbefriedigter Stimmung. Die Biebergabe b Berte unter Bullner mar mufterhaft. Karl Bolff.

P.— Dresben. Im britten Hofispeatertonzert führte ber ausgezeichnete Geiger fr. Yone aus Brüffel unserem Bublitum ein Konzert (op. 61) von Saint. Saens mit großem Erfolge vor. Der Spieler gebort ju ben erften Birtuofen ber Begenmart, fein Spiel erinnert in ber fonoren Tongebung auf ber G-Gaite und in bem Reis ber Mittellage an Bilhelmi, in ber volltommenen Reinheit ber Intonation und in ber außerorbentlichen Leichtigfeit und Glegary ber Bogenführung an Carafate. Das Ron: Bert von Saint-Sae's ift eine echte frangofiiche Pro-buftion, gar nicht reich und tief in der Empfindung, aber anmutig, burchweg flar und faklich, ohne faliche Bratenfion und wohlgemijcht aus Bathoe und Sentiment. - 3m vierten Enmphonicfongert ber Ronigl. Rapelle gab es als Reuheit inmphonische Bari-ationen von Anton Dvorat. Sie find über ein Biemlich nüchternes, wenig pragnant periodifiertes Ehema ge chrieben und bewegen fich vorwiegend auf ber leichten Geite ber Empfindungen, enthalten aber viel reigende Ginfalle harmonifder und infrigmentaler Art, fowie allerlei tontrapuntifche Feinheiten, und überraschen namentlich in der zweiten halfte der 27 Beranderungen burch die Fulle und den fluß ber Gestaltungen, bie aus bem mageren Originalsthema berauegebildet worden find. — In ihrem gmenen Rammermufifabend brachten bie Berren Hap= poldi, Brummacher und Benoffen ein Streichquartett in Cis moll (Monuftipt) von Draefete gur erften Mufführung. Dasielbe verleugnet nirgende ben großen Ernft, Die farten fünftlerifchen Intentionen und Die bebeutende Beherrichung des lirengen mufitalochen Sabes, doch treten die Erfindung und das Gestaltungevermögen des Autors nicht in allen Teilen bietes neuen Bertes gleichmäßig bervor. Un polyphon tunftvoller Arbeit fteht ber erfte Gat gu oberft, phon tunivoller Arbeit siegt ver erne Sus 34 vortig, an überzeugenber Birtung behaupten bas charafteritiich bewegte Scherzo und bas anmutige Intermezzo den Vorrang. Letzteres erhöht die Zahl der Sche auf fluf — eine ungewohnte und fünstterisch nicht vollig begrundete Erweiterung.



#### Runft und Künftler.

- Die Mufitbeilage ju Rummer 3 ber Reuen Mufit-Beitung bringt zwei reigvolle Tangweifen bon Chrill Riftler: eine Gavotte und einen Balger, bie burch ihre Melobit ebenfo bestriden wie burch ihre harmonifierung. Den Rlavierftuden folgen zwei ichlichte, anmutige Lieber von bem banifchen Romponiften Jörgen Malling.

– Frau (Bemma Bellincioni, beren außer: gewöhnliche Leiftungen ichon öfter in biefem Blatte gewürdigt wurden, hat auch im Stuttgarter Sof= theater bei lebhafter Teilnahme bes Bublikums ein Wahipiel absolviert. Es zeigte fich, daß fie als Schau-prielerin Größeres leiftet, benn als Sangerin. Es trat bies besonbers in ber Rolle ber Carmen hervor. 3hr Barlando verließ ba oft genug bie Grengen bes Bulaffigen und ihr dromatifder Gefang ftand tief unter ben Darbietungen beutscher Sangerinnen, beren musitalischer Geschmack es nicht gestattet, die Ton-grenzen unschön zu verwischen. Auch das Bokalssieren der Frau (Bemma entspricht nicht strengen Ansorbeder Frau Gemma enthericht nicht strengen Aniorde-rungen. Man verzeihe uns die Kesperei, wenn wir bemerken, daß uns die silberhelle, liebliche Simme, die reine Tongebung und der aufpruchelose, aber ge-ichmackonse vortrag des Frl. Elifa Wiborg nach dem verwischen Sverchgelang der berühmten Gasiin im ersten Akte wie ein Labsal erschien. Wenn die Leidenschaft das Bort nimmt, da singt Frau Bellin-ciant meistendet. In Sonie hardete bestades die cioni meifterhaft. 3hr Spiel brachte befonders in ber Rolle ber Carmen viele flug ersonnene natura-liftische Ruancen, die sehenswert waren. Doch murbe guweilen faft ein Buviel an erflügelten Gingelheiten geboten.

Man fchreibt und: Die Dresbner Sof oper hat als erfte Novität im neuen Jahre ein Ballett "Der Strumwelpeter" herausgebracht, welches bamit aus ber Taufe gehoben wurde. Das Buch rührt von Biftor Leon her, ber bas weltbefannte hoffmanniche Kinderbuch als Unterlage nahm und, um eine richtige große Ballettpantomime tonftruieren gu fonnen, ben Strumwelpeter mit ber mohlbefannten epischen Maschinerie von Solle und himmel in Berbindung brachte, ben Salan und feine Großmutter citierte und daneben Teufel, Horen, Bacchantinnen und allerhand Teufelklinder, "allegorische Lasier"e. in Bewegung setze, furzum die Vorlage für Entfaltung von fenischem Lugus machte. Die Mufit hat Ridarb Beuberger gefchrieben, ber burch feine Rongerts und Buhnenwerte wohllegitimierte Biener Romponift. Seine Musit ist nicht reich an neuen Melobien, aber burchweg charafteriftifch, anmutig, pitant, rhnthmiich angerft friich, flangvoll und oft eigenartig mit überraichenden Wirtungen instrumen= Dem Applaus nach der etwas ichwer verständlichen tiert. Das Werk fand eine jehr freundliche Aufnahme. Komposition folgte jäh heftiges Zischen und Pfeifen

— Lange galt Louis Böhner für ben Kom-poniften bes bekannten Thüringifchen Boltsliedes: "Ach, wie ift's möglich dann." Nach einer Witteilung bes Pfarrers Nicolai in Gotha war nicht Böhner, fonbern ber Organift Bug in ber Ruhl ber Autor

biefes beliebten Liebes.
— Bei bem vom Reubauer Mannergefangverein "Sängerlust" in Wien anläßlich seines 25jährigen Jubiläums erlassen Breisausichreiben für eine Männerchorfomposition wurde ber Preis von 100 fronen unter 175 eingelangten Kompofitionen bem Chore "Ueber bem Buich ber Roje" von Wilhelm Brautner in Wien mit Stimmenmehrheit guerfannt. Gine ehrenvolle Anerfennung murbe ben Komponiften 3. B. Berlett in Wiesbaden, Ludw. Reuhoff in Leipzig, Simon Brau in Würzburg, Jos. Bill in Kemmeth (Babern) vrau in Wurzourg, 391. Bil in Kemmeth (Bagern) zu teil; ferner wurden als erwähnenswert bezeichnet Chöre von Karl Stipet und Viktor Keldorfer in Wien, Wilh, Hermann in Berlin, Eug. Kutschera in Aarau (Schweiz), Karl Mahlberg in Breslau und Frz. Ohlshaus in Brüz.

— Herr Kofi Huruja, der oberste Leiter aller

japanischen Militärtapellen, befindet sich jest in Dres-ben, um bort die Organisation der deutschen Militarmufit gu ftubieren. Roti huruja hat feine mufitalifche Musbilbung in Frantreich erhalten, wo er

fechs Jahre lebte.

— Seit einiger Zeit besteht in Lemberg, bas viele jübifche Einwohner besit, auch ein speciell jubifches Theater. Dort wurde jüngst bie neue

- Boito hat die Bieblingsibee, eine Oper "Nero" zu schreiben, und spricht feit 20 Jahren von diesem Werke, ohne daß jemand nur eine Rote je bavon gehört hatte. Run hat man jungft in Uncona dodon gehort hatte. Mun hat man jungt in Un cona bei einer Vorfteslung, deren Ertrag einer dort glu gründenden Musikichule gehörte, eine Parodie des "Nero" zum großen Bergnügen des Publifums aufgesührt. Wan hob nämlich den Vorhang unter der größten Ertille des Orchestes zu halber Sohe, so daß der Ausbild auf eine in Wolfen gehülte Bühne frei wurde, und sentte ihn bann sogleich wieder. — Das war ber "Rero" Boitos. — \*
— In Baris starb soeben Spacinthe-Olivier

Salangier, ber frühere Direttor ber Großen Oper. Lange Beit mar er Direftor ber Buhnen gu Straßdung Harieille, Lyon und Vordeaug gewiesen und als er nach Paris berufen wurde, spöttelte man über ben "Provinzmann". Halanzier hob aber dos Theater sichtlich und brachte unter anderem das Kunstliück fertig, schon 2 Monate nach dem Brande der Oper in der Salle Ventodour die Vorstellungen sortiegen gu fonnen und ein Jahr fpater fonnte man bas alte Saus wieder benüten. Halangier hat die frangofischen Komponiften ftart begünftigt, Massenets erfte Oper aufgeführt, die Batti quern nach Baris gebracht, furg, er war ein Dann von Energie und ein prachtiger Direttor.

- Aus Paris wird uns berichtet: Während ber Don Juan an ben hiefigen zwei großen Opern-bunnen fehr ftart besucht wird, besonders in der Opera gofen und ihre Couplets find fo voll Berve, baß fie oft wiederholt werden muffen. - Die Colonne- und Jamourenzfonzerte, beren Programme fehr einfonig waren, sind enbidf durch die Press au einer etwas lebhasteren Thäigsteit gebracht worden. Man hörte jüngt interesant Borispringen des Oratoriums "Redemption" von dem Mystifer Cesar Franc bei Erabnen und des Schaffe bei Kaldmen und des Spracheiles Abeites bei Colonne, und des "symphonischen Gebichts" "les Dijinus" von bemielben Komponisten bei Lamoureur, bei benen befonders die Bermenbung bes Rlaviers mitten im Orchefter auffiel. Ginen großen Standal gab es übrigens fürzlich in einem Colonnekonzert. Rad ber Quvertüre zum Benvenuto Cellini folgte bie Musit zu ben "Perfern" bes Aefchylos von Lero u g. und als auf der Galerie einer der Haupischreier hinaus-geworfen wurde, ein Geheul und Gelärm ohnegleichen. Auch als der Pianovirtuofe Diémer zu spielen begann, um bem Tumult zu steuern, hörte biefer nicht etwa auf, so daß ber Pianist bem Saal oftentativ ben Rüden gutehrte. Erft nach einer Beile gelang es bem Orchefterchef, burch einen hinweis auf bie nabegelegene Bolizeiprafektur bem Stanbal ein Enbe ju maden, worauf Diemer bas 5. Kongert von Saint-Saens unter fanatifchem Beifall fpielte. Soll bies etwa an bie berühmte frangofifche Boblergogenheit erinnern ?

— Der Tenor Destrie Barbot, 1824 in Tou-louse geboren, von 1848 an der Pariser Oper enga-giert, der erste Darsteller des Gounobichen Faust, fpater mit italienischen Operngesellichaften im Ausland reifenb, gulest Befangeprofeffor am Barifer Konservatorium, ftarb vor furgem nach 22 jähriger Lehrthätigfeit an biesem Institut.

- Das fleine Ihrifche Theater ber Barifer Galerie-Vivienne, bas interessante Ausgrabungen liebt, gab jüngst "Le Devin da village", Text und Musit von Jean-Jacques Rouffeau. Tropbem biefer Schrift-fteller feierlich erklärt hatte, "bie frangofische Sprache eigne fich nicht gum Singen und fei wie ein Gebell, es gebe nur italienische Mufit und follten bie Frangofen je eine eigene erhalten, fo fei bas nur um fo fclimmer!" io hat er doch felbst das Singspiel geschrieben, das 1752 zuerst vor dem Hof in Fontainebleau, ein Jahr spater aber in Baris mit großem Erfolg gegeben wurde. Francoeur, Direktor ber Oper, und Jelyotte, Oper "Yehouda-ben-Halevy" von Wolfthal ge- Sänger, hatten ihm allerdings dabei geholfen, aber geben. Der Titelheld ist ein spanisch-judischer Boet, vieles war doch von Rousseau felbst und das Operchen ber die "Melodien aus Jerusalem" geschrieben hat, erhielt sich dis 1826 am Repertoire, wo ihm ein vieles war bod von Rouffeau felbit und bas Operchen

welche berühmten Lieder auch in den Text der Oper bizarrer Einfall sein Ende bereitete. Es wurde nämverwoden sind. Die Oper hat einen staten Erfolg gehabt.

— In Nom ist die Oper Franchettis "Asael" seit Jeit, daß "Le Devin du village" berschwiche, weil es ihr durchaus an Originalität seht.

— er sei altmodisch. Das half! Nun hat ader das Bertägen Auffrischungen, neuen Recitation in die Einfall von der Verlagen unterlichungen, neuen Recitation in die Verlagen unterlichungen, neuen Recitation in die Verlagen von der Verlagen der Verl tiven u. f. w. bei guter Darftellung wieber fehr gut aefallen.

gefallen.

— Sechzig Jahre sind es her, daß man in Betersburg die Glinkasche Oper "Das Leben für den Jaren" zum ersten Male aufführte. Zu Ehren diese Tages gab man im Dezember die G60. Lorskellung diese Wertes. Es wohnte ihr der älteste, über 80 jährige Musiker Ruhlauds Yury Arnold an, der vor sechzig Jahren auch der ersten Wettlichung keisamschut hette. Aufführung beigewohnt hatte.

— Wie furz ber Theaterruhm dauert und wie ungerecht bie nachwelt ift, bas wurde jungft in London wieder bewiefen. Dem kurglich verftorbenen Gir Augunus Sarris, ber mit ber mobernen Theater-geschichte Londons aufs innigfte zusammenbing, wollten feine Freunde einen prachtigen Brunnen auf Trafalgarfquare errichten. Der Stadtrat aber gab ben notigen Blat dort und auch in den anderen Teilen Londons nicht her und manche der Stadtverordneien betonten in ihrer Abweifung, sie dächten gar nicht hoch von dem Wirken Sir Augusts.

- (Unglaublich!) Der Tenor Pacini wurbe jungft in Caracas (Benezuela) arretiert, weil er eine gur Biederholung verlangte Arie, feiner Indiepofition wegen, nicht noch einmal fang. Das fah bas Bublitum als eine Beleidigung an und ber ungludliche Tenor

mußte ine Gefangnis wandern. \*
- (Perfonalnachricht). Kurglich gab bie Sängerin Frau Jouna Walter-Cho'inanus in Mannbeim mit großem Erfolge ein Konzert. Sie trug eine Reihe von gutgewählten Stimmungsliebern mit fünftlerischem Geschmack vor.



#### Dur und Woll.

– In der Stadt Elbekostelet in Böhmen lebte ein junges, hubiches Bauernmadden, bas in ber un-befangenen Luft feines fiebzehnjährigen herzchens eine lpater weitberühmte "Erfindung" machte. Die Rleine erfand namlich bie Bolta. An ben Sonntagnachmittagen hupfte fie fingend und mit anmutigen Bewegungen umber und bem Lehrer Reruda, ber fie belaufchte, gefiel bas fo febr, bag er Rhnthmus unb Melodie aufschrieb und ben neuen Tang nach Brag schickte, wo er balb allgemeine Aufnahme fand. Nach Baris gekommen, wurde er aber erft berühmt und eroberte von dort aus die Welt. 1844 wurde er fogar auch, wie jebe anbere Berühmtheit, angefeinbet, namlid ale "birett unanftanbig" in Buttich verboten. Db biefes Berbot noch befteht?

- Der Romponist Abolf Abam ergafit in seinen Memoiren eine hubiche Unetbote. Als er in bie Rlaffe Boielbieus aufgenommen murbe, follte er ale Beichen feines Ronnens eine Rompofition liefern. Er brachte ein furchtbar geflügeltes Unding herbet, tadellos in der Form, aber ganz ohne Melodie. Boieldien lah es an und sagte: "Bas soll daß?" — "Bas, Sie schen nicht diese kunstreichen Harmoniensolgen, diese llebergänge, diese —" — "Ja, wo bleibt aber die Melodie? Seizen Sie sich hin und ichreiben Sie mir eine recht sangdare Solseggie von breißig dis vierzig Taben — in acht Tacen bringen Sie mir bieselbe! ein furchtbar geflügeltes Unbing herbei, tabellos in Taften - in acht Tagen bringen Gie mir biefelbe Laten — in acht Lagen bringen Sie mir biefelbel"

"Mein herr, die kunn ich Ihnen gleich schreiben!"
ichtie ber innerlich entrüftete Abam. — "Nein, nein

— so eine Solfeggie soll melobiös fein und boch nicht trivial, bas erfordert Zeit!" — Und richtig brauchte Abam volle acht Lage, um eine ganz mittelmäßige Solfeggie zu erfinden. Und bieje Uebung mußte Abam sehr zu seinem Angen volle brei Jahre wiedersholen, dann sagte Boiedbien: "Jetz festi Ihnen nur noch die Orchestration und ein paar Bühnennisse und — Sie werden Erfolg haben!" m.

Shlug der Redattion am 16. Januar, Ausgabe diefer Rummer am 28. Januar.

#### Sine Rede Ant. Bruckners.

Trojaiach in Steiermart. Im September bes Jahres 1891 wurde in Abmont im Ennsthale ber fteirifche Lehrerbundestag abgehalten, welcher von sterride Leprervundestag abgehalten, weicher von 300 Lehrern besucht war. Die Hauptversammlung war zu Ende, und die Zeit der Whfahrt berangekommen. Da verdreitete sich unter der am Bahnhofe weitenden Lehrerschar blisichnell die Nachricht, Bruckner sei sovergeringer bitgigneil bie Rachricht, Bruchner fei soeben mit bem Auge von Wien angekommen. Riemand bachte mehr and Einstelgen, alle gingen gurid in ben Ort, benn jeber wollte Bruchner hören, der ver-brochen hatte, auf der herrlichen Orgel des Abmonter Domes zu spielen. Er spielte, und tief ergriffen lauschten ten die Volksbildner dem wunderbaren Spiele.

Später befand fich Brudner mitten unter ben Behrern im bollgepfropfien Schentzimmer bes Rlofter-

Lehrem im bollgehrobsten Schenksimmer des Alosterkellers beim pertenden Weine. Hier wurde dem greisen Künstler eine warme Holdigung gedracht, worauf er mit der ihm eigenen Schlichteit Folgendes sprach: """Ah danke Jonen. Ich din gliddlich, einen jo ich denen Tag in Admont verleht zu haben. Ich war Lehrer, ich din noch heute Eeher, werde es wohl mein Lebenlang bleiben. Das, was ich geschassen, das danke ich dem lieden Bott; er ichenkte mir die Saden. Ich judte meinen Daut ihm gesenkler ich ben teven Gott; er jogente mit die Gaven. Zo judie meinen Dant ihm gegeniber anch jum Ausbruck an bringen, indem ich ihm, dem Allmächtigen, mein lettes Werk, das Tebeum wid mete. Ob er fie an gen om men hat, meine schwache Menschenleiftung, ich weiß es nicht; ich will aber weiter mirten, bamit ich weiß es nicht; ich will aber weiter wirten, damit mich einft bei ber großen Abrechnung ber liebe Gott nicht beim Schopfe nehmen und au mir sagen fann: "Bump, warum hast du bein Afund nicht ausgenützt, das ich bir einft gab?" Ich bande Ihnen, pflegen Sie die schope Kunit, die Must!!"

Spiter, progen eine bie igone nun, die wante.
Spiter ergälite er einem Kleinen Areife bon Berehrern, die sich um den Meister gesammelt hatten, om andiges aus seinem Leben, zuerst den seinem Kebrerwirken, dann den seiner Künstlerlaufbahn, von der wirten, dann von seiner Kunstlerlausvapn, von der Milde und Hulb unferes Monarchen. Mit freudigem Blid schildere er auch die letzte Aufführung seines großen Tedeum in Berlin und freute sich über die günftigen Urteile der bedeutendsten deutschen Musikschriftseller.



### Bum Andenken an Smilie Bumfleeg.

m. 9. Dezember 1896 wurde der hundertjährige Geburtstag der vormals geseierten
Künstlerin, Komponistin, Mavierlehrerin
und Chordrigentin Emilie Zumstegg, geboren 1796
in Stuttgart, von einer zahlreichen Bersammlung
ihrer Berehrer in ihrer Katerstadt geseiert. Wenn
auch das Leben und persönliche Wirten dieser Tonkünstlerin nur auf ihre engere Heimat beschrächt blieb,
so ist dach ihr Wame durch das hei Krappen is setzen. Kompositionstalent, das sie auszeichnete, mit ihren Kompositionstalent, das sie auszeichnete, mit ihren Werken weit über die Grenzen Schwadens hinaus-

gebrungen. Sie war die Tochter bes gefeierten Komponisten und Herzogl. württembergischen Konzert- und Kapell-meisters J. R. Zumsteg, ber als Schiffers Jugendgefährte und warmer Freund bie Gefänge in Schillers "Räubern" in Mufit feste und fich durch gahreiche Conwerte: Balladen, Lieber, Chöre, Kantaten und Opern, vor allem durch bie "Geisterinfel", ein ehren-bolles Andenten in der Mufitgeichichte gefichert hat. Alls im Jahre 1802 ein plöslicher Tod ben allgemein geachteten Kinstier beinweggeraft hatte, stand Gmille Zumfteg in ihrem sechsten Zebensjahre. Sie lernte mit allem Gier Radvier pielen, singen und studierte die Darmonit bet dem Konzertmesster Sutor, bilbete sich bei ikem \*\*Auftlefan der bei ihrer trefflicen Anlage balb fo weit aus, baß fie im Lefen und Spielen ber schwieriaften Bartituren fich mit Leichtigfeit bewegte, bag Meifter wie Rreuber. hich mit Leichitgkeit bewegte, daß Meister mie Kreuber, hummel, Lindpaintner u. a. ihr die aufrichtigste Be-wanderung zollten und daß dutoritäten die Karl Maria von Weber, Jöllner, Keukomm eine Kunst-genossin in ihr erfanuten. Aber auch ihr Kombo-ktionskalent hat kräftige Prodem geliesert. Man exin-nere sich des allgemein beliedten Ulrichsliedes aus Dauffs Lichtenstein: "Bom Lurme wo ich oft gesehen" oder der tief empfundenen Lieder: "Gut Kacht, sahr wohl", "Sehnsuch der Liede", "Abschiede", "Mitter-wohl", "Sehnsuch der Liede", "Hister-nacht", "Die Kapelle", "Heimat", oder der seelendolken

Melodien zu Lenaus Schilfliebern u. f. w. Das find Leistungen, die ebensosehr durch die Originalität der Empfindung, als durch die Gewandtheit des Sapes erfreuen.

erfreuen.
Emilie Zumsteeg war jedoch der Ueberzeugung, ihr eigentlicher Beruf sei, nicht als Komponistin zu glänzen, sondern zu lehren. Und wie treu hat sie die Pflichten einer Lehrerin erfüllt! Das Andenten an ihre vortreffliche Lehrthätigkeit auf bem Gebiete ber Tonkunft wird noch heute in weiten Kreifen der Bevollerung Burttemberge bochgehalten. Durch Emilie Bumfteeg entstand in Stuttgart ber Oratorienverein, ber fich bie Aufführung ber Werte Bacis, Banbels. dahns, Mendelssohns u. a. zur Aufgabe gefest hatte. Die Leilung des Ganzen war Lindpaintners Werf, aber das Schwierigere, die Einsbung eines aus allen Standen und Berufstlaffen gusammengefehten Sing-hores, hat fie mit unermudlicher Umficht geleiftet. Bas bat sie den Armen der Aufführungen ihr zusiel, das hat sie den Armen der Stadt angemiesen Selbir ber Ronig hat burch Aussehung eines Sahresgehaltes bet Ainertennung ihrer Berbienfte im die Tonfunft beredt ausgesprochen. Auch von ben ftädtischen Be-borben wurden ihr wiederholt Sprungen ju reil. Begildt durch ben Ilmgang mit Männern wie Juftinus Rerner, Guftap Schmab, Rifolaus Lengu Graf Allezander von Wirttemberg, J. G. Fischer, fand sie vor allem ben Lohn in dem Bewustiein, durch ihre Berte auf dem Gehiete der Kontunst Gutes gewirtt 3u haben. Gin qualvolles Leiben seite ihrem thaten= reichen Leben am 1. August 1857 ein Ende.

Bei ber eingange ermahnten, bom murttembergi= ichen Behrerinnenverein beranftalteten Gebächtnisfeler wurde unter anderem eine Auswahl ihrer Kompo-stionen (Chore und Lieber) vorgetragen, wobei auch bas Ulrichslied nicht fehlen durfte. Um Schlusse wurde ble Berjammlung durch ben Bortrag eines für biefe Feter von herrn Abolf Zumfteeg verfaßten, warm empfunbenen Gebichtes erfreut. L. F.



#### Litteratur.

"Das emige Licht." Ergablung aus ben - "Das ewige Ligit." Graupinin und De. Schriften eines Baldpfarrers von Peter Rofegger Gethaig, Beriag von I. Staadmann 1897). Die litteratische Leifungskraft Woseggers wächst von Buch au Buch. Der neueste Koman dieses Dichters ist ein meisterhaft gearbeitetes Seitenstild zu der so populär gewordenen Ergählung: "Schriften eines Balbigul-meisters". Rofegger schilbert barin bie Erlebnisse eines kathollichen Priefters, welcher seiner etwas aus ber Art ichlagenden litterarischen Reigungen wegen in eine entlegene Gebirgspfarre versetzt wird. Er ift ein tiefgläubiger Mann mit einem bortrefflichen Bergen und mit jenem bulbfamen Berftanbe, ber auch entgegengeleste Ansichten gelten laft, ohne fie heftig ju verbammen. So sieht ihm ein Megner gur Seite, bessen Glaubigkeit ins Banten geraten ift; ein religibjer Fanatiter giebt bem milben Priefter manches Mergernis, ebenso ein Bauernburiche, ber bie Lehren bes Urchriftentums buchftablich befolgen will und fich als Baldastet giebt. Die gemeindlichen Burbentrager find ebenfo lebensgenau in ihrer tonfervativen und fortigrittsfreundlichen Sigenart carafterifiert wie andere Gebirgsbewohner. Gine icharf und treu bem Leben nachgezeichnete Figur ift ein Mann ber 3n-eine profaische Industrieftätte geworden ift. Der Balbpfarrer nimmt ein armes Madchen auf, bas gut abattoplater mana ein utmes delagen uit, das gut erzogen und einer Schönheit wegen viel unmworben wird. Was kommen muß, geschieht: Der Pfarrer gewinnt seinen Pflegling lieb, ohne es sich selbst zu gestehen. Erst als der Sohn des reichen Fabris und

fdrieben. Die Charaftere ber bie Sandlung lentenschrieben. Die Charaftere ber die Handlung lenken-ben Bersonen sind mit jener geschulten Beobachtungs. gade gezeichnet, die man bei Nosegger us schäpen gewohnt ist und die sich häufig in launigen Darstel-lungen ausspricht. Gin hervorragendes kinistlerisches Sillgefühl zeigt sich in den knapp gehaltenen Tage-buchstägen des Pfarrers; es ist da kein Wort zu viel oder zu wenig gesagt. Besonders mutet es sym-pathisch an, dog der seinsinnige keirische Vordenster wie eine pathisch an, dog der seinsinnige keirische Vordenster wie eine nur andeutet, wo ein gewöhnlicher Romancier breite Scenen al fresco hinmalen wurde. Rojegger begnügt obernet al tresco ginmaren murce. vollegger vegnigt fich nach echter und rechter Klünsteraub damit, die Baantasse bes Lesers zum Erracten und Bervollstänbigen des nur fein und disktet Berührten anzuregen. "Das ewige Richt" sit alles in allem eine prächtige "Bas ewige Bigt" ift aues in auem eine prauginge Schöpfung, welche ber Mufe Roseggers gewiß viele neue Freunde gewinnen wirb.



#### Dur und Most.

Der Erfolg eines Geigers.

Es ift befannt, bag bie Tochter reicher Ameria die beindin, dag die Lochter reiger umere-fener es nicht berichmähen, bei ber Bahl eines Freiers jenen vorzuziehen, beisen Name mit Orna-menten versehen ist. So gefällt ihnen ein Krinz bester als ein Graf, ein Graf besser ein Baton. Ebenso notoriich ist es, bah europäische Täger eines mit hiftorifchem Grunfpan überzogenen Ramens mit Begierbe besonders bann nach reichen ameritanischen Jungfrauen ausspähen, wenn ihr eigenes Bermögen in Erummer gegangen ift. Pring Chi ma b et be Cara-man, Sohn eines vormaligen belgischen Ministers, lernte nun in Amerita, wo er angeblich politifche Stubien machte, ein fehr ichones und ausnehmend blonbes Fraulein, Claire Barb, tennen, beffen Anmut burd ben Reiz einer viele Millionen betragenben Butgift nur gesteigert wurde. Die Liebe war so-fort da, welcher die cheliche Verdindung des alt-abeligen Namens mit den republikanischen Millionen folgte.

Rach Mitteilungen Bubapefter Blätter war bas Glud bes jungen Gattenpaares urfprünglich tabellos, und ein Tochterchen murbe bie Freude ber gludlichen Gitern. Das Baar lebte in Bruffel; bie Bringeffin Stiern. Das Paar lebte in Brüffel; die Prinzessin wurde, weil sie dürgerlicher Abkunft und schon war, dom belgischen Abel oft gefränkt, so daß sie ihren Gatten bat, mit ihr nach Paris zu übersiedeln. Er folgte. Bald oder bemerkte sie, daß Prinz Joseph Chiman sich sie Berbe und Theaterprinzessinnen kim interssierte als für sie, und sie mußte den Glauben an ihr künstiges Glück in dieser She aufgeben. Da lernte sie in einem Pariser Kestaurant, wo sie mit ihrem Gatten zuweilen speiste, den braumen Diricmenten einer Assaunersousse kernen der glie Dirigenten einer Zigennertapelle tennen, ber als Brimgeiger vortrefflich fpielte. Geine Augen waren Neingenen waren systemataera. Namen waren stringeiger vortreffijich pielte. Seine Augen waren seurig wie sein Spiel und außerdem tohlichwarz wie sein Haar. Die Prinzessin fand die Neiger zuerst interessant, patier liedenswürdig; sie verliedte sich auch in den Sohn der Pußta und ließ ihn öfter in ihrem Haus spie seinen wofür sie ihn fürslich entlohnte. Er ließ sich diesen Erfolg seines Spiels gefallen, und als die Zeibenschaft der Prinzessin sie den verlagen wich hat die Verlagen der nichts dagegen einzuwenden, ihr Gatte zu werden. Die Prinzessin will sich nämich siehen lassen und folgte ihrem Freunde zuerft nach Italien, dann nach Ungarn. Der glickliche Prinzessien, der die hie hie hat eine Kraut bereits seinen Steten un einem ungartschen Dorfe vor. Pester Blätter sprechen und stellte seine Braut bereits seinen Ettern in einem umgarischen Dorfe vor. Bester Blätter precent bavon, daß die Prinzessin Shimad auf ihr ganzes Bermögen zu gunsten ihres verlassenen Satten grobberzig verzigien wolle. Sie raten ihr von bieler Frommt ab, weil es Zigeuner giebt, für welche das Geld mehr Anziehungskraft besitze als Frauenschneit und als blondes Haar. Wilrbe sie ihren großberzigen Entiglus aussichten, io Konnte es ihr leigt passieren, daß sie auch von ihrem Janest verlassen würde. Das ist den von ihrem Janest verlassen würde. Das ist der neueste Roman eines Primgeigers.



Aufragen iff die Abonnements-Aufftung beigufügen. Anonyme Bufchriffen werben nicht beantwortet.

- Antworten auf Anfragen aus Abonnentenkreisen wer-den nur in dieser Eubrik und nicht brieflich erteilt.

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Wir machen hiermit unsere ver ehrten Abonnenten darauf aufmerksam, dass wir jeder

#### Einbanddecke

für den Jahrgang 1896 der "Neuen Musik-Zeitung"

#### ein Musikstüek

in Form einer reizenden Gavotte von Th. Röhmeyer gratis beigeben. Der Preis für die elegante Einbanddecke beträgt nach wie vor nur Mk. 1. --, für die Prachtdecke mit reicher Goldpressung Mk. 1.50. Wir ersuchen jeden Käufer einer Decke, von dem Lieferanten derselben nur eine solche mit der Gratis-Musikbeilage anzunehmen, die Annahme einer Decke ohne Beilage aber entschieden zu verweigern. Hochachtungsvoll

Verlag der

Neuen Musik-Zeitung

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

(Kompositionen.) F. G., Linz. Dachen Sie fich boch etwas mehr mit ber Grammatif bes mufitalifchen Schaffens bes und fuchen Gie bie Dufiflitteratur naber tennen ju fernen. Ihre Lieber im Sage mangelhaft. Bon einer Berivenbbarfeit berfelben tann feine Rebe fein. Gitt teit berfelbet fant feine Rebe fein. Abt bet Rudserbeitin gift an bie Expedition bas derte au seinleiten. — K. W. in K. Ihre Beitinachistantate ist ein sehr schauers Louivert, dem ein geschultes Konner pu Grunde liegt. Das Lieb können bir nicht bervienden. — L. Npf. Gewöhnlicher eiberträcklit! Die "Manderluft bester als der Chor: "Mach auf: "— E. G. in B—de. her Sennielle Weit bester beite eine Beiter als der Chor. Das de feine eines der Chor. Shre Tangweifen find ja recht luftig, foweit man bie beltographierten Roten lefen fann. Die Lieder tonventionell. - J. R. in Ld-n. Beffen Dant! Bir tonnen weber Ihre Polonaife noch Ihr turgatmiges Biegenbaben gan; richtig voransgefeben, baß Ihr Stild "hinfällig" tft. 3m übrigen allen Respekt bor Ihnen, wenn Sie als Lehrling nur an Conntagen fpielen und tomponieren Das betveift eine fraftige Liebe gur Dufit. Diefe getat man por allem aber baburd, baf man fich mit ben beften Schöpfungen ber Tonfunft befannt macht. Muffen Gie benn tomponteren? Es fallt Ihnen bies offenbar fomer, weil Gie mit ben Regeln bes Tonfațes noch nicht naber befannt finb. Ber-tiefen Sie fich bor allem in bas Stubium unferer Conberven; bas wirb Ihnen viel Bergnugen machen. Stubieren Gie baneben bie Theorie und bann erft fonnen Gie co wieber mit bem Romponieren berfuchen.

wieber mit bem Komponieren versuchen. (Godlobte.) E. K., Berlin. Es ift zu viel Dammerung, Undestimmtheit und Ueberschwenglichteit in Ihren sonit zarte gekachten Versen. — W.K., Preldurg L. B. Sind Sie Abonnent? Wenn ja, so fenben Sie ben Branumerationefdein ein. Dann erft werben Ihre Gebichte benrteilt werben. - H. S. in A-n. In Ihren Gebichten bretten fich ju febr Schilberungen Gebichten bretten jich ju jehr Schicherungen aus. Das verhindert beren Bertonbarteit.

B. K., Berlin. Beibe Gebichte recht hubic. Aufnahme findet das mehr lyrifde: "Gut Racht".

M. R. P. in N-g. "Des Gangers Soflichfeit" ift eine foone Sache; fie melbet wenigftens mit einigen Borten, wenn fie eine Befälligfeit erreichen will. Das thun Sie nicht. Um bas Borto ju fparen, ichiden gwei Beitungsausichnitte und Ihre Bifittarte; bas anbere ju erraten, über- Dokumente vorhanden).

Briefkaften der Bedaktion. Er Hofmaister Laingig Soeben in 2. Auflage erschienen:

Berliner Musik-Kritiker-Spiegel Preis 50 Pf.

-----Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

#### Guitarre-Schule

von Otto Schick. Für den Selbstunterricht geeignet. Mark 6.-. Durch jede Musikalienhandi. zu beziehen.

# Ach Amanda!

Wilh. Alotters neuestes Walzerlied. Wirklich hübsch. Mark 1.-.

Neues Modell 1897. Deutscher Reichsgebrauchs-Musterschut-



L. Bec. Patent-

## Violin-Schulter-Halter

verbunden mit Kinnhalter.

verbunden mit kinnhalter.
Freis M. 3.60.
Bei Voreinsendung des Betrages
portofreis Zusendung.
Die ausserordentlichen Erfolge, welche der Erfinder mit seinem ersten
Modellerzielte, veranlassten denselben,
den Schulter-Halter nach Möglichkeit
zu verbessern, so dass derselbe nun an
Violinen jeder Grösse, sowie auch an Violas
befestier, werden kann

Nonnen geor brosse, sowne much an vous befestigt werden kann.

In Amerika und Europa in über 100000 Exemplaren im Gebrauch.
Die seither bei Violinspielern übliche auf die Schulter gelegte Polsterung fällt nun vollständig wog. E. Kross schreibt in seinem berühmten Werke "Die Kunst der Bopenführung"; "In neuerte Zeit ist ein Geigenhalter von F. Beckererfunden worden, durch dessen Vorzige gerannte Polste. Beckererfunden worden, durch dessen Vorzüge erstens die genannte Polste-rung ganz fortfallen darf, zweitens die Möglichkeit geboten wird, die Geige nur durch leichten Kinndruck in schui-gerechter Lage zu halten. Hierdruch wird der linken Hand die völligste Frei-heit bis in die höchsten Lagen gewährt, ohne dass dieselbe auch noch Kraft zum ohne dass dieselbe auch noch Kraft zum Tragen der Geige verbraucht." Eine in der That für die neuere Virtuosität höchst wichtige Erfindung! Eine Weg-gleiten der Violine beim schnellen Zu-rückgehen aus höheren Lagen ist gänz-

rickgenen aus noneren Lagen ist ganz-lich ausgeschlossen.
Der Halter fasst die Violine indirekt nur an den Zargen, und wird die Vio-line sowohl durch den Klimhalter, als auch durch das Polistrikissen numele-der Berührung mit der Schulter resp.

entzogen. Decke und Boden der Violine sind für Decke und Boden der Violine sind und de durch den Ton erzeugten Schwingungen vollständig frei und es zelgt sich als Thatsache für Jeden, der meinen Violinschulterhalter gebraucht, dass der Ton der Violine ganz bedeutend an Ton der Violine sint sint der Violine ganz bedeutend ganz der Violine ga

gewonnen hat. Dieses ist einer der Hauptgründe, warum alle, welche mei-nen Halter gebrauchen, so grossen Wert auf diese Erfindung legen. Alleinvertretung für Europa:

#### C. F. Schmidt. Musikalienhandlung, Heilbronn a. N.

Heinrich Kessler P. 6.2. Mannheim, P. 6.2. Grösste Auswahl

alter italienischer Meister-Violinen und Cellos,

darunter eine von Stradi varius (Instr. I. Ranges) aus dem Nachlasse Paganinis (worüber Dr. Hochs Konservatorium in Frankfurt a. Main,

Dr. Hochs Konservatorium in Frankfurt a. Main, gestifiet durch Vermächtnis des Herrn Dr. Joseph Paul Hoch, eröffnet im Herbst 1878 unter der Direktion von Joachim Raff, seit dessen Tod geleitet von Prof. Dr. Bernhard Scholz, Deginnt am 1. März d. J. den Sommerkursus. Der Unterricht wird erteilt von Frau F. Bassenman, Frl. L. Mayer und den Herren Direktor Dr. B. Scholz, Prof. J. Kwast, L. Uzleill, E. Engessen, Muslkdirektor A. Glück und K. Friedberg, J. Meyer, Chr. Eckel (Planoforte), H. Gehkaar (Planoforte und Orgel), Frau Prof. Schröder-Hanfstaengl, den Herren Kammersänger Max Pindler, C. Schubart, S. fligutini, Frl Cl. Sohn und Frl. A. Kolb (Gessng), den Herren Prof. H. Heermann, Prof. J. Maret-Koning, F. Bassermann und Konzertmeister A. Hess (Violine und Bratsche), Prof. B. Cossmann und Prof. Hugo Becker (Violoncello), W. Seitrecht (Kontrabase), M. Krettschmar (Flüre), J. Wohliebe (Trompete), Direktor Prof. Dr. B. Scholz, Prof. J. Kortschmar (Flüre), J. Wohliebe (Trompete), Direktor Prof. Dr. B. Scholz, Prof. V. Valentia (Litteratur), C. Hermann (Deklamation und Mimik), Frl. del Lungo (italienische Sprache).

Baldige Aumellung ist zu empfehlen, da nur eine beschränkte Zahl von Schliern angenommen werden kann.

Die Alminischioner

Dr. Th. Mettenheimer.

Der Direktor: Professor Dr. B. Scholz.

Borfdrift v. Geb.=Rat Brof. Dr. D. Biebreich, befeitigt binnen furger Beit Berdanungsbefdmerden, Sodbrennen, Magenver-Schleimung, die Holgen von Unmäsigteit im Effen und Erinten, und ift gang Bleichfugt, Syfterie und Madden ju empfehlen, die infolge Beightugt, Syfterie und Magenschwäche leiben. Preis 1/1 St. 3, abni. Zuflanden an nervöfer Magenschwäche 1/2 H. 1.50 M. Schering's Griine Apotheke, Berlin A.

Rieberlagen in fast famtlichen Apotheten und Drogenhandlunger Die Man verlange ausbrudlich Schering's Bepfin-Effeng. +<

eidenstoffe in allen existirenden Geweben und Farben von 90 PA bis 30 Mark per Neter. Bei Probombesteilungen nähere Michels & Cie. Hoffle- Beriin Leipzigerstrasse 4:



Mason&Hamlin Amerik. Orgeln

Concert- Harmoniums

Weltberühmtes Fabrikat I. Ranges. Die einzigen, welche auf allen Weltausstellungen seit 30 Jahren nur Erste Preise und Ehren-Diplome erhielten. Niederlage in Berlin, Friedrichstrasse 235.
(VERTRETER PAUL KOEPPEN).
Reichillustr. Catalog C. C. Bender, LEIDEN General-Vertretung

Gegrändet 1794.

# Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Mai. des Königs und Kaisers.

Flügel und Pianinos.

Barmen. Neuerweg 40. Köln,

Neumarkt 1 A.

Calarrin. Husten Emser Pastillen End der Koni Wilhelms Felsenquellen Die Administration der Felsenquellen Heiserkeir

Jede Schachtel der aus den Salzen der König Wilhelms - Palsenqueilen bereiteten echten Emser Pastillen ist mit einer Plombe verschen. Man verlange daher stets "Emser Partillen mit Flombe!"





Violinen, Bratschen, Delli, Kontra-bässe, Fisten, Klarinstten, Obcen, Kornets, Trompeten, Signalhörner, Trommein, Zithern, Ascordzithern, Guitarren, Bandolinen, Symphonions, Organisation, Busilasuromaten, intona-ci, Phoney Dreborgel, Aristons, Plano-Medicolien, Heropiunat, Bancopans, Har-monikas, Bundharmonikas, Okarinas, Batronome, Betenpiüte, aliarbeste Saiten, Noton zu alien Lustrumenten.

Jul. Heinr. Zimmermann Fabrik u. Export, Leipzig. Neue illustrierte Preisiiste gratisi

Estey-Or<u>é</u>eln

Bestes Fabrikat, Grosse Auswahl, Kgl. Hoflieferant **Rudoif Ibach** Barmen - Köln a. Rh.

Neuerweg 40. Neumarkt 1A.



Sich Institut. Burfatur.

Markneuktrehen 346.

Vorzügliche Leistungen

neuen Instrumenten und
Reparaturen.—Grosses La

ger echt alter Streichinstrumente. Direkter Besug

aus der Centrale, daher keine Grossstadtpreise.—Hauptkatalog postfrei



Allen Künstlern.
Dilettanten und
Musikern
empfiehlt seine
beliebten eeht
Rümischen Satter für alle Instrum., sowie Specialität eig-ner Erfindung: Präp., quintaneine Vivia-Vich- und Cellosalten. Preisliste postfrei Leipzig, Albertstr. 25B. Heinr. Hietzschold

Oscar Adler,
Markmenktrehen 1. S., No. 120.
Specialfabrikation v. Klarinetten, Flöten.
Ploceles, Oboes und Fagottes.
Grösstes Etablissement dieser BranchDentschlands. Versand aller Musikinstrumente, Musikwerke u. Saiten etc.
Proislisten nebst Dankschreiben frei

in Mehrfach prämiiert.

Für Familienkreise und zum Konzertgebrauch! F. L. Limbert, 6 deutsche Minnelieder aus dem XII. bis XIV. Jahrhundert in Tanzform

für Sopran, Alt, Tenor u. Bass mit Klavierbegleitung. Partit. Mk. 2.40, Stimmen Mk. 3.—, zu beziehen vom Verlag d. freien musikal. Vereinigung Berlin W., Lützowstrasse 84 A.



XVIII. Jahrgang. hrgang. Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. Stuttgart-Leipzig 1897.

Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

Tanzweisen von Cyrill Kistler.

No. 3.



C. G. 97.

Eigentum und Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig.

# Tanzweisen von Cyrill Kistler.



#### Neue Melodien zu alten Texten.

# I. Unterländers Heimweh.



#### Neue Melodien zu alten Texten.

# 2. Des Knaben Berglied.





Biertelfahrlich feche Aummern (mindeffens 72 Seiten Cext Inferate die fünfgespaltene Monpareille-Beile 75 Pfennig mif Muftrationen), feche Bufik Beilagen (24 Seiten großen Botenformat), welche Blavierflüche, Lieber, fomie Duos für Pioline ober Cello und Pianoforie enthalten.

(unter ber Rubrit "Rleiner Anjeiger" 50 Pf.). Alleinige Annahme von Inferaten bei Rudolf Moffe, Stuttgart, Teipzig, Berlin und beffen Filialen.

Preis pro Kuarfal bei allen Pollämtern in Beutschland, Bellecreich-Uiggarn, Luxemburg, und in fämtl. Auch und Bunthalten-Handtungen I Wit. Bei Areugbandversand im deutschlächter, Polgebiet Wit. 1.300, im übrigen Weltpostwerein Bia. 1.60. Einzelne Dummern (auch alt. Jahrg.) 30 Pfg.

wo sie seit Jahren domiziliert und dei disentlichen Aufstützungen mitwirkt. Eine solche
fand sichon im Jahre 1882 in Stuttgart
katt. Klara Schunann, die Unvergehliche, spielte damals mit Frau Johanna
Klinderjuh, deren finsstleriche Bedeutung
sie sofort erkannte, ein Stück ihres Gatten
Robert für zwei Riadviere (Andante und
Bariationen). Klara Schumann, die im Lobe
sehr rüchältig war, weil sie an sich selbst
und an andere die strengsten Unforderungen
stellte, hat dem Spiel der Schutgarte Pianistin das warmberzigste Lob gespendet und
sie damals auch wegen der trefilichen Wiedergabe der Bariationen von Brachms über ein gabe ber Bariationen bon Brahms über ein

gabe ber Variationen von Brahms über ein Handlickes Thema mit Worten uneingeschrächter Ancertennung erfreut.
Hans v. Bülow, der ebenfalls ichwer au befriedigende, schrieb der Künstlerin am 22. April 1884: "Fran Kollegin Johanna, zwar nicht Johannis famulus. Handlicken Handlicken Handlicken Handlicken Handlicken Handlicken Handlicken ich welchen ich erfährlichen Tabelsigkeit Fran Johanna Klinderfuß Alwierwerfe von Brahms zu spielen versieht, haben wir in Siutgarter Konzerten mehrfach erfahren. So trug sie in einem Siutgarter wir in Stuttgatter Kongerten mehriach etsfahren. So trug sie in einem Stuttgatter Abonnementkonzerte im Vorjahre bas große B dur Kongert des Meisters ausgezeichnet vor. Durch ihre künstlerische Ungewöhnstlichtet hat Frau Johanna auch die Sympathien von Aubin stein und Liszt gewonnen, dessen zuflierin sie zu Weimar in zwei Sommern gewesen.



Fran Johanna Mlincherfuß.

fache, daß fie am Stuttgarter Ronfervatorium

sache, daß sie am Stuttgarter Konservatorium ihren erkrankten früheren Lehrer Lebert eine Zeitlang vertrat. Sie erhielt auch im Hinsblid auf ihre vielsache Unterstützung wohlstätiger Zwede als ein Zeichen königlicher Anerkennung ben Titel einer Hotpianstitin. Da nach einer alten Grfahrung durch intentive Beschäftigung mit ber Kuntt sich Damen lange geistig und körperlich strift erhalten, so kann man ber bebeutenben Planistin, fran Johanna Klinderfuß nur wünsicht, baß sie durch ihren eblen Bertehr mit ber Tontunst immer jünger werbe.

## Aicht vergebens.

Bovelle von Maria Janiffdiek. (Fortfehung.)

Dor. Durch ihre kinkslerische lingewöhns
lichkeit hat Frau Johanna auch die Symspatiken von Nub'in stein und Liszt gewonnen, bessen alls in einem Avonnementskonzerte ber Sintigarter Hoffapelle nur Kompositionen von E. Grieg unter bessen persönlicher Leitung aufgeführt wurden, nichtens fleigigen Scholke geboren, spielte Johanna schon feine Kapillerin der Kraft eingesetzt und stein und kießen mit Ausbiedung aller seiner Kräfte.

Tran Iohanna Alinckersus.

Indernen Alinstersus.

Tran Iohanna Alinckersus.

Indernen Kinstlerische vorwärts, vorwärts mit Ausbiedung aller seiner Kräfte.

Er war immer der war immer der der war immer der der war immer der best war immer der best war immer der best war immer der krimer ber war immer der best war immer der krimer der bestellt aus stellen gewesen und stellen zu Johanna sich vorwärts, vorwärts wie kinkstersus.

an feine besonbere Erwählung wirfte suggestiv auf bie Rollegen. Man erblidte in ihm einen ungewöhn: lichen Menichen. Geine Brobepredigt mar ein Meifter-Er hatte fich jum Thema berfelben eine Stelle aus Baulus' Epiftel an die Rorinther gewählt :

"Denn wir find euer Ruhm, gleichwie auch ihr unfer Ruhm feib, auf bes herrn Jefu Tag."

unser Ruhm seib, auf bes Herrn sein 2ag. In seiner ftolgen haltung, mit bem mächtigen bewegten Organ, ber ichonen gewählten Sprache eroberte er alle Juhörer im Sturm. Man sah in ihm einen zufünftigen Kanzelrebner von Bebeutung. "Rur eine habe ich in ber Bredigt vermißt,

fagte beim Berlaffen ber Kirche ein alter Mann, "die Barme. Es mar alles fehr fcon, aber talt, talt." Emil genoß viel Freiheit, und fprach bann unb

wann bei feiner Mutter vor.

In ben Ferien reifte er wieber nach Strehlen. Der Ruf, ben ihm feine Bredigt verschafft hatte, ver-bunben mit bem Gerucht, bas auf Bahrheit fußte: er merbe bemnachft als Silfeprediger an bie Ctabtpfarre ber naben Sauptftabt angeftellt, gemannen piatte bet nugen hauppftaot angestellt, gewannen ihm erhöhtes Interesse in den Angen der Familie. Fräulein von Strehlen war noch bezaubernder als im vergangenen Jahre. Emils herz flopfte zum Berspringen, als er ihr wieder gegeniberstand.

Gin Bug ber Beichheit mar in ihr Befen ge

"Sie werden fich biesmal fehr mohl fühlen bei uns," fagte fie. Gu find maluns," fagte fie. "Es find mehrere nette Beluche für bie nächsten Wochen angefündigt. Wir haben allerlei ichone Blane, wenn Gott und bas Wetter fie ver-

wirklichen wollen.

Die "Befuche" ftorten ihn. Er wollte bie Beit, ebe fie eintrafen, möglichft ausnugen, möglichft viel mit ihr gufammen fein. Satte er ihr boch eine Unt mort adzugewinnen, die keine Zeugen, auch keine allzugroße Zerstreutheit dulbete. Diesmal wich er incht aus, sondern icheute sich nicht, ihre Rähe aufzusuchen. Seine Aussichten gaben ihm ein Recht dazu. August begünftigte berglich die Annaherung bes Freundes an feine Schwester. Wie alle andern, hoffte auch er viel von bessen Jutunft. Und abgeschen von bem außerlichen Moment, Smil schien ihm gerade ber Mann gu fein, das launenhafte, ver-hatichelte Madchen zu einem tuchtigen Beibe gu ergiehen. Emil hatte fich bereits ben halb falbungebollen, halb mpftifchen Con angewohnt, burch ben manche Diener ber Rirche fo große Erfolge bei ben Frauen erzielen. Er fprach anders als der fast trant-haft bescheibene August, und ganz anders als die jungen Herren aus Aureliens Hofstaat. Das junge Mabchen, ein wenig blaffert bon ben gewohnten Sulbigungen, laufchte mit machfenbem Intereffe biefer Beredfamteit, welche die Sprache des hohen Liedes befaß. Emil hatte fich in feine Rolle als Musermablter fo hineingelebt, baß er längst felbst baran glaubte. Er fand es felbstverstänblich, bag bie Atmo-

fphare um ihn eine bes lleberfluffes, ber Bracht, ber

Fulle, bes Coonen werben mußte.

Sein Beift, immer bon Erhabenem traumenb empfand einen ans Rranthafte grengenben Abicheu bor jeber Art Dürftigteit, jeber Beichränftheit, jedem Ausbruck ber Armut. Er glaubte, ber Konig in ihm ftrecke bie Arme nach einer Königin aus, inbeffen mar es ber Denich, ber ein Beib an bie Bruft fcliegen

Unter bem Birnbaum mar's, ber voll von jungen Früchten im Garten ftand, wo er eines Nachmittags

Aurelie allein traf.

Sie trug bas weiße feibene Rleib, in bem er

fie jum erftenmal gefeben hatte.

Ihre gelbbraunen Mugen leuchteten feucht und fehnfuchtevoll, wie zwei mube Blumen, die nach Sonne begehrten. Gin schwermutiger Zug lag um ihre Lippen. Sie schritt mit schleppendem Gange ein Stüdchen neben Emil bin. Dann blieben beibe gleichzeitig en. Sie blidte heimlich zu ihm auf. Der Sommertag war heiß, Käfer und Bienen fteben.

fclafrige Bluten bergoffen traumend ihre

fummten, fcla füßeften Dufte.

Er fab in ibr Geficht, querft mit flatternben Bliden, Die allmablich ftetiger und ftetiger murben, und fich gulett feftflammerten in ihre goldnen Augen Er wartete gleichfam auf ihre Geele.

Gie fentte ben Ropf und versuchte langfam weiter ju geben. Ihr Fuß gogerte, und beherricht von biefer weichen ichwalenden Stimmung, lehnte fie, einen Augenblid in fuger Bewußtlofigteit vergebend, ihre Stirne an feine Bruft.

Braut." fagte er mit gitternber Bewegung unb legte feine Sand auf ihren Scheitel. Dann ichritten fle wortlos meiter.

Ginige Tage barauf reifte er ab.

Alls er von August Abichied nahm, fagte er: "Beb wohl, Freund, ber bu mir balb mehr fein wirft."

Mugufts Mugen leuchteten auf. "Alfo boch," verfeste er freubig. Murelie lente mit gesenttem Ropfchen ihre Sand in Die feine. hielt fie einen Augenblid umpreßt, bann fturmte er

Run galt's! Für bie Mutter hatte er biesmal feine Beit. Gie fonnte immerhin marten. Gine Mutter ift ja gebulbig. Er hatte so viele Wege zu thun. Er pergemisserte sich an maßgebenber Stelle, welche Abfichten man vorläufig mit ihm hatte. 2118 Silfsprediger nach St. follte er gunachft; man vertraute ihm an, baß er auserschen war, fpater an ber Sof= firche in Bera gu predigen. Der herzog liebte gute Mehner.

Dorthin wollten fie ihn anguftellen fuchen. Aber vorerft follte er in St. fein Brobejahr gubringen. Die Ausfichten ftanben alfo glangenb. Man munichte feine Antunft sosort in der Pfarkliche. Er trium-phierte innerlich. In letter Stunde erinnerte er sich feiner Mutter. Er eilte zu ihr, um Möchich au nehmen und ihr seine Ernennung mitzuteilen. Er fand fie gang verschrumpft und gebeugt bor ihrem Rähisch sigend. Es war ichon bitter talt. Kein Feuer brannte im Ofen. Ihre Finger sahen blau-lich und steif aus. Nachdem sie ihre Freudenthränen über feine Berufung getrodnet hatte, fagte fie feufgenb :

"Emil, berzeih mir, daß ich dir gar nichts mit-geben kann. In letter Zeit ging's fo kummerlich mit ber Arbeit. Eine Menge Kunben blieb mir ans. Sie klagen, bag ich schlecht nabe. Ich jebe nämlich nicht nucht gut."

Sie fagte alles bas gang ruhig Ihm froch ein Schauer nach bem anbern ben Rücken herauj. Ihm froch

herr Gott, biefes Glend!

Benn er erst seinen Gehalt beziehen würde! Sie tochte ihm eine Tasse Raffee, den fie feit Wochen für diese feierliche Gelegenheit ausbewahrt hatte, er konnte ihn aber nicht genießen. Die Reble mar ihm gu-Die plumpe irbene Taffe verlette fein geichnilrt. Muge, ber ichredliche Binntoffel . . . Er banfte berg: lich. Er fpurte fich orbentlich unwohl werden herinnen, und erhob fich jum Fortgehen. Er habe noch fo

schrecklich viel zu erledigen. "Und wann sehe ich bich wieder?" fragte bie

alte Frau fcuchtern.

"In nicht allgu langer Beit. Gs ift ja feine weite Entfernung," entgegnete er. "Borerft heißt's fich einleben brüben."

"Natürlich," berfette fie , bie blaffen Lippen gu einem Racheln amingenb.

"Und icone beine Gefundheit," fagte er ge-

bantenlos, "bu fiehst recht angegriffen aus." Dann bructe er feine Lippen auf ihre Sanb ging fort.

Sie blidte ftumm auf bie Thure, burch bie er

gegangen mar.

Das Herz in der Bruft zitterte ihr. Es giebt unter dem Bolte Frauen mit herben Lippen, Die fich felten gum Sprechen öffnen. Leib verarbeitet ihre ftarte Geele in fich.

Go eine Fürftin der fproden Bunge mar auch fie. (Fortf. folgt.)



#### Muhkalifdes in Theod. Billrolhs Briefen.

lie von ber Sahnichen Buchhandlung in Sannover herausgegebenen "Briefe von Eheo-bor Billroth" haben binnen furzem bie britte Auflage erlebt. Sie enthalten aber auch für jeden Gebildeten Feffelnbes, für jeden Argt Belehrenbes, für Freunde ber Tonfunft Bemertenswertes. Es tritt uns aus bem 623 Setten ftarten Buche bie perflarte Geftalt eines Belehrten fympathifd entgegen, ber als Chirurg bahnbrechend mar, ber fich um alle Ibeenströmungen lebhaft fummerte und ber mit feinem feinen afthetischen Sinn musikalische Leistungen ebenso felbständig als originell und parteilos ju beurteilen wußte. Billroth hat felber auch tomponiert und trefflich Klavier gespielt. Der längfte Brief ber reichen Sammlung bezieht fich auf ein Ronzert ber Sangerin Jennh Lind in Göttingen aus bem Jahre 1850. Billroth war bamals Stubent und wußte fich vor Begeifterung über bie Leiftungen ber fcmebifden Rachtigall nicht gu faffen; er fchilbert biefes Condichters gurud.

Er hatte "bie andern" nicht abwarten wollen. | feiner Mutter, daß er und ein Mitschüler sich im Nis er von August Abichied nahm , jagte er: Konpert vor lauter Wonne fortwährend in den Arm d voohl. Freund, der du mit bald mehr fein wirst..." Augusts Augen leuchteten auf. | Konpert kamen die jungen studenlischen Augusts Augen leuchteten auf. Enthusiaften gusammen, "traumten wachenb," schwiegen fort, rauchten, agen und tranten nicht, weil fie alle iiberzeugt waren, "bag etwas Schoneres von Mufit nicht bentbar" ober für ben Menichen nicht ertragbar sein könnte als ber Gesang ber "himm-lischen" Jenny. Auch J. Lind war über ben ihr in Gottingen geworbenen Beifall fo entgudt, bag fie nach bem Rongerte einem Stubenten um ben Sals fiel und fagte, fie fei fo frob, baß fie bie gange Belt umarmen tonnte. Als fie von ber gangen Stubentenicaft bei ihrer Abreile begleitet wurde, mar fie in ber heiterften Stimmung und fagte einem an ihrer Seite reitenben Stubenten: "Gie wiffen gar nicht, wie icon Sie find." Beim Abichiebe flog Sett, Reben wurden gehalten und Chore gesungen, wobei bie Sangerin in ben hochften Tonen trillerte. Dann beftieg Jenny Lind einen Stuhl und hielt eine fo rührende Rebe, bag alle Stubenten weinten. Ratürlich fie mit. Ihre Rebe fcbloß Jenny mit ben

Naturing se mit. Ige ere egge, Jenni mit ben Borten: "Ich spreche sollect, ich fühle besser Gott segne euch alle, meine Freunde, die Studenten!" Uns Billroth in Jürich ein Universitätslehramt besseiche war er bereits mit dem Komponisten Johannes Brahms befreundet und seine Briefe fprechen oft von diefem Meifter bes Tonfages. In einem Schreiben an Brof. Bubte in Stuttgart, mit welchem ber berühmte Chirurg haufig forrespondierte, wieberholt Billroth einen Musjpruch Sanslids: Brahme befige benfelben Tehler wie Bach und Beethoven, ba er gu wenig Ginnliches in feiner Runft fomobl als Romponift wie als Spieler habe. Billroth meinte, es mare mehr Absidit, alles Sinnliche gu vermeiben, als Mangel. Sein Requiem fei frei-lich so übersinnlich erhaben und so protestantisch bachich, bag es in Wien bei ber ersten Aufführung

mit Bifchen und Alatichen aufgenommen murbe. Gunftiger mar bir Aufnahme bes Triumph= liebes mit Orgel und großem Chor bon Brahms in Bien. Das sei monumentale Musit; die Bir-tung berselben sei fortgesetzte nu fit alijche Gan se-haut; alles sei da so einsach übersichtlich und im großartigken al fresco Stil. Seit handel sei nichts auch nur annahernd fo Bebeutendes gefchaffen worben. 218 zwei Boltelieder für gemifchten Chor ("In ftiller Racht" und "Der ichonfte Burich am gangen Rhein") von Brahms aufgeführt wurden, gab es einen Bei-fallssturm, der die Beforgnis des Hauseinsturges rege machte. Der alte König von Hannover war halb toll vor musikalischem Raulch. Man werde wirklich gang betrunten von ber Schonheit ber Rlangwirtung in biefen Choren. Brahms leitete aber auch

die Sänger, mie Menz ein Schulpfetd". Billroth, der musikalische Heinichmeder, rühmt auch das Liederheft von Brahms, op. 59, sowie die "wundervollen" Wariation en desselben für Orchefter über ein Thema von Sandn, op. 56.

In einem Briefe an Lubte aus bem Jahre 1874 bemertt ber feingebilbete Dufitafihetiter Billroth, Brahms set so populär und werde, wenn auch mit wenig Berständnis, so geseiert, daß er durch seine Kompositionen leicht ein reicher Mann werden könnte, wenn er es leichtfinnig bamit nehmen wollte. Bum

Glud fei bas nicht ber Fall. Billroth weiß von feinem Freunde Brahms mitguteilen, bag biefer für feine Rompofitionen überall febr gemäßigte Tempi beanfpruche, weil fich feine Mufit wegen ihres häufigen harmonifchen Bech. fele fonft nicht entfalten tonne; bies bange mefentmit ber tompligierten modernen Rufit gufammen.

Der Biener Chirurg lobt auch bas Schidfalslieb und bie Ranie von Brahms und meint, bag man nicht fofort von ben Conwerfen bes großen Johannes hingeriffen fein tonne, ebensowenig wie beim Lesen manches sehr ichonen Gebichtes von Schiller und Goethe. Brahms sei wie Becthoven eine Schilleriche ober Michel Angelo-Ratur; feine oft allau grübelnbe Art bes Schaffens mache ihn biefen Meiftern, gu benen auch Boch gehore, am meiften abnlich. Dabei bewundere er Mozart über alle Maßen. Brahms habe bemerkt: "Jebe Nummer in Mozarts Figaro ist für mich ein Wunder; es ist mir absolut unver-pänblich, wie jemand etwas so absolut Bolltommenes ichaffen konnte; nie ist wieder so etwas gemacht worben, auch nicht bon Beethoven." anderen Stellen fpricht Billroth über Brahms' Tonwerte und wirft ihnen gumeilen bas allgubreite Musfpinnen ber Themen vor; boch er fehrt immer wieber zu bem Grundton feiner Begeifterung für bie Große Billroth spricht in verschiedenen Briefen über Beethovens Werke. So über die große Meffe, welche er hochbebeutend nennt; sie sei jedoch ebensowenig nachzuchmen wie etwa Michel Angelo. Es gebe in biefer Messe sie den recht bebenkliche Bibershafen, an denen Wagner und Liszt kängen gestlieben sind. Die D dur-Messe von Beethoven stellt Billroth singegen nicht hoch. Sie sei nicht etwa abstrus, aber langweilig, unbebeutend in der Erssindung, geaudit und ausgerüftelt. Der Messer ihne nicht für Chor schreiben; seine Fugenthemen sein meist ganz wirkungslos und man sei froß, wenn die gegudite Schreierei ein Ende habe.

Won der neunten Symphonie Beethovens demerkt Billroth, der Meister sei dem Jertum unterlegen, daß er mit dem Hinzusigen von Wortgedanken am Schluse die Wirkung der Musik steigern werde. Im Worte liege die Steigerung nicht. Im Gegenteil. Durch Wortgedanken werde unserer reinen Tonphantasse eine bestimmte Form und Bewegung auf-

gezwungen.
Ueber Bich. Bagners Conwerke spricht Billroth ebenso streng wie über Beethoven. "Ich habe
mich mit der Balfüre abgequält," bemerkt er in
einem Briefe, "und fann nur sagen — langweilig !
impotent!" Sempers Modell für ein Felipielhous
fei jedensalls die größte Kunstleisung, welche Wagner
ie bernalst habe.

In München wohnte Billroth einer Aufführung bes Mulibramas Khein gold an. Er giedt zu, das Wagner im höchten Grade Wittvos in der Juftrumentation fei; falle aber dieser Stimulus fort, jo bleibt soviel wie nichts übrig. (Trifft wohl nicht au! D. Arf.) Der firenge Musifftrititer behricht die Dekorationen und Kostüme der Oper, die nicht abgeschmacker sein konnten. Wotan in seinem Nacht währtendium, Kaber und Freia in Schäfertracht, Thor als Landsknecht, Loge in einem Angun wie ein Clown aus dem Circus Arnz riesen dem Anzun wie ein Clown aus dem Circus Arnz riesen dem Anzun wie ein Clown aus dem Circus Arnz riesen dem Mudichteil dem Sprache war durch die übermäßig langweitige Musik nicht zu retten und das Ganze siel (1869) glänzend durch, Mies gähnte, schließ ober schimpte." Nur einmal (als Alberich von Loge und Wotan übertisitet und gefangen wird) glaubte Willroth die Smington Musik ihr der von Loge und Wotan übertisitet und gefangen wird) glaubte Willroth die Smington Musik ihr der von Loge und Wotan übertisch wohrt wird wird.

Loge und Wofan überlistet und gesangen wird) glaubte Bilkroth die Empfindung eines süngehn volle Minuten ausammensängenden Mulistlick gehadt zu haben. Als die Nebattion der "Deutlchen Zeitung" in Wien im Jahre 1872 dei der Aufnadme eines Aufslates von Cornelius seiertlich erklärt hatte, "die Sach e Wagners sei nicht mehr von der deutschen Sach e Wagners sei nicht mehr von der deutschen Sach e Magners sein nicht mehr von der deutschen Sach e micht zu einer Nebattion kehen könne, welche die Unssicht erdfriet, das die Sach des Aufstellen Beitrat die des Aufrar Lisat, die desse herrn Kollus-Oratorium alles aushöre, oder des Herrn Wolenthal oder Makart nicht mehr don der deutschen Sache zu trennen wäre.

beutschen Sache zu trennen wäre.

Boreingenommen gegen R. Wagner ist jedoch Billroth nicht. Im Ottober 1883 wohnte er in München einer Aufführung der "Editerdämmerung" an und war von berfelben entzückt. Desonders gefel ihm Frau Bogl als Brunhilde. "Es ist der Abel einer Boeste in ihr, wie ich sie übersauhr nie einer Frau gelucht oder sie möglich gehalten habe. Schn, voll von anmutiger Sinnlichfeit, die ganz natürlich aus ihrer Erscheinung quillt, ohne auch nur je an gemeine Wolluft zu streizen; dadei groß und beroisch in der Leidenfagt. In ihrer Zärtlichfeit fonnte sie auf der Wihne die zum Ausgefren gehen und es würde die eutgeste Frau nicht verlehen." "Alles, was ich von den besten Sängerinnen sonst sch, ließ nach dieser kinksterischen Leitung als dietzantliche Coulissenreiherei erscheinen." Ebenso begeistert werden Bogl, Kindermann und Frau Besterlin von Willroth gelodt. "Izzie zist habe ich die Empsindung, daß ich diesen Teil der Nickelungen so vollendet gehört, wie er Wagner vorgeschwedt haben mag."
Daß Villroth obseltid zu urteilen vor gewiß ein sehr bedeutendes Talent nach vielen Richtungen; doch wenn er nicht 20 Jahre Kapellmeister geweien wäre und das anne Kondwert einer Seenerie und

Daß Billroth objektiv zu urteilen verstand, bezugt folgender Ausspruch: "Wagner war gewiß ein ichr bedeutendes Kalent nach vielen Richtungen; boch wenn er nicht 20 Jahre Kapellmeister gewesen wäre und das ganze Handwert einer Scenerte und Bartitur von Jugend auf in der Progis kennen gelernt hätte, er hätte seine Absichten nie zum Ausdruck bringen lönnen. Seine Partituren sind bas Probult eines raffinierten, prattischen Könnens und eines sehr gefunden, zuweilen auch frankhaften, überreizten Menschenberkandes. Er hat das Handwert von Weber und Meyerbeer gelernt. Daß er diefe technischen Erfahrungen zum Ausdruck seiner Inters

tionen verwendet hat, und daß er felbst blieb auf einem von anderen geschaffenen Bostament, daß sei gewiß ein Beweiß seiner hochgenialen, fünstlerischen Individualität."

Darauf fehrt sich Billroths Unmut gegen die Bagnerianer, welche sich nicht damit begnügen, ihren Deister in der Geschichte der Musik als einen Martitein hinzusetzen, wie man es mit Vach, Handel, Mosart, Hand, Danbel, Wosart, Hand, Handel, Wosart, Handel, Berthoven, Schumann, Prahms thut; wenn die Wagneriten behaupten, mit ihrem Meister erfülle sich ert die Aufgabe der Musik und Voesie, er sei Dante, Schafespeare, Goethe, Schiller, Schopenhauer in einer Person, er est überhaupt der einzige Kunste und Mossische Runte.

erfille sich ert die Aufgabe der Musit und Boefie, er sei Dante, Schoenbeare, Goethe, Schiller, Schoen-hauer in einer Berson, er sei überhaupt der einzige Kunsie und Menichseit Bapti, so fei dies widerlich. Ueber Liszts, Mephistonalzer", die einer Ausfriction aus Heines Tauspoem, Faustr" ihren Urbrung verdanken, pricht sich Billroth sehr hart aus. Er vertrete das "musstalisch häßliche, ja Etelhatte" und bezeuge die schöpferische Impotenz des großen Riagischen.

Musikalisch häßlich findet Billroth auch die Oper: "Die Nanzau" von Massagni; sie sei in jeder Begiehung höchst unerquicklich und klangunichön. Das Beite an ihr seien die Zwischenakte, wo man sich boch etwas von diesem Melodram des Hasse erholen könne. Auch die Oper: "Amico Fris" von Masscagni sei grundlos langweitig und läppisch.

cagni sei grundlos langweilig und läppisch. In Ovoral achiet Billroth ein "riefiges Talent". Brahms meinte, "er möchte vor Neid als ber Hauf schren über bas, was diesem Menschen so ganz nebendei einfällt". Freilich arbeite Dvoral oft sehr flüchtig und bummellig à la Schubert. Wäre er früher entdeckt vorden, so würde er gewiß Bedeutendes leiften; was ihm jest (1881) nicht auf den ersten Wurf geltinge, werde nicht besser dur den Grücken. Auch lasse er von Berlegern gut bezahlt werde, durch siene leichte Productiat zur Wielsschleichen binteigen.

Bie felbkandig Billroth über Tonfünftler zu urteilen vermochte, beweist seine Kritif über Rubinsteins Klaviersbiel und Kompositionen. Rubinstein sei ein Talent ersten Anges gewesen, nicht ohne Originalität, doch ichlecht erzogen. Seine Klaviersfonzerte und Kammermusstwerte wören innner interessant genug, um sich an dem Schwen darin zu erfreuen und das Hähliche oder Langweilige leicht herauszusinden. So wäre auch sein Spiel gewesen; niemand habe so sich ner genug wie ein Künster mit solcher Frivolität die besten Sachen "heruntergerissen". "Innerliche Robeit" (ein ungerecht karter Ausdruck und Verläge des Spiels, neben einer Intensitätes Tones und Vortrags von hinreisender Wirkung berausgesommen.

peralusgerommen.
Den Geiger Joach im nennt Billroth einen "prächtigen Menichen". Wenn man die letten Quartette von Beethoven von ihm höre, so halte sich jeber für einen Cfel, daß er diese Musik nicht für das Schönste erkläre.

Der berühmte Chirurg ist in seinen Briefen oft sehr vötzig und trifft immer den Nagel auf den Kopf. In einem Briefe an Gb. Hand ben Ragel auf den Kopf. In einem Briefe an Gb. Hand ben er ein Buch von Bund de bentreilt, zieht er eine launige Barallele zwischen einem Kind und einem Gelefreten. Wenn man einen behaglich im Grünen liegenden Ochsen, meint er, stundenlang wiederkäuen sehe, so habe man doch noch die ganze schöne ihn umgedende Natur dazu und bente sich, der Ochs gehöre eben dazu; er verlange auch gar nicht, das man ihm zusche. Wenn man aber so einen studenhockenden Gelehrten in seiner Studierstude ewig wiedenkochen Gelehrten in seiner Studierstude ewig wiederkäuendstier andetend, sich so ungemein interessant vorlommt, daß er sich selbst in seiner höchsten Vollommenheit kaum noch versteht, so sei einem doch der Ochs noch lieder.

Als Billroth fein vierzigjähriges Dottorubilaum in Wien feierte, wurde er unter der hand gefragt, ob er wiellicher Geheimrat und "Excellenz" werden wolle. Bezeichnend ift es für die Gesinnung des großen Chirurgen, daß er das Ehrenzeichen für Aunst und Wissenichgaft vorgezogen hat, welches innerhalb 20 Jahren nur 10 Gelehrten und Künstlern vertiehen wurde, "während Hundert der dimmitten Civil-Excellenzen herumlaufen".

cellengen herumlaufen". Die Briefe Billroths werben von Dr. Georg Fisch er-Hannover burch ein prächtig geschriebenes Borwort eingeleitet. Ein jeber Gebildete wird sieh burch Lefung biefer Briefe erfrischt und erbaut fühlen.



#### Bexle für Liederkomponiffen.

Wer weiß, was da noch werden foll?

Ich hab' an dich die ganze Nacht Und auch den ganzen Cag gedacht, An deine Augen blau und klar Und an dein blondes Lockenhaar, So wundervoll,

Wer weiff, was da noch werden foll?

Das ist der Liebe alter Con, Der ewig klingt dem Erdensohn, So rätselvoll und doch so schön Wie Ahnung von den Himmelshöh'n, So wundervoll, Wer weiß, was da noch werden soll?

Dody ein Gefühl laut in mir spricht: Du blöder Chor, o dichte nicht, Lind satt zu reimen kraus und bunt Büß lieber einen roten Mund, So mundervoll.

Der sagt vielleicht, was werden soll. Berlin. Albrecht Hirsch.

#### Ständenen.

Es bricht durch dunkle Wolken Des Mondes Licht hervor, Gis hin zu deinem Fenster Zein Filmmern sich verlor.

O, wäre ich der Strahl des Mondes, Der in dein Limmer fällt: Wie wollt' ich dich dann küffen, Mein Liebstes auf der Welt. — Berlin. Bictor Wolfrans.

#### Hmfonff.

Ich wollt' mir ans dem Herzen reißen Die Liebe, die ich dir geweitst, Und einen Traum nur wollt' ich heißen, Was ich erlebt an Glück und Leid.

Vergessen wollt' ich dich, vergessen Den Mühlenbach am Waldesrand, Die Bank, wo wir so oft gesessen Am Xeierabend, Hand in Hand...

Taj fing' nicht mehr die alten Lieder, Gb noch so weh ums Gerz mir sei Und an dem Plätigien unterm Flieder, Da geh' ich nimmer dran vorbei...

Oh wohl der Sommerwind indessen Die lehte Blüte fortgeweht? . . . Vor lauter Müh', dich zu vergessen, Gedenk' ich dein von früh bis spät!

Maidy Rodi.

# 

## Neue Streichinftrumente.

n Dresben hat fürzlich eine Kammermusifaufführung fiattgefunden, bei welcher neue nach Dr. Alfred Stelz ners System erbaute und vom Genannten erfundene Bogeninstrumente verwendet worden ind. Dieles System besteht ausschließlich in neuen Proportionen des Kylonanzsörpers, welche den Schalwellen die möglichse gintigen Vedingungen für ihre Wictiankeit dieten und den Instrumenten das erreichdare Maß von Kraft und Schönheit des Tones geden sollen. Das System beruht auf wissenschaftlicher Armolage, während sich die disherige Prazis im Instrumentendau in der Hauptlache auf Ersahrung stügte. Die nach mathematisch-physikalischen Selezen des Heimmisch von des Kreichen des keiten des kieren des keiten des kieren der Allenischen des keiten den Andersonder der keiten der Untwerden des keiten des keitenschaftenschaften des Untwerden des Keitenanzschers, deren Kurven hier

elliptifch verlaufen, ferner die Bargen (Seitenmande), bie gefrummt und auch etwas erhöht find, bie Boben und Decke verbindenben Kloge, welche parabolifch geftaltet find, und zulest die Schallocher, bei benen ber Musichnitt ber umgebogenen Enben verlangert Dr. Stelgner - ein in Dreeben lebenber, mufitalifch fehr gebilbeter Mann, ber von Saus aus Raturwiffenichaftler und Mechanifer ift — hat die von ihm erfundenen Zonwerfseuge, Molataf und "Cellone" benannt. Erstere ift eine Armgeige von ber Lange und Menfur einer mittelgroßen Bratiche, mit vier Gaiten in Quinten geftimmt; fie fteht eine Oftave tiefer als bie Bioline und notiert im Biolin-ichliffel. Sie foll in ber Quartett-Befegung nach Tonumfang und Rlangfarbe bie Lude gwifden Biola und Cello ausfüllen und, inbem fie bie Tenorftimme reprafentiert, Die Rlangverhaltniffe bes Streichquar. tetts jenen bes Bokalquartetts gleich machen. Das Cellone ift unwesentlich größer als bas Cello und fteht eine Quart tiefer als biefes; es foll für ben Rontrabaß, ber feiner Ratur nach außerhalb bes Bereichs bes kammerfils fällt — einen Erjas icalien nub gugleich ein weiteres neues Ausbruckmittel für die Kammermusst (Quintett, Sextett e.) bilben. Dr. Selezure befest also das Quartett mit Violine,

Bratiche, Biolotta und Cello. Die Dresbner Aufführung erfolgte burch bas ausgezeichnete Rappolit- Quartett, welches Duartet auf ben neu erbauten Inftrumenten spielte und — mit Berftärtung — zwei Seziette vortrug, bei welchen bie beiben neu erfundenen Tonmertzeuge in Dienft tamen. Bon biefen Rompositionen, bie auf ein vom Direttor bes Dresbner Ronfervatoriums, Sofrat Grang, erlaffenes Breisausichreiben entstanben sind, erwies sich die mit dem Preis bedachte in Udur von Arnold Erug gegenüber der mit einer "ehrenvollen Erwähnung" belegten in Gdur von Sohard Behm als die im Satz fertigere, musikalisch gehaltvollere. Bei dieser Prüfung haben nun Die Inftrumente Stelgnericher Ronftruftion einen inni vor Infirmente Strepherigher unfirmtuble freicht günftigen Eindruck gemacht. Sie klangen kräftig und voll, sprachen leicht an und zeigten sich in dielen Purchschittle-Infirmenten von geleichem Alter — die gebrauchten Setzgnerichen waren nur wenig angespielt — überlegen. Ihr Don votren nur voring angehietet — noertigen. 331. Dur hatte bei gesteigerter Fülle auch ichon niehr Farbe und einen Grad von Noblesse, der natürlich mit den Jahren noch zunehmen wird. Es versteht sich von selbst, daß man nach biefer einen Krobe keine eide lichen Bersicherungen über die Borzüglichkeit der Tonwerfzenge abgeben tann, aber wenn ber erhaltene Gindruct richtig ift, fo haben wir hier ein Suftem, nach bem fich mit Gicherheit tonftartere und gleich= ntäßigere Infrumente herftellen laffen, als das dis-her im allgemeinen der Hall gewefen ift. Die beiden neuen Bogeninfrumente wenden sich felbstrebend ausschließisch an die kommende Produktion, find augenideinlich bafür verwendbar und geben ben Romponiften fomit bie Sandhabe gu neuen Rombinationen. Um gesichertsten erscheint uns die nächste Zufunft ber Biolotta in der Orchestermusit, in der unsere modernen Tonsetzer ja nach neuen Klangfarben lechzen. Freilich barf man auch ba ben materiellen Borteil nicht fo ohne weiteres mit bem mufitalifch geiftigen ausammenwerfen. Und zulet fei nicht unerwähnt, daß es bei diefer Unwälzung, wie bei ieber anderen, noch gute Weile haben wird, bis eine allgemeinere Justimmung und eine industrielle Attion iich einstellen dürfte — immer vorausgesetzt, daß die weiteren Kroben die in Drenden kongestellen der weitern Proben, die in Dresden bevorstehen, das bisherige Ergebnis befräftigen. H. P.



#### Das Kind Gerfrud.

Bovelle von Armin Friedmann.

(Ծփնսը.)

in ganz anderer Egon war zur lleberraschung ber Sangerin zurlidgekehrt und nur, um balb wieber abzureisen. Seine Liebens-würdigkeit war frostig und förmlich geworben. Gin

Fremdes stand zwischen ihnen.
"Man hat ihn mir gestohlen und ich muß ihn wieder haben!" knirschte sie.

Rat; Die verschmitte Berfon follte helfen und hatte

rafch ihren Plan bei ber Sand. "Für Sonntag abend hat fich ber Berr Graf angefagt. Da tommt er von ber Jagb bei Finden-

- fie meinte Gertrub - "ins Ardib. Sie verbreht immer fo gefühlvoll bie Aeuglein, wenn er ba ift. Dir icheint, fie wünscht ibn für fich gu tapern."

Mir scheint, sie wünscht ihn für sich zu kapern."
"Keine geschmackolen Scherze, Zerline."
"Feihalten, gnädiges Fränkeln. Trib und ernst ist er — helsen Sie ihn auf. Gelingt es Ihnen, ihn fröhlich zu nachen, so wird er wieder der Alte sein und Ihnen gehören. Zanken Sie nicht, schmollen Sie nicht, wie letztin, machen Sie nicht, schmollen die nicht, wie letztin, machen Sie sein mit Geplauber, nit Musik, mit Gesang. Für die Krönung des Ge-bäubes lassen Sie mich durch eine kleine icherzhafte leberraschung forzen, welcke vorläusse dom mein Gelleberraichung forgen, welche vorläufig noch mein Be-heimnis bleiben foll."

Der recht weiblich tongipierte Blan ber ichlauen Bofe war einleuchtend und bie Berrin fpann ihn noch weiter aus zwischen Traumen und Bachen, bis

ber Sonntag tam.

Gertrub murbe erlaubt, ben Bater gu befuchen, ber ihr — vom ersten Auftreten bes berühmten Bafbuffo Zucchini erzählte. Halben Ohres hörte sie zu; an anderes bachte sie, die ein Traumleben fistet, fernab von der rauben, harten Wirtlichteit. Sie dachte sich schon, reich, begehrenswert, liebend und geliedt. In eine gefährliche Scheinwelt hatte sie sich gefülchtet und feit eingesponnen. Hrem gesliedten Tageduch nur hatte sie ihr geheimkes Kühlen und Gehnen anbertraut in ftillen Rachten. Gie fühlte fid) immer leichter ums Berg, wenn fie fich bie qualenben Gebanten von ber Seele geschrieben hatte. Sie hätten ste sonst in den Wahnsinn gejagt. Nun wohnte sie in einem geträumten Märchenlande, in einer er-Dichteten Belt. Da wandelte als Marchenpringeffin bas große Rind Gertrud zwischen blühenden Rofenbilichen an bes iconften Bringen Sand und ber hatte bekannte, geliebte Büge. — Jebes feiner Worte, auch bas unscheinbarfte, trug fie sorglich in ihr Buch ein. Für fie hatte alles Bezug und Bebeutung. Ab und Bu floß ihr auch gang von felbst ein Bers, ein Reim in bie Feber: Liebeslust und Liebesfehnen. Gins biefer Bebichtchen hatte fie auch in funftlofer, bolts= mäßiger Weise zu vertonen versucht. Sie fummte es leise vor fich him, vährend ber Bater forterzählte: ... als Dottor Bartolo, als Don Bacquale nnerreicht. Mienenspiel — großartig. Jest ist er lang tot, ber luftige Befell.

Buniche Ihnen wohl zu ruhen, Wohl zu ruhen wünsch' ich Ihnen." Sie unterbrach ihn: "Es wird spät, Bater, ich muß heim.

"Freilich, Kind Gertrub, ber junge Tag bar hier dich nicht mehr schauen." Er füßte sie zum Ab-schied auf die Stirn. — Nun saß das "wandelnde "manbelnbe Archio", wie ihn die Opernleute nannten, wieder allein im Abendzwielicht. Früh war die Racht hereingebrochen. Er fühlte tein Bedürfus nach Licht und rückte sich behaglich im Sorgenstuhl zurecht. Die lange Pfeise war ausgegangen, ohne daß er es germerk hätte. Die weißen Augendrauenbuichel zog merri gatte. Die weigen Zugendrankonlogie der dicht zusammen: "Sol jest wollen wir uns mal was recht Schnes vor progen lassen. Fräulein Sontag, ich bittel "Uns voce poer fa . . . . . lind nun Jenny Lind! Wie engelhaft ichön sie heute wieder ist! Was Sie singen sollen? Freilich, Sie sind ja immer so Liebenskwiede alles uns sie wieden. Sie singen sollen? Freilich, Sie sind ja immer so liebenswirthg, alles zu singen, was ich winsche. Die große Arie der Agathe aus dem "Freischile". Die Karsten hat sie mir gestern schandboll zerrisen." Und Zenung kind sang die große Erie der Agathe, und Tichafische sang und Ladlacche sang, und Lamburtni, Nourrit und Roger — alle sangen sie, was es von ihnen begehrte, dem "alten Archive" vor, das auf diese Weise seine Sonntag Abende genoß.

Graf Egon hatte fich um volle zwei Stunden verspätet. Die Jagd bei Findenhorst war prächtig verlaufen. Der alte Graf, von seinem Cast entzildt, hatte ihm ein fostbares, fleines Jagdgewehr verebrt, bie beiben Läuse mit feinen Golbarabesten inkruftiert Graf Egon hatte 1ch im volle Ive Inner Stulie in the Chapter in the wirtzen Gedintengenie fineinverspart. Die Sagd de Kinchenspork war prächtig geldrieben, um sich von ihnen zu befreien. verlaufen. Der alte Graf, von seinem Gaft entzilch, des war ihr, als ob alle Schleier von ihrer Seele hatte ihm ein fostbares, kleines Jagdyewehr vereprit, gestigten würden. Die Seele hat auch ihre Schanie bei beiden Läufe mit keinen Glode. — Gleich vom Bahre und hattigkeit. — Ihr geseimstes Fiblen, sich seinen Killen, sich seinen Killen, sich seinen Killen, sich seinen Killen, sich eingekanden, sah sie nun roh ans Licht gezerrt, behof weg warf er sich in den Wegen und der Schagern zu. Er trug noch das fremdeiten nicht, keinem Menschen auch dem Fremdeiten nicht, konnte sie jemals mehr unter die Jagdyewand. Noch länger auf sich warten zu lassen, wugen treten. Das empfand sie deutlich: Mit angst-

Mit ihrer geheimen Bertrauten Berline hielt fie ericbien ibm unichidlich, beshalb verzichtete er barauf fich umzutleiben.

Er hatte im Borfaal noch nicht recht abgelegt,

als es ihm ichon entgegenrief: "Das Sie nur ba find, Graf. 3ch habe mich zu Tobe geängstigt um Sie." Sie streckte ihm beide Sande zum Willfomm bin. "Schneeverwehung im Gebirge," fagte er troden. "Der Gligug froch wie eine Schnede."

Die Saab?

Gang nett

Bar vielleicht eine hübiche, fleine Jagerin wieber mit von ber Partie?"

Berftimmt wich er aus.

Die Einleitung war aus. Die Einleitung war migglüdt. Der nedische, muntere Ton, den sie auschlagen wollte, klang forciert und gemacht. Sie fühlte das und ging zum Piano. "Darf ich singen?"

"Jo bitte Sie barum. Gin schönes Schubert-

"Belches?" "Die Bahl ist schwer. Dasjenige, das wir ge-rade ausschlagen. Gott Zufall entscheide." "Der Lob und das Mädchen. Zu traurig. Gin

"Nicht doch." "Nun fang fie gur eigenen Begleitung: "Borüber, ach borüber "Borüber, Knochenmann,

3d) bin noch jung, geh lieber Und rühre mich nicht an."

Da brachte Berline bie angezundete Lampe mit bem roten Spigenschirm herein und ftellte fie auf bas Rlavier. Gine recht vergnügte Unterhaltung! Die Bofe legte ein ziemlich ftartes heft im blauen limichlag auf den Tisch, mit der Herrin einen Blick bes Berftändnisses wechselnd: "Gefunden hab' ich's." Das war gelogen. Sie hatte die Kommode er-

Bett antwortete ernft ber Tob: "Gieb beine Hand, bu icon und gart Gebild, Bin Freund und tomme nicht zu ftrafen, Bieb beine Sanb, ich bin nicht wild,

Sollft sanft in meinen Armen schlafen."
Sie ftanb auf. "Wie mich bas Lieb heute sonberbar ergreift! Ich wurde mich nicht allein in bas Borzimmer trauen. — Bollen wir nicht lieber sehen, was für einen Scherz die immer findige Zerline für diesmal ausgesonnen. Sie ist unerschöpfs lich in brolligen Ginfallen. Sieh ba, ein wahrhaftiges Tagebuch. Graf, bas wollen wir jest hand in Hand burchblättern. Sie hat mir für heute etwas gang besonbers Luftiges verfprochen, wir murben beibe

gang besonders Lustiges versprochen, wir würden beide aus dem Lachen gar nich herauskommen." Ihre Finger huschten durch das Buch. "Gedichte gar: "Er liedt mich! — er liedt mich! — frohlocke, mein herze." Wissen Sie, Graf, wer das geschrieben hat? Das Kind Gertrud. Es giedt keine Kinder mehr. Und wissen Siene See Visikalische ihr, den das angeht und den fie bestingt? Sie selbst. Sie sie nicht blöde, die Kleine. Seien Sie doch stofz auf biefe Groberung." "Gigentlich ift es inbistret," lachte ber Graf.

"Ich will nichts weiter hören."

"Ich wette, sie hat das Buch abstchtlich liegen lassen, damit es uns in die Hande fallt und wir es lefen. Sie ift fehr klug, die Kleine, für ihr Atter," beruhigte ihn die Sangerin und las mit absichtlich falfcher Deklamation und mit parobierenber Gentimentalität aus bem Buche por. Sie machte heftige, weitausholende Bewegungen bazu; bald brückte sie beibe Hände auss Herz, daß es nicht zerspringe, dann breitete sie wieder sehnslichtig die Arme aus und seufzte verliebt schunachtend. Oft kam fie vor Lachen nicht weiter und die Thranen ftanben ihr in ben Augen.

Den Grafen beluftigte bie ausgelaffene Art ihres Bortrages, von ben Borten fonnte er bie Salfte nicht verfiehen.

Ingwischen war Gertrub gekommen. Im Bor-faal hing ber Jägerhut, die langgefranste Jagbtasche und die Flinte. Er war also da. Sie hörte schallenbes Gelächter bis heraus. Sie lauschte. Was war bas!? Das klang ja bekannt. Das war aus ihrem Tagebuch, bas sie so ängfklich behütet, in das sie alle ihre fühnften, ihre wirrften Bebantengebilbe binein-

voll bebenden Lippen, vor Jorn und Scham vergebend, stand sie da — die Augen weit ausgerissen — den Kopf lauschend vorgeneigt — nur um kein Wort au verlieren! — Nun mußte etwas ganz besonders Scherzhaftes die Heitereit auf den Kipfel gehoben haben. Sin Lackframpf schien das Fräulein zu erstieden; sie hatte sich auf das Sosa geworfen. Diesmal hörte Gertrud auch ganz deutlich den Krasen, wie er mit einstimmte. — Das Wint ichos ihr beiß au Tonk den verb kömmerte mit dan fiken Ecklision. ju Ropfe und hammerte wild an ihren Schlafen. Sie rig bas Bewehr an fich, um hineingufturgen und

Sie riß bas Gewehr an fich, um hineinzuftürzen und ben beiben drobend zugurufen: "So lacht boch nicht! Seht ihr benn nicht, baß ich sterbe?!"

Bum Glüd wurde es jest wieder ein wenig filler brinnen. Accorbe wurden auf bem Alavier angeschlagen: Ihr Lieb! "Er liebt mich! — er liebt mich!" — sang bie Uedermilitige um eine Ottave höher als nötig: "Frossocke, mein Kerze!"

Wieder Gelächter und Gelächter!

"Sie sollen nicht lachen! Ich will sie zwingen aufzuhören!" forie Gertrub und stampfte wild mit aufguhrer: inne Gertind nit nauppie wir mit bem Gewehrfolben auf ben Boben. Arachend entlud sich ein Schuß. Ihrer Sinne nicht mehr machtig fturzte sie hinaus, die Thur hinter sich offen Lassend und jagte in rasendem Lauf die Treppe hinunter. Die haare flogen ihr um bie Schultern.

Entfest eilten alle herbei. Bas war ba geichehen ?

"Gertrub, Gertrub! Bas thun Sie?!" rief der Graf, fich weit über bas Stiegengelander beugend, ber Enteilenben nach. Seine Stimme erreichte fie

nicht mehr

"Gin bojes Spiel haben Sie ba mit mir und einem armen Kinde gespielt, Fraulein Karsten," wandte er sich, seine Erregung muhlam beherrschend, an die Sangerin. "Ich bin aber gesonnen, überhaupt nicht mehr mit mir spielen zu laffen, weber im Guten, noch im Schlimmen. Rein Wort ber Entschuldigung, ich bitte, es ware fehr übel angebracht. Ich burchig bitte, es ware fest ubei angebracht. Ich burch-chaue zur Genüge biese abgefartete Komöbie. Sie machen es mir viel leichter, Sie zu vergesen, als ich es selbst gebacht, boch kann ich Ihnen nicht einmal bafür banten "

dafür danken."
Dhne ein Wort des Abschieds verließ er sie.
Und nun kamen Fräulein Karstens Rerven an die Reihe. Es war aber niemand anderer als der gut-mutige Portier des Hauses da, von ihnen gehihrende Motiz zu nehmen, weil vorher Mamfell Zerline, als bie eigentliche Urheberin bes so gründlich mißlungenen Anichlags, an bie friiche Rachtluft gefett worben mar.

"Sab' ich bir benn nicht gleich gesagt, Rinb Gertrub, bag bas bei ber Rarften nichts für bich ift?" fprach ber alte Mathias am nachften Morgen nre praci per aire Maisias am nachten Morgen zu seiner Sochten, als sie ihm die gewohnte Morgen-suppe brachte. "Aber du wolltest es durchaus nicht anders und da hab' ich dir denn deinen Willen ge-thau. Bin ich froh, daß ihr euch zerzantt habt! daß ich dich nur wieder bei mir habe! Run wird

mieber alles, wie's war bei unis, Kind Gertrud, gelt ?"
"Ja, Bater," sagte sie mit erzwungener Ruse,
"ich hoffe, es wird alles wieber so werben, wie
es war."

Sest ichien fie nur rubig, balb murbe fie ea. Jest ichten ite nur ruhig, vald wurde nie es. Langlam glätteten sich die Wogen. An ihn, der mitlachen konnte, dachte sie wie an ein gerklossenes Eraumbild ohne Wunsch und Schnsucht gurück. Nun war sie ja erwacht, Tag, heller Tag rings um sie her. Die beengenden, qualenden Gedanken lagen so weit hinter ihr. Die veränderte Umgebung trug bagu bei, fie ftart und frei ju machen. Rraftig faßte fie wieber Burgel in ihrem alten Erbreich, aus bem man sie herausgeriffen hatte. Gretel Miller, die Freundin, sprang vor Freuden um sie herum, als Gertrud ihr die große Aussigeit brachte, die Stunden würden wieder aufgenommen, und all die anberen kleinen Mähel kamen auch heran und jubelten still ober laut, je nach ihrer Bemutsart, bag fie fie nur wieber hatten.

Rad ein paar Bochen gab bas ein Aufschen in ber kleinen Straße! — Ein prächtiger Bagen hielt vor bem uledrigen Vorstabthäuslein. Der Kuticher im Belg dem niedrigen Vorstadthäuslein. Der Anticher im Belg hatte seine Mühe, die lebhasten Carrossers zum Stehen zu bringen. Er riß die Zügel an die Brust — jeht standen sie! — Der weiße Schaum hing an den Trensen. Hurtig sprang der Bediente vom Bock, öffnete den Schlag und war einer feinen, kleinen, alten Dame beim Aussteigen sorglich behilflich. Nach Ferrn Mathias Kirch-hofer wurde gefragt. Der war daheim und ob des bornehmen Befuches bis gur Sprachlofigfeit verwundert. Seine Tochter, ber er eigentlich galt, war in ber Alavierftunbe, mußte aber jeben Augenblick fommen.

Bon fold noblen Befanntichaften wunte er gar nichts. ! "Meine kleine Freundin," jo hatte sie die alte Dame genannt. Herr Mathias begann, um dem Besuch bie Beit bes Bartens ju verfürzen, feine alten Theatererinnerungen ausaupaden und - merfmurbig! mon borte ihm febr aufmertiam au mas ihm ichon lange nicht paffiert mar. Die Dame fannte off bie herren und Damen von bagumal febr genan und erinnerte das "wanbelnde Archiv" gar noch an bies und jenes, mas es felber bereits pergeijen hatte. Sa bas war ein prachtiger Befuch. Er hatte feine Meifterin acfunden.

Da fam Gertrub. Ihn ftaunte Bater Dathias über ihr Staunen, benn - fie fannte bie Dame

gar nicht

"Ich heiße Gräfin Spillern," begann biefe, "und tomme zu Ihnen im Namen meines Sohnes. Wir haben Abbitte zu leiften. Sie sind gekränkt worden, jedoch ohne unfere Absicht. Das bürfen Sie uns glauben. Mein Sohn wäre leift gefonimen, aber bas wäre vielleicht imzart gewesen. Da habe ich benn die Sache auf nich genommen. Du lieber Gott, was thut man nicht alles für Kinder! Nicht wahr, liebes Fraulein. Gie gurnen uns nicht mehr? glaube, er fonnte in feiner Che, Die er morgen mit ber Romteffe Findenhorft fchließen wirb, nicht gang gludlich fein - fo fehr er and fein reigenbes Brantden liebt — wenn ein guter Mensch, ben er verlett hat, ihm nicht vorber verziehen hätte. Das itt viels bat, ihm licht vorger verziegen hatte. 2:as zu verziecht ein wenig abergläublich gedacht von mir, aber wir Mütter sind nun einmal so nut ich bilde mir ein, daß dies nicht ber lächerlichste Aberglaube sei. — Sie hereden ja gar nicht, liebes Fräulein, und find wie mit Alut übergossen. Sollte ich vergebens

ben Weg gu Ihner gemacht haben?" Gertrub faste fich : "Ich habe nichts zu verzeihen. Benn eins mußig ift, gerat es auf allerlei bumme und findische Gedanken und ich — war eben milkig. So sehe ich es heute an. Dem Herrn Grafen wünsche ich aus aufrichtigem Bergen alles Glück. Er war immer freundlich und girtig zu mir. Daß ich albernes immer freunotic into ginig zu nit. Das in airecines Ding das für mehr gehalten habe, als für Gifte und Freundlichkeit, ist meine eigene Schuld. Es ist mit wie schwerer Wein zu kropf gestiegen. Der Rauth ist verslogen und ich jolite jest noch etwas zu verzeihen haben? Ich bin mit mir völlig über bas alles ins Mare gefommen."

ods alles ins stare gefommen."
Thre Stimme zitterte aber boch noch ein wenig,
als sie so sprach.
"Daß Sie die Sache so nehmen, zeigt, daß Sie
fart und klug sind und das ist mir lied. Nach der Sochzeit meines Sohnes, liedes Kind, da sommen Sie zu mir ausmein Schloß. Ich möchte gern semanden, fo wie Gie, um meine Berfon haben.

po wie Ste, um meine Perjon gaven." Mathias, ber hinter dem Stuble der Gräfin stand, gab Gertrud durch heftige Gestikulationen zu wissen, sie möchte doch nur "Za" sagen. Da sie ihn nicht zu verstehen schien, oder nicht verstehen wollte, brummte

er halblaut:

"Neich mir die Hand mein Leben, Komm auf mein Schloß mit mir, Du fannst nicht widerstreben — — Gertrud lehnte bennoch mit Entschiedenheit ab: ,3d bante für fo viele Blite, Frau Grafin, aber ich bin an ber Stelle, wo ich hingehöre . . .



### Die Schubert-Ausstellung in Wien.

H. K. Wien. Zur Centennarfeier bes großen Liederdichters veranstaltete die Stadt Wien eine Ans-klellung, die sich sitlgerecht elnfligt in die Reise der Glorisstationen, welche in diesen Tagen dem Mauen Franz Schuberts gewidnuct werden. Neue Beiträge gur befferen Renntnis bes Romponiften, feines Lebens und Wirfens bietet biefe Grpofition gwar nicht, wer jeboch ben Spuren feines Wirtens und Schaffens nach gegangen, wird fich in ben Raumen des Wiener Runft-lerhaufes, wo alle bie Schubertschätz untergebracht find, gang außerorbentlich angeregt fühlen. Bon jedem Schritt auf seinem Wege als Menich und Künftler finden sich hier die Spuren. So kurz und traurig diese ruhmreiche Künstlerlaufbahn war, so glanzvoll entrollt fie fich hier im Bilbe por ben Augen ber Rachgeborenen.

Bleich im erften Saale erbliden wir bas große, fcone, unendlich anheimelnde Gemalbe, welches Ju- ale er fich bavon veriprach. lius Schmid im Auftrage ber Stadt Bien gur Gr-

innerung an bie Schubertfeier vollenbet bat. Es zeigt uns Rrang Schubert am Mavier, nach bem Bortrage einer seiner Kompositionen, inmitten bes Kreises ichoner Frauen und genialer Männer, in dem er sich bemeat. Cein weibliches Gegenftud auf bem Bilbe bewegt. Sein weibliches Gegennun uns vem Sinde ift Kathi Frohlich, die "ewige Brant" Grillparzers, die hier in voller Unmut der Gestalt vor uns erscheint. Um die beiden Viguren gruppieren fich die übrigen Freunde, die beiden Schwestern Rathis, barunter die Schnick, De erbeit Spohlich, die Maler Schwind und Aupelwieser, ferner Grillparzer, Bauernselb, Spaun, Mayrhofer, Ferbinand Naimund, der Sänger Johann Michael Logl, ber erfte Apostel Schuberts im Monartigale, die Schriftstellerin Kornsine Richler und viele anhere

Dieje Geftalten aus bem Freundestreife, unter welden es mande ipater gu hohem Ruhme gebracht, grußen uns noch in vielen anderen, besonderen Por-trats von den Banden in der Schubertausstellung. Much die Eltern Schuberts, der Bater, ber aus Schles fien nach Wien eingewandert fam und hier Schulgehilfe in ber Borftabt Lichtenthal wurde, Die Mutter. eine bunteläugige, bunfelhaarige Schönheit, bie Bru-ber und bie weiteren Bermanbten haben bier treffliche Bildniffe. Die gange Familie schwärmte für Frang, und es ift formlich rührend, wenn man ans den Briefen ber alteren Bruber erficht, mit welcher Berehrung fie gu bem genialen jüngeren emporblicten. Gie lebten alle in fummerlichen Berhaltniffen, eine Familie von Lehrern. Es ift noch ein Brief vorhanden vom Bruder gerbinand, welcher bem Bater über bie kroffinieligfeit bes prächtigen Begrabniffes berichtet, welches fie bem fruhverftorbenen Frang bereiten wollten, und alle die Forberungen des Pfarramte ausspricht. Biel. fehr viel!" heißt es in dem Briefe, "aber für Franz barf uns nichts zu viel fein!" . . .

Much alle bie Dichter und Schriftfteller, beren Boefien Coubert in Dlufit gefest, giehen in feffelnben Bilbern an unferem Ange vorüber; es giebt viele unter ihnen, welche nur die Mulit Schuberts vor Bergeffen-beit bewahrt. Diefer illuftren Dichtergalerie ift als Rührer Goethe vorangeftellt mit einem bisber unbefannten intereffanten Bortrat bes Altmeifters aus feinen letzen Lebensjahren. Ihm folgen Schiller, Heine, Uhland und noch viele andere große und fleinere Ramen. Viele ber Schubertichen Kompositionen veranlakten bilbliche Darftellungen und auch diese finden wir alle in ber Exposition vereinigt. Dann ift bas wir alle in der Exposition vereinigt. Dann ist das Haus "gum roten Krebsen", in dem Franz Schubert das Licht ber Welt erblichte (das Haus steht noch heute, auf der Außborferstraße), das Sterbechauß in der Kettenbrückenstraße, wo er sich durch die Fenchtigetit der Usohnung das Leiden zuzog, das ihn in wenigen Tagen, 31 Jahre alt, hinvegrafite, das Schwindige Haus "zum goldenen Mondichen", wo der Companie is viel nerkhote und von der Frankausie Romponift fo viel vertehrte und wo auch fein "Stanbchen" entstand, und noch manche andere Stätte, wo ber Tonfünster geweilt, Stepr, Ochjenberg, Zelesz, in Agnarelle und Delbildern dargestellt. Unter seinen Apposteln ift Schunaun und Franz Liszt ein Ehren-plat eingeräumt. Auch ein fehr interessantes altes plat eingeraumt. Much ein jegt interegantes unter Bilb ift ba, bas Frang Liegt am Klaviere zeigt, umsgeben von ber Gräfin d'Agoult (311 Füßen des Meisfters), Georges Sand (in Mannerfleibern, Die eine Band halt eine Cigarre). Alerandre Dumgs ber gartlich bie zweite, freie Sand ber Cand in ber feini= gen halt, Roffini und anderen. Die Familie Gftergen galt, Rollint und anveren. Die grantite Burthagn, in beren hauf Schubert so viele gludliche Stunden verbrachte, ift durch besonders sond Bilden Bildeniffe vertreten. Bir seben die martialische Gestalt des Grafen in pruntvollem Magnatentoftum, seine reizvolle Bemahlin und feine fconen Tochter jungere, Romteffe Raroline, entgündete befanntlich im herzen Schuberts die einzige große Liebe seines Le-bens. Leiber stammt bas Miniaturbilb, bas hier von Komtesse Karoline zu sehen, aus ihrer Kindheit und zeigt fie nicht in vollentwickelter Schönfeit, wie manche andere Bilbniffe bie altere Schweiter Rom-

tesse Marie. Besondere Abteilungen bieten uns Ausstellungen ber Berte Schwinds, Dannhaufers und Rupel-miefers, der brei Maler, bie burch trene Freundschaft mit Schubert verbunden waren. Ramentlich bie Schwind-Ausstrellung wird viel bewundert.

中国の大学者によれているというない人となる あるのなべて 人の歌

Auf einem Tagebuchblatte vom 8. September 1816 fteben die Borte: "Der Menich gleicht einem Bafe, mit bem Bufall und Leibenichaft fpielen." Wie wahr find biefe Worte und von welcher weifen, tiefen Betrachtung bes Reunzehnjährigen zeugen fie! . . . Gr hat fich nicht viel vom Leben verfprochen, ber arme Schubert, es hat ihm aber noch weniger gehalten, Schubertausftellung entnehmen wir folgenbe Gingelbeiten :

Das anheimelnbe Milieu bon Empire und Bormarg wird für uns lebendig, wenn wir die einfach gefcmudten Bilberfale bes Biener Runftlerhaufes betreten, in benen gegenwartig bie Reliquien ber Schubertausstellung wie ein großes, ftilles Requiem Das unvergestiche Andenten unseres großen, geliebten Meisters Frang Schubert feiern. Die Musit hat viele, die größer find als er aber feinen, der bem Herzen bes Boltes, allen, benen Musit eine liebe Freundin ift, fo vertraut geworben ift, wie Schubert.

Mehr als zwanzig Bildniffe Schuberts — von Rieber, von Schwind, Dannshaufer, Aupelwiefer u. a. herrührend — find in der Ausktellung vereinigt. Schuberts Kopf ist leicht vom Eriffel des Zeichners festauhalten: Die hohe, offene Stirne, bie gang unflaffifche Rafe, bie munteren, flaren Mugen, welche burch bie altväterlichen Brillengiafer hervorguden, biefe gutmittige Beiterfeit, — bie gar nichts von Beltichmerz und vom Titanen, von Beethovenichem Gewittergrollen ober Schumannicher Melancholie zeigt — bas findet fich auf all den Bitbniffen wieder . . .

Unter ben ausgeftellten Autographen befinbet fich ein Brief von Jofeph Guttenbrenner an ben Berleger C. F. Beters (1822), ber — vergebens — Schubert geradezu als "zweiten Beethoven" bem Berleger empfiehlt. Die Drucklegung bes "Erlkonig" perbantte Schubert lebiglich bem opferbereiten Dufitfreunde Dr. von Sonnleithner; - 1821 erichien ber Erlfonig' in Stich und gwar auf Roften biefes eifrigen Mufiffreundes.

Dit Intereffe betrachten wir eine Bleiftiftzeich= nung, welche einen jungen Mann, ben Dichter ber Müllerlieber, Bilbelm Müller, barftellt. Rachft ihm hat bie icone Millerin, Abelheib Miller, bie Frau

des Dichters, ihren Grenplats. Die gleichmäßige, 3wor flichtige, aber beut-liche und lesbare Notenschrift ber gabtreichen Luto-graphen verrät die Sicherheit des Genies, das, ohne gu ftubieren und zu probieren, Takt auf Takt die Blätter ausfüllt, ohne zu berechnen ober zu klügeln. Bie entstand bie Delobie gu bem Standchen von Shatespeare? Bei ber Rudtehr von einer Land-partie halt Schubert mit feinen Freunden Gintehr im Gafthaufe. Bie nebenher burchblattert er ein Im Sunglaine. Stein, bis er auf ein Gebigf hinwelfend, andruft: "Mir fällt da eine schöne Melodie ein, hätte ich nur Notenpapier bei mir!"— Diege linifert die Rudfeite einer Speifefarte und als Revers zu Badhandl, Strudel und Schnigeln tommt bie Rieberichrift bes Standchens.

Bwei Gale bringen die Portrats aller Manner und Imet Sate Velde vernigen die Portrats aller Manner und Franen, welche zu Schubert in irgend einer Bezie-hung kanden. Junächlt sieht man die Dichter der Schubertlieder, dann seine großen Vorbilder Handu, Megart und Beeihoven, den Schubertapostel Schu-mann, Mendelssohn, den ersten Dirigenten der C. dur-Shupphonie, dann Schubertsänger und Sängerinnen, bie Schubertbiographen Preiftle, Friedlander — turg, bie gewissenhafteste und forgfältigste Erganzung ber

eigentlichen Schubertausftellung. Die überfichtliche Unordnung ber Ausftellung und bie muhevolle Bufammenftellung ber 3000 Ratalog= nummern erwirbt bem spiritus rector bes Gangen, Berrn Bibliothefsbireftor Rarl Gloffi, ben Dant aller Schubertfreunde.



#### Brinnerung on A. Aubinflein.

M. M. — Bor eima awölf Jahren führte ber Cacilien Berein in Berlin (Dirigent Brof. Holanber) Rubinsteins geiftliche Oper "Berlorenes Parabies" auf, Schon lange vorher hieß cs, ber Komponist würde tommen, das Werf selbst zu dirigieren. Das war natürlich für uns Chormitglieder ein Sporn, unfer Möglichftes ju leiften, um ben berühmten Mann gufriedenguftellen. Unfer Chor war in zwei Vann gefeiltworben, in, himmlide" und "Hölliche", nud es rief immer viel heiterfeit hervor, wenn uns ber Direttor fragte: "Sind Sie 'ne "himmlide" ober 'ne "Hölliche"?" Wir übten wochenlang mit 

- So war endlich ber große Tag gefommen, wo wir auf bes Meifters Gricheinen gur Chorprobe rechnen tonnten. In begreiflicher Spannung blidten neumen sonnen. In vegreninger Spanning blidten wir auf bie Thit, welche sich bem Ersehnten öffnen sollte. Da endlich — betrat er, von unserem Direktor geführt, den Saal. Rubinstein bewegte sich sowerschliebeter vorwärts. Auf unsere begesterte Begrüßung dankter in floseln. banfte er ladeinb. Dann trat er an fein Bult, ein van Taftichiage, und bas erste "Holanna" burch-sturte ben Saal. Und siehe ba, ber Mann, ber uns vor einigen Minuten ben Eindruck eines falt er-blinbeten Greifes gemacht hatte, schwang jest ben Dirigentenstab wie ein Jüngling. Den Kobf etwas hintenüber geneigt, die Angen begeistert nach oben gerichtet, fo ichien er entgildt in feinen Melobien gu schweigen. Und wir — wir waren so begeistert und bingeriffen von seinem Anblick, bag wir uns felbst übertrafen und ibn, abgeleben bon einigen fleinen Menberungen im Tempo, volltommen gufriebenftellten. Muf Broben mit ben Tragern ber Solopartien

folgte endlich bie Hufführung in ber Bhilharmonie. Da fchwebten benn alle bie herrlichen Delobien noch einmal an uns vorüber. Die Aufführung gestaltete sich zu einem großartigen Erfolge, und ich glaube, feinem ber bamals Mitwirkenden wird die Erinnerung baran jemale ichwinden. Um glüdlichften aber war wohl eines unferer weiblichen Chormitglieber, eine wohlgeschulte Gangerin, welche im "Berlorenen Baradies" bie fleine Golopartie eines ber brei Graengel fang. Sie war ein hubiches, ftattliches Mabchen und als fie in einer Paufe an Rubinftein vorbeiichlüpfen wollte, faßte er fie rafch um bie Taille und fagte bewundernd: "Alle Better, bas ift mal ein hübiches Dabel!"

Und solch ein Ausspruch aus bem Munbe eines "berühmten" Mannes wiegt doch viel, viel schwerer als sonft die schönste Liebesertlärung.



## Aus dem Konzertsaale.

Berlin. Eine Symphonit, B dur Nr. 4 op. 62, von Fr. Gernsheim und eine Komposition für die Violine mit Orchesterbegleitung, "Viva Sevilla" benannt, von Sarasate bas sechste Philip harmonische Konzert als Nobitäten. Daß Gernsheim ein begabter und vielfeitiger Romponift ift, ber polnphon gu ichreiben und in formaler Begiehung gelchicft zu geftalten vermag, bem es auch an Erfinbungsgabe nicht fehlt, beweisen manche feiner früheren Kompo-fitionen, namentlich feine Kammermusikwerke. Auch feine neuefte Symphonie ift glatt und fliegend geichrieben, boch beguglich ber Erfinbungstraft nur ichwach; bie Themen find wenig hervorragend und intereffant, ausgenommen vielleicht bas rhuthmifch beftimmte Sauptthema bes erften Sates, und in ber Berarbeifung besfelben wie in ber außeren Gestaltung bes Stoffes bietet ber Romponift nur wenig Gigenartiges, gefchweige benn Neues. Much bie Inftrumentierung bermochte trot bes in Unwendung gebrachten tierung vermochte troh bes in Unwendung gebrachten großen Orchesterapparates wenig zu fesseln; sie ver-xit wohl eine geschickte Hand, ist jedoch tlanglich farblos und wenig mannigsaltig. Um vorteilhattetten wirkten der erste Sah, ein siot einsegendes Allegro, und der drifte Sah, ein in Tanzform gehaltenes "Vivace scherzando". Sarasates neueste sompo-sitorische Gabe ist ein mit allen Finesen und tech-nischen kinnten ausgestattetes Virtuosenskiet, und als solches ist es zu beurteilen. Wird es in so vollendeter und temperamentvoller Weise vorgetragen, wie dier nom Auson dem Solisten des Auconds. wie hier vom Autor, bem Solisten bes Abenbs, wirb bas anspruchslose Werk bes Beifalls nicht entbehren, und bas ift bie hauptsache. Als haupt-nummer fpielte Sarafate bas Menbelssohniche Biolinfongert technifd glangend und mit ber ihm eigenen Glätte und Suge bes Tones. — Gleich feinen berühmten Taftentollegen d'Albert und Stavenhagen lieh auch Bufont feiner Schülerin, ber Bianiftin Sigrib Sunbgren, bei ihrem Schritt in bie breite Deffentlichkeit feine Unterfutjung burch Ueber-

Ginem zweiten ausführlichen Bericht über bie Berein bas ftarte Gefchlecht fehr fowach vertreten war. Bielleicht hinderte fie die Befangenheit allzusehr an ber bollen und freien Entfaltung ihrer Mittel; immerhin bot bie Biebergabe bes Benfeltiden Rongertes wie ber Spanifchen Rhapiobie von Liszt in ber Bearbeitung für Klavier und Orchefter von Buloni Momente, bie für die Bufunft Gutes erwarten laffen. In hohem Mage funftleriich anregend wirften bie beiben von ber hofpianiftin Martha Remmert und bem Bioliniften Brof. Balbemar Mener veranstalteten Beethoven-Abenbe, an welchen beibe hier beftens bekannte Runftler famtliche Biolinfonaten bes Dleifters gu Behor brachten. Das mar ein bantbares Unternehmen und ift als nachahmenswert gu empfehlen, fofern die Ausführenden fich ihrer Aufgabe gemachfen zeigen, wie hier in biefem Fall. Die Biebergabe war bezüglich Technit und Auffaffung faft burch. gehends ausgezeichnet und ftilgemaß, vielleicht hatte ber Beiger hier und ba etwas mehr Temperament erliwideln können. Haufig hört man jest im Ronzert-laal Lieber mit Orchesterbegleitung, ob immer gum Borteil bes einfachen Liebes, mag babingestellt fein. Apriett des einfagen Breves, mag dugingefein feit. Auch Hris eine mit einer ichönen Allftimme begabte Sängerin, sang fürzlich einen Lieberschflus mit Orchetterbegleitung, "Afteroiben" betitelt, von Rub. Bud, Dichtung von Nub. Freiherr Prochafta. Herr Aub. Bad begegnete mir als Komponist zum ersten Wal. Sein vorgenanntes Werf gengt von einem beachtenswerten Talent. Bringt baselbe bezüglich Erfindungsgabe auch nicht allzu biel Eigenes und Eigenartiges, fo birgt es boch manche intereffante und gelungene Stellen, was besonbers hinsichtlich ber Orcheftrierung zu bemerten ift. Abolf Schulke.

> Leipzig. Die neue, jum ersten Mal aufgeführte Serenabe" (Cdur Rr. 2) filt Streichorchester von Robert Fuch's hat im 12. Gewanbhauskongert eine recht freunbliche Aufnahme, bank ber multergultigen Biebergabe unter Rapellmeifter Rififch & etalfilider Leitung, gefunden. Das vierlätige, durchaus lebensfreudig geftimmte Werk überralcht nicht durch frappierende Ersindungsblitse, aber das, was der Komponist auf dem Herzen hat, schüttet er treulich por bem borer aus in einer flaren, mohllautenben Tonfprache, bie in verftanbnisvoller Beachtung ber Rontraftgejete erfreulich auf Ohr und Gemut einwirft. Jeber Sat giebt sich furz und bilndig und bietet hübiche, anspruchslose musikalische Unterhal-tung; besondere Schwierigseiten bereitet die Aus-führung nicht: ein Grund mehr, ihr weitere Ber-

> ngring nicht: ein Ginio niegt, ihr weitete Set-breitung zu prophezeien! Fr. Smetanas symphonische Dichtung "Aus Böhmens Hain und Flur" (aus dem Chilus "Mein Zaterland") errang sich bei ihrer er sten Borführung im 11. Gewandhauskonzert ehrenbe Anerkennung auf ihren naiben Grundzug hin, ber in ben ernften wie heiteren, immer national angehauchten Beifen burdbricht und am fraftigften für ben leiber fo fpat erft gur allgemeinen Burbigung gelangten Conbiditer Propaganda madit.

> otalier Provagands intol.
> In Camilla La not aus London ftellte fich bor kurzem im 11. Gewandhauskongert mit dem aus-bruckwahren Bortrag einer Gluckschen Arie und mehreren Gefängen französsische und italienischer Meifter eine Altiftin por, bie mit ber gefunden Rraft und bem quellenben Bohllaut ihrer Stimmmittel gur geit wohl alle uns bekannten Konzertjängerinnen aus dem Sattel hebt. Ihre Aussprache des Italienischen wie des Französischen ift tabellos, vielleicht lernt sie auch noch mit der Zeit die deutsche Sprache so beherrichen, daß sie ihre Programme mit deutschen Siedern schwücken kann. Auch das Amsterdam er Botalquartett feierte mit mahrhaft muftergültigen Darbietungen aus ben Schaten ber alteren geiftlichen wie weltlichen neueren Litteratur wohlverdiente Triumphe. Bor allem gundete Rarl Lowes Fruhlingslied "Auf ihren bunten Liebern flettert"; ben babei gu erfüllenben Roloraturborausfetungen murben alle in virtuofer Beichmeibigfeit gerecht. Bernhard Bogel.

> s .- Stuttaart. Das fiebente Abonnements: s.— Stuttgart. Das siebente Abonnements-fonzert der K. Hoffapelle drachte zu Ehren des 100. Gedurtstages Fr. Schuberts nur Kompositionen diese Meisters zu Gehör und zwar: die Ouvertite op. 26. slünt deutsche Tänze" (vom Jahre 1813), die Spmphonie Nr. 7 in C dur und mehrere Lieder, darunter die "Erwartung" zu Worten von Schiller. In den "deutschen Tänzen" sliegt die Phantasie Schuberts nicht allzuhoch; gleichwohl nuten einige Stellen, besonders der zart verklingende Schluß, durch musstalische Schuberts des verklingende Schluß, durch musstalische Feinbeiten an. Sine größere Vedeu-tung als Tommerk beitst die non Verrn », Mothe

mühl mit tünstlerischer Roblesse vorgetragene "Ermatrung". Bon ber Symphonic gesielen und bei fich am liebsten mit Tanzweisen abgeben, seine
soliche Liebsiadeit, sowie burch Borzige ber thematischen Durchsührung; doch sind auch sie von einer
gewissen Roblesse ampfohlen. — Im Berlage von Ab. Roschen Durchsührung; doch sind auch sie von einer
gewissen Roblesse ampfohlen. — Im Berlage von Ab. Roschen Durchsührung; doch sind auch sie von einer
gewissen flet Leipzig-Wien sind zwei Roslussen als 1., 2. und 3.
gewissen inch trumentieren. Audvierspieletn, jeien
genug Anlaß giebt. Den Ausbruck der Lichte versteht Borgstrom besser zu sinden melodischen Ausgrucken melodischen Aufgiubein
schlichten verkeht. Borg from besser zu schen der Accorbe in de gewiffen Rebfeligfeit nicht freigusprechen. Berr Dr. 21. Obrift birigierte bie Ordeftermerte und Schuberts Standchen für Altfolo und Mannerchor, in welchem Frl. Diefer verdienstlich mitwirfte, mit Ruhe, Ber-ftanbnis und Sicherheit. Es fommt uns biefe Art bie hier wie bie "Erwartung" gum erften Dale

aufgeführt murben.

eruger wurden. Es ist eine leidige Konzertmode, Arien aus einer unserem Beschmad frembgeworbenen Zeit zu singer Diefer Mobe folgte auch ber berühmte engliiche Tenorist Ben Dabies in einem hier veranstalteten Theaterfongert. Bir hatten ftatt ber beiben Arien, welche er bortrug, lieber Lieber gehort und gmar andere als die von ihm in Stuttgarter Konzerten ichon mehrmals gesungenen. Die deutsche Lieberlitteratur ift fehr reich und Ben Davies follte fich mit ihr naber befannt machen, um fein Repertoire nut ift luge betautnt magen, um fen deperforte reicher ju geftalten. Wir bewunderten bei ihm wieder ben ausgezeichneten Gebrauch der Kopfftimme, welche vernfluftig auszubilden so wenige Gesangslehrer ver-stehen. Frau Chrenbacher: Ebenfeld zeigte in bernitntig auszudioen zu wennige weinungeriet. Der seigte in ihren Brau Ehren bacher Ebenfeld zeigte in ihren Vorträgen, welche diesmal etwas unter dem Einflusse von Befangenheit litten, daß sie im kolorierten Sesange eine gute Schule durchgemacht hat; ihre tressliche Atemötonomie zeigte sich besonders in einem auffallend lang gehaltenen Triller am Schlusse einem Auffallend bereit. Sienen ungetrübten Kunstegenuß boten drei Biecen, welche Kammervirtuoß Seitzuschen Kalls ausgezeichnet narvertragen hat. Die auf bem Cello ausgezeichnet vorgetragen hat. Die Klavierbegleitungen bes Dr. Obrift zeichneten sich in biesem Rongerte wie immer durch funfilerischen Fein-



# Meue Oper.

St .- Maden. Der Rapellmeifter bes biefigen St.— Aagen. Der stapelmeiner des hienigen Siadtheaters, der Leo Blech, brachte im Dezember 1896 seine Oper "Cherubin a" zur ersten Aufsührung. Der junge, erst Lisäbrige talentbosse Komponist, ein Schiller Humperbincks, hat eine gewaltige Menge Stoff zusammengetragen, fast zu viel. Blech charatteristert die einzelnen Versonen durch bestimmt. einmite Motive, ein Berfahren, welches ja feit K. Wagner Mobe geworden ist. Da nun aber für einzelne Gefühlskimmungen sich ebenfalls sessifichende Motive vorsinden, die sie nie neh gamger treugen, so liegt die Gefahr einer übersättigten Kontrapunkjo liegt die Gefahr einer überfätigten Kontrapunt-tierung febr nahe, ja sie läßt sich stellenweise wohl gar nicht vermeiden. Reben diesen harten Konturen weist die Oper auch Scenen auf, die sich durch musikalische Schönheiten auszeichnen. Dahln wäre die Antritis-arie des Andreas, das Gebet Cherubinas und ein Duett im zweiten Afte zwischen beiden zu gähten. Inwieweit die Oper Lebensfähigkeit besität, muß die Aufunkt leibern Wicht alles Gute driegt durch wie Butunft lehren. Nicht alles Gute bringt burch unb nicht alles Minberwertige erfahrt bie verbiente Burücfmeifuna.



#### Neue Mufikalien.

#### Klavierstücke.

Es liegen uns zwei Balzerpartien, ein Eurnermarka und eine Bolfa von Frau H. Kienlin (Bezlag von Louis Oertel in Hannover) vor, welche bon einer melobiiden Frifde find, bie bei Kompo-nistinnen selten vortommt. Befonbers fällt in bem Balger ein Geschmad in ber Bahl bantbarer Motive auf, die auf bas mohlthuenbite berührt. Rapellmeifter auf, die auf das wohlthuenoste berührt. Kapellmeister Sanfen in Kopenhagen-Leipzig). Norbifch buffere follten fich biese Stude ber Münchner Komponistin Stimmung liegt auf ben meisten bieser Lieber, obgleich

nager beiegen und nie intrumentieren. Stadieripietern, die fich am liebsten mit Canzweisen abgeben, siein sie bejonders empsohlen. Im Berlage von Ab. Nosbitscheft (Leipzige Wien) sind zwei Nosturrien und eine Mazursa von Leop. Su ch als an dal 1. 2. und 3. Conwert erschienen. Sie beurkunden die Begabung des Komponisten, der sich jedoch Müse geben sollte, etwas einfacher zu sehen und auf das breite Austiprechen melobischer Einfälle mehr Gewicht zu legen. In bemfelben Berlag find gebn Rlavierftude pon — In demfelben Berlag find zehn Klavierstüde von Hand von Zois (op. 126) unter, dem Titel Ballicenen erfchienen. Sie bringen mitunter gefälige mustkalische Einfälle und eignen fich zu Bortragstüden ganz aut. — Für klavierschüller, welche sich über den Umfang von siuf Tonen nicht hinauswagen dürfen, eignen sich vortressich sieden ber den Umfang von fünf Tonen nicht hinauswagen dürfen, eignen sich vortressich siedes verbäubige Stüde bon P. Beaumont, welche unter bem Titel: "Ginnen und Minnen" in feft publicher Ausfichtung bei B. Schotts Sohne (Nains, Brüffel, Paris, Lon-bon) erichienen find. Eraham P. Moore hat neun furze Klavierftücke unter dem Titel "Beihnachtsgabe" bei Breitfopf & Gartel herausgegeben, melde fich für die britte Fertigleitsftufe eignen, mitunter recht melobifch find, ohne eine hervorragenbe fom: recht meloonig inno, onne eine geroveragenve com-positorische Schaffenstraft zu beurfunden. Man fieht bies auch an den "Reun Raviergebichten" besselben, bies auch an den "Kenn Klaviergedichten" bestelben, welche in Etidbenform gehalten sind. Den Namen "Gedichte" verdienen biefe profaischen Fingerübungen nicht. Eine Unternehmung, welche gewiß einem wirflichen Bedürfnisse entgegensommt, ist jener Teil der von Breistopf & Hartel herausgegebenen Orchesterbibliothek, welcher sich "Handunglit" nennt. Es liegt uns eine Beardettung der vierten Symphonie von Neckharz für Klaufer. Beethoven für Klavier, Harmonium, Streichquartett und Flote vor, welche in fleineren Stabten die Auf-führung biefes Tonwerkes in einer Form ermöglicht, führung biefes Tonwerkes in einer Form ermöglicht, welche bem Originale möglichft nahe kommt. Die Bearbeitung hat herm. Teibler beforgt. Der Notenstid ift groß und beutlich. Bon dem ebenso originellen als flangwirksamen "Chromatischen Ronzertwalzer" aus der Komödie "Eulenspiegel" von Christ Kitler ist ein Arrangement für vier Hände in zweiter Auflage erschienen (Verlag von E. Kitler, auch einstrumption Bab Riffingen).

#### Lieder.

Lieber und Befange bon Buftab Grlanger, 3wei Hefte mit je feche Liebern (op. 45 u. 46). (Berlag von Sten) & Thomas in Franffurta, M.) G. Erlangers Lieber fprechen burch ihren Bohlflang burch ben intenfiven Ausbrud ber Stimmungen, burch ben geschickten Sat und zugleich burch die fünftlerische Ginfachheit ber Mache jeden Mufittenner entschieden Bir empfehlen fie fur ein jedes Saus, in welan. Wir empfehlen ite jur ein jedes Haus, in welchem auf eble Muft Wert gelegt wird. — Bon Paul Hoppe liegen uns fechs Lieder (op. 39, 48 u. 49) vor, die im Perlage von P. J. Tonger in Köln erschienen sind. Es sind leicht singdare, gefälige, leicht aufführbare Lieder, die empfunden und fein ausgearbeitet sind. Einige Stufen tiefer stehen die von demfelben Berlag herausgegebenen "Behn Lieder im Boltston" von Rich. Kügele. Um hibschechen find darunter jene Lieder, welche im volkstümlichen Lanblerton gehalten murben. - Bitteriche ib & Lieber (Berlag von Rarl Michaelis in Reu-Ruppin) burchaus im tonventionellen, giemlich platten Stil gehalten und werben gumal bon Gangern ins Berg geichloffen werden, von denen bas trivial Bolfs-tumliche besonders leicht beherricht wird. Der Romponift ftellt fich ben Befigern feiner Lieber im Bilbe vor und beforgte in ber Boraussegung, bag feine Befange bie Belt erobern werben, bie engliche und frangolifche Ueberfetjung ber Texte. Er bemertt auch in einem Borwort, bag feine "ungesuchten Gefange aus innerfrem Gemute erklangen" und wunfct, bag fie ben "rechten Biberhall finden im bergen aller eblen Lieber- und Sangestreunbe". Mufikalich ebenio anipruchstos, aber in ber Form nicht so an-fpruchsvoll treten "Bier Lieber" von Aug. Boben-stein (op. 2) Gertag von Olto Junne in Leipzigl auf. Richt ibet hören sich die Lieber: "Wegewart" und "Die Zither lock, die Erige llingt" an. Eine etwas lebhaftere musikalische Phantaste könnte man bielem Komponisten icon wünschen. — Gin feines Kalent lernt man in den "Vier Madchenliedern" von hans Gelbte (op. 1) (Berlag von heinrich vom Ende in Köln a. Rh.) tennen. Es sind durchaus innig empfundene Lieder, beren Harmonifierung vor-nehm und originell ift. - Fünf Gedichte aus dem "Buch ber Liebe" von Murab Cfenbi, in Mufit ge-fest von hjalmar Borgftrom (Berlag von Bilb.

genug annan giebt. Beit Ausbruck ber Leibenschaft-lichfeit vertiebt Borgitröm besser gibern, als bas Glück ber Liebe. — Alexander Bolf liebt bas Brechen ber Accorbe in ber Klaviervegleitung seiner "Drei Lieber" (op. 8), die sich setten günstig anbören. Am originellsten und am erleiensten ist die Rlavierbegleitung bes hübiden Liebes : "Reh", (Rommiffionsverlag von Friedrich & of meifter in Leipzig.)

#### Duvs für Geige und Klanier.

"Hünf Bortragsstilde" von Gustav Jenfen (op. 41) (Berlag von Heinrich vom Ende in Köln am Mhein). (8. Jensen, ein Schüter von Debn, Laub und Joachim, ift als trefflicher (beigenspieler, als Komponist von Streichquartetten, einer "Sympho-niette für Streichorchester", von Liedern und Chören einer Sammlung flaffifder Biolinftude berühmter Meister des 17. und 18. Jahrhunderts, sowie als Lehrer der Hart des Kontrapunites vorteishaft besannt. Das er den Tonsay vorteishaft besannt. Das er den Tonsay vortreffigig beherrigt, beweisen dies fünf Stüde, welche durchand ebel in ber Führung ber Melodie und in ber Darmonificrung und leicht für die Ausführenden sind.
— Sines dirtuofen Egiges bedarf es, um das Capriccio von Emile Sauret (op. 52) (Verlag von Max Vrockhaus in Leipzig) technisch au bewöltigen. Es ift ein brillantes Rongerftfud; ber Rlavierpart ift leicht zu fpielen. - Allerliebste leichte Bortragflude find die "acht Lieder ohne Worte" von Ed. Rohde ji. (op. 29) (Berlag von V. I. Tonger in Köln). Sie find für Schüler berechnet, welche an der Schwelle ihrer fünftigen Virluofität stehen, und befriedigen in ihrer künftigen Birtuosität stehen, und befriedigen in musikalischer Bezichung. "Wier Nationalweisen" bon G. v. Rosenberg (Berfag von Karl Gneb-kow in Dresden-Neustad) sind die tadellose Arbeite eines geschmackvollen Musikers. Der Komponist be-arbeitet schrifche, ungarische, beutsche und stavische Beisen; es ehrt ihn, daß er die beutschen Beisen start stilliert und in benfelben die Tiefe und Gefühlswärme ber beutschen Musik beredt ausge-prochen hat. — Driginell in der Kouzeption, anmutig und frisch in der Motike musiksich die keines problem dat. — Originet in der königeption, animitig und frisch in der Durchbildung der Motive, musikalisch ansprechend sind die "Melodischen Stizzen" von Aug. Ludwig (op. 38), den wir auf allen Gebieten als gewandten Romponiften ichaben muffen. Schabe, baß er nicht in einer Stelle wirfen tann, welche feiner ungewöhnlichen tompofitorifden Leiftungefraft ents fprache. - Gine burchaus pornehme Rompolition ift De in Conate von Frig Rübe (op. 5) (Berlag von R. Sim rod in Berlin). Weber ber Geiger noch ber Klavierspieler haben schwere Aufgaben zu bewältigen. Beionbers ift man durch das Andante und bas Rondo zufriedengestellt. — Schließlich fet noch zweier zum wirksamen Bortrag wohl geeigneter Stude gebacht: einer Romange von Sinbing (op. 30) (Gbition Beters) und eines Allegrettos, nach einem Orgelstud von F. Capocci für Geige und Mavier von E. Depas übertragen (Verlag von Alphonie Lebuc in Baris, 3 Rue de Grammont). Der Romponift gehört gu jenen vernünftigen Rebern, welche von der Orgel auch heitere Gemutestimmungen quebriden lassen, wie es ja seit Ighthunderten besonders in pastoralen Sägen hertommen war. Das Alle-gretto bestelben ist ein graciöses, heiteres Sud, welches Geigenspielern lebhaft empfohlen werben fann.



# Kunft und Künftler.

- Die Mufitbeilage ju Nr. 4 ber Neuen Mufit-Beitung bringt einen Bolero von Ernft Beufer, welches Rlavierftud befonbers im Mittelfate burch feine liebliche Melobit angenehm auffällt und ungemein leicht zu fpielen ift. Das gefällige Lieb von Ernft Sartenftein: "Um Mühlbach", ju Borten von Maiby Roch, gehört ju ben vielen Bertonungen, welche burch bie formidonen und feinfinnigen Gebichte biefer hochbegabten Boetin bereits angeregt murben.

In allen beutichen Lanben murbe bas Feft bes hundertjährigen Geburtstages bon Frang Schu= bert pictatooll gefeiert. Auch in Stuttgart, wo bie Softapelle (fiehe ben Bericht barüber), bas hoftheater, ber Liebertranz und bie Quartettgefellschaft poniften gu Ghren öffentliche Aufführungen beran-3m Rongert bes Stuttgarter Lieberfranges ftalteten. Im Konzert bes Stuttgarter Lieberfranges hielt ber Borfland besfelben, herr Steible, eine geschiedt verfaste Feitrebe. Herr Ab. Grimminger rung ein lesstverschaftes, ebelgedachtes und sorm-schönes Hestgebicht mit Schwung und Smpsindung vor. Das mit Verständnis gewählte Kongertpro-gramm führte Lieber und Chöre Schuberts unter der Leitung bes herrn Prof. W. Förfiler vor; die Aufführung, bei welcher auch Frau Meta hieber aus Minchen bantenewert mitwirfte, befriedigte vollauf. Ginen mahren Dochgenuß bot bie genannte Stuttgarter Gejellichaft für Rammermufit, welche u. a. bas geniale D moll-Quartett Couberts mit fünftleriicher Bollenbung zu Gehör brachte. Die C dur-Phantafie (Op. 159) Schuberts für Klavier und Violine wurde von Fran Joh. Alinderfuß und Brof. Ginger ausgezeichnet vorgetragen. Der Bortrag des Mabierparts überraichte durch gestivolte Accente und Schattierungen, sowie durch eine technische Bollendung, welche sich übrigens bei den Darninge Volerdong, betad ein dorigie der der beinigen der Frau stlinderfuß von selbst verlicht. Prof. Sing er setundierte der trefitigen Pianitin mit gewohnter Weisterschaft. Den Vortrag des Prof. 1698 durch Frau S brist- Lehnick chaden wir leider versämmt. Es wurde uns die geschmackvolle Einsachheit besfelben gerühmt.

Für die bevorftehenbe Reier bes 100jahrigen Geburistages Naijer Wilchelm & 1. hat Ernst D. Seuf-fardt, beisen Kontate "Aus Dentichlands großer Reit" bei gabreichen patriotischen Annderbungen im Borjahre eine grofie Rolle juielte, foeben ein neues fehr murbiges und wirfungsvolles Chorwert "Gelobnis" für Mannerftimmen mit Orchefterbegleitung (Leibzig, &. G. C. Lendart) veröffentlicht. Der Ctuttgarter Liederfrang will babfelbe im Laufe bes Monat Marg zweimal aufführen. Auch am Rhein und in ber Reichsbauptftabt werben Aufführungen biefer Ran-

tate porbereitet.

- (Erstaufführungen.) Que München teilt man une mit: Im hiefigen Hoftheater wurde das Marchentpiel E. Rosuners: "Nonigstinder" mit fehr gutem Erfolg gegeben. Uleber die Licht- und Schaftenleiten des Marcheus zu sprechen, steht mir nicht zu. weil 3hr Blatt Die Beiprechung bramatifder Biccen ausgeschloffen halt. Bohl muß ich jedoch ber melodramatischen Mufit gebenken, welche E. Dumper bind zu dem Marchenipiel geschrieben hat. Sie steht zwar im Werte eiwas der Oper "Hänjel und (vretel" nach, allein Humperbind versteht es auch da, Stimmungsbilder ju ichaffen, welche burch reigvolle Inftrumen-tierung und fattechnisches Geldict, fowie burch paffende Berwendung von Boltsweifen gunftig wirten. Der Rapellmeifter am Stadttheater ju Mugeburg, herr Jojeph Rrug = Batbice, hat feine in Stutt-gart gum erften Male aufgeführte Oper Aftorre nen bearbeitet. Dieje Oper wurde in ihrer neuen Geftalt vearveitet. Diete Oper wirde in ihrer neiten Gestalt am 13. Januar in Augsburg mit entschiedenem Erfolge gegeben. Die Kritif neunt sie eine "gediegene, geütreiche, temperamentvolle Arbeit".— Man schreibt uns aus Arnheim in Hoslaub: Mit großer Spanmung sah man hier der Eriantssührung der vierten Spundsonie von Otto Lies entgegen. Der Kompositik der Wester Erfeste nift, ber fein Wert felbst gewandt birigierte, zeigte in bemselben sein vielseitiges Konnen. In ber Symphonie, bie burch unferen Orchefterverein gang vorgüglich gespielt wurde, giebt fich eine febhafte Er-findungsgabe und ein großes Geichicf in der Inftru-mentation tund. Sie wurde vom Publikum außerst günftig aufgenommen.

Um 29. Januar fand bei ber Frau Bergogin Wera von Bürttemberg ein Hoffengert sint, in welchem Frau Iohanna Klinderfuß Alaviersliede von Fr. Chovin, Grieg, A. Henselt, A. Publinkein und Fr. Eiszt (Waldebrauisten, Prustuer gewidnet) spielte und die Konzertiängerin Frl. Lydia Wüller

mehrere Lieber fang.

Das fünfte große Mufitfest wird in Stuttgart am 15., 16. und 17. Mai in ber Ge-werbehalle stattsinden. Dr. Haus Richt er aus Wien wird am ersten und britten Kesttage die Aufsührung seiten, Dr. A. Obrist am zweiten. Der König von Württemberg hat das Protestorat über das Fest übernommen.

In Grag ift am 20. Januar ber berühmte Sarfenvirtuos Mug. Sterle nach längerer Rrant-

heit im 37. Lebensjahre gestorben.
— Wir erhalten folgende Mitteilung: Tubingen murben in einem Rongerte bes bortigen afabemifden Dufifbereins unter ber Leitung von Dr. Rauffmann u. a. Teile aus ber Fmoll-Meffe von Brudner gur Aufführung gebracht. Das

in Deutichland. Die Aufnahme ber Meffe, welche eine Fille von Schönheiten in fich birgt, war eine geradezu begeisterte. Großen Eindruck erzielten na-mentlich das "Kyrie" und das "Benedictus", beides Stücke von feltener Größe und Erhabenheit, die sich ben beften Grzeugniffen auf bem Gebiete ber Rirchen-

musik an die Seite stellen lassen. H. F. uns Kinden wird uns berichtet: Ankang Jamuar absoliteiter des gegierte Schönheit der t. k. Sofoper in Wien Fräulein Lola Beeth an unterer Sofoper oper in Wien Praitien Volla Beerly in innerer Vollsühne ein viermaliges Gasspiel, als "Cija", "Frau Fluth", "Desdemona" und "Necha". Das Gastipiel sexte mit einem völligen Fiasko ein und bewegte sich auf gleichem niedrigem Niveau dis zur "Jüdin" fort. Kräufein Beeth gleicht das Plus ihrer junonischen Lichtungerialt und ihres schönen Kopfes durch das Minus ihrer gefanglichen und barftellerifchen Leiftungen leider völlig wieder aus. Sie hat Stimme und Auffassung einer Opern-Soubrette, ift aber nicht fähig, bei ihrer mangeluben fünftlerifden Gigenart 3. B. bie tiefe Boefie eines Glia Charafters qu erfaffen. Wenn fich bie Dame nur wenigstens barauf befdrantt hatte, iflavifch die Roten ihrer Bartie auswendig gu lernen nitation die Notell their Juite allevieling al befolgen, und die fereisigen Evrichtiften Wagners zu befolgen. Statt besien muste sie "punktieren" und suchte durch aufallende "Mächeln" zu verblissen. Die Desbewona in Berbis bester Oper "Othello" dot in stimmilicher Hinlichte Errenlichere Momente, das Gebet am Muar im Schlufatt, bas fie in ber Berbichen Driginalfaffung fang, und die Todesfrene find alles Lobes aniarallung jang, und die Looesicche und ause Lobes würdig. Die "Mecha" war leiber wieder au soubretten: baft aufgefaßt und für die heifte Koloratur der luftigen "Fran Fluth" fehlt Krl. Beeth doch zu sehr der Glanz und die Ausdaner des Organs. — Unsere Bühne hat drei vortreffliche "Essas": Frl. Dreßter, Fran Bettagne und Frl. Ternina. Warum mußte man sich eine unfertige Salon-Gia aus Wien verschreiben? fchreiben ?

- Aus Aachen melbet man uns: 3m Monat Juni (26. bis 29.) findet hier ein internationaler Beaugwettstreit ftatt, welcher von ber Wefangs: gesellichaft "Orphen" veraustaltet wird. In der Bürgerichaft wird diese Fest mit Begeisterung be grifft. Der Oberbürgermeister sowie der Aechen präch-präsdent gehören dem Chrencomite an. Aechen prächtigen Ghrengeichenten find rund 6000 Mart Bargeld an Breifen ausgeworfen. Befangsvereine aus Deutsch= land, Belgien und Solland werden an biefem Bett=

tampfe teilnehmen.

fampje fellnehmen.

— In einem Keinen sächslichen Städtchen hat vor nicht langer Zeit der Schneiber Friedrich Angust Schetelig ein eigenartiges Jubiläum gefeiert. Er war nämlich gerade sechzig Jahre Mitglied seines heimatlichen Kirchenchores und hat in der gangen langen Zeit auch nicht an einem Sonntage während des Gottesbienstes geschlt, tropbem seine gefanglichen Leistungen siets unbelohnt blieben. Jest hat ber pflichtreue Sanger vom Könige von Sachien eine Teforation erhalten, die den braven Schneider natürlich hochbegliidt hat.

- Die Direktion ber Budapefter Sof-buhne bulbet in ben Gefichtern ihrer Opernfanger feine Schnurr: und Badenbarte mehr aus Rudficht für bas Musitbrama "Undre Chenier", welches in einer Zeit fpielt, in der Manner bartlos herumgingen. einer Ben ipiett, in Der Manner Dartios herumgingen. I Bon biefer Berorbung wurde auch der Sänger Franz Broulik betroffen, der schon vor einigen Jahren auf Erund eines ähnlichen Bartukafes sir jeden Abend willig 300 fl. Strafgebilhr gastie, bevor er sich seines Bollbartes entledigte — der

Gitle! Die Pringeffin Chiman, beren Schidfale in Dr. 3 ber Reuen Mufit Zeitung geschilbert mur-ben, erffart in einem Briefe an ben Barifer "Figaro" als Grund ihrer Scheidung "bie hagliche Situation, welche sie in ber Gesellschaft einnahm" und nebenher netige fie in er Getalatig ihren Gatten". Die Brin-zessin nennt sich jeht einsach "Madame Rigo".
— Das Stalatheater in Mailand hat

mit großer Buborfommenheit ben Journaliften einen reizend ausgestatteten Salon zur Berfügung gestellt, wo sie sich treffen können und Gelegenheit finden, zu ichreiben, zu telegraphieren und zu telephonieren.

- Aus Mostau teilt uns ein Abonnent mit, baf bort Berr Rarl Berbtmann im Dezember 1896 gestorben ift, welder an ber bortigen lutherifchen Rirche burch volle 62 Jahre ununterbrochen als Organift thätig gewesen war. Rurg vor fei-nem Tode waltete er noch ruftig feines mufikalischen

Amtes.

Singer : Mungel : Bien : Seit bem großen Rom: | Bert erlebte hiermit überhaupt feine erfte Aufführung | in London ift im verfloffenen Jahre um 1391 Bande über Dufit und um 4793 Partituren und Dufitftude reicher geworben. Biel bavon wurde bem Mufeum geidentt und zwar manches von hohem Berte, 3. B. berichiebene Stigen von Becthoven aus ben Jahren 1825 und 1826, ein frangofifches Symnenbuch aus bem XII. Sabrhundert und bie einzige bis jest be-fannte, vollftandige Ausgabe bes zweiten Bandes ber Madrigale von Baul Isnardi (Benedig 1577). Auch eine Kollettion von 250 Banden, die fich auf die Orgel und ihre Gefchichte beziehen, befindet fich unter biefen toftbaren Befdenten.

- (Thee und Contunft). In berichiebenen Londoner Blattern findet man jest eine Annonce, in welcher jeben, der ein Pfinnd Thee einer bestimmten Firma tauft, eine Gratistektion auf der Bionine ren sytung tauri, eine Granisettung auf bet Sonnie ober Mandoline versprochen wird. Da bas betreffende Bfundvalet nur zwei Schillinge fostet, jo muß nan wirklich über bies Offerte ftaunen, die manchen armen Tenfel, ber Freude an ber Mufit hat, bagu bewegen dürfte, bei Bermandten und Befannten Re-flame filr die Firma gu machen, um eine neue Let-

tion zu erhalten. - Man ichreibt uns aus Baris: Gaint= Saens, ber in bem Barifer Binter ftets gu ftart froftelt, hat fich wie alljährlich nach bem Guben begeben und zwar diesmal nach ben tanarifchen Infeln, wo er in tieffter Burudgezogenheit fich gang ber Komposition eines großen symphonischen Bertes mid-men will. — Das reigende fleine Balais mit Garten, bas ber fürglich verftorbene frubere Tenor ber Ba= rijer Oper Dupres besessen hatte und bas unter anderem auch einen Theatersaal enthielt, in welchem Dupres seine Schüler musitalischen Freunden vor-führte, bevor er fie in die Deffentlichteit entließ, ift nun um 514 000 Franten an einen Millionar aus Lyon vertauft worben. — Unter ben Schulerinnen, bie Frau Marchefi auf ber Buhne bes Theatre-Mondain firglich singen ließ, ragt besonders burch Schön-heit und hohe Gesangstunft eine junge Kanadierin, Kil. Coronta, hervor, die ebenso wie die junge Ruffin Frl. Papahane einer großen Zufunft entgegengeht.

Benn man bie Inferate ameritanischer und englifder Beitungen gufammengahlt, in benen " am eifellos echte" Amati- und Guarnerig eigen ausgeboten werden, fo muß man zu dem Resultat tommen, baß die beiben italienischen Meister viele, viele Zehntaufenbe folcher Beigen angefertigt haben mußten, um allein ben Bebarf Mit- und Reu-Englands gu beden. Wahricheinlich tommen alle biefe "echten, alten" Geigen aus einer Fabrit, bie mit Dampf arbeitet, um bem Beburfniffe ber Sammler zu ge-

nügen. - Um bie lästigen Damenhüte aus bem Theater endgutig zu vertreiben, hat ber Etabt-rat von Chicago befohlen, baß für jeden Damen-hut, der während ber Borftellung gesehen wird, zwanzig Dollars Strafe vom Direktor zu zablen sind. Diefer sorgt nun natürlich für strenges Einhalten

des Berbotes. - (Berfonalnachrichten.) 218 Lehrer bes — (Bersonalnachrichten.) Als Lehrer bes Alavierhiels im Stuttgarter Konservatorium ist herr Mag Kauer aus Köln berusen worden. Frl. Frizi Scheff, Schillerin des Dr. Hochichen Konservatoriums in Frankfurt a. M., hat als Martha und Regimentstochter in Nütenberg und in einigen benachbarten Städten bebüttert; sie hat einen außerorbentlichen Erfolg gehabt und ist auf dere Jacke für die königlichen Verein München berpflichtet worden. Ihre gefangliche Ausbildung verdankt Frl. Scheff ber Frau Rrokeifer Konffkünd. die ihaufvielerische dem Serri Professon fanstfänglich die figuspielerische bem herrn Karl Hermann. — Im Anischluß an eine in Nr. 2 der Neuen Mustt-Zeitung gebrachte Mittellung wird und gemeldet: "Die Firma Schiebung ure Söhne, Hoppianosortesabrit, gegründet 1781, die älteste Kiano-kerkelnis Wintternass in Antonio fortefabrit Bürttembergs, ja überhaupt Deutschlands, mußte ihren Betrieb im vergangenn Jahre bebeutend vergrößern und hat den vorhandenen Baulichteiten ein stattliches fünfstödiges Fadrikgebäude hungugesigt. Die gleichzeitig in Angriff genommene Anlage unter-irbischer Trodenräume neuester Konstruktion, einer Station zur eigenen herfiellung ber Elettricität für ben Licht- und Kraftbebarf bes Gtabliffements, somie bie Ausstellung neuer Dampfmafdinen und Dampffeffel durften in biefem Fruhjahr vollendet merben. Diese Bergrößerungen wurden nötig, bamit die ge-nannte Stuttgarter Firma ben Wünschen nach schnellen Lieferungen neuer Instrumente nachkommen könne."

Schluß der Redaktion am 2. Februar, Die Bibliothet bes Britifh Mufeum | Ausgabe diefer Rummer am 11. Februar.

#### Musik und Wedizin.

(Solut.)

ohl von der Boraussehung ausgehend, daß die Musik lebhafte Mervenerregungen hervorrusen kann, hat man gemeint, durch sie auch krankhafte Zufann, hat man gemeint, durch ite auch tranthafte Zufände des Gentralnervenlisstens günstig beeinstussien zu fönnen. Run find aber ne ue Reizursachen gerade basienige, was bei allen Nervenertranfungen vermieben werben foll. Ruhe ist ieht wohl allgemein als oberster Grundsak irrene und jett wohl allgemein als oberfter Grundlag irren und nervenärzilicher Thätigkeit amerkannt; Ruhe ift es, was das erschöpfte ober überreizte Gehirn vor allem bedarf. Daß diefelbe im Berein mit fachtundiger Pflege und liebevollem Verständnuts für jein Leiben dem Gemilis und Seifteskranken, wie dem Rervenleibenden in allen Anstalten unter ärzischer Leitung zu teil wird, darüber besteht kein Zweisel, aber in der Familienpflege wird sieden geginnende vervenübel durch Aerstreuzungen und Ableitungen bekampfen zu können vor allem Musik in jeder Form und Verdinung gemählt wird. Ber einmal leibt in schwerzlich gebrückter oder nervöß aufgeregter Stimmung die Aualen empfunden hat, welche Musik barretten kann, wird verstehen, wie vereihrt es sie, mung die Qualen empfunden hat, welche Mufft dann bereiten kann, wird verstehen, wie verkehrt es ist, Melancholitiche oder Tobsüchtige, bei denen diese zustände im höchsten Grade vorhanden sind, zum Andören von Musst zwingen zu wollen. Indem man neue Keize hinzustügt, macht man das Leiden nur noch schlimmer. Nervöß veranlagte Verfonen dürften überhaupt sich eine gewisse Weschnichtung der Weltzeleiten wirt vereiter welches der Musst. ber Musik gegenüber auflegen. Den Streichinftrus-menten sagt man wahrscheinlich mit Recht eine mehr nervenerregende Wirkung nach, wie dem Klavier und

Kefange.
Aber noch eine andere Einwendung ist gegen bie unbedingte Berwendung der Musit dei Ertranslungen des Centralnervenspikems zu machen; eine solche würde nämlich ein vollfommen unversehrtes Affociationsorgan zur Boraussehung haben. Dies ist es aber gerade, was in den meisten Källen erstrankt oder in Mitleidenschaft gezogen ist. Die Ertrankt oder in Mitleidenschaft gezogen ist. Die Ertrankung deingt auch im Berhalten der Musit gegenider häufig genug vollständige Nenderungen mit sich. Bei Zerstörung des linken Schläfenlappens tritt zwar Sprachstrung ein, aber ein fache Melodien oder Tone tönnen noch gelungen werden, da diese auch im rechten Schläfenlappen ihre Klangbilder saden. Sin Kranker, welcher vorgesprochene Worte nicht nachzusagen vermochte, sang gleichwost die Welcodie eines Vollssiedes vollkommen richtig. Zerstörung beider Schläfenlappen hat Auskal des Sprach- und Wussikausdermögens zur Folge, des rechten allein veider Schliefendspein hat Ausfall des Sprach: und Musikansbrucksvermögens auf Holge, des rechten allein kann für beibe folgenlos jein. Dit ist nur das Ausbrucks, nicht das Auffassungsvermögen erkrankt. Sin junger Künstler, der Welodien weder ton- noch taktegerecht spielen konnte, las trobbem noch Koten und erkannte die falschen Tone beim Spiele anderer. Bisertannte die falichen Tone beim Spiele anderer. Bis-weilen ist das Auffassungsvermögen für Tone Con-taubheit) und Worte (Worttaubheit) gestört, disweilen nur das letztere. Manche seidenschaftlichen Musiker verloren bei einer Arevenerkrankung ihren Sinn für Musik vollkommen oder teisweise. War die Jöhig-keit ein beliebiges Sild zu spielen erhalten, so fehlte dem Vortrage jede Smpsindung. Anderseits wird behaubtet, daß Kranke, die sich vorher nicht mit Kusik beschäftigten, zuweilen auf dem Klavier oder im Ge-lange sehr hübsige Melodien improvisieren sollen. Wer einmal eine Heilanstalt für Geisteskranke besucht dat, dem wirt das Gingen und Karmen wieler Kranker. hat, dem wird das Singen und Lärmen vieler Kranker aufgefallen sein. Aber es ist nur ein ungeordnetes Durcheinander, ein Wohlgefallen an Geräuschen und Tonen, wie es Kinder und Wilde auch empfinden. Das mangelnde Associationsvermögen macht sich über-all geltend. Darum ist die Anwendung der Musis in Anstatten nicht ohne Schwierigktiten. Wohl die meisten hoben einen Heinen Gesangschor, an dessen Leiter hohe Ansprüche in Bezug auf Geduld und Ausdauer gestellt werden. Bon 34 Kranken, welche in einer Anstatt au Gesangsädungen teilnahmen, waren 18 Tobsüchtige, 7 Melancholiker, 7 an Ber-wirriheit und 3 an Einzelwahn Leidende. Von diesen starben 4 und ebensobiel wurden geheilt entsssen. hat, bem wird bas Singen und Larmen vieler Rranter farben 4 und ebensoviel wurden geheilt entlassen. Meistens bestand dieser Chor aus 16 bis 20 Kranken im Aller von 20 bis 40 Jahren. Der Chor trug größere Gesangsstücke vor einem erwählten Audito-

rium mit Erfolg vor. Die Wirtung auf die Kranken selbst ist verschieben. Einige bleiben kalt und empsindungslos, doch braucht die Stumpsheit der Erfenntnisssphäre nicht immer mit einer solchen des Gemittes verbunden zu fein. Andere verraten beim Anhören von Musit Zeichen von Aufgeregtheit ober Angst, wieder andere verschlen in Trauer, währende einige beruchigt und aufgebeitert erscheinen. Manche Kranke besthen ein unfillbares Bedürfnis zu sungen oder zu summen, das sie so beschäftigt, das sie zu Wetgunssshungen untwaruchfar ib. ju fingen ober zu summen, das sie so beschäftigt, daß sie zu Gesangsübungen undrauchdar sind. Die Frauen sind im allgemeinen six Musik empfänglicher wie die Männer, die Gebildeten stätter wie die Ungebildeten. Das ällebeiligte, Horen der Musik ist die den meisten Kranken aufgehoden. Da das Gesüblselden zu kark gervortritt, so wird auch diese Seite von der Musik zuweis der die den meisten kranken aufgehoden. Dan das Gesüblselden zu kark gervortritt, so wird auch diese Seite von der Musik zuweis der einmen sinder man selten, ebensowenig umsangreiche. Manden Kranken merkt man ühre Erkrankung ichon am Tone an. Die Art der Musiksläde sit ziemlich gleichgültig, vorausgesetzt, daß sie gut sind; im allgemeinen werden aktragene augenehm embunden.

yanig, vokunspres, dus jie gut jind; in augeneinen werden getragene angenehm empfunden. Wenn die Musif auch eine gemeinverstänbliche Sprache führt, so liegt boch in der verschiebenden Wirkungsweile auf die Kranten eine gewisse Schwie-Wirtungsweise auf die Kranten eine gewisse Schwierigkeit in der Verwendung in Anstalten, damit der Schaden nicht größer fei wie der Ruten. Dazut kommt noch, daß sie die Entstehung von Gehörs-täuf chungen und von Iwangsdenken begün-tigen kann. Es giedt Kerventrante, die unausgesetzt von einer Melodie verfolgt werden, die sich überall in ihre Gedankenreiben einschiedt. Bei der großen Kolle, welche die Erinnerung der Gemütskranten spielt, ist es nicht zu verwundern, wenn auch die Musst vornehmlich Erinnerungen an Orte, Personen und Erlebnisse bei ihnen wachruft, worin auch eine Gefahr liegen kann.

Musit vornemund erinnerungen an Die, personen und Erlebnisse bei ihnen wachrust, worin auch eine Erfahr liegen kann.

Die Empfänglichkeit Geistestranker für Musik hängt von ihrem Besinden ab; sie steigt mit der Besserung und nimmt mit der Verschlimmerung des Krantheitszustandes ab. Hir den Anstaug und das Höhelbaum der Arantseit ist die Musik deskath durchaus zu verwersen, nur für die Ketonvolleseenz ist sie als Zerstreuungs und Vienfungsmittel zulässig dei den deskurchaus zu verwersen, nur für die Ketonvollesern ist sie als Zerstreuungs und Vienfungsmittel zulässig dei den des Franke seinen Kanten. Aufbrängen soll man sie keinem Patienten. Um besten
ist es, wenn der Kranke selbstrung auf den Vatienten genau beobechten. Ist der Arze selbst Wusster,
um so besser Senaue Kruniss des Patienten in
schreftiger und gestigter Beziehung ist unerläßlich,
um eine geeignete Auswahl tressen zu konnen. Auf
alle Fälle muß auch die Musik in der Anstalt den
hellzweden und der Kontrolle des Arzes untergeordnet sein.

ordnet fein Auffallend ist es jedenfalls und zu beherzigen, daß sich unter ben Nerven- und Geistestranken jo viele Musiker besinden. Beethoven sagt von sich: "Meine Konstitution ist so nervös, daß mich die geringste Kleinigkeit aus dem glücklichten Justand in den unglücklichten versetzt." Mozart hatte die size Jode, daß ihn die Jataliener vergisten wolken. Der Dichter, Maler und Musiker Hoffmann hatte ein so ungemein empfindliches Nervenspstem, daß er daraus Schlüsse auf die Witterung ziehen konnte; er litt außerdem same Keit an Werfolgungsmachssin. baraus Schüffe auf die Witterung ziehen konnte; er litt außerdem lange Beit an Berfolgungswahnfinn. Donizetti und Schumann starben im Frenhause. Mögen die Beziehungen zwischen Genie und Freihause nuch übertrieben sein, ein Künkden Wahrheit liegt iedenfalls darin. Sine hervorragende Begadung, besonders wenn sie einsettig ist, giedt sich oft genug alls ein Danacqueschent, das die Welchentten mit einem frühzeitigen Tode lohnt. Thopin, Mozart und Schubert starben in ihren besten Jahren.
Der missenkantliche Standpunkt in der Frage.

der narben in ihren besten Jahren.
Der wissenschaftliche Standpunkt in der Frage nach dem Heilwerte der Musik ist nirgends klarer und entschiederer ausgesprochen als in solgenden Worten eines bedeutenden Arzies: "Musik ist manch-mal vielleicht eine vassenschaftliche Methode, und vielleicht eine vassenschaftliche Methode, um eine Krantheit zu heiten! Teber aber, der sich viel mit Aussik beschäftligt, dürste die Mahnung wohl bekerzigen das der Sine kin Pulik mit tranden. beherzigen, bag ber "Sinn für Mufil" nicht nur ber Bflege bebarf, fonbern auch ber Schonung.



#### Soldatenliehe.

Soldatenliebe hattet nicht. Sie wechfelt gar fo fdmell. Sieht der Soldat ein hübsch Gelicht, Sofort ift er jur Stell'.

Und wenn die Maid dann ichuchtern fragt: "Ili's wirklich auch nicht mahr. Was meine Mutter mir gefagt, Bei euch fei Trene rar 26

So fpricht der Brieger unverwandt: "Cieb mich nur ohne Schen! 's ift in der gangen Stadt bekannt. Im bleibe jeder treu."

Ludivia Dichl.



#### Dur und Wolf.

— (Ein Erfas für Konzertgefang.) In einer frangöfischen Provingstadt hat fich folgendes gu-getragen: Gin spanischer Bariton mit ausgezeichneten getragen: Ein spanischer Bariton mit ausgezeichneten Sweiselnungen kam hin und bat die besten Musiker Studie, mit ihm ein Konzert zu veranstatten. Sine distinguierte Planistin und ein Streichquartett sagten zu, und das Konzert in dem dichtgefüllten Saale begann glänzend, als der Bariton erschien — total beiser und außer stande, nur einen Ton singen. Troßbem trat er auss Kodium und jagte nach einer architen. Trogdem trat er aufs Podium und sagte nach einer graciösen Berbeugung mit einer wahren Rabenfrimme: "Sie hören, ich kann nicht singen, aber damit
Sie entschäbigt werden, werde ich mir erlauben, eine
echt nationale Cachucha aufzussihren!" — Sprach's,
aog Castagnetten aus der Tasiche und begann, noch
eche das verwunderte Publistum etwas sagen tonnte,
ganz nußig seine Cachucha zu tanzen.

— Uls Rossini einst seinen "Bardier" birigierte,
blies der Oboist Brod stets Fis statt F. Idossini
bot ihm eine Prise und sagte dabei gemütlich: "Es
ist nie Bersen, wenn Sie hier F nehmen. Ihr Fis
ist ja auch sehr schaft, aber wir werden Gelegenheit
haben, es an einer anderen Stelle auch zu here!"

m.

— Als man Donizetti einst erzählte, baß Rofsini den "Barbier" in eiwa 14 Tagen geschrieden habe, sagte der Macstro kühl: "Das fann ich be-greisen, denn er war immer ein — fauler Mensch!"

Die hohen Sonorare, welche vor allem Sean de Reszté gegenwärtig in der Rew Yorker Openrafaison einheimst, erzürnen die einheimsichen Kräfte sehr. So hat eine der größten amerikanischen Musikjehr. So hat eine der größten amerikanischen Musitzeitungen eine große farbige Beilage druden lassen, auf der "Nero Redzte" wie ein böser Triumphator auf der Leiche der in daß Sternenbanner gehüllten einheimischen Oper steht, und dieselbe Zeitung rechnet dem "Nero" vor, was er an Dollars einnimmt. Jean de Reszle kann über diese Nessasse fann über diesen mur erfreut sein und fragen: "Barum drängt ip: euch in das Theater, wenn ich die versaßten europäilchen Tonwerke singe, und wo ist eine amerikanische Oper von Wert, die sing sing in denne kounte?" m. ich fingen fonnte ?"

ich fingen lönnte?"

m. — Die Sängerin Alma Dalma, welche in Amerita, wo sie einen ausgezeichneten Ruf besitzt, Wascag nis neueste Oper "Iris" treizern soll, plaubert reizend über ihren vierwöchentlichen Aufenthalt in der Krachtwohnung des Maestro im Kossinistoniervatorium zu Besaro. In dieser aus vierzehn Sälen bestehen Wohnung regieren mehen Frau Rina Mascagni, die mit ihren blonden haaren und ichwarzen Augen noch immer sehr hübsich sit, die drei Kinder Mascagnis in undeschändter Weise. Alle hängen sehr an dem Vater; von dem siedenschiedungen Mimi, dem fünstädistigen Vies und besonders aber von dem einzigen, jetzt dierjährigen Töchsterchen Maglinata wird er zu allen tollen Streichen wie ein ges von dem einzigen, jest vierjagrigen Löchferchen Magli-ucia wird er zu allen tollen Streichen wie ein ge-liebter Spielkamerad herangezogen. Alma Dalma findet die neue Oper schön und meint, sie voerbe der Cavalleria ebenbürtig sein. Bon Mascagni als Lehrer ist die Sängerin entzüdt; so energisch, ziel-bewußt und liebenswürdig sei der Maestro. m.

## Briefkaften der Redaktion.

Anfragen ift bie Abonnements-Auttfung beigufügen. Anonyme Aufchriffen werden nicht beantwortet.

- Antworten auf Anfragen aus Abennentenkreisen wer-den nur in dieser Rubrik und

nicht brieflich erteilt. (Kompositionen.) P. M., Breslau. 36r "Geburtetags: Quartett" laffen Ste einem nachfichtigen Greunde borfingen Die einem nachmarigen Arteinte veringen und bann in ben Ertus bamit. Die Er-pebition läßt Ihnen fagen, daß sie für Ihren ungemigend frankierten Brief 20 Pf. Strafporto zahten mußte. — Serenade Das Duo 3bres jungen Rlienten ift ja gefällig, verrat aber teinestwegs in ferbattg, vertat abet einbervorge ein hervorragenees Talent. Laffen Sie Jeren Schipfing nur 2 frer werben; als folder wird er ein zwar targes, aber ficheres Brot finden. Dabei fann er fich mit ber Dufit ju feiner Freude immer-bin beschäftigen. — Ottomar. Gie überichagen Ihre brei Chore, ba Gie gleich einen Berleger für biefelben fuden. Ihre Arbeiten erheben fich burchaus nicht über ben Durch-ichnittewert bilettantifch gemachter Chore. ichnitisvert biletiantlich gemacher Cyvic. Wir möcher teinebweg Jyrer Ceibitäusichung Vorichub leiften, wenn wir jagen, daß fich Lieb Rr. 2 im Stil einer Bolksweite am bestien andberen dürfie. Die Vollengt nicht 3, sondern 20 Pf. für Richertung Jerer Vollen. A. II., Berlin. Ihr Rich richt bilbis. Berwenden können wir die hecht bilbis. Berwenden können wir die hecht bilbis. wir ce je och nicht. Embarras de richesse! - E. d. N. Gie lieben bas Bergwidte und peinlich Ertligelte in ber Dinfit. Epreden Gie boch glifdliche Stimmungen in Ihren Liebern aus und fpannen Gie burch bie Mavierbegleitung bas Chr nicht auf bie Rotter, wie in jenem Liebe mit bem Saufen von Setunden. Berlieben Gie fich und reben Sie melobifd und empfinbungevoll bon Shrer Reigung, ohne fich gur Originalität gu gringen. — II. V., Quakenbrück. Die Bertonung bes Gebichtes ron Daiby Roch: "Die Mufit" ift bem blinben Romponiften recht gut gelungen. Der gemifdte Chor ber Bauerufchaft Borg bei Qualenbriid wird biefes geschidt und leicht gefette vierftimmige Lieb feines erblinbeten Dirigenten gewiß mit Genugthnung fingen. Bir begludwuniden auch birje Bauernichaft ju bem Befteben eines Bereins, ber ihnen reinere Benuffe birtet, ale bie fouft in bauer. lichen Areifen aufgesuchten. - A. H. 36r gieb und for Darich fteben bor ber Schwelle ber Dilettantenfdaft. Der Dorfmufitantendor, filr welchen Gie Ihren Marich gefdricben, wird übrigens mit Wonne im Sergen benielben blafen, Wenn Sie bollich fein wollen, fo fenben Sie felber Ihr Lieb ber Dichterin Job. Ambrofius; wir fichen mit ibr in teinem brieflichen Bertebr. - H. L .. Gthin. Drudreif find 3hre Rompositionen nicht, benn es fehlt Ihnen Beidid im barmonifieren und Erfinbungegabe. Wenn Sie jabrelang mufiftheoretifche Stubien betrieben und fich mit ben beften Danitwerten befannt gemacht haben werben, bann werben Sic "gute Rompositionen" foreiben fonnen . S. G. Der erfte Cat ber "Bagaift matte Dubenbarbeit. 3m Antelle" dante cantabile flingt Befanntes an, b. b. es treten barin feine urfprunglichen Bebanten auf; gleichwohl mochten wir 3hnen eifrige Ctubien empfehlen, benn ber Drang, fich in gewählter Tonfprace auszubruden, ift in Ihrem Rlabierftud unberfennbar. -B., Itanan. Der "Cangermarid" wirb gern gefungen werben, weil er flangwirtfam und rhthmisch anregend ift. Auf ben mufi-falifchen Bert barf man ihn aber nicht prufen, welcher bem Chor "Balbeinsamkeit" allerbings jugeiprochen werben muß. Die

beiben anberen Chore gefallen fich in bem fonventionellen Stil ber Alltagsgefange. (Gedichte.) Frl. Marie G. in S. Die Leibenfcaftlichteit, von welcher Ihre beiben Bebichte erfüllt find, gejult uns viel beffer, als jene bleichfichtige Sprobigfeit und heuchelei, welche Impulse ber Reigung entruftet gurudweift. Allein ein Familienentruftet gurudweißt. Allein ein Familien-blatt tann bie aufrichtigen Betenntniffe eines affetivollen weiblichen herzens nicht Seien Gie berfichert, bag ein Banbden mit Gebichten, wie es 3hr "Soneefturm" ift, einen reißenben Abfat fanbe. --Gebichte nicht von besonberer Bebeutung find, will id gern einraumen, hoffe aber trobbem, bag fie nicht in ben Papierforb geboren, was aber wohl ein jeber bentt; benn wem gefiele feine eigene Arbeit nicht. Sie finden meine Bitte vielleicht noch etwas verzeihlicher, wenn ich Ihnen fage, bag ich nicht ben geringften litterarifden Unterricht genoffen habe und gern etwas bon mir ge-brudt feben möchte." Dieje Mufrichtigfeit



Anerkannt verzügliche Marke. Qualitäten in Original-Packungen. Kronen 2 Kronen 1 Krone Haushalt M. 2.80, M. 2.40, M. 2.—, M. 1.60
per ½ Kilo-Packung.
Ueberall käuflich.
Fabrikant: P. W. Gaedke, Hamburg.

## Streichquartette!

2 Violinen, Violas u. Violoncell. \*Bach, Frühlingserwachen, Romanze,

Bach, Joh. Seb., Gavotte und Musette

\*Bethoven, Adagio Sonnie panet. M.—360.

\*A. Boooherini, Erstes Menuett in A.
\*- Zweites Menuett in Es dur.
\*- Drittes Menuett in D noll.
Braun, Wiegenlied.
\*Chopin, Op. 10, Nr. 3, Etude.
\*Chopin, Op. 10, Nr. 3, Etude.
\*Chopin, Op. 10, Nr. 5, Etude.
\*Etude.
\*Chopin, Op. 10, Nr. 5, Etude.
\*Etude.
\*Etu

Goltzsch, Klagelied.

— Liebessehnen.

- Lienessennen.

\*Händel, Largo.

\*Haydn, Largo.

\*- Ein Traum, Adagio.

\*- Serenade.

\*— Ein Traum, Adagio.

\*— Serenade.

\*Köhler, Op. 78, Herbststimmung,
Op. 103, Schlummerlied, zus. M. 1.—

\*Mendelssohn, Op. 128, Lied o. W. M. — 80,

\*Moyer, Wigernlied, M. — 80,

\*\*Newman, Komischen G. — 1.—

\*\*Popp, Wiegenlied,
Op. 9, Pizzioatostiück,

\*\*Rubiestein, Melodie.

\*\*Schuman, Schlummerlied.

\*\*— Ahendlied und Träumere.

\*\*— Am Kaum und Martosenlied.

\*\*— Am Kaum und Martosenlied.

\*\*— Morgenlied u. Nordisch, Lied.

\*\*Seifert, Vom Herzen zum Herzen,

Lied ohne Worte.

\*\*Tradawaldt, Op. 23, Herbstlied.

\*\*— Up. 24, Najaden-Gesang (P. u. St.)

\*\*M. 1.— \*\*Tranmæssang (P. u. St.)

Op. 25, Traumgesang (P. u. St.)

Trommer, Schlummerliedehen u. Lieb-chens Traum nach dem ersten Ball,

oneils Fraum nach den testen ban, M. 1.29.

Tochsikowsky, Chant s. paroles M. —80.

Op. 37, No. 6, Barcarole, M. —80.

Voist Traveller on the second band of the seco

Bei Voreinsendung des Betrages partofreie Zusendung.

#### F. Schmidt, Musikalienhandlung und Verlag



Schuster & Co., Sich, Basikett, Baukktur,
Warkneukirchen 34c.
Vorzégliche Leistungen
in neuen instrumenten und
Reparaturen. — Grosses Lager echt alter Streichinstrumente. Direkter Besug
aus der Centrale, daher keine Grossstadtpreise. — Hauptkatalog postfrei. Dr. Hochs Konservatorium in Frankfurt a. Main,

Dr. Hochs Konservatorium in Frankfurt a. Main, gestiftet durch Vermächtnis des Herrn Dr. Joseph Paul Hoch, eröffnet im Herbst 1978 unter der Direktion von Joachim Raff, seit dessen Tod geleitet von Prof. Dr. Bernhard Scholz, beginnt am 1. März d. J. den Sommerkursus. Der Unterricht wird erteilt von Frau F. Bassermann, Frl. L. Mayer und den Herren Direktor Dr. B. Scholz, Prof. J. Kwast, L. Uzleill, E. Engessor, Musik-direktor A. Glück und K. Friedberg, J. Meyer, Chr. Eckel (Pianoforte), M. Gelhaar (Pianoforte) und Orgel), Prau Prof. Schröder-Hanfstaengl, den Herren Kammer-sänger Max Plohler, C. Schubart, S. Rigutini, Frl Cl. Sohn und Frl. A. Kolb (Gesang), den Herren Prof. H. Heermann, Prof. J. Maret-Koeling, F. Bassgrmann und Konzertmeister A. Hess (Violine und Bristobe), Prof. B. Cossmann und Prof. Hugo Becker (Violoncello), W. Seitrecht (Kontrabase), M. Kretzschmar (Plöte), J. Wohliebe (Trompete), Direktor Prof. Dr. B. Scholz, Prof. J. Morre Core et Stein und B. Sekles (Theoris und Geschichte der Musik), Prof. J. Greusse (Horn), J. Wohliebe (Trompete), Direktor Prof. Dr. B. Scholz, Prof. J. Morre Core Ersche). Prospekte sind durch das Sekretaariat des Dr. Hochaeloe Konservatoriums, Eschersheimer Landstrasse 4 gratis und franke zu beziehen. Baldige Anmeldung ist zu empfehlen, da nur eine beschränkte Zahl von Schulern angenommien werden kann.

\*\*Professor Dr. R. Scholz.\*\*

Die Administration: Dr. Th. Mettenheimer.

Der Direktor: Professor Dr. 8. Scholz.

# Konservatorium der Musik in Köln

(zugleich Theaterschule für Oper und Schauspiel) | Solo-Scenen à M. 1.50 (Auftrittslied - Prosa - Couplet).

unter Leitung des städtischen Kapellmeisters Herrn

Professor Dr. Franz Wüllner.

Protessor ur. Franz Wüliner.

Das Konservatorium besteht aus einer Instrumentalschule (Klavier, Orgel, Harfe, Streich- und Blasinstrumente), einer Musitheorie-, einer Gesangund Ojern-, bezw. Schauspielschule, sowie einem Seminar für Klavierlehrer.
Für die Ausbildung von Organisten und Kirchenmusik-Driigenten besteht ein Kursus für Liturgik. Die Austalt besitzt Vorbereitungsklassen für Klavier, Violine, zu den Orchesterfbungen, musikliteraturgsschichtlichen und musikpäängogistenen Vorlesungen, event. auch zum Unterricht in Violoncell, Kontrabass und ein Blasinstrumenten zu.
Das Sommersensster beginnt am 1. April. Die Aufnahmeprüfung findet 
an diesem Tage, morgens 9 Uhr, im Schulzebäude (Wolfsstrasse No. 3/3) statt.
Wegen weiterer Mitteilungen, Schulgessetze u. s. w., sowie wegen Ameldungen wolle man sich schrittlich oder mündlich an das Sekretariat des 
Kobservatoriums (Wolfsstrasse 3/5) wenden.

Der Vorstand.

Motto: Gediegen und praktisch in Ton und Wort. R. Palme.

#### für Gesellschaftsund Familienkreise.

183 Volkalieder und volkstümliche Lieder für mittlere Singstimme, zum Teil auch 2stimmig zu singen, mit leicht spielbarer Klavierbegleitung ausgeabeitet und herausgegeben von Rudolf Paluse. Op. 63. Preis kartoniert 3 Mark, gebunden 4 Mark. Op. 83.

Das Work enthät Lieder zu besonderen Gelegenheiten, als: Folterabend, Hookzeit, Trauung, Jubelhoohzeit, Stiftungsfest, Gebertstag, Jubiläum, Weihnachten, Neujahr etc., Geseilschafts- u. Spiellieder, Trink, Studenten, Llebes-, Helmat- u. Vetriands- Maturlieder etc. Der Name des weit u. breit bekannten Verfassers bürgt für den Wert und die allgemeine Brauchbarkeit des Buches.

Zu beziehen durch jede Buch- u. Musikalienhandlung, sowie direkt von Max Hesse's Verlag — Leipzig, Eilenburgerstr. 4.



## Technikum Mittweida.

⊰ Königreich Sachsen. :

Höhere Fachschule für Elektrotechnik und Maschinenbaukunde, Programme etc. kostenlos durch das Sekretariat



Verlag von Rosenbaum & Hart, Berlin W. S. Soehen erschien

#### Du und ich. Gedichte v

Elsa Glas. In eleg. Ausstattg. a Büttenpapier, karton. M. 1.50, g.b. M. 2.—. Zu beziehen durch alle Buchhand-lungen sowie geg. vorber. Eins. lungen sowie geg. vorher. Eins. des Betrages direkt vom Verlag.

Soeben erschien:

#### Godoleva. 🛛 🗷

Musikdrama

Edgar Tinel.
Klavierauszug mit Text 16 M. netto.
Textbuch 40 Pf.

Breitkopf & Härtel.

Viktor Hollaenders

#### Karnevals-Scherze f. Damen.

#### O diese Männer!

- 's Mirz'l aus Tirol. Telephon im Dienste Amors. Tante Knusebeck.
- 4. Tante Knusebeck.
  4. Tante Knusebeck.
  5. Aus der Fension.
  6. Aus der Fension.
  6. Aus der Fension.
  7. Mise Plumpadding.
  8. Ein Mädchen von der Heilsarmee.
  9. Ein Mädchen von der Heilsarmee.
  10. Muse Frauen.
  12. Schützenliesel.
  13. Zuntz selige Witwe.
  14. Frisch, fromm, fröhlich, frei.
  15. All Hell.
  18. Unsere jüngste Kriegsmariae.
  17. Preciosa, die Wahrsagerin.
  18. Musikalische Haushälterin.
  18. Musikalische Haushälterin.
  19. Base Fröhlich a. Silberhockzeit.
  20. Grausige Morithat.

- Terzette od. Chöre à M. 2,10.

- Unsere Dienstboten.
   Adjutant. d. Heilsarmee.
   Blitzmädels.
   Wir armen Schwiegermütter.
   A. d. Wog zum Wochenmarkt.
   Kaffee-Kantate.
   Die verkannten Tanten.
- Alles für feinste Kreise passend, nen sich auch für Polterabend und

Oppenheimers Verlag, Hameln.

Class.u. mod. 2-u. 4bdg: Ourt., Lieder, Arien etc. allsche Universal-Bibliothek. 800 lira.

Jode Nr. 20 Pf. len ret. An Vergl. Stich u. Bruck, starker Papler. Elegant ausgest. Albums & 1,50, 6ebd. Werke. Helters Ensik. Varselchnisse gratis und franke vom Verlag der Husikalischen Universal-Bibliothek.

Leipzig, Dörrienstr. 1:

## beste Schule

fir die systematische Ausbildung in der Technik des Klavierspiels ist die von Carl Mengewehn, Di-restor der Deutschen Musikschule in Herlin. Heller I-IV je Mk. 1.50. Geg. Eith I-IV je Mk. 1.50. Geg. Einsend. d. Betrag, zu bez. vom Verlag der Feisen Musikalischen Ver-einigung, Berlin W., Lützewstr. 84A.

WIR KENNEN feine beffere ingereichere gestaltenbere, ja Luft und Hieb geigernbere Schute (Listante f. b. maft. Meil). (B. Damma, Koulerfollute. Meiolbereich). 4. Sibfgb.4, 80. Bracht. 5, 20. Abfab goo. 000

ungebuch, 98 fleine Etliben von Cherny, Somitt u. a. M 4,—. - Beg jur Runftfertigfeit, 182 größ. Etilben b. Clementi, Cramer, Chopin, Soumann.

█ Steingräber Verlag, Leipzig. █

7 mai prämilert mit ersten Preisea! Vorzügliche und preiswürdige Be-zugsquelle für Musikinstrumente



jeder Art, speciall Streichinstrumente, empfohlen
v. berihmten Autoritäten
Grosses Lager alter ital
u. deutsch. Meisterinstrumente. Stumme Violine z.
Studieren (Patent) Reparat-Atelier. Saiten. Preiscourant gratis u franko.
Export! Musikinstrumentenfabrik
Cabriliden Wolff Vrenyngh!

Gebrüder Wolff, Kreuznach.

xviii. Jahrgang. Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. Stuttgart-Leipzig 1897.

No. 4. Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

Seinem lieben Freunde Dr. Max Lange.

### Bolero.



Eigentum und Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig.

C. G. 97.



# Am Mühlbach.







Bierteljährlich fechs Mummern (mindeftens 72 Seiten Cext Inscrate die fünfgespaltene Monpareille-Beile 75 Pfennig mit Illufirationen), feche Wufie Beilagen (24 Seiten großen Botenformat), welche Mlavierstücke, Tieder, fowie Duns für Bioline ober Cello und Pianoforte enthalfen.

(unter ber Rubrin "Rleiner Angeiger" 50 Pf.) Alleinige Annahme von Inseraten bet Rusolf Moste. Stutigart, Teipzig, Berlin und beffen Rilialen.

Preis pro Anaclal bei allen Poflämtern in Bentlichland, Desterreich-Ungarn, Kuxemburg, und in fämtl. Undi- und Wussikalten-Handbungen i Win. Sei Urenzbandbersfand im vontlifi-öfter, Hospebiek Win. 1.30, im divigen Weltpoliverein Win. 1.60. Einzelne Dummern (auch ütt. Inhrg.) 30 Pfg.

ruhmlos im Rampfe mit unberftanbenen

Sine andere junge Dame stellte sich aufs Konzertpodium, reizend wie Sebe, und schnetterte mit dem Mufikinn eines Harger Kanarienvogels mit voller, immer gleich starker

narienvogels mit voller, immer gleich fiarter Bruftstimme einige Lieber hervor, ohne von ber Wirkung der messa di voce, dek Annund Abschwellens der Töne, oder gar der mezza voce, der gedämpften Stimme, eine Ahnung zu haben.

Eine dritte Sängerin hörte zwar davon, daß die regelrechte, für dem Sefangsunterricht bestimmte Lernzeit sieden Jahre dauere. Da die bersäumte Zerige inicht wiederzugewinnen war, lernte sie dei einem bertihmten Gejangsstehren meine Monate, letzte in ihr Nander ver derfaumte Zert nicht vielerkigewinnen war, lernte sie bei einem berühnten Gejangslehrer wenige Monate, legte in ihr Wanderförbigen einige bekannte Lieder und Arien, nahm an, dah sie bie Sipfel der Gesangskunst bereits erstommen habe, schmähte jene Kristiter, welche ihre Leiftungen nur mittelmähig sanden, und von Stadt zu Stadt.

Verfasse von den die verfolgte Gesangsunschuld von Stadt zu Stadt.

Verfasse von den die verfolgte Gesangsunschuld von Stadt zu Stadt.

Verfasse die kinner Jesten kannte auch eine Gräsin, welche, um ihre Familie zu ärgern, den Konzertsaal als stümperhafte Pianistin wetten und ihr Stud den mäd de en zwang, nit unstückerer Stimme einige triviale Schmachtlieder dem erstaunten Publikum vorzusehen.

Es giebt nicht gar viele Konzertsängerinnen, welche ihren Beruf begriffen daben und an deren Darbietungen man volle Freude sinder ein günstiges Stimmmaterial, über einen entwiedelten mustidischen sinn, über die Köhigseit, den Inpal des gefungenen

Tydia Müller.

über einen entwidelten musstalischen Sinn, über die Adhigteit, den Indie Adhigteit, den Indie Adhigteit, den Indie Adhigteit, den Indie In

hinkaftern läßt.
Arl. Lydia Müller, eine Dentschrussin aus Dorpat, ist eine Sängerin, welche die Krien: und Lieberslitteratur genau kennt. Sie bingt nicht bloß Lieber von Schumann, Schu-bert, Prahms und Ließt, sondern auch von Lugo Wolf. Im Tone liebenswürdiger Beicheibenheit bemertte bie anmutige Gange: rin bem Referenten, bag fie nicht blog einige, indern ale Lieber diese begabten Kompo-nillen durchgelungen habe, um beren Gesamt-wert beurteilen zu tönnen. Sie trug auch vor brei Zahren in Bertlin an einem Konzertabend viet Zugern in Bertin an einem vongertabend unt Lieber von Hugo Wolf vor. Es fügt sich günftig, daß fie in ihrer Schwester, Frl. Bia Müller, die nebenher gesagt eine liebliche Menschenblume ist, eine sehr gewandte Rlavierbegleiterin finbet.

Actavervogietterin findet.
Die Escheimnisse der Gesangskunst er-ichließen sich immer, wenn man durch fluge Utemötonomie die Tongebung zu "nieistern und Hauchtone hell und sicher zu erzeugen ber-steht. Frt. Lybia Müller leistet gerade in diefer Richtung Ausgezeichnetes und trifit es meister-Michtung Ausgezeichnetes und trifft es meister-haft, den herzenstummer duch das Odmpfen der Stimme auszudvilden. Sie hat bejon-bers beim Bortrage eines Wiegenliedes von Betri und eines Liedes von Tosit den ganzen Jauber ihrer piächtig geichulten Kopssisimme viten lassen und entschelte gerade damit Stirme von Beisall. Daß sie eine denkende Sängerin ist, dewies auch ihre stunige Aus-saftlung des bekannten Liedes von Hr. Schu-bett: "Niegebuld"; zweimal hat sie die seicke: "Dein ist mein Derz!" wie es so herkommen ist, mit voller Brufistimme, das britte Mal aber, um die zagladte hinaebung auszu-

richt bei ber Frau Jachmann : Bagner burch zwei, bei ber Frau Staatsratin Bogel, ber früheren Opernfangerin Joj. hefner (einer Schülerin Garcias) burch funf und beim Direttor Detar Goter burch brei Jahre. Das in so langer Lernzeit grund-lich Erworbene trägt feine Früchte und halt vor. Frl. Lydia Müller hat die letzten drei Jahre in Rutzland tongertiert; man ichatt fie nicht nur in Deutich. land, fondern auch in England und Solland ale eine bebeutenbe Sangerin, welche ben ftrengften Unforderungen an bie Gefangstunft in jeber Beziehung vollauf gerecht wird \*

\* Fri. Lybia Muller hat in Stuttgart in zwei hoftenzerten bor bem Konigspaar und vor ber Frau herzogin-Großiurftin Bera gefungen.



#### Nicht verachens.

Bovelle von Maria Janiffdiek.

(Fortfegung.)

mil hatte fich in seine neue Stellung behag-lich eingesebt. Sein Pfarrer, eine Gelehrten-natur, ganz in philosopische Subjen ber natur, gang in philologische Grubien vergraben, legte bereitwilligft ben großeren Teil ber Sorgen und Laften feines Seellorgerberufs auf bie Schultern bes jungen Rollegen. Emil betrachtete bie Ueberwucht ber außeren Geichafte ale beiliames Dittel, um fich fcnell in feine fünftigen Pflichten einzugewöh-

nen. Seine Predigten gewannen balb Ruf. Alles ftrömte in die Kirche, den neuen Redner zu hören. Er erhielt viele Einfadungen und wurde mit Beweisen der Teilnabme überhäuft. Aus seinen Bugen fprach immer hellerer Triumph. Das alles Jugen prach innte getere Draung. Das ans war ja nur ber Anfang. Seine ins Weite gerichteten Augen blidten mit hartnäckiger Erwartung auf das Predigtamt in Gera. Der Wirtungskreis hier wäre ihm zu eng gewesen. Die auten Bürger und Kauf-leute bilbeten ein braves Kirchenpublikum, aber Smil traumte einen anbern höheren Buhorerfreis, einen weiteren Dachtbezirt für fich.

Theologen, die baneben noch gefeierte Politifer

waren, ichwebten ihm vor Mugen.

Er bemühre fich, burd ehrgeizige Blane bas qualende Bunichen feines Gergens zu betäuben. Dieles verlangte fortwährend nach ihr, dem Nadden mit den hellen Blumenaugen, die für ihn in Thranen

erglangt waren. Er hatte noch fein Beib mit feinen Lippen berührt, er träumte wahnfinnige Träume von ben Gluten bes erften Ruffes, bon ber berauichenben Muftit an ber Bruft eines Mabdens. D, wie follte Murelie ihn lieben, wie wollte er fie gludlich machen-Sie war so ichon, so gefeiert, so glangend. Ihre Mutter war heute noch eine ber anmutigsten Frauen, beren Sohn zu sein Shre und Glud war. Alls er feiner Schnlucht nach Aurelien nicht mehr gebieten tonnte, fdrieb er an fie. Gie erbebte über biefe heiße, nach erotiichen Blumen duftende Sprache. Es

war ber erfte wirkliche Liebesbrief ihres Lebens. Da Smil immer in feiner bibliichen Berebfamkeit fich geheimnisvoller Ausbrude bediente, fo glitt fie über Borte wie: meine Braut, meine Butunft bu, und ähnliche Sibe, gedantenlos himmeg. Statt ben Brief ben Eltern ju zeigen, verbarg fie ihn an ihrer Bruft und las ihn abends vor bem Schlafengeben. Sie beraufdte fic an ibm und antwortete in ber gleichen pathetilchen Sprache, bie von glangenben Symbolen und Inriid:muftiiden Bilbern burch= trantt war. Er prefte hochaufjauchgend bas buftige

Rapierden an die Lippen. Sie war fein, fein, fein, fein fan Im Prühling tam Fürst Neuß durch St. Emils Freunde erreichten es, den der junge Arediger aufgefordert wurde, sich dem Fürsten vorzustellen. Der alte herr fand Gefallen an der stolzen selbstbewußten Urt Beigmanns. Er wurde eingeladen, brüben eine

Brebigt gu halten.

"Sie sind natürlich mein Gast bei Ihrem Auf-enthalt in Gera," sagte gutig ber Furst beim

Abschieb. Emil marf fich fofort an ben Schreibtifd, ein rednerifches Meifterwerf vorzubereiten. Er fchrieb amet Monate lang an den lechgehn Bogen feiner Bredigt. Als er sie zum ungähligken Wate ins Reine gebracht hatte, empfing er einen Brief des obersten Kirchenvorstehers in Reuß. Der alte Pfarrer felbit, ber fich von feinem Amt gurildaugieben munichte, hatte bem Fürften wieberholt vorgefchlagen, ben Silfspriefter bierber tommen zu laffen. Emil reifte nach Bera und hielt bie Brebigt bor bem Bublifum,

nach Gerta into giete vie prengt voll vem pavittam, von bem er getraumt hatte. Der Fürft und seine Damen jagen, seinen Worten aufmerkjam lauschend, in ihrem Betliubl. Die Zuhörer waren geblendet von bem rednerischen Talente bes Sprechers, feiner Elegang, feinem Geift, bem boben Schwung feiner Bhantafie. Mitten im Fluß feines Bortrags burchbrach bie Bolten ein weißer Connenftrahl. Er blieb auf ber Rangel haften wie ein leuchtender Beilanbeblid, ber ba gu fagen fcbien: in aller Ramen haft bu gefprochen, nur nicht - meinem.

Rach bem Gottesbienft murbe Emil gur Sof= tafel befohlen. Die Fürftinnen waren aufs leut-

feligfte mit ihm

Spater führte ihn fein alterer Amtsgenoffe, beffen Stellvertreter er werben follte, in feine tunf. tige Bohnung. Es waren hochft behagliche Raume. Um meiften entgudte Emil ber Garten am Saufe, burch beffen bichtbelaubte Baume er bereits Mureliens

weißes Rleib ichimmern gu feben glaubte. Er reifte glüdberaufcht nach Saufe. Nach furger Beit erhielt er bom Ronliftorium fein Auftellungs-

betret als Prediger ber Hoftirche.

Bon Tranmen ber Jufunft trunfen, im Geifte bereits ben Stil feiner hauseinrichtung erwägenb, nahm er sich ein Gifenbahnbillet, bas geradewegs an jene Station lautete, von ber aus er in einer kleinen Stunde Strehlen erreichen konnte.

Bevor er bie Sand an bie Schmudung feines fünftigen heims legte, mußte er boch genau ben Ge-ichmad feiner Braut kennen lernen. Seiner Braut! Das herz schwoll ihm vor Schnlucht nach ihr. Mun konnte er stolz vor ihre Eltern treten!

Run war er ihr ebenburtig. Er tonnte fie in bie bornehmfte Gefellchaft einführen. Die Fürftinnen wurden ficher von ihrem Liebreig entgudt fein,

sie in ihren Kreis ziehen. Mit strabsenbem Gesichte verließ er das Coupé, und warf sich in den Wagen, der ihn nach Strebsen bringen soute. Dort angetommen, ließ er sich sofort por Aureliens Mutter führen.

Rach ein paar höftichen Redensarten und ber herglichen Begludwünschung ber alten Dame gu feiner

Ernennung fagte er:

striennung lagte er:
"Und nun fommt die Hauptfrage, eine, von beren Beautwortung das Glück meiner Jukunft abhängt. Auf Ihren Livpen, gnädige Frau, ruht in diesem Augendlicke mein Schieffal. Ich möchte die Hand Ihren Lockter von Ihren erhölten."
Frau von Strehlen entfärde fich leicht.

Sie - aber von biefer Abficht murbe mir ja

nie ein Wort laut -

"Gemiß, ich magte nicht mit biefer Bitte vor Gie "weidis, in wager nigit mit diefer Bitte bor Sie au treten, dis meine Berhältnisse mir eine gewisse Berechtigung und Ihnen die Beruhigung —" "Aber lieber Weigmann, haben Sie benn einige Hoffnung, daß meine Tochter —" "Fräulein Aurelie ist einig mit mir."

Bie?" rief bie alte Dame, und ein Gefühl tiefer Rrantung pragte fich in ihren Bugen aus. Sinter bem Muden ber Dlutter hatte fich ihre Lochter verlobt! Bar es nicht fast undentbar, ihr Rind, mit bem fie bieber ein herz und eine Seele gewefen? Frau von Strehlen brudte ungestum auf bie filberne Mlingel.

"Ich laffe meine Tochter bitten, herabzukommen,"

fie dem Diener entgegen. Nach einer Beile sprang Aurelie trallernd herein. Bei Emile Unblid farbte ein leifes Rot ihre Bangen. "Gie, herr Beigmann! Belde Ueberraichung! Darf man Gie gleich begludwunichen ? Das war ja

ein machtiger Schritt gur -"Beißt bu, weshalb herr Beigmann hier ift ?"

fragte Frau von Strehlen etwas hart.

"Nein, Mama." Shre Augen blicten ruhig in bas Gesicht ber Mutter.

"Ihr feib boch beimlich verlobt," ftief biefe beraus, "und ber Pfarrer tum, mir feine Brautigams= bifite gu machen."

vijte zu machen.
In Auretiens Antlit ftiegen Flammen auf.
"Ich verstehe nicht," ftammelte sie.
Emil war grausam genug, hartnäckig zu schweigen.
"Jch muß gestehen, ich verstehe auch nicht,"
sagte die alte Dame, sich jest ftolz an den Pfarrer
wendend, "bier scheint irgendwo ein Migverständnis porguliegen.'

unegen. Emils Augen begannen zu leuchten. "Grinnern Sie fich bes Nachmittags, Aurelie . . "

"Ich muß bitten, biese vertrauliche Bezeichnung meiner Tochter zu unterlaffen," warf die Mutter ein. "— gnabliges Fraulein, wo Sie unter bem Birnbaum Ihr haupt an meine Bruft lehnten —" Das junge Madhen fließ einen Schrei aus und bebedte bas Gesicht mit ben handen, biese Denungiation! Es war niebertrachtig! -

ihre Selbstbeherrichung verlierenb. "Beiter," befahl Frau von Strehlen turg, ihrer

Tochter einen vernichtenden Blid gumerfend. "Erinnern Sie ich ferner meines Briefes, in bem ich burch viele Sciten lang zu Ihnen als zu meiner Braut iprach, und ben Sie in ber Sonart beantworteten, die ein anständiges, ein hochanständiges Dabchen nur ihrem Brautigam gegenüber antlingen

au laffen pflegt ?" Frau von Strehlen brudte bie Sanbe vor bas Geficht. Ihr Berftanb brobte fie gu berlaffen. Bar bas ihre Lochter, ber ein frember Dann Unanftanbigfeit pormerfen tonnte?

"Saben Gie vielleicht noch etwas auszulagen gegen meine Lochter?" fites fie unter ihren Sanben hervor, "bann bitte, thun Sie es meinem Manne gegenüber, ich ertrage —" Thranen erstidten ihre Stimme, fie erhob fich und raufchte aus bem Zimmer.

Die beiben ftanben einander Mug in Muge gegen=

"Bie tonnen Sie wagen, Sie Nichtswürdiger . . . " fnirschte Aurelle mit zitternben Rüftern. "Und was find Sie?" Seine Augen bohrten

fich vie die eines Michters in die ihren. "Ich? Ich bin gewohnt, mit Menschen aus ber Gesellschaft zu verkehren —"

"Und -"into ", Sie jeboch icheinen aus irgend einem Urwald Sinterafrikas ju ftammen. Ihr Brief, sowie Ihre Anwandlung von Sentimentalität unter dem Birmbaum, der ich nebenbei gesagt nicht die geringste Bebeutung beimaß, haben mich in eine — Dielleicht eimas zu weiche Stimmung verfest, indes nur ein Unsinniger tonnte da tiefere Schifffe giefen . . . . 3ch antwortete in ber Sprache, in ber ich angerebet wurde. Voità tout."

"Gine Dame Ihres Charafters weiter gur Rebe ju ftellen, murbe einer Beschimpfung meiner felbft gleichen, ich überlaffe bas Urteil einem Soberen."

Er verbeugte sich und schritt hinaus. Ein Lachen tönte ihm nach, ein schrilles , häß: liches Lachen, wie von einer Brahenftimme.

Ohne eines flaren Bebantens machtig gu fein, mit fiebernben Bullen rannte er burch die Felber bis enblich ber Bug herantam, ber ihn wieber gurud nach St. brachte. (Soluß folgt.)



#### Ordefterwerke von Br. Liszt.

n bem ichon erwähnten Buche: "Aus dem Kon-gertsaal" von Eduard hanslid (3 meite Auflage, Bibelm Braumuller, Bien) finbet man mehrere Beiprechungen ber fymphonlichen Dichtungen und ber Graner Deffe von Fr. Liegt. Der geiftvolle Biener Rrititer fcapte ben ungewöhn= lichen Bert Liegts als Birtuofen und als trefflicen, hochgebildeten Mannes, allein in feinen Orchefter-tompositionen vermiste er häufig den Flug ber mustfalifden Bhantaffe und bie Erfindungsgabe. man noch beute im Ronzertfaale Aufführungen ber Orchesterwerte bes großen Bianiften begegnet, fo burften einige Mitteilungen über bie fritifchen Gefichtepuntte Sanelide nicht unwilltommen fein.

Die Rlaviertompofitionen Liegte maren befanntlich durchaus von so mittelmäßiger Erfindung, daß man nie behaupten sonnte, sie murben fic in der mulikalischen Litteratur erhalten. Sine große Kenntnis bes Rlaviereffettes und manch intereffantes Avergu fet alles, was fich von feinen Klavieriachen rühmen laffe. Seiner burftigen Erfindungstraft bewußt, pflegte Liszt melfenes frembe Melodein in Trans-ffriptionen und Phantasien zu verarbeiten, welche ihn auch beliebt machten. Wo er hingegen Selbständiges

fdaffen wollte, brachte List nur ein wunberliches Gemiich von Gemeinplagen und Bigarrerien gumege. Seming von Semenplagen und Sigarretten gunes, In seinen letzen Kladiserfüden, in dem "Album de pölérinszes", luchte er durch beigefügte Gedichte und Bilber die Armut des mufftaltichen Inhalts zu be-mänteln. Zu einsichtsvoll, um nicht die Lüden seiner Begabung ju tennen, naherte er fich in seinen sum-phonischen Dichtungen ber Mufit von jener Seite, wo fie an außere Objelte gelehnt, vorzugsweise ben vergleichenden Berfiand beichaftigte und bie poetiiche vergreichen Bertinds Bhantasie anregte. Den Musiker mußte diese Welhode von vornherein bedenklich sin-men, da es sich hier nur nebende im Musik handelte. Die Sauvtiache war ber poetsiche Stoff, velcher burch mufitalifche Randzeichnungen geiftreich

identiete werben iolite. Sich an poeissog Anregungen anzulehnen, bürfe man Komponisten nicht engherzig verwehren. Anein das Conwert misse, allem Titel und Programm zum Eros, boch auf ben Gefegen ber Mufit ruben, fo daß es auch obne Bofegen bet Right tugen, ib bag es auch obne Brogramm einen in sich klaren, felbstänbigen Sinbruck mache. Den Symphonien Liszts fehle aber mitunter ber musikalische Inhalt, mas burch bas Brogramm berfelben gerechtfertigt

Beber Menich mit gefunden Sinnen werbe fich bon bem bifonierenben Geheul in ber "Mageppa-Somphonie" abmenben. Durch biefe leberichrift foll uns das, was an fich mufifalisch abscheulich ift, als nas das, note in find mittating doffering fir, als treffend und notwendig aufdisputiert werden. "Der Komponist wollte ja die schmerzlichen Zuckungen des geschleiften Mazeppa schildern," — beteuert das Programm, durch besten Ausbehnung es mit ber Wigft einsach zu Ende sei. Liszt gesteht in den Vorreden zu seinen symphonischen Dichtungen selbst, daß sich bas "Befentlichte feiner Intentionen" nicht gu Bapier bringen laffe.

Die Form ber fombbonifden Dichtungen Lists fei ein Mittelring awischen ber erweiterten Ouverturenform Menbelefohns und ber mehrfanigen Symphonie. Lisat lagt bie brei bis vier im Charafter icharf untertigiedenen Abteilungen, aus denen feine Symphonien bestehen, wie in freier Phantasie, zwanglos ineinander übergeßen, so daß das Sanze äuserlich als ununterbrochene Ginheit aufgesührt wird. Diese Bestanbteile find jeboch oft mofaitartig aneinanber gereiht und ericheinen chaotifc burcheinander gemengt. vereigt und eigerneit chabifig ontgentander gemengt. Die Form der einfätigen Symphonie kann eine Zukunft haben, bemerkt Souard Hallick, wenn fie von echt mufikalischen Kräften gepflegt wird; man beburfe für Rongertaufführungen Orchefterftude, beren Musbehnung etwa bie Mitte gwifchen ber Ouver-

titre und ber Symphonie halte. Die "Pralubien" sind, wie ber geistvolle Wiener Kritiker betont, bom musikalischen Standpunkte aus bie flarite und gefälligste aus der Reitze ber "metaphyfifchen Abhanblungen" von Liegt. Es geigt fich barin ein lebhafter Sinn für Zusammenftellung ber Rlangfarben und für Figurierung und es mische fich unter hahliche Accordenfolgen gumeilen auch eine gludliche Entbedung. Der lette Gat fei jeboch nicht viel mehr als ein Barabemarich, ber mit allem Glanze larmenber Janiticharenmufit ausgeftattet fei. Darauf vergeffe Liegt niemals; er wiffe ju gut, wie folch rein finnlicher Ginbrud beim großen Bublifum immer rein Schuldigkeit thut; die "guten Freunde" sorgen son dafür, daß auch dieser Janischarensarm als reine Erhabenheit ausgelegt wurde. Liszt bringe ibn nicht allein in ben "Prelubes", sondern auch im "Tasso" und im "Brometheus" an; auch in ben "Feststängen" begegnen wir diesen Solbatenfreuben; fogar ber arme Magenba werbe unter Begleitung von

er ber Sorer geiftreich gemartert werbe. Die Chore boten einige Lichtpuntte, tommen jeboch, vom Orchefter böten einige Lichtpuntte, sommen jedoch, vom Orchefter fortwährend unterbrochen, nirgends zu einheitlicher Entwicklung. Das Anziehendie seien auch hier einige neue Orchefteressetze, die meist ins Gebiet der musikalischen Malerei sollen. Im ganzen sehle jedoch dem "Brometheus" Liszts der prometheische Funke. Aleine geniale Details können die sehlende musikalische Ghöbelungskraft nicht entsentereriegen. Danslich des seinent, daß die unsangbaren, inhaltslos ausgeblächten Chöre allmählich eine erheiternde Wirkung auf ihn ausgeschlich fätten. Genio erging es Gust ow wen Anhören der "Dante-Symphonie"; ihm erschien die musikalische fätten. Genio erging es Gust zu werden die musikalische die Nielle Niells statt grauenhaft immer nur somisch, so daß er sie mit jenen Teufeln in genähen

Saden berglich, bie am Schluffe bes "Don Juan"

regelmäßig Lachen erregen.

Ueber ben zweiten Sat ber "Fauftinmphonie" von Liegt fpricht Sanslid mit Borten ber Anerfennung. Er fei nicht nur unter ben Gaten biefer Somnung. Er jet nicht nur unter den Sagen dieler Sygnoponie, sondern fo giemlich unter allen Orchefterfüden von Liezt das muffallich befriedigenofte, einfachte und beselchefte. Die beiden Themen seien innig und besonders das zweite eine suße, von zartester Empfindung geschwellte Welodie. Allerdings werde auch abstractes Pathos durch zum Teil blendende Orchestereffette beschönigt. Man werde jedoch nitgends ge-radezu verlest und aus der Stitmnung gerissen. Rur an einer Stelle werde die Melodie durch ein uns motiviertes Reißen und Rupfen der Geigen unterbrochen; Sanslid bielt bies für eine bohnifche Rederei bes über ben Gartenzaun grinfenden Mevhifto, bis er burch einen Eingeweihten und Bevollmächtigten erfuhr, es fei bamit Gretchens Blumenorofel: Er liebt mich, liebt mich nicht" gemeint. Da wirb nam-

iter mig, ter mig nime gemeint. Die wird name lich auch gertiffen.
Es habe etwas Tragifches, einen Mann von blenbendem Geift, von zarter und ledhafter Empfindung, von ungewöhnlichem Kunftgeschief gleichjam an ber Schwelle bes Tempels umberirren au feben. bem Gingang nabe und naber tommenb und boch unfabig, une jemale in bas Innere felbft einzuführen.

G. Sanstid belpricht auch noch die Graner Fest-messe von Fr. Liszt. Es werde an ihr die braniatische Behandlung des Meßtertes gerühmt. Sie sei in der That bramatifch im Ginne Menerbeers und Wagners und wirte mit grellen Montraften. Das Eremolieren geteilter Biolinen in ben bochften Chorben vertrete ba meift bas Bunberbare: Die robe Beden vertrete da meist das Bunderdare; die rohe Ge-walt des Blechs das Erhabene; das Unstische end-lich feire seine Nätiel in den peinlichten Dissonanzen und Accordenfolgen, welche blassertes Rafsinement ersimen kann. Liszis Wesse weile Stellen auf, gegen welche die entsezichen Accordenreihen in der Dom-scene des "Propheten" beschämt zurücktreten. In der Kitche werde man durch die vollkändige Meyperbeerifierung ber Baffionsgeichichte formlich "gerfleifcht", vedhrents man sich in Gott versöhnt fühlen will! Im ganzen webe nicht ber warme Atempug religidier Empfindung; die grübelnde Resezion schaue mit siechenden Augen aus sebem Latt heraus.

Liszt habe fich in Die Bedeutung bes Deftertes ernftlich vertieft und benfelben musitalifch gu inter-pretieren gesucht. Die Graner Deffe ftehe uns gleich. wohl fremdartig gegenüber, ba fie halb Oper, halb theologische Abhanblung fei. Das Rühmenswerte und Anziepende des Bertes rufe in den einzelnen vurd Anziepende des Bertes rufe in den einzelnen durch Risezion vermittelten Pointen, sei es der Text-aufsasjung, sei es des musstalichen Gesetes Liszts Geste und Bitdung habe eine Netsje feiner Aperçus in jedem Teile der Messe geschaffen. Besonders tauchen im Agnus Dei und im Benedictus freundliche

flare Stellen auf.
Betannt ift es, baß einige Komponiften "mo-bernsten" Schlages, bie sich bei ihrem Größenwahn ungemein bebeutenb vortommen und welche alles thun, um die Aufmerksamkeit auf fich zu lenken, in Lisat einen ihrer Beiligen verehren. Sie freuen fich Liszt einen ihrer Detligen verebren. Sie freuen fich barüber, daß ihre muftfalliche Erfindung auch nur wie bei ihrem Barteiheitigen von Titeln, Gebichten und Brogrammen gelentt werbe. In ihren Liebern arbeiten fle mit phantafielofen Recttativen und haufen Migliange, um ihre Genialität zu beweisen. Doch Liszt befag Geist und Bilbung, welche ihrer schöpferiichen Impotenz fernstehen. Deshalb suchen fie burch Bombaft in Bort und Con (fie nennen bies bie höchfte Blüte bes "Individualismus") aufzufallen und spotten über die philisterhafte Thorheit jener Mustifreunde, die so gar tein Berftändnis sur ihre Größe und Ursprünglichkeit bestigen. Wie reich und groß ist ihnen gegenüber Franz Liszt!



# Line Reform der Konservalorien für Rufik?

er vorteilhaft befannte Mufitpäbagog A. Co carius = Sieber, Leiter einer Mufitansta Anhören ber "Dante-Symphonie"; ihm erfcien bie musitalische Helber Bists ftait grauenhaft immer nur in Burich, hat in einer Broschüre "Borschläge zur lantericht bringt Ecco komisch, so daß er sie mit jenen Teufeln in genähten ageitgemäßen Reorganisation des Unterrichts an Alade- gogische Winte vor.

mien und Ronfervatorien für Mnfil" herausgegeben. weiche im Berlage von Th. Schröter (Burid und Leipzig) ericienen find. Diefe fritifche Abhanblung enthalt viele beherzigenswerte pabagogische Winte, beren Beadstung einer jeben boberen Dufifanftalt Rugen brachte.

Eccarius Sieber empfiehlt allen Mittel- und Hochfoulen für Dufit, bag fie bie Souler für befonbere Rebensberufe mit Sorgfalt ausbilben mögen. Giner ber wichtigften fel unftreitig ber Stand eines Dufitlehrers, für welchen an ben meiften Mufitanftalten wenig ober nichts gelchehe. Gine befonbere pabagogifche Behandlung verlangen auch Böglinge, welche Dirigenten von Ravellen, Opernfänger, Organiten, Kantoren ober Komponiften werben wollen. Der Berfaffer vergift nur barauf, daß es Konfervatorien giebt, welche fich mubiam finangiell aufrechthalten und alles mögliche Gute und Eripriegliche einzuführen ben Billen, aber nicht bie Mittel beitgen. Der Staat unterftust nicht gar viele Ronferpatorien mit Gubventionen, und mo er es thut, nicht hinreichend. Das Dresbner Ronfervatorium wird bom Staate ausgiebig unterfrüst und tann beshalb nach vielen Seiten hin feine Unterrichtsthätigkeit ausbreiten. Es bilbet feine Bollinge insofern proftlich für bie Oper aus als fie biefelben auf einer lebungsbuhne auftreten läßt und so ihre Routine schult. Aehnliches wurde auch vom Gefangsmeister bes Stuttgarter Konservatoriums versucht. Das Dresdner Konservatorium gebore auch zu ienen menigen Unftalten, an melden Rurfe für Die Unterrichtemethobit eingeführt finb.

Benn gemiffe Specialitaten bes Unterrichtes an beutschen Konservatorien besonders gepflegt werben, so ift dies ein Borzug, weil ja alle Musikakademien nicht nach einer Schablone organisiert fein können. Wenn junge Rompositionstalente besonbere bom Ronfervatorium in Leipzig angezogen merben, fo geichieht bies, wie Eccarius-Gieber gang richtig be-mertt, handtachlich wegen ber in biefer Stadt ftattfindenden 22 berühmten Bewandhaus-Ronzerte, welche ben Bernenden viele Anregungen und Borteile bieten. Die Dufiticulen in Weimar und Sondersbaufen befähen jest ein gewisses Unsehen als Bilbungsftatten für bie Orchesterpragis.

Treffend bemerkt Eccarius Sieber, daß Mufitsichlen nicht nur für Zöglinge bestehen sollen, welche in ber Bflege ber Mufit ihren Broterwerb fuchen, fonbern für einen jeben, ber aus Liebe für bie Mufit Tüchtiges in berielben erlernen mill und in ber Musübung ber Tontunft ein ebles Lebensvergnugen findet. Sang recht hat ber Berfasier, wenn er ben Bunfch ausspricht, bag Mittel= und hochschulen fur Confunft Bliegesichten einer grundlichen mufifallichen Ausbildung fein follen. Wenn er aber dagegen eifert, daß fie "Brutanstalten bes modernen Birtuofentums dag ne "Brutanflasten des modernen Birtuofentums und extravaganten Dirigententums" seien, so ift dies nicht ganz stichhaltig. "Dirigigerin" werden an Konfervotorien nicht gezüchtet; diese bilden sich selbst und leiden an einer Zeitkranstycit. Es werden auch tichge Birtuofen an Wusikafadennien erzogen, und wenn be ausarten, so können deren Lehrer fürwahr nichts bafür.

Beipflichten muß man aber bem Berfaffer, wenn er forbert, bag jum Befuche einer Realichule ober eines Gumnaftums bis zum Abiturientenegamen alle jene Schuler verpflichtet werben follen, welche bie Mufit als Lebensberuf betreiben wollen. Brattifch ware es auch, nach Ablauf von brei Semeftern mit ben Boglingen einer Mufitanftalt eingehende Brufungen borgunehmen, beren Erfolg für bie Richtung ihrer mulitalifchen Specialftubien bestimmenb fein foll Bortrefflich ist auch ber Rat, nicht nur für die musi-talische, sonbern auch für die litterarische Ausbildung der Schiller gewissenbat gu forgen. Canger, Komponiften und Birtuofen feien gum obligaten Beluche eines Kurfes in ber Unterrichtsmethobit anguhalten. Der Berfaffer legt auch Bewicht auf Enfembleübungen (orcheftrale Uebungen bluben nicht an allen Unftalten).

Gin Abend in ber Boche foll mufitalifchen Bortragen ber Schiller nach Entwurfen bes Lehrforpers gemibmet fein. Wenn ein angehenber Lisgt. Spieler eine Sonate von Mogart, ein anbermal eine Bolo-naife von Chopin, ober bie Begleitung ju einem Cellotongert übernehmen muffe, fo fei bies teine unnupe Uebung. Bei folden Bortrageubungen follen alle Gleven anwesend fein und einige berfelben follen bie Kritif ber Bortrage beforgen, welche bon ben Bebrern gu prufen und eventuell bem Archiv ber An-Stalt einzuperleiben feien. Auf Dieje Beife merbe bas Urteil ber Schiller geicharft und bie Bortragsübungen werden ernfter behanbelt. Auch über ben Sprach-unterricht bringt Eccarius-Sieber beachtenswerte paba-

ber Bervollfommnung ber Dufflanftalten meint; nur find viele feiner Ratichlage leichter gegeben als aus-



## Sin Interview bei der Melba.

Don Brift Beld (Paris).

er tennt fie nicht, bie auftralifche Rachtigall? Der hatte nicht von ihr gehort, fei es in biefem Land, fei es in jenem, fel es als Runftlerin,

feit es als Beit, als sichones lebenstufftiges Beib. Erinnert ihr euch noch bes "Prince gamelle"? Die Welba war damals seine Freundin und sein Name wurde salt nie ohne ben ihren genannt, ber baburch popularer murbe, ale er es je burch ihre Runft allein geworben mare, benn ber pitante Gfandal ist immer noch — wir mögen uns noch so sehr dagegen verwahren, aber er ist immer noch mächtiger und macht berühmter und bekannter als die herr-

und macht berühmter und bekannter als die herr-lichste, dewunderungswerteste Kunschlichung es kann. Die Melda hat in der Seinestadt ihr "Appar-kement", Nr. 9, Kne de Krond, Hier lebt sie schse, seben Wochen im Jahr. "Es ist meine glücklichte Zeit, die ich hier verlebe," psiegt sie au sagen. Und nan kann es ihr nachsühsten, denn in solch entgücken-dem Witten, wie das ihrer Wohnung, muß es sich, wenn man anders anderer Sorgen auch dar ist, ganz wurderkar Leben. Der nachersschund Fan in den wunderbar leben. Der vorherrichenbe Ton in ben Gemachern ber Künftlerin ift roja und olive, überall prabominieren biefe Farben: in ben Möbeln, ben Teppichen, ben Borhangen, ben Draperien, ben Riffen.

"Wiffen Gie nicht," fagte bie Runftlerin, ich meine Berwunderung barüber aussprach, überall biefelben Farben zu finden, "baß wir alle mehr ober minder auf eine Farbe gestimmt find. Es ift, als ftimmten bie Cowingungen bestimmter Farben am beften mit ben Comingungen unferer Geele überein. Ja, ich glaube, daß fogar gewisse Farben mit dem Klange unsere Stimme besser harmonieren als andere. Alaige unserer Stiume besser harmonieren als andere. Es mag Einbildung sein, aber — bei mir ist es der Fall, und ich glaube, bei anderen auch. Sesen Sie, bei der Sanderion, dei Sphil Sanderion, ist der präsominierende Farbenton, auf den Sie tressen, das Blau, bas zu ührer blonden Perion und ihrer blonden goldigen Stimme gang entzüdend vaht. Mrs. Zaugtrys Lieblingsfarbe, mit der sie sich immer umgiebt, ist das Migrin, die Patit zieht allem anderen das Nosa vor, die Calve — bie auch in starten Farben timmses mit der sie sieht allem anderen das Nosa vor, die Calve — bie auch in starten Farben timmses mit der sieht allem anderen ben, ftimmlich wie fchauspielerifch, aufträgt - bas grellere Rot, ja, ber Letteren Borliebe für bas Rot geht so weit, baß sie einst in einem Theater sich auf-Butreten weigerte, weil basielbe himmelblau auß-geschlagen war, und fie fürchtete, bag fie ba ihre Stimme nicht wurde gur Geltung bringen fonnen."

Der Stil, in welchem bie Wohnung ber Melba ausgestattet ericheint, ift volltommen Marie Untoinette und Joiephine. Ja, das Schlafzimmer der Künstlerin ift logar Original. In dem herrlichen Bette hat Maria Antoinette einst geschlafen, auf diesem Kissen hat ihr Köpfchen geruht, in dieser Causeuse hat sie einst gestoplicht getnicht, in die eine entzüdendsten aller Bou-boirs befindet sich ein reizendes Atnbergemach, ganz in Weis und Gelb gehalten, mit Miniaturmöbeln, die alle von Kilnstlerhand geformt find.

ote alle von Armitterhand geformt jind.
"Es ist das Jinmer meines Sohnes," sagt die Künstlerin. "Ja gewiß, Sie wissen doch, daß ich verheirtatet din. Richt? Oh, und das ist doch son so lange her. Wissen Sie den nicht, daß ich früher, als Kind schon, Pianistin war? Jch gab Konzerte und Stunden. Dann sam die Zeit, die dei allen kommt: ich verliedte mich und — betratete. Arme strong hieß mein Mann, während mein Familienname Mitchell ift. Melba aber nenne ich mich nach meiner Baterftabt Melbourne.

Mit meinem Manne erheiratete ich auch die Sorgen. Schwere materielle Sorgen, unter benen wir alle zu Grunde gegangen wären. Da raffte ich mich auf. Man hatte meine Stimme gelobt; gut denn, ich wollte zur Bihne. Meine Familie war

Man fieht, daß es ber Berfaffer fehr gut mit | mit. Mein erfter - heimlicher Gang war gur Dar-Sie war bon meiner Stimme entgudt.

"Ja, fie wollte mir Stunden geben." fernte id und fernte bei ihr, ber beften, ber trefflichsten Lehrerin, die es jemals gegeben hatte. Ich hatte mir ein Repertoire von gehn Opern geschaffen. Und nun - nun fam ber große Tag. Ich sollte bebütieren. In Brüffel. Aber in einer Oper, die

nicht auf meinem Repertoire ftanb: im Tannhäufer. In funf Tagen — bie eigentlich funf Tage und funf Rachte waren, meifterte ich meine Rolle, ich trat auf und hatte einen großen, unbeftrittenen Erfolg, und von ba an - und bie Rünftlerin lachelte - von ba an hatten auch bie Meinen Richts mehr bagegen.

Roch allerlei planberten wir, bann ftanb bie Melba auf. "Bollen Gie meine Schape feben?"

"Bollen Sie nieine Schafe jehen?"
"Gewiß," beeilte ich mich zu fagen. "Aun benn, bann fommen Ste mit." Und sie ging voran und öffintet ein neues Gemach. Gin Druck auf den elettrischen Knopf und eine Hille von Licht erzoß sich — worüber? Ueber die herrlichen Kostüme der Kinstern. 177 Kostüme für die Kollen ihres Repertoires. Das toftbarfte berfelben, bas Roftum aum Tannhäufer, gang aus herrlichftem Golbbrotat und munberbar mit Berlen geftict.

"D," fagte die Melba, "und jest ist es lange nicht so ichon wie es war. Ursprünglich hatte es eine awölf Tug lange Schleppe, ich mußte biefe aber um über bie Salfte verfürzen laffen, fie war mir qu

"Und tolitete ein Bermögen ..." "Rein," entgegnete die Künstlerin lachend, "eine Bagatelle, —
12 000 Frants. Ind nun, nun wären wir fertig."
"Nicht ganz," entgegnete ich. "Ich möchte auch
einiges über Ihre Kunst ersahren."
"Ueber welche? lieber die Kunst des Singens
oder des Spielens?" "Leber beide." "D." lachte
die Melda da auf, "das läßt sich im Sandumdrehen
nicht gleich so fagen. Wissen Sie was? das schreibe
ich Ihren lieber." "Sie versprechen es mit?" "Ich
verspreche es" — und ihre hand schus deträtigend
in die meine. Ob sie ihr Berlprechen auch halten
wird? Ich glaube es bestimmt. Noch mehr, ich bin
davon überzeugt.



## Musik-Bustande in Angland.

Don Wilh. F. Brand.

### 1. Kongerimelen.

Die Englander gelten wohl nicht mit London. Unrecht im allgemeinen für bie am wenigsten musi-talische Nation unseres Erbteils, wenn auch manche berfelben nicht mube werben, bicfes "Borurteil" gu betampfen und fid als ebenfo begeisterte wie be-gunftigte Junger ber Musit binguftellen. bier feien ihnen allerdings gleich zwei Zugefiand-

nisse gemacht. Junacht ift ihre außerorbentliche Liebe jur Musit unbedingt anzurtennen, ift es auch eine ungludliche, die nicht erwidert wird, und sobann die immerhin froftenbe Thatfache, bag man in England auf gemiffen befchrantten Gebieten bes Mufitmefens allerdings ebenso gute, wenn nicht beffere Leiftungen ju boren bekommt als irgend sonftwo! Die Liebe jur Mufit ift indeffen nicht nur ungludlich, fonbern auch blind. Daher ift es benn auch getommen, bag bas Unwefen ber Stragenmufit bier fo ichredlich um sich gegriffen. Diese Drehorgel-Schanbe ber Sohne bes sonnigen Italiens! — Diese "German bands"! - Das find gwar alles Ausländer. Aber die Schulb an folden Ausschreitungen trifft boch weniger bie armen Teufel, welche fich auf biefe Weife ihr Brot zu erwerben fuchen und miffen muffen, bag eine Rachfrage nach ihrer "Musit" vorhanden ist, als die-jenigen, die solches Treiben bulden und durch Gelb-spenden unterstügen. Auch ist das seltsame Trio eingeborener Strafen. Talente nicht weniger fläglich, bas mittels Trompete, Geige und Sarfe barguthun bemutels Lompete, Geige und Harte barzuthun be-stiffen ist, daß auch "daß Strenge mit dem Zarten gevaart" nicht immer "einen guten Klang" zu geben braucht. Daß Schlimmste von allem sind aber die Schanermärsche, mit denen die Abteilungen der Selig-macher-Atmee Sonntags durch die Straßen ziehen. Im übrigen hört John Bull im allgemeinen Musst in der Kriche am liebsten — den vielkundert-stimmsten scharzeschen und die verkalen der

Da tann er fich und bie Seinen bann auch fetbit mitfingen hören. — Inbeffen auch baheim fingen bie Tochter allesamt und bie Mutter und bie Großmutter und bie entfprechenden Generationen ber Dannerwelt. Singen muffen fle alle, fingen ober fpielen.

Der jungft verftorbene Sir Charles Salle wies turg bor feinem Tobe einmal barauf bin, wie gan anbere Buftanbe bei feinem Gintreffen in Englanb wie ganz vor nahegu einem halben Jahrhundert — auf dem Gebiete ber Mufit geberricht hatten im Bergleich au heute, und hob hervor, wie ber bamalige Lorb-Großfangler Brougham ihn eines Tages wegen feines Spieles besomplimentiert, aber zur Begründung hingugefügt habe, "da es nicht so laut sei, um die Damen in der Unterhaltung zu fidren." Ju jenen Zeiten habe es noch nabezu für eine Beleidigung gegotten, einen herrn zu fragen, ob er ein Instrument spiele. Barnt nicht auch Lorb Chefterfielb schon in einem feiner befannten Briefe an feinen Gobn biefen ausbrudlich, nicht bie Bioline gu fpielen, wenn er für einen Gentleman gelten wollte?

heute hielen herren und noch viel mehr Daiten aus den vornehmsten Familien des Landes icharen-weise alle möglichen Instrumente. Das ist ja an sich gewiß erfreulich genug und auch die zahlteichen Ama-teur-Orchester Gesellschaften — obenan die Royal-Amateur-Orchestral-Society unter dem Lorsis des Bringen von Bales, in beren Rongerten beffen Bruber, ber jetige Herzog bon Koburg Gotha, jahrelang die erste Bioline spielte mögen als ein gunstiges Zeichen ber Zeit angesehen weben. Doch machen sich auch schon die bebentlichsten Ausschreitungen auf biefem Gebiete bes Amateur: Befens geltenb. Roch por lurzem wurde ein öffentliches Konzert in St. James' hall gegeben, bei dem familiche Mitwirkende von abel waren. Richt eiwa für einen milbthätigen Zweck, sondern das Konzert war von einem Mufiliehrer, der in ben ariftofratifden Rreifen unterrichtete, ju feinem eigenen Beften unternommen und er muß eine erfled. liche Summe babei eingeheimft haben, benn bie Billete tofteten ein jedes eine Guinee (= 21 Mart) und eine Dame, die auch dabei fein mußte", berfichert mich, eine Dame, die and odore jein unger- verjagere may, telten ein so zahlreiches, nie aber ein "außerleicherese" Bublikum angetroffen zu haben. Hir die leigtere Bezeichnung waren ihr allerdings die zur Schau getragenen Diamanten und die draußen harrenden endlofen Reihen von Equipagen allein maggebenb. Freilich wenn so ein ebler Marquis als Amateur bas Cello spielt ober Her Rabhsip sich gerabläßt, eine Arie zu singen, so ist das boch gans etwas Anberes, als wenn nur Musiter von Professon sich hören laffen, bie ja oft genng por leerem Saufe auftreten.

lassen, die ja die genig vor ieerem gause auprexen. Und es soll denn auch in St. James hal an jenem Abend "ganz anders geflungen haben".
Indesien nicht nur die vornehme Welt hielt heute mancherlei Instrumente, jondern es giedt jogar in einer Fabristadt wie Sheffield allein fünfibis sechschundert Arbeiter, welche "die Wioline spielen". Eine solche Thatfache it jo erfreutlich, daß wir aar nicht kraepe nolleu wie ste nicht kraepen und ein wie sie hiefen La len". Eine jolde Lyaijage it jo expreusing, oag wir gar nicht fragen wollen, wie fle spielen. Ja, unser Eewährsmann ergählt, daß vor einiger Zeit gar ein Schaftner auf der Eisenbahn ihn gefragt habe, wann er wieder den "Messas" zur Aufführung bringen werbe, "da er gern seine Fran hinführen möchte". Ob der biedere Schaffner wohl sein Freibillet bekommen hat? — Wenn er es aber auch wirklich wur darzuf ahnelben hatte so aber auch wirklich nur barauf abgesehen hatte, so wäre schon der Umstand, daß ein solcher Mann irgend eiwas von einem Oratorium wußte und Reigung geigte, es gu horen, immerhin eine erfreuliche Thatsache, bie in ben Tagen Lord Broughams — ganz abgesehen bavon, daß die Schaffner bamals noch jo viel seltener waren als heute — nicht wohl benkbar

Freilich ist das Oratorium auch gerade das-jenige Gebiet der Musik, auf welchem die Engländer das Hervorragendste leisten. War es doch auch in England, wo Handel feine größien Werte diefer Artische. Bielleicht, das aus dem religiöleren Charadter derielben den Engländern ein größeres — wirkliches oder nur vorgegebenes — Interesse in die Judicht. Dier legen sie denn ein besonderes — gewiß zu großes — Eernicht auf die Wernicht unt die Mosten bei Wernicht unt die Wossenschland Gewicht auf bie Maffen wirkung; aber gewaltig ergreifenb ift es auch gewiß, wenn, wie es auf ben hanbel-Festen im Kryftall-Balaft geschiebt, ein Monfire-Ordefter von fünfhundert und ein Chor von brei-taufend Bersonen die erhabenen Kompositionen bieses großen Meisters bes Oratoriums burch bie glas-gebecte Riefenhalle ertonen laffen. In biefer Hinsicht denn, ich wollte zur Sumie. Deine Frank mat Sumite war Sumite war Sumite beit Giraken gieben. Da vieler Duffing maturlig dagegen — alle, mein Mann, mein Bater, macher-Armee Sonntags durch die Steaffch gieben leiften auch die Prodingen recht Anerkennenswertes. Ieisten auch die Prodingen recht Anerkennenswertes. Sie suchen einender zu übertieten, die beften Chöre Bater während einer Welfausstellung als Bertreter Musif in der Kirche am itebsten — den vielhundertsber auftralischen Aussteller nach Paris. Wir alle stimmigen Chorgesang und die große Orget dazu!

Portibire. In ber ichmusigen Fabriffabt Leebs borte | auch bie beiben letten Serien von beutichen Mufitern ich bor etlichen Sabren in Gelellichaft bervorragender iins Leben gerufen und geleitet werben. Die Richter-Muffer — barunter auch hoffapellmeifter Richter aus Wien — einen folden Chor, ber Borguglides leiftete, und alle fprachen fich einftimmig babin aus,

nie einen besser gehort gu haben.
Dabil werben uns guf bem Gehiet ber Bammer. Wohl werben uns auf bem Gebiet der Kammer-musit sier vortressliche Leistungen geboten, boch es sind fast ausschließtich Auständer, die uns den Genuß bereiten, wie auch ein erstecklicher Zeil des Publistums wieder nicht aus Engländern be-steht. Dr. Jaachim — denn die Universität Oxford hat den großen Künstler in der That zum "Doctor in Musie" gemacht — sommt nun schon seit mehr als hat den großen Künftler in der That zum "Doctor in Music" gemocht — sommt nun schon seit mehr als einem halben Jahrfundert regelmäßig jedes Jahr auf der Monate hierher. Auch Biatti, der unvergleichliche Cellft, hat vor einigen Jahren das süntstätigies Judidium seines Auftretens in England gefeiert, jet alleiding sich zurückzogen, nachdem er England viele Jahre hindurch zu seinem ausschließlichen Wirtungskreife ertoren hatte. D'Albert, ein gedorener Engländer, der als ganz junger Wann allerdings in sehr demonstrativer Weife den Staub seines Vaterlandes von seinen Füßen schulck eines Vaterlandes von seinen Füßen schütztlete und in aller Horm Teutsche wurde, sit vor einigen Monaten wieder in England aufgetreten und hat hier seiten Eriumphe geseiert, die wie es scheint ihn auf die Dauer an das Land seiner Geburt fessen verden. Obe er sich nun aber einner woch als Deutscher oder Ob er fich nun aber immer noch als Deutscher ober wieber als Engländer betrachtet, darüber verlautet nichts Bestimmtes. Der Pianist bleibt jest bei seinem

Orchefterto ngerte rubten bier noch vor fünfgehn Jahren vorwiegend in ben Banben großer Inftruseyn Jupien woniegend in den Handen großer Initrumentensabilenen, die gewiß auch auf die Kunft, mehr aber wohl noch darauf bedacht waren, für ihre Firma Meltame zu machen. So gab bie Instrumentensabrit von Steinway & Cohne Steinwaytongerte in Steinwanhall, Bring-Söhne Steinwaytonzerte in Steinwanhall, Brins-mead & Söhne gaben Brinsmeadtonzerte und Ros-bello & Co. gaben Novello-Draortoi-Kongerts, und in ähnlicher Beise waren andere improvisierte Im-presarii barauf auß, sich und ihr Geschäft bem Ku-bilfum anzupreisen. Sie seizen zwar alle viel Geld dabei zu, aber die Kongerte wurden boch auch in allen Zeitungen besprochen und in den Drawing Rooms erörtert. Mr. Bull mochte zwar keine Billete nehmen, allein wenn Master Bull einer neuen Flöte bedurfte ober Mis Ausst einer neuen Flöte bedurfte ober Miß Bull einer neuen harfe ober Mrs. Bull eines harmoniums, am Sonntag Abend bafeim bie eines Harmoniums, am Sonniag woend dagem die Chordle zu spielen, ober Großpapa Bull eine Auswahl neuer Gesangstüde brauchte, wandte man sich natürlich an "die Firma, die den größten Namen hat und sogar Konzerte glebt".

Diese Reklamekonzerte sind glüdlicherweise nunmehr alle aus dem Felde geschlagen. Aber es ist doch noch lange nicht genug erreicht. Es giedt eigentlich nur eine Stätte in London, wo man jahr-aus jahrein Konzert don einem wohlbestellten Orchefter horen fann und biefe ift nabeau funfgebn Rilo: meter bom Beichbilb ber Stadt entfernt, im Rrpftallpalast der Borstadt Sydenkam. Die Kapells steht unter der Leitung unseres bewährten Landsmannes August Manns. Alle anderen Kongertunternehmen haben mit Schwierigkeiten zu kömpfen, von denen man sich in Deutschland nicht leicht einen Begriff macht. Diefelben magen fich immer nur periobifch hervor. Rann ein Imprefario nicht ein Orchefter engagieren, das bei seinem Unternehmen allein sein Brot verdie-nen könnte, so muß er die Mitglieder desselben natur-gemäß um so höher honorieren. Ebenso kommt die Miete ber nur bann und wann auf einen Abend in Anfpruch genommenen Salle um fo teurer gu fteben. Es werben berhältnismäßig mehr Annoncen nötig. Ind so fammelt sich alles in einer Weise an, daß die Untosten eines einigermaßen guten Orchesterlonzertes in ber englischen Metropole gar leicht auf die und faum bentbare Summe von 300 Kf. St. sich belaufen. Dementsprechen sind allerdings auch sing de-laufen. Dementsprechen sind allerdings auch die Ein-trittspreise recht hoch. Sin Spertsit fosiet 10—15 Mt., während bei manchen dieser Kongerte schon der nied-rigste Preis 2 Mt. 50 Pf. beträgt. Erschweren in-bessen sich Erschweren, die wieder einen häusigen Kongertbesuch sir unanche, so liegt ein nicht minder kongertbesuch für manche, so liegt ein nicht minder

Gleichwohl baben fich nun perfchiebene, auf ge funder Bafis begrunbete Rongertunternehmungen feit einiger Beit - wenn auch nicht alle ohne biretten Bufduß begüterter Runftliebhaber! - vor bem Bublifum gehalten, bie "Bhilbarmonifchen", bie "Con-boner Symphonie-" und bie "Richter-Kongerte". Und es mag uns eine gemiffe Genugthuung bereiten, bag

großes hemmis in ben außergewöhnlichen Entfer-

nungen ber Riefenftabt.

ine Leben gerufen und geleitet werben. Die Richtertongerte, gu benen Boftapellmeifter Dans Richter aus fongerte, zu benen Hoffapellmeister gans Richter aus Bien aufährlich auf einige Wochen nach London fommt, erfreuen fich eines gang besonderen Aufes wie auch eines großen Zupruchs. Die von bem als Sanger ebenso wie als Kapellmeister rühmlichft aus-Sanger ebenio wie als stapellmeister ruhmitahte auss gezeichneten Künftler Georg Henschei geleiteten "London Symphony Concerts" haben nun ihre Lebensfähigkeit wohl bereits zur (Venüge bargeihan. Rugerden naben auch Manner wie Mottl und Kußerden naben auch Manner wie Mottl und Levi und selbst Siegfried Wagner mit großem Erfolg einzelne Konzerte gegeben. Wotil schon mehr jed und wir bürfen wohl hossen, daß der Anskruber Kapellmeiser sortan regelmäßig während der "Saison" im Dai und Juni bierher tommen werbe.

Das beutiche Glement ift alfo in allem mas Mufit betrifft, hier unbedingt tonangebend und awar in fo ausgeprägter Beife, bag manche "Batrioten" fich mit aller Macht bagegen guffebnen niochten, aund mit aller Wacht dagegen auflehnen möchten, zu-mal in Tagen ber Berstimmung zwischen England und Deutschlichend. Se scheint benn auch wohl mit ber politischen Lage der Dinge in Berbindung zu stehen, daß nun plöblich auch franz flische an-pellmeister, die früher nie hier aufgetreten, mit großer Energie den Bersuch gemacht, das englische Bublifum gu erobern. Lamoureur, ber bereits



Auguit Skerle.

mahrend ber Saifon ben erften Anfturm unternommen und einen unstreitigen Erfolg aufzuweisen hatte, wie er es berdiente, tehrte auch zu Anfang des Winters wieder und gab eine ganze Woche hindurch jeden Tag ein Konzert, während Colonne wenige Wochen vorher in London aufgetreten mar. ihr eigenes Orchefter mitgebracht, und blieben bie Grfolge biefes Dtal vielleicht etwas hinter ihren Soffnungen guriid, so mag bas in Bezug auf Colonne wohl teilweise barauf gurüdzuführen fein, baß er sich etwas zu früh eingestellt, che noch bas tonangebenbe mulitliebende Bublifum Londons in hinreichender Unjahl in die Sauptstadt jurudgefehrt war, in Bezug auf Lamoureur aber auf den Umstand, daß er ben hiefigen Musikliebhabern in einer Boche boch wohl mehr bot, ale fie gu verbauen im ftanbe waren. Go wurde bie Sache wenigstens von einzelnen ihrer Ber-ehrer hingestellt. Wie bem aber auch fei, Lamoureur burfte jebenfalls noch öfters wiedertehren und bas tann uns in Bezug auf einen fo ausgezeichneten Dirigenten gewiß nur lieb fein. (Soluß folat.)



## August Skerfe.

n Graz starb, wie bereits gemelbet wurde, ber K. bahr. Rammermufifer August Sterle, einer ber bedeutendsten harfenvirtussen ber Egen-wart. Sterle war ber Sohn bes Graper Tonfünstlers August Sterle sen., bes Lehrers bes Presbner Generalmustibirettors Ernst Schuch. Rach einem mehrjährigen Engagement am Grager Landeetheater. welches er im 16. Lebensjahre übernommen hatte, wieste er im 16. Lebensjahre übernommen hatte, wieste er in ber Kapelle des babischen Hoftbeaters in Mannheim; dann durch 6 Jahre in der Minchner Hoftbeatel, wo er dalb zum Kanmermusster ernamt wurde. Er erward sich auf Adnactreisen durch sein cbenfo gefchmadvolles wie technisch meisterhaftes Spiel einen ausgezeichneten Ruf. Gin Munchner Rritifer ichried über ihn: "Sein Bortrag und die edle Ton-gebung auf seinem Instrumente kann nicht überboten werben, und ein Pianissimo bon fo buftiger Rartheit und Reinheit haben wir taum jemals früher auf ber Barfe gebort."

Sterle hat auch einige fehr wirfungsvolle Kom= positionen für die Harfe geschrieben; sie find jedoch bis jest nicht im Drucke erichienen. Gine berfelben. "Sans souci", hafte er in einem Gelvandhausstöngerte in Leipzig mit großem Gefolge gehielt. Auch einen Kestmarich für großes Orchester hat Sterle in Wann-beim tomponiert und hat benfelben bem beutschen Kaiser

Bilhelm I. gewibmet.

Bu bem Festfonzerte, welches die Steiermärtische Spartasse anläglich ber Anwesenheit bes Kronpringen Rubolf und ber Rroupringessin Stephanie im Jahre 1887 veranstaltet hat, war Sterle berufen worben; über feine Solovortrage mar bamale bie felbit bie Darfe meifternbe Gronpringeffin Stephanie gang be-

ionbere entaueft.

sonders entguat. Bor fünf Jahren befiel biesen ausgezeichneten Künftler, ber auch als Mensch ebenso liebenswürdig als bescheiben mar, ein unheilbares Gehirnleiben, welches ihn in bie Mauern einer Münchner Brivat-Irrenanftalt bannte. Bon bort murbe er bor einigen zirenanicalt bannte. Bon dort wurde er bor einigen Jahren in die Landesirrenanicalt Helbhof bei Graz überführt, wo am 20. Januar d. J. den linglicklichen ber Tod erlöfte. Das lette Mal wirfte er öffentlich am 8. März 1892 in der Première von Kienzls Oper "Heilmar, der Narr" am Münchner Softwarte. Softheater.



## Bum Belangsunterricht in Bolksichulen.

as fachfifche Lanbes: Medizinal-Rollegium bat in Begug auf ben Unterricht fechs. und flebenjähriger Kinber im Singen ein Gutachten verfaßt, welchem wir folgende beherzigenswerte Stellen entnehmen :

"Unerfannt tüchtige und erfahrene Bejangelebrer. und zwar nicht nur Lehrer, welche ausschlieglich Gingunterricht erteilen, sondern auch Bolksschullehrer, sind auf (Brund ihrer Erfahrungen übereinstimmend ber lleberzeugung, bag bei feche ober fiebenjährigen Rinbern burch bas Singen ber Tone e f g bie Stimm= organe überingen ber Lone e i g vie Sinimisorgane überengetrengt und geschäbigt werben. Demgemäß wird auch in ben meisten Schulen, so auch in jenen von Dresben, ber Unterricht in ben erten Schuljahren auf bas lleben in ber Tonreihe zwischen und a-h beidranft.

Desgleichen wird von den Merzten, welche speciell mit bem Stubium ber Thatigkeit bes Rehlfopfs ober mit ber Behandlung von Rehlkopfkrantheiten fich befcaftigen, enticieben Bebenten bagegen erhoben, in ber Schule von ben jungften Alterstlaffen bie in Rebe

stehenben Tone fingen zu lassen. Rach ben von Professor Bierorbt an einer großen Angahl von Schulkindern vorgenommenen Untersuchungen umfaßt bei Knaben vom 8.—14. Jahre bie Bruststimme burchschnittlich 71/2—9 musikalisch bermertbare Tone; famtlichen Alterstlaffen find bie Tone c bis gis gemeinsam; als tieffter Bruftton murbe gis, als höchfter d bis dis gefunden. Bei Mabden beträgt ber Stimmumfang (Bruft- und Fifteltone) im fechften Jahre 9 Lone und es gewinnt berfelbe bis jum breigehnten Sahre nach unten 4 und

nach oben 2 Tone; bie ben Mabchen aller Alters.

tlaffen gemeinschaftlichen Tone find e bis c. Betanntlich haben große Autoritäten auf bem Gebiete des Gesanswunterrichts gegen jeden Singunterricht im frühen Kindesalter wegen Benachteiligung der findlichen Stimmorgane sich ausgehvrochen. Das Kollegium vermag dieser Ansicht nicht beizutreten, ist vielmehr der Meinung, daß schon bei Kindern im Allter von sechs Jahren mit einer Stimmschulung begonnen werden darf. Zedenstalls aber müssen bauten ihren unt lurg Zeit dauert und haben sich auf da für immer nur lurg Zeit dauert und haben sich auf die Kindes in diesem Allter entsprechen; auch soll die Ausbildung der Mittellage ansangen."



## Bexle für Liederkomponiften.

#### Badiffdjatten.

I.

Meine Sehnsucht sieht vor deiner Thür . . . . Meine Schnsucht legte sich aufs Wandern, Ließ den Glanz, die Laute Lust den andern, Jog hinaus in dunklen Trauerkleide, Freste nachts durch schnecerewehte Geide, Kand am Ende doch den Weg zu dir — — Meine Sehnsucht sieht vor deiner Thür . . .

Meine Sehnsucht harrt vor deiner Chür; Geffiest du mit einem Liebesworte Ihr die kleine, sestwerschlossen Hasten Täht du sie nach heimatlosem Casten Sesigstill in deinen Armen rasten? Dunkel ist's, und katt und schaurig sier — Meine Sehnsucht harrt vor deiner Chür....

Ħ.

Oh Cuft — ob Leid der Tag gebracht, Wenn sich die Schatten senken, Wenn niederschwebt die stille Nacht, Ach — eins nur kann ich denken — — Ein Sehnsuchtsschrei erklingt's in wir: Wär' ich bei dir ... wär' ich bei dir ...

Und wenn ein milder Schlummer kaum Die Augen mir geschlossen, Wie sicht dein Wild in holdem Craum Vor mir, so leicht umflossen! — — Im Dunkel dann — entschwand es mir — Pocht wild mein Gerz: wär' ich bei dir . . .

Hanna Chlen.

#### -

#### B, wie liebe id bid!

Micin Clind — nun schau mir ins Angesicht, Ich bin nicht ganz Ciebe, ich bin nicht ganz Güte, Und trage dich dennoch so treu im Gemüte, On weißt es nur nicht!

Mein Atnd — nun reich mir dein Gändchen fein, So haben sich oftmals in sonnigen Stunden Voll heimlichen Glückes die beiden gefunden, Das muß wohl so sein!

Mein Kind — nun lehne dein Köpfchen an mich, Ich kenne dein Wünschen, ich kenne dein Fragen, So will ich es wieder und wieder dir sagen, Wie liebe ich dich!

O, wie liebe ich bich!

Berlin.

Benno Kähler.



## Karl Grammann.

H. P.— Dresben. hier ift am 30. Januar ber Komponist Karl Grammann gestorben. Er hat, einem Leberteiben unterliegend, nur ein Alter von 52 Jahren erreicht. Am 3. März 1844 in Lübed geboren, wor er von seinem Bater zum landwirtschaftlichen Beruf bestimmt worden, doch siegte ichließtich leine von früh an fundgegebene Liebe zur Musit und er bezog mit 23 Jahren das Leipziger Koniervantorium, auf bem er ben Unterricht ausgezeichneter Theoretier wie

M. Hauptmann genoß.
Mach vierjähriger Bitdungszeit siebelte er nach Wien über, wo neben Kammermusstwerfen, Klavierstücken, Liebern zwei Symphonien und die romantische Oper "Welussine" entstanden. Diefer, die mösesbahen 1876 unter Jahn aus der Taufe gehoben wurde, folgten 1881 "Thusnelda" und 1882 "Das Audtrackfeft", die beide zuerst in Dresden, letzter später auch in Wien aufgestäht wurden. Im Jahre 1885 verlegte Grammann seinen Wohnste nach Dresden, wo 1891 "Welussien der Wohnste und Dresden, wo 1891 "Welussien der Wohnste und Dresden, wo 1891 "Welussien der Eichnen Echopfungen, mit Erfolg gegeben wurde und wo der Jahre später zwei Lleinere Opern, "Ing-

wo dei Jahre höder zwei Heinere Opern, "Ingrib" und "Das Jrtlicht", zur Darftellung kanen. Eine fertige breiaftige Oper "Der Gettatore" (Unheilbringer) besindet sich in seinem Rachlaß. Grammann war keine originelle schöpfertiche Katur, aber ein Musiker von Talent und gedegener Bildung, der immer vornehme Intentionen geltend machte, immer wählertschaft und die modernen Tomnittel mit großer Fertigfeit und ersinderticher Abantasie behandelte. Brinzipiell sich zur neubeutschen Wagnerichen Richtung bekennend, gehörte er doch nicht zu ihren extremen Vertretern, sondern dewochte mit lebhaftem Drang nach selbskändiger Haltung Mag nuch Formgesichl. Unter seinen damaatischen Werken nimmt die erwähnte "Weluhine", unter seinen Infrumentalkompositionen die Symphonie "Noenslure", eine interesjante, gesaltvolle und mit vieler Kunst ausgesichte Produktion, die erste Stelle ein.



## Aus dem Konzertsaale.

P.— Dresben. In einem Kongert bes Bohmifchen Streichquartetts machten wir die Bekanntichaft eines neuen Quartetts in Gaur Op. 106 von Anton Dvofat. Diefes gehört zu ben erfreulichften letten Schöpfungen biefes fruchtbaren Komponifien und erhebt fich namentlich in feinem langfamen Es durch erhebt fich namentlich in feinem langfamen Es durch erhebt fich namentlich in feinem langfamen Sat ju einer Bobe poetischer Birtung, bie in fehr wenigen Rammermufitwerten jungfter hertunft erreicht ift. Daneben ift bas Scherzo (mit zwei Erlos) ber am lebhafteften ansprechenbe Teil bes Bertes während im erften Ecfat bie geiftreiche Ausführung bie Bebeutsamteit ber Themen überwiegt. — In einem Spielabend bes Rappoldi Quartetts war ein Sat "Angelus" von Fr. Lisat neu, eine würdige, aber in ber melobifchen Substang burftige Kompofition, bie ber "Confolation" verwandt und bie auch fur Streichorchefter veröffentlicht worben ift. Gine andere, viel hoherftebende Movitat mar ein (nach: gelaffener) erfter Sat cines un vollendeten Quartetis in C moll von Franz Schubert, welchen ber Meister im Dezember 1820 geschrieben hat. Er ent-halt Themen von echtem Schubertichen Geprage und weift in ber Durchführung manche aus einer melandolifden Grundftimmung fich heraushebenbe, überrafchend leibenfchaftliche Accente auf. Er bilbet ein raigeno teidenimaftinge Accente auf. Er blidet ein wertvolles Stüd in dem Rachfaß, wie er so reich und so löstbar, daß er allein mehreren Tondicktern zu Ansehen und Ruhm verhelfen würde, von keinem zweiten Komponisten vorhanden ist. Zu der Fülle dieser hinterlassenschaft hat freilich auch die Kurzstächtigkeit der Berleger bei Schiebert weitaus mehr keinertwer alle kein von der nanigert der Settiger der Schlieber der net and beigetragen als bei irgend einem anderen Tonfeper von Bebeutung. — Zuleht sei eine symphonische Dichetung "Frühlingstwogen" von Bhlipp Scharwenka erwähnt, die in einem der philharmonischen, populären Konzerte zur Aufsihrung kam und sich mit ihrer kangvollen Instrumentation, sowie mit einzelnen poetischen Stellen trot übermäßiger Länge und ge-ringer Ursprünglichteit ber Erfindung freundlichen Beifall erwarb.

A. Sch. Berlin. Bioloncellvirtuosen begegnet man als Solisten im Kongertlaal feltener als ihren Kollegen von der Beige. Den besteren Kretretern bieses Instruments ist auch herr Friedr. v. Mulert, Krofesjor des Voloncellhiels am Konservaorium, der siest, jayaurchnen, der sich her zum ersten Nal hören ließ. Seine Technis ist qut entwicklet, sein Ton voll und sich und in Bortrag erwies er sich als ein seinsstüger Wusster

s.— Stuttgart. Das hiefige Konserbatorium für Musik hat einen haupitresser gemacht, indem es herrn Mar Pauer als Klawiermeister gewann. Das ist ein Künstler von erleienem Kange, der den Bergleich mit den ersten Klavierbirtuosen der Esenwart ausdält, während er einige in Bezug auf Feinheiten im Anschalg, auf Berständnis, Kbrasterung und Belectibeit des Bortrags weit übertrifft. Man braucht von ihm nur Schumanns Karneval zu hören, um einzusehen, welche Summe von echt sünstlerichen Lualitäten sich in ihm bereinigen. Fran klara Schumann, die beste Interpretin der Klavierwerte ihres Gatten, hat allerdings mande der "tleinen Haschingslecenen" nicht for aich gespielt, wie Wax Bauer. Auch was verschlichen Lard gespielt, wie Wax Bauer. Auch das verschlichen Schaften, das der vollkommen recht, gerade lo ichnell zu spielen, wie er spielt. Wan mache es ihm nur nach, wenn es überhaupt möglich ist. Bie trug er in einem Kammermusstadend Beethovens C moll-Sonate (Op. 100) von Schubert wuste er jede Tondystale geichmackund temperamentvoll zu bringen, so daß man aus dem Behagen an seinem vollkonten Spiel nicht fer ausklam. Die Stuttgarter Künstler Messer des Klavierspiels in bemährter Weisspiele bes Klavierspiels in bemährter Weisspiele bes Klavierspiels in bemährter Weisspiele bes Klavierspiels in bemährter Weisspieler des

Im britten vopnlären Konzerte bes Stutigarter Liebertranzes hörten wir die Geigenvirtuosin Kräulein Bianca Pante o aus Mailand mit Gmpssinden Kon und mit technischer Sauberkeit das achte Konzert (Gefangsscene) von Spohr heilen. Bet zwei Piecen von Weininder Sauberkeit das achte Konzert (Gefangsscene) von Spohr heilen. Bet zwei Piecen von Meiniawsti, welche Siellen von unerlaubter Plattheit ausweisen, wurden viele, aber nicht alle technischen Schwierigseiten von der ungen Dame besiegt. Der zweite Solist des Abends war der Berliner Operniänger Herr Bahritt Hoffmann, die Seinger der Etweit Hoffmann, die Seinger des Liebertranzes, geführt von Prof. Försiler, sangen diesmal mit großer Berve und kluggewählten Schattlerungen im Vortrag mehrere Chöre, unter denen uns Möhrings, Mormannenzug" am besten gesiel. Die Kapelle Prem spielte die Konzertouvertüre: "Im Frühlting" von Goldmart ausgezeichnet.



## Meue Oper.

—1.— Breslau. Im hiesigen Staditheater fand turdiftischen Oper nan entratiftischen Oper "Mala vita"— musstalisches Drama "André Chénier" seine erste Aufstührung in beutscher Sprache. Die von Luigi Ilica erfundene Dandlung spielt zur Zeit der großen franzöllichen Kevolung spielt zur Zeit der großen franzöllichen Kevolung beitet zur Zeit der großen franzöllichen Kevolung beitet gund bei Keichen und hat den Bichter André Chénier, der 1794 unter der Guillotine endete, zum Helden. Auf einem Kallfeste der Größin de Coigny, in welchem aristoffantischer Auszus und geistige Hyperkultur dem physischen und wordlischen Eend ber Massien gegenübergestellt werden und die herannahende Kevolution ihren Schatten droßene auf die hetere Lusk ber Bornehmen mirft, ternt Chheiner Madeleine de Golgun tennen und lieden und gewinnt, nachdem er zuerst von dem stozen Fräulein gekräuft, durch eine stammende Berdertichung der Menlichmliede ihr Herze dom dem stozen der Wissinge oder — wie es bezeichnenderweise heißt — "Bilder" verfehen uns in die Zeit der Schreckensherrichaft. Ein ehemaliger Diener der Erfin Wadeleine, für die er selbst in Keidenschaft entbrannt ist, und Chemier stort, von lesterem verwundet und tritt, nachdem der Sichter berhaben der Kichter verschet werden, als Anstäge gegen ihn auf. Madeleine will, um den Geliebten zu retten, selbst ihre Ehre Gekrard opfen; doch dieter, don 10 herolicher Liebe gerührt, verzichtet

und sucht nun in uneigennugiger Freunbichaft Chenier | C. Rudmann in Freiburg ericienen finb. Die gu retten; aber umfonft. Der gironbiftifche Boet wirb Romponistin muß viel Unangenehmes erfebt haben, gu retten; aber umforft. Der gironbifflice Noet wird bom Revolutionstribunal zum Tode verurteilt. Made-letne kann nichts thun, als mit dem Geliebten ver-eint sterben. Durch Bestechung gelingt es ihr, an bie Stelle einer Berurteilten au treten und mit Chenier

niammen das Blutgeriff ju befleigen. — were ber-gefe einfage Haupthandlung ift durch ver-ichtebene Gpisoden, welche eine beträchtliche Jahl von Rebenfiguren auf die Buhne bringen, erweitert; die bramatiid und mufifaliid ergreifenbite ift bie ber alten blinben Mabelon, bie ihren letten Entel, einen 15jahrigen Anaben, bem Rampfe fürs Baterland meibi.

Der Textdichter war ebenso barauf bebacht, reize bolle fcenifche Bilber wie bramatifc wirkfame Situavone geninge zwei beie Aufgabe hat er geshieft tionen zu schaffen, und biele Aufgabe hat er geshieft geloft. Dagegen bietet ber Ext im einzelnen mancherlei Mängel; die Diftion enthält Trivialitäten und Ge-schangel; die Oliftion enthält Trivialitäten und Ge-schangel; die Oliftion enthält Trivialitäten und Ge-schangel fo gut accreditierte Dag Ralbed nicht befeitigt ober gemilhert hat

gemilbert hat.
Die Musik Giorbanos zeugt bei allen Schwäcken
von einem felbständigen Talent, das sich in der Be-handlung des reich bedackten Orchesters als unter beut-schem Einfluß stehend erweist. Ein Melobiter wie Mascagni und Leoncavallo ift Giordano nicht, wenn er auch in ben Iprifchen Bartien, in benen feine Begabung am unzweideutigften hervortritt, ben Staliener nicht verleugnet. Die ftarte bramatilide Birfung bes Bertes ift mehr bas Berbienft bes Tertbichtere als bes Dufiters, ber ben erfteren nur unterftust, inbem ben fowie Mabeleines und Gerarbs von ftarter Birfung. In melobifder Beziehung verbienen bie Ro-mange für Rrauenchor, bas Menuett und bie Gabotte im ersten Aufguge rühmenbe Bervorhebung, obgleich bie gierliche Grazie ber altfrangofischen Meister bon Giordano nicht mit vollem Belingen erftrebt

vollen ind in der Generale Genigen einer beite Bein Rapellmeifter Beintranb mit hingebung und Temperament dirigitert wurde und bas in den hauptrollen durch Fraulein Rrammer (Mabeleine), Dr. Briefemeifter (Chenier) und Schwarz (Gerard) vortrefflich befest war, hatte einen ftarten, echten Erfolg, ber bem muftfallichen Drama eine Reihe von Wiederholungen und bie Aufführung auch auf anbern Buhnen Deutschlands in Ausficht ftellt.



## Mene Mufikalien.

#### Klavierffücke.

Der Berlag G. Satfelb in Leipzig hat zwei mittelichwere Rlavierstüde von Sigm. Stozwei mittellowere Klabterflude von Sigm. So-low Aff berausgegeben, eine "Kräumerei" und eine Mazurka, die nicht hochgespannten Ansprüchen an den kompositorischen Wert gemigen. Beibe sind hüblich ausgestattet. Hoch stehen derüber zwei alketliebste, muntere Salonitäck von Enrico Bossi; eines neunt fich "Kleine Serenade", bas andere "Papillons dorés". Es stedt französische Grazie und weliche Welodit in biefen beiden, vom Beeleger Heinrich Shofen in Magdeburg schmud ausgestatteten Biecen. — Ein berufener Komponist ist H. vom Ende; seine Bariationen und bie friiden, munteren, leicht fpielbaren Stude: "Jugenbluft", "Gin Traum" und besonders "Altfrantlich" beweifen bas fattechnliche Geschied biefes "Altfränklich" biweilen bas sattechnliche Gelchic veres Tonbichters, ber auch sein eigener Verleger in (Koln a. Kh.). — Im Verlage von V. Schorts Schne in Mainz erschienen zwei Konzertnücke von Emil Sauer: "Wilnes Rillieren" und "Riebeswerben im Vallfaal", welche, bon geüben händen gepielt, fich gewiß als brillante Siuce anhören werden. Der mufikalische Wert der Winderlich in ihrer Berieburg das zweibung das zweibung das zweibung das zweibung das Aweite Stück. befriedigt in biefer Beziehung bas gweite Stud. — Der Leipziger Berlag von Siegismund & Bol-Bauline F. ba Beiga gehört zu jenen tomponteren-ten nomen, beren muftalifche Phantalie nicht leb-baft und beren Kenntnisse in ber Sabtechnit nicht mann, Plichel, Schott und anderen aufnimmt. Das vertieft genug sind. Man mertt dies den "Filegen» schönste Lied in dem britten Heft dieser Sammlung den Blättern" (op. 8) an, welche im Berlage von ist von Rob. Schumann: "Es ist schon spät." —

benn ber größte Teil ihrer Klavierftude ergahlt fehr benn ber größte Teil ihrer Klavierstüde erzählt fehr Melancholisches, betlagt sich über bes "Schicflaß Küde", spricht ihren Herzenskummer in einer "Ecgle" und in einem "Lamento" aus. Die kleinen Stüde bes ersten Heites: "Das Lieb ohne Worte", "Mazzurfa", "Erzählung", "Liebden" — bürften von ber Klavierstüden hingegebenen Jugend mit Ruzen geipielt werden. — Für die Jugend gut verwendbar sind auch "Dee klosierstüde" von Joh. Doeb ber (op. 24). Der "melancholische Walzer" und das "Lieb ohne Worte" sidren sich gar nicht über an, ohne sich irendbmie durch klustusteit und Kröße der fich irgendwie burch Urfprunglichfeit und Groke ber nuftalifchen Gebanten bervorzuthun. — Im Berlage von Siegel & Schimmel in Berlin (Königfir. 41) ift eine theoretisch-praktische Klavierichule von & F. Sartung erichienen, welche in vielen Mufifinfittuten und Ronfervatorien eingeführt ift. Gie folgt einer rationellen Unterrichtsmethobe und bringt einsichtsvoll gemahlte melodiiche Stude, welche bie Liebe ber Jugend gur Mufit gu forbern gerianet finb.

#### Tieder.

3m Berlage von Carl Baeg in Berlin W. 56 erfcienen vier Lieber von Magbalene Raade. Sie zeigen eine geringe Erfindungsgabe, bringen ftatt seigen eine geringe Expinoingsgase, bringen hatt mieldbifcher Tongänge recitativische Allerwellsmotive und lassen in Bezug auf eine anlprechende Harmoni-sierung manche Wünsche unerfüllt. Dasselbe Urteil kann sich auf die Ecsänge von Emma Wooge begieben, für welche ebenfalls die Sarmonielehre ein Mufterium geblieben ift. Die beiben Damen follten fich noch einige Jahre hindurch einer ftrengen Berngucht unterordnen und dann werden fie vermutlich Befferes tomponieren. — "Fünf Lieder" von Rob. Danger (Berlag von Georg Big in Baben-Baben). Ronventionelle Schöpfungen, welchen ber Reig melo-bifcher Urfprünglichkeit und feiner harmonifierung abgeft. — Höher im Berte fieben "Bier Lieber" von Rich, Schweizer (op. 8) (Berlag von Gebriber Hug in Leipzig). Diefer Komponist bemüht sich, ber im Texte ausgesprochenen Stimmung einen eblen mufifalifchen Ausbrud ju geben, und unterlagt es, in Anen plattes Zeng vorzubringen, wie es so viele Komponissen toun, die sich über ihre Leistungskraft in eitler Selbsidberschätzung täuschen. — "Künf Lieder" von Eugen Hilb ach (op. 20) (Berlag von Beinrichshofen in Magbeburg). Der Romponift und Sanger Silbach bewegt fich gern in ben Riederungen gefälliger musikalicher Proia, besitzt eine große Borliebe fur hablich klingende Quintenfolgen und berfteht es, fanglich feine Lieber gu feten. Der Ber-lag hat biefe Gefange auf bem Titelblatte mit ber Bilbnisbufte ber ichonen Sangerin Charlotte Suhn verfehen, welcher fie gewidmet find. — "Lieder-Album" bon Sof. 2. Roedel ift in bem porgengnnten Rer. lage erichienen. Diefes Album enthalt feche Gefangeftude, die ihrem Berfaffer alle Ghre machen. verfteht genau bie Satformen und weiß es, bag ein weil er fein Fach versteht und Geschmad befitt. — Allerliebst find auch die einzelnen Lieder aus dem bereits befprochenen japanifchen Marchen-Capriccio von Franz Curti: "Lifie-Liee" zumal das javanische Schriccio bon Franz Curti: "Lifie-Liee" zumal das javanische Ständchen und das Kurumalieb (Berlag von Breitetopf & Hartel in Leipzig). In bemfelben Berslage wurden "Rleine Capricen in Liebform" von Bernh. Settes (op. 2) herausgegeben. Der Autor liebt es, seine Lieber ichlicht zu hatten und verleiht ihrent wie der Aufragen der Auforden und berleiht ihren ben Reiz eines gewinnenden Melos. — Derfelbe Berlag überaab auch die Bollade: "Der traurige Mönch" von Mexander v. Fielitz dem Drucke. Der musikalische Wert berfelben erhöbt sich wenig über ben Durchichnitt, boch tonnen fie Rongertfanger gur den Bucchignut, bog tonnen sie konzertunger zur guten Geltung bringen. — Derfelbe Komponist ließ im Berlage von Seinrichshofen in Magdeburg als op. 53 brei Lieber zu Tezten von Conr. Serd. Mehre erscheinen. Auch ihnen fehlt die Tiese musikalischer Auffassung und Dariellung, wie den meisten Rompositionen bieles allzu fruchtbaren Autors. — Der Leipziger Berlag von Stegismund & Bol-

Bu brei Terten bes Prinzen G. von Schön aich: Carolath hat Frih Beder brei Gefänge tom-poniert, welche bie Stimmung ber gewählten poetischen Borte beredt in Tonen wiedergeben. Beionbere ge-Labette verein in Lottern webergeven. Sevonvers ge-fällt durch seine Einsachheit und geschickte Nache das Lied: "Wun will ich dich tragen." Die beiden an-beren Gesänge gewinnen durch die Wärme in der Vertonung patriotischer Lexte. – Daß H. vom Ende beren Gefänge gewinnen durch die Warme in der Bertonung patriotischer Texte. — Daß H. vom Ende ein tüchtiger Musiker ist, beweisen seine Zieder op. 8 und op. 6 Nr. 3. Besonders ninmut "Die Traumgöttin" durch eine melodische Frische und Ginfachgeit für sich ein. Dieser Komponist ist in der angenehmen jur ind ein. Vielet Komponist ist in der angenehmen Lage, feine Lieber felbst auch verlegen zu können (Köln a. Rh.). — "Wier Lieber" von Joh. Doebber (op. 23) (Verlag von K. Hirjch in Gotha). Diese gefälligen Lieber, welche mit Koutine geseht sind, nehmen durch ihre Schlichtheit und leichte Ausführe. neymen dutin inre Smichgiger und letogie Auszuge-barkeit für sich ein. — "Fragen" und "Trohjage Liebe" von Aug. Ludwig (op. 35) (Selbstverfag, Berlim-Lichterfelbe A.). Beide Lieder eignen sich gut für einen wirksamen bramalischen Vortrag und sind meist einen wirtsamen dramatigien Vortrag und juw inem recitatividg gehalten, ohne besonders hervorzuragen. — "Zwei Gesänge" von Emil Krause (op. 97) (Verlag von H. vom Ende in Köln a. M.). Arbeiten eines im Tonsag wohlsbewanderten Mussers. — Tief darunter im mussalifalischen Werte stehen sechs. Lieber von Rob. Danger (Berlag von Bos worth & Co. in Leipzig). Der Komponift icheint außer Kontaft mit ben besieren und besten Tonichopfungen ber Gegenwart ju fein, weil er feinen ftrengen Maß-ftab an feine eigenen Leiftungen anlegt. Er icheint ftab an feine eigenen Seinungen untegt. Si josen, mit ihnen sogar fehr zufrieden zu sein, denn er halt es für notwendig, sein Bildnis der Mitwelt auf den Sitelblättern seiner Lieder vorzuführen. Sänger jestelblättern seiner Lieder vorzuführen. boch, welche einfache Lieber tief empfunbenen und de geitreich harmoniserten vorziehen, werben Dangers Lieder: "Deingebensten" und "Sag mir warum!" nicht ohne Genugthunng singen. — "Bier Lieder" von Wilh, Kieng l (op. 44) (Berlag von Ed. Bote & G. Bod in Bellin). Es ilt schmadhafte musstalishe Hausmannskoft, welche Kienzl in biesen Liebern bietet; er ift gewandt in ber Dache, wenn auch seine Erfindungsgabe das hohe Fliegen nicht liedt. Zuweilen hört man aus feinen Merken Grinnerungen an Bortomponiertes beraus ; fo flingen im "Binterlied" leife Reminiscengen an ein Mufferlieb von Fr. Schubert an. Es ift mitunter unan-genehm, ein zu gutes Gebächtnis zu besigen.

#### Duvs für Divloncell und Klavier.

"Moderne Suite" von Georg Goltermann (op. 126) (Berlag von C. F. Peters in Leipzig). Bur Cellopieler ist biese Suite ein wahrer musifali-icher Lederbissen. Sie enthält eine Phantasia, Pre-ghiera, Minuetto und Duetto. Alle Stüde sind wohlngerta, Annetie und Zeitet. Auf Stide find mohle flingend, fundig gefett, leicht fpielder und beehalb zum Bortrage vortrefflich geeignet. — Eine prattisch angelegte Sammlung von Arien und Gefängen wurde von 1861. Both bei Breittopf & Sättel herausge-geben. Der erste Band enthält Arien von Stradella, Lieb vor allem melobifch sein foll. Die modernen Seeb, Bach und 31, K. Händel aus dem Alexan-musikalichen Know nothings lösen am tiehsten ein berfest, Jud. Maccadaus, Messias, Atnaldo und Tex-Gesangskild in Mecktative auf, weil das gar so leicht zes mit untergelegtem Text. Bon Bach bringt diese it und an die unendliche Nichmelodie so start er geschickt angelegte Anthologie die liebliche Kingt innert. Noeckel stellt aber in Bezug auf das Melos fantate: "Mein gläubiges Herz, frollocke." — Musi-und auf eine ankändige Harmonisserung seinen Maun, kalisch bedeutend sind "vier lebhaste Siücke" sür Gelsomit Kladierbegleitung von Algermon Alfbon (op. 84) (Berlag von E. Hofbauer in Leipzig-Wien). Sie bringen von alten Tänzen eine Gigue und Rigaudon, ferner ein Schergo und eine Tarantella. Der Cellopart tritt fehr effettvoll besondere im Scherzo und in ber Tarantella hervor; ber Gab zeigt überall ben gewiegten Muliter, welcher die beiden Inftrumente organisch einander beiordnet; bas Duo erforbert aber sattelfeste Spieler. Einer leichteren Musit begegnet man in ber Komange und Magurfa (op. 3 und 4) von Yaul Michael (Berlag von E. Gneotow in Dresden-Reuftadt). Beibe Stüde find gefälig und erheben auf einen tieferen Wert teinen Anipruch. Soher im Berte fteht die Romange und ber "Valse Sober im Werte steht die Romanze und der "Valse gracieuse" von dem bekannten Cellovictussen Hygo Becker (op. 8) (Berlag von Otto Junne in Leipzig). Hür einen wirtungsvollen Vortrag eignen sich deibe Stüde vorzüglich. Bon Gustav Errube sind bei Gebrüder Hug Ello (in der ersten Lage) und Klavier (op. 12) erschienen. Sie beringen ein "Andante religioso", eine Komanze, ein Lied, eine Gavotte, ein Menuett und einen Walzer: alle sind meloblös und leicht aefest. Aum Schlusse nenn von vos und leicht gesett. Bum Schluffe nennen wir noch einige einzelne recht hubsche Bortragsftude für Cello mit Mavierbegleitung: Reverie von Alfred Philips

(Berlog von Otto Junne in Leipzig), Andante (Verlag bon Joh Stuffen ein Leitzig), Andante finebre von Joh. S. Svenbfen (Verlag von Wilselse helm han fen in Leitzig-Kopenhagen), "Trauliche Geschächten", Charafterstüt von Ph. Roth (Verlag ber Freien musstallichen Wereinigung in Verlin W.), Lieb auß den Kindersenen von Nod. Schumaun, transffribiert von Rob. Senriques (B. Saufen), Romange, Serenata und Capriccio von Rob. Rahn (op. 25) (Berlag von F. G. C. Leudart in Leipzig).



## Kunft und Künftler.

- Die Mufitbeilage gu Dr. 5 ber "Neuen Dlufit-Beitung" bringt eine allerliebfte Bolfa-Caprice von Rarl Rammerer: "Gin Faftnachtsfcherg", welche fich für einen wirkfamen Bortrag fehr gut eignet, unb ein innig empfunbenes, fein harmonisiertes Lieb von Buft. Barthel: "Bum fonnigen Guben".

Wir erhalten aus allen großen Stabten Deutschlande Berichte über bie Centenarfeier gu Chren Frang Schuberts, in welcher Chore, Lieber und Rantaten von biefem großen Romponiften gefungen und Orchesterwerte besselben aufgeführt wurden. Diese Berichte samtlich zu bringen, ist aus raums blonomischen Gründen nicht möglich. Das Erbau-liche an allen biesen Mitteilungen ist die Ahalsache, baß bas beutide Bolt bas Unbenten an ben großen Tonbichter treu im Bergen tragt und bag ber Unlag bes Centenniums überall gern ergriffen wurbe, um bem großen Deifter ber Tone ben Boll inniger Berchrung bargubringen.

- Bu ber an fid) faum wichtigen Frage, ob Böhner, Lur ober Ruden bas Thuringifche Boltslied: "Ad, wie ift's möglich bann" fomponiert hat, wird uns migeteilt: "Der Mussichtifteller Bilhelm Tappert hat unlängli nachgewiesen, daß weder Böhner noch Luz das thüringische Volkslieb tomponierten, sondern Friedrich Kücken und zwar, wie ans einem Briefe Rudens an Tappert hervorgeht, im Jahre 1827. Zwar wird Bur auf einem ihm 1896 errichteten Gebenkftein aus brücklich als Romponist des betreffenden Liedes bezeichnet, boch beruht biese Inschrift auf einem Irrtum, da Lug selbst nie Anspruch auf den Ruhm, Komponist des Liedes zu fein, gemacht hat, vielmehr alle biesbezuglichen Un-

fragen verneinenb beantwortete."

— Das Stuttgarter Konfervatorium für Mufif hat im vergangenen Berbft 121 Bogfur Muste hat im vergangenen derbit 121 30g-linge aufgenommen und acht jest im gangen 492 Schiller. 161 davon widmen sich der Musik berufs-mäßig, und zwar 68 Schiller und 93 Schillerinnen, darunter 18 Nichtwürttemberger. Unter den 35g-lingen im allgemeinen sind 2993 aus Stuttgart, 72 aus bem übrigen Wirttemberg, 1 aus Anhalt, 7 aus Baben, 4 aus Bahern, 1 aus Bremen, 1 aus Elfaß-Lothringen, 2 aus Heffen, 2 aus Meeftenburg-Schwerin, 10 aus Preußen, 6 aus Sachjen, 2 aus ben fachfischen Fürftentumern, 4 aus Defterreich-Ungarn, 21 aus ber Schweiz, 1 aus Belgien, 3 aus Frant-reich, 22 aus Großbritannien und Irland, 5 aus Italien, 2 aus ben Niederlanden, 3 aus Rugland, 3 aus Spanien, 18 aus Rord-Amerika (U.S.), 1 aus Kanada, 4 aus Gub-Umerita, 2 aus Mfien, 1 aus Afrita, 1 aus Auftralien. Der Unterricht wird bon 36 Lehrern und 6 Lehrerinnen erteilt, und gwar im laufenben Se-mester in wöchentlich 598 Stunben.

Der Leiter bes Berliner Borfencourier George Davibsohn, einer ber ersten publicifischen Bor-tampfer ber Bagnerichen Musit, mit Rarl Taufig, Lisat und S. D. Bulow innig befreundet, ift ge-

Nisgt und D. B. Bulow unitg befreundet, it gesftorben. Er machte sich und den Agtronatsverein, ber die Errichtung des Feltspielhauses in Bayrenth und die erste Aufstührung der Atdelungen-Tetralogie im Jahre 1876 ermöglichte, sehr verdient.

— Der vierte Jahresbericht der weit über Sachsens Grenzen hinaus bekannten Chrlichschen Musikfichule in Dresden, Direktor und Inhaber herr Raul Lehmann-Offen, wird durch eine treffsticke Akhardung und ber iche Abhandlung über "Die Kunftbildung auf der Grundlage der Kunftanschauung in der Musit" vom Panisten Getthold Knauth, eines Lehrers der Anstatt, eingeleitet. 402 Schüler beibertei Geschlichtes, ein grober Teil davon Einheimische aus den vorsungen grober Teil davon Einheimische aus den vorsungen

und 5 Schülerinnen erhielten Bramien. Ferner murben 8 gange und 9 halbe Freiftellen, fowie 15 Sonorarermäßigungen gewährt. 11m Schule und Saus in nähere Beziehungen ju bringen, wurden awei Aus-flige unternommen. (Die Ehrlichsche Mufitichule versendet ihre Jahresberichte koftenlos.)

Die Richte Frang Schuberts mund, hat zwei bieher noch unbefannte Kompositionen bes Meisters aufgefunden. Sie betiteln sich "Meeres-stille" und "Jägerabendlieb". Die Stüde befanden sich m Kachlasse bes Auters von Anna Siegnund.

- (Erftauffilhrung.) In Maing wurde Rlugharbis breiatige Oper "Gubrun" mit gutem sein g a rolls oreintige Der "Guorin" mit gitten Erfolge gum erften Male gegeben. Die Frankfurter Beitung ichreibt darüber: "Klughardis Mufit ist durch-auß gebiegen und sellenweise von geober Wirtung. Ge-fehtt ihr aber bie zielebeungte Kilhnigti. Der Kompo-nist möchte gern "modern" erscheinen, — darauf beuten bie allerbings nur außerlich behandelten Leitmotive ver auf erbings nur augerich veganveiten Letimotive hin, — anderefeits will er aber auch nicht auf die Effekte ber akten Oper verzichten und schwingt sich zu langen ariosen Sägen und Ensembles auf, die dann meist den dramatischen Fortgang hindern. Scharfe Charafteriserung durch die Musik und dramatische Knapheit fehren dem Werke satt ganzlich, während im einzelnen vieles fogar bedeutend genannt werben

— Der bekannte Konzertfänger Felice Mancio, ber julest als Professor am Biener Konservatorium thätig war, ift gestorben.

— Die Kunstanstatt G. Freytag & Bernbt (Wien VII/I) hat ein recht hübsches Bilduis des Tondichters Franz Schubert in großem Format herausgegeben, welches sich jum Wandichmust in musit-treundlichen Haufer vortrefflich eignet und auch ben Borzug der Billigkeit (1 Mart) befitzt.

Ein Abonnent aus Salatiga auf Java schreibt uns am 15. Januar: Im Laufe bes vorigen Monats brach in Hoochow (China) ein heftiger Brand in einem bichtbelesten Theater aus; das Heuer entstand burch limfallen einer Lampe. Die Kanit verhinderte das Aublitum an einem geregelten Ber-lassen des Saales, jo das ungefähr dreihundert Bersonen umtamen. Bon 40 Schauspielern

tonnten nur vier bas Leben retten. (Personalnachrichten.) Dem Königl. württ. Kammervirtuofen Prof. Rarl Wien wurde vom Fürften bon Sobengollern bas Chrenfreug 3. Riaffe bes Sohenzollernichen Sausorbens verlieben. — Terefina Tua hat, bem "Berliner Tageblati" zufolge, mit ihrem Gatten, Grafen Franchi Bernen be la Ballette, Stalien verlaffen, um eine Ronzertreife nach England und Ociterreich ju unternehmen. — Der Rombonift und Brofeffor an ber Munchner Atabemie ber Confunft, Dag Benger, wurde anläglich feines 60. Geburtstags von der philosophifchen Fatultat ber Universität in München jum Chrenbottor ernaunt.
— Der Berliner Operntapellmeister Dr. Muck wurde von ber Königl. Kapelle in Madrid eingelaben, in ber Sauptstadt Spaniens einige Konzerte zu birigieren. Das Bublitum nahm bie Leiftungen biefes beutschen Runftlere mit großer Begeifterung auf.



## Litteratur.

— Die letien Sefte ber gebiegenen Monatsichrift: "Norb und Süb" (Rebatteur: Dr. Ostar Wilba, Berlag: Schlefiiche Buchbruckerei, Kunste und Berlagsanfialt, vorm. G. Schottlänber) enthalten viele gebiegene Effahs und gutgewählte Novellen. Das Januarheft bringt unter anberen vortrefflichen Ab-hanblungen einen hochintersfanten Artifel von Dr. Aller. T.ile in Glasgow: "Ber Kampf um den Erd-ball," ber auf Grund Darwinscher Prinzipien sowie ein großer Teil bavon Ginheimische aus ben vor- unter öfterem hinweis auf Nietigies Ansichten bie Chung der Redattion am 13. Februar, nehmsten Rreisen, sowie viele Ausländer besuchten im Chancen erwägt, welche die Mittellander, Mongolen Ausgabe diefer Rummer am 25. Februar.

vergangenen Schuljahre das rationell geleitete Juflitut, welches über 17 Lehrzimmer verfügt. Der
bürfen. Die Wolhaarigen, 300 Millionen start,
Lehrförper besteht nunmehr aus 15 Damen und 22
herren. Um talentoolen, aber armen Schülern und
Schüllerinnen das Studium zu ermöglichen, ift ein
Kehlterinnen das Studium zu ermöglichen, ift ein
Freistellenfonds gegründet worden. In den Schulträumen und im Musenhaus zu Dresden sanden im
Taufe des Jahres 1816 14 Bortongsächende scharunter
auch eine Chorsoiree) statt. 9 Schüler und 33 Schüler
rinnen wurden schiftlich und dissentinen werden die kerner durch werden dissentinen von Guropa die letzten paar Millionen Osmanen
rinnen wurden schiftlich und öffentlich beschoft, lechtlier
her bereicht nach den Bekecht des Satteren und Hober gerückteren, der
hätten ihre Rolle ausgespielt; es se sei das natürliche
kecht des Satteren und Hober gerückteren, der
hätten ihre Rolle ausgespielt; es se sei das natürliche
kecht des Satteren und Hober gerückteren, der
hätten ihre Rolle ausgespielt; es se sei das natürliche
kecht des Satteren und Hober gerückteren, der
hätten ihre Rolle ausgespielt; es se sei das natürliche
kecht des Satteren und Hober gerückteren, der
hätten ihre Rolle ausgespielt; es se sei das natürliche
kecht des Satteren und Hober gerückteren, der
hätten ihre Rolle ausgespielt; es sei das natürliche
kecht des Satteren und Hober gerückteren und Hober gerückteren und Hober gerückteren, der
hätten ihre Rolle ausgespielt; es sei das natürliche
kecht des Satteren und Hober gerückteren und Hober gerückteren und Hober gerückteren der
hätten ihre Rolle ausgespielt; es sei das natürliche
hätten ihre Rolle ausgespielt; es sei das natürliches
hätten ihre Rolle ausgespielt; es sei des natürliches
hätten ihre Rolle ausgespielten, der
hätten ihre Rolle ausgespieltet; es jern, wo Europa die letten paar Millionen Osmanen abschäutelt und nach Alien zurückwerfen werde, woher sie gekommen sind. Er spricht von den Beziehungen des niedrigen Arbeitslohnes und des Kristenzminismums zu der Konfurrenzähigsteit der Fabritate, von den Aussichten der Ausstanderung nach Afrisa und Amerika, welche noch dürftig bestedet seien, von den Beitkämpfen der 120 Millionen Komanen, 112 Millionen Slaven und 158 Millionen Komanen, auchen er nach die Konsännen auchen er nach die Konsännen Sussicionen Germanen, zu benen er auch die Englander, Hollander, Rorweger und Livlander gacht, wodurch die Hal-barkeit der Wahrigeinlichteitsichlüffe ftart erichittert wird. Alles in allem ift jedoch der Essay von Tille von großem Rugen und follte befonbers von Staatsmannern und Barlamentsleuten beachtet werben., Morb und Gub", als beffen herausgeber Baul Linbau noch immer unnötigerweise genannt wirb, obwohl fein Rang als Schriftfteller es feineswegs rechtfertigt und er auf ben Inhalt ber Monatsichrift teinen Ginflug nimmt, ift eine trefflich redigierte Revue, welche bie Teilnahme bes lefenden Bublitums vollauf berbient.

auf verdient.

— Rinive, Roman von Maria Janitschef (Berlag Kreisenbe Ringe, Wax Spohr in Leivzig). In kurzer Zeit hat es Frau Maria Janitschef durch das Eesthick ihrer Heber dohin gebracht, das sich mihre Novellen und Nomane viele deutsche Auslichten ber modernen naturalistischen Schule, indem sie das Leben nimmt, wie es in seiner Trivalität ist, und keithart mit Northen Wertsche mothen naturalistischen Schule, indem sie das Leben nimmt, wie es in seiner Trivalität ist, und keithart mit Northen Merikan melden den Serret. ichilbert mit Borliebe Menichen, welche ber "herren-moral" folgen, bie Genuffe befanntlich auch in wordt plichen, die Seinlige betannten und nicht eine Simpfen pflichen läßt. Manche ihrer Frauergestalten ist eine Sumpflisse und die Manner taugen in moralischer Beziehung ebenfalls nicht volle dies ist auch in dem Roman "Rinive" der Fall, welcher eine Weihe tattlinarischer Erstengen vorsührt, die sich in einer Großstadt zusammenfinden, um ben geistig zurückge-bliebenen Teil ber Bevölkerung auszubeuten und gesinnungslos ihrer Senußlust nachzugehen. Sin reines lebensunerfahrenes Mädchen vom Lande gerät nun mit diesen Sumpfleuten in Konstitt und zieht sich nach vielen Enttäufdungen wieber in Die landliche Ginfam= feit gurud, um fich bort bon ihren großftabtifchen Gr= fahrungen gu erholen. Der Roman der Frau M. Janitigdet ist nicht für Badfische geschrieben, welche über-haupt teine Womane lefen sollten; er befriedigt aber Leser, welche an den gewandten Schilberungen des wirklichen Lebens und an der scharfen Zeichnung von Charafteren bunflen Schlages, fowie an einer blühenben Diftion Behagen finden. Die Boetin legt feinen Schleier über Buniche und Ausbruche ber Leibenichaft und bas ift es eben, was einen pitanten Gegenfat zu jener Darstellungsweise bilbet, welche bie Geheimmisse ber Reigung mit Schleiern verhüllt, ober fie nur lipft. Gewiß wird die Rerfasserin von, Minive" welche an ber Seite ihres leider allzufrüh dem Leben entriffenen Gatten, bes Runfthiftorifers Subert Janitichet, bas Wefen bes gefunden Ibealismus fennen lernte, in ihrem nächsten Romane den Sumpsleuten anständige und vornehme Charaktere gegenüberstellen, benen man im wirklichen Leben benn boch auch begegnet. Es wirb bies im Ginne poetifcher Rontrafte

gegnet. So nito vier im sinne poeniger wöninger geviß fehr günftig wirten.
"hig h. Life" nennt fich eine in Berlin er-deinende Zeitichrift, "für die vornehme Welt". Rebi-giert wird sie dom Erafen Ludwig We ftarp. Diefer hat es bisher verstanden, das Blatt recht unterhaltend ver ablieber Verstander. ju gestalten. Es bringt Theaters und Runftberichte, zu gestalten. Es bringt Theater und Kunstberichte, turze pistante Feuilletons, auch Referate über bie Artiften ber Tingel-Tangelrichtung in Berlin, an welchen die "vornehme Welt" nicht gleichgiltig vorsibergeht. Daneben sinden aber auch Auffähe über litterarische Bertreter der Gesellschaft, wie es der Dichter Prinz Emil Schon als der arolath und die Poetin Droster hillsbericht find, die verdiente Beachung. Amisante Abenteuer aus dem Jagbleben, von artikafteiligen. Schriftsbeforz geschilter Moder von arisotratischen Schriftsellern geschiert, Mode-berichte und Essays über ernste litterarische Fragen (so jener über "das junge Mädchen in der modernen Litteratur") vervolssindindigen ben Inshalt des sehr geschielt redigierten, nett ausgestatteten Blattes.

## Die Anfik in der Bolfsfolndiscene fegen; wieber bas Samielmotiv. Dann bas Giegen ber des Breifdus'.

ie Scene in ber Bolfsichlucht, wo Ralpar bie Freitugeln gieft, ift in biefer romantifchen Oper bie romantifchefte. Bill man fie verfteben, so muß man mit herz und Ginn in ben Zauber ber romantischen Welt zu bringen suchen: man barf nicht bloß an bie Feuerwerteforper benten bie hier in mehr ober weniger paffenber Beife abgebrannt werben. Sonft folagt bas Schauerlich-Erhabene dieser Scene in das Gegenteil um, von dem es besonders hier nur einen fleinen Schritt entfernt ist. Auf kleineren Buhnen wird häufig in zwecklofer Verpuffung von allerhand Feuerwerksköppern Unglaubliches geleistet, gogar Leucklugeln in allen Regenbogensarben entlocken dem Publikum dewundernde, Ahs! I das hat Weder aber sicher nicht gewollt, dazu ist ihm die Seene viel zu ernst, wie seine Musit dies zeigt. So charakteristich die Ausst der Aussen Oper ist, die ist den das den der die ernen Aussen Oper ist, die sestatungskraft vereint er hier mit pluchologischer Liefe. Seine schöpferische Wahntel den Liefen. Seine stehe schopferische Wahntel den Liefen. Schop die ersten Accorde verschen uns in eine Sphäre, wo alle Wirklickeit in Dunkel und Brauen gehüllt ist: Gelgen im Tremolo in tiefster Jage, getragen vom tiefen, hohlen, unterkischigen Zon ift. Muf fleineren Bubnen wirb baufig in amedlofer Grauen gehüllt ist: Geigen im Tremolo in tieffter Lage, getragen vom tiefen, hohlen, unterirbischen Con ber Rarinette und vom bunkeln Posaunenton, so eröffnet schauerlich-gecheimnisvoll ber Fis moll-Dreiflang bie Scene. In verminderten Accorden webt die Musif ihre Schleier weiter, die noch über dem Ganzen lagern, die unflichtbareintönig der Chor der Geister erfchalt: "Mich des Mondes" u. s. w. In benielben sinein ertönt der Angles Rachtvogels, der Gule. Dann schlägt die Uhr zwölf; die Sinnbe der Geister ist da. Den Totenfopf auf dem Hirkfänger in die Köde haltend. voll konne den Sanischen Seinte in die Den Diefendruch auf dem Drifgingen, ber bofen Geift. Begleitet wird biese Anrufung von einem Accorde, ber aus der Holle Keifen zu kommen icheint und so hohl und durr lingt, wie das hohlvangige Geridpe des Samiel: Oboen und Klarinetten Kelten in febru tieffen Mittellen und Klarinetten palten in ihrer itessten Kegion es, ges, c aus, bazu geben leichte Bagion es, ges, c aus, bazu geben leichte Baukenschläge und Baß im pizzicato ben Grundton an. Jum ersten Male erscheint diese Kccord schon in der Duvertüre, wenn der einleitende Horniga verflungen ift, und zum letzten Male ertömt er, wenn Samiel im dritten Alt hinter dem sterbenden Seiner schlater werden. Raipar ericeint, um bessen schwarze Seele zu holen. Dieses Samiel-Motiv ericeint immer, manchmal etwas veranbert, wenn Samiel auftritt. Gehr charafteriftifch verändert, wenn Samiel auftritt. Sehr charafteristisch ist auch das nun folgende Moith, das die Rede Kaspars begleitet: kurz, abgerisse, wie verhaltene ohnmächtige But ringt es sich stokweise aus dem Innern Kalpars, ber weiß, daß seine Frist abgelaussen ist und nun dem Samiel Erfaß sit seine Kerson in Maz andietet. Mit dumpsem Tremolo verschwindet der öbse Geist. Kalpars Kraft ils salt erschöplit, er greift zur Klasse, einer alten Tössterin; doch die giebt ihm diesmal auch nur schwenge Ladung: der Triller auß seinem übermäsigen Trinsliede im ersten Ilt erschönt neun Thu ersbeiten Mft ericheint neun Tone liefer.

Der Totentopf ift verichwunden, an beffen Stelle Ber Lotentopp in verigmunden, an desten Steue ift ein Heiner Herb mit brennenben Kohlen hervog getommen; das Anistern des Keuers wird im Orscher berd Gextolen angedeutet. Da erscheint Mag am Rande ber Schlucht. Im Fortissimo seigen die Blechinftrumente mit langgehaltenen Tonen ein: fo ichreitet mit ehernen Schritten bas Schidfal; allmadiig gieht es ihn wiber feinen Willen binab in ben Hollenbruft, wo die Fellen in ber Gestalt menscheider Elieber und scheußlich verrenkter Gesichter emporragen und fable Nebel in soweren Massen bahire. solitigen und ragle Acede in salweren Majien bahinstehen. Flieben möche er, sonell siehen won diesem unheimlichen Orte. Aber ber Spott der Bauern, daß er nichts trifft! Da Limgt es schon wieder, das böhnische he, he, he, was traf er benn, he, he, he, II Darum hinab! Lieber dem Leben entfagen als seiner Liebe! 3m Orchefter ertont bas Motiv bes Ab-Liebel Im Orchester ertont das Motiv des Ab-ligieds von Agathe. Seine Gedanken schweisen zur zild zu seiner Mitter; wär's noch möglich, das Ansbenken an diese Gute hielt ihn zurück. Doch sollie er auch das Helle sieher Seele daran wagen, er muß die Braut bestien. Benn morgen der Prodeschuf nicht gelingt, die Schande wird Ugathe nicht überzieben. Er sieht schon im Geist, wie sie sie aus Berziecklung in den Wasserfalles). Berxweiflung in den Wasserfalles). Berxweiflung die Schilderung des Kasterfalles). Berxweiflung her Schilberung des Wasserfalles). Berzweislung treibt auch ihn hinab. Im zweimaligen Aufwärts-lütrmen drängt das Berzweislungsmotiv gewaltig vorwärts. Dasselde Motiv, Rote sür Note, erklingt auch schon im erften Afte, wenn May singt: Mich auch schon im ersten Afte, wenn May singt: Mich saßt Verzweiflung, foltert Spott. Auch in der Ouder-läre ist es schon vorhanden. Entschlossen tritt er in den Kreis des Höllenbeschwörers. Run der Kugel-

108. alles erwacht aus bem Tobesichlaf um biefe Stunde, alles wirbelt und regt fich. Balbudgel Rattern auf und nieber, ein wilder Gber fürmt durch das Gebülch, ein Sturm erhebt fid, die wilde Jagb brauft durch die Stuft, ihr Geheul wird zu Gebrill, ihr Stöhnen zum Tofen.

Bobl nirgenbe in ber gefamten Mufiflitteratur Wohl nirgends in der gesamten Musissisteratur begegnen wir solch einer Tonmalerei, als in dieser Scene; das Vrausen des Sturmes, das Rassell ver Räder, das Prausen des Sturmes, das Rassell der Räder, das Pferdegetrappel und hundegebell, der donn Hofmern und Tonmbeten begleitete Chor der witden Jagd, das furchtdare Jusammentressen der witden Jagd, das furchtdare Jusammentressen des witden zugehöfter. Da, im gewaltigsten Enstsalten aller Krässe, sich ist lie eines. Wit diesem Schlage ist aller Jauber verschwunden; dumpfes Tremolo legt sich siber alle Schrecken der Wolfsichlicht. Wit dem Fis moll-Accorde llingt die Seene dumpf und schauerlichtes aus, wie sie des Genenen dat. schi ers tool-accouse tringt die Seene Damp, m. scharelichleise aus, wie fie begonnen bat. Peinrich Beine-Rordhausen.



## Litteratur.

– In England und Amerifa lohnt es fich, einen Roman gu ichreiben, ber ben Lefern gefallen tann. "Erilbh" ift ein folder Roman, ber in hunberttaufen-"Ertlbh" ift ein solcher Roman, der in Hunderttaufer-ben von Ezemplaren abgeset wurde, weil sein Ber-fasser, george du Maurier, an dem bünnen Haden einer dürstigen, ja unwahrscheinlichen Handlung das Pariser Atelierieden mit frischer Laune zu schildern ver-stand. Der Stuttgarter Berlag: Robert Luß hat diesen Koman von Marg. Jacobi übersehen lassen und wir wünschen ihm auch in deutschen Landen, wo man fo ungern Bucher tauft, eine große Berbreitung. Daurier bermag mit Frohlaune Gharaftere und Lebens-lagen barzustellen und hat den Borzug, daß er an den Gestalten seines Romanes mehr die Licht- als bie Schattenseiten ber Sinnegart bervorbebt unb in einem einfachen Blaubertone ergahlt. Un ben Bofewicht des Romans lehnt fich auch die Unwahrscheinlichfeit der Kalalirophe; er halt ein Madhen so fehr im Banne ber Singsfiton, daß sie, welche nicht ein C vom F unterscheibet und nicht ein schlichtes Lieb nachlingen antetyebet ind ind ein einigies Lieb nachingen fann, wunderbar Airien und Jiebete vorträgt. Aus biefem Banue herausgefallen, ift die Helbin Trilby die frühere musikalische Jgnorantin und kann nichts mehr als Konzertsängerin verdienen. Priefter der Hochtsche und Frauen, die unter dem Einflusse tirches licher Rebensanichauung fteben, werben ebenfalls lebensmahr carafterifiert. Alles in allem ift "Trifby" ein recht amufanter Roman, beffen Letture man jebermann empfehlen tann.

jedermann empfehlen kann.

— Mar heffes Deutscher Musiker-kalenber 1897 (Beibzig, M. heffes Berlag).
Diefes Hondbund enthält für den Berufsmufiker, für sonzertgeber und für Musikfreunde fehr viele schäs-bare Auskünfte. Komponierende Dilettanten, die ihre Berjucke im Tousang gern gedruckt sehen möckten, finden barin bie Abreffen ber wichtigften Mufikalienverleger Europas. Dann folgen nach Stabten ge-ordnet bie Abreffen ber Kunftler, Mufitlehrer, Un-ftalten für Ausbildung von Tontunftlern, ber Mufitvereine, ber Bianofortefabrifen und Rongertagenturen. Ber die Stadt nicht weiß, in welcher ein Ton-funftler lebt, ift jedoch verloren. Gin alphabetisches Berzeichnis aller Mufilleute von Bebeutung fehlt bem sorgenging auer geinfrente von Deventung jeger bem sonft recht brauchbaren Kalender. Der Theater-Almanach, welcher von der Genoffenschaft Deutscher

Abbilbungen ber Rarten.



## Berliner Konservatorium

und Klavierlehrer-Seminar.

Direktor:

## Prof. E. Breslaur.

Unterrichtsgegenstände: Klavier, Violine, Violoncell, Gesang, Orgel, Harmonium (von den ersten Anfängen bis zur Konzertreife), Theorie, Komposition, Musikgeschichte und

vollständige Ausbildung für das musikalische Lehrfach.

Prospekte frei.

## STERN'sches Konservatorium der Musik

Berlin SW. Gegründet 1850. Wilhelmstrasse 20
Direktor: Professor Gustav Hollaender.
Beginn des Sommersemesters am I. April. Aufnahme jederzeit.
Prospekte kosteufrei durch das Sekretariat Sprechzeit 11—1 Uhr vorm Wilhelmstrasse 20

Fürstl. Schaumburg-Lippische Orchesterschule zu Bückeburg

Fürstl. Schaumburg-Lippische Orchesterischule zu Bückeburg.

Der Unterricht erstreckt zich auf sämtliche Orchesterinstrumente. Klaviespiel (als Nebenfach). Hootie der Masik. Chorgesang, Quarteit u. Orchesteriplel.

18 Lehrer. darunter die Herren: Hofkapellmeister Professor Richard Sahla,
Musikdirektor Friedrich Geissmann, Konzeitmeister Albin Beyer, Konzeitmeister
Johannes Smith, Hugo Bosse, Hofpianist Clemens Schultze u. a.
Honorar (Haaplinstrument, Klavier und zweites Nebeninstrument, sowie
übrige Fächer) jährlich 160 Rmk., halbjährlich pränumerando zu entrichten.
Anfmahmeprütung en (elementare Kenntnisse werden vorausgesetzt) finden
im Frühjahr und im Herbat statt. Der Tag der Aufnahmeprütung wird öffentlich bekannt gemacht. Anmeldungen sind an Hern Musikdirektor Geissmann
in Bickeburg, durch dessen Vermittlung auch Prospekte und gewünschte Auskünfte über Wohnungen etc. zu erhalten sind, zu richten.

Bückeburg, im Februar 1897.

Professor Richard Sahla,
Fürstl. Hofkapellmeister.

## Gedächtnis.

Die Kunsthalle, Berlin, schreibt in Nr. 8 vom 15. Januar 1827:

Die Zeiten, in denen ein Philosoph noch die Kunst des Vergessens sich winschte, sind längst vorüber. Mit der rasenden Hast unsenes Jahrhunderts ist auch das Gedächtnis der civilisierten Völler in unsenes Jahrhunderts sist auch das Gedächtnisis der civilisierten Völler in unsenes Rücke sehritt begriffen. Und doch – 80 paradox es erscheinen mag – werscheine heute kolossale Afrodreurigen an das Gedächtnis gestellt. Diesem Bedärfnisses kommt "Posblmanns Gedächtnisishre" zu Hilfe, indem sie in wissenschaftlicher Weise zunächst die Vorbedingungen des Gedächtnisses führt. Das Mittel, das Poehlmann dazu verwendet, ist aber nicht reine Mnemonik, sondern zunschat Heilung der Zerstreutheit und erst in zweiter Linie logische Hilfsmittel. Interessant ist es, wie Poehlmann alle Zweige des Wissens in seine Gedächtnisiehre hereinzieht; interessant ferner, in welcher Weise er die Munch mit hereinspielen lässt. Der wissenschaftliche Wert der Poehlschund mit hereinspielen lässt. Der wissenschaftliche Wert der Poehlschund mit hereinspielen lässt. Der wissenschaftliche Wert der Poehlschund er metsten Erscheinen auf einen Gedächtnisse psychologischen bei ihrem ersten Erscheinen auf einen deleutendsten Journalen bereits beei ihrem ersten Erscheinen auf einen der einen den passe sich dabei um ein wissenschaftliches Werk handelt, einen den Bitte eines Vortrages gestellt wurde. Dass es sich dabei um ein geme in wers tär dliches, wertvolles Werk handelt, dass es, trotzdem Herrn Poehlmann schom geriesende Auflege bedurfte und das Poehlmannsche System nummehr von Fachmännern unter seiner Leitung auf Musik, Theater etc. übertragen wird.

Prospekt mit zahlreichen Zeugnissen und Recensionen gratis von L. Poehlmann, Finkenstr. 2, München T. 1.

## empfiehlt zu billigen Preisen u. sehr günstigen Bedingungen Pianinos Gerh. Adam

daillen. 5jähr, Garantie, Wesel a. Rh.

Man verlange Estalog.

Gegrandet 1828.

## Technikum Mittweida.

⊰ Königreich Sachsen. ⊱

Höhere Fachschule für Elektrotechnik und Maschinenbaukunde, Programme etc. kostenlos durch das Sakratariat

## Schering's Pepsin-Essenz

nad Boridrift v. Ged. Mat Broj Dr. D. Liedreich, befeitigt binnen farger Bett Berdauungsbeschimverden, Sodbrennen, Magenverschildleimung, bie Bolgen von Unmbstetett im Gen und Keinten, und it gang Beleichfunt, Defroibers Frauen und Madden ju empfeigen, die infolge Beleichfunt, Opfrecie und Anagenschild Beleichfunt, bei engelege Magenschildungen in Bett fin Al. 3, 1881. 3, 1881. 3, 1881. 3, 1881. 3, 1881. Schering's Grüne Apotheke, Berlin A.

Nieberlagen in fast fämtlichen Apotheten und Drogenhandlungen.

#### Briefkaften der Redaktion. Anfragen ift die Abonnements-Auftfung betinffigen. Anonyme Buldrif. fen werben nicht beantwortet.

r Antworten auf Anfracen aus Abennentenkreisen wer-den nur in dieser Rubrik und

nicht brieflich erteilt. (Kompositionen). M. M. — Sie find gegenbar ban bem Berte 3brer Rompriitionsperfuche überzeugt und mitrben ca gewiß ichwer tragen, wenn man Ihnen fagen würbe, baß Ihre Alabierftilde nur beideibenen Anfpruden genigen, Bir fagen es 3bnen beshalb nicht und empfehlen 36nen. lieber tüchtige Zonwerfe gu fpielen, ale Mittelmäßiges felber ju fchaffen. — B. C., Z. 3hre Gavotte gefdlig, obne originell gu fein. — K. W., N. B. Lernen Sie eifrig weiter und bann beurteiten Sie 3hre komposition selbst. Best wird sie Ihnen icenfalls gesallen, obwohl fie nur ein Arbier von Reminiscenzen ift. - F. D., Egn. Ihrem Rtavierfilid, welches allerbings mit großer Corgialt gearbeitet ift, fehlt melo-bifde Ginfacheit. Die Tangweife ift eine fchwer ju ipielente Etitbe geworben. 4. II. St. Die Adillesferfe Ihres
viebes ift bie Alavierbegleitung, welche gu unruhig ift und bie etwas banale Melodie in ber Birtung nicht hebt. - F. 86., I. fore Chore find lebhaft im Ahpthmus, friich in der Melodie und nicht ungeschicht in ber Mache. Laffen Sie sich jedoch burch Diefed Urteil ja nicht bestimmen, einen Berleger fur biefelben gu fuchen. Chore biefer Brt ilberichmemmen ben Darft. - X. Gie abnen es ebensowenig wie andere Difet-Romponieren werfen, wie fchwer es uns wirt, ein unumwundenes Urteil über Cooffinter ber Gelbswerblendung ju fagen, weil wir miffen , bag bas gebrudte Bort febr weh thut. raffen Gie vorberband bas Romponieren gan; geben und erbauen Gie Berlin. 3hre Lieber genügen nur be-icheiben antüchtigen Zonwerten. - A. N., Berlin. 3hre Lieber genügen nur be-icheibenen Anforderungen. Das bollstumicheibenen Anforderungen. lich gehaltene "Schlaf wohl, wie Gott es will" ift ziemlich gefällig. - G. A. Wielich gebatten "Schal woht, nie Gott es vonll" ist zeintich gefallig. — G. A., Wis-tonborge. Ihre Lichter berbanten eben unffatischen Inspirationen ihr Zafein. Befonberd gestell mis bas Gebide, Bitter ju einem in ber "Reuen Musift-geftung" veröffentlichten Text von Lubwig Rockel. Gie geboren nicht ju jenen leidigen Dilets tanten, welche fich tappifch im Komponieren verinden, ohne bie geringfte Abnung von ben biergu notwendigen Borbebingungen gu haben. Dieje Borausfenungen tennen Gie genan und beshalb ipreden Ihre Lieber entidieben an. - H. K., Rth. bei Bremen. 1) 3hrem Liebe fehlt Einfach= beit; Gie bringen barin gu viel Erflitgeltes. 2) Der Berleger, ber Ihren Darich tonfisgiert hat, ift im Rechte; benn § 46 bes Ur= beberrechtes verbietet Bearbeitungen einer Romposition ohne Genehmigung bes fir-fiebere fomte ben Abbrud einzelner Motive ober Melobien eines und besfelben Bertes, bie nicht tilnftlerifc verarbeitet finb. -L., Npf. 3hre furgatmigen Chore finb Liebertafeldoren gewöhnlichen Schlages fein Genügen findet.

N., Ablen. Laffen Sie fich von C. R. Peters die Sonaten von Edvard Grieg in Fdur. Gdur und Cmoll (op. 8, 18 und 46) tommen, ebenfo bas Trio von Chopin gur Unficht. Urteilen Gie baun felbft!

A.S. Müttersbolz. 1) Meltere Sahr gange ber Menen Mufit-Beitung toften je 4 Mf. 2) Das Hatfel ju fpat eingetroffen. Unfere Schuberinummer bereits ericbienen.

E. L., Glessen. 1) Bir fonnen bod Gebichte nicht loben, bie fein Lob verbienen. Dit Gefühlen allein Saffen fich nicht gute Berfe machen. Bare es nicht beffer gewefen, fic nach ben Bebingungen umgufeben, unter welchen tabelloje Bedichte entfteben tonnen. Bebort nicht bagu Reuntnis ber beutichen an ber man fich foulen foll, nicht eine folibe vielfeitige Bilbung, welche bas Empfinben verfeinert und bas Denfen icarit? lind nicht auch ftrenge Gelbfigudt, welche für benjenigen Dant weiß, ber rudhaltlos auf Dlaugel biniveifi? 2) Gie wollen ben Romponiften und Berleger eines Liedes tennen in bem bie Berfe bortommen: "Um einen Mann thu ich nicht weinen, benn ich befomme gebn für einen" u. f. m. Liedertatalog bringt nur bie Unfange ber Terte, nach welchen Romponifien und Berleger gu ermitteln finb. Bielleicht wirb ein Abonnent in ber Lage fein, Abre Frage gu

Spohr. Suchen Gie eine Stelle als Brimgeiger burd Inferate in verfchiebenen Rufifzeitungen.

Im Verlag von Ludw. Fischer in Leipzig erschien soeben:

Leipzig erschien soeben:

Zeiger, Carl, Cachucha,
span. Tauz. 1 M. 2º Pf. f. Pianof. 2 ms.
Eine frische, kernige Komposition.
Mit Aufwand von Leidenschaftlichkeit ge-pielt, wird diese Cachucha
(spr. Kaschuttscha) jeden Hörer enthuslasmieren. Kein Machwerk.

Beethoven, L. van, (2 deutsche Tänze

(Attemandes.) Für 2 Viol. u. Violoncello M. 1.20. Für 2 Viol. u. Viola M. 1.20.

Bisher unbekannt, dürfte diese neue Ausgabeder deutschen Tänze B.'s mit ihren gemütlichen, dabei reizenden Weisen Freunden klassischer Musik eine willkommene Gabe sein.

Mczart, W. A., 3 feichte Trios. Neue Ausgabe. — Für 2 Viol. u. Violoncello M. 1.80. — Für 2 Viol. u. Viola M. 1.80.

Leicht ausführbar, dabei voll Leben und Frische, verbunden mit reizender

und Fische, verounden int feizenden Efindung. (Die Trios von Beethoven u. Mozart eignen sich besonders auch zur Auf-führung in mehrfacher Besetzung. Weitere Stimmen werden billigst be-rechnet.)

Pleyel, J., Op. 48, 6 Sonatinen für 2 Vio-linen und Viola. M. 1,20, — Dieselben für 2 Viol. u. Cello M. 1,20, - Dieselben lut 2 vol. 4. cello 26. cello 27. december 19. december 20. december 20

à M. —.50, — Pianofortestimme à M. 1.—

## = Violine.=

Emil Kross. Die Kunst der Bogen-führung. Prakt theor. Anleit. z. Aus-bildg. der Bogentechnik u. z. Erlan-gung eines schönen Tones. 3. Auf-lage. Netto M. 3.—.

### == Viola. ===

Cl. Meyer-Kross, Die Kunst der Bogenführung — The Art of Bowing (deutsch u. englisch). Netto M. 3.—.

## =Violoncello.=

Die Kunst der Bogenführung — The Art of Bowing (deutsch und englisch). Netto M. 3.—.

Bei vorheriger Einsendung des Betrages portofreie Zusendung.

## C. F. Schmidt,

Musikalienhandlung u. Verlag

in Heilbronn a. N.

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel

->: in Leipzig.

Klayierwerke zu 4 Händen.

Geriach, Op. 3. Serenade (B) f. Streich-orch. (Gählert.) M. 4.—. orch. (Gallert.) M. 4.—. Gilson, Fanfare inauguralef. gr. Orch. (Delume.) M. 3.—. Hérold, Marie. Kom. Oper. (François.)

M. 6.—. Hofmann, H., Op. 120. Romantische Suite. 2 Hefte je M. 4.—. Jugendbibliothek. (A. Krause.) Bd. I. Klassiker. Bd. II. Romantiker. Je

m. 5.—, Lieblingswatzer der Königin Louise v. Preussen. (W. Waege.) M. 2.—. Stamitz, Andantino a. d. Symphonie in Es. (W. Waege.) M. 2.—.

Eugen Gärtner 🦋 Gelgen-Stottgart Selbstgefertigte Streich-Instrumente

in künstler. Vollend., nach Orig. berühmt. Meister. Grosser edler Ton, leichte Ansprache. Von ersten Künstlern gerühmt. Alte ital. u. deutsche Meisterinstr. Feinste Bogen, Etuis, ital. u. quinten-reine Saiten. Echt ital. Mandolinen u. alle sonst. Saiteninstr. Repara-turwerkstätte als vorzüglich bekanst.



Michels & Cle. Hoffie- Berlin Laipzigeratrasse 43. Verlag von L. Frankenstein in Breslau

Schwarzlose op. 72. Gut Heil! Turnerfestmarsch, 2 ms. Mk. 1,80., 4 ms. Mk. 2,26. op. 78. Mazurka Caprice, <sup>2 ms.</sup> Mk. 1.75.
 4 ms. Mk. 2.10.

Leicht spielbar! Melodiös! Entzückend!



Mason & Hamlin Amerik. Orgeln

Weltberühmtes Fabrikat I. Ranges. Die ein welche auf allen Weltausstellungen seit 30 J nur Erste Preise und Ehren-Diplome erhielten einzigen, Jahren

Nieder/age in Berlin, Friederichstrasse 235.

Reichillustr. Catalog C. C. Bender, LEIDEN-General-Yertretung gratisu francodurch



A. Sprenger, Stuttgart,
Kgl. Hofinstrumentenmenher, Erfinder der Tonschraube.
Exporteur d. kgl. hayer. Huelkinstr.-Fahr, Mittenwald a. d. lear.

Violinen, Violen, Cellis, Kontrabässe, Zithern etc. Selbstverfertigte Violinen und Cellis

nach den Originalen Stradivarius und Guarnerius. Prämilert auf den Ausstellungen: Wittenberg 1866, Ulm 1871, E Stuttgart 1881, London 1895, Bologna 1888, Minchen 1898, a London 1891: Höchste Auszeichnung.

Alte italienische und deutsche Meister-Geigen.
Feinste Bogen u. Kasten. Specialität: Quintenr. Saiten.
Beste Reparaturwerksfätte. Preleiisten gratis.

Gegrändet 1794.

## Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Maj. des Königs und Kaisers.

Flügel und Pianinos.

Barmen.

Neuerweg 40.

Köln.

Neumarkt 1A.



## Ein Tropfen

auf's Taschentuch genügt, um demselben tag elang den feinsten natürlichen Wohlgeruch des frisch gepflückten

## Rhein-Veilchens

Allein ächt hergestellt von

FERD. MÜLHENS

Glockengasse Nr. 4711 in Köln a. Rh.

📝 in allen feineren Parfümerie-Geschäften zu haben.

## Reld-Lotterien

mit unabänderlichen Ziehungen im März u. April. Hanptgewinne 75,000, 50,000, 35,000 Mark etc.

Strassburger Lose . . à Mk. 3.—. . " " 3.30. Metzer Dombaulose Heidenheimer Kirchenbaulose ", ", 2.—.

Stuttgarter Pferdelose Jede Liste 15 Pf. Porto für Zusendung extra.

Eberhard Fetzer, Generalagentur, Stuttgart, Canzleistrasse 20.

Gratis an Schuldirektoren, Schul-Musiklebrer, Gesangver-einsdirigenten versende auf Wunsch Partitur 6 Deutsche National-u. Kalserhymnen (Preis-Kompositionen).
Louis Oertei, Hannover.

## beste Schule

für die systematische Ausbildung in der Technik des Klavierspiels ist die von Carl Mengewein, Di-rektor der Deutschen Musikschule in Berlim. Hett I-IV je Mk. 1.50. Geg. Einsend d. Betrag. zu bez. vom Verlag der Freien Musiksischen Ver-einigung, Berlin W., Lützowstr. 84A.



Anarkannt vorzügliche Marke. Qualitäten in Original-Packungen. 3 Kronen 2 Kronen 1 Krone Haushalt M. 2.80, M. 2.40, M. 2.—, M. 1.60 per 1/2 Kilo-Packung. Urberall Kanfilch. Fabrikant: P. W. Gaedke, Hamburg.



## Oscar Adler

Markneuktreben i. S., No. 120, Specialfabrikation v. Klarinetten, Flöten, Piocolos, Obose und Fagottes. Grösstes Etablissement dieser Branche Deutschlands. Versand aller Musikinstrumente, Musikwerke u. Saiten etc. Preislisten nebst Dankschreiben frei.

—>: Mehrfach prämilert. +

In Berlin 1896 prämilert wurden

## Leichner's Fettpuder

Leichner's Hermelinpuder und Aspasiapuder

sind die besten unschädlichen Gesichtspuder, geben der Haut einen zarten, rosigen, jugendfrischen Ton. Man merkt nicht, dass man

gepudert ist. Zu haben in der Fabrik. RERLIN, Schützenstrasse 35

und in allen Parfümerien. Man verlange stets:

Leichner'sche Waren!



Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. stuttgart-Leipzig 1897. XVIII. Jahrgang.

Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

## Ein Fastnachts-Scherz.

Polka-Caprice. Carl Kaemmerer. Sehr ruhig a tempo Wild und Stürmisch. PIANO. ritard Schnett. Schnell ritard.

Eigentum und Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig.



## Zum sonnigen Süden.

Gedicht von Julius Gersdorf.







Biertelfährlich fechs Aummern (mindeftens 72 Seiten Cext Insetate die fünfgespaltene Aonpareille-Beile 75 Pfennig, mit Juffrationen), seche Muftk Beilagen (24 Seifen großen Botenformat), welche Riavierstichen Nieber, sowie Duos für Bioline ober Cello und Pianosorfe enthalten.

(unter der Rubrik "Rleiner Anzeiger" 50 19[.). Alleinige Annahme von Inseraten bei Rudolf Moffe, Bluttgart, Teipzig, Berlin und beffen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Poltämleru in Veulschland, Vellerreich-Ungarn, Auxemburg, und in sämtl. Buch- und Idunskatien-Handlungen I Wit. Vei Ureusbandversand im deutsch- derer: Poltgebiet Wit. 2001, um sübrigen Veiltposserein 30st. 1.60. Einzelne Unwurern (auch ätt. Iahrg.) 20 Pfg.

gehalten; wenn fpater bas "bollanbifche Bolatrio" mit ber Anmut feiner Spenden überall freudig begrüßt wurde; wenn ihnen als jüngste Korporation sich bas jungie Vorporation ich das "Amfterdamer Bokalquariett" anisolicist, das allersorten, wo es feither erschienen, feurige Bewunderung erwedte, so geben dies Erscheinungen und Thatsachen wohl ber Bermutung Raum, es müffen in ber Haupistadi Hollands besondere Bor-bedingungen vorhanden sein, bie bas uppige Bluben unb Gebeihen ber Bofaltunst mehr als anbernorts begün-ftigen. Nur innigste Ber-trautheit mit ber Gigenart bon Solland fonnte barüber boln Holdan sonnte datudig geben. Den Mitgliebern bes Amfterdamer Bokalquartetis: Frau A. Norde wier: Kebdingius (Sopran), Fraulein Cato Loman (Uit),

nun bem Amfterbamer Botalquartett unantaftbaren gefunden, auf ihre Specialität.

Auch And Ander der Gefügen der Gebiete des nur Zufall des Gefügens der Gefügen der Gefügen

Joh. M. Meldjaert (Bafi). I. I. Bogmane (Cenor). Irl. Cato Loman (Alf). Frau B. Mordeivier-Reddingine (Sopran).

Fräulein Cato Lo man (Alti).
3. Rogmans (Tenor), Joh. M. Weschaert im Borirag, in ber dynamischen Abtönung stellt bie (Bas), mit benen sich unsere Justration heute beschäftigt, sind unsere Justration heute beschäftigt, sind unsere Leier bereits begegnet, als beitenswegs ber äußerliche Effect, das sinnliche Aafswir indem die Theodorie Kirchen der Kirchen der Kirchen der Kirchen der (Jahrgang 1894) gebracht: aus ihm ift das Bolalquarteit hervorgegangen, desse Willessen der Kirchen de

fann. Namen wie Michael Prätorius, Joh. Grecard, Or-landus Lassus ze, benen man früher wohl nur in kirch-lichen Aufsilhrungen begeg-nete, tressen wir burch bi-Bermittelung bes Umster-bamer Bokalquarteits nurmehr auch im Rongertfaal; fie kommen zu einer Geltung, die in ihrer Unmittelbarkeit jeden überrascht und kaum glauben läßt, daß es sich bei biefen Spenden um "Untiquitaten" aus weitentlegenen Beiten handelt. Richt minder vollendet als die Auffassung und Durcharbeitung der geist-lichen Quartette alterer Perioben ift bie Biebergabe meltlicher Tonsätze. Es würde zu weit führen, im einzel-nen aufzugählen, womit sie nach bieser Richtung ihre Haupttrümpfe ausspielen; erinnert fei nur baran, baß fie mit bem Burlidgreifen auf mehrere Quartette von Rarl Bowe ben Ballaben-fonig von einer neuen Seite feinen Berehrern gezeigt und fich mit bem Frühlingelieb



er Brivatdogent an der Sochichule München, Dr. herm Freihert von der Aforbten, hat im Berlage C. H. Bed (München) vier Effans heraus-gegeben, welche von jedem Muftifreund, ernfangten und Dilettanten mit großem Rugen geleien werben tonnen. Sie handeln von "Runft und Dilettantismus", von ben "Grundlagen ber Gesangefunft", von Beber und Schumann als Schriftfellern und ver-gleichen die Operngeftolten: Leonore im Fibelio und Essa to Lohengrin. Allen diesen Abhandlungen merkt man es an, bag ihr Berfaffer ein ernft bentenber, allem fleinlichen Barteigetriebe fernftehenber, feinen Gegenftand tief erfaffenber und gewiffenhaft burch führender Gelehrter ift, beffen flare, zielbemußte Ilrteile und Ratichlage volle Beachtung verblenen. 3m

In feinem ausführlichsten Effan befpricht Dr. b. b. Pforbten bie Beziehungen ber Runft gum Dilettantismus und weiß in bemielben viel Bichtiges gu fagen. Die Mufit fei nich als Kun ft, sondern mehr als mechan if de Belchäftigung, als "Sandarbeit" fest verbreitet. Daran fel oft die Bahl ungeigneter Mufitcherer ichalb. Greade über die Lefterwahl wird vom Berfasser ich Wahres und Beherzigenstert beneckt beneckt. wertes bemerft. Der Mufifunterricht bermoge nur bann gu feffeln und gu nuben, wenn er nicht nur leidlich, fonbern fehr gut erteilt merbe. feinen ale einen mittelmäßigen Unterricht! beutenber gleich ber erfte Lehrer, besto größer fei bie Garantie in jeber Begiebung. Alle erbenklichen bie Garantie in jeber Beziehung. Alle erbentlichen Burusausgaben bestreite man willig, weil bie Mobe es mit fich bringe; am idealsten Lugus wolle man aber knaufern und zu biefem gehort bas Ginführen in bie Tonfunft burch einen rationellen Unterricht.

Biel Schones und Richtiges teilt ber Berfaffer über ben Ginfluß ber Tontunft auf die Bilbung bes Charatters mit. Junge Leute, bon benne bie Mift als Bebensberuf gemählt wurde, follen nicht bie Schwächen und Absonberlichkeiten genialer Contunftler nadjahmen, sonbern ihren Beitehr gur Quelle fünfterifder Anreaungen geftalten. Gemeinfames fünflerifder Anregungen gestalten. Gemeinfames Mufigieren und Studieren, der gegenseitige Austaufch von Urteilen über musitathetifche Fragen - das fordere, flare und bilde gugleich. Mufiter muffen auf Die Erwerbung allgemeiner Bilbung ausgeben bag bies nicht immer gefchieht, beweift bie Gitelfeit von Confünftlern, beren Gebanten fich immer nur um bas tleine liebe 3ch breben. Weil fie uichts Anbercs und nichts Wichtigeres tennen als fich felbit, erblicen fie in fich ben Mittelpunft ber Welt und möchten am liebften einen jeben Tag por fich felber nieber-tuien, um fich ben Boll ber ichulbigen Anbetung bar-Bubringen. Unter Birtuofen findet man am haufigften folde Fetischanbeter. Ihre Anmagung steht mit ihrer Unbilbung auf gleicher Sohe. Dr. v. b. Bforbten hat gang recht, wenn er bemerft, bag eine jebe Berebelung bes Menichen burch Bilbung - ber Runft gu ftatten tomme; alle Bertiefung und Berfeinerung bes Empfindens idne in seinem Aufizieren wider. Mid-sichtstose Sigentiebe ift bekanntlich ein Gemisch von Roheit und Thorheit und deshalb tangen Musiker nicht viel, deren Haupteigenschaften Egotsmus und Selbstüberschätzung sind. Beipflichten muß man dem Selbstüberichaung finb. Beipflichten muß man bem Berfaffer, wenn er empfiehlt, für bie Contunft nicht nur Rrafte bes Bemutes, fondern auch jene bes Berftanbes gu engagieren

Auffallend ift es, baß es gerade gebilbete Mufiter waren, die auf dem Gebiete der Contunft Bedeuten-bes leifteten. Man bente an Mendelsiobn, Schumann, R. Wagner, F. Liszt, Beethoven, 3. Brahms, M. v. Weber! — Gewiß hatte Anton Brudner bei feiner hervorragenden mufitalifden Begabung Ge= feine getolleres als Komponist geboten, wenn seine Einsicht burch Bilbung geschärft worden wäre. Die Lernzeit muffe beim Berufekunstler allerdings

ein Enbe nehmen, nur foll biefes nicht gu fruh eintreten. Das Gine burfe aber nie verfannt werben baß es fur bas Bernen an fich fein Ende gebe; in ber Runft wie im Leben burfe tein Stillftand eintreten, fein Gefühl bes Gelbstgenügens, feine Ibee bom "Fertigfein".

Reues und Geiftreiches fagt Dr. v. b. Bforbten bon ber Befähigung jum Runfturteil. Betanntlich glaubt ber Berufsmufiter, bag wieber nur ein Fachgenoffe befähigt fei, ein Urteil über tonfünftlerifche Beiftungen abzugeben; wer weiß es aber nicht, baß Berufsmufifer selten bie Feber geschickt führen. Werben fie zum Abgeben ihres Urteils von Zeitungen

eigne, ber über eine reiche Erfahrung verfügt; folche Renner fanben fich eher in Dilettantentreifen, als bei Mufitern, welche nicht immer in ber Lage finb, für ihre allgemeine Bilbung ju forgen, und beshalb ihre Grfahrung felten verwerten fonnen.

Der Berfaffer ber Gffans forbert mit aller Entsichiebenheit fur bie Mufif biefelbe Achtung unb Rangfiellung wie für bie Boefie; fie fet nicht blog ein Schmud, noch weniger eine Art Lebensballaft. Man foll bie Sauptvertreter ber Dufit und beren Berte ebenfo fennen, wie bie Beroen ber Dichttunft. Ber Schubert mit Schumann verwechselt, ift ein ebenfo großer Barbare, wie jener Ignorant, ber nicht miffe, ob Tell von Schiller ober von Shafefpeare

gebichtet murbe.

Der Verfasser warnt Birtuosen und Dilettanten nachbrucksvoll vor ber Eitelfeit. Ein Sanger, der auf prachtvolle Stimmmittel, ein Instrumentalit, ber auf blenbende Technif eingebilbet fei, ericheine uns mibermartig, unter Umftanben fogar lacherlich. Un: erträglich werbe aber bie Gitelfeit beim Dilettanten, weil ihr ber außere wie ber innere Bormand fehle. Das gebe bann Bedmefferfiguren, bie fich aufblaben in ihrem vermeintlichen Konnen und baburch nur um fo beutlicher als Stumper ericheinen. Gitelfeit fei bie Erzfeindin alles fünstlerischen Wesens, weil sie sich und andere täuschen will, obwohl bas Können nicht ausreicht.

Dagegen empfiehlt Dr. b. b. Pforbten bie Pflege ebler Sausmufit jenen Dilettanten, welche fich bamit begnugen, ohne Buhorer Mufit gu machen. Man moge in mufitalifden Saufern am Sonntag nach mittag Streichquartette fpielen und Chorwerte fingen. Dabei wurbe die reine Freude an ber Mufit felbft Bur Gelfung tommen, mas mehr Bert befage, als in Gefellichaft eingelernte Stude abzuleiern. Wer ben Reig intimen Dufigierens in fleinen Rreifen je getoftet hat, ber verzichtet gern auf alle Erfolge in Gefellchaft. Natürlich burfe ber Bund nicht gur Lobeserhebung auf Gegenseitigfeit, fonbern vielmehr jum Schute gegen alle Meußerlichkeit gefchloffen werben. Die Belohnung bestehe nicht in perfonlicher Unerfennung, fonbern in bem Bewußtfein, ein Conwert felbft gur Geltung gebracht zu haben. Biel Beachtenswertes teilt Dr. v. b. Bforten in

feiner Abhandlung "Grunblagen ber Gefangsfeiner abgentoling "Grunt barin vor ber "Stimm-progerei" jener Naturfänger, die nur durch Stimm-glang blenben wollen und ihre Stimme nicht auß-bilden. Dft höre man die Behauptung, daß "Kolo-ratur und Triller" für den Sänger unnötig feien. Das fei unglaublich turgfichtig gesprochen. Der Bier-gefang fei fur bie Geschmeibigteit ber Stimme bon fo hohem Werte, bag man ihn nie vernachläffigen follte, weil ein große bramatifche Stimme an Rraft und Glang burch lebung ihrer Beweglichfeit nur geminnen fonne.

Der Berfaffer empfiehlt angelegentlich bie Coulung bes Atemführens, welche befonbers für bie Bhrafierung, für bas Bufammenichließen ber Tone in Gruppen wichtig fei. Man foll tief und voll ein-atmen, ruhig und gleichmäßig ausatmen; barauf beruhe nicht nur bie Sicherheit, Rraft und Schonheit ber Gingeltone und ber Tonverbindungen. Rur mer feinen Atem vollftandig in ber Gewalt habe, tonne fürgere ober langere Berioben nach Belieben in Bort

und Con gufammenfaffen. Dem Sanger feien tägliche: Atemftubien bringenb u empfehlen. Rur bei Fortichritten in ber Atem= otonomie tonne er richtig und gefchmadvoll phrafteren. Außerbem warnt ber Berfaffer vor jeglicher liebertreibung beim Singen; nichts fei fchlimmer als ber Bahu, man muffe bid auftragen, um ftart gu wirten.

Gin jeber Ganger wirb biefen Gffan über bie Grundlagen ber Gefangefunft" mit Rugen lefen. "Grundlagen der Sejangstinft mit Augen leter. Auch die Abhandlung über die Operngestalten Leo-nore im "Fibelio" und Essa im "Lohengrin" ist reich an feinen Winken für die Aufsassung und Darstellung berfelben.

Biel Feffelnbes enthält auch ber Effan und Schumann als Schriftsteller". Dr. v. b. Bfordten hebt die Charaftervorzuge Webers hervor, "von bem nicht nur funftlerischer Glang, sondern auch mensch-liche Liebenswürdigkeit und fittliche hoheit ausftrablen".

In Webers Nachlaß fand man eine fräftige Philippifa gegen ben königlich württembergischen Hof-Werben fie jum Abgeben ibres Urteils von Zeitungen musifins 3. B. Schaut, ber in feinen "Bitefen über aufgeforbert, fo fchreiben fie fo ungelent, daß man ben Geschmad ber Musit" nicht nur handn, sonbern

Mufikalische Mans von S. v. d. Pfordien. zieht. Dr. v. b. Pforden meint nun, daß zum Krischen Mogart als das größte mufikalische Genie geweisen giet und vor allem der Kenner der Musiklitteratur bat, firchte diese Borwis, der fich an das Beste und Mogart all das größte mufikaliche Genie gedriefen hat, strafte diefen Borwis, der sich an das Beste und Größte gewagt habe, nicht um Mogart zu verteibigen, was er als "Frevel an seinen Manen" ausbrücklich ablehnte, sondern weil er als Borkampfer ibealer fünftlerischer Ziele seiner Entrüftung über einen keinlichen Rergler Musbrud geben mußte.

Benig befannt durfte es fein, daß Weber in Mannheim mit Meherbeer und mit anberen Freunden einen Berein grundete, beffen Zwed es wrennoen einen verein grundere, defen Zwed es war, den Bestrebungen der einseitigen und parteiischen Kritif enigegenguwirten, und gegen Neid und Miss-gunst sowie gegen alle hemmisse ber Annst Front zu machen. Weber, die Seele diese Bereins, stadben batd allein; die Bereins, brüdben" waren zu einer träftigen Thätigkeit nicht zu bewegen. Weber war der Ansicht, das der Künssler das Recht und die Pflicht habe, fich auch als Krititer vernehmen gu laffen. Er that dies auch in Minchen, Brag und Dresben bis jum Sahre 1820 und fchrieb Rotigen und Rritifen über bie mufitalifchen Darbietungen feiner Beit mit gelaffener Sachilchfelt, über Mogart, Glud, Mehul und Cherubini mit großer Begeifterung, über Spontini und Roffini jeboch mit einem Unmut, welche bei ber Anmagung ber welfchen Romponiften beutiden Deiftern gegenüber begreiflich war. Dabei war Weber nicht allem Fremben als folchem abholb, wie es feine enthufiglisiden Aengerungen über frangofische Meifter wie Isouard, Gretry und Boielbieu bewiefen. Energisch trat Beber als echter Künftler gegen

bas Birtuofentum auf. Er fcatte gmar bebeutenbe Soliften, allein gu einem überichwenglichen Berfonentultus hatte er bic Sand nie geboten.

Mit marmbergiger Anerfennung befpricht Dr. b. b. Bforbien ben Boeten unter ben Dufitern, Robert Soumann. Diefer zeige in feinen Schriften biefelbe fünftlerifche Phyfiognomie, wie in feinen Berten. Derfelbe ibeale Schwung ber Phantaffe, biefelbe Richtung auf bas Söchste und Sbelfte, berfelbe Etel vor Heuchelei und Gemeinheit, biefelbe reine Wahrbeiteliebe, biefelbe Innigfeit und Reufcheit ber Empfinbung malte hier wie bort und gugleich bei aller Uriprunglichteit, ja Rindlichteit bes Schauens bers felbe Ernft und Gifer bes Schaffens, biefelbe mahrhaft priefterliche Auffaffung ber Runft und bes Qunftlerberufa

Bie Beber einen Berein gegen unberufene Rritifer grundete, fo hat Schumann ben "Davidsbund" ber: anlaßt, bessen zwed die Gegnerschaft gegen alle Geuchelei, Hohlheit und Trivialität in der Musse war. Die von Schumann gegründete "Leus Zeitschrift für Musse frozestan, Eusebsblindler", die sich Florestan, Eusebius und Meister Karo nannten. Sie find insgesamt plaftifch und lebenbig gehalten; Sie jund insgelamt platitig und lebendig geganen; Florestan ist leibenschaftlig und stürmisch, Gulebius eine sinnige und bedächtige Natur, während Meister Karo zwischen beiden vermittelnd steht. Diese Auffelde schmann, in dessen Geiste der "Davidsdund" allein existierte. Er bezeichnete auch Mogart und Berliog als Bündler, ein Beweis, daß er feinen einseitigen Parteiftanbpuntt einnahm.

Soumanns Freundschaft für Menbelssohn fei ein Beweis feines feltenen Charafterwertes. Ginen bom Glud außerorbentlich begunftigten Runftgenoffen nicht als Rebenbuhler fürchten, nicht als Rivalen befämpfen, nicht beneiben und verkleinern, sonbern als Freund und Mufifer bochhalten, bas tonne nur ein mahrhaft groß und frei bentenber Runftler. Menbelsjohn war zeitlebens ein Schoftinb bes Gluds, Schumann wahrhaft niemals; trogbem blieb ber lettere ber ehrlichste Bewunderer seines Freundes; das zeige klar, wie rein, wie ebel und wie gesund feine Seele empfanb.

Dr. b. Bforbten weiß nicht nur über ben fritifchen Schriftfteller, fonbern auch über ben Runft= pabagogen und Mefthetiter Schumann Borte inniger Unerfennung gu fagen und gieht Barallelen gwifden ber Bornehmheit ber unparteiifchen Gefinnung gegen alle bebeutenben Runfiler, wie man fie bei Goumann finbet, und ber fanatifchen Parteilichfeit ber mobernen Cliquen. Alles in allem wirb man bas Buch bes geiftvollen und nach allen Richtungen bin objettiven und toblunterrichteten Berfaffers mit Genugthnung lefen.



## Nicht pergebens

Bovelle von Maria Janiffdiek.

(54(u))

cham, Jorn, Berzweiflung und ein brennendes Web gerriffen feine Seele. Wie ftand er auf einmal fo tläglich vor sich ba, er, ber ben Sieg über alles und alle in seinen Sanben wähnte. Das frahenstimmige Lachen tönte immerwähnte. Das fraher fort in feinen Ohren.

Gr. er, der die Krone des Ewigen auf seiner Stirm gespürt hatte, der den Königsmantel des Triumphs hinter fich herschleppte, an bessen Lippen Dunderte hingen, dessen jo bewuhst sonnen tonnten, er nuttet doch eigentlich unverwundbar fein. Er, ber bemantharte Briefter mit ber Gottesaureole ums haupt. Er, ber Gefalbte, Geheiligte! Alle biefe stolzen Erwägungen standen in feinem Gehirn auf, machten seine Sitrne sich höher emporreden. Aber - es war etwas borhanden, bas fie nicht übertonen tonnten mit ihren raufchenden Symnen.

tonnten mit ihren rauschenden Humen. Er predigte, tauste und gab die Hande Liebenber ausgammen. Er ab, trank, schlief, ging spazieren, aber beständig glaubte er es zu hören, jenes leise, seine Klitren, wie von etwas Zerbrochenen in sich lleberall nahm er diesen Klang mit. Wie aus einem zerschlagenen Blumentops seitlich durch eine Ritge ein Würzelchen herborsprießt, so fühlte er aus diesem Zerbrochenen in sich ein Kkänzichen emporfeimen, einen ausgestrecken Arm.
Die Leute erkannten den Rrediger kann mieden

Die Leute erfannten ben Brebiger faum wieber, wenn er mit finsterer Stirne babinfdritt, die Banbe auf bem Ruden ineinanber verschränft.

In feine Stimme mar ein frember Inn getom: in feine Mugen ein ungewohnter Musbrud. Stwas Gewaltiges hate fich in ihm ereignet: ber Glaube an seine Selbstherrsichtet war gefürzt. Er, ber fich reicher mannte als alle, entbedte, bag er sehr

arm geworben fei. Er, ber in allen Seelen Leibeigene gu befiben glaubte, hatte bie eine, bor bie er trat und bat: fei meine Konigin, mit hobnisoem Lachen ihm entflieben feben. Das war feine große Demutigung , ber Rig in seiner Ueberzeugung von fich und feiner Sieg-

Manchmal war ihm, als fonne er überhaupt nicht mehr weiterleben. Er befaß ja biefen angebore-nen Abichen vor jeber Durftigteit, und erft gar einer am eigenen Ich! Wenn es ihm nicht gelungen war, am eigenen Son, worm er ihm nicht gertangen war, biese eine Socie zu gewinnen, wie würde es ihm gelingen, die, nach denen seine priesterlichen Hand eine fich ausstrecken, für den herrn

au erobern!

priefterlichen dande ich auditreaten, jur den deren zu erobern!
Diese plöhliche Entbedung einer Schwäche an sich, dieser Schwack iber sie, dieses aus goldenen himmeln der Schötüberzeugung zur Erde Gestürztein qualte ihn die zum Wahnstinn. Durfte er überhaupt noch Kriefter sein, err der sich für einen elenden Schwächling hielt! Er, er! durfte er noch Sonnstags von der Kangel herad das verfammelte Vollzum Kraft ermutigen, zum Sieg über sich und die Widertermutigen, zum Sieg über sich und die Widerwärtigkeiten des Lebens, er, dessen Wild zu gewinnen? Rich die Kahtlacke an sich, iondern ihre Utlacke erfüllte ihn mit Scham. Jum ersten Wal in seinem Leben stand er, geschieden mein fremder Beolachter, sich selbst gegenüber und betrachter sich. Wenn die Kraft, die er in sich wähnte, ein Trug war, mocht nicht auch sien. Tolgube dasselbe sein? Der Zweissel ergriff ihn und machte ihn elend. Und plöhlich hatte er alle Fühliung mit dem Hott Verlassen. Er sinne da, und hat do noch du noch don dott verlassen. Er sienen Annern tauchten verweissen Welland.

laffen. In seinem Innern tauchten verzweiflung volle Gebanken auf, Kindergebanken voll unreifer Thor-

heit . . . . . Gntfliehen bem entlarbten Serrlichen in sich, ber ein so dowacher Burm war. Als ob Sterben Enissiehen ware! Als ob man mit bem Kleibe sein Selbst auszöge! In feinem bumpfen Schmerze erwog er nicht. Er erblicte in allem, mas ihn früher mit Freude an bes Schöpfers Runftlerhand erfüllt hatte, im eilenden Strom, in den knotsen und wei rigen Baumen des Waldes, im schöndlütigen Tollstraut nur Mittel und Wege, sich seiner selbst zu ents

Und in biefer tobfranten, mahnfinnigen Stimmung griff er eines Tages zur Waffe. Ein Richts, ein Zufall, der an feine Thüre pochende Finger eines Dieners schlug ihm das Mordwertzeug aus der Sand. Er fant auf bie Rnie und bedecte fein Antlin

Der Briefter hatte bie Faust gegen Gott er-hoben. Tobesstrafe war über bie sahnenflüchtigen Solbaten vom König verhängt, was mochte Gottes Born ibm aubestimmen?

Er blieb ftunbenlang auf ber Erbe liegen, nicht im stande, sein haupt zu erheben. Und ba fühlte er aus bem Zerbrochenen in sich jene Pflanze, die wie ein Arm war, mächtiger und mächtiger empor-bringen. Es war eine Schlingpflanze, die jemanben gu umflammern begehrte .

Und gleichzeitig regte fich etwas in ihm. Etwas

llad gleichzeitig regte tich etwas in ihm. Etwas leije Drängendes . ein Winsich. Der Winsich, an einer Menichenbruft seine Kläglichkeit zu verbergen. O, daß er boch jemand hätte, jemand Wirt-lichen! Besaß er niemand? Eine Keine, alte, verlichen! Belag er niemanos sine tietite, uite, bei-schrumpfte Frau stieg vor seinem Geiste auf . . . . seine Mutter! Seine Mutter! Wie vergeßlich man boch fein tonn !

Sa. ba war noch etwas! Giwas Wirfliches, etwas Lebendiges, Sprubeindes, bas . . vielleicht, bielleicht alle die buutlen Fleden fortwaschen konnte von feiner Seele.

Mutter ! Seine Lippen fogen an bem Wort, wie bie Lippen eines Rranten an ber Debigin, von ber er fein Beil hofft . . .

Es war Sonntag. Gin ftiller nebelverschleierter Berbstag. Emil fcriftig aus. Die lautlofe Detbing. Gemi igini infing aus. Der iminibre Ruhe that ihm wohl. Er wollte nicht die Gifenbahn benüten, um zu feiner Mutter zu gelangen. Lieber zu Fuß gehen. Der fünf Stunden lange Weg durch Miefen und Relber murbe beruhigend auf ihn wirten. Gr fühlte fich greifenhaft mube und erichopft, und

Er fühlte sich greisenhaft milde und erschöpft, und boch wieder jung, surchtbar jung. Glich er doch einem verwundeten Kinde, das zu seiner Mutter läuft, um sich von ihr heilen zu lassen. Wie er das bedachte, stieg ein Gestüll des Glickes in ihm auf. Er freute sich, daß er eine Mutter besaß, vielleicht zum ersten Mal freute er sich dessen. Die sein Jus schrift rüftig vorwärts Bei jeder neuen, und ihm toufen Begadensse sielen ihm tausend Begadensse in derrechten seiner Kinderjahre ein. Er mußte ein chrecklich leibstilichtiaer Knabe aeweten sein. Immer hatte jagen jeiner stinderjahre ein. Er muste ein ihreck-lich selbstigdigter knade geweien fein. Immer hatte er nur an sich und seine zukünftige Herrlichkeit ge-dacht. Jest erinnerte er sich alles dessen genau. Er erinnerte sich auch der Throne und Kronen, von denen er geträumt, der Kürsteumäntel, die er sich ones der Erichen benen er gerraumt, Der syntrenmaner, De tang aus ben Kleibern ber Mutter gurecht gemacht hatte. Ja, damals war er ein felbsftüchiges Kind gewesen, und spater? Gin harter Mann. Und auf einmal begann fich alle Lieblofigfeit, beren er fich gegen bie Mutter schuldig gemacht hatte, wie ein schweres Ge-wicht auf seine Bruft zu wälzen. Und auf einmal glaubte er aus ben Falten und Rungeln bes fleinen, verfümmerten Gefichtes alles lefen gu tonnen -

bas Golgatha einer gefreuzigten Liebe. Das lette Stuck Weges legte er fast laufenb

Da ftiegen Dacher vor ihm auf. Die Borftabt, Da juegen Lauger vor igm auf. Die Vofquar, beren äußerfte Chiffe sie bewohrte. Dort, bort stand ihr Hauschen. Er eilte. Ein Mann mit einer Brille fam heraus. Jeht glitt ein ichräger blaßgoldener Sonnenfrahl über das Dach. Die Wolfen zerrissen und blauer Simmel murbe fichtbar.

Emil trat burch ben armlichen Flur in bie Ram: Gin altes Weiblein, bas in einer Gde fag, erhob fich verwundert. Reben bem Bette ein Strugifig und zwei Rergen . . . . Bor Gmile Augen bunfelt es. Er tritt naber.

es. Grittt naher.
"Sie sind wohl der Sohn," flüstert die Alte,
"heute nacht ift sie gestorben. Sie hat zulest im-mer nach der Thür gegudt, als erwarte sie wen."
Der junge Mann beugt sich über die stille Gestalt auf dem Lager, deren Hand ergebungsvoll auf der Brutt gesaltet liegen. Und da sie's ihm, als schlüge ein eherner hammer an bie feine, bag alles Bergblut fich in einem breiten roten Strom baraus ergießt. llub er weiß, ber Hammer hat die lette Gischolle in ihm gerbrochen. Run fann Gottes Frühling bei ihm einziehen. Er preft fein Geficht an das ber Toten. Er fühlt, daß sie sieht, wie er vor ihr tniet und weint . . . Gie hat fich nicht bergebens geopfert



## Meber Singen und Sanger.\*

Bon Rellie Welha.

Paris. Es ift so felten, baß eine Berson, die mit einer guten Stimme begabt ift, gleichzeitig auch eine gute Stimmbilbung habe, daß ich über solche seltenen Ausnahmen wohl von allem Anfang an binmeggeben tann, und ich mich aud nur mit jenen Stimmen gu beidaftigen brauche, die ber Ausbilbung noch be-

Das erfte und bauptfächlichfte Biel, bas gu er= reichen mare, ift bor allem bie richtige Bermenbung ber Stimme, b. h. man muß lernen, bag man bie Tone richtig herausbringt, außerbem, bag man bie Simm-mittel nicht verschwenbet und bag man ben Umfang mittel nicht verlichwendet und daß man den Umfang der Stimme und die Tonfülle berselben erhöht. Nur wenige haben eine Ahnung davon, wieviel durch steipiges Nethobe aus einer Stimme gemacht werden fann, trog alledem unterliegt es keinem Zweifel, daß die Kunst ebensoviel dazu thun kann, als die Kaust von allem Ansange an verleicht. Ja noch mehr, denn was die Kunst uns ichafft, bas bleibt uns, mas bie Platur uns giebt. bas geht mit ber Zeit, mit bem Alter verloren. Ein guter Lehrer ift aber die Hauptsache. Leiber

allerdings eine Hauptlache, bie nur febr femer und febr felten qu finden ift. In keinem Kalle foll man einen Lehrer nehmen, ber verschiebene Branchen ber Mufif und ,bes Gingens' lehren zu tonnen vorgiebt. Gin guter Gefangslehrer muß Specialist fein. Er muß die Phyfiologie und die Sygiene ber die Stimme hervorbringenden Organe vom Grunde aus tennen, er muß bie Tonbilbung, bas Atembolen, bie Bofalifation aus bem ff verfteben, und muß rabei ein feinfühliger, mit ber gefamten Befangelitteratur vertrauter Mufifer fein.

Der befte Brufftein eines Lebrers ift ber Erfola. Wer beste Prüstlein eines Lehrers fit ber Erfolg. Ind jum ber individuelle Erfolg nicht bes Lehrers — sondern des Schillers. Oft hat ein Lehrer einen solosialen Erfolg bei einem seiner Schiller, einen Erfolg, der ihn selber überracht und ber nur bem Schiller, dem Lehrer aber absolut nicht zuzuschereiben ist. Mein. Der Schiller soll sich den Anordnungen

bes Lehrers vollständig fügen, alles, mas er verlangt, muß gethan werben, wenn aber nach einigen Sinnben fic Grmubung ober Schmerzhaftigleit ber Rehle eingang merklicher Fortidritt in ber Steinme fühlbar pang nertitiger gystrichten in ver Sitmine jugioar macht, wenn die Stimme nicht fraftiger geworben, der Ton nicht fester und die eigene Gewalt über die Stimme nicht größer und sicherer, dann verlasse der Schüller seinen Lehrer sofort, und trage dieser einen noch fo berühmten Ramen.

Der nachstwichtige Buntt ift bas leben. In ben erften brei Monaten foll man nie langer ale gebn Minuten nacheinander, und nie öfter ale breimal am Tage üben. Spater, wenn bie Stimme gesestigt ift, fann man bann mehr Beit auf bas Uchen verwenden.

Die hohen Roten foll man immer piano üben. Mußerbem foll man fuchen, alle brei Regifter mogaugeroem jou man uiden, alle brei Register mög-lichse auszugleichen. Riemals dirfen bie Roten nach ber Höhe ober ber Tiefe zu forciert werben, weil die Mittellage barunter leibet, und namentlich bei den Krauenstimmen ift die Mittellage immer ,die schwache Seite

Benn man finbet, baf man bie Roten piano nicht fingen tann, bann ift entweber in ber Reble ober in ber Mittellage etmas falfc, und ber Lehrer ift sofort barauf aufmertsam zu machen, benn bie ganze Gestaltung ber Stimme kann babon abhangen.

für ben borgefdrittenen Ganger bon Bichtiafeit. Es macht ihn ficherer - mahrenb ber Unfanger un-

\* Siebe: "Ein Interviele bei ber Melba" in Rr. 5 ber "Reuen Mufit-Reitung".

ficher baburch wird und fich formlich an bie Stimme bes anberen gu flammern fucht.

Dem Chorgefang bin ich abholb und wer ein Solifft werben will, sollte nie im Chore mitfingen, beine er geft barin unter, es fei benn, er fei eben kein Anfanger mehr, fondern ichon ein vollendeter Rünftler.

Sand in Sand mit bem Gingen von Opern follte bas Singen und Studieren von Oratorien und an-derer Kirchenmusik gehen. Beibe — Konzert: wie Buhnenfänger — sollten stets bramatischen Unterricht nehmen. Gie muffen auch lernen, wie man gehen, wie man fichen und wie man fich tleiben foll. Lauter Dinge, die man gu verfteben glaubt, und bei benen jeber, ber's nicht gelernt hat, von ichreienber Unbeholfenheit ift. Und nun - welche Borteile tann

man vom Gesange — als Beruf — haben?
Da ift zueist die Carriere als Gesangssehrer respektive als Gesangslehrerin. Ich sagte schon früher, baß gute Lehrer und gute Lehrerinnen ,weiße Raben find. Sie werben gesucht und mit Golbe bezahlt. Dann fommt bie Carriere als Rirchenfanger. Soliften finden auch hier - namentlich in tatholifden Sanbern und auch in England, fowie bruben über bem Ocean glangenbe Bermenbung und auch gute Choriften machen fich bezahlt. Selbst , Salonsanger', namentlich Salonsangerinnen konnen, wenn fie talentvoll und ftimmlich begabt find, in großen Centren ihr gutes Austommen finden und bas Gute ift, daß feine befonbers große Stimme bazu gehört. Ja, eine folche wirlt im fleinen Raume eher ftorend und fommt weit weniger gur Beltung. Biel beffer fteben bie Chancen einer guten Rongertfangerin. Golde werben jeberzeit verlangt. Das Repertoire braucht blog aus einigen Liebern zu bestehen und erforbert fein anstrengenbes geiftiges Stubium. Gbenfo find ihre Ausgaben auf einige geschmactvolle Ronzerttoiletten beschräntt unb

eine reichglatige Kofisimgarberobe ist da nötig. Für den Opernfänger, noch mehr aber für die Opernfängerin sieht die Sache anders. Das Nollen-studium ist ein aufreibendes. Das Nepertoire soll groß und allumfassend sein. Die Toilettenfrage all die Unmenge von Roftumen , bie ba erforderlich find — hat schon mancher Künstlerin — in figürlichem Sinne natürlich, ben Sals gebrochen. Aber - wenn man reuffiert! Benn man fich wirtlich fagen tann, man ift eine Runftlerin. Benn man fich bom Beifall umraufcht und umtoft bort, wenn man fich aufschwingt auf ben Schwingen ber Delobie, mochte ba mit einem anbern Berufe wohl taufchen? Und noch eine hat ber Buhnenberuf voraus. Man ist mit anderen großen Künstlern in fortwährendem Kontakt. Man wird mitgerissen und angespornt, das Sochfte gu leiften.

Das Studium bei berühmten Deiftern nenne es ale transoceanische Auftralierin bas ,tontinentale Studium' — ist nur für zwet Kategorien geschaffen. Har die Talenlierten und für die Reichen. Es hat mir oft wein derz abgebrückt, wenn ich junge Mädchen mit frischer, bezzerquidender Stimme, aber fonft ohne Talent und ohne mufitalifches Berftanbnis - und biefes ift genau ebenfo wichtig, wie bie Stimme felbit - fich bas honorar für ihre Lehrer habe abbarben feben. Wogn? Meiner Anficht nach machen fich die Lebrer folder Schulen eines Berbrechens ichubig, wenn fie nicht fagen: Meine Befte, Ihre Stimme ift entgudenb, Sie werben aber boch nie gu

fingen verfteben. Abien!" Rein Mabchen, das nicht bas Gelb gum Fenfter hinauswerfen tann, follte fic baber entschließen, Sangerin zu werben, b. h. fingen zu lernen, ehe es nicht zwei ober brei Künftlerinnen von Ruf zu Rate gezogen hat, bie feine Gejangftunden geben und auch feine Luft bazu haben, Künftler ober Künftlerinnen, bie ber Fragenden fremb find und feinen Grund haben, ,bie Gefühle bes Dabdens gu ichonen'. Unb . . . bie Runftlerinnen goge ich bor, benn bie herren Rollegen laffen fich vielleicht burch ein hubiches Geficht, einen bittenben Blid, ein ihranenerfulltes Augenpaar gu einer anberen Unficht be . . ftechen. Much wurde ich nie von ben Gefahren ber Buhne auch nur andeutungsweise abratend fprechen, benn gerabe biese Gefahren sind oft bas Berlodenbite. Nein! Wer Talent hat, ber foll gur Bühne. Wer teins hat, ber bleibe von ihr ferne. Und bas follte man auch jebem fagen, offen und ehrlich, bann gabe es weniger Rünftlerelend auf biefer Belt.



### Modern.

Lebensbild von S. Raulbach.

un war's gejagt und vorbei, er war fort. Die Thure gitterte noch in den Angeln, Die Thitre gitterte noch in ben Angeln, unb bie junge Frau, bie mitten im Zimmer ftebt, bie Sanbe felt geschlossen, bie Bahne in bie Unterlipbe gepreßt, bie Augen leuchtend, funtelnd, gleicht mit bem halb nach born gebeugten Oberforper einem fprungbereiten Tiger. Sie almet tief auf, langfam lojen fich bie Blicke bon bem Buntt, an welchem fie fich noch bor einer Gefunde festgefogen hatten und na den des Berfchininen ihre Gatten in Luft ber sich die Berfchininen ihre Gatten in Luft berwandelt. In einer plößlichen Amwandlung von Matigkeit führ sie sich auf ein tleines mit Nipp-sachen beladenes Tischen. Ihre Hand zittern, die zierlichen Nichtse klirren und klingen an einander und fallen um.

"Bie mein Leben, wie mein Leben," klagt fie leife bor fich hin, "bierlich, vergolbet, reizend so oben-hin befehen, bis man einen halt, eine Stübe bebarf, bann flirrt alles und fällt gufammen. - Bar es ein Sieg ober eine Riebeilage, bie mir murbe," fahrt fle in ihren Betrachtunger jort, "war es gut ober bole, was ich gelhan?" und es flang aus ihrem Innern beiefelbe Antwort, bei fie in zahlfosen miden Nächten erhalten hatte: "es war eine unausbleibliche Roterbatten. menbigfeit."

Und nun war ber Mugenblid bagemefen, ber Augenblid, der ihr fo oft schon entschlüpft, den fie fich selbst mit versiegelten Lippen hatte entschlüpfen lassen! Diesmal war es ihr fast unbewußt wie ein auswendiggelernter Reujahrswunich von ben Lippen geglitten: "ce ift eine unausbleibliche Rotwenbigfeit, wir muffen uns trennen." Wie er baraufhin wutenb wir musen und trennen." Wie er variatiffin willend den Stubl in die Ede warf, all die gräßlichen Dinge von Ectd und wieder Geld jagte — pfui — und wie sie sich vor den Spiegel gestellt, mit bebenden Fingern ihre Brillanten aus den Opren genommen und ihm hingehalten hatte — ach und wie er auflachte und fie ihr mit einem Fluche aus ber Sand fclug! Da war auch in ihrem Innern etwas lebenbig geworben, eine Bestie, die sich aufbaumte. Fast ware sie auf ihn losgestürzt — aber zu ihrem eigenen Erstaunen jog ploplich etwas Raltes burch ihren Ginn, burch ihr Berg, ihre Gebanten, burch ihr innerftes Gelbft, baß fie wie eiftarrt fteben blieb und nur immer ben Sat wie eine Reibe gu Borten gefrorener Ehranen hervorstieß: "Bir muffen uns trennen, wir muffen uns trennen — wir muffen!" Als Antwort horte fie bie Thur ins Schlog fallen.

Run ftanb fie allein, mahrenb die letten Strablen einer milden Winterfonne auf den Golbrahmen fpielten, ber ihr Bilb und bas feine fo prachtig umfaßte, bas

ver ihr Bild und das seine jo pragitig uniquese, ous Einzige, was sie noch gemeinsam umschloß !
Es klopfie, ber Diener trat ein und melbete: "Herr Dr. Sturm," aber ehe die junge Frau noch antworten konnte, stand ber Angemeldete schon vor ihr. Ein großer, frästig gedauter Manu, mit rötslichem Bollbart, feinen wohlwollenden Lippen, einer etwas ftarfen Nafe und tiefblauen, oft fcmarafcheinenben Augen, welche mehr als nötig hervortraten. Im ganzen ein Gestöct, das in der Kinderzeit gewiß nicht hübich geweien, und jest durchftrahlt von reiner herzensgüte einen eigenen Zauber auslübte.

"Guten Tag, guten Tag, Melanie, ober beffer, guten Abend!" Er budt fich, ihr bie hand ju luffen, babei ftreift fein Blid ben Boben, er neigt fich tiefer und hebt einen glangenben Gegenftand auf. "Melanie — ein Ohrring!" fagt er fragenb,

staunt. "Ud und hier ber anbere! pfiegft bu beine Rleinobien auf bem Fußteppich ausgustreuen?"

Ste ift um einen Schatten blaffer geworben, nimmt ihm bie Boutons aus ber Sand und wirft fie in eine Afchenschale bes Ripptifches.

"Bas ist dire" sährt der Dottor fort, nachdem er sich seinen Fautenil näher gerückt, und sie auf einem mit Kissen beladenen Sosa Platz genommen hatte. "Du haft eilige Hände und deine Lippen verzeih bem Argte, ber überall mehr fieht, als anbere Leute und fich boch fo oft felbst fagen muß, daß er blinb ift.

Sie lachelt und versucht mit einem Scherge gu aniworten, auf welchen er icheinbar eingeht, ohne feine fillen Beobachtungen zu unterbrechen. Dann feine ftillen Beobachtungen gu unterbrechen. ergahlt er bon feiner neuen Rerbenheilanftalt, wie feine Mutter fo rührend für alles forgt, wie ein guter Engel im Saufe maltet und gludlicher fei als er felbft, wenn ein Patient geheilt entlaffen wirb.

"Sieh, Melanie, bas war auch ber Grund, warum

ich mich faft brei Monate nicht bei bir feben ließ. Der Weg in die Stadt herein ift immerbin mit dem Bagen zwei gute Stunden und es mußte beute tuchtig porgearbeitet werben, bamit ich mir enblich bie Freude mochen tonnte, nach bir gu feben. Aber auch um alles in ber Belt hatte ich mich nicht von beinem Schlingel von Diener abweifen laffen! Rich bei bir anmelben ift icon ein Unding," und er lacht mit etwas gurudgebogenem Kopf, ein gejundes, herzer-frischendes Lachen.

"Beißt bu noch, wie wir als Rinber ,Doftor" pielten. Geich wenn ich fam, nußteit du die Zunge zeigen, dann wurden beine Fingerchen verdunden; oder wenn du gar nicht wollteft, ging's iber die zer-brochenen Puppentopie. Goti, war das eine ichdine Beit, bis ich fort mußte, um bich ert all Braut wiebergufeben. — Die bazwischenliegenben Besuche in ber heimat gablen nicht, benn beine Gouvernanten bilbeten eine lebende Mauer um bich. Armes Rinb!"
Sie hatte bem allem zugehört, bie Sanbe mit ben blibenben Ringen in ben Schoß gefaltet, ein

mattes Lacheln um bie blaffen Lippen, nicht fie nur ab und gu mit bem Ropfe.

ab und zu mit bem Kopfe. "Bun haft die alles, was du wünscheft," fährt ber Doftor lebhaft fort, "bein Better, mit bem du beinahe aufgewachsen bist, ist, wie es voraus bestimmt war, bein Gatte geworben, ihr bewohnt bas Schloß seiner Bäter, Uhnenbilder sehen euren gewiß sehr betikaten Mahlzeiten zu, und daß ich noch Melante sagen darf, habe ich wohl ben guten allen Zeiten und — meiner eigenen Underfrorenheit zu danken.

"Jawohl," sagt fie leife, "ber alten und ber neuen Zeit! Aber," fährt fie fort, und schlägt zum ersten Mal ben Blick voll zu ihm auf, "sprechen wir von dir, Paul; ift es nicht sehr aufregend, immer mit Rerventranten zu verkehren?"

"Wie man's nimmt, ja und nein. gottlob die gludliche Gabe, fofort ihr Bertrauen gu gewinnen, mit wenig Ausnahmen, und da ist nach den ersten Tagen das Schwierigste gethan. Die Hei-lung folgt so almählich, und die Dankbarkeit gerade biefer Art von Rranten ift eine fo rührenbe, baß ich

mich reichlich belohnt fühle. Und nun, Delanie, tomme ich heute mit einer großen Bitte: mache mir und meiner Mutter, bie bich fo gartlich liebt, bie große Freube, mit beinem Gatten einige Tage bei uns jugubringen. Go gerne möchte ich bir bie Berwirklichung meiner Rinbertraume, welche du ftets fo gedulbig anhörtest, zeigen! Lag es dich nicht abichreden, daß es Winter ift, du adnit nicht, welchen Reis, welche Erfrischung diese weiße Schneebede auf Feld und Wald bietet. Ich sühre dich in eine neue, von dir noch ungekannte Welt! Opfere einige Ballnachte und fonftige gefellichaftliche Romobien. - Bor meinen Batienten bift bu gang ficher, wenn bu nicht felbst Luft haft, fie kennen zu lernen; es find lauter nette Leute aus ben ersten Gesellschaftskreisen. Du wohnst mit beinem Mann im Rebenhaus bei meiner Mutter und tannft, wenn bu willft, auf beinem Bimmer fpeifen. Bir pflegen ftets bie Mahlzeiten mit unferen Rurgaften eingunehmen und wenn du mat hörft, wie lustig es da zugeht, kommft du sicher auch beran. Aber Kind, du antwortest nicht, weinst du Er "Weinen? Ich? Weist du nicht mehr, Paul,

bağ man mir icon als Rind bas Beinen abgewöhnte? Zuerst wegen meiner Augen, bamale, als bu täglich tamft, im halbhellen Bimmer mit mir gu fpielen. Spater hieß es, Beinen ichabe bem Teint, fei un-manierlich, und meine liebe beutsche Bonne mußte ucyen, wen ich mit verweinten Augen zu Tiffige tam. Daraufhin weinte ich nicht mehr, es ift lange, lange her. Oft siblte ich einen Druck im Hals, ber sich zum Schwerze steigert, aber Thränen, Thränen finde ich nicht!"

Wie im Selbstgesprach hatte fie bas halblaut vor fich hin ergahlt und schredte orbentlich gusammen, als ber Dottor frug:

"Und als bein Bater ftarb?"

"Beinteft bu nicht?"

Er ftarb fern, ich tannte ihn fo wenig, Mama

war bei ihm. Riemand weinte."
In des Dottors Augen bliste es, er rückte seinen Stuhl bicht vor bie fleine blaffe Frau, nahm fic energisch bei beiben Sanben, sab ihr firenge in bie großen braunen Augen und fragte in fanftem, aber ernstem Tone: "Was thust bu benn, wenn bu febr ungludlich bist?" — Reine Antwort.

"Du bift nicht glidlich!" Gin leifer Seufzer löft fich von ihren Lippen.

"Beiber brauchen Thranen, fie fterben, wenn fie

freund bie tiefen Ringe um ihre Augen, ben matten, trodenen Blid, bas leichte Bittern ihrer Finger.

"Deine Mutter," frug er plöglich, "weiß fie, wie

"Mama ist in Nizza und wird ben Minter bort bleiben; fie ging mit ber Uebergeugung, daß ich gliddlich bin. So viel lernen wir Tocher eines großen am Haufe. ju scheinen, was von uns verlangt wirb." Sie lächeit bitter.

Der Doftor halt ein in feiner Banbe-rung und bleibt por ihr fteben.

"Und bein Dann? Barte, ich will feine Untwort, von bir wenigstens nicht. 3ch fenne ibn gu genau, um mir nicht felbft bie kenne ihn au genau, um mir nicht felbft die Frage au löfen. — Ihr habt die vertehrte Lebensschule besucht. Du ganz in Panzer gehüllt, er stets in Watte gebettet. Sein Sharafter ift gut und weich, ein Jähzen ungebändigt geblieben. Du nickt, es ist so! Habtel bir die Sprache bes Weibes erben gelernt, ih meine bamit nicht Kränengusse, sondern Herzenslaute, du hätteft die einen liebenden Edetter ervon liebenden Gatten erzogen. Die würbe es ihn nach ber Gefellichaft verlangt haben, in bie er ohne seinen Willen geraten, und nie hatte er beines Gelbes beburft.

O Melanie, daß ich mit dir, mit dir fo reben muß! Aber das muß anders wer-ben. Morit ift um diese Zeit in seinem Klub, ich werbe zu ihm fahren, mit ihm reben."
"Rein," rief bie junge Frau, "nur bas

nicht, bu weißt nicht, was vorhin erft — — "
"Ich weiß nicht, aber ich errate. Diefer gertrummerte Stuhl in der Ede, deine Bou-tons auf dem Boben haben mir vieles er-

.. Er greift nach feinem Hut.

er grein nam jeinem Jut. Melanie springt auf und mit bittenben Bliden fieht sie: "Baul, ihne es nicht, es ift zu spät. Das entickelbende Wort fiel, ese du eintratest. Ich sless i fagte ihm, daß vir uns trennen mußten — ach und wir haben uns fo geliebt."

Feucht schimmert es in ben Augen bes ernsten Mannes, der mit festentichlössener Miene vor ihr steht, während ihre Augen gesenkt zu Boden bliden, und mit leiter, beruhigender Sitmme, wie die Wärterin zu ihrem franken Liebling spricht, tröstet er: "Ihr werdet euch wieder lieben, aber mit einer anderen, neuen, reineren Liebe, die du an der Seite meiner Mutter kennen lernen sollst! Melanie, ich erwarte dich überworgen sicher die und, und nicht mur die Misch des Ereundes andern die des Nextes Feucht ichimmert es in ben Augen bes

nur die Bflicht des Freundes, sondern die des Argtes foll es fein, bir vor allem die Bohlthat der Thranen gu erichließen!"



## Professor Dr. J. Q. Grimm.

Bum fiebzigffen Geburfsfage.

"Rennt man bie beften Ramen, Birb auch ber feine genannt!"

a, es gilt von ihm, biefes Dichterwort. Ginem berhältnismäßig beschränkten außeren Rreise nur gehört er an, welcher verdiente, von allen gefannt an fein! Seine Kunst ist eben vornehm, weil sie jebe Reklame verschmähend, im Selbstvergessen, ohne Hindlick auf das Betriebe der Karteien, auf den Bessalt der großen Wenge, den höchsten Zielen zufrebt!
Ebel, aus tiesstem Herzen entsprungen und wahr

Begadung gebuhrend auszuleben. Soviel bes Guten, ja Ausgezeichneten er auch als Lehrer wie als Diri-gent geleistet hat, sein Bestes liegt boch in seinen Compositionen !

J. O. Grimm ward als Sohn beutscher Eltern 6. März 1827 zu Vernau in Livland geboren.



Prof. Dr. J. Ø. Grimm.

Erft in fpateren Jahren, nachdem er vorher Philologie | Rofa menigftens ben Grund gu einem berartigen ftubiert, und brei Jahre bie Stelle eines Erziehers im Saufe bes Rommerzienrats Tunber zu Betersburg befleibet hatte, widmete er sich mit Silfe eben biefes herrn gänzlich ber Musik, die er vom Anbeginn seines Lebens liebte und pflegte.

Am Konfervatorium ju Leipzig unter Richter, Ries, Hauptmann, Molcheles, David vollendete er eine Stublen, ging 1853 nach honnober, Duffelborf, Göttingen, in welch letterer Stadt er fic alle Mufitlehrer niederließ, und ward 1860 als Musikbirektor nach Munfter in Beftfalen berufen, wo er noch heute lebt und schafft. Wie ber mit Privatstunden, Bor-lesungen an der Atademie, Konzertproben und Auf-führungen Ueberhäufte es ermöglichte, eine immerhin verhaltnismäßig bedeutenbe Angahl von Tonbichtungen gu ichaffen, es bliebe ein Ratfel, mare es nicht bie Bethätigung bes icopferifchen Genius, ber fich trot aller außeren Schranten ausleben mußte. Außer ben icon erwähnten Suiten in Ranonform

für Orchefter (er ichrieb beren brei), welche zuerft im Gewandhaus zu Leipzig, bann in fast allen größeren Konzertinstituten Deutschlands mit Erfolg aufgeführt worden find, fchrieb Grimm 1870 eine Symphonie, in welcher er jene Gindrude niederlegte, die er in Deutschlands großer Zeit empfangen hat. Der Satbau ift bier, wie in ben Suiten, burchfichtig und flar; nir-

für breiftimmigen Frauenchor und endlich eine lange Reihe von einstimmigen Liebern : all biefe Berte greifen ans Herz und zwingen ben Horer mit über-geugenber Gewalt, an bie schöpferische Kraft bes Kons-ponisten Grimm zu glauben. Wer Gelegenheit hat zu beobachten, wie ber nun

Si bzigjahrige, eben von ichwerer Krantheit Geneiene bes Lehramtes waltet , wie er bie ftete in turger Frift mit nur wenigen Chorübungen einzustubierenben Deiftermerte aus alter und neuer Beit in möglichfter Bollenbung gur Aufführung bringt, wie die Aus. übenben im Chor und Orchefter an feinen Augen hangen, wie er auf fie bie Begeifterung zu übertragen weiß, von welcher fein Wefen erfüllt wird, ber wird ben Glauben an des "Geistes ewige Ingenb' wiederfinden, follte er benfelben im Birrfal bes Alltagelebens perloren baben.



## Mufik-Buflände in Angland

Bon Will. J. Brand.

(Satura )

#### II. Opernmelen.

London. Wie in andern Sanbern gab es auch in England lange Jahre hindurch nur bie italienische Oper und zwar nur während ber "Saison" im Mai, Juni und Anfang Juli, wo die vornehme Welt Englands in ber Reichshauptftabt gufammenftromt. Aber mahrend in Deutschland und Franfreich als balb eine nationale Oper fich baneben gu entwideln begann und bie fremblanbifche allmahlich gang und gar gurudbranate, fommt bie englische Oper über die Anfange ihrer Entwidelung nicht hinaus. Es burfte uns einige Genugthuung bereiten, baß, wie es ein Deuticher war, Glud, ber ben Fransofen zu einer nationalen Oper verhalf, fo unfer verdienter Landsmann Carl

nationalen Unternehmen in England legte; und er wurde gewiß ben einmal unternommenen Bau, allen Schwierigkeiten gum Trop, mit Erfolg weitergeführt haben, ware er nicht bor einigen Jahren burch einen ploglichen Tob im nicht vollenbeten achtunbvierzigften Lebensjahre mit jaher Sand aus feinem gebeihlichen Birfungefreife herausgeriffen worben.

Seilbem besteht die bon ihm begründete und nach ihm benannte "Carl Rosa Opera Company" "war fort, aber es seht ihr die rechte Lebenskraft. Rosa ging bereits mit dem Plane um, auf etgene Sand ein neues Opernhaus in London gu errichten und die Themsestadt der Schmach zu überseben, daß die größte und reichste Stadt der Welt keine stehende Oper auszuweisen hat. Allein seit seinem Tode hat sich keine der jetz bestehenden englischen Opern auf langer ale einige Bochen in bie Metropolis gemagt. Diefelbe hat fich ihnen ftets als ein besonders ungünftiges Gelb ermiefen, in petuniarer Begiehung noch ungunstiger als die großeren Provingftadte, in benen sie nun von einem Ort gum andern pilgernd ein ziemlich armieliges Dasein friften und London bleibt

Und ber Sof, ber Staat, die Munizipalitat, thun fie alle nichts gur Bebung folcher Buffande?

"Das Bureaufratentum in bie Runft fich mengen

laffen!" fchreien bie einen entruftet auf. der Scienergahler sir Bergnügungsinstintie solcher Ert verausgaben! Nimmermehr!" rufen die andern. "Benn eine Oper das ganze Jahr hindurch sich in London nicht zu halten vermag, so ist offenbar kein ausreichendes Bedürfnis für dieselbe auf so lange Beit vorhanden. Dasfelbe machft ja auch gufchends, und fo wird eine Oper mit ber Beit auch ebenfogut wie Theater- und Kongertaufführungen bauernd fich bezahlt machen."

Freilich, bas ift es eben. Der Ginn fur bie Oper ift noch nicht genügend gewedt, sonft murbe man auch erfennen, bag ce nicht bie alleinige Aufgabe jolder Runftinstitute ift, "fich bezahlt zu machen". Der Abichen bor allem Bureaufratentum, ber jebem Englander innewohnt, ift im allgemeinen ja recht erfprieflich und anerfennenswert, allein man braucht bod bann auch nicht gleich gu Extremen gu ichreiten.

Unter folden Umftanben fann es une bann taum sehr wunder nehmen, wenn auch bie italienische Oper in England harte Beiten burchzumachen hatte, jumal als vor etwa fünfzehn Jahren "daß Siftem ber Sterne" seinen Sobepunkt erreicht hatte, benen alles Andere unbedingt untergeordnet wurde. Diefe famen denn auch aus ber gangen mufitalischen Belt für bie turge Daner ber Saifon nach London und murben fich ihrer Ungiehungefraft immer mehr bewußt. Bollte ba eine Batti fcon nicht mehr für meniger als 10000 Mart für einen Abend auftreten, weniger als 10000 Mart für einen Abend auftreten, fo hielten es andere Künfler nud Künfterinnen für eine Bflicht ber "Selbstachtung", in ihren Aufprüchen hinter einer Balti nicht zu weit zurückzusiehen. Ihnen wurde alles geopfert. Denn was konnte für bie übrigen Mitwirkenden, für Chor, Orchester, Ausstatung u. bergl., bei solchen Honoraren schließlich übrig bleiben, selbst da ein einfacher Sperrst eine Inlied ich ihren ein auch ichtließlich wir ein der Sperrst eine Inlied ich iehren den geber bei bei bei bei bei den einfacher Sperrst felen benn auch ichtließlich bie Unternehmer selbst zum Opfer. Und so schie Tage der tellenischen Der Und fo ichien es, bag bie Tage ber italienifchen Oper auch für England vorüber maren, ohne bag inbes eine andere in wurdiger Beife ihre Stelle eingenommen hätte.

Da trat ber jüngst verstorbene, bamals allmäche tige Inhaber bes Drury Lane-Theaters und verschies bener anderer Büshen, Sir Augustus harris, für die italienische Oper in die Schranken; ein Mann von ungewöhnlichem Organisationstalent, übernahm er nun auch gu feinen übrigen Gefchaften auf eigene Hand noch die Leitung bes Opernhauses von Covent Garden. Gir Augustus brach gunachft nach Möglichfeit mit bem "Spftem ber Sterne". Er feste fich mit einer Angahl ber einflugreichsten unb begütertften Berfonen bes Landes in Berbindung, die fich in ber neuen Rolle ber Schutherren ber Runft gar wohl gehielen, wenn auch ihre ganz Schusherrilichtett lediglich barin bestand, baß sie ihre Namen gaben und eine Loge nahmen. Duchesses, Marchionesses, Countesses, Bicounteffes und andere hochgeftellte Labies ungegahlt haben ihre Loge inne und ihr Rame prangt alle: mal an der Logenthur. Das find auch Sterne, die bas große Publikum anziehen und die nicht nur nichts tosten, sondern selbst direkt — und indirekt zur Füllung bes Cadels beitragen. Muf biefe Beife war aber bie Direttion auch wieber in ben Stand gefest, auf ber Buhne uns angemeffene Gefamtleiftungen borgufuhren, in benen auch wieber manche ber hervor-ragenbften Rrafte internationalen Sangertums vertreten waren, wenn auch eine Patti fich ber neuen Ord-nung ber Dinge nicht fügen wollte und schmollend auf ihrem großartigen Lanbfit in Bales weilte. Gie ift, feit harris bie Leitung in Covent Garben übernommen hatte, nur im vorigen Jahre einige Male in ber Oper in London aufgetreten - wenn auch ihre Stimme, wie fie uns von Beit ju Beit auf Konzerten barthut, immer noch eine entaudende ift.

Daneben war nun auch verschiebentliche Dale ber Berfuch gemacht, eine beutsche Oper nach England zu verpflanzen. Zuerst im Jahre 1882, wo gu ein und berfelben Zeit fogar — leiber! — zwei beutsche Unternehmer mit erheblichem Koftenauswand in gehäffiger Opposition gu einander in zwei verschiebenen Saufern ben Englanbern deutsche Opern porguführen fich berufen fühlten. herr Ungelo Deu: mann brachte uns danials iggar ichon ben gangen "Ring des Nibelungen", zu einer Zeit alfo, wo noch die wenigsten Opernhäuler in Deutschland die Tetralogie aufgeführt hatten. Dafür war das hiefige Aublitum jener Zeit ganz gewiß nicht reif. Aber ganz abgefehen danne mer des wohl woll dan populer. gang abgesehen bavon, war bod mohl von vorne-herein anzunehmen, daß zwei verschiedene Unternehmen ber Urt gu gleicher Beit bei ben hier nun einmal herrschenden Umftanben nur mit einem bebenklichen Rrach enden tonnten, der benn auch in beiden Sallen

"Das Gelb | fo bollftanbig mar, bag nicht nur ein wenige Jahre fpater gemachter Berfuch, eine beutide Oper hier ein-guführen, abermals migglucte, sonbern baß sogar auf mehrere Jahre hinaus italientiche wie englische Opern Abstand nahmen, Bagneriche Berte wieder aufguführen, die bereits angefangen batten, felbit in bem fremben Gewande fich eines gabireichen Bufpruchs gu

erfreuen.

Gine Reaftion war natürlich unausbleiblich. 2Bag: ner tam wieber gu Ehren und vor etlichen Jahren hatten wir auch wieber eine beutsche Oper hier. Es waren Beir Bollini und vornehmlid Mitglieder ber Damburger Oper, bie in Berbindung mit Sir Augustus Sartis ein turzes Gastipiel bier veranstal-teten, das nach jeder Richtung erfolgreich war. Gine Wiederholung besselben Experimentes — allerdings mit weniger hervorragenben Rraften - mahrend ber folgenden Saifon hatte aber wieber weniger Erfolg aufameisen. Es icheint außer Iverei wertel, das funft-verständige Publiftum zieht Wagner und die deutsche Oper unbedingt vor, aber nicht so das "fassionable" Publiftum, das die Logen sillt und die Kasse. Wagneriche Werte nehmen in dem Repertoire steis einen hervorragenden Blat ein, aber gefungen wird im allgemeinen auf italienich, bas ja, wie es die eigentliche Sprache bes (Befanges ift, auch wieder am geeignetsten scheint für ein Konglomerat internationalen Gangertums. Bebenfalls ift ber Chor italienisch. Daneben fingen aber einige ber Saupt barfteller auch wohl in ber Sprache, in welcher ber Text ber Oper urfprünglich geschrieben war. haben wir ichon Mufführungen von Fauft und Carmen gehabt, in benen bie Solopartien alle frangofifch, und von Cannhaufer und Lohengrin, in benen bie-felben beutsch gesungen wurden. So etwas fommt ja auch bei anberen internationalen Gaftspielen wohl

vor, aber gewiß nirgends in so ausgebehntem Mage. Doch wir befinden uns gegenwärtig jebenfalls in einem Uebergangsstadium. Wie vor etlichen Jahren ber Tob Rofas bie Entwickelung bes Opernwefens in England auf bas empfindlichfte beeintrachtigte, fo hat auch bas Sinfcheiben bes wenn auch weniger burch fein Berfiandnis für Mufit als burch feinen außerorbentlichen Unternehmungsgeift und fein be-wundernswertes Organisationstalent ausgezeichneten harris eine große Lude hervorgerufen. Wer wirb an feine Stelle treten und weiterschreiten auf bem Pfabe, ben er angebahnt? Es follte nicht unmöglich ericheinen, in einer Biermillionenftabt eine ftanbige Oper zu errichten, gleichviel in welcher Sprace bann gefungen werben mag. Eine geeignete Kraft konnte hier großen Ruhm ernten, großen Ruhm und —

vielleicht aud fonft etwas.



## Bexte für Liederkomponisten.

m Berlage von Rosenbaum & Sart in Berlin find Gebichte von Glfa Glas mit bem Titel : "Du und ich" erichienen. Wie Elfa Glas bichtet, wiffen bie Lefer ber Reuen Mufit-Zeitung. Die Berfe fließen ihr fehr leicht, flar und elegant bon ber Feber; bie berühmte Sarfenvirtuofin bichtet, wie andere atmen. Gebante und Wort schniegen fich in ihren Gebichten innig aneinander; alles, was fie vorbringt, ift feusch, innig und boch temperamentvoll im Ausbruct. Ihre Dichtungen zeichnen sich burch fein geschliffen Bointen, burch gut gewählte Bilber und burch ihre muftalische Stimmung aus, weshalb sie Komponisten ebenfogut wie allen Freunden echter Boefie empfohlen werden können. Bon fellener Schönheit find die beiben Ballpoems und das Gebicht: "In der Waldsichente", wo mit wenigen Worten viel Stimmungsvolles ausgebrudt wirb. Sier einige Berfe aus bem wertvollen Büchlein:

#### Dein Bild.

Da fieh' ich lange in dein Bild verfunken; Mir ift, als lädgelten fie wonnetrunken, Die lieben Augen, deren Glang Die junge Becle füllt fo gang.

Die Sonne finkt, und ihre Strahlen weben Ums Antlig dir ein munderfelig Leben, Wie drängt mein thers fo machtig zu dir hin! Ob du es weißt, wie ich fo felig bin?

#### Deingedenken.

Denk' ich bein, benk' ich bein, Buhle ich die Berle mein Wie aus ichwerem Bann fich lofen; Ad, fie murbe gang genefen, Dürft ich nah' dir fein.

Wüßt' ich nur, ob dein Blick Sorgend Schweift um mein Befchich, Ob er all die Grufe fande, Die ich bir entgegenfende, Meinem Wahn und Glück!

Immerhin, immerhin, Wo id weile, wo ich bin, Meine Seele wird bich finden, Dir mein Deingedenken künden, Wie dir treu mein Sinn!

#### Radit im Gebirge.

Es ichäumen und fallen die Waffer So kalt, fo rein, Des Vollmonds mattes Leuchten Bällt Schimmernd drein.

Es fteigen und quellen die Wogen So tief vom Grund, Als mußte Vergang'nes zu künden Thr Wellenmund.

Es fluftern und rauschen die Bluten So fonderbar. Als wollten sie mich gemahnen, Wie einft es mar.

Es ftürgen und tofen die Waffer Dom ichroffen Stein. O, könnte mein Gerg wie der Felfen Und kalt wie ein Bergquell fein!



## Aus dem Konzertsaale.

Berlin. 218 einen hervorragenben Bianiften lern= ten wir herrn Chouarb Risler aus Baris fennen und ichagen. Er entstammt ber frangbilichen Schule und ift ein Schuler von Louis Diemer, bem berühmten Pianisten und ersten Alavierpabagogen am Pariser Konservatorium. Hatte schon die feinfühlige und poe-sievolle Wiebergabe bes Beethovenschen G dur-Kongeris im fiebenten philharmonifchen Rongert Die Borer entzudt und über fein funftlerifches Bermogen bas gunftigfte Urteil erbracht, fo befraftigte ber junge Runftler basfelbe noch burch feine Leiftungen in einem eigenen Kongert, in welchem er die funf Sonaten op. 26, 53, 81, 110 und 111 von Beethoven gu Gebor brachte. Coon einem folden gewichtigen Brogramm begegnet man in unferem heutigen Rongert= leben selten und nur ein Kinftler, bem es heiliger Ernst ist mit seiner Kunst und ber sich von rein künsteriden Impulsen seiten läßt, wird das unternehmen. Abgesen von seiner großen, sideren und glängenden Technit, ilt herr Misler bezüglich Anschlag und Modu-lationsfähigfeit des Tones ein Meister. Alle Stärfe-grade der Tongebung, das kräftigste Horte, das duf-tigste Biano und alle Abstutungen innerhalb biefer Frenzen siehen ihm aur Berfügung und zwar ohne jemals nach irgend einer Seite hin das fünftlerische Maß zu überschreiten Mit diesen manische Sigenschaften berbinden sich gefunde männliche Auf-fasjung, itefes Empfinden und die Gade klar zu gestalten. Die Durchführung bes Brogramms mar benn auch in hohem Mage anregend und befriedigenb und find mir gespannt, herrn Risler als Interpreten anderer Romponiften gu begegnen. Gleichfalls eine intereffante Reuerscheinung im hiefigen Rongertleben ift ber junge Biolinvirtuofe Baffili Befefirefb aus Mostau. Er genog ben Unterricht feines Baters,

ber in früheren Jahren ebenfalls ein hervorragender Geiger war und auch Gregorowitsch gebilbet hat. Der junge Künstler verfügt bereits über eine ungewöhnliche Fertigfeit in allen technischen Rünften; fein Con ift voll und wohlgebildet, sein Bortrag lebendig und außerft temperamentvoll. In dem von ihm ge-spielten Geigentongert seines Baters, welches an sich ale Rompofition gerabe nicht fehr bebeutenb, für ben ale Romponium gerade inter fer bereiene, int von Soliften jedoch gur Entfaltung birtuofer Kluffe febr bantbar ift, und ber pridelnben Havanaise von Saint-Saens famen die erwähnten Borzüge bestens zur Geltung, während die Wiedergabe der Bachichen Ciaconna nicht voll befriediate: fie entbehrte ber Groke. ber Tiefe in ber Auffaffung und ber flaffifchen Rube. Apoli Schulke.

Leipzig. Charles Lamoureur, ber verdienst-volle Leiter ber "Concerts populaires" in Paris und zugleich der unermübliche Förderer und Propagator ber beutichen Rlaffiter und Bagners Dufit in Frantreich, hat am 17. Februar in dem flebenten phil-barmonifchen Kongert bes berftartten Binberfteinichen Orcheftere por nabeau ausvertaufter Alberthalle außerorbentliche Triumphe ale Dirigent fich errungen. Benn auch seine Auffassung ber Gludichen Quver-ture gu "Iphigenie auf Aulis" (mit bem Wagnerichen Schluß) nach beutschen Begriffen zu belebt und bes ihr gemaken maeftofen Charafters qu entbehren ichien, und obgleich bas erfte Allegio in Beethovens Belbeninmphonie entichieben ju ichnell genommen mar, um nympyonie entigiesen zu ioneu genominen war, im ben empfindungstiefen Seitenfähen die volle Beleuchtung zu sichern, so brachte er doch alles llebrige: die "Tannhäufer"-Duvertüre, bas Borfpiel zu "Barffal" so eindringlich und ausgefeilt zur Darftellung, daß er damit dieselben Wirkungen erzielte wie die besten und meifigenannten unferer beutschen Wagnerbirigenten. Am burchareifenbiten außerte fich fein Efprit wie fein Temperament in Berliog' effektvoller Bearbeitung bes ungariichen Ratoczimariches (aus "Kaulis Berdammung"); für solde Mulit ift er unbedingt als Interpret maßgebend. Die Hörerschaft brachte ihn für solche Mulierleistungen feurige Hulbigungen dar und ofthe in ihm zugleich den vorurteilsfreien, jedem Chaupinismus abholben Runftler.

Shaubinismus abholben Künister.
Im fiedzehnten Gewandbauskonzert am
18. Februar errang sich das "weltliche Requiem"
"Silvestergloden" (Sichtung von Mag Kalbed),
fomponiert von Hans Kößler für Chor, Solf, Orchester, bei der Erstaufführung (aus dem Manusfript)
einen ichönen Erfolg. Iwar fehlt der Erstnubung die
Urprünglichkeit, aber die Komposition sindet oft ergreisenden Ausbruck für die Trauer wie für den Troft, und diese Empfindungswärme, die felbst mehrere febr gediegene kontrapunktifche Chorlage burchbringt, heimelt um fo mobithuenber an, ale fie in ben Grpeimiett um 10 wohlthuender an, als sie in den Erzeugnissen der "Allerneuesten", weil von ihnen in Acht und Bann gethan, kaum mehr anzutressen il. Kapelmeister Arthur Kitlich hat sich, indem er für diese Reuheit eintrat, ein schönes Berdienst erworben, zumal er auf sie die größte vorbereitende Sorgsalt verwandte.

Die im flebenten Rongert bes Lisgtvereins bon ber Berliner Agl. Hoffapelle zum ersten Male vor-geführte und beifällig aufgenommene symphonische Dick...ang "Konig Lear", für großes Orchester tom-poniert von Felig Weingartner, baut sich in flaren Rombinationen auf einem elementaren Sauptthema auf, bas mit einem ungeheuren Apparat eine übersichtliche Durchführung erfahrt. Geift- und ge-mutbezwingende Phantafiefulle, ausgesprochene Gigen art mukten freilich fich hinzugefellen, wenn bas Bert gu größerer, nachhaltiger Bedeutung gelangen wollte. Die Chrift. Sindingiche D moll-Symphonie hat gwar bom Baume ber Ertenntnis der modernen Runftanichauung gefoftet, behalt aber boch bas überlieferte pierfanige Schema bei und fullt es am gludlichften und einbringlichften mit national-norbifdem Dufilinhalt im Andante und Schergo aus.

Bernhard Bogel.

legenheit giebt, fich nach allen Richtungen zu zeigen, auch auf jenen niehr virtuosenhaften, als fünfilerifchen Gebieten bes Rlangeffetts. Dem langiamen Sabe fehlt es nicht an einer wirffamen Rantilene; fie ift egotifchen Charafters und wenn ihr auch ber

Rorper. Gie haben fogulagen mehr Bein als Fleifch und erinnern an bie Dabdengestalten ber mobernen Malerei, an jene überichlanten und burch bie glatt herobhangenben Wemanber noch ichmaler und langer aussehenden Figuren. Der Bergleich mag eimas aussehenden geguren. Der Bergietof mag einas gewagt flingen, aber man fore das Bert und vergleiche felbst. Weit mehr noch als das Klavierkonzert interesserteilerte übrigens sein Hirtprecher, es war dies ber berühmte Pariser und boch in Deutschland noch jo gut wie unbekannte Pianist Louis Diemer. Sein Erfola ftellt alles in ben Schatten, mas man feit Jahren im Gurzenich bei Jufteumentaliften erlebt bat: es mar ein fturmifcher, im mahrften Ginne bes Bortes fensationeller Grfolg. Gine folche Leich-tiateit im fonealten Bastagenipiel batte man noch nicht beobachtet; Die perlende Rlarbeit feiner Laufe, bie Rundheit feiner Eriller, die Schönheit feines An-ichlags in allen Startegraben, nicht nur ben äußeren ber großen Kraft und größten Zartheit, sonbern auch in ben mittleren Linien, die Grazie und volleubete Anmut feiner funftlerifchen Darstellung und dabei eine gerabegu beifpiellofe, bewundernswerte Rube ber Haltung im gejamten wie im einzelnen. Das alles war einem ja fast noch nicht vorgetommen! 3ch werbe über Diemer, ber nur zu wollen braucht, um in Deutschland balb ber Gefeiertsten einer gu fein und manchem Rlavierathleten — und das fehr zum Borteil der mahren Runft — die Gemeinde ftreitig gu machen, nächstens noch aussührlicher berichten. Gine reigenb inftrumentierte Ouvertitre von Dvorat An ber Natur" hatte einen großen Erfolg, eine "Frühlingstantate" von Bernh. Scholg, ohne Frillsling der musikalischen Erfindung und Gestaltung, hatte Rerl Malff.

s .- Stuttagrt. Das achte Abonnements: kongert ber hoftapelle war ungemein interessant. Es brachte bie siebente Symphonie von Anton Brudner zur erstmaligen Aufführung. Diese enthalt einige mufitalifdie Ginfalle von berudenber Schonhair etnige municalige Englate bon bertaenver Soon-feit, so im zweiten Sate, bessen melodischer Haupt-gedante zweimal auftaucht, ohne thematisch durch-gearbeitet zu werden. Durch die originelle Infiru-mentation der Symphonie wird man fortwährend in Spannung erhalten und freut fich an manchen neuen Spannung erhalten und reut ich au manchen neuen Klangmischungen bereichen. Im vierten Saige bringen bie Blechinstrumente, für welche Brudner eine große Borliebe geigt, tie Melobie, welche von ziertichen Biolinfiguren umrantt wird. Berlios hat dies allerbings in seiner Symphonie phantastique viel bester getroffen; er hat immer pornehme, nicht wie Brudner Buweilen platte Themen gewählt, die bei viel Tubenlarm mit großer Bahigfeit wiederholt werden. Diefe hat Brudner von R. Wagner gelernt, der biefelbe Tonphrase über Gebühr oft wiederholte: die geichidte Anftrumentation hat er auch bem Bapreuther Deifter abgeschen. Brudner ift überhaupt mehr ein Rachtreter Bagners als Berthovens, beffen thema-tifche Gefialtungstraft ihm burchaus fehlt. Die musi-talische Rebseligfeit Bruckners tann man sich ja gefallen laffen; es verbluffen zwar feine mobutatorifchen Sprunge, bie immer Unruhe in ein Tonwert bringen; bie Sequenzen nimmt man eher gelaffen bin, weil fie fur ben Ausbrud ber Steigerung ein geeignetes Mittel sind. Allein, wenn die Anben larmend be-haupten, es werde jest ein großer Tongedante ge-offenbart werden, während eine musikalisch nur durfopenbart werden, nagreno eine muntatig nur outrige Mittellung folgt, jo fellt sich eine gewisse Gnite Cinical in der der gemeine Gat wird ein ziemlich triviales Thema durchgesahrt, während sich in den anderen Sähen eine gewisse Serschlissenheit und Nichtbeachtung der symphonischen Erundregeln tundgiedt. Alles in allem ist Bruckners Edur-Symphonie ein intereffantes Wert, welches von ber Softapelle unter ber gielbemußten Leitung bes Dr. M. Obrift trefflich aufgeführt wurbe.

Die Soliften bes Abends waren Frl. Lalla Wiborg, Konzerfängerin aus Christiania, und Frau-lein Glifa Wiborg, Hoffangerin. Frl. Lalla besitzt eine weiche, liebliche Stimme und singt mit Geschmack eine weiche, liebliche Simme und singt mit Geichmad und ohne jene Bordringlichfeit, welche bei Konsert-jängern sich oft so unleiblich giebt. Sie nahm durch bie Bescheibenheit des Auftretens und durch den steuschen Reig ihres Gesanges das Aublistum sofort sine sich ein. Als die beiden Gesangsschwestern dere Ductte von Kierulf, G. henschel und Brahms mit ihren hellen Silberstimmen vortrugen, welche einen jeden Ton rein und beseelt brachten, da wollte der Juhofrerschaft tein Ende nehmen, die die von die inter alberen Kriftenung geminnenhen Schwe-

füße, Lange Atem nicht fehlt, fo fehlt es ihr boch, | gefunden musitalitchen Gefchmack des Aubistums, daß | wie der Mehrsahl der Motive des Konzerts , an es ein von C. Stör orcheftriertes Präludium aus ber britten Guite bon 3 G. Bad gur Bieberholung begehrte.

Herr Raimund von Aux Wühlen ailt für einen recht auten Lieberfanger und ift besonbere ein Liebling ber Damen, benen feine Bortrageweife gefällt. Diefe ift auch oft richtig gewählt. herr Zur Mühlen sang in seinem Konzert mit Empfindung, zumal Lieder von Schubert und Schumann. Daß er über musikalifche Sicherheit verfügt, bewies feine Biebergabe zweier Befange von 3. Brahms, beren abstratte Tegte ein etwas fprobes Confleib tragen.\* Gleichwohl fforten uns zuweilen die fraftig herausgestoßenen Ginzeltone, benen gedampft gefungene Roten unvermittelt folgten. Stmas weniger Anftrengung und mehr Bleichmäßig= feit in ber Congebung wurden giinftiger wirfen. Ropfftimme bes herrn von Bur Danblen beutet hohe Tone nur an, ohne fie bestimmt zu bringen. Ilm wie piel feiner und inmnathifcher bat Vrl. Ludia Müller das Lied von Tosti: "Ridonami la calma" gesungen als herr R. von Jur Mühlen, der nur wenige Takte mit gedämpfter Stimme fang, mabrent bie Gangerin ibre prächtig geschulten hauchtone fast im gausen Liebe zur besten Wirfung brachte. Herr von Zur Mühlen fand von seiten des Publitums großen Beifall.

- Dresben. Die Berren Lange Frohberg unb Genoffen brachten erstmalig ein Streichquartett in H moll von J. H. Weber zu Gehör, ein bei einer internationalen Konfurrenz ber Kammermusstgesellinternationalen Konfurrenz der Aramnermistigeells schaft in Sch. Betersburg "preisgefröntes" Wert des als Hoftonzertmeister in München wirkenden Komponisten. Es empsieht sich durch melodisch ausgeprägte Themen, durch frischen küssigen Kortrag, der freilich zumeist nicht über den Charalter gewählter Salonmusit hinausgeht, und burch gleichmäßige icone Ktlangwirfung. Gine große gedantliche Bedeutung tritt auch in bem frei variierten langfamen Sate nicht hervor, obwohl barin eine Bertiefung bes Befühleelemente angestrebt wirb.

Das fünfte Kongert im Hoftheater brachte als Reuheit die Ouvertüre "Karneval" von Anton Ovofat. Sie zeichnet lich durch große melodische Frilde, harmonliche Feinheit und Klangfülle des ins strumentalen Sages, burch bie leicht und tunftvoll behandelte Kontrapunklik, sowie burch Klarheit und Befchwingtheit im Mugbrud bes Gangen aus. Themen bestechen feinesmegs burch Originalitat, aber sie bieten sich liebenswürdig und charatteristisch an und in der Gestaltung herrscht bei wirksamer Dispo-sition ein munteres, keckes und mannigkaltiges Leben, bem wir fofort unfere Teilnahme gumenben.

3m borletten Rammermufitabend bon Stern, Betri und v. Liliencron hörten wir erftmalig Stern, Petri und b. Litteneron horten wir erymang eine Sonate für Bianoforte und Biolive in G moll bon Otto Malling. Der Verfaster sit ein schweblicher Tonseper, seine im Sil awischen Gabe und Erieg ftehenbe Produttion ift die eines Musters, ber zwar nichts Ueberraichendes zu sagen hat, bas, was er aussprechen will, aber gewandt und flüssig porträgt.

Ginen neuen Orgeltomponiften fernte man in einer bon II. Geifert veranftalteten firchlichen Dufitaufführung tennen, Bilbeim Rubnicf (Rantor und Organist in Liegnig). Seine breifatige Rongertphan-tafie G moll machte burch gehaltvolle Erfindung und Musführung in bortrefflichem mufifalifchem Gab, bei formeller Abrundung und gliidlicher Steigerung, einen fo vorteilhaften Gindruct, daß man Berleger auf Die vielen ungebructen Arbeiten Dieles befähigten Mutors hinzumeilen bas Recht und bie Bflicht bat.

\* Mus bem Cyllus: "Bier ernfte Gefange" - Befus Girach Rap. 41 und St. Bauli an bie Rorintber 1. 13.



## Runft und Künftler.

- Die Mufitbeilage gu Bir. 6 ber Reuen Mufit-Reitung enthält ein temperamentvolles Rlavierftud von Sugo Reinholb, welches fich "Novellette" nennt. Bas in berfelben ergahlt wird? Benn Freunde ber Programmunit in berfelben bie Schilde= rung eines munteren Jugenbftreiches fanben, fo tonnte auch in ihrer außeren Ericheinung gewinnenden Schwe- rung eines munteren Jugenbstreiches fanden, so tonnte fiern ein Duett zugaben. Bezeichnend ift es fur ben bagegen nichts Ernstes eingewendet werden. Dem

Klavierstuck folgt ein melodisches Duo für Geige und | nämlich alle Bühnenkunftler, die auch mit Pinsel Rlavier von Carl Rammerer.

— Das Stuttgarter Konfervatorium gab am Geburtstage bes Königs von Butttemberg eine mufitalische Matine mit einem sehr gut gewöhlten Rrogramm. Die Jöglinge ber Künstlerique leisteten im Bortrag von Gesangs- und Instrumentalfilden fehr Tuchtiges und bewiefen, wie trefflich fie unterrichtet werden. - Rammervirtuos Mar Bauer, ber neuernannte Lehrer bes Rlavierspiels an biefer Mufitanftalt, wird feine Lehrthatigfeit im nachften Sommerfemefter aufnehmen.

— (Erstaufführungen.) In Baris wurde bie neue Oper "Messtor" von Alfr. Bruneau Cert von Em. Jola) zum ersten Malc gegeben. Der Komponist ist ein Nachasmer Wagners und entlehnte gange Stellen aus ben Dufitbramen besfelben. - Die Oper "Eppelein von Geilingen" von G. Ringler in Murnberg murbe jest in mehreren banrifchen Stäbten gum erften Male aufgeführt. Die Mufit ift febr ansprechend, melobios und zeigt frifche Ratürlichs feit und gesunde Empfindung. - In Augeburg bat Die neue Oper bes Biener Romponiften Mag 3. Beer: Etrife ber Schmiede" bei ihrer Erftaufführung belfällige Aufnahme gefunden. — Die breiaftige Oper "Die Braut von Cypern" von Konrad zu Putlig, Mufit von Gustav Kulentampff, ging fürzlich am Schweriner Hoftheater mit bebeutenbem Erfolg in

In Maing wird im Commer 1897 ein Sandelfest unter ber Leitung des Prof. S. Kreiss-mar aus Leipzig und des Kapellmeisters Bolbach in Mainz statischen. Jur Aufführung gelangen die Dratorien: "Giher", "Obris und Galate" nebst der "Eäcilienode".

Swunde beichloffen, in Nürnberg bas ei fie bahri'che Lanbesmufiffe fi gu Bfingften 1898 abzufalten Es wich hierfür eine eigene Halle erichtet, in welcher 4000 – 6000 Jufbrer, 500 – 1000 Sanger, 150 - 200 Infirumentaliften bequem untergebracht werben tonnen.

- In Wien und in vielen anderen Stäbten wurde im Bonate Februar bas 100jahrige Bestehen ber melobiich ebten Bolfshym ne gefeiert, welche, von handn tomponiert, am 12. Februar 1797 jum ersten Male in allen Theatern Cesterreichs gejungen wurde.

- Aus Brag meldet man uns: Anlöglich ber Schubertfeier vereinigten fich auf Ginladung ber Leitung bes beutichen Gangerbundes in Bohmen famtliche beutichen Gesangbereine Brags und der Borotie – 9 Bereine – zu einem großen Kestlonzerte. Der Männerchor bestand aus mehr als 300, der gemifchte Chor aus 200 Berfonen. Rlangwirfung biefer reichbefesten Chore mar impo-nierenb, voll und fcon. Großen Beifall fanben bie eblen Liedervorträge der Frau Ama Swoboda, das Alavierspiel der hier sehr geschätzten Bianistin Frau Emilie Heßler und die Violinsolis des Frl. Unna Diten aus Frantfurt. Der namhafte Rein-ertrag bes Rongerts murbe gur Unterftugung beuticher Schulen permenbet.

- Die Lorbceren Dagcagnis liegen ben bis por furgem gang unbefannten Triefter Gianfre nicht ichlafen. Er fomponierte unter bem Titel "Die mahre Cavalleria rusticana" eine neue Oper, reichte biefe bem Circolo artistico in Trieft ein und munberbarerweise führte diefer fie auch auf. Das unglaubliche Machwert, bas aus allen Opern vom Fra Diavolo bis jum Bohengrin feine 3been bezogen hat, murbe aber bom Bublifum unter mahren Sturmen bon Beiterfeit und Entruftung fo unzweibeutig abgelebnt, daß herr Gianfre wohl noch eine Beile wird warten muffen, bis er Mascagni in ben Schatten gestellt

— herr Laurent Parobi, ein italienischer Kritifer von Ruf, will ein Werf über die weiblichen Komponisten der Eegenwart schreiben und bittet alle Damen, die Musif verfassen, ihr Potrtaft, biographische Daten und Berzeichnis ihrer Werfe an ihn, Biagga Gerriglio 1 in Benua, gu fenben.

Bei bem neuen Ballett "Der Sport" von Mangotti, bas im Stalatheater zu Mailand auf-geführt wurde, trieb man bie Bremierenpreise so in die Sohe, daß die Orchesterfautenils 80 Franten tofteten und auch die numerierten Galeriefarten nicht unter 10 Franten gu erhalten maren.

– Man berichtet uns aus Paris: Bonbet. ber früher ein beliebtes Mitglieb ber Barifer Opera Comique war, hat fich mit Sarah Bernhardt bereint, um ju einem wohlthätigen Zwede eine gang find in Deigenarige Ausftellung ju veranftalten. Es follen perbreitet.

und Meißel umgeben tonnen, ihre "Berte" vereinigen, aber wohl nur, um gu beweifen, bag man auf ber einen Geite ein guter Runftler und auf ber anberen ein recht mittelmäßiger Dilettant fein fann! - Das hiefige Ronfervatorium hat icon wieder einen bebeutenben Lehrer burch ben Tod verloren : Saint-Dves Ba g, einen ber beften Gefangemeifter. 3m Jahre 1866 murde Bag bon Battaille während beffen ziemlich langen Abwesenheit zum Stellvertreter besselben erwählt. Battaille außerte unverhohlen seinen Neib über bie großen Erfolge, bie Bar erzielte, und Auber, bamals Direttor bes Konfervatoriums, ernannte ben jungen Mann fcon 1867 jum Brofeffor an Stelle Giulianis und feit dieser Zeit von Saint: Poes Baz eine Silliese des Instituts. Im Konzersaal gab es manche inter-signate Augheit, so dei Colonne das "Wysserium" "Eva" don Massenten ein schönes Wert mit Chören, Urien und Duetten, ein gang mobernes Oraforium bon hinreisenber Gewalt bes Ausdrucks. Lamoureux hat ein Fragment "Brijeis" von dem zu früh ver-ftorbenen Chabrier mit großem Exfolg aufgeführt, während das leite Opernsonzert mit einer seiner Reubeiten "Concerto-feerie" von Felig Balen vollftan-

wird ben Barifern nachftens ben "Fliegenben Sollanber" borführen.

- Die Guildhall School of Mulic in London ift das größte Multinfititut ber englichen hauptstadt, benn sie besaß im Jahre 1896 nicht weniger als 101 Professoren und 4000 Schüler. \*

- Sims Reebes, früher Englands beliebtefter Tenor, ber gange Bermögen berbiente und wieber ausgab, bugt nun die Folgen biefer Berichwendung im Londoner Schulbgefangniffe ab. Reeves hat fich vor turger Zeit — er ift jent 75 Jahre alt — mit einem gang jungen Dabchen verheiratet und fteht nun por bem Banterott, tropbem er, um bem finangiellen Ruin gu fteuern, felbft in Dlufithallen fang. ruhmvolles Debut fallt in bas Jahr 1839.

– Wir erhalten folgende Milteilung: Karl Bolffohn aus Alzen, beffen Rame als Bianift und Lehrer (ihm verbanten Frau Bloomfield Beisler, Fri. Auguste Cottlow u. a. m. ihre Ausbildung) einen gleich bebeutenben Rlang in ber amerikanischen Runftwelt befist, veranftaltete fürglich in Chicago gur Feier feiner fünfgigjahrigen Thatigfeit als Dufifer ein Rongert, beffen Ertrag gur Aufftellung einer Beet-hovenbufte im Lincoln-Bart gu Chicago verwendet wurde. Dem Konzerte, welches ausichließlich aus Beethovenichen Kompositionen bestand, lieben Theodor Thomas mit seinem Orchester, Karl Halir und die Sängerin Frl. Kamilla Sengard ihre Mit-Rarl Bolffohn fpielte bas Es dur-Rongert und dirigierte ben früher von ihm geleiteten "Beet-hovenchor". Endlofer Beifall lohnte alle trefflichen Darbietungen und namentlich wurde ber Jubilar in wohlverdienter Beise geehrt. Der rafilolen. funftleriichen Thatigfeit Rarl Bolffohne ift es pornehm= lich zu verdanken, baß eine hochernfte Runftgattung, bie Rammermufit, burch bie von ihm veranftalteten Trio= und Quartettabende feit mehr als zwanzig Jahren in Chicago eingeführt wurde.

- Graf Armand be Castan, in ber Theaterwelt nur unter bem Namen Caftelmary befannt, ftarb jungft mahrend einer Borftellung ber "Martha" in New Yort auf ber Buhne in ben Armen Jean be Resites. Caftelmary (1834 in Touloufe geboren) wurde im Jahre 1864 als Bariton an Die Parifer Oper im zagre 1804 als Bartion an die Partier Oper berufen und sang dort bis zum Kriege. Dann ging er nach Italien, später nach England, wo er auch erster Regissen des Covent Garbentheaters war. Kett hatte er dieselbe hervorragende Eschung am New Yorker Metropolitantheater inne, wo ihn, wäh-rether der Eriffer ihm Eriffer rend er ben Triftan fang, jah ber Tob ereilte. \*

- Gin ichredilches Unglud ift in einem ber Theater bon San Francisco gefchehen. Lampe explodierte und bas Bublifum geriet baburch in folde Angft por einem Branbe, baß es in wilber Unordnung aus bem Theater fturgte, wobei über breihundert Leute erbrückt wurden.

— In Mailand ift ber Direktor bes Konfer-vatoriums Antonio Baggini gestorben. Er war 1810 in Brescia geboren und wurde als einer ber tichtigiten mobernen Biolinipieler geichätt. Unter feinen Kompositionen, die Symphonien, Kantaten, Duvertütren, Konzerte und Phantasien entifalten, sind in Deutschland am meisten die Streichquartette

· (Personalnachrichten.) Die befannte Opernfangerin Frau Amalle Friedrich Materna hat in Wien eine Gefangsichule gegrundet, in welcher bereils vorgeschrittene Schülerinnen für die Oper vollftanbig ausgebilbet und insbefonbere mit Bagnerrollen bertraut gemacht werben. — In Bofen hat ber Sennig-iche Befangverein vor zweimal ausvertauftem Saufe sche Gesangverein vor zweimal ausverlauftem Hause unter der Leitung des herrn Prof. C. R. hennig den "Franzistus" von Tinet vorziglich aufgeführt. Zum vollsten Gelingen verhalfen dem Werte der ausgezeichnete Solissen, derr Eronderger-Brunnschweig, Frl. Meta Erder berr Gronderger-Brunnschweig, Frl. Meta Erder berr Gronder wir krogramme des Ouarteits Saloma, das meilt Werte deutscher Komponisen aufsührt. Deutsche Musst debeurtscher Komponisen unseren Sembrich icht gesetert. Kürzlich erhielt sie im Theater nicht blög gange Reihen von Blumenkörben, sondern auch ein Silberfervice von imposanter Größe und tosstaare Arteit. — In einem Leidzger Gewandbauskonzerte Arteit. Arbeit. - In einem Leipziger Gewandhaustongerte fpielte ber berühmte Bianift Baberewsti mit großer Bravour. Gine Ahantafie über polnische Lieber eigener Rompofition mar mehr originell als fcon. In einer Bugabe war fein Spiel nicht fehlerfrei. — Herr Ernft Heufer, unfer gelchäter muff-frei. — Herr Ernft Heufer, unfer gelchäter muff-lalicher Mitarbeiter, hat kirglich in Diffelborf bei einem Kongaette mitgebrieft, in welchem seine Kom-position: "Der Blumen Nache" großen Beisall ge-funden hat. Die Kritik lobt ihn auch als eminenten Manisken und sichern Dirigenten. — Den derrn Manisken und sichern Dirigenten. — Den derrn Bianisten und ficheren Dirigenten. — Dem herrn Karl Bfeiffer, Inhaber der Firma 3. A. Pfeiffer & Co., in Stuttgart, murde ber Titel eines Ronigl. murttemb. Bofbianofortefabrifanten verlieben.



## Dur und Woll.

Das Allerneuefte ift bas Parfüm im Dienfte ber Bilhne. In Bubapeft wurde bas neue Ballett: "Die roten Schuhe" von hagreiter aufgeführt, in bem ein reigender Rosenwalger vortommt. Bahrend beefelben ftromt ein intenfiver Rosenduft von ber Buthne in ben Zuschauerraum. Scherzhaft bemerkt hierzu ein Berichterstatter: "Sollte dies Mode wer-ben, so wird es immer nach Schwesel riechen, wenn

Mehifto aufiritt, und im gangen Wilhelm Tell wird es nach Schweigertafe buften." m.
— Daß bie Stra fen orgel manner für die Popularität jo mancher Melodie forgen, ift bekannt. Die englischen Berleger geben manche ihrer Reuheiten umsonft an bie Fabritanten bon Dreborgeln, nur bamit bie von ihnen verlegten Delobien recht viel gehört werben, bann tauft man fie auch. Das Lieb "Daijy Bell" wollte zuerft tein Menich hören, geichweige benn taufen, aber auf bem Umweg über bie Drehorgel warb es mit einem Schlage "berühmt".

Tuymt. — Gin Cellist tommt auf einen Reifen auch in ein Städtchen, das ihm als gunftig für die Beranstatung eines Konzerts geschilbert wurde. Er spricht mit dem Bestiger des einzigen Saales und biefer sagt: "Ein Konzert wollen Sie geben? Ich glaube nicht, daß Sie viel Ruspruch bekommen werden, benn es war erft vorige Boche ein - Schlangen: menich bier!"

## <u>ฃ๛๚๛๛๚๚๛๛๚๚๛๛๛๛๛๛๛๛๛๛๛๛</u>

ir ersuchen höslichst um ungesäumte Erneuerung des Abonnemenfs, damif in der Busendung der "Beuen Wusik-Beitung" keine Verzögerung einfrefe. Bugleich bitten wir Freunde unferes Blattes um Angabe der Adreffen folder Perfonlichkeifen, melden des Abonnemenfe megen eine Probenummer gebührenfrei jugefdickt werben foll.

> Berlag der "Meuen Mulik-Beifung".



Shluf der Redattion am 27. Februar, Musgabe Diefer Rummer am 11. Marg.

## Damenkapellen im 18. Bahrhunderf.

enn wir heute einen Bild auf bie Damen-fapellen werfen, wie fie jest in Maffen Deutsch-land burchziehen, und biefe als eine Errungenicaft ber Reuzeit bezeichnen, fo fei barauf hingewiefen, baß der Reugeit vezeichnen, fo je barauf gingeweien, das Damentapellen, bie freilich einen gang anderen Charafter trugen, um die Mitte bes vorigen Jahrhunberts schon in Benedig erstiterten. Unter den von Bogen, Abeligen und Kauffeuten in das Beben gerufenen Wohlthätigfeitsanstalten befand fic in der rufenen Wohlthätigkeitsanstalten befand sich in der Lagunenstadt auch ein Hofpital, in welchem arme, von dem Eltern verlassene oder weggesetzt Kinder Aufnahme fanden. Man machte in der Kapelle diese Hofpitales eine vortressliche Musik, die von inngen Madchen ausgesührt wurde, sür deren Erziehung man dort sorgte. Wie eines von den neu aufgenommenen Madchen Talent zur Musik zeigte, wurde est liets veranlagt, irgend ein Instrument zu erlernen, und zwar handelte es sich nicht allein um Streich, sondern auch um Bladinstrumente. Das Orchester kaltend und Aus Facentten Ortikente Verleiberte ver sondern auch um Blasinstrumente. Das Orchester bestand aus Fagotten, Hautobeien, Klatinetten, Tromsveren, Walbhörnern, Floten aller Gattungen und Baulen. Ursprünglich mag die Absicht vorgelegen haben, die Andächtigen an Sonns und Feiertagen vor und nach dem Gottes dienste durch geeignete Musikaufschingen zu erfreuen, da aber die Kapelle alls mählich so Tessisches leistete, daß man in Venedig naglia jo Deferiates einetet, dug nan in Benedig faum eine besser Auslif hören tonnte, wurde später ben Bünlichen entsprochen, diese auch in der Deffent-lichsteit auftreten zu lassen. Diese "welflichen" Konzerte zogen in der Regel eine große Menschemenge herbei. Hauft gerief man berühmte Sangerinnen gu biesen Aufführungen. Man psiegte bei benselben feinen Taft zu ichlagen, bie Orgel allein gab ihn vermitteist ihrer Grundnoten an und selten nur wurde eine borübergebenbe Schwantung bemerft, die ftets mit Leichtigfeit übermunden murbe.

Die jungen Muftmabden blieben unter ber Mufsicht ber Borfieber jener Anftalt, welche ber dama-ligen Republik von ihrem Berhalten Rechenschaft geben mußten, dis sich Gelegenheit zu einer guten Berjorgung für sie fand. Oft trug es sich zu, das fich ein Konzertbesucher in eines ber jungen Mädchen verliebte und es au heiraten beichloß. In biejem Falle mußte ber Freier fein Bermogen bei ber Ab-miniftration angeben, welche ihrerleits wieder die Berpflichtung hatte, nachauforfiden, inwieweit fich seine Berpitigiung batte, nachguroriolen, immeiner na jeine Ungaden beftätigten, und ob er ein Merich on guten Sitten und im ftanbe fei, feine Auserwählte zu ernähren. Burbe über biefe Huntte Zufriedenfiellen bes ermitletle, ftand einer heirat nichts im Bege. Biele diefer Madchen blieben ihr ganges Leben himburch im Sofpitale, um als Behrerinnen gu fungieren, und erwarben fich auf bie Beife mitunter fogar ein

anjehnliches Bermogen.

Auch als Sangerinnen fanben fie ihre Ausbilbung, boch war feiner berfelben erlaubt, jum Theater ju gehen, fle wurben vielmehr burch Gib verpflichtet, biervon Abftanb ju nehmen. Ebenfo war es ihnen nicht gestattet, bie Wege nach und von ben Rongerten allein gurudgulegen, bielmehr erhielten fie bie Be-gleitung einer Oberin, welche ftreng über fie gu machen batte.

Leipzia.

Carl Ridel.



## Mene Mufikalien.

Klavierauszug aus ber Musistragöbie: Obhsseus: Heimkehrvon August Bungert. (Kom-missionsberlag von C. F. Leede in Leipzig.) August Bungert, als Liebertomponift vorteilhaft befannt, hat Bungert, als Liederkomponist vorteilhaft bekaunt, hat es unternommen, die "Homerische Belt" in zwei großangelegten Musstlragddien zu behandeln; die erste: "Alias" zerfällt in die Telle: "Adislleus" und "Kinteminestra", die zweite: "Obyssee" schielten sich gar in vier Teile: "Kirte", "Nausstlaa", "Idhsseus' Homeren der und "Obhsseus' Tod". Sin großartiges Vorwaben liegt uns da vor, dem ein karker Wille zu Grunde liegt. Der Afavierauszug aus der Tragödie "Obhsseus" heimlehr", 345 Folioseisen start, kann lein treues Bill des musstalifalischen Wertes derfelden geben, da das Sounstepnisch dem hand gibt Flanze fein treues Bilb bes musifalischen Wertes dereiben geben, da das Hauptgewicht denn doch auf die Klangwirtung des Orcheiters fällt. Im Vorlpiel wird Athene vorgeführt, welche ihre göttliche Würde durch Antimmen einer mojestätischen Melodie preiszugeben süchtet, weshalb sie durch 31 Tatte (\*/4) fort das C der eingestrichenen Oktave mit einer Zähigkeit selbatt, welche durch die Einföntgetet der Begietung nicht weitgemacht wird. Bungert mochte sich gegenwärtig gehalten haben, daß die Griechen der homes

rifden Belt im Erfinben pon Melobien nicht hervorragten und bie Sarmonifierung in unferem Sinne nicht fannten. Bir finden benn in ber gangen Tragodie rannien. Wir inoen denn in der gangen Laggodie wenig Melodien, die uns ans Gerz greifen tönnten. Eine berselben stimmt Telemachos beim Zusammen-tressen mit seinem Bater Obysseus an. Die musik-falische Khonatasse Wingerts kiegt selten hoch auf; die Chore der Freier im 2. und 3. Utt sind lebhaft, aber auch etwas trivial, womit vielleicht gefagt merben will, bag sie kommune Gesellen waren. Die Mufit bes 3. Attes burfte ihrer Leidenschaftlichkeit wegen gunftig wirken. Der Klavierauszug lätzt bies permuten. Soffentlich wird Bungert in feinen weiteren Mufittragobien fich von bem Borurteile logmachen. bag bie Erinnerungen an bie homerifche Bett nicht ben Geift und ben Stil ber mobernen Mufit atmen bürfen.

#### Tieber.

Es liegen uns brei "Bassaben und Romanzen" bon Albert Fuchs (op. 24) (Berlag von Max Brodhaus in Letysig) vor. Der Komponite ist geschieft im Mobuliteren und wöchselt nicht nur bie Tonart, sondern auch den Tatt gern; der geschlosse-Eonart, sondern auch den Calt gern; der geschlossenen Melodie geht er aus dem Wege und ersetzt fie durch Recitative, die im übrigen nicht leicht zu fingen sind. Originell mögen sie sein, ob auch dankbar für den Bortrag, kann bezweifelt werden. — Sin ryhthemisch und melodisch frisches, munteres Lied von A. Budwig nennt sich "Die Spröde". Es ist das 14. in der Liederreise des frucktoren Komponisten (op. 35). — "Kinder-Hausmuft bei frohen Feiten", eine. zwei- und breiftimmige Kinderlieder mit leichter Rlapierbealeitung für Beihnachte-, Neujahre-, Nameneatges, Geburistages, Hochzeitsfellichfeiten. Original-beiträge benticher Tontlinkler, berausgegeben von 3. 3 immermann (Berlag von 2. Schwann in Duffelborf). Es ist eine trefflich rebigierte Samm-Duffeldorf). Si sit eine tresslich rechgierte Samm-lung von Kinderlickern, die in keinen muslialischen Haufe siehen sollte, dies um so weniger, als das Einfludieren dersessen nicht der Anleitung eines Er-wachsenen bebauf. Desonders gut gestel uns ein originell gesetzt wied von Iol, Sattler, Organisen originell gefestes Lieb von Jo, Sattler, Organiten in Köln. Bon ben Kinderliebern Edb. Griegs (op. 61) (Verlag von Rob. Forberg in Leipzig) liegen uns brei vor. Am wertvollften ist darunter die "Rodweite". — Richt ohne mustladlichen Wert sind die Lieber von Ewald Sträßer (op. 3 und 5) (Heinrich vom En des Verlag in Kölin a. M.). Vinas stad gehalten ist das "Frühlingserwachen"; innig im Empfindungsausdruck ist dagegen das Lieb: "Augen und Lippen." — Bei Schuster & Löffler (Verlin) erschienen "Dettev von Lillencrons Deutsche Muster hat sich aum Vertonen das Gehöcht ventige Acetieritever in Doit getest. Betigt hard Schufter hat sich jum Bertvoien bas Gebicht "Die Mufit sommt" gewählt. Es fängt so an: "Kling-ling, bum bum und tiching-ba-ba, gieht im Triumph ber Perferschach! Und um die Ede braufend bricht's wie Tubaton bes Weltgerichts, voran ber Schellenträger Brum: Benn, bas große Bombarbon, Scheintrager bum ertim bau grübe Somoutonber der Beckenschlag, das Heiton" und so wiedet sich's im Texte weiter fort, der über den "Herrn Haupt-mann" und über "zwei Beutnants rofenrot und braun-feine Bemertungen macht. Das foll ein "Meifterlied" fein ? Ober soll sich bieser Ausbruck auf die Rertonungen ber Texte beziehen? - Bernhard Schufter fennt awar genau bie enharmonischen Rudungen, Mobulationen und Accordenfolgen Bagnerichen Stils, mit benen ein jeber moberne Komponift vertraut fein foll. und bas tommt feinen Gefangsftuden gu ftatten ; allein er tritt aus recitativifchen Bhrafen taum beraus, woran man fein Genugen finben fann. - Ginen wordn man tent Genugen intoen dien. — Enten höheren musikalischen Wert bestiesen die "Weisterlieder" von E. D. No d nagel (op. 22). Innig empfunden ist besonders sein Lied: "Glüdes genug." Das Lied: "Liedesnacht" zeichnet sich durch häusigen Wechsel ber Takt: und Tonart aus, den man ja in Richard Bagners Bartituren ebenfalls oft findet. - Sans Wagners Kartiuren ebenfaus bir invoer. — Hand hermann liebt das erzwungen Originelle, bringt viele Diffonanzen an, um ja aus der Art zu schlagen, und zeigt durch seine Klügeleien, daß ihm guter Ee-chamad und Khantolie fehlen. — Auch Gust. Kan ich s Lieder erquicken durch ihre bizarren Tongänge nicht; man wänscht ihren etwas mehr mufikalischen Wohl-laut. Eine trofliose Ton- und Stimmungsmalerei labt nicht das Ohr. Man benti fich Will wie originell — Anhörbarer Musik begegnet man in origineil! — Anhördarer Mulit begegnet man in ben Liebern von W. Maute, welche Enwhundenes und Wohlftingendes zu bringen wissen. — Sine wahre Erquidung nach diesen "Meisterliedern" bieten "vier ungarische Boltstieder" von Joh, Peisffer (op. 3) (Berlag von Cyril Afister. Bad Kissingen). Das sind stimmungsvolle, geschick harmonisserte, mustalieh ansprechende Lieder, die sich zum Bortrage ausgezeichnet eignen.



## Berliner Konservatorium

und Klavierlehrer-Seminar

Direktor:

## Prof. E. Breslaur.

Unterrichtsgegenstände: Klavier, Violine, Violoncell, Gesang, Orgel, Harmonium (von den ersten Anfängen bis zur Konzertreife), Theorie, Komposition, Musikgeschichte und vollständige Ausbildung für das musikalische Lehrfach.

NW. Luisenstr. 35.

## Königl. Koaservatorium für Musik zu Stuttgart.

Die Direktion: Prof. Hils.

## STERN'sches Konservatorium der Musik

- Berlin SW. Gegründet 1850. Wilhelmstrasse 20.
  a) Honservatorium: Vollständige Ausbildung in allen Fächern der Musik.
  b) Schamptel- und Opernschute: Specielle Ausbildung für das
- b) Schauspiel- und Opernschule: Specielle Ausbildung für das Theater.
  c) Semitanr: Specielle Ausbildung von Gesang- und Klavierlehrern und Lehrerinnen.
  d) Elementas-Klavier- und Violinschule für Kinder vom D. Jahre an.
  c) Dileitanten- Klassen.
  f) Chorschule: Hospitanten werden zugelassen.
  g) Orchesterschule: Beggleichen.
  b) Bikaerschule: Ausbildung in sämtlichen Orchesterinstrumenten.

Biläverschule: Desgleichen

Biläverschule: Ausbildung in sämtlichen Orchesteriastrumenten.

Hauptlehrer: Frau Prof. Selma Nicklass-Kempner. Adolf
Schulze, Louise Göttinger-Heymann (Gesang), Prof. Friedr.
Gernahelm, stellvertr. Direktor, Ludwig Bussler (Komposition,
Theorie): Prof. Heinrich Ehrlich, Felix Breyschock, Abbert
Eibenschutz, Prof. Friedr. Gernsheim, A. Papendick, Alfred
Sormann, C. L. Wolf. E. E. Tanbert (Klavier): Musikdirektor
Otto Bilenei (Orgel): Franz Poenitz, Koingl. Kammerviruose (Harfer
Harmonium): Prof. Gutta Franz Poenitz, Koingl. Kammerviruose (Harfer
Harmonium): Prof. Gutta Schollensen, Ostava Martin (Violine)
Anton Hekking (Violoncell): Link. Graefen, von den königl.
Theatern (Opernschule): Guidlitz Catent (Halienisch) etc. etc.

Beginn des Sommerhalbjahres I. April.

Anfnabme jederzeit.

Prospekte gratis durch d. Unterzeichaten.

Sprechzeit 11—1 Uhr.

Einiel Professon der Verleiten.

Gustav Hol: aender, königl. Professor der Musik.

Fürstl. Schaumburg-Lippische Orchesterschule zu Bückeburg.

Fürsil. Schaumburg-Lippische Urchesterschule zu Bückeburg.

Der Unterricht er-treckt: sich auf sämtliche Orchesterinstrumente, Kavierspiel (als Nebenfach), Thoenie der Musik. Chorgesamg, Quartett-u Orchesterspiel.

Bi Lehrer. darunter die Herren: Hofkapellmeister Professor Richard Sahla,
Musikdirektor Friedrich Gelsaman, Kouzeitmi-siter Abin Beyer, Konzertmeister
Johannes Smith, Huge Bosse, Hofpianist Clemens Schultze u.

Honorar (Haupinistrument, Klavier und zweites Nebeninstrument, sowie
üblige Fächer) jährlich 160 Rmk., habljährlich pränumerando zu entrichten.

Aufnahmeprütungen (elementare Kanntnisse werden vorausgesetzt) finden
im Frühlahr und im Herbst statt. Der Tag der Aufnahmeprütung wird öffentlich bekannt gemacht Anmeldungen sind an Hern Musikdirektor Geissmann
in Bickeburg, durch dessen Vermittlung auch Prospekte und gewünschte Auskünfte über Wohnungen etc. zu erhalten sind, zu richten.

Die Aufnahmeprütung für das Sommer-Semester 1897 findet am Montag den
26. April, vormittags 10 Uhr, im Probelokal der Hofkapelle statt.

Bickeburg, im Februar 1897.

Professor Richard Sahla,
Fürstl. Hofkapellmeister.

Mieber eine neue Auflage, und zwar innerhalb 17 Jahren bie 23., ericien foeben von

Marl Urbachs

## \* Preis-Klavierschule, \*

bie bon 40 bortlegenden Ravieriduten mit bem Preise getrönt wurde und nach ber in ben Mustinitiuten Dentidiands, Desterreichs und ber Schweiz febr viel unterrichet wird. Der Ruf ber Borgüglichelt der Urbachichen Preis-Riavierichule ist auf ber gonzen Erbe begrindet.
Diefelde toftet broichtet nur 3 M. — elegant gebunden mit Kederriden und Eden 4 M. — in Sanzieinendand mit Gold- und Echvarybrud 6 M. — in Ganzieinendand mit Gold- und Echvarybrud 6 M. — in Ganzieinendand mit Gold- und Echvarybrud 6 M. — in Ganzieinendand mit Gold- und Echvarybrud 6 M. — in Ganzieinendand mit Gold- und Echvarybrud 6 M.

Die Preuß. Lehrerzeitung ichreibt über biefe Schule: "Ber an ber Ganb eines tüchtigen Rlavierlehrers biefe Schule burchgearbeitet bat, tann nich getroft horen laffen." Bu beziehen burch jebe Buch- und Mufifatienhandlung, fowle birett bon Dag Seffe's Berlag in Leipzig.

## Technikum Mittweida.

- Königreich Sachsen.

Höhere Fachschule für Elektrotechnik und Maschinenbaukunde. Programme etc. kostenles durch das Sekretariat

## Sitteratur.

"Aus ber Chronit eines geift. lichen Berrn," Ergahlungen bon D. Emil Frommel (Berlag bon 3. F. Steintopf in Stuttgart). Die in biefem ungemein ansprechenben Buche enthaltenen Graablungen find mit fo viel Sumor und Bemut, mit einer fo gewinnenben Runft ber Darftellung gefdrieben, bag man bie britte Auflage berfelben begreift. Sie eignen fich beshalb gu Geftgeschenten, weil bas barin Be-Sie eignen fich beshalb gu botene auch in moralifder Beziehung mertvoll ift. Die Abichnitte: "Aus bem unterften Stodwert", "Aus ber Familiendronit" und "Mus vergangenen Tagen" bringen auch viel geldichtlich Bebeutfames und Feffelnbes und burften gebildete Familien bagu anregen, Sauschroniten angulegen, in welchen Grinnerungen an vergangene Tage geschilbert werden. Das Buch ift mit bem Bilbniffe bes Berfaffers gefchmudt.

Rrieg und Sieg 1870 -71, Rulturgeschichte, herausgegeben von Dr. 3. v. Pflugt Darttung, I. Banb (Berlag von Schall & Grund in Berlin). Es ift ein ungemein anfprechendes Buch, melches bas Leben im Eriege, bie Befchäftigung ber einzelnen Baffengattungen, bas Berpflegs-, Rran-ten- und Eriagmejen, bie Berfehreanftalten, die Thatigfeit ber Beiftlichen, die Boefie im Rriege, Be-werbliches und ben Sandel Betref= fendes in gewandt geschriebenen Ginzelartifeln behandelt. Es find mehrere Generale, hohe Offigiere, Oberftabsärzte und Profisoren, welche die fachlich tüchtigen Aufläge verfaßt haben. Gine Reihe von hervorragenden Kunflern hat pervorragenden Rinftlern hat bas prächtig ausgestattete Buch iffuftriert. Rein Zweijel, baf auch biefer Teil bes Berfes "Krieg und Sieg" fich seines Inbalies Sieg" fich feines Inhaltes und feines billigen Breifes wegen einer großen Berbreitung erfreuen wirb; ber erfte Band hatte eine Auflage 56 000 Eremplaren gu verzeichnen.

- Das Buch "Parifer Macas bam" von Mara Cop Marlet ("Marie Eble von Berle", Pierlons Berlag) enthält Novellen und Stiszen, welche eine geiftvolle, feinbeobachtende Frau gur Berfafferin haben. Sie fennt das Leben in Belgien, Baris und Kairo, auf ber Strafe wie im hightife und ichilbert es natürlich und anmutig jugleich. Die Novelletten: "Ilm ein Gold= ftud" und "Möglich" find fleine Lebensbramen, die in ihrer fnappen fünftlerifchen Darftellung ans Berg

## Briefkasten der Redaktion

Anfragen iff die Abonnemente-Auitfung betjufügen. Anonyme Bufchriften werden nicht beantworfet.

Antworten auf Anfragen aus Abonnentenkreisen den mar in dieser Bubrik and nicht brieflich erteilt.

(Kompositionen.) T. H., Aisf. ift bemertenswert, bag fich bie Bilbung bes Romponiften immer mieber in bem Inhalt und Befdmad feiner Arbeiten abfpiegelt. 36r leiber nur furges Rlavierfilld zeigt bies abermale. Berfuchen Gie fich in langeren Arbeiten, melde Sie nicht etil-benartig gu balten frauchen wie Ihre Bleifeberftige. Gie merben an ben Beiffunger febertlige. Sie werden an den Bestungen Spere Begadoung mit der Zeit noch große Freude finden. — A. E. Tanken beftens, sinden keine Aufnahme. — Ad. Das Lied-gefunden" nicht ofen Bert; bie Tangivelse ritioas banal. — K. N. in L.—AL. Ihr Continential Allender 18th Rlabierftud "Liebesertlarung" bewegt fic suerft in gewöhnlichen Musbrudsformen

# Berliner Tageblatt

hat jetzt: 64000 Abonnenten!!!

Den Ruf eines Weltblattes hat fich bas B. T. burch bie allgemeine Berbreitung nicht allein in Deutschland, fonbern in ber gangen gebilbeten Belt, felbft in ben entfernteften Lanbern, erworben. Bo überhaupt im Auslanb beutsche Beitungen gehalten werben, ba begegnet man ficherlich in erfter Reihe bem B. T.

Diefe univerfelle Berbreitung verbantt es feinem reichen, gediegenen Inhalt, fowie ber Schnelligkeit und Ruberläffigteit in ber Berichterftattung (vermöge ber an allen Beltplaten angeftellten eigenen Korreivonbenten). Die Abonnenten bes B. T. empfangen allwöchentlich folgenbe fünf höchst wertvolle Separat=Beiblätter: Das illuftrierte Bigblatt "UIk", bie fenilletoniftifche Montags= ausgabe "Der Zeitgeift", die "Technische Rundschau", bas belletr. Conntageblatt " Dentiche Lefehalle" und bie "Mitteilungen über Landwirtichaft. Gartenban und Sauswirtichaft".

Die forgfältig rebigierte, vollftanbige ., Handels-Zeitung bes B. T. erfreut fich wegen ihrer unparteilichen haltung in tauf-mannischen und industriellen Rreifen eines vorzüglichen Rufes. Auch haben zu bem großen Erfolge des Blattes die ausgezeichneten Original-Feuilletons aus allen Gebieten der Wissenliger und schönen Künfte, lowie die hervorragendien belletzlichen Gaben, insbelombere die vorzüglichen Romane und Avvellen, welche im täglichen Feuilleton bes B. T. erscheinen, nicht wenig beigetragen. Im nächsten Quartal erscheint ber hochst fesselnbe Roman:

"Frau Magdalena" von H. Oohmke.

#### Die Reiseberichte von Eugen Wolf

aus bem Innern Chinas, bas unferen politifchen und Sanbelsintereffen immer naher rudt, erregen allgemeines Auffeben, jumal ber fühne Forichungsreifenbe ftets Gebiete wallt, bie bisher noch wenig von Guropäern bereift worben finb. Diefe Artifel ericheinen ausschließlich im "Berliner Tageblatt".

Das "Berliner Tageblatt" ift vermittelft feines eigenen fteno= graphischen Bureaus in ber Lage, fiber bie Reichstage- und Landiag&verhanblungen

#### ausführliche Parlamentsberichte

in einer besonderen Musgabe, welche noch mit ben Rachtaugen verfandt wirb, am Morgen des nachftfolgenden Tages feinen Abonnenten jugangig gu machen.

Bierteifihrtiches Abonnement toftet 6 Mart 26 Bjennig bei allen Boftamtern Deutschlands, in Borlin 6 Mart incl. liglich zweimaliger Buftellung bei ber Erpebition Gerifatemerfer, 48/40 und beren Alfialen, Brobennmmern franto, Infernte igleie 50 M.) finden erfofareichite Berbreitung in allen Teilen Deutschand bei im Austande.

Das Preislied "Das Mädchen welches am 14. y. M. im grossen Musikvereinssaale von der k. k. Hofopernsängerin Frl. Irene Aben iroth unter stürmischem Beifall gesungen und von 150 Liedern den 100-Kinen-Preis errarg, kann von G. Kählle"s Musikverlag in Wien, V2. Högelmüllergasset, um den Preis von I Mark bezogen werden.

## beste Schule

für die systematische Ausbildung in der Technik des Klavierspiels i-t die von Carl Mengewein, Di-rektor der Deutschen Musikschule in Berliu. Heft I-IV je Mk. 1.50. Geg. Einsend d. Betrag zu bez. vom Verlag der Freien Musikalischen Ver-elnigung, Berlin W., Lützowstr. 84A.

Wir empfehlen folgende 3 Preischöre: wir emprementogescheiden da Part. 75 Pf.
"Wein Heimatiand"
"Leab woh!" v. Burkhard fa St. 12 Pf.
Zu beziehen durch Xaser Maeser,
Kassier des Vorarberger Sänger-



Sich, Switinstr. Haufaktur.

Mark neutkirchen 34e.

Vorsägliche Leistungen
in neuen Instrumenten und
Reparaturen. – Grosses Lager echt alter Streichinstrumente. Direkter Benug
aus der Centrale, daher keine Grossstadtpreise. – Hauptkatalog postfrei.

## Zwickau i. S..

Musikalien-Handlung, empfiehlt sich zur schnellen und billigen Besorgung von Musikalien, musikalischen Schriften etc.

Verzeichnisse gratis. :





Billigste and Beste Historechule v. E. Röder Gesangschule v. E. Röder Pištenschule v. W. Popp.

Schulen und Studienwerkesfür alle Instrumente. Preisliste frei. Verlag von Louis Oertel, Hannover.



Zu bezie hen durch alle besse ren Panier-Galanterie und Musik geschäfte

> R. König, Buchbinde rei und Kartonagefabrik Rons



Musikinstrumenten. Manufoktu Markneukirchen i. S. Nr. 93 orzüglichste und billigste Bedienung Direkter Versand. Preisisten frei.



## NEU! Ausgezeichnet durch Milde und lieblichen Geruch, bilde

die Ergänzung bei dem Gebreuche des Hautverschönerungsmittels Kaloderma (Glycerin-&Honiggelée)

Andische Blumenseite hochfeine Toiletteseife 50 Pf.pr. St.

## :: neutral-gut-billig :: fürfamilien und Kinder Das Stück 25 Pfg.

F.WOLFF & SOHN. Karlsruhe.

xvIII. Jahrgang. Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. Stuttgart-Leipzig 1897.

No. 6. Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

## Novellette.\*



\* Reproduziert mit liebenswirdiger Erlaubnis des Herrn Originalverlegers Max Brockhaus in Leipzig. Entnommen den "Novelletten für das Pianoforte" von Hugo Reinhold, Op. 23.



C. G. 97.



Eigentum und Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig.



4



Biertelfährlich seche Nummern (mindeftens 72 Seiten Text unter Die fünfgespaltene Monpareille-Zeile 75 Pfennig mit Illuftrationen), seche Munit. Beilagen (24 Geifen (unter der Andeiner Angeiger" 50 pf.). grofen Bolenformat), welche Mlavierftliche, Tieber, fowie Duns für Pinline ober Cello und Bianoforte enthalten.

Alleiniae Annahme von Inseraten bei Rudolf Moffe, Btuttgart, Leipzig, Berlin und beffen Tilialen.

Preis pro Quarfat bei allen Poflamtern in Deutschland, Defferreich-Ungarn, Tuxemburg, und in fämtl. Auch und Muftalien-Handlungen I Wil. Bei Kreupbandverfand im deutsch-öllerr. Pollgebiel Wil. 1.30, im übrigen Weltpollverein BR. 1.60. Einzelne Dummern (auch alt. Jahrg.) 30 Pfg.

## Annus Bullas.

Erjählung von Berbert Johrbach.

aufend fährt ber Herbstwind über die Oftsee, undarmherzig wilhst er in ben graugrünen Bassen, jo daß sie haushoch emporishaumen, und wie vor But und Schmerz sant aufvüllend, witd den Strand hinaufstürmen. Das dürre Gras wild den Strand hinauffürmen. — Das dire auforillend, wild den Strand hinauffürmen. — Das dirre Gras raschelt und rauscht und Gazeichleiern gleich wirbeit bald hier, bald bort der weißgelbe Sand empor. Am Huse der höchften Dine, halb von ihr umschlossen, liegt, wie in einem Thal, das kleine Fischer-

borfchen; bahinter ftredt fich bie troftlos leere Seibe aus, weit, weit ins Land hinein, und aus ber Gerne grift blaulididimmernb ber Balb herüber.

Soch oben auf der Düne, umtoft von dem fands-aufwirbelnden Sturme, fauert ein junger, fraftig ge-bauter Mann und ftarrt nach den bewegten Waffern binüber.

ver. Da Klimmt es keuchend die Höhe hinan. "Annus! — Annus!" Der Wind verschlingt den klagenden Ruf.

Ver Wind berichtingt ben klagenden Ruf. "Annus Juffas hebt ben Kopf. "Bift du's, Agufae?" "Ja, ich!" tönt's matt zurück und im nächsten Augenblick taucht ein junges, kaum dem Kindesalter entwachsenes Mädden vor ihm auf.

Froftelnb fteht bie Rleine nor ihm. "Ach, Annus!"

Bas willft bu benn?" fragt er finfter.

"Bas willt du denne" jragt er nauer. Sie erschauert leife. "Wie kalt es hier ist! Komm, laß uns heimgehen." "Friert bich, so sehe bich neben deine graue Kate hinter ben warmen Ofen," sommt es rauh über seine Krurm nich

auch nie etwas Anberes werben, fo gerne ich auch möchte. — Berbammt!"

mogie. — Beroumme!"
Sie faltet bittenb bie Hände und ihre Augen füllen fich mit Thranen. "Ach Annus!"

,Schweige," herricht er sie an. "Wenn du boch glauben wolltest, daß ich es gut

mit bir meine."

"Ba, ja, natürlich. Ich weiß es, bu haft nich lieb," lagt er schroff, "aber das hindert dich nicht, benen da unten," er bentet nach dem Dorf hinunter, oenen ba unten," er bentet nach dem Bort himmtex, "mehr zu glauben, als mir. It es nicht fo? Auch du bitt der Meinung, baß ich zum Fischer geboren bin. Es ift ja hier auch jo gang und gabe, baß alle, die im Dorfe geboren werden, zum Neige greifen, jobalb sie mannbar geworden sind. Es ift ja auch ganz unerhört, daß einmal einer unter ihnen ist, ber etwas Anderes erlernen will, etwas Anderes, und noch bazu Mufit. Ah!"

Se verfent die Hände in den Taschen seiner Beinkleiber und stößt einen langaezogenen Piff aus. "Du übertreibst, Unnus," sagt auft das Mädchen. "Niemand hat dich getadett ober gar über dich ge-

fpottet, als bu bich vom Lehrer im Geigenfpiel unter-richten ließeft."

richten ließest."
"Ganz recht," unterbricht er sie, "als ich aber bem alten Schwachlopf, nachdem er mir zwei Monate lang Unterricht gegeben hatte, sagte, daß er von Muist gerade so viel berfrehe, wie ein Seehund, ja, daß dieser am Ende noch musstallicher sei als er, da fielen sie wie die tollen Hunde über mich her."
"Aber wie konntest du das auch nur sagen."

"Aber wie konnteit du das auch nur jagen."
"Ah, fingst du aus de m Ton, mein Bögelchen?"
höhnt er. "Natürlich, wie durste ich so etwas aus-zusprechen wagen. — Er der Lehrer, ich der Schüler! Ha, ha, ha, man könnte rasend werden. — Nicht wahr, er spielt so slübsch, der Ferr Lehrer: "Morgen-rot, Morgeurot!" und seine Choräle, und dann kann

Sie fcluchat leife und ichuttelt bas blonbe Röpfchen.

"Nein, Annus, ich verstehe bich nicht." "Alfo nicht? — Oh!" Er hebt die Achseln und blickt pfeifend zu ben ichnell bahinsegelnden grauen Bolten empor, bann aber, als sie bestiger zu weinen beginnt, ergreift er ploglich ihre Banbe und fich in ben Gand fegenb,

plöhlich ihre Hände und sich in den Sand jergene, zieht er sie zu fich herab.
"So," sagt er ruhiger, "taure bich hier neben mich hin, ganz bicht, bann tann bir der Wind nicht allzwiel anhaben und bann höre auf bas, was ich dir sagen werbe. Ja, aber zuerst nußt du das Weinen lassen, unterdricht er sich und als Anize weiterschluchzt, fährt er ihr energisch mit bem Rockannel über das Gesichtigen und brückt bann ihr Sankans kal ar eine Schulter. Du weikt, ich sann armet noet bus Gestatigen und betat bann ihr Köpfigen fest an seine Schulter. "Du weißt, ich fann bas Gestenne nicht leiben," murrt er, "warum weinst bu also? Willst du mich etwa ärgern, he?"

"Nein, Atnus, vergieb! Die dummen Thränen! Sie kommen ungerufen, ich —" "Schon gut!" er berührt mit den Lippen ihren blonden Scheitel. "Zetzt höre, was ich dir fage, aber merke wohl auf, damit ich nicht wieder, nachdem ich merre wohl auf, damit ich nicht wieder, nachem ich mit die Lippen wund gerebet, von dir hören mußt. Ich habe bich nicht verstanden. Sieh einmal, der alte Millutat siedelt seine Chorāle, Tänze, Märtiche und all den übrigen Kram ja ganz sehlerlos herunter, das ist aber auch alles. Und ebenso wie er, siedeln seine Schüler, einer immer ein wenig schlechter als

das ist abet auch ales. Ind edenlo wie er, steden seine Schiller, einer immer ein wenig schefter als der andere, und zu denen, bie es am allerschefterlas der andere, gehört Endrus Baltruweit. Ja, ja."
"Wer der Kehrer sagt doch, daß Endrus ihm det liebste Schiller sei," wirft Agulza ein.
"Das ist er," locht Untus grimmig auf, "denn er vermag ja. wie kein zweiker, den hungrigen Schulmeister mit Burft und Speck zu süttern. Unspereiner kann dem Alten höckstend und wann ein Gericht Fische ins Hauft und Speck zu süttern. Unspereiner kann dem Alten höckstend zu siehe kehalb spiecht er innmersort von besten Begabung, deshalb spricht er innmersort von besten Begabung, deshalb spricht er innmersort von besten Begabung, deshalb spricht er innmersort von besten Begabung, deshalb konickt auf ihr elisten konnen. Uch, der — der — 1"
"Unnus!" Sie umklammert seinen Hals, "sei ruhig, Annus, ich ditte dich."
"Muhig soll ich dabet sein? Ich möchte wissen, wer weiß, daß er mehr leistet, als die, welche ihn mit Füßen treten."
"Wer tritt dich mit Füßen, Annus? Riemand, so höre verse, unter weis.

"Wie, hast bu etwa schon vergessen, wie man mir soeben unten in der Schenke mitgespielt hat?"

Sonntag das, sürwafpt!" Er lacht turz auf und fährt dann schneller sprechend sort: "Da sist der alte Tennigkeit, der Dorsmusikus, und spielt mit seiner Sandharmonita jum Tange auf und nach ihm latifich ber Berr Lebrer hören, natifilich erft baun, nachbem man ibn eine Biertestunde lang barum gebeten bat. Nach ibm legt jein Lieblingsfahller log, ber reiche Enbrus Baltruweit, und folieflich - folief: lich - hilf himmel!" er lacht abermals auf, "muß mich ber Teufel plagen, auch die Geige vorzunehmen. Daß man mich auslachte, nachdem man vorher die anderen gehört hatte, war selbstverständlich, besonders ba ber alte Seehund, der Milkutat, das Zeichen bagu gab. - 3ch febe ihn noch bafigen, bas trodene Beficht vorgestredt, mit ber burren Sand auf mich bentend, und hore ihn medern: "he, he, be! So bood nur, Leute! Bas ift benn bas? Gin Tang? ein Lieb? - ein Marfch? - Nichts von allebem. --llufinn ift's.' Unb als ich ihm bann flar zu machen lininin ift. Und als ich ihm dann tar zu machen verluche, daß er istweigen milfie, weil er von Muft nichts verftehe, und baß ich fühle, daß ich nicht dazu gedoren bin, mein Leben als Fischer zu beschilten, da ba ba dolle und Teufel -!"

Er will emporfabren, aber Aguize wirft mit einem unterbrücken Aufschrei beibe Arme um feinen Dals und zwingt ihn, in feiner Siellung zu verharren. Da hat man gelacht und bich verspotter, nun in "Mitter fie geber mas kint das Meury is eben

ja," fluftert fie, "aber mas thut das? Benn fie sehen werben, daß du nicht unter die Musikanten läufft, bann werben fie bas Lachen und Spotten icon laffen.

"Co, meinst bu?" sagt er mit schneibenbem Sohn. "Min ja, es ift ja möglich, und so will ich bein die Beige an den Ragel hängen und weitersichen, um die lieben Leute nicht aus ihrer Ruhe zu reißen."

"Ja, bas wirb bas Befte fein." Er fieht fie einen Augenblid ftarr an.

"Du halt mich wieber nicht verstanden," fagt er enblich leife, beinahe traurig. Sie fenti erschrocken die Liber.

"Ad, und ich habe mich doch so bemüht, dich zu versiehen." stüftert sie mit zudender Lippe, und nach furzer Paule sigt sie bittend hinzu: "Sabe Ge-buld mit mir, Annus, es kann nicht jeder einen so offenen Ropf haben, wie bu.

Er feufat ftatt aller Antwort tief auf und blidt auf bas Meer hinaus, über welches ber Dammerung graue Schleier herabfinten.

## Mufiktheoretilche Plaudereien.

Von Curill Kiffler.

er größte Harmonifer der Neuzeit ift un-bedingt Richard Wagner. Er hat der Theorie große Aufgaben gestellt; sie im Intereffe ber Bernenben und berjenigen gu beleuchten, welche bie moberne Mufit tennen lernen wollen, foll meine Aufgabe fein.

Die meiften Romponiften ichreiben ihre Sarmonien biefer felft wegen. Diefes ein muffelitige Ber-fahren ber "absoluten Muster" finden wir auch bei Bagner. Aber bei ihm stellt sich noch ein weit wich-tigeres Moment bei biefer Mustebisziblin ein. Wags ner ftellt nämlich bie harmonie in ben Dienst ber mufitalischen Charafterifit, bes Situations-, Stimmungs- und Gefühlsausbruds.

"Man lernt immer nur an Beilpielen" — fagt Wagner felbst. Und an einem Beilpiele von Wagner felbst will ich zeigen, was ich meine. In den Meilte-fingern bildet Wagner einen Accord, ber vollständig ber Befaitung ber Guitarre entfpricht, nämlich:

Das ift ein charafterifierenber

Accord, der durch die Situation bedingt und gerechtertigt ist. Bedmesser, der urtomisse Kauz, tritt mit einer Laute auf, um ein Ständen zu singen. Wagner benüt nun zu dieser Seene als Simmungsuntergrund diese aus dem Jusammentlange der Saiten entftanbene harmonie in gerabezu munbervoller Beife. Diefer Bufammentlang tonnte alfo beim Auftritte eines Lauten- ober Guitarrespielers in Opern verwendet bort gu werben. Ift von Bagner bie Ibee, einen berartigen Gebiete.

unterbricht er fie in beißenbem Ton. "Gin iconer | Accord gu verwenden, icon genial, fo muß man noch mehr über ben orchestralen Harmonieapparat und feine Fortipinnung ftaunen.





An ben Meistersingern finde ich noch eine sechs: stimmige Harmonie, die hochinteressant genannt wer-den muß. Sie befindet fich im britten Atte im Chore "Auf der Biefe".



Denfen wir une gu bem eiften Accorbe noch ben Orgelpuntteton C, fo erhalten wir eine harmonie, Die famtliche Tone ber bigtonifden Conleiter enthalt.



Bei bicfem Untag möchte ich zugleich Orgel- unb Sarmoniumspielern einen Fingerzeig geben, wie die Berfe moderner Komponisen nach Seite des harmonischen Behaltes hin zu ftubieren sind. In einem modernen Werke, ich glaube im "helfanthus" von M. Golbschmidt, besinder sied eine Harmonie, die fämteten fach eine harmonie, die fämter. liche Obertaften bes Alavieres auf einmal erflingen läßt.



Meltere Berren haben über biefen Frevel ftrenge fritifche Strafe bangt, mir behagte gerabe biefe Stelle, bie 12 Jahren iá) nach

aus bem Gebachtniffe citiere. Bu ben intereffanten Tonfolgen in melobiofer und harmonifder Sinficht gehört auch eine Stelle aus Parfifal.



Der Ganger fingt bier gang feine eigenen Bege

gehend in Sekunden mit bem Orchester.

(g) (fis) (e) Merkwirdigerweise wird diese (fis) (e) Stelle von den feinsten Mus fifern überhort. Bei meinem oftmaligen Anhoren bes "Parfifal" gab ich mir immer Mühe, biese Stelle unschön zu finden, es gelang mir aber nie. Ich konnte fie nur beim Sehen im Buche unschon finden, beim Soren rutichte fie mir im Fluffe ber Mufit immer burch.

In J. S. Bachs Orgelwerken finben sich ahn-liche Stellen; es gehen ba Baß und Oberstimme in Septen; auch biefe Stellen wirten nicht unangenehm aufs Ohr, fonbern werben nur beim Lefen bemertbar.

Eine intereffante Tonverbindung stellt F. Weingartner an die Spitge seiner feinen Komödie "Malawita". Die Sarmonie zu Anfang des "riftan" gehört zu den interessantellen Erscheinungen auf biesem



Der bei a\* entstandene Accord ift nach ber alten Theorie tein Acord, denn es geiebt teine Tonart, die zugleich ein f und die enthält. Ebenfo ift es bei de, da es keine Tonart giebt, die in ihrer Toneleiter ein as und üs enthält.

Wir modernen Theoretiter rechnen jeboch bie erfte Sarmonie nach A moll - bie zweite nach C moll und zwar gewinnen wir biefe Accorbe in biefen Lonarten zwar gewinnen wir biefe actebre in vielen Londitte burch die Erweiterung des Mollipstems nach der Seite der Oberdominante. Diese Erweiterung haben icon M. Hauptmann, B. Cornelius und J. Richtsberger eingeführt. Ich habe hierüber in meiner Harmoniesehre ebenfalls berichtet.

Bir kommen biesen Erscheinungen gegenüber

nicht mehr mit dem einfachen Kegepte "das ist ein alterierter Accord" durch — wir milsten biefen Wingen schon einen Hamiliennamen geben. Wir beutrellen solche Tonverbindungen nicht nach ihrer Orthographie allein, fonbern noch mehr ihrem Rlange nach.

Man hat vielfach bestritten, baß genannte Converbindungen wirkliche Accorde seien. Sie sind wirk-liche Accorde, denu andern wir bei A die orthogra-phische Schreibweise, so erhalten wir f, ces, es, as, eine Nerdindung, die in Es moll oder in Ges dur zu finben ift.

Wir hätten es also mit einer für die musikalische Orthographie außerordentlichen Feinheit zu thun, wenn nicht die neue Theorie uns das Problem ge-löst hätte; denn nach der alten Anschauung hätten wir eine einsache Eisson bor uns. Der gange Cha-rafter ber ersten brei Takte weist auf bie Aonatt A moll hin. Somit hat Bagner selbst schon bie

ratter der ersten drei Latte weit auf die Lonati A moll hin. Somit hat Wagner selbst schon die Frage praktisch gelöst. Diese Beispiel ist aber noch aus einem ganz anderen Grunde interessant. Das Thema beginnt mit dem Sprunge von a — nach f — also mit dem Intervall der kleinen Sezte und wird im fünsten Katte mit dem Intervall der großen Sexte beant-wartet. Siechurch entscht eine essengtig reinvolle wortet. Hierburch ensstehe ge eigenartig retzvolle Rückung ber Scauenz. Und biese Rückungen sind es, bie Wagner so tunstvoll zu gestalten verstand und mit denen er so eindringliche Wirkungen erzielte.

Die eigentliche Beantwortung ber erften Barmoniefolge mare bom fünften Tatte an, wenn wir ben Meterftab ber alten Schablone verwenben:



Dlan fpiele beibe Beifpiele aufmertfam und man wird zu bem merkmürbigen Resultate fommen, daß biefe zweite "fchulgerechte" Beantwortung mobulatorisch weiter führt, und bennoch eine schwächere Wirfung macht als die Wagnersche, die in der Tonart bleibt.

Die lettere Beantwortung hatte außerbem noch ben roben, bilettantischen Fehler, baß fie eine "Rosa-linbe" — ein "Schufterfled" in bes Wortes argfter Bebeutung mare. Der harmoniter Bagner will nicht oberflächlich, fonbern tiefernft erfaßt und ftubiert fein.

Wir haben bei dem Kapitel über interessante Garmonien zweierlei Arten unterschieden: 1) die in der absoluten Musst zu fällig ent-standenen, die uns vorläufig nicht weiter beschäftigen

jollen;
2) bie Accorbe, bie Charafteriftisches aussprechen 2) die Accorde, die Sgaratteristiges ausprechei im Wilfromma, im Liebe und in allen jenen Mulfi-gattungen, die an den Inhalt des Tertes sich schwiegen, also durch dichterlichen Sinstuß entstanden sind. Wir kommen nun im nächsten Abschnitt unserer Ubhandlung auf die Harmonie und Wodulation als mustkalische Ausdrucksmittel der Charatteristik zu

iprechen. (Fortf. folgt.)



## Aus der Riographie Dr. Niekldies.

er tennt nicht bie vornehm ausgestattete Ausgabe ber elf Banbe umfassenben Werte bes Bhilosophen Friedrich Rie Biche, bie in bem Berlage C. G. Raumann in Beipgig er ichtenen ift? Derfelbe Berlag hat nun "Das Leben Friedrich Riegigies" aus ber Feber ber Schwefter besselben, Frau Elifabeth Forfter- Riegische, herausgegeben. Der zweite Band biefes hochintereffanten Bertes ichilbert bie Beziehungen bes Philosophen zu wertes wilbert die Begiepungen des Bylibloppen zu Richard Bag ner in einer Beile, welche für beibe Manner sehr bezeichnend ist. Die Berfasserin ist eine gesthoole, feinfühlende Franz, deren selbstiofe Liebe für den ungewöhnlich begabten, jest einer unbeilebaren Gehirnkrantheit verfallenen Bruder wahrhaft rührenb ift.

Friedrich III.
Friedrich Mietziche war von Jugend auf jehr musi-kalisch, komponierte gar nicht übel und stellte Richard Wagner besonders als Komponisten des "Tristan" Wagner besonders als Komponiten des "Eritan" fehr hoch. Er schrieb 1888 in seinen Jugenderinne-rungen: "Bon dem Augenblide, wo es einen Kladier-auszug des Eristan gab, war ich Wagnerianer." Diese Over enthielt für ihn "die Musik par excellence". Seine Schwester konkatiert, daß er bereits viel früher für Richard Wagners Tonwerke schwärmte; schon im für Michard Wagners Tonwerke schwärmte; schon im Jahre 1863, als er selber Melodramen, Duos für Violine und Kladier schrieb und Sonaten "im Kopfe ersonnen" und dann wieder vergessen zu. In demzelben Jahre versatze er eine Abhandlung "über das Odmonische in der Musik". 1864 überaschte er Mutier und Schwester mit acht selbsttomponierten Liedern zu Texten den Betöst und Chamisso. Im Jahre 1868 kam Miezische in Leipzig und zwar im Salon Brockhaus mit Kichard Wagner zusammen. Dieser erkundigte für kein gerau mie Wielbeiter

fammen. Diefer erfundigte fich fehr genau, wie Riebiche sammen. Diese ertrundige nich jeg genan, auf fich micht mit seiner Musik vertraut geworden sei, "schimpfe entsehlich auf alle Aufführungen seiner Opern, mit Ausnahme der berühmten Münchner, und machte sich Ausnahme der dernymten Muncher, und machte jad iber die Kapellmeifter luftig, welche ihrem Oxdefter im gemittichen Tone zurufen: Meine Herrn, jeht wird's leidenich aftiliche! Meine Gütsten, noch ein bischen leidenschaftlicher! Wagner imitierte da-bei den Leidziger Dialekt."

Bor und nach Tifch fpielte Bagner alle wichtigen Stellen ber Meisterfinger, indem er alle Stimmen fang und babet sehr ausgelassen war. Rietiche bemerkt über ben Meifter: "Er ift ein fabelhaft feuriger und lebhafter Mann, ber fehr ichnell fpricht, fehr winig ift und eine Gefellichaft privatefter Art gang heiter

Die beiben herren fprachen über Schopenhauer, Bagner mit unbeichreiblicher Barme, weil Schopenhauer ber einzige Abiloloph fei, ber bas Wefen ber Mufik erkannt habe. Herauf las Wagner ein Stüd aus feiner Biographie bor und zwar eine überaus ergögliche Scene aus feinem Leipziger Studienleben; er fcbreibe außerorbentlich gewandt und geiftreich. Am Schluffe lub Bagner ben jungen Riepfche ein, ihr

Am Schlusse lub Wagner ben jungen Nietsiche ein, ihn zu besuchen, "um Musit und Philosophie zu treiben" und übertrug ihm, seine Schwester und jeine Anwer-wandten mit "seiner Musit" bekannt zu machen. Friedrich Nietsiche, elosti ein begeisterter Wag-nerianer, war boch zu einsichtsvoll, um nicht die Schwächen ber "Herren Brüber in Wagnero" ein-zusehen, die keinen Blick für die Tiefe, sondern nur für die Oberfläche haden. Was er onst über dies hande der Viographie kietsstauf Seite 300 im ersten Bande der Viographie Nietsicks nachsesn. Es ist start erung

Danie det Beggggeste Artygiges inchefen. Sie fikart genug. Im Jahre 1869 besuchte Aletzide, bamals Professor der Philologie an der hochschule Bajel, den Baprentiter Meister in Tribischen bei Lugern und icht bert ben Bertehr mit bemielben in iconer, mitunter bert ben Berkejr mit demielben in schöner, mitunter aber in etwas überschwenglicher Begeisterung, die so ganz an den Ton der Romantiker gemahnt. In einem Briefe an Freiherrn von Gersdorff bemerkt Michiche: "Ich habe einem Menschen gefunden, der wie kein anderer das Bild besten offendert, was Schopenhauer "das Genie" nennt. In Richard Magner berricht eine so unbedingte Idealität, eine solche tiete und rübende Bericklichte im tolder erkohnen. tiefe und rührenbe Menschlichkeit, ein folder erhabener Lebensernft, bag ich mich in feiner Rabe wie in ber

Lebensernit, das ich mich in jeiner nuge wie in be-Rähe des Göttlichen sible."
Das Landhaus Tribichen liegt "in einer bezaubern-ben See- und Gebirgseinsamkeit" am Fuße des Bila-lus. Als Rietzige das erste Mal dur dieses Landhaus tam, ftand er unschluffig vor bemfelben fill und hörte einen immer wiederholten schmerzlichen Accord. Gin Diener bebeutete ibm. bag ber Meifter bis 2 Uhr | bas Entfekliche, bie Reifchestoft angeammigen mabarbeite und nicht gestort werben burfe. Darauf gab aum Mittagessen. Rietide ichrieb bamals: "Bagner ift ein veridwenberiich reicher und großer Geift, ein energischer Charafter und ein bezaubernb liebens

energigiger Charatter und ein begaliberin lebens-wurdiger Menich von bem fichrften Wiffenstrieb." Bagner verhielt fich jedoch in der ersten Zeit leiner Bekanntichaft mit bem jungen Baster Professor letptisch und forteb ihm: "Laffen Sei eben, was Sie find. Biel wonnige Erfahrungen habe ich noch nicht an beutichen Landeleuten gemacht. Retten Gie meinen femantenben Glauben an bas, mas ich beutiche

Freiheit nenne.

Die Besuche Rietsiches in Tribiden mehrten fich und ber Meifter fand an bem jungen Philosophen und der Meister zand an dem jungen Applioloppen balb ein großes Besjagen. Diefer nennt den Meister seinen Juhiter, zu dessen des er Baane anstimmen tönnte. Was er von ihm ferne und schaue, höre und verstehe, sei undesgreiblich; er sinde in ihm Schopenhauer und Goethe, Aefchulus und Binbar bereinigt. Alles Befte und Schönfte fnupfe fich für ihn an bie Momen Magner und Schonenhauer.

Der Meister lebte bamals in Tribichen einsam. unberftanden und weltabgeichieben; in Lugern hatte niemand eine rechte Uhnung von feiner Bebeutung mit Musnahme eines graflichen Chepaars und einiger Hoteliers, welche in Wagner etwas Merkwürdiges fahen, da ihn einmal ein König (Ludwig II. von Bahern) inkognito besucht hatte. Wagner klagte zu-

Bayern) intognito belucht hatte. Wagner klagte zuweiten bitter über seine Vereinsamung und bezeichnete den jungen Khlosophen nach der "Einzigen"
(Frau Cosima) als seinen besten Trost.
Frau Förster-Vietsische beschreibt reizend das harmonische Jusammenien der Kamille Wagner mit ihrem Bruder, der u. a. and Weihnachtsgeschenke für die Kinder des Weisters in Basel einzusaufen hatte. Odwohl ihm Frau Cosima mit hilfe be-ichriedener Zeitel den Einkauf leicht zu machen suche, warf er doch kritische Blide auf das Kinderspielzung; war er doch erutige Blide auf das Atinderspielzeig; so hatte er bei ben Figuren des Auppentheaters auszuleben, daß der König zu wenig echt aussehe und der Rente licht so schwarz sei, als es wünschenwert wäre. Außerbem hotte Rietsche im Bolet Dürersche Sitige, Antiquitäten und elegante Kunftsachen für den

Saushalt in Tribigen zu beforgen. Interessant ist die Mitteilung, daß Wagner seine Selbstbiographie in 12 Exemplaren zu Basel brucken Setopvolgtupet in 12 Echipiaren zu öcher binden ließ, wodei Rietzige Vermittler war und jelbst einen Teil der Korrekturen las. Der letztere ließ damals seinen Bortrag "Solrates und die griechischen wos Godie" drucken und schiedte ihn nach Tibschen, wo Wagner und die "Einzige" hobe Lobesworte dassit wagner und die "Singige" gobe Lodesworte aufur fanden. Bon dem Gochfeichen Sage: "Alles Be-beutende ist unbequem" ausgesend, demerkte Frau Cosima u. a. über diesen Essay: "Die fernen Genien, denen ich nur mit ehrsurchisvoller Scheu mich genahi und beren Stimme wie bie ber Bropheten und hoben Priester vernommen hatte, waren mir plöglich indivi-bualistert und bas große Schickfal ber griechischen Kunft ging in seiner erhebenben Tragit an mir vor-über." Nicht auch etwas überschwenglich? Frau Förster-Niehsche spricht wiederholt mit

Genugthung von bem "bezaubernben 3dpfi" in Tribschen; von dem ibealen Paar an der Spige, sowie von den bildhübschen Kindern desselben mit ihrer reichen Erfindungsgabe in brolligen Ginfallen und Spielen. Sie beschreibt felbft bie Toilette ber Frau Cofima mit echt weiblicher Genauigleit unb Bagners nieberlanbifches Malertoftum: einen fcmarzen Samtrod, schwarze Atlaskniehosen, schwarzseibene Strümpfe, eine lichtblaue Atlaskravatte reich gefältelt, mit feinen Leinen und Spihen dazwischen, das Künstler-

mit feinen Leinen und Spitzen dazwischen, das Klinstlerbarett auf den damals noch sippigen braunen Haaren. Bei Spaziergängen wurde auch Wagners riefiger fohlschwarzer Neufundländer Ruß mitgenommen. Tribschen wurde von Nietziche eine "Insel der Seligen" genannt, wo er schönen "Tage des Bertrauens, der Heiterteit, der sublimen Jusäle und der tiefen Augendlicke" verlebte. Ein solcher "tiefer Augentiefer Augendlicke" verlebte. Ein solcher "tiefer Augentiefer blid" war es, in welchem fich Richard Bagner über bie Schablichfeit ber ausschließlichen Bflangen foft offen aussprach. Er selbft war Begetarier jahrelang, er-taunte aber schließlich die Bertehrtheiten der einseitigen Bffangentoft und ertlarte, langft nicht mehr gu leben, wenn er in biefer Grnahrungsart fortgefahren mare. Geistig produktive und gemütlich intensibe Naturen mußten Fleisch haben. Bon Begetabilien mögen sich Bäcker und Bauern nähren, die nichts als Verdauungs-maschinen sind. Gewiß sei die Achtung vor dem Tiere eine den Wenschen gierende Sigenschaft; allein die grausame und unstittliche Göttin Natur hade mit ungebeurem Inftintt ben Bolfern unferer mittleren Bone Tone ben bochgebenben Fluten beftigen Begehrens

rend in warmen Gegenben, wo Affen von Bflangen: toft leben, auch Menichen nach bemfelben Juftintte sich mit ihr genügen lassen. Auch bei uns fei bei besonbers fraftigen und start forberlich thatigen Menichen eine reine Bflangentoft moglich , inbes nur mit gewaltigem Auflehnen gegen bie Ratur , bie fich bann in ihrer Urt racht, wie es Bagner verfonlich auf bas allerftarfte empfunben hat. Giner feiner Freunde fei fogar bas Obfer bicfes Erpezimentes geworben, welches vo welches pon einem \_ehrlich-bummen Rang=

Richard Banner war in ben Mitterwochen ber Freundschaft zu Friedrich Rietsche ebenso enthusiastisch wie dieser dem Meister gegenüber. Rietsiche gab die Abhandlung "Geburt der Tragödie" heraus, von Abhandlung "Geburt ber Tragodie" heraus, von welcher Bagner brieflich erflärte, "baß fie ihresweiger Wagner briefing ertlatte, "ong ne ihres-gleichen nicht habe"; er fele sie immer gwischen Früs-flüst und Arbeit, um sich in die rechte Stimmung zu bringen. "Ich für mein Teil begreife nicht, wie ich so etwas erleben burste." Auch Frau Cossima teilt biese schoen Wegessterung und schreibt bem jungen Baster Brofeffor: "Gie haben in biefem Buche Geifter gebannt, von denen ich glaubte, daß sie einzig unferem Meister bienftpflichtig feien .. Wie ist Ihnen die ichönste Anschaulichkeit in den schwierigsten Fragen gelungen . . Ihre Schrift ziebt mir eine Antwort auf alle unbewußten Fragen meines Innern." auf aue undemußten gragen meines Innern." Das ift zwar etwas duntel, allein man begreift bies Anerkennung, da Niesiche in seiner Schrift auch die Oper: "Triftan und Jsolde" ribmend erwähnt. Alls es 1872 zu den "Bonnetagen ber Grundsteinlegung des Bapreuther Theaters" kam, loberte

bie Begeisterung Nietsches hoch auf und er "tauchte in den Bahreuther Empfin bung sabgrund". Man weiß nicht, ob dieses beiße Bort ber Feber bes Boeten ober bes Philosophen Niegliche entglitten ift. Für bie Beurteilung ber geiftigen Gigen= art Riebiches findet man in ber wertvollen Biographie besielben febr bezeichnenbe Briefftellen. 2118 Bagner von Tribiden nach Bayrenth übersiedelte, bejuchte Nietziche die "Insel der Seligen" zum letzten Male. Frau Wagner fand er mitten im Einpaden. Alles war traurig; bie Dienerfamilie fculuchate, ber Sund fraß nicht und Dietiche phantafierte am Flügel. Das Gefühl, baß bier etwas lluwiederbringliches verloren ging, "flang in feinen munberbaren Melobien jubelnb und wehtlagend burch bie verobeten Raume". Dietiche schrieb bamals an seinen Freund Gersborff: "Ich bin glucklich, in meinem Buche mir selbst jene Eribdener Welt petrifiziert zu haben . . . . Wie unter Trümmern gingen wir herum, die Rührung lag über-all, in der Luft, in den Wolken" u. s. w.

Gin Jahr fpater ichrieb Rietiche, wie glaube boch, es waren (in Tribichen) bie glüdlichften Tage, die ich gehaht habe. Es lag etwas in der Luft, das ich nirgends sonst fputte, etwas gang il ne fag bares, aber Hoffnung Treichftes. Wert, aber die Sinnesart Mieblas

will, muß die von feiner Schwester mit großer Sorg-falt und sachlicher Genauigkeit verfaßte Lebensfolis berung besselben fennen. Ungemein charafteriftisch für biefen ungewöhnlichen Mann ift fein Urteil, welches er noch im Jahre 1888 über bas Dufitbrama Triftan juche in allen Runften vergebens. Alle Frembheiten Iloge in allen scunften vergevens. Que Fremogenen Lionardo da Vincis entzaubern sich beim ersten Cone bes Tristan. Dies Wert ist durchaus das non plus ultra Wagners; er erholte fich von ihm mit ben Meistersingern und dem Ring. Gefünder werden, das ist ein Ruckschritt bei einer Natur wie Magner. ... Die Welt ift arm für den, der niemals trant genug für diese "Wollust der Hölle" gewesen ist: es ift erlaubt, es ist fast geboten, hier eine Mhstiker-

formel angumenben." Gewiß ift das Gesundsein eine schone Sache. Man bedarf der Gesundseit, besonders wenn man musstalliche Werte beurteilt. Nietziche brauchte die präcktigen Opern: "Fliegender Hollander" "Tannhäuser" und "Lohengrin" teineswegs "gemein und beutich" zu sinden. Michard Wagner verstand es in der That, die seibenschaftlichen Erregungen der Liebe in "Tristan und Jolde" mit einer musikalischen Einstriglichkeit zu schildern, wie kein zweiter Komponist. Mit unerreichter Meisterschaft hat er in den melokischen wie der werden gegen erholden die bewerder Bewiß ift bas Befunbfein eine icone Sache. bifchen und harmonischen Wogen rhythmifch bewegter

und Empfindens einen hinreißenden Ausbrud berlieben. Gleichwohl braucht man mit Meliche nicht von einer "gefährlichen Kascination" zu iprechen. Bas soll es auch mit der "schauerlichen und füßen Unendlichkeit" in Triftans", Wongrod da Bincis schöne Mona Lina bleibt reigvoll, auch nachbem man bas eble Borfpiel gu Triftan genoffen hat. Wenn in ben Wefangen bes Liebespaares Triftan und 3folbe ber höchste Grab ber Leibenschaft erreicht wird, fo bleibt

goughe wand ver rewenigagi erreigi wird, jo dieldt bies alles verständlich und man braucht dafür feine "Wyfifferformel" zu juchen, wie es Nietzisch vorschlägt. Interesiant bleibt es jedoch, daß mit Friedrich Rietzisch auch Kicher kan Auguer in dem Mussikanna: Trijkan pub Lielden des Chiefungsteinungsteinungsteilungs "Triftan und Ifolde" ben Gipfelpuntt feiner Schöpfungen erblicte. Doch hat einer Mitteilung Germann 3 umpes aufoige ber Meister tnapp neben ben Eriftan bie Meisterfinger geftellt. (Sching folgt.)



## Bexte für Liederkomponifen.

Frühlings Erwachen.

Mlurmelndes Bachlein, lane Luft, Ciefblauer Simmel, fußer Duft, Im Bergen leifes Regen.

Michende Beilden, Schneeglochtein, Blautider hand in Blur und Bain -Im Bergen banges Gragen.

Und Sonnenschein und Cerchenfang Und tranter Bieder Wiederklang, Im Bergen frohes Goffen.

Saltveiz.

## Elfriede Gerla.

Im Grafe. Id tiene im weichen Grafe In tranmerifch wonniger Ruh'; Die Bweige gittern im Winde Und nicken einander gu.

Dazwischen glibert verftohlen Gin nechischer Sonnenftrabl. Dom Felsenhang ftürzt der Waldbach Bid braufend nieder ins Chal.

Das ift ein wonniges Raufchen, Gin Bluftern im Cannengrund, Als thaten die bunkeln Sohren Bich uralte Sagen kund.

Schneemeife Wolken fliegen Weit, weit in das Land hinein, Dort in die finkende Sonne -Gruft mir mein Lieb am Rhein!

#### Ein Sonnenftrahl.

Es hat ein blaffer Erühlingsftrahl In meine Rammer fich verloren; Warum er fich wohl diefes Mal So glückvermaiften Ort erkoren?

Aud ftellte eine Binderhand, -Als könnte ich mich d'ran erfreuen! -Den Strauf an meines Jenfters Rand Vom Blütenschnee des jungen Maien.

Um den fpielt jeht das Sonnenlicht, Die beiden paffen auch gufammen! Lie wiffen es wohl selber nicht, Wie fie in - diefe - Elaufe kamen.

Id aber fchieb' den Riegel facht Dom Spind - drinn' ich das "Ginft" verschloffen -Und feh' dein Bild nach langer Madyt Noch einmal frühlingslichtumfloffen.

GHa Glas.

### Die Stelliner Oper. (Mit Bortrattableau G. 87.)

m Borjahre herrschten in Stettin ganz eigentümliche Theaterverhältnisse. Der städtische Musentempel war von dem Magistrat an ben Direftor Ballnofer aus Brag, ber fich eines guten Rufes als Ganger erfreute, verpachtet worben. And furger Anweienbeit jedoch ging der herr Direktor auf eine Gastspieltournee nach — Amerika, infolge-bessen sich trog der Oberregisseure und eines "Schieds-gerichts" die "direktorlose" schreichtige Zeit heraus-bildete, unter welcher das Menommee des Stadtskacters bildete, unter welcher das Renommee des Staditiscaters leiden mußte. Das Setettiner Rublitum war schließelich herzlich froh, als Herr Goldberg, bisher Regissen in Krag, in den Hachtvertrag des Direktors Wallnöfer eintrat. Der jehige Leiter des Theaters hat keine leichte Aufgade übernommen, wenn man die besonderen Berhältnisse gelten läßt, die sich im Laufe ber Beit, hervorgerufen burch bie Unterlaffungefunden feiner Borganger, herausgebilbet haben. Gin Wanbel jum Befferen tann, felbft bei großen petu-niaren Opfern, fich nur allmählich bemerkbar machen. Der Unfang ift aber gemacht, und man fann fich ber gerechtfertigten Erwartung hingeben, baß unter ber Direktion Goldberg Stettin eine seiner Eröße und Bebeutung entsprechende wirkliche Oper wieder erhält. Das Openpersonal bürfte in seinem Enfemble im allgemeinen ben Anfprüchen genfigen, im kemote im augemeinen von Anfpragen geningen, im Kepertolier ift für die nötige Kbwechfelung geforgt unter Berücksichtigung guter Novitäten; vor allen Dingen aber zeigen die Aufführungen würdiges tünisterisches Ereben.
Anbei bringen wir die Bilber ber hervorragen-

beren Mitglieder ber biefigen Oper nebft einigen furgen

biographischen Daten

Ginen außerft tuchtigen Rapellmeifter befitt bas Stettiner Stadttheater in herrn Robert Erbmann. Diefer entstammt einer alten Samburger Raufmannsfamilie und ift insofern aus der Art geschlagen, als ihm der Klavierjessel besser als der Comptoirboc gesiel. Nach zweijährigem Studium im Hamburger gestell. Rud geragingen Eindum im Junduger Konlervoatorium ging er nach Stuttgart, um bet dem bekannten Kontrapunklisten Brof. Falist Unterricht zu nehmen. Infolge seines glänzenben Zeugnisses wurde Erdmann zuerst als Kapellmeister für bas Siabstichater zu Chemnis engagiert. Danach war er Dirigent an den Theatern zu Aachen, Magdedurg, Riga, Hamburg, Strafburg, Balel und Brestau. In Hamburg machte er die Bekanntschaft von Hans würften in Buristau. VM ihm, ber in den Jahren 1887/89 nur unter Erbmanns Leitung spielte und ibn auch sonft noch in jeder Beije auszeichnete. Bon Breslau fam Erd= mann nach Stettin. hier hat er nicht nur allseitige Anerkennung als Opernbirigent gefunden, sondern auch als Leiter ber von der verstärkten Theaterkapelle neu eingeführten Symphonietongerte.

Hrl. Therefe Saat, die Tochter eines betann-ten Opernsangers und Regisseurs in Prag, genof ben vorbereitenben Gesangsunterricht bei Prof. Lutes. Ihr erftes Engagement führte fie nach Lubed, bon wo fie nach furzer erfolgreicher Thatigfeit nicht nur einen Antrag für bas Roburger, sonbern auch für bas Dresbner Hoftheater erhielt. Frl. Saat entpas Dresoner Hortgeater erzielt. In. Saat entsigheb sich führ Dresben, lösse aber nach einiger Zeit ihren Kontrast und gastierte darauf an den größeren Theatern Deutschlands, trat auch als Konzertsüngerin mit Exfosa auf. Von 1894/96 gehörte sie dem Hamsburger Stadtikaater an und wird im nächsten Jahre in ben Berband bes Dessauer Hoftheaters treten. Jeht fingt Frl. Saat bas hoch bramatische Fach, während sie früher bas jugenblich bramatische vertrat.

bahbend ite früher das jugendich vermanninge vertau.
Frl. Lybia Meißen ist eine Ocherreicherit.
Ihre Eitern leben noch jest in Graz. In der bestannten Opernschule Weinlich-Tipla erhielt sie ihre Ausbildung. Nach erfolgreichem Debitt als "Ngathe" im "Freischile" und "Sieglinde" in der "Walkire" irat sie ein Siggagement in Graz an, das fie mit Stettin vertauschte, wo fie als jugenblich-bramatische Sängerin die beste Gelegenheit hat, ihr

Repertoire bebeutend zu erweitern. Frl. Margarethe Frisch, 1873 zu Königsberg geboren, studierte in Berlin bei Prof. Engel. Sie fanb bas erfte Engagement in Roftod, ging barauf nach Bosen und 1895 nach Stettlin, wo sie für bas jugendlich bramatische Fach berpflichtet wurde.

pgenotumerunange guad verprighter butter. Hrl. Elli Sarto, eine Bresduerin, wollte sich anfangs zur Sprachlehrerin ausbilden, ging aber auf den Kat eines Kantors nach Berlin und nahm hier Gelangsunterricht bet Frl. Louile Neb. Rach

in Roblenz 1893/94 zum ersten Male auf. Seit 1894 ift sie in Stettin und hat sich hier in ben verfchiebenften Rollen bemahrt.

Sans Batet, als Sohn eines f. f. ofterreichifchen Landesiculrats ju Brinn geboren und urspringlich für das Ingenieurfach bestimmt, betrat nach Unter-brechung feiner in Brag begonnenen polytechnischen Studien im Jahre 1886 am Stadttheater in Troppau Studien im Jage 1806 am Studigeater in Arbytin als hrifcher Tenor die Bühne. Da er aber balb seine eminente Begabung für das Buffofach erkannte, ging er hierzu über und gablt jeht zu den besten Tenorbuffos der deutschen Bühne. Jahrelang wirfte er in Weimar. Lübeck, Britun, Brestau und Prag und folgte 1895 Abolf Wallunger nach Stettin. In and jogge 2000 Zwaldoff nad Steffin. Is-feiner gegenwärtigen Steffung gehört er als Künstler zu ben Lieblingen des Bublitums. hervorragende Bartien seines großen Archertoires sind: David (Mei-stersinger), Alme (Siegfried), Georg (Wassenstein), Bengel (Verlaufte Braut) u. s. w.

Rubolf Gernot begann feine Buhnenlaufbahn bor 6 Jahren als Operetientenor an bem Troppauer Staditheater und war bann in Karlsbad, Teplik, Breslau und Berlin thatig. Als Inrifder Operntenor trat er querft in Brunn mabrend eines Gaftfpiels b'Anbrabes auf. Geine Gefangsftubien, bie nur gelegentlich durch Gastipiele unterbrochen wurden, setzte er darauf in Wien und Mailand fort. Für das Stettiner Theater wurde er als lyrischer, bezw.

jugenblicher Belbentenor verpflichtet.

Siegmund Szengern, 1871 als Sohn bes Biener Musikgelehrten und Professors Singer geboren, ging nach absolviertem Gymnafialbeluch auf bas Wiener Konfervatorium, um unter Leitung Gpfteins und bes Brof. Brucher Mufit zu finbieren. Erog bes Rapellmeifterbiploms murbe Szengery Opernfanger und wirfte als folder gunadit in Bregburg, semeswar und Olmils. Durch hofer junualit in Prezonty, Temeswar und Olmils. Durch Hofers Pollini nach Hamburg engagiert, gehörte er dort zwei Jahre zu den beliebtesten Sängern. Jest ist er erfte Selbenbariton der Stettiner Oper und mit Beisall als Wolfram, Luna, Balentin, Telramund, Ishanus (Evangelimann) 2c. ausgetreten.

Billy Langefeld murbe 1867 geboren. Auf Willy Langefeld wurde 1867 geboren. Auf Wunsch feines Vaters, eines Gutsdessers in hessen, office er Kausmann werden, won er aber teine bessendere Reigung berspürte. In seinem 18. Lebensjahre wurde er auf seine gesangliche Befähigung hin von Prof. Martin Krause in Leivzig geprüft. Auf bessen Empfehlung sinderte Langeseld brei Jahre bei dem Gesangslehrer Offert in Leivzig, sang auch in bieser Beit mehrfach in Konzerten. Seinem erken Auftreten in Palle tolgten die Engagements zu Posen, Augsburg, Aachen, Köln und 1896 Stettstu. Langeseld kann seinen schönen Bashariton in Partien wie Wotan, Teltamund, Tell, Kubleborn u. j. w. am besten zur Telramund, Tell, Rühleborn u. f. w. am beften gur

Seltung bringen. Max Lohfing (1870 geb.) stammt aus Blanken. Mar Lohfing (1870 geb.) stammt aus Blanken. Ehrerfaufbahn zuwenden, verließ aber nach mehr-jährigem Besuch das Weimarer Seminar, um bei dem Gefangslehrer Bobo Borchers Unterricht zu nehmen. Rach bestandenem Kilnstlereramen und Ableistung seiner Militärpslicht trat er 1894 zum ersten Male im Meter Stadtifieater auf, bem er auch bas folgende Jahr angehörte. Rach Stettin tam er in biesem Jahre. Sein Felb find seriöse Bakpartien. In ber Jagte. Sein gebe in eine Cinme von hervor-ragender Schönfeit. Infolgebessen wurde er zu einem Gaftspiel an der Berliner Hofoper ausgefordert. Dermann Waterstraat.



## Sin deutscher. Liederkomponift.

ürwahr, es werben jest fo viele Lieber auf ben Martt geworfen, baß ein Berufsfänger über brei Rehlen verfügen mußte, um alle Botalerzeugniffe bom Tage nur einmal burchtoften zu können und bann ware es nicht fonderlich ber Mahe wert. Wie viele Dilettanten und Fachmufiter, Die fich mit Unrecht für Rünftler halten, fchrei-

ben Lieder, daß Gott erdarm. Die meisten sind von der verwegensten nusstalischen Langweitsgleit beherricht. Alle Welt erkennt es, bloß der Komponist und jene Tonstonsumenten nicht, welche sich mit dem Ge-wöhnlichsten und Trivialsten in der Musik begnügen, breijährigem Studium trat Fri Sarto als erfte Altiftin weil fie felber Alltagsmenfchen find. Nur eine ber-

## 3+ Die Stettiner Oper. +-€



Max Lohfing. Lydia Melffen. Güi Sarfo, Hans Patek. Robert Erdmann. Hengery. Rudolf Gernot.

Willy 'Langefeld. Cherefe Haak. Margarethe Irifch. bie armsetige Durchschnittlichteit, ichafft Reues, Empfunbenes, Schwungvolles und Ebelmelobifches. Tritt zur Begabung bes Komponisten auch Bilbung, so stellen fich bei ihm Selbstbeurteilung und Geschmack auf eine Stufe, welche bem ludenhaft erzogenen Rom= poniften gang unbefannt bleiben. Diefer bewunbert feine platten Arbeiten, welche bon Rennern nur belächelt merhen

Bu ben Liebertomponiften von eblem Schlage gebort nun Rubolf Freiherr Brochagta, ber ein feinfinniger Boet, gewiegter Mufitfchriftfteller und ein phantaliereicher, theoretisch grundlich gebildeter Musiter ift. Es liegen uns feine "Lieder und Gefänge" (op. 1), welche im Bertage von Friedrich Luchardt (Berlin) erschienen find, sowie "Lieder und Gefänge für eine Meggofopranftimme" (op. 10, 11 und 12) bor, welche Meggoldbrammer (op. 17, 1 min 12, 2021, inche 18, 2021). Serny Litolff (Brauntspreig) berausgegeben hat. Die bei Luckhardt eristienenen Lieber find dem "Meiter bes Liebes". Dr. Nobert Franz gewöhnet, bessen Biographie Varon Prochásta verfakt hat, ein inhaltlich und in der Form tressliches Buch. Die sieben Wefange biefes erften Conwertes find nicht bon gleichem Werte; einige gefallen, ohne gerabe berborgu-ragen, allein gleich bas erfte Lieb in biefem Chifus: "Frühlingsahnung" ift in feiner Schlichtheit lieblich und mit rhpthmifchen Reigen ausgeftattet. Befonbers flangwirfiam gefest find bie beiben Duette: "Gin Boglein hat gefungen" und "O fomm zu mir". Stimmungsvoll ift die Bertonung des lihlandichen Gedichtes: "Der Birtin Tochterlein"

In op. 10 und 11 werden je acht Lieber gebracht, bon benen mehrere von einer entgudenben melobifchen von beneit mehrete von einer entzucenden metvoligen Anmut sind, der eine originelle Harmonisierung aur Seite steht. So wirkt das Lied: "Neber Dir" in op. 7 durch sein ebles Melos, sowie durch die seinschachte Klavierbegleitung geradezu ergreisend. "Dein Lied" ist auch sehr anmutend, doch sicht es etwas ins Allzuweiche, um nicht zu sagen ins Sentimentale. Dagegen gewinnt durch sein poetsiches Gepräge des Eisterskildes. Immer keiter mirk mein Schlume

das Gefangsfitid: "Immer teifer wird mein Schlummer" (Borte von herm. Lingg) ben Buhörer unbebingt. Baron Brochafta tennt die modernen harvenigt. Saron Perschafta tennt die mobernen Har-monifer von Meherbeer dis Wagner gang genau und berwertet diese Kenntnisse, ohne seine Ursprünglich-teit zu beinträchtigen, dei der Harmonisserung der Melobie in sehr gewandter Weise.

Much "Allerfeelen" ift ein bornehm empfunbenes. bas Mitempfinben erfassendes Lieb. In ben anderen Gesangsftücken und in op. 12 (Obe) quilt ebenfalls

Gejangsstuden und in op. 12 (Ode) quillt ebenfalls eine reiche und frische Erstidungsgabe.
In op. 10, welches ber Konzertsängerin Frau Olga von Türk-Nohn gewidmet ist, begegnet man einigen ebelschöden eliedern. Zu diesen deren die einigen ebelschöden Kolen" (Gebicht von Herm Lingg), "Frühlingsbotischaft", "Bitte", "Stumme Liebe" und "Nichtlingsbotischaft", "Bitte", "Stumme Liebe" und "Nichtlingsbotischaft", Wither Vert von Shwin Borrmann). In allen diesen Kiecen wirten Bort und Tan harvanisch aus dannen — wirken Bort und Tan harvanisch aus dannen — wir Meladie ischneit Ton harmonisch zusammen; — bie Melobie schwebt über Accorben, welche sich in originellen Rückungen und Tonübergängen gefallen und niemals ins Erkli-

and Sonnvergangen geputen und niemais ins Erftligelte, lleberladene ober gar Alatte verfallen. Für den Bortrag in öffentlichen und häuslichen Aufflihrungen eignen sich Prochaftes Lieber ganz vor-ziglich. Sie fanden bisher auch überall, wo sie ge-lungen wurden, ungeteilten Beifall.



## Der Bariton.

Gine naturwiffenichaftliche Unterluchung.

19on b. 190.

d muß mich wiederholen. Wir besseren Schriftfteller mussen, sonst wiederholen uns andere,
und das Honorar siest, im eine faliche Rehte. Misund bas Honorar siest in eine faliche Rehte. Misich hatte in Nr. 21 bes Jahrgangs 1894 biefer Blätter bas Ergebnis meiner Studien über die Naturgeschichte der Altistin veröffentlicht. Das Auffehen, welches jene Mitteilungen erregten, soll die Auflage der Reuen Mussik-Zeitung um die Hälfte gesteigert haben, und der herr Aebatteur schrefe mir damals, ich könnte mich in einigen Jahren wieder einmal melden: bis bahin murbe ein meiner Leiftungen murbiges Sonorar fapitalifiert fein. Ich bethätige mich fchriftstellerisch aus Grunbfat nur bann, wenn ich Gelb brauche.

vorragende Begabung erhebt fich in Botalwerten über | Diefer Fall ift eingetreten, und ich folge beshalb dem | baritonalen Bruberkuß wahr, ben man ihm von die grunelige Durchichnittichteit, ichafft Reues, Em- Ruf. Des besseren Berständnisses wegen schiede ich Gabriele und von Herzen gonnen wirb — zumal voraus, daß die Musik mir eine undekannte Sache ift, mid daß ich die Opern für überküffig halte. Aus jocialpolitischen Gründen lasse ich gesten, weil sie einer nicht undeträchlichen Angahl von Leuten beiberlei Gefdlechts eine teilweife fehr austommliche Erifteng gemahren. Die Dadricht von Runftlertonturfen scheint übertrieben zu sein; erst neulich hat ein mir bekannter Kammermusiker 100 (hundert) ersparte Mark

in Dreiprozentigen ficher angelegt. Milo: ber überichriftlich verzeichnete Bariton. 3ch fann mir nicht helfen: biefe Denfcbengattung hat bon jeher einen Reis für mich gehabt. Gie mar mir immer als etwas Mufitides, Mythifdes erfchienen, und es buntte mir verlodend, ihr innerftes Wejen zu erforfchen und beifen Befüge mit bem Gegiermeffer blogaulegen. Ihre mufitalifche Bebeutung intereffierte mich weniger. Da fie aber boch ju meinem Thema gehört, erfundigte ich mich bei einem Freunde, ber ein großer Renner ift, und ber hat mir bie Sache in popularem Bortrag flar gemacht. In ber Kneipe felbstverstanb-lich, bem besten Lalenbritber-Borfaal. Dort bestellte mein Brofeffor ein Glas Bilfener und ein Blas mein skrofessor ein Saus spitent in den Kindener und hob an i., Das Klifester ist ein Tenor, das Münchener ein Baß. Eiteße ich nun aus dem Münchener in das Klifeser, so wird es dunkter. Der Tenor will auf der Lettern, er tommt aber nicht hoch. Das ift ein Bariton, und zwar ein Tenor-bariton. Gieße ich hingegen aus bem Bilfener in bas Milnchener, fo wird es heller. Das ift ein Bag, ber auf ber Leiter fist und herunterklettern möchte. Er fann aber nicht. Folglich ift es auch ein Bariton, und zwar ein Bagbariton. Saft bu bas begriffen ?" Ich hatte, aber mit stillem Schauber ertundigte ich mich banach, ob ich nunmehr auch ben gemischten Tenorbariton und ben gemifchten Bagbariton aus-trinten mußte, benn ich bin ein Gegner ber Banticherei. Mein Mentor verneinte; er trant selbst und behauptete, es schmecke sehr eigenartig, aber gar nicht übel. Da war mir bas Berstänbnis für bas nufikalische Wesen bes Baritons boll aufgegangen. Alfo ein Bantich= und Blanticherzeugnis, ein Zwitter, von bem weber ber Tenorvater noch bie Bagmutter — ober meinetwegen auch umgefehrt - etwas miffen wollen, und bas nun felbftanbig auf Rahrung ausgehen muß. Und ba ftanben einige gutherzige und wohlhabenbe Romponiften am Wege und fpeiften und trantten unb Nomponiten am Dege und seigen und tauten und fleibeten das Zwitter. Und als es ausgewachsen war, da fagten die Komponisten: "Seht unser Ziehfind! Es war aller Mittel bar und hatte keinen Ton, und wie hübsch ist es jegt! Und also heiße es Bariton." So ist die Geschichte gewesen, und nicht anders. Die Erkenntnis und richtige wissenschaftlichtet. schaftlige Burbigung biefes feltfamen Vorganges hilft ungemein bet ben Studien bes Charafters eines Baritons. Blendend wie ein Magnesiumlicht erhellt es bas berichwommene Duntel, in bem unfer Objett tappt. Der blonbe Tenor mit bem metallifchen Cimbre — ja, ja, man liest nicht umsonst ben Kritifer seines heimischen Wurstblattes! — und ber schwarze jeines geimigen Bultitalates! — und der igivoltze Bag mit dem faftigen Bollklang: das find die Klii-poben, aber auch die Grundpfeiler jedweder echten und rechten Oper. Ohne sie geht es nicht. Der Tenor muß minnen und freien, und der Baß bemüßt fich, ihm bas Bergnugen zu verberben. Man follte meinen, baß ber Bariton ganglich überfluffig fei unb nur fünfilich in die Begebenheiten hineingestellt werbe. Da ergiebt fich nun die fiberraschende Thatjache, bag dem Bariton — auch wenn er felbständig erscheint — ein Zug schwermutsvollen Entsagens anzuhaften pflegt. Der Kater Tenor und der Kater Bag reißen piegt. Wer kater Lenor und der sater Bag reigen sich um ein Stüd Fleisch; der schwoche Kater Warton sieht zu und miaut kläglich. Wenn es zu Thaten kommt, hält er sich aber dem Tenor zur Seite. Hand der Seine Vollegen und der Schwerzeit der Fleische der Seine Sachs unterflügt den Ritter don Stolzing; Wolfram don Sichenbach ist der milte Fürsprechen fielt Comezeine aufehnliche Mitgift als Zeche für sein mittele mäßiges Rachtlager zu Eranada in Aussicht. Er ist dass der eine aufehnliche Mitgift der Sonwateit und bente in der einer rifferenden Aromntheit und bente in dabei von einer riffrenden Promptheit und bent: "Doppelt giebt, wer raich giebt", benn er versichert ausdrücklich: "Doch für bie Mitgift werd' ich morgen durch meinen treuen Otto sorgen." Auch Fürst Ottofar ans Böhmerland thut, was er kann: er läßt ein Scheusal in die Wolfsschluch kürzen und hebt veraltete Forfigesetz zu Gunften bes Tenors auf. Selbst ber flart beschäftigte Jar sinbet noch vor bem letten Läuten ber Shiffsglode Zeit, für das Wohlergeben eines sehr toteiten stanbrifchen Madchens und ihres Brautigams zu forgen. Alle, alle entiggen voll Goels mit besseren Maschinen und bas Dorf verfällt in mut und Selbstverleugnung, und nur der Brinzregent Clend, da auch das Wasser für die Felder sehlt. nimmt vorher noch rasch die Gelegenheit zu einem Zola schildert das surchtbar prosalich.

Sabriele und von Herzen gönnen wird — zumal wenn man bebenkt, wie oft den Landessürften lehr gereiste Jahrgange von Festjungfrauen auf der Wühne (und — ach! — auch im Keben) begrüßen. — Auch kreuzbrave, nur etwas hisige Leute, wie Relusto und kreuzbrave, nur etwas hisige Leute, wie Relusto und Balentin, haben unter ber Laft ju leiben: ber eine muß ber ihm verlorenen herrin guliebe einen auch im buntlen Erbteil ftrafbaren Meineib fcmoren, und ber andere wird in ben Dueldunfug hieningebrängt, was ihm das Leben, seiner Schwester die Ruhe und bem ersten Teile bes vierten Attes ber Oper "Margarethe" bas Ende tostet. Zumal um biesen waderen Lambsknecht ist es jammerschade, und das scheint man auch eingesehen zu haben. Zur Entischäuung tom-ponierte man ihm ein Ginlagegebet, das freilich sein Leben nur um funf Minuten berlangerte; aber trot aller Entfagung lagt es fich fein Baritonift nehmen.

Menn unfer Zwitter mehr felbstanbig ober gar bas Gange beherrichend auftritt, so entbedt man neben feiner Schwermut eine andere Seite an ihm: bie un= beimliche. Es ift bann in feinem Beben innerlich ein minbeftens buntler Buntt, ben er außerlich burch einen ichwarzen Mantel und burch fable Gefichtsfarbe martiert, welche bie Badfifche zuweilen "intereffant" gu nennen belieben, bie aber meiftens auf einen unsoliben Bebenstvanbel gurudguführen ift. Bon bem bogartigen und foroff gu berurteilenden Bigarro, ber die fpanifche Gefängnisverwaltung arg bietrebitiert, will ich gang abfehen: bem Danne burfte in ben Etatsbebatten bes Parlaments bas Gehalt entschieben nicht bewilligt werben; auch ben hatten wir jum Beilpiel in Kamerun nicht gebrauchen tonnen. Aber was foll man zu Leuten wie Heiling fagen, ber noch bagu ben gang unverfänglichen Bornamen Sans führt? Geine Familienbeziehungen find bie bentbar unflarften. Er hat eine Mutter, bie über Erdgeister gebietet, welche ent-ichieben mit ber heilsarmee nicht zu verwechseln finb. Er fommt aus einer Fallthur — man weiß nicht woher; in feiner Privatbibliothet befinden fich Bucher, beren Blatter fich bon felbft umfchlagen, und - mas noch gravierender ift — beren Berleger man nicht tennt. Er ift polizeilich als Dottor ber Chemie anfeint. Er fit polizetling als Notior der Syenie aus gemelbet, aber wo if fein Geburtssschien? Als einigies Ausweispahier zeigt er einen vergilbten Theaterzettel, auf bem au lefen sieht: "Dem Borspiel folgt unmittelbar die Ouvertitre", und neuerdings haben hier und da einzelne Ortspolizeibehörben dem Bergament den Ouvertitre". Machrenh den Ausweisschiele kleiben Bermerf hingugesignt: "Bahrend bes Borfpiels bleiben die Thuren geschlossen." Bas thue ich mit dem Aus-schluß der Deffentlichkeit in solcher dunkeln Sache wider Unbekannt! Die Ibentität der Mutter Haufens muß mir auch erft nachgewiefen werben, benn ofters — nicht immer — ift fle junger als er. Daß ein folchers-maßen untontrollierbares Individuum einen rechticaffenen graflicen Leibiculen mit icheelen Augen anfieht und auf beffen Jugenbfreunbicaft mit feiner offenbar hupnotifferten Braut eiferfüchtig ift, barf teinen billig bentenben Chriftenmenfchen berwundern. Brant eiferfüchtig ift, barf Jeber wird eben benken: "Sage mir, mit wem du umgehft, und ich will dir fagen, wer du hist." Aber trozdem kann es keiner sagen: es ist Hans mit dem ichwarzen Bartionmantel — weiter weiß man nichts (Soluf folat.)



## Parifer Muhkbrief.

Sch .- Baris. Wenn man nur nicht in bie Groke Oper ju geben brauchte, als Barifer Mufitreferent! Ueberall ift es angenehmer, mufitalifch reigboller als in eben biefen Oper. Die unglaublichfien Monftra werben mit großem Pomp ba aufgeführt und frägt man sich nach dem äfthetischen Gewinn, so muß man resigniert die Schultern zuden. Mehr als ein Achlelzuden hat wohl besonders für die lette "grande machine" ber Oper auch niemand gehabt. Bola und Bruneau haben fie auf dem Gewiffen, diese Ungeheuerlichkeit, die "Meffibor" heißt! So prosaifch ber Text, so unichon die Musik, so unlogisch die gebantliche wie musstalische Entwickelung! Freetbwo bringt ein Bach Golbfand aus bem Gebirge herab, bie Dörliche wachen sich in heraus und kaufen damit ihr Brot. Gaspard beutet dann ben Bach allein aus

Die grokte Reindin bes reichen Gafbard ift in C moll bon Guftab Mabler gu Gebor. Das Die größte Feindin bes reichen Gaspard ift Beronique, die behauptet, er hätte thren Mann getötet. Warum? Das bleidt unerflärt. Ihr Sohn und Gaspards Tochter lieben sich, singen ein Liebesbuett zusammen, plöblich aber läuft Helene davon; — sie will nicht bes Geldes wegen geliebt werden. Dann zieht das wilkende Dorfvolf hinauf zu Gaspard, seine Goldwäsche zu zerstören — hält aber plöhich inne. Warum? Nan weiß es nicht.

Die Elemente, von Veronique in der "Goldhöhle" herfungere berrickte berr ber Galbarie der berrickte und Gelden ber berrickte und Gelden ber berrickte und Elemente berrickte berrickte auch Control beschwarze berrickte berrickte der berrickte und Gelden bestehn bei der Allen Eiche und Control beschwarze berrickte berrickte und Control beschwarze berrickte und Control beschwarze berrickte und Control beschwarze berrickte beschwarze berrickte und Control beschwarze berrickte beschwarze berrickte und Control bei der beschwarze berrickte und Control beschwarze berrickte und Control beschwarze bei der beschwarze berrickte und Control beschwarze berrickte beschwarze berrickte beschwarze berrickte und beschwarze berrickte berrickte beschwarze beschwarze beschwarze beschwarze beschwarze beschwarze beschwarze beschwarze berrickte besc

beidworen, vernichten bann biefe Bolbmaiche und Bas vergivoren, vernigten dann viest Goldwalche und Ga-loard muß betteln gefen, so am ist er auf einmal. Auch jest erscheint Beronique und bezichtigt Gaspard, er habe ihr ein Collier gestohlen. Warrum? Das bleibt auch im Dunkel! Da sindet sich m rechten Momente der Died und Mörder, die Kinder werden ein Baar, bas Dorf gebeiht, ba ber Bach wieber burchstießt, die Flurprozession zieht segnend burch bie

Die phantaftifche Bolbhoblengeschichte, bie Rola mitten im Tert hatte, wurde als Boriviel gegeben, ein Ballett folgte, wo u. a. einige Tangerinnen bie "Mutter-Sauert pagte, wo u. a. einige Langerinnen der "Witters-liebe" vorfiellen follen. Das ift für ein Ballett einas schwer durch Springen barzustellen. D, Zola ift kein Boet! Ein Nationaldtonom hötte einen solchen Opern-text auch erritg gebracht, und Vunneau, ber ein boffer, bofer Kritiker ift, wird an seiner eigenen Oper wohl nicht viel gu loben finden. Bie erholte man fich da gegen bei ber equifften Manfrebaufführung von Schu-mann bei Colonne, bei der prächtigen Freischüs-ouvertitre, die als "Konzertfitid" bei Lamourent,

onverture, die als "Konzerrinua" det Rumonteng Eriumphe gefeiert. Die Erstaufführungen der "Episode orientale" von Coquard und der Heerie Fiona von Bachelet sind interessant, aber nicht hinterssend gewesen; biese Programmussit, zu der man ganze Erzählungen braucht, ist ein bischen abstruß im Konzertsaal eden braucht. vie das Aufführen ganzer Opernatte. Weben dem letten Afte der Götterdämmerung die Fiona und der Zwerg Turl — das ist ein starter Asstand, selbst für das Bariser Publishum. Sehr interesant war das Kongert der Pilabilitim. Sehr interesiant war das Kongert der Pilabilitime. Marie Jaell — sie spielt prächtig und hat sich zudem durch ihre zwei ausgezeichneten Lehrwerte "so Mécanisme des touches" und "la musique et la Psychophysiologie" als eine sehr geistvolle Dame bokumentiert.



## Aus dem Konzerisaale.

Leipzig. Im 18. Gewandhauskonzert gelangten zwei neue Orchesterberte von Svard Grieg und Ih. Svendssen, die zu den geseiertsten Tondickern des standinabischen Kordens zählen, zur ersten Aufsührung, ohne jedoch den auf sie geseigen Hoffenungen voll zu entsprechen. Ueberaus kühl war denn auch die Aufschafte der Grieg ichen Konzertoubertilre "Im Horbert"; wohl weist ste einige effeitneter Einzelbeiten und vikante Instrumentalessette auf, aber sie versieren sich in dem phantassehritzen Einzelbeitangkannen, das aubem der überstädtlichern themafte veriteren jug in vem pyaningienalitigeren fhema-lungsgangen, das zubem ber übersichtlicheren fhema-tischen Berbichtung bedenklich ermangelt. Selbft ber volkstfimlich-berbe Abichluß ift nicht im ftanbe, bas Intereffe an biefem Werte zu erhöhen, bem ber Segen ber Muse fehlt. Es wird demselben schwerlich gelingen, festeren Sug auf unferen Rongertprogrammen gu faffen.

Die Legenbe "Zorahanba" von 3. Svenbfen begnügt fich gleichfalls mit matteren Inspirationen, aber fie zeigen fich in einer orcheftralen Gintleibung, bie wenigstens auf Augenblicke besticht. Tiefere, nach-haltigere Gindrücke weckt auch sie nicht. Bielleicht erfreuen uns Grieg und Svendsen bald mit wertvolleren Schöpfungen wieder. Ausmfördernb find ihre letten tompositorischen Thaten gewiß nicht.

Als gediegener Bianift und begabter Komponift einer Angahl Lieber, Die teilweise allerdings ftart von Brahms beeinflußt icheinen, fich aber burch eble Saltung und charafterinifche Begleitung auszeichnen, wurde Dr. Rarl Brohasta aus Wien im Beipziger Kammermufilverein nach Berbienst anerkannt; auch seine Biolinsonate (D dur) bietet, von mancherlei fibrenden Grübeleien abgesehen, mancherlei Intereffantes. Bernh. Bogel.

Andante und Scherzo enthalten angenehme Mufit, in beren Genuß man fic burd einzelne Neukerlichin beren Genus man sich durch einzelne Meußerlich-feiten wie durch den Aufwand unnötig großer und geluchter Tonmittel (wie 3. B. don 2 harfen, 5 Kauten, Tamtam, Triangel und ber am Hofz der großen Trommel geschlagenen Rute im Scherzod nicht weiter from läßt. Wehr empfindet man ichon den in bei-den Sägen vorwaltenden 3/s Tatt und eine gewisse ber gebantlichen Richtung bin nicht recht murbigen

s .- Stuttaart. Das neunte 2 bonnements: s. — Eintfgart. Das neunte Abon nements-tongert ber Hoftapelle brachte eine Symphonie bon S. be Lange in neuer Bearbeitung gur erften Aufführung. Das im erften Sate Mitgeteilte ist burchaus wohlgemeint, aber auch etwas projaisch; hier und ba überraschen barin allerdings lingberechnete Klangessette; und auch ber syntopierte Rhythmus wirft gunftig. Wohlthuend ift ber musikalische Auf-ichwung am Schluffe biefes Teiles ber Sumphonie. Bom zweiten Sahe ab bleibt der Zuhörer durch den Stimmungs- und Empfindungsgehalt der Tonideen, durch die klare und knappe Durchführung der Thedurch die klare und knappe Durchführung der The-men, durch frhythmische Reize, sowie durch die ge-ichiate Instrumentierung gesesselt. Die bistere Grund-sitimmung im zweiten Sage hielt den Komponissen nicht ab, in einer eblen Kantiliene derielben Kusdruck zu geben, getreu der chieftischen Regel, daß der Schwerz in jedem Kunstwerte zu einem Genußobjekt erhoben werden soll. Melobisch siedliche Tonaus-prachen hört man auch im dritten Sage. Professo-ke Lange murche noch der non De Nieste tressisch sprachen hört man auch im britten Sate. Professor be Lange wurde nach ber von Dr. Obrist treflich geleiteten Aufsührung seiner Symphonic wiederholt gerufen. -- Gine zweite Reubeit bes Ronzertes maren zwei Orchefterftude bon G. Sumperbind aus bem amet Dragesteinung von E. Prumpervina und vem Melodram: "Königskinder" von E. Kosmer: "Hella-fest" und "Berborben — gestorben". Sie reißen awar nicht burch Größe und Neuheit der Tongedanten hin, allein fie entiprechen burchaus ber ihnen pon bem hin, auem ne eniprechen vurchaus ver ihnen von vem Märchenspiel Rosmers vorgeschriebenen Siimmung und find virtuos inftrumentiert. Der Solift des Margeniptel Rosmers vorgeschriebenen Simmung und sind virtuos instrumentiert. Der Solist des Abends war D. Popper, Cellist aus Budapest. Bopper ist mehr als ein ausgezeichneter Cellospieler, er ist, wie es seine Suite für Orchester und Solo-Bioloncell: "Im Walbe" bewies, auch ein schäpens-werter Tondichter. Der vierte Teil der Suite: "Keigen" ist ein wahres Juwel von Tonpoesse; auch der Kesten, und Konponitane setholter keine Artiel. hor Effen- und Enomentang enthalten feine Inspir rationen. In den von Dr. Obrist geichmackvoll be-gleiteten Solostüden eigener Komposition bewieß Bopper ebenfalls, bag er fich von anderen Cello-virtuofen nicht nur durch fein echt funftlerifches Spiel, fondern auch burch fein nicht gewöhnliches tompoli-toriiches Ronnen vorteilhaft abbebt.



## Kunft und Künftler.

- Die Mufitbeilage gu Dr. 7 ber Neuen Mufit-Reitung enthält brei Landler von Chriff Riftler. bie ibrer melobiichen Unmut wegen ben Buborer feffeln. Dem Rlavierftud folieft fich ein originelles, für ben Bortrag ungemein bantbares Lieb von Sugo Molf on.

— Arthur Friebheim ift gegenwärtig einer ber bebeutenbsten Bertreter ber Klaviervirtuofität. Gein Ravierabend in Stuttgart am 13. Marg hat Sein Madveravend in Stuttgart am 13. Warz hat bies aufs neue bewiesen. Sine aufs Höchfte getriebene Technit, Kraft und Ausdauer, Feinheit und Ausdauer, Feinheit und Ausdrucksfähigkeit stehen ihm in gleichem Maße zur Berfügung. Bei der Berwertung dieser glänzenden Borzüge ist nur eines zu vermissen bei sonst unantastaaren Borzeitsen seiner anzisten klien Schweiter Schweiter und die Bertiefung. \* \* Bertiefung. Daburch leiben bie sonst unantastbaren geschiebenen Gräfin Marie Larisch, geborenen Frein P.— Dresden. In einem Konzert ber Kgl. Ka-velle kamen erstmalig brei Sähe einer Symphonic größten Einbruck machte Friedheim wohl mit der des herzogs Lubwig in Bayern aus bessen mor-

Rotturne in C moll bon Chobin, bie er nicht nur technisch vortrefflich, besonders in den Oftavenpartien, vortrug, fonbern auch mit großen Bugen ausstattete. vortrug, sonoern and mit großen Zugen ausstatiete. Die getragenen Kompositionen führte er sehr schön durch; die schnellen Tempi waren meist virtuos überourci, die jainelen Lempi waren meit virtuos übertrieben. Liszts H. moll-Sonate, ein mufftalich geößtentrils abstosiendes Werk, Schubert-Liszts Erlfönig waren bedeutende Darbielungen; letztere entbefrte einigermaßen der großen kragischen Wirkung, die wir leit Liszt und Rubinstein zu erwarten gewohnt sind. Die Tannhäufer-Duberture, von Friedheim groß eingerichtet, bringt alle Orchestereffette, aber verblaßt, ba eine folche Musik sich nicht vollkommen für bas Rlabier eignet. Die Cis moll-Sonate von Beethoven hätte man in dem Brogramm gerne verwist: die Art, wie Friedheim sie aussübrte — das Allegretto rhythmisch undestimmt, das Presso als reines Vir-tuosenstück — konnte nur abstoßend wirken. R.

- In einem vom Stuttgarter Theaterintenbanten Baron b. Butlis beranftalteten Kongert, bem ber Ronig und die Ronigin von Burttemberg nebit perichiebenen Mitgliebern bes Rgl. Hofes anwohnten, wirkte unter anberen Runfilern auch Frau Prof. Beonie Grofiler - Seim mit. Diefe Bignopirtuofin hatte auch in bem Rongert bes Tonfünftlerpereins am 8. Dlara ben Sauptbart übernommen. Gie fnielte nicht nur Colopiecen von Liszt und Brahms, in benen ihre technische Fertigfeit und ihr feines mufitalifches Empfinden in hervorragender Beife gur Geltung tamen, fonbern auch mit bem gewiegten Bioliniften Rungel bie Es dur-Sonate bon Richard Strauf. Diefes überaus schwierige Bert, welches bie höchften Unforberungen an bie Ausführenben ftellt, murbe in prachtiger Beise von ben beiben Runftlern vors getragen. Der zweite Sat ber Sonate enthält gang

gertagen. Der zweite Sas der Sonate enthalt ganz eigentlimilide, berückende Schönheiten.
— Der Stuttgarter Orchesterverein, ge-gründet 1857, gad zur Peier des Geburtsseiles des Königs von Württemberg ein wohlgelungenes Konzert. Das Orchester spielte außer der Tragischen Symphonie und ber Ouverture ju Fierrabras von Schubert bie Begleitung zu bem E moll-Ronzert von Chopin, welches bie hier beftens eingeführte, gewandte Bianiftin Grafin Allegandrine v. Beroldingen zu ihrem Solovortrag gewählt batte. Die Dame verfügt über eine begotenswerte Tednit und geichnet fich burch ein perftanbiges. guten Gefchmad befunbenbes Spiel aus. Der Dirigent bes Bereins, Brof G be Bange, hat bie genannten Berte tunftleriich geleitet. Rechtsanwalt Sugo Faift, ein begeifterter Borfampfer für die Lieberfompositionen ein degetiterier zortampfer für die Riedertompolitionen Hugo Wolffs, errang durch den warm empfindenen Bortrag von "Biterolf, Fukreise, Musikant" und namentlich "Wo wist Orpsto" reichen Beisalt. Auch seine Schubertsieber "An Sylvia, Geheimes, An Schwager Kronos" zeugten von schöner Auffalung.

- (Erstaufführungen.) Aus München wird uns geschrieben: Seit Jahren hat der hiefige Komponist Victor Gluth eine Ober: "Horand und hilde" sertig und jahrelang harte sie in der Kanzlei einer Hofpernbildne des Bescheides, ob sie ausgeführt werbe oder nicht. Des Bartens überbrillig, nahm fie der Komponist zurück und führte Bruchflücke derselben in einem besonderen Konzerte mit glänzendem Erfolge auf. Die Aufführung zeigte, daß Bictor Gluth über eine reiche musikaliche Khantafte, über ein inniges Empfinden, über ein grokes Beidid im Orcheftrieren und über Urfprünglichfeit im Erfinden und Berwerten von Motiven verfügt. Die Sauptrollen wurden von ben Runftlern: Frl. Derhauptrollen wurden von den kunstleit. Hie det nina und H. B. go gl prächtig zur Geltung gebracht. Der Komponist wurde am Schusse des Konzertes oft begeistert herausgerufen. Auch den Sängern wurde volle Anerkennung gezollt. Im Konzertiaale bes Schweriner Hostikeaters wurde eine Serenade für Streichorchefter von B. Robbe jum ersten Male mit gutem Erfolge aufgeführt. Die Kritif nennt fie ein "ebles und intereffantes Bert". - Bon unferem musitalifchen Mitarbeiter herrn &. Benbig, Rantor in Damgarten (Bommern), murbe in einem Konzerte zu Stralfund eine Reihe von Inftrumental-werten, barunter eine Schauspielouverture, ein heroiider Marid und ein Streichquartett, unter bes Romicher Marich und ein Streichguartett, unter des Kom-ponisten persönlicher Leitung zum ersten Nale mit fehr gutem Ersolge aufgestührt. Die Kritist rühmt an den Kompositionen des Herrn Bendix vor allem den melodischen Charactere berselben.
— Wie der N. Fr. Pr. aus München mit-geteilt wird, hat sich der bortige Opern- und Kammer-länger Otto Brucks mit der jüngst von ihrem Gatten verfäsischen Krössen Maris Caritis geskonen Kreisie

henriette Mendel, die einige Tage vor ihrer Bermählung mit bem Bergog vom König Magimilian ben Titel einer Freifrau von Ballerfee erhalten hatte. 3m Oftober 1877 vermählte fich bie Baroneffe Baller= fee mit bem Grafen Georg Larifd, einem jungeren Bruder bes Fibeifommißherrn Grafen Beinrich Larifd. Die Hochzeit sand im Schlosse (Bobbild ftatt. Seit Ende Januar 1889 lebte bas gräsliche Baar auf Schloß Schönstein in Schlessen und im Sommer in ber Rahe bon Munchen. Mus biefer Che frammen fünf Rinder, von benen bas jungfte im Geptember 1804 geboren wurde. Die Gröffin steht gegenwärtig im 39. Lebensjahre. Die Gröffin ster Ghe ift erst vor furzem erfolgt. Bruck war früher in Prag engagiert gewesen; in München wurde er auch zum engagiert geweien; in Willingen will bei aud zum Kammerfänger ernannt. Bor einiger Zeit ift er aber aus dem Berbande der Münchner Hofbühne aus-geschieden. Es heißt, daß das Paar nach der Hood-zeit nach Amerika gehen wolle.

— In Berlin starb Woldemar Bargiel, Lehrer

für Romposition an ber bortigen Dufithochichule. Er hat manche treffliche Tonwerte, u. a. eine Duver-ture gu Medea und ein Trio in Es dur, tomponiert.

3m Banreuther Bagnertheater merben heuer die Mufitbramen "Barfifal" und "Der Ring bes Ribelungen" gegeben werben. Die Ring bes Ribelungen" gegeben werben. Die Unfführungstage find also fesigefebt: "Parfifal" am Auftiprungstage inns din kengerest: "Huthit auf 19, 27, 28, 30. Juli und 8., 9, 11. und 19. August. "Die Wackfüre" am 22. Juli, 2. und 14. August. "Die Wackfüre" am 22. Juli, 3. und 15. August. "Gieg-tried" am 23. Juli, 4. und 16. August. "Götterbämmerung" am 24. Juli, 5. und 17. August. Die Aufführungen des "Meingold" beginnen um 5 lihr auf 18 der August. Die Auftschaften Marke wie über der August. nachmittags, biejenigen ber übrigen Berte um 4 11hr. Bwijchen ben einzelnen Aufzügen find langere Paufen. Eintrittstarten zu 20 Mart für ben numerierten Sipplat für jeden Abend find vom Berwaltungsrat ber Bühnenfeitipiele gu begieben.

- Der Kammerfanger Raimund von Bur-Mühlen ift an einem Rehltopfleiben erfrankt. Gin vor einigen Tagen in Bremen gegebenes Konzert mußte ber Sanger in ber Mitte bes Brogrammes ploblich

abbrechen.

- Die Gangerin Fran Marie Schröber : Sanf ftangl hat fich vor turgem nach britgigfapriger Buhnenthätigfeit vom Theaterpublitum in Frantfurt a. Dr. unter vielen Chrungen berabichiebet.

- Der Bianift Bruno Steinbel ift bas neueste Bunberfinb. Der sechsjährige Anabe fpielt aus bem Gebachtniffe Stude von Mogart, Beethoven, Weber Menbelsfohn, Schubert, Chopin und henfelt und phantafiert auch in einer überraschenben Beife. Der philinger and in eine inbertagenen und expiett feine Mirtuos murbe 1890 in M. Glabbach geboren und expiett feine musikalische Erziehung von seinem Bater, bem Musikbirektor A. Steinbel; er gab in Sannover, Crefeld und Untwerpen Rongerte, welche großen Beifall fanben.

- Madame Rigo, Expringeffin von Caraman-Chimah, geborene Klara Ward aus Chimah, hat ein Engagement am Olympiatheater ju Rew Port angenommen, bas ihr für jedes Auftreten die hubiche Summe von 2000 Dollars gufichert. Die Egcentri-citäten ber Ameritanerin haben, fo heißt es, bereits ihr Bermögen, aus beffen Ginfunften fie bem geichiebenen Gatten und ihren Kindern eine Jahresrente von 75 000 Franten gablen muß, bedenflich angegriffen. Das Engagement lautet auf zwei Jahre. Rach Rem Dort foll Bafbington, Chicago und Megito an bie

Reihe tommen.

Neihe tommen.

— Genav sechzig Jahre nach ihrem Abgang von der Bühne staro Anfang März die chemals sehr geseierte Sängerin Marie Cornelie Falcon in Paris. 1812 in Paris geboren, schon mit simf Jahren auf der Bühne beschäftigt, war Marie Falcon bald der erste Stern der Oper, denn sie hatte eine Prachtstimme, remeisches Feuer und eine hierespreichtliches Feuer und eine hierespreichtige Feuer und eine hierespreichtige Feier geradezu sabelhafte Summe von mehr als 60000 Franken als Gage. Um 6. März 1837 wollte die Falcon in Stradella eben ihre erste Archespreicht einem von hatte ihre Stimme verloren! Nach 3 Jahren versuchte fie es, noch einmal aufzutreten aber wieder trat basfelbe ein - fie verlor jeben Ton aus ber Rehle, wie fie auf ber Buhne ftanb. Seither hat die arme Berühmte sedig Jahre der Junidgegogenheit burchlebt, nach fünf Jahren blembenbfter Triumphe.

- In Baris wurden im Hotel Drouot die Musit-

ganatifder Che mit ber ehemaligen Schaufpielerin eine italienifche Geige mit ber Marte Guarnerius mit 900 Franten ; eine Altgeige, Bergongi gugefdrieben, erreichte ben Breis von 900 Franten, ein bemfelben gugeschriebenes Cello 3550 Franten. Im gangen wurden 30 000 Franten in biefer Berfteigerung gelöft.

Beuer werben im Auguft wieber Borftellungen im antifen Theater bon Drange ftattfinben. werben bie Untigone und bie Grinnnen mit einer bagu geschriebenen Mufit von Daffenet gegeben merben.

In Athen fpielt man eine Gelegenheits : Operette "Die Insel Kreta", bei welcher ein Chor ber freienfischen Insurgenten, Die in ihren malerischen Roftilmen ericheinen, am meiften gefällt und immer wieber neu bejubelt mirb.

- In Rigga ift bie Batti in einer neuen Oper "Dolores" aufgetreten, für die fie felbst mehrere Oper "Dolores" autgetreten, jut vie in jeden ung ber Lieber tomponiert hat. lieber bie Ericheinung ber "göttlichen Abelina" wird von dort geschrieben: Frau Camponiieber beherricht. Das Ratti war fehr vom Lampenfieber beherrscht. Das ift auch zu begreifen, wenn man selbst komponiert, kroftime entworfen hat und nebenbei auf Diamanten im Bert pon einer halben Dillion achtgeben muß! Mertwürbig war wieber Frau Pattis blühendes Musfeben. Ob es mm bon Champagnerbabern ober Mhosphortinjettionen ober Rethergenuß fommt, wie hin und her geraten wirb. — fie find einfan erigend aus. 3hre Tolietten find mahre Bunderwerte ber Mabelfunft, wie fie fich eben nur eine reiche Diva geftatten fann. Gefältelte rofa Crepe be Chine über etivas bunflem Atlas im Empireftil, bagu ein fleiner Figaro" aus granatrotem Seibenplufch mit Golbfranfen, im haar und Reibsaum prachtvolle Rofen gaben ein reigendes Bilb. Gin anberes war ein fcomarger Angug aus filbergesticktem Till über Atlas; bie beiben Gürtel knapp unter ber Bruft aus echten Diamanten, ebenfo bie Salsbanber und Urmfpangen. Sogar die fdmargen Febern, die Frau Batti als Kopf-put trug, hatten biamantene Schäfte und Stiele. Frau Patti erhielt, wie immer, wenn fie in Nigga ihren Binteraufenthalt nimmt, Blumen in allen Geminben und Gebinden vom Rnopflochftrauß bie gu ben Rinderwagenforben, bie von zwei Stadtbienern in roter Livree herbeigeschleppt murben.

- Der Mufitfelbwebel A. Sahn, Sarfenist in ber Rabelle bes öfterreichischen Infanterieregiments Grabergog Rarl Dir. 3, erhielt bei einer Ronfurreng=

ausichreibung in Leipzig für den besten Militärmarich den ersten Preis im Betrage von 300 Mart.

— In der italienischen Stadt Catanzaro hat Francesco de Matteo soeden mit großem Erfolg eine Oper aufführen laffen, bie ben Titel führt "Dramma eterno" (emige Tragodie), bie aber trot= beffen nur fechgehn Minuten bauert. Für ein "ewiges"

Stud allerbings etwas turg.
— Gine fleine Emente fpielte fich bor turgem in Turin mahrend ber zweiten Borftellung von Triftan und Sfolbe ab. Das Bublifum mar emport über bie von Wagner geforberte Berbuntelung bes Bu-ichauerraums und forberte kategoriich Licht. Gine halbe Stunde bauerte bas Schreien, Johlen und Bfeifen - endlich ließ der Direttor bas Theater wieder glangend erhellen, worauf ein endlofer Jubel ausbrach. Der Dirigent Loscanini, der ein überzeugter Wagnerianer ift. war jo wittend barüber, daß er dem Bublitum burch allerlei verächtliche Gebarben feine Meinung funbgab.

- Das Theater in Mostan, bas man im Binter für brei Monate fperren mußte, um bauliche Sicherungen vorzunehmen, bedarf beren ichon wieber. Man wird biefes faiferliche Theater am Ende ber Saifon gang bemolieren, um es bann mit allen Gr-rungenichaften moberner Technit wieber aufzubauen.

- Der Geigenvirtuofe Billy Burmefter ift foeben auf feiner Lournée burch England, Schottland und Irland ber Gegenstand einer so großen Aufmerksamleit bes Aublitums geworden, daß ihn dies selbst verbluffte. Auf ben Straßen blieben die Leute fteben, um ihn angufeben; ftellte fich Burmefter bor ein Auslagefenfier, um etwas zu betrachten, fo fam-melte fich gleich eine neugierige Menge um ihn und ber Labeninhaber schaute fo jehnsüchtig heraus, als wollte er sagen: tomme herein, nimm bir, was bu willft und es wird mich freuen! Damen mit Autographenalbums im Gewande verftedt ichlichen ihm beutegierig nach; furz, Burmester war über seine eigene Bopularität in den vereinigten Infelreichen über die Maßen verwundert. Enblich tam er darauf, daß er in seinem Befgmantel und mit seiner Befgmüge, mit — In pute watern im Joret Bender ber bet gette Begind eine fichmalen, einer geginden Meffallend Nan sein versteigert. Es wurden bezahlt: eine Geige von Am- ähnelte. Burmefter erntet aber natirtich auch Erfolge, tonius Stradivarius von 1696 mit 11 800 Franken, eine andere Stradivarius von 1698 mit 7100 Franken, violinist" gelten!

— (Personalnachrichten.) Frt. Lina Bect aus Frantfurt a. M., welche 12 Jahre an Stod-hausens Gesangichule thätig war und sich als eine bervorragende Befanglehrerin erwiefen bat, tritt am 1. Oftober 1897 in ben Lehrforper bes Ronfervatoriums Rlindworth : Scharmenta in Berlin ein. — Der Bianift herr Frederid Fairbants wird bom 1. April ab im Ronigl. Konfervatorium gu Dresben als Dodicullebrer für Rlavier thatig fein. — Der Baffift Johannes Elmblab, Regiffeur am Breslauer Stadttheater und befannt burch feine Ditwirtung in Bahrenth, ift als Intendant an die tonige liche Oper in Stodholm berufen worben. — Bil-helm Kiengels Oper "Cbangelimann" wird nun auch in London jur Aufführung gelangen.



## Dur und Moll.

– Ein armer Virtuoje bittet einen Sänger bon Ruf, bag er in feinem Rongert mitwirte, und frägt, was er bafür begehre. "Die Hälfte der Rein-einnahme!" "O Gott!" jammerte der Arme — "fo viel habe ich ja in meinem Leben noch nicht eingenommen."

- Gin ehemaliger Sautboift aus Erfurt, ber nach Honduras berufen worden war, ift bort gum Dberften beforbert worben. Der Mann, Ramens Bertling, war bei ber Erfurter Regimenistapelle ber 71er als erfter Beiger thatig unb folgte im bo= rigen Gerbst einem Aufe nach Tegueigalpa, ber Saupt-fiabt von Honduras. Er übernahm mit bem Rang eines Hauptmanus bie bortige Kapelle und "reformierte" fie nach beutichem Borbild. 218 nun ber Sauptmann-Rapellmeifter bei einem öffentlichen Fefte gur Bufriedenheit bes Brafibenten ein Biolinfolo ipielte, wurde er sofort gum Oberften ernannt. Das ift bie Macht ber Mufit - in honduras!

- Ans einem amerikanischen Konzertberichte: Fraulein E. fang in unferem Konzertsaal vor einer Gemeinde treuer Freunde. Ihre Produktionen be-wiesen nur das Sine, daß Freundschaft wirklich das Beste auf Erden ist, denn Frl. A. sang und pielte, wie sie gerade mochte, und das Abidtorium lächetle bagu, ja - es hielt fogar noch bie anbere Bade auch

- Gr ift tein Dlufiter! — Warum nicht? — Er tann feine Orgel von einem Buffet unterfchei= ben. - Das ift gewiß nicht mahr, benn er geht gang ichon jum Buffet, wenn er ein Glas Bein haben will!

Ban Dyt, fo ergahlte bas Frembenblatt, wird als Zeuge vorgerufen. Der Beamte fragt: "Schreiben Sie Ihren Namen mit t ober mit a?" Blog mit t - bas C tonnen Gie heute in ber Oper

- Reine Anekbote, fonbern Wahrheit ift es, was bie fehr gute amerikanische Bioliniftin Maub Bowell jüngft erlebt hat. Sie fuhr mit Abams Expreß. Combann, bie Mitreifenden bitten fie, gu fpielen, fie fenbet um ben Beigentaften, er findet fich nicht! Endlich nach langerer Befchreibung fagt ber bienfithuende Beamte ftolz: "Natürlich haben wir ihn, aber da bas Ding so zart verpact war, so legten wir es — aufs Gis!"

— Der berühmte Romiter Toole hatte jüngst ein fatales Miggefcid. Er gaftierte in ber Provingfadt M., ris seine Juhörer zu wahren Beffallskürmen hin und sie verlangten am Schlusse der Vorstellung die übliche Ansprache. Toole willfahrte, pries in über-schwenglichen Worten Stadt und Bewohner, die Schönbeit ber Damen, ben Runftfinn u. f. w. Um Schluffe aber flatichte bas Bublifum nicht, fonbern entfernte fich migmutig. "Bas ift benn geschehen?" ichrie Toole nay migming. "Bas fir vein gesigezein." salte Dotte seinen Manager an, "was haben bie Leute auf einmal?" — "Sie haben sie aber auch gerade bitter verletz!" — "Wieso benn?" — "Wissen Sie nicht, daß Sie statt M. zu nennen, in Ihrer ganzen Rede fortwährend von J. sprachen, wo Sie vorige Woche gestierten?" Boche gaftierten?"

Shlug der Redattion am 13. Marg, Musgabe diefer Rummer am 25. Diarg.

## Bur patriotifde Bedenkfeffe

bietet ber beutiche Mufitalienmartt Golo: und Rierbietet der deutiche Musitalienmarkt Solo- und Biergefänge mit Alavier- und Ochgefterbegleitung in reicher Auswahl an. A. Pichlers Witwe & Sohn in Wien gad zwei Kantaten von W. A. Wozart heraus, welche "Dem Katerland" und "Dem Kalier" betielt sind. Texte von Hans Sommert sind der Mozartichen Musit untergelegt. Die beiben Kantaten sind für Männerstimmen mit Begleitung von Violinen, Orgel oder Harmonium und Klavier von Iof. Hiebscheiten Aufter ind eingerichte. In der Orgesbegleitung sieln uns Zuarten und Oktavengänge auf, die selbst ein vorgeschrittener Natriolismus nicht wohlftingend sind vorgeschrittener Ratriolismus nicht wohlftingend sind vorgeschrittener Ratriolismus nicht wohlftingend sien vorgeschrittener Rotenstich bieser Kantaten verbeint alles 260. — Die "Deutsche Somme" von Iof. Kheinber ger für vierstimmigen Männerdor (Verlag von F. E. Eusdart in Leipzig) zeichnet sich vorch ihrem musikalischen Wertsch werden Schwung und tichtigen Sag auß. — Roch mehr musikalischen Wertsch werden von Iof. Schwarz: "Dem Baterlande" (Verlag von Gebt. Du Sch in Leipzig). Essik ein breit ausladender, dem Undenken der sie debrochte Heimat gefallnen Undenken der sie bederbeite heim Andenken der für die bederbeite Seinma gefallnen Krieger gewidmeter, für den Kanzertvortrag vortresse gefänge mit Rlavier- und Orchefterbegleitung in reicher Krieger gewidmeier, für den Konzerwortrag vortressisch geeigneter, ebel gefester Chor. — Uniprecend ist auch der Männerchor: "Deutsches Lieb" von Wag von Weinzier! (op. 141 Kr. 2) (Berlag von F. E. C. Leucart in Leidzig). — Durch leichten und einsachen Sat empfiehlt sich der Männerchor von Fitz Lubrich (op. 57): "Germanias Bitte" mit Klavier- oder Orchesterbegleitung. — "Daß große Jahr 1870—71" sür Männerchor und gemischten Chor (mit verdindender Rede) und Klavier von Karl Göpfart (op. 64) (Berlag von Urthur Freyer in Würzburg) scheint für Gejangsvereine berechnet, die für Lebungen nicht über viel Zeit versügen; deshalb Rrieger gewibmeter, für ben Rongertvortrag portreff-Bürzburg) scheint sür Gelangsvereine berechnet, die für llebungen nicht über viel Zeit versügen; deshalb dewegt sich der Zweigelang im Abschmitt Ill meißt in Terzen und Sexten und bringt auch sonst teine harmonischen lleberraichungen. Im Abschmitt V tritt der Unissonogelang in seine Rechte ein und bazu der Humon im Texte (von Ernft Beit Schellenberg): "Krondrinzen und Tadat gedeisen in der Marf, doch ver Wac Mahon meinte: ihm wären sie zu sient. Der erste Baß singt: "Drei Semester in Zena, drei Semester in Bonn und der allerdimmste Junge ist nur doch Napoleon." Daß zu einem solchen Texte der Gesang nur ein trivial vollstümtscher sich dange, liegt auf der Hand. Bürdig im Sahe ist dagegen Abschnitt V. — Fr. Kriegeskotten hat auch eine ausgesprochene Vorliebe sür patrioilse Sesänge. Er versteht sich auf den Tonsah bester als Göbyfart. ausgesprocene Vorliebe für patriotische Sejange. Er versitzt sich auf ben Tonlat bester als Göpfart. Seine Kantate: "Wilhelm ber Siegreiche" für gesmischen und Männerchor mit Klaviers oder Orchestebegleitung ist schwungvoll und in ihrer Achtstimmigsteit wirksam gearbeitet. Im Verlage von Chr. Friedr. Vie weg in Duedlindurg ist außer bieser Kantate noch ein Festspiel für hödere Kehranstatten: "Wilhelm ber Große, beutscher Kaiter" von demselden Komponisten erschlenen. — "Deil Dir, Germania" nennt sich eine Kantate für Chor und Soli nehf Klavierbegleitung und Deklamation von Georg Raucheneder (Berlag von L. Schwann in Dissischof). Die mussellässe Schwann in Dissischof). Die mussellässe Findungsgabe spannt darin swar nicht weit lag don 2. God ann an Auffelder). Die mujis jur metodigen vennen. Dami wird er der Mitschaftliche Frindungsgade spannt darin zwar nicht weit ind Nachwelt mehr Freude bereiten. Sein Luartett ihre Flügel aus, allein die Kantate entspricht dem Ind Kadwier, Violine, Viola und Cello trägt die Opuspatrotischen Zweet, ohne sich tünstlerische Ziele zu zohl 90, ein Klavierquintett die Opuszahl 100, das kaderten (Pr. 2 A der went als Trio in Cis moll 86. – Ph. Scharment as Trio in Cis moll steden. Weise Lonwert ist fur dreitimmigen Frauen-dor und vierstimmigen gemischen Chor erschienen.— Der Berlag von Karl Kaer in Berlin W. 56 ber-sendet ein "Neues Deutsches Bolkslied: Seht Deutsch-lands ersten Kaiser aus Zollerns hoher Art" von Milh Vohme (op. 251). Dieser fruchtbare Komponist beschwert sich daxiber, daß sein ungemein einfaches ver ich darüber, daß sein ungemein einfaches und in jeber Beziehung anspruchslose Lieb von der Prüfungskommission nicht den Preis zuerkannt bekan, weil sie dasselbe "für künklerisch und zu hoch ge-halten" erklärt hat. Wenn man höslich sein will, braucht man in der Fronie nicht allzuweit zu gehen. In demselben Berlage erschienen die Lieblingsmelodien In demleiben Berlage erichienen die Liedlingsmelodien Kaifer Wilhelms, Tongemälde in Form eines Potpourris von Gust. Lehnhardt für Mavier, Streichourris von Gust. Lehnhardt für Mavier, Streichourgienen und Mittäffamuslik. Diese Vohpourri dürfte befonders in militärischen Kreisen Freunde finden. — Zu nennen wären noch "Bied der Königin Luise" von Gust. Demnis (Berlag von U. Hoffmann in Striegau), "Dem Kaiser heil" von Kranz Blumenberg (op. 180) für eine mittlere Singstimme (Berlaga von Max Vormeyer in Leidzig) und "Weißelied" von Korbert Hoft, einstimmiger Volkschor, in Hofts "Eigenverlag patriotischer Volkschöre" in München erschienen.

### Insektenleben.

Such' wie ein Insekt bein Beim. Wo die Wiefen finnig minken Und Die Bienen Bonigfeim Ans ben Blumenbechern trinken.

Sudie dich an Bluten nur Wie die Batter ansufdmiegen. Die jum fant ber Temesflur Sorgenlos hernieberfliegen.

Sud', mo Blumenbergen find Und mit einem bid permable. Bis im Weltall einft terrinnt Deine kummerlofe Berle.

B. v. d. Rhön.



## Neue Mufikalien.

#### Kammermulikwerke.

Algernon Afhton ift ein sleißiger Komponist, ber als Lehrer bes Kladieripiels am Royal College of Music in Loudon thätig ist. Er schrieb viele Chor-und Orchefterwerte, ein Kladiertongert, Lieber, Kladierund Orcheiterwerte, ein Klaviertongert, Lieder, Mavier-tüde, englische, schottliche und irische Tänze, sowie Kammermussiswerte. Er lernte ben Tonjag am Leip-ziger Konservatorium und bei Rass, hat sich also für jeinen Lebensberuf tüchtig vorbereitet. Der Berleger jeiner Kammermusstwerte ist E. Hosbauer in Leip-zig, der ein Quartett, ein Quintett, ein Trio und eine Sonate sur Klavier und Bioline herausgegeben hat. Alfton hat eine große Borliebe für die absolute Mufit, die fich absichtlich von melobischen Motiben abseits halt und weiche Empfindungen und ergreifende Stimmungen auszubruden vermeibet. Man merft es all feinen Rammermufitwerfen an, bag er Englanber au seinen Kammermustwerren an, dag er Englander ist, ber nicht barauf bie Berzen ber Juhörer zu berühren und in ihnen wohlsthuende Eindrücke zurückzulassen. Bergebens sucht man in ben langsamen Sägen nach einer beseten Melodie; nur im Menuett des Quintetts entdeckten wir eine wohlflingende Stelle, an ber man fich aller-bings nur furg erreuen fann. Affton will originell jein und ift es auch, allein er fagt viele harte Sachen bem Zuhörer und bie Spieler feiner Kammermufitwerte haben taum bantbare Aufgaben gu bemaltigen Befonders hat ber Rlavierfpieler mit feinem Bart gu tampfen, weil er nicht genug flabiermaßig gefett ift. Algernon Afhton verbient alle Achtung für fein ernftes Streben; allein er follte fich von ber absoluten Mufit gur melobischen wenben. Damit wird er ber Mit-(op. 100, Verlag von Breitfopf & Härtel in Leipzig) für Mavier, Bioline und Bioloncell ift ein temperamentvolles, mit eminentem Saggeicich verfastes Tomwert, bessen gelungene Auskübrung vor allem in der Hand eines vorgeschrittenen Klavierspielers liegt.
— Man tann sich feine ebsere Beichäftigung für einen Wan tann ich feine eblere Beichaftigung für einen Bring zub-wig Ferbinand bon Bahern hat fich biefem vornehmen Geiftessport zugewendet und hat bei Jos. Seiling (München) das Stimmungsbild: "Melan-cholie" für Klavler, Bioline und Bioloncell heraus-gegeben. Es ift ein ernstes, zum Derzen sprechendes, astechnisch tabellofes Conwert, zu welchem man ben jagregning toeloles Lonwert, zu weichem innan ben Komponisten beglückwünschen kann. — Das C moll-Trio für Navier, Geige und Cello von Konstantin Sternberg (op. 69) (Berlag von Otto Junne in Leipzig) ist eine sehr tüchtige Urbeit, in welcher sich eine frische Ersindungsgabe, ein lebhaftes Temperament und das Bedürfnis ausprechen, die Teilnahme be Zuhörers zu erfassen und festzuhalten. Beinnders spricht bas Andante durch seinen Empfindungsgehalt und seinen gefählten Sag an. — Das O moll-Biostinfonzert mit Begleitung des Klaviers oder Streich- quartetts von J. B. Accolah (Berlag von Otto Junne in Leipzig) ist ein leichtes, gefälliges Tonstück,

das sich für häusliche oder Vereinsunterhaltungen recht qut eignet. In die Tiefe geht es nicht, am wenigsten die Klavierbegleitung, die sich meist auf Accordischaft. — Der Verlag K. I. Tonger (Köln a. Rh.) forgt immer wieder sür Herausgabe praltisch angelegter Unterrichtswerte. Zu diesen muß man das von M. Eccarius-Sieber redigierte Sonaten-Aldum Jählen, welches leichte Stiede von E. W. D. Beber, K. Schubert, Nlovs Schmitt, W. M. Mozart und I. Honger und Bioline dringt und beibe Stimmen sür Vortrag und Unterricht mit allem Kötigen versieht. — Wer sich sie in Untersicht mit allem Kötigen versieht. — Wer sich sie werten werden haben Sosya der Kriedrich d. Gr. aufgesührt vonrde, der frage bei dem Verlage Verifichen Beiecen aus dem Auflischaften der Königl. Jausdislichtet zu Verlin in eleganter Form herausgieht. Carl Stam is beißt ein Komponist bieler Zeit, der eine Symphonie ein Undantling für Alavier, Volgeler geschrieben hat. Waldemar Wäge hat aus bieler Symphonie ein Undantling für Klavier, Violine und Violen und Verlen geschrichten hat. Waldemar Mäge hat aus bieler Symphonie ein Undantling für Klavier, Violine und Violen und Verlen geschlichtliche Aberentung haben auch ein Arioso und ioncell bearbeitet. Gine mehr mustigeschichliche als musikalische Bebentung haben auch ein Arioso und Kresto aus einer Flötensonate von Joh. Joach. Duans, wositr Mäge die Klavierbegleitung ausgearbeitet hat. — Schließlich seien zwei Säpe aus Streichauarteiten von Jof. Da ho nempfohlen, welche herm. Schröder für den Konzertvortrag eingerichtet wind bezeichnet hat. Es find dies ein Abagio und Cantabile in Ewoll und ein Abagio (Serenade) in Caur. Daß sich H. Schröder dieser Aufgabe mit Gefcie entlebigt hat, nuß bei ihm, dem gewiegten Romponiften von Orchefter= und Rammermufilmerten, fowie bem Berfaffer einer vorteilhaft befannten Biolinichule und anberer Schriften über "bie Runft bes Biolinfriels", porausgelest werben.



## Brief an die Redaktion.

fre Bereitwilligkeit und echte Teilnahme vorausfetend, erlaube ich mir, Ihnen nachstehende Bitte
ergebenst zu unterbreiten. Die Bersasserin des nachstehenden, schlichten und ergreisenden Gedichtes ist
eine in Ostpreußen lebende Frau, welche nur eine
Dorfschule bejucht hat und jest sür ihren seit
längerer Zeit ischon fast ganz erblindeten Mann
iorgen muß. Dieselbe hosst, einen Kombonisten zu
finden, der einige ihrer Gedichte in Musik zu ieben
hereit wäre madurch sich ihr niesselicht eine Leine Kinbereit wäre madurch sich ihr niesselicht eine Leine Kinbereit mare, wodurch fich ihr vielleicht eine fleine Gin= nahmequelle erschitegen würde, Saben Seie nun die Gute, das Gedicht und den Bunich der Verfasserin in Ihrem gelchätzten Blatte abzudrucken. Sollte jein Ihrem geschätten Blatte abzudruden. Sollte je-mand darauf reagieren, fo wollen Sic ihm nieine Albreffe mitteilen.

Berlin, NO., Landsbergerftr. 78/9.

Rubolf Beder.

#### Perlorenes Gliick.

Das Gebicht lautet:

Ich ging in Balbeseinsamkeit Dabin für mich allein: Ein Blumlein fal ich borfen feh'n Im gold'nen Sonnenfdiein.

Bmei Augen hab' ich einft geldauf. Blau wie das Blumelein, Die leuchteten fo lieb und frant Dir in das Berg binein.

Die Rugen, die ich einft geschant. Sie leuchten mir nicht mehr. Dieweil des Schickfals rauhe Band Ruf ihnen liegt fo fcmer.

Es find gehüllt in dunkle Bacht Die Angen, einft fo ichon, B, konnten fie des Baldes Pracht Ein einzig Bal noch feh'n!

 $\Rightarrow$ 

### Litteratur.

- Lon Meyers Konverfa: tion & Lexifon (fünfte Auflage) ift der vierzehnte Band erfchienen. Un Sunftrationen ift er nicht jo reich wie die vorangegangenen Bände; boch bas Gebotene, befonbere bie Chromos, ift von einer technischen Bollendung, die nicht mehr gu über-treffen ift. England und Franfreich, bie pormale in Bezug auf Muftrationen bas Befte geliefert haben, finb durch Deutichland enticieben in Schatten gestellt. Besonders sauber find bie farbigen Abbilbungen ber Reiter ber europäifden heere, ber beutiden Raubvogel, ber Rinber-arten und preußifden Bappenarten ausgeführt. Dan leje ben Auffat über bie Protogoen, bie fleinften Lebemefen im Meere, um gu erfen-nen, bag berufene Danner ber Biffenichaft bie einzelnen Auffage ausarbeiten, in benen bie einschlägige Litteratur bis jum legten Jahre verzeichnet wird. Bon ben funft-gewerblichen Illustrationen fesseln befonders jene, welche ruffifche Rir-dengerate und Ringe behanbeln. Much biefer Band ift mit Canbfarten, Stabtplanen und mit Abbitbungen ausgestattet, welche fich auf funft-geschichtliche Objekte, auf bas Ma-ichinenwesen und auf bie Zoologie Mles in allem zeigt auch begiehen. ber 14. Banb bes Megerichen Ronversationslegisons, bag er auf ber Sohe feiner großen Aufgabe fteht.

— Was bebeutet bas Wort "Deutsch"? Diese Frage, ber na-turgemäß nicht nur ber Kreis ber Sprachgelehrten bas bochfte Intereffe entgegenbringt, erörtert &. Stunge im Margheft von "Word und Gub" (Pressau, Schlefische Buch erigs-anstalt v. S. Schottländer), indem er seine tprachgeschickliche Unterfuchung in einer fo flaren allgemeinverftanbliden Form bietet, baß jeder gebilbete Lefer mit Leichtiafeit feinen Ausführungen gu folgen bermag. Der Berfaffer geht von ber naheliegenden Frage aus, ob man richtiger "Wir Deutsche" ober "Bir Deutschen" fagt. Fürst Bismard bebiente fich in feinem jum geflügelten Borte geworbenen Musgeningeten Bir Deutsche fürchten Gott, aber fonft nichts auf der Belt", der ersteren Form. Dagegen heißt es in der Aufschrift auf dem bom Kaifer dem Fürsten gewidmeten Ch-renpallasch: Wir Deutschen! Je-tenfalls hat die erste Form, ob man ihr nun mehr Berechtigung ober weniger gufpricht, ale ber anberen, Musficht, Die allgemeinere gu werben. Das Märzheft von "Nord und Gub" enthält ferner folgende Beiträge: "Kriegszeiten." Gine Seegelchichte von heinrich Rrufe; "Goethe und heine über tie irifche Frage" von Starl Blind; "Dentiche Danner- und Frauenspiele mahrend Des Mittelalters" von August Wilniche: "Gio-fue Carducci" von Balerie Matthes; "Frauenrecht" von Ludwig Fulb; Gedichte von Giojue Carbucci, beutsch von Balerie Matthes; "Nabeichda Rifolaemna." Bon Bjewolod Garfchin. Deutsch bon Ratalie von Beffel. Das Beft ift mit bem Bortrat Carduccis gefchmudt.



Dresden, Königl. Konservatorium für Musik und Theater.

42. Schuljahr. 1895/96: 987 Schüler, 85 Aufführungen, 102 Lehrer, dabei Döring, Draeseke, Fährmann, Frau Falkenberg, Frau Hildebrand von der Östen, Höpner, Jaussen, Iffert, Frl. von Kotzebue, Krantz, Kühner, Mann, Frl. Orgeni, Frau Rappoldi, Kahrer, Remmele, Rischbieter, Ritter, Schmole, von Schreiner, Schulz-Beuthen, Sherwood, Starcke, Ad. Stern, Vetter, Tyson-Wolff, Wilh. Wolters, die hervorragendsten Mitglieder der Königl, Kapelle, an ihrer Spitze Rappoldi, Grützmacher, Feigerl, Biehring, Fricke, Gabler etc. Eintritt jederzeit. Haupteintritte I. April (Aufnahmeprüfung am 1. April 8-1 Uhr) und 1. September. Prospekt und Lehrerverzeichnis durch

Dautsche Harmoniums. Bestes Fabrikat. Grosse Auswahl. Kel. Hoflieferant Rudolf Ibach Barmen - Köln a. Rh. Neuerweg 40. Neumarkt 1A.

## SMcUnSelfKz

zusammen 1 Mark 60 Pfg. 1 Mark 60 Pfg. Eduard Bloch, Verlag, Berlin C. 2.

Eugen Gärtner württemb Stuttgart

Streichinstrumente in künstler, Vollend., nach ()rig, berühmt, Meister. Grosser edler Ton, leichte Ansprache. Von ersten Künstlern gerühmt. Alte ital. u. deutsche Meisterinstr.

Gelgenbau und Reparaturen.

Selbsigelertigte

Feinste Bogen, Etuis, ital. u. quinten-reine Saiten. Echt ital. Mandolinen u. alle sonst, Saiteninstr. Repara-turwerkstätte als vorzüglich bekannt.



Bich. Buikinstr.-Banfakter.
Harknenkirchen 34.

Vorzügliche Leistungen
In neuen Instrumenten und
Repursturen. — Grosses Lager echt alter Streichnische
Berug
ars der Centrale, daher keine Gross
stadtpreise. — Hauptkatalog posifrel.

Das Preisiled "Das Mädchen welches am 14. v. M. im grossen Musikvereinssaale von der k. k. Hofopernsängerin Frl. Irene Abendroth unter stürmischem Beifall gesungen und von 150 Liedorn den 100-Kronen-Preis errang, kann von G. kühler Musikverlag in Wien, VZ. Högelmüllergasser, um den Preis von 1 Mark bezogen werden.

## Hermann Kahnt

Zwickau i. S., Musikalien-Handlung.

empfiehlt sich zur schnellen und billigen Besorgung von Musikalien, musikalischen Schriften etc.

Verzeichnisse gratis.

Fürstl. Schaumburg-Lippische Orchesterschule zu Bückeburg

Der Direktor: Professor Richard Sahla, Fürstl. Hofkapellmeister.

## STERN'sches Konservatorium der Musik

Berlin SW. Gegründet 1850. Wilhelmstrasse 20.
Direktor: Professor Gustay Hollacader.
Beginn des Sommersemesters am 1. April. Aufaahme jederseit.
Prospekte kostenfrei durch das Sekretariat. Sprechzeit 11-1 Uhr vorm



A. Sprenger, Stuttgart, F. Kgl. Hofinstrumentenmacher, Erfinder der Tonschraube. Exporteur d. kgl. hayer. Musikinstr.-Fabr. Bittenwald a. d. itar.

Violinen, Violen, Cellis, Kontrabässe, Zithern etc. Selbstverfertigte Violinen und Cellis

nach den Originalen Stradivarius und Guarnerius.
Prämilert auf den Ausstellungen: Wittenberg 1886, Ulm 1871, 
Stuttgart 1881, London 1885, Bologna 1888, München 1888, 
London 1891: Höchste Auszeichnung.

Longon 1891: Hochste Auszeichnung.
Alte italienische und deutsche Meister-Geigen.
Feinste Bogen v. Kasten. Specialität: Quintenr. Saiten.
Reste Reparaturwerksfätte. Preislisten grafis.

## **Karn-**Orgel-Harmonium

in allen Grössen und allen Preislagen. Erstklassiges Fabrikat.

D. W. Karn, Hamburg, Neuerwall 37.



## Ein Tropfen

auf's Taschentuch genügt, um dem-selben tagelang den feinsten natürlichen Wohlgeruch des frisch gepflückten

## Rhein-Veilchens

zu geben.

Allein ächt hergestellt von

FERD. MÜLHENS

Giockengasse Nr. 4711 in Köln a. Rh.

in allen feineren Parfümerie-Geschäften zu haben.

Verlag von Carl Grüninger, Stuttgart. Klavierschule o E. Breslaur,

von Professor

Direktor des Berliner Konservatoriums und Klavierlehrer-Seminars. Bd. I (14. Aufl.) Mk, 4.50, Bd. II Mk. 4.50, Bd. III (Schluss) Mk. 3.50.

Bd. 111 (Schiuss) Mr. 3.50.
Die Urteile der höchsten musikalischen Autoritäten: d'Albert, Prof. Scharwenka, Klindworth, Moszkowski, Prof. Gernshelm, Prof. O. Paul, Frau Amaile Joachim u. a. stimmen darin überein, dass Breslaurs Werk in seiner Eigenart, die Schüler technisch und namentlich musikalisch zu erziehen,

unerreicht dasteht. Prospekte mit Gutachten erster Fachautoritäten und Stimmen der Presse auf Wunsch direkt franko.



Anerkannt vorzügliche Marke. Qualitäten in Original-Packungen. Kronen 2 Kronen 1 Krone Haushalt M. 2.80, M. 2.44, M. 2.—, M. 1.60 per 1/2 Kilo-Packung, Ueberall käuflich. Fabrikant: P. W. Gaedke, Hamburg.

Die beste Schule

für die systematische Ausbildung in der Technik des Klavierspiels ist die von Carl Mengewein, Di-rektor der Deutschen Musikschule in Berlin. Heller in Wissender in Berlin. Heller in Wissender in Berlin. Verlag der Freien Musikalischen Ver-einigung, Berlin W., Lützowstr. 84 A.



Allen Künstlern.
Dilettanten und
Musikern
empfiehlt seine
beliebten echt Römischen Saiten

für alle Instrum., sowie Specialität eig ner Erfindung: Prap., quinteneine Violia-Viola- und Cellesaiten. Preisliste postfrei Viola- und Cellosaiton. Preisliste postfrei: Lelpzig, Albertstr. 25B. Heinr. Hietzschold.



Gustav Roth.

Musikinstrumenten-Manufaktur Markneukirchen i. S. Nr. 93 Vorzüglichste und billigste Bedienung Direkter Versand. Preislisten frei-

Geg. Eins. v. M. 30 versende incl Fass 50 Liter selbstgebauten weissen

## Rheinwein.

Friedrich Lederhos, Oberingelheim a.Rh Zahlr. Anerkennung, treuer Kunden Probefässchen von 25 Liter zu M. 15. desgl. Oberingelh. Kotwein M. 25.

In Berlin 1896 prämilert wurden

## Leichner's **Fettpuder**

Leichner's Hermelinpuder und Aspasiapuder

sind die besten unschädlichen Gesichtspuder, geben der Haut einen zarten, rosigen, jugendfrischen Ton. Man merkt nicht, dass man gepudert ist.

Zu haben in der Fabrik, BERLIN, Schützenstrasse 31 und in allen Parfümerien. Man

verlange stets: Leichner'sche Waren!



hrgang. Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. Stuttgart-Lei Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen. XVIII. Jahrgang.

No. 7.

## Drei Ländler.

Nº 1.



Eigentum und Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig.



### Der Gärtner.\*

Gedicht von E. Mörike.



<sup>\*</sup> Von der Hof-, Kunst-, Musikalien- und Instrumenten-Handlung des Herrn K. Ferd. Heckel in Mannheim erworben.



C. G. 97.



Immerinn treten ginter ben flangbollen Ramen, beren Trögerinnen im Laufe ber Jahre die Wonnen bes Erfolges in unseren gastilichen Konzert- und Theaterrammen burchfoftet haben, wirflich frasslende Gricket was, wirflich frasslende Gricket und herbor, bie in ihrem vollen Werte genug hervor, die in ihrem vouen werter erkannt und bemgemäß begeistert gewürdigt zu haben, Deutschland mit Genugthuung er-füllen darf. Es braucht dabei kaum auf Künstlerinnen wie Jenny Lind, Abelina Batti, Christine Rilsson, Margella Sembrich u. a. hingewiesen zu werben. Mit biefen Sternen bie so fcnell bei uns in Mobe otein Sternen die jo ignell bei uns in Mode gedommene Pariferin Marzella Aregi in eine Reihe stellen zu wollen, wäre grund-verlehrt; anderlits würde es aber auch un-gerecht fein, dem augenblicklich recht fühlbar obwaltenden Mangel an jugendlichen Kon-zertsängerinnen besonderer Rangstellung, an frifden Sangestalenten etwa ben Lomenanteil an ben beutschen Ertumphen der Bregi zubilligen zu wollen. Die Künstlerin ist in der That eine seltene, wenn auch teineswegs phänomenale Erscheinung; die letztere würde ja entweder stimmtlich Mittel von ganz uns gewöhnlicher Beschaffenheit in Macht und



gewöhnlicher Beschaffenheit in Macht und Farbe oder aber eine Kunsserlige ieltenster Marzella pregt. 3achlreiche andere deutsche Konzertdirektionen und dermittelten ihrem Hublicum die BeBregt nicht. Ihr Können ist viellnehr durch
eine Summe den schästenswerten länstersischen Liebe ber Steine gan dage getreten, indem Marzella kleibe kressen eines schaften vorkommen.

Ziele für den Geing zu Tage getreten, indem Marzella Millesteske, der letzten niederrheinischen sella mit der eine ficholne Tenorstimme besatz, Pfinaste Tonseter in Diffeldorf.

Die Tonmittet Marzella Pregis bestehen aus

voesien, die der vortreffliche Tonklinster feiner mustkalischen hers gerneigung gemäß Marsella fingen ließ und deren Kauber dab des jungen Mädschens Seele erfüllte. Mit Hife Stephen hellers gelang es schließlich auch, die Mutter ungultimmen; Marzella durfte sich ganz dem Gesange widmen, zumal der damals berühmte Sangesmelster St. Poes Bar, dem die Kelnettrage vorgelegt war, diete entichieden besahte, die Simmwittel ichon für überrachend entwickett erklärte und ben Unterricht mit der nun Kunizehnziährigen begann. Gilbert Louis Duprez wurde ihr zweiter Lehrer und noch andere hervorragende Künttler, wie Frau Milosan inder ihr gweiter Legter und noch andere bervorragende Künfter, wie Frau Miolan Carvalho und Frau Viarbot, verfolgten ber Sängerin Entwicklung mit Interese und sächgenswerten Natischäpen. Im Jahre 1889 ließ sich Marzella zum erten Wale in einem Meineren ließ ich Marzella zum erften Male in einem kleineren Konzerte vernehmen, im Januar 1891 zum ersten Wale in ben Sonntagstonzerten von Golonne im Châtelet; der Strolg war beide Male ein glänzender; bereits im April des Jahres wurde sie mit der Partie des Greichens in "La damnation de Faust" von Berlioz betraut, eine Partie, welche sie seitbem Ichon 23 Mal in Paris geiungen hat. Diese Aufgade war es auch, mit deren Winne sie sich muslande bekannt machte, zunächt in Belgien und Holland, dann in Deutschol und war in Leipzig, wo man im Gewandhaufe "Fausts Leipzig, wo man im Gewanbhaufe "Faufts Berbammung" aufführte, und nun folgten gahlreiche anbere beutiche Kongertbirektionen

einem umfangreichen Deggofopran. Da biefe Stimme | bas, mas ihr an Rraft gebricht, burd fußen Rlang. nus ist un kruit georiat, ourch jugen ktang-reiz erlett, ist hier in ber That bas Material vor-handen für die reizvollften Klanagebilde. Zu dem finnlichen Klangreiz und jener Weichheit der Ton-verbindung, wie man sie in der Regel nur bei italienifden Sangesfünftlern beobachtet, tritt eine hodientwicklie Simmegläufigfeit und eine falf beutsche berührende Empfindungetiefe des Vortrages, eine echte musikalische vortigende Berfentungsfähigteit, abe auch die französischen Merkmale fehlen ihren Darbietungen natürlich nicht und sie machen sich in der angenehmen Richtung jener Gragie geltend, welche felbit bas Bifante noch liebensmurbig und falonfahig ericheinen läßt, fowie in ber Richtung bes Giprite, ber immer ba aushilft, wo die phyfifchen und pip-chifchen Mittel mal nicht mehr ausreichen wollen, was ber Kunflerin in Deutschland, beffen Rongerts forberungen fle mitunter ja von ihrem eigentlichen frangofiichen Repertoire recht weit abführen, paifieren tann. Bu bem Bollenbetften, was man von ihr hören tann, gehört ohne Frage Berliog' La captive. Mit wie viel fleinmalerifden Bortragereigen fie biefe Romposition queaustatten weiß, ohne je bie Grundftimmung preiszugeben, und mit welcher Rlanges füße fie bie Conlinien ju umgeben verfteht, fo baß man Berliog, ber boch immer mehr ber Mann ber feffelnben als ber ichonen Delobte gewesen ift, gar nicht wieder zu erkennen glaubt, das läßt fich nicht beschreiben. Und bann fo als angenehme Rachipeije eine Baftorale von Biget — bas ift ein Genuß. Daneben aber hort man, wie gefagt, auch mit Behagen, Stimmung und lleberzeugung ein Lieb bon Schumann ober Brahms und noch io manches anbere aus bem fich zu ebenfo schönem Frangöfisch wie wohlflingenbem Stalienisch und zu einem reinen Deutsch bewegenben Mund ber intelligenten und beicheibenen Bregi.

Rari Wolff. Biln.



### Der Mädeljäger.

Gine muntere Mar von Peter Rofegger.

m oberen Rande des Thales, wo es fich einengt in eine Fellenschlucht, aus welcher ein grinlicher Gebirgsbach hetvorbrauft, steht Schredenburg. Es ift eigentlich keine Stadt und eigentlich keine Ort, es ift eben ein "größerer Ort. Die Einwohner treiben Gewerbe und Landvoirtichaft, icheiben fich aber burchaus nicht etwa in Burger und Bauern. Lader und kinder, hausherrn und Anchite und Bauern. Later und Kinder, hausherrn und Anchite, Meister und Gesellen, darin liegt der Ständennter-ichte von Spreckenburg. Wohl haben sie einen Kürsten, aber auch der ist ihnen nichts Anderes als Bater. Die herren von Schredenburg sind ein altes Geidlecht, icon gur Beit ber Kreugguge, beißt es, ware ihre Burg, beren graue Ruinen bort an ber Gelswand fleben, ber Schreden bes fahrenden Bolles gewesen. Benn man der Sistoria glauben barf und man foll es fogar — fo haben es die Schreden-burger feit jenen alten Zeiten verstanben, fich Achtung au berichaffen auf ber Belt. Große Reiche find ent standen und gestürzt worden, das Erzfürstentum Schredenburg stand und blieb stehen im schönen Ge-birgsthal an der Lufer. Der letzte Borfahre des zur Reit biefer Gefchichte regierenben Fürften hatte noch hundertundzehn Soldlinge gehabt, ift aber von ben Millionenherren ber Erbe nicht angegriffen worden. Unfer Fürft Othmar III. befehligt gur Beit ber Rot ein Seer von zweinnboreißig Mann, davon vier zu Pferdel Aber die Zeit der Rot kommt nicht, die sonst so fernung den Gericht fich in respektooler Enternung von dem Erzssuftentum Schreckenburg. Die Armee ist fast ständig beurlaubt die auf jechs Mann, wovon einer den Rachtwächterbienst beforgt. Einmal murbe in einem Wintel biefes Reiches ein unpaffenber with gemacht, Othmar III. refruitere lieber Madein als Burschen, und ben Ausspruch hat der Fürst nicht als Majekätsbeleidigung abnden lassen. Die guten Leute von Schredenburg lasen auch manchmal eine Beitung, in welcher bes Bunberbaren und Rüglichen biel berichtet murbe. Go erfuhren fie auch, bag in anbern Lanbern bie Staatsburgerfteuer eingeführt anvern Lanvern die Stuatsdurgeriteraer ringerungt sonie guo, im vervamien exorispetz mit Stad und niche. Sie fannten das lettere alerdings nit in sein soll. So begab sich eine Tages eine Abordnung Reichsapfel am Thore zu siehen date. Bezug auf Mehrdeutigkeit don Tonen, während wir saum Fürsten und da siehere alerdings nit in Bezug auf Mehrdeutigkeit don Tonen, während wir saum Fürsten und da sieher auch auf Mehrdeutigkeit don Tonen, während wir saum Sahren da basselbe auch auf die Wehrdeutigkeit der Accorde ersschieben und binten zu weitern. Die Anwendung der Enharmonit kann von möchte, maßen doch auch die Schreckenburger treue grauen beginnt. Er war siets glatt rasiert und trug

burdiauchtigften herrn Blut und Leben gu obfern. Es fange bas Gewerbe an, einigermaßen banieberguliegen, weil in ber Welt zu viel Fabriten gebaut würden, ce finte von Jahr zu Jahr ber Biehpreis, weil jedes Land schon mehr und mehr sein eigenes Bieh hatte, furg, es verichlechterten fich bie Beiten und barum baten fie unteribanigft um bie Ginführung ber Steuer. Der Fürft foll fie barob in febr gutiger Beife aufgetlart haben, baß fich bie Bittiteller in einem Iritum befänden, wenn fie etwa glauben foll ten, bie Staatsbürgerfteuer murbe in anderen gandern nom Gurften geleiftet an feine braven Unterthanen; gerade bas Gegenteit mare ber Tall, bie Staats-burger hatten bie Steuer bem Fürsten und bem Staate gu leiften. Db folder Auftlaung waren bie Abgeordneten fehr gedrudt, allein Othnar ber Gutige legte bem Sprecher bie Sand auf Die Achjel, und verlicherte, fur bas Wohl feines Reiches auch fernerhin bas Doglichite ju thun, befonders im Stragen= bau und in ber Flugrequiterung, auch trage er fich mit ber Abficht, in Schredenburg ein neues Uni-versitätsgebaube errichten zu laffen. Demnach maren beit Abgeordneten febr zufrieden, obidon fie wußten, bok bie Universität nicht allgueruft gemeint war. Der Fürft liebte es in launigen Stunden, bas allerdings idon gebrechliche Bolte- und Gewerbeichulgebaube gu Schredenburg bie Universität gu nennen. Wer mirtlich in einer Sochichule bie berbe forperliche Arbeit für eine fripfindige Geiftesthätigleit umtauichen wollte, ber mußte ine Mueland gehen.

Gines Brudenbauce wegen hatte ber Schreden: burger nicht unbedrohlichen Ronflift mit einem nach: barlichen herzog. Der hatte ein großes Reich und viele Mannen, mar aber nicht zu bewegen, fich mit-Bubeteiligen am Bau einer Grengbrude über bie Lufer. Für bas Fürstentum war biefe Brude fchier bie einzige Berbindung mit ber weiten Belt. Der Bergog aber fagie, er habe in Schredenburg nichts gu suchen und brauche feine Brude biniber. Das mar ber Kriegs= brauche feine Brude hinüber. fall. Othmar bot seinen Heerbann auf und zog auf Umwegen, ba die neue Brude eben noch nicht gebaut mar, gen bie bergogliche Refibeng, um fie gu belagern. MIS bie zweiundbreißig Dann mit ihren Spiegen fich brauend por bem Thore aufgeftellt hatten, ichiefte ber Bergog einen Gesandten herab. Das war ein Goel-fnabe und ber lub im Namen feines Herrn ben Feind famt und fonders auf einen Löffel Suppe ein. Durch bas geöffnete Thor fonnte man in bas Innere bes großen Blabes bliden, ber mit wohlausgerufteren Kriegern verleben war, an ber 3ahl vielfach ben Belagerern überlegen und verforgt mit allen schrecklichen Bulverwaffen der Renzeit. Fürst Othmar foll hierauf "Rehrt euch!" fommandiert haben und an der Spise feiner Urmee friedlich heimwarte gezogen fein. Mus Uniag biefes gludlichen Felbzuges, aus melchem alle Dann friich und munter heimgefehrt maren, haben bie bantbaren Schredenburger ihrem flugen Felbherrn ein Dentmal aus Erg errichtet. Es ragt mitten auf bem Martiplat empor und zeigt ben Filrsten auf bem Bferbe, angethan mit allem Chrenschmud feiner Ergherrlichfeit, in welchem der follichte herr fonft gar nicht mehr gu feben war.

Othmar ber Gutige war in feiner Jugend viel auf Reifen gewefen, in allen Beitteilen, und ftets bei Königen und Kaifern gu Tifde gelaben, was bie Schredenburger mit befonberem Stolz erfillte. Much ging im Reiche bie erhebenbe Dar um, bag ber gung im neiche vie ergeveinde War im, dag der Burchlauchilgfte herr von Schreckenburg mit allen Botentaten ber Welt brüberlich auf Du und Du ftebe. Um fo einsacher gab ber Fürst fich ju hause. Seine Burg, welche außerhalb des Ortes auf einer Angle , hatte jeder Fremde für ein ftattliches Gutsgehöfte gehalten, wenn nicht iber bem Thore bas Wappen ber Schredenburger, ein breitöpfiger Abler, angebracht gewelen ware. Sie war teils aus Stein, teils aus Solg gebaut, hatte einen halb um bas Gebaube ieus aus Dois gevaut, gaute inen natu um dus Gebunde laufenden Golfer, belle vierectige fenster, etwa dreißig an Zahl, und über dem staden Schündelbach ein ziere liches Turmchen für ein Glöcklein, das den Nimbus einer Surumglocke trug, ihatsächlich aber nur zu den Tageskeiten geläutet wurde. Gin Gehöfte mit Rieb-ten beite besteuten der den beiter dem Nochtbaufe in ftand und Scheunen lag hinter bem Bohnhaufe in behäbiger Breite ba, belebt von emfigem, munterem Befinde.

Der Saushalt bes Rürften mar ber eines mohl habenben Gutsbefigere und beftanb aus fieben Berfonen, ben Saustnecht miteingerechnet, ber, wenn es Bafte gab, im verbramten Bolfepelg mit Stab und

Staatsbürger waren und seit jeher bereit, für ihren eine golbene Brille. Er ging im grauen ober, wenn burchlauchtigsten herrn Blut und Leben ju opfern. es Sonntag war, im fowarzen Tuchangung berum und mar mit Ausnahme bes Brobftes und bes Reidishauptmanns ber einzige im Reich, ber gewichfte Stiefel trug. Wenn er gu Bug burch bas Fürften: tum wandelte, lief alles, jung und alt, auf ihn gu und füßte ihm die hand. Wenn er gu Pferbe lang-fam dabintrabte, ba wurden die Geschiere ber guten Schredenburger gang leuchtend bor Stolg, benn jest war er ber, fo auf bem Martiplat frant in Erg für alle Beiten. In Bahrheit ichaute ber Fürft aber auf bem Pferbe aus wie ein freundlicher Landargt, ber vem systove aus wie ein freundluger Landourgt, der zu einem Kranken reitet. Beweibet war Erzüllich Schmar III. nicht, auch nie geweien, obwohl er gegen Frauen, und seldst wenn sie dem kleinen Gewerdestand angehörten, eine gewisse ritterkliche Ghererbietzisteit beobachtete. Die Chrerbietigkeit ließen sich die Chekerren und Liebbaber der Schreckenburger Schönen noch leiblich gefallen: wenn der Kürst aber artis noch leiblich gefallen; wenn ber Fürft aber artig wurde und ben Weibchen die Bange fneipte, ba empfanben sie so etwas wie die Jatobiner zu Paris vor hundert Jahren. Doch muß gesagt werden dag der Fürst es sich stets angelegen sein ließ, seinen Unterthanen ein murbiges Borbild von Rechtichaffenheit abzugeben. Gur einen Scelentenner mare es vielleicht nicht unschwer gu merten gewesen, bag Fürft Dibmar bie Bereinsamung bereits gu fühlen begann. Richt fo fehr bie Bereinfamung auf bem Throne, benn bie ift ber Befronte gewohnt, ale vielmehr bie Bereinsamung im Gemadje und bes nahenden Alters.

Gines Tages mar er unten im Thale in ein altes Bauernhaus getreten, um mit dem Rachbar eine wirtschaftliche Angelegenheit zu beiprechen. Da fielen ibm die ftatilichen Raften und Eruben auf, die in ber Stube ftanben. Sie gefielen ihm, fie murben feinem Saufe, bas feit ben gerfiorenben Bauernfriegen nicht an Ueberfulle von Bruntgegenständen litt, ein freundlicher Schmud fein. Er fragte ben Bauern, ob er ihm birfe ichongebauten, feftgefügten und tunftvoll gefchnitten Raften nicht vertaufen wolle?

"Ih nein, gnabiger Herr," antwortete ber alte gandmann, "biefe Kaften ba geben wir nicht her, fie sollen ichon im haus bleiben fur unfere Kinber und Rindesfinder."

"Die tonnen fich ja wieber welche machen laffen," meinte ber Fürft.

Der Bauer ichilttelte ben Ropf, bas murbe nicht ger Bauer ichilitette den Ropt, das wilter nicht gut geben. Die jungen Jimmerleinte nennten fich zwar jest fürnehm Meister Lischler, brächten so was aber nicht mehr zu Wege; sie hatten teine Gebuld dazu und auch nicht den Schiel. Bei denen milste ein Kasten in acht Tagen fertig iein, gleich aus jungem Polz, wie es der Förster vom Wald versauft. "Racher freistets und tracht", nach einem Jahr kann man die Finger in die Kugen und Sprünge steen, die Kastenwand friegt einen Budel wie bas Kameltier, ober eine Mulbe wie bie Fleischhaderschuffel. Uh nein,

bie Raften geben wir nicht her." Der Fürst hat auf folden Befdeib feines Unterthans au Boden geftarrt und vielleicht fogar mit einer gewiffen 2Behmut ber guten alten Beit gebacht, wo man fo fcone Tifchlerarbeit madie und wo man fold icone Tifchlerarbeiten ben Unterthanen gelaffen meanehmen tonnte. (Fortf. folgt.)

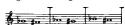


### Aufikiheoretische Plandereien.

Don Cyrill Kiffler.

nter Enharmonit verstehen wir Gleichsauten-bes mit ungleich ober verschieben Ge-ichriebenem. Gleicher Klang bei verschiebes ner Schreibweise. 3. B.:

ges-fis - as-gis - b - ais 2c. 2c.



Schon bie alten Griechen unterichieben brei Tongeichlechter: bas biatonifche, dromatifche und enharmoniiche. Gie fannten bas lettere allerbings nur in 1) Wir verwechseln einen Con ber leichteren falt gleich flingenben Sarmonien ihres modulatorischen Lefeart wegen mit einer EBorzeichnung ftatt mit Been. Wertes willen intereffant. ober

2) wir faffen einen icon borhanbenen Con inner: halb einer Harmonie plotilich anders auf, b. h. wir beuten ihn enharmonisch um. Daburch verliert berjetbe Klang seinen Namen und seine Bebeutung und mirb ein Reameifer für pollständig neue Löfungen in ber Harmonie.

Bu 2) wollen wir ein Erperiment mit ben Tonen b und ais machen.

yen. Dieses B zeigt auf Fdur ober -moll bin, und im höcksten Kalle auf 2-3 Trugharmonien ber allernachfte liegenden Tonarten.



Saffen mir bas B als ais auf, fo gelangen wir mobulatoriich auf bem einfachften Bege (burch bas über:

greifenbe Mollinftem) von F dur nach E moll. - Man fann bon jedem Septaccorbe aus (bie Septe enharmonisch verwechselt) bieses Experiment machen und gelangt baburch jebesmal in eine andere Tonart.

So wurde man bom Septaccord in Esdur [ ] nach

D moll gelangen zc. (as ale gis aufgefaßt). Burben wir nun zu bieser enharmonischen Berwechselung noch in anderen Stimmen dromatische Müclungen por= nehmen, fo murben wir in andere Tonarten auf Die allereinfachfte Beife gelangen fonnen.

Ift die Tonart, von ber aus wir die Experi-mente machen, Fdur, fo ergiebt fich Folgenbes:



hier fieht uns ber Mobulationsweg nach E moll, gier jergi ines ein vor einem der greit judy Endl, findl, fidur fiffen. Bei a, b, c, d muß man sich sedesmal die abichließende (die Sonart, in die moduliert werden soll) Bollfadenz, welche die Tonart erst befestigt und festietlt, hinzubenten ober pielen. Durch die dromatische Rudung in 2. Tatte gelangen wir in gang andere neue Tonartgebiete nach ber Seite ber Be-Tonarten, burch Enharmonit bes Baffes.

/_ <b>A</b>	1 mo	II do
\$ 16	be	bo
0 0		
7 0 2 10	- 11	788

Wir fassen hier das eis plötlich als des auf und gelangen auf türzestem Wege ohne allen Zwang und ohne alle Bizarrerie in die F dur ferngelegenen Ton-

onne aue Bizarrete in die Faur terngetegenen Loui-arten As dur, As moll. Bei II do fassen wir das e im 2. Tatte als ses auf. Emil Breslaur hat in seinem außerordentlich brauchderen Buche "Melodiebitdungslehre" dezüglich der "Enharmonit" sehr praktische Winke gegeben, die

gu lefen ich beftens empfehle.

Es ift angerft notwendig, ein Schema fich angulegen, bu'ch bas wir bas ganze moberne Accord-material gewinnen. Diefes Schema besteht barin, bab wir bem Cone C bei Aufsuchung unferer Accorde iebesmal eine andere interpalliftifche Bebeutung geben, ihn une alfo jedesmal enharmonifch andere benten

I. Fast man ben Ton C als Oftabe auf, fo gewinnt man folgenbe Accorbe:



II. Der Ton C als Gepte aufgefaßt:

•	a	h
( to 0 0 0	0 0 0	0 0 0 0
\ \$7 \$45 A B 46 A	41. /11. 90	#11 12 11 (5
(als verminderte Septe)	(als grosse S.)	(als kleine Septe)
to to be to be	يو به و جوا	0 10 10 10
750000	000	10 0 0 10

Dag wir hierburch nicht nur unfere familichen Grunbaccorbe mit ihren Umfehrungen, fonbern auch alle Borhaltsaccorbe 2c. ge-winnen, ift erfichtlich. Un bem letten Beifpiele find bie beiden





Diefes Beifpiel ift fur unfere moberne Theorie ber Mobulation bestimmt lehrreich; bei a) ift bas c als große, bei b) als kleine Septime aufgefaßt. III. Der Ton C als Serte aufgefaßt:





Die lette Tonverbindung ift wiederum fehr lehr: reich. Ihre gewöhnliche Lojung mare:



Der Doppelmarafter bes c. bas auch ale his aufgefakt merben fann, führt une aber nach A dur:



IV. C ale Quinte aufgefaft:



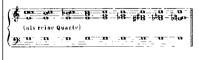


Birben wir C als übermäßige Quinte bon fes auffaffen, fo tonnten wir nur biefelben Accorbe (en-harmoniich) erhalten, die wir bei o als tleine Serte gewannen. Der lebte Accord ift enharmoniich gleich bem Terzquartfertaccorb auf ges in B moll und Des dur. Die Bblungen beiber Accorbe maren natur= gemäß im Berlaufe eines Tonftudes:

•	mott o	d. dur		moli e	d. dur
6 0 0	70	200	n #p	•	-0
)	lmo	II do	100	lmo	II do
lbs has	200	bes	Ma.a.		
Diag ass	- 90	-00	Bust st		

ober: ober: 11 do

Man fieht bieraus, wie nahe fich burch unfere Sarmonit bie Conarten ruden und wie einfach bie Bobulationsmittel find, bie icheinbar entfernteften Gebiete zwanglos und auf natürlichem Bege gu erV C ale Quarte aufgefaßt:





Der lette Accord, ber bem Klange nach bem 1/3-Accord in G dur ober G moll — auf fis — vollsständig entspricht, ift intofern durch feine Enharmonit intereffant, als er une nicht nach biefen Tonarten, fonbern in gang entfernte Webiete führt.

> In feiner Grundform Guharmanisch





Much nach As moll tann une biefer bisber in G heimatberechtigte Accorb auf rafcheftem Bege führen.



Bon \* aus fonnten wir aud, nach Des (Cis) moll gelangen. VI. C als Terz aufgefaßt:





VII. C als Sefunde aufgefaft;



Ans diefer Zusammenstellung burfte das un-geheure Accordmaterial ersichlich sein, das dem Mu-ister zu Gebote steht. Man würde irregeben, wollte man behaupten, daß die uns hier oft sehr fremb flingenden Contombinationen ber Rengeit angeboren. Das Studium Bache belehrt uns iofort bom Gegen= teile. Bein die grandiole Beherricher der Kolyphonie auch nicht als Hamoniter in unfrem Sinne aufzufassen ist (denn Bach tomponierte nach Simmen), so wird man doch sinden, daß er der Jauptveranlasser war, die Sarmonie so auszubilden, wie es durch Beethoven und befonbers burch Richard Bagner ge-

\* Diefe Bufammenftellungen bon Accorben fußen auf Un-gaben bes großen Metfters 3. Rheinberger.

### Ich liebe dich nicht mehr.

tiomm, gieb die Band, hier, auf mein klopfend Gerg, Wo jeder Edlag ein banger Schrei nach bir, hier lea fie hin.

Unn fag es noch einmal: "Ich liebe bich nicht mehr!" Sieh, beine Bunge flockt, bein Blick irit fcheu porbei An meinem Auge - beine Lippe gittert und doch ... Willft du mich laffen - mich! - es kann nicht fein! Das war ein Traum? das, was mich fo entzüchte, Was meinem Leben Weihe gab, jum Gott mid hob, Das, Weib, ein Cranm, mo beine Lippe bebend Und fammelnd an meiner hing! bas, fagft bu, mar ein Erann?

So geh! und keinen Cant, nicht horen will ich Der holden Stimme Blang, die mich bethort. Und keinen Blick! geh, wende bich, bu liebft mich ja uicht mehr.

Beh beine Balm! . . Bie geht! . mein Bluck geht To non mir!

R. Piederichfen.



### Alle Grigen.

s giebt alle Geigen mit Zetteln, auf benen bie Namen ber besten italienischen Instru-mentenmacher: Amati, Maggini, Guarneri, uadagnini, Stradivarius u. a. prangen. Die Eigen-Buabagnini, Strabivarius u. a. prangen. tumer berielben mahnen, in ben alten Biolinen einen großen Schat zu befigen, welchen fie angftiich huten muffen, und boch find es nur wertlofe Inftrumente, in welchen falice Zeitel aufgepickt finb. Außerbem giebt es fanatifche Sammler von

Streichinftrumenten, Die fich burch unechte Muffchriften taufden laffen und ihre Untenninis teuer bezahlen. Gin Geigenfälicher erften Ranges mar 3. B. Buil-laume in Baris. ber feine grofe Meifterichaft im Beigenbau gur Nachahmung ber alten Streichinftru-Seigenbau gur Nachamung der alten Streichniftrumente benützt, die Imitationen alls echtes Lonzeng verkaufte und auf diese Art sich ein riefiges Vermögen erwarb. Damit verdunkelte er zugleich die Kennerschaft der Ursprungserzeugnisse. Die Benrteilung eines Instrumentes nach dem eingesleden Zettel ift deshalb so schwiezig, weil die

Falfdung oft auf eine raffinierte Beife ansgeführt wirb. Mus alten Folianten und Dofumenten wird von Schwindlern vergilbres, geripptes Papier hervor-gesucht und mit Tufche beschrieben, der man früher etwas Gisenroft beimengt und so einen Stich ins Gelbe giebt. Man verreibt und beidmust bann einen folden Bapierwifd und ber Schein eines echten Firmagettele ift gefchaffen. Much Inftrumentenmacher, bie fich mit ber Berbefferung alter Beigen abgeben, be-teiligen fich mitunter an folchen Galichungsichergen. Sie nehmen nämlich echte Bettel aus Geigen, Cellos und Biolas, erfeten fie burch Roplen und heften bie urfprünglichen Firmatafeln in unchte Inftrumente. Auf biefe betrugerifche Beife gewinnt eine wertlofe Beige für unerfahrene Raufer um einige taufenb Mart mehr Bert. Manches Cello von Grancino fegelt unter ber Flagge von Nicolas Umati und manche Beige von Bergongt und Guabagnini wird als "cchter" Stradivari hoch im Breife gehalten,

Der Hame bes armen Stainer wird bei Falfcungen befonbers gern migbraucht; faft alle von Rlos gebauten, ja fait alle bochgewolbten Beigen spaterer Beit finden fich gewöhnlich mit ber Firma Stainer bezeichnet. Un biefem Ramen hangt eine tragifche Lebensgeichichte. Stainer aus Abfam in Tirol erlernte bie Beigenbaufunft in Stalien. Zwanzig Jahre alt, febrte: er in feine Beimat gurud und Beigen für ben Marft gu Sall, bas Stud gu 6 Bulben. er von Jesuiten des "Berbrechens der Ketserei" bes sand in Gefangnis und ihre Prose-ichulbigt und ein halbes Jahr lang im Gefangnis In dem ausführlichsten Abschnitt seines Buches liebersetzung wurde in der christlichen Kirche allgemein festgehalten wurde. Dadurch geriet er und seine bringt Riederheitmann die Namen aller namhasten als Unterlage zum Kirchengesang benützt. Der Choral-

Auch bei ber Behanblung alter guter Geigen zeigte fich bie Macht menichlicher Befchranttheit. Es machte fich nämlich in weiten Rreifen bie Meinung geltenb, bag alte Biolindeden gu viel Golg hatten. Um biefem "Uebelftanb" ju fteuern, ichabte man von ber inneren Seite einiges Holz weg und machte bie Dede bunner. Maren nun bie biden Deden "aus-gefchachtelt", wie man es nannte, fo fprachen bie Inftrumente allerbings leichter an, aber fie berloren an Rraft und Fulle bes Tones. Durch biefe Albernheit murbe manches herrliche Inftrument auf immer verborben.

Eine andere Methode, aute alte Inftrumente zu verderben, besteht in bem Ueberladieren berfelben. Abgeleben bavon, bag burch biefen Borgang bie uriprungliche Beichaffenheit berfelben verichwindet, verändert fic auch der Ton und zwar nickt zum Naci-teil. Je hrober der Lon und zwar nickt zum Naci-teil. Je hrober der Lock ist und je dicker er auf-getragen wird, desto ichiechter wird die Erige flingen. Ueber die Bedingungen des Ertennens und Wür-

bigens italienischer (Beigen giebt nun bas Buch: "Cremona" von Friedr Nieberheitmann (Leipzig, Carl Merfeburger, 1897) sachtundige Austunft. Ge dharafterifiert die Bauart und ben Klang italienischer Biolinen und bespricht ben wechselnben Gelbwert berfelben. Bis 1800 ftand tein Meifter fo hoch im Breise wie Stainer, welchem Nicolas Umati im Ansehen folgte. Balb fliegen die Preise ber Biolinen von Anbreas, Hieronymus, Antonius und Nicolas Amati um das Drei- und Bierfache.

hierauf tam Strabivarius gu Ghren und nach biefem Jofeph Guarnerius, beffen Inftrumente nur in Italien befannt waren. Da spielte Baganini auf einer wundervollen Geige von Jos. Guarnerius del Gesu vom Jahre 1743, welche feit dem Tode biefes Birtuofen im Museum von Genua verwahrt wird. Diese Geige wurde dem Paganini von bem frangofifden Raufmann Libron für einen songertabend geliehen. Als der Künflier die Bioline zurückgeben wollte, rief Livron aus: "Nie werde ich die Saiten entweihen, die Ihre Finger berührt haben; das Justrument gehoft Ihren." So wurde Guarnerius weltberühmt und seine

Beigen erreichten bobe Breife. Man fanb in italienilden Rirchen und Rloftern fowie in Sanden bon Michtennern viele Geigen von Guarnert, beren Mo-belle brei verschiebene Schaffenszeiten bes Meifters erkennen lassen. Die Violine Paganinis ift eines ber großen, massiven Instrumente des Meisters aus seiner letzten Periode. Paganini nannte sie seine "Kanone". Die Maggini Geigen wurden durch ben Bio-

linvirtussen de Beriot berühmt; die Gewalt und Schönheit ihres Tones sielen auf. Zuerft fosteten sie 200 Franken und wurden bald gern mit 2009 Franken bezahlt. Kurz vor seinem Tode vertauste de Beriot feine Maggini Beige an ben Bringen bon Chiman um 16000 Franken. Dann murbe Carlo Bergonzi als ein Meister ersten Ranges ertannt und besonders in England gefäckt. Schließlich fanden auch die Biolinen von Guabagnini, Gagliano, Grancius Seraptin und Mon: tagnano große Berehrer, bis die gange Lifte ber italienischen Geigenbauer befannt und populär wurde.

Intereffant ift jener Abichnitt in bem Buche Rieberheitmanns, welcher von bem Saufierer Luigi Carifio hanbelt. Diefer war urfprünglich febr arm, erspielte fich oft auf ber Strafe ein Stud Brot, verfiand es aber, ichlichte, besaitete Geigen gegen faitenlofe Biolinen beften Ranges auszutanichen. besuchte gablreiche Klöfter, brachte die bort befind-lichen Inftrumente in Ordnung und erwarb bierbei manches toftbare Inftrument. Im Befige einer größeren Angahl wertvoller Geigen, ging er mit einigen Inftrumenten auf bem Ruden bon Dailanb nach Baris und verfaufte bort bei einem Sandler um maßige Breife Beigen von Nicolas Amati, Dag gini, Ruggeri u. v. a.

Bei einer zweiten Reife erzielte er für feine Roftbarteiten höhere Preise. In vielen Städten Italiens hatte Tarifio, gewöhnlich in Gafthäufern nieberen Ranges, eine Stube aufs Jahr gemietet, die ihm als Depot für feine Geigenantaufe biente, weil er bie erworbenen Instrumente nicht von Ort gu Ort mitführen wollte.

3m Oftober 1854 fand man ben merfwürdigen Geigensammler tot in einer armseligen Wohnung zu Mailand. Der Geigenbauer Quillaume kaufte bie Beigen, in beren Mitte man ben Tarifio tot liegen

Familie immer tiefer in Armut, so daß er wahn- italientichen Geigenbauer, deren Werte er mit großer sinnig wurde. Sachlenntnis carafterisert. Für Bester alter Geigen Sachtenninis carafterifiert. Für Befiger alter Geigen und für biejenigen, welche alte Juftrumente erwerben wollen, ohne durch Fallchungen getäulicht zu werben, ift das Buch: "Ermona" von entichiebenem Werte.



### Das Libretto in Profa.

Don Bugo Klein.

Fir leben in einer Beit ber Reuerungen und Ums-malgungen auf bem gangen Gebiete ber Runfte. Die Mufft hat sie wohl eingeleitet, denn ber Um-ichwung, ben das Musikrama Richard Wagners in ber Oper berbeigeführt, erweist sich bisher als ber kräftigste, umfassenbie und nachhaltigte. Man strebt rearigne, unichjenopie uno nausgautigne. Man freevinbessen auch schon in der Musik darüber hinaus, und in der Sucht, die größtmögliche Wahrheit auf die Bühne zu verpflanzen, geräl man wieder auf allersei Renerungen, die auf den ersten Anblick barock ericheinen mögen, welchen man aber wohl näher treten reigenen mogen, vertigen man doer wogt fatger treet, muß, wei fie, faum aufgetaucht, auch ihon Schule zu machen icheinen. Eine solche Reuerung ist das Libretto in Profa. In der Parifer Aachemis nationale de Musique fam füngft ein "lyrifches Drama in vier Atten und fünft Bildern" zur Aufführung: in vier Akten und fünf Bildern" zur Aufführung: "Wessibor", "Gedicht," wie die Theateranzeige sagt, von Emile Zola, Musik von Aktee Bruncau. Das "Gedicht", welches der Lehrer und Meister des naturalistischen Romans dersaft hat, ist aber in Prosa. Segen die Bezeichnung ist nicht viel einzuwenden. Die "Gedichte in Brosa" bilden seit ein dis zwei Jahrzehnten eine bekannte Kunstform. Der Eske, ber bie Bezeichnung in biefem Sinne gebrauchte, mar Turgeniew. Seine "Gebichte in Prola" find bisher unerreicht geblieben trot vielfacher Nachahmungen, da biele Kunstform eben eine iehr ichwierige ist. Es gilt eben, mit ber Profa die volle Wirtung von Werfen gilt eben, mit der Proja die volle Wittung den Verfen zu erzielen. Am nächsten it ihm noch ein Franzole gesommen, Catule Mendes, allein auch auf seine "Gebichte in Proja" trifft das Wort Hennes zu, welcher alle Lyrif der Franzolen sehr sein und rächtig als "parsümiert" bezeichnete. Bei alledem kann man die Kunsstort" bezeichnete. Ge kann Proja geben, welche reine, Ningende Poeste, und es giebt leiber viele sogenannte Poeste, welche die nächternste Prosa it Wann ein Weister der Seroche und de Artis kunden den Weister der Seroche und de Keite ift. Wenn ein Meister ber Sprache und bes Stils, wie Emile Zola, ein Gebicht in Prosa fchreibt, so barf man icon zuboren. Die Sache hat fehr raich Rachahmung gefunden.

Bor turgem ift in Bruffel bereits eine zweite Oper biefer Art gur Aufführung getommen: "Ferbaal" von Bincent b' Inby (am Theater de la Monnaie). Wan ertimert in Paris auch daran, daß Gounob zwei Opern in Profa geschrieben hat: "Gallia" der Lext verlachte er sieldt und "Georges Danbin" nach bem Stücke Wolières. Ebenso war der Text ber bem Stücke Molidres. Ebenso war ber Text ber Oper "Thais" von Massen affenet in Prosa. Man tann sich also auf massen as ein Präcedens in ber Sache berusen. Es kann nach dem gegebenen Beispiele mit Hindlick auf bas moberne Streben nach Natürlickseit auf ber Bühne keinen Zweisel erleiben, daß die Libretti in Prosa sich dalb mehren werben. Es sit heute noch ein Rovum. Aber mehr als anderswo greift man im Theater nach allem Neuen. Die Frage ist nur, ob das Neue auch gut ist. Denn nur das Gute erhält sich. Wir betweisen? Libretto in Brofa als nütlich und guträglich erweifen ? Kann man ihm ein gunftiges Prognostifon stellen ? Wird die Natürlichkeit auf der Bühne dadurch wirk-lich gewinnen ? Wirdes die Wirtung des musitalischen Bertes nicht beeinträchtigen, nicht behinbern? Birb es bem Sanger feine Schwierigfeiten machen? Birb es bei bem Publitum nicht Unftog erregen? Es tann nur zwedbienlich fein, biefer Gulle bon Fragen naher gu treten und fie ernfthaft gu prufen.

Jeber, ber bie Musitgeschichte tennt, weiß, bag viele berühmte Meifterwerte auf Terte in Brofa verfaßt wurben. Die Kirchenmufit benütte gum großen Teile nur folche. Die Bfalmen tennen im Urtert nicht einmal einen Ahnthmus, fonbern nur ben be-tanuten Barallelismus ber Berszeilen, und ihre Brofa-

gesang hielt sich so wenig an Rhythmus und Latt, barauf, als Annus das Dorf verlassen batte," giebt baß das Bedürfins nach Glieberung in der Fermate ste gleich mutig zurück, "und — du lebst noch immer Abhilfe sucht. Die Lonzeichen sind wohl mit Rickstellen der die greich mutig zurück, "und — du lebst noch immer schaft das Zeitmaß größtenteils gleich, bei der Unskilberung wird ihnen indessen nicht dieselbe Dauer Lippen aufeinander. gewährt, vielmehr ergiebt sich ber Unterschied in ihrer inneren Quantität mehr durch die Länge und Kurze nintern Ludnital inegr outen die Lange und nurge der mit ihnen verbundenen Textfilben, als durch den takimäßigen Forlschitt. Gine rhpihmisch Prosa qu lingen, bietet aber nicht die geringsten Schwierigkeiten, singen, bietet aber nicht bie geringsten Schwierigkeiten, auch verurlacht sie solche nicht bem Komponisten. It ein Abnihmus in ber Prosa, so ift die Tastentreilung nicht bloß gegeben, der Komponist bestät auch die Möglickeit und die größte dentbare Freiheit, die musstalische Prache und noch mehr der Reim hindern ihn sogar hierin manchmal. Bei der rhythmischen Prosa ist er ieder Fessel und ein Vorteil glie der Hoffel sehr auch ein Vorteil Ein Vorteil speziell für die Zwecke des Theaters?

(Kines der körfte der Romen erfolgte nicht des fessel vor der Verfele ber fessel vor der Verfele vor der der der Verfele vor Verfele vor Verfele vor der Verfele vor Verfele vor der Verfele vor der Verfele vor Verfele

ibegelt jur die Zwece des Thearers? (Ines verträgt die Biline absolut nicht: das ist die Formlosigkeit. Soweit auch der Eifer der Neuerer geben möge, so sehr sie sich auch bemühen, mit allen hergebrachten Formen und Regeln aufgardumen, auf der Buhne stoßen sie dei diesen Beginnen auf und ber Bibne stoßen sie bei biefem Beginnen auf un-überwindliche hindernisse. Wer für das Thater ichreiben will, muß sich notzebrungen den Geiegen desselben unterwersen. Ist ein Stück, ein Att, eine Seene zu lang, so erleiben sie daran Schiffdruch, ob sie auch die größten poeitische Schönheiten und die Beisheit aller Brahminen enthalten. Und das gilt nicht nur sur Erücke, Ukte und Seenen, sondern auch sitr den Sach, der gesprochen wied. Auch diese muß auf der Bühne eine gewisse Kürze, eine bestimmte einsache Gliederung haben. Wer sich darüber hin-wegest thut es zum einerne Schoden Ruch der eintage Sitederung haben. Wer sich darüber hitt-wegletht, thut es dum eigenen Schaden. Auch das gilt ebendo für die musikalische Phraje. Gewiß wird der Weister das Richtige tressen, wenn ihm auch völlige Freiheit gewährt ist, wenn ihn kein Bersmaß und kein Reim daran eritmert, wie zu gliedern und wo zu enden. Aber die Weister fallen bekanntlich nicht bom himmel, und man muß ernftlich bedenten, ob bie Profa bem Komponisten gerade burch die Frei-heit, die fie gewährt, burch die Zügellofigfeit, die fie gestattet, nicht die größten Schwierigkeiten bieten (Edluß folat.)



### Annus Bullas.

Erjählung von Herbert Johrbach.

(Fortfetung.)

enn du immerfort nach meiner hand halcheft, werbe ich ben Rock beute sicherlich nicht fertig betommen, und du weißt doch, daß beine Mutter bas Kleib morgen gum Kinggang braucht, "lagt ein blondes, hübiches Mädchen, das in der Wohnstübe eines schmuden, Fischerhäuschens am Ferster sitzt und mit einer Näharbeit beschäftigt ift. "Siehft bu, nun haft bu bich noch gar an ber Nabel gestochen, bas tommt von ben Kinbereien."

Sie nimmt die Rechte des ihr gegenübersitenden Mannes in beibe Sande, betrachtet fie aufmertsam und umwindet bann den Zeigefinger berselben, von beffen Spige ein Blutstropfchen herabperlt, mit einem Beinmandftreifen.

"Ich banke bir, Agulge," sogt ber junge Filcher, ein untersetzt gebauter, fraftiger Burlche. "Aber hore, Kinderei darsit du es nicht nennen, daß ich nach beinen Sanben greife."

Pannen greite."
"Wenn bu das nicht in lindischem Spiel thuit, Endrus, so muß ich es mir ernstlicher verditten, als disher," meint Aguiza und flichelt emig in dem dicken Zeug herum. "Scherz will mit Scherz denswortet sein, Ernst mit Ernst."

"Es ift mir icon gang recht, wenn wir über biefe Sache enblich einmal ernfthaft miteinanber reben," fagt Enbrus Baltruweit.

Aguige hebt bie Achseln.

"Ueber welche Sache benn? Darüber, baß bu nach meinen Hanben hafchelt und mich baburch in meiner Arbeit störst?"

"Nein, barüber, daß ich die Hände geine er- es bisher geldem halt, ing wohl e ghalchen und festhalten möchte für alle Zeit," sagt er eindringlich. "Ach habe dir doch ich einmal gesagt, eindringlich. "Ich habe die doch sich einer kann." worben ist, und dann würd "Das war vor fünf Jahren, ein paar Wochen schaffen, mein Leben sann."

suppen aufentanoer.
"3ch fonnte gewiß nicht weiter ohne bie hoff-nung leben, baß du bir boch noch einmal von mir ben Ring an ben Finger fteden laffen wirft," fagt er nach furgem Schweigen.

"Hoffe nicht darauf, Endrus. Ich bin verlaht. wie bu weißt."

we du weißt." "Berlobt! Glaubst du benn wirklich, daß Aunus jemals zurüdkommen wird?" "Er hat es mir fest versprochen " "Aun gut, vielleicht kommt er, doch nicht, um bich zu heitraten."

"Auch bas hat er mir beriprochen."

Bie follte er bich wohl jemale ernabren fonnen,"

"We ollte er dich wohl jemais ernagren tonnen, fahrt er auf. "Denke an den alten Tennigkeit."
"Wenn Annus eingesehen haben wird, daß es mit dem Geigen nichts ist, wird er wieder jum Rete greifen, " fagt Uguste rubig; "dog er sein Wort nicht halt, bavor ift mir nicht bange."

"Weist bu auch, daß de ein ganz närrisches Frauenzimmer bift?" fagt Endrus mit milhsam ber-haltener Stimme. "Dein Erbteil haft du ihm schon in den Nachen geworfen und nun stichelst du dir für ihn auch noch bie Finger wund, fur bamit er in ber Stabt ben feinen Beren fpielen fann, benn bas werbe Stadt ben feinen weismachen lassen, den das werde ich mir von keinem weismachen lassen, daß man fünf Jahre bagu braucht, um das Fiedeln zu erlernen. Einer, ber bem Lehrer so lange am Rockschoft hängen muß, ift bumm wie ein Strohwifc und aus foldem mus, in damm wie ein Gertrogwig und als joigen wird nie ein Muffant, das sage ich die. Aber weist du, was ich glaube," fest er ruhiger hinzu: "Ich benke, Annus wird, nachdem er eine Zeitlang Unterricht genommen, eingesehen haben, daß ein ehemaliger Lehrer, der alte Milkutat, und mit ihm alle anderen hier fein Spiel nicht ohne Brund ausgelacht haben, und da wirb er die Fiedel an den Nagel gehängt haben und unter die Piedel an den Nagel gehängt haben und unter die Piastertreter gegangen sein. Se giebt ja auch kein bequemeres Gelchäft, als Straße auf und Straße ab zu laufen und Maulassen seit zu halten; allerdings kann man das nur, wenn man andere für fich forgen läßt, und bas thut er ja."
"Unnus bas ins Geficht ju fagen, wurbeft bu

"Meinft du? Oho, Madden, ich würde ihm noch

"Meinst dur Obo, Madden, ich würde ihm noch gang andere Dinge ergählen, sage ich dir."
"Wenn du es für richtig hältst und ben Mut dazu haft, so thue es, wenn du ihm wieder einmal Aug in Ang gegenüberstehft," sagt Agusze. "Wich aber verschone mit delinen Redereien. Sage selbst, was in aller Welt geht es mich an, wie du über Unnus bentft?"

Der Buriche erhebt sich und geht ein paarmal in ber Stube auf und nieder. "Du vertennft mich, Agulze," sagt er endlich und nimmt wieder auf dem hölzernen Schemel ihr nno ninnti were un vem gogenen Sugener us, gegeniber Plat. "Benn di bod nur glauben wollteft, baß ich nichts als dein Bestes im Ange habe. Werbe mein Welb! Sieh, dieses Haus ist mein, ich verstehe mein Gewerbe und niemand kann mir nachfagen, daß ich ein Faulenzer ober gar ein Trinker bin. "Da haft bu recht."

"Run siehst bul Was verlangft bu benn noch mehr? Bin ich dir nicht ftattlich, nicht bübich genug? Sch din doch gerade gewachsen, habe gesunde Elieder und der meinem Gesicht bat noch kein Mädchen die Flucht ergriffen."

Sie muß lacheln und bas giebt ihm Dut, einbringlicher fortzusahren: "Und aud, meine Eftern find dir zugethan, Agujae. Kein Mabchen, und hatte sie eine Willion im Kasten liegen, begrüßten sie lieber als Comiegertochter, als bich.

Ja, ja, aber warum ergahlft bu mir bas alles ?" "Ja, ja, aber warum erzählst du mir das alles?" unterbricht fie ihn. "Ich habe dir doch bereits da-mals, vor fünf Jahren, gesagt, daß ich nie die Deine merben fann.

"Du glaubst alfo wirklich, bag Annus bir treu bleiben wirb?"

"Das hat er mir zugeschworen." "Das hat er mir zugeschworen." Der Bursche springt abermals auf und läuft in der Stube ein paarmal hin und her, dann siellt er sich an das Fenster und trommelt auf den Scheiben herum.

herum.
"Wenn er wirklich zurücklommen und dich nehmen sollte, wirst du ihn wohl ernähren müssen, wie du es bisder gethan halt," sagt er endlich.
"Das glaube ich nicht," erwidert sie ruhig. "Es sei denn, daß er durch Krankheit arbeitsunfähig geworben ist, und dann würde ich mit Freuden für ihn ihn in beim Leben (ann."

"So fehr liebst bu ihn alfo? fo fehr?" stößt ber Burice nach kurzer Baufe heraus. "Ihun, fo schille ihn Gott, wenn er heimkommt und bich nicht nimut." nimmt

nr." Sie lächelt glücklich. "O, bavor ist mir nicht bange, daß er mir nicht bie Trene halt.

Beide ichmeigen eine gergume Leit hann erhebt fich bas Madchen und fahrt glattend über ben fal-

ich das Madchen und fahrt glattend über ben fal-tigen Rock, an bem fie gearbeitet hat. "Feierabend," sagt sie. "Das Kleid ift fertig. Möge diesenige, die es tragen wird, gesund und glüd-lich bleiben ihr Leben lang." Sie will eben Endrus Mutter aufsuchen, als

biefe in die Ctube tritt, und nun wird ber Rod erft otele in die Stude trut, und nun wird der Roc erg von allen Seiten gemustert, die feinen Stiche werden bewundert und der gute Schnitt gelobt. Balb darauf steigt sie langsam die Düne hinauf, die sich hinter bem Dorfden erhebt, und bleibt oben tief aufatmenb

Die Luft ift weich und lind, obgleich bie Beide icon abgeblüht ift und bas ftraffe Sandgras auf ben Bunen fich braun zu farben beginnt. Am tiefblauen Simmel bligen und flimmern gabllose Sterne und Hamilt bugger und stimmern gaglioge Seerie und bie vom Silverlichte des Mooden, bein matt, gleichfam ichlaftrunken belvöllt Welle auf Welle mit jauftem Kauschen ben Straub

Wie friedlich, wie still ift alles rings umher. Aguszes Blick irrt über die braune Seide hinwea nach bem buntlen Walbe hinüber. Den Weg bort ift er gegangen, als er von ihr schied. Dort bei den Baumen hort ihre Welt auf, die ihm zu eng var, zu tlein, und seine Welt beginnt, die io unermestich groß, fo unfagbar icon fein foll.

"Er tommt wieder, gewiß, er tommt wieder," flüstert fie, mahrend über ihre bleich geworbenen Wangen ein paar schwere Thranen rollen.

(Fortf. folgt.)



### Bexle für Liederkomponiffen.

Mai

Es lockt der Mai mit holdem Grüben And mir: Ed träum' in fel'aem Deinacdenken

Don dir! God droben gieht ein Logel fireise

Vor Luft; Doch mir - mir engt's in alter Weife Die Bruft.

Ed feh' in neuem Gran fich farben Den Mold.

Hind dody, du Mai, aud du mirft fterben Gar bald.

Gin Blumlein nur nelpm' id als Gabe Und geh.

Wie machft bu mir, bu Maienknabe, So meh!

Id hor' dein Cocken, feh' bein Lieben, Du Mai!

Dody lang find Ceng und Maienliebe Harhei.

Hun hab' ich nichts als das Gedenken Der Reit:

Wie bift du, Mai, mit deiner Liebe Sa meit!

M. Fenerftein.

#### In einem Chal.

Wie mird mir? Diefer blaue Strom, Dies ungedämmte Mcer von Glieder, Und dort am tjang ber Bufchendom ... Es kommen alte Cage wieder.

Ady, längst begrabne Euft und Qual. hiter werden fie aufe neu geboren : . Id) habe bid in diefem Chat Gefunden und verloren.

### Charakter der Bonarten.

m Berlage von Ferb. Dummler (Berlin) ift fürglich eine 132 Geiten umfaffenbe Schrift: "Die Charafteriftit ber Tonarten" von Richard Sennig ericbienen, welche fur Romponiften und für biejenigen, bie es werben wollen, fowie fur Dufitfreunde pon feinem geringen Intereffe ift. faffer holte aus eigener Erfahrung, aus afthetifchen und phyfiologischen Buchern alles auf bas eifrigfte gufammen, mas fich auf ben Rlangcharafter unb auf bie Fähigfeit ber einzelnen Tonarten bezieht, Stimmungen auszubruden.

(Beiftvoll ichilbert icon Bifcher in feiner Mefthetit Dur und Doll als völlig verschiedene Zongeschlechter, fo verschieben wie Licht und Dammerung, wie frohe Braft und gedrückte Beichheit ober Behmut. Doll fei nicht gerabe bloß bas Traurige, Beiche, fonbern übernaupt bas "Berbullte" ber Stimmung, bas perfonliche Berfenttfein in berfelben. Es belafte bie Geele mit einem Drud, ben fle hinmegwünscht, wie einen buntlen Glor, ber bas Muge am freien Mufichauen hindert, und lasse unwilltürlich Losiung und Befreiung erwarten. Darum fei Dur boch bas Normal-Tongeichlecht, Moll nur Ausnahme, nur ein Gegenbild gu Dur, bas in ber Regel nicht vorwiegenb fein tann und felbit bie religiofe Dufit nicht einfeitig beherrichen barf. Bifcher behauptete augerbem, bag fich Dur allein für alle rein objektiven Schilberungen eigne, während Doll unter allen Ilmftanden fubjeftive Empfinbungen wiberfpiegeln muffe.

Man barf es nicht veridmeigen, bag bei ber Schilberung ber Gigenart ber Tongeichlechter mitunter bie Phantafie fich willfürliche Ausbentungen erlaubt. So kann man es nicht im allgemeinen gelten lassen, "baß ben burch Krenze bezeichneten MoU-Tonarten bei weitem nicht ber Ausbruck des tiefen Schmerzes eigen fei, welcher ben B moll-Tonarten an-(Gathy). Much fann man es nicht als gemeingultige Regel jugeben, bag die burch B, alfo burch Berabienfung, Erniedrigung, entftehenden Tonarten ben Charafter bes Traurigen, Berabgeftimmten tragen, während ben Krengionarten, burch Erhöhung ent-fiehenben, ber heitere, frohliche Charafter, bie ge-hobene Stimmung eigen fet.

(Sathn geht gu weit, wenn er ben Dur-Tonarten mit Breugen einen potengierten Glang gufpricht und wenn er bie Moll-Tonarten mit Been gefteigert buntel findet; beibe Birfungen feien gemifcht in Dur-Ton-arten mit Been und in ber "fahlen Beleuchtung" ber Moll-Tonarten mit Rreugen. Die Birfung wachfe

mit ber Bahl ber Borgeichen. Die Phantafie berführte ben Dichter Schubart, manches Komifche über ben Charafter ber Tonarten gu behaupten. Da E moll nur ein Rreug vorgegeichnet habe, so vergleicht er biese Tonart mit einem Madchen, welches weiß gekleibet ift und nur eine rofenrote Schleife am Bufen tragt. In ber Tonart rojenrote Schleite am Bulen tragt. In der Louart Es dur findet Schubart die Heimfätte der Liebe, der Andacht und des trauliden Gesprächs mit Gott; die Dreienigkeit sei durch die drei B ausgedrüdt. In Gis moll erblidt der mit haltlosen Unterpellungen freigebige Dichter einen "Griesgram, ein gum Er-fieden gepreßtes Serg, eine Jammerklage, bie im Doppelfreng binfenfat." Ilngemein viel entbecht Schubart in ber Tonart Fis dur; fie ftelle wilbe und ftarte Leidenschaften bar; es liege in berfelben bie natte Letoeniganten dar; es tiege in beiteben die Bestiggung von Schwierigfeiten, "freies Aufalmen auf überliegenen Higeln, ber Nachtlang einer Seele, die stark gerungen und endlich gesiegt habe" u. s. w. Rich. Henrigs Charatteritik der Zonarten ist

ernster zu nehmen, ba fie sich meift auf ein genaues Studium ber Musitlitteratur und auf ein feines mustfalifches Empfinden ftust. Greifen wir einige feiner Anglnien beraus. Unter Sinmeis auf eine Reihe von Rlavierwerten behauptet ber Berfaffer, bag bie Zonart Des dur einen ftrahlenben, glangenben, ja pathetijden Rlangcharafter trage und für bas Rlavier-virtuosentum gang bejonders geeignet fei. Doch fei bas Bathos ber Des dur nicht fraftig und energifch, fonbern hohl; es icheine, als follte ein gefälliges Meufere über bie Flachheit bes gedanflichen Inhalts hinwegtauschen. Im allgemeinen burfte biefer Borwurf faum berechtigt fein, ba auch in ber Tonart Des dur gebantentiefe Conwerte tomponiert werben tonnen.

Der Tonart D dur tonne man einen triumphierenden, fraftvoll-prachtigen Charotter guichreiben; im Rioliniviel fomme ihr die hellfte Farbung und bamit ein befonbere freier und ftrahlenber Charafter Frühlingelieber fonne man fich nur in D dur ober in G dur tomponiert benten. Die pomphafte

effetthafdenbe Mufit Spontinis habe ftets biefe Tonart bevorzugt; faft alle Duverturen biefes Romponiften ftanben in D dur.

Die Schilberung ber G dur-Eigenart schwanft; Bennig meint, biefe Tonart icheine einen giemlich freundlichen Charatter gu befiten, aber bie Freundlichteit icheint viel gu gutmutig, gu ausbruckslos; G dur fet wie G moll traftlos, unfelbstänbig, faft tonnte man sagen flupib. Man taun es fürwahr taum gelten laffen, daß der Dreiftang G-H-O "qui-mutig", "unselbständig" oder gar "kupib" im Gehor sich seule. Eher tann man zugeben, daß G dur für Boltelieder geeignet fei, wie auch in Silchers Bolts-liedersammlung G dur eine hervorragende Rolle fpiele.

lleber bie Beichaffenheit bes F dur weiß Bennig (Bunftigeres gu melben als über G dur; es werbe biefer Tonart ein beruhigenber, frohlich-heiterer, qu= weilen paftoraler Charafter zugeschrieben. Der Con-art F moll bagegen wird nachgelagt, bag fie fich für ben Musbrud bes Dufteren, Bilben, Beibenfchaft-

lichen gut eigne.

Die Tonart Edur wird von mehreren Dufitäfthetitern ale eine heitere und ungemein helle be-zeichnet. Der Feuerzauber in Wagners Balfure, biefe munberbare mufitalifche Schilberung tangenber Flammen, fel in E dur geschrieben. Auch Bertiog nenne die Lonart E dur "glänzend, prochtvost, obet". Benn die Cour-Tonart als "unischuldig" ober "trivial" bezeichnet wird, so muß man dies als halt-

108 gurudweifen. Cdur paffe für ben Ausbrud an-bächtiger und freudiger Wefühle. Beethovens berühmtes Lieb: "Die himmel ruhmen bes Ewigen Chre" ber befannte Chor ber "Schöpfung", welcher fast mit benfelben Tegimorten beginnt, ber Schlugiat in ber C moll-Somphonie pon Beethoven und viele andere, bie Groke Gottes rühmenbe Tonmerte ftanben in Cdur.

Der Charafter bes C'moll wird als "erhaben, ehrfurchtgebietenb" bezeichnet und Ertel nennt es fogar "bie Ronigin unter ben Tonarten". Auf etwas mehr ober meniger leberichwenglichteit fommt es Mufifafthetitern nie an. Das muftijche Glement in ber Tontunft verführt bagu. Go ift nichts bamit gejagt, wenn man ben H moll-Dreiklang als ichuchtern ober jungfräulich befiniert. Was foll's mit einem "jungfräulichen" Dreiklang? Bildliche Ausbrücke erflaren ja gar nichts.

Menbelsfohn hat in feinen Liebern und Rlavier= merten einigemal bie Tonart Fis moll gur Schilberung von Monbnachten verwenbet. Auch Mascagni hat in feiner fonft wertlofen Oper Gilvano biefelbe Tonart in einem Monbicheim-Intermesso benugt, mas trot bes gebantenleeren Stils biefes Effetitomponiften als typiiches Beifpiel fur eine Monbnacht. Schilberung

hingestellt werben tonne.

Das Charafterifieren einer Tonart auf Grund mufithiftorifder Erfahrungen empfiehlt fich am meiften. Sennig fpricht von ber "ernften, gumeilen weihes vollen", für ben Ausbruck ber Andacht befonbers paffenben Gigenart bes Es dur, bas er bie Tonart ber Chorale nennt. Den Choral: "Gine feste Burg ift unfer Gott" fonne man fich nur in Es dur geichrieben benten, wie ja auch Megerbeer biefe Tonart für die Sugenotten-Ouverture gewählt hat. Sandns erfter Chor ber Schöpfung: "Und ber Geift Gottes fcmebte auf ber Flache ber Baffer" ober Bagners Echilberung des Urzustandes, der ewig gleichen Rube im Bortpiel zum "Rheingold", ferner das "Tuda wirum" im Requiem von Berlioz ftänden famtlich in Es dur, ebenjo einige brillante Klaviertonzerte von Beethoven, Beber und Lisgt.

As dur wird von Gennig die Rocturno Tonart genannt und fei fur die Berbolmetichung des Duntlen, Rächtigen, ber Graberstimmung besonders geeignet. Wagner laffe ben Gesang ber Rheintochter in ben bunflen Tiefen bes Rheins ftets in As dur erschallen.

Es bulbet gar feinen 3meifel, baß bie einzelnen Tonarten ihren Sonbercharafter befigen und bag es sehr schwer ift, diesen in tlare, objettive, der Bild-lichteit entruckte Worte au fassen. hennig hat dies versucht und ift so aufrichtig, dies Schwankende in der bisherigen Charatteristit der Tonarten auzugeben.

Beiftvoll behandelt er bas Befen ber Diffonangen, welches er durch gutgewählte Notenbeispiele aus Berfen ber neuen Mufifitteratur naher beleuchtet. Er ftreift auch bie Frage ber Bahlverwanbtichaft bestimmter Farben und einzelner Conarten, welche fich burch ben Bujammenhang ber Gefichts- und Behörnerven erflaren laffe.

3m gangen muß ber Schrift R. Bennigs nach gefagt werben, bag fie mit wiffenschaftlichem Ernft ben wichtigen Fragen nahetritt, welche zu beleuchten fie unternommen hat.

Bohannes Brahms.

Kl. - Bien. Ge hat wenige große Rünftler gegeben, welche alle Bitterfeit ihres Berufs fo fehr aus: geoliet haben, wie Hohannes Veralys zo tent st. ber alls gefoliet haben, wie Hohannes Veralys. Brahms, ber als junger Mann, zu einer Zeit, da er schon tom-poniterte, nächstelang in elenden Kneiden zum Tanze aufspielen mußte, um ein Brot zu sinden, bessen ganzes Leben ein beständiger Kampf war und der eigentlich erft im Alter allgemeine Anertennung fanb, war bas rechte Gegenipiel von Franz Liszt, der von der Wiege bis zum Grabe vom Glücke begleitet wurde, siets von Beifall und Erfolg umrauscht war und sich ruhmen tonnte, alle Freuden bes Lebens bis gum lleberbruß ausgefostet zu haben. Gelbst zur Beit, als fich bie Kompositionen Brahms' bereits Bahn gebrochen hatten, murben ibm von perionlicher Feind-icaft und tunftlerifcher Gegnericaft noch fo viel Merger und Berbruß bereitet, bag es nicht Bunder nehmen fann, wenn er bie Beute einer Berbitterung murbe, die nachgerabe fein ganges Befen burchfette. Er mar verichloffen, abgefondert, "fpiegig", und ber berbe Cartasmus feiner Rebe madte ihn gefürchtet und unbeliebt. Biele perftanben ihn auch nicht und übten ihren Bis an einem Runftlertum, bas ihnen unbegreiflich erfchien, weil ihr Begriffevermogen bagu nicht ausreichte. Bu biefer Gruppe von Kritifern ge-horte merkwurbigerweise auch ber in biesen Tagen vielcitierte Philosoph Riegliche, welcher bekanntlich ben Aushpruch that: "Brahms itt nie ergreifenber, als wenn er dos eigene Unvermögen befingt." Lediglich eine Umschreibung diese Wortes gestattete sich ber alte Bellmesberger, ber ein fehr tüchtiger Mufiter mar, beffen Chrgeiz es aber leiber bilbete, burch Wismorte ju glangen, mas ihm höher buntte als aller mufitalifder Ruhm. "Gine Shmphonie von Brahme, Sellmesberger, "gleicht einem Feldwebel, der feinem Bieutenant pflichtichuldigft berichtet: "Welbe gehorfamft, herr Lieutenant, baß ich nichts zu melben habe. " Solche zweifelhafte Bige tamen Meifter Johannes gu Obren, und er vergalt mit gleicher Munge. Und feine Bfeile ichienen icharfer, weil fie ftete ben Rern ber Sache trafen. Co nahm er beifpielemeife an Rubinftein, ber in feinen Rongerten niemals ein Stüd von Brahms gelpielt hatte, eine ganz eigen-tumliche Nache. Es entwickelte fich nämlich zwischen beiben später in Wien ein ziemlich lebhafter Berkehr. Brahme führte mancherlei mufitalifche Gefprache mit Rubinftein, aber niemals verriet er auch nur mit einer Silbe, als fei ihm bekannt, bag ber andere je ein Kongert gegeben habe. Als ein Rreis von Mufikern nach ber Aufführung von Aubinsteins "Nero" im Wiener hofoperntheater Tabel ber verschiedenften Sorte vorbrachte, horte Brahms eine Weile ichweigenb au und ichüttelte bann ben Ropf. "Ich finde," fagte er, "bag ber Charafter Neros vorzüglich erfaßt wurde:

es ift eine graufame Mufit."
Mis fich einmal ein Biener Komponift, ber trot ober vielleicht wegen ber Trivialität feiner Opernmufit einige vorübergehende Bühnenerfolge hatte, mit ber Frage an Meister Johannes wandte, warum er feine Opern schreibe, erwiberte biefer fehr ernithaft: "Der Grund bavon ift fehr einfach. Ich glaube, bag man, um furs Theater ju schreiben, ein bifichen Dummheit haben muffe. Diese aber traue ich mir nicht zu. Der andere schwieg und fragte nie mehr.

Brahms verstand fich nicht auf Schmeicheleien und war folden auch wenig zugänglich. Er war sehr farg mit feinem Lobe und berflaufulierte es ftets. Go bitter er es auch im Jugend- und Dannesalter empfand, baß bie fo fehnfüchtig erftrebte Unertennung ihm nur von einzelnen gu teil murbe, fein beftes Streben aber im allgemeinen nicht blog verfannt, fonbern fogar verföhnt wurde, fo gerne entfloh er hatter, als man nur Berehrung für ihn hatte, allen großartigen Betierungen. Alls er vor einigen Jahren hotte, bag man ihn anläßlich feines 60. Geburtstages gum Mittelbunft großartiger Feierlichfeiten machen wollte, padte er einige Tage vor bem be-beutungsvollen Datum fein Bunbel und reifte nach Stalien. Dicht einmal bem beitern Sympofion, bas pon einem engern Rreis feiner Freunde veranftaltet murbe, mohnte er bei.

Brahme hatte furg bor feinem Ableben feine Ahnung bavon, bag feine Tage gegahlt maren, feine Ahnung bavon, baß ihn ber Tod ichon gezeichnet hatte. Diefer große Dann hatte unter anderem die Darotte, in teinen Spiegel gu feben. Er pflegte gu fagen, er tenne fein Geficht ausreichenb von ben Abbilbungen, bie es von ihm gebe. Satte er in ber letten Beit feines Lebens nur einmal in ben Spiegel geblidt, er

ware erichroden, wie jeber, ber ibn fab. Der fruber vertigt auf Ber febet, vertigt aug. Bet frühret trafftroseine Mann mit bem Auplitertopfe ("Ein Be-rufener, schon bem Neuhern nach," lagte Schumann von ihm) war abgemagert und verfallen. Die Ge-schissarbe war ichwärzlich braun, ans dunkten Höblen ftarrien fieberglubenbe Augen.

Seine lesten Worte iprach er am Morgen des Tages, als ihm die Pflegerin einen linderndem Trant reichte. Es waren die Worte: "Ich danke"...

A. Frn. Wien. Zu Brahms' 60. Geburtstag wurde eine goldene Medaille geprägt und ihm überreicht. Er bantte der Deputation mit den für ihn überaus begeichnenden Worten: "Ich füble mich durch bie mit erwielene große Chre eber beichant als erfreut. Bor breißig Jahren hatte ich Freude und bie Perpflichtung empfunden, mich folder Auszeichnung wert zu machen. Aber jest - ift's zu fpat!"
Sonderbar kontraftiert bamit der Ausspruch:

Da fommen fie alle mit Rotenmannen unterm Drm und wollen mir ibre Rompolitionen porinielen. Schlechte Mufit mag id nicht horen und will ich gute boren — tann ich mir felber was tomponieren!" Er fprach bies halb im Scherd, halb im Ernft.

Die Neue freie Breffe bringt ebenfalls einige Broben bon bem ichlagfertigen Bige beg großen Meifters, Die wir hier wiebergeben:

"Cingen Gie meine nachgelaffenen Lieber," fagte Brahms ju einer Gangerin, bie ihm mit ihren wieberholten Bitten um ungedruckte Lieber laftig wurde. Dit einem Celliften fpielte er einit eine Sonate

und mag fraftig in die Taften gegriffen haben. "Ich höre mich ja gar nicht!" fuhr endlich der Cellift auf. . . . . "Sie Glücklicher!" lagte Brahms.

Rach einer Quartett-Broduftion, bei ber ein Stud vau) einer Charteitsprodutton, det der ein Stat bon Brahms gur Aufführung gelangte, trat einer ber Spieler an ihn heran und fragte ihn: "Waren Sie mit den Tempi zufrieden?" — "Besonders mit den Ihrigen," versetze Brahms.

Intographenischer Stuyms.
Autographenischer gegenüber war Brahms gerobe nicht willschrig. Um auf Umwegen zu ihrem Biele zu gelangen, ersannen sie benn allerlei Schlau-heiten. So bekam Brahms eines Tages einen Brief etwa des Inhaltes: "Die von Ihnen befelten Ra-piere werben biefer Lage an Ihre Abresse abgehen." Brahms witterte gleich, wo das hinaus sollte. Er bestellte die Rapiere nicht ab, befam sie aber auch niemale zugefenbet.

Bekanntlich hat sich Brahnts zwei musikalischen Gebieten ferngehalten: bem Oraforium und ber Oper. Müßig ist es, nach Gründen bafür zu forschen. Wäre er von fünftlerifchen Impulfen bagu getrieben gewefen, fo murben wir gewiß auch hier eigenartige und bebeutende Berte empfangen haben, aber er felbst ver-hielt sich bem Drängen feiner Freunde gegenüber, boch eine Oper zu schrieben, stels ablehnend. "Benn eine Oper von mir icon direchgefallen wäre," sagte er einftmale, "fo ichriebe ich gewiß eine zweite; aber zu einer erften tann ich mich nicht entichließen. Es geht mir bamit genau wie mit bem Beiraten."



### Aufikbrief aus Paris.

Sch.— Paris. Wie reich ist das Repertoire der beutichen Opernhäuser und Konzerfäle gegen das der Pariser! Wie selten hier eine Novität, die wirktich Andruck auf Interesse nacht Daß der in Deutich Andruck auf Interesse nach den ein Frankreich so gefeiert wird, ist auch merkwirdig genug. Es verzeicht sein deutsche Bartschaft wird, ist auch merkwirdig genug. Es verzeicht sein der der die Konzerfälle und Konzerschaft wird, das der die Kischen sührt eine Werfe immer noch nicht auf — das ist bezeichnend für die Opernseitungen Frankreichs. Sehn deshalb wechen auch gange Opernate von Wagnert, Schumann, Berliog und anderen im Konzertsaal aufgesührt. So haben die Letzen Aonzerte von Colonne und im Konzertsaan werden aus Komeo und Justie von Ver Sch .- Baris. Die reich ift bas Repertoire ber fervatorium Scenen aus Romeo und Julie von Berliog, aus dem Fauft bon Schumann und ben britten Aft bes Siegfried gebracht, bei dem Frl. Ruticherra als Brunhilde fehr ausgezeichnet murbe. Die fcone Sangerin ift bekanntlich in ber Oper abgelehnt worben, nachbem man erfahren hatte, fie hatte in Berlin macht, hat hier das Tebeum boch eine völlig gelungene ftubtert. Jest, wo fie am Brufler Opernhaus en- und scheinbar ganz leicht beherrichte Biedergabe gegagiert ift, bereitete man ihr im Colonnetongert eine funden.

Le "Lieb", das unüberjegdare deutsche Wort, hat sich im franzölischen Konzerfiaale auch so sehr eingedürgert, daß Lincent die Indh selbst eine Eclosomposition "Lieb" nannte, was die Empörung versschiedenen deutscheschiedher strititer hervorrief, trozdiedenen deutscheschiedher strititer hervorrief, trozbem die Komposition ein weiteres Interesse als das
sür den Titel taum hervorrusen kann. Sine ganz
eigentimitigte Soite das übrigens die "Societe del'histoire de la Révolution franzaise" fürzlich veranstaltet. Man hat nämtlich die Hundertjahrfeier der
Wassinge aus der Wendultungszeit daburch ettlisch be-Giefange aus ber Revolutionszeit daburch festlich be-gangen, daß man alle biefe bundertigbrigen Melodien wieber zu Gebor brachte. Gingelne bavon find noch wetour zu Gehor beachte. Einzelne davon und noch merkwürdig frisch und "modern" — haben es boch Mehal, Cherubini, Lefueur, Gossec u. a. es nicht verschmädt, sitr die öffentlichen Feste der Nevolution zu komponieren. Besonders gestelen: l'Hymne sundere sur la mort de Hoche, le Chant du banquet républicain und le Chant de 14 Juillet.



### Aus dem Konzerisaale.

Berlin. Mit einem neuen Rongertflud für Bioline mit Orchefter bon Otto Ginger machte une herr Rarl palir in einem Rongerte befannt, eine im Sin-Bild darauf, daß unfere fonzeriterenden künftler die Werte jüngerer Komponiften gar nicht oder doch nerette feine berückfichtigen, doppelt anerkennenkwerte That. Der Komponift Litto Einger begegnete mir aum erften Dial; fein vorliegendes Werf trägt die Opuszahl 6 und zeugt entschieden von Begadung. Offenbart es in ben Gebanken und ber Berarbeitung berfelben auch nicht allzu viel Eigenart, so erfreut es boch durch fliekende Melodik und interessante. gefunde harmonif wie burch feine flangvolle Inftrumentierung und die fehr geschickte, für den Spieler daufbare Be-haublung der Solostimme. Bon herrn Halir, der von Bhilharmonischen Orchester unter Leitung des Herrn Prof. Mannstadt vortressisch unterklützt wurde, äußerst Prof. Mannstadt vortressisch unterstügt wurde, äuserst schwungsvoll vorgetragen, sand das dieräsigig Wert lebhasteiten Beisall. Sine merkwürdige Erscheinung lernten wir in der jugendlichen Sängerlu Rose Ertlinger sennen. Schon jüngst in einer Matinee im Opernhause errang sie besonders mit der Wischenarie aus der Oper "Lasme" von Delibes einen senstanden Ersolg und auch in ihrem klirzlich in der Singasadenie gegebenen Konzert erregte sie mit ihren Rotragung und Saturen "Ku Sonren Borträgen Bewinderung und Staunen. Ihr Sopran hat eine ungewöhnliche höhe; er erreicht das iis der dreigestrichenen Ottave und zwar mühelos. Die hohen Tone erflingen weich, glodenrein und find namentlich im Biano von wunberbarem Rlangreig, und fpielend leicht und babet mannigfattig und annunig im Aus-bruck bringt sie Extler, Läufe, Staccatipasiagen 2c. zur Ausführung. Hrl. Rose Ettinger ist in der That ein ungewöhnliches Gesangstalent und besitzt namentlid) für bie Roloratur eine außerorbentliche Begabung. Mls geradezu vollendet vorgetragen möchte ich aus ihrem Programme die Arie "lo tamerd" auß: "Il rè pastore" von Mozart, bessen "Beilchen" und Thema und Bariationen von H. Proch hervorseben.

P.— Dresben. Im lebten Nicobe-Kongert lernte unfer Bublifum bas Tebeum von Unton Brudner tennen. Diefes Botalwert ift mit Stimmung entworfen und in manchen Abichnitten funftvoll ausgeführt. Daß bas Bathos bie Oberhand hat, bedt nicht nur bas Erforbernis eines Lobgefanges, fonbern entipricht auch bem Naturell bes Berfaffers. Bon auffallend gedrungener Form bringt bas Tedeum in feinem ersten Teile mit hochgespanntem Ausdruck und Aufwand ber Tonmittel eine zu gleichmäßig erregte, sich förmlich überftürzende Musit. Erst bei dem Soloquartett "Te ergo quaesumus" glätten sich die Bogen und es tritt die Sprache einer unbefangenen gläubigen Seele an die Stelle einer etwas fanatischen Glaubensbegeifterung. Sier liegen bie iconften Bartien ber Romposition, die fich in Bolnphonie und Burbe bes Ausbrucks bem Kalestrinastil nähert. Durch die off verwegene und naturalitiiche Harmonist und durch die rücklichtslose Inanspruchnashne der Singstimmen (bis zum hohen C der Soprane) sehr schwierig gemacht, hat hier bas Tebeum bod eine vollig gelungene

Mooli Coulhe.

—1— Brestau. In ben beiben letten Konzerten bes Orcheftervereins (Dirigent R. Maszfowski) wirlten als Soliften ber Geiger Prof. Leopold Auer aus als Solliten der Geiger Prof. Leopold Aner aus St. Retersburg und die Sängerin Frau Aufa la feili aus Frantsurt a. M. mit. — Prof. Auer spielte das Violinfongert in D dur von P. Tichaifowsky, Notturne op. 27 Nr. 2 von Chopin, eine Serenade von Arensky und das von ihm für die Vieline übertragene Birtuofenftud La fileuse von Bopper und offenbarte fich als einer ber hervorragenbften Bertreter feines Faches. Er verfügt über eine feltene Größe und Gube bes Tones. über eine einschmeichelnbe Rantilene und eine Technit, melde bie bedeutenben Schmieriofeiten bes intereffanten, einritvollen Tichaitomefnichen Rioline fonzerts fpielend überwand. Der Erfolg war benn auch ein burchichlagender; ber Gindruck, ben ber Beiger besonders mit dem Bortrage bes Chopinichen Rotturno verjonders mit dem Lorrage des Egopunigen vorturno erzeugte, einer ber tiefften, den je ein Ainfiler hier erzielt hat. — Richt gang so entichteden war der Erfolg der Fran lizielli, die an Stelle des erfrankten Frl. Terning, deren Mitwirkung in Auslicht genommen ger. Zerning, veren Anwirtung in Austigt genommen war, die Kongertarie "A questo seno" von Mogart und die Lieber "Suleita", "Die Post" von Schubert, sowie "Ruhe, sig Lieben" und "Ständen" von Brahms vortrug. Das im Piano sehr angenehm flingende Organ der Sängerin neigt bei starker Simmentfaltung in der Sohe zum Bibrieren und zur Schärfe; auch war die Intonation nicht immer von absoluter Reinheit. Bedeutender ist die Kunst des Bortrage, Die namentlich in den Brahmeichen Liebern Vortrags, die namentlich in den Brahmsichen Liedern zu Tage trat. — In der mit diesem Konzert abgeschlossenen Saison hat der Orchesterverin an Novitäten u. a. zur Aufführung gebracht: Bizets som phonische Dichtung "Noma", den ersten Sat der Sumphonie Nr. 4 von N. Bruckner, die Sinsonio pathetique von P. Tichaisonsky, die symphonische Dichtung "Tod und Verstärung" von R. Strauß; aucherdem an den Kammermusstadenden: La sileuse, Guttarro von Chominade und Trio Kr. 2 G moll von A. Rubinstein.



### Kunft und Künftser.

— Die Mufitbeilage zu Rr. 9 ber "Neuen Musit-Zeitung" bringt zwei Lieber von B. Rothe, ber zwei Texte von D. v. Nedwig geschickt vertont, und ein melobisches Klavierstug von Gust. Lazarus,

bas er "Valse mignonne" betitelt.
— Ein Stuttgarter Ronzert, welches am 13. April ftattgefunden hat, führte eine aparte Seltenheit vor: ein Trio für Klavier, Bioline und Gello, welches von brei anmutigen Damen, von Frau Größler- Deim, Frau Chrenbacher- Gbenfeld und Fraulein Rofa Bradenhammer reigend gefvielt murbe. Bei ber bemahrten Bianovirtuofin Frau Größler-Beim, welche außerbem eine Phantasie von Summel = Speibel mit großer Bravour zu Gehör brachte, war bie fünftlerifche Durchführung bes Klavierparts in Gabes bubichem Trio felbftverständlich. Frl. R. Brackenhanmer fpielt das Cello, wie sie auch in zwei Solophecen von D. Popper und L. Degness bewies, mit hervorragender, technischer Fertigkeit. Daß Frau Ehrenbacher: Genfeld über eine eminente musikalische Sprenbacher-Gbenfeld über eine eminente musikalische Beranlagung versägt, zeigte nicht nur ihr verständnisvolles Spiel auf der Voloine, welches don Krof. Wie in in jeder Richtung trefflich geschult wurde, sondern auch der liebliche und feinempfundene Bortrag mehrerer Lieder, bei welchem sich die geschmachvolle Berwendung der Kopsstimme, das zarte Berschleifen der Tone, der persenbe Triller sowie die reine, sichere Indonnan und treffliche Neumkonomie zu einer Intonation und treffliche Atemotonomie zu einer recht gunftigen Wirfung zusammenichloffen. Ge alanzie hierbei nicht nur bas perfonliche Ronnen ber Gangerin, hierbei nicht nur das personliche Konnen der Sangerm, sondern auch die prächtige Lehrmethode der Gesangsmeistern der herbeite fil. Ferlest, die selbst aus der Schule der Biardot-Garcia hervorgegangen ist. Auch die Gesangsleistungen des Brl. Johanna Brackenhammer befriedigten vollauf. Frau E. Benzingermahalm ann sprach einen Krolog von Krof. Größler wird der die Krolog von Krof. Größler wird der die Krolog von Krof. Größler wird der die Krolog von Krof. und detlamierte zwei Biecen; in einer berfelben daratte rifterte fie verschiedene Lacharten mit wahrer Birtuofitat. Die Berren A. Balluff und Dr. R. Broll trugen mehrere Gefangsftude mit funftlerifdem Gefdmad vor. Keine leichte Aufgabe hat Herr & Blattmacher übernommen, der alle Gefänge und Soloftude auf dem Klavier begleitete.

— (Ein Konzertprogramm von Joh. Brahms.) Bon Fran Taufig, ber auch als Klavier=

virtuofin berühmten Gattin Rarl Taufigs, ju einem Ronzerte eingelaben, fdrieb ihr Brahme einft folgenden Brief : "Geehrtefte Frau! Für den Fall, daß Ihre Freundlichfell Erfolg haben follte und Ihre werten Landsleute in die Falle gingen, möchte ich für die "peinliche Werhandlung" folgende Ordnung der Foltergrabe vorschlagen: Beethoven, Phantafie op. Brahms, Bariationen, Schumann, aus ber Phantafie op. 18, Bach, Pralubien, Beethoven, Fuge, Scarlatti, 2 Capricen, Schubert, Scherzo und Marich! — Sie werben erschrecken über biese hochnotveinliche Halsgerichteordnung; milbere Berfgeuge geben mir leiber Batte ich gefangliche Unterftugung, fonnten natürlich zwei Rummern wegfallen. Meinte ich nicht gar so bestimmt, es werbe jest doch nicht die Zeit für Konzerte sein, so erginge ich mich wohl des weiteren über alles. So aber glaube ich, Ihnen bei Ihrer Rückfehr hier nochmals meinen besten Dant für Ihre gute Abficht fagen gu tonnen und gum Dant - ctwa

bas Programm vorspielen?" \*

— Der Stuttgarter Berein für flassifche Rirchenmufit fubrte am Rarfreitag G. Bachs Matthauspaffion auf. Brof. G. be Lange hatte auf bie Ginubung ber Chore, wie ber Solopartien viele Mühe verwendet, was ber Aufführung aufs bofte gu ftatten tam. Die Chore gingen im allgemeinen beftimmt und ficher; in ben Choralen traten auch Bortrags-feinheiten herbor, welche Anerkennung verbienen. Un Stelle bes ploglich verhinderten Tenoriften van ber Beed aus Frantfurt hatte Rammerfanger Balluff von bier die auftrengende Partie bes Gvangeliften fcnell übernommen; er brachte fie wie in früheren Jahren gu vorzüglicher Geltung, fo bag bie wenigen fleinen Mangel, die lediglich auf bie gu furge Borbereitungezeit gurudguführen find, nicht in Betracht fommen fonnten. Die Sopranpartie wurde wieber von Frl. Marie Bradenhammer, die Altpartie gum erstenmal von Frl. Beipheimer gesungen; beibe Damen zeichneten fich burch forafaltigen, fünftlerifden Bortrag, lettere insbefondere burch Berbortreten ber Empfindung aus. Rammerfanger Gro mada bot mit feinem "Jefus" wieder eine nach jeder Richtung vollendete Leiftung, welche ber großen Buhörerichaft einen hohen Genuß bereitete. Die fleineren Bagpartien wurden von Herrn Bueg ent-Die Uebernahme ber Orchefteriprechend gefungen. begleitung burch bie St. Softapelle mit ihren trefflichen Goliften (Biolinfolo: Brof. Ginger) und ber Orgelftimme burch ben gewiegten Stiftsorganiften Lang gab der Aufführung eine ausgezeichnete Unterlage.

Der Rem Dort Mercurn ergablt folgenbe romantifche Geichichte von bem am Unfange feiner romantische Gelchichse von bem am Anfange seiner Tonrnee in Amerika schwer erkrankten Pauniten Rosenthal. Sein Impresario Wolfschin ihat sein Möglichstes, dem Kittuosen seinen unangenehmen Krankenpflegerin, die auf das beste empfohlen worden war. Sie war ganz dingade an ihren schweren war. Sie war ganz dingade an ihren schweren von Veruf, eine reizende Erscheinung und begleitete den Kronken auch nach Kalifornien. Nun wird die Wärrzichse der gegende Psteuer auch nach Kalifornien. Nun wird die Wärrzichse eines Millionats sei, und als schwärmerische Bereines Millionats sei, und als schwärmerische Bereins des Wirtuosen sich zu seiner Kronkenwärterin machte, um ihm nahe zu sein. Nuch Rosenthal soll nicht ungerührt geblieben sein und den enrettanlische nicht ungerührt geblieben fein und bie ameritanische Reitung prophezeit bie balbige Musgabe von Ber= lobungsfarten.

— In England macht fich eine Strömung gegen bie "Tone Fooleries", die Lonnarrheit der Programmmufit, geltend. Ganze Märchen geben ben Tegt gu manchem ber mobernen Tonwerte unb biefe Richtung geißelte jungft ein Mitglieb bes Albelphi-Theater gang amufant, als es fich mahrenb ber Borftellung ploglich an ben Rapellmeifter mit folgendem Grempore wandte: "Dh, herr Dirigent, wollten Sie nicht bie Bute haben, uns in einem Stud Brogrammufit einen Englanber gu befchreiben, ber in bie Welt geht, feine Religion wechselt und ichlieftlich noch feinen Regenichirm vergift?" \*
— Der Munchner Hofopernfanger herr Theob.

Bertram gab in Stuttgart einen Ballaben- unb Lieberabend, in welchem bie Borguge feiner muchtigen, flangvollen Stimme glangend gu Tage traten. fang u. a. bie Atlantisballaben von Gulenburg. Es ift bies eine Dilettantenarbeit, in welcher fich eine burftige Erfindungsgabe zeigt. Debe Recitative, eine schwächliche Klavierbegleitung und die Reizlosigkeit ber Barmonifierung laffen einen mufitalifchen Benug biefer Rompositionsversuche nicht auffommen. Der Rongertgeber wurde bon Schülern feines Baters, bes

hat ben hoftapellmeister Felig Weingartner noch mahrend bes glanzenben Ronzerts, bas berselbe neulich an ber Spige bes Raim- Drchefters gab, als fünftigen Dirigenten ber Raim-Rongerte gewonnen. - Das Kaim-Orchefter wird auch heuer währenb ber Frembenfaison an opernfreien Tagen wieber Beethoven = Stongerte veranstalten. Bum Unter-fchiebe von ber letten Commersaison werben teilweise zwei Cymphonien an einem Abend gefpielt und gwar wird in biefem Fall immer die erfte von Sandn oder Mogart, bie zweite von Beethoven fein. Der Enflus beginnt am 19. Juli und enbet am 17. Gep: tember.

Wir erhalten aus hamburg eine langere Schilderung ber Erauerfefte, welche bie bortigen Bereine bem Anbenten bes großen Romponiften Johannes Brahms gewidmet haben. Der Cacilien-verein, die Singatabemie, bie Philharmonifche Gefellichaft und ber Samburger Tontinftlerverein führten Rompositionen bes Deifters auf und Uniprachen wurden gum Lobe bes Beremigten gehalten. Es heißt in bem Berichte unter anderem: In hamburg ftand befanntlich bes großen Komponiften Wiege; in einem unscheinbaren, altmobischen Hause am Specksplat er-blicte er das Licht der Welt. In Hamburg verbrachte er in fummerlichen Berhaltniffen feine Jugenb hier trat er guerft als Bianift auf und brachte bie erften ichöpferischen Offenbarungen seines Genius an bie Deffentlichfeit. Wenn es auch nicht gelang, Brabme bauernd an Samburg ju feffeln, woran vielleicht bie Samburger felbft bie größte Schulb tragen, fo erfchien er boch, nachbem er feinen Wirfungefreis nach Wien verlegt halte, oft und gern in feiner Baterftadt, an ber er mit großer Liebe hing. Befonbers freunb-ichaftliche Beziehungen unterhielt er zu bem verbienftvollen Dirigenten bes biefigen Cacilien Bereins, bem Mufitbirettor 3. Spengel.

- Der Berein Brethovenhaus wird am 23., 24., 25., 26. und 27. Dai in Bonn ein Rammer-mufitfest veranstalten. Um 24. Dai finbet ein Schuberts, am 25. Mai ein Brahmes und am 26. Dai ein Beethovenabend ftatt. Unter ben ausführenben Runftlern wirten Deifter eiften Ranges mit: 3of. Joachim, S. Barth, Sugo Beder, Sugo Seermann, Billn Seg, Frl. Charlotte Guhn, Frl. Margella

Bregi u. b. a.
— In Berlin wird jeht bas Sensationsstud Trilby im neuen Theater gegeben. Trilby, bie Belbin, wirb barin von bem bamonifchen Svengali Trilby, bie burd Sypnofe gu einer berühmten Gangerin gemacht, tropbem fie gang unmufitalifch ift. Bei einer ber legten Aufführungen nun begann eine Dame, ale Sowngali eben Erilby hypnotilierte und jagte: fie wird fingen, fie wird fingen! plosifie felbst lauf gu fingen an und hörte erft auf, als ihr Begleiter fie gurechivies. Berwirrt und halb betändt verließ die

Nervöse im Zwlichenalte bann bas Theater.
— Im Münchner Hostheater werben auch in biesem Sommer Frembenaufführungen stattfinden und gwar gwilchen bem 1. August und 14. Geptem ber. Gie bringen von Bagnerichen Berten "Riengi" tember. Sie betingen von Wagneringen Weerten "vierige-(10. August und 7. Sept.), "Tannhäufer" (31. August und 14. Sept.), "Bohengrin" (24. August und 9. Sept.), "Tistfan und Holbe" (5. 12. 19. und 26. August und 5. Sept.) und "Die Meisterfüger" (8., 15., 22. und 29. August und 12. Sept.). Außerdem wird ein Mozartch flus vorbereitet. Gegeben wird: "Ido-meneus" (1. und 17. August), "Entführung (4. und 18. Viewit und 8. Sept.). "Wägengs Kocheeit" (7. und 18. August und 14. August), "Batalugung (\* 2. and 18. August und 1. Sept.), "Hoon Giovanni (14. und 28. August und 4. Sept.), und "Cosi fan tatte" (11. und 25. August und 11. Sept.)

— Der Stutigarter Gesangverein "Liederstran" hat eine Osierfahrt nach der Schweiz und

nach Mailanb unternommen.

- (Erftaufführungen.) In Olmüt murbe bie tomifche Oper: "Balbesluft" von Jofef Reichvera jum erstenmal gegeben und fanb großen Beifall. Der czechische Tegt bes Originals murbe bon R. Gat. tinger und C. Bjehal verbeuticht. Reschvera ift ein ringer und G. Bjegal verbeutigt. Reighvera it ein Schller Smetanos gewesen. In Olmüs gab man jüngst mit Erfolg die neue Ober "Hans Boltert" von Sbgar Krones. — In Manuheim wurde Eugen d'Alberts neue Oper: "Gernot" mit günstigem außerlichem Erfolge zum erstenmal aufgeführt. Die Must ist durchaus vornehm und start von Wagner beeinflußt.

bormaligen hoffangers herrn heinr Bertram, und - In Bruffel finden jeht breimal jede Boche Boche bes hern Mufitbireftors Behrle unterftuht. Die auf bem Mabeleinemarkt bie Broben zur Gröffnungs. Ausgabe diefer Rummer am 29. April.

Beistungen berselben stellten ber Lehrmethobe ber beiben berren ein günstiges Zeugnis aus.

- Aus M ün den schreibt man uns : Dr. Kaim bert hoft ben foffapelm eister Felig Bein gariner noch und 700 Manner aus allen großen Gelangsvereinen und 700 Manner aus allen großen Gelangsvereinen ber belgischen Saupistabt. Dazu tommen für ben instrumentalen Teil noch 300 Militarmusiter, die mit den Sangern auf einer Estrade von 650 Quabratmetern in ber Musstellung Plat nehmen und bon bem Dirigenten Joseph Dupont geleitet werben

- Der große Beigenvirtuofe Baggini, beffen Tob jungft gemelbet murbe, befaß eine ichone Biolinsammlung, in ber fich auch einige wertvolle Strabi-variusgeigen befinden. Sein Lieblingsinstrument war ein Guarnerius, ber ihn auf feinen Runftlerfahrten ftets begleitet hatte und fur welchen Baggini noch im Borjahre von einem englischen Sammler eine Summe von 25 000 Franken geboten bekam; ber Rünftler wies aber bas Angebot gurud.

- Der Synbato bon Bejaro, Raffaeli, ber-öffentlicht jest ein Runbichreiben, worin er Mas-cagni gegen bie Annahme verteibigt, bag ein gegen ben Romponiften gerichteter Theaterftanbal in Besaro gar so arg gewesen sei. Micht das ganze Bublisum habe gezischt, sondern nur eine Gruppe von Leuten; Mascapsi werde in Westaro hoch geschätzt, von man glücklich sei, ihn als Direktor des Rossinie inftitute au befigen.

- Girolamo Aleffandro Biaggi ift Ende Marz, 78 Jahre alt, in Florenz gestorben. 1815 in Mai-land geboren, machte er feine Studien am bortigen Ronfervatorium und war nebenbei Rorrettor bei Ricordi, um Gelb gu verdienen. Dann mar er Rapell-meister, fomponierte eine Oper "Martino della Scala" und religiote Mufit, und murbe endlich Rritifer, als welcher er fich einen außerft geachteten Ramen ichuf. Auch Profeffor ber Mufilgeschichte und Acfthetit war Biaggi in Florens. \*
- Die griechische Rationalhymne, bie jest

von ben friegelufternen Briechen befonbers oft gefungen wirb, hat jum Dichter Conftantin Rigas, ber in Beleftini 1753 geboren wurbe und beffen Statue auf bem Universitatsplate in Athen ficht. Der Romponist war bisher nicht sicher zu ermitteln. Rad einigen soll ber Text auf die alte Melobie eines Bolts liedes gefungen werben. Andere meinen, baß August von Abelburg, ein ungarischer Komponist, auch die grie-chische Nationalhymne in Musik geset habe.

— Mus Lon don berichtet man uns: hier machen ausmärtige, besonbers französische Künstlerinnen Auf-sehen. So sind jest die Lamourengtonzerte besonbers en vogue und bie Queens Sall ift immer überfüllt, nenn die Franzofen pielen. Um meiften gesielen neben Beethovens Symphonie die "Rapsodie norvégienne" von Lato und "Le rouet d'Omphale" von Saint-Saëns. In den philharmonlichen Konzerten Londons rif neben Padcrewafi besonders Frau Blande Marchesi, die Societe ber berühmten Gefangsmeilterin, ihre Zuhörer in. Sie fang ben "König von Thule" von Berliog. Baderewsti fpielte aum erftenmale das schottliche Konzert von Madenzie mit einem Feuer und einer Birtuofität, daß die fublen Englander in mabre Beifallsfturme ausbrachen.

Gir Billiam Robinfon, ber Bruber Lord Rosmeads, ift einer ber mufitalifcheften Gouverneure, welche England in feinen Rolonien befigt. Gine Oper von ihm wurde voriges Jahr in Melbourne icon aufgeführt, und jest tomponiert er eine neue, beren Libretto fich ber Lorb aus ber altenglifden Ballabe "Die nußbraune Maib" felbit gebichtet hat. Bagner macht entichieben Schule.

- Der Sohn bes berühmten Beigers Dle Bull macht eben eine Rongertreife burch bie norbwestlichen Staaten Ameritas. Besonders geseiert wird er von ben Standinaviern, die zahlreich in Minnefota und Dafota leben. Er wird im Dai ein großes Rongert für bas Dentmal feines Baters in Minnea-

polis geben, das bort errichtet werden soll. \*

— (Personalnadrichten.) Der Kapellmeister Gust. Mahler wurde für die Wiener Hofoper verpstichtet. — herr Mussthirettor Ernst Sehsand erhieft vom König von Württemberg nach
einer Mussthirung der von mis miedelicht heitungen. einer Aufführung ber von uns wieberholt befproche nen Rongerttantate: "Aus Deutschlands großer Beit" im Stuttgarter hoftheater ben Titel eines Brofeffors. Diefe Kantate murbe im Marg 1897 in mehreren Stabten Deutschlands und Ameritas aufgeführt und wird bemnachft in Arengnach bie 40. Aufführung erleben.

Schlug der Redattion am 17. Avril,

### Bohannes Brahms.

.Er ift gekommen, wie in einem Siege. Gin ftarker Streiter in ber Geifterichlacht: Bwar noch ein junges Blut; doch an der Wiege Bielten Die Gragien, hielten Belben Wacht.

klnd mit ihm, braufend, kommt ein Kled gesogen. Dem Bergftrom gleid, fo ftol; und vielbewegt, Und ber doch über allen feinen Wogen

Mildfrahlend einen Begenhogen trägt Wir aber gruffen ibn auf leiner Reife.

Auf feiner erften Reife durch die Welt, Die bald, gebannt in feine Bauberkreife. Lorbeer und Palme ihm entgegenhält!" -\*

Prophetenwort! Don einem felt'nen Beifter, Unn einem Meiffer behrer Cone kam's: llud ebenbürtig trat ins Reich der Geifter, Doch Schlicht - bescheid'nen Binns - Johannes Brahms.

Gr Idritt, als mar's m einem Driefteramte. Der ernften, ichonen Bendung fich bewußt: ihm mar die Runft, die bobe, gottentftammte. Rein leichtes Sviel nur für gemeine Luft. Und hielt ihm auch die Welt den Brang entgegen. Aus Palmen und aus Corbeer einen Brant -Eineigner Geift laritt er auf eignen Wegen tind was er gab, das gab er voll und gam.

tlun fdied er uns, nun hat er ausgefungen; Sein lichtverlangend Klinflerange brach; Es floh fein Beift, mobin er ftets gerungen: Dem eng-verwandten größern Beife nad,. \*\* Doch lebt er fort mit feinen feltnen Conen ilnd wie er nur dem fochften jugewandt, Bleibt er ein Vorbild alles mahrhaft Schonen. Wie er im Ceben felber por uns ftand!

Ereiburg.

Wilhelm Sollang.

\* Rach ben Borten, welche Rob. Schumann i. 3. 1863 tem jungen Brabme entgegenrief. \*\* Beethoven.



### Aus dem Konzerlfaal.

s.— Stuttgart. Richard Strauß hat zu der bekannten Erzählung von Tennylon: "Enoch Arben" die melodramatische Musik für Klavier komponiert und bei einer hiesigen Aufführung auch in dieser Ton-bichtung gezeigt, wie reich sein Gestaltungsvermögen ist. Originelle Accordfolgen mit reizvollen Dissonanzen, ieine melodische Sinfälle und liebliche Tonranken verbolmetichen in poctifcher Beife bie bon ber Ergablung gebotenen Stimmungen. Dag ber Münchner Sof-tapellmeifter auch ein eminenter Rlavierspieler ift, fet nur nebenher erwähnt. Intendant Brofessor Ernft Bossart sprach Tennpsons lange Erzählung aus bem Gebachtniffe mit Runftverftanb und bellamatorifcher Bewandtseit. Befremdet waren wir nur von der Simmwucht, mit welcher am Schlusse der Fischer-iden ein Sterbender seiner Vision Ausbruck giebt. Im gehnten Abonnementskonzert der Stuttgarter

hoftapelle murbe Berbis befanntes Requiem in einer fünftlerisch so wohlgeratenen Welfe aufgeführt, daß die Vorzige biefes Conwerts zur vollen Geltung amen. Der italienische Komponist, der seine Toten-messe bedanntisch dem Andenken des Olchters A. Manmesse bekanntlich dem Andenken des Dichters A. Mansoni gewibmet hat, hälf sich nicht in den Geleisen des krengen und herben kirchlichen Tonichtes, läst das melodische Clement im Gesange, das Tonmalerische in der Orchestration gesten, weicht Plattheiten des welichen Nufliktiss aus, ergreift durch seine minnter ursprünglichen Inspirationen, behandelt geschickt den medriktungigen Voksläch und sieh Wert lätzt eine im Ganzen wohlthuende Stimmung zursch. Dr. A. Odrist dat sich um wie erleiene Aufschreit erworben. Orchester aufem Keit den der nied kann der Keit der der in er den Verkeinst erworben. Orchester out na um die eriejene auffugtung des Setudigen oden wiems fein geringes Berbient erworken. Orchester und Ehor hielten sich wader und die Solisten: Frl. Siefer, Frl. Hiller, herr Balluff und her Schmalfelb lesstein Zabellofes. Alls Rovität führte der Sturtgarter Orgente fekten in in findem fekten Kongerte unter

defterverein in feinem letten Rongerte unter

Leitung feines Direttors Brof. S. be Bange eine Quberture von M. Gifenmann vor. Es giebt fich in berfeiben zwar teine hervorragende Erfinbungsgabe, in berfelben zwar keine hervorragende Erfindungsgabe, allein eine gelchickte Orchestration tund, die mit der Jeit sich gewiß in die Grenzen des Maghaltens einfügen wird. Hofmusstab gerr R. Berthold, ein vormaliger Schiller des Pros. Se is, dat eine Suite von Vittor Herbert auf dem Violoneell mit eminentem technichen Gestigt gespielt. Die Kongertsängerin Frl. Helme Merch, welche nicht im Volldessigerin Frl. Helme Merch, welche nicht im Volldessigerin Frl. helme Merch, welche nicht im Volldessigerin Strabms, dugo Wolf und eine reizende Serenade von S. de Lange, welche das Fräulein am besten zur Gestung brachte. Die Kantate "König Nother" sitr Soll, Chor

jur Geltung brachte.
Die Kantate "König Rother" sür Soli, Chor und Ordester von Jos. Krug. Malbsee wurde vom Keuen Singberein in Stuttgart zur Aufsschung gebracht. Da sie nicht zu den Robitäten gehört, auf deren Beurteilung wir uns beschränken müssen, so sein und beten nur bie Leistungen der Solisten erwähnt. Gische nur die Leistungen der Solisten erwähnt. Gischlich was der die Kantertale An, welche sieden kann der Anderstellen An, welche Vies, Konzertangerin aus Frankfurt a. M., weiche über einen kaftigen, voll und himpathisch lingenden Sopran verfügt, mahrend ihre Longebung geichult und ihre Bortragsweise temperamentvoll ist. Herr Rob. Settekorn, Hokopernsänger aus Braunschweig, trägt verständig vor, seine Situme sieht jedoch an der Schwelle des Verblüchens. Die Herren Aust Hole Edhard des Berlingens. De Hetter ebenjo Docke und Prof. Karl Wishmann wirften ebenjo verdiemstvoll mit wie die Harfenspielerin Fel. W. Eferle. Die Chöre waren gut studiert und die Leitung des Herrn Prof. Ernst H. Sevjfardt war umfichtig und energifch.



### Dur und Wolf.

Freberick Lemaître war von einer außersorbentlichen Gitelkeit und dulbete nicht, daß die Orcheftermitglieder, während er spielte, lasen oder mit einander flüsterten. Run bemertte er diters einen Klatinettenhieler, der sein Tageblättigen ganz ruhig las, wenn der große Künftler spielte. Lemaître suhr bei der nächsten Rrobe den Klatinettistien an: "Sie wissen doch, daß es mir die ganze Stimmung raubt, wenn ich jemanden unaufmerkiam dei meinem Spiele iche und Sie haben daß letze Mal wieder gelefen!"

"D, daß muß ein Irrtum sein, Herr Lemaître"— antwortete ruhig der Klatinettist — "denn ich habe nicht gelefen, sondern geschlafen!"

— Ein Komite, dem Massent prästdiert, wild durch Konzerte und durch eine Festvorstellung im Ratses Gallestpeater die Fonds zur Errichtung eines Freberid Bemaître mar bon einer aufer-

Barifer Galleitseater die Fonds zur Errichtung eines Henri Litolff-Dentmals fammeln. Anläglich biefer Beranstaltungen werben auch verschiedene Daten aus Litolffs Leben aufgefrischt, der nicht weniger als viermal verheiratet war. Wit 17 Jahren ent-führte und heiratete er eine Engländerin, von der er sich sedoch nach wenigen Jahren scheiben ließ. 1851 vermählte er sich mit der Witwe des Braunschweiger Verlindight er im int der Antie bei schanftigliege Meiger und trennte sich auch von dieser bald. 1860 nahm er die sledzehnjährige Louise de Larochefoncauld zur Frau, die ihn teidenschaftlich liebte, aber bald stard. Litossis letze Frau endlich war ein Mädchen aus dem Bolke.

sin Schuler tam eine mit einer könipolitionsaufgade zu ihm, die so merkmürdig harmonisiert war, daß Bargiel sehr böse wurde und fragte: "Wie können Sie sich unterstehen, solche vertrackte Accorde auseinander folgen zu lassen?" Der Schüler antwortete zitternd: "Das habe ich bei Wagner gelerni!" — "Wagner!" schrie darauf Bargiel wütend — "wer ist Wagner?"

Franceschina Brevofti bementierte vor furgem wieder einmal eine Bernäßlungknachticht mit dem darafteriftischen Schlussak: "Ich mükke ein weiblicher Mormone sein, wenn ich alle die Männer wirklich keiraten wollte, die mir die Zeitungen andichten! Aber jede solche Nachricht ist mir als gute Reklame

nicht einmal unangenehm!"

— Als Wascagn in Berlin feine Oper direitet, fand ein Wufiker einige Tempi merkvürdig langfam. Aergerlich replizierte ber Maestro : "Schneller wünschten Sie bas Tempo? 3ch bin überzengt, Sie konnen nicht fo fchnell fpielen, als ich komponiere."



### Verein Beethoven-Haus zu BONN am Rhein.

## Kammermusik-Fest 1897

23. bis 27. Mai 1897

in der Beethoven-Halle zu Bonn.

#### PROGRAMM:

Streichquartett aus op. 18 von Beethoven. Lieder von Beethoven Klarinettenquintett A dur von

Mozart Lieder von Mozart, Haydn. Streichquartett von Haydn.

2, Tag: Montag, 24, Mai. Schubert-Abend.

Streichquartett D moll. Lieder. Klaviersoli.

Lieder. Streichquintett.

I. Tag: Sonntag. 23. Mai. | 3. Tag: Dienstag. 25. Mai. Brahms-Abend.

Klarinettenquintett.

Lieder Klaviervariationen über ein Händelsches Thema. Vokalquartette.

#### 4. Tag: Mittwoch, 26. Mai. Beethoven-Abend.

Streichsextett B dur.

Streichquartett Es dur Nr. 12. Streichquartett F dur Nr. 16. Streichquartett Cis moll.

#### 5. Tag: (Himmelfahrtstag), 27. Mai (Morgenaufführung).

Streichoktett von Mendelssohn. Lieder von Schumann. Klavierquintett von Schumann. Vokalquartette von Brahms. Streichquintett Cdur von Beethoven.

Beginn der Aufführungen am 28., 24., 25. und 26. Mai abends 61/2 Uhr. " Morgenaustührung am 27. Mai morgens 111/2 Uhr.

#### Ausführende Künstler:

Jos. Joachim, Ehrenpräsident des Vereins, Berlin. - Heinr. Barth, Jos. Joachim, Ehrenpräsident des Vereins, Berlin. — Heinr. Barth, Berlin. — Fr. Bassermann, Frankfurt a. Main. — Hugo Becker, Frankfurt a. M. — L. Borwick, London. — Fr. Grützmacher, Köln. — Rob. Hausmann, Berlin. — Hugo Heermann, Frankfurt a. M. — Willy Hess, Köln. — Fräulein Charlotte Huhn, Dresden. — N. Koning, Frankfurt a. M. — J. Kruse, Berlin. — Karl Mayer, Schwerin. — Richard Mühlfeld, Meiningen. — Fräulein Marcella Pregl, Paris. — Jos. Schwartz, Köln. — Willy Seibert, Köln. — J. Slivinski, Warschau. — Em. Wirth, Berlin.

Abonnementspreis für die fünf Aufführungen 20 Mk. Preis für jede einzelne Aufführung 6 Mk. Anmeldungen nehmen die Musikalien-Handlungen G. Cohen und W. Sulzbach in Bonn entgegen.

### Privat-Musik-Schule Neumünster in Zürich.

Elementarschule — Orchesterschule — Hochschule. Abt. für Ausbild. zum Lehrerberuf in, prakt. Uebung im Unterrichten. Renomm. Anstalt. — Prima-Referenzen. — Familien-Pension f. ausw. Schülerinnen. Schone Lage der Anstalt, nahe See und Thester. Auskunft erteilt Züricht V. Die Direktion: A. Eccarius-Sieber.

CARL MERSEBURGER, LEIPZIG. Special-Verlag: Schulen&Unterrichtswerke|

Gesang, Klavier, Orgel, überhaupt alle Musik-Instrumente. - Populäre Musikschriften. -Kataloge frei.

Gegrändet 1794.

## Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Mai. des Königs und Kaisers.

ügel und Pianinos.

Barmen, Neuerweg 40.

Neumarkt 1A.

### Briefkaften der Redaktion.

Anfragen iff die Abonnements-Antiinna betruffigen. Anonyme Buldiriften werben nicht beantwortet.

T Antworten auf Anfragen aus Abonnentenkreisen wer-den nur in dieser Eubrik und nicht brieflich erteilt.

(Kompositionen.) G. H., Gbl. Sie miffen, bag Raifer Jofeph II. bei einem Softongert bem Deifter 2B. Dogart ben Bor-wurf machte, bag in feinen Berten "ju viel Roten" feien. Mogart erwiderte schlagferig bem Raiser: "Gure Majeftät, nicht mehr Roten, als notwendig find." Sie könnten bies von Ihren Liedern nicht behaupten. Es verrat fich in benfelben eine ungewöhne liche Begabung, allein Ihre Lieder find mit gu bielen Durchgangenoten berfeben, welche bie Delobie nicht gur Beltung tommen laffen. Suchen Sie einfach und melobiid ju fegen und legen Sie neben bem Delos auf eine eble, rubige harmonificrung bas haupt= gemicht. Baffen Gie bas Rillgeln und Reflet. tieren beim Tonfag fallen und Gie werben jene Anertennung finden, welche Sie bisher vermist haben. — P. D., Ettl. Ihre Magurta recht hubich, fur uns aber unberverdben. — A. I., Olmiten. Ihr Lieb verdient nicht, gedruck zu werden. Dr. G. S., Hossen. Lefen Sie ge-fälligst die Besprechungen der mustklitte-

rarifden Erideinungen und bie Berichte aus bem Rongertfaal; ba werben Gie bie meiften Ihrer Bilniche befriedigt finden. In Sammelmerten, bie ebenfalls befprochen werben, finden Gie bie "Berlen ber alteren und alten Deifter" bereinigt. Die Reue Dlufit-Bettung entbielt in ben legten fieben Jahrgangen eine Reihe von Auffagen, welch foftematifch einzelne Gruppen ber Mufit-litteratur behanbeln. Gelbft in ben Biograubten von Komponisten werden beren Sauptwerte gewirdigt. In Nr. 7 sinden Sie in dem Aufsahe: "Ein beutscher Lieder-tomponist" ben Sinweis auf seinfinnige und für ben Bortrag ungemein bantbare neue Lieber. 3m übrigen wird bie Reue Dufit-Beitung nad wie bor überfichtliche Muffațe mufiflittererifchen Inhalts bringen.

R. Sch., Dorfst ... Curill Rift = ler (Bad Riffingen, Bavern) hat eine Sar= monielehre berfaßt. Alles Andere werben Gie burch ibn erfahren, ber 3hnen gewiß

freundlich entgegentommen wird.

J. Ch. K., Felldorf. Sie hörten am 30. Juni 1896 auf, Abonnent zu fein.
V. H., Friedensh . . . Greifen Sie nad einer Unthologie mit Frühlingsliebern ober nach ben Terten eines Rommerebuches, wenn Gie Balgerlieber tomponieren wollen

G., Mundenheim. Sie fprechen bon

c., mungentelem. Sie precent von einem "Cingefandt", abs toir beutreilen follten. Wir haben nichts erhalten. Dr. O. K., Pernau (Russland). Se ist mes nicht gelmgen, durch Bermitte-lung eines Professord bes Einstgarter Kon-iertenbergen in iervatoriums für 3hre Stabt einen Organiften gu finben. Schreiben Sic boch im "Rleinen Ungeiger" ber Reuen Dufit=Beitung bie Stelle aus

I. H., Narnberg. Challiers großer Liebertatalog verzeichnet hunderte von Ban-berliebern, Reines aber beginnt mit ben Borten: "Banbern, ach wanbern burd Berg und Thal, wanbern, ach wanbern allüberall." Bielleicht wirb ein Abonnent fo freundlich fein, Ihnen Berleger und Romponiten biefes Liebes für Bariton ju ermitteln. J. R. 100. 1) Der Berlag tann Ihrem

Bunice, ben Reft bes II. Banbes von Bolf. Rufitafibetit, icon jest ju liefern, nicht entfpreden, ba berr Billiam Bolf einer foweren Erfrantung wegen feine Schrift vorberhand nicht fortfegen tann. Bis ju beffen Ge-nefung werben wir unferen Abonnenten in jebem Quartal feche Dufitbeilagen liefern. 2) Bielleicht wird ein Abonnent fo freundlich fein, Ihnen ben gegenwartigen Aufenthalt bes Rünftlers Gben Schollanber mitauteilen.

(Gedichte.) E. G., Berged. 36r "Schlenmerlieb" aufgenommen. - II. Seh., Schlesien. Die originellen "Eroubabour-Lieber" follen Aufnahme finben, -W. K., Frodburg. Die Gebanten oft poetisch, die Form jedoch läßt zuweilen zu wänschen übrig. — O. R., Köln. Ihr icones Cedickt: "Ich laß am gelinen Linben-baum" findet Aufnahme, — natürlich erft in jener Jahreszeit, welche textgemäß ist. — **R. H.. Täblingen.** Form glatt, für uns aber unverwendbar. — **H. B., Kalle.** Bebicht "Rube" werben wir aninehmen. (Ratsel.) A. K., Moskau. 36r babides Ratiel angenommen. - R. M.,

Mosket. 3br Ratfel ju lang unb gu

Wollen Sie sich wirklich gute u. bill. Musikinstrumente anschaffen, so wenden Sie sich direkt an

A. Oswin Uebel, Wernitzgrün i.S. A. USW in Uebel, Wffn1/zff111. X. Eigenes Fabrikat sämtl. Hölzblasinstrumente ut Tractor Kentradock eigensalten Kurinetter Rock er Grenadilholz edwz. volle Neusib. Garnit. 8 Klappen. 2 m. 16.—jede w. Klappen. 1.—mehr. Brille M. 3.—mehr. Flöten dasselbe D. 6 Klappen. M. edw. Klapp. M. 19.—in H-Fuss 10 Klpp. M. 19.—in H-Fuss 10 Kl Soeben erschien

### Mandolinen - Schule

C. Munier.

(Deutsch, französ, u. italien.) I. Teil M. 4.—. II. Teil M. 5.—.

Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Pianinos von Hans v. Bülow selbst benutzt und empfohlen. Arnold, Pianofabrik. Aschaffenburg. Erstklassiges Fabrikat.

# Kataloge

antiquar. Musikalien

Orchester, Kammermusik, Streich- u. Blasinstrumente, Pianoforte, Gesang

gratis u. franko.

Gebrüder Hug & Co. Leipzig.

Herzensbienen, Lied mit Klavierbe-gleitung, 60 Pf. Mein Herz das ist ein Bienenhaus, für Piano und Violine, 80 Pf., für Zither 60 Pf.

Karl Hochstein.

Musikhandlung, Heidelberg.

Engen Gärtner württemb mentenmacher Atelier für Geigenbau und Reparaturen. Stuttgart Selbstgefertigte Streichinstrumente

in künstler, Vollend., nach Orig, berühmt, Meister, Grosser edler Ton, leichte Ansprache, Vo ersten Künstlern gerühmt. Alte ital. u. deutsche Meisterinstr.

Feinste Bogen, Etuis, ital. u. quinten-reine Saiten. Echt ital. Mandolinen u. alle sonst. Saiteninstr. Repara-turwerkstätte als vorzüglich bekannt.





# Gedächtnis.



#### Ein Tropfen auf's Taschentuch genügt, um dem-selben tagelang den feinsten natürlichen Wohlgeruch des frisch gepflückten Rhein-Veilchens 5741 C EIN-VEILCH Allein ächt hergestellt von FERD. MÜLHENS Glockengasse Nr. 4711 in Köln a. Rh.

in allen feineren Parfümerie-Geschäften zu haben

### Edition Schuberth

Verlag classischer und moderner Mus in billigen Prachtausgaben für alle II strumente, Ueber 6000 Nrn.! Vollständig J. Schuberth & Co., Leipzig.



Diensten. Händlern Rabatt. Hamma & Cie. Stuttgart.

Handlung alter Streichinstrumente.

### beste Schule

für die systematische Ausbildung in der Technik des Klavierspiels ist die von Carl Mengewein, Di-rektor der Deutschen Musikschule

n Berlim.

Heft I—IV je Mk. 1.50.
Geg. Einsend. d. Betrag. zu bez. vom
Verlag der Frejen Musikalischen Vereinigung, Berlin W., Lützowatr. 84 A.

Das Preisied "Das Mädchen welches am 14. v. M. im grossen Musikvereinssaale von der k. k. Hofopernsängerin Frl Irene Abeudroth unterstürmischem Beifell gesungen und von 150 Liedern den 100-Kronen-Preis errang, kann von G. Kühle's Musikverlag in Wien, Vz. Högelmüllergasser, um den Preis von I Mark bezogen werden.

### Verlagskatalog

Zithermusik, zitheristische Schriften etc. versendet gratis und franko

F. Fiedlers Musikverlag in Tölz (Oberbayern).

## Estey-Orgeln

Deutsche Harmoniums.

Bestes Fabrikat. Grosse Auswahl. Kgl. Hoflieferant Rudolf Ibach Barmen - Köln a. Rh.



Gustav Roth,

Musikinstrumenten-Manufaktur Markneukirchen i. S. Nr. 93 orzüglichste und billigste Bedienung Direkter Versand. Preislisten frei.

# <del>\*\*\*\*\*\*</del>

Hermann Kah Zwickau i. S., Musikalien - Handlung,

empfiehlt sich zur schnellen und billigen Besorgung von Musikalien. musikalischen Schriften etc.

Verzeichnisse gratis. =



xvIII. Jahrgang. Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. stuttgart-Leipzig 1897.

No. 9. Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

### Valse mignonne.





### Drei Amarant-Lieder.

(O. v. Redwitz.)

No. 1. Liebesglück.





Eigentum und Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig.



Bierkeljährlich feche Nummern (mindeftens 72 Seiten Cext affectet Die fünfgespolitene Aonpareille-Feile 75 Pfennig mit Iauftrationen), fedje Mufik-Beilagen (24 Seiten (unter der Aubrik "Ateiner Anzeiger" 60 pf.). großen Botenformat), welche Mlavierftucke, Lieber, fowie Duns für Pioline oder Cello und Pianoforte enthalten.

Alleinige Annahme von Inseraten bei Rusolf Moste, Stuttgart, Teipzig, Berlin und beffen Bilialen.

Breis ura Buartal bei allen Ballamtern in Beutichland preis pro knartal vet allet Pollantern in Bentistjand, Oeftereich, Angarn, Tuxentburg, und in fämtt. And- und Muffialtien-Handbungen ! Wet. Dei Merupbandverfand im dentist-öllerr, Pollgebiet Win. 1.30, im übrigen Wettpollwerein Bu. 1.30. Einzelne dummeren (auch ält. Jahrg.) 30 Pfg.

weiges, von ungeigntlen handen behandelt, bald on den Ritiren von Glasscherben gemahnt. Geschickte hande ieden bermögen es, ber Kedolharfe Accorbe und Tonarabesken von entgutenber Klangsfarbe, ja bon poetischer Anmut zu entloden. Solde gelchidte Jarfenhande muß man bei Frl. Mathibe Sterle bewundern, welche seit einigen Jahren als Mitglied der kgl. Hoffapelle in Stuttgart berpflichtet ist und öfters in Rongerten auftritt.

tapelle in Stuttgart berpflichtet ist und östers in Kongeren auftritt.

Bor einigen Jahren, als ihr Bruber, ber berühmte Arpist August Selerle, noch sedie, spielte Fil. Wathilde in einem Kongerte, welchem ber große Kladiermeister Franz Liszt anwohnte. Rach ber Aufsührung trat der geistvolle Musiker zu der bescheiden Künstlerin und lobte ihr Harsenstelle Meisterich geiten eins darastertisisier Beise. "Sie besiem Finger von Samt, "bemertte der Meister; "deshalb it Ihr Bianissimo io ätherisch zur in Ihrem Bortrag pricht sich iebnisch Sembinden aus, welches zum Nachembsinden des Sespielten auregt. Gleichwohl bringen Sie in Ihr Spiel energische Accente und tragen, wo es die Eigenart des Stücks gebieter, mit ungewöhnlicher Kraft vor. Sine so innige und lebensvolle Vortragsweise ist dei Jarsenspielern eine höchst elsen vortommende Gottesgabe. Indem ich Ihnen dies mittelte, it auch das höchste Lob erschopft, das ich Ihren diese Kraftes vortennung Liesen vorten bei Verlieber vortennung Liesen vortennung Liesen vortennung Liesen vorten vor

So Franz Liszt, bessen Anerkennung bie Künstlerin beshalb so hoch erfreute, weil es seit jeher ihr Bemuhen war, ihrem Infrumente nicht nur weiche, sondern auch kräftige Tone abzugewinnen. Liszt lub bie Arplftin auch ein, ihn in Wien zu besuchen und einmal bei ihm zu spielen; um biefe freundliche Einschung wurde Frl. Sterle ban wielen bereibet



lebhaft. Die Zeitungstrittt toote ven gronen, schönen Ton, welchen die Künftlerin der Karfe entlockte, ben vollenderin Geschmack und die tiefe Empfindung des Spiels, sowie bessen bedeutende Rechnif.

Seit jenem erften Auftreten in Wien gab die ausgezeichnete Harfenvirtuosin allein und in Geseldschaft ihres Bruders August Setrete viele Konzerte; darunter auch mehrere in Grag. Der geistvolle Austlichkeitsteller Dr. d. Hause ger fchrieb über ein Konzert der Geschwister Setrete. "Es war höchst interesiant, die beiden Künstler zusammen zu hören; es konzen zwie Secken wie ein Wie. Mie. Mie. Wie der der der den der der den künstler zusammen zu hören; es konzen zwie Secken wird ein Wie. interessant, die beiden Künstler zusammen zu hören; es waren zwei Seelen und ein Gebatte und boch bemertte man die Verschiedenheit ihrer Individualität; sie brachten Tone vom Hauche angefangen bis zur Wuchten eit eines mächtigen Fliggels mit einer vollendeten Technik. Die ganze Art des Bortrags war ungemein schön, war von seinem mulikalischem Gesihle beseelt und brachte einen echt künstlerischen Eindruck hervor."
Daß diese Kritik, soweit sie das Fräulein Machilde Seele betrifft, nichts lieberschwengliches sagt, davon hat man sich in Stuttgarter Konzerten oft genug überzeugt.

### Der Mädeljäger.

Eine muntere Mar von Peter Rolegger.

preinditige Emiadung wurde Frl. Sterie
von vielen beneibet.

Der Lehrer diese bebeutenden Künstlerin
war Prof. Jam ar a in Wien. Sie sernte mit großem
Gifer und juchte selbst nach einer Methode, um den
harfenton, dem immer wieder Sprödigkeit nachgesagt
wird, weicher und voller zu gestalten. Sie sand nun
diese Methode, welche sind beim Unterricht im

Nonzerte auf, wesches in der Wiener Hosper fatte:

Mathilde Skærte.

Mathi

holfen fein. Diefe Raften hat ber Bimmermann Reimar gemacht vor breißig Sahren, wie wir gus jamm'geheiratet haben, und ber Reimar lebt ja noch. Enabiger Serr, bitt' gar icon, ein Studel Brot und ein Bagel Butter nicht verfcmahen."

Der Fürft feste fich an ben Tifch und griff gu. Dieweilen wurde nach bem Bimmermann Reimar geeinerten wurve nach dem zimitermann neinar gesichiett. Der hatte einen frummen Juß, sam am Bbend in den Fürstenhof und blied dort. Er ist dort geblieden etliche Jahre lang. Er hat zeitweilig einen Beselden mitbeschäftigt, die längste Weile aber allein gearbeitet, er hat dem Landeskürsten das haus eingerichtet. Die drei großen Stuben waren ichne von alters her mit gutem Holz und ichlichten Schniswerf ausgetäfelt und geziert, so wollte ber Fürst noch ein Rebengemach traulich einrichten laffen mit Täfelung. Truben und Raften und einem geraumigen Simmel-bette. Da hatte alfo ber alte Reimar gu ichaffen. bette: Dit gute Weile babei und bante. Er baute ein Wandgefinfe, eine Gerätetrufe, zwei breite Gewandtäften, eine Cfenbant, einen flhraften und endelich bas fattliche himmelbett mit bem Hute darüber, beffen jebe Gde verfeben murbe mit bem Ornamente verjen feor err verjegen wurde mit dem Ornankente bes breitspirgen Wolers. Er arbeitete ohne Vorbild und Plane, die Zeichnungen machte er gleich mit Jimmerfarbe und Neifhbel aufs Bau- ober Schnishofd. Und diese hold, das der Genishofd. Und die Vergenstellung einer Scheune, hoch an der feitigen Much geleser um gekörte gestellte gen luftigen Band gelegen, um gehörig austrodnen gu fonnen. Der alte Reimar hatte ein Sprichwort: Der Brautigam foll feine Brant und ber Bimmermann fein Solg fieben Jahre lang tennen, bevor er anhebt. An grünem Holze that er nicht einen Hand-griff. Mit bem Hammer schlug er an den Block, tlang diefer, gut, so wollen wir in Gottes Namen aufangen! Die gregte Stube des Saufes hatte er fich zur Werfftatt erforen, ba hobelte er, ichnitt und schnitte. Sanfig faß der Fürst ba und ichaute bem weißhaarigen Deifter in Sembarmeln und mit bem Leberschurg bei Vertiete in Demoarment und mit bem erweitiglie, der Arbeit zu. Die ging wie ein langsames lichtvert, aber jeder Hand zielt ging wie ein langsames lichtvert, Dabei war der Wann so behaglich und heiter, sagte manchmal ein haßhaftes Wort, während lein altes nanchmal ein jedighattes Wort, wahrend fein altes Auge an der Arbeit haftete. Dem Fünsten ihat der Anblick wohl, wie da ein kleiner Mann aus bem Bolke seine Seele gleichjam in ein Kunstwert umsgekaltete, in welchem sie fortleben wird, vielleicht länger als die Geschaftechter, die an dem Werte mit Bewunderung und Liebe vorübergehen. Mehrmals geschaft es, daß der Fürtst sich sogea an den Tisch seiter. wo ber Reimar fein Dahl einnahm. Denn mit bem Gefinbe ag nur ber Gefelle, ber Meifter gog es vor, ellein gu fein und machte auch mit dem herrn nicht allguviele Soflichleiten. Benn ber Fürst bas Bugenicheibenfeufter bes Greens öffnete, fo überblicte er pon bemfelben aus fein Reich; ber Zimmermann hatte bas bon fich nicht fagen tonnen, er hatte fein Lebtag auch in anbern Thalern, felbst brüben im Bergogtum Saufer gebaut. Fürften fann es geben, 3immerleute muß es geben. Allo fühlte er fich in dieser Burg nicht besonbers unterthänig.

Gines Tages tam ber Fifcherjunge Binard ins Sans und brachte auf bem Ruden eine Fiichlagel mit, in welcher Baffer ichmupperte. Er grufte in ber Stube chrerbietig ben Meifter Reimar und fragte

bem gnabigen Berrn nach. Der alte Diener mar borhanden und berichtete, feine Durchlaucht fonnten jest nicht geftort werben,

jie waren just beim Regieren. "Benu's nichts anders ift, so soll er nur herausfommen," lagte ber libnlide Burlche, "ich muß wiffen, ob ber gnäbige herr bie Forellen selber haben will, ober ob ich bamit um ein häuselt weiter gehen soll. heute ist Freilag und morgen bringe ich sie nicht mehr au."

Megrand. Ter Diener ging hinein, um das zu melben, da entisguldigte sich der Fürst artig vor seinem Mini-terium, das aus dem Bropste, dem Kreishauptmann und dem Meister Grobichmied bestand, ging hinaus und ließ fich bie Gifche zeigen. Es waren ftattliche Tiere und glitten munter in ihrem naffen Gemach auf und nieber.

"Sind fie nicht zu jung?" "Ich bin gwangig, gnabiger herr," antwortete ber hubiche Buriche.

"Die Forellen, meine ich." "Ah so. Na, die werden nicht mehr besser." "Gut, lasse sie da."

Am Abende desselben Tages war tein Gaft vors handen und der Erzfürst saß bei den blaugesottenen Korellen allein. Er rief dem Zimmermann: ob er

Aber ber Meifter lag icon in feinem Bette und

feufgte. Bu letter Beit litt er an ber Bicht. So faß Seine Durchlaucht recht einfam ba. Der Kammer-biener war brummig. — Menn bie Tiere wenigftens lebembig geweien maren! Aber fie lagen feierlich auf bem Silberteller, fie waren fo finnig mit einem grunen frang bon Rrautwert umgeben, wie fich felbft ein Grafürft feine iconere Aufbahrung munichen tonnte. Der Fürft sand am Essen kein Bergnügen, er stand vom Tische auf, sakte den silbernen Armsleuchter und kellte sich damit vor den Spiegel. Seit einiger Zeit hatte er sich den Schanurrbart wachsen lassen, der war burchaus noch nicht grau, sondern hubsch nugbraun, wie Meister Reimar die Raften streicht. Aber was ansangen? In ber Jugend hatte er wohl gelernt, wie man Weiber gewinnt, boch wie man um ein Weib freit, bas schien ihm eine verd mmt ligliche Aufgabe. In foldem Falle fann ber herricher nicht einmat feine Geheimrate zu Rate ziehen. Das tommt nun babon, bag er mit ben Nachbarspotentalen ben Berkehr fo völlig vernachlässigt hat. Uebrigens hatte ber Fürft auf seinen Beltreifen Reiche tennen gelernt, beren machtige herricher fich in ber Babl einer Chefrau burchaus nicht einschränten laffen. Rur eine Bringeffin ift merfwurbigermeife bem Bringen vorgefdrieben.

Bwei Befronte auf einem Thron, ift bas ariftofratifd)? .

Um naditen Tage, ale ber Fürft gelegentlich in bie Tifchlerwerfftatt trat, um ber Arbeit bes Alten puzusehen, ber nur bas Zimmerhandwert gelernt hatte und nun die ebelften Tischerarbeiten schuf. Meister Reimar lag aber im Bette und ein Madden war ba, bas ihn pflegte. Das machte fich gar nichts baraus, als ber gnabige herr eintrat, fonbern beschäftigte fich eifrig bamit, bem Alten warme Tucher um bie Beine au winden und ism die Kissen gurecht zu legen. Dieses Mädchen hatte ein Haar wie Seibe. Wie Natunseibe, 10 icht gelb und gart. Das waren gar teine Haars sidden mehr, das war purer Flaum; so wollte es hinter den Achseln hinad und in der Mitte war es lofe gufammengehalten mit einem blauen Banbchen. Der Fürst ging hinaus in seinen Tiergarten. Da hatte er etliche hirsche und Rehe brinnen und in einem hohen Drabigeflechte zwei Fafanen. Die Siride waren noch nicht gahm, floben mit hochgetragenem Geftamme ins Dicticht. Gin flarangiges Rehlein blieb por bem hoben Befuche fichen, ohne irgend ein Beichen bon Angft ober Chrfurcht. Der Fürft legte gefalzenes Brot in die hohle Sand und hielt es ihm vor. Das Reh schnupperte hin, fraß es aber nicht. Da trat ein junger Mensch hinz, fraß es aber nicht. Da trat ein junger Mensch hinzu und sagte: "Wetten wir was, gnädiger Herr, von mir nimmt es das Brot!"
"Kümmere du dich um deine Forellen!" verseste

ber Berr und wendete fich ab, benn ber breifte Con bes Burichen mar ihm zuwiber. Diefen Fifcherjungen muß man unter bie Solbaten fteden, baß er Manier lerne.

"Na, Alter, flappi's heute mit ben Beinen?" fragte Seine Durchlaucht an einem nächsten Tage, als Meifter Reimar wieber bei ber Arbeit mar

Meljer Keimat, gnödiger Herr, es thut's wieder. "Das Alter zwickt wohl schon ein bischen?" "Ah, des Alters wegen möcht's schon noch passieren." "Bie alt seid Ihr denn, Reimar?" "Au Martini achtundstedzig." "Allen Respekt. Ich meine für das, was Ihr

noch leiftet."

"Solang' mich bie Augen nicht verlaffen . ..."
"Saget, Meifter, wer war benn bas junge Fraueri-zimmer, welches Euch so sorgfältig gepflegt hat vor etlichen Tagen?"

"Die Sebwig meinen ber gnäbige Herr. Muß wohl recht um Berzeihung bitten. Mir hatte icon auch im Saus keine Bartung gefehlt, aber wenn ein Rind einem jugcht, bas tann man nicht wehren, muß einen noch freuen."

"Es war doch kein Kind mehr," fagte ber Fürst. "Mag wohl schon an siebzehnmal über Silvester ge-

fprungen fein."

"Ge ift jo, gnablger herr, meine Entelin lauft schon im achtzehnten um." "Eure Entelin? Sagtet Ihr nicht letthin, bak Br ein alter Junggeselle waret?" fragte ber Filrst. "Wie man balt eben fo fagt," verfette ber Zimmer-mann, "fit nur bamit gemeint, bag ich nie verheiratet gewefen bin."

"Und eine Enkelin, fagtet 3fr?"
"Ja mein!" rief ber Alte aus, dieweilen er mit bem Reifmeffer an einem breifopfigen Abler herumschnitte, "in biefer Sache hat fich ber Menich nicht gu beflagen. Da ift alleweil Gegen Gottes genug borhanden. "3ft fie ein Tochterfinb ?"

"Ein Sohnfind, gnabiger herr. Aber ehrlicher-weis. Mein Sohn ift braber gewesen wie ich."

(So:tf. folgt.)

### Aufktheorelische Plaudereien.

Don Cyrill Kiffler.

IV.

ie Mehrbeutigkeit ber Accorbe ift noch in an-berer Beise möglich. 3. B. ber C dur-Dreiberer Beise möglich. 3. B. ber C dur-Dreistlang ist in C dur = Tonita, in F dur = Domisnante, in G dur = Unterbominante, in A moll = Mediante, in E moll = Mediante, in E moll = Mediante, in F moll Dutte, in F dur und F moll Ottave, in F dur und F moll Ottave, in F dur und F moll Outnete, in A moll und As dur Ters, in E moll Gerte. Bir erfehen baraus, bag ein Dur-Dreiklang fein kann: Tonika — Dominante — Unterbominante — Ober= ober Untermediante. Mit jeber biefer Bermechfelungen anbert berfeibe Rlang feine tonartliche Bebeutung, was für die Mobus lationstheorie und noch mehr für die Brazis von großem Werte ift.

Gin Monbreiflang fann nie Ober-Dominantbreiflang fein, ba er burch feine fleine Terg teine Leit-eigenschaft befitt. Wir fonnen von C dur aus birett in die vorstehend angesührten Tonarten wanbern. Eransponieren wir diese biretten Ausweichungen

auf alle anberen Tonarten, fo gelangen wir natur= auf and anderen Lonaren, ib getangen wir natur-gemäß in gang anbere Donartgebiete. 3. 20. bom großen Dreiflang auf D ober As 22 22. — Der Edur-Dreiflang enthält bie Terg E. Haffen wir biefe Terg als Oftave auf, so ge-langen wir bireft nach Edur ober Emoll.



Faffen wir bas E als Quinte auf:



Bei b stände uns der Weg nach Odur ober D moll offen, ftott nach C dur zurückzugehen. Der C dur-Dreiflang enthält die Quinte G. — Fassen wir 3. B. diesen Ton als Terz auf, so ge-langen wir direkt:



Solche Experimente muffen bon allen Dreiflangen aus gemacht werben, fo bag ber Uebenbe ichon burch biefe einfachste Art von Enharmonit, ohne papin varm vere eingamie wir von Enharmonit, ohne Beihilfe ber Chromatit, ein großes Modulations: und harmoniematerial in Händen hat. Eine hänfig auftretende Modulation in der neues ren Mufit ift folgende:



Dieje Mobulation tritt uns als chromatische Durgangsrudung vorübergebenb häufig entgegen und führt größtenteils wieder in die Ursprungstonart



Sier ift ber modulatorifche Beg burch bie zweite Umtehrung des Accords bei \* gefunden worden. Die plobliche Auffassung des Ges als fis führt uns wieder jurud in bie Musgangstonart C auf bem icheinbaren Umwege über G dur, burch ben Septaccorb d, fis, c, a, ber in ben Septaccorb auf G munbet und feine natürliche Lofung nach C findet.

Die Hauptmobulationemittel unferer neuen Theo= rie bilden bie beiben Septaccorbe berjenigen Ton-arten, bie in Betracht kommen. Das ist: I. ber Septaccorb berjenigen Tonart, von ber aus man moduliert und

II. ber Septaccorb berienigen Tongrt, in bie man

Dasfelbe gilt auch von bin famtlichen Umtehrungen biefer Gebtaccorbe.

Bir modulieren von Cdur aus in den ent-ferntesten Bunkt des Quintenzirkels nach Ges dur ober Fis dur, welch letteres Ges dur enbarmonisch

Die gemeinichaftlichen Tone beiber Tonarten (ich fasse is ober ges ale enharmonisch eine Tonart auf) sind scheinbar wenige.

Beibe Tonarten haben nur f eis und h ces ge-meinschaftlich. Harmonisch liegen biese beiben Tone in C dur im Septaccorbe auf G, in Fis dur im Septs accorbe auf Cis (eis = f), in Ges dur in bem Cept-

accorde auf Des (ees = b).

Sirette Modulationen von diesen beiden Kuntten aus müssen also durch die beiden Septaccorde diese Tonarten bewerstselligt werden, ober durch allmäßliche dromatische Ruckungen einer ober mehrerer Stimmen, einzeln ober zu gleicher Zeit. Ginige Beifpiele follen une bies beranichaulichen.

6 8 8 48 48 2 8 58 8



Derartige Berfuche muffen von Cdur und allen anberen Tonarten nach allen Dur- und Moltonarten gemacht werben.

Auf bem Battone bes Setunbaccorbes in C (f g h d) fonnen wir folgende Modulationen er-tlingen lassen:

6 8 0 18 8 19 9 9 bs 8 2 2 3 18 18 18 

6 3 1 2 18 3 13 5 3 13 5

6 3 13 3 18 3 8 16 18 18 19

Diese Beispiele zeigen, welche große Mittel wir durch die Enharmonik besitzen, um Modulationen auszusühren. Die Enharmonik besteht hier darin, daß wir uns das F von C dur aus jedesmal in einer anderen als dieser Conart benken, dadurch ändert sich jedesmal die harmonische Bedeutung dieses Tones F und seine intervallische Seiellung zum Accord. Durch erfters. Verfahren estannen mir in die entfernten ersteres Berfahren gelangen wir in die entfernten Tonarten, burch letteres gur richtigen Lofung bes

Lonarien, otten legieres zur richtigen Lotting bes Tones selöst.

Ein großartiges Mobulationsmittel ift die so-genannte Sequenz, Klimar ober Harmonies verschiebung. Die harmonische Klickung biatonisch ober chromatisch auswärts ober abwärts. Diese Harmonieverschiedungen können stufenweise ober sprung-weise auftreten. B. B. stufenweise, dromatisch ab-



Bir tonnen bier von C dur nach: As dur, H dur, B dur, A dur, G dur getangen. Mijo wieberum eine Bereicherung unferes Mobulationsapparates. Die dromatifden Ructungen nach aufwarts füh-

ren uns ebenfalls in neue Bebiete.

Das ift bie einfachite biefer Art Rudungen. Rühren wir biefes Beifpiel nun vollständig mit en-Harmonischen Berwechsetungen und chromatischen Rückungen zugleich aus, so gelangen wir in alle Tonarten des zuintenzirkels und in alle Tonarten bes dromatifden und enbarmonifden Enftems.

(6 a ba 18 (10) ba 18 ba 10 18 18 18 18 9: 3 2 48 (#8) #8 #8 2 58 #8 #8 2 3

es a stata a stata a consta a consta म सी सम्भारति सर्व मुख्या होते हुन होते सम्भारत क

Man verwechsle in biesem Beispiele enharmonlich: Des dur mit Cis dur, Es dur mit Dis dur, Fis dur mit Ges dur, As dur mit Gis dur, H dur mit Ces dur. Man wirb baburch unfer ganges dromatifches

und enharmonifches Enftem erfennen.

Man beachte hauptsächlich hier die mit c ver-bundenen Tone, die teilweise die Molle von Liga-turen, teilweise die Rolle enharmonischer (gleichlautender) Bindungen spielen. Beibe Bindungsarten sind von Wichtigkeit, ba jene Mobulationen am besten klingen, die gemeinschaftliche Tone mit dem Accorde haben, von bem aus mobuliert wirb. Beethoven hat in feinen Sonaten und Sym-

phonien oftere folde Radungen angewendet. B. B.



Dicje Sequeng geht fprungweise aufwärts. Inter-

Dicie Segueng gehi iprungweise aufwärts. Interessant an biesem Beispiele ift, daß tros ber fprungweisen Rüdung ber ersten zwei Talte ber Baß eine Tonleiter abwärts schreitet. Ich muß hier auf die Artistel "Die Klassifer und ihre Harmonien", "Beethoven als Harmonier", "Wagner und die Bugnerianer", die ich in biesen Blättern veröffentlichte, verweisen, da dort hierherzgehörende Beispiele sich sinden. (Forts folge.)



#### Liebe.

D du fonnige, wonnige Mofenzeit, Du Gimmel voll ftrahlender Blaue, Wie glücklich bin ich, wie felig, heut', fieut' fdmur er mir Liebe und Creue. Unter'm Baum, dem blubenden Lindenbaum, Bei der Hachtigall füßem Schlage! Ich kann es nicht glauben, mir ift's wie ein Traum, Der erlifdt am kommenden Cage! Ulein - Wahrheit ift's - er hielt mich umfpannt, Buhlt' fein Berg an dem meinigen folagen! Wollte jubeln weit hinaus in das Cand lind wußte vor Gluck nichts ju fagen. Und Holen brach er und schmückte mein Gaar, Und kußte mir Mund und Gande, Er fprad: "Meine Liebe ift echt und wahr, Und meine Tren - ohne Ende!"

Dodj verriet er midj! Dodj war es ein Craum, Der jerronnen nach kurgen Cagen, Ich kann es nicht glauben, ach, faffen kaum, Dag nun Teben und Glück gerichlagen. Wie elend bin ich! Der Gimmel fo trab. @ Zammer, er hat mid verlaffen!

Und ich -- ich hab' ihn noch immer tieb. Und moltte, ich konnte ibn hoffen. Die Bofen Lradi er, er bradt mein tiers Unter Ladien ju kurger Labe, Unn mandert er weiter in Sviel und Schert Und ich gehe felmfüchtig unn Grabe!

H. Dieberichten.



# Berlvolle Klavierkompolitionen der

Pon Dr. Baale in Bordhaufen.

it den Geiftesschöpfungen der Rufturvöller und ihrer Burbigung durch Mit- und Nachnnd ihrer Würdigung durch Mits und Nachs welt verhält es sich wie mit dem Anblick einer am Meeresufer emvorsteigenben Stadt. Der Seefahrer, ber von ibr Abschied nimmt, überschaut in einem gewiffen Abstand die Bauten in all ihren Einzelichten, se weiter er sich entfernt, um so undeuts Eingelhaten, je weiter er jich entjeritt, um jo undeut-licher werben bie Gegenstände, verschwommener bie Konturen und schiestich geben ihm nur noch einzelne hochragende Tirme und Jinnen Kunde von dem ver-lassenen Bohnsib. Solche aus früheren Zeiten auf-ragende Säulen und Spigen sind für die steiten auf-jchreitende Zeit auf dem Gebiete der Dichtkunst ein Somer, ein Chatespeare, ein Molibre, ein Goethe, auf bem Gebiete ber Mufit ein Baleftrina, ein Bach, ein Sandel, ein Beethoven. Biele, die vor und neben biefen epochemachenben Geiftern ichufen. find in ber verein epogemagenden Geittern ichufen, sind in der Erimerung verblocht, die meisten verschoften, und nur die Bücher der Geschichte geben noch Nachricht von ihrem einstigen Birken. Vielleicht ist das was man ulnsterblichsteit neunt, nur die Spanne ziet, in der solche ragenden Gipfel dem menschlichen Bick erscheiden. icheinen, vielleicht ist diese Spanne ebenso begrenzt, wie der Zeitraum, während bessen das Auge des Seefahrers noch bie Bahrzeichen feiner Beimat am Sorizonte erfpaht. — Tritt mon unter bem Ginflug biefes Gebantens an die neuere klavierlitteratur, etwa bon Beethoben ab, prufend heran, fo wird man fich balb ber leuchtenben Binnen bewuft werben, bie in bie Reuzeit herübergrußen und in beren Schatten bas bie Reugeit herübergrüßen und in deren Schatten das bunte Gewimmel der niederen Bauten ruht: es find dies Beethoven, Chopin, Mendelsfohn und Schumann. Bon ihnen rührt das eigentümliche Gepräge der neueren Klaviermufit her, sie verleihen ihr die behimmte, unverfennbare Signatur. Zwar regen sich in allerjüngster Zeit auch noch besondere Triebe, neue, seltsam zu schannebe Berte streben stolz empor, aber der Zeitpunkt ihrer vollen Wärbigung sie noch verfrüht — wie auch der Seefahrer, um auf das eingangs gebrauchte Bild zurückzugezisch, est in einer gemissen Kristernung im kande kein wird. Die einen gangs gebrauchte Bild gurucziggerien, erft in einer gewissen Entfernung im ftanbe lein wird, fich einen Ueberblick über bas Junächstliegende zu verschaffen. Unbarmherzig verdunkelt bie raftlos webende Zeit die Geiftesprodukte der Menschen, und es bedarf der icharfen Gläfer der Kunftschichung und der Kunftstiik, um sie der Gegenwart wieder näher zu bringen und fenntlich zu machen. So sollen auch im Folgen-ben biesenigen neueren Rlavierkompositionen hervorgehoben und beleuchtet werben, die ihres musitalischen Gehaltes wegen auf Beachtung der Rachwelt An-spruch haben, aber zum Teil bereits dem Schickal ber Bergeffenheit anheimzufallen broben. Bielleicht bag noch manche bann ben 3wed erfüllt, ber ihr innewofint: das Menichenherz zu erfreuen und die Bruft mit Ibealen zu erfüllen. Bermag dies ja nicht nur das Genie, jondern auch das Talent, das sich oft von ienem nicht so fehr durch den Mangel au schöpferischen Gebanken und Gestaltungskraft als durch ben fehlenben fichern Inftintt unterscheibet, jeber Ibee den fehlenden sichern Instintt unterscheidet, jeder Ibee die ihrem Wesen genau entsprechende Form zu verleihen. Manchem Lieineren Geist gelingt bisweilen der große Wurf, den das Genie stets oder saft stets mit sicheren Blick wirkt. Nach dem Gesagten wird man eine Charafteristif der Werte jener oben genannten tonangebenden Weister nicht erwarten. Sie sind in aller Nunde, bedürfen nicht der Kmpfehlung und siehen auch im musikalischen Werte annähernd einander gleich. Aber im musskalien Vannen ben tiefmurzelnden, ragenden Padmumen die Plumen ben tiefwurgelnben, ragenben Baumen bie Blumen aufzusuchen, bie in ihrem Schatten verborgen wachfammeln von duftigen Bluten, ber Gegenwart gur mahnenben Grinnerung, bas ift ber 3med bes fol-

genben Auffages. -Ihrem gangen Charafter nach find bie Rlavierfompositionen Charles Mayers, obwohl auf flaffi-ichem Boben ermachfen und bie Fielbiche Rantilene pflegend, ju ben mobernen Mavierschöpfungen gu rechnen. Gie muten ftellenweis jogar jo mobern an, baß es einem nicht recht in ben Ropf will, bag bas Geburtsjahr Magers in bas vorige Jahrhunbert fallt. Wie bie vielgespielten Etuben bes Meifters Beichnen fich feine famtlichen Rlavierftude burch folibe Fattur und melobiichen Flug aus, vermeiben aber nicht immer bie Klippe bes feicht Virtuofenhaften und entbehren im gangen bes poetischen Reizes. Mit Borliebe pflegt Maner bie füßliche italienische Sangesweife, wie er ja auch in feinen Gtuben vielfach italienifche Opernmelobien bermenbet hat. lieber bie Grengen ber Musbrudefähigfeit feiner Runft icheint er nicht gerade tief nachgebacht au haben, fonft wurde er fich nicht unterfangen, Charaftereigenschaften mufi-falisch zu schildern, wie er es in seinem op. 147 morceaux caracteristiques) thut. Die Mufit ift wohl im ftanbe, allgemeinen flüchtigen Seelen-guftanben und Befühlbregungen Ausbrud ju berleihen, fobalb fich biefelben aber gu Charaftereigen-ichaften verbichten, find fie mufitalifcher Illuftrierung nicht mehr juganglich und fallen als Darftellungsobjett beffer ber Poefie und befonbers bem Drama anheim. Moscheles "La Forza", "La Loggerezza", "il Capriccio" sind geistvolle musitalische Symboli-sierungen, Mayers angeblichen Charatterschilberungen fleich 3, D. in op. 147, Der Sola") haftet ber Fluch bes Lächerlichen an, sie gehören ins Berrich ber musi-kalischen Karikatur. Zu ben besten Klavierschöpfungen Mayers find zu rechnen vor allem fein op. 121 (Jugendblüten), bie sowohl bei Beters (Rutharbt) als auch bei Litolff (Germer) erschienen find; außerbem waren bie in einem Banbe bei Beters vereinigten op. 134, 292, 117, 81 und 83 ju berüdfichtigen. Schulhoffiche Eleganz weift bie Elifapolta op. 187 auf, und Liebhabern fingenber und flingenber, menn auch nicht tief gebachter Phantafien und Operntransffriptionen feien noch op. 188 (4 Phantafien), op. 88 (Phantasie aus ber "Summen von Portici"), op. 106 (Whrten), op. 263 (Zwei Albumblatter), op. 254 (Toccata brillante) empfohlen; auch bas "Concert symphonique" gehort noch gu ben befferen ber weni-gen brauchbaren neueren Rlavierfongerte.

Reben Charles Maner murgelt auch Ferdinand Siller, ber Schiller hummels im Mavierspiel, im Boben ber Mafficität. Seine Schöpfungen find gehaltvoller als bie Daners und in ihrer Glegang und in ihrem Schwung erinnern fie vielfach an Chopin. Unlehnungen an biefen bahnbrechenden Meifter finden fich unzweifelhaft in ber Ballabe op. 130, wo bic Melobie in ganz gleicher Weise wie in Chopins A moll-Walzer und H moll-Bralubium ber linten Sand gugeteilt ift. Auch ber Balzer in op. 154 (H dur) ift in Chopinichem Stile gehalten; bas in demfelben Opus befindliche Ghafel ift icon fliegenb und auferft ftimmungevoll. Empfehlenswert find von und außerin immungsvou. Empfegienswert into von Hilles Sonaten und Sonatinen: op. 47, 196, 95, von älteren Tanzstüden: op. 115 (Gavotte, Sarabande und Gurante), op. 197 (Kleine Suite), op. 144 (Moderne Suite), von Bariationiswerfen: op. 98 (in Des dur), op. 57 (Huit mesvres variées), von sonificial Carintenant Augustum von Mariationis (Moderne Mariation von Mariation) gen Rlaviertompositionen : op. 79 (Rinderftude), op. 81 (Bermijchte Rlabierftude), op. 44 und 46 (Klavier-(Actmignie Riabertniae), op. 44 und 46 (Riaber-finde), op. 54 (Ghgiefen), op. 55 (3 Märtsche), op. 35 (6 Capricciatti), op. 130 (6 Klavierstüde), op. 17, 21 und 33 (Réveries) und op. 40 (Impromptu). Unch sein Klaviersongert op. 69 (Fis moll) wird mit Necht noch viel gespielt. Don den zahlreichen Schislern, die burch Siller am Rolner Ronfervatorium ihre Musbilbung erhielten, haben fich burd wertvolle Rlavierfompositionen Mag Bruch (gu berudsichtigen: op. 12 und op. 14) und Brambach vorteilhaft befannt gemacht. (Fortf. folat.)

### Die deutsche Mufik der Segenwart.

ohin treiben wir? — Betrachtungen eines Mufikers von Bernhard Scholz" ist der Titel einer 56 Seiten starten Projedure. Muffers von Bernhard Scholz" ist der Sim Logien geine ist großen geine im Berdhard von Bernhard Firnd er geffen Muffen von Bernhard Firnd er geffen Muffen weitgei im Berlage von Bernhard Firnd er geffen. Musikt, meistens von großer Schönheit, ist einheitlicher furt a. M.) erschienen ist. Sie bespricht in gestivoller im Sit als die zum Tannhäuser.

fen, mit llebergehung bes Unfrauts einen Strauß ju und burdaus fachlicher, von jeder parteilichen Boreingenommenheit freier Weife bie beutiche Opernbuhne por fünfzig Jahren, bie Opern und Mufitbramen Richard Bagners, bie Theorien besfelben, die Rads folger bes Bayrenther Meifters, die Trias: Hettor Berlioz, Franz Liszt und Johannes Brahms, die "nenbeutsche" Nichtung in der Musit, Hans von Bulow und bas beutiche Rongertwefen, Rongertprogramme und Bultvirtuofen, die letteren mit befonbere ichlagfraftigem Mit.

Man muß biefer Abhandlung von Bernh. Scholz beshalb volle Unertennung gollen, weil fie aus tilchtiger Sachtenntnis heraus mit erlefenem mufitalifchem Beidmad Licht- und Schattenfeiten unbefangen würdigt und fid gu jener mufitgefchichtlichen Rritit erhebt, beren Barteifanatifer unfahig find, mogen biefe nun Rapellmeister ober Mufitbilettanten fein, bie fich immer wichtig vortommen, wenn fie fich im Schatten eines großen Ramens herumtummeln tonnen.

Un Rich. Bagner rühmt Bernh. Scholz bie unglaubliche Energie bes Wollens und Bermogens; es fci eine Berrichernatur gewefen, wie es unter ben Runftlern wenige gegeben bat. Er habe ein ganges Geer begeifterter Unbanger um fich gu icharen gemußt; eine ftattliche Reihe von Fürften, unter ihnen gwei Raifer, maren Bafte in Banreuth, in jener Beimftätte, welche ausichlieglich feiner Runft erbaut und gewibmet war. Dies war ein Triumph, wie ihn vor ihm fein Runftler gefeiert hatte und ber auch jene beutschen Mufiter, welche bem Meifter nicht Gefolgichaft leifteten, um ihrer Runft willen mit Stolg und

Genugthuung erfüllen mußte. Rich. Bagner hat ben Ausspruch Schillers, bag bas Genie ber Fleiß fei, an fich bewährt und nicht geraftet, bis er feine Eigenart in ber Runft ber (Beftaltung und bes Musbructe auf bas bestimmtefte ausgeprägt hatte. Die ganze Welt siehe unter dem Zeichen Rich. Wagners, der selbst die verbitterten Franzosen bezwungen habe. Das größere nufikalische Talent Wagners habe biefen Ilmichwung nicht herbeigeführt. Un rein mufitalifcher Begabung erreiche er feine berühmten Zeitgenoffen Roffini und Auber feineswege und es laffe fich barüber ftreiten, ob ibn in biefer Sinficht nicht felbft Menerbeer und Marichner übertrafen. Aber er überbietet fie alle in bem Ernfte, mit bem er an feine Aufgabe beran trat: an die Befreiung ber beutschen Oper bom Joche ber Fremben, an die Bebung berfelben, melche gur blogen Unterhaltung eines gedantenlofen Bublitums herabgewürdigt worden war, an bie Schopfung eines beutiden Dufitbramas, in welchem die Dufit nur ber bramatifchen Birfung bienen follte. Diefem Biele wibmete Rich. Bagner alle feine Fahigfeiten und

wind der Bagner auc tem Grypherm. —
liegte endlich.
Bernh. Scholz würbigt nun der Reihe nach die Tonwerfe Wagneres. Zuerst fand er im Banne fremder Einflüsse. In den "Feen" ließ er sich von Weber und Marschner beeinflussen. Im "Liebesberbot" erfannte der Komponist selbst den Rester der Eindrüsse Ineren, Sierauf moderner frangofifcher und italienischer Opern. Sierauf lodte ben jungen Rapellmeifter Bagner bie große Oper De nerbeers und feiner Rebenbuhler. Eros groker Bebrangniffe behielt er mahrenb feines Aufenthaltes in Baris fo viel Spanntraft, um bort ben "Riengi" zu bollenben. Diefe Oper lebnt fich in erfter Linie an Aubers "Stumme von Portici" und Spontinis "Cortez" an. Es außere fich barin keine bedeutenbe mufitalifche Erfindunge und Geftaltungefraft, bafür aber Freude am brutalen Larm.

Der "Bliegenbe Sollanber" ift tros einiger Dangel im erften Atte eine hochbebeutenbe und eigen= artige Schöpfung. Reigend erfunden ift bas Spinnlieb ber Mädchen, die Ballabe ber Senta; die Ma-trofenchöre find von so lebendiger Rhuthmif wie kaum irgend ein Stud aus Bagners fpaterer Beit. Bollig unverftanblid fei ce aber, wie Bagner bagu fommt,

unverstandlich jet es aber, wie Wagner dazu kommt, eine Senta als das "noch unvorhandene, ersehnte, geahnte, unendliche weibliche Weib, als das Weib der Zufunft" in seinen Schiften zu bezeichnen. Die Musit im "Tannhäuser" ist durchwei heißblittig und schwungvoll; das erste und zweite Finale, die Erzählung Tannhäusers von seiner Romfahrt sind Meiskerstücke von der größten dramatichen Birfung. Reben ihnen verschwinden die Mangel bes Werfes; bas Gange ift bie Aussprache eines bis in bas Innerfte ergriffenen Dichterherzens. Formal betrachtet, bietet diefe Oper viel Abmechfelung an Gingelgefängen, Enfembles und Choren, mas bei einem folden Berte ein großer Borgug ift.

Streng, aber gerecht lautet bas Ilrteil bes Berfaffere über ben "Ring bes Ribelungen". Uns richtig fei die Anficht Bagners, bag im Mythus bas "von allem hertommen losgelofte Reinmenschliche" au finden fei. Gein Botan fei ein armfeliger Gefelle, wie überhaupt Götter, Riefen, Drachen und 3merge, bie einander fortwährend beligen, betrugen und tot-ichlagen, eine ichlechte Gefellichaft feien, mit welcher vier Abenbe lang ju verfehren eine arge Jumutung ware. Der Gindruct voller Bahrheit und Ratürlich-feit wird burch bie Borgange auf ber Bubne nicht erreicht. Zwei Boll hohe Abiate werben bie Dar-fteller niemals als Riefen ericheinen laffen Bagner will, bab die Götter erft "ein gunehmend bleiches und ältliches Unsehen" erhalten, später aber "wieder die erfte Frische gewinnen follen". Rein Beleuchtungs-tunftftud ber Welt tonne eine folche Berwandlung guwege bringen. Der Rampf bes Siegfried mit bem Lindwurm werbe immer etwas Drolliges behalten. Bon "Ratürlichfeit" tonne ba feine Rebe fein. Beim Beiprechen ber mulitatifchen Behanblung

ber Ribelungen tabelt es Brof. Dr. Bernh. Scholg, Leiter bes Sochichen Ronfervatoriums in Frantfurt a. M., baß Bagner ben Gangern bie Aufgabe ftellt, mehr auf bestimmte Tone gu fprechen ale eigentlich zu fingen. Der Bergicht bes Meisters auf die absolute Melobie fei mohl ans ber Greenntnis erwachfen, baß ihm bas Melos nicht mehr fo reichlich gufloß wie früher. Wohl erinnern noch einige icone Gefangeftilde an die alte Weise; so Siegmunds Liebestied, bas Schmiebelied Siegfrieds, ber Gesang ber Rhein= tochter. Allein biefe Stude feien Dafen in ber Bufte. Enblos ichleppen fich die Scenen babin, in benen bie graue Theorie ben frei ichaffenben Runftler gang um-

Dagegen zeigt fich Wagner bei ber orcheftralen Situationsmalerei in boller Große, fo im Balturen-ritt, im Reuerzauber, im Trauermarich bei Siegfrieds Tob. Auf biefen Studen und auf ben ermahnten Befangenummern, bie aus ber oben Umgebung gludlich hervorftechen, beruht ber Erfolg ber Nibelungen, nicht auf ber Durchführung ber Theorie vom Mulit-brama. Der Berfaffer ift überzeugt, bag ber Ring bee Ribelungen bon allen Schöpfungen Baguers am erften verfchwinden werbe. Bon ben einzelnen Teilen werbe fich bie Balfure am langften behaupten,

weil darin die meisten "Musissisier entstatten sind. "Trift an und Isolbe" wird von Bernh. Scholz im ganzen sehr gelobt. Diese Musistrama ist der Aussäuser einer Reibe von Werten, in denen fich bas heftig finnliche Naturell Wagners in wilbem Ungeftum fundgiebt; es ift ber fturmifchefte Ausbruck besfelben. Die Liebe bricht im Triftan herein, wie eine Krantheit, welcher ber Menfc wiberftanbslos erliegt; fie macht aus ihm in ihrer wilben Gewalt felbft einen Schurken. Raun ber handlung und Charafterzeichnung auch manches vorgeworfen werben, so enthalte Triftan auch musikalische Schönheiten, bie hinreißenb wirten. Go fei ein Deifterftud poetischer Situationsmalerei die Ginleitung gum dritten Aufzug. Bekanntlich hat Bagner felbft biefes Mufitbrania für fein gelungenftes Bert ertlart.

In ben "Deifterfingern von Rurnberg bewundert man, wie in teinem ber fpateren Werte Bagners, die reiche und frei ftromenbe Melodif. Man mertt es ihr an, daß fich Wagner gludlich fühlte, als er fich aus ber ichlechten Gottergefellichaft unter feine Bolfsgenoffen gerettet hatte, mit benen er auf Du und Du verfehren tonnte. Da wurde er ausgelaffen luftig und schlug seinen Theorien ein Schnippchen nach bem andern. Er fehrte dem Mythus und dem Stabreim den Rücken, schrieb moderne Verse mit Endreimen, zeichnete Geftalten, die fich im Lichte ber Sonne feben laffen durften und nicht wie Alberich und ahnliches Befindel ichen in Sohlen friechen ober fich in buntlen Baffertiefen berumtreiben mußten. ließ diefe Rinder ber Welt fingen, ohne bag jebesmal bas Orchefter einen langweiligen Kommentar bagu gab ; ja er drüdte fogar ein Auge zu, als fie fich zu= fammenthaten , um ein richtiges Opernquintett zu fingen, das die Handlung unnötig aufhielt, aber ent= gudend schön klang. Bagner vergaß bie Grundfake feiner Cheorie so fehr, daß er auf der Festwiese mit einem regelrecht gesehten, vierstimmigen Chor ben lieben Meister hans Sachs begrüßen ließ. hatte fich Rich, Bagner feiner Theorien völlig

3u entichlagen vermocht, hatte er in der Dichtung die allgu langen ertlärenden, lehrhaften und polemischen Stellen beschränkt, bas Orchefter, welches bei ben eigentlichen Gefangsftuden beicheiben gurudtritt, nicht wieber an anberen Stellen gar ju aufbringlich mit motivischer Arbeit belastet, fo befägen wir in ben Meifterfingern ein Runftwert allerersten Ranges. Die

göttliche Freiheit und Beiterfeit, die frieleude Leichtig feit und Annut, welche in Wozaris "Hochzeit des Kigaro" und in Mossinis "Barbier von Sevilla" obefreiend wirfen, daß durch sie die Last des Lebens völlig aufgehoben ift, hat Wagner nicht erreicht; aber

völlig aufgehoben ift, hat Wagner nicht erreicht; aber bie Meistersinger übertressen alles, was seit einem halben Jahrhundert auf der Bühne erschienen ist: sie gehören zu den föstlichen, underlierbaren Schäpen, mit denen uns unsere großen Meister bereichert haben. Im Parfis al hingegen, welches sich um ständlich Bühnen weihfest sieh ennut, ist Wagner wieder ganz der Resterion verfallen und es fehlen die Eichthunste, von denen aus im "Ning des Ribelungen" auch die dunktleren Strecken beleuchtet waren. Der Dichtung fehlen rein menschliche Motive: die Kundrygeht im Viensle Kinglors bald auf Menschensang aus, dalb erschien sie wieder als Gralsbotin und als büßende Magdolena; von "Natistläckeit" dalte beier Gestat nicht die Evur au. Durch ein übertlick bie bugende Magdalena: von "Natirlichteit" hafte diefer Geftalt nicht die Spur an. Durch rein äußerliche Mittel, wie Elodenklang, Sopranstimmen aus der Höhe einer Kuppel, magische Beleuchtung des Heiligtums und durch Ausleiben bei kirchlichen Gebräuchen wird keine religiöle Stimmung erzeugt, weil die innere Ueberzeugung, der Glaube, sehlt. Das gepriesene erste Finale mit der vorherzeschende Mandelbekoration ist feldelt ihr verklande. ift lediglich ein raffinierter Operneffett. Rur einmal aemahne uns der Barffal an den Wagner früherer Zeit und offendare das alte, feurige Temperament: in der Scene der Blumenmädigen. Sonst mache sich ilberal das Schwinden der Ersnibungskraft demerklid); Reues fage er uns nicht mehr.

lid; Neues sage er uns nicht mehr.
Bernh, Scholz, der gerechte und unbefangene Kritiker bemerkt, Mich. Wagner habe in Arbeit wie in Schiedlalen ben Inhalt eines langen Lebens ganz erschöhrft. Sorge und Bilick, Liebe und hab find him im reichsten Maße zu teil geworden. Er hat eine harte Lehrzeit voll Entbefrungen burchgemacht und bie Leiben des Berbannten kennen gelernt. Wer bei der Midkehr in das Baterland empfing ihn biefes mit affenen Menen und ein begeffkerte innese Könie des ver antliegt in dus Bacteriand empfing ihn biefes mit offenen Armen und ein begeisterter junger König bot ihm bie Freundsshand. Alls er, ein Siebziger, in Benedig gestorben war, ba gestaltete sich die heimfahrt des Toten zum Trimmphaug eines Siegers.

(Edlug folgt.)



### Bexte für Liederkomponiffen.

#### Don ferne nur.

Id geh' in ftillen Gedanken Den Wiefenrain entlang. Und pflück' ein paar blühende Hanken Auf meinem einfamen Bang:

Weiftdern und blauen Blieder -Sind beide ichon halb verblüht; Und halb vergeffene Lieder Beli'n teife mir durche Gemut.

Da fteht am Weg die Linde, Wo ich zuerft dich geschaut . . . . Den Strauft, den ich gitternd binde. Ed bring' ihn deiner Braut!

Doch nein - die Blüten gerftieben. Sie firen'n in den Sand meine Spur . . . @ laft mich dich weiter lieben, Von ferne - von ferne nur!

Maidy Rody.

#### Frühlingsnacht.

Es ift eine heilige, fuße, Verfdmiegene Erühlingsnacht; Die hat mir heimliche Brufe Des kommenden Glücks gebracht.

Wie traumhaft fill auf den Wegen Eft's doch um diefe Beit! Mir ift, als vernahm' ich das Regen Der Blättchen im braunen kileid,

Als konnt' ich die Eraume belaufchen Uan kommendem Glant und Duft ... Als hort' ich bas Elngefrauschen Des Frühlings hoch in der Buft.

Maidu Kodi.



### Aus Brohms' Bugendzeit.

Pon Courad Wagener.

Samburg. Wenn Schumann 1853 über Brahms im Sinblid auf beffen ichopferifche Rraft bie beim hindlid auf besten imopseringe kraft die verbeutingsvollen Worte ichrieb: "Und er ist gefommen, ein junges Blut, au bessen Wiege Grazien und Helben Wache hielten," so steht dazu die nichterne Wirflichsteit im greffien Gegenschieber benn Brahms erblichte das Licht der Welt in einer Gegend von Handburg, in ber wohl ichwerlich jemand bie Geburtsftatte eines bedeutenben Mannes fuchen würde.



Das Geburtebaus des Romponiffen Joh, Brabme.

Um Spedegang erhebt fich in einem Sinterhofe bas altmobijche, aber immerhin intereffante Bebaube, beisen Abbildung, bant bem freundlichen Entgegen-tommen bes Konzertmeisters herrn Marwege, ich ben Lefern ber Neuen Muste-Zeitung vorführen fann.

Wie lange Brahms' Eltern ihre Wohnung inne-hatten, im ersten Stod bes Haufes, lagt fich ichwer feststellen. Sie zogen später nach der Fuhlentwicte und dann nach dem Dammthorwall, wofelbst Frau Brahms ein kleines Ladengeschäft mit hollandischen Baren betrieb.

Waren betrieb.
Die Jugendzeit von Johannes Brahms verlief überans gleichmäßig. In den dentbar ärmlichften Berhältniffen wuchser zusammen mit seinen Geschwistern Fris und Elise\* auf. Bon anderen Anaben soll er sich nicht souderlich unterschieden hoden. Eine besser Schulbildung wurde ihm nicht zu teil, da hierzu der färgliche Sold des Kalers nicht anskreichte, welcher kestentille auterhaliste auf Schulder ihre Welcher bekanntlich Kontrabafiift am Rarl Schulge- Pheater und später am Stadtlheater war. Frühzeitig schon mußte Johannes jein Brot selbst verdienen. Dit faß musse Johannes sein Grot felbit verdienen. Dit jag er nachts in Localen niederen (harafters am Klavier und hielte zum Tanze auf. Er tomponierte auch schon damals und wählte dazu die frühesten Morgen-funnden. "Die schönften Gebanken sielen mir ein," erzählte er gelegentlich dem Schweizer Olchier Widmann, "wenn ich mir früh vor Tag die Stiefel

Brig Brahms wandte fic and ber Mufit au, war Mavier-leber in Jamburg, lebte barauf langere Jahre in Caricas und narb in feiner Vaterfiedt an einem Gefeintleben. Elie Brahms bermählte fic hater mit einem Utrmacher, mit volcher Bahl ipp Bruner Johannes febr mugierteben war. Auch fie fit fanft ge-

wichfte." Die Roft im Elternhause mag oft recht vichte." Die Kort im eiternganfe mag op recht schmal gewesen fein, wenigstens sagte er einmal zu feiner Schwester: "Gieß nur nicht so viel Wasser zur Suppe, ich will die lieber etwas Geld zugeben." Das Einvernehmen zwischen seine kitern, von benen die Mutter um 20 Jahre älter war als ber

Bater, von nicht das beste und er mußte nut ins der Bater, von nicht das beste und er mußte unter biefen Berhältnissen von 6. die zum 15. Lebenssiahre genoß Johannes den Unterricht des seiner zeit iehr geschätzten alavierlehrers Otto Cosses (1813) die 1860), ber ihn auch in die Beheimniffe ber Tonfatfunit einführte.

funst einführte. Saufig hat fich Brahms ipater barüber geaußert, daß er diesem Manne mit dem "interessanten Kopfe", wie er zu sagen pstegte, seine hauptsächlichste Ausbildung im Klavierspiel verdanke. Im Alter von 14 Jahren trat Brahms — allerdings agen den Willen seines Lehrens — zuerst öffentlich als Pianist auf und trug bei dieser Gelegenheit auch Bariationen über ein Bolfslied eigener Komposition vor. Gin ivetulativer Imprejario wollte fdion bamale ben jungen Klünftler auf Kongerfreifen führen; aber Coffel pro-teftierte energisch und jum Glück mit Erfolg dagegen und veranlastet bald darauf, daß Marcfen, bessen Schiler auch er gewesen war, die weitere fünstlertiche Ausbilbung bes jungen Brahme übernahm.



### Das Libretto in Profa.

Pon Bugo Klein.

s ist immer mit Rüdslicht auf den Komponisten wohl zu erwägen, ob die Proja auch jedem Tonbichter die notwendige Auregung bieten wird. Als zibrettist, der ich mit verschiedenen Nomponisten Typern Rivertiff, der ich mit verschiedenen Nomponisten Toern und Operetten verteaft, anderen Lieder vorgelegt habe, die durch sie in Musik gesetst wurden, habe ich siets die Erfahrung gemacht, daß es sir den Kom-positeur ein außerordentlich wichtiges Moment bilder, daß ihm ein Tert die entsprechende Anregung diese. Ein guter Text versetzt ihm förmisch megesiterung, und er kann nicht widerstehen, ihn zu vertonen, selbst wenn er gar nicht für ibn bestimmt ift. Es ericheint mir nun febr zweifelhaft, ob trodene, nuchterne Brofa inte nut ein gerzielen, jum Schaffen brüngen, den Fund Funken entzünden kann, den das Genie erweckt. Es ift wahr, daß viele große und berühmte Meister ihre herrifche Musik manchmals zu recht eleudem Text ge-geschrieben haben und daß die Dichtungen, welche ihre Vorlagen bilbeten, wenig besser maren, als Brubons-verse. Gelegentlich der Centenarseier Schuberts wurde vielsach darauf hingewiesen, wie weit überlegen an innerer Bedentung und äußerem Glanz seine Musie einer großen Anzahl iener Boeme heute längst vergeffener und verichollener Dichter mar, die er tomponierte. Schubert sand eben leicht Anregung, burch eine Stimmung, einen Gedonfen, ein Wort. Es genügte, um ihn hingureißen. Gerne eitierte er einen Schriffteller, ber einmal die Neußerung gethan, ein richtiger Komponist müsse sogar die Mietzettel an den Conktionen im Miesten er Saudthoren in Mufit fegen tonnen. Ich leugne nicht, bag ein richtiger Romponift vielleicht auch bas vermag. Ich weiß nur nicht ganz bestimat, ob seine Komposition ber Welt auch immer gefallen wird. Es hat nicht jeber das Glüd, leicht Anregungen

gu empfattgen. Selbit gute Berfe verfagen in diejer hinlicht häufig. Wird es mit der dürren Prosa besser beiter haufig. Wird es mit der dürren Prosa besser beiter 3ch glaube taum. Es scheitern auch heute schon wie oft verbeintvolle Mussitwerte an der Nichternheit und Armseligkeit ihrer Textbucher. Sie bermochten vielleicht ben Romponisten anguregen. Denfelben Effett beim Bublifum gu erzielen, find fie nicht im ftande. Gerade Schubert, ber fo leicht gliftligd angeregt war, hatte von biefer traurigen Wahrheit noch ein besonderes Lieb fingen fönnen. Ich glaube nun nicht, daß die Textbieder in Prosa die Empfängichfeit des Aublitums erhöhen dürfen. Vers und Reim bringen doch etwas Charatter und Farbe selbst in schwächere Werke. Fallen auch diese Vorteile sort, das Eingen und Klingen im Worte, so werden manche Libretti einsach trossos der scheinen. Es wird noch mehr tuchtige Mufit am Libretto gu Grunde geben als bisher. Auch ber Bortrag ber Gefänge in Profa — wenn fie nicht rhathmisch ist — kaun fich oft verhängenisvoll gestalten. Die Kunft ber Phrasierung, welche

bie italienischen Ganger in fo bewundernswertem Dage befigen und bie mandmal fogar ibre fonftigen Unarten vergeffen lagt, ift nicht überall verbreitet. Manchen in biefer Begiehung unbeholfenen Gangern mit iconer Stimme helfen Bers und Reim mit ihrem Bleichmaß unb Gleichtlang über bie bebenkliche Alippe hinmeg. Das Libretto in Brofa wirb, fo fürchte ich, für folche Sanger eine bofe Geschichte werben. Gie werben ihm hilflos gegenüberfteben. Da mußten fich manche Störungen auf ber Buhne, manche Berftim-mungen im Bublifum ergeben.

Trot aller Bebenten, welche bie Sache erregt, ift fie jedoch nicht rundweg abzuweisen. Es ift gang ameifellos, bag ein Buch in guter, rhuthmifcher Brofe einem folden in Schlechten Berfen entichieben borgugiehen ift. Sat einer überbies bas Glud, als Borlage gu feiner Dufit ein Libretto von Bola gu crhalten, fo hat er allen Grund, fein Schicffal gu preifen. Co thoricht wird fich niemand an bas Alte und Bergebrachte flammern, um nicht einzufehen, bag auch ein Libretto, bas in Brofa gefchrieben ift, unfagbar poetifch fein tann, geeignet, ben garteften Smpfindungen Ausbruck gu geben, und nicht bloft im ftande, ben Komponisten mächtig anzuregen, sondern auch feine Mufit gu unterftuben und fraftvoll gum Giege gu Dabei barf nicht überfehen merben, bag biefe rhythmiliche Brofa , mahrend fle einerfeits die Sitm-mung in feiner Beije schäbigt, anderseits der Natür-lichfeit auf der Bühne wirklich fraftig Vorschub leiften Die Oper ftellt ja fo viele Unforberungen an fann. bie Illufionstraft bes Bublitums. Bir haben Denichen bor uns, die bei allen ernften und tragischen Borgangen fingen — in Momenten völliger Indolens wie im hochsten Affelt kennen sie nur bas gefungene Wort. Wein irgend etwas im ftanbe, die Unwahrheit biefer Ericheinung an fich gu erhöhen, fo find es Die Stelgen ber gebunbenen Rebe und bas Geflapper bes Reimes.

Es gab eine Beit, wo man aud ben Begriff bes ernften Dramas bon Berfen und Reimen unlosbar hielt. Schon unfere großen Rtaffiter warfen bie Reime über Borb und gebranchten fie nur, wo es galt, ber Rebe im Uffett hoheren Schwung gu leihen. Und fie fetten bie Brofa auch in ber Tragobie in ihre Rechte. Seute find wir fo weit getommen, bag bie Berfe formlid als abgethan angefeben werben, ob auch die mobernften Dichter zeitweilig wieder auf fie gurudgreifen mogen. Die Deffen Bache, Mogarts und Beethovens find auch auf Terte in Brofa ge-fchrieben. Laft einen neuen Bach, Mogart, Beethoben erfteben und wir haben nichts bagegen, wenn fie auch

Opernterte in Brofa in Mufit fegen ! Die Parifer Zeitungen haben anläglich ber Aufführung ber Brofa-Oper Bolas intereffante Enqueten veranstaltet, hervorragende Schriftfteller und Romponiften befragt, wie fie über bie Renerung benten. Die Meinungen gehen nalurlich febr auseinander Sarbon finder bie Profa gulaffig, verlangt nur, bag fie rhythmisch fei, Meit hac meint, die Verse befigen beffere Gignung in Mufit gefett gu merben, und glaubt, alle Dufiter burften feine Unficht teilen. Es ergreifen aber auch Musiter das Wort, die sie durchaus nicht teilen. Marquis d'Jorn, der Kom-positeur der "Liebenden in Berona", eines Werfes, bas feiner Beit in ber Opera Comique großen Grfolg hatte, meint, es ware beffer, bie Berfe nur gu gebranden, wo fie fich ber Stuation formlich auf-brangen. Für lleberfebungen mare bie Brofa bringend zu empfehlen. Die Dichterin-Romponiftin holmes änßert fich fehr geistreich: "Ift die Brofa fcon und Ihrifch, die Mufit Ihrifch und fcon, fo wird ber Ginihrida, die Wint ihrida ind igon, jo diet der Eindurch ein ansgegeichneter sein. If die Prosa unbeweitend und nückern und die Must auch, jo wied die Wirtung entiehlich sein. Sehr heftig nimmt der Liebrettift Jules Barbier, der als lyrischer Dichter einen angelehenen Namen hat, gegen die Neuerung Tellung Viel Klose keisen wied is Verfessussen. Stellung. Biel flüger icheinen mir bie Meugerungen eines anderen Librettiften, Louis Gallet, ber ben frangösischen Komponisten viele reizende Tertbücher verfaßt hat. "Das Gebicht in Brosa," so sagt er, "ist durchaus keine Neuerung — viele Komponisten haben zu solchen ihre Mufit geschrieben, seit langem und fehr gut. Der tonende Name ber Berfaffer bon Melfibor" hat grelleres Licht auf die Frage gewor= fen. Man barf nicht vergessen, bag Raffenet seine Oper "Thäis" auf einen Prosatert geschrieben hat. Die Brofa war allerdings rhithmifd, mahrend fie fich in ben neuen Berten berrifc in aller Ratürlichfeit entwickelt. Aber bie Librettiften, benen ber Reim eine Fessel ist, mögen nicht über einen möglichen Umschwung vorzeitig jubeln. Der Erste, Beste wird nicht die Prosa von "Messidor" schreiben, und es wird

noch immer viel bequemer fein, irgendwelche Berfe

fertig zu bringen, als eine Brofa, die, gerade weil fie | folch einer Jammermiene neben mir." -Brofa ift, die Mittelmäßigkeit nicht vertragen könnte . . . | kann boch keine Scenen machen, keinen C Es ift ber Buchftabe, ber totet, und ber Beift, ber gum Reben eripedt . . .



### Annus Julias.

Erjählung von Berbert Johrbadi.

(Fortfepung.)

3 ist um diefelbe Stunde besselben Abends, als ein junger Geiger in der Residenz im Konzertjaal fteht.

Man merkt es ihm nicht an, baß er fich zum erstenmal öffentlich hören läßt, benn sein Spiel, sowie fein Auftreten find rubig und ficher. Rein Dustel gudt in bem blaffen Geficht. Die von einem blonben Schnurrbart beschatteten Lippen find feft aufeinanbergepreßt und in ben ftablblauen Augen fpiegeln fich

Mit jeber Minute machft ber Beifall und in bas Rlatichen mifchen fich begeifterte Rufe.

"Es ift bir alfo wirflich gelungen, mit biefem Stern in nahere Berührung ju tommen ?" fluftert in ber Baufe eine fchlante, buntelhaarige Frau ihrer

in der Panise eine ichlanke, dunkelhaarige Frau ihrer Rachdarin, einer übpigen Bloodine, zu. "Ja, Erika, aber leicht war es nicht, das kaunst du mir glauben," kommt es ebenjo leife zurück. "Pro-fessors, fein Lehrer, der bei uns, wie du weißt, eine und ausgeht, hat leine ganze Ueberredungskunk aufwenden muffen, wie er fagte, um ben jungen Runft-ler bagu gu bewegen, uns eine Bufage auf unfere Ginladung für morgen abend gu ichiden." - "Er hat euch boch ichon feinen Befuch gemacht?" - "Rein, ich rechne aber bestimmt darauf, daß er sich morgen vormittag sehen lägt." — "Du Glücliche!" seufzte Erika. — Die blonde Frau lächelt.

Bift bu nicht ebenfo gludlich, wie ich? Du tannft bich morgen auf unferer Goiree genau fo biel mit bem hilbichen Geiger unterhalten, wie ich, ja mehr als ich, benn ich barf ale Birtin Die anderen Bafte nicht vernachlässigen. Und wenn es bir barum gu thun ift, einmal im traulichen tête-a-tête mit ihm plandern gu fonnen, fo bestimme boch beinen Gatten, bag er bem jungen Runftler fein Baus öffnet."

Du migverstehst mich absichtlich," entgegnet Frau

Grifa Reicher verftimmt.

"Ich wollte bich nicht franten," fagt bie anbere mit gutmiligem Adheln, gewiß nicht; aber den nibere mit gutmiligem Adheln, gewiß nicht; aber du nucht doch ein wenig Scherz verstehen und vertragen können. Ich weiß ja, baß du viel zu prosaisch, viel zu hausbacken bift, um danach Berlangen zu tragen, einen kleinen Roman zu erleben, und ebenso weiß ich auch, hab die nu der Rectus vieles ackare baß bir an ber Berfon biefes Juffas nichts gelegen ift, fonbern bag es einzig und allein fein Spiel ift, bas bich angiebt. Du haft ichon manchmal gefeufat Du Glückliche!' wenn bu in meinem Salon inmitten ber Finanzwelt ein paar Rünftlerfopfe auftauchen fahft, ober ein paar Manner ber Biffenichaft gewahrteft, und ich habe bann jebesmal fo wie heute ermibert: Bestimme beinen Gatten, bag auch er folchen Leuten fein Saus öffnet und nicht nur Gelbmenichen Ginlabungen gu feinen Soireen fcidt."
"Du weißt recht gut, bag bas bei bem Charafter

meines Mannes ausgeschloffen ift," fagt beit bem Sparatter Bei ihm barf nur ber auf eine Ginladung rechnen, ber gang genau weiß, welche Bapiere geftiegen und welde gefallen find."

"Merfwürdig," erwidert die Blondine, "ben Künst-lerinnen ist er boch durchaus nicht abhold, er soll sogar ein großes faible für fie haben, menigftens behauptet bas bie bofe Belt."

"Ich tummere mich nicht um bas, was bie boje Welt sagt," erwibert bie bunkelhaarige Frau ab-weisend, "und halte es auch für meiner unwürdig, weisend, "und halte es auch für meiner unwürdig, meinem Manne nachzuspüren, was er außer bem hause ihnt und treibt. Es schmerzt mich nur, daß er in Betreff unferes Bertehrs meine Bunfche fo gang

und gar unberudfichtigt lagt."
"Ja, fiehft bu, mein Rind," lacht bie Blonbine, das fommt babon, wenn man nicht von borneherein im Cheftand die Bugel ergreift. Sabe ich bir nicht gleich gefagt , bag bu fchlecht babei fahren wurbeft, wenn bu beinem Gatten bie Führung überläßt?" — "Ja, ja — aber —" — "Rur tein Aber, ich fitte bid, heiteft but gleich mit bem erften Schritt in bein heim Energie entfaltet, bann fageft bu jest nicht mit

"Aber ich fann boch feine Scenen machen, feinen Stanbal." "Das sollft du ja auch gar nicht," fällt ihr die Freundin ins Wort. "Haft du vielleicht jemals ge-jehen, daß ich meinem Mann gegenüber heftig geworden bin? Gewiß nicht. Und bennoch feste ich alles mit einer gewissen janten Eewalt durch." — "Du haft aber auch einen selten guten Mann." — "Gut? Mein Gott, ja. Er giebt mir ein anständiges Nabelgelb und erlaubt mir zu thun, was mir beliebt, aber bieles alles habe ich nicht ihm, sondern meiner Energie, ber fanften Gewalt zu verbanken." — "Glaubst bu bas wirklich? Ich benke boch, baß bie Nachglebigkeit im Charakter beines Mannes liegt." — "Zugegeben, aber ich murbe auch bei einem Manne, ber gang und gar nicht gur Rachgiebigfeit geneigt ift, meinen Billen durchausegen versiehen. If mit Energie nichts zu erreichen, so würde ich wie ein Rubchen ftreicheln und schmeicheln. Glaubst du, daß diese Methode bei beinem Mann nicht verfangen wurde?" — "Bielleicht, aber ich vermag nicht zu heucheln." — Frau Felicia hebt bie Achten. "Das ist schliem für dich, meine Kleine. Du würdest bebeutend glücklicher leben, wenn du es könntest." — Die andere schweigt und runzelt leicht bie dunkten Brauen. — "Nur nicht schwollen, mein Berg." bittet die schöne, blonde Frau; "sei wieder Berg," bittet bie fcone, blonbe Frau; "fei wieber gut." Und als Erika, ohne fie anzusehen, ihr leife bie Hand brudt, fügt fie hastig hinzu: "Weißt bu, ohne all bie anderen fogenannten Freundinnen tonnte ich leben, ohne bich aber nicht, obgleich wir boch ganz entgegengefeste Naturen find. Rommt es vielleicht baher, weil bu mir ab und ju eine tüchtige Moralprebigt her, weil du mir ab und zu eine ticdige Wordipreofgi pällite" — "Die du geduldig anhörft, deren Lehre du aber nie befolgte," fällt ihr die andere stücktig lächelnd ins Wort. Auch die blonde Fran lächelt. — "Du spiest wieder einmal auf meine Kotetterie an," sagt sie. "Ja, wein Gott, giedt es denn eiwas Hormloseres als das? Wo wahre Liede ist, tritt kine Kotetterie auf. Solange allo eine Fran mit einem Konstrein der konstigen der der Stennum nichts zu Sausfreunde totettiert, hat ber Chemann nichts gu fürchten." — "Dann mußt bu noch nie wirflich geliebt haben," meint Erita nachbentlich, "benn bu totettierft nit jebem, ber in beine Nahe tommt, zuweilen fogar mit beinem Gatten." — "Gang recht, mit letterem jedoch nur bann, wenn ich bor Langeweile zu fterben fürchte." — "Es ift unrecht von bir, fo zu reben," fagt bie Brünette in fanft verweisenbem Ton, bann fragt fie:

Marum fofetierst du eigentlich?" "Barum fofetierst du eigentlich?" "Barum?" Pelicia bebt die Afgleln und zicht die Brauen hoch in die Stirn hinauf. "On! – Bernutlich veil es mit Vergnügen macht, weil ich mich wohl babei befinde, weil es mein Lebenselement ift. Aber ba ift er wieber, ber ichone Geiger. Beift bu, ich hatte nie geglaubt, baß ein blonber Mann fo intereffant aussehen tonnte. 3ch bachte vielmehr bisher, bag bas ein Brivilegium ber buntelhaarigen mare." Frau Reicher muß lacheln. "Du bift und bleibft boch ein Rind, tropbem bu ichon langer ale feche Jahre verheiratet bift und fo wie ich vierundzwanzig Jahre gahlft."

Bei ben erften Zonen, bie ber Rünftler feinem Inftrument entloct, verftummt bas im Flufterion geführte Gefprach ber Freundinnen, und mahrend fich bie eine gang bem Bauber ber Rlange hingiebt, vertieft fich bie andere in bie Gefichtszüge bes jungen Runftlers und traumt von tommenden fußen Stunden. Der lette Con ift verklungen, bas Rongert ift

Laut hallt ber Gaal wiber bon bem Beifallsflatichen und ben begeifterten Bervorrufen ber Menge. fiebenmal jubelt man ben Runftler beraus, ber fich bantenb bor ben Bewunderern feiner Runft verneigt. Um feinen energifch gefchnittenen Munb liegt ein weicherer Bug als fonft, feine Mugen aber bliden fo ftolg, fo felbftbemußt wie immer und feine Blide icheinen ju fagen: "Ich wußte, bag ich flegen wurde, benn wo Talent und Fleiß fich paaren, tann ber Erfolg nicht ausbleiben."

Am anderen Bormittag fteht ber junge Rünftler im Salon bes Bantier Frohberg ber Gattin besfelben gegenüber, die ihrer Schönheit und ihres fprühenden Biges wegen fehr gefeiert wirb. "Seien Sie mir herzlich willfommen, herr Jusias," fagt Felicia, bem Gaft die weiße Sand entgegenftredend. "Wiffen Sie auch, daß es gar nicht hübisch und recht von Ihnen gewesen ift, bieher all unsere Einladungen ausgesichtagen zu haben?" fährt sie in dem ihr eigenen leichten Plauderton fort. "Hat Ihnen denn Ihr Lehrer, Professor. Archivertagisch, wie sehr ihr gebeten habe, Sie dei mis einzustleren?"—"Ja, gnäbige Frau, er hat es mir ergablt." — "Wie, und bennoch blieben Sie unserem Sause fern?" schmollt Relicia.

"Ich mußte es. Wenn ich bas mir geftedte Biel

erreichen wollte, burfte ich mich nicht zerstreuen und Beit Golin & Cie., Paris, 5 Rue de Mézières.) Ein burch rauschenbe Bergnügungen Körver und Beit Golin & Cie., Paris, 5 Rue de Mézières.) Ein beter merben Sie leben, nicht belehrenber Abrif ber Mustizglachsichte vom 17. bis wahr?" — "Ich das werde ich." — "Leben beit 19. Jahrynwert mit blogruphischen Stigten und mitsburch rauschenbe Bergnfigungen Körper und Seift ermiben." — "Jeht aber werben Sie leben, nicht mahr?" — "Ja, das werde ich." — "Beben beißt genießen," wirst sie mit anmutig kokettem Lächeln hin. — "Rein, leben heißt, von seinem Können soviel wie möglich seinen Mitmenschen mittelten und weiterlernen." — Sie blickt ihn ein wenig spöttisch weiterlernen." — Sie blickt ihn ein wenig spötisisch an. "So wird Ihr Leben also nichts weiter sein als ein einigter großer Arbeitstag?" — "Ig.," sagt er gedankenvoll, "und darum wird es schön sein, mein Leben." — "Sie sind setz anhoruchsloß." — "Nicht doch! Ich verlange sogar sehr viel von mir selbst und auch von meinen Mitmenschen," sagt er rasch. — Die schöne Frau nagt unmutig an der vollen reidi. Die schöne Frau nagt unmutig an der vollen Interlippe. Sie ist an seichtes Geplauder gewöhnt, seine Art, mit ihr zu sprechen und sie auzuschen, berftimmt und reizt sie. "Sie sind etwas schweigen, "bitte, verzäusig," sagt sie nach turzem Schweigen, "bitte, verzäusig, "sagt sie nach turzem Schweigen, "bitte, verzäusig, anders geartet sind, als die Künstler, mit denen ich früher in Berührung zu sommen Gelegenheit hatte." — "Ich glaube, daß jeder, der es ernt meint mit seiner Kunst, so sprechen wird, wie eich," demerkt er gelassen. — "haben Sie denn auch schon daran gedacht, daß Sie das Schönste, das Eiseste, was es auf Erden giebt — Liebe — nie kennen lernen werden, wenn Sie sich ganz und gar der Arbeit weißen?" sagt sie eindringlich.
Er runzist die Brauen und blickt sie finster an.

weihen?" sagt sie eindringlich.
Er runzitt die Brauen und blidt sie sinster an.
"Wir Menichen sind nicht alle gleich geartet," kommt es rasch über seine Lippen. "Bas dem einen honigslüß vorsommt, erscheint dem anderen bitter." — "Uh!" macht sie überrasch und öffnet weit die veilchen dlauen Augen, während ein kleines Lächeln ihren Mund umspielt. "So jung und schon einmal unglücklich geliebt." — "Sie irren, gnädige Frau," sagt er abweisend und kalt. — "Troh Ihrer Löwehr glaube ich, mit meiner Behauptung doch recht zu haben," wirft sie, noch immer lächelnd, leicht sin. "Doch vermeiden wir es, ein Thema zu berühren, "Doch vermeiden wir es, ein Thema gu berühren, bas Ihnen augenscheinlich unangenehm ift. Laffen Sie mich Ihnen lieber für ben Genuß banten, ben Sie mir gestern im Rongert burch Ihr Spiel bereitet haben." Sie reicht ihm bie Sand, bie er nur flüchtig

mit seinen Fingerspissen berührt, worauf er sich erhebt. "Bie, Sie wollen ichon sort?" fragt die schöde. Frau überrascht. — "Ich habe um zwöss ilbe eine wichtige Besprechung vor." entichuldigt er sich. nigitige Bespreguing bor, entignibigt er ing.
"Ab, gewiß mit irgend einem Agenten einer Cournee
wegen."—"Sie haben es erraten."—"Dann barf ich Sie allerbings nicht länger aufhalten. Auf Wiebertschen benn heute abenb."—"Auf Wiebertschen." Gr ver-beugt fich ein wenig steif und verschwindet hinter der beugt ing ein wenig tert und belichwindet hinter der Abur. —, Gin selfgamer Menfah't bentt Krou Kelicia. "Es ift einsach unmöglich, mit ihm zu kokeltieren. Entweder wird er mit sehr bald langweilig oder — ich verliebe mich in ihm." Sie einzigt leicht auf, bann wirft sie plöhlich den blomden Kopf mit einer energis ichen Bewegung in ben Raden und murmelt: "Rut feine Dummheiten gemacht, Felicia." Und por fid binträllernd, eilt sie leichtstüßig nach bem Speilezimmer, um au feben, wie weit bie Borbereitungen für bas Souper gediehen sind. (Korts. folat.)



### Auftkgeldidllide Schriften.

och, herm. Schein von Arthur Prüfer (Ber-Lag von Breittopf & hartel in Leipzig). Wer war J. S. Schein? Ein bebeutenber Kom-vonist des 17. Jahrunderts (gel. 1886), der vom Jahre 1616—1630 Thomas-Kantor in Leipzig ge-Jahre 1616—1630 Thomas-Kantor in Leipzig geweien und eine Fülle geistlicher und welstlicher Kompositionen hinterlassen hat. Der Verfasser hat aus archivalischen Quellen das Material zu seiner gebiegenen Wonographie geholt. Seine Arbeit ist in jeder Bezischung geeignet, eine Lücke in der Musster geschichte Deutschlands auszufüllen.
Chopin. La Tradicion de su Musica por Eduardo Gariel (Mexico, Francisco Diaz de Leon Sucs.). Gine tressisch Wonographie, in welcher die Eigenart der Klavierfompositionen von Toppin einschen hand mit angere Sacksenutins gebrüt mirk

ratenen Bolgidnitten nebit 75 Bejangoftuden für eine. amei und vier Stimmen mit einer leichtgefesten flanierhealeituna

Giner furzen aber mertnollen Abhandlung bes gegnet man in ber Broschüre: "Die Bassions musiken von Sebastian Bach und heinr. Schuls

von Prof. Phil. Spitta (Hamburg, Berlagsan-ftalt, vorm. I. F. Richter). Musique Russe et musique Espagnole. Bon Alb. So ubies (Paris, Librairie Filghbacher, 33 Rus de Seine). Gine furze, stemlich oberflächlich gehaltene ilebersicht ber ipanischen und ruffischen Dufit und beren geschichtlicher Entwidelung. Der Berfaffer fommt barin über flüchtige Betrachtungen nicht bingue.

fommt datin über flüchtige Betrachtungen nicht hinaus. | Dagegen muß man in der Schrift: "Zur (Be-ichichte der Märchen-Oper" von dr. Leop. Schmidt (Berlag von Otto Hendel in Halea. S) ein gründliches, mit großem Fleiß und Forichungseifer gefchriebenes Buch begrüßen. Der Verfalfer unter-lucht in deutschen, englischen, französlichen, italienischen und flavifchen Marchenovern bie Grundlage der Sand lung und würdigt beren mufitalifchen Bert. Ge ift lung und wurdigt deren municuliquen goert. es in der erste Bersuch auf diesem Gebiete und ein schäh-barer Beitrag zu der Geschächte der Oper überhaupt. Cenni sull' origine o sul Progresso della Musica

Cenni sull' origine e sul Progresso della Musica Liturgica, con appendice intorno all' origine dell' Organo di Federigo Consolo (Virenze, Successori le Monnier). Hur Musithstriter, Komponisten und Orgelipieler ist beste aus gutten alten Quellen geschöhrte Abhanblung von großem Werte. Sie be-schäftigt sich meist mit hebräischen Synagogengesängen, mit ber Schreibung alter noten und enthalt mehrere wertvolle Mufitftude. Dem Buche liegen bie eifrigften Forfdungen ju Grunbe.



### Aus dem Konzerlfagle.

Berlin. Berr Chouard Colonne, ber befannte Barifer Deifterbirigent, ftattete unferer Metropole turg bor Thoresichlug ber Saifon auch noch einen Befuch ab, um wie im vorigen Frühjahr gur Freube feiner hiefigen Berehrer ein großes Orcheftertongert zu veranstalten. Un ber Spige unferer Bhilhatmoniter bot er wiederum gang ausgezeichnete Or-chefterleiftungen. Das Programm brachte ausichließlich Werte frangofifcher Meifter, barunter als Rovitat eine neue Symphonie O moll op. 78 für Orgel, Rabier und Orchester von Saint=Saön 8. Das Werk besteht aus zwei Sätzen, abnelt jedoch insofern der hergebrachten Form, als das Allegro moderato des ersten Satzes in einem breiten Adagio austlingt und ber Schluffat icherzoartig beginnt, um bann in einem fester gefügten Allegro gu enben. Die Symphonie telter gefugten Aulegro zu enden. Die Spupphonie birgt bezüglich der thematischen Arbeit und der Instrumentierung viel des Interessanten und des Geistvollen. In dieser hinsicht ist sie den besten, früheren Werten des Komponisten ebenbürtig, jedoch strick ver Andre von den ber flodiferischen Gerindungs zeoog himschild der schöferischen Erstindungskraft steht sie benielben nach. Diese scheint nachzulassen. Jedenfalls sind wir Herrn Colonne dantbar dafür, daß er uns mit dem immertin sehr interesinaten Wert bekannt gemocht hat. Auch das von dem Komponiften Abalbert v. Golbichmibt aus Bien unter mitei Abalbert v. Solol gmitot aus Wien unter Mitwirkung unferr einheimischen Gesangsmeisterin Frau Selma Niklas-Kempner gegebene Kongert erweckte lebhaftek Interesse. Fünf in Musit gesette Märchen: "Das Archen von ber Unke" und "der Machanbelbaum" von Grimm, "Mittagszauber" von F. Gröger und "Es ift ganz gewiß" von Andersen brachte das Krogramm. itt ganz gewiß" von Anderien brachte das Krogramm. Die Zbee an sich ist nicht neu, wohl aber die Art nob Beise, wie Herr Golbschmidt zu Werke gegangen ift. Textlich ist die ursprüngliche Krosafglung bei-behalten und Soh sir Sah sir Gesang und Klavier gefest. Wohl ist seine Musik stellenweise sehr charak-

Abolf Schulke.

Röln. Ju einem ber letten Konzerte fernten wir die große Spmphonie mit Orgel von Saint-Saens tennen, ein auch an iconen Rlangeffetten reiches, vielfach prachtiacs, aber ftillples Merf. bas une balb bis in bie Beiten Sanbels gurucfführt, balb bei Schubert verweilt und anberfeits wieber auch die "Reistersinger" an uns vorbeiziehen lätzt, ein Berk von stellenweise überaus fühner Kombination, aber oft mäßiger Inspiration. Der jugendliche spanische Geiger Scrato, ber in einem beutschen Gurzenich: tonzerte mit fast burchweg romanischem Programm neben d'Andrade wirfte, entgückte das leichter instammierte Gros des Publifums durch eine Tonsüße, ließ aber die benkenden Genießer vergebens nach den eigenschaften suchen, welche feinen schnellen Ruhm Eigenschaften suchen, welche feinen schnellen Ruhm rechtfertigen könnten. Er ließ nämlich lleipringsich-keit der Auffassung, Eröße des Stils, Geist, sowie eine ausgeprägte Eigenart des virtuosen Geigenspiels permiffen.

In einem eigenen Konzert ließ unlängst ber Kölner Männergesangverein" seine Deister= fchaft wieder auf bas imponierenbfte in bie Ericheinung treten. Die vollendete Chorvirtuosität in allen Einzel-heiten der Technit, die Bornehmheit des Kanges, bessen Martigkeit im Forte und Duft im Biano und vor allem bie Jutelligeng bes Bortrags, ber ben charafte-riftifchen Zon für jebe Stimmung finbet unb auch ber ichlichten Gemutsfeite ober ber naiven Frohlichfeit bes Bolfeliebes in unübertrefflicher Reife gerecht mirb. fie erheifdten für alle Darbietungen bas hochfte Brabitat. ergeingten jur aue Varbtellungen Das jochfte Prabitat.
— Eine neue größere Kombofition von hoben male-rifchem Reiz bes ausgezeichneten Dirigenten Sof. Schwarp, "Balbbilber" betitelt, bürfte bem Aller-belten beigugablen fein, was feit Jahren auf biefem Gebiete geschrieben wurde; freilich in seinen harmonifden Reinheiten und bemgemäßen Schwierigfeiten nur ein Wert für erfte Sangeschore. - Gin nut ein wert pir erfte Sangesgore. — Ein Ereig-nis in ber mufikalischen Salson bildete das Argliche Konzert der heimischen Pilanistin Auna Has ürers, in welchem sich diese in allen Silanten gleich der wandert und als eine so außerordentlich virtuose und poetifch erfaffende Rünftlerin erwies, bag man bie ihr furz zuvor in Berfin gesungenen Lobeshymmen, wo man sie mit einer Carreño und Menter verglich, wohl begreifen konnte. Die Rünftlerin, welche in Köln lange nicht mehr aufgetreten war, erinnert in ihrer erftaunlichen (und boch nie miftbrauchten) 21n= ichlagefraft einerfeite und ber tabellos ausgeglichenen Tednit und bem feinen Efprit anderfeits thatfachlich an jene Größen; ihr Rolner Erfolg mar benn auch, wie ihr Berliner, ein fenfationeller. Rarl Boiff.

P.— Dresben. 3u feiner ersten Aufführung vor einem beutichen Publifum ift hier bas Stabat mator von Georg henschel gelangt. Der Ber-fasser, ein geborener Deuticher, wirft feit Jahren in London, mo er namentlich als Dirigent fich entichiebene Berdienfte um bie öffentliche Mufitpflege erworben hat. Als Sanger wie als Komponist besigt er auch in seiner Heimat einen guten Namen; insbefondere find einstimmige Lieber und Ballaben bet uns befannt geworben, unter benen lettere obenan fteben, gleichwie er auch als Sanger im Bortrag von Rompositionen biefer Urt feinen fünftlerifchen Sohe= puntt erreicht. Das Stabat mater, por eima zwei Sahren auf einem Mufitfest in Birmingham aus ber Taufe gehoben, ift bas Werk eines burchgebildeten, mit Sammlung ichaffenben und mit gewählten Mitteln auf eble Wirfungen ausgehenden Mufiters. Bahrend bie beiben erften Sate bei aller würdigen Kongeption thematifch und rhathmifch ber ftarteren Abftufung entbehren, ergiebt fich in bem britten ,Pro peccatis eine gesteigerte Mannigfaltigkeit bes Ausbruckes und als Glanzpunkt bes Ganzen bietet sich bem Horer bas Alt-Solo "Lia, mater, fons amoris' mit Chor bar, ein eigenartig erfundener und fcon burchgeführter Abichnitt bes Wertes, bem fich ber nachfte Sat und barin bornehmlich bie prachtvoll mirtenbe Stelle würdig darin vorneymtig die pragitooli witeribe Stelle wirbig anschilder, wo die Solostimmen unter Harsensegleitung ben feierlichen, vom fechstimmigen Chor getragenen Soluß vorbereiten. In der Behandlung des vokalen wie des orchestralen Sahes bekundet sich eine nicht ge-wöhnliche Fertigkeit. Sinige Tage nach diefer Aufführung hat der Komponist mit seiner Sattin Littan einen Liederabend von großem Reiz, durch des fein auswumerzeskellte Nearonn und ber Chopin. La Tradicion de sa Musica por gelegt. Wohl itt jeine Multi tiellenweite lehr charat- extended axiel (Mexico, Francisco Diaz de terififch, fein erfunden und ftimmungsvoll; als ein wie des orchestralen Sates betundet sich eine nicht gebie Sigenart der Klaviersompositionen von Chopin eingehend und mit großer Sachsenntisk geprüft wird. Das Buch ist mit vielen Notenbessigerichtliches, eng ausgammenhängendes Ganzes errigend die Kreifigen und wirt sie jedoch nicht, erweckt hingegen die ingehend und mit großer Sachsenntisk geprüft wird. Das Buch ist mit vielen Notenbessigerichtliches, eng ausgammenhängendes Ganzes errigend die Kreifigen und wirt sie jedoch nicht, erweckt hingegen Aufführung hat der Komponist mit seiner Gattin Durch die Musikung den vollereiten. In der Behandlung des volaten wie des orchestralen. In der Behandlung des volaten wir des eine des orchestralen. In der Behandlung des volaten wie des vorhelftealen. In der Unterhet ist des eine nicht gemie des vorheiten. In der Behandlung des volaten wir des eine hie des orchestralen. In der Behandlung des volaten wir des vie des orchestralen. In der Behandlung des volaten wir des vie des orchestralen. In der Behandlung des volaten wir des vie des orchestralen. In der Behandlung des volaten wir des vie des orchestralen. In der Behandlung des volaten wir des vie des orchestralen. In des vie des verheitendes sates betundet sie ein ich terifichen, die ein ich terifichen, die ein ich des verheiten. In des verheitendes sie ein des viellen der einsicht geund führung hat der Konponist erreiten Sates betundet sie wie des orchestralen. In des des wie des orchestralen. In des des viellen wie des verheitendes fich ein icht geund führung hat der Konponist erreitende sie des verheitendes fehre das ein die bes orchestralen. In des des verheitendes sie des orchestralen sie ein des des verheitendes fehr des verheitendes fehr des verheitendes fehr des verheitendes sie des verheitendes fehre des verheitendes verheitendes verheitendes von des verheitendes von des ve

F. Wien. Die diesjährige Konzertsaison, welche bettelarm an hervorragenden Robitäten geweien ift, geht langsam zu Ende. Zulet brachte nach das Duartett Figner, eine ehrtame Bereinigung von vier mitelnander brav eingespielten Kammermusstern, die neben Roff und Sellmesberger ihren zweiten Rang behaupten, ein neues Streich Quatuor in E eines neuen Mannes, der noch gar fehr jung ift, Rubolf Braun heißt und bem traurigen Schidial ganglicher Grblindung verfallen ift. Der erfte Allegrofan ift von fleifig-tuchtiger Arbeit ohne burchgreifenbe Gigen-Trop immer bringlicherer Mahnung bes Cellos will bas bequeme Thema nicht recht vom Fled Dafür entichabigt wieber bas fehr pilante Scherzo pridelnbe, hupfenbe Rhythmit, mit Biggicato Blitterwert reichlich aufgepust! Anfprechend ist bas An-bante: Bariationen über eine fich fuß ins Gebor dante: Bariationen über eine hich jus uns wender ichmeichelnde rumanische Bollsweise von dunkter Schwermunt, der Bratisse anvertraut. Das Finale fällt wiederum ab. Es hat hübsche Stellen, nur zu wenig. Bei Erftlingsquartetten geraten die Ecfähren meisten sichwächlich. Der redliche Braun möchte sich aern an ben mittleren Beethoven anschließen. Aber gern an ben mittleren Beethoven anschließen. Aber gern an ben mittleren Beethoven anschließen. Aber Klarheit ist nur bei sehr großer Tiese eine schäthbare Sigenschaft. Das Wert fand freundlich ermunternde Aufnahme. Es befundet Talent und Studium. Namentlich die echt quartettgemäße Stimmsschrung berrat in nichts ben taftenben Anfanger. — In bem barauffolgenben bier bereits aufgeführten, inter-effanten Mavierquintett in H moll bon Grabener, bas nur ein wenig gu breitfpurig einherfchreitet unb beehalb leicht ermübend auf ben hörer einwirtt, melfterte mit großer Bravour und Sicherheit Fraulein Gla Sternbl ben ichwierigen Rlavierpart. bie Gpielmeis biefer gebiegenen Künfterin, welcher bie Spielmeis biefer gebiegenen Künftlerin, welcher bloß größere Beichheit bes Unichlags und finnlicherer Tonreiz zu munichen waren. Bas aber genau fo ift, als ob man vom formenstrengen Durer Tigianiche Farbenglut begehrte!



### Runft und Künftler.

- Die Mufitbeilage gu Rr. 10 biefes Blattes bringt ein seinstellung Menieritiet von Karl Kame-merer, welches "Kleines Ballett" betitelt ist und das britte ber Amarantlieder von B. Rothe.

- Es war eine würdige Gebenkseier, welche bie treffliche Stuttgarter Quartettgesellschaft Prof. de inger den Manen des großen Condictiers Fo-hannes Brahms am 22. April zugedacht hat, in-dem fie in einer Soiree bessen Klavierquartett in G moll (op. 25) und Sonate in Gdur (op. 78) für Alavier und Bioline gur Aufführung brachte. In beiben Tonwerten fpricht fid mit überzeugenber Berebiamfeit bie reiche, ja unerichopfliche Grfindungs= gabe bes großen Johannes aus. Seine Originalität hatte nichts Gemeinfames mit ben bigarren Ginfällen mancher moberner Komponiften, welche im Sagliden und Absonberlichen ihre frante "Genialität" fich aus-leben laffen. Bas Meifter Brahms fouf, zeugte von gefunder Ilriprünglichteit, die fich nicht bloß auf die Ansgestaltung gludlich erfundener Themen, sondern auch auf bas rhnthmifche Glement erftredte. Diefes auch auf das Thiphingiage Leinent ertreate. Diefen zu meistern, ist oft ungemein schwierig. Frau Johanna Klinderfuß hat bei der technischen Bollendung libere Spielweife, bei der kerngefunden Auffassung des mustatischen Inhalts der beiden Tonwerte und bei ihrer Energie in der Durchführung der ichwerten vianistischen Aufgaben Ausgezeichnetes geleistet. Prof. Singer, Brof. Wien und Kammervirtuos Seit haben in piradtiger Beise das G moll-Quartett mit Frau Rlinderfuß gespielt und besonders in dem leibenichaftlichen Rondo alla Zingarese gezeigt, wie man eine Tonichöpfung von Brahms gur glangenben Weltung bringt.

Die "Reue freie Breife" veröffentlicht bisher ungebruche Briefe von Ricarb Bagner an ben Theaterbirettor Angelo Reum ann. In einem Schreiben vom 28. Februar 1881 aus Bahreuth be-Scheiben bom 23. Februar 1881 aus Bayreuth bemerkt der Meister: "Hofabel und Juden zugleich auf
bem Halfe zu haben, bazu find unsere "Ribelungen" stattfinden, welche die Kunft bes Glodenspiels
nicht bestimmt." Der Ribelungenring sollte damals betreiben. Die Belgier lieben ihre "Carillons" sehr

bie hiefigen Musitfreunde für ihn und für die - virtuofe in Berlin aufgeführt werben. Dazu gab jedoch Technit mit geschmactvollftem Bortrag in ihren Lei- R. Wagner feine Erlaubnis, daß in Berlin ein "Bishnen-We ei h-Theater" für ihn errichtet werbe. In einem Priefe vom 16. Januar 1882 nannte A. Baguer bie Grlaubnis, in Baris feine Mufitbramen aufguführen und bemerft u. a.: "Sie find zu jung und am Ende boch noch zu unerfahren, um flar zu ver-fteben, welche Bewandtnis es mit meiner Stellung gu biefem arroganten Rulturcentrum bon Baris hat. Dich - etelt es einfach bor jeber Berührung bamit! 3d fürchte, ein Gleiches wird Ihnen erft nach wibermartigen Erfahrungen antommen.

- (Erfaufführungen.) 3m Berliner tgl. Opernhaufe wurde bie einattige Oper "hafdid" von Ostar von Chelius (Text von Azel Pelmar) aum ersten Male mit günstigem Erfolge gegeben. Der komponifi, ein Offizier, zeigt in seinem Erftlingswerte ein tüchtiges Können, bringt Duette und Terzette, verbindet die Solostimmen mit Chören, instrumentiert geschidt und halt fich von Rachahmungen frei. - 3m geigiat und gait na von Zumunnungen fett. 3m. Regensdurger Stadtlheater ging die "tomantilgtkonische" Oper "Arnelda" von E. A. Czeluschky
zum ersten Wale mit Ersolg in Seene. Die Kritik
rühmt ihr "vieles Schöne und Bemerkensberte" nach
und lobt besonders die Chöre der neuen Oper. — In St. Betersburg gab man jingft mit gutem Erfolge eine neue Oper "Lenore" von Jules Raprh, einem Frangolen, ber feit langer Zeit in Ruftland lebt.

- Die frühere Bringeffin bon Chiman, jest Bigeunerfrau Rigo, wollte in Berlin und Baris in Tingel-Tangellotalen auftreten. In beiden Stadten bat es ihr die Boligei berboten, weil fie Stanbale

berhuten wollte.

- Bei ben biesjährigen Bahreuther Auffüh-rungen werben als Leiter bes Orchefters ber Berrn S. Richter, F. Mottl, Unt. Seidl und Siegfried Bagner beschäftigt fein. Die Solopartien find in ben Sanben beichäftigt sein. Die Solopartien sind in den Halben folgender künklerischer Kräfte: Frau Ellen Gulbranfon (Christiania), Frau Sucher (Vertin), Frau Brema (London), Frau Schmann-Heinf (Hamburg), Frau Burgtsaller (Bayrents), Grüning (Hamburg), Verton (Oresben), von Kooh (Votterlam), Logi (Wilnden), Krichticks (Bremen), Breuer (Breslau), Greef (Frankleu), Christians (Bremen), Breuer (Breslau), Greef (Frankleu), Christians (Brewen), Breuer (Breslau), Greef (Frankleu), Christians (Brewen), Greef (Frankleu), Christians (Brewen), Greef (Frankleu), Christians (Brewen), Christi furt), Eimblab (Breslau), Bachter (Dresben), Sturn (Darmftabt), Bucfath (Schwerin), Ankenbrank (Mannheim); ale Rheintochter, Rornen und Balfüren treten genni, aus agennogier, seorien und Wattiffen freien auf: Frl. von Artner (Hamburg), Frau Geler: Wolter (Wagdeburg), Hrl. Gleiß (Desjau), Frl. Heier (Stultsgart), Frl. Rempes (Amsterdam), Frl. Materna (Walng), Frl. Bagofkt) (Koln), Frl. Plaichinger (Straßburg), Erner wirfen mit: Frl. von Mither hurg (Kamburg) wid bis Carre has the Carre

(Straßburg). Herner wiefen mit: H. von Mitbenburg (handburg) und die herrn von Opd (Wien), Grengg (Wien), Fenten (Diffelborf).

In einem Briefe, den Johannes Brahm kleiner Jeit an den Musstverleger Herne Simrod in Verlin gerichtet hat, heißt es: "Ich schulde teinem Menschen auch nur einen Kreuzer; mir ist man größter Beträge schulde, Nach meinem Tod sind die, die mir (Veld oder sonst was schulden, jeder Berpflicktung dar und ledig." — Pachmas nachgelassens Vermögen beträgt, wie das "B. Tobi." mitteltt, 285000 Mt. Was den fünftierischen Rachlag Brahms der in prostentigges Konschluch vorsanden betrefft, wird mitgeteit, daß mehrere Lieber und ein prostfantisches Choralbuch vorsanden find, beides brudtestantifches Choralbuch vorhanden find, beides brud-

testantiiches Choralbuch vorhauben sind, beides brudzeis. Sonst ift eine Komposition zu finden geweien.
— In Wien wird jest ein Hugo Wolfverein ebenso wie in Berlin gegründet. Der Zwed desselben ist die Verbreitung und würdige Aufführung der Kompositionen bes geistvollen Tondichters H. Wolf.
— Paris ehrt seine großen Musiter jest durch verschiedene neue Strögenbenennungen. Sin Gert Captain hat ein Memoire ausgearbettet, das dem Stadtrat vorlag, und es wird kinftighin der Plats neben dem Cirque d'Hver, in dem Pas del oup seine ekwans in der Winder kanden der Rask et den piece ekwans in der Minter Konserte add. Niace Rask feine ehemals jo berühmten Konzerte gab, Blace Basbeloup beigen; ferner wird es eine Rue Ambroife: Thomas in ber Dabe bes Ronfervatoriums geben, ebenfo wie eine Mue Benjamin- Gobard und eine Blace Chopin.

- Die Barifer Opera Comique hat foeben bie weiße Dame" neu einftubiert und gwar ift biefe Renaufführung bie 1587. Borftellung, welche bas Boielbieufche Bert in bem genannten Opernhaufe erlebt.

und es giebt Leute, welche es in der eigentümlichen Kunft, biele gut ju fpielen, fehr weit gebracht haben. Bei dem mertwurdigen Wettkampfe fehlt es nicht an guten Preifen für die Spieler, welchen das Glodenipiel am Turm Saint-Rombaut gur Berfügung geitellt murbe.

- Englifde, frangöfifde und ameritanifde Mufits geitfdriften brachten in ben letten Boden biographifde Auffage, Bilber und rubmenbe Nachrufe, bie bem gu früh bahingegangenen Deifter Johannes Brahms Gie vereinigen fich in bem Lobe, bas bem galten. Sie vereinigen großen Dlufter gebührt.

— In Chriftiania fand ein Konzert statt, bas ein wahres Fest für die hauptstadt war. Es war das erste Mal, daß sich Björnson als Reciwar ons eine wan, dag nig Sibrnion als Mertator hören ließ, um bem erften Auftreten feiner Stieftochter Frau Bergliot-Ibien ein erhöhtes Interesse ju geben. Die Dame ift eine sehr feineschulte Söngerin, eine Schülterst ber Marcheli, und wurde mit Beisal überschüttet.

- Rürglich wurde ber Eigentumer bes Bofton-Theaters, Gugen Tomptins, qu einer ziemlich hoben Gelbstrafe verurteilt, weil er an einem Countage ein Rongert gegeben, bas "weber gu einem wohlihatigen 3wede war, noch aus "sacred music' beftanb". Das Brogramm enthielt u. a. bie Stilde "King Cotton", the Red, White and Blue, Yankee Doodle und Gounobs Ave Maria, von benen nur das lestgenannte bem Richter als "heilig" erschien. Daß ber Yankes Doodle als unheilig angesehen wurde, trantte bie auf ihren Rationalgefang fo ftolgen Ameritaner aber be-

ionbers.
(Perfonalnachrichten.) herr John Abam Hugo, vormals Schüler bes Stuttgarter Konfervatoriums, hat in London ein ungemein start her judies Konzert gegeben, in welchem er als Klaviervirtusse und als Komponist einen bebeutenben Ersolg davongetragen hat. herr Jugo begad sich nach Amerika, wo er konzertieren wird. — Siegrieb Wagner hat eine komische Oper komponiert. — Anlähich ber Juditäumsfeierlichkeiten des Stuttgarter Konfervatoriums für Musit hat der König von Wälterkrey I. Klasse des Kronenordens, den Prossessoren her Kroselfloren Hils, Keller und Linder das Kritertrey I. Klasse des Kronenordens, den Prossessorens, dem Prossessorens, dem Prossessorens, dem Prossessorens, dem Krosessorens, dem Kros



### Dur und Woll.

Lange vor bem beutich-frangofischen Rriege mahlte die Konigin Augusta einmal die kleine Offenbachiche Operette "Monsieur et Madame Denis" gur Aufführung bei einer hoffeftlichfeit, da König Bilhelm, ber fpätere Kaifer, bie heitere Mufit fehr liebte. Die Rollen waren geradezu einzig gut mit Frau Nebet. Die Rouen waren geraoegu einzu girt mit griat Urtot to E Pabilla, Bauline Lucca und Agloja b'Orgeny besetz. Lettere sollte den Monsteur Denis spielen, hatte aber Hurcht vor der Hosenvolle und bat Fran Ariot, diese zu übernehmen. Die Sängerin, die sich schop auf eine große Arie der Frau Denis gefreut hatte, nahm die Rolle auch au, der nur, wenn die d'Orgend ihr auch dies Arie überließe — worauf die d'Orgend einging. König Biliselm hotte den Wechsel der wost benerkt und fagte nach der Aufsührung icherzend zu Frau Arieti. "3d beglüdwünsche Sie gu biefer Unnegion! Denn es ift fchwerer, einer anderen Sangerin eine Arie weggntapern, als eine Proving zu erobern!" m.
— Die Berliner Konzeridirektion Sachs hat

ben Bianovirtuofen Baberemsti für eine Tournée von vierzig Kongerten gewinnen und ihm bafür eine halbe Million Franken zahlen wollen. Paderewsti lehnte jedoch ab, weil er für biefelbe Angahl von Kongerien schon 1 de0 000 Franken erhatten hätte. Gindlicher Kinster!

- Raifer Alezander III. von Rufiland war ein Birtuofe auf dem Pisson. Er besah in seiner Infrumentensammiung auch ein Biston, das in Smirumentensammiung auch ein Biston, das in England gemacht vorden war, ganz aus Silber bestand, mit Juwelen reich verziert war und 50000 Franken gestobet horid.

Schluß der Redattion am 1. Mai, Mus: gabe diefer Rummer am 13. Mai.

### Meue Opern.

A. Fr. Benedig. Die Rovität des Theaters Roffini, "La Boheme" von Giacomo Buccini, ift eigentlich gar teine Oper und will auch teine fein. Scenen" - "Bilder" versprechen bie Untertitel. Satural bouen die Leiterlinger autom into Satur die Artilf von vormherein entwassiene. Sie verzichten auf Zusammenhang, auf fortschreitende Entwickelung und jeglichen Aufbau, sie reihen eine lodere Momentund jeglichen Aufbau, sie reihen eine lodere Momentaufnahme an die andere, vergessen aber daran, daß
die Horeischaft an einer Handlung, die nicht da ist,
an Figuren, die völlig in der Luft schweben, keinen
näheren menichtichen Anteil nehmen kann. Wer henri Aurgers reizendes Buch "Atgeunerteben" gelesen hat,
nag sich die Bindeglieder zwischen den einzelnen
Bildericenen aus eigenen Mitteln ergänzen, zu denen
Pinceini eine mehr melodramatische als dramatische
Nufft geschrieben hat, eine Musst, wolche die "Bilder"
keloriert. Sie ist interessant, foar gestireit, woe sich um Tommalereien handelt; der Komponist ist ein praktischer Theatermann und weiß genau, was auf
ein Nubstum wirtt. Nur macht er sier einsache prattiger & gearermann und weig gertau, was auf iein Publitum wirft. Nur macht er für so einfache Borgange zu viel komplizierten Larm. Bor allem idreibt er — keine Duvertitre, eine Prätenston, die man sich ichte keinen kann. Die souern Zrauben nub die feinen Füche steren nicht aus. — Der erste Mufaug fpielt in einer fläglichen Dachfammer, wo Aufgug hielt in einer tigglichen Dachtammer, wo jeunge Himmelsstümer, frierend und hungernb, aber heiter zusammen hausen: der Tenor singende Dichter in der trefilichen Naske Musifetz, der Maler-Bartion, ber Walfik und Khilopoh und noch ein mehr im Kalbunkel gehaltener Musiker. Sie erwärmen sich au einem Trauerspiel, indem fie damit - einheigen. m ben luftigen, vielversprechenden Beginn ichließt fich ein sehr, sehr langes Liebesduett zwischen dem Boeten und der Grisette Mimi an. Das Orchester begleitet biefe ausführlichen Befühlsergiegungen in febr gleitet biese aussichriligen Gestühlsergiefgungen in sehr arter Weise. Die Welobien Puccinis haben alle recitativischem Charafter. Die gart aufblüßende Stelle: .Dammi braccio mio amico" ift von größter Liebicksteit bes Ausbrudes. Der zweite Aufgug bringt Trafsensenn, Soldatengöre, Kinderspektalet, Mittsbausleben. Fräulein Musetta narrt ihren alten Gecken von Liebsader und hat es auf den Maler an Tick vivden abgeleien, lapert sich ihn auch durch tefette Künste. Weil das Dämchen oben der kleine Zchul bridt, macht das Drücklere einen Kärm dam alleisterte es das Errbeken von Bischopa. Ichih brildt, macht das Orchefter einen Larm dazu, als schilderte es das Erbbeben von Lissabon. — Tritter Aufzug: Schneelandschaft. Es friert die Korilbergehenden zum Erdarmen. Sehr bedauerlich. die sacht zu Koden gleitenden Floden geden dem Erchefter Gelegenheit zu schöner Tonmalerei. Mimi bielt sich wider Erwarten auf eine Art Santuzza linaus. Hr Dichter will alles, nämlich sie schnödererlichen. Wilde Dualen der Eifersucht und peinliche Ausseinanbersehungen. Vererund und peinliche Under der Eifersucht und peinliche Undereiten und letzter Utrus: Wieder in der Dachfammer. Die armen Teufel und Genics, um sich zu wärmen, tanzen und — singen Luadrille. Sehr charatterstiftsch. Es ist Galgenhumor in diesen Khythmus. Dann wird ein Streit vom Jaun gebrochen, denn Pack verrägt und schlägt sich ein gebrochen, denn Pack verrägt und schlägt sich zaun gebrochen, benn Back verträgt und schlägt fich. vs tommt zu einem parabilitische Duell mit Kohlenschaufel und Feuerzange. Da ichleppt sich Santuzga-Vimi im grünen Peludemantel tobtrank herein und vollschied uns a kamellendame-Traviata chvos vorzusterben. Bet biesem Anlaß erfahren wir auch, daß sie ein Engel ift. Dem Philosophen erfachnt der gecignete Augendild gekommen, eine Biedemeter-Arie auf seinen alten gelben Uederzieber, wirt nach Veranger, anzulimmen: "Adlo. fidel Trei nach Beranger, anzultimmen: "Addio, fidel amico mio". Diefer Melobie barf man getroft die Popularität von Reflers: "Behut dich Goti" propheson, der nußte sie dreim al wiederholt werden. Uedrigens hört man die ganze "Oper" gleich dweinal. Über eine noch hählschere Unsite ist die arauenvolle Art des "Stimmens", die sie hier psiegen. Benu sie noch "fümmten"! Aber die "60 professori" üben jeder ihren Part! Ohrenschinderei, die jeden 3wifdenatt von neuem anhebt! . . . Die Sanger find durchwegs gute Schauspieler und haben geschulte

Aöln, 26. April. Noch furz vor Saisonichluß beiderte uns unfere Oper eine recht interesante bretatige Roviitt, bie damit ihre überhaupt erste Aufige Roviitt, bie damit ihre überhaupt erste Aufigius (lettere mit teilweiser Benuhung einer Rovelle bes Anton von Perfoll) von Friedr. E. Koch. Der Autor besand hich unter ben Betwebern um ben Lutwoldskreis in Minden, sein Wetwertern um ven Lutvoldskreis in Minden, eine Bertwerdern warm nicht prämitert, aber von einigen Preikrichtern warm empfohlen; — es sand in Kolin, weunschon teinen großen dußeren, so doch einen ganzen künftlerischen Ersosg, — während ber preikgetrönte "Theuerdauf" wenige Wochen vorher in Milnchen Roln, 26. April. Roch furg bor Saifonichluß

beinahe abgelehnt wurde. Die Handlung ist einsach, aber boch nicht ohne Spannung: die befannte Gefchichte von dem totgeglaubten Sohn, der dann plotsigigie bon dem totgeglauben Sogn, der dann pos-lich heimlehrt und feine Braut mit einem anderen vermählt antrifft, in diefem Falle mit dem intri-ganten Bruber. Der Borgang fpielt fich auf einer ber Nordiechaligen ab, jener fandigen Erhebungen, die irgend ein Elementarereignis aus dem Meer emportauchen ließ, bis fie wieber einmal verschwinden; sein fehr fragmurbiger, fets von ben Ausbrüchen bes Siurmes bebrohter Aufenthalt für armfelige Menfchen, welche fich vom Fischfang nahren, in Bebrangnis geratenen Schiffen Botfenbienfte leiften und weiter nicht ungehalten barüber find, wenn eine Sturmflut Berechtigfeit, indem er abermals fein Schiff befteigt

Gerechtigkeit, indem er abermals fein Schiff besteigt und ins Meer rubert, den Tod zu suchen. Die Tonsprache Kochs, der vor etwa 6 Jahren als ein bescheines Mitglied der Berliner Hoffquelle durch eine Reise von Orchestertompositionen zum ersten Male die Ausmertsamtett auf sich lentte, birgt bei einer relativ hohen Selbständigkeit der Gedanken große Schönheiten und ift intofern mehr als eine state Talentprobe; freilich hat sie auch ihre großen Mängel. Da wird vor allem dem Orchester ein zu weiter Schiefarum erköter. weiter Spielraum gemahrt. Die hanbelnben Berfonen haben erstaunlich viel zu empfinden, wenn fie bas ständig malende Orchefter nicht Lügen strafen wollen, plating materioe Orchefter migr Lugen urafen woven, aber ungewöhnlich wenig zu fagen, und das Wenige, was sie zu singen haben, wird oft noch unverstäude, lich, da die Partien vielsach recht simmwidrig gena, oa ote starten verlag regt immubotig ge-halten sind und von ben Sängern neben bem mit-unter auch überlabenen Instrumentalpart nicht mit genügender Verlichteit geltend gemacht werben können. So senbet uns benn, mit Ausnahme des zweiten Alftes mit seinen erfrischenden Bolkssenen und seiner attes mit jeinen erfrigenon Bolistenen und jeiner überaus harmonischen Gesamthaltung, bas Orchefter weitaus bas Beste. Daß Koch den allgemeinen praktischen Theaterforberungen zu entsprechen vermag, bas zeigt eben ber zweite Alt, in welchem die Scenen aus bem Boltsleben mit großer Frische und Scenen aus dem Bollsteben mit größer Fridge und malerischem Reize dargestellt sind, worin Schwung und Farbe ift, während sich immerhin auch Etellen in den anderen Alten sinden, wo er nicht nur schreibt, wie er will, sondern auch wie er muß, da das Gefüll sir die dramatische Aktion mit ihm durchgeht, eine echte dramatische Aktion unverkenndar ist. Auch einige Bolfsweisen bat ber Romponift geschickt Auch einige Vollsweisen hat ber Komponiti geichtet in fein Wert berwoben, was ja Mobe getworben ift. Die hiefige Aufführung unter Kleffels Leitung war namentlich instrumental gany vorzüglich, ber merkmürdige und fireng genommen zu bem rauben, büstern Halligen-Kolorit nicht so ganz passenbe Blauz bes Orchesters oft von berauschenber Wirtung.
Rarl Wolff.



### Litteratur.

- Das "Deutiche Dichterbeim" (Bien, VIII. Auersperggaffe 5) bringt in feinen neuesten Rummern, neben Bergverfuchen von Dilettanten, icone gehalt-volle Beitrage feiner beften Mitarbeiter, ferner Bucherbesprechungen, Auffage und Rotigen aus ber Schrift-fellerwelt. Ge ift gewiß fehr anerkennenswert, wenn bas in weiten Kreijen beliebte Blatt junge aufftrebenbe Talente forbert. Denn ber Dichter, ber fich in erufte fociale Brobleme vertieft, tann wohl bie gleiche Wertpociale Provieme vertier, tann wogl die gleiche Wertsichtung verlangen, wie der Dramatifer, der das Publikum fast vollständig beherricht. Dr. Mielke weist in einem tressischen Aufrage darauf hin, das unsere großen Zeitungen voerliche und gediegene wissenschaftliche Werte am liedsten totighweigen. Wenn aber ein Artitler ber Tagespresse ein wenig barin blattert, meint Mielte, bann wird er gewiß bas Beste mit banalen Phrasen und frivolen Wigen zerpflicken.

### Verein Beethoven-Haus zu BONN am Rhein.

### III. Kammermusik-Fest

23. bis 27. Mai 1897

in der Beethoven-Halle zu Bonn.

Zugleich

### Gedächtnis-Feier

### Johannes Brahms.

### Verändertes Programm.

Es gelangen nur Werke von Beethoven und Brahms zur Aufführung.

#### I. Tag: Sonntag. 23. Mai. Brahms-Abend.

- Streichquartett A moll.
- Vier ernste Gesänge.
- Händel-Variationen.
- Ernste Vokalquartette. Streichquintett G dur.

#### 2. Tag: Montag, 24. Mai.

- Streichquartett op. 59/2 E moll von Beethoven.
   Lieder von Beethoven.
- Horntrio von Brahms. Lieder von Brahms,
- Streichquintett Cdur von
  - Beethoven.

#### 3. Tag: Dienstag, 25. Mai.

- 1. Streichquartett von Beethoven 2. Lieder von Beethoven.
- 3. Klavierquintett v. Brahms.
- Lieder von Brahms. Klarinettenquintett von Brahms.
- 4. Tao: Mittwoch, 26. Mai. Beethoven-Abend.
- 1. Streichquartett Nr 12 Es dur.
  - Nr. 16 F dur. Nr. 14 Cis moll.

### 5. Tag: (Himmelfahrtstag), 27. Mai

(Morgenaufführung). 1. Klarinettensonate Es dur von Brahms.

2. Lieder von Brahms.

3. Klaviersonate von Beethoven.

4. Vokalquartette (Liebeslieder-Walzer) von Brahms.

5. Streichsextett B dur von Brahms.

Beginn der Aufführungen am 23., 24., 25. und 26. Mai abends 6½ Uhr.

" Morgenaufführung am 27. Mai morgens 11½ Uhr.

#### Ausführende Künstler:

Austunfende Kunstief:

Jos. Joachim, Ehrenpräsident des Vereins, Berlin. — Heinr. Barth,
Berlin. — Fr. Bassermann, Frankfurt a. Main — Hugo Becker,
Frankfurt a. M. — L. Borwick, London. — Fr. Grützmacher,
Köln. — Rob. Hausmann, Berlin. — Hugo Heermann, Frankfurt a. M. — Willy Hees, Köln. — Bruno Hoyer, München. —
Fräulein Charlotte Huhn, Dresden. — N. Koning, Frankfurt a. M.
— J. Kruse, Berlin. — Karl Mayer, Schwerin. — Richard Mühlfeld,
Meiningen. — Fräulein Marcella Pregi, Paris. — Jos. Schwartz,
Köln. — Willy Seibert, Köln. — J. Slivinski, Warschau. —
Em. Wirth, Berlin.

Abonnementspreis für die fünf Aufführungen 20 Mk.

Preis für jede einzelne Aufführung 6 Mk.
Anmeldungen nehmen die Musikalien-Handlungen G. Cohen
und W. Sulzbach in Bonn entgegen. Der Endtermin für die
Anmeldungen ist auf den 10. Mai festgesetzt.

Der Festausschuss.

Gegrändet 1794.

### Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Mai. des Königs und Kaisers,

Flügel und Pianinos.

Barmen,

Neumarkt 1 A.

Neuerweg 40.

### Dur und Woll.

- Berliog ichrieb im Jahre 1852 an seinen Freund Lecourt über ben großen Erfolg, ben sein Werf Romeo und Julie in London hatte, und fügt recht felbstbewußt hinzu: "Ich bitte Sie, bas Abagio zu studieren und wenn Sie bann nicht balb bie Beftalten ber beiben Liebenben ericheinen, wenn Gie nicht bas Mondlicht im Garten ber Capulets flimmern sehen, wenn alle biefe süßen Tone Sie nicht aufregen, wenn biefes herzzerreigende Forte in E Ihnen nicht die Bruft schwellt, fo verbienten Gie, breimal Mitglieb fc. "Infilitts" au fein." — Damals schien Berlioz das "Infilitut" au verachen; als er selbst aber Mitglied besselben war, hätte er etwas Achnlickes kaum geschrieden. m.

3n ben "Impressions d'un Librettiste" plaubert Louis Gallet im Menestrel über verschiebene Bariser Borkommnisse aus bem beutich = frangofifchen Striege. Buerft fang man auf den Straßen und in den Theatern fiegestreubige Licder, ipater beichrantte man fich darauf, die Marfeillaife ju fingen oder zu bellamieren und gwar mit ben mertwürbigften und zwar mit den mertwurtorgten Destorationen. In der Comédie Française 3. B. fprach die Tragödin Agar das historische Lied. Wit ihrem blassen Gesichte und den schwarzen Hauf in der Meisten und ber Buspne erschien. Sie staud allein ner Mitte berielben wenn sie in ber Mitte berfelben, wenn fie betlamierte - nur rechts und links gu ben Seiten berfelben fah man an ben Setten berfelben sah man i wei Herwillige aus der Zeit ber eisten Republit, in halb fnieenber Settlung auf franzölische Kahnen spfüßt; sie hörten andächtig und begeistert zu, was einen eigentümlichen Eindruck machte. In der Opera Comique sang der Bariton Metchische der Speak der Settler eigen der Station Metchische Sindere Si mit theatralischer Ueberschwenglich-feit, welche ihren Ginbruck auf bas leicht entzündliche Publikum nie ver-fehlte. Er kam im Kostüm eines Linienfolbaten auf bie Buhne unb Linteniolateit auf die Bugne und gang fein Lied mit großem Guthuflas-mus. Bei der Strophe "Amour sacré de la Patrie" aber warf er fein Käppi weg, breitete die Arme weit aus, fniete endlich nieder und vollendete die feurige Weise wie ein Bebet, mit Thranen in ber Stimme und in den Mugen.



### Briefkasten der Redaktion.

Anfragen ift die Abonnements-Muittung beiguffigen. Anonyme Bufchrif. ten werben nicht beantwortet.

Autworten auf Anfragen ans Abonnentenkreisen werden nur in dieser Bubrik und nicht brieflich erteilt.

(Kompositionen.) P. B. 3hr Bieb marte bei einer befferen Sarmonifierung steb wirte bet einer bestern garmonisterung ginstigter wirfen. Die Tommaleret der Kin-leitung ih recht gefällig. A. D. Zer Treit fil nichtem gibe sinnigen werden bertont, dem nur etwos mehr liefperlinglichfeit zu wähnichen wöre. H. M. Doelf. Ihr wirte Briefer Brief lief und annehmen, baß die burchaus nicht zu ber Gattung eitler Diete burchaus nicht zu ber Gattung eitler Diete tanten gehben, welche sich trop ihrer Reminiscenzen an Bortomponiertes — uns bebenflich für große Tonbichter halten. Sie bezeichnen Ihr Lieb als "Baperforbsutter" mehr bescheiden als richtig. Ihr Lied zeigt das Behreben, Originelles zu sagen und ist in seiner zweiten Sälfte recht melobisch. in jeiner zweiten halfe recht metvolle. Bringen Sie boch Ihr unleugbares Talent burch grundliche theoretische Studien zur Entwicklung. — V. II., Freind. Richts hindert Sie, Ihre Minnerchore zu veröffent-

# Bahnstation der Strecke Breslau-Halbstadt. Bad Salzbrunn Saisondauer vom 1. Mai bis Anfang October.

in Schlesien ist durch seine altberühmte, alkalische Quelle, den Oberbrunnen, weitgedehnte Aalagen in herrlicher Gebirgslandschaft, Gebirgsluft, grossartige Mich- und Bolkenanstalt (aterilis. Bilch, Kefir, Esellaneamlich, Schafenlich Ziegenmilch), das pneumstische Cabinet u. s. w. angezeit bei Erkrankungen des Halses, der Leftföhren und Luncen, bei Bagen- und Oarmeatarnh, bei Leberkrankheiten (Gallentscinen,), bei harnsaurer Diathese (Gloht), bei Olabetes.

Versand des Oberbrunnens

durch die Herren Furbach & Strieboll

in "Bad Salzbrunn".

Die hervorragenden diätetischen Eigenschaften des Cacao werden ständig mehr geschätzt. Im Gegensatz zu Kaffee und Thee ist er nicht nur ein stimulirendes Getränk, sondern auch ein Nährmittel und hat den grossen Vortheil, keine nachtheilige Wirkung zu hinterlassen. Deshalb ist van Houten's Cacao, als anerkannt guter Cacao, allgemein im Gebrauch. Van Houten's Verfahren macht deren Cacao besonders wohlschmeckend, leicht verdaulich und bringt das köstliche Aroma zur höchsten Entwicklung. Er ist ein excellent fleischerzeugendes, nervenstärkendes und erfrischendes, nahr haftes Getränk. Ein Vergleich mit anderen Cacao's wird Jeden von der Vorzüglichkeit des Van Houten's Cacao überzeugen.

### Was ist

## Kathreiner's Malzkaffee?

Ein eigenartig präpariertes Malz, das mit einem in den Tropen aus Bestandteilen der Kaffeefrucht gewonnenen Extrakt getränkt wird. - Durch diese Methode (Deutsches Reichspatent No. 65300) nimmt Kathreiner's Kneipp-Malzkaffee Geschmack und Aroma des Bohnenkaffees, nicht aber dessen schädliche Eigenschaften in sich auf und unterscheidet sich in vorteilhaftester Weise von allen anderen ähnlichen Erzeugnissen, welche nur aus einfach geröstetem Malz oder gebrannter Gerste bestehen.

beste Schule
für die systematische Ausbildung in
der Technik des Klavierspiels ist
die von Carl Mengewein, Direktor der Deutschen Musikschule
in Berliu.
Het I-IV je Mk. 1.50.
Geg. Einsend. d. Betrag. zu bez. vom
verlag der Freien Musiksleben Versinigeng, Berlin W., Lützowätz. 84A.

Das Preisied "Das Mädchen weiches am 14 v. M. im grossen Musikvereinessale von der k. k. Hofoperissingerin Fr. I rene Abendroth unte stürmischem Beifall gesungen und von 150 Liedern den 100-Können-Preis errang, kann von G. Kähle's Musikverlag in Wien, Vz. Högelmüllergase; um den Preis von 1 Mark bezogen werden.

### Verlagskatalog

Zithermusik, zitheristische Schriften etc. versendet gratis und franko

F. Fiedlers Musikverlag in Tölz (Oberbayern).

#### Pianinos

von Hans v. Bülow selbst benutzt und empfohlen. Arnold, Fianofabrik, Aschaffenburg. Erstklassiges Fabrikat.

### \*\*\*\*\* Hermann Kahnt. Zwickau i. S.,

Musikalien-Handlung. empfiehlt sich zur schnellen und billigen Besorgung von Musikalier. musikalischen Schriften etc.

Verzeichnisse gratis. ==

Ngu! Ausgazeichnet durch Mild und lieblichen Geruch, bild die Ergänzung bei dem Gebrauche des Hautverschönerungsmittels Kaloderma (Glycerin & Honiggelée

Undische Blumenseit

 neutral-gut-billig für Familien und Kinder. Das Stück à 25 Pi in silen Städten des Jn-und Auslands F.WOLFF& SOHN. Karlaruhi Filiale: WIEN I, Köllnerhofgeggg.

Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. stuttgart-Leipzig 1897. XVIII. Jahrgang.

Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

### Kleines Ballett.







### Drei Amarant-Lieder.

No. 3. Gelübde.





Duos für Pioline ober Celle und Pianeferie enthalfen.

großes Wotenspormat), welche Alavierfülicke, Tieber, sowie

Alleinige Annahme von Inferaten bei Rubolf Moffe,

Stuffgart, Teipzig, Berlin und beffen Rilialen.



deutiti-öfterr. Paftgebiel Mis. 1.30, im übrigen Wellpoffverein Mis. 1.60. Sinseine Dummern (auch alt. Jahrg.) 30 Pfg.

Breis der früheren Quartale — 5is 1890, III. Onartal — à 80 Bf., von da ab à Bf. 1.—; Eindandbeden à Mf. 1.—, Prachtbeden à Mf. 1.50, durch alle Guch und Mustal. Dandl. zu beziehen. — Bestellungen auf die "Nene Mustalsen" (Mt. 1.— pro Quartal) werden jederzeit von allen Postantial (Denischen Reichspost-Zeitungstatalog Ar. 5042 — Oestern. Bost-Zeitungstatungstatalog Ar. 5042 — Oestern. Bost-Zeitungstatungstatalog. An. 2561) und Buch oder Mustalis nachgeliefert.

blühend wie ber Mai, aber eine babon mar anbers ale bie übrigen. Gie überragte bie anbern um eine Seibenwelle über ben Raden hinab. Ihre Wangen waren wie bie Blüte bes Apfelbaums, ihr Saupt fentte fie nicht, wie bie brei Benoffinnen thaten, gu Boben, aufrecht trug fie es und ihr großes Muge mit bem feuchten Glang ichaute por fich bin gegen bie Berge, auf welchen ber himmel ruhte. Burbe-poll wie eine Königin. Sie hatte ja auch eine Krone, benn fie trug auf ihrem Riffen bie Dornentrone bes Beilandes. - Das ift bie Grone bes Bolfes. Bat ber Grafürft eine beffere? -

ber Erzfürst eine besere? — het Euch gut von der Jand. Ablecichnisen geht Euch gut von der Jand, sagte am nichssten Tage der Fürst zum Jimmermaun. Dieser hatte gerade wieder den Dreistöpsigen in der Arbeit für das himmelbett. "Ma, wohl doch nicht, gnädiger herr. Das ist ein vertracktes Lieb. Da könnt's wohl auch passieren, daß man das Tier gar nicht erkennet, wie es dem alten derzog driiben ergangen ist mit seinem Zweistöpsigen. Dem hat sein Zäger vom Hochgebirg einzust einen Ablese heimachtendt. So, das iss siel ein wennen. Dem nat jem Jäger vom Hochgebirg ein-mal einen Blober heimigebracht. So, bas foll ein Abler fein? ruft ber bergag bem Jäger ju, bu mit beinem Jägerlatein bleibe mir vom Letb! Glaubst bu, ich tenne ben Abler nicht? Gin Abler hat zwei Köpfe." Röpfe.

Ropte."
"Und unserer hat brei," lachte ber Fürst, be-lustigt von bem Spottgeschichtchen, bas man über seinen Rachbar allenthalben ergätite. Dann sprang er über: "Was meint Ihr, Meister, sollten bie hohen berrichaften auß ihren Bappen nicht einmal bas Tier herausnehmen und den Menschan hineingeben?"

"Oho, ben brachte unfereiner noch weniger gir weg. Der Menich, beißt es, foll in ber Runft bas Allerschwerste fein."

Allerichwerste tein."
"Es müßte ja gerade kein geschnichter sein? Bielmehr ein lebenbiger, wie ihn Gott erschaffen hat! Bas meint Ihr bazu?"
"Heie," lachte ber Alte wie auf einen Spaß. Der Fürst rückte bem Zimmermann näher und seit sich auf bas hinterteil ber Schnithant. Plöbelich sagte er: "Meister Reimar, machet Feierabenb für hente.
Bir wollen einmal eins plaubern mitstommen." fammen.

jammen." Der Alte hing das Schnigmesser au die Wand, befreite das breitopfige Ungeheuer aus der Zwänge und prach: "Bohl eine rechte Freud! so was. Wie unfer guädiger der gemein ift!" In seiner Beise wollte er damit der Leutseligkeit des Fürsten ein Lob fagen.

"Bird Euch Eure Entelln nicht bald wieber einmal beluchen? Wo wohnt fie benn? Nehmet fie boch gang zu Euch, Bater Reimar, in diesem Saufe ift Plat

genug."
Diefer Antrag rührte ben Alten fast zu Thranen.
Gine Woche spater war ber Fürst bereits in der Lage, heimlich feine Studien zu machen an bem iconen heiteren Madchen, das in dem Schlosse her-umwirtschaftete, so geschicht, harmlos und fein, als wäre es darin geboren worden. Nach wenigen Lagen beherrichte es in Form einer frohlichen Dienstfertigteit die Beidließerin und die alte Kochfrau, ohne daß diese es mertten. Sie war die Un-befangenbeit selber, auch dem Fürsten gegenüber. Dieser ging icharf drein, denn viel überftulfige Zett für fein Borhaben war nicht mehr vorhanden. Gines Tages befahl er, bas Frühftud folle ihm bie Bebwig zuges veragi er, dus gruppinat sone igm vie Hedwig auf das Jimmer bringen. Und biese lub er ein: "Willft du nicht auch eine Tasse mit mir trinken?" "Oh Gott!" lachte das Mäbel auf, "wann hab' ich seut schon gefrühstück! Das ist schon lang

geichehen. "So bist bu am Ende wohl wieder hungrig." "Das that' fich wohl nicht schiden," antwortete "Das that' sich wohl nicht schieden, autwortete sie. "Benn bem gnäbigen Herrn ichon allein die Zeit lang wird beim Frihftüd, so soll er sich halt eine gnädige Frau dazu nehmen." Das sagte sie munter und hamlos hin. Der Fürst aber sinad nind trat rasch auf sie zu. So rasch, daß sie erichroden einen Schritt zurücknich. "Hedwig!" sagte er leise, und sonst nichts, kein Wort. Sie

berließ raid bas Bimmer. Dertieg ragid vos Jinmer. Der Kammerdiener des Fürsten bat noch an demselben Tage um seinen Abschied. Wenn ihn ichon gar ein Bauernbrusse vorgezogen werde zur Bedienung! Man hätte es ihm gar so beutlich nicht au machen gebraucht, er hatte es auch etwas weniger beutlich verftanben, bag er überfluffig geworben fei . .

Lanin gröhlend wendete er fich gegen die Band. "Frang," prach ber Fürft zu ihm mit gitiger Stimme, "Frang, bu bift ein altes Schaf." Das alte Schaf hat den Abschied nicht erhalten. —

"herr Reimar! herr hoftischlermeister!" rief es eines Lages hinter ibm, als ber Bimmermann gur Sammerftunde durch den rubsamen Part ging und sein Abendgebet verrichtete. Und als er sich und werdete, sah er, wie ein junger Mann auf ihn gueilte. Es war aber der Fürst, der so flinke

saente. Es war aver der Surft, ber so flinke Schritte machte und so frisch aufgelegt war.
"Herr Hoftlichkermeifter!" fuhr der nahekommende herr fort, "wollet 3hr ein icones Marchen horen? Es ift sehr alt, vielleicht kennet Ihr es schon von ber Albne her."

Der Zimmermann blieb ehrerbietig fteben unb

porchte. "S war einmal ein König," begann ber Fürft, ben Allen am Arm nehmend und mit ihm zwischen Ahornen bahinschreitend. "Diefer König war sehr mächtig und hatte viele Städte voll von Unterihanen. Er aber wohnte in einem großen Schlosse und war einsam. Wisset Ihr, was das ist: Einsamteit?"

"In Ann mir's benfen, " jagte ber Jimmermann, "das ist Langeweile. Ich hab' sie weiter nie gestabt." "Aber ber König hat sie gehabt, Neimar! Als er jedoch ans Hreien dachte, da siel sim das Räftel ein. Kennt Ihr es? Was ist das, Meister: Gott siecht's nie, der König selten, der Bauer alle Aug?" "Ha ha den mirt mabl Geinskaleiche fein!

"Ho bo, bas wird wohl Seinesgleichen fein!" entgegnete ber Zimmermann. "Seinesgleichen, gut. Also fah ber König fehr jelten Seinesgleichen und nuter ben wenigen Pringestinnen gestel ihm teine. Er trug sich in gang eigentümlichen Meinungen über das Weib. Er wollte eine Besondre haben. Die Erstbeste ift nicht auch immer bie Richtige. Er wollte eine große Auswahl haben, um feine Gingige um fo ficherer gu finben. Er bachte an benjenigen, ber Seinesgleichen alle Tage fieht."

judyen follen," meinte ber Zimmermann.
Der Furft blieb ploblich fleben, Ineipte ben

Ort zents view prognet stepen, nietpie den Alten am Arm und logiet: "Las dat er gefan." Der Zimmermann zog's ins Bedenkliche und sprach: "Benn das Bauernmäde king ist! Ich wollt mich doch erst besinnen, ob ich einem König die Hand fürhalten dürfte."

die Hand turhalten durtte."
"Biffet Ihr," fagte ber König. Geht eine Berzbindung zur rechten hand nicht, so geht fie wielleicht zur linten. Meinet Ihr nicht auch jo 2"
"hab' es wohl einmal gehört," meinte nun ber Alte. "Jur linten Hand. Werftebe aber ben lintersichte nicht."

um die Gome und wissen Aber wir drehen uns um die Some und wissen nicht warum. So drehen wir uns um Sahungen, für den einen haben sie Sinn, für den andern nicht. Thatsach is, daß der Fürft ein feines Rind aus bem Bolfe freien will . .

Der Zimmermann ichwieg. Es wurde ihm unheimlich. — Diefe hohen herren! Sie mogen unheimlich. Diese hohen Herren! Sie mögen sonst noch so brav sein, in bem einen Pauntt benten sie leichter, als anbere Leute! — An seine Hende bachte ber Alle, da wurde ihm heiß in der Brutt. Im Ende ist's doch gesehlt, daß sie im Schlosse wohnt. Sie ist ein heiteres dummes Ding und weiß nichts. Man muß sie heiter die mense Ding und weiß nichts. Man muß sie heim zum Bater schlosse vor, an diesem Tage mit Hedwig ein Morgen vor, an diesem Tage mit Hedwig ein entscheides Wortzu sprechen. Aber zum Teusel, das war ichwerer, als er es sich gedach hatte. Auf dem Wege des Scherzes hatte er's son versicht bate fom er nicht weit

hatte er's schon versucht, dabei kam er nicht weit, bas Mabel wußte sehr tlug zu parieren. Ob sie nicht eine Erzsürftin sein möchte? war eines Tages, als fie mit bem Bebel die Ahnenbilber abstaubte,

jeine Frage.
"Das wär' mir nicht zuwider," antwortete sie, "Das wär' mir nicht zuwider," antwortete sie, "da wollt' ich mir gleich einen schonen Erzstürften nehmen." Dabei wersetze sie einem graubärtigen "dabat vinn ins Gesicht. Und uthnen mit bem Webel eins ins Geficht. — Und ber hohe herr hatte nicht ben Mut, mit ihr zu hrechen. Sines Worgens war fie fort. Sie hatte heim müffen ins Elternhäuschen, um bie Ziegen auf die Beibe gu führen. Die Ziegen! Dit finsterer Stirn trat ber Fürft in die Bert-

ftatt. Der alte Reimar war juft baran, bas Simmel-

bett gu ftreichen. "Wieber braun und wieber braun!" rief ber Hürft. "Muß denn alles duntel sein!? Das Bett will ich blau haben, himmelban. Warum fragt Ihrm ich nicht, wie ich's haben will, wenn Guch der gute Geschmack fehlt? Ober trant Ihr denn meinem nicht? Mistrauen! Ich glaube fast, man mistraut mir. Das möchte ich erst seben, nach wessen Billen es zu geben hat in meinem hause, in meinem Staat!"

Berblufft icaute ber Bimmermann brein, bann antwortete er: "Nach bem meinen nicht. 3ch hab's auch nur aus Gefälligkeit gethan." Legte ben Binfel weg und padte fein Bertzeug zusammen. — Un ber einen Seite ift bas himmelbeit braun gestrichen, an ber andern lacht uns noch heute bas nadte bolg an, ergablend vom beleibigten Sandwertsmann, bem Fürften ploblich bie Arbeit aufgefagt hat. Und ba foll noch einer fagen, biefes Schredenburg mare fein moberner Staat! (Fortf. folgt.)



### Mufiktheoretifche Plaudereien.

Don Cyrill Kiffler.

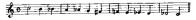
ine hochwichtige Disziplin unserer modernen Musittheorie bilben die chromatischen Durch-gange. Sie sind wie alle Simmenbewe-nangen find. Im dromatifden Syfteme bewegt fich eine Figur, größtenteils in ben Mittelftimmen ober im Baffe, von einem harmonichen Tone zu einem anderen harmonietone Gromatifd.

Die moberne Rompolitionstednit beichaftigt fich nicht nehr damit, ob diese Dutchgange auf leichte ober schwere Zaftielle fallen, fie find frei und bilben in bem harmonischen Ausschmudungsapparat einen gang wefentlichen Charafterzug unferes neuen Sh-ftems.

Aber nicht nur im neuen Suftem finben wir biefe Durchgange, auch unfere fo fehr vernachläffigten "Alten" haben große Beifpiele blefer Art geschaffen.

Spielen wir biefes Beifpiel mit bollen Griffen in ber Oftabe tiefer mit, fo ftattnen wir über bie

in der Oftade tiefer mit, jo franken der über die o unverfälschen "Bagnertlänge". Man muß sich derortige Grockatische Durchgänge gleichsam als Cantus sirmus selbst vorschreiben und man wird mit großem Außen solche Uebungen ge-macht haben. 3. B. (Diesen Durchgang in den Mittelstimmen)



Die Harmonisterung solcher Borlagen ift für ben Anfang nicht so leicht, aber wie überall, so macht auch hier lebung ben Meister.

Bir wollen ben Berfuch machen und ohne Rudficht auf die Reinheit bes vierftimmigen Gages biefen Durchgang harmonifieren.



Durch biese chromatischen Durchgänge bilden sich vorübergehende Modulationen der verschiedensten Art. Diese vorübergesenden Modulationen fönneh aber auch beliebig in bleibende, in wirkliche Ausweichungen nach anderen Tonarten umgewandelt werben. So fönnten wir in diesem Beitpiele von C dar aus mittels des chromatischen Durchganges gelängen



Das Mobulieren ist nicht nur für Komponisten, sondern auch für Orgel-, Harmonium- und Klavier-spieler sehr wichtig. Aus diesen obigen wenigen Beispielen ist erschiltig, welche große Modulations: mittel wir in ber Chromatit und in ber Enharmonit befigen. Ich citiere hier noch einige besonbers inter-essante, wichtige und besonbers schöne Beispiele von Richard Wagner.



Solche cromatische Durchgänge treten auch boppelt auf. Sie muffen bann in tonsonierenben Intervallen fortichreiten, Serten ober Tergen. Mus "Fliegenber Bollanber".



Aus "Tannbäufer".





Sier entsteht burch bie dromatische Rüdung best C nach Cis ein eigenartig schoner Rlaug, mit seinem fdeinbaren Querftanbdarafter.

Sehr hanfig auftretenbe dromatiiche Doppel-burchgange und Durchgange in ber Gegenbewegung finb folgende:



Das lettere Bilb begegnet uns sehr häusig in ten Liedern von Herman Hutter. Ein hierher passenbes, äußerst instruktives Bei-

ipiel ift bas folgenbe:





Bier fcreiten bie außeren Stimmen in chromatilder Gegenbewegung fort, woburch ein eider mobi-latorifder Beg gefunden wirb, ber aus bem Bei-spiele felbst ersichtlich ift.

Welch eigenartige Harmoniesortschreitungen durch biese dromatischen Rudungen entstehen, beweift fol-gendes Beispiel.



Durch eine berartige Sequeng fteht uns ber Weg

in viele Donarten offen. Aus dem disher Mitgeteilten ist ersichtlich, daß wir dem gesamten Musikunterrichte eine neue Bagie erichließen wollen, und zwar bamit, daß nicht mehr nur bas Technische und bas Mechanische beim Unterrichte vorwiegen, fonbern auch bas Theoretische beriidfichtigt werden foll. Die Fingerfertigkeit allein macht noch keinen Kinfiker; in den Geifte der Werte muß man eindringen können, das ift nur nöglich, wenn wir unferen gesamten Mufftunterricht auch nach ber theoretifchen Geite bin verbeffern.

Diefes gitt nicht nur für bie Fachleute, sonbern auch für Dilettanten, unter benen häufig viel Talent gu finben ift. (Soluß folgt.)



### Die deutsche Mufik der Gegenwart.

n ber gedankenreichen Brofchure von Bern-harb Scholz; "Bohin treiben wir?" werben bie Beziehungen ber theoretiichen Aniichten bie Beziehungen der theoretischen Anlichten K. Wagners zu bessen Lonwerken in scharfe kritische Beleuchtung gefetst. Der gestivolle Verfasser bemerkt u. a., daß die Meisterwerke Mogarks: "Don Juan" und "Kigaros Sochzeit" mit ihrer Fille lebensswarmer Inspirationen dem Zwed des Dramas, "der Natur gleichsam den Spiegel vorzuhalten" (Hamlet), weit näher kommen, als der "Ring des Mibelungen".

Der enticheibenbe Unterschied gwifden Bagner und seinen Borgangern liege barin, daß er bie "absolite Melobie" aus bem Orama verbannt haben will. Er meint bamit nicht bloß die triviale Melobit ver meint vamt nicht von de fir trivate wetvort ich schieder Komponisten, sondern die Melodie als soldie überhaupt. Mohl spreche er von der "unendlichen Melodie", welche das ganze kunstwert zu beherzichen habe. Hete fich, wo Begriffe sehten, ein Schlaghave. Her leit ich, wo Begriffe fehlen, ein Schlag-wort ein. Unenbliche Melobie fei ein Unfun, ein Wiberspruch in sich, bemerkt B. Scholz ganz richtig, ba bas Welen ber Melobie auf ihrer Be-grenzung, auf ber Tonalität, b., her Beziehung aller Töne zu einem Grundton und auf festgegliederter Rhythmit beruhe, welche ein geordnetes Berhältnis ber einzelnen Canglieber bebinge.

ber einzelnen Satgslieber bedinge.
Werade die absolute Melodie, "welche als das Ergebnis einer jahrhundertelangen Entwickelung in Mozart ihren Vollender gefunden hat, ist die duftigste Blüte und das wirflauste Unsdrucksmittel der modernen Musit, und darauf sollte man im Musit-brama verzichten?" — fragt der Verfasser und alle Welchie jod ja gerade auf den Höhenunkten des Drannas ihre Schwingen mächten Sökepunkten des Drannas ihre Schwingen mächten. entfalten. Die Erfolge von Bagners Berfen fruben ich boch auf bie glidtliche Erfindlung von Melobien. Dabei weift Arof. Dr. Scholz auf die melobichen Glanzpunkte im Tannhäufer und Lohengtin ihn und bemerkt, daß im Ring des Ribefungen und in den Meifterfingern nur jene Stude unbebingt gefallen, in welchen fich bie Empfindung in ber Form geichlossener Melodie ausspricht und die obe Resserion nerhrängt

Brof. B. Scholz gehört zu jenen gebilbeten und unbefangenen Musitern, welche über ben Glanzseiten ber Conwerte Wagners beren Schwächen nicht überfeben; — an seiner fritischen Gebiegenheit sollten fich jene Bagneriten erbauen, welche wittend jeden Musiker beichtmpfen, ber neben dem Lichte, das aus den genialen Tonichoppinngen Wagners hervorstrabit, auch ben Schatten feben und bies furchtlos herausfagen.

Bon den Romponisten, welche bem Bagnerichen Rreife angehören, find nur zwei, welche Erfolge auf ber Buhne zu verzeichnen haben: Beter Cornelius und Engelbert Humperdinct. Die Kompositionen von P. Cornelius zeugen nicht sür die Ochorie Bagners. Seine kleinerne Stüde, Lieder u. si. wish durchaus im Etiste er akteren Musik gestaltet; es pricht aus ihnen ein fein waltender, in der trengen Schule S. B. Deshis gebildeter Formfinn. Seine Oper: "Der Barbier von Bagdad" enthalte alletiteblie "absolute" Melodien in reicher Fille; Cornelius sei in diesem Werte vom Komponisten des Kannhäuser und Sohengrin, keineswegs aber von dem des Nibelungenrings beeinslußt geweien. Humperdincks Wärchenspiel "Huch auf alletaunten Wolfsweisen wird werde zum Keile auf anbekannten Wolfsweisen werde, welche zum Keile auf anbekannten Wolfsweisen Wichare der mehren. Wohl seine dies Weisen mit dem Glanze der modernen Instrumentierung umsseibet nud vom geitreichsten Figuremmert in Wagners Art umspielt; allein Humperdind sei ein viel zu guter und Engelbert Sumperbind. Die Rompositionen

umspielt; allein Humperding eie ein viel zu guter Muffler, als baß er nicht gewußt hatte, wie weit er auf Wagners Sypuren gehen durste, ohne die einfache Substanz seines Wertes durch leberladung gu gefährben.

Die "blinden" Rachbeter und Nachtreter Wagners haben keine Erfolge aufzuweisen. Sie schufen eine neue Art von "Kapedlmeitermussif" in des Wortes schlimmster Bedeutung, schreiben töblich lanaweilige Bhrasen und haben aus der Theorie des Meisters nur die "edle Berachtung des Gelanges" gesennt. Es fällt ihnen überhaudt keine Melodie ein, so das sie dem Berdacht entrückt bleiben, daß sie sich für sich weichsie Ber der einstellt die sie sich für ehr originell halten. Die unglücklichen Sänger, welche biese Werte verbolmeischen follen, tanmeln verzweiselt von einem Misklana zum anderen. Es sie nicht zu den Die "blinden" Rachbeter und Nachtreter Wagners von einem Difflang gum anberen. Ge fei nicht gu verwundern, wenn man jest auf ben Gedanten ver-falle, die Worte gar nicht mehr fingen, fonbern gur Orcheftermufit fprechen gu laffen.

Orcheftermusst sprechen zu lassen. Der Einstuß Wagners auf die Sänger und auf die Gesangskunft ist fein glustiger gewesen. Die einsteitige Pflege des deltamatorischen Gesangsfills habe zur Polge gehabt, daß es unter den heutigen Sängern nur wenige giebt, welche eine Gesangsmelodie wirflich gebunden und sichn vortragen lönnen. Thatsache ist, daß gute Aufsührungen Wozartscher Opern kaum mehr möglich sind. "Bagnerkänger" werben zumöcht jewe Lintster eingent mehr mehr micht geber genannt mehr micht geber der die eine Gesangten geben den werben zu gestellt gestellt geschieden geschieden geber die geschieden geschi werben gunachst jene Runftler genannt, welche außer Bagnerichen Rollen nichts richtig zu fingen im ftanbe sind. Aus der Bayreuther Gesangsschule sei noch fein namhafter Sanger hervorgegangen;

bagegen finb Sanger wie Bes und Bogl, welche fich por ber letten Bagnerepoche an anberen Gefangsaufgaben herangebilbet hatten, immer jugleich bie beften Interpreten Bagners gemefen.

bie besten Interpreten Wagners gewesen. Zust die Darstellungs tunt habe Wagner teinen unsehingt sobernben Sinfluß genommen. Die früheren einer Werte, vor allem der Tannbäuser, und bon höteren die Meistersinger, stellen große Anforderungen an die Darsteller. In den mythischen Stüden dagegen sei keine Möglichkeit gegeben, individuelle Gestalten zu zeichnen und Charattere zu schilbern. Für Wotan genüge eine gewisse die wie der Antung. August Wilhelm zweigen und Ednachische wie wie der Hatung. August Wilhelm zu der Gelich ihn wiss mit einem Körtner. der den anzeit palich ihn wisig mit feinem Gartner, ber ben gangen Tag mit bem Stock in ber Sand herumgese und nichts thue. Im das gange Götterzeschlecht bargu-fellen, dazu gehöre nur etwas akademitiche Bose und ber gewöhnliche Vorrat an konventionellen Be-

Mach einer Richtung ber bramatischen Leistung habe Wagner sich ein unbestreitbares und sehr großes Berdienst erworben und zwar in Bezug auf die Anseinerung und das Jusammenspiel. Er war ein Regisseur, wie ihn die deutsche Oper noch nicht gehabt hatte. Ihm standen die sentlichen Vorgänge gehabt hatte. Ihm standen die scenichen Vorgange in vollker Deutlichfeit vor Augen und er rube nicht, die er sie ganz verwirklicht sah. Unermiddlich in der Belehrung, unerdittlich in seinen Anforderungen — erzielte er, selbst mit mittelmößigen Kräften, eine ausgezeichnete Gesamtwirkung und auf ihr beruht weientlich die Anziehungskraft der Bahrenther Aufsihrungen. Er schuft durch diese für die Oper ein Vorsich, wie es die Meininger für das Schauspiel bieselfselt betten hingeftellt hatten.

Man fieht an all biefen parteilofen Urteilen bes geift- und tenntnisreichen Leiters bes Sochichen des geste internetierenten Settes des Golden Konservatoriums in Frankfurt, daß er auf den Zinnen des reinen ästhetischen Geschmacks sieht und daß er jede partelliche Beschränksheit von sich weist. Dieser pulvigen auch die "überzeugten" Unhänger der Tonmaserel von Lector Berlioz.

Rein Zweifel, daß biefer ein bedeutender und phantaftereicher Komponift war. Allein er überwies ber Tonfunft ein "uferlofes" Gebiet, indem er als die Aufgabe berfelben das Malen von Erlebniffen, Borgangen und Thatfachen bezeichnete, mahrend fie bod gangen und Santagen bezeichnete, wahren ie bug nur Stimmungen und Empfindungen ausdrücker fann. Robert Schumann rief dem französischen Komponissen zuerst Beisal zu, fühlte sich aber balb von ihm abgestoßen. Dagegen trat Franz Liszt entschieden für ihn ein. Der große Piamist, der zuerst nur Phantasien über beliebte Operumelodien und Eranssfriptionen Schubertider Lieber geschrieben hatte, wußte genau, daß ihm auf dem Gebiete der eigentlichen Mulit der Wetiftreit mit unseren großen eigentugen Anist der Weitstell mit instent gieben Meistern immöglich war, während ihm der von Berliog betretene Weg Erfolg versprach. Die Kompositionen des französlichen Tonmalers bebeuteten nichts Anderes, als die Uebertragung des Veiturgentums auf die Behandlung des Orchesters; eine brislante Justrumentation war Selbszweck gesnorben. In den Borwand, Gedanken und Vorschlichten und Worvorben. In ben Borwand, Gebanken und Sopigange schilbern zu wollen, hüllte fic das Bestreben, Meußerliches durch lebiglich äußere Mittel dazzuitellen. Rach ber Ansicht bes Prof. Dr. B. Scholzte kraumen Mrmut und hobsheit itellen. Nach der Anischt ess Aros. Dr. B. Scholz, wollte Berlioz die traurige Armut und hohlheit seiner musitalischen Ersindung durch den Flitter glänzenden Aufpuhes, durch raffinierte Klangverbindungen und barocke Effekte verdecken. Darin können wir dem geistreichen Bertassten icht beipflichten. Die Oper "Benvenuto Cellini" von H. Berlioz und seine Symphonien enthalten viele Schönsten und geine Symphonien enthalten viele Schönsten und verbiedlichte Kirksten. Die Arche und verbiedlichte Kirksten die auf eine Left. beiten und urfprungliche Ginfalle, die auf eine leb

hafte Phantafie hinweisen. Fr. Liszt folgte ben Spuren bes französischen Komponisten, indem er symphonische Dichtungen schuft, welche die verschiedernen Aufgaben der Poesse und Tonfunst verwechseln. Er icharte eine Bartei um sich, welche die Trias: Wagner, Berlioz und Liszt auf den Schild hob. Durch diese Jusammen-kellung aber geschaft Magner bitteres Unrecht, bern er ragte über die beiben andern Triumvirn himmelhoch empor; außerbem befand fich ber Bagreuther Meifter im entichiedenften Biberfpruch gu ben Be-Meister im einigiconien Wieren Andersenig zu den Bestrebungen bes französischen Komponisten und hat dies auf das fräftigste und unzweideutigste ausgesprochen. In dem Mequiem des Franzosen ist von linkerer Ergriffenheit und Expediung nicht die Spur. Ihm lag immer nur an dem Effekt um jeden Preis. Deshalb belchäftigte Berlioz in seinem Requiem 16 Kauken und nahm vier aus Trompeten, Posaunen und Tuben gebilbete Rebenorchester in Unspruch. Er

verwendete die Menge seiner Blechinstrumente zu ge-meinen Kavallerisignalen und satte das jüngke Gericht als eine große Barabe auf, welche der liebe Goti über die Auferstandenen hält.

List mar ernft in feinem Bollen. Ueber feine Messen ist bie Geschichte bereits hinweggegangen. Unter seinen Bokalkompositionen fei bie heilige Elifabeth die beste; firchliche Intonationen und un-gariiche Nationalmotive haben einen wefentlichen Beitrag zu ber thematlichen Substanz berfelben ge-liefert; auf ber geschickten Bearbeitung biefer Themen beruhen bie beften Teile bes Bertes.

Giner ber neuen Programmtomponiften habe es jüngft unternommen, uns nitzuteilen, was Jara-thustra sprach, Nach dem Brogramm diese Con-werts soul darin auch "von der Wissenschaft" das Rötige gesagt werden. B. Scholz bemerkt: "Ich habe leider durch diese Komposition die Ledere der Barathultra troh reblichen Bemilhens nicht ver-ftanben; nur eines ist mir flar geworden: er nus vor der Wissenschaft den gründlichten Etel gehabt haben; etwas so absichtlich Hälliches, wie der Teil, welcher von ihr handelt, ist mir noch nicht vorgetommen."

Mit Recht bebauert ber Berfaffer ben beutigen musikalischen Rachwuchs mit seinem buntelhaften Ge-baren, mit ber Pose ber Weltabgewandtheit und baren, mit ber Boje ber Weltabgewandtheit und in ber Maste bes Beffimismus. Dagegen rühmt in ber Maske bes Bessimismus. Dagegen rihmt er ben "weisen Sänger" Johannes Brahms, bessen wichten. Miler äußerlichen Missen weisen bei herzen rihren. Aller äußerlichen Missende ber Töne alles was die Menschen missensche der Töne alles, was die Menschen im Innersien bewegt: die Erinnerung an die selige Kinderzeit, Liebesgliss und Liebesschmerz, stolzen Vebensmut und Tost in Trauer. Er sönne jungen Komponisten Führer und Borbild sein. Ningere Knister und Borbild sein. Ningere Knister der "neubeutschen Richtung" hängen sich sach z. Scholz, an die Mockschöße der Sillrmer, um vorwärts geschleift zu werden. Der ganze Troß diese Aufmelssen fleinden Dummtöpfe und Philiter sein.

alle Unbersbentenben Dummtopfe und Bhilifter feien. Sie verhöhnen große Meister; sprechen frech vom "Glefantengetrampel Handels", von der "Ummen-mufik Saybuns" und von dem übertvundenen, "Stand-punkte Mogarts". Auch bilden fie eine Assetuang-

puntte Ardjaris. Auch violen ite eine Alleintungs gefüllichaft zu gegenseitiger Lobhubetei. Launig spricht B. Scholz von Kultvirtuo-jen, welche nicht itzend ein Sild, sondern sich ausspielen. Die Nachahmer Bildows versuchen durch die merkwürdigsten Kapriolen die Aufmerksamkeit auf ihre liebe Person ju ziehen. Sie gebarben sich, als mußten fie jedem einzelnen Instrument die Tone erst absorbern und als müßten sie die Melobie mit bem Tatisof in die Luft zeichnen. Der Solo-tänzer vor dem Dirigentenpult brück jede dynamische Beränderung durch Körperverrentungen, die Begessterung durch elegante Scholmus und Flugbewegungen aus, fo baß er bem armen Sorer ben Reft bes Genuffes verbirbt.

Man fieht aus dem Gelagten, daß die treffliche Abhandlung: "Wohin treiben wir?" von Bernharb Scholz sehr viel Wertvolles und Scharigelachietes enthält und die ledhafte Teilnahme des mulfiliebenden

### Bexte für Liederkomponisten.

#### Tiebesjauber.

Slifer Clebesjauber! Mardenhaftes Glück! Geimlich in die Beele Fällt dein heifer Blick.

Und die Welt, die fremde, Die uns rings umgiebt, Ahnt nicht, wie die Becle Stillverborgen liebt!

Ciefgeheimes Waiten Schlingt um uns das Band; Bühlen uns beifammen, Immer Band in Band.

Unfichibar umarmen Wir uns oft mit Glut, Wenn bein Blick in meinem Liebeglühend ruht.

Buffer Liebesgauber Berg gum Bergen gieht; Cengesblüten duften, Die kein Auge fieht!

Daul Baehr.

### Mondnadit.

Du weife Mondesnacht, Caff fill mid ruh'n, Von feiner Augen Pracht Mill tränmen unn.

Die weiße Liebesblüt' Duftet und glüht; -Daf Gott das Glack behat', Das heimlid blüht.

Barleruhe.

Johanna Kunvldt.

#### Die wilde Rofe.

Es fteht ein wilder Rofenftrand, Edjant weit hinab ins Chal. Ginft ftreifte ihn ein eifiger Bauch Don Blüten leer und kahl. Buweilen jett fein Gezweige erbebt, Und Crauergeflufter ihn durdifdiwebt, Weil er der Cengpracht Märchenaugen Nicht kann vergeffen!

Betröfte dich, milder Rofenftrand! Wir tragen das gleiche Leid. Es ranbte auch mir ein eisiger hauch Die Cranme der Frühlingszeit. Mur mandmal noch benk' ich an fonniges Glück Und dränge beife Thranen jurud - -Weil ich frommholde Marchenangen Micht kann vergeffen!

Pictor Feldega.



### Annus Julias.

Erjählung von Berbert Johrbach.

m Abend versammelt sich in den Raumen des ebenso reichen als gastreien Frohbergichen Saufes eine zahlreiche Gelellschaft. In den lichtüberestuteten, mit folibaren Mobeln geschnachou beietzten Gemächern rauschen schwere Schleppen über den Bartettboden und die moosweichen Teppiche, flüstern und lichern in dustige Toiletten gehillte junge Mädigen, bilden balb verstehlen, balb offen dunkte und beste Augen nach den in eleganten Gesellschaftsanzügen stedenden Gerren himiber und lauschen rosige Ohren erhaltet auf bas auweilen hörten Songe für erhaltet auf bas auweilen hörten Songe Ghren erhaltet auf bas auweilen hörten Songe Ghren erhaltet auf bas auweilen hörten Songe Ghren erfürenzestlirt.

entzildt auf das zuweilen hördare Sporengeflirt. Frau Helicia, die von allen Seiten umfchwärmt wird, der man taufend Komplimente über ihr Aus-jehen macht, entschlüpft endlich dem Areise ihrer Bewunderer und Anbeter, und nachdem fie, gleichsam im Borüberstiegen, dieser und jener Gruppe ein Scherzwort zugerufen ober ein paar hösliche, nichtsjagende Phrasen mit Versonen, bie ihren Beg freugen, ausgetauscht hat, eilt fie auf ihren Gatten ju, der mit der Miene eines Menschen, der sich außerordentlich wohl fühlt, allein in einer Fensternische fieht und perlenden Sett ichlurft.

perienorn Sert 1991uft1.
"Nicht wahr, Max, es ist geradezu unerhört, so auf sich warten zu lassen," beginnt sie mit sliegendem Atem. — "Jawohl, mein Hexz," psiichtet er ihr mit zerstreutem Lächeln bei, dann lätt er ben letzten Weinrest über die Lippen gleiten. "Bunderbar, ganz wunderbar!" — "Sage lieber wunderlich," unterdricht

fle ihn. — "Wieso, meine Liebe?" fragt er erstaunt. ichmudten Tasel und bort zerftreut bem Geplauber "Bunderlich schein nicht boch nicht die richtige Beseichnung für ben Wein zu sein und ich — "
"Aber, mein Gott, wer spricht benn seht vom Weine?" Felicia, nachbem sie sich in Schmeicheleien erschödest "Aber, mein Gott, wer spricht benn jest vom Weine?"
fällt sie ihm abermals ins Wort. "Nun, nun, rege bich boch nur nicht gleich auf. Ein kleines Miss-verständnits kann ja wohl ab und zu vorkommen," versändnits kann ja wohl ab und zu vorkommen," versändt er sie zu beruhigen. "Allo, du spracht —" "Bon Jussass. Ich sinde est unerhört, nein, ge-radezu ungezogen von ihm, so lange auf sich warten zu lassen. "— "Das Ubenbessen wird boch nicht etwa leiden?" fragt er besorgt. — "Bewahre, es wird ja erst angerichtet, nachdem ein wenig musigiert worden ist. "— Er antnet erstelltzet auf und ihre die Uber erst angerichtet, nachdem ein wenig mustziert worden ist. "— Er atmet erleichtert auf und zieht bie Uhr. "Run, dann sehe ich wirklich nicht ein, weshalb du bich so erregst. Er hat sich vorläusig übrigens erst um zwölf Minuten verpätet. "Ind als eine Entegegnung erfolgt, sährt er, die forpulente Gestalt ktrasser aufrichtend, mutig fort: "Du bestheft ja selbst eine wahre Birtuostiät darin, bei allen Festlicksteine immer eine halbe Stunde später zu erscheinen, als icher anders "Er bestäten eine wahre Birtuostiät darin, der allen Festlicksteine immer eine halbe Stunde später zu erscheinen, als immer eine halbe Stunde fydter zu erscheinen, als jeder andere." — "Du bist wieder einmal unausstehlich, Mag. "sagt bie schöne Frau und hielt nervds mit dem tostdaren Federsächer. — "Aber was fehlt dir denn, liedes Kind?" fragt er beitürzt und giedt seine strasse haltung sofort auf. "Dat man verabsäumt, dir über bein Aussiehen Komplimente zu machen?" — Sie hebt mit verächtlicher Miene die Uchseln. — "Oder hat dein Rieft nicht so die Vedwunderung und Keide nicht so die Vedwunderung und Keide erregt, als du vorausgesetzt hast?" — "Unsinn!" — "Ja, dann begreife ich wirflich nicht, weshalb du so mismutig dis. Deine Anderer sind ia wohl alle vollzählig erschienen." — "Ja, es fehlt kein einziger von den Strohföhfen," sagt sie und wendet sich haftig um, denn eine schlanke dant sie die tint in sonsten um, benn eine ichlanke hand legt fich mit fanftem Drud auf ihren bollen Arm und eine wohlbekannte

Druct auf ihren vollen Arm und eine wohlbekannte Stimme sagt: "Guten Abend, Helicia, vergieb, daß wir uns ho verschiet haben, aber mein Mann kan erst vor einer halben Stunde nach Hause."
"Ia, verchte Frau, die Geschäfte, die Geschäfte,"
näsett Erikas Gatte, ein hagerer, kaltsdyfiger Herr, bessen Lippen beständig ein sauntiches Lächeln umstelt, während seine Augen, gleichsam nach Beute lüstern, unausgesetzt hin und her irren. Fellcia begrüßt die Reuangesommenen, dann zieht se die Freundin ein paar Schitte weit tiefer in das Jimmer hinein und raunt ihr zu: "Ich besinde mich in surchbarer Aufregung; benke dir, er ist noch nicht hier." — "Wer demit? Misses ich die fer das Richtestelien ir gende eines anderen so außer mir geraten könnte, "fährt Felicia erregt fort. "Allee geraten sonnte," fährt Felicia erregt fort. "Aller Augen warten ja auf ihn, und die gesamte Frauen-welt berstet förmlich vor Neid, daß der neue star in

welt berstet förmlich vor Reib, daß der neue star in meinem Salon guerft erscheint, und würde überglücklich sein, wenn der schöne Geiger mit nach in letzer Stunde eine Absage schicke. Ah!" sie tritt leicht mit dem kleinen, vollen Fuß auf. "Das wäre zu blamabel!" Die weißen Zähnchen lief in die Unterlippe gegraben, die Sitrn in Falten gelegt, so steht sie einen Augenblich schweigend da, den Blick unverwandt auf die Thür geheftet. — Plöglich glättet sich wieder ihre Sitrn und ein Lächeln umspielt den rosigen Mund. "Er fommt! — Er ist da!" raumt sie der Freundin zu. "Wögen die anderen von Reib dersten, ich schwimme in einem Weer von Wonne." Dann freckt sie minngen Künstler, der soehen den Salon betritt, die Hand entgegen und sagt im Tone sansten Vorwurfs: "Wie kann man nur so lange auf sich warten lassen. "Wie kann man nur so lange auf sich warten lassen. Bie tann man nur fo lange auf fich marten laffen, ift bas recht?" worauf fie ihn erft Grita vorftellt und bann mit ben übrigen Unwefenben befannt macht Unnus Juffas ift balb von einem aus Damen und Gerren bestehenden Breise umringt und wird mit einer mahren Flut iconer Rebensarten übericuttet. Diener eilen geschäftig bin und her und nachdem ieber eine

eilen geschäftig hin und her und nachdem jeder eine Erfrischung zu sich genommen, wird musiziert. Frau Felicia, als Wirtin des Haufes, nimmt als Erfte vor dem Flügel Plats. Sie spielt mit großer Fertigfeit, aber ohne jeden Ausdruck, einen Massichen Walzer, dann singen zwei Damen Memdelsschnliche Welte und nachdem noch ein ehemaliger Opernsänger eine Reihe von Liedern und Neien zum besten gegeben hat, bestürmt man Jusias mit Vitten, etwas auf seiner Weise dorzutragen.

Und er spielt. — Aualchender Beisall umtost ihn, als er geendet hat. Man schulet ihm die Hände, neunt ihn einen Stern erster Größe, einen Meister, einem Weise Lieden üben läckeln ihm au nut söchte einem Wolt. Rosias Lieden ihm au nut söchte

neuni ign einen Geen erfer Große, einen Weizer, einen Got. Rofige Lippen lächeln ihm qu und schone Augen sunkeln ihn heiß und begehrlich an. Dann geht es qu Tisch. Die Hausfrau hat ihre Hand durch unnus Arm geldoben und ihn mit fich fortgezogen. Run sigt er neben ihr, an der mit funkelndem Krystall, ichwerem Silber und suß duftenden Blumen ge-

Felicia, nachdem fle sich in Schmeicheleien erschödel hat. — "In den nächsten ach die zehn Zagen noch nicht," entgegnet Justas, nich werde hier noch ein Konzert geben, devor ich eine längere Zournee antrete." — "Aber Sie tehren nach deendeter Tournee wieder hierher zurück und werben hier Ihre Wohnstätte aufschlagen," sagt sie lebhaft. Als er ihre Brage beigat, hebt sie den Krystalleich und sicht gegen Jussas Blad. "Auf treue Freundichaft!" — Er blickt sie zerstreut an, nippt an seinem Glase und sagt: "Wie heißt doch die Dame, welcher Sie mich vorsien vorstellten, gnädige Frauk" — "Ja, welche Dame meinen Sie denn k" fragt sie siebervalcht und verleht. "Ich doch ein mit allen anwesenden Damen verlegt. "Ich habe Sie mit allen anwesenden Damen bekannt gemacht und weiß wirklich nicht — " sie bricht befannt gemacht und weiß wirflich nicht — sie bricht jäh ab und jest erregt ihren großen Fächer in Bewegung. "Ich meine die Dame, mit welcher Sie liprachen, als ich Sie heute abend begrüßte," sogit er rubig. "Die Dame, die jest am anderen Kade der Lassel neben einem graubärtigen Herrn sigt."— "Uh, Sie meinen meine Freundin, die Gattin des Bankier Reicher." Die schone Frau lacht ein wenig geziwungen auf. "Bodurch hat Grisde vom Ihr Institutes erregts Es besindet sich doch eine ganze Menge hübscherre Gesichter, als das ihre, hier im Saal."— "Darauf habe ich nicht geachter," meint er gleich; mittig. "Bas mir an Frau Reicher sofort aussie, war ihre Haltung und ihre Augen."— "Ich habe und nicht gewier." meint er gleich; wir ihre Haltung und ihre Augen."— "Ich habe ich nicht gescher," meint er gleich; mittig. "Bas mir an Frau Reicher sofort aussie, war ihre Haltung und ihre Augen."— "Ich habe ind nich gehört, daß irgend jennan Erikas Augen nuttig. "Was mir an Fran Reicher sofort auffiel, war ihre haltung und ihre Augen." — "Ich habe noch nie gehört, daß irgend jemand Erikas Augen ladön gefunden hätte," sagt Fran Felicia noch immer erregt. "Sie sind weder groß, noch ift die Form oder Farde eine aparte." — "Wag sein." giebt er zu. "Ich weiß es wirklich nicht, ich habe nicht danach gesehen. Mir siel nur der Ausdruck in Fran Reichers Augen auf. Ihre Freundlu muß viel Leich erschen haben im Leden und biel Energie, Stolz und Charakterseinzseit bestgen, fügt er nachenklich hinzu. — "Beodachten Sie alse Personen, die Ihren Weg treugen, so eingebend ?" fragt Fran Felicia. — "Wein, denn bei den meisten glete es nicht zu der warch wei ein der den gebend er ein gebend gesten wie ein bei den ein beiten glete es nicht zu den. "Wein, denn bei den meisten glete es nicht zu den. "Wein, denn bei den meisten glete es nicht zu den. "Mein, benn bei ben meiften giebt es nichts gu beobachten. Gin einziger ftreng prüfender Blick genügt mir, um feststellen zu können, ob ich eine Berson vor mir habe, die zu ben sogenannten Schablonenmenschen mir habe, die zu den logenannten Schablonenmenichen gehört, ober ob dieselbe außerhalb dieser Gattung steht." — "Mein Gott, ich begreeffe Sie wirklich nicht," sagt keltica mit leichtem Spott, "man muß also eine dom Schicksal Geprüste sein, wenn man Ihr Interesse dachneinen mill." — "Sie haben mich nicht ganz berfanden, gnäbige Frau. Alcht jede vom Schicksal Geprüfte murbe mein Intereffe machrufen, bie meiften waren wohl nur im ftanbe, mein Milletb zu erwecken."
— "Sie halten also Grita für eine gang besonbers willensftarte Frau, und das ift es wohl, was Sie zu ihr hinzieht," fagt Felicia. "Wenn Sie das in Bahrheit ware, so hatte fie längst ihren Gatten unter ihre Filie gezwungen ober das Chejod abgeschüttelt. Sie besigt aber nicht genug Energie." — "Es gehört oft weniger Willenstraft bazu, drüdenbe Fesseln ab-zwerten, als sie klaglos durchs Leben zu tragen," zuwerten, als jie tigglos durchs Leven zu tragen," fagt er ernit. — "Bielleicht ift sie auch deshalb nur so charafterstart," Frau Felicia betont das lette Wort potitisch, "im Schleppen ihres Chrischs, weil sich ihr bisher keine Selegenheit geboten hat, dasselbe abzuchtlicht. Vielleicht würde sie den Mund zum Klagen öffnen und ben glatten Reif vom Finger ftreifen, alfo ognen und den glatten beet vom Finger streifen, also zur Dugendware herobsitelen, wenn Giner fame, der ihr gefiele, und ber ihr herz und hand antragen würde." — "Es kame boch ganz auf die Art und Beise au, wie Frau Reicher ihr frei machen würde, meint Jusias nachbenklich, "bevor man sie den Schab-Ionenmenichen anreiht."

"Sehr einfach. Sie würbe banach trachten, hinter vie kleinen, pikanten Geheinmisse ihres Gaten, her nicht allein ein Despot, sondern auch ein Ledemann in des Wortes weitgesendher Vedeutung ist, zu kommen. Zetzt freilich hält sie es ihrer für unwürdig das zu thun, indessen —", sie schweigt, und schließt deinahe ganz die Lugen, während ein seltsames Lächeln ihre Lippen umfbielt. (Sortf. folgt )



### Bertvolle Slavierkompohitonen der neueren Beit.

Bon Dr. Baale in Bordhaufen.

rtont in Mayers und hillers Berten noch ber Rachhall ber flaffifden Goode ber Zontunft, fo werden wir mit Abolf Senfelts Kompositionen in has Bebiet ber Romantif geführt, pertaufden ben lichten Gebiet der Romantli geführt, vertaulchen den lichten Rolengarten mit dem Holl-Ountel und geheimnis-vollen Aulichen des Balbes, der sich weithin, dis in die neueste Zeit hinein, erstreckt. Es ist ein gang, eigener Zauber, der in diesen poesievollen Tonschöpfungen waltet: bas unbestimmte Sehnen, Sinnen und Träumen haben darin musikalische Gestalt gewonnen, ein bammeriger Schein breitet fich über die Musik und verleiht ihr einen schmerzlichen, melancholischen Reiz. Die Bilber verlieren ihre scharfen, bestimmten Ronturen : überall weiches Berflicken, fein abgetoute. sonturen: überall weiches Berfließen, fein adgetönte, unmerkliche llebergange. Wir find im Bunderlande bes Zauberers Chopin, ber mit seinen süßen, bes fridenben Klängen bie Seele schwelgen läßt in unslagbarem, wollüstigem Beb. In blefen Bann geraten wir sofort mit Henfelts "Friftlingslied" (op. 15), das eine feinfunge mustkaliche Australion zur heine owe eine teiningig mittaufig Junpratiol zur heines ichen Dichtung barftellt und burch seine zuren ihm ebielungen der Welodie, Arpeggien und besonders glodenähnlich ausklingenden Schlis von hinreißender Wirkung ift. Nicht minder sein und duftig sind die beiben Meinen Balger op. 28, in benen immer eine ichone, eble Gesangsmelobie burchflingt und bie burchweg einen poetifchen, magvoll abgerundeten Charafter zeigen. Besonbers bas Trio bes zweiten Walzers ift in feinen umfpielenden Arabesten entalidend und bom Sauch buftigfter Romantit übergoffen. Den genannten Balgern ebenburtig find die beiben rufifichen Romanzen op. 22. Die zweite (D mol) zeichnet fich durch gesangreiche Melodie und reizvolle ilmerantungen des Themas aus, der ersten wohnt eine gewisse herbeit inne, durch ihre gefchmachvollen Bergewisse herbeitet inne, durch ihre geschmachvollen Bergeriche zierungen und fäuselnden Schluß gemahnt fie aber boch im ganzen an Chopin. (Bergl. übrigens bazu die stilverwandten "Zwei Albumblätter" von R. Ru-

Bon leidenschaftlichem Leben burchpulft ift bie Rhapsobie op. 4 Rr. 1, bie in ihrer musitalischen Sprache allerbings gewisse Beziehungen zu Menbelsobn nicht zu verleugnen vermag. Alle hervorgehobe-nen Vorzüge ber Henfeltichen Muse finden sich wie-ber in op. 3, dem bekannten Podme d'amour, op. 40 ber in op. 3, dem bekantien Poème d'amour, op. 40 (Romance russe und Romance du Thal), op. 8 (Pensée fugitive), op. 6 (2 Nocturnes), op. 37 (4. Imprompta), op. 33 (Romance russe), op. 9 (Scherzo H moll), op. 10 (Nomanze B moll). Justeressatis sind auch die Bariationen op. 1 und die Opernstranssstriptionen über "Oberon", "Freischlite" und "Curtantibe", weniger erfrentlich Sensetts Bearbeitung des F moll-Contests har Wohrt führ der Generatischen des Freisches Rongerts von Beber für ben Rongertvortrag, mobingegen fein eigenes Kongert in F moll (op. 16) alle Beachtung verbient. Auch die berühmten Gilben Henfelts konnen fehr wohl mit Rücksich au ihren hohen mufitalifchen Wert unter Die gebiegenen mobernen Bortragsftude eingereiht werben.

bernen Vortragsstüde eingereiht werben. Daß Henselt ein Gegner des Virtnosentums war und ihm eine fast franthafte Abneigung gegen öffentliches Auftreten innewohnte, ist dem Gehalt seiner Kompositionen jedenfalls zu gute gesommen. Sein berühmter Zeitgenossen berühmter Zeitgenossen der Kondberg, der esegante Virtnos, hat als Komponist diese Klippe des hohl Kathetischen, Absüchtlichen und Khrasenhaften nicht immer vermieden. Seine Kompositionen ermangeln, im Gegensage zu denen Hensels, der poessevollen Färdung, des natürlichen, ungesuchten Finses. Das Wraddurmäßige macht sich unangenehm breit, grobe Effette à la Kalfbrenner, wuchtige Schmiedeardeit Bravourmatige macht ich unangenehm vert, grove Effekte à la Kalfbrenner, wuchtige Schmiebearbeit und figelndes Pianogefäusel treten an die Stelle einer aus dem Junern quellenden und schönes menschliches Empfinden widerspiegelnden Lonpoesse. Seine seinerzeit Smpjinden widerspiegeinden Loupdeste. Seine jeineiger berühmten Operniphantassen, von denen zu den besser ein noch die "Oberon"- "Don Juan"-, "Gugenotten" und "Moses"-Phantasse gehören, weisen immer die selbe Schabson und dieselben technischen Künsteleien auf. Bon musitalischem Berte ift Thalbergs op. 70 (L'art du chant appliqué au Piano), das vortreff-lice, mit großer Feinfühligkeit und eindringender Renntnis der Alaviereffelte geschriebene Transsfrip-tionen (3. B. Beethovens "Abelaide") enthält. Giner eingehenberen Berudsichtigung sind noch würdig: op. 45 (Kongertetübe A dur) "Graziosa", op. 65

(Tarantella), op. 35 (l'Arpeggio). Die weitverbreiteten "Pensées musicales" (Soirées de Pausilippe [ber Rame erflärt sich aus bem späteren Aufenthalte Thalbergs bei Reaptl.) treten, abgeschen vielleicht pan Nr. 2 (Edur), multalisch uicht berner

von Mr. 2 (E dur), mustalifd nicht herbor.
Bas dem großen Nivalen Thalbergs im Klavier-jeiel, Liszt, schließlich den endgilltigen Sieg über jenen verschaftte, waren eben die Eigenschaften, die dem Romponifien Holdberg mangelten: tieferes musi-kill de Komiliaden werdt der die feit der Mische talifches Empfinden, poetische Gestaltungefraft. Liszts Bebeutung für die Beiterentwidelung bes Rlavierfpicis und ber Rlavierfomposition ift ebenso oft überichast ale unterichast worben. Als reifenber Birtuos hat er bem Gefchmad bes Bublitums Rongeffionen gemacht, bie vom rein fünftlerifchen Standpunfte verurteilt werben muffen. Manches, was er gefchrieben, ift wertlofes Gelegenheitsprodutt von ichablonenhafter Birtuofenmadje, aber biefen Coopfungen fteben andere gegenüber, bie gu ben ebelften und garteften Inspirationen ber neueren Klaviermusit zu rechnen find. Was aber ben weniger gehaltvollen Klaviertompositionen immerhin noch einen gewiffen Reiz und Bert verleibt, find bie neuen Darftellungsmittel, bie Biegt für fein Inftrument erfand und bie ben Dit- unb Rachlebenben bei ihrem Schaffen für basfelbe nun wohl zu ftatten tommen. Die nadten mufitalischen 3been thun es ja nicht, fie bedurfen ber geichmad-vollen hulle und Sintleibung, und was originelle Berbramung und Musftattung mufitalifder Gebanten für bas Rlavier anlangt, ift und bleibt Liszt ein unerreichter Meifter. Man bente nur an bie fymphonifche Fille bes Rlanges, an bie bem Rlavier angepaßten Sarfen= und Biolineffette eines Barift Albars unb Baganini, an feine einen ungemein erfinderifchen Beift verratenben Rabengen! Erft Lisgt hat bas Rlavier bagu befähigt, die Rolle bes Universalinftrumente gu übernehmen, und in feinen mufterhaften Uebertragun= gen klassischer Meisterwerte, mit benen er den Anfang nachte und burch die er zur Popularisterung ber Lonkunft so wesenklich beitrug, hat er ism mit flarem Blic biese Aufgabe zugewiesen. Bon seinen felbe ftanbigen Werten, bie nicht allgu gablreich find, muffen an erster Stelle genannt werben bie "Années de pelerinage", die "Consolations", die 2 Legenben, die riesenhafte Maviersonate in II moll, die "Glanes", "Liebestraume" (3 Rofturnos nad) eignen Liebern bearbeitet), die in ihrem padenden Thema auf die Mibelungen" hinweifenbe E dur-Bolonaife, bie Gpisoben zu Lenaus "Faust", das Es dur- und A dur-Kongert. Die "Bereeuse" erinnert nicht zu Liszts Vorteil an das gleichbenannte Chopiniche Stild, da sie des lacen, übersichtichen Baus ermangelt und von Jierat ren, übersichtlichen Baus ermangelt und von Zierat iberwuchert, ift, auch die "Tarantella", das häufig gehörte "Valse Impromptu" und das zum Schluß ftart wagneriserende "Impromptu" stehen an mustalischem Berte nicht boch. Bon den zahlreichen Transsfriptionen Liszts seien hervorgehoden die reigenden "Soirées de Vienne", deren mustalischer Gehalt allerdings vor allem Schwert zu verdaufen ist, das "Spinnerlieb" aus dem "Kiegenden Holländer" mit seinen spielnsprartigen Trillern und Kadenzen, die ungarischen Abglodien und die spanische Rust Liszts feinen Tatt und Beidmad forechen auch Für Lisgts feinen Tatt und Geschmad sprechen auch seine Aum Teil trefflichen Hebertragungen Beethoben-Menbelsjohnicher, Schumannicher und Frangfcher Lieber, mahrend ihn gerade bie Opernphantafien lediglich im Banne bes Birtuofentums zeigen.

Bon ben zafleichen Schillern und Nachahmern Liszts hat es besonders einer, Fr. Bendel, verfianden, durch seine Klaviewerte ein länger anhaltendes Interesse zu erregen. Sein Sern ist allerdings auch schon im Sinken begriffen, und seine immerhin melodischegraciöfen, schwungvollen und brillanten Schöpfungen erscheinen nur noch selten auf den Konzertbrogrammen.

Daß Kompositionen, die in erster Linie für den Birtuosenvortrag berechnet sind und des gesunden musikalischen Kerns ermangelu, wenig dauerhaft sind und dalb wieder dem wahrhaft Guten weichen mussen, dem die Werfe des einst hochgefeierten J. Schulthoff. Was mit dieperiden Mitteln des Effekts erreicht werden kann, hat der energische, lebensprühende Vöhme erreicht; eine tiefergebende Witkung aber died ihm verlagt und verhältnismäßig nur wenige seiner Schöpfungen sinden heutzutage noch Beachtung. Schuldoff darf aber siglich nicht völlig übergangen werden, denn an seinen Kannen sulpflich die Erinnerung an eine Groche der Klaviersomposition, in der man vor allem am Eseganten, harmonisch Ueberraschenden und rhythmisch Krieckingen Geschmack fand, aber weniger nach musikalischem Sehengehalt fragte. Die Klaviermusst Schulhoffs entbehrt der Tiefe und Voesse, sie besticht durch dunter

Farben, glänzende, wechselnde Bilber — ein Serpentintanz, in der Mannigsalitgteit seiner Phasen vrächtig zu schauen, aber ohne tiesere, bleibende sindrück. Aus den häusig Chopinisch vornehmen, häusig auch glützen Themen weiß Schulboss meisten nicht viel zu machen. So artet die Durcksithrung des Themas in op. 19 (Vocturno Des dur) in de Klingelei aus, überhaupt ist getragene, ernste Musik weniger Schulboss Sache als lechhofte, sprühende Anzuveisen. In diesen zeigt sich das beisblützen Katurell des Böhmen und seine natürliche Begabung sitt das Rhhithmische. Bon den besseren Schulhoffs seine angesihrt: op. 17 (Galop di bravura), die Walzer op. 6 und op. 20, die Polkas originales op. 1, op. 30 (Souvenir de Varsovie). Zu den verhältnismäßig gelungenen, ernsten Sachen mit originellem, nobel behandeltem Thema, op. 52 (Chanson des paysans boskemiens) mit originellem, nobel behandeltem Thema, op. 52 (Chanson slave) und das keinlied auch nicht ganz frei hätt.

Die schine Glätte und gleißende Bolitur der Schulhossichen Rompolition ist noch manchem neueren und neuesten Komponisien eigen, und die bekanntesten seich gleich in Berdindung mit ihrem Muster und Borbild genannt: Eh. Kullas und Kaver Scharwensta. Auch bei ihnen ist die Borsiebe für ibealisierte Tanzmusit charatteristisch, die ja nun einmal seit Chopins Tode der Tummelplatz der Geister mit viel mustellischem Geschaften geworden zu sein schen. (30ert, soget.)



### Aus dem Konzertfaale.

R. F. P. Brag. Die einzige Neuheit ber Ron-fervatoriumstonzerte ber abgelaufenen Spielzeit bilbete bes Gurften Reuß : Roftris neue Emoll-Gym= phonie; bei aller schulbigen Achtung bor bem technischen Können bes Autors erfuhr sie infolge ihres allzufühlbaren Mangels an ibeellem und kanglichem Reig eine ungweideutige Ablehnung. Die Konfervaroriumskongerte wiesen in biefem Jahre vornehmlich in der Badl bes Abrogramms einen auffallenden, bedauerlichen Stillftand auf, der einem Rudidritte gleichbedeutenb, um fo icharfer bon uns vermerkt werben muß, die wir früher, und mit Necht, an diefer Stelle jene Konzerte als die "Chrenretter bes mustalischen Lebens in Brag" bezeichnet hatten. Der ausgezeichnete Direktor und berühnte Biolinmeifter Bennewit tragt fich mit ber Abbantungeibee — wir wunichten, es befeelte ibn, ben noch Muftigen, von neuem ber Arbeitsgebante und er führte bie Konzerte feiner Anftalt wieber rafc auf jene vorsongerte jeiner unflatt wieder raich auf jene bornehme Hobbe gruche, die sie ja nur feinem tünkterischen Wirten felbst verdankten. — In einem Privatvereinskongerte wurde Anton Dvoöraks neues Violongert durch Jug o Veder netssterficht interpretiert und weckenst feiner blüssehen. Melobie (beren Erfindungsreichtum wohl ben Reib fo manches bebeutenben mobernen Romponiften erregen muß), wie bermoge feiner flaffifchen Formgeftaltung und bes reizvollen inftrumentalen Rleibes begeisterten Beifall. Durchaus rein und ebel in Form und Gehalt, also ganglich fret von bem ge-wisen rohnationalen Beigeschmad vieler Werke bieses czechischen Tonbichters, hebt es fich glangend ab von ben burftigen Erzeugniffen, bie bisher auf biefem Bebicte gefchaffen, bem Soloinftrumente (wie felbft bei Boltmann) nur leeren Phrafengierat anguver-trauen wußten. Dvorats Wert ware am gutreffenbften im Sinne Litolffe als moberne, fich oft zu herrlichen Awiegefangen pon reinstem Bobllaut erhebenbe Ronzerisumphonie für Solovioloncello und Orchefter gu bezeichnen; ihm ift wohl abnlich wie ben Biolintongerten Beethovens und Mendelsfohne eine bauernbe, vorbilbliche Rangftellung in der Mufiflitteratur beichieben, welche ben Autor jugleich mit in bie allererfte Reihe ber lebenben Romponiften rudt.



# Meue Oper.

Dresden. Das hoftheater gab zum ersten Male be breiattige Oper "Die Wosentschafter", Text von Krip Lemmermaher. Musst von Anton Kü dauf. Die Beriasse des Bertes, das hier aus der Taufe gehoben ward, sind Weiener, der Komponist in weiteren Kreisen bekannt als Autor wirtjamer Lieder und Chöre. Der Titel der Oper geht auf die Kliegetocker Albrecht Dürers, die ihm zu einer leiner besten, leider verdrannten Schöpfungen (Mariä himmessachen gefesten hat. Ihr Niegung zu einem Frankfurter Ausschrern, die von des Meisters Gatin (als Tanthippe vorgeführt) gestört werden ios, aber am Ende mit hise des Kaisers Magimilian zum zischlichen Ziel dommt, bilbet den Kern der dramatisch belanglosen Handlung. Das Beste giebt das auch ptrachien mangelhasse Kertund in Sinzykeiten und vor allem in der Gelegenheitsmacherei für die Inscenierung, deren Kunst in einem großen Schalwssest und meinzug des Kallers in Künrberg gipselt. Die Musst Kidaus ist durchweg sorgfältig, wenn auch ohne besondere Kunst des Satzes in Künrberg gipselt. Die Musst Kidaus ist durchweg sorgfältig, wenn auch ohne besondere Kunst des Satzes in Künrberg gipselt. Die Musst Kidaus ist durchweg gearbeitet und melodisch ansprechend, wenn auch ohne verschend, wenn auch ohne verschenden bes Satzes gearbeitet und melodisch anherendend, wenn auch ohne verschenden. Sie löß den Jup der Desstalls, Dabei iht se burchweg wohlstlingen Selays und birgt manche gefällige tonmalerische Setalls. Diese Eigenschaften reichen aber natürlich nicht aus, um einen tiefergehenden Aber natürlich nicht aus, um einen tiefergehenden Aber auffralien. Wit lehterem wirb sie einer freundlichen Aussachen Wasschung zu reichen ein der vorzägliche musstaliche Ausschmen Unsehnen der Segenen, wo ihr eine so vorzägliche musstaliche Ausschmen der Selas über einer angenehmen Unterpaltung aufprechen. Mit lehterem wirb sie einer freundlichen Mussachen der vorzägliche kas in Dresden der soll sie. Dier vorz der Ersolg denn auch ein sehr



### Das V. Stuttgarter Mufikfeft.

er Stutigarter Berein jur Förberung der Aunst verdient dafür Dant und Anerkennung, daß er Mustifeste im großen Siti beranstaltet. Es sind nicht geringe Mühen, die er sich damit auferlegt. Zuerst gilt es, ein zugkrästiges Konzertprogramm aufzustellen. Ein großer Teil der Musiktonlumenten möchte gern neben Werken unserer Großmeister der Tonkunst auch neue Schöpfungen von begabten Komponisten der Gegenwart hören. Wählt man für sestliche Untsstützungen einen so großen Kaum, wie es die Gewerbehalle ist, so empsieht sich für diese Weitraumigkeit saft der Ausschluß volaler und inkumentaler Einzellesstungen, weil sie nicht nach Gebühr zur Wirtung gelangen können. Auberseits sind es gerade Sololeistungen berühmter Künstier, weiche auf einen großen Teil der Musikfreunde eine große Anziehungskraft ausüben. Sin kanyouser stünstlername zieht oft mehr, als die Londföhpfung eines Komponisten vom "neuesten Kurs".

Es ift nun schwierig genug, beim Berfassenies Brogramms für brei Kongerte die Mannigschiftigkeit und Eelegenheit der Kongerte die Mannigschiftigkeit und Eelegenheit der Conwerte ebenfo zu berücklichtigen wie zugkrästige Künstlernamen. Das Comité des Muslisselts, an dessen Semeinsinns wegen hochverehrte Kring Hermann zu Sachsenseninns wegen hochverehrte Kring Hermann zu Sachsensensensen schwerten Aufgaben mit gewandter Hand gelöst. Für die außergewöhnliche Kätte, die uns der "Wonnemonat" durch ironliche Selbswertpottung seiner "milden Lüste" bescherte, konnte man sutwacht das Comité nicht verantwortsich machen, welches mit richtiger Einsticht an der stattlichen Gewerdeholte als Konzertraum festhältt.

stattlichen Gewerbehalte als Konzertraum festhält.
Der er ste Festabend ließ einen eutschieben günstigen Eindruck zurück. Richard Warners Barpiel zu den "Weisterfingern von Mirnberg", von Dr. Hans Richter geleitet, wurde von 120 Instrumentaltunstern aus Sturtgart, Karlkruhe, Darmstab, Frantsutt a. M. und München ausgezeichnet zu Gehör gebracht. Benn vierzig Geigen und zehn Kontradässe im Orchester thätig sind, wenn aut alten Orchesterpulten Künstler sigen, welche den

ruhig, ficher und verständnisvoll gegebenen Winten bes Dirigenten genau folgen, so miljen die Borguge eines sattedmild so trefflich gearbeiteten Tonwertes, wie es das Borspiel zu den Meistersingern ift, mit hinreißender Beredfamteit auf bie Ruborer einwirten.

Bon Dr. S. Midter wurde auch die Suborer einwirten. Bon Dr. S. Midter wurde auch die Es dur-Messe für Soli, Chor und Orchester von F. Schubert dirtgiert. Seine Art, einen großen Botal- und In-krumentalförper zu leiten, ist wachraft erbaultch. Er bewegt den Tattstad mit dem Handgelenke, nicht er demegt den Lattitad mit dem Handselente, nicht mit dem ganzen Urm, markiert mit der linken Hand die dynamischen Schattierungen, das Dämpfen und Steigern der Alangstärte und giedt genau die Einäte an, wie es ja Pflicht eines jeden anständigen Appellmeisters ist. Bei den intimen Proben giedt er mit behädiger Gemüllichkeit belehrende Winke, wie fle nur ein gründlich gebildeter Fachmann aus-fprechen tann. Dans Richter lobte mit hoben Borten die Trefflicherheit des Orchefters. Wir aber muffen bie Dube und ben Gifer ruhmen, mit meldem für bie Schubertmeffe bie Chore in verhaltnismakia turger Beit trefflich einftubiert wurben. Gs wirften in diefer Richtung ungemein verdienstlich die herren Prof. de Lange im Berein für flafische Birdens mufit und im Lehrergefangverein, Brof. Genffarbi must und un regreczegunggerein, 3ew; Sepffaces im Neuen Singverin, Chordierftor A. Doppler beim Singdor des Stuttgarter Hoftheaters, Musik-bireftor Koh im Schubertverein Cannslatt und Musikbireftor Zwister im Kirchengefangverein Lud-

wigsburg.
Die Soli wurden in Schuberts Es dur-Meffe bon ben Damen hiller (Stuttgart) und Emeiner (Berlin) fowie von ben herren Rothmubl (Stuttgart), Brandenberger (Stutigart) und Sisters mans (Frantsurt a. M.) ausgezeichnet zur Geltung gebracht. Besonders schön klangen die Solostimmen in bem wunderlieblichen "Et incarnatus est" gu-fammen. Aluges Maghalten berftand ber große F. Schubert allerdings nicht; feine eble Messe wirbe

bei einem gebrungeneren Ban noch gunftiger witen. Bekanntlich hat an ber Fülle ber melobischen Tongebanten Schuberts Fr. Lisgt in feinen Trans striptionen der Lieber des gentalen Komponisten lange gezehrt. Dem großen Bianisten wurde für die Klavierarabesten zu einem Liebe Schuberts gern ein Chrenfold von 500 Gulben von Berlegern angeboten, mahrend ber lettere in feiner Armut froh war, wenn er für ein Lied ein Sonorar von 5 Gulben

In ben "Brelubes" von Fr. Lisgt, welche unter der feurigen Leitung des Heren Dr. Obrift mit Schwung und Armperament gehielt wurden, bedauert nan die Dürftigkeit, ja selbst die Klattheit der Toneinfälle, muß aber den Clang der Orcheftration berfelben boll anertennen.

Das berühmte und vielleicht auch mitunter überichante Salleluja aus Sanbels Deffias, weldes Englanber nicht anbers als fiebenb anboren, weil fie in Diefem Chor fo etwas wie Engelsgefang vermuten, murbe unter ber energifchen Leitung bes Dr. Obrift prachtig aufgeführt.

Das Biolintongert von Beethoven (op. 61) fpielte Brof. Deermann über alle Begriffe fcon. Für ihn giebt es feine technifchen Schwierigfeiten ; er befiegt fie alle mit gracidjer Leichtigkeit. Was man ihm besonders hoch anrechnen muß, sind die reinen Bone der höchsten Applikatur, welche immer weich klingen. Er wurde mit Beisall überfchittet.

Frau Marcella Gembrich fang im erften und im Fran Marcela Sem orich jang im einen und un britten Festfonzert Arien von Handn und von Bellini, sowie Lieber von J. Brahms, Mogart, Schumann und von Fr. Schubert. Befanntlich ist die Stätte für die Erlumphe bieser berühmten Sängerin die Abhne. Strenge Mufifleute behaupten, bag ihre Stimmmittel bie erfte Blutenfrifche bereits abauftreifen beginnen. Man fann Diefer Behauptung ben Ginwand entgegen= ftellen, baß bie Stimme ber Frau Sembrich eben ihrer trefflichen Schulung wegen lange welch unb biegiam bleiben werbe. Andere Beurteiler sahen an ber bekannten Kavatine "Casta Diva" von Bellini leibige Erinnerungen an eine langst überwundene Befchmadsepoche hangen und fanben an blogem Bier-wert ohne mufitalifchen Gehalt fein Genügen. Diefen Unzufriedenen tann entgegengehalten werden, baß fich in ber Rehlenfertigtett einer Gangerin immerhin ein achtenswertes Ronnen fundgiebt und bag bie Rolo: ratur ber Frau Sembrich bis auf ben Triller fein cifeliert ist. Die Lieber fang fie mit ihrer in ber

ficher und verständnisvoll gegebenen Winken Conwerken vertreten war. In den "vier ernsten die reine Instrumentalmusit die richtigen Mittel zur irigenten genau folgen, so müssen die Worzäge Gesängen" des Meisters (op. 121), welche die letzte saptechnisch so tressisch gearbeiteten Conwerkes, im Druc erschienene Schödefung deskelben sind, hallt vermag, hat Brahms in seiner zweiten Symphonie bie tieftragifche Stimmung aus, bie fich bes großen Condicters in besten lettem Lebensjahre bemächtigte. Er nahm befanntlich eine Stunde por feinem Tobe er nagm betanntlich eine Stunde vor jeinem Tobe unter Thränen Abschieb vom Dasein und wie ein Weinen in Tonen muten auch die "vier ernsten Gesange" bes Meisters an. Seine Originalität spricht fich auch darin auß, daß er selbst für abstratte Betrachtungen iber die Hinfalligkeit irbischer Giter, über Lod, Glaube und Liebe einen ergreisenden Tonaus. brud finbet. Berr Giftermans hat mit feinem Runftlergeichmad und mit großer Innigfeit bes Empfindens biefe fcmer gu erfaffenben Befange gur mürbiaften Geltung gebracht.

Die zweite Sumphonie bes großen Johannes welche am Schlusse bes Rongertes aufgeführt murbe, atmet bagegen frifche Lebensluft, Die fich im britten Sate que einem reich quellenben, fast übermutigen humor freigert. Im ersten und zweiten Sage ift die Durcharbeitung ber Themen so flar, die rhythmischen Reize wirfen fo einbrudevoll, in ben mobiflingenben. tontrapunttifden Converfclingungen fpricht fich eine io ungetrubte Bufriedenheit mit ben Werten bes Bebens aus, bag man biefes Conwert auch in Laienfreifen liebgewinnen muß.

Die Rhapfobie von Brahms für Altfolo unb Die Mappioble von Bragms jur Aufgoto und Mannerchor ift ebenfalls eine ursprüngliche Ton-schöpfung, in welcher fich ber Meister über des Lebens Bitternisse ausklagt. Sie wurde von Frl. Gmeiner, bom Lebrergefangperein und nom Orchefter trefflich ausgeführt.

Gine ausgezeichnete Interpretierung fanb bas G dur-Konzert für Streichorchefter von I. S. Bad; es wurde besonbers ber zweite langfame Sat wegen bes ungemein pracifen Zusammenfpiels ber Primgeiger in einer nicht gu übertreffenben Beile gu Gebor ge-

Reben Cherubini, Mozart und Schumann (Manfred-Duberture) war im Brogramm auch R. Bagner vertreten, beffen ichones Borfpiel gu "Triftan und Ifolbe" pracis gespielt wurde. Der "Liebestod" aus bemfelben Dufitbrama giebt ein pathologiich intereffantes Bilb von ben Minneframpfen, welche infolge effantes Bild bon ben Minnetrampren, welche nivolge bes Genufies eines Zaubertrankes in bem Liebespaar austreten. Herr Sistemans Jang auch das pohl-llingenbe zarkempfundene, etwas sentimentale Lieb an den Wbendstern aus dem "Tannhäuser" mit gutem Etlingen. Sinen stürmichen Beisall sand Frt. Ditter durch den geschmackvollen Bortrag der Wiele. Das a Tord der beichmackvollen Bortrag der Arie: "Laß, o Freund, uns ftandhaft icheiden" von Mozart, beren Biolinfolo Brof. heermann wirtfungevoll fpielte.

Der britte Konzertabend brachte als Rovität eine Rhapsoble von A. Dvorat, welchen vormals Brahms als musikalischen Characterkopf bezeichnet und empfohlen hat. Der böhmische Konnponist ist fo flug, feine Themen in melobifchen Bolfemeijen und in rhithmifch bewegten Bolfetangen gu fuchen; er verschlingt fie burch eine meift gewandte, gumeilen auch berbe Inftrumentierung qu einem anmutenben Gangen. Da Bolfslieber Gemeingut find unb ba ihnen gegenüber von einem Plagiat nicht die Rebe fein tann, so ift es außerft fchlau, wenn ein Komponift aus biefem frifden Quell feine Leitgebanten holf. Die Ouvertire: "Mömischer Karnebal" von Holf. Die Ouvertire: "Mömischer Karnebal" von Holft der Beiftvoll hingeworfenes Ton-gemälbe, welches von den Künstlern des Festorchesters beffer aufgeführt wurde, als wir es unter bes franöfischen Komponiften perfonlicher Leitung vor vierzig Jahren gehört haben. Fri. Emeiner fang einige Lieber und bas Solo in bem reizenden Ständchen für Alt und Frauenchor von Fr. Schubert in aniprechenber Beife.

Das Lette mar bas Befte: bie neunte Symphonie Beethovens. Sie gelangte zu einer gerabehin vollendeten Aufführung. Der zweite Sat murbe in phonie Beethovens. Sie gelangte qu einer geradenn bollenbeten Aufsührung. Der zweite Sat wurde in einem ungemein ihnellen Tempo genommen und boch blieb alles in den Grenzen rhythmischer Bestimmtheit und Tonklarheit. Der Oktabensprung, der sich berlebend durch das gange Scherzo zieht, beweist fo recht überzeugend die geniale Fähigkeit Beethovens, aus dem eintachken thematischen Tonkloss Gewaltiges herauszugeftalten. Bie wird biefe enorme Geftaltungs= fraft im letten Sate bargethan, in ber raufchenben Dithyrambe an die Freude, an welcher nur die Sopranvermag, hat Brahms in feiner zweiten Sympoponie flar bewiesen. Die Unterstellung Magners ift besbalb unrichtig, weil Beethoven schon im Jahre 1793 mit ber Missel dunging, Schillers "Die an die Frende" in Musik zu sehen. Er sand jedoch vokale Ausdrucksmittel hierzu ungulänglich und schloß besöntendsmittel balb an biefe bie inftrumentale Form. (Sa Stellte fich alfo bas Berhaltnis gerabe umgefehrt beraus. als es R. Bagner gunghm.

Phantafiereiche Deuter ber Reunten entbedten in ihr die "Löffung aller Ratfel", bas "Evangelium ber Humantiat" u. f. w. Wogu biefes Langen und Taften nach unpassenden Bilbern? Die lette Symphonie Beethovens muß bor allem vom Dirigenten pyonie verigodens mus vor allem vom Witgenten richtig interpretiert werben; — dies gelang bem Dr. Hichter vollauf und die Künftler um ihn leisteten Tadelloses, indem sie den Winken seines Taktstades mit Verständnis solgten. Se wurden Darindbes mit Verstandnis solgten. Es wirden benn beim Biener Kapelmeister von eiten bes Publikums und bes Orchesters lebhafte Ovationen dargebracht. Auch Dr. Dbrift, der (nebenher seinstements) die Lieber der Solffien ausgezeichnet auf bem Klavier begleitet hat, wurde mit Julbigungen ber Buborericaft und ber ausführenben Riinftler behacht

bebacht. Erwähnung verdient noch, daß der Ehren-präsident des Vereins jur Hörberung der Kunft, Prinz Hermann von Weimar, die Ehrengäste des Mustifestes mit gastfreundlicher Liebenswürdig-teit in sein Palais eingeladen hat. In dem Be-mußtieln, daß das Stuttgatter Mustifeit Tausenden an Outstann bas Entitgatter Mustifeit Tausenden von Zuhörern hohe Genüsse bot, müssen das Fest-comité sowie die Mitalieder des riesiaen Rosals und Inftrumentalforpers ihre Dahen belohnt feben.

THE STATE OF

# Kunft und Künftler.

Der Aufsat: "Ein deutscher Liederkomponist" in Rr. 7 der "R. Mus-3tg." 1897 bringt eine eine gehende Würdigung der musikalisch vornehmen Ge-länge des Prager Komponisten Ruboss Freiherrn Prochasta Die Annikoeilage zu Kr. 11 die ies Mattes enthält nun zwei Lieder bieses gestie-reichen Tonpoeten, die, im Saks sehr schlicht, durch ihren melobifden Wohllant beftriden und fich gum wirtfamen Bortrag portrefflich eignen. Den Liebern folgt ein leicht fvielbares, gefälliges Klavierstück von Ernft hartenftein, beitielt: "Als ber Großvater bie Großmutter nahm. Alte Tanzweise."

In Benedig wurden jüngft zwei Opern mit bemfelben Sitel: "La Bobeme" aufgeführt, welche auch benfelben Stoff behandeln. Die eine ift bon auch benjeiben Sion beganoein. Die eine gi bon Beoncaballo, bie anbere von Piccini. Ge liegt ba ein echt italienisches Konfurrenzmanover zwischen amei Komponiften und zwei Berlegern bor. Leon: cavallo hatte feine "Bobeme" fcon por ben "Bagliacci" in Angriff genommen und seinen guten Freund Buccini in die Sache eingeweiht, der ihm nun zu-vorgefommen ist. Einen Original-Vericht über Ruccinis "Bohème" haben mir gebracht. Zene des Leoncavallo ist ungesähr zwei Wochen später Bur eisten Aufführung im "Fenice: Theater" ju Be-nedig gelangt, während Buccinis Oper in Rossini-Theater weiter gelpielt wird. Puccini fcheint bas "Nochmaltomponieren" ju feiner Specialität gu machen, benn er hat nach Maffenet auch eine zweite Nanon

- (Erftaufführungen.) Schillings', Ing-welbe" wurde im Munchner hoftheater bei ber erftmaligen Aufführung von einem Teil bes Bublifums erinangen Aufrigrung von einem Leit des Publikums freundlich aufgenommen. Diese Oper ahmt ben Nibe-lungenfill R. Wagners nach. — Am 7. Mai wurde im Darmflädter Hofiheter die Oper "Marion" von Carl Filn ich mit entigliedenem Erfolge gegeben. Die Kritif rühmt der Musik dramatischen Schwung und melobifden Bohllaut, ber Orcheftrierung Farbenglanz nach.

In Stuttgart hielt Dr. Rarl Grunsth 

Dichtern vorganierten Studinkate oder Cage ich bie Quelle, weniger in die Kirche, vielmehr in ben Kongertfaal. R. F. P. linter seinen Handen erfuhr die Sage mannigsache Imgestaltungen. Bor allem wußte Wagner durch prägnante Kürze und gestige Bertiefung die habelnden Versonen einheitlich und mit innerer Größe auszustatten. Der nicht selten sonderbar erscheinende Text wurde nach feinem Erfcheinen bon vielen Seiten bitter beurteilt, von dem Redner aber warm ver-telbigt. Indeffen hat Wagner absichlich nur das in Worten gegeben, was fich durch die Sprache auch wirflich ausdricken lagt; wo nur geahnt und empfunden werben tann, feste er mit ber inftrumentalen Bewerben tann, jegte er mit der instrumentalen Behanblung ein und erreichte damit einen vollen künstleiterischen Ausdruck Durch Hereinziehung vieler charafteristischer Ergistellen und durch Bergleichung mit (Vottfrieds Dichtung wußte der Vortragende das Interesse seiner Juhörer zu erregen; die blosgraphischen Mitteilungen aus Waguers Briefwechtel mit List zc., an fich bantenswert, waren im Rahmen bes zweiten Bortrags zu weitläufig. Die Ilustra-tionen, welche Dr. Grunsth am Flügel ausführte, bezogen fich auf bie Darlegung ber einzelnen Motive, bie im Borfpiel tauftvoll aneinander gereiht find und im Berte felbft mannigfache Umbilbungen erfahren. Die gleichzeitige Recitation von Tertstellen war gut gemeint, wirfte jedoch etwas seltsam. R. — Am 7. Mai war ber Geburtstag bes Kom-

ponisten Johannes Brahms. Das Grab bes Un-vergestlichen wurde von bessen ber vernben und Ber-ehrern mit Krangen, Balmen und Blumen reich ge-ichmidt. Ein reiches Blumengewinde hat Alice

19mmat. Ein reiches Blumengewinde hat Mice Barbi gespendet.

— Das Berliner Philharmonische Orchefter gab unter Leitung des Kapellmeisters Nitisch un Paris ein Konzert, welches einer begeisterten Justimmung begegnete. Sine erzgressende Wirfung erzielte der Trauermarsch aus Beethovens Eroita, welchen die Musster stehen hope 77 wes feis 1 cm.

In ben Tagen vom 27. Mai bis 1. Juni werben in Mannheim anläßlich ber bort ftattfindenben Tontunfilerversammlung sechs bochinteressante Rongerte stattfinden. Es werden in benfelben ber Geiger Betfchnitoff, ber Parijer Pianist Gb. Rister perjunitoff, ver parifer planif Go. Rister und die Sangerin Art. Camilla Landi mitwirten. Zwei lymphonische Olchtungen: "Also sprach Zarathiffra" von Rich. Errauß und "Die Gefilde der Seligen" von F. Weingartner werben im Konzerte bes 29. Mai zur Aufführung gelangen.

- Der Universitätsfängerberein zu St. Pault in Leipzig, desen mustalischer Leiter der als trefflicher Mustlfchiftleller und Dirigent befannte Universitätsmustbirettor Prof. D. Skrebich. mar ift, wird in ben Tagen vom 18.—22. Juli bie Feier feines 75 jahrigen Beftehens begehen, ju beren glangvollen Gestaltung bie umfaffenbften Borbereitungen getroffen werben. Die in ber gesamten beutichen Mufikmett bestens bekannten "Bauliner" werben ihrem mufitalifden Ruf burch Beranftaltung zweier großer Rongerte, eines geiftlichen und eines

weitlichen, Rechnung tragen.
— Die Stadt Bing in Oberöfterreich hat be-ichloffen, dem verftorbenen Komponiften Anton Brudner

eine Statue qu errichten.

— Filr bas 13. Schlefische Dufitfest, welches in Görlig am 20., 21. und 22. Juni stattfinden wird, wurden folgende Gefangsträfte ge-wonnen: Frantein Diebler, Hof-Openfangerin aus Bertfin, Fraulein Savalle, Kongserlängerin aus Bres-lau, Frau Goge, Hof-Opernfangerin aus Brestlau, Fraulein Unna Stephan, Rongertfangerin aus Berlin; ferner die herren Sommer, Berron und Gugen Franct; für Klavier Fraulein Alexandra Alfredowna Dronter aus Beiersburg, für Bioline herr Brofessor halte aus Berlin. Fiir bas Orchefter murbe bie gesamte Berliner tonigl. Kapelle in ber Starte von 120 Mann gewonnen.

Der Ronigsberger Ganger : Berein

Dichtern vorhandenen Bruchftuce ber Sage bilbeten weift ber ftarte bramatifche Schwung biefes Bert

- In bem Kongert für die Errichtung eines Litolffbentmales in Baris fanben vor allem die Leiftungen Paberewstis und die Aufführung der fymphonischen Dichtung Litolffs "Die Girondiften" großen Belfall.

großen Beifall.

3n einer ber letzten Sitzungen ber Atabemie der Wissen da fen zu Varis hatten merkwürbigerweise die Sänger das große Wort. Es wurden nömilch stept interessinate Versinde vorgeführt, die Dr. Moutier seit einer Reihe von Jahren aufs eingehendste machte und wobei er fand, daß die Elektricität einen beledenden Einstüg auf die menschliche Sitzune aussübe. Diese wird augeblich frafter, schoner, gewinnt an Jöhe und wird nicht so leicht milbe. Dr. Moutier soll besonders bei kranken Sitzunen überraschen Resultate erreicht haben. hahen.

- Im Teatro Balle gu Rom haben bie romifchen Stubenten eine Operette Ballett-Barobie veranftaltet, bei welcher Tegt und Mufit von Studenten herrührten, bie bas Stud: "Der Sohn Dibellos" auch felbst aufführten.

- In Benua ift ber Tenorift Rob. Stagno Gatte ber Sangerin Gemma Bellincioni, mi Tob abgegangen. Er war vormals nicht nur ein guter Bertreter bes bel canto, sondern auch ein gründlicher Kenner ber meiften Kultursprachen und

– Millionär.

- Je alter bie Sangerin Abelina Batti wird, besto bohere Sonorare forbert fie fur eine Rongertmitwirtung. Erft nach langen Unterhandlungen hat fie fich bagu berftanben, für brei Lieber, bie fie in einem Londoner Kongerte füngen foll, ein Honorar von 21 000 Mt. angunehmen. Diefelbe Summe erhält ber Pianist Baberewski für die Liebenswürdigfeit, einige Klavierstude in einem Londoner Mufitabend gu fpielen:

Londoner Mulifabend zu ipielen:

— In Mom ist im Alter von 82 Jahren Salvatore Meluzzi gestorben, Kapellmeister der Kirche Sankt Beter im Batisan, welcher früher die 1853 Direktor der Julianischen Kapelle gewesen war. Er hat Festungsen, betetten, ein Kequiem und ein Stadat Mater — letzteres musikalisch besonders hervoorragend — geschieden. Auch als Organist war

Meluggi bebeutenb. \*
— Man hat für bie Brüffeler Musftellung verschiebene Mufftaufführungen geplant, fo bie Symphonie mit bem Chore an bie Freude von Beetphonie mit dem Chore an die Freude von Beethoven, die Michter dirigieren sollte, die Sainte Godelive von Einel, verfchiedene Konzerte von großen Belgiern, wie Ban Dyd, Pjonze und anderen — und nun hat sich zum Entstehen des Musikcomités berausgeschellt, daß die große Ausstellungshalle, in welcher diese Auführungen stattsinden sollten, so unafplisch ist, ein welcher diese Auführungen stattsinden sollten, so unafplisch ist, ein welcher da zu Gehör zu dringen. Das Musik Comité hat daher seine Demission gegeben. \*

— (Person alnachrichten). Anlählich des Hößtigen Jubiläums des Sintigarter Konservatoriums wurde dem Herrn Prof. Singer ebenso wie dem Herrn Krof. Speidel des Attiectreuz des Ordens der Kerrn Krof. Speidel des Artiectreuz des Ordens der Wälrtembergischen Krone verlieben. An-

wie dem Herrn Krof. Speibel das Mitterkruz des Ordens der Wirtembergischen Krone verliehen. An-läßlich derfelden Feier hat Herr Baron Theodor von Dreifuß in München der genannten Anstalt durch Bermittelung des herrn Professor Singer eine ausgezeichnete alte Bioline von Martin Bauer ge-ichentt. — Der berzoglich meiningische Hossels-meister 3. D. Herr Emil Büchner hat, wie die "Dorfatg." aus Ersurt meldet, den fonigl. Kronen-orden 4. Riasse zuräckgeschich, der ihm anläßlich eines Mickritis von der Keitung eines Musikvereins verliehen wurde. Der Gefränkte hat erklärt, er sei bereits im Besig höberer Orden und deskals nicht bereits im Befig höherer Orben und beshalb nicht in ber Lage, eine folche Deforation angunehmen. — Die Sangerin Frl. Joh. Bradenhammer hat in cinem Rongert ber Berner Liebertafel mitgewirft und 

### Lifterafur.

– Wanbernachtigall. Roman von Clara — Manbernachtigalt. Roman von Lara Raft. (Berlag von Vonz & Comp. in Stuttgart.) Der neueste Roman aus ber gestwollen Feber ber Zistier Schriftsellerin C. Naft entrollt uns das Leben einer Sängerin, welche von ihrem gewissentlofen Gatten in die Welt geschickt wird, um durch Konzerte Geld zu verdienen und mit diesem die Schulben bes verlotterten Mannes ju tilgen. Sie wirb ihrer Schönheit wegen von Lebemannern umschwärmt, ble fich vergebens bemühen, ihre Ehrbarkeit ins Banten zu bringen. Die Banbernachtigall be-jucht ruffifche Baber und wird in Schlöffer bes Abels judi ruffilge Baber und wird in Schlöffer des Abels geladen, wo sie manche Kränkung erfährt; die pelulichte berfelben, don einem verschmähten Genuhmenschen ihr angethan, jagt sie in den selbst gewählten Lod. In diese Milieu werden auch ethisch sauber Wentiden gestellt; so ein Student, der in reiner Liebe zu der Sängerin erglüht, und ein Gutsdesiger, der dem Gelenadel derselben erkennt und dem sie hen Geitre Gertrauen sieden. Frau Nasi besitzt eine seltene Sioquenz der Feber, die sich beinders deim Schliern den Namblichaften und beim blatischen Schlieden bon Lanbichaften und beim plaftifchen Beftalten ber Sandiggere und der hattlingen Gestundert der Charaftere sowie im Dialoge tundgiebt. Ran follieft rasch die genaue Bekanntschaft mit den Personen, die sie vorsübrt; so weiß sie die gerge und Gessinnungslosigkeit eines Weibes, das die Wandernachtigall ohne Erdarmen auf den gefahrvollen Boben des mustalischen Zigeunertums im Einversonen. nehmen mit beren leichtfreitigem Gatten shausigig, in brastlicher Weise 30 zeichnen. Die moralischen Dualen der auf sich selbst angewiesenen Sängerin sind jo wahr und warm dargestellt, als ob die Verfasseit estelbsteriebtes und Selbstempfundenes mitactellt häter. Der Albestwaldende mit estellt halt. geteilt hatte. Der Abel Ruglands, wie er fich auf jeinen Landgütern giebt, wird lebensgetren charatteri-fiert. Daß die Berfasserin eine Poetin ist, die originelle Menichen ergreifend hinzeichnet und die Stimmungen tief empfindet, welche die Beziehungen von Ratur und Beben in fein befaiteten Geelen erbon Natur ind Beden in fein befattern Seeien er-flingen lassen, beweift sie in ihrem Roman auf bas beredtefte. Es ift nicht zu bezweifeln, daß der Bert ber "Banderinchiggall" bald von allen Knen Kreisen erkannt werden wird, in benen erlesent Belletissit geschätzt wird. Die typographische Ausktattung bes Romans ift tabellos.

nomans it tacelos.

— Handling und Dictung ber Bithenemerke Rich. Wagners nach ihren Grundlagen in Sage und Geschichte von Dr. H. Freiherr b. b. Pfordien (Berlag von Trowitzich Schn in Berlin). In diesem Buche wird der Eler in den dramatischen Teil der Werke Wagners eingesührt. Bugleich werben bie wertvollften Leitmotive mitgeteilt und so dem freien Urteil über die Musikbramen der Weg geebnet. Die Darstellung des Buches ist gemeinverständlich und geschmackvoll.



### Dur und Most.

Die Zeitschrift: "Lom Fels gum Meer" teilt noch immer Aphorismen aus A. Kubinfeins "Ge-bantentorb" mit. Der große Komponist bemert u. a.: "Wenn fich mufitalische Gebanten von vern. a.: "Wenn sich musifalische Gebanken von verschiedenen Komponisten ähneln, so ist das nicht gleich als Biggiat anzusehen. — besonders wenn dies Komponisten durch ihre Werte bewiesen haben, daß sie es "Gott sei Dant nicht nötig haben", sich mit fremden Febern zu schmiden, — sondern als eine Zusäligkeit jener gleich, daß sich zwei Menschen abnilch eigen können, ohne deshalb in einer verwandischzischen Beziehung zu einander zu stehen. Das Aublikum konstaliert gern dergleichen musikalische Westend zu zeigen. Billiges Bergnügen!" — Meditation eines Theaterbirektors:
Es ist wirflich über die Kaden merkwürdig, daß

Es ist wirklich itber die Maßen merkwürdig, daß Sänger und Sängerinnen, beren Stimme boch so jubitl ist, daß sie ihre Befiger bei den kleinsten Gelegenheiten zu Abfagen nötigt, niemals, aber auch niemals frant werben, wenn ihr eigenes Benefig ftattfinbet.

Solug der Redattion am 17. Mai, Musgabe diefer Rummer am 26. Mai.

### Mene Mufikalien.

### Klavierffücke.

Für bie flavierspielenbe Jugenb forgt ber Mufi-Für die fladierspielende Jugend sorgt der Musi-kaliennarit hinreichend. Bet Breittopf & Hartel in Leidzig erscheint eine Sammlung von Kladierwerken alter und neuer Meister, welche zum Gebrauch beim Unterricht von Anton Krause eingerichtet ist. Das erste Heft enthält leichte Stide von Beethoven. In bemselben Berlage erschien der Lieblingswalzer der venieben Bettage erigien der Steotingswager der Königin Luffe von Prufen. Die Gebriber Hug in Leipzig und Jürich sorgen auch für den Unterrichtsbedarf der Jugend durch gerausgabe leichter Alabierskläde. Gut eignen fich für diesen Jwee die "Frühlelingsbilder" von Arn. Sartorio (op. 251); besser, tidde. Gut eignen fich für biefen Zwed bie "Frühlingsbilder" von Arn. Sartorio (op. 251); bester,
weil seiner gesetz, sechs Tanzweisen von Fr. Bebr,
weil seiner gesetz, sechs Tanzweisen von Fr. Bebr,
welche unter dem Titel "Bal masque" erschienen sind;
von demleben Komponisten versatz find "Füns leichte
Vortragsstüde sier an der Jahl, von dem gewiegten
Komvonisten Micolai von Wilm geschrieben, wurden
komvonisten Micolai von Wilm geschrieben, wurden
von Jol. Aibl in München herausgegeden. Sie sind
gut ersunden, eignen sich etwo sir die beitet Fertigkeitsstufe und sind für den Vortrag in däuslichen Kreisen
wohgeseignet. Auf demselben Wertnivaen steht
ein Neihe charakteristischen Metrindes sitz vier Hände
von Heihe charakteristischen Klavierstüde sitz vier Hände
von Hop darakteristischen Klavierstüde sitz vier Hände
von Hop darakterischischen Vernach von I. gesetz,
ein klangwirklames, leicht hielbares Sität Erriag
von Waz Broch aus in Leipzig). Merkar durch
ihre exotische Krönung als durch musikalischen Wertag
von Waz Broch aus in Leipzig). Merkar durch
ihre exotische Färdung als durch musikalischen Wertag
weise" von Joda Ferenz zu aus (Verlag von Bebriiber Hug in Leipzig). Erinnerungen an das
Ober-Drauthal von Moris Scharf (Verlag
von Felix Stoll in Leipzig) enthalten Weisen im
Sitel der Känntner Vollstästeer, welche in geschmackvoller Weise andgebilbet werden. Mit bem stolzen
Titel: "Leid und Freud. Spuppfonische Konika Titel: "Leid und Freud. Shmphonische Tonstudie" von L. Schiedermair (Berlag von Alfr. Schmid von L. Schiedermair (Berlag von Ulfr. Schmib Rach, in Michaen eriglien ein Rlavierstüd, in welchem bas Können nicht so hoch steht als das Bollen.—Schliehlich gelangen wir an Klavierstüde, die ernst zu nehmende Nufff enthalten. Die Sonate (C dur) von St. J. Drendi (op. 75) (Berlag von hans Richt in Leipzig) ist ein gediegen gesetzes Tonstild, bessen erster San am bebeutenhsten wirft. — Wertvolker noch ist die Seconda-Suite von Aless. Aus og (op. 31), in welcher besonders die Toccata mit Juge hervoragt, während die Sarabanda durch ihre melodische Eiehlichtett für ka gewinnt Kerlag von Gebrüher. rigi, wagtens die Satabands diets hier meiosigse Lieblichkeit für fich gewinnt (Berlag von Gebrüber: Sug in Leipzig). — Ungemein bantbar für den Vor-trag und gefchieft im Tonfahe find "fieben Khöntafie-flücke" von Sans Suber, die unter dem Stiet "Karnevalsscenen" in demielben Verlage erschienen "Karnebalkicenen" in bemielben Berlage erschienen find. Sie eignen fich nur für geübte Spieler. Be-sonbers ansprechend sind: "Die Serenade des Poli-chinel", "Bierreite" und "Liebesdueti".\*

### Gelellichaftslieder.

Daß ber Befang die Freuben ber Befelligfeit hebt und belebt, ift besonders in Deutschland eine befannte Shatlache. Der Student fingt bei seinen Bersammlungen, die deutschen Lehrer lassen ihren ernjem pudagogischen Beratungen frose Lieber folgen einien badagogigen Geraungen rive Rieder folgen und Gesangsverein geben erft recht ihrer Frohlaune musikalischen Ausbruck. Der "Bater Rhein", an besien Ufern so feine Weine gedeitzen, wird ganz besonders in Männerchören gefeiert. Daß dem so ift, beweist das bei 2. Schwann in Dilseloof erschienene Liederbas bei L. Sch wann in Dülselborf erschienene Lieberbuch sir Männerchöre: "Bater Ahein", welches von J. Blied herausgegeben und in zweiter Auflage von N. Wietberger bearbeitet wurde. Es enthält gegen 170 Chöre von unseren besten Komponissen, die auch Vollsweisen anlichtehen. Die zweite Auflage erlebte auch bas von L. Sturm redigterte und von Fr. Viewegs Buchhandlung in Quedlindurg verlegte "Aleberbuch für die geleiligen Versammlungen deutscher Leftrer". Die Atten dem Kontienen Gallen dem Escheinen

Lieber gelten bem Raifer, ber Schule, bem Bebeiben von Bereinen, "filbernen" und "golbenen" Amisjubelfesten, bem Biedersehen, ber Turnerei, ben Frauen, bem Abschieb und bem Humor. Bielen Texten find

Roten für ben ein= und vierftimmigen Gefang an=

gefügt. Mag Friedlander hat bei C. F. Beters in gefälliger inpographischer Ausgabe ericheinen laffen. gerunger ippographique zungube erigenent inigen In den Texten der Studentenlicher, welche mit friftsfa-historischen Anmerfungen versehen find, leuchten oft witzige Einfälle auf, welche flch um die "Aurschei-herrlichteit" drehen und die Welt der Phississer der herrlichteit" drehen und die Welt der Phississer der höhnen

höhnen.
Die Berleger 3 wei fel & Weber in St. Gallen tragen ber Sangesluft ihrer Schweizer Mithürger Rechnung, indem sie "Neue Chor- und Weltgesänge bekannter Liebermeilter" herausgeben. Das britte heft enthält 12 leichte Solo- und Quartettjäte sür geniichten Chor.

### Proelffürke.

Es liegen uns brei Befte ber Originaltompo-Es liegen uns brei Hefte ber Driginaltompositionen für Orgel (oder Harmonium) von G. H. S wift (Verlag von Mart. Cohen in Megensdurg) vor, die durch ihren melodichen und harmonischen Reiz hervorragen. Swift kennt auch die moberne Accordenssissung, die in M. Wagners Partituren ein erbauliches Vorbild hat, und eben deshald besigen seine Prälubien, Märsche, Träumereien, Voller, und Jnterludien, Meditationen, Abagios, Offertorien, Gavotten und "Eevationen" einen ungewöhnlichen Wert. Sie kerken narteisschaft das die dan der Kharasterssischen und Kaparasterssischen ludien, Meditationen, Adagios, Offerforien, Gavotten und "Elevationen" einer ungewöhnlichen Wert. Sie stechen vorteilhöft ab von ben "harafterstücken" sir Orgel von Joh. Va che (op. 168) (Berlag von Gebr. Hug in Leipzig) und von den "zwölf Orgestiucken" von Edmund Kretzschmer (op. 51) (Berlag von Gebr. Hug in Leipzig), welche, im Tonsage unansechtbar, doch nichts Bedeutenbes zu sagen wissen undsechtbar, doch nichts Bedeutenbes zu sagen wissen undsechtbar, doch nichts Bedeutenbes zu sagen wissen und siede sind "Drei Orgelpiecen" von Giod. Tebal-dini, Kapelmeisten Wedda, do. 16). Besonders dini, Kapelmeisten Wedda, do. 16). Besonders dini, Kapelmeisten Wedda, do. 16). Besonders dini, Kapelmeisten üb daba (op. 16). Besonders dirigt das Intermezzo eine Melodie, die einen ziemlich "weltlichen" Charaster trägt. Dasür ist der "Marche grave" ein ernses Tonstid und hat auch in Kariseinen Breis davongetragen (Berlag von I. Nieter-Viele ein ernses Tonstid und hat auch in Kariseinen Breis davongetragen (Berlag von I. Nieter-Viele ein und in Leidzschlichen Dragnisten turge Orgelätze als Einseitung der Gefänge beim edangelichen Geteauch in lathonischen und zuschen Werte für die Orgel: "Amössen und Wissen welche sienen in dankenswerter Weise solgen Werte für die Orgel: "Moss werte Wertag von Breit von Breit und schound, und zum Eindbunn" von Dr. Joh. G. Der-dog (op. 71) (Berlag J. B. Letersche Buchruckert in Kothendurg o. Die Mitteliung für die Witteliung für der Weitel und Schlusgefänge des evangelischen Gottesbienstes" von Fried. Wish. Blich er Getige. Die borgenannten Sammelmerte ente hatten durchaus anständige Arbeiten. Geradezu gebiegen und musställisch wertvoll sind jeboch A. Heries haiten burchaus anständige Arbeiten. Geradezu gebiegen und mustkalisch wertvoll sind jedoch A. Heister ausgewählte Orgelkompositionen,
beren erster Band 72 leichte und mittelschwere Vorund Rachsviele enthält (Verlag von Chr. Fr. Bieweg
in Braunschweig). Man kann sich an dem musterhaften Satze dieser Orgelstüde wahrschaft erbauen.
Abolf Heise der auch ein Oratorium, Ouvertüren,
Kantaten, Motetten und Kammermusstwerfe geschrieben, war ein Orgelbirkos ersten Kanges, der auch
in Bondon und in Baris durch sein elten schones
und eles Spiel Aussehen erregt hat. — Bon dem schon
mehrmals belobten "The Organist's Quarterly Journal", welches Dr. William Spart taktvoll redigiert
(Berlag von William Keepes in London E. C.,
185, Fleet Street), liegen uns mehrere Heite vor, in (Astriag von Asilitam Reches in London E. C., 1885, Fleet Street), liegen uns mehrer Hefe vor, in welchen Kompositionen englijcher Organisten von nicht geringem Werte veröffentlicht sind. — Zum Schlussen nennen wir noch "5 melodiöse Tonstüde" sür Orgel oder Harmonium von Corn. Immig jr. (Verlag von W. F. Lichten auer in Notterdam). Der Orsanderichten der Der ganist ber ebangelisch-lutherischen Gemeinbe zu Rotter-bam komponiert mit Gest und Geschmad, nicht wie viele seiner Kollegen iroden und "werktäglich". Zu erwähnen sind noch ein Choralvorspiel von Otto erwähnen sind noch ein Choralvorsiel von Otto Michter (op. 6) (Berlag von S. A. Rlem min Leipzig), ein Arioso von Friedrich d. Großen aus der Flöten-Sonate Ar. 184, für Harmonium und Radvier bearbeitet von Waldemar Wäge (Verlag von Breitstopf & Härtel in Leipzig) und das bekannte Stimmungsbild von Ab. Hen selt: "Entschwendenes Glide", für Harmonium und Klavier bearbeitet von Rich. Lange (berselbe Verlag).

### Litteratur.

— Durch! Alpengeschichten von Beter Rose ager. Justriert bon F. Reis. (Berlag von Carl Krabbe in Stuttgart.) Kofeggers Leiftungstüchtigkeit wächst von Jahr zu Jahr. Seine Kraft in poetischen Naturschilberungen und bie Frohlaune im Daritellen Naturigilierungen und die Prohlaune im Varifellen gläugen immer mehr. Man mertt es auch einem letten Büchlein an, welches die Altpengeschichten: "Durch!""Aufs Thirni" und "Nim Tage der goldenen Freiheit" enthält. In der erften ragt die Zeichnung der Charactere ebenso wie die Beichreibung der inber Charaftere ebenso wie die Beichreibung ber intimen Reize einer weltentlegenen Alpengegend hervor. Die zweite Erzählung flingt tragisch aus; ber Knoten berselben ift mit großer Kunst geschürzt. Rosegger regt die Phantasie des Leiers au und läßt sie das diskret nur Angedeutete vervollskändigen. Darn unterscheibet sich vorteilhaft unser Dichter von den Raturaliften, voelche plump, breit und ennicht ban ben Naturaliften, voelche plump, breit und ennich das Gemeine vor Augen stellen. Die dritte Bluette ift eine luftige Studentengeschichte, in welcher der Blig des siebenswürdigen Boeten eine Ratete nach der anderen aufschießen läßt. Der Wünchner Maler F. Reiß hat biese Heft der "Alluftierten Unter-haltungsschriften", welche in dem distinguierten Ber-lage von Carl Krabbe erscheinen, mit allerliebsten Abbilbungen perfehen.

— G. Balters Notenliniensystem (Bcr-lag von Mar Leipell in Warmbrunn i. Schl.). lag bon May Letpert in Asarmorunn i. Supis. Sin neues Notenlinienispitem beute an erfinden, mag mehr tühn als praftisch sein. Das Notenlinienspstem E. Walters will beim Lesen ber Noten biesen weder Kreuze noch Veen vorlegen. Man fönne nach dem neuen System michelos die schwierigsten Stücke sefen. Die (Broße biefer Erfindung wird in biefem Jahr= hundert taum nach Gebuhr gewürdigt werben.

Marie Ja ell: Le mécanisme du toucher: — Warte Jaëll: Le mécanisme du toucher; l'etude du piano par l'analyse experimentale de la sensibilité tactile (Paris, Amand Colin & Cie, 5 Rue de Mézières). Die Versasserin behandelt den Mechanismus der Tastempsindungen beim Klauierspiel und weist nach, in welchen Beziehungen die Verschiedenheit der Klaussasser durch die Mannig-Verigitedenheit der Klaussarbein durch die Mannig-saligkeit des Fingeranichlags bedingt wird. Ihr nit großem wissenschaftlichen Ernst geschriebenes Buch enthält Abbildungen der Nerven der Fingerpitzen, wie sie dei den verfchiedenen Anschlagsarten sich ver-halten. Für Virtuosen und Klauberlehrer durfte diese Schrift von besonderem Interesse sein.



3m Berlage von C. G. Raumann (Leipzig) ift in zwei Banben bie vergleichenbe Mythen= unb ift in zwei Banden die bergleichende Mythen: und Religionsgeschichte: "Gestalten des Claubens" von Abalbert Svodoba erschienen. In einer ausstührlichen Kritif berselben, welche von den Minchener "Neuesten Nachrichten" veröffentlicht wird, bemertt der Restor der deutschen Lyrifer, Dr. Herst wirdiges und höchst anzegendes Buch! Mit großer Scharfe bes Urteils und einem reichen Biffen aus-Scharte des Arteils und einem reichen Wissen ausgestatet, erdreter ber Berfasser bie Grundlagen aller Weltbetrachtung von ihren untersten Anfängen an, und verfolgt die Wege, auf welchen sie Kulturgeschiede der Menscheit beeinssussen, und sich selbst babei umgestaltend, begleitet haben."..., Ss ift so viel Sinnreiches in diesem Buch enthalten, daß es viel Sinnreiches in diesem Buch enthalten, daß es sich lohnt, es mehrmals zu lesen, ja darin nachzuschlagen: immer wieder finder man Belehrung und ilterhalten. Much ift es so anziehend, mit so viel Hundr und seiner Ironte geichrieden, daß der Tiefinm der Gedanken, die Menge des Gegebenen niemals ermüdend wirtt." "In den meisten Khefchnitten dieser Schrift erkennt man die große Abslich des Autors, die hohe ibeale Essinnung, die Liede zu seinen Mitmenschen, seinen Kampfesmut für die Wahrheit. Hoch und heilig neht ihm das Gute und wahrhaft Sittliche". "Es ist ein Berdienst diese Buches, daß es sein Seithl der Trosslosigetit in uns zurückläse. Während wir es lesen, nerden wir vielmehr durch die Fülle großer Gedanken, durch die Schönheit der Sprache begeistert und zu immer neuem Wordringen in die Gebeterbes Wilfens au memer neuem Borbringen in bie Gebiete bes Wiffens angeregt."

<sup>\*</sup> In Nr. 6 ber Neuen Muste-Zeitung wirb zweier Gefte mit leichten Stüden für Geige und Alavier von Rob. Fuchs gedacht (Berlag von Hofbauer in Leipzig). Es ist in der be-treffenden Notiz statt op. 34 richtig op. 64 zu lefen.

### Briefkasten der Redaktion.

Anfragen ift die Abonnements-Autt tung beigufügen. Anonyme Bufdrif. fen werben nicht beantwortet.

Antworten auf Anfragen aus Abonuentenkreisen wer-den nur in dieser Eubrik und nicht brieflich erteilt.

(Kompositiouen.) Fr. D. Sie verfteben jene Soflichfeit nicht, mit welcher man bas nicht Brauchbare ablehnt. - K. W., Nbrg. unb A. R., Breslau. Unverwendbar. - J., Zd. 3hr Lieb er-innert im erften Teile an gute Borbilber; im 3'weiten fällt bie Mlabierbegleitung ub. - A. B. L. Greifen Gie in 3brer Beltabgeschiebenheit nach Tonwerten großer Meifter und vertiefen Gie fich in beren Stubium. Sie miljen Ihre mufitalifche Gifer im Erlernen ber Sarmonit fehlen laffen. Das foll vorberhand 3hre Freube an ber Must fein; bas Niederschreiben.
ichaler Emifile missen Sie unterlassen.
C1. D., Bek. Ihr Duett zeigt ein hohes Wollen, bem leiber bas richtige Können noch nicht gur Ceite ftebt. Die Rlavierbegleitung ift bon fiarter Monotonie. Beben Sie fich mit ift bon farter Konstone. Geoem Seit ein mit bas nombonieren leichter gehen. — J. P. H., St. Aur Salger und Märfele ju fägign, ist fein hohes Kompositionstiel. Streben Sie Vessers an und bereiten Sie fich biergu burch eifrige Stubien bor. Durch biefe werben Sie fich auch Selbfitaufdungen über ben Bert Ihrer Rompofitioneberfuch entzieben. - F. G. 888. Ihre firchlichen Chore find burdweg nuchterner Orgelfat, bem jeber mufikalifde Aufichwung fehlt. Den Borgug leichter Aufführbarteit befigen fie allervings. Wir raten von ber Beröffent-lichung berfelben ab. — L. Npf. Die Rachbitbung von Boltsweifen ift immer bantbar. 3hr turger Chor nicht ungeschicht

Jullane. Laffen Gie fich bie Berlags. peters (Leipzig) und A. J. Zonger (Rieln a. 316) fommen. Dort finden Sie eine reiche Answall bes Gewunichten.

C. K., Rudolstadt. Die launige Festeinlabung, welche Schlagworte aus bem Texte bes Sanbeliden Oratoriums Samfon winig verwendet, mit Intereffe gelefen; leiber gu breit, um veröffentlicht werben gu tonnen.

A. S., Odesen. Gie ergublen uner: auidliche Geenen gemanbt. gur uns une braudbar.

B. G. Gin Buch, wie Gie es wilnichen

B. C. em Ind, wie er er vinnigen, ware, er en vinnigen, ware, er en vinnigen, von J. E. Haftell, (Wien, V. Aratochvite).

S. L., Pforzheim, Jhr stient & Haftell, ware, einige jeine zinnigen, welche fie beutreilen wird. Geriefen Wiener, welche fie beutreilen wird. Geriefen Wiener, welche fie beutreilen wird. bradte Recenfinnen tverben nie benütt.

M. F., Sder. 1) Laffen Ste fich bon bem Muftberlag Breitfopf & Sartel (Leipzig) bie Berzeichniffe aller Ericheinungen ber neuen und alteren Duftlitteratur, fowie ber trefflichen Lehrbücher tommen, welche in biefem Berlage ericbienen finb. 2) 36r Gebicht "Dai" finbet feine Aufnahme.

F. Tr., KI. Br. 1) Sie werben mobl bie beiben Schriften H. Bagners am liebften antiquarifd erwerben wollen. Wenn ja, fo wenden Sie fich an C. F. Schmidte Mufitalien= banblung in Seilbronn a. N.; wenn nicht, fo ichaffen Sie fich die betreffenben Abhanb-lungen in ber Ausgabe an, welche ber Berlag C. 26. Frinich (Leipzig) bruden lieft. 2) Es giebt viel beffere Inftrumentations:

Erpe., Paris. Menten Gie fic an Stain (8 fibbeutide Kongertagentur in Stuttgart, Seeftr. 5, ober an bie Kongerts bireftion Gugen Stern in Berlin, Magbeburgerfir. 7.

Br. Br., Gtz. Sie fragen, ob es in cinem Wagneriden Berte ein "Bauten- wirbelfolo" von 24 over 26 Talten gebe. Rein! - ein foldes Colo ware bod gu neintönig. Allein Kaulenwirbel von der anse gegebenen Länge giebt es allerdings in Magners Opern und zivar in der Walfüre. (Gedichte.) J. H. G. Ob Sie das

"Dichten unterlaffen follen"? Rein! - Gie reiten auf bem Begafus icon giemlich gefoidt; feben Gie es nur noch bebeutenben Dichtern ab, wie fie bie "fohe Schule reiten".

— E. Bor. O. 3hr beschreibenbes Gebicht eignet sich fur uns nicht. — H. Gr., Brbg. Unverwenbbar. - F. M. E. Dice. mal nicht aufnebmbar.

### Musikästhetische Streitfragen.

Streiflichter und Schlagschatten zu den ausgewählten Schriften

Hans von Bülow. Ein kritischer Waffengang Friedrich Rösch.

Pr. brosch. Mk. 3 n. Friedrich Hofmeister. Leipzia.



Musikalien - Handlung, empfiehlt sich zur schnellen und billigen Besorgung von Musikalien, musikalischen Schriften etc.

Verzelchnisse gratis.



### Pianinos

von Hans v. Bülow selbst benutzt und empfohlen. Arnold, Pianofabrik, Aschaffenburg. Erstklassiges Fabrikat.

# beste Schule

für die systematische Ausbildung in der Technik des Klavierspiels ist die von Carl Mengewein, Di-rektor der Deutschen Musiskechule in Berlin. Hett 1-1V je Mk. 1.50. Geg. Einsend. d. Betrag, zu bez. vom Verlag der Freien Musikalischen Ver-einigung, Berlin W., Lützowstr. 84 A.

Das Preisied "Das Mädchen welches am 14. v. M. im grossen Musikvereinssaale von der k. k. Hofopernsängerin Frl. Irene Abendroth unter stürmischem Beifall gesungen und von 150 Liedern den 100-Kronen-Preis errang, kann von G. Kühle's Musikverlag in Wien, V.2, Högelmüllergasset, um den Preis von 1 Mark bezogen werden.

freunde! Bevor Sie irgend ein Musikinstr kaufen, verlangen Sie darüber umsonst Preisliste von Wilhelm Herwig in Mark-neukirchen I. S. Sie beziehen neukirchen i. S. Sie beziehen dann direkt und unter voller Ga-

# Klavier- Pedal

zu Orgelstudien unentbehrlich, fertigen

J. A. Pfeiffer & Co., Hofpianofabrik, Stuttgart.

Illustrierte Preislisten und Zeugnisse gratis.

# Preisaussehreiben.

Anlässlich der Feier des fünfzigjährigen Bestehens des Königsberger Singer-Vereins ist seitens des Stadtrats Dr. Walter Simon Königsberg Pr. ein Preis von zweitausend Mark für die würdigste Komposition des Goetheschen Gedichts "Meine Göttin" ("Welcher Unsterblichen" n. s. w.) ausgesetzt. Der Komposition ist die Form einer Kantate für Männerchor und Orchester, mit oder ohne Soli für Frauen- oder Männerstimmen - zu Grunde zu legen. Das Preisrichteramt haben die Herren Professor Dr. Max Bruch, Hofkapellmeister Josef Rheinberger, Dr. Franz Wüllner gütigst über-nommen. Die Arbeiten sind bis 31. Dezember 1897 mit Motto und versiegelter Adresse an Herrn Stadtrat Thiessen, Vorstand des Sünger-Vereins, in Königsberg Pr. einzusenden. Die gekrönte Sänger-Vereins, in Königsberg Pr. einzusenden. Die gekrönte Komposition wird Eigentum des Sänger-Vereins in Königsberg, der sowohl über das Verlags-, wie über das Aufführungsrecht, auch an andern Orten und durch andere Vereine, die alleinige Verfügung hat.

# Gedächtnis.

Der Aligemeine Anzeiger von Winterthur schreibt am 31. März 1807; Ein gutes Gedächtnis ist heutzutage sozusagen eine Seltenheit geworden. Warum? Einfach weil der moderne Mensch im Strudel des Verschens und Erwerbslebens nicht mehr zeit hat oder sich wenigstens nicht mehr die Mihe niumt, etwas mit der nötigen Aufmerksauskeit zu betrachten. Ausnahmsweise interessiert einen mal irgend etwas, man schaut oder hört sich die Sache gut an und denkt darüber nach ... dann vergisst man sie nicht so leicht Weitaus den grössten Teil der dem Auge und Ohr sich bietenden Vorgänge lässt man nur oberfächlich auf sich einwirken und gewöhnt nach und nach sein Gehirn daren, dass se zur ausnahmsweise und unterenteblicher Anstrengung richtig funktioniert. Die naturlichen Folgen sind Zerstrentheit und Vergesslichkeut.

Wie diesen weltwerbreitetet Undelständen der modernen Kultur wirksam abzuliefun ist, leht uns die helbfässliches, klares Lehrbuch kommen lassen, und sind nich aufmerksamer Durchsicht desselben zu der Ueberzengung gekommen, dass jelermann, der die Poehlmannschen Lehren befolgt, auf dem natürlichsten Wege ein gutes Gedichtnis bekommen

Erospekt mit zahlreichen Zeugnissen und Recensionen gratis von L. Poehlmann, Finkenstr. 2, München T. 1.

Bad sur in ber einer Buftarort in wunderbaret Geditgstage, einer der in den in der in

# 

Anweisung

# zur Herstellung eines guten Kaffees.

Man nehme für 6 Tassen 25 gr (2 Esslöffel) gemahlenen Kathreiner's Malzkaffee, setze ihn mit einem Liter kalten Wassers an und lasse ihn einige Minuten mässig kochen; alsdann schüttet man 25 gr (2 Esslöffel) gemahlenen Bohnenkaffee dazu, rührt das Ganze ordentlich um und lässt es absetzen. Noch besser überbrüht man den gemalilenen Bohnenkaffee mit dem kochenden Malzkaffee.

<del>\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*</del>

# Edition Schuberth

Verzeichnisse gratis und franko von J. Schuherth & Co., Leipzig.



Unser neuester Katalog über Alte Violinen. Violas u. Cellos

sehr reichhaltig an garantiert echten Objekten ital. Ur-sprungs, darunter In-strumente I. Ranges (Stradivarius, Guar-nerius, Amati etc.) steht kostenios zu Diensten. Händlern Rabatt. Hamma & Cie.

Stuttgart. Handlung alter Streichinstrumente, grösste des Kontinents.

Engen Gärtner württemb. Stattgart Geigenbau und Reparaturen. Selbstgefertigte Streichinstrumente

in künstler. Vollend., nach Orig. berühmt, Meister. Grosser edler Ton, leichte Ansprache. Von ersten Künstlern gerühmt. Alte ital. u. deutsche Meisterinstr.

Feinste Bogen, Etuis, ital. u. quinten-reine Saiten. Echt ital, Mandolinen u. alle sonst. Saiteninstr. Repara-turwerkstätte als vorzüglich bekannt.



für alle instrum., sowie Specialität eig-ner Erfindung: Präp., quintareine Villia, Viola- und Cellosaten. Proieliste postfrei! Leipzig, Albertstr. 25B. Heinr. Hietzschold.



Geg. Eins. v. M. 30 versende incl. ass 50 Liter selbstgebauten weissen

# Rheinwein.

Friedrich Lederhos, Oberingelheim a.Rb-Zahlr. Anerkennung, treuer Kunden. Probefässchen von 25 Liter zu M. 15.—desgl. Oberingelh. Rotwein M. 25.—

\*\* \*\* \*\* \*\* \*\* \*\* \*\* Crême Grolich u. Grolichseife preisgekrönt

Reizend

ist , Sie!"
Und das Geheimnis? Nur Creine
Grolich und Grolichseife erzeugten
diesen wunderbar schönen Teint.

desen wunderbar schonen feine. Grolichs preisigekrönte kosmetische Mittel sind wirklich unübertroffen in Intere Wickung.— Haupt Dajot in der Frank der Haupt Dajot in der Frank der Schonen der Schonen der Schonen der Schonen der Dajot in der bestellter bei der größeseren Apothekern oder Drogisten.



Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. stuttgart-Leipzig 1897. XVIII. Jahrgang.

Preis per Quartal 1 Mk. - Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.



## Ueber dir.\*

(Nach alter Weise.)



<sup>\*</sup> Mit freundlicher Erlaubnis des Verlegers Herrn H. Litolff in Braunschweig reproduziert. C. G. 97.

# Als der Grossvater die Grossmutter nahm.

Alte Tanzweise.



4





Bierfeijährlich fecho Aummern (mindeftens 72 Seiten Cext Insertate Die fünfgespaltene Monpareille-Beile 75 Pfennig mit Muftrationen), fecho Mufik-Beilagen (24 Seiten (unter der Rubrith "Aleiner Ameiger" 60 pf.). groffen Botenformat), welche Alavierstlicke, Lieber, sowie Buva für Bioline ober Cello und Pianosorie enthalten.

Alleinige Annahme von Inseraten bet Rusbolf Molle.

Preis pro Quartal bei allen Poffantern in beutschland, Deflerreich-Ungarn, Tuxemburg, und in fämtt. Buch- und Mufthalien-Handtungen i Wie, Bei Aremidandbersand im deutschlere, Postgebiet Wie, 1.300, im übeigen Weitpoffverein

wie glangenb botierten tonfunftlerifchen Stel-



weite Welt, welche er von hier aus unternahm, ließen ihn zur vollen Neife kommen. Ind in dieser präsentiert sich Pauer, wie oben geiagt, als eine ber erfreulichsten Pianisten Erchnit zu allem befähigte und er mustlatisch den Dingen bis auf den Grund zu chauben gelernt hat, wandett er doch sterkeinen wahrhaft goldene Mittelfraße, welche ebenso weit von den eigenwilligen, fraftgerialischen Anwandlungen modernster Klawier-lleberwenschen doführt. wie von einem wierelleberwenschen dobiurt. wie von einem vier-llebermenschen abführt, wie von einem boltrinaren Spiel, von bem Resultate jenes grubelnben Sichversenkens, wobei bie Freude am ichonen Klingen, am Sinnliden ber Musit jo leicht verloren geht. Mie Stil-und Kompositionsgattungen technich gleich meisterlich beherrichenb und mit ber grunb= lichsten Rennerschaft in ber Klavierlitteratur ausgerüftet, wofür er in einer großen Un: jahl historischer Rlavierabenbe bie vollgul: suh spinotiger Rawieravende die volgiltigften Beweife gab, befundet er in feiner Brogrammwohl immer einen außerlesenen Geschmack. Sein "Konzert", das er als Solift in dem Rahmen einer allgemeineren, bedeutsamen Konzert-Veransfaltung spielt, ist immer ein auf mitbelitäe. bedeutsamen Konzert-Veranstattung pielt, ist immer ein gut musikalisches, dem motivischem wie Empfindungsgehalte nach wirklich wertvolkes, während er don jenen modbernen Meistern, welche ihr Jiel mehr in der höcksten der den höcksten der den höcksten der den der nistiichen Ausdrucksmittel erdischen, dann die virtuosen Beigaden, die sleineren Voritragsstücke zu wählen psiegt. – Auers Eechnit ist heute die denstaar ausgefellteste, ohne das sie ihn deshald über dem Detail, über der Schönkeit des Einzelnen, je Charafter und Prägung des Ganzen dernachtässins verdankter vinen wahren Keichtum an echt künstlersichen

er einen mahren Reichtum an echt funftlerifchen

Unichlagenuancen, und von ihm fann man mit gutem Gewiffen fagen: Er weiß auf bem Rlavier gu fluftern, gu fprechen und gu plaubern, gu fingen, zu jubilieren und zu flagen und mit eindringlichster Kraft zu reben, — aber er schreit nie. Und barin gerade, daß er aus den Tasten stellt ben schönen, vollen Ton zieht, ohne je dem klavier mehr zuzumuten, als dieße keisten kaun, liegt ein heute gar nicht hoch genug zu schähender Vorzug seines Spiels. Was er giebt, ist rhythmisch schape seine gearbeitet, seine Bhrasensen berührt vlastisch, er giebt dem Tatte, was des Tattes ist, ohne es deshalb an der sier den Solsten nötigen Freiheit des Antroas fessen uns diesen Mauer hat Kemperament gu jubilieren und gu flagen und mit eindringlichfter Bortrags fehlen gu laffen. Bauer hat Temperament und weiß ihm Geltung ju verschaffen und befitt auch jenen außeren — babei boch niemals außerlich berührenben - virtuofen Schwung und Glang, welcher einer Leiftung neben ben intimen Reigen für ben Mufifer auch bie Kraft berleift, bas "große Bubli-tum" selbst bann in ben Kreis ihrer Bewunderer gu gieben, wenn bas bargebotene Toufild, ichwer verftanblicher Ratur , fich bem Laienohre nicht voll erfoliefit.

Sicherlich wird Pauer auch in feinem neuen Wirfungefreife, in ber württembergifchen Resibengftabt, balb ber Mufiffreunde vollfte Sympathien besiten. Rari 2Bolff Roln.



### Der Mädeljäger.

Eine muntere Mar von Beter Rolegger. (Fortfegung.)

em Erzfürsten that es heimlich weh, den Meister beleidigt zu haben, aber er holte ihn nicht zurück. Ein Fürstenwort ist nicht von heut auf morgen. Doch ging er von bieser Zeit an häusiger auf die Jagd. Er ging über die Felber des Landmanns und siche hatel ging über, er ging an den Full und und jang Hackingner, er ging au ben Himbeutben bin, wo die Rinberhirten und Ziegenhirtinnen find, und ichoß nichts. Da war es einmal am Masser, daß ber Fischerjunge Winard, der ihm die Lagel nachtrug, seine Schafspelzmütze abzog, die der Burtche im Commer trug und jest gwifden ben Banben tuillte, und daß er gar unterfäging gum Kirften die Worte (prach: "Guadigster Herr! Ich bitt') fön, ich hätt' halt (don lang ein Anlegen!"
"Was ist's, mein Sohn, was feldt dir nunterte

ihn ber Fürft freundlich auf. Er mar ja felber fein Freund von Formlichfeiten und es war nicht bas erfte Dal, bag er feinen Unterthanen, wie er fie immer noch gu nennen pflegt, unter Gottes freiem

Simmel Audieng erteilte.

Jett blidte ihn der Fürst prüsend an. Er kannte den hübschen und treuherzigen Jungen schon seit länger. Manchmal auch war er ihm schon zu fed gemefen.

"Ist dir etwa beine Stelle nicht mehr gut genug? Ift dir der Sold zu gering?"

Der Buriche wurde tiefrot im Gesicht und murmelte taum verständlich: "So bin ich nicht, daß ich Gelbes wegen meinen herrn auf ber freien Weite anginge . .

"Dann ifi's . . ." Der Herr griff ihm aus Kinn, hob ihm bas Haupt: "Schane mich an, Anabe!

3ft's bie Liebe ?"

Reigte ber Junge heftig ben Ropf: 3a, bas mar's, bie Liebe.

"Und bein Schat will bich nicht? Ja, fiehft

bu, bas geht manchem fo."

"Bollen that' fie mich sonft schon," gestand der Buriche, "aber 's hat ihr wer was in ben Ropf geseth. Sie kunnt' eine bessere Partie machen, fagt fie?" "Ich will bir etwas fagen, Junge. Den Reben-bubler mußt bu ausftechen."

Salb abgewendet antwortete ber Buriche: ift halt viel ftarter, als ich. 3war, bas nicht, ftarter nicht — aber angesehener."
"Bohl ein reicher Bauer."

"Das nicht." "Gar ein Bilrger?"

"Wohl ein wenig mehr." "Bas Taufend! Gin Gutsbefiger ?"

"Und noch was bagu, gnabigfter Berr."
"Bum Ratfelraten find wir beibe nicht beifammen, mein Junge!" fagte ber Fürft etwas ernfter. jammen, mein zunge!" jagie ver jurit eiwas erniter.
"Ich glamb's auch gar nicht," verfeste ber Buriche breifter. "Es geht nur so ein Gerebe. Und bie Lent' sind gonz wild dariber. Sie sagen, dafür that ein kannes Bauerumadel zu gut sein. Aber die Weldsbilder sepen sich's gleich in den Kopf und Lauben ist verfest. glauben bie größte Dummbeit. - Der gnabigfte

herr wollt' fie haben, fagt fie . . . " Das war jest für ben Ergfürsten teine Rleinig-teit. In folder Lage war er nie gewesen und von feinen Berufsgenoffen auch taum jemals einer. Darauf ift teine Sofetiquette eingerichtet. 3n gorniger Grregung mabite er ben fürzeften Weg und fprach fehr langiam und nachtridlich: "Was fagit du? Diefe Dreiftigteit geht boch über alle Begriffe. Ich rate bir . ." Mit dem Finger wies er in die Ferne. Jeht ereignete es sich aber, daß der Buriche ferzengerade vor ihm stehen blieb, daß er mit den

blonden Wimpern zuckte und bumpfig bas Wort fagte: "Go ift es boch wahr . . ."

Der Fürst ging mit raiden Schritten babin, ber Burice eilte ihm nach, glubend und bebend vor Aufregung rief er gellenb: "Nachher fett's was, gnäbiger herr! Die hebwig laß ich nimmer, und wenn's meinen Ropf koftet."

Der herr wenbete fich noch einmal um unb fcaute bas in Liebesmahnfinn brennenbe Menfchenfind an.

"Ber mir bas Mabel untreu macht!" rief ber Burich, die Faufte ballte er, mit den Jahnen scharrte er. "Da fett's was! Ich bin auch nicht allein. Ich hab' Kameraben!"

Barf bie Bifchlagel gu Boben und fturgte burch

bas Struppwert babon. Graffirft Othmar! Rlang bas nicht wie eine

Kriegserflärung?

Roch an demfelben Tage, als bie unerhörte Erflärung gefallen war unten am Baffer, beichied ber Fürft ben Forft-, Jagd- und Fischmeister Jonathan fich und fprach mit biefem feinem Agrifultur minifter langere Beit. Er befragte ihn über bie allgemeine Aufführung bes Fifderjungen Binarb.

"Keine Klage," antwortete ber Forstwelster. "So weit brav, aber ein histopf. Bor etlichen Bochen brei Tage lang im Kotter gebrummt. Rauf-

hanbel, Liebesgeichichten."

"Man nehme ihn gu ben Golbaten."

"Schwerer Erfat, gnädiger Herr!" "Man nehme ihn zu ben Solbaten!" fagte ber

Alls ber Forstmeister es bem Fischerjungen hinter-bringen wollte, daß er durch allerstöckse Gnade in bie Atmee aufgenommen werbe, war ber Winard nicht mehr da. Die Vermutung lag nabe, baß er ins Musland gefioben fei, benn er hatte ein Sandbunbel mitgenommen.

Wenige Tage nachher brachte die Post bem Fürsten ein kunstvoll und boch unbehilflich gefaltetes Brieflein. Das war vom Fischerjungen, bem bas Schreiben nicht arg von ftatten ging. Der ließ fich vernehmen wortlich wie folgt:

"Gier gnaben , Gnabigster First und burch-lauchbider Berr!

Mus woll taufenbmal um verzeihin biten wegen Mits woll taujendmal im verzeihin biten wegen lehtmal aber i kan nit andverk und vonwegen dem Mädel kint i schlecht wern. Ich bit Ihnen, se kriegn besser, lassens mir de, i dit Ihnen fiektig, sunst weiß nit was glaficht. Da thät ma wull all zamhalben, wann unfri Madlin, die Bauern Madeln nit mer sicher gangeten. Schreims mir nur dar zeillen das i mich verlassen kann und mich weider aufzeign kann und wil mein Dinks sießt verlästen. Knedigsen kern unterheniaer. Diner Gnebigften hern unterbeniger Diner Binarb Oberlimer.

Der Winard Oberlimer wartete nun auf bas Antwortidreiben bes Fürften. Er mußte wohl, bag hohe herren fich nicht fo leicht herbeilaffen, mit Arbeitsteuten Briefe zu wechseln, aber in einem fo wichtigen Falle, bachte er, würde ber gnäbige herr boch eine Ausnahme machen. Er wartete Tage und Tage, er konnte nicht mehr effen, nicht mehr ichlafen. Wo er wartete, das wiffen wir nicht, benn er hatte vergessen, in dem Briefe seinen Aufenthaltsort angu-geben. Auch der seidenhaarigen Hedwig hatte er geschrieben und ihr bittere Bormurfe gemacht barüber, weil fie, "bie ipotifchlecht Berion, fein glibend hert um eitel gulb und ehr vertaufft" hatte. Die Bebwig wußte fein Berfted und antwortete ihm bas Folgenbe:

von wegen bem Fürften, wie bu meinft. Benn ich von wegen dem Farsten, wie du meinit. Went ich bich auch einwal mit ihm gereist hab. Aber bein Schimpf- und Spottbrief auf mich zeigt nit von deiner großen Lieb und jetzt thu ichs. Nit wegen eitel Guld und Ehr, wie du schreibst, sondern weil wir ein guter freundlicher Mensch lieber ist, wie du Fornickel. Deine Wasch hab ich dir aufs letztemal gemafchen und geflict und tannft fie abholen laffen. Mit Achtung

Sedwig Commeraner." Rum war Feuer auf dem Dache. Beim Straßen-wirt an der Brücke tamen an Sonntagen die Burschen bes Thales gern zusammen. Jest war der Winard unter ihnen und warb Streiter. Ilm das Gerücht wußte jeder schon, so brauchte er ihnen nur den Brief der Hohn in ber gernelber wie es ftand. "Kameraden!" rief er, "verlaßt's mich jest nit! Ihr wilfet die mir nur vog gern gehalt hahen, dieses

Ihr wiffet, wie wir uns gern gehabt haben, biefes Mabel und ich. Und jest foll fie verdorben werben? Seiraten, ber Serr fo eine bon niebrigem Stamm? Ber's glaubt, ich nit. Und was mir gefchieht, fann jebem geichehen. Giner allein fann nichts machen, der wird eingefotiert. Zusammenhalten! verlaßt's mich nit, Kameraden!"

Etliche gaben gu bebenten, bag es eine gewagte Sache fei. Unbere überftimmten fie : "Unterthanen-Sacye fet. Annere uberteummen nie "univerzunells pflicht unb Treu haben wir allzeit geholten. Und wenn uns ber Fürst Othmar jest ruft: In ben Krieg für euer Land, für euern herrn, so wird nicht einer das Hundsfott sein und sich drücken. Aber wir leben nicht mehr in ber alten Zeit, Gott sei Dant, wir haben die Freiheit! Wenn's um unsern

Ong eine den ich nicht weiter wer auf, mit in Schaft gebt, da halten wir zusammen gegen wen der will! Wir verlassen bich nicht, Winard!"
Der Rachtwächter im Ofenwinkel war schon lange unruhig gewesen, jest stand er auf, rüttette an Ofengeländer, daß es klirrte, und rief: "In diesem Tone kann ich nicht weiter reden lassen. Zerstend zusäch zu den

ftreut euch!"

Brillendes Gelächter. Sie gerftreuten fich nicht, fie bestellten frischen Trunk. Nur einer ging fort, ein einziger, und das war der Nachtwächter.

Sachte entfalteten fich trube Ausfichten im Staate Schredenburg. Die Leute waren ernster, mürrischer. Die Kirchen blieben leerer als sonst. Die Wirts-häuser waren voll. Die Leute langen nicht mehr ihre heiteren Lieber, sie stechen bie Köpfe gusammen.

Der Fürst bot ben Heerbann auf. Rach wenigen Tagen teilte ihm ber Rriegeminifter, ber in gewöhn= lichen Beitläuften bas Grobichmiebgewerbe betrieb, mit befummerter Diene mit, daß im Reiche nicht

alles so fei, wie es fein sollte. "Ift biefer Binard Oberlimer eingezogen?" fragte ber Fürst.

"Leiber nein, gnäbigfter herr. Der hat unten im Stragenwirtshaus an ber Brude ein formliches Lager aufgeschlagen. Er hat Genofien. Sie haben ben Berfehr mit ben Rachbarelandern abgeschnitten, fangen die hereingehenden Waren ab, das Korn, den Wein. Unfere Holze und Bichausfuhr ift ge-hemmt. Sett geftern ift auch die Poft ausgeblieben. Run verlor der Fürst die Ruhe. "Sosort die

Truppen zusammenziehen und die Wegelen geren ani-heben." Nach etlichen raschen Schritten über die Diesen hin riß er den Kopf heftig empor und rief: "Die Radelsführer standrechtlich erichiegen!" "Durchlauchtigster Derr," sagte der Kriegsminister, "sich n vor drei Tagen sind die Reichstruppen einbe-

rufen worben. Aber — es tommt niemanb."
"Bie?" Der Fürst war ftarr vor Entfegen.

Das Mannsvoll Scheint fich alles beim Strafen-

wirt versammelt zu haben."
"Berfchwörung? Revolte?" (Forif. folgt.)



### Aufiktheoretische Plaudereien.

Von Cyrill Kiffler.

(Soluk.)

d fomme gur Behanblung bes "übermäßigen Dreiflanges", ber in unferer mobernen Mufit bei Univerlien treibt unb leiber im Uebermaß angewendet wird. Diefer Accord ist wegen seiner Selbständigkeit, mit ber er auftritt, und feiner Biel-beutigkeit (Enharmonif) wegen fehr interessant. Die "Mein Lebtag mar's mir nit eingefallen, bas alte Theorie hat ihn einfach als tunftlichen, alterierten

Accord bezeichnet. Das war entschieden zu wenig. Erft Ragner bat uns nun burch bie haufige Rerwendung biefer Barmonie barauf aufmerkfam gemacht, wendung biefer harmonie darauf aufmerklam gemacht, daß ber "liebermägige" ein selbständiger "yulammenstlang ift, wie ber Our- und Moldreiklang. Im Bagnerichen Sinne gehört biese Tonverbindung zu ben charatteristerenben Accorden. Wir Tehorettier haben ihm seine Heimat angewiesen und zwar steht er auf bem britten Tone ber Molltonleiter aufgebaut.

Bilben wir feine Umfchrungen:

fo erhalten wir bei I einen ! Accord, bei II einen mit hier erfichtlichem Aufbaue und icarfem Rlange. In feiner Grundform tann fich biefer Accord folgenbermaken lösen:





Auch mit ben Umkehrungen biese Accordes können folche Mobulationsbersuche angestellt werben. Durch feine vielseitige Enharmonit erhält biese

Sarmonie eine gang befondere Bebeutung. Der übermaßige Dreiflang befitt nämlich in allen feinen brei Tonen Leiteigenichaft.

Gis hat Leiteigenschaft aufwarts - enharmonisch as. auch abwärts ins h. Einige Beilpiele follen bies veranicaulichen.





Jeber übermäßige Dreiklang gehört feinem Klange nach brei Conarten und Gelchlechtern an.

Bei Bojung bes übermäßigen Dreiflanges ift Folgenbes zu beachten : 1) Jebe Stimme biefes Accorbes in feiner Grund-

form ober in feinen Umtehrungen tann um einen halben Son steigen ober fallen:

Diefes Beispiel illustriert oben Gesagtes felbst.

1) Es können fic bie außeren Stimmen nach aufmarts ober abwarts löfen.

Dasfelbe Experiment fann mit ber Mittelftimme

ob berfelbe in eine Ronfonang ober Diffonans manbert. fo leiten mir folgendes Berfahren ein: Wir lofen von jeber Barmonie querft einen Ton, bann givel Tone, bann drei Töne und bann bie ganze Harmonie. Gin Grempel mit bem Dominantiebtaccord stebe

h) G-s lofen

a) Es loft fich ein Ton.

fich amei Tone

c) Ge lofen fich brei Tone.

Die Auflösung famtlicher Tone führt uns in bie Tonita nach Cdur ober moll und auf Trugichlufe hormonien

Aus all bem geht hervor, wie mannigfaltig unfer mobernes harmoniespstem fich gestaltet, nicht nur in ber Theorie, sondern auch in der praktischen Unwendung.

Fleißiges Studium der "Alten" und fleißiges Studium der "Alten und fleißiges werden, ber fich für biese Sache interessiert. Und bes Interesses ift biese Sache wert. Wer viel Unterricht giebt, der wird gelechen muffen, daß auf dem Gebiete des Accordpieles noch vletes faul ist im Staate Mustaff. — Eine Anregung, in diese Plaudereien Eriptiesliches an wirken, sollten diese Plaudereien fein, fonft nichts.

Bab Riffingen



### "Arveggien"

nennt fich eine Sammlung intereffanter mufitgeschicht= licher Abhandlungen, welche von Audolf Freiherrn Brockazta verfaßt und im Berlage von Oktar Damm in Dregben erichienen finb. Der Berfaffer ift Damm in Dresden erschienen sind. Der Berfasser ist ein großer Berechter W. U. Mogarts und widmet vier seiner Essas dem Andenken an den Ausenthalt dieses Meisters in Brag. Er weiß darüber viel Anziehendes zu erzählen und teilt auß guten Duellen manches Neue und Amprechende mit. Die Openn: "Entsührung aus dem Serail" und "Die Hochzeit des Figaro" haben in Prag so entschieden gefallen, daß sich dort sofort eine begeisterte Wozartgemeinde gebildet hat. Diese lud nun in der schweichelhaftesten Weiter ein, nach Prag zu kommen, wo ihm alle Herzen entgegenschlassen. Wozart war zu iher Gemeiltsmensch und wer von zu gefen Essas den und wer zu sieher Kanfe des sehr Gemitsmensch und war gegen bie Ranke bes Wiener Kapellmeisters Salieri und anderer vom Reid zernagter Mufiker in Wien so tief erbittert, daß

er der Prager Einlaung willig Folge gab.
Es war der musikfreundliche Graf Josef Thun, der den Weister im Januar 1787 in Prag überall der den Meister im Januar 1887 in prag uverau einführte. Der "Figaro" wurde unter des Kom-ponissen persönlicher Leitung gegeben und entfesselte Sitirme von Bessalt. Dieser Aufsührung folgte ein Konzert, in welchem Wozart mehrere seiner Kom-positionen spielte und als Klavierspieler die Juhörer entzildte. Die Konzerteinnahme betrug tausend Gulben, Dasselbe Cyperment cann mit der vatterinname kind eine der äußeren Stimmen gemacht werben.
Die Orthographie ist in diesen Beispielen natürstädte. Die Konzerteinnahme betrug tausend Gulben, lid richtig zu stellen, da wir es auch stellennweise mit enharmonischen Berwechgletungen zu thum haben.
Da wir unter Ausschlung eines Accordes sein Liebevolle, ja begeisterte Aufnahme in der Haupschlussen. Fortschlung eines Accordes sein liebevolle, ja begeisterte Aufnahme in der Haupschlussen.

"für die Brager, die ihn fo verfteben", eine besonbere Dber au ichreiben. Der Theaterbireftor Bonbini nahm ihn beim Wort und Mogart verpflichtete fich, gegen bas bamals übliche Sonorar von hundert Dutaten für die nachfte Spielzeit bes Brager Nationaltheaters eine neue Oper au tomponieren. Er bielt

fein Bort und ichnf den unsterblichen "Don Juan". Mozart kan im September 1787 nach Brag und wurde bon bem Momponiften Duichet und bon ber ichonen Battin besselben, einer tüchtigen Sangerin, auf bem Landgute "Bertramta" gastfreundlich aufauf dem Landgute "Bertramfa" galtfreundlich aufgenommen. Dort entstand in wenigen Wochen die Oper "Don Juan". Mogart war einer der innigsten Berehrer der Frau Josefa Dusche, welcher er die Arie "Nia bella siamma" ebenso wie Beeckhoven die Arie "Ah persido" widmete.
Die Ouverttre zum "Don Juan" hat er in der

Racht vor ber Generalprobe erft zu Papier gebracht. Ginem Brager Rapellmeifter mit einem unaussprechicigen Namen bemerkte Wozart im hinbilic auf biefe Oper: "Ich habe mir Mühe und Arbeit nicht ver-brießen lassen, für Brag etwas Vorzügliches zu leisten." Ein Genie wie Wozart durfte sich in zeiner leiften." Gin Genie wie Mogart durfte fich in feiner eblen Kindlichteit felbit loben, ohne fich durch diese Selbstanerkennung lächerlich zu machen. Als Mogart bei der erften Borftellung des "Don Juan" (1787) am Klavier im Orchester erschien, empfing ihn das ganze, zum Erdrücken volle Theater mit Beisallsfalven. Die Oper gefiel über alle Maßen und erhielt sich seit

110 Sahren auf dem Repertoire des Prager Theaters. Im Herblic 1791 tam Mogart zum letzen Rafe nach Brag; die böhmischen Stände hatten ihn dazu auseriehen, die Könsigströnung des Kaisers Leopold I. burch ein Wert feines Genius zu verherrlichen. In 18 Tagen hatte er die Oper "La clemenza di Tito" fertig tomponiert. Leiber fand sie nicht die verhiente jertig tomponiert. Reiver fand sie negt die vervierte voolle Anerkennung; benn die Leute waren burch die raufchenden Feste der Königskrönung allzuseft ge-fangen genommen und auch die bösen Intriguen des hoftapelmeisters Salieri und bes hamischen Wiesen Biener Komponisten Kożeluch trugen bagu bet, um gegen Mozarts nenes Werk Stimmung zu machen. Dies träntte ben Metster sehr und er verließ mit Thränen

kräntte den Metiter fehr und er verließ mit Thianen in den Augen Brag, das er nicht mehr wiedersah, denn er starb dalb daraus.

Barum Koželuch der Böse Mozart den Broßen hahte? Baron Prochäzka erzählt es. Es war in den Don Juan-Tagen des Jahres 1787 in Brag, als der geniale und der platte Komponist in einer Gesellschaft zusammenkamen, in welcher ein neues Erreikauretett den Karden ausgestützt werden. einer Stelle des Quartetts, die ihm zu tühn gestaltet ichten des Quartetts, die ihm zu tühn gestaltet schen, meinte der ebenso kleinliche, als von sich ein-genommene und anmaßende Leopold Kockeluch zu Wozart: "Das hätte ich nicht so gemacht!" Der Mogatri: "Das gatte ig night in gemagti: Ser allegeit sollegeritge Meister entgegnete ihm: "Jäd auch nicht, aber wissen Sie warum? Weil weber Sie noch ich darauf gekommen wären!" Diese schneibige Untwort konnte Kozeluch nie vergessen. Der Armselige! Nach dem Tode Mogarts sorgten seine treuen Verecher in Prag dafür, daß die in dürstigen Ver-

vereiger in verg dafirt, das die in durftigen gerfältnissen zurückgebliebene Kamillie besselben unterftührt werbe. Im Jahre 1855 ersuchte die Prager Mozartgemeinde in Wien um die Erlaubnis, die Eebeine Wozarts exhumieren und nach Prag überführen zu dürfen. Die "Bettramka", in welcher Mozart seinen "Ton Juan" komponiert hatte, ist noch heute bon einem Bart umgeben, in welchem 1876 von ben Berehrern bes Meisters ein Denkmal errichtet wurde. Das von Mozart vormals bewohnte Limmer ber

Das von Moşart vormals bewohnte Jimmer ber Billa ift in seinem früheren Zustand erhalten geblieben. Im Spätsommer 1791 war Moşart in Prag nicht nur mit der Krönungsoper "Titus", soudern auch mit der Ausarbeitung der "Zauberstöte" und mit der Komposition seines Kequiems beschäftigt. Er besuchte öfters ein Kassechaus, um dort Villard zu spielen; dabei summte er eine Melobie vor sich bin von ein Aus das der Tacke mar Kirkbie hin , 30g ein Buch aus ber Tafche, warf flüchtige Blide hinein und fpielte weiter auf bem Billarbtifche. Bitae hinein und spielte weiter auf dem Bilardinge. Balb barauf trug er in Duschets Sause seinen Freunden das schöne Quintett aus der "Zaubersibte" zwischen Tamino, Rapageno und den der der vor, das mit dem Motive beginnt, welches Mozart beim Vilardspiel seife vor sich hingeiungen hat. Diese Anesbote ist bezeichnend für das Schassen eines Genies!

Weints!
Mozart war Freimaurer und wurde in der Prager Loge: "Wahrheit und Einigkeit", welcher ein großer Teil des konservativen Abels und mehrere Universitätsprofessoren angehörten, mit dem Vortrag eines Chors empfangen. Diese Aufmerksamkeit rührte Mozart sehr und er bemerkte damals, "er werde demnächst dem Maurertume eine bessere Hulbigung

bie damals in feinem Geifte reifte. In ben Tagen Mogarts befaß ber reiche Abel In ben Tagen Mozarts befaß ber reiche Abel Bohmens eigen Handsapellen, berem "livrierte" Mitglieber einen Teil ber Hausbienerschaft ausmachten. Die Büchenlichen einen Teil ber Hausbienerschaft ausmachten. Die Büchenlichen erheiten nicht früher ihren grünen Frack und ihren Feberhnit, als bis sie das Baldborn vollsommen blagen konnten. Ohne gründliche Musiktenutnisse leine Livree mit berrichaftlichen Knöpfen! Auf den Landsgitzen des Webels erteilten bie Dorfschullehrer den Kindern der "Unterthanen" den ersten Unterricht in der Tontunft; wer "Höheres" anstrebte und Livreediener werden wollte, wurde zur weiteren Ausbildung in die Stadt mitgenommen.

anftrebte und Livreediener werden wollte, wurde zur weiteren Ausbildung in die Stadt mitgenommen.
Der funstsinige Graf Johannn Pacht a hat im lesten Jahrzehnt des 18. Jahrhunderts eine eigene, aus Livreedienern beliehende, bla sende Harm on ie" unterhalten. Auch Graf Thun besah eine Hausfapelle, voelche zu Spren Wozarts täglich Stiede aus bessen Figure wertrug. Der Meister hyrach sich über diese, hochgräftliche Auslist" sehr auertennend aus. Biele Witglieder der alten adeligen Familien Böhmens spielten selbst verschiedene Instrumente, sangen, somvonierten und wirtken bei häusstichen Musistessen selben sehren sohn der hausstichen Wusselfrigung dornehmer als mancher moberne Sport. Eine Pradhsiere Stiftsbame, Gräfin Franken berg, sang, spielte Klavier und komst bernie Sport. Gine Fradschiner Stiffsbame, Bräfin Franken berg, lang, hielte Alavier und tomponierte auf "Erund ihrer vollständigen Kenntnisse bei seinen Hauftomeren dauskonzerten das Cello. Sin Andsonme biefer Familie, jetzt in München anfässig, ist ein nustalisch seingebildeter Mann und hat den Text zur Oper: "Rumissib von Christ Kifler verfaßt.

Wraf Rudolf Czernin gab im September 1791 im Brackligge keines Aralises auf dem Fredschind

im Brachtsaale feines Balaftes auf dem Gradichin ein Geft, welches von 800 vornehmen Gaften bejucht, mit einem glangvollen Rongert eröffnet murbe, bei

welchem 100 Confunftler mitwirften.

Die Rrititen, welche über Rlavierspieler vor hundert Jahren geschrieben wurden, wichen von bem hundert Jahren geschrieden wurden, wichen von dem Sitie der heute verfasten Kecensonen etwas ab. Man lobte die "Meinlichtet" und "Aünttlichtett" und den "Künstlichen Eddamat" des Spiels. Non der Plansitin Frau Rißl wurde bemerkt: "Sie falg is das Justument mit einer wahren Annehmlichtett: ihr Gedächtnis ift zu bewundern, da sie die härtesten Sachen mit aller Genansteit vorträgt, ohne eben gerade jedes Stiat vor sich liegen zu haben. Im Prag auch Mozarts "Don Juan" aufgesührt und allo angekindigt: "Il dissoluto Punico ossia: Il D. Giovanni. Der gestrafte Ausschweisen der Aufgeschlich und zusen. Die Musit ist von Horen Mozarts. Ein sehn die Aufgeschlich und zusen. Die Musit ist von Horen Mozart. Ein sehr vichtiger, mustassichtlich wertvoller Siap Produstas betriff die öhnstigen Ausschliche von 1700 bis 1850. Man erfährt aus bieser gründ-

von 1700 bis 1850. Man erfährt aus biefer gründelichen Abhandlung fehr Beachtenswertes und bisber Unbefanntes. So vonr ber berühmte Geiger und Komponist Guleppe Tartini ein Schiller bes böh-mischen Roches Bohustav Cern o hors ty (+ 1740). Dieier war 1715 Organist im Franziskanerkloster zu Assission of the College of the Coll

Conwerfe bes Franz Tuma (geb. 1704); er schrieb 30 Messen, Responsorien und "Lektionen", war Gambenvirtuofe ber Raiferin Glifabeth und gog fich nach bem Tobe feiner Gattin in ein Wiener Rlofter gurud, wo

er 1774 ftarb.

Jos Ferd. Nordert Segert (1716—1782) war Begründer einer weitverzweigten Schule. Er hat eine Menge don Kompositionen: Messen, Motetten, Litaneien, Psalmen, Chorase, Praludien und Fugen sir die Orgel hinterlassen; alles blieb dis auf acht Zoccaten Manustript. Er war ein dorzüglicher Orgesspieler, den auch Kaiser Josef II. bewunderte, und ein tressischer Lehrer der Musiktsporie. Einer schüler war Joseph Mysliweczet, ein Freund Wozarts. Im Jahre 1760 gab Venatorini, wie er in Italien genannt wurde, seine ersten sechschwich welchen er die Namen der eiten Monate beilegte. Sie gaben sich also soft in Stille 3of. Ferb. Morbert Segert (1716-1782) mar Symphonien getaus, weigen er ole Amen der einen Monate beilegte. Sie gaben sich also fast im Stile ber Programmmusik. In Italien komponierte er 30 Opern, unter benen der "Bellerophonte" sehr viel Beifall errang, Oratorien, Kammermusikwerke, Konzerte. Seine 12 Streichguartette sind im Drucklichenen. Doch wer kennt sie? — Alles verschollen, verweht, vergeffen!

Joseph Maria Bolfram hat ebenfalls eine

barbringen." Er meinte damit die "Zauberflöte", Reihe von Opern und Singspielen fomponiert, die bie damals in seinem Geiste reifte.
In den Tagen Mozarts besaß der reiche Abel bie bei ihrer Erstaufflhrung einen solchen Erfolg Bolienens eigene Hanstapellen, deren "livriette" Mie erstellte, daß Wolfram nahe daran war, Mebers Rachfolger auf bem Rapellmeifterpoften in Dresben zu werben. Doch, wer bentt heute an bie Oper "Alfred"?

Fried. Dionns Beber murbe 1810 Leiter bes Prager Konservatoriums, in welchem Moscheles, Kalliwoba, Schöpfer des "Deutschen Liebes", Bodlet und Dessaus des Abentichen Zuden Gehültern des auch als Komponifen bedeutenden Klavierpielers Woscheles gehörten Litolff und Men belsfohn.

Gine ausführliche Beiprechung wibmet Freiherr Brochafa bem Komponisten Wengel Joh. To ma ich et (1774 – 1850). Dieser hörte im Jahre 1798 gu Brag Beethoven in einem Kongerte Klavier spielen und war bavon fo erichuttert, baß er tagelang fein und ide duon fo erigmiteer, das er eagelang bein Kladier nicht anrihren mochte, als er ihn zum zweiten und britten Male hörte, war der Eindruck nicht mehr so gewaltig und er bequemte sich zu der nicht einwandfreien Ansicht, das Mozgart unebenftlich mit der Sonne und Beethoven nur mit einem Kometen gu vergleichen fei. Tomafchets Schüler Graf Buguon ficherte ihm, nachbem er beffen "Leonore" nach Burger gehört hatte, eine lebenstängliche Bension zu, wenn er bei ihm als Kompositeur eintrete. Alltagssorgen entrissen tonnte Tomaschef auf den Schölkern des Grafen viel komponieren, darunter auch ein Requienn. Bon diesem jage Tomaschef in seiner Selbstbiographie, baß es "mit jedem, felbft mit bem berühmteften Requiem ungeschent in bie Schranken treten tonne".

Requiem ungeichem in Grungfte ce ja wissen!
Er mußte ce ja wissen!
Comajdet verkehrte mit Goethe, welcher ben Componisten sehr hochhielt. Diefer sette Brager Komponisten sehr hochbielt. Dieser setzte n. a. Goethes "Trost ber Thränen" in Musik. Der Dichter war beim Anhören bieses Liebes tief bewegt und meinte, Comafighet fabe das Gebicht verkanden. "Ich fann nicht begreifen," schrieb Goethe an Tomaschet, "wie Beeth von und Spohr das Lieb gänzlich migberstrehen tonnten, als sie es durchfenponierten. Mignon fann wohl ein Lieb, aber keine Arie singen." Befanntlich ift ein burchtomponiertes Lieb noch lange

nicht eine Arie. Ju ben Schileen Tomaschefts gehören: Golb-schmidt, der Wiener Musikfritter Ed. Hanslick, Kittl, der Komponist der schönen Oper: "Die Fritt, der Komponit der ichonen Ober: "Die Franzofen vor Nizga", deren Text nach einem Roman von König Richard Bagner verfaßt hat, Tedesko, Schulhoff und Alex. Dreischook. Der Letztgenannte war ein platter Komponist, hatte aber eine geschichte linke Hand. Cramers Ausspruch: "Dreichoch habe zwei rechte hände" wurde zum gestügelten Borte und Heine schaften in seinen Artiser Berichten Werte und Heine schaften feinen Partiser Berichten über ihn bas nicht fehr geistvolle Bonmot: "Drei-ichod pielt wie brei Schod Pianiften." Dreisichod ftarb als Lehrer bes Klavieripiels in Beters-

ighot nard die Leger von Kavierpiels in peiersburg, wo er am Konfervatorium angestellt war, das von A. Rubinstein begründet wurde.
Die "Arveggien" bringen noch mehrere andere sachlich wertvolle und in der Form wohlgeratene Ausstäte, so über die Lieder von Rob. Franz und über Gruestein von Frieden, Schumanns erste Brauk. Gie verbienen bie vollfte Teilnahme bes mufiffreund.

lichen Bublifums.



## Bexte für Siederkomponiften.

Mutter, laft mid nur das Gaupt An die Bruft dir legen Und laft ftill herniedertau'n Meiner Chranen Regen.

Mann, was tief im Bufen brennt, Nicht in Worte faffen. Mußt mid, wie dein kleines Bind Ginft, nur weinen laffen!

Frage nicht! Das Kindlein kann Dem nicht Ausdruck geben, Was es doch im Gergen fühlt. Unn - fo geht mir's eben.

Ift thin alles noch ju neu, Weiß es nicht ju nennen. Alfo lernt' ich Lieb' und Schmerg Auch ju kurs erft kennen.

Caf mich, Mutter, fill mein Gaupt An die Bruft dir legen Und im Schweigen fühlen gan; Deiner Liebe Begen.

Sophie Charlotte v. Sell.

### Schlummerlied.

Schlaf, mein liebes Mind, Drangen Schläft der Wind; Vöglein ruht im Federkleid, Bennt wie du kein Bergeleid, Smlaft in füßer Rub. Edilaf, mein Minden, fchlaf auch du, Schließ die Aenglein ju.

Schlaf, mein liebes tlind, Blumdjen mude find, Rösdjen neigt das Bopfdjen fein, Möcht' wie du gewieget fein, Schläft in füßer Ruh. Schlaf, mein Bindchen, ichlaf auch du. Schlieft die Aeuglein gn.

Schlaf in füßer Rull, Schlieft die Aenglein gu. Steht am Bett ein Engelein, Mindlein wird behütet fein, Schläft in füßer Ruh. Schlafe fanft in fittler Nacht; Eren Die Mutter wacht.

Emilie Göttmann.



### Annus Bussas.

Erjählung von Herbert Johrbadt. (Fortfegung.)

Frau, sollten sie also boch genau kennen, und beurteilen sie boch so falfch." — "Sie glauben also wirklich, baß Erika ein ganz außergewöhnliches Menschentlich it, nun bitte, io sagen Sie mir, auf welche Weile sie sie, auf welche Beile sie sich frei machen würde, damit auch ich davon überzeugt werde," sagt Felicia mit leichtem

Sie fieht Juffas gespannt an, aber ber scheint ihre letten Worte überhört zu haben und ihren fragenben Blid nicht gu feben, und ba Felicia feine Untwort erhalt und es außerbem auch hohe Zeit ift, bie Tafel aufzuheben, beichließt fie, zu geeigneterer Stunde zaft unfagigen, verigites, ne, zu gerigiteter Stitute auf biefes Thema zurückzufommen. "Sie tangen boch, Herr Justias?" wendet sie sich, mit ihrem tokettekten Käckeln auf den Lipben, au den Künstler, als alles dem Tanzsaal zuströmt, aus welchem die Ktänge eines Balgers lodend heriibertonen. — Als Annus ihre Frage verneint, fliegt fie im nächsten Augenblic im Urm eines flotten Kavallerieoffigiers über das Barkett.

Eine Weile sicht Jussa dem Cang zu, dann verlägt er den Saal zu, dann verlägt er den Saal in der Absicht, sich still zurückzuziehen. Als er, um möglichst schnell den Ausgang zu gewinnen, durch Felicias Boudoir geht, sieht er sich plöglich Frau Neicher gegenüber und bleibt zögernd

sich plöhlich Frau Reicher gegenüber und bleibt zögernd siehen Sie mir, " sagt er hastig. — Sie blickt von bem Buche auf, in welchem sie geblättert hat. "O bitte, Sie stören mich ganz und gar nicht." "Ich bente boch, benn wenn man sich, so wie Sie es gethan haben, bis in ben äußersten Winkel zurückzieht, will man gerne allein sein, " meint er. — "Gewiß nicht. Ich wollte nur nicht tanzen. Aber wie kommt es, daß Sie nicht im Saal sind? Macht Ihnen das Tanzen kein Vergnügen?" — "Rein, gnädige Fran." Einen Augenblick schweigen beibe,

nichts abnt." Sie nicht ein paar Mal leife mit bem Ropf, mahrend er mit gebampfter Stimme fortfahrt: weicher sie geboren worden sind. Ich benke aber, unsere Heimat ist dort, wo wir eine gleichgestimmte Seele sinden." — "Und wo liegt Ihre heimat?" — "Ich hoo liegt Ihre heimatloser also, oh!" Sin melancholisches Lächeln umspielt ihre Alphen — "Bedauern Sie mich nicht, gnädige Frau, wehrt er. "Es giebt auch Leute, die leine heimat, kier leich kiedlinger auch Leute, die leine heimat, wehrt er. "Es giebt auch Leute, die Teine Heimaf, teine gleichgeitimmte Seele brauchen. Ich gehöre zu ihnen," er sieht sie vößtlich siaarf an, "und glaube, auch Sie sind eine jener Naturen." — "Bielleicht täuschen Sie sich, " lagt sie und blicht gedantenvoll an ihm vorüber "denn wenn mir auch noch nie jemand in den Weg gefommen ist, mit dem ich voll und ganz übereingestimmt hätte, und ich auch disher nie nach einem Menschen gesucht habe, desse hessen Ich doch gestehen, daß es Stunden gegeben hat, in welchen ich mich nach einer gleichgestimmten Seelegelehn habe." — "Uber Sie sind auch ohne diefertig geworden, "gagt er, "und glauben Sie mir, der ist am glüdlichsen, der niemand braucht." Sie blicht noch immer an ihm vorüber mit ihren dunkten Augen, und ihre Stimme klinat noch der

bunflen Mugen, und ihre Stimme flingt noch perschiederter als sont, wie fie fagt: "Leid vermag man wohl allein zu tragen, obgleich ich glaube, daß man es leichter trägt, wenn man sich jemand mitteilen fann. Erfüllt aber eine große, innige Freube unfer Gerg, bann wirb man unbebingt nach einer gleich Derg, bann wird man unbedingt nach einer gleich; sein, und ich bin auch chan, es jann nen ich nur gestimmten Seele suchen, um mit ihr vereint fröhlich immer Arbeit habe und so viel verbiene, wie wir zu sein; sindet man sie nicht, so wird die Freude zum Leben brauchen, und Arbeit habe ich Zag und vertinnen, wie Schnee in der Märzsonne." — "Das Macht. — Aber nun will ich Dir Tebewohl sagen, glauben Sie, aber Sie wissen und der Kampe ift kein De nuch voll ich Dir Lebewohl sagen, benn ihr der Kampe sie felst allein getragen und Senden perrinnen, wie Schnee in ber Marzsonne." — "Das glauben Sie, aber Sie wissen es snicht, bem Ihr Leib haben Sie sters allein getragen und Freuden, große innige Freuden kennen Sie nicht." Sie hebt plößslich den Kopf und sieht ihn bestützt an. "Sie wundern sich, daß ich offen zu Ihnen spreche, gnädige Frau, "lagt Inflas. "In, ich weiß zelbst nicht, wie es kommt, daß inm tr noch o viel lerwächiges, so viel Wahrbeitsliebe steckt. Ich habe boch während ber sünf Jahre meines Hierfrins nicht allein Unterricht im Eeigenspiel genommen, sondern mich auch sond sons fortgebildet, bin also civilisierter geworden." Er lagt kurz aus. "Nun, vielleicht lerne ich das Wardenberken

er ein fleines Stubden bewohnt, emporgeftiegen mar. und oben angefommen, die Lampe angegundet hatte, bemerkt er auf bem Tifche einen Brief. Beim Unblid bes groben Couverts, auf welches von ungeübter hanb in großen, fteifen Buchftaben feine Abreife ge-

fcrieben ift, gleitet ein Schatten über fein Beficht. Er wirft ben regenfeuchten Mantel und ben weichen Filghut ab und ftellt ben Geigenkaften beifeite, bann öffnet er bas Coupert und lieft:

seite, bann öffnet er bas Convert und liest:
"Lieber Annus! Obgleich Du brei Monate lang
nichts haft von Dir hören lassen, und mir viesleicht
jürnen wirst, daß ich Oth schon wieder mit einem
Brief belästige — bem dritten in turzer Zeit — so
muß ich doch an Dich schoen denn die Mutter,
die sehr besorgt ist Deinetwegen, wünsch es. —
Sie sürchtet, Du könntest krank sein ober sie wohl gar
vergessen, dahen, und hört nicht auf daß, was ich ihr saweiten Monat ein Schreiben von Dir gekommen
ist, und sie keinen Grund habe, sich zu ängstigen,
wenn einmal ein Brief von dir noch ein paar Wochen
länger auskliebe. "Beun er krank märe" is saket länger ausbliebe. "Beint er frant mare," so jagte ich ihr, "würden seine Freunde für ihn schreiben, und daß er dich vergessen haben könnte, ist ja gar nicht möglich." Aber siehlt Du, all mein Reden bilft nichts, und fo bitte ich Dich benn, ber Mutter ein paar Worte zu schreiben, damit ihre Aufregung ind Angle endlich ein Ende hat, denn ich sürfegung ind Angle wenn sie noch länger auf Nachricht warten muß. Bei und sit das Wetter klar und mith und die Filder sind noch alle Tage bei ber Arbeit. Der alte Baltruweit hat fich wieber ein neues Boot geatte Bautruvett gar na wieder ein neues vooi ge-fauft, — er hat jest brei — und man jagt, daß er eieinem Sohne Endrus einmal ein vaar Scheffel Geld hintertassen werde. Der Allte ift schon recht gebrechtigt und Endrus fährt schon von gangen Sommer über allein mit ben Knechten zum Filch-Sommer über allein mit ben Knechten zum Fischang aus. Die eine Kuh des Lehrers, die rotbunte, nicht die schwarze, hatte lange Zeit den Annten, jest ift sie schwarze, batte lange Zeit den Musten, jest ift sie aber wieder ganz gesund, denn Milfutat hat sie, nachdem der Tierarzi dem Vies nicht helfen fonnte, don der allen Schweiderreitsche besprechen lassen. Tennigkeit, der in der verflossenen Woche sienen zweinndführzigsten Geburtstag feierte, bekann zu diesem Tage von Endru Volltzeit eine neue Handbarmonika geschenkt. Sie soll sehr schwie zu nach werden den eine dalauben mit Tenviskeit inst die der gemeinte alleiben mit Tenviskeit in der Wertelle gemeint und mehrere Thaler tosten, was ich herzlich gerne glauben will; Tennigkeit soll vor Freude geweint haben. — Man sagt, Reichtum macht nicht glücklich. Das glaube ich nicht. Ich glaube vielmehr, daß Endrus sehr glücklich geweien sein muß, als er die Freude Tennigkeits gefehen hat. Ich wünschte, ich hätte auch ein paar Schessel Beld, damit ich anderen Gutes thun könnte. Nun, es kann nicht jeder König sein und ich bie auch son den gefehen der ich wie der König sein und ich bie auch son es ein micht jeder König sein und ich bie auch son es errieber werden. hier auch fonft nichts paffiert. Die Mutter laft Dich vielmals grüßen, und um baldige Nachrich bitten, auch ich bitte Dich recht bald zu schreiben. Es grüßt und füßt Dich Deine treue Dich liebende

Agufze. Nachschrift. Einliegenden Künf-Markschein wirft

Fünf Jahre lang hat er fich ernähren laffen. Dem himmel fei Dant, bag er endlich in ber Lage ift. felbstverbientes Brot effen und Agufae alles que ruderftatten gu fonnen. - Bie fie eigentlich ausfeben maa

erhen mag: Er verlucht es, fich ihr Geficht und ihre Geftalt ins Gebachtnis girticharufen, aber es gelingt ihm nicht, fich ein klares Wilb von ihr zu machen. Wenn man feine Braut fünf Jahre lang nicht gesehen hat nan jeine Staut funf Jahre lang nicht gelehen hat und sich nur dann und wann flüchtig in Gedanken nit ihr beschäftigt, bann kann man schon vergessen, wie sie aussieht. Er weiß nur noch, daß sie klein, schwäcklich und blond war, ein ganz niedliches Ge-licktigen hatte und nie die geringste Spur von Energie

"Mgulzens Gesichtstreis hat sich auch nicht im geringften erweitert," bentt Jussas, als er bie Lampe verlöscht hat und sein einsaches Lager auffincht. "Das fleine Fleeden Erde ist noch immer ihre gange Welt. Wenn sie mir wenigstens nichts von halstranten Kühen und frischgestrichenen häuser ichreiben wollte.

— Und wie wird das Leben sein, das wir beibe führen werben, wenn wir vereint find ?"

Gin leichter Schauer überfliegt seinen fraftigen Körper und er hüllt sich sesten in die fabenicheinige Dede. (Forti, solat.)



### Berlvolle Klavierkompositionen der neueren Beit.

Pon Dr. Baale in Bordhaufen.

nfolge feiner nahen Beziehungen zu Liszt hat fich auch To ach im Raff ben verstächenben Ginswiftungen ber Birtuofentomposition nicht gang ents wirtungen ver Sirtusjentomposition nicht gang ein: ziehen können. Biele seiner ungemein zahlreichen Werke zeigen ihn im seichten Fahrwasser der effekt: haldenden plaaistes-compositeurs. Diesen Berirrungen halten aber andere Schöpfungen die Wage, welche Respett abnötigen durch Originalität in der Ersindung der Themen und ihrer geiftvollen Behandlung. Im gangen allerbings schreibt Raff mehr mit bem Ber-ftanbe als mit bem Herzen. Da, wo die Seele sprechen stande als mit dem Herzen. Da, wo die Seele sprechen sollte, stellt sich häufig eine frappierende Modulation ein, auch verschwächt Nach in diesem Kalle nicht die oft in ihren Wirfungen kalten Wassertrahlen ähnelnde Kadena; sast duchgängig aber geht er dem Gewöhnlichen, Hanalen aus dem Wege. Dem Geschward der großen Menge zollt Nach vor allem in seinen Overnsphantosten Tribut. Diese sind nicht vielt wert, kranken an Schablone und stellenweiser Langweitigkeit. Ansenehm berührende Ausnahmen dazu bilden die "Lobentarin" Hanales (op. 61.1), welsche ise skönsten. "Lohengrin"phantasie (op. 61, 1), welche die schönsten Bartien ber Oper in mahrhaft glanzvoller Beise ver-Partien der Oper in wahrhaft glanzvoller Weise verarbeitet, und die Phantasie über Schumanns "Genobeda", die ungemein viel Eeist verrät. Zu Kaffs selbständigen Werten hat vielsach Schubert (vergl. op. 119 Phantasie — Schuberts "Ständigen"), noch öfter Chopin (op. 118 Valse savorite, Des dur) Pate gestanden. Da, wo er sich absightlich auf einen Wettsampf mit den stallsichen Weistern einläßt, unterliegt er, wenn auch mit Ehren. (Bergl. das mendelssichnisch gefärbte op. 115, 2, den Festmarch op. 139, die "Berceuse" op. 196, 2 und die "Bereuse" op. 196, 3.) Sein bedeutendstes Kavierwert sie unstreitengsteinds fart abfallende "Kovellette" op. 196, 3.) Sein bedeutendstes Kavierwert sie unstreitigngnder. (Frühlingsboten), bas eine Reihe wohltlingenber, außerst geistreich und fein harmonisierter Stücke ent-halt. Die hellleuchtenbe Berle barunter ift bas Stück, betitelt "Ubenbs", ein munderbares Stimmungsbild mit unnachahmlich iconer musikalifcher Malerei bes Mi Recht wird auch die Cachoucha-Caprice Rafis (op. 179) bochgeschätt. Der durch Fanny Eißler berühmt gewordene spanische Rationalwachhartit. Emniegenden Hinfi-Warthspien der fünf Jahre meines hieriends nicht Du wohl brauchen können, wenn es auch in der auch in ber Mitte des Monats sit. Am Ersten sichte das in ber kere noch, was zum jogenannten guten Ton gehört. Sass ift ja heute mein erstes Debit auf dem glatten Barkettsboken." Er hat sich erfehden, "Sie werden nich auch fran und fran Kriffig gestrichen hat. Noch einmal sei geführ von Deiner Ausgise. Auf von der Kriffig gestrichen hat. Noch einmal sei geführ von Deiner Ausgise. Auf von der Seite schelen und auch Fran Parkettsboken." Er hat sich erfehen nie anders werden, legt ihn beiseite und karrt mit gerunzelten Branen in die kannen keicher stehen die kant werden der keichen kant der keichen der keichen kant der keiche

Schöpfungen, öftere Untehnungen an Chopiniche und Denbelsfohniche Borbilder und ben Rultus bes tech= nifch Brillant-Birtuofenhaften hat mit Raff Unton Rubinftein gemein, ju beffen Lehrern ja auch Menbelsfohn und Liszt gehörten. In feinen Rlavierwerten tritt aber ein Bug auf, ber ihn von all feinen Borgangern unterscheibet: bas ruffifch nationale Glement. Diefer Bug ftempelt Rubinfteins Werte gu Schöpfungen mobernfter Urt. Denn während fruber bie Rlaviermufit tosmopolitifchen Charafter zeigte (man bente nur an Dogart, ber in feiner Cchreibweife bie Stile breier Rationen vereinigte), fcheint fie fich neuerbings mehr und mehr nationalifieren gu wollen. Wie in ber Politit, so richten bie Bolter auch in ber Runft Schranten auf, burch bie fie fich von allen anberen abtrennen, und die fich allerorten fundgebende Borliebe für türfifche und perfifde Scharmachen, fpanifche, polnifche und norbifche Tange ift ein bedeutsames Beichen ber Beit. Bir befinden uns in einer anti tosmopolitifchen Bewegung in ber Mufit, bie gu einem immer icharferen, ber Runft als folder fremben Betonen nationaler Gigentumlichteiten führt. Es ift nicht zu lengnen, baß biefer fremblanbifche Bug auch ben Rubinfteinschen Werken einen unwiberftehlichen, pricelnden Reig gewährt, wie ja bas Be= fonbere ben Menichen immer mehr padt als bas All-gemeine; ob aber biefer Reig fich bei ihm wie bei ben anderen national-mufifalifchen Schopfungen von Dauer erweifen wirb, fteht babin. Der fpecififch ruffiiche Charafter in Rubinfteins Berten ift bas melancholifch Trübe, die Stimmung ber gleichsörmigen, einsamen Steppe und Tundra. Freilich hängt mit ihm auch das Langweilige und Debe gewisser Stellen in Rubinfteine Rlaviermufit gufammen. Als Tonfeger verfügt Rubinftein über eine fehr ausbrudsfähige, biegfame Tonfprache. Das Glegant-Schwungvolle und Leiben-Schaftliche Chopins fteht ihm ebenfogut gu Gebote wie die ruhrende Rantilene Mendelssonns; babei ift fein Maviersat reich an neuen, ungeahnten Effekten. Menbelsfohnichen Geift atmet 3. B. op. 30, 2 (Allegro appassionato), besonders im Mittelfat, in ber Gefolgichaft Chopins finden wir Rubinftein gang und gar in op. 51, 4, einer Caprice voll feiner Wenbungen und erlefener Mobulation , und in Rr. 5 besfelben Wertes, bas in ben Baffen lebhaft an Chopins op. 48, 1 erinnert und auch biefelben Ilmichreibungen aufweift. Dehr auf eigenen Gugen und mit all feinen charatteriftifchen Gigentumlichfeiten zeigt fid, ber Deifter in op. 29, 2, Trauermarichen, die burd ihren majeftatifch= würdevollen Ausbruck ergreifend wirten. Unziehend und geistvoll find auch aus bem schon ermannten op. 51 Pir. 1 (Melancholie) und Mr. 2 (Enjouement) be-handelt. Das lettere Stück besonders weift, wie auch Dr. 6 (Coquetterie), bei allerdings recht ichwerer Technit und miberhaarigen Baffagen, eine fcone, fünftlerifche Steigerung aum Soluß bin auf. Auch die von Rublis-frein felbst für Klavier bearbeitete Ballettmufit aus "Feramors" ift dantbar und effettvoll, weniger Lob werbient ber Chtius von Stüden, betitelt "Lo Bal" (op. 14), ber bie bereits gerügten Mängel ber Rubinsteinschen Komposition, glatte Themen und öbe Längen, vielfach ertennen lagt und im gangen und großen ben Eindruck ber Mittelmäßigfeit macht. Aus ber Fulle ber Rubinsteinschen Kompositionen empfiehlt es fich. außer ben ichon ermahnten ausgumahlen : bie " Soirees auger den igon erwagnten ausguwagient: die "Soirees de Pétersbourg" (op. 44), op. 98, op. 3 (Deux mélodies), op. 20 (Barcarole), op. 6 (Tarantefle), op. 7 (Jimpromptu), op. 50 (Barcarole), op. 41 (Sonate F dur), op. 93 (Miniatures), op. 82 (Danss populaires), op. 5,1 (Bolonaife); auch die Klavierfonzerte op. 45 a., op. 94 und befonders das in D moll op. 70 burfen nicht übergangen werben.

Staum bei einem zweiten Romponiften ber Reu-Beit machen fich die befruchtenden Birtungen ber Conhelben Chopin. Menbelsfohn und Schumann beutister Celtend als bei Stephen Heller. Und boch ift er weit davon entfernt, ein geistlofer Plagiator zu sein. Die gesunde musikalische Nahrung zeigt sich fast burchgehenbs in eigenes Fleifd und Blut verwandelt ; man errat wohl ihre Abstammung, aber empfindet fie

op. 204 (Suite in Bdur), op. 72 (Zuite in Emoll), op. 27 (Alngelens' letter Tag im Alofier), die Schweizerwieien (op. 60), op. 95 (Polka de la Reine), op. 17 (Album lyrique), op. 74 (Album lyrique), op. 74 (Album lyrique), op. 74 (Album lyrique), op. 166 (Abplie), op. 187 (Grimateunige Rhapfobie), op. 180 (Abplie), op. 187 (Grimateunige Rhapfobie), op. 50 (3 Salonftüde), op. 99 (3 Sonatinen), op. 20 (Steinade italienne und Air Kheinan), op. 106 (Khantafie:Polonaije) und op. 111 (1. Volero, 2. Waszer). Abgistet hinischtich des Werts seiner Größbrungen ätzer Allehmann, op. 180 (Khantafie:Polonaije) und bei Volgis der Hinischtich des Werts seiner Größbrungen ätzer Allehmann, op. 20 (Steinade italienne und Air und die Volgis der Fellerschen Schweizeichen Echreibweise sind die im von seiten einiger alsa eisten und die Volgis der Fellerschen Schweizeichen Denn wie groß und die Volgis der Fellerschen Schweizeichen Echreibweise sind die im von seiten einiger alsa eiste und die Volgis der Fellerschen Schweizeichen Denn wie groß und die Volgis der Allehmann der Fellerschen Schweizeich und der Volgis der — ite eitbehrt immerzin der ichoperigien Urtprung-lichfeit und der zwingenden, fortreisenden Logif der musitalischen (Vedansenentwickelung. Das zeigt sich so recht deutlich da, wo es sich um größere, kunse vollere Formen handelt. In seiner relativ wertvollsten Sonale in D moll (op. 9) treten die an sich schon unbedeutenden Themen nicht plastisch bervor, es sinden sich Anläuse zwischen Index ber zur Aktellosseit ein sewaltiere tehnischen Anders der zur Aktellosseit ein gewaltiger technischer Apparat, ber gur Bertlofigfeit bes Inhalts auffallend tontrastiert. In ber Sonatine 149 tonnte man gerabegu ein Geitenftud gu Spohrs befannter "hiftorifcher Symphonie" erbliden, infofern als im erften Teil Menbelsfohn, im 2. Chopin im 3. Beethoven zu Borte tommt und ber Schluß in feinen Effetten beutlich ber Monbicheinsonate abgelauscht ift. Gunftigeres Borurteil erweden hellers Charafterftude und Tange, wenngleich fich auch in ihnen bor allem eine auffällige Gabe ber Affimilierung guter frember (Bebanken kundgiebt. So zeigen bie 7 Charafterstüde "Im Balde" (op. 86) geistvolle Modulation und poetischen Schwung, aber auch viel Mendelssohn und hier und da dbe heibe zwischen blichenben Felbern. Bielfach tragen zu bem unbe-friedigenben Einbruck die Unisono Bassagen in rechter und linter Sand bei, bie Seller gern anwendet, 3. B in den sonst eines Einsamen). Im die gefällige Wirkung von op. 29 (La Chasse) haben sich Moscheles und Rubinstein (vergl, bessen haben sich Moscheles und Anbinstein (vergl, bessen Kongert op. 49) nicht wenig verbient gemacht. Bon feiner liebenswürdigften, gewinnenbsten Seite zeigt fich Meifter Beller in ben Reinigfeiten, ben Miniaturen für Rlavier, und ba fei por allem feines "Notenbuchs für Alein und Groß" (4 hefte, op. 138) ruhmenb gebacht. Diese höchst empfehlenswerten musikalischen Stiggen bieten fleine Charafterftude, bie fich ben Schumannichen Schopfungen gleicher Urt an Bert nahern. Den Breis prinigen gietige 21t' un Zoell nicht. Date 11: 10.00 werdienen aus Heft I: 1, 3, 4, 5; aus Heft II: 10, 11, 14 ("Trauerblumen", ein Seitenstüd zu Schumanns "Einsame Blumen"), 15; aus Heft III: 19 (bon Chopinicher Grazie); aus Beft IV: 21 (Balbes: traum), 24. Kon ben sonstigen Klavierwerken Hellers haben bleibenben Wert: op. 80 (Wanderstuden), op. 40, op. 16, die gesitvollen "Preludes" (op. 119), op. 123 (Feuilles volantes), op. 110 (2 Albumblätter), op. 120 (Lieber), op. 91 (3 Nofturnos), op. 128 (Jm Walbe), op. 129 (2 Ampromptus), op. 131 (3 Staden), op. 102 (Jagdfiid), die sehr effettvollen op. 135 (2 Internezzi), op. 81 (4 Präludien), op. 22 (4 Nondinos); opn Anaftiiden, in beien Holler nicht gerade viel Originalität entsattet: op. 93 (2 Balger à la Chopin), op. 158 (Wazurfa), op. 85 (2 Arantellen), op. 77 (ein sliehender Saltarello über die 4. Symphonie von Meudelssohn). Bon seinen salta aus traum), 24. Bon ben fonftigen Rlavierwerten Sellers phonie von Menbelsfohn). Bon feinen faft ausnahmolos ebel gehaltenen und gefchidten Transffrip: tionen und Bearbeitungen feien angeführt bie bei Breitfopf & Sartel erschienenn Transsfriptionen (be-sonders op. 15 über "Le Treize" von Haleby. op. 37 über Motive aus "Charles IV" und bie entgudenden "Freischite"studien, op. 127). (Gertl. teigt.)



### Mufikvädagogildes.

s hat seinen Bert, wenn erfahrene Musitpäda-gogen ihre Erfahrungen über die Erziehung in der Tontunst, Lehrenden und Lernenden zur Er-bauung, niederichreiben. Treffen sie es, klar, bündig ober gar mit Sumor ihre Lehrwinke borgutragen, fo wirten biefe um fo gunftiger. C. Beinrid Richter, Direttor ber Academie de musique in Genf, gehort nun gu jenen mufifalifch gebilbeten Ergiehern, welche mit Geichmad gu unterrichten verfteben. Er gab unter bem Titel: "Gebanten iber bas Punctum saliens im Mufifleben, "Rehren und -Schaffen" im Rommiffionsverlage ber Gebrüber Sug & Co. (Burid) und Leipzig) fast stets als etwas neu Gewordenes. Höcht an- eine Abhandlung heraus, die manches Beherzigens-ziehend wirft das anmutige, espritvolle Kolorit, das werte enthält. Teilen wir einiges aus diesen bidat-heller über seine Klavierschöpfungen zu breiten ver- tischen Winken mit.

Richter bezeichnet es als eine vorzügliche lebung für bas mufikalische Gebachtnis, ein Conftud, und maren es auch nur vier Tafte, nur nach ben Do= ten, ohne Instrument, auswendig lernen gu laffen. Das fei Unichanungsunterricht! Durch bas Muffaffen bes Bilbes in bas Berftanbnis, und bom Berftanbe ins Gebachtnis hinein!

Rlavfericulern ruft ber Leiter ber Benfer Dufitatuvicipuniein ruft oer Letter ber Genfer Mufit-aflebenie au: "Benn ihr Accorbe in beiben Sanben gleichzeitig zu spielen habt, so schlagt fie ausammen an, haltet sie fest mahrend ber gangen Dauer ber vorgeschriebenen Zeit und laßt sie in beiben hanben zu fammen 108."

Gine gute Methobe fei es, feinen Schuler auf einem anbern Mavier gu begleiten, entweber inbem man basfelbe Stud ober eine improbifierte Begleis tung mitfpielt. Un biefem Gangelband halt fich ber Schüler ftramm, befolgt inftinttiv bie Accentuierung, ahmt bie Dand- und Fingerbewegungen nach u. f. w. Benn er enblich felbst laufen kann, bann schweige bie Begleitung. Unbebingt zu verwerfen fei bas Begleiten berfelben Melobie auf bemfelben Klavier in ber höheren Ottave. Es gerftore meiftens bie Abficht bes Romponiften und fei ein mufitaltiches Studwert. Ift fein zweites Rlavier ba, fo febe fich ber Lehrer linis vom Schiller und ichlage, wenn er es angezeigt finbet, einen foliben Grundbaß zu ben harmonien.

Das Pebal soll man ganz nach unten treten; entweber ganz ober gar nicht; bas Pebal "wenig nehmen", sei vom Uebel.

Originell und wie es icheint beachtenswert ift ber Rat, bei einer auf- und abwarts fteigenden Baffage bie Gipfelnote besonders ftart ju betonen. Beim Auffteigen auf ben Tonberg verliere man in ben letten Schritten etwas an Energie, ale mare bie Atemanftrengung ju groß, und halte gurud. Beim Beruntergeben fei fur die erften und letten Eone ebenfalls ein Ritarbanbo angezeigt.

Richter fiellt bie mechanische Darftellungsfähigfeit, bas Technische, le savoir-faire boch. Ohne bie mechanifche Arbeit gelingt ber fünftlerische Musbrud nicht, und moge bas berg auch voll Barme und ber Ropf voll origineller Gebanten fein.

Für ben Daumen, biefen "Bauer unter ben Fingern", find fpecielle Studien notwendig, für welche als Sauptregel gilt, baß bie Daumenbewegung nie ben Urm mit fich ziehen foll, ber gang ruhig bleiben

Buerft möge ber Anichlag aus bem Fingers gelent und mit ben Spitzen ber Finger auf bas äußerste Ende ber weißen und ber schwarzen Tasten gelehrt werben, die in gerader Linie berührt werben follen.

Gehr flug ift ber Rat, bas lieben im Rlavierspiel nicht zu übertreiben. Uebermübete Musteln werben frant und arbeitsunfähig, wie man es auch bei Schumanns verungludtem Fingerexperiment erfahren habe. Beffer fei es, mit Unterbrechungen wieberholt als all-gulange gu üben. Dabei erholen und fraftigen fich bie Musteln. Das verlende Bianissimo entwickle sich nur aus dem stärkften Fortissimo; die Grazie fei eben eine Tochter der Kraft.

Allguviele bynamische und rhythmische Bezeich-nungen seien vom Uebel. Bach schrieb nur nacte Noten. In Dr. Riemanns Bezeichnungen ber Bachichen Inventionen febe man vor lauter Baumen ben

Wald nicht mehr.

Direttor Richter ift ein Berehrer Bachicher Mufit und findet in biefer einen unerschöpflichen Quell bes Genuffes. Je mehr man fich ihr hingebe, befto mehr biete fie. Richter bewundert ben fabelhaften Rleif biefes geniglen Romponiften und fraunt barüber, bag ein Menich fo viel Bollenbetes ichaffen und babei in fo großem Dage bes Lebens Gorgen tragen fonnte.

Der Unterricht in ber harmonit foll nicht in Form von Konferenzen gegeben werben, bei benen nur ber Lehrer bas Bort führt. Wird ber Schiller befragt, ob er eine Regel begriffen habe, jo bejahe er gewöhnlich bie Frage; man begnuge fich jeboch bamit nicht und berlange eine umftanbliche Erklarung bes Begriffenen. Das Erstaunen bariiber werbe gumeilen groß fein, wie wenig bom Schüler verftanden wurbe!

S. Richter nimmt bie Englander gegen ben Borwurf in Schut, daß fie ohne Talent für Mufit felen. Dies fei ungerecht. Aur die Entwidelung bes rhythmijden Gefühls fei bei ihnen bernachläffigt. Jene englischen Gangerinnen feien allerbings wenig ympathifch, welche gu Liebesliebern "talte Gefichter ichneiben", um ber Reufchheit bes Ausbruds unter bie Arme zu greifen. Ihr Geficht fei bis auf bas Deffnen bes Munbes und bis auf jene Gebarbe, die zur Zusammenziehung ber Muskeln um die Kiefer herum notwendig sei — ganzlich unbewegt. Solche

Englanderinnen, welche beim gefanglichen Aubieng. erfeilen "wächserne Mienen annehmen", erinnern, meint ber Berjasser, an jene gliatijden Fürsten, welche bei Mubiengen, in benen gumeilen michtige Angelegenheiten berhandelt merben, teine Diene bergieben, um ben Schein ber Unnahbarfeit, ber halbgottlichen Dajeftat 311 hemohren.

Der Berfaffer würzt feine lehrhaften Anregungen Der Recfasser würzt seine lehrhasten Anregungen mit Aneboten. So erzählt er von einer reizenden Engländerin, daß sie an ihn, ihren Lehrer, die Frage gerichtet hade: "Kennen Sie Grillen; Grillen — von Schwann?" "Gi ja, mein Fraulein, ich tenne das; aber wissen sielest auch, mas Grillen sind ?" "Grillen, oh yes, Grillen sind teine Tiechen!" Grinmal fragte der Leiter ber Genfer Musständachenie eine sleine Schülerin, die von Shakelpeare einiges gestütt der mochte mer den gegentlich Kom werden.

hort haben mochte, wer benn eigentlich Rom gegründet, habe, und erhielt die niedliche Antwort: "Romeo und Julie haben Rom gegründet."
In einem Ahle für Geistestranke wird allichre

lich von Geisesgesunden ein Konzert gegeben, und zwar in ber Annahme, daß die Musik einen wohlt thätigen Einstuß auf die armen Patienten ausübe. Sinb jeboch bei einer folden Mufführung bie porgeentigen Sinde gu lang ober gar zu langweilig, so rufen die Kranten ohne jeden Rüchgelt einfach: "Ge-nug, genug!" und das Konzert hört dann aus Rück-ficht für die Bellagenswerten auf. Anders benimmt ich meiftens ber höfliche Rongertmenich; er ertrage alles in Gebulb, und muffe bergebrachterweise icheinbar froh in die Hände klatschen, wenn eine lange, ihm unverständliche und unleibliche Symphonie end-lich vorübergegangen ist. Dort Aufrichtigkeit, da Berlogenheit !

Richtere Brofchure enthalt, wie man an bem Mitgeteilten ertennt, gut verwenbbare, mufitpabaangifche Minte



# Runft und Künftler.

— Die beiden Stüde, welche die Musitheilage zu Rr. 12 der N. M.-3. bringt, zeigen es beutlich, daß jene Komponisten am besten beraten sind, welche die Melodie aus einer edlen harmonisserung berausdlüchen lassen. Dies thut Cyrill Kistler in seinem Duo sür Violine und Klavier: "Neditation", ebenso wie Severin härtelt in dem Mavierstüdt: "Einiamer Gang". Dieses, leicht im Satze, eignet sich besonders gut zum Vortrag, während das Duo alle Müntlich ehrstehdt welche wan zu in Kanparistiams. Bunfche befriedigt, welche man an ein flangwirtjames Stud ftellen fann.

Das Wiener Tagblatt veröffentlicht eine Bufdrift bes Rlavierbirtuofen Moris Rofenthal, in ichtig des Maulervirtusjen Wong nojeniga, in ber es heißt: "Mufs äuberfte burch die Kachricht von meiner Bermählung mit einer amerikanischen Millionärswaise überraschet, muß ich Sie um freunbliche Bementiterung diese Märchens erfuden, das dem hire eines sübtalisornischen Reporters entsprungen ift und das ich erft jest bei meiner Ankunft in Europa erfahre. Geftatten Sie mir zugleich, die Privatansicht gu außern, bag bie Eltern meiner Millionarsmaife tinberlos verftorben finb. Bas mich anbelangt, und hoffe, daß uneiner ersten Liebe, dem Klavier, gurud und hoffe, daß unsere gegenseitige Reigung durch eine halbsährige gezwungene Trennung nur noch inniger geworden ist." (W. Rosenthal ist bekanntlich in Nordamerita fcmer erfranti.)

— (Erftaufführung.) 3m Münchner hof-thealer hatte die einaltige Oper "Jolanthe" von Afchattowath einen großen Erfolg. Sie weist frifche Melobien und einen ausgeprägten Sinn für

bas mufitalifd Schone auf.

- Aus Dinfter i. 23. wird uns gemelbet: In dem Helftongerte ber hiefigen Liebertafel zur Seier ihres Thjährigen Besiehens kam eine neue, eigens zu bem Felte geschaffene, interessant Wester, einem zu Wester, ein Lieberspiel, das in anmutigem Wechse, ein Lieberspiel, das in anmutigem Wechse ein Lieberspiel, das in anmutigem Wechse eines Lieberspiel, das Abeldiums fan Eines Lieberspiel. hore mit und ohne Begleitung, sowie Sololieber für Tenor und Sopran bringt. Reiche Melobit, pra-Lenor und Sopran bringt. Reiche Melobit, pra-gnante Charafterifit, meisterhafte Stimmführung in führung und erntete rauschenben Beifall. — Auch rinnen befonders eindrucksvoll. Wie ber Chor war bie ichwungvolle "Feithhmne" für Chor und Orchester auch ber Menuettreigen in der Ballicene mit herren von Sans Sitt op. 53 hatte fich bant ber mohl-gelungenen Wiebergabe unter hern Dr. Preifing einer freundlichen Aufnahme gu erfreuen. - 218 Colift hatte berr Welir Berber aus Magbeburg mit bem Biolintongert von Beethoven einen Erfola, mie wir ihn bier nur felten erlebt haben.

mer die feiten ertebt gaven.

— Lon Michael Bagners "Parfifal" waren bisher nur bie Chore zur Aufführung außethalb Bapreuths freigegeben. Für das Schlefische Mufitfeft hat jeboch Frau Cofima Baaner eine Musnahme eintreten laffen und - jum erften Male -bie Aufführung ber Solopartien bes erften Aftes ge-

Gine ungenannte Dame lagt auf eigene Roften in Leipzig ein Schumannbenfmal errichten.

Der italienifche Tenorift Tamagno gaftierte — Ber italienige Lenorin Lamag no gapierre in Berlin, wo seine hohen Tone viele Bewunderer fanden. Er padt burch ben Glang und bie Kraft berfelben, sonst ließen sein Gesang und Spiel falt.

— In Frankfurt a. M. starb hochbetagt ber

erfte Chormeifter bes Biener Mannergefangvereins, Kuffan Varth. Im Johre 18410 vermögler er sich mit der Sängerin Wilhelmine Haft ett, welche Ehe päter gelöft wurde. Er hat viele Lieder und Chöre tomponiert, welche sehr populär geworden sind.

— Ans Sondershaufen wird uns mitgeteilt: And hier wurde eine Gedächtnisfeier für Jo-hannes Brahms veranstaltet. Es wurde sein deuthannes Brahms veranstaltet. Es wurde sein beutsches Nequiem unter Leitung des Hern Hossaufiermeisters Schröder mit präcktiger Wirkung aufgeführt. Eingeleitet wurde das Kongert durch die ernsten Klänge der "Tragissen Owdertüre" von Brahms, vom Fürstlichen Orchester wirksam zu Gehörgebracht. Eine glänzende solltstische Leitung bot darauf herr Kongertmeister Cord ach diese feltung bes drauf herr Kongertmeister Cord ach diese schieden. Die ernstein des Klangschonen, überaus schwierigen Violine Fourertes dan I Merches Bed diese schieden. frageries von J. Brahms. Nach dieser Einführung fand die feiertliche Schönheit des Requiems ein um 10 andächtigeres Aublitum. Die schlichte Innigkeit der Bibelworte mit ihrem reichen Gedankene und Wefühlsinhalt wird durch die wunderbaren Sarmonien noch vertieft und verklart; Bort und Con beden fich im höchsten Sinne. Die Ausführung bes herrlichen Chorwerks war eine durchweg einheitliche und gelungene.

— Niccola Spinellis Oper "A Basso Porto", welche in Rom, Florens, Koln, Bubapeit, Halle, Raffel und Breslau in Scene gegangen ift und überall be Anerfennung ber Presse gesunden hat, gelangt nunmehr auch in Berlin zur Aufführung und zwar sindet die Kremiere dort am "Theater des Westens" unter Leitung des Operndirektors Heinrich Morwis

unter Betting des Opernovertors Henrich Mor wie aufang Juli fact.

aufang Juli fact.

or Iurzem ber Graf Aftblaus Efterhägy von Galantha im Alter von 58 Jahren, ein großer Mustendernas und felbst ein geschiefter Dilettant. Er unterftuste fehr viele aufftrebenbe Runftler und mehr ale plate fech vere aufstebende Ranger beidertel Geschiedts 200 Schaufteler und Sänger beidertel Geschieftst verbanken ihm ihre Ausbildung. Im Schloffe zu Totis hatte der Graf Efterhagy auch eine carmante kleine Bubne, auf der manches Wert, das sich später bewährte, zuerft vor bem Rampenlichte erschien. \*
— Aus Prag erhalten wir folgenden Brief:
Ein eigenartiges fünftlerisches Ereignis brachte ber

ber Oper aller Opern, im neuen beutschen Theater, burchwegs mit Dilettantenfraften aus ben beutichen Gefellichaftetreifen befett und veranftaltet vom "Brager Mozartverein", ber bereits im Borjahr mit einer Darstellung ber "Zaubersiöte" erfolgreich seine Lebensfähigteit bezeugt und damit seinem Bereinsgwede, — die Errichtung eines Mogartbentmals in Brag — einen bedeutenden materiellen Gewinn 3ugeführt hatte. Daß wir nun von einem überraschenben Gelingen in ber Bewältigung ber selbst für Berufsfanger ichwierigen Aufgaben bes "Don Juan" berichten fonnen, genügt, um bie Bebeutung eines folchen Unternehmens ju tenngeichnen, beffen lich bissolden Unternehmens zu tennzeichnen, dessen nich vis-her wohl kaum eine andere Musiffiadt zu rühmen weiß. Manche der Solissen, so namentlich die Inter-preten der Donna Unna (Frau Frische), Donna Eivira (Frau Malef-Neighert), Zerline (Frau Baubis), des Don Juan (I. U. Dein) und Ottavio (Herr Bernettt), ragten ziemlich über das Maß des Dilet-tantismus hervor. Das Erzzett Unna-Clvira-Ottavio

und Damen aus ber beutiden Gelellichaft beicht. Der Beifall war groß. Das Theaterorcheiter leitete ber Beifall war groß. Das Theaterorgener lettete ver Dirigent des "Deutschen Singvereins" und Bunbes-chormeister Friedr. Heßler, die Scene der Regisseur und Opernsänger des deutschen Landestheaters Herr Ehrl. R. F. P.

— Aus Brag teilt man uns ferner mit: 11m-berto Giordanos "Anbro Chonier" wurde im tidedifden Rationaltheater trop vortreffe licher Aufführung in mustalischer und fenischer Sin-sicht nicht mit sonderlichem Beifall aufgenommen; und doch möchten wir lobend sagen: endlich einmal eine neue Oper, die sicon und gut ift, und alle Aufmert-famteit verdient. Die Mufit, obzwar den fin de siede-Charafter ber neuitalienischen Schule nicht verleugnend, ift boch ebler und vornehner als jene Leoncavallos und Genoffen, und weiß trog bes Mangels eigentlicher Bolyphonie und ausgesprochener Driginglitat namentlich burch ihr breites, ichones Delos gu beftriden. Gie weiß nicht allein ber fogenannten Sandlung (ber Text überaus bühnengewandt von Juica) Schrift auf Schrift in allen Stimmungen zu folgen, io bag bas Intereffe bes Borers ftets macherhalten wird, sonbern vertieft fich auch an manchen Stellen ju ergreifenber Innigfeit. Als vornehmes Charaftergeiden bes Komboniften fällt die feine Infirumentation nit ihrer Bevorzugung des Streichquintetts und ber Solablafer auf; bas Blech wird mit Mag und barum mit Wirfung an richtiger Stelle ins Treffen geführt.

R. F. P.

— Der Berein Beethovenhaus in Bonn hat um 6800 Mart brei Beethovenhaus in Bonn ffripte: 77 Seiten aus der Messe op. 86, ein Trio in einem Sat (B-dur) und Bariationen über das Thema: "Bei Männern, welche Liebe fühsen", sir Klavier und Cello, turz vor seinem letzten Kammermufiffefte erworben.

- Mus Burid wird uns geschrieben : In ber Reuen Conhalle in Burich fongertierte ben 20. und 22. Dai bas Bhilharmonifde Orchefter aus Berlin unter ber genialen Leitung bes herrn Diri-genten Nififch. Die außerorbentlich fein gusammengestellten Programme erfrenten bie zahlreichen Zu-hörer, ber Beifall war frenetisch, bie Ausführung fämtlicher Biecen eine vorzügliche, über jede Kritit erhabene.

ergavene.

— Beon Schlefinger, ber Musitreferent des Barifer Menestrel, behauptet, daß viele Belgier dem illustren Beispiel ihres Königs folgen, der vollfommen unmusikalisch ift. So erzählt er von ber Leitung ber Bruffeler Beltausstellung, daß fie zwar 300 000 Franten für bie Bolfsbeluftigungen in Terbueren und 500 000 Franten für eine Rolonial-Eervueren und 300 000 granten jur eine vojoniat-abteilung ausgeworfen habe, aber für die Musif-feste in der großen halle nur 50 000 Franken übrig gehabt hätte und diese sogleich für ein militärliches Panoptitun verwendete, als sich die halle als unalusisch erwies. Auch Gent jei ähnlich musika-lich vie Brussell, denn als man neulich eine neue Meffe im Konfervatorium spielte und das geladene Publitum um einen Beitrag angegangen wurde, leien gange sechs Franken in die Rasse gestoffen. Gbenfo hatten alle Konzerte bes Konservatoriums im Winter 1896/97 einen Ertrag von 57 Franten ergeben !

— Es liegen uns mehrere Barifer Blatter vor, welche mit großer Anertennung eines Rongertes bes Frl. Santa Schjelberub, einer Bianiftin und Sangerin, gebenten. Diefe Runftlerin war in Baris bie eingige Person, welche, wie ber "Moniteur Uni-verselle" hervorhebt, bem verstorbenen Stomponiften berieue" hervorisor, dem versorderen nomponnen 3. Brahms eine "mufikalische Hilbigungen dergebracht hat. Die Leiftungen bes Frauleins werben von Parifer Zeitungen fehr gelobt.

— Der lechsjährige henri Kartun, ein Ruffe, geb jüngt im Parifer Saal Plepel ein Konzert,

gub lungt im parier Saal Piezel ein konzert, welches alle Juhörer in gerechte Krikaunen feste. Das Wunderkind gebietet über eine große Sicherheit im Spiel und Ausbruck und hich spiele bie Sonate op. 40 von Beethoven, Siede von Bach, Chopin u. a. n. mit großer Präcision und nicht ohne musikalisches Empfinben.

- Aus Paris wird uns berichtet: Während bie Parijer Theater außer ber Opera Comique mit ihrem "Fliegenden hollanber" und die Barietes mit dem neueinftudierten "Betit Faust" von herve nicht viel Angeriehmes bieten, waren die Kongerte der genante Sparatering, meistergagte Simmsuprung in innivenus geror. Dus Lerzett annassiorrachtaub oem neuenstiotern, wert Fault Bauft von Hernen bei Borgige biefes gewährte im Zusammentlange ber schönen Stimmen viel Angenehmes bieten, woren die Konzerte der Chlus. Durch das Ganze weht ein vornehmer, etlesenen Genus. Aber auch alle übrigen Darfteller Bochen seinen Warben und die übrigen Darfteller Bechen Genus. Aber auch alle übrigen Darfteller letten Bochen sein esdiere Madame Melba sing, klosentung des Altmeisters, der jeht Eprendirigent des sogenannte "Freiheitschor" wirfte durch das Massen ift, fand das Wert eine vorzügliche Ausselagen hundert Sängern und Sänge- von heller Madame Melba sungebot von gegen hundert Sängern und Sänge- von heller Madame Melba sungebot von gegen hundert Sängern und Sänge- von heller Raffel sich auf der Violine hören ließ und zwar unter bem Bieubonym eines Barons entnehmen wir, bag u. a. bie Rantate "ber Rhein" von Gabenborf. Das größte Greignis war jebod von Beter Benoit zur Aufführung gelangte und bet von Gabenborf. Das größte Ereignis war jeboch bas Ihnen bereits befannte Ericheinen bes Berliner Bhilharmonifchen Orchefters unter ber Leitung bes herrn Arthur Mitifd. Die Barifer beruhigten ihren Chauvinismus burch ben hinweis auf bie Thatfache, bag ber Dirigent ein Ungar fei und nur in Leipzig vorübergebend bomigiliere. Dabei maren fie jo gerecht, anguertennen, bag bas Orchefter gang Borgug= liches leifte. Befonbers fand bas Bufammenfpiel ber Streichinftrumente ungeteilte Anertennung. Die Urt, wie der diftinguierte Dirigent Beethoven und Wagner interpretierte, fand großen und unbeftrittenen Beifall. Die größte Birtung aber erzielte Die Ouverture gum Oberon, welche meifterhaft gefpielt, mahre Beifalls: falven entfeffelte.

Sch.

— In Melbourne ist Signor Rietro Cecchi gestorben, ber erste Lehrer ber Sängerin Melba. Er war der Erste, ber ihre große Begabung erfaunte und auch ihre Stimme zuerst schulte. Seechi war in Rom geboren und im Jahre 1848—49 Kämpfer in den Garibaldischen Freischaren. Als Papit Pius IX. nach Rom gurudtehrte, verließ er bie ewige Stadt und studierte fo fleißig bie Gesangefunft, daß er bald ein geschätzer Tenorist wurde, der in Italien, Deutschland, Frantreich und Amerita reichen Beifall fand. 1876 tam er auf einer Tournee nach Auftralien und blieb auch bort, nachdem er in Melbourne eine Be-

plete auch dort, nachdem et in Melodurine eine Befangsschule eröffiet hatte.

— B. Th. Best, der berühmteste und beste Orgebotrnoole Englands, ist soeden in Aberpool im Alter von '71 Jahren gestorben. Seine musikalitäge Begadung trat so frih zu Taga, daß er schon mit 14 Jahren zeitweise die Organistenselle in Liverpool übernahm und mit 22 Jahren war er schon Organist dei Organischen Westellschaft. Auch als Romponift war Billiam Thomas Beft bebeutenb. Er verfaßte vorzugliche Lehrwerte für bie

Orget, ichrieb Sonaten, Präfindien, Figen, Humnen und Orchefterwerte, die fich durch ihren musikalischen Gehalt auszeichnen. Der große Organist war auch ein geistvoller Mann und ein liebenswürdiger Gesell-

In ber Jubilaumsausstellung ber Ronigin von England im Arnftallpalaft gu Bondon ist eine interessante Abteilung auch aus bem Rach-lasse Michael Costas vorhanden, der in den Jahren 1837—60 die Hossonsterie im Buckinghaus und Ken-stington Palasst und im Windspr-Castle leitete. Es besinden sich darunter Kompositionen des Pringgemable Albert und bie Brogramme ber Softongerte, bei benen bas Berricherpaar febr oft mitwirfte. ben erften Jahren gab es nur italienische Dufit, erft ven einen Jugien gav es nur inditenigne winit, etft 1851 erschien bas erste in englischer Sprache gesungene Lied auf bem Programm. Die Königin sang in den Hoffonzerten sehr gerne und sehr viel — so z. B. in einem Konzerte vom 12. Juni 1840 nicht weniger als einem Mongerte vom 12. Juni 1840 nicht weniger als sinfunsund, was selbst professionelle Sanger als harte Arbeit bezeichnen könnten. Sie sanger als harte ihrem Gemahl, einen Chor mit elf Aristotraten, ein Texzett mit den Bühnenkünstern Lablache und Rubini, ein Nucrtett mit Chor n. a. Much die Ladies Norrehs und Sandwich sangen je fünf Lieder, der Prinz Albert sang debenfalls fünsmal, Lord Clarence und kadn Narmagnie is derein und Laden Mittliomfon und Laby Normanby je breimal und Laby Billiamfon viermal. Das find filr ein Kongert allerbings ftarke Leiftungen.

- Die erfte Oper, welche in ber Commerfaifon im Londoner Coventgarden = Theater gur Muf= führung gelangen wirb, ift Riengle "Evangeli:

mann". De Bivo, ber frühere Impresario, gab bie Gründe bafür an, warum sich die Stimme Abelina Pattis so lange ichon erhielte: Erftens wurde ihre Stimme nach ber guten alten italienischen Schule behanbelt, bie Abelinens Eltern und ihr Salbbruder, der Gefangsmeister Bartli, in glüsgender Weise beherrichten; zweitens lebte sie sehr regelmäßig, dann bedang sie sich in jedem Kontraft aus, nur in jenen Opern zu fingen, die ihr volltommen gut lagen ; fie überanftrengte baber nie ihre Stimme. Dann fang fie niemals, wenn fie auch nur wenig inbisponiert war, und forcierte auch ihre Stimme niemals, um einen größeren Effett zu erzielen auf Roften ber Anmut berfelben. Das find Binte, bie bon allen

anmit oerfelden. 2018 stin Winer, die von unen Gefangkfinsstensten follten. \*

— Der Rieberlandliche Confünkler-Berein gab am 20., 21. und 22. Mai sein dies idbriges Musiksein kampen, wobei den Statuten gemäß ausichließlich nord und subniederlanditche Kompositionen zu Gehör gebracht wurden und auch nur hollandilche Runfter auftraten. Ginem ausführlichen, leiber ichwer lesbaren Berichte, ber uns gutaun, buidern, verfieht jebes Lieb mit frittifden und ge- gabe diefer Rummer am 10. Juni.

ben Buhorern eine fehr gunftige Mufnahme fanb.

- Daß auch verwöhnte Opernfanger gur Artig-feit gegen bas Bublitum verpflichtet fiub, bewies ein Borfall, ber fich jungft im großen Theater gu Bar-Vorfall, der sich stüngst im großen Theater zu Warich au abspielte. Das Mitglied einer italienischen Operngesellschaft, Frl. Puccini, welches in der "Rachtwandlerin" auftrat, erhielt viel Beisall und Kränze. Ihr Partner Collithat so, als ob auch sir ihn die Kränze bestimmt seien. Daraussin rief die Galerie: "Für die Buccini allein!" Das nahm Cotti übel, rectte auf das Aubstitum das zum Sprechen und Singen notige Organ aus bem Munbe weit heraus und verließ bie Buhne. Als er wieber auftrat, wurde er mit Gelchrei empfangen und mußte fich sofort zurückiehen. Ein anderer Sänger fang bessen wich zu Ende. Colli wurde nach Erlegung einer Geldbuge von 500 Franken von seinem Direktor fofort entlaffen.

— (Berfonalnachricht.) herr Unton Beller wurde für die Saifon 1897 als Rapelmeifter gur Leitung ber Kurtapelle in Romerbab (Steiermart) berufen.



"Das Engadin in Wort und Bild" von m. Cavicael (Berlag von Simon Tanner in Samaden). Da die Zeit ber Hodgebirgsfahrten beginnt, so wird manchem Naturfreund ber Beste der Hodgebirgsfahrten beigen mit Junberten von Ilustrationen ausgestatteten Buches willsommen sein. Der Verfasser des Textes hat einen Reisesührer dung das Oberengadin herausgegeben, welcher in verfchiedenen Sprachen elf Auflagen erlebt hat. Er hat nun in dem vorliegenden Brachtwerfe das gange Thal von Maloja dis Martinsprud nicht blog für Douriken geschilbert, sondern insofern auch wissenschaftlich behandelt, als er die geologischen Werchälmiste, die Flora und Fauna, die Mineralauellen, die Beschiftlich betweite der Gleicher, das Klima, die Geschichte und das Volksleben beschlich und volksleben des das Klima, die Geschichte und das Volksteben des-selben in gründlicher Weise belpricht. Die Abbil-bungen sind nach photographischen Aufnahmen meist recht gut ausgeführt; besonders fessend hind die Justrationen, welche das zerklüstete Hochgebirge mit seinen Schnee- und Sisselbern vor Augen stellen. Man muß dem Schriftieller M. Caviezel nach-rühmen, daß er seine Ausgabe geschicht ausgesicht, nach dem Verseere Tanner, woh der beies Kruschier und bem Berleger Danner, bag er biefes Engabin

und bem Berleger Lanner, daß er beles Engabni-buch reich und vornehm ausgestattet hat.

— "Theater", Wiener Roman. Bon Her-mann Bahr (S. Fischer, Berlin). Dieser neueste Roman Hahrs liefert einen neuen Beweis für die frische und ursprüffliche Gestaltungsgabe des Schöpfers der "Wiener Moderne", der wie wenige troß eines kerngesunden Naturalismus sets die Konner kinntering Schöbneitsagsibles einzuhalten romantisches, inhaltsreiches halbes Jahr, "bas ihm ein ganges Leben bunft", bis bie Treulofigkeit ber Geliebten und ber Durchfall feines zweiten Studes ihn in bie Brofa bes Bebens gurudwirft. fatten, prächtigen Farben hat ber Berfaffer biefe einfache Stigge auszumalen berftanben! Bas mir einfage Sizze ausgumaten verfindiert Dus mader an Vahr befonderk gut gefällt, ift die feine und ungezinungene Urt, wie er auch im leichtgeschürzeien Roman Dinge zu sagen vermag, die demiselben auch dann noch einen Wert erhalten, wenn ber Blutenftaub ber Reuheit für ben Befer bereits abgeweht ift. Die Worte, mit welchen ber Berfaffer B. bas hergloje Bebaren oberflächlicher ober frivoler Kritter verurteilt, fprechen bafür, daß er nicht nur ein scharfer Kopf, sondern auch ein Mann don warmem Gerzen unb seinem Gestüble ist. Dr. A. — Rheinischer Bolksliederborn. Aus-

mahl ber ebelften und ichonften Bolfslieber mit ihren Melobien ber verschiebenen Gegenben ber Rheinlande. Bon Karl Beder (Berlag von Heufer in Reu-wied a. Rh.). Hir Freunde der Bolfspoesse und Bolfsmusst ein sehr wertvolles Buch! Der Berfasser sammelte Text und Weisen der Bolfslieder aus dem Munbe bes Bolfes, fowie aus gefdriebenen Lieber-

| fcidtlichen Rotigen und beweift fo , baß er feine | Aufgabe in jeber Beziehung gewachfen ift. Die Liebe

Aufgabe in jeder Beziehung gewachsen ist. Die Liede sind durchaus einstitumig.

— Deutsche Volkslieder. In Niederschieften aus dem Munde des Volkslieder. In Niederschieften aus dem Munde des Volkss gesammelt, mit einsacher Kladierbegleitung, geschichtlichen und derzelleichenden Unmertungen herausgegeben von Joh. Lewalter, 5. Geft (Berlag von Gust. Frissiche in Jamburg). Mit diesem hette ichließt eine wertvolle Sammung). Wit diesem hotze ich welche Komponisten und Kreunden des Folklore, der volksstimusien Ling Litteratur. hachwillkommen lein mus tumlichen Litteratur, hochwilltommen fein muß.



### Dur und Moss.

- (Seltsame Rirchenlieber.) Der for-respondent eines beutichen Blattes will in einem spanischen Städtchen Folgenbes erlebt haben: Er tam auf einer Reife nach Meron, wo es nicht einmal ein anftanbiges Gintehrgafthaus gab, und mar baher ein anjtanoiges sintegrgatipaus gad, und war daher genötigt, beim Pfarrer Unterkunft zu erbitten. Sie wurde ihm auch bereitwillight zu teil. Der Pfarrer führte ben Fremben auch in die Kirche, um ihm die Orgel zu zeigen. In dem dämmrigen, kleinen Gotteshaus hörte der Frembe plöhilich eine Drehorgel, die ein getragenes beutiches Bolfslied pielette. Stolz jagte Pfarrer bann, fie hatten biefe Orgel eigens beshalb aus Deutschland tommen laffen, weil die beutschen Orgeln die einzigen seien, welche heilige Musik spielten. Und es ertonten daraushin noch andere "Kirchen lieder, die Lorelei, die Wacht am Rhein 2c.

- In den dreißiger Jahren war es Gitte, auf ben Programmen die Namen der Berühmtheiten recht groß zu bruden. Billington, ein ausgezeichnete englischer Sänger jener Zeit, gaftierte in einer Pro-binaftadt, wo die Sängerin Miß Parte erflärte, sie finge nicht mit, wenn ihr Rame fleiner gebrudt werbe als der Billingtons. Das hörte biefer und jagte zu bem Rongert-Arrangeur: "Ich bitte Sie, nehmen Sie für ben Drud meines Ramens die fleinsten Lettern, die es überhaupt giebt!"

- Gin junger Bianift fpielte einft Lisat ein großeres Rlavierftiid eigener Komposition vor. Der Meister fragte mahrenb bes Spiels nach bem Titel besselben. "Es heißt: Die Jungfran von Orleans," antwortete ber Jungling, woraus Liszt erwiberte: "Schabe, daß diese Komposition nicht auch verbrannt

worben ist, wie die arme Jungfrau!" m.
— Der Mufical Standard ergählt, bag Sanb — Wer Musical Stanbard erzagit, das Sands was, ein französticher Dottor, ein neues "System" entbeckt habe, die Stimmen nach der Höhe oder Tiefe hin zu verändern und zwar durch Einatmung von verschiedenen wohlriedenden Dämpfen. Lurayao-bämpfe erhöben angeblich jede Singstimme fehr dalb um zwei Tone, während Fichtennachelbämpfe sie um zwei Tone vertiefen. Kaffees oder Rumdämpfe sie um zwei Tone vertiefen. Kaffees oder Rumdämpfe sollen ble Mittellen der Gimme fektigen u. 6. De des die Mittellage ber Stimme fraftigen u. f. w. Ob bas "Spftem" bieses Charlatans Anklang finden wird?

### 

ir erbitten die ungesaumte Erneuerung des Moonnements, damit in der Bu-sendung der "Beuen Wulfk-Beitung" fendung der "Beuen Bufik-Beifung" keine Bergögerung einfrefe. Bugleich ersuchen wir Freunde unferes Blattes um gefällige Angabe der Adrellen folder Perfonlichkeiten, welden des Abonnements wegen eine Probenummer

gebührenfrei mgeldicht merden foll. Berlag der

"Deuen Mufik-Beitung".

Saluk der Redattion am 29. Mai, Mus-

### Drittes Kammermufikfell in Bonn.

Bonn, 28. Mai. Aun find sie vorüber, bie herrlichen Tage bes ebelsten Genuffes, die uns eine erlesene Jahl unferer vornehmsten Künftler, Meister Joachim an der Spige, gewährten! — Als vor nunmeter sieben Jahren der Berein "Beethovenhaus" jum erften Male mit dem Gedanken eines Kammernunmehr sieben Jahren der Verein "Beethovenhaus" zum erften Male mit dem Gedanken eines Kammersmussteschen deben, die den Wlan mit einem zweiselbaften kopfgütteln bernahmen. Und boch, wie hat die Erstähung diese Bedenken zerstreut! heute ist der Beweise erbracht, daß die Kameise erbracht, das die Kameise erbracht, das geigte nicht nur die außerordentlich große Jahl von Juhörern, die an allen sint Aggen des diessährigen Felles die weiten Räume der Beethovenhalle siulten, und anch auß dem Außland herbesitrömten, sondern ganz besonders die hierzulande kamm erlebte Begeisterung, die von Tag zu Tag steigend, in der Katinies des himmelsahrtstages eine kum begreifsliche ohie erriechte.

War bein ersten und zweiten Feste — 1890 und 1893 — Beethoven der alleinige Spender der Festesgaden geweien, so sollte das diessährige gleichiam einen Ueberblich über das gefamte Gehiet der Kommernunst von und nach diesem merreichten Meister bieten, indem außer ihm auch Hahdn, Mogart, Schubert, Schristann, Mendelssohn und Vrahms zu Kprit die Tauertunde von dem Kode Johannes Wrahms zuster und der Ketendersteilten Verkert.

bie Trauerfunde von bem Tobe Johannes Brahme' mitten in die Festworberestungen. Und ho gebot die Pflicht der Piefat, diese großen Meisters gang be-sonders ehrend beim Feste zu gedenken. Das be-reits beröffentlichte Programm wurde zuruckgenommen reus verogentligie Programm wurde gurudgenommen und durch ein neues erset, das nur Werte von Beethoven und Brahms auswies. So war dem Feste die Signatur einer erhebenden Feier zum Ge-dächnis des großen Johannes gegeben, wie diesem dem noch ganz besonders der erste Tag ausschließlich gewibmet mar.

Es murbe über ben Rahmen biefer Befprechung Es würde über ben Rahmen biefer Besprechung hinausgehen, wollten wir versuchen, aus der Fülle bes Eebotenen bas Einzelne auch nur annäßend zu würdigen. Zubem wird jedem auf den ersten Blicf ins Brogramm flar sein (siede den Anzeigenteil der N. M.-Zig. Nr. 10), daß über die aufgeführten Werte kaum mehr etwas Neues zu sagen ist. Die Auswahl hatte eben vom Edeln das Edelste, vom Guten das Beste erforen und dazu Interpreten gestunden, wie sie nicht leicht eine andere Beraustaltung sint en dirfte

Durzte.
Da war zunächft, allen voran, das Joachimiche Quartett: Jos. Joachim (t. Bioline), Joh. Kruse (2. Bioline), Sm. Wirts (Vratsche), Nob. Haufe mann (Cello), das in seinem Zusammenspiel einen Tonglanz und time Fülle von Empfindung zum Ausbruck bringt, wie er wohl schwerkeit von einer zweiten Vratschung gerakte biede Michael Verlieben gerakte beieb Michael Verlieben gerakte beieb Michael von einer zweiten bruck öringt, wie er wohl schwerlich von einer zweiten Bereinigung erreicht wird. Gleich das Brahmsiche A moll-Quartett zeigte biefe leuchtenden Gigenschaften in der gründlichen Erforschung der Gedankentiefe, bie dietem Berte innewohnt. Brahms Caur-Quin-tett (N. Koning an der 2. Bratsche) war wirklich eine Musterleistung, dei der namentlich das Abagio tief ergreifend zum Vortrag fam. Ganz besonders warm wurde auch das Klarinetten:Quintett (mit Rich. Mühlfeld) ausgenommen. Her wurde ein so behridender Konreiz entsaltet, eine so verinnerlichte Auffassung klaugdober der wie man es eben nur don biesem Klaugdober bören kann, von dem is drei deigem Klaugförper hören kann, von dem ja drei Mitwirkende unter des Komponiften Beiscin 1891 in Meiningen das Wert aus der Taufe hoben. — Um es gleich vorwegzunehmen: So wie dier, zeigte Mühlfeld auch in der Klarinettensonate (Es dur) eine wohl taum gu übertreffenbe Birtuofität und einen ungemein lieblichen Con bei fein empfinbenber Auffaffung.

Au einem Glanzpunkt ber Quarteitleistungen, Ju einem Glanzpunkt ber Quarteitleistungen, wie benn überhaupt bes ganzen Festes gestaltete sich ber Beetspovenabend, an bem Joachim brei der leisten Quarteite bes unerreichten Meisters (op. 127, op. 135, op. 131) so einzig schön vortrug, wie nur er sie aus-zulegen versieht. In dem entzüdenden Wortrag des Brahmsschen B dur-Sexteits (Koning an der 2. Bratsche und Fr. Grühmacher am 2. Cello,, in dem nament-lich das liebliche Scherzo durch sein angeregtes Tempo vorteilhaft hervorstach, stang das Fest weihevoll aus. Reben Joachim teilten sich das Kölner und bas Frankfurter Quarteit in die Shren des Kniemblespiels. Es wäre ungerecht, wolke man einer diese vorzüglichen Bereinigungen den Worrang

unteren Stiumen die Paritiur des Tonwertes vor unter inneces Auge tritt, ein Umftand, der vielleigh ber häufigen follifitiden Thätigkeit jeiner Mitglieder zuguldreiben ift. Die sidiner (1. Violine: W. Heft, 2. Rioline: M. Seibert, Bratiche: Jof. Schmarts, Cello: Fr. Grühmacher) bestigen in heß einen Prim-geiger, der durch das Amalgam seines bestrictenden Tones das Gewebe ber ibrigen Schmmen ibergoldet und das Wert vorzugsweise als Ganzes wirten läßt. Erstere bebedten sich in dem durchgeistigten Vortrag bes reizenden A dur- und des differn und ernsten F moll-Luarteits von Beethoven mit Juhym, während die Kölner mit dem Beethovenschen E mollmahrend bie Rolner mit bem Beethovenichen E moll-Quartett und bem Rlabierquintett F moll von Brahms teichen Lorbeer ernteten. Bei letterem faß am Rla-vier ber befannte Londoner Rlaviervirtuofe &. Borwie, ber fich bier, wie auch in bem lieblichen Brahmsichen Horntrio mit Joachim und bem treffilichen Sopre (München) als glänzenber Planist im besten Sinne bewährte.
Mußer ihm hörten wir Heinr. Barth, ber be-

reits als geistvoller Beethoven-Interpret bier befannt war, und dies auch wieder in ben 32 C moll-Bariationen auße neue bewies. Daß wir ihn lieber in einem anbern Werte Beethobens, etwa in einer Alaviersonate, gehört hätten, sei als Privatwunsch ausgebrückt. Datte er boch in ben händelvariationen von Brahms Hoatte er doch in den Habnbelvariationen von Brahms Gelegenheit genug, die Mannigfaltigkeit seiner Technif nach biefer Seite, sowie seine überaus nobse Wortragsweise zu bethätigen. Beide Klavierspieler führten auch die vierhändige Partie in dem Brahmsschen "Leideslieder Walzer" duftig und elegant auß, die von einem Quartett Berliner Hochfallter sorgfältig und in nabezu musserheitem Ensemble vorgetragen wurden und den der Weiself fenden wurden und angeregten Beifall fanden, wenn auch Bortrag und Tongebung ber einzelnen nicht gang einwandfrei maren.

Bon ben Gefangefoliften feierten Starl Mager und Marcella Bregi bie meiften Triumphe, erfterer und Marcella Pregi die meisten Triumphe, ersterer namentlich durch den männlich ernsten, tiefergreisenden Bortrag der "Bier ernsten Gesänge" von Brahms. Frl. Pregi entsückte durch eine reiche Austwass Veelvovenscher und Brahmssicher Lieber, die ihre noch vor lurzem in diesem Alatte gewirrbigten Vorzüge im bestem Lichten Lichte ericheinen lieben. Als Griag für Frl. Juhn hatte Setochausen Frl. Kung empfohlen, und, täuschen nicht alse Anzeichen, so darf man der jungen Sängerin eine glänzende Jusunft bropbezeien. Ausenhicklich aber lätt der Vertren hier und der Mugenblidlich aber lagt ber Bortrag bier und ba mehr Innerlichkeit zu wünschen übrig. — Alle Lieder begleitete Arnold Krögel (Köln) in feinstnniger Weise. Der zu Anfang des Heltes von Ostar Bolmie vom Kölner Stadttheater gehrochene Prolog war von (Seheimrat Hermann Hiffer verfahr. So hätte das diesiährige Kammermufiksest durch

feinen ungeahnten Erfolg die Eriftengfähigteit biefer Beite in Bonn endgültig besiegelt und beren Wieber-fehr in bestimmten Beitraumen wird wohl auch nicht mehr rein außerlichen hemmniffen unterworfen gu fein



# Meue Mufikalien.

### Klavierffücke.

Non Philipp Scharmenta find bei Breit= topf & Hartel als Tonwert 101 film Mavier-flüde erichienen, welche barauf verzichten, die herlommi-lichen Titel (Romange, Albumblatt, Nocturno u. a.) zu wiederholen, fondern sich Allegretto can spirito, Andante mosso, Allegro non troppo, Molto animato und Andante mesto nennen. Das letterwähnte Stück weift im Titel auf feine Grundstimmung bin und gevolunt nicht nur durch feine Melodie, sondern auch durch seine rhithmischen Syntopen. Besonders anuntend jir auch des Allegro noa troppo in H moll. Alle Stüde sind für dorgeschrittene Spieler tomponiert und eignen ind jur vorgeigtettene Geleer tompomert und eignen sich gut zum Kongertvortrag. — Robert Fischhof hat zwei Barkarolen, die Konzertefüde "Beim Regen" und das Klavierklick: Melodie ("Erinnerung an Frankreich") im Bertage von Rob. Forberg in Leipzig herausgegeben (op. 67 und 68). Die Regen-

auerkennen. Dazu tragen beibe viel zu individuelle grübe ist besonders brillant gesetz, ohne durch musi-Jüge. Die Frankfurter (1. Violine: Hugo Herritann, Beatiche: N. Ko-ning, Eelo: Hugo Beder) zeichnen sich befonders burch die plassische Deutlichkeit aus, mit der durch das selbständige und bustige Hervortreten auch der Einneren Stimmen die Partitur des Tonwertes vor und verden im Musikanskalten, in denen silvolle Porkaliche Tiefe zu erfreuen. Von ben Bartarolen ge-winnt die erste durch melodische Anmut. — In bem-felben Berlage erichtenen "Bier Phantassestiester (op. 131) und "Bier Charatterftide" (op. 132) von S. Jabassohn. Geset sind sie dimitich tadellos und verden in Musstantaten, in denen kilvoste Vor-tragsstüde gelucht werden, mit Erfolg benüht werden. Durch geniale Grundgebanten entsuden fie amar nicht. Durch geniale Armidgedanten entzuden fie zwar nicht, allein geübte Klawiervivieler werden Stide, wie es der Walzer (op. 132 Nr. 3) und "Erinnerung" (op. 132 Nr. 2) sind, zur wohlthuenden Geftung druggen. In dem gleichen Verlag sind zwei gefte Geläufigkeitsftuden von Albert Biefle erichienen, die für die 3. Fertigkeitsftufe berechnet, recht melodisch und mit Geschnach fonvoniert sind. Für den Unterricht zut getigner ind and 20 leicht gefeste und gut gewählte "Italienische Lottstieder", welche die Gebrüder Hug & Co. (Velyzig, Jürich) in hühscher Musten den Darte übergeben "Der " Welche der Mustentung dem Marte übergeben "Son. — Ver Musftattung bem Darfte übergeben haben. bemahrte Rlavierpabagog Beinrich Germer rebigiert eine Schulausgabe neuerer Rlavierlitteratur für bie eine Schulausgabe neuerer Alavierlitteratur für die Mittels und Oberstufe der Geläufigteit, indem er die Mittels und Oberstufe der Geläufigteit, indem er die Piccen neu bearbeitet, tritisch in Bezug auf die Terparitellung revidiert, mit Bortragszeichen und mit Fingertag versiecht. Bisher wurden Stüde von In. v. Beliegan, Blunmer, Bod. Krüll und fr. Damm veröffentlicht. Durch belondere Tonanmut zeichnet sich das Stüd: "Frohe Botichaft" von H. Voc aus (Verlag von Preitforf & Hartel in Leivzig).

— In demielben Verlage erschienen Tenticke Tänze (von 16) dan Noch is Schungen ist sie gestagte (op. 16) von Notif Schuppan; jie find gedicht gelebt und nicht ohne melobiiden Reig. - Der Internationale Mufikverlag in Leipzig hat ein "Albumblati" von Kapu & cin 8 fa : Renett (op. 12) heraus oigne von Mapin ertierta geneter, (op. 12) neraussegeben, ein anspruchsloses, gefälliges Stift. — Für ben Unterricht im Mavierspiel ist angelegentlich ein von hermann Arnberg redigiertes Werf gu empfehen (op. 414). Es enthätt befannte und beliebte Bolfslieder, welche mit ber leichteften Spiels weise beginnend, jur ichwierigeren ftufenweise bor-ruden und mit pabagogischem Taft alle für ben Bortrag geeigneten Unterweifungen und Beichen bringen (Berlag von B. 3. Tonger in Roln a. Rib.).



# Röffelfvrung.

	250	n 30	a 43 o	ŋl# *	Scha	₿.	
นทจั	ger	febn	e 8	ibn	enb	nicți	tuš
i gen	wie	i io	ípren	ſiφ	nın	แหร	tid ,
. nicht	baß	ibnt	fuchts	unb	gab	jum	Įu i
zeit	her	ge	licb'	ei !	bang	jantb	3:1
ge	zen	mir	trobl	und	tole	to	bant
bie	ge	tän	ba	tu	ge	ei	er
her	icent.	tannft	fang	ge	bach	lujt	be
wie	mit	lan	lang	ben	gen	ben	1e
nody	bie	nun	ba	gar	unb	folvei	3er
rer	lieb	mid	Ieib	gen	file	er	ma
foll	ba	lict	fафt	bir	er	traft	luft
gens	iħ	idy	als	ben	bie	rum	in
rum	fcentt	ben	- fa	ent	ħo i	bas	fden.
bor	her	gen	ben	lie	macht	uns	uns
ge	be	gen	faț	ben	bat	men	leib
ei	er	fang ;	fra	bes	baš	gott	einst

### Litteratur.

- Der Stuttgarter Berleger Carl Krabbe versteht es, für seine "Bunftrierten Unterhaltungsschriften" bie beften Tebern ju gewinnen und beren Werfe trefflich auszu-ftatten. Ungemein elegant prafentieren fich zwei neue Rovellen von Paul Benje: "Dannertreu" und "Der Cohn feines Balers", welche C. Rrabbe feiner erlefenen Unter-haltungsbibliothet einverleibt hat. Beibe Novellen zeigen abermals bie unerichöpfliche Geftaltungefraft Baul Benfce, auf ben bie mobernen Da= turaliften mit großem Unrecht ber-abfehen. Diefe fonnten fich begludwünschen, wenn fie bie Sandlung in ihren Novellen fo fpannenb aufbauen, die Charaftere fo fein aus-führen und in ber Sprache fo formedel sein könnten, wie der unermud-liche Mundyner Dichter. Die Ro-velle "Mannertren" macht uns mit einem Bitmer befannt, ber ben Schmerz um feine fcone junge Frau burch bas Glirten mit einer Dame vom Theater rafch zu milbern ver-fieht. Diefe hat ihm ihre flüchtige Gunft nur einer Wette wegen geichenkt; - baburch verlett, enbet ber Bitwer fein wenig bedeutendes veben durch einen Schuß. Inter-effanter ist die Erzählung: "Der Sohn seines Laters". Sie stellt die Schickfale eines jungen Millionärs dar, der sich ohne Berufsarbeit durchs Dasein schlägt und gelangweilt fich bon einer beutichen Lehrerin erziehen laffen will. Diefe weift bie Liebesantrage bes gelangweilten Jünglings gurud und bleibt glud-lich, weil fie einsieht, bag nur ein arbeitstüchtiger Dlann fittlichen Salt befist und fur bie Che beffer paßt, ale ein verweichtichter Gelbmenich. Beibe Novellen laffen einen äfthe-tifch gunftigen Eindruck guruck.

- Die Amazonenichlacht. Novelle von Maria Sanitichet (Berlag freifende Ringe | Mar Spohr | Leipzig 1897). Die auch ben Lefern dieses Blattes wohlbefannte Erzählerin, Fran Prof. Maria Jani-tscheft, wird von Berlegern viel um: worben, weil bie Produtte ihrer Geber in immer weiteren Rreifen gelefen werden. Sie gehört nicht gu jenen platten Blauftrumpfen, bie nach befannten Rezepten die Sinderniffe fchilbern, welche fich ber Ber-cinigung zweier liebenber Geelen in den Weg stellen. Ihren poetischen Abfichten legt fie wichtige Ibeen gu Grunde. Go geißelt fie in ber "Umagonenichlacht" in wibiger und unterhaltender Weise bie Auswüchse, welche bei bem an fich vollberech= tigten Rampfe um bie Erweiterung ber Frauenrechte gu Tage treten und bie in ber geiftigen Oberflächlichkeit ber Durchichnittsfrauen ihre Urfache finden. Die Darftellungsweise der geistvollen Verfasserin veredelt sich bon Buch zu Buch; früher stieß man in benselben auf Redeblumen, bie zu stark bufteten, b. h., um es beutlicher zu sagen, sie gemahnten etwas an bombaftische Ausbrücke. Der perfeinerte ftiliftifche Weichmad ber Boetin zeigt fich jest in ber einfachen und eblen Ausbrucksweise fowie in bem ichlichten flaren Saggefüge. Sie weiß durch ben Auf-bau ber Sandlung und durch beren Ausführung von Anfang bis gum And haftling obn kullang die zumange farite Kunde, um welche sie manche sarite steuler, um welche sie manche sarite stellernde Frau, z. B. die Ossip Schubin beneiden könnte.



# Die Kinder essen es gern.

In kaum 15 Minuten lässt sich ein liebliches Gericht durch einfaches Kochen der Milch mit Brown & Polson's Mondamin herstellen. Dies ergiebt eine nahrhafte und leicht verdauliche Speise und reizt durch seinen eigenen Wohlgeschmack Kinder und Kranke zu weiterem Genuss. Zusatz von Vanille, Citrone, Fruchtsaftsauce etc. giebt auf dem Familientisch ein köstliches Ausführliches enthalten die Recepte auf den Mondamin-Paketen, überall zu haben à 60, 30 und 15 Pfg. Für gute Qualität bürgt der 40 jährige Weltruf dieser berühmten, schottischen Firma.

### Stottern

heilt Prof. Rudolf Denhardt stalt Honorarnach Eisenach Prosp. Heilung. Heilung. Heilung. Garten. 1878 No. 13, 1879 No. 5. Einzige Anst. Deutschl., i. herrl. Lage, die mehrf. staatl. ausgezeichnet, zuletzt d. S. M.

Kaiser Wilhelm II. Statt 12 M. für nur 33 4 M.!!! fusikalischer ∐ausschatz.

Eine Sammlung von über 1100 Liedern und Gesängen mit Singweisen a. Klavier-begleitung. Von G. W. Fink. 10. vermehrte u. verbess. Auflage von With. Teelhrich. 950 Grossfolio-(20×18 cm) Seiten stark, to min stark. Gelegonier Brahvell gebanden.

Lipsius & Tischer, Kiel. Buchhandlung u Antiquariat, Bücher-Versand-Geschäft. Inhaber v. 8 Diplomen a. d. In- u. Ausl.

### Zeugnis.

Wir hestätigen, dass die von Herrn Kurt van der Meer Karl van der Meer von der Akt-Ges: "De Nieuwe Muziek-bandel" in Amsterdam ausgeführten Bögen sich beim Spielen in unseren Konzerten ganz ausgesetehnet be-währt haben. Dieselben reihen sied den Bögen der besten Melster au. Das Böhmische Streichquartett.

Agri Hoffmann, Josef Suk, Oskar Nodhal,
Prof. Hanus Wihan.
Mit milnerer Auskunft stehen wir
gerne zu Dienstein.
ARt.-Ges.: "De Nieuwe Muziekhandel",
Amstordam,
Fabrik v. Streichinstrumenten u. Bögen



Schuster & Co., Schillstef Cu.,
Marknenkirchen 34c.
Vorstgliche Leistungen
in neuen Instrumenten und
Reparaturen. Grosses Lager echt alter Streichnistrumente. Direkter Besug
aus der Centrale, daher keine Grossstadtpreise. Hauptkatalog postfrei

Otto Dietrich, Leipzig, Musikverlag. Aeusserst beliebtes Lied der Gegenwart!

≡Silberfischlein hüte dich.≡

Walzerlied von Felix Lipart. M. 1,-Vorrätig in allen Musikalien-Handlungen.

Gegrändet 1794.

# Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Maj. des Königs und Kaisers,

Flügel und Pianinos.

Barmen, Neuerweg 40. Köln,

Neumarkt 1 A.



wirkt staunenswert! Es tötet unübertroffen sicher und schnell jedwede Art von schäb-lichen Insetten und wird darum von Millionen Kun-den gerühmt und gesucht. Seine Merkmale sind: 1. die versiegelte Flasche, 2. der Name "Zacherl". Hauptbepot für Suttgart bei A. Mayer, Marktplatz 6. Ferner sind Niederlagen überall dort, wo Zacherlinpsatate ausgehängt sub.

"Kathreiner's Malzkaffee bekommt auch dem empfindlichen und schwachen Magen gut, und hat hiedurch in wenigen Jahren eine ungeheuere Verbreitung erlangt."

<del>^</del>

Aus einem Gutachten von Dr. med, et phil. Gerster. Leibarzt Sr. Durchl. des Prinzen Albrecht zu Solms, Kurarzt in Braunsfels. Verlag von F. E. C. Leuckart in Leipzig. Soeben erschienen:

Sieben Gefänge (Gedichte von Gerhart Hauptmann)

eine tiefe Stimme mit Klavierbegleitung

### Robert Kahn.

Op. 27. In einem Hefte M. 3.60 Frau Amulie doublim und Anton Sistermans gehörten zu den Ersten, welche diese inte-essunten, warm empfunderen Lieder in ihr Repertoire aufnahmen,

freunde! Bevor Sie irgend ein Musikinstr. kaufen, verlangen Sie darüber umsonst Preisliste von Wilhelm Herwig in Mark-neuktrehen 1. S. Sie beziehen neukirchen i. S. Sie bezieher dann direkt und unter voller Ga rantie für Güte.

Das Preislied "Das Mädchen und der Falter" von M. Schirmann, welches am 14. v. M. im grossen Musik-vereinssale von der k. k. Höfopern-sängerin Frl. Irene Abendroth unter stürmischem Beifall gesungen und von 150 Liedern den 100-Kronen-Preis er-rang, kann von G. Kühle's Musik-verlag in Wien, V/2, Högelmüllergasser, um den Preis von 1 Mark bezogen werden.

# **\*\*\*\*\*\*** Zwickau i. S., Musikalien-Handlung,

empfiehlt sich zur schnellen und billigen Besorgung von Musikalien. musikalischen Schriften etc.

Verzeichnisse gratis. ==



### PIANINOS von M. 400,- an.

Harmoniums

von M. 80.-- an

Amerik. Cottage-Orgeln, Flüget, Klavierharmoniums.

Alle Vorteile. Höchster Rabatt. Illustr. Katalog, der grösste seiner Art, free Nichtgefall Instrum, auf meine Kosten zurück

Wilh. Rudolph in Glessen 321

usikalien, musikal. Lehrbücher u. Schriften liefert schnellstens zu den vortheil-

haftesten Bedingungen. Arno Spitzner,

Musikalienhdlg., LEIPZIG, Turner Verzeichnisse kostenfrei.

\*\*\*\*\*\*

xvIII. Jahrgang. Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. stuttgart-Leipzig 1897.

No. 12. Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

# Einsamer Gang.



## Meditation

### für Violine und Klavier.

(Erinnerung an Franz Lachner.)



Eigentum und Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig.





C. G. 97.



Bierteljährlich feche Mummern (mindeffens 72 Seiten Cext Inferate Die fünfgespaltene Monpareille-Beile 75 Pfennig mit Muftralionen), Tedja Bulk - Brilagen (24 Seiten groffen Botenformat), welche Alavierflicke, Lieber, fowie Dune für Pioline ober Cello und Piansforfe enfhalfen.

(unter ber Rubrin "Aleiner Anzeiger" 50 Pf.). Alleinige Annahme von Inseraten bei Rudolf Moffe, Stuttgart, Teipzig, Berlin und beffen Filialen.

Preis pro Anartat bei allen Popfamtern in Peulfchland, Besterreich-Ungaren, Auxemburg, und in fämlt. Sindi- und Bunfhalten-Handlungen I Wie, Bei Areufbandbersand im deutsch-febrer, Poligebiet Win. 1.30, im übrigen Weitpostwerein 30 ft. 1.60. Gingelne Bummern (audi alt. Jahra.) 30 Pfa.

# Die deutsche Oper in Prag.

(Dit Portrat Tableau S. 163.)

ir hatten bereits einmal in biefen Blattern Gelegenheit, au bemerten, \* wie fehr das Prager Muffleben iberhaupt und bas Theaterwesen insbesondere unter bem Einstusse ber nationalen Spatinng zu leiden fat. Der beutschen Lanbesbühne, ber ruhmgekrönten Stätte ber Prager Mozarttrlumphe, ift im tichechischen Schwesterinstitut eine wahrhaft funftlerische Rivalin erstanden, die einerfeite gwar zu einem im Grunbe nur vorteilhaften Betteifer in den tünstlerischen Darbietungen, ander-feits aber auch ju einer natürlichen Teilung bes ehebem vereinigten Theaterpublikums führen mußte, bie insbesonbere ber Birffamteit ber beutiden Bubne empfindliche materielle Schranken fest. Hire Unter-fügung feitens bes Lanbes wie feitens bes Bubli-fums erweift sich aus Gründen, die sich hier ber Er-drerung entziehen, bebeutenb ungünstiger als jene bes sichechtichen Landes- und Nationaltheaters. Um so oes inwegnigen Landes und Nationativeaters. Um siehwieriger, aber auch um so anerkennenswerter gestaltet sich barum die Arbeit und Mühe des Direktors, die deutsche Landesdissen in Prag auf jener historischen Höhe zu erhalten, mit deren Mahstad vor allem ihre Oper seit den glänzenden Mozarttagen sörmlich traditionell gemesen wird. Das in künstelliche lerifcher, wie nationaler Sinficht verantwortungs-reiche Amt bes Direttors hat gegenwärtig ein Mann inne, beffen Buhnenersahrung und mit funftlerifder Intelligenz gepaarter Geschäftsgeift seinem Ramen im In und Auslande ben Klang einer Autorität berichaffte, und ber insbefonbere burch feine geschicht. verjagite, und der insbelondere durch leine geschicht-lichen Beziehungen zu Rich. Wagner und ber Tetra-logie auf dem Gebiete des deutschen Opernwesens eine hervorragende Stellung unter den Bühnenleitern der Gegenwart einnimmt: Angelo Neumann. Alls er im Jahre 1885 nach Arga tam, übernahm er von der nach allen Regeln des "Krachs" vom Schauplaße abtretenden Direktion Kreibig ein Bühnen-wesen des im Auftands der Vernahleitung gerobe wesen, das im Justande der Berwahtsbung gerade noch ein Jerrbitd glänzender Uederlieferung war. Seiner starten Hand gelang es jedoch, wie mit einem Schlage die ihm anvertraute Bühne, und vonehmelich die Oper durch ein vorzügliches Ensemble (wir gebenten bes genialen Rapellmeiftere Anton Geibl, feiner Gattin, der Primadonna Seibl. Kraus, des Heldentenors Ab. Wallnöfer 11. a.) und gewähltes Repertoire wie durch eine von Grund aus neue, wür-

dige Ausstadtung wieder zu fünftlerischem Ausehen zu führen, und im In- und Auslande ihren Rang als eine ber vornehmiten Provinzbilhnen wiederherzu-fellen. Haben sich auch seit Andruch der vielver-heißenden Aera Kenmann nicht alle an sie gefnührten heigenden Aera Neimann nicht alle an fie gefnührten bochgespannten Ermartungen in der Holge erfüllt und erfüllen können, so trägt fie doch viel Kraft und Erfolg auch in ihrem gegenwärtigen Opernensemble, das die schwierigsten Aufgaben in stets ehrenvoller, zuweilen ausgezeichneter Weise zu lösen vermag. An erster Sielle glänzt das Bill der prima donna Frau Fränkel. Elaus in unserem Tableau durch – seine Abweischeit: da die Kinstlerin dasselbe ohne

Begrunbung ober Entidulbigung unferen Befern por-Begründung ober Entschuldigung unseren Lefern vorenthalten hat,\* glauben wir unserseits auf eine
nähere Würdigung der an sich hochachtbaren, wenn
auch eines gewissen ebleren Juges entbehrenden tünstertichen Eigenschaften der Dame am besten zu verzichten. Das Hach der heute leider immer jeltener auftretenden Altistin versieht in vorzüglicher Weise Frt. Clara Kaminsty. In Berlin (dei Amalie Joachim) ausgebilder, sam fe über die Bühnen von Eraz und Elberfeld nach Prag, wo sie gleich mit ihrer Untrittsrolle als Amneris sich volle Amerkennung erwark. Frte Stimme ein geter knoper Auft weicht ertvarb. Ihre Stimme, ein echier, sonorer Allt, pricht nach der Höhe und Tefe hin mit gleichem Wohlfant an, und zeichnet fiel insbesondere in der Mittellage durch besondere Weichheit und Elanz aus. Das Spiel ist burchgeistigt, namentlich temperamentboll in ber Datftellung ausgesprocen tragischer Rollen und läßt bei aller Leibenichaftlichkeit fünftlerisches Daß iagi det auer Leideniggartitigteit tungterigies Wall nicht bermiffen. Die Fibes fie eine ihrer trefflichften Leistungen, der wir die Interpretation der Leah in Rubinfteins "Maftabäern" und die Magdalena in Kienzls "Gvangelimann" zur Seite stellen. Daneben ift Frl. Kaminsty eine überaus ichähenswerte Kongertfangerin, bie insbefondere bie Stimmung ichwerer, ernft leibenfcaftlicher Befange gu burchgreifenber

Wirtung bringt. Ileber schöne und starke Stimmmittet berfügen ferner Hr. Jenen Alfölby — wir nennen sie als Sulamith in Goldmarks "Königin von Saba"

\* Daß es fich im borliegenden Falle um einen jeltenen Att abergroßer tanfilerischer Bescheidenheit handeln dietie, entnehmen wir der "sicharfen Cae" einer Wiener Mustettung, die litzzich siehet. Mustettung, die litzzich siehet. Mustettung, die bir nicht unseren Leifen das Alibnis der in unseren Arger Verrichten oft isthmich erichten es Angel von die gegen eine Begablung den 100 fie die Neurodustein nur gegen eine Begablung von 100 fl. d. B. gefatte. Mir find ja, wenn es fich um flussterliche Dinge handelt, ju Opfern fiets bereit, ziehen es doer in beiem Jalle von untern Atfern fatt der Einern Wibes zu 100 fl. sieden Falle vor, untern Atfern fatt der Einstellich gun 100 fl. sieden es der in beiem gale vor, untern Atfern fatt der Einstellichsung nicht vorzusähren." ("Neue musitalische Breise" 1897 Nr. 21.)

und Frl. Helene Wiet, welch lettere namentlich als Martha, Micaela ("Carmen") und in der von ihr in Brag freierten Holle ber Giannina in Subans in Prag treierten Rolle ber Giannina in Hohans "Geigenmacher von Eremona" hübiche, burch eine gewinnende Erscheinung unterfütigte Lestungen bietet, im allgemeinen jedoch den Wunsch nach sleisigen gesangskechnischen Studien übrig läßt. Mühelos und ischer perlen die Koloraturen von ben Lippen bestiichtigen Frl. Rubel, einer Tochter und Schillerin bes bereits verstorbenen hochverbienten Hoffapill-wiellen Ersche Rollering Stehn Publichen Frl. bes bereits verftorbenen hochvedienten Hoftapillemeisters zu Karlsruhe, Joseph Muzet, welchem sie ihre volle kinkterische Ausbitdung verdankt. Mit ihrem hohen Sopran vermag sie u. a. die Partie der Königin der Nacht im Original zu bringen, und wird, ihre ein weltes Kepertoire verfügend, ihrer vornehmeilichen Bestimmung, das musikalische Geplauber der unterschiedlichen Königinnen, Prinzessischen und fomstiner Welchemen ker Oper zu bermitteten und fomstiner Welchemen ker Oper zu bermitteten und der ftigen Beltbamen ber Oper gu bermitteln , in tabels

stigen Weltbamen der Oper zu vermitteln, in tabel-lofer Beise gerecht.
In Frt. Gisela von Ruttersheim besigt die Prager Bühne eine ebenso schähenswerte als noch vielversprechende Gesangskraft; sie treierte die Dot in Goldmats "Deimchen am Herb" und die Martha im "Svangelimann" nit viel Gläd, und fand in letterer Rolle auch Gelegenheit, die Anerkennung der Wiener Kritist zu erwerben, indem sie, telegraphisch berufen, für die plöglich erkante Hospernfängerin Kril Korster einbrang und ihre Kartis mit magetellten Frl. Forster einsprang und ihre Partie mit ungeteilten Beifall burchführte. Auch ihre Mara verdient alles Lob. Als eine vielverwendbare Mczzospopranistin wäre 200. Als eine vietverwendbare Meggolopranistin ware frit. Carmafini ju nennen, während das Jack ach Dernsoubrette mit Fel. Olga Islar — sie führte das "heimden am herb" mit Erfolg ein — zu-tressend beseit ist.

Mis Helbentenor und Nachsolger des insbesondere in Mographysischer

in Bagnerpartien noch unbergeffenen Abolf Ball-nofer bringt herr Bilheim Glaner, früher in Ling

nofer dringt Herr Wilhelm Elsner, früher in Linz und Eraz, ein träftiges, wohlgeschiltes und ihnipathisches Organ mit. Sein Tanntöuler verdient hervorgehoben zu werden. Seine Darstellung des "Evangelimaun", zu welcher ihn in Eraz dereits der Dresdner Generalmustkoretor Hofrar Schuch des flüdwinschte, fand auch den Belfall und des Hobes Komponisten felbst. In den Kollen des Hound nach dem Balen des Holm der Grenzellung des Bründungstellungstellungstellung der Ernor des Herre Eugen Euszalewicz auszuspachen. Die Baritonpartien führt Horr Mag Dawison, der sich dereits vor mehreren Jahren auf der Prager Bildne voreilstätt und vielbersprechen eingestührt, kimmlich und der eingestührt, kimmlich und der eingeschlert in dem der eingeführt, fiimmlich und barftelleriich gewandt burch — wir nennen ihn als Don Juan, Fliegenden Hol-länder und Relusto — woferne er fich nicht ver-leiten läßt, in der Tongebung zu Ungunften seines

<sup>\*</sup> Bergl. Rr. 5 ber Reuen Rufit-Sig. v. 3. 1894.

flangvollen Organs zu übertreiben. Als ebenfo ftimm: | Cde, wenn ber Fürft eine Bewegung nach rechts begabter als ftrebfamer Ganger mare enblich herr Grich bu nolb gu ermahnen, mabrend bie vollgereifte Stünftlerichaft bes - im nachften Jahre leiber an bie Munchner hofbuhne abgehenben - Baffiften herrn Georg Sieglig fowohl in ernften Bartien (Saraftro) als in Bufforollen (wie Leporello, die beiden Fal-ftaffs) in gesanglicher und schauspielerischer hinsicht uneingeschränktes Lob verdient.

Wieberholt haben ichwierige und ichwerwiegenbe tunftlerifche Aufgaben, wie 3. B. bie duich Angelo Neumann — feine Gattin ift bie befannte und namentlich in Studen modern-frangofifchen Charafters vorzügliche Schaufpielerin Johanna Busta - eine geführten chtlifchen Darftellungen ber Buhnenwerfe mierer großen Meister, vornehmlich Wagners, die Tächtigkeit diese Ensembles wie nicht minder des draven Orfeiters dargeitam. Legteres, vor einiger Zeit erst durch die endlich ermöglichte Neuanschaftung von Inftrumenten und Bermehrung ber Gingelfrafte porteilhaft regeneriert, weift manch einen ausgezeich= neten Runfiler auf. Es bermag allen Unforberungen eines tichtigen Dirigenten zu genügen, joferne er es richtig zu handhaben weiß. Als "erfter Kapellmeister" sungiert herr Franz Schalf, früher am Stadt-theater zu Eraz, nunmehr den Blat des genialen Dr. Ruck einnehmend. Seine Leitung ist sicher und gielbewußt, lagt jeboch nur gu oft eine feinere Musarbeitung bermiffen. Es giebt gegenwartig eine Schar fogenannter "Bultvirtuofen", bie zum minbeften gange Partitur-Seiten bes letten Bagner answendig birigieren, und in ftolger Gelbftuberhebung fo gut wie alles, was nicht vom Bayrenther Deifter ftammt, nicht würdig finden, bon ihnen anders als mit vornehmer Rachlaffigfeit und - Untenntnis birigiert gu werben, gu ihrer eigenen und bes Bublifams Richt-befriedigung. Richts weniger als fold sonberbarem Chrgeis, bafür ber jeweiligen fünftlerifchen und forgfältigen Singabe an bas ibm anvertraute Bert bulbigt neben bem Gritgenannten ber zweite Rapellmeifter, herr Bertrand Sanger, ber auch als Komponist ber beisätlig aufgenommenen Operette "Das Sing-spiel der Saarin" hervorgetreten ist. Auch der brite und jüngste Rapellmeister, der tichtige Franz Mitoren geb. 1873 in München als Cohn bes bortigen befannten Rammerfängers biefes Ramens - foll nicht unerwähnt bleiben, jumal es, nach feiner jungft in biefen Blättern beurteilten Somphonie zu fchließen, allen Anschein hat, baß er auf dem Felbe der Komposition größerer, ernfter Berte Lorbeeren gu pflücken berufen ift. Rubolf Greiberr Rradisto Rubolf Freiherr Brochagta.



### Der Mädeljäger.

Eine muntere Mar von Befer Rolegger. (Fortfegung.)

m diese Beit war es, daß der König eines großen Rachbarreiches von dem Hochgebirge herab-Er war nach einer Reife aus den füblichen Gegenben beraufgetommen, hatte eine Gemfenjagb gehalten, bann einen hochgelegenen Luftfurort befucht, um feine bort weilenbe Schwefter, bie Bringeffin Aglaia, abzuholen und nach haufe zu begleiten. Ber König hatte "feinen lieben Better", Othmar III. benachrichtigen lassen, baß er in zwi Tagen durch Schreckendburg reijen werde. Da hieß es nun ein-mal sich in den hösstaat werfen! Die Reichstruße wurde aufgemacht und bald ftand ber Ergfürft ba in seiner vollen angestammten herrlichfeit. Die taffetenen Strumpfe hatten ein paar fleine Schabenichaden, hingegen prangten die Silberschnallen der Bundschude in untadelhaftem Glanze. Der seibene Rock hatte die Meinung grün zu sein, schillenweise mehr ins Gelbliche, als es bei einem charaltersesten Luche unvedenklich ist. Die himmelschaften eine Kallen der State der Gelbliche in der Gelbliche ist. blaue Lendenicharpe, die breite rofftammende Schleife über ber Bruft, die funklinden Kreuze und Sterne schlichten alles reichtichten Der goldene Kragen war allerbings etwas zu wulftig, um dem an Freiheit gewöhnten Berrn bie Ropfbewegung uneingeschrantt Muf bem ftahlblinkenben Reichshelm prangte ber breitopfige Abler und legte feinen golbenen Flügel schwer zu beiden Seiten herab über die Reichstags, da müssen wir zu Hause sein." Ohren. Das Schwert war für Riesen geschwiedet "Dann verhüte der Himmel Achsenbruch, Ueber-worden und schleiste ziemlich widerspenstig um die schwemmung und Brüdeneinsturz!" sagte der Fürst.

ober links zu machen hatte. Die Qualte bes Griffes baumelte unten bei ben Knieen auflichtslos berum. — Das Ganze war ziemlich überwältigenb. Bettel-haft vor feinem königlichen Better zu ftehen, bas war bes Fürften Sorge nicht. Bang etwas Unberes war des Huften Sorge nicht. Gang etwas Anderes trübte feinen Sinn. Bereits hatte er feine versügbaren sechs Getreuen hinadgeschieft zum Straßenwirt mit dem Befehl, die Brüde freizugeben sür allerhöchste Herrichgeschen, die an diesem Nachmittage durchreisen würden. Die Antwort, die sie gurückbrachten, war dem Fürsten nicht vermelbbar. Sie war nicht hoffähig. Der herr war außer sich. Das wäre doch eine Allamage menn der Kreifust Othmar ware boch eine Blamage, wenn ber Ergfurft Dihmar Seine Majestat mit einem Burgerfricge begruffen Sofort eine zweite Abordnung gum Brudenwirt: Bas denn eigentlich ber herren Begehren fei? - Die Antwort: das wisse Seine Durchlaucht recht gut. — In Wahrheit war es bem Flirften nicht gang flar. Da er wußte, daß der Flicheriunge Winard dabei eine Rolle spielte, so tonnte er sich's nur halb und halb benten. Es mochte ja unstunig scin, das mit dem Mabel — so bachte er sich au es mag ja die Dummheit eines besonders entwickelten

Johannestriebs fein, gut, ber Dtenfc bleibt immer ein Thor und ber Gfel hat bie Farbe bes Alters. Allein sich einen politischen Zwang anthun lassen und om Ende gar um Berzeihung bitten, baß er ein hübsches Mädel gerne anschauc? So weit wied's wohl noch lange nicht gekommen fein. Zwar tracht bie Welt! Kracht in allen Eden und Enden! Es ift bas Unbentbarfte ichon gefchehen. Richt jeber, ber versammelt bei ben Batern ift, ging auf gewohnlichem Wege heim. - Er besichtigte feinen Thron, ber im Saale stand. Gin folichter Lehnfeffel, mit rotem Leder ausgepolftert, mit filbernen Dieten bergiert. Das holz war alt, aber taum ein halb Dugenb Wurmstichlein, die es auswies. Die Ahnen waren darum geschen! Und nun sollte etwa der Fischeriunge? Die Seinige auf dem Schloß? Denn für zwei hat ber Geffel, genau befehen, nicht Raum. Ra, es wird fich ja noch folichten laffen. Ueber=

mutige Bauernlummel, nichts Anderes. Gin gewöhnlicher Raufhandel um ein Welbsbild, ift's benn was Neues? — Es wird fich alles thun. Nur die hoben Neues — Es wird jich ales thuit. Nur die hohen Serrschaften durfen nichts erfahren, denn die Geschichte ist zu dumm! Das Beste wird die Mussenaf fein, was auch sonst sehr oft das Beste ist, aus der Not eine Tugend nachen. Das Schloß ist zwar nicht danach angethan, aber Gastfreundschaft ist stets eine deutsche Tugend gewesen.

Es nahren die königstichen Göte. Sine Angahl

Staubwebel war thatig im Fürftenhaufe einen halben Tag lang. Die Befchließerin warf einen fcmellenben Sad mit Giberbaunen ins noch unfertige himmelbett. Etliche Schutjungen, bom Dberlehrer gewiffenhaft ausgesucht, murben in weiches buntes Pagengewand Bei biefer Muszeichnung tam's nicht brauf welche bie bravften waren, fonbern welche ichlant und manierlich baftanben. Sechs Dann, martialifch mit helm und Lange bewaffnet, umgaben Sechs Mann, bie Baubter bes Reiches, und mit foldem Sofftaate jog ber Fürft ben Reifenben entgegen. Er felbfi ritt auf einem klobigen Rappen. Dberhalb bes Ortes, am Gingange ber Bergichlucht, begegneten sie sich. Zwei einzige Bägen tamen gerollt, im ersten faß ber König und die Prinzessin. Der König fah mit seinem weißen Bollbart und im grauen Lobengewand aus wie ein Jäger. Die Brinzessing fag ebenso einfach ba; fie hatte weber bie Blute ber Jugend an fich, noch ben Reif bes Alters, ein Alpenrolenstrauß mar ihr einziger Schmud. Mit ruhiger Freundlichkeit reichte fie bem vorsichtig vom Roffe gestiegenen Fursten bie Sanb, bie er füßte. Das umstehenbe Bolt freute sich bes Anblides und war ftolz auf bie ritterliche Erscheinung seines Fürsten, ben es noch nie in biefem unerhörten Glang gefehen den es noch nie in bielem unerhörten Glanz gelehen hatte. "Ja, unler gnädiger Hert!" sagten sie, "ba sieht man, wie armielig so ein König da steht vor einem Erzsfürsten von Schreckenburg! Das ist ein prachtvoller Hert!" Sin behendiger Alter schlug mit den Armen um sich und klüberte in die Leute hinein: "Die unten an der Brücke! Wenn sie ihn setzt se seinen Tonnten! Denen möcht' die Kurasch' schon vergeben."

Mittlerweile hatte ber Fürst bie herrschaften willommen heißen und sie eingelaben auf fein Schlot,

wittommen vergein und zie eingelaven auf zein Schob, zur Kaft auf einige Tage. "Freund, das geht nicht!" autwortete Seine Maiestät. "In wei Tagen ist die Eröfinung unseres Reichstags, da missen wir zu Jause sein." "Dann verhötte der Himmel Achsenbruch, lleber-

"Soffentlich!" lachelle bie Bringeffin, "wir haben

ja bas iconffe Wetter. Before, Gene ichones Better. Gewiß, Sobeit, gewiß! Gehr icones Better. Es wird auch anhalten. Und boch ift soeben bie Nachricht eingetroffen, daß unten an ber Luferbrude ber Bertehr unterbrochen fei," fagte ber Gurft beflommenen Atems, und feste gar ritterlich bei : "3ch bin im Augenblide ja felber noch nicht genau unterbin im augenorme ja vereinung neu genammerfridtet. Sollte es fich aber beimabrheiten, bann wäre ber einjame herricher auf Schredenburgs Thron bem Jufalle außerorbentlich verpflichtet! Daß er ihm fo liebe Gafte in ben Schoß werfe — tonnte

bagu gebacht werben. Der König ihat bie Bemerkung, baß er ichon unterwegs Andeutungen vernommen hätte, als wäre an der Luferbrücke elwas nicht richtig. So etwas, als ob fich bort allerlei Gefinbel gufammenrotte.

"Arbeiter werben es fein, Majestät, um bie Bassage frei zu machen", fiel ber Fürft ein.

"Jedenfalls werben wir bes herr Betters liebenswürdige Ginladung annehmen, entichied bie Bringeffin, "benn über eine schabhafte Bride fahre ich nicht, niemals!"

hierauf lentten fie rechts ein, ber Ffirst ritt voraus, bie Bagen fuhren langfam hinten brein unb

bas Gefolge tam ju Bufe nach. — Wittlerweile war ins Rriegslager beim Strafenwirt die richtige Begeisterung gekommen. Man hatte für den Krieg auch schon einen Namen. Mädeljägerfür ben Rrieg auch ichon einen Ramen. Rrieg! Ging er boch gegen ben Mabeljager. — Und jest erft tamen fie herfur von den Bergen und aus ben Graben, und wie bas Fener feinen Bind erzeugt, fo ichafft fich ein Aufftand raich ben notigen Schwung. Früher hatte man nie viel bavon gehort, und jest wußte jeber gu fagen bom gefährlichen Mabeljager, von bebroften Weibern und eroberten Schonen. Da recten fich die Spere hoch in die Luft gleich Schwurfingern, daß die Stunde der Bergeltung gefommen fei! In außerste Erregung geriet ber Fifcher Winard, benn jemand hatte ergahtt, bag man in ber Nacht bem 3immermann Reimar mit feiner Entelin Debwig begegnet habe — in heim-licher Gile burch ben Balb, mahricheinlich gegen bas Schloß hin. Jest war's helle, ber alte Ruppler fishrie sie dem Bissiting zu. Darum also die Eischlerei im Fürstenhause! — Der Winard war totenblaß und brachte stodend kaum die Worte hervor: "Kameraben! Berben wir halt heut' bei ber Racht bas Schlof fturmen."

Jeber Burich, ber ein Liebchen hatte, jeber Che-mann, ber ein junges Beib befaß, fühlte fich eins mit bem Fifcherjungen. Es war bie große, gemeinfame Sade.

Mit frillem Bohlgefallen blidte ber Rouig gum Fenfter des Fürftenfcloffes hinaus, mit lautem Jubel die Bringeffin. Bar Seine Majeftat gleichwohl icon ein wenig gelangweilt gewefen auf biefem gar fo ichlichten, ftillen Lanbfin, Ihrer Hobeit, feiner Frau Schwefter gefiel es gar mohl. Das mar nicht Balaft und nicht putte, bas mar ein trauliches Saus. lind ber Fürst! Er war nicht Knabe und nicht Greis, er war ein stattlicher Mann von angenehmstem Welen. Ihre Soheit war in einer gar getragenen Stimmung, es war nicht Luft und es war nicht Weh, es war so etwas ganz Besonberes. Und als nun gur abenblichen Stunde bie Sunberte von Fadeln heranloberien über bie Matten, farmend, finallend und jauchzenb, ba waren bie hoheiten nachgerabe fehr gerührt über bie Ovation, die ihnen hier von ber schlichten Landbevölkerung gebracht wurde. Der Fürst lub die Gaste zwar ein, rasch in bas hof-zimmer zu kommen, wo das Abendmahl gebect sei. Es mare beffer, fich bon ben Fenftein gu entfernen, bie guten Leute hatten in folden Dingen fein Mag und Biel, fie maren manchmal gar ein wenig ju unbefangen für ein Damenohr, er murbe bann felber zu ihnen hinausgehen. Kaum er es gejagt hatte, war braußen ein schmetternbes Practien, bas gefcloffene Ginfahrtsthor fprang in Trummer, eingerannt mit einem wuchtigen Baumftamm.

"Si lieberfall!" rief der König verstört. "Sa ift ein Ueberfall!" fagte der Fürst, "wenn's nich gilt, gut!" Er eilte zur Thir. Die Brinzesstü flürzte ihm nach, siel ihm in den Arm und freischt in höchter Angli: "Othmar! Bleid! Berlaß mich (Schluß folat.)



### Beethovens ...unfferbliche Geliebte".

haher, ber Biograph L. van Beethovens, hat einen Liebesbrief des großen Meisters veröffentlicht, ber einen lehhaften Steeit veranlaßte. Es sind einige gefühlsheiße Stellen in demielben und Hahre selbst nimmt an, daß er an die Gräfin Therese Fruns wich gerichte war. Das Scheiben ist vom 6. Juli (ohne Jahreszahl und ohne Ortsangabe) datiert und biese Undstimmtseit ift es, welche mannigsache Mutmaßungen über die darin innig umgirrte "unsterdliche Geliebte" auregte. Der Brief ist etwas zulammenhanglos versaßt. Berthoven redet die Seelendraut so au: "Wein Engel, mein Anes, mein Idd!" und sent die Ciut seines Empsindens in die Sähe: "Kann unsere Liebe anders besteh" als durch Aufopferungen ... Lannst Ou es

Sindingen in die Sage: "Kann uniere Liebe anbers beitehn als durch Aufohrerungen ... kannft Du es ändern, daß Du nicht ganz mein, ich nicht ganz Dein bin ... es giebt Womente, wo ich sinde, daß die Sprache noch gar nichts ift ... wären uniere Herzen immer bicht aneinander, so würde ich Bemerkungen über mein Leben nicht machen . . . leben fann ich entweber nur gang mit Dir ober gar nicht, ja ich habe befchloffen, in ber Ferne fo lange herumauirren, bis ich in Deine Arme fliegen und mich gang heimatbis ich in veine Arme juegen und mich gang peimat-lich dei dir nennen fann . . . in eine andere kann mein Herz besthen, nie, nie! . . Deine Liebe macht nich zum Gläcklichsten und zum Unglücklichsten zu-gleich . . . ich weine, wenn ich bente, das Du erst wahrlicheinlich sonnabends die erste Nachricht von mir erhältst" . .

Reine Frage, es herrscht in biesem Briefe an die "unsterbliche Geliebte" eine ausgesprochene Wertsper-stimmung, die von dem soustigen herben Mannesstofs

Beethovens abiticht.

Ber ift nun bie Solbe, berenimegen Beethopen wer in ein die Holde, berentwegen Beethoben in der Freine herumirren wollte? Ift es Gräfin Therefe Brunswick, wie Thaper und die Schriftstellerin Mariam Tenger behaupten, ober Fräfin Simlieita Guicciarbi, wie Dr. Alfreb Ch. Ralischer in einer bei Richard Bertling (Dresben) erschienens Brofdure verfichert?

Dr. Nalischer zergauft mit Recht die Schrift der pfeudonymen Dame Mariam Tenger: "Beethodens unsterbliche Geliebte, nach personlichen Erinnerungen" (Bonn). Diese Dame verechte in der Gräfin Therese Brunsmit ihre "mütterliche Kreundin" und ergählt nach Angaben ihres "sicheren Gebächtusses", bag ber berühmte Liebesbrief Beethovens in einem alten Schranke nebst bem Bildnisse eines Madhens mit ber Widmung: "Dem feltenen Genie, dem großen Künftlere, bem guten Menichen. Bon T. B." gefunden wurde. Nach Mitteilungen Schindlers und von Breunings

murbe ber Brief nicht in einem alten Schrant, fonbern in dem "geheimen Fach" eines aten Schreibzultes ohne Bilb entbeckt. Breuning hat aus dem Nachlaß Beethovens zwei Damenbildniffe erfanden, von denen eines vom Grafen Gallenberg als Porträt seiner Mutter geb. Gräfin Guicciardl erkannt wurde.

Mariam Tenger hat fich noch manches anbere aus ben Fingern gesogen. Sie erzählt, baß Baron Spaun, ein "alter Sonberling", eines Tages bei Beethoven einbrang, welcher "wie iblich vor bem Bilbe ber Theresia Brunswid saß und es weinen b Bilde der Thereisa Brunswick saß und es weinen bligte". Beethoven hielt gerade einen Monolog. Der underusene Lauscher zog sich zurück und sand nach einer Beise Beethoven "am Klavier herrlich phantassierend". Da Frau Mariam Tenger bei ihren "treuen Gedächtinis" und bei ihrer geschichtlichen Erwissenstellt und der wissen der Meister 1827 stocktaub war, so konnte sie folgendes Zwiegespräch ber keiber bereichten Mozen Geneue keiter Lausch ber beiben verzeichnen. Baron Spaun fagte: "Seut' ift ja gar nichts Damonisches in beinem Gesicht, alter Buriche!" - worauf Beethoven angeblich erwiberte: "Dir ift mein guter Engel ericienen!"

Die pfeudonyme Biographin Tenger weiß ferner ju verfichern, baß fich Beethoven im Dai 1806 auf bem Brunswidichen Familiengute Martonvafar "heimlich mit der Gräfin verlobt habe". Nur Therefens Bruber Franz "war im Geheimnis". Dieks Berlobnis habe vier Jahre bis 1810 gedauert und wurde von Therese Brunswick selbst wieder gelöft, als sie Zeugin zistete Internation felos werde geworden, das sie Zegun eitus heftigen Jornausbruchs geworden, dessen heisen sich Beethoven wegen seines ungeratenen Neffen Karlichulbig machte. Da hätte "der Schreck ihre Liebe gelähmt". Dr. Kalischer weist num überzeigend nach, daß der bhie Karl 1810 etwa drei Jahre alt war

weiter, baf Beethoven bon bem "Bruche fo gebeugt | wegen ber Grafin Julia Gnicciardi, ber nie Befeffenen gewesen zu sein scheint, daß er zum Schaffen gebengt gewesen zu sein scheint, daß er zum Schaffen unfähig war. In der That habe sein Genius 1810 geruht." Dr. Kalischer weist nun dieser phantassereichen Dame nach, daß Beethoven im Jahre 1810 eine Reise der Bebeutenbien Conwerte geschrieben hat; so die gange Musit zu Goetbes Egmont, die Ober Leonore, zwei Duartette, eine Hille fleinerer Kompositionen, viele Lieber zu Goethes Terten u. s. w. Die brave Mariom wurde von ihrem "treuen Gebächnisse" schiebt bebient und hat auf die Gräss

Brunswid bezogen, mas fie iber bie Romteffe Gfter: day bernommen ober irgendivo flüchtig gelesen hat. Kicht Beethoven, sondern Franz Schubert hat diese chone gröfische Franzen itill geliebt. Karoline Glershâhd hat jedoch die Neigung des genialen Liebertomponiften nicht geteilt. 218 fie ihm einmal im Scherze porwarf, daß er ihr noch gar fein Musliftlud gewidmet fabe, äußerte Schubert: "Wozu benn, Ihnen ift ja ohnehin alles gewidmet." Baron Spaun war nicht ein Frennd Beethovens, jondern Fr. Schuberts. Das hat sich Frl. Mariam ichlecht gemerkt und hat bes-halb ihren Ausstug in bas Erbiet ber Biographie

halb inren Anning in bas unterlassen follen Bor-Berner weift Dr. Kalischer den kuhnen Bor-spiegelungen der Mariam Tenger gegenüber aus Beethovens Briefen nach, daß der Meister in den Berthovens Briefen nach, daß der Meister in den Jahren feiner angeblichen Bergensgebundenheit 1806 Jahren seiner angeblichen Herzensgebundenheit 1806 bis 1810 nach einer Braut fuchte. So schrieb er 1809 an seinen Freund Gleichenkein: "Aun tannft Du mir helsen eine Frau suchen. Schon muß fie aber sein, nichts nicht Schones tann ich nicht lieben pont mitte ich mich sleben. Auch beward fich ber "Bräutigam" Beethoven in biefer Zeit um die Hand der siene Eigen und erhielt von biefer einen Rorb.

Man kann nun allerbings zugeben, daß der fentimentale und überschwengliche Liedesbrief Beet-hovens in das Jahr 1801 ober 1802 zurückreiche und an die Eräfin Giulietta Guicciardi gerichtet war, welcher auch die tiefmelancholische Monbichein= ober welcher auch die tiefmelancholliche Mondicheins oder Zandenstonate gewidmet ist. In jeuem Briefe und in diefer Sonate herricht dieselbe Wertherstimmung. Sin lieffluntgeres und zugleich leidenschaftlicheres Liebesdram hat Vecthoven nicht geschrieben, weshalb nach Kalischer "für alle Zeiten die Gräfin Guicctardi als die wirtliche "unsterdiches Geliebte", swoohl mit dem Existe auch mit dem Gestie eines Liebesdriefes als auch mit dem inem der Cis moll-Sonate aufs innigste verdunden bleiben wird.

Bergleiche man mit biefer Sonate bie Fis dur-Sergieige man mit other Sonate die kis dur-Sonate op. 78, welche Beethoven ber Gräfin Therefe Brunswick im Jahre 1809 gewidmet hat, so findet man darin keine Spur von Leidensigaft ober Liebes, lelb; vielmehr gehöre dief zweisätigige Sonate zu ben heitersten Tonschöhfungen des Meisters.

Frl. Julia Guicciardi, fügen wir ben Ausführungen Ralifders an, war nicht ohne Sympathie für ben großen Meister ber Tone, boch allzutief wurzelle die Neigung in ihrem jungen Herzen nicht. Im Nobember 1801 ftand die Liebe Beethovens im Mittagspunkte und im Movember 1803 reichte Julia ihre fleine weiße Sanb bem Grafen Wengel Robert Gallenberg, in beffen Charafter bon Biographen Beethovens nicht allzuviele Vorzüge entbeck wurden. Auch Julia scheint erkannt zu haben, daß Wenzel Gallenberg ihre ungeteilte Liebe nicht verdiene; jo kam es, daß die ihr bargebrachten Hulbigungen des Fürsten Pükker-Mustau nicht gang gurudgewiesen wurden. Im November 1852 hatte Otto Jahn eine Unter-

redung mit der Gräfin Julie Aglenberg, welche ihm geftand, daß Beethoven ein sehr ftrenger Atavierlehrer und sehr heftig war, so daß er selbst Voten zerrissen und weggeschleubert habe. Der Meister hätte von und weggeschleubert habe. Der Meister hätte von int betygeigenbetet gloe Der Weiter gatte bon ipr teine Bezahlung, jedoch Leibwässe dann an-genommen, wenn fle vorgab, daß sie dieselbe allein genätt habe. Ferner bemertte die Gräfin, Beethoven habe seine Komposstionen nicht gern selbst gehielt, fondern nur phantasiert; beim geringsten Geräusch sei er jeboch aufgestanben und fortgegangen.

Rach dem Zeugnisse ber herunde Beetsvors: Begeler, Komberg, Breuning und Ries war der geniale Tondichter "nie ohne eine Liebe und war meistens von ihr in hohem Grade ergriffen". So war Beethoven auch ber Gräfin Reglevick zugethan, obwohl sie nicht schon gewesen ift; er hat ihr bie Sonate in Es op. 7 gewibmet, welche bie "Berliebte" genannt murbe.

MIS Beethoven bon Ries einmal wegen einer daß der die Karl 1810 etwa drei Japre alt war milbesten und bashalb seinen braven Onkel nicht zur "wilbesten Dame genedt wurde, gestand er, daß ihn keit leibet zum Teil auch das Capricietto in Des dur- und birgitharsten Heitleitet singerissen haben konnte, weil er in den Windeln dei seinen Ettern lebte.

Die wahrheitsliedende Mariam Tenger versichert

und boch ewig Berlorenen, mit Gelbitmordoblichten getragen, ganglich ben Boben.

Beethoven außerte fich auch in einem Briefe an Begeler fehr ruhig über die fcone Julia und bekannte. daß er zwar fiible, daß heiraten glidflich machen föunte; leider fei die Verehrte nicht von seinem Stande und jett (November 1801) könne er freilich nicht heiraten; er milfe sich voch vacker herunttummeln.

So fpricht nicht ein Mann, bem bie Liebe ben Lebensmut entriffen hat. Beethoven war fich nach anderen Briefen ber Grofe feiner icoprefice Lebensaufgabe gu flar und gu ftart bewußt, ale baß er fich nicht über ben Berluft feiner "unfterblichen Geliebten" actraftet hatte



### Berlvolle Klavierkompositionen der neueren Beit.

Bon Dr. Baafe in Bordhaufen.

Beethoner, und Chumanufige, auf gründliche Bach-, Beethoven- und Schumanuftubien hinmeifenbe Rompositionen, Die gubem auf jeglichen Birtuofenprunt nonipolitolien, prafentieren fich die Klavierstüde des treffiliden Kontrapunttiften 3. Rheinberger. Ihre Boraussetungen und Zielen nach wenden sie fich gerbings mehr an Renner als an Laien, und bei ihrem Durchipielen wird man bon Achtung durchbrungen vor des Komponifen idealem Gedankenfug und her-porragend schönen Können. Rur eine Gigentumlichteit ift im ftande, die befriedigende Wirtung etwas zu beeinträchtigen: Rheinberger gehört, wie Bolfmann, keit ist im kande, die verredigende vsuttung etwas zu beeinträchtigen: Meinberger gehört, wie Vollmann, zu den Tondichtern, die in melodicher dinsschildt nicht gerade über großen Ersündungsreichtum verfügen und denen eine fast tranthaste Borltebe sir bestimmte melodiche Tonsolgen eigen ist. Die size musitalische Idea, um die es sich die Meinberger haubelt, ist das Thema der Beetspowenschen "Arietta" in der Sonate op. 111. Sie läßt sich bei ihm an den verschiedensten Stellen nachweisen, so in op. 5, 2 (Toccatina), im Trio des Marsches aus den "7 Anden", sogar im Capriccio des op. 45, dem doch ein Thema aus dem Handelschen Oratorium "Allegander Valus" zu Grunde liegt. Im übrigen sind die genannen Werfe stellen Eleit. Im übrigen sind die genannen Werfe stellem Pleisterstücke gediegener und dadei melodiös ansprechender Kompositionskinns, wenn auch nicht zu leugnen ist, dach die Fuge in op. 5, 3 nache Verwandeichaft zu Vachs "Wohltemp. Klavier" II, 12, 15 und 21 ausweist und in dem erwähnten Gapriccio wiederscholt Schumanns und Vecksovens Gestischer Vorten wird (vergl. Sonate "les Adieux"). Dem befdworen wird (vergl. Sonate "les Alieux"). Den Studium anempfohlen feien von fonftigen Rompolitionen Mheinbergers: op. 19 (Toccatina), op. 42 (Gilbe und Fugato), die prächtigen Toccaten op. 12 und op. 115, die bei Beters erschienenen Charafterstücke op. 180, die die Peters erfasienenen Charafterstücke op. 180, die 5 Bortragssiudien op. 9, op. 68 (6 Tonstücke in fugierter Form), op. 6 (3 Studien), op. 28 (Humorresten), op. 29 (Aus Italien), op. 7 (3 Charafterstück), op. 47 (Sumphonische Sonate), op. 11 (5 Tonsbilder), op. 53 (3 Maviervorträge), op. 43 (Capriccio giocoso), op. 59 (Jum Abschied), op. 67 (6 Charafterstücke), op. 23 (Bhantasiefticke), das Bariationemverk op. 41, und op. 51 (Improvijationen über Motive aus der "Zauberflöte"). Nicht unerwähnt durfen die zum Kongertvortrag bearbeiteten Bar-Bariationen von Mozart bleiben, bie von viel Geschmad und Bietat geugen.

Der Muse Rheinbergers verwandt ist jene Robert Vollmanns, der unbedingt als einer der besten Raviersmomisten der neueren Zeit gelten muß. Seine Klaviersmomisten der neueren Zeit gelten muß. Seine Klavierwerke sind nicht alzu zahlreich, aber sie klinden Auflikers. Bolfmanns Schwäche in der hingabe an eine fize Melodie ist bereits gedacht worden. Auch det ihm wird das Thema der Beethovenschen Anteitas", op. 111, in der ausgiebigsten Weise ausgeichlachtet, vor allem in seinem Konzertstüd für Klavier und Orchester, op. 42 (C dur). Bemerkenswert ist der oft recht "knifstider Alavierlas, den Volkmann mit Schubert gemein hat. An dieser Schwierigmann mit Schubert gemein hat. An dieser Schwierig Der Dufe Rheinbergers verwandt ift jene Rabert mann mit Schubert gemein hat. Un biefer Schwierig-

Bielfach gemabnen ungarifche Beifen an Bollmanns langbauernben Aufenthalt im Ungarlande.

Gine außerst gewinnenbe, eble Runftlerericheinung tritt uns in Niels B. Gabe entgegen. Bie bie Orchefter- und Rammermufitwerte bes feinfinnigen Danen, fo haben auch feine einschmeichelnben, forms fonnen Klavierkompositionen in Deutschland die wei-teste Berbreitung gesunden. Mit beigetragen zu seiner Volkstümlichkeit hat unzweiselhaft das Borherrichen des nordischen Elements, die schwermütige nationale Färbung, die nun einmal auf das moderne Publikum fascinierend wirkt. Die Mendelssohnsche Publifum fascinierend wirtt. Die Wendeissogniche Schule verleugnet Gade nirgends. Die vornehme, stießende Toniprache war ein Borzaug feines Wor-bilds, auch in der Verwendung der verminderten bilds, auch in der Lettmending der betininderein Septimenaccorde und Orgespunkte, in der feinen Abwägung der Steigerungen und Kontraste erweik er sich als einen gelehrigen Echülter seines Meisters Ju op. 27 (Arabeske in 4 Abteilungen) thun sich oft Musblide auf in eine fonnenbeglangte Lanbichaft; von überraidend fünftlerifder Birfung ift bie haufige von überraichend kinsiltericher Wirtung ist die häufige Unterbrechung der raichen Bewegung durch einkache, lang außgehaltene Accorde. Wie dei Mendelssjohn sind die liebergänge natürlich und ungezwungen, und die nogende Triolenbewegung, wie sie häufig, z. B. im Trio F dur op. 42 und im 4. Teil der "Arabeske" anzulressen sie, nacht den Sindrud des leichten und mübelosen musstalischen Schaffens. Das nordische Glement tommt por allem in (Sabes "Boltsop. 31 jum Ausbrud, Die in biefer Sinficht nur durch Griegs später zu ermähnende Tänze über-troffen werben. Der schönste ist der in Fmoll. Manche der Klavieresselte sind Chopin abgelauscht. Manche der Klavieressets sind Chovin abgelauscht. Geber Schluß vom 2. Bollstanz in Asdur, der übrigens im Hadur, der übrigens im Hadur, der übrigens im Hadur, der Gerist vom 4.) Einen hohen Begriff von Gades Kunst gewähren sein op. 36 (Der Kinder Christophen), op. 19 (Aquarellen), op. 36 (Industriellen), op. 49 (Phantasiessüde, besonders Vr. 1.), (Johnen), op. 49 Chautinelitate, verbinetes ver. 17, 3 Allbumblatter, "Fra Stigzebogen" und feine leiber zu wenig gehielte Sonate op. 28 (Emoll), die ebenso wie die Mendelssohnsche op. 6 in E eine häufigere Interpretation im Konzertjaal verdiente.

Nicht minbere Befriedigung wie die Beschäftigung mit Gabe erweckt bas Studium ber Klavierwerke feines Schulere Ub. Jenfen. Gie find borwiegenb gennes Schuers 21d. Jen je n. Ste jind vormiegend gefanglichen Charafters und ber Ausslus eines zart besaiteten, poesievollen Gemüts. Immer trifft man auf schon melobie und nicht gewöhnliche Srimm-fihrung, dabei ift häufung ber Polhyphonie vermieben und badurch Berfändblickeit und Gefäulgeti ftets gefichert. Richt nur in bem traumerifchen Charafter ber Werfe, sonbern auch außerlich zeigt fich ber Ginfluß Schumanns: Die Ueberichriften und ber Ginfluß Schumanns: bie lleberichtiften und Bortragsbezeichnungen sind beutich, häufig liegen poetische Erzeignisse ben Wustflitiden zu Grunde. Neben Schumann macht sich aber auch ber Einfluß Meubeleschins (wohl burch Gabe bermittelt) und Chopins geltend. So zeigt die nicht gerade zu empfchende "Jagdicene" op. 15 beutliche Antlänge an die Polonaise op. 22 von Chopin und an Schumanns "Undante und Bariationen für 2 Rlaviere" op. 46, in op. 17 (Banberbilber) Seft I ift bas ichone 2. Stud offenbar ftart von Schumann bejapine 2. Sind offendar fatt von Syndiaun der einflußt, Nr. 4 (Rreger am Wege) kann als Bendant zu Schumanns "Berrufene Stelle" gelten und in heft 11 des letzgenannten Werkes ist mit Nr. 11 (Irrlichter) Mendelssohns "Nondo Capriccioso" qu bergleichen. Sehr fein und geistvoll find die "Idhllen" (op. 43) burchweg mit Mottos aus griechiichen Schrift-ftellern! Belonbers treten hervor: Dr. 2 (Relb-, Rald- und Biefengötter), 3, das liebilich melodöfe "Wolbogelein", und 6 (Abendnähe) mit seinem weichen, befänstigenden Thema. Die Wirtung des grandiosen Stides "Nacht" (Nr. 7) ift 3. B. auf Chopins op. 27, 1 zurückzuführen. Mustergültige Chopins op. 27, 1 zurückzuführen. Mustergültige Klavierschöpfungen Jensens sind siene Sonate in Fismoll (op. 25), das "Groticon" (op. 44), die Hochzeitsmusst (op. 45), das Impromptu in G (op. 37), 2 Notiurnos (op. 38), op. 8 (Nomantische Etubien), die hübsche Betreuse (op. 12), op. 20 (Impromptus), op. 48 (Krinterungen), op. 42 (Alla marcia, Canzonetta und Scherzo), die beutsche Suite Machische Stille (op. 36) und die schiefte Suite im Bachsche Still (op. 36) und die schöpen, die Angliese (vie z. B. sein Valse-Caprico op. 31) etwas Gelehrt-Gestinstells haben und als op. 31) eimas Gelehrt-Gefünfteltes haben und als feinere Salonianze icon wegen ihres ausgesprochen liebmäßigen Charafters nicht zu empichlen finb.

(Rortf. folgt.)

## ~**~**

### Annus Bussas.

Eriählung von Berbert Johrbach.

(Fortfebung.)

8 ist zwei Tage später, als Jussas durch das Brandenburger Thor nach dem Tiergarten hinauswandert. Tiefe Dammerung hat sich bereits herabgesenst und der Wind treibt fein Spiel mit ben grauen Bolfen broben am Simmel.

mit ben grauen Bolfen broben am himmel. Alls Unnus den Hauptweg verläßt und in einen schmalen Pfad eindiget, sieht er eine in dunkte Stoffe gesleidete Frau vor sich berschreiten. — Erft blickt er nur flichtig hin, dann aber haftet sein Unge wie gebannt auf der ichtlanken Gestalt, in deren Haltung eiwas Königliches und doch auch wieder etwas unendlich Müdes und Leidvolles liegt. "Sollte sie es sein?" bentt er und beginnt schneller auszuschreiten, um sich im nächsten Augen-klist zu krozen werum er dem geise Wie Dome

blid ju fragen, maxum er benn fo eile? Die Dame wolle jebenfalls allein fein, fonft hatte fie biefen er ihr ja nichts Wichtiges mitgutellen habe er ihr ja nichts Wichtiges mitguteilen habe er ihr ja nichts Wichtiges mitguteilen habe. — Aber tropbem er fich bas fagt, befchleunigt er feinen Schrift nur noch mehr und befindet fich einige Minuten ipäter an Frau Reichers Seite. Die Frau ichrickt bei feinem Gruße ein wenig zufammen, als sie aber aufblickt und Jussas erkennt,

neigt fie leicht bas haupt und erwibert ben Gruß "Mein Kommen icheint Sie erschreckt zu haben,"

fagt er in bebauernbem Ton.

sagt er in bedauerndem Ton.
"Mehr überrasch als erschreckt," erwidert sie.
"Ich beschäftigte mich soeben in Gedanken mit Ihnen, da tauchten Sie plönlich neben mir auf. Ih das nicht wunderbar? Aber wo gehen Sie hin ?" "Ich habe nichts Besonderes vor, sondern wollte nur ein wenig frische Luft schöpfen. Doch was führt Sie um biese Zeit in diese abgelegene Gegene?"

"Much mich geluftete ce nach frifcher Buft," fagt fie und blictt ju ben rafc babinfliebenben Molfen empor.

"Gie follten gu biefer fpaten Rachmittaasftunbe fich nicht allein hierher magen!" wirft er ein.

"Ich wußte nicht, mit wem ich gufammen ausfollte." fommit ce langfam fiber ihre Lippen. "Felicia liebt feine Bromenaben, fonbern fahrt lieber, und mein Mann hat so wenig Zeit."
"So gehen Sie immer allein?" forscht er.

"Immer? - Mein Mann trat gestern fruh eine Reise an, bie ibn fur ungefahr zwei Bochen vom Hause fernhalten wird, da habe ich mich ein wenig herausgewagt und will das, bis er wieder kommt, alle Tage thun. Ift er zu Hause, so verrommt, due Lage igint. In er gu gunte, fo ber-meibe ich es soviel wie möglich, auszugehen, ba er es nicht gerne sieht. Ich beforge bann, meistens in ben Bormittagsftunden, meine Einkaufe, fabre hin und ber mit Frau Frohberg fpagieren und bejuche Gefellichaften."

Er schweigt einen Augenblick, zerrt an dem starken blonden Bart, der über der Lippe sipt, und fragt enblich: "Gestatten Sie, baß ich Sie begleite, gnabige Fran?"

gnange Fraus Sieneigt stumm bas Haupt und eine Weile wandern sie still nebeneinander ber, bis der Weg eine leichte Biegung nach rechts macht und der Wind ihnen gerade entgegenbläft.

"Wer heute nicht fest auf ben Füßen steht, ber umgeworfen," jagt fie, und zupft ben Schleier aurecht.

"Run, nun, so schlimm ift es nicht," meint Juffas. "Ja, Sie find an Wind und Wetter gewöhnt, aber mir, die ich nur dann heraustomme, wenn die Conne lacht, scheint ein fanfter Bind icon ein Sturm gu fein."

n.Darf ich Ihnen meinen Arm anbieten?" fragt "Seie kommen dann leichter vorwärts." "Rein, danke," fagt sie, ein wenig haftig und

geht rafder weiter. "Bielleicht thun wir gut, umzutehren?" meint er, aber fie icuttelt ben Ropf.

"Rein, laffen Sie uns noch weiter gehen, ich bente fehon mit Grauen an bie Stubenluft." Dann fragt fie ibn, mann er fein nadiftes Rongert gu geben

gebeite.

"In fünf Tagen," sagt er, "und unmittelbar von Aufe fort is, dag, barauf geht's in die Welt hinaus."

"Und wann tehren Sie wieder hierher zurüd?" gefchloffen, daß wir u "Im März, nach beenbeter Tournee. Ich i wielleicht fogar no spreeche dann, wenn ich von Petersburg hernuter: Tiergarten begegnen."

fomme, noch in meinem Beimatsborfe por und bringe meine Mutter hierher mit und meine Frau."
"Sie find verheiratet?" fragt fie überrascht.

"Rein, aber feit einer ganzen Reibe von Sahren

...lind im tommenben Frühighr wollen Gie alio heiraten."

"Ja, ich werbe mich in bem Kirchborf, bas in ber Rahe bes Borfchens liegt, wo ich geboren bin, in aller Stille trauen lassen."

"Bie munberbar, bag hier niemand um Ihre Berlobung meif."

Bertobung weiß."
"Barum follte ich wohl barüber gelprochen haben?" fagt er achfelzudenb, "und zu wem? Trüge ich einen Ring, so würde man selbstverständlich lange barum wissen, aber ich habe teine Ringe gefauft, und zwar aus bem einfachen Grunde nicht, weil ich au folchen Spielereien tein Gelb übrig hatte. Jeber erübrigte Grofchen manberte in ben Raften benn ich trug mich mit bem Plan, ein Boot zu taufen und mich felbifändig zu machen. Das Boot wurde nun nich felbstäubig zu machen. Das Boot wurde nun awar nicht gefauft, aber da ich das Geld zu meiner Ausbildung brauchte, blieben auch die Ringe ungefauft."

Sie bleibt ploklich fteben und reicht ihm bie Sand.

Sie bleibt plößlich ftehen und reicht ihm die Hand.
"Ich wüniche Ihnen Glüd, viel Glüd," sagt sie leise, aber herzlich, dann wendet sie sich um und schreitet den Weg zurüd, den sie soeden gefommen sind.
"Wie schnell Sie geben?!" fommt es vorwurfsvoll über seine Lippen. "Können Sie mich nicht rasch genug los werden? Wenn ich Ihnen lästig bin, jo sagen Sie es lieber frei heraus."

Sie lächelt flichtig.
"O nicht boch! Ich möchte wohl langfamer gehen, aber ber Wind wirbelt mich förmlich wie ein

biirres Blatt ben Weg hinab."
Gr ergreift ihre Sand und zieht fie burch

jeinen germ. "Gift haben Sie zwar eine Stütze verichmaht, aber ich wage es bennoch, mich Ihnen aufzubrängen," fagt er ruhig, und zwingt fie, ein gant langfames Tempo einzuschlagen. feinen Urm.

"Bie alt ift Ihre Braut?" fragt fie nach

furzer Paufe.
"Boeiundzwanzig Jahre."
"Daß fie eine Schönheit ift, steht natürlich außer

"Das fie eine Schongert ift, fieht naturita unger aller Frage." "Ich glaube, fie war bamals, als wir uns ver-"Ich glaube, flewar damals, als wir uns versobeten, das hubeftiete Madchen im Dorf," fagt Juffas nachdentlich "Mir wenigstens schien ihr Aussehen ein feineres als das der anderen zu fein. Doch wird es ja wohl auch junge Leute gegeben haben, denen sie nicht io gut gefiel. Sie war ein liebes, gutes Geschöpf," fahrt er nach furzer Bause fort, "deren einziger Fehler darin bestand, daß sie durchaus teine Millenskraft beschip, allerdings ist das ein Fehler, der schwer in die Wagschale fällt."

"War fie fich beffen bewußt, was in Ihnen ichlummerte und baß Gie etwas Großes vorhatten, als Sie Ihr Gewerbe aufgaben und das Dorf ver-liegen ?" fragt Frau Reicher.

"Rein," fagt er hart. "Ihr Blid reichte nicht weiter, als ber aller anberen."

"Aber jest hat fie Berftanbnis für bas, mas

Sie vorholen, nicht wahr?"
Er schüttelt den Kopf.
"Wie sollte sie! Solange sie dort in den kleinen "Weie joute tet Solange sein eit eine titten und fleinlichen Verhältniffen lebt, ift das gang unmöglich. Bielleicht wird fie mit der Zeit einsehen, daß ich wirklich zu eiwas Besseren als zum Fischen, daß ich wirklich zu eiwas Besseren als zum Fischen, den de, benn es sit durchaus nicht ausgeschlossen, daß fie troß aller perveren vin. Bielleicht! fage ich, benn es ift burchaus nicht ausgeschlossen, baß fie trot aller meiner Erfolge gath an ihrer Meinung feithalt, baß ein Menich, bessen Boreitern von jeher Fischer geweien, auch zum Rege greifen muß und nicht zur Fiebel."

Das Baar hat mittlermeile bie Tieraartenftrake erreicht und Frau Reicher bleibt por einer eleganten Billa, Die inmitten eines Gartchens liegt, fteben.

Villa, die inmitten eines Gärtchens liegt, stehen.

3icht ihren Arm aus dem feinen. "Es ist leicht möglich, daß wir uns vor Ihrer Tournee nicht mehr fehen, und so sage ich Ihren Tournee nicht mehr fehen, und so sage ich Ihren denn ein Lebes wohl sir längere Zeit."

"Aber ich bleibe ja noch sechs, sieden Tage in Vertin," wirft er ein, "und Sie sprachen doch vorhin davon, daß Sie die Zeit, in welcher Ihr Gatte von Haufe sort ihr, dazu benuhen wollten, um siesigsfrischen, da it es doch nicht ausgeschlossen, das wir uns noch ein — zwei Mal — ja vielleicht sogar noch öfter, um blese Zeit im Tergarten begegnen."

# 



Georg Bieglift.

Wax Dawison. Prene Alföldy. Helene Wiet. Maria Bujek. Olga Islar. Wilhelm Elsner. Gifela von Ruffersheim.

Aranş Mikorey. Dohanna Buşka. Clara Kaminsky.

Angelo Benmann.

"Unter meinem Schut tonnen Gie getroft eine

Promenade in ber Dammerftunde machen," meint er. "Gie werden zugeben muffen, daß ich unmöglich wiffen tann, an welchen Tagen Gie Zeit und Luft gum Spagierengeben haben."

3d gehe alle Tage aus," fagt er ichnell "Ich gehr alle Lage aus," jage er igneu.
Sein eigt leicht des von dem sichwarzen Schleier bicht verhüllte Haupt, öffinct, ohne ihm die Hand versichen, die zierliche, eiserne Piorte, welche nach dem Vorgarten führt, und verschwinder, als sie diefen durchschritten hat, im Haufe.

Juffas blidt ihr finfter, beinahe feinbfelig nach,

bann fturmt er bavon.

In feinem Beim angetommen, genießt er nur wenig von bem einfachen Abendbrot, welches bie Birtin bereits auf ben Tiich gestellt hat, lieft flüchtig ein paar für ihn eingegangene Briefe burch und greift folieglich nach ber Beige. — Sie ift ein Beichent seines Lehrers, und wenn fie auch nicht in Gremona bas Licht ber Welt erblickt hat, sondern bon einem neueren Deifter erbaut worden ift, fo ift fie boch ein weich= und volltönendes Inftrument. Unnus hat taum ben Bogen ergriffen und ichon

legt er bie Weige wieber in ben Raften.

legt er die Geige wieder in den Kalten.
"Gs geht nicht," murmelt er. "Ich befinde nich in einem ganz abschenlichen Justand." Er ichlägt sich ein paar Wal heftig mit der gebalten Jand auf die Bruft. "Es ist mir gerade jo, als ob hier etwas zu viele märe, etwas, das gewaltsam her-vortrecken währte. vorbrechen möchte."

Un bas Fenfter tretenb, blidt er eine Beitlang in bas immer tiefer werbenbe Duntel binein

"Ich wollte, ich hatte bas zweite Konzert hinter mir und fonnte schon morgen meine Tournee antreten," bentt er und fieht zum nächtlichen Simmel auf, an welchem ichwere, feltsam geformte Wolfen bahinfliegen, die in jedem Augenblid eine aubere Gefialt annehmen. "Mir brennt ber Boben formlich unter ben Gugen."

Der Sturm tobt immer heftiger und nun fällt auch ber Regen in großen Tropfen hernieber und ichlägt gegen bie Fenftericheiben. Juffas bentt an

Frau Reicher

Frau Reicher — "Ob fie furchtiam ift?" geht es ihm burch ben Sinn. "Gewiß nicht, eine Natur, wie die ihre, kennt keine Furcht. In ihrem behaglichen Heim hört fie anch wohl kaum etwas von dem Heulen und Wüten. Bas mag fie jett thun? Lieft sie? Mussiert sie? — Ich habe sie wahrhaftig noch gar nicht geskragt, ob sie irgend ein Inftrument spielt. — Bas sie sie kungen hat! Alein, dunkel, glauzlos sind sie, aber ich sah noch nie so ausdruckvolle Augen. Er brieft bistälich der Hut zur das nolle Sager.

Er brudt ploblid ben but auf bas volle Saar, wirft ben weiten Mantel um und eilt bie Treppen binab. Unten angefommen, bleibt er einen Hugen-

blick gogernd ftehen.

"Aber wo will ich benn eigentlich hin?" murmelt

er, und ichreitet bie Strafe binab.

Der Regen peiticht fein Geficht, ber Bind berfangt fich in feinem Maniel. Rafitos fturmt Juffas weiter pormarts und fteht erft ftill, als er bas Saus erreicht hat, hinter beffen hoher Thur Fran Reicher verichwunden ift.

Gin paar Fenfter find erhellt. Matt bringt bas Licht burch die bichten Borhange, hinter benen tein Schatten ju feben, tein Laut ju horen ift. Wie lange Juffas bageftanben und nach ben

Fenfiern emporgestarrt bat, weiß er nicht. Alle er ben Seinmeg antritt, ift er vollständig burchnäßt.

"Bin ich benn wahusinnig," murmelt er. "Was trieb mich benn hierher? Ich barf bieses Weib mit bem leibvollen Blick nie wiebersehen, nie!"

(Fortf. folgt.)



### Sin Jandaufenthalt des Meifters Rohannes Brahms.

m April bes Jahres 1876 war es, als Johannes Brahms in einem einfachen, gartenumgebenen Landhaufe in Biegelhaufen bei Beidelberg Bohnung nahm, mo er ben gangen Commer gurudgezogen lebte.

"Ich werbe um biese Zeit nie nicht allein ange Unr wenige bevorzugte Freunde gingen bei ihm ans gehen," sagt sie langsam.
"Und warum nicht?"
"Beil Sie mich erst bavor gewarnt haben, es zu thun."
Ich tangschaften boher Raume luftwandeln. In feinen Bewohnheiten anspruchelos und ein: fach, wollte er einmal gang frei von allen gefellichaft-lichen Formen und Fessen bleiben. Wohl drangel man sich an ibn beran, und ichiete ibm Ginlabungen 3u, die er aber alle ablebute. Gines Nachmittags ließ fich ein reicher abeliger Butsbefiger bei Brahms melben. Frau Klara Schumann mufizierte gerade mit ihm. Nachdem ber Gutsbestiger lang genug antidambriert hatte, wurde er empfangen; er fam jeboch merfmurbig ichnell wieber heraus. Der große Dieifter hatte teine Luft, mit ihm naber betannt gu werben Setes leutselig und außert liebenswürdig zeigte fich Brahms im Verkehr mit dienenden Personen. Auch die Herzen der fleinen "Barfügden" im Dorfe hatte er sich völlig erobert. Wenn er ausging, liefen ihm bie Dorffinder nach, wo immer fie auch ftedten; fie unterbrachen ihre Spiele und hielten ihm bie brau-nen, ichnutigen Sandchen entgegen. Er hatte für fie immer einen freundlichen Blid und ein Schergwort auf ben Lippen und beschentte fie mit Schofo labebohren und allerlet Rafdereien. Gines Tages tam er ganz heiter nach Haufer "Geben Sie acht," lagte er zu seiner Haubanne — "man wich mich nächtes Jahr in ben Gemeinberat wählen; ich bin fehr popular in Biegelhaufen geworden.

Brahme trant einmal in einem naben Reftaurant am Nedar mit einigen Freunden eine Bowle; die herren machten einen Spaziergang und baten, bie Bowle kaltzustellen. Einige Museusöhne Seibel-bergs machten sich — trot des eifrigen Protestes der Wirtin — darüber her und tranten die Bowle bis zur Reige. Mit begeifterten Berfen und übersprudeln-den Wien hatten fie den Reifter auf ihren Rarten besungen, welche ihm die Wirtin übergeben sollte. Der Meifter lachte herzlich über diesen Ueber-

mut. Die anbern Berren fonnten aber nicht fo leicht

ben Berluft ber Bowle verschmerzen. Der große Komponist las fehr gerne Märchen und Sagen am Abend und bat immer aufs neue, ihn mit Diefer Lieblingslefiffre recht reichlich gu berforgen. Streng ordnete er an, daß niemand fein Zimmer in seiner Abwefenheit betrete — "auch der beste Freund bolle nicht eindringen, wenn er nicht zu Daufe sei." Das war stells seine Bitte, wenn er aus-Saufe fei."

Brahms blieb bis tief in ben Oftober hinein in Biegelhaufen.



### Dexte für Liederkomponiften.

Junge Liebe. (Dabdenlieb.)

Du bift mir nadigefdilidien, Hun find alleine wir; Em Schatten diefer Bohren, Da follft du beichten mir!

Was foll es denn bedeuten Dies fille Stellbidgein? Was schnuft du mir ins Auge So munderfam hinein?

Was foll das Stränfichen fagen, Das janhaft du mir reichft? Was foll's, daß aus der Stirne On mir die Locken freichft?

Warum die Geimlichkeiten? Id frage did, warum? Du Idweigft? ich will dich ftrafen, Teht follft du bleiben ftumm!

Teit follft du nicht mehr öffnen Den kuffverfchloff'nen Mund, Ich kuffe bich, Geliebter, Mill did aus Gergensgrund!

Paul Baehr.

### Manderlied.

tiun schnall' ich hurtig meinen Rangen, Unn laft babeim mir's nimmer Hul; Mit leichtem Enfe, wie jum Cangen, Gil' ich ber blauen Ferne gu. @ Wanderluft und Wanderglück! Id fchreit' und blicke nicht gurudt.

Der junge Mai geht mir gur Seiten, Gin herziglieber Weggefell. Bur Schulter goldne Cocken gleiten -Wie lacht fein Auge fonnighell! Id fchau' ihn an, das Berg mir fcmillt, Daß aus der tichl' ein Zauchger quillt.

Und wo wir kommen, allerorten Gilt man uns feftlich ju empfah'n! ther prangen grune Chrenpforten, Dort hebt ein Chor ju fingen an. Fran Nachtigall ift auch dabei Mit ihrer fünen Alelodei.

Hoch eines will ich nicht verfchweigen: Mandy wunderfdjones Magdelein Chat uns ein holdes Ladjeln geigen, Das fteden wir beglückef ein; Mand rof'ge Lippe wölbt fich und -Unn fill, verrate nichts, mein Mund!

Bito Doepkemeger.



### "Muhkalische Bekenntnisse"

nennt Otto Rlauwell feine aphoriftifchen Bemerfungen über die Theorie, Gefchichte und Mefthetif ber ringen noer oie Leberte, Sergigie und Reftgein bei Bontunft, über Komponisten, Birtuofen, Kongerte, Bublitum und Kritif. Sie sind bereits in zweiter Auflage bei Wolfgang Gerh ard (Leipzig) erichienen und enthalten viele gelunde Amschaten über und Biele der Musik. D. Klauwell steht auf keinem be-Biele der Musit. D. Klauwell steht auf teinem beschränkten Karteistandpunkte; er schätzt die Musitbramen Rich Bag ner 8, aber noch mehr vereint er die Operu Mogarts, in welchen er das Jeal ihrer Satung ertennt. Die Lontunst hade seit Mogart eine Fülle neuer Ausdrucksmittel gefunden, deren man sich hinter ieiner Zeit zurückleichen will. Allein in hinter feiner Zeit zurückleichen will. Allein in hinficht auf das Verhältnis des Oramas zur Musit, der Singstimmen zur Wegleitung hade Wogart in seinen bedeutenbsten Finales einen Standpunkt erreicht, welcher der hentbar vollkommensie ist.

Mit derselben Undefangenheit, mit welcher er Mogarts Opern benrteilt, bemerkt Klauwell, daß die Kontonung des Mussikbramas Rich. Wagners, sieht

Ronfequenz bes Mufitbramas Rich. Wagners, fieht man es auf bas Berhältnis an, welches er ben barftellenben Berfonen bem Orchefter gegenüber anweift, bas Melobrama fei, in bem ber menichlichen Stimme ber lette Reft mufitalifder Musbrudsweife entzogen

und diefe gang und gar dem Orchester überwiesen wird. Die Frage, warum die Oper bei der großen Menge der Mustkonlumenten viel Antlang sinde, be-antwortet Klauwell mit dem Hindele auf das Streben nach einem möglichft mubelofen Runftgenuffe. gewöhnlichen Bublifum mangele jene geiftige Sammjung, welche ber Instrumentalmusit gegenüber not-wendig sei. Diefer Mangel stehe bei Opern den täussterlichen Bedürfnissen der Menge nicht in dem-selben Waße hinderlich im Wege. Ange und Ohr können adwechselnd mehr oder weniger ausruhen, ohne daß dem Bublitum bie Renntnis des Bufammenhangs der Handlung und der hervorstedenditen Melodien wesentlich verkümmert würde. Um mehr sei es der Menge nicht zu thun. O. Klauwell erblickt wie ein seber guter Musiker in der Melodie den Lebensbulsschlag der Tontunft.

in der Melodie den Lebenspulsigigg der Lontunit. Die harmonie nehme mehr eine kommentierende, islufirierende Stellung ein. Die Melodie ist die Blübe des musikalischen Organismus, die Luintessenz der harmonischen und rhythmischen Cemente eines Tonfrücks. Berkennt man diese Bedeutung der Melodie, indem man in ihr nur eine Folge der nach ihrer Höhe von einander unterschiedenen Tone erdlicht, so sei sterilich nicht welchtlich ihre Neuflechung unterschieden. freilich nicht wefentlich über ben Rhnthmus zu ftellen. Auf diefer oberflächlichen Auffassung des Wefens der Melodie beruhe die jest beliebte Zuruckfebung der selben und die auffallende Bevorzugung des harmonischen Seimentes. Belein, denen die Bedentung des Melos nicht einlenchtet, halten das Melodische für trivial, wahrend im eigentlichen Ginne melobiich gu fein, eine ber hochften Aufgaben bes Romponiften fei. Bielleicht habe ihr keiner in gleicher Weise zu genigen verstanden, wie Johann Sebastian Bach. Da ber menschlichen Stimme mit Recht ber Bor-

rang unter allen mufitalifden Anebrudemitteln gedilhee, so fei es verständlich, wenn ber Klang des reinen Vokalanartetts als die sinnlich genufvollste aller musikalischen Kundgebungen gebriefen werde Die Wirkung des gemischten Chors siehe höher als jene des Manner- oder Frauenchors.

Buftimmen muß man bem Berfaffer, ber aut Rollner Konfervatorium für Mufit als Brofeffor wirlt, wenn er neueren Komponissen ben Borvunf macht, daß sie in Liedern nicht die Singstimme, sondern die Klavierbegleitung vorherrichen lassen. Die Klavierbegleitung vorherrichen lassen. Dein rein lyrichen Gesange sei auch nicht der mindeste Grund gu biefer herabsetjung ber Gingftimme gu entbeden. Gin Lieb wird immer um fo einbringlicher wirfen, je unabhängiger von der Begleitung die Singlimme baftebe, b. b. je mehr fie burch ihren eigenen melobifchen Gehalt ben beabsichtigten Eindruck Bu ftanbe bringe. Die Begleitung foll baher ber Melobie nur die harmouische und je nach der Grundftim mung des betreffenden Textes die rhythmische Unter-lage gewähren; selten könne sie selbständig hervortreten. In vielen mobernen Liebern überwiege bie Begleitung berart, baß fie, allein borgetragen, ben Mangel ber Gingftimme oft gar nicht empfinben laffe: Lieber mit Rlavierbegleitung feien gu Rlavierftuden mit beliebig bingugufügenber Singftimme geworben. Go intereffant auch folde Lieber unter Umftanden finb, fo fonne es bennoch nicht ausbleiben, bag biefe Richtung gur allmählichen Verflachung in der Be-handlung des Melodichen flübren miffe. Gine Mick-tehr zu dem von Beethoven und Franz Schubert vertretenen Standpunkt mit feiner vielfagenden Melodic und bei aller Ginfachheit fo charaftervollen Begleitung burfte baber beute als ber allein mabre Fortichritt ben Lieberkomponisten ans Herz zu legen fein. Klauwell tabelt bas in neueren Infirumentalkom-

positionen auftretenbe, geradegu fiebergafte haiden nach frappanten Mobulationen. Der Grund bieder Erfigen und beim Mangel an Erfinbung gabe, welchen manburch Aufbietung des gangen hammolischen Apparates berbergen will. Die Gefahr, ben Buborer gu langweilen, umgehe man am ficherften burch überraichenbe Musmeichungen in neue Tonarten, indem man immer wieder die hoffnung wede, jest milfe doch endlich die hauptsache, b. h. eine Stelle von langerem Zuge tommen, die ohne modulatorischen Mufput fich getroft bor bem Sorer ausbreiten und fich bon allen Seiten betrachten laffen burfe. Diefes Berfahren werbe von den Reueren oft mit großer Geriebenheit gehandhabt; der Hörer werde aus einer Tonart in die andere gepeitscht, aber die Hauptsache selbst bleibt aus und statt der gehofften geistigen Erbauung trage er nur nervoje Aufregung und Er-

fchlaffung bavon.

19)iaming davon.
Daß Klauwell einen guten Geschmack besigt, beweißt seine Bemerkung, daß eine Erläuterung der Beethobenschen Klaubiersonaten oder ähnsicher lassischer Leistigter Anglischerwerke – nach ihrem "ibeden Gehalte" eigentlich ein überstüssiges Unternehmen sei. Es wird fich immer wieder um eine dem Charakter des ersten Themas nahekommende Stimmung handeln, welche fpater burch eine andere, bem zweiten Thema entfprechenbe - einen Wiberfpruch ober menigftens eine Mobifitation erleibet, folieglich aber veranbert ober gefteigert aufs neue gum Durchbruch gelangt. Erklarungsversuche, welche Gingelheiten folgen, tann man ja unter Umfianden geistreich nennen und von ihnen auf die originelle Auffassung und Phantasie igrer Verfasser einen Schufg ziehen; ein Mittel bes leichteren Verständnisses für solche, die es noch nicht bestigen, werde man unmöglich in solchen Erklärungen erkennen dürfen. Kenntnis der Form im weitesten Wortstande das einzige Mittel für das musikalische Berftanbnis bon Tonwerten.

Der Berfaffer empfiehlt dem Mufiter das Streben nach einer umfaffenberen Bilbung, als einem all-gemein geiftentwickelnden Mittel. Ginen biretten Ruten für feine musitaliichen Leistungen habe er

Schaffen reben. Durch wachsende Bildung verseinert wahrlich keine stärkeren Kontraste. Es müßte lehr-sich ber Geschmad, klärt und schärft sich das Urteil reich sein, diesen Klavierauszug näher anzuschauen. und beibes muß dem Komponisten zu statten kommen. Gewiß käme man da auf manch interessante Wenund beides muß dem Komponisten zu statten sommen. Man sieht dies auch bei gebildeten Tondichtern von Bedeutung bestätigt: bei Rod. Schumann, Mendels-sohn, E. M. von Weber, Beethoven, Rich. Wagner in besse zweiter Schaffensperiode, sowie bei anderen Komponisten. Der Berfasseriode, sowie bei anderen Komponisten. Der Berfasseriode, sowie dei anderen Komponisten. Der Berfasseriode, sowie des der kenntnissen bei den Komponisten der Komponisten Der Verfasser und bei der Komponisten bei der Komponisten Kompositionen state und geben, in seinen eigenen Kompositionen schönes Waß halten und sie ieher Kelchmacksolistet entrieben komp jeber Beichmadlofigfeit entziehen fann.

D. Klauwell vernreitt das "reine" Ann. D. Klauwell vernreitt das "reine" Virtuosenstum in der Kunst, weil es mit der Anniagung auftritt, zugleich "eine höhere, außer ihm liegende Aufgade zu ersüllen", während die Virtussistät eines Tasschaftschafts eines Tasschaft

ift und auch weiter nichts gu fein borgiebt. Für einen Dirigenten fei bie fichere Burgfcaft bes Erfolges bie genauefte Renninis ber einzustudierenden Tonwerte. Im Besite dieser Kenninis werbe er in Miene und Bewegung ben Charafter bes Bertes wiberspiegeln und in sumpathischer lieber-tragung bie Ausführenben bavon zu erfüllen permogen.

Dr. Rlaumell verurteilt jene Musgaben flaffifcher Rlaviertompolitionen, welche mit Bortrage= und Finger: fatbezeichnungen überhäuft find, weil baburch bem Spieler jede Selbständigfeit von vornherein ab-geschnitten werbe und weil die Bezeichnung des Fingerfates willfürlich fei und fich manche Abanberung ge= fallen laffen milfe. Ganz verwerflich fet bie von einigen bedeutenden Virtuofen eingeführte Mobe, Werke werftorbener Komponifen nicht nur für ben eigenen Gebrand effeltvoller zu "bearbeiten", sonbern auch biefe "Bearbeitungen" bruden zu lassen, ohne ihre Buthaten hervorzuheben.
Das 126 Seiten ftarte Buch Mauwells ift reich

an fruchtbaren Winten für Lehrer und Lernenbe und verbient beshalb bie Hufmertfamteit berfelben im

vollften Make.



# Donizelti-Ausstellung in Wien.

Wien. Rurglich fand bier eine Ausstellung ftatt bie von vornherein auf tein allgu lebhaftes Intereffe rechnen burfte. Was gilt uns heute Donigetti? Richt allguviel. Gin geschickter Mann, ber fich auf feine Beit und ihre Unterhaltungsbeburfniffe verftand, ein Talent ohne Frage, aber boch feines von jenen, welche tieferer, ftarferer Birfung fahig waren. Bei ftrengerer Selbstaucht hatte er fich vielleicht Größeres abgerungen. Seidligung wurde ein Ruchm von dem des angefeingen. So aber wurde fein Kuhm von dem des ungleich genialer veranlagten Polstini überftrahlt und hinter Bestini blieb er in der Innigleit des Gefählsang vorlässende fowie in der Noblesse der Erfindung zurüsch. Mas uns an der Donigetti-Vusskellung hauptstill in der in der

sächlich interessert, sind gar nicht die Erinnerungen an den Mann selbst und an seine Werke, sondern das Millien, in dem er gewirft hat, seine Zeit, seine Freunde, die Ganger und die Sangerinnen, welche feine Operngestalten querft berforpert haben, und bie in gahllofen Bilbern bon ben Banben herunter-

Um 25. September 1897 wird es ein Jahrhunbert fein, bag Gaetano Donigetti gu Bergamo bas Licht ber Belt erblidt hat. Er befommt babeim ein schönes Denkmal, von bem berühmten Bilbhauer Jerace sehr originell entworfen. Gine Ausstellung wird ber Enthullungefeier vorausgehen und unfere Biener Exposition bilbet nur einen Bruchteil babon. Auch mustalische Beranstaltungen werden geboten werben und ber Lofalpatriotismus hat ja schließlich gang recht, wenn er bie Größen feiert, bie er hat. Das intereffantefte Stild ber gefamten, 244 Rum-

mern gahlenden Ausftellung bilbete wohl ein Band mit dem Aufeite "Die Favoritin ... von G. Donis zetti... Volffändiger Klavierauszug mit deut-ichem und französischem Text von Richard Wag-ichem. Berlag der Schleingerichen Buch- und Rufffalienhandlung, Berlin." Donizetti und Wagner!

Bon ben Autographen fei ein Schreiben Doni= zettis vom 14. Dezember 1842 an A. Thomas er-wähnt, in bem mitgeteilt wird, baß ihm ber Dufitverleger Pietro Mecchetti in Wien für ben Berlag bes Dom Sebaftian 6000 Gulben gebe. Am 2. De: gember 1843 teilt Donigetti in einem Briefe an Leon Berg mit, wie es mit ben Aufführungen von Dom Sebastian und Marta bi Roban ftebe. Bei ber achten Borftellung habe man icon über 60 000 Franten eingenommen. Ware auch für unfere Tage ganz respektabel! Aus bem Original-Kontrakt mit Baris vom 9. Dai 1834 erfieht man, daß für eine italienische Oper in zwei Aften ein Honorar von 8000 Franken vereinbart wurde und je 4000 Franten für bas Recht ber Aufführung in Defterreich und Italien. Dem Maeftro werden gur Berfügung gestellt: bie Grifi und bie herren Rubini, Banoff, Tamburini, Lablache, Santini.

Unter ben gahlreichen Portrate fieht man Bilbniffe ber Kaiferin Maria Anna und bes Kaifers Ferbinand. "Linda von Chamouni," hatte Donigetti die Gönnerschaft ber Kaiserin erworben. Die Partitur hat er ihr gewibmet und bas Deditationseremplar liegt auf. Er murbe bald barauf f. f. Mammertapell=

negle und Hoftompositen. Die Sanger und die Primadonnen in schier endsler Reihe; interssand Primadonnen in schier endsleift stelle interssand die Tendenschier geschied in die Endschier füllig affettiert, und die Arauen, beinahe alle sehr liedlich in interstalle Auffelden in Schwalzen. in ihren altmodifchen Faffungen: Schläfenloden in Bufdelu, Site von ber Form eines Conffleurtaftens, Chawls um die schlaufen, weißen Schwanenhalfe und eine Solbseligfeit des Lächelns bazu, die langft aus ber Mobe gefommen ist ... hier haben wir ben ftimmgewaltigen Lablache, Tomburini, Rubini, de Bassimi und die Deutschen: Erl, Staudigl, Schober, Dr. Schmid, welche eine Glanzzeit der Wiener Oper, bes alten Rarntnerthortheatere ausmachten; bann bie Damen: Sontag, Pasta, Brombilla, Malibrau, Ungher, Biarbot-Garcia, Griss, Catalani, Lind, Stöckl-heinesetter — alle Lünftlerinnen erster Ordnung, von benen unsere Großväter geschwärmt haben. Dann fommt ein gar trauriger Brief Donizettis,

mit dem der Annbgang beschoffen fei. Er ift an den treuen Freund Sery gerichtet und italienisch. Zu Lentsch lautet er: "Ich somme sehr vold nach Wick. Ich bin im Begriffe zu sterben; in Wien ist das Klima so wohltkuend tödlich, daß ich weniger leiben. werde . . . Mecchetti moge bem Grafen Morit Dietrichseinet "eftefunchts moge vem Gtagen worte Deetricht fein mittellen, daß, wenn ber arne Donigetti auf bem Wege erkrankt, er Sr. Majeftät für ihn leine Ehrfurcht melde." Das heißt doch im allerwörtlichsten Sinne "ehrfurchtsvoll ersterben!" A. Fr-nn.



## Meue Oper.

Leipzig. Die am 29. Mai gum erften Male gur Aufführung gebrachte vieraktige Oper "Dubrowkhy", Musik von E. Napravnik, Test von Modestine Tichaikowsky nach einer Puschkinschen Erzählung (ins Deutsche übertragen von Ph. Voch), hat saging in Sentige weitrugen von Kg. Boch, hat trog größtenteils vorziglicher Beseigung einen wahrhaft burchfolggenden Ersolg nicht erzielt, wohl aber eine freundliche Aufnahme gefunden. Der Titelheld ist ein Bertreter der verwegensten Komanif. Im sich an dem Todseind seines Vaters zu rächen, umgiedt er sich mit ihren Wöhrerker. er fich mit einer Rauberichar und wird ber Schrecten ber Bevolkerung. Spater verliebt er fich in bie Tochter bes Berhatten, ichleicht fich als Singmeifter in beren unmittelbarfte Rabe ein, ftubiert mit ihr nicht bloß bie gartlichften Liebesromangen, fonbern fpinnt ben ftirbt an feiner Geite, nachdem man ibn als Rauber-Ruhen für seine musikalischen Leistungen habe er Bunttalenganonung, Sertin. Donizeur und vorgert in in der Stauber-leider allerdings nicht zu erwarten, da es an unmittel. Diese beiben Namen auf einem Blatte friedlich dauptmann erkannt, unter den Kugeln der Berfolger. Das sind alles Einzelheiten, die aufregende momente gestitzen Gebieten vollkändig gebreche.

Bielleicht könnte man denn doch von einem uns bearbeitet von — Shakespeare — oder "Die schönen Klingsberg", gerug in sich schließen, aber ein Publikum voraussentillen voraussenten kappen der Einzelheiten, der ein Publikum voraussenten kappen der Bildung für das musikalische Der Gefdmad an ber Rinalbo Rinalbini-

findet. Der Geschmad an der Minaldo Minaldinis Dramatif ift in Deutschland bereits ausgestorben. Die Musif ist wenig originess, liebäugelt gern mit den Neufranzosen, ist überall geschmackvoll und in der Instrumentierung um blendende Mang-essetzt, werden der der der der der der eisetzt niegends verlegen. Die hibsche, zierlich-sentimen-tale Momanze (in französsischer Sprache gesungen), einige glücklich dem russischen Vollkion nachgebildete Korskar auf vöhliche Volksung sier Streicharchester Chorfage, ein hubiches Rofturno für Streichorchefter, Shorkage, ein hübiches Notturno für Streichorcheiter, anfprechende Balletimufit im legten Alft, auch das stimmungsernie Borfpiel heben sich vorteilhaft von den übrigen Bartien ausgelprochene eklekticher Tensbeng ab. Trot allebem wird biese russische Oper, weil sie zu überwältigenden Höbepunkten in der musstatischen Vermischen lächt, kaum in Deutschland ich dauernd einbirgern, obgleich sie der Senfationsluft mancherlei Rahrung bietet. Bernhard Vogel.



### Neue Mufikalien.

- Lieber und Gefänge für eine Singftimme mit Riquierbegleitung von Richard Binger (Berlag von Georg Blothow in Berlin, Botsbamerftr. 113). Ein großes vielversprechendes Talent tritt in zwanzig Liebern vor das musikalijche Publikum. Der Saskitl Rich. Wingers geht allen gewöhnlichen und achgenützten Accordwendungen aus dem Wege; er tomponiert originell und mufifalifch hochintereffant, ohne ins 216= originell und musikalisch hochinteresaut, ohne ins Abfonderliche und Gestäten verfallen. Melos und Begleitung der Gestänge verbinden sich zu einem organischen Gangen; die mannigsachsten Stimmungen und Empsindungen gelangen in denselben zu ergreifen-ber Aushprache. Besonders sichen sind die Lieder: Traum, Herbst, Tedd, König, Entschluß, Im Balde, Glücke genug, Mir träumte einst und Varum?— Der Verlag hat die Lieder mit einem hübsichen Titel-blatte ausgestattet.

- Die Originaltompositionen von R. Strauß ericheinen bei Jof. Mibl (München) in Uebertragungen erigienen der 30, Arb (mannigen) mit etertragungen für ein und zwei Klaviere zu zwei und vier Hablen. Es liegt uns eine von Hern. Lev verfaste llebertragung eines Lento aus dem Wislinkonzert in D moll für zwei und vier Hände vor. Das Original ist musstalische febr ansprechend und ebel im Stil; die

Eranssfription ift geschielt gemacht.
— Königstinber. Gin Märchen in brei Alten von Ernft Rosmer. Mufit von Engelbert Humperbind. Rabierauszug (mit Tegt und verbindender Brofa) von Leo Blech (Berlag von May Brodhaus in Leipzig). Die Musit humperdinds zu den "Königsfinbern" murbe in biefen Blattern wieberholt beurteilt; sie spricht an, ohne tief zu ergreifen ober durch Originalität zu blenben. Derfelbe Berlag gab in zwei Seften eine Außele auß den flangwirffamen Studen bes Märchenspiels heraus, die gewiß bei Rlavierspielern Unwert finden werben. Gehr popular burfte ber "Rofenringel" werben, ein folichtes munteres Kinberlieb, welches in vier Musgaben erschienen ift: als Gesangsftud, für Klavier zu zwei und vier hanben, ichlieglich als Duo für Bioline und Klavier.

- Arthur B. Schmibt in Bofton, Leipzig und New Dort fenbet uns einige Tonwerte von G. A. Mac New York seinder uns einige Tonwerte von E. A. Mac Dowell, einem Komponisten von Bebeutung. Seine Suite sür großes Orchester (op. 42) hat dieser Tondichter in einem vierhändigen Klavierauszuge erscheiten lassen. Es ist eine Urt Programmmmist, beren einzelne Sätze sich: "Sommerdhylle", "Wäldbzgeister", "Gesang der hirtin" und "In einem verswünfichten Walde" nennen. Die drei erigenannten muten durch ihre Themen und deren geschäste Ourcharbeitung besonders an. Unter den fünf Klaviersstülken aus dessen op 38 gewinnen durch ihren geställigen Sas die "Romanze" und die "Naufsakut". ftilden aus besten op. 38 gewinnen burch ihren gefäligen Sah die "Adomanze" und die Malbschrt".
Ieber Durchschrittsarbeiten erheben sich auch die Kopwerte Wac Dowells: Eine Varcarole für gemischen
Ehren und Klavier zu vier Händen (op. 44) (mit
beutschem und englischem Tert), dann die viertimmigen
Männerchöre: "Der Fischerknabe, Schweizerlieb,
Dben, wo die Sterne glüben" (op. 27), welche den
günstigen Einstig der beutschen Sattechnik offenbaren.
— Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell
von Gusstand Häge op. 15 (Versag von F. E. C.
Leucart [Constantin Sander] in Zeipzig). Eine
gediegene Arbeit, welche Kammermusstern bestens einproblen sein maa. Der erste Sat dridt stimmische wie gesten. Die Oper ohne Zeors

veren Finden her geschichte Kanden nach. Die Oper,
werde zur Aufschlang in der nächsen Saison don
mehreren Bühnen angenommen.

In Wene dig von der prese Saison der ihr midsche in mod. Die Oper,
werde zur Aufschlang in der nächsen Saison don
mehreren Bühnen angenommen.

In Wene dig von der prese Saison der Veren

Bibnen angenommen.

In Wene dig von Besten ist.

Weberden von Berinden Saison der seine der
mehreren Bühnen angenommen.

In Wene der ist.

Weberden von Berinden Seisen der
mehreren Bühnen angenommen.

In Wene der ist.

Weberden von Berinden Seinen der
mehreren Bühnen angenommen.

In Wene der ist.

Weberden von Berinden der ist.

Weberden von Berinden der in der in Deutschant.

Mene der ist der ist.

Weberden von Berinden der in der in Deutschant.

Mene der ist der der ist der ist.

Weberden von Berinden der in der in Deutschant.

Weberden von Berinden der in der in Deutschant.

Meter der und eine geschant.

Weber der und eine Gestenten.

Meter der der ist der der ist der ist.

Weber der der ist der der ist der ist.

Weber der der ist der ist.

Meter der und eine gesten der ist der ist der ist.

Weber der und eine gesten der ist der ist der ist der ist der ist der ist.

Weber der und eine gesten der ist de

Ben dart [Conftantin San der] in Leipzig). Sine mehreren Buhnen angenommen.
gebiegene Arbeit, welche Kammermusstern bestenst empfohlen sein mag. Der erste Sat drückt stürmische die "Boheme" gegeben. Die Oper von Leon: gabe dieser Rummer am 24. Juni.

Leidenichaftlichfeit aus und zeichnet sich durch die cavallo wird im Fenicetheater, die Oper von Originalität seiner Themen sowie durch die gewandte Auce in im Roffinitheater ausgesührt und außerund sichere Acarbeitung berfelben aus. Der Komponist dewegt sich melt in Geleisen der nachwagneponist dewegt sich melt in Geleisen der nachwagnerijchen Musit, was sich öfters in den chromatischen
Urch Musit, was sich öfters in den chromatischen
Urch die Konting und noch im Goldonitheater. rifchen Mufit, was fich öfters in ben dromatischen Accordrudungen und in pitanten Dissonangen ausfpricht. Der zweite langfame Gat brudt fich ebenfalls in einer gewählten Tonfprache aus. Das Schergo gewinnt, wie ber lette raide Sat, burch bie melo-bifche Friiche und burch neue Figurationen. Der Klavierpart muß von einem geubten Spieler gemeistert werben, mahrend bie Streichinftrumente für bie Musübenben teine Schwierigfeiten bieten.



# Runft und Künftler.

-- Mit Recht gahlt Carl Rammerer zu ben beliebteften Mitarbeitern unferer Mufitbeitage. Gein Sommeribyll, welches in ber Beilage Rr. 13 gebracht wird, ift ein mufifalijch fein gearbeitetes Ravierftild, welches burch die melodifche Lieblichkeit feiner Themen weiches durch die melbolige Letendigete, einer Themer ebenso erfreut, wie durch beren allerliebste Durchführung. F. Dannenberg hat zwei Boltsliebertezte nen in Musik gefest und zwar in einer Weichweide die Sympathie des Singenden und des Zuhöters rasch gewinnen. Das Lied: "Witte" von Georg Amft darf nicht sentimental, sondern muß im nedifchen Ton vorgetragen werben, um gunftig gu wirten.

Befanntlich murbe bem Komponiften Leon. — Bekannflich wurde dem Komponisten Leoncavallo von seiten der Berliner Hospore der Auftrag zugedacht, einen deutschen Opernstoff ("Der Roland von Berlin") mussschlächt des bearbeiten. Man hat es nun in Kreisen deutscher Mussiker übel ber-mertt, daß ein Italiener ersucht wurde, einen auß-gesprochen nationalen Stoff zu einer Oper außzu-gefalten. Leoncavallo ertlätt nun, er habe sich zu dieser Arbeit nicht gedrängt und werde von der Auß-klüsung diese Mustrages abstehen wenn ihn die Berführung biefes Auftrages abstehen, wenn ihn die Berjugrung oiejes zugrrages anjeigen wein ign die Berliner Hofdper nicht besonders machien werde. Das gegen wolle er den Noman: "Tilby" einer Oper zu Grunde legen. Gegen seinen Landsmann Puccini ist Leoncavallo sehr erdittert, weil er ihm den Stoff zur Oper "Bohene" "geiftig entwendet habe".

— Aus Wien wird uns berichtet: Knapp vor Thorschild der Sealfon rücke die Tierkinn mit einer Neuhrit heraus, welche aans gegen die Negeld der ihren.

Neuhrit heraus, welche gang gegen bie Regel ber üb-lichen Jahnichen Durchfälle einen hübichen Eindrud lichen Jahnichen Autchfalle einen hilbsiden Eindruc machte. Ich meine das "hausgemachte" Ballett "Die Braut von Korea" von Regel und ha hreiter mit der Musik von J. Baher. Das abendfüllende Tanzdivertissement hat eine dürftige Liebesepijobe zu einer überrachsenden Entfaltung vontomimischer und doreographischer Künste ausgenüst. Der "Haus-sample und der Kinstellung vontomimischer und der der Kinstellung vontomimischer und der der kinstellung kanten ihn Companyaterkeiten. niecenzen an früher, aber nicht von ihm Romponiertes niscenzen an truber, aber nicht von ihm Komponiertes erfüllt. Er hatte auch Eelegenheit, ben Beifall sir sich und für alle abwesenden Autoren dankend zu quittlieren. Zweisellos participiert an dem einzigen, wenn auch nicht ganz vollwertigen Kovitätenerfolg dieser Saison der Detorationsmaler, der auf der Leinwand wahre Wundertoll brachte. Kapellmeister Gustaw An ahler hat sich nun als Avisgent eines Mozartwerkes in die Gunst der Wiesen Opernbesucher empordirigiert. Man hat seit Jahren bei uns keine wirdenscheren gegeberen Aussisstungen gehört, als es würdevolleren, erafteren Aufführungen gehört, als es bie erften Direttionsproben bes neuen Rapellmeifters waren, ber auch auf verschiebene Inseenungs änderungen vorteilhaften Einstug übte. Es unterliegt keinem Zweifel mehr, daß der ausgezeichnete Kapell-meister und Theatersachmann Mahler in Jutunft für eine leitenbe Stellung im Wiener Opernhause aus-rechen ist. erfeben ift.

— Arthur Sullivan hat antäßilch des Judi-läums der Königin Biltoria ein großes Ballett geschrieben, das in ganz wundervoller Ausftattung im Bondoner Alhambratheater aufgeführt wird. Das "beitere England" hat Gullivan Gelegenheit zu einigen "heitere England" hat Sullivan Gelegenheit zu einigen musitalisch einem Seenen gegeben, wenn es auch oft tomisch wirtt, daß alle die vorkommenden alten Normannen, Briten, Römer, die modernen Gardegenadiere, die Hochland Troopers und Auftralian Riffes durchweg von Tänzerinnen dargestellt werden. Sullivan hat es natürlich nicht versammt, alte englische Wolfselieder mit in seine Musit zu verslechten und biese ershält dadurch einen ganz eigenen Reiz.

— Dr. John Na hlor, ein hervorragender Orgelvirtusse Englands, ift auf seiner Keile nach Mustralien vor furzem geforden. Raplor war 1838 gedoren, erhielt seine erste Organistenstelle schon mit 18 Jahren, wurde mit 24 Jahren Baccalaureus der Musit und ist musit und feinen

wurde mit 24 Jahren Baccalaureus der Musik und zehn Jahren, wurde mit 24 Jahren Baccalaureus der Musik und zehn Jahren pater Dettor der Musik und Organist am Dome zu York. Anglor war ein erniker Musiker und schrieb einige sehr schöne Oratorien und eble Kirchenmusik.

- Bor turgem fand in Dublin ein Dufit: feft ftatt, bas nur alter und moberner irifcher Dufit nub einer Preiskonfurrenz gewidmet war. Die Breisfantate "Duidre" von einem Signor Espositio, der dis dachin nur als Klavierspieler einen gewissen Auf hatte, nahm das meiste Interesse in Amspruch und baneben sand Dr. Z. G. Culwids Breisowverund onnenen jand Dr. 3. 6. Gul wids Prekouvertipe iehr viele Amertennung. Auch die "Irish Symphonie" von Stanford und das "symphonische Boem Ireland" von der in Baris lebenden Komponistin Augusta holmes trugen wesentlich zu dem Gelingen bieses Mustifestes bei.

- Anlaglich ber internationalen Ausftellung 3u Stodholm wird ein standinavides Mufiftesin biefer Gtabt frattfinden, zu bem Covard Grieg und Johan Svendsen ihre Mitwirfung zugelagt

haben.

– Gine Londoner Zeitung bringt die Nachricht baf eine Banjo : Atabemte nachftens in Borne-mouth eröffnet werben foll. Der Banjo, ein Negernonit etdyline betvel von der den einen ander ein gende infrument, bessen sich die die schwarzen "Ministels" bedienen, hat zwar gar teinen Anspruch auf irgendwelchen musstallschen Bert, ist aber troybem in England ebenso schwelz populär geworden wie in America und so dieste es der sonderbaren Academie wohl nicht an Schülern, vor allem aber nicht an Schülerinnen fehlen.

— Die oberfte Theaterkommission von Paris hat fich unter bem Borsitze bes Bolizeiprösibenten gut nu niner vem soringe des Polizeprassenten entschossen, ihre Sigungen öfters zu halten und ihr Hauptaugenmert auf die Feuergefährlichteit der Nariser Theater und Konzertsäle zu richten. Es werden alle diese Gebäude anäglich des letzten großen Brandunglicks neu unterlucht und man wird der Geraffen wird vor allem ber Oper einen außergewöhnlichen Rrebit von 175000 Franten bewilligen, bamit fie einen eifernen Borhang und anbere Sicherheitsmaß-

cinen eisernen Borhang und andere Sicherheitsmaßregeln anbringen könne.

— (Todesfälle.) In Berlin ist der Opernstänger Franz Krolop gestorben, der ein vorzüglicher Mozartsänger war. — In Bellagio am Comersee ist der erft 36 Jahre alte tüchtige Violinvirtuose und Komponist Marcello Kosse ist einer Lungenentzündung erlegen. — In Moskau ist einer von den vielen Lieblingsschillern Liezls, Prof. Kabs, Lehren wortigen Konservatorium, und in Berlin der vormalige Tenorist Louis il do mit Tod abgegangen.

— (Mexchanglung der ichten). Einzlich fand

— (Berfonalnachrichten.) Kürzlich fand in Stuttgart eine Brufungsaufführung ftatt, in welcher im Sturtgart eine Pripungkantfluftung fant, im weiger Schillerinnen ber igl. württemb. Hofvianiftin Frau Leonie Größlers Deim überzeugende Beweise von der glänzenden Unitertichtsmethode ihrer Meisterin lieferten. Besonders leistete Frl. Ida Bucher aus Borartberg überraschend Tächtiges. — Dem Stuttgarter Kammervirtuosen herrn Richard Seitz wurde die goldene Medaille für Kunst und Wissenschaft am Range des Friedrichspren Veieleben Wielessen Bande des Friedrichsorbens verliegen. Dieselbe Auszeichnung erhielt der am Stuttgarter Konscrwatorium für Musik verdienstvoll wirkende Prof. Seherlen.

Soluf der Bedattion am 10. Juni, Mus-

### 74. Niederrheinisches Mufikfeft.

J. S. Machen. An ber Spige bes biesjährigen Rieberrheinischen Mufitfestes stanben bie herren Dr. Hans Richter aus Wien und Mufitbireftor Schwickerath von hier. Das Orchester umfaste unter anderem 41 Geiger mit Konzerimeister Willy Deg aus Roln als Guhrer, 16 Celliften und 13 Sontra: weg aus non als guprer, 10 seutifen und 13 Nontra-bassifiten. Im gangen göhte est 300 Mitglieber. Zu ihm gefellte sich ein Chor in Stärke von 364 Mit-gliebern, deren größter Teil bem städtlichen Gesang-vereine angehörte. Die "Missa solemnis" und die Größta" von Beethoven bilbeten das Programm des "Grotten Don Bertgore beieben beiter aus program be-ersten Tages. Mufitbireftor Schwideralb birigierte bie Missa mit großem Geichich. Die Chore gingen mit Accuratesse und Schlagfertigfeit, ohne auch nur mm actututelle and Solagiertigtert, one auch mit eine einzige Ruance preiszugeben. Tas Sologuartett bestand aus ben Damen Gmur- Harloff- Weimar, Erämer-Schleger-Duffelborf und ben herren von jur Muhlen und Sistermans Frantburt a. M. Man darf wohl tühn behaupten, daß von dem Solistenquartett ein gut Teil des Erfolges abhängt. Mit Ausnahme des herrn von zur Mühlen, abhängt. Mit Ausnahme bes herrn von zur Mühlen, bessen etwas gepreste Simme sich ungunstig von den ibrigen abhob, hat es seinen Aufgade im meisterspater. Bei en Aufgade im meisterspater. Ber ihn nur einmal an der Spipe eines großen Orchefterahvarates sah, dem wird niemals mehr diese staffiche Figur mit der eiernen Ruhe aus der Erinnerung schwinden. Immer höher itieg die Begeisterung für ihn, dis sie am Schlusse ichte der eine großen Griffe ichte eine Großen eine der wird der die die die begeisterung für ihn, dis sie am Schlusse ichte die Begeisterung für ihn, die sie moch die ibie Vorläg gebrich paben, nie aber wird der Kufter bruck, den sie und gar ihr zweiter Sat "Marcia sinedere" machte, von so intensiver Wirtung geweien fein.

funebre" machte, von so intensiver Wirkung ge-wesen sein. Das Programm des zweiten Tages war in ieiner Zusammenstellung etwas verungslickt. Der Emoll-Symphonie von Brahms folgten dessen, Wier ernste Seiänge" und die "Seigleiten" von Cesan Franck. Es dürste kaum ein Dirtgent der Ergen-wart so befähigt sein, wie gerade Jans Kindter, die Symphonie von Brahms in einer Weise zu inter-pretieren, wie es der Meister sich dachte. Richter, welcher lange Jahre mit Arahms versehrte und einer Symphonie von Brahms in einer Weise zu interpretieren, wie es der Meister sich dachte. Richter,
welcher lange Jahre mit Brahms vertehrte und einen
tiesen Einblid in das Seelenseben des Komponisten
wersen tonnte, wird z. B. sie die Tempi, mit denen
der letzte Satz geradezu steht und isut, maßgebend
iein. Die gebansenreiche Symphonie hätte genügl,
das Andenken des zu früh Berstorbenen in gebührendem Maße zu ehren. Das Comité glaubte jedoch
mit dem Schwanzegeing des Meisters, mit den
"vier ernsten Liedern" eine Psiicht der Bietät gegen
Brahms abzutragen. Mit ihrer Tragit sind ite für
eine Mussifesstimung nicht sonderlich geetignet. Wäre
es nicht Sistermans ausdruckvolle Bortragsweise gewesen, man hätte ihnen nicht die Aussertzig beaufpruchen dürsen. Franct sit unstreitig ein ganz bedeutender Kontrapunstilter gewesen. Das Auge des Theoretiters weibet sich ordentlich an der Orchestervaritür und selbst der Laie wird befriedigt von der einschmeichelnden Simmführung. Über im ganzen tragen die "Seligseiten" zu sehr welsten Geschwanzen die "Selopartien sihrten die Solisten des ersten Abends aus, denen herr Kammeriänger Perron als "Edissius" sich anschlos. Er war entssieden nicht von der des wirderen des Aus entscheden insihoniert; wie ließe sich sonst dan manchmal beängstigende Detonieren desselben ertfären? manchmal beangftigenbe Detonieren besfelben erflaren?

war entistieben indishoniert; wie ließe sich sonst das manchmal beängstigende Detonieren desselben ertlären? Am britten Tag des niederrheinischen Mustischetes traten einige Solisten auf. Fran Carre'd vielde Kuddinstein Vand von Chopin in meisterhafter Weise. Hand von Chopin in meisterhafter Weise. Hand kand in med kard von Chopin in meisterhafter Weise. Hand kand in med kand dame pique" von Elud und "Partenope" von Holena Paride" von Chud und "Partenope" von Holena Partout" von Chamin abe. Frausseglichener Mezzolopran vereinigt in sich die Fülle des Uits und der Andrew vereinigt in sich die Fülle des Uits und der Andrew vereinigt in sich die Fülle des Uits und der Andrew vereinigt in sich die Fülle von Unter aus Dressen hate mit seinen Liedern "Geerning der über Andrew von Ander Franz, sowie "Früshlingsnacht" und "Wenefung" von Kobert Franz, sowie "Früshlingsnacht" und "Widden werden wurde. Seine beiden französlischer Salanterie. Sie konnten etwas von Lully und "Pastorale" (altfranzöslich), sowie ein inniges italienisches Lied hicher französlischer Galanterie. Sie konnten etwas

mit ihm verföhnen und westen feine thatfachliche Rieberlage ber beiben voraufgegangenen Tage wieberum Nieberlage der beiben voraufgegangenen Tage wiederum aus. Auf lebhaften Beifall, zwischen welchem wir den Auf lebhaften Beifall, zwischen welchem wir den Auf "beutich" verstanden, sang er Schuberts "Bohin". Am brüten Konzertlage wurden noch aufgeführt Bachs D Dur-Suite für Orchefter, bei unvollendete H moll-Symphonie von Schubert, "Carneval," Owvertire für großes Orchefter von Dvorät, die Tondichtung "Don Juan" von Richard Strauß und endlich die Schlußierne aus "Die Weisterfinger" von Richard Wagner. Die drei ersten und die Schlußierne die kriegerte Hans Richter, während Musikdirettor Schwickeralh mit der blendenden Tondichung von Strauß, die aber immerhin noch auf menschlichem Boden sieht und ein rubiges Verfolgen zulät, sich einen beachten Vorde einen beachtenswerten Erfolg als Orchefterleiter neben Sans Richter ju fichern vermochte.

Das Ronzertpublifum bestand gum größten Teile aus Fremben. Zwei Drittel ber diesichrigen Be-jucher entfielen auf das Auskland, meist waren es Belgier, Hollander, Engländer, Franzolen und Mussen, die unstreitig in hohem Maße befriedigt wurden.



# Bührende Geifter.

Des Pöbels bleiche Kinderbrut Bedeckt bas Strafenpflafter; Die Eugend in ihr keimend ruht, Wie auch bas Cafter.

Obekettet fcheint das thäuflein nur An karge Lebensgiele; Doch feltfam mifcht oft die Hatur Die Mürfelmiele.

Midt Menfchennieten fchafft fie bloff, Mein, oftmals große Treffer, Und loft fie von der Gerde los Der niedern Elaffer.

"Wir lieben nicht den Sondergeift, Die Gleichheit tauat uns eher." So rufen Alltagemenichen dreift, Tdeenschmäher.

Doch die Matur voll Schaffensbrang, Die einftmals türmte Berge, Sie liebt nicht jenen Gleichheitsmang Der Beifteszwerge.

Aus dem Schablonen-Ginerlei Greift sie mit kühner Regung Ein Her; heraus, das groß und frei — Verleiht ihm edle Pragung . . . .

Anfragen foll der facke Mann Als Giner unter virlen, Der kühn die Menge führen kann Bu hohen Bielen.

H. v. d. Rhön.

а	a	a	a	a	e	c	e	d	d	е
е	е	e	е	е	e	e	f	f	g	b
	h					i	i	1	1	1
1	1	1	1	l i	n	n	n	n	n	n
0	0	0	0	p	ď	r	r	r	r	s



Otto Dietrich, Leipzig, Musikverlag.

Silberfischlein hüte dich.

Patent für Streich-Instrumente.

von ersten Autoritäten als sehr hervorragend anerkannt, ist für Mr. 200 COO zu verkaufen. Eines der über diese Erfindung erteilten Gutachten besagt: wurden mir zwei Violinen gezeigt, die ungefähr den gleichen Wert 7-8 Mr. haben konnten. Nach Umarbeitung der Violine ist dieselbe dem Tone nach 70-80 Mr. wert. — Reflektanten wollen sich unter Z. 6189 an Rudolf Mosse, Kölu wenden.

Gegrändet 1794.

# Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Mai. des Königs und Kaisers.

Flügel und Pianinos.

Neuerweg 40.

Neumarkt 1A.

# Schering's Pepsin-Essenz

nad Boridrift v. Beb.-Rat Brot. Dr. D. Liebreig, befettigt binnen furzer Beit Verdauungsbeschwerden, Sodbrennen, Magenverschleimung, bie Folgen bon Unmäßigleit im Effen und Arinten, und ift gang belonbers Frauen und Mabden ju empfesten, die infolge Bleichsung, Spferie und Magenschwänge leiben, Breis 1, 81. 3, 3, 4, 81. 1.50 M. Schering's Grüne Apotheke, Sparlin A.,

Rieberlagen in faft famtlichen Apotheten und Drogenbanblungen.



Ferratin regt den Appetit an und fördert die Verdauung; nach überstandener Krankheit bewirkt es bald ein besseres Aussehen und meist, zumal bei Kindern, aussergewöhnliche Gewichtszunahme.

Ferratin ist in allen Apotheken und Drogengeschäften

# Karn-Orgel-Harmonium

in allen Grössen und allen Preislagen. Erstklassiges Fabrikat.

D. W. Karn, Hamburg, Neuerwall 37.

### 33. Conkünflerversammlung des allaemeinen deutschen Mufikvereins.

F. L .- Mannheim. In Diefem Jahre, 27. Mai bis 1. Juni, beherbergte unfere Stadt die Confunftlerversammlung bes allgemeinen beutichen Musikvereins. Ze weniger Anregung die Stadt felos bot, um so hungriger ging man des Abends dem Musikgenuß entgegen, um freilich nicht immer befriedigt zu werden. Ceche Rongerte, teils in ben Raumen bes Softheaters, Sechs Königerte, tells in den Naumen des Hoffenetes, teils im Scalbau, brachten meist Werfe moderner Komponisten, wovon der vielbesprochene "Zara-thustra" von Nichard Errauß wohl das meiste Juteresse in Unspruch nahm. Es ist ein eigen Ding um die Programmunist: der Hoffen foll gezwungen werben, genau jene Pfabe zu gehen, die ber Kom-ponift ihr vorichreibt, und foll bem Fluge feiner Geanten nicht vorauseilen und ihm nicht zu langfam banten nich obranseren und ibn nicht an fign folgen. Das ift febr fower für den naiven Menfchen, ber gewohnt ift, ben Inhalt ber auf fich gestellten Mufit zu prufen und zu genießen. Für ihn geht die Bohlthat ber Dlufit verloren, wenn er mit flugeln ber Berechnung in borgefchriebene Gebantenbahnen hineingenötigt wird.

"Mio fprach Jarathuftra" ift wohl bas Rühnfte, was bis heute auf bem Gebiete ber Programmufit geleiftet murbe. Gin großartiges Bert, geiftreich in er Durchführung feiner originellen Bedanten, berbluffenb zuweilen in ber Inftrumentation und mit einzelnen wunderbaren Schönheiten, bie wie Dafen aus ber Ginobe troftiofer Accorbfolgen emporbluben. Eine 12 Seiten lange Erläuterung ju biefem Bert erichien in ber Feftnummer einer Mufitzeitung. Man braucht noch nicht von vertonter Missosphie zu reden,
— es ist des Unmöglichen genug, was der Musik hier zu sagen zugennitet wird, und es streift start an das Lächersiche, wenn die Frage, ob das "Natur-thema", in dem eine Quinte und Quarte stingen, bem großen Ratfel bes Weltproblems an bie Seite geftellt werben barf. Man versuche boch einmal, die Brobe ju machen und laffe ben horer ben Titel bes Berfes und bie Intentionen bes Romponiften er-

Wertes und die Intentionen des Annyolingen eteraten; dann wird man erkennen, inwieweit sich Programm und Musik überhaupt decken.

Beingartners "Gefilde der Seligen" würden diese Prode wohl auch nicht bestehen; es ist eine gediegene Komposition, die aber ziemlich eins brucklos verklingt und die nicht so viel Schönes für ben Genefius erhoffen ließ, als er in Birflichfeit

brachte. In eigentumlichem Gegenfat zu biefen beiben Kompositionen sieht Regnidets Requiem, ein klangichones Werk — aber keine Totenmesse. Es ift auch eine ichwere Aufgabe, unmittelbar neben Mo-gart, Brabms und Berliog in bie Schranken gu treten

und feinen Mann gu ftellen. Das zweite Rongert, bas von allen ben reinften Benuk bot, war bem Webachtnis bes heimgegangenen Brahme gewibmet. Und herrlicher founte bies nicht gefeiert werden, als durch dessen legtes, in Ihrer Zeitung schon gewürdigtes Werk, die "vier erusten Gefänge". Dr. Felix Kraus aus Wien hat sie tresse Gelange". Der Keil Artal's alls Wielin für it eleft lich vorgetragen. Das Quartett Halir (Vertint), das in letzter Stunde für das Wiener Quartett Wose eingetreten war, brachte Kammermussitwerke von Brahms, unterführt von Fran Professor Margarethe Stern, vollendet gu Gehor.

Im britten Rongert tam eine Symphonie (sur themes montagnards) bon Bincent b'Inbh gur Aufführung; es wird barin flare, nicht allzutiefe, aber erfrijchenbe Musik geboten, die unter ber lebenbigen Leitung bes Romponiften und burch bas meifter= hafte Spiel Ebuard Risters erquident wirfte. Gin junger Beiger mit vollem, wunberbar mei-

dem Zon, mit ausgereifter Technit und einer gewinnenben Beicheibenheit bes Auftretens, Alexander Betichnitoff aus Mostau, ließ fich in einem Ronzert von Tichaitowalh, einer etwas zerriffenen, wenig ansprechenden Komposition, und in einem Abagio mit Fuge von Bach hören. Gollte feine Auffaffung mit ben Jahren an Tiefe gewinnen, fo wird er ben erften Geigern feiner Beit beigurechnen fein. Den Schlie biefes Rongertes bilbete Lisgts Dante: Sym: phonie, beren Wiebergabe unter bergerrten Tempi und unter permifchter Phrafierung gu leiben hatte. Der Mannheimer Soffavellmeifter, Berr G. R. von Regnicet, ift offenbar ein größerer Romponift als Rabellmeifter; bie Schwerfälligkeit seines Dirigierens ficht in eigentümlichem Gegenfat zu der frifchen Lebendigteit, die feine Rompositionen charafterifiert und die auch der originellen Luftspiel Duverture nachgerühmt werben nuß, welche bas Conntags-Rongert einleitete. Camilla Lanbi, eine Cangerin mit flangvollem

"echtem" Alf, ausgiebig in allen Registern, glangte mit ihren Stimmmitteln in Arien von Bonchielli und Glud. In ben nachfolgenden Liedern und Gefängen

trat ihr allgu raffinierter Bortrag fast aus bem Rahmen bes Konzertmäßigen heraus. In ber Biebergabe ber Variations symphoniques bes frangofifchen fomponiften Cefar Frand und breier Rompositionen bon Franz Lisat bethätigte Ebuard Risler aufs neue feine Meifterichaft. Gein Anfchlag verbindet Rraft und Beichheit und feine Technit fcheint feine Schwierigkeiten gu tennen. Berliog' geniale Beichmadeberirrung, Lelio, ein Ronglomerat von ftim-mungebollen, guweilen bigarren Inftrumental= unb Botalfagen, jusammengehalten burch einen ebenfo flachen als theatralifden Tert, bildete ben zweiten Deil bes Kongertes. In ben beiben letten Auffuhrungen hörten wir die Streichquartette Schufter-Mannheim und Salir-Berlin und lernten die geniale Bor-tragsweise bes Sangers mit wenig Stimme: Dr. Lub-wig Billner aus Koln fennen, ber am leiten Abend auch ben Genefius großartig verforperte. Die BBeingartnerichen Lieber, vom Romponiften felbft meifter= haft begleitet, enthalten viele Schönheiten, reichen aber nicht an bie Straufichen Gefänge binan, bie an Frl. Ritters Stelle von Frl. Dies aus Frant-furt vorgetragen wurben. Der Lyriter Strauf wirb wohl ben Gpiter und ben Dramatiter überleben.

D'Alberts matte, tegitrante Oper Gernot hatte bas Fest eingeleitet; Weingartners lebenstraftiger Genesius ichlog es ab. hatten bie tongertreichen Tage auch wenig Berborragendes gebracht, fo gelangte boch manches Reue gur Aufführung. Es ift nur zu bebauern, bag fich bie Mitglieber bes Bereins, fei es burch Schuld bes Auslchuffes ober ber Stadt Manuheim, mit schlechten Plagen abfinden mußten. Die auswärtige Beteiligung war nicht so zahlreich ge-wesen, daß man nicht für gutes Unterkommen ber Gafte hatte forgen fonnen.



### Dur und Woll.

- 2118 Riengi erfchienen war, fchidte R. 2Bag= ner einen Mavierausgua gu Offenbach mit ber Bitte um fein Urteil. Offenbach, bamals auf bem Benith fanbte nach brei Bochen ben Banb feines Ruhms, mit ber Auffdrift jurud: "Lieber Wagner! Ihre Mufit ift nicht viel wert; bleiben Sie lieber bei ber Schriftsellerei!" Offenbach hatte nämlich verschiebene Auffage von Richard Bagner gelefen, Die ihm gefallen hatten. Wagner mar emport über biefes Urteil und ale nicht lang barauf feine Brofchure: "Das gubentium in der Musif" erfdien, sandte er sogleich auch davon ein Gzemplar dem Jöraeliten Offenbach, Nach zwei Tagen schon hatte er es wieder zurüch, diesmal mit der Ausschlichtift: "Lieber Wagner! Ihre Schriftstellerei ist recht unnütz; bleiden Sie doch lieber bei ber Dufit!"

- Der Biolinift Remen bi ergablt bon Lisg baß biefer ale fleiner Junge eine große Borliebe für Bach gehabt und viele von feinen Studen ausmenbig gefpielt habe. Abam Lisgt, ber Bater, tam einmal nach Saufe und hörte, wie ber erft flebenjahrige (?) mat nach Jahre nich gleie, wie der eine berteiligt (e) Franz eine vierstimmige Fuge von Bach ipielte und zwar in einer anderen, als in der Originaltonart. Bater Liszt fragte, ob sich der Kleine die Juge transponiert habe, dieser war aber sehre Fuge in E statt in Greichielt, den ger die Fuge in E statt in Gerklicht, der

– Řubinstein erzählte einst, daß er in einem feiner Londoner Rongerte ploglich aufgefeben und babei eine Dame erblidt habe, Die fo fürchterlich gahnte, bag er gang verwirrt wurde und mit Muhe weiter spielen tonnte. Er hat barauf geschworen, nie mehr beim Spielen ins Bublitum gu bliden und

hat biefen Schwur auch gehalten. m. — In einem Dorfe bei Smolenst tam ein reicher Bauer vor furzem auf die Idee, ein Theater gu grunden. Gin Tell feines Saufes murbe in primitiver Beife bagu eingerichtet, ein alter Golbat flebte einen Borhang aus Regierungszeitungen zusammen, die er auf Leinwand fpannte, und ein borflicher Boet machte ein Stud, bas er ben Schaufpielern, die ebenfo wenig lesen ober schreiben konnten wie er, so lange vorjagte, bis fie es auswendig konnten. Das Stud vorjagte, bis fie es auswendig tonnten. Das Stud bes borflichen Molibres, bei bem besonbers bie Frauen ftart fatirifd behandelt wurden, erzielte einen enormen Seiterteitserfolg. Leiber aber fanben fich ein paar Dorfbewohner allgugut abtonterfeit, führten Rlage beim Magiftrat und es wurde baraufhin bas improvisierte Theater unbarmherzig geschloffen, wobei tein Bitten um Gerechtigfeit half, benn "ber Bar





Reparaturen. — Grosses La-ger echt alter Streichinstru-mente. Direkter Besug aus der Centrale, daher keine Gross-stadtpreise. — Hauptkatalog postfrei

Unser neuester Katalog über Alte Violinen. Violas u. Cellos sehr reichhaltig sehr reichhaltig an garantiert echten Objekten ital. Ur-sprungs, darunter In-strumente 1. Ranges (Stradivarius, Guar-nerius, Amati etc.) steht kostenlos zu Dioneten Diensten. Händlern Rabatt.

Stuttgart. Handlung alter Streichinstrumente grösste des Kontinents.

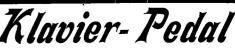
Hamma & Cie.

Schönheitepflege. Preis nur 2 Mark. Schöner Teint durch +++

Crême Grolich Grolichseife. Preisgekrönt! Weltberühmt!

Tausendfach bewährt! Preis 2 Mark. Haupt Depot in der Engeldrogerie Joh. Grolloh in Brünn (Mähren), sonst auch käuflich oder bestellbar bei den grösseren Apo-thekern oder Drogisten.





zu Orgelstudien unentbehrlich, fertigen

J. A. Pfeiffer & Co., Hofpianofabrik, Stuttgart. Illustrierte Preislisten und Zeugnisse gratis.

iebe's Sagradawein, / Auszug von entbitterter Casoara aagrada mittelst Südweins, auf 100cm, 333 regelt die Verdauung ohne Beschwerden od. Hanhtelle, u. wird seiner Milde halber von den Herren Aerzten stark wirksaden Abführ-mitteln vielfach vorgezogen.

J. Paul Liebe, Dresden u. Tetschen a. E.



Verlag von Carl Grüninger, Stuttgart. von Professor Klavierschule o E. Breslaur,

Direktor des Berliner Konservatoriums und

Klavierlehrer-Seminars.

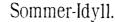
Bd. I (14. Aufl.) Mk. 4.50, Bd. II Mk. 4.50, Bd. III (Schluss) Mk. 3.50.

Die Urteile der höchsten musikalischen Autoritäten: d'Albert, Prof. Scharwenka, Klindwerth, Meszkowski, Prof. Gernshelm, Prof. O. Paul, Frau Amalle Joachim n. a. stimmen darin überein, dass Breslaurs Werk in seiner Eigenart, die Schüler technisch und namentlich musikalisch zu erziehen, unerreicht dasteht.

Prospekte mit Gutachten erster Fachautoritäten und Stimmen der Presse auf Wunsch direkt franko.

Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. stuttgart-Leipzig 1897. XVIII. Jahrgang.

Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen. No. 13.







### Volkslieder.

No. 1. Mei Mutter mag mi net.



#### Bitte.

Gedicht von Ludwig Rockel.



Eigentum und Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig.



grofen Motenformat), welche Klavterflucke, Lieder, fowie Duon für Pipline oder Cello und Planoforte enthalten.

Alleinige Annahme von Inseraten bei Rudolf Moffe Stuttgart, Teipzig, Berlin und beffen Filialen.

Preis pro Luarfat bei allen Poltämtern in Beutschland, Besterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtt. Buch- und Washkatien-Handlungen I Wit. Bei Ureusbandversand im bentsch-öherer, Posspelic Wit. 130, im überigen Bettpoltverein Wik. 1.60. Einzelne Dummern (auch ält. Jahrg.) 30 Pfg.

treten einer Sangerin überrachigen, die, allen berechtigten und underechtigten Klagen über ben gänzlichen Berfall ber Gesangskunst zum Trob, durch die That beweist, daß sie von allen ben üben Sinstiffen völlig nuberührt geblieben, die eine ruhsige Ausbildung wahrhaft großer Gesangskalente angebitch unmöglich machen. Camilla Land ist der Rame dieser Auserwählten, die allen Eentlichen um Allendiern haß Gesangskalen. ift ber Name dieser Auserwählten, die allen Septikern und Predigern des Gejangsversfalles zu denten giedt. Begadt mit den berrlichten Stimmmitteln, die in allen Lagen Gelundheit mit Kraft und Jartheit zu ohrenbeglüdendem Wohllaut vereinen, ist sie außeich so vortresslich geschult und in jedem Sinne kinstlerisch durchgebildet, daß man gestrost behaupten darf, sie würde selbst in der Blütezeit des Gelangs, aus der man sich unter Hinklerisch auf eine Neihe glänzender Ramen Wunder der vor einen nicht gar als Ausenahmserscheinung betrachtet worden sein. Unter den Altistinnen der jüngken Wergangenheit wüßten wir ihr vielleicht nur noch Alice Barbi zur Seite zu stellen; doch ist das vor den die Vergan der Camilla Land die noch diese und im Klangcharafter noch

und muchtiger und im Rlangcharafter noch enticbiebener.

Da auch ihre Birtuofität zu einer her-vorragenden Leiftungsfähigkeit gelangt ift, barf fie getroft einen Bettlampf mit ben gur Zeit blühenben, von der Ruhmessoune bestrahlten Bertreterinnen des bel canto auf-

Doch nicht ber außere Blang, vielmehr Die Geele ift es, bie ben Sorer machtig an hren Gelang fesset, und ein bel canto solder Art trägt noch eine viel bedeutsamere Schön-heit in sich, als er von Koloraturföniginnen und ihren Trillertsinsten hervorgebracht wer-ben kann. Das sühst man vor allem dann, heit in sich, als er von Koloraturköniginnen und ihren Trillerklunken hervorgebracht wersen sammen. Das sichk man vor alem dann, sold it irgend eine weihevolle Arie von Elua dire von Elua ben Solurja sten den dann, solur verfagt und mit den weihevolle Arie von Elua ben solurja, dem Weld des Ansbrucks sebes herz in mittsplanen großen linguistichen tervorgebracht wersen solur, dem Weld des Ansbrucks sebes herz in mittsplanen großen linguistichen Talent, nicht schwer soller vergebild zief, wei's denn anginge? Den soller vergebild zief, wei's den den soller vergebild zief, wei's denn anginge? Den soller vergebild zief, wei's denn anginge? Den soller vergebild zief, wei's den den den soller vergebild zief, wei's denn anginge? Den soller vergebild zief, wei's denn anginge?

Camila Sandi.

Leipzig. Seit Jahrgehnten hört man Alagen über effengskunft. Wie bort zeichnet fid ihre Berfandlichtet auß. Auffreiben na Alagen ihre einer Sängerin überrachten, die Alagen über ben allgemeinen Berfall ber Gefangskunft. Wie der Kunst wird sie Repertoires mit den Petlen bent ihre mifter ben allgemeinen iberrachten, die, allen berechtigten und unberechtigten Klagen über berechtigten und unberechtigten Klagen über die Klagen über Gefangskunft. Werh. Poacl.

Bernh. Bogel.



#### Der Mädeljäger.

Eine munfere Mar von Peter Rofegger.

in Weibsbild ift brinnen!" fcprie brauken bom Linbenbaum ber eine Simme. "Sie ist brinnen!" erscholl es im Men-ichenhaufen, ber wie Wildwasser in ben hof

nutete. "Thun müßt's ihr nichts, ich bitt' euch!" lautete der Befehl des Fischerjungen. "Umbringen niemanden!" schrie es von mehreren Seiten, "lebendiger ist der Vogel mehr wert als wie toter! Aber in den Käfig mit ich. Chas Güdenste ist in einkalige

als bas Jammern des Alten. Eiliche Manner hieben wieder necklich in den Rodfact verfiedte. Diefes mit Verten ben Rruppenffänher um und rollten ben boffertion Unblides wegen tischte die Sennerin mit Megten ben Brunnenftanber um und rollten ben Erog über, baß bas Baffer, anftatt Feuer gu loichen, auf bem Sanbe babin fiderte. Gin Doppels fenfter flog auf, fo heftig, bag es forilte. Es war oben im Zimmer bes Fürsten. Er selbst stand im Fenfter, rotbeleuchtet von bem Facelichein. Er wollte fprechen, bas wurde bemerkt und dumpfer warb ber Karm. Der Rurft bog fich beraus, er bette wieder seinen schwarzen Rod an. "Liebe Leute!" rief er. Das Gewoge wollte sich nicht legen, die Speere schlugen klierend aneinander. "Mein vielgeliebtes Bolt!" rief er lanter, ba

murbe es ftill.

Der Fürst begann mit bewegter Stimme gu sprechen: "Ich bin erschüttert von ber Kundgebung, ich bin hocherfreut von bem neuen Beweise eurer Liebe und Anhäuglichfeit, mit ber ihr mir ergeben feid. Es ift das größte Glüd eines Fürften eine väterliche hulb vom Bolte fo gemürdigt zu sehen. Treu' um Treue! Und sinniger hattet ihr diese großartige Sulbigung nicht anbringen tonnen, als heute, an biejem Abenbe, an bem ich nebit bem Fürstenglid auch das menichliche Ferzensglic gefunben habe. Und ichoner glaube ich biefen Beweiß eurer Liebe nicht ehren gu fonnen, ale menn ich euch jest eure fünftige Berricherin vorftelle . . .

"Bort ihr's?!" unterbrachen fie ihn. Der Furft wenbete fich gur Seite, ba ftanb

neben ihm ein Beib. "Die Bebwig ?"

"Nicht ift fie's. Gine andere, eine Fremde! Seht boch!"

Der Fürft erhob feine Stimme boch und rief: "Das ift meine Braut, Ihre Hoheit Die Bringeffin Aglaia bon Bramburg!"

Rein Schuß ist gefallen, tein Tropfen Blut ver-gossen worben in diesem Bürgerkriege. Das Bolt hatte sich versoren in die Wirtshäufer des Reiches. hatte sich berloren in die Wirtshauser des Weiczes. Hatten die Leute zuerit gleichwohl nicht getwußt, wie ihnen geschach, so schulg der sinstere Arop boch bald in helle Freudigkeit um. Sie hatten ja einen so ichsauen Herrn und eine so köntgliche Herrin, bei der, wenn die Blittezeit auch schon vorüber, doch noch immer nicht Matthäl am legten war! Wer sold da nicht als warmer Batriot eins trinfen über ben Durft? -Mis ber nächste Morgen tagte, gab es um bas Schloß nur zertreiene Rafen mit ichwarben Fadelabfällen und manchen Baltenfplitter. Darüber bin ichritt munter bas brautliche Baar.

Das ift ichnell gegangen, bu mein Berg!" lifpelte ber Fürft und legte die garte Hand der Braut zwischen die seinen. "Gestern um bies Morgen-stunde haben wir einander noch nicht perjönlich ge-

fannt, und heute - !"

D, mein Lieber, ich habe bich immer gefannt!" "D, mein Lieber, ich habe bich immer getaunt!"
rief lie hochbefeelt, "ich habe an bich immer gebacht,
mein Serz hat bich immer gefehen, da ich längft
noch nicht wußte, ob es einen Fürsten Othmar giebt.
Ich wäre achtzig Jahre alt geworben, ohne einen
andern Mann zu sehne als bich Und du?"
Da er nicht ganz befriedigende Antwort wußte,
so entgegnete er bloß: "Weine Empfindung läßt sich

gar nicht ichilbern."

Ungut mar es bem Fifcherjungen Winard. Daß er feine Bebwig nicht mit fürftlichen Roffen in fein Saus führen tonnte, bas wurmte ihn flaglich. Und boch war er froh, fie im Schloffe nicht gefunden gu haben. Wo aber war fie benn? Bu Sause bei ihrer Mutter nicht, davon hatte er fich noch in berfelben Racht ilberzeugt. Ginem Allmhirten begegnete er, ber mußte gu fagen, bag er hinten im Sochgebirge bem frummen Bimmermann mit einem jungen Frauenzimmer begegnet ware. Gegen das Weliche hinüber hätten sie die Richtung genommen. — So jauber! Jest konnte der Fischerjunge auch dem Welichand den Kieg erklären.

Uebrigens tam biefer neue Felbgug bem Burichen nicht ungelegen, babeim brobte ibm ja ein hochver-ratsprozeg und bruben am Balbranbe ftanb aus alten Beiten ber noch immer fo etwas, wie ein aufrecht ragenber holzblod mit einem Querbalten. Allein mit leeren Taichen reift ein Schreckenburger nicht ins Ausland. Die halbe Arche Moals plinderte er und machte sich damit auf den Weg gen Welfc-land. Am ersten Abend sprach er unterwogs in einer Sennhütte zu. An diesem Abende siellte der frifche Burid,' feine Frage nach bem alten Mann mit bem Dabel noch nicht. Anfangs unterhielt er bie Sennerin mit einem behendigen Gichtauchen, bas an gurudtehrte ins heimalliche Furstentum. ber Angelichnur hangend munter über Binards

"Feuer ins Dach!" Diefer Ruf war lauter, | Achfeln und haupt fpagieren fprang und fich bann eine Schuffel Mild auf. Dann langte ber Burfd' aus ber hofentafche ein fleines Schilbtrotlein hervor und ließ es über ben Tifch frauchen. Die Gennerin war voll Entjegen über bas Tier, meldes fein breiediges Ropflein immer weiter borftredte gegen fle hin, aber aus Achtung für ben jungen Frembling, ber folde Ungeheuer mit sich sührte, but sie ihm auch noch einen Gierkuchen. Rachdem dieser mit Bohlbehagen vergehrt worden mar, geftand er ber Gennerin, noch etwas bei fich gu haben. Er griff in ben zweiten Sofenfact und jog ein feines Garnnet hervor, in welchem eine grane Schlange fich ringelte. "Darf ich's auslaffen?" fragte ber Winard; fie freischte vor Grausen, ba fagte er: "Ach, bas Tierlein thut ja nichts, es ist bloß eine junge Biper." Die Sennerin hatte fich ihr Lebtag mehr mit Rifen und Schweinen abgegeben, als mit Blindiclichen, und jo glaubte fie es ihm getreulich und brachte bem tapferen Tierbanbiger jum Rachtifch noch Beigbrot und ein Topflein mit golbigem Sonig. Erft am nach: ften Dlorgen fragte er, ob fie nicht einen alten frummen Mann mit einem jungen Möbel hatte bes Weges geben schen. Ja, so ein Kaar wäre vor etlichen Tagen vorbeigezogen gegen bas mittägige Land hin. Während der Racht hatte das Eichfätzen die Schlange totgebissen. — Der Burick ließ das Sich-

hornchen ber Gennerin, warf bie Schilbfrote ins beu und leichten Mutes jog er weiter gen Belichland. Um zweiten Abenbe fprach er in einer Rohlenien . Am zweink auchten beine bei bei bei bei bei beinerhilte au, fing bort Fische aus bem Bach und ließ sie von der Köhlerin braten. Danu lub er das schworzäugige Weib artig aum Schmaule ein. Am nächten Tage wußte die Köhlerin ihm zu berichten, ber frumme Alte mit bem jungen Mabel fei erft gestern geschen worben und fice unten in ber Del-Die Delmuble ftand am Fluglein Gfonto, müble. und bort fand er ben frummen Alten und bas junge Mabel. Rur war es nicht ber Zimmermann Reimar und feine Entelin hebwig, fondern ein welicher Scherenschleifer mit seinem Kinde.

Der Winard gehörte gu jenen Trogtopfen, bie nie einen ihrer Brriumer eingestehen und nie um= fehren wollen. Diesmal aber mar die lleberzeugung baß er auf dem Irrweg wandle, zu schlagend; boch zur Umsehr konnte er sich immer noch nicht ent-schließen, er ging eine Weile, das Gesicht noch gen ichlieben, er ging eine Weite, Dun Bering, Dis Belichland wendenb, rudlings wie ein Arebs, bis er über einen Maulbeerstrauch stolpernd fiel. Ein paar Tage höter war er boch wieder im Gebirge und da hörte er platisch von einem hirten bas Mort ausrufen: "Han, da ift er ja wieder, ber Mäbeljäger !"

Deceriger:
Der Möbesjäger! Bar das nicht der Fürst?
Bar nicht der Fürst so genannt worden? Wahr-haftig — dachte sich der Burche — das stimmt auch bei mir! Bei mir vielleicht gang besonders, wie ich ihr nachjage seit einer Woche! Ihr und so weiter. Best fing er fachte an, fich ju fchamen. Wieber ben Weg hatte er verloren in ber Mahwidnis, mißmulig bel einer Bechbrennerklaufe kehrte er zu, einen Löffel warmer Suppe erbittenb. In ber Raufe faß ber alte Reimar und zimmerte an einer Wiege. Diese Wiege, so flein fie war, brachte ben Binarb schier aus ber Fassung. "Bo ift bie Debwig ?" fcnobte er.

Der Alte ließ feine Sand mit bem Schnigger auf bem Rnie ruben und antwortete: "Binard, bas fag' ich bir nicht. Ihr habt gerauft um fie, fo follt ihr's feiner friegen. Ich hab' bas Mabel gut verstedt, bu finbest es nicht. Der gnabige herr

auch nicht."

"Der hat schon eine andere. Der heiratet eine alte Prinzessin. Und ich muß die Hebwig haben!" "Mußt sie haben? Ra, dann ist's was "Mußt Anderes. — Mabel!" rief er burchs Fensterlein in ben Walb hinaus. Sie war gerade beim Pechern, blich aber nicht fleben an bem Baumftamm, ber bon holg war, iprang bem Burichen an ben hals, ber von Fleisch und Blut war. Best ift bie Gelchichte aus. — Bie? Die Wiege

geht euch noch im Kopf um? Fürs junge Becher-paar hat er fie gezimmert. — Aber sollen fie benn hoden bleiben beim Becherpaar in ber Waldhütte? Um Tage, als Grafürft Othmar ber Gütige mit einer geliebten Braut Hochzeit hielt, erging eine all-gemeine Amnteftie für politische Berbrecher. Es war nur einer vorhanden, und so wurde ber Fischerjunge Binard jubelnd begrüßt, als er mit feiner Sedwig

#### Berlvolle Klavierkompolitionen der neueren Zeit.

Don Dr. Baale in Bordhaufen.

m Menbelssohnichen Seiste geschaffen, aber mit unvertennbaren individuellen Zügen aus-gestattet sind die Klaviertonpositionen 28. Lauberts. Geine fünftlerifche Bermanbtichaft mit Denbelsfohn erflart fich teilmeife aus bem beiberfeitigen gemeinsamen Lehrer Louis Verger. Die fließend schöne, bynamisch sein abgemessene Melodie Mendelsslohns herrschi in op. 121 (A Nadierstade). Beionders in Nr. 2 (Wondenach) sie die Situmung der Mondscheinlandichaft in den weichen, verschwommenen Linien der Komposition gut getroffen. Auch in den beiden Klavierstücken "Harter" und "Um Mitternacht" überraschen zandersiche, weiche Klänge und sein des getönte, gleichsam sanfer in kluendliche versies klänge und sein des getönte, gleichsam sanfer in kluendliche versiesende Schuswendungen. Field, Moschels und Vendelsslohn ind hier zu neuem Leben erwacht und kaden gemeinfamen Lehrer Louis Berger. Die fliegend icone, fohn find hier ju neuem Leben erwacht und haben fich in einer gartempfinbenben Runftlerfeele gu ergreifenbem Eindruck berichmolgen. Richt unerwähnt mag bleiben, daß fich diese stimmungsvolle atherische Schreibweise Tauberts neuerdings in den Kompofitionen Rofenhains wieberholt, beffen mufitalifches Empfinden auch etwas teufc Mimofenhaftes hat. Derfelben buftig-garten Boefie find von Tauberts wereiden duțing-garten Poeție find von Lauberls Werlen noch teilhaftig : op. 41 (Campanella), op. 134, 4 (Schumers und Liebeslieder), op. 136 (6 Kinderstüde), op. 11 (Albumblätter), op. 44 (2 Sonatinen), op. 84 und 92 (Jugendparadies), op. 187 (4 Klavierstüdes)

Beiftvolles, aber mit einem gut Teil funfflerifcher Selbftänbigleit gepaartes Epigonentum tritt uns auch in Theobor Rirchners Werten entgegen. Er ift ber berufene Rachfolger Schumanns auf tlavier-tompositorischem Gebiet und überragt, was Reuheit ber Mabierssiete, Mangtombinationen, rhythmische Feinheiten und melobische Bolyphonie betrifft, sast alle seine Zeitgenossen. Für das Klavierspiel ift er der ins Moderne übersetzt Bach. Dain beruht feine mufitalifche Bebeutung, barin liegt aber auch ber Grund für seine verhältnismäßig geringe Bolks: tümlichkeit. Seine Borliebe für die gelehrte Sats: tümlichfeit. weife führt ibn zu einem Stil, ber bem Kenner hobe Genuffe gewährt, ben Laien aber abstöht, weil er biesem bie Bahrnehmung ber ichonen Tongebanten erichwert ober gar verichließt. Richts ichwieriger als Kitroner prima vista zu ipielen, dazu gefort ein außerordentlich geschultes Auge und ein im Parti-turlesen geübter Blick! Berhällnismäßig noch einrurlesen geübter Blick! Berhältnismäßig noch einfach gehalten sind Kirchners "Kindere und Künstlerfänge" (op. 46), wenngleich auch sie sorgfältiges, gebundenes Spiel (liegendietbende Koten, Orgelpunkte!) erfordern; — auch die "Humorekken" (op. 48), befonders 2, 3, 4, 5, in benen der Kompanist einen entzüdend feinen Humor entfaltet, bieten keine allzu großen Schwierigkeiten. Op. 52 (ein neues Klavierbuch) bringt gleichfalls einsachere, gediegene, kurze Sachen, nicht alles von gleichmäßigen Werte, aber durchweg Zuderbort (bel. 10, 11, 12). Die "Vibumblätter" (op. 7 und op. 26) zeigen Kirchner völlig auf den Pstaden Schwannus. Auch sie zeichnen sich durch wer fürstadichert aus. soweil zu der den der völlig auf den Pfaden Schumanns. Auch sie zeichnen sich noch durch Einfachbeit auß, soweit man davon überhaudt der Krichner reden kann. (Bon op. 7 bef. 1, 2, 5, 7, 9, von op. 26: 4.) Sehr geschmadboll und klaviermäßig sind von Kirchner 10 eigene Lieder beatbeitet (op. 19), besonders hibsch Nr. 1 ("Sie sagen, es wäre die Liede"). Unter den "Agnarellen" (op. 21) ragen hervor in Hert Len "Ab, heft II: 8, 9, das wagnerisch gefärdte 11 (Des dur), 12 (As dur). Gentale Anpasjungsgabe an Siss und Genard anderer Kombonisch vor an Stil und Gigenart anberer Romponiften berrat Kirchner in feinen "Ibealen" (op. 33), unter bereit vor allem Rr. I (Zum 8. Juni) und 2, Fismoll (Zum 31. Januar) für Kirchners Reigungen charaf-teriftisch sind, insofern als bas erfte Datum ben Geburtstag Schumanns, bas zweite jenen Schuberis bezeichnet. Mus bem reichen Schat ber Kirchnerichen Klaviertompofitionen feien noch herausgegriffen unb Atavierrompolitionen seten nog perausgegriffei und empfohlen: die leichten op. 35 (Spielfachen) und op. 62 (Miniaturen), op. 55 (Neue Kindersenen). op. 80 (Albumblätter), op. 2 (10 Klavierstüde), op. 9 (2 Hefte Prätubien, die mit zu dem Herritässen, die hören, was die Alavierlitteratur nach diefer Richtung befigi), op. 13 (Lieber ohne Worte), op. 28 (Rof-turnos), op. 5 (Gruß an meine Freunde), op. 11 (Stigen), op. 41 (Berwichte Blatter), op. 47 (Feberzeichnungen), op. 60 (Plaubereien am Nlavier), op. 78 (Les mois de l'année), op. 18 (Legenben), op. 96 (Confidences), op. 14 (Phantassetstäde), op. 25 (Nachtbilber). op. 36 (Phantassen Rlavier), op. 17 (Reue Davidsbündlersänze), op. 32 (Mus trüben Tagen), op. 22 (Komanzen), op. 23 (Walzer). Eine lebhafte, reich berunchtet Künssterphantasse,

Eine lebhatte, reich betruchtete Kinfllerhhantafte, au beren Verfätigung bem Bessiger die manisgrachten Ausdrucksmittel zu Gebote stehen, ist Reinecke eigen, an Originastität und Durchficklagskraft der Tongedanken aber kann sich bieser Meister mit Kirchner nicht messen Laun sich wie einer Klavierwerte wird man sich immer wieder der Thatsachebenwist, daß der Reinecksche Genius sich an den bemöhrten Sitten des Leitziger Konfervatoriums emporgeranft bat, ja es fommt einem bisweilen fogar bas Bilb vom Zauntönig in ben Sienen bezogen nog gar bas Bilt vom Zauntönig in ben Sinn, ber, an bie Fittige des Ablers geheftet, sich in Sonnen-höbe emportragen läßt. So gelangen in Meineckes Klavierkompositionen Mochaeles, Mendelsjohn und Schumann wieberholt zum Wort, auch fehlt es nicht an ungewollten Unbentungen, bag unfer Deifter and feinen Mogart und Chopin aufs befte tennt. auch seinen Wogart und Spopnt aufs verte tenne. Immerbin beiebt ober noch genug Eigenes übrig, das, in Berbindung mit einer eminenten Kompositionstechnif, Reinecke den Unfpruch verleibt, zu den herborragensten und besten der neueren Aladierkomponissen gegäht zu werden. Wie Kirchner versches Weiserke zur werd nicht in über romponisten gezahlt zu werden. Wie Kirchner ver-wender Keinecke gern, wenn auch nicht in über-triebenem Mahe, kontrapunktische Formen, so in den intercssanten kleinen "Phantasseischen sir das Piano-forte" (op. 17) in 4. (Kanon), 6. (Kanon), 7. (Me-miniscenzen an die Leipziger Homaskirche — Bachische Sist (). An der Miliere des answerten Wards miniscenzen an die Zeipziger Thomastitche — Bachicher Sill!). In der Anlage des gerannten Werts offensbart sich der Einfluß Schumanns, an dessen, "Widmunns" auch Nr. 13 darans nicht nur in ihrem leidenschaftlichen Charatter beutlich erinnert. Auch in der "Hauft der Stantische Stantische Stantische feine Kribut (9), in der Kantische ichließt er sich durchweg pietätvoll an Mozart und Woscheles an (Nr. 2, "Gehimmisse", Teil 2, Bordist: Moscheles, Etnde Fis dur op. 70, 18). In Nr. 14 desselben Werts (Bauernmartch) lernen mit Keiners von einer mirstlich ordinellen lernen wir Reinece von einer wirflich originellen Seite tennen : bon ber bes findlich froben, beiteren Sette fennen: von der des findlich frohen, heiteren humors, den er auch noch an anderen Drten vorzüglich trifft. Atmet die schwungvolle, feurige Gabolte op. 123, 1, besonders der 2. Teil, wieder Moschelschiem Geist, so lassen in op. 157 (4 Klawierstücke) Chopin (Nr. 1, Nofturno mit einem geingreichen, schwen Thema) und Schumann (Nr. 2, Trauermarsch, Krasskellenden, Etwassymphoniques nachgebübet) ihre Sitmmen erschallen, während im A. (Nochumun und Kras) keinderen im den verkeren 4. (Pralubium und Juge), besonders in dem ersteren mit den eindrucksvollen Orgelpunkten, Reinecke sans phrase spricht. Musterhaft find bes Meisters klaviergerechte und bornehm gehaltene Liebertransstrip-tionen mit ihren bem jeweiligen Charafter verstanbnisvoll angepaßten Sinlettungen und Nachspielen. Ueberall fühlt man bas Walten bes feinsinnigen Begleiters und genic nach von bes feinfinnigen Begleiters und genicl nachempfindenden Mustlers. Daß Reinede aber felbst hier sich nicht von seinen ihm liebgeworbenen Borbildern völlig losmachen fann, beweist das schwierige "Wärt' ich des himmels goldner Stern" aus "Ein Abenteuer Händels", bessen Schuldelseichen Sit nicht verleugnet, und bas berühmte "Schwiedelieb", in bem bie mit ben Gefangsnoten verbundenen dromatifchen Sange beutlich auf die chromatische Etilbe Moscheles' op. 70, 3 hinweisen. Unter der großen Menge von Kompositionen des außerst fruchtbaren und noch immer rilitig schaffenden Tonlehers verdienen zunächt die folgenden eine eindringendere Walrdigung: op. 107 (Ein neues Notenbuch für kleine Leute). op. 136 (Miniatursonaten). op. 183 (Leichie Serenaden). op. 202 ("Bon der Wiege bis zum Grade", 16 Phantasfien mit verdindendem Text). op. 2 (4 Kladierfüde), die viel gelpielte Ballade op. 20, Jagdhtüd und Valse (bet Litoliff), op. 113 (3 Kladierfüde), op. 154 (Auf unferen 4 Wänden). op. 13 (4 Kladierfüde, op. 216 (Ballade), op. 69 (Notturno), op. 47 und 98 (Sonatinen); von Tanzstüden: op. 21 (Bolonaije), op. 11 (Valse-Caprice), op. 129, 3 (Gavotiet), op. 119 (Gigue), die interssantienen Variastionen op. 52 (Ueber ein Bachsches Thema), op. 84 (Ueber ein Hachsches Thema), op. 84 (Ueber ein Hachsches Thema), op. 83 (Konzerstüßt in Gmoll), op. 72, 120 und 144. (Kortt. folgt.) immer ruftig schaffenben Tonfebers verbienen gunachft



#### Line neue Biographie Wozarts.

s ist nicht jebermanns Sache, mit Gebulb bie vierbandige Biographie Mogarts von Otto Jahn in ber ersten Auflage ober die zweibandige zweite und britte Ausgabe ber-felben durchzulesen. Auch die Schriften L. Nohls und Rottebohns über Mogart sind zwar wertvolle Quellen, allein bem Beburniffe jener Lefer genugen fie nicht, welche eine turggefaste leberficht über B. A. Mogarts Leben und Berte gur hand nehmen 28. 21. Wogarte Leven non derte zur Duto negmen wollen. Für biese ift nun vor furzem im Berlage von L. Klasen (Wien III/2, Seidlgasse 25) ein 112 Seiten starkes Büchlein erichienen, welches "Wolfgang Amadens Mozart, ein Leben und seine Werte" betitelt, von Ludwig Klasen herausgegeben und mit 16 in ben Tegt gebruckten Abbilbungen ausgestattet ift.

Diefe Biographie teilt affe michtigen Thatfachen aus bem Leben bes großen Meisters mit, bespricht auch bie Schicksale ber Schwefter Mozarts Rannerl, ber Bitwe bes Meifters Ronftange und ihrer Rinber, gablt die Mogartdentmale auf und bringt eine Charafteriftit ber Schöpfungen biefes großen Conbichters. Teilen wir einige Unetboten aus biefer Lebensftigge

Mogarte mit.

Bolferle tonnte ichon als fünfjähriger Rnabe auf dem Klavier frei phantasieren und gab im Schlosse Hellbrunn auf Veranlassung des Erzbischofs Sigismund mit feiner Schwefter ein Rongert. Diefes fanb großen Beifall und ber geiftliche Fürft war fo herablaffenb, ben Bater bes fleinen Bolfgang aufzuforbern, fich eine Gnabe auszubitten. Diefer erbat fich einen Urlaub zu einer Kunstreise mit ben Kinbern. Die Gafte bes Erzbischofs unterftützten biese Bitte; besonbers meinte Graf herberftein: "Solche Bunber Gottes muffen ber Welt gezeigt werben." Der Fürste erzbischof erlaubte es nun bem Nater Wolferls, Leopold Mogart, "bie befreunbeten Sofe zu besuchen". Bom Jahre 1762 bis 1766 begab fich nun Leopold Mogart mit feinen beiben Bunderkindern in

nehrere große Städte mit den Endpuntten Wien und Baris, und ließ sie kongertieren. Die kleinen Birtuosen ernteten Beifall, der habgierige, gegen Bolfgang immer harte und pedantische Bater Geld.

Das Wolfgangerle spielte gewandt Mavier, Orgel, Bioline und phantasierte geschielt. Später führte Leopold, der Geldgierige, seine Kinder auch nad London, wo er anläglich eines Rongertes "ben Schreden hatte, in brei Stunden 100 Guineen einaunehmen"

Bolfgang fpiclte auch bor ber Raiferin Maria Therefia, fprang ihr bei einem hoffongert auf bie Rnice und fußte fie mit finblicher Unbefangenheit ab. Als er auf bem glatten Fußboben bes Konzert-faals niederfiel und ihn bie Erzherzogin Marie Antoinette teilnahmsvoll aufhob, sagte er: "Sie sind brav, Tonerl, ich will Sie heiraten." Bon ber Raiferin befragt, weshalb er bies vorhabe, ermiberte bas Bolfgangerle: "Aus Dantbarfeit, weil fie gut

das Wolfgangerle: "Aus Dantbarteit, wen ne gut gegen mich war."
Imobil Jahre alt, schrieb Bolfgang auf Bunsch bes Kaisers Joseph II. in brei Wochen die komische Oper: "La sinta semplice", beren Aufsitäbrung jedoch unterblieb, weil sich in Wien Sänger und Drächter ben Beijungen eines Knaben nicht fügen wollten. Diese Opera busta wurde später in Salzburg aufgesührt, worauf ber junge Mogart zum erzölische lichen Konzertmeister ernannt wurde. Biel Freude hatte er nicht davon, benn Erzölichof Herube hatte er nicht davon, denn Erzölichof hieronymus Fras Collorebo-Ballsee war nicht io mitd gesinnt. wie sein Borgänger Sigismund. Hieronymus finnt, wie fein Borganger Sigismund. Hieronymus qualte mit ausgesuchter Bosheit feinen genialen Konsertmeister, bezahlte ihn ichlecht (mit 12 fl. monatlich), berweigerte ibm die Graubnis, für fich ein Rongert au geben, \* behandelte ibn wie einen Lataien und ließ ibn an ber Gefindetafel fpeifen.

ließ ihn an ber Gesinbetafel speisen.
Erzbischof hieronymus gab seinem Kapelmeister bei einem Hoftonzerte ein Thema, über welches er eine ganze Stunde lang zum Entzücken ber Anvelendem Bariationen improviserte. "Statt mir seine Jufriedenheit auszubrücken," schreibt Mozart, "machte er nich aus wie einen Cassenbuben, sagte mir ins Gesch, ich soll nich welter seheren zu bestiedt, ich soll nich welter seheren als ich." "Er vente mit "tet Wesert kert einen Alle ich." nannte mich," jest Mogart fort, "einen Buben, einen lieberlichen Kerl." Der an bemültiges Kriechen ge-wohnte Water Leopold empfahl feinem Sohne ge-bulbiges Schweigen für fünftige Fälle ber Beschim-

\* Braf Collorebo meinte, er wolle nicht, baß feine Leute

pfung. Molfgang ichwieg benn auch ale gehorsamer Sohn. Ginmal ift ihm jeboch ber Gebulbefaben geriffen und er magte es ju fragen, ob "Seine hoch= fürftlichen Enaben mit ihm nicht gufrieben feien". fürstlichen Inaben mit ihm nicht zufrieden seien". Darauf erwiderte ber geintliche Kavalier: "Was, Sr will mir drohen? Er Feg, Er Feg, dort ist die Thür! Ich will mit einem solchen elenden Buben nichts mehr zu thun haben." Darauf erlaubte sich Wolfgang zu demerker: "Und ich mit Ihnen auch nichts mehr!" "Alls geh' Er!" war die Antivort des Erzbischof von Salzdurg.

Wozart reichte sein Plickiebsgefuch ein, welches iehoch von dem kent erzbischichten. Oberklichenweiter

jebod von bem ergbildbflichen Oberfuchenmeifter Grafen Rarl von Arco aus "Liebe gur Ruchsfcmangeren", wie fich Wolfgang ausbrittte, bem geift= lichen Fürsten nicht vorgelegt wurde. Da ging Moihn mit einer Schmubflut bon Scheltworten übergoß und ben genialen Romponiften mit Fußtritten beshalb bebachte, weil er fich unterfing, aus ben Dienften

feiner firfterzibifcofiichen Gnaben treten gu wollen. Bolfgang, ber Manuesfeste, außerte nun in einem Briefe an feinen Bater, baß Graf Arco bei ber nächlen Gelegenheit eine angemessen Minwort ber nächsten Gelegenheit eine angemehene Antwort auf feinen Fußtritt erhalten werbe. Bater Leopold, ber lieberkluge und Muttose, ermahnte jedoch seinen Sohn, "sich ja nicht an einem abeligen Herrn zu vergreisen." Wolfgang, einsichtsvoller als sein Er-zeuger, bemerkte hierauf brieflich: Das Herz abelt ben Menschen und erlaubte sich eine Barallele zwischen einem Hausknecht und einem Kavalier vom Schlese des Geren Uren aus ihrem Kavalier vom

awitgen einem gaustinen; into einem kavatier vom Schlage des Herrn Arco zu ziehen. L. Klafen erwähnt diese Konklites, allerdings in einer anderen Form. Im Jahr 1769 reiste Wolf-gang mit seinem Vater nach Jtaliem und gab auch gung dort Konzerte. In Reapel mußte Wolfgang einmal seinen Diamantring bom Finger ziehen, weil man biesem bie zauberische Wirtung seiner Musik auswrieb. Im Jahr 1770 wurde in Mailand die Oper Mogarts: "Mitribate" mehrmals aufgeführt und man labte begeiftert die "musikalische Grazie" berfelben; Wolfgang blieb aber bei allen Lobeserhebungen be-29301gang Dies aver ver auen Loveserrzeunigen verschieben, ja er fing an zu weinen, wenn man ihn überschwenglich lobte. Das sollten sich jene Dilettanten merten, welche ihre gedankenarmen Kompositionsverluche bewundern, und sofort im Sile der Grafen Colloredo und Arco schimpfen, wenn man kiefe Rundsbauen icht katet. biefe Bewunderung nicht teilt.

Bierzehn Jahre alt geworben, erhielt bas sieisig komponierende Wolfgangerle vom Papfte einen Orden, ber ben Träger zum "Ritter vom golbenen Sporn" erhob. Glud erhielt biesen Orden auch und nannte fich fofort mit Stola "Ritter von". Mogart versich die Versierung seines Namens. Boter Beopold lachte immer, wenn er seinen jungen Sohn "Signor Cavaliere" anrusen hörte. Noch mehr lachte er, als man ihm in Bologna den Namen "Cavaliere er, als man ihm in Bologna ben namen, "Lavauere Filarmonico" verlieh. Ginmal wurde ber "philharmonische Ritter" in Augsburg wegen seines Orbens vom golbenen Sporn verspottet. Da Wolfgang zeitlebens über Wis verfügte, so erwiderte er mit schlagfertiger ilmbölichfeit bem Beleidiger: "Sie brauchen keinen Orben vom golbenen Sporn, weil Sie einen Sporn im Kopfe haben!" Der Sieb faß Raffepferd, einen blogen Rontrapunttiften mit

einem gemieteten Boftgaul." Italienische Mufiter, welche im vorigen Jahr-hundert ganz Deutschland und Frankreich überschwemmten, woben Känke gegen Mozart, wo sie konnten, in Paris ebenso wie in Wien. In Paris kam Wolf-gang mit dem Macstro Cambini zusammen, dem er ein Quartett desselben aus dem Gedächnisse ben fpielte. Der Italiener rief aus: "Das ist ein großer Kopf" und verhinderte bas weitere Konzertieren bes "großen Ropfes" in Barie.

"Erligen Kopfes in Hauft. 2. Klasen schilbert auch die Geschichte ber ersten Liebe Wozaris. Er gab "aus Mittelb" ber schönen 15jährigen Tochter des Souffleurs Weber in Manu-15jährigen Tochter bes Souffleurs Weber in Manu-heim Gelangsunterricht. Aus bem Mittleib blühte wie so oft Liebe hervor. Wolfgang schrieb für bie holbe Schülerin die Konzertarie: "Non so d'onde viene", an welcher sein liebendes Hezz mittomponiert hat. Die Retgiung bes Lehrers und ber Schülerin flammte bald hoch auf. Wolfgang gestand seine Gestühle bem prosaischen, harten Vater, ber gleich von einer "Stube voll notseibenber Kinder auf einem Strohsack" unzart sprach und ihm zuherrichte: "Fort mit dir nach Karis und das balb!" Die Geliebte Moisia Beber, ftricke ihrem jungen Gejanglehrer antwortete: "Nun, Majestät, die Acie ist nicht übet, "aus gutem herzen zwei Paar Tazeln von Filet" sie ift gut, aber der, der sie gemacht hat, ist doch viel und verehrte sie dem Becker lüßer Empfindungen "zu besser!" einer ichwachen Erfenntlichfeit". Das war bas Rein-

erträgnis ber erften Liebe Mogarts.

Moifia und Bolfgang weinten beim Abschied sehr und eine Zeitlang betete fie für ihn in ber Dannsehr und eine Zeitlang betefe sie für ihn in der Mann-heimer Kapuginertirche. Doch sie zupfte sich bald ihre Liebe aus bem Herzen und vergag ihren Ge-sanglehrer, besonders als man sie für die Münchner Oper verpstichtet hatte. In der Zsartiadt sah sie Mogart 1778 wieder. Doch Frl. Aloisia that so, als ob sie den vormals Deifgeliedten gar nicht kennen wilrde. "Non so d'onde viene." Die Hof-herren machten ihr zu start den Hos; auch missiel es ihr, daß Mogart zum Zeichen der Arouer um seine verschorben Mutter schwarz Knöpfe auf seinem roten Rocke trug. Doch Mogart machte sich nicht roten Rode trug. Doch Mogart machte fich nicht viel baraus, feste fich jum Klavier und fang laut: "Ich lass Wädel gern, das mich nicht voll." Später vermählte sich Mioska mit bem eizersichtigen Schaufpieler Lange und trug viel gur Berbreitung ber Degartichen Mufit bei.

Unier ben welfchen Biberfachern Mogarts in Bien war ber tudifchefte ber Softapellmeifter Galieri, welchen Bolfgang icherzweise nur Signor Bonbon-nière nannte, weil er stels Zuderwert aus einer Düte naichte. Der Italiener fürchtete bas beutsche Genie, 

ven. Betannutag venugt sie einem Sopy, welchen Beaumarchais in einem französischen Aufthele behandelte, in dem der Uedermut des Innfertums gegeißelt wird. Kaiser Joseph II. hat die Aufschrung dieses Lustipiels verboten, weil es in einem unnoralischen Sitl geschrieben" sei, und weil sich dei demielben nur das Bürgertum und nicht auch der Wele werden bas Bürgertum und nicht auch der Wele unterhalten fonnte. Dies mertte fich eine Dame ber bohmifchen Ariftofratie, als in Brag Mogarts "Figaro" ju Chren einer beutichen Bringefiln aufgeführt werben follte, und sette es burch, daß die Staats-polizei die Aufführung ber herrlichen Oper verbot. Mogart befaß jedoch unter bem Abel Bohmens ein= Wogart delay jeody ulter von uver Dohntels ein-flußreiche Freunde, welche über das Hofichielich und über musikalische Werte vernünstiger dachten, als jene Dame. Sie bewirkten es, daß der Kaiser selbst das Beibot der Prager Polizie aushob. Mogart freute sich lebhaft über die Demultigung der erlauch ten Dame und lachte über bie "herrliche Nafe", welche biefe Schwarmerin für eine geziemenbe Stan-

weige viese Schaftlierin in eine gegantine Schaftlich des unterhaltung "davongetragen" hat. Bezeichnend ist es sür Mogart, dag er sich sie in beutsches Nationaltheater entichieben interessierte, "Es ist ein Schandblied für Deutschland, daß es nicht endlich mit Ernft anfange, beutsch ju benten, beutsch ju reben, ju handeln und ju fingen." Bahrend Kaijer Joseph II. für welfche Musi-

tanten bie Borfe immer offen hielt, ließ er lange Beit ben beutschen Meifter Mogart Schulben machen, Klavierstunden geben und hunger leiben. Als Glud ftatb, ber als Kapelmeister in Wien einen Gehalt von 2000 Gulben bezog, verlieh Joseph bem Autor bes Don Juan nicht eiwa Glud's Stelle, sonbern ernannte ihn zu seinem Rammertompositeur mit ber ernamte ihi an einem ammetrindigental int Berpflichtung, Canzumusst für die kaisersichen Rebouten zu schreiben. Sein Gehalt betrug 800 sie. Mozart meinte, es sei dies zwiel sür das, was er leiste, zu wenig für das, was er leisten könnte. In Berlin wußte Konig Friedrich Wille. In Berlin wußte Konig Friedrich Wille.

helm U. die Bebeutung Mozarts richtiger zu schäßen; er hat ihm das Amt eines Kapellmeisters mit dem Jahresgehalte von 3000 Thalern angedoten. Mogart erbat fich Bebentzeit und als ihn anläßlich biefes Antrages Kaifer Jojeph herablassend fragte: "Wie, Sie wollen mich verlassen, Mogart?" erwiderte "Wie, Sie wollen mig verlagen, vognite einsereie biefer: "Ew. Mojeftät, ich empfehle mich zu Gnaden, ich bleibe." Mogart blieb und litt bei feinem weich-herzigen Patriotismus Not dis an sein Lebensende. Joseph II. schrieb auch Arien im Silie Salierls,

welche im Schonbrunner Theater gefungen wurben. weige in Solving einer folden talferlichen Arie Rach bem Bortrag einer folden talferlichen Arie wollte Joseph bas Utreil Mogarts barüber hören. Der Meister war in Berlegenheit, boch zog er sich mit vielem Tatte aus der Klemme, indem er gebehnt

Gut war auch Mogarts Berg. Obwohl er felbst arm war, teilte er bas Seine mit durftigen Du-fitern, bie sid) um Unterstügung an ihn wandten. Er tomponierte für reifende Birtuofen Rongertftude, ohne einen Rreuger bafür gu befommen, und behielt bon folden Arbeiten nicht einmal eine Abichrift. Ginmal von joiden Arbeiten nicht einmal eine Aofgafft. Einen Rot. dichterte ihm ein Bettler in grellen Farben jeine Rot. Mozart ging in ein Café, schrieb bort ein Mufiktud nieder und schiebe dem Bettler damit zu seinem Wertleger mit bem Auftrage, das Honorar für die Kompolition zu behalten. Der Bettler empfing vom Berpolition zu behalten. Der Bettler empfing vom Ber-leger Mogarte gehn Dufaten. Dem Urmen war geholfen und Mogart hungerte weiter, bis er unter ber Laft feiner Arbeiten und feiner Rot gusammen-brach. Er ftarb am 5. Dezember 1792 und hinterbrach. Er ftarb am 5. Dezember 1792 und hinter-ließ Schulben im Betrage von 3000 Gulben, welche Kaifer Leopold bezahlte. Bereigt wurde er im gemeinsamen Schachtgrabe, in das die Armut gebettet wirb. Rein Freund begleitete ben großen Kompo-niften bis jum Grabe, benn bas Winterwetter mar

ju ungunftig.
Das anetbotische Material ift in Klasens Schrift, wie man fieht, gut vertreten, mahrend musittritifde Betrachtungen nur fnapp und allgemein gehalten find.



#### Bexle für Liederkomponisten.

#### Waldeskönigin.

Die Iweige hängen tief hernteder Und freifen mandmat bein Geficht; Du ladift und neckifd fliegt darüber Durchs Land ein Funkehen Sonnenlicht.

Du lachst und horchst, wie tief im Walde Berloren noch ber Muchuch ruft. Die blauen Sommerfliegen bligen An uns porüber durch die Luft.

Mit beinen goldnen Märdjenaugen Schweifft du durchs grune Dunkel hin ... So möcht' ich ewig mit dir wandern, Du meine Waldeskönigin!

Maidy Rody.

#### O weckt mid nicht!

O weckt mich nicht vom Schlumm.r, @ ftort nicht meinen Schlaf! Ein Caut, wie ferne Glocken, Mein Ohr im Traume traf ...

Ein wundersam Vergessen hjällt meine Seele ein -Das find die Geimatglocken Von meinem Dorf am Rhein!

Und über mir die Linden, Das Laub so grün und dicht... Warum nur find die Glocken So fern? - 0 meckt mich nicht!

Maidy Kodi.

#### Sommer.

Id weiß, warum ich nie und nimmer Gefunden kann von meinem Welt. Der Sonnenichein macht es nur ichlimmer, Der mid verfolgt, wohin ich geh'.

Der ichwüle Duft der bluh'nden Linden, Der legt fich mir aufs Gerg fo fchwer ... Id kann das tjeimmeh nicht verwinden Und hab' doch keine Beimat mehr.

Maidy Rody.



#### Annus Jussas.

Erjählung von Herbert Johrbadi.

(Fortfegung.)

rogbem Jusias sich fest vorgenommen hat, Frau Neichers Rabe zu meiben, wandert er boch am anderen Tage, sowie die Dammerung finft, nach bem Tiergarten hinaus und fucht ben ichmalen Bfab auf, in welchem er fie geftern um

ichmalen Pfad auf, in weichem er sie gestern und biese Zeit getrossen hat.
"Ich komme ja gar nicht ihrelwegen her," benkt er und schreitet mit trobig geschlossenen Lipben und garnig gefalteter Stirne vorwärts, während sein Auge suchend ben Weg hinabirrt. "Ich bin nur deshalb hier, um frische Luft zu schöpsen, und vor einem Begegnen mit ihr gang ficher, benn es ift ja bollig unbentbar, baf fie fich in biefem Sturm und Regen hinausmagt."

Stundenlang läuft er auf und ab, endlich fteht bor einer Billa in ber Tiergartenftrage ftill und

blickt nach zwei matt erhellten Fenstern empor. "Sie ist zu Hauie", murmelt er. "Ich wußte es ja, baß sie in dem Wetter nicht kommen würde." Er lacht grimmig auf, brudt ben but tiefer in bie Stirne und geht.

Die gange Racht über bringt er wachend auf

feinem Lager gu.

jeinem Lager zu.
"Ich habe mir in dem Regen ein Fieder geholt,"
benkt er, und wälzt sich ruhelos hin und her. "Das
fehlte gerade noch, daß ich krant würde, jest gerade,
drei Tage vor dem Konzert." Er laufcht auf das
Fallen der Tropfen und das Seulen des Eintmiss.
"Berdammt! Bin ich denn schon so verweichlicht,
daß mich ein bigden Bind und Wasser krant machen?"
murmelt er noch einer Welfe als keine Sie im murmurmelt er nach einer Beile, als feine Stirn immer heißer brennt und fein Atem fürger und furger geht.

Gegen Morgen legt fich ber Sturm, die letten Bolten geffattern und feurig erglichend fteigt bie Sonne empor. Sowie ihre etfem Straben über Juffas' Lager hingittern, eihebt er fich und kleibet

fich raid an.

sich raich an.
"Ah, gut, gut! Das Fieber ist gewichen, ber Kopf frei, das Hezz vocht ruhig," murmelt er, in bem kleinen Gemach auf und nieder schreitend. "Ich hätte mir's ja eigentlich denken idnuten, daß es is kommen muß, ich kenne mich ja. Um mir den Garaus zu machen, dazu gehört schon etwas mehr als Regen und Wichwar erschibligt, das het er die Augen."

Rachbem er gefrühltudt, holt er bie Beige bervor, aber er ist ju gerstreut, um so spielen zu können, baß er mit fich ielbst zufrieden ware, und ärgerlich bettet er bas Instrument wieder in den Kaften. Da fällt ihm ein, bag er noch etwas mit feinem Agenten gu befprechen habe und er beichließt, ihn aufzufuchen. Kaum hat er die Straße betreten, als eine elegante Eguipage an ihm vorüberrollt. Er blidt auf, und wie er in der Dame, die bequem und anmutig gu-gleich in den seibenen Polftern leint, Frau Frob-

Berg erkennt, luftet er grußend den Sut. Felicia giedt dem Kutscher ein Zeichen, und als der Wagen halt, winkt sie Jussa lebhaft heran.

oer Wagen halt, wintt lie Jussa ledhaft heran.
"Ah, Sie sind mir ein ichdier Freund!" sagt sie, ihm die kleine runde Hand diese Freund!" sagt sie einem weißen, mit schwarzen Raupen verzierten Sandichus stedt. "So schnell und heimlich die Soiree zu verlassen! Wenn Sie sich wenigkens in den nächsten Tagen hätten sehen lassen!"
Er verbeugt sich und umichtießt ihre Fingerspiesen flüchtig mit seiner Nechten.
"Ich hätte es Abnen durchaus wiede ichet

lpigen flüchig mit seiner Rechten.
"Ich hatte es Ihnen burchaus nicht übel genommen, wenn Sie sich nach meinem Befinden ertundigt hätten." Alls sie sieht, daß er die Stirne
runzelt, sügt sie schnes flingu: "Damit Sie sehen,
daß ich Ihnen teineswegs zürne, diete ich Ihnen
einen Platz in meinem Wagen an."
Justas verdeugt sich fnapp.
Es zie wie zuwählich Ihrer Gintadung Talag

"Es ist mir unmöglich, Ihrer Einladung Folge zu leisten, gnädige Frau," sagt er abweisend, da ich verschiedene dringende Geschäfte zu ersebigen habe.

verigirerte erligente Gerbangte zu erleigen, nabe. Sie milfen mich schon biesmal entichalbigen." "D, wie schade!" Sie wiegt bedauernd ben schonen Kopf. "Ich dachte es mir so reizend, mich ein wenig mit Ihnen im Tiergarten zu zeigen, nun werbe ich mich damit begnügen milfen, mit Erika von Ihnen zu sprechen."

Synen au precein."
Er hatte schon die Hand erhoben, um den Hut zu lüften, jest finkt seine Rechte plöglich herab und er fragt haktig: "Sie beabsichtigen, Frau Reicher zu einer Spazierfahrt abzuhosen?"
"Ja, mein Freund." Die schöne Frau blinzelt

mit ben Augen und lächelt ein wenig beluftigt. "Und ich bente, wenn ich Sie noch einmal bitte, in unserem Bunde ber Dritte zu sein, so werben Sie mir nicht abermals einen Korb geben. Ich hobe auch bin und wieder bringende Geschäfte vor, so wichtig sind sie jedoch nie, daß ich ihre Erlebigung nicht um ein baar Stunden hinausicieben tonnte, und ich bente, die Ihren werben auch einen Kleinen Aufsichub ertragen franzen. Phitte!" fonnen. Bitte!"

Sie beutet mit einer graciofen handbewegung auf ben Blat neben sich und Annus lagt fic an

ihrer Geite nieber.

"3d barf biefes Beib mit ben melancholischen Augen nicht wieberfehen," geht es ihm burch den Kopf, als der Wagen in raschem Tempo die Straße hinabrollt. "Ia, so sagte ich gestern zu mir; da war ich widerstandsunsähig, das machte das Fieber; aber heute, wo ich wieder ganz rüftig bin, habe ich feinen Grund so zu benken. Was für eine Gefahr kontte mir benn auch aus einer Begegnung mit dieser Frau erwachjen?"

Frau erwachsen?"
"Wissen Sie, daß ich beinahe keine Eintritts-karte mehr zu Jorem Konzert bekommen hätte?" unterbricht Felicia seinen Gedankengang. "Ich erwischte soeben noch die lebten annehmbaren Pläte." "Sie werden mit Ihrem Jerrn Gemahl das Konzert besuchen?" fragt er. "Wo benken Sie hin! Meinem Mann ist das Klingen gefüllter Weingläfer die liebste Musik, ebenso wie dem Gatten Frisas. Nur mit dem Unterstübek abs mein kraper Mar entweher einen Weinen

foliebe, die mein benore Mag entweber seinen Bein allein trinft ober in Gesellschaft guter Freunde, während herr Reicher ihn nur in Gesellschaft schöner Freundinnen über die Lippen gleiten läßt. Nein, mein Freund, Konzerte besuche ich entweder allein oder mit Erifa zusammen."

ober mit Erika aukammen."
"Und biefes Wal? — Werden Sie dieses Mal allein gehen?"
"Gewiß nicht. Ich sprach doch von zwei Eintritiskarten. Erika ist mit von der Partie."
"It Frau Reicher mustkalich?" fragt Jussas.
"Ich glaube wohl, obgleich sie kein Instrument spielt, und auch nicht singt, da ihre Simmen, ja auch beim Sprechen, stells etwas verichseiert ist, wie Sie bemerkt haben werden. Aber wir sind am Ziel," jagt sie, als der Wagen in der Tiergatenskraße vor Bussas wohlbekannten Villa hält. "Bitte, entber Juffas wohlbekannten Billa halt. "Bitte, ent-ichulbigen Sie mich einen Augenblick, ich bin fofort wieber hier."

wieber hier."
Er ift ihr beim Aussteigen behilflich und geht dann wartend an bem niedrigen, zierlichen Gitter auf und ab, dabei fühlt er, wie ihm das herz unrubig pocht und wie fich feiner eine fieberthafte llnunge bemächtigt, die er vergebens niederzutämpfen versucht. Da fäll bas eiferne Pförtigen litrend ins Schloft, Fran Felicia, welche allein neben dem Ragen fieht.

28cgen ftent. "Denken Sie fich, wie verbrießlich," sagt sie, bie üppigen Lippen verziehend, "Erika kann uns nicht begleiten, ba sie unpäßlich ift."
"Frau Reicher ist boch nicht ernstlich krank?"
fragt er bestürzt.

Felicia hebt bie runben Schultern.

3ch glaube taum," fagt fie und nimmt wieder im Wagen Blat. Schweigend läßt Annus fich an ihrer Seite

Schweigend läßt Annus sich an ihrer Seite nieber und die Pferde ziehen an.
"Anfangs schien Erffa zum Mittommen geneigt zu sein," plaubert die schöne Frau, ihren Begleiter verstohlen betrachtend, "schließtich erklärte sie jedoch, daß sie bei ihrem Kopfichmerz eine zu schlechte Gestellschafterin abgeben würde. — Hossentlich hat sich ihr Zustand die im stande sie, mich zu besuchen. Wie wärs, setzt sie lebhaft, als ob ihr der Einfall soeden erst tomme, hinzu, wenn auch Sie sich zum Thee bei mir sehen ließen?"

mir seben ließen?"
"Ich bande Ihnen, gnädige Frau, leiber ist es mir unmöglich, zu sommen," sommt es rauh über seine Lippen. "Ich bin für den heutigen Abend bereits versagt. — Ich will Sie nicht abermals des Bergnügens berauben, mit Ihrer Freudin zusammen zu sein, benn daß Frau Reicher wieder nicht sommen dur sein, benn daß Frau Reicher wieder nicht sommen würde, wenn sie wüßte, daß ich zugegen din, sowie sie auch jeht meinetwegen an der Spaziersahrt nicht teilgenommen hat, das weiß ich gewiß," will er noch hinzusegen, aber er bezwingt sich und schweigt. Aoch bebor der Wagen das Brandenburger Thor erreicht hat, verabichted Jussas sich von Frau Frohberg.

"Wie, Sie wollen mich schon verlaffen ?" schmollt Felicia.

freundlich, wie immer.
"Ich bommer, Ihne noch vor meiner Abreife Lebewohl zu lagen."
"Rur Lebewohl sagen? — Wollen Sie uns wirflich keinen Abend mehr schenken?"

wirlich keinen Phend mehr schenken?"

"Es ist mir ganz unmöglich," beteuerte er, "in kurzem konzeritere ich bereits in D. und bis zu meiner Abreise sabe ich noch so manches zu besorgen."

Er verläßt den Wagen, lüstet den Hut und geht.
"Ich durchschaue sie," murmett Jussas im Vorwärtsichrieten. "Sie hat es vermeiben wollen, mit mir zusammenzutressen. In Inwohlsein war ersbichtet. Wenn ich nur wüßte, ob sie mich meidet, well ich sie runder bin oder weil sie mich sierchtet?"—
Diese Vrage perfast ihn zas über. und some

Diefe Frage verfolgt ihn tags über, und fowie der Flage betibnt, ihn tugs noch, nin sone bie Dammerung fintt, ichlägt er wieder den Weg nach dem Tiergarten ein. Als er in die Rähe der Reicherschen Billa gekommen ist, sieht er, daß ein mit einem großen dunklen Pierde bespanntes Coupé or der Cartenpforte halt und unwillfürlich des iche wor der Cartenpforte halt und unwillfürlich des ichteunigt sich lein Schritt. Er hat gerade das Gefährt erreicht, als Frau Reicher aus der Villa tritt. Sie ist, wie immer, dicht verschleiert, ader Jusias erkennt sie soort.

"Guten Abend," fagt er, ben Hut lüftend, als er langfam an ihr vorübergeht, und er fühlt, daß ihm Lippen und Kehle heiß und trocken werden.



Frau Dory Burmeiffer-Peterfen,

Fran Neicher bleibt einen Augenblick zögernd stehen, blickt nach ihm hin und als sie ihn erkennt, neigt sie bas Haupt; bann steigt sie hastig in das Coupp ein und das große dunkle Pferd tradt raich bavon.

raich davon.
Alf, wie es scheint, ist die gnädige Frau bereits wieder so wohl, daß sie der Einladung ihrer Freundin Folge leiken kann. sapt er halblaut mit einem häßlichen Auflachen vor sich hin. "Wie wär's, wenn auch ich zum Thee nach der Frohberglichen Villa ginge? — Aber was soll das alles? was thue ich denn?" murmelt er und tritt den Heinweg an. "Bin ich denn ein Wahnwitziger, daß ich dieser Frau nachlause."



#### Jondoner Konzerte.

London, Juni. Das Losungswort in Großbritannien ift schon seit Monaten "Diamond Jubilee".
Angelockt durch das nationale Jubelsesst bringte sich geicht von Künsslern her, um wenigstens Blatt die solgenden Ausführungen mit, in eine große Zahl von Künsslern her, um wenigstens Vorbeeren zu pflücken. Seit Unslag März die Judien der berühmte Romancier ein mutikalische Bestentniss in intercssanter Weise zum Ausdruck bringt.
hat eine ungewöhuliche Menge von Musstantsilike ungen fattgesunden. Bezeichnend ist es, daß von Orchelserkonkerten die kleinen Recitals von Solisken scharmen zurückgebrängt werden. Da kam zur scharmen zurückgebrängt werden. Da kam zur Klarinettist!. In meiner Jugend gehörte ich erst Lamoureur und durch eine schaffen königshauses aber gab es eine gewisse kangtie ver den zur klarinettist.

"Ich muß," fagt er furz, beinahe unhöflich, "ich jahlen zu bürfen, eine Ehre, bie anberen großen bemertte ja erst bereits, daß ich dringende Geschäfte zu erledigen habe."
"Und wann darf ich Sie erwarten?" fragt sie floral Societie", tie nie Weide zu driedlich, wie immer. tudte. Das eiste beifällig aufgenommene war ein Tonpoem von Dr. Bridge ("The Flag of England") mit Madame Albanh als Solofängerin. "The Queens Song" von Gaton Faning war die andere Novität. Zwidgen die nationalen Musifeste drängten sich die von Mottl und von Richter aeseiteten Konzerte. Mottl sührte mit Bapreuther Erlaubris einen großen Tell des dritten Altes aus "Parssigal" auf. Ein gut geschulter Damendor, zum Teil aus dem "Royal College of Music", wirste dei der Parifiglauffishrung neben den Solissen: Frau Mottl. Gerren Kangle Mottl, Herren Bogel, Wachter wirt David Bispham. Interesanter war ein anderes Mottlekongert, das die Entwickelung der Ouvertüre vorführte, mit Habeid, Agrivpina" begann und mit Bagners Meifersinger (1708–1862) schloß.

Die von Richter geleiteten Konzerte erfreuten sich wie gewöhnlich großen Jufpruchs. Sine Rüge ber englischen Artitifer mußte sich der Herr Dirigent boch gefallen lassen. Wan sand es nämlich unverzeiblich, daß er dem Beispiele Liszts und Billows folgte und bug et bem Zaftsted während des Bortrags eines gangen Sages aus Licailowstys "Rathetie" niederlegte. Der Engländer nennt es einen "theatrieal trick". Henschiedls Symphonie-Kongerte, die sich 11 Jahre lang gehalten hatten, nahmen in diesem Jubelighre

ein Ende, bafür wurden in der Queens Hall Sonisphonie-Konzerte unter der Leitung des Henry Wood gegeben, der in jedem einzelnen Nectial nur Werte von einem Komponisten aufsühren läßt. Gigene Drecheftertonzerte veranstatteten die Planistinnen: Fran destertonzerte veranstalteten die Pianistinnen: Frau Dory Burmeister: Veterien (Baltimore), Wisselbel Verne (London), sowie die Violinisten Irma Sethe und Emile Sauret. Diese vier Konzerte sanden eine gute Aufnahme. Interesant war namentlich Frau Aurmeisters Leistung, die ein Konzert ihres Mannes Richard Burmeister, und das Konzert ihres Mannes Richard Burmeister, und das Konzert von Liezt in Es dur mit glängender Bradvour vortug. Vielleicht wird Sie das Allbnis dieser hier beitekten Künstlein, interessien fehr beliebten Rünftlerin intereffieren.

Bon Bianiften fongertierten bier Frl. Gla Ban= cera (Bien) und Gabrilowitich (Rugland), beibe entwickelten in ihren eigenen Necitals eine erstauns-liche Birtuostät. Sugen b'Albert, der Schotte Breb. Lamond und Fris Masbach gaben mäßig besuchte Necitals. Beachtenswerte Künstler find auch Theobore Werner, ein feinstüliger Geiger ersten Ranges, und ber britifche Bariton Kennerley Rumsford. Diefer vereinigt in seinen Gesangsvorträgen beutiche Junigseit mit englischer Korrestheit. In Gesangsrecitals traten Fr. Welba, Plancke Marscheil bern hochentische chefi, beren hochentwickelte Wefangstunft bier viel Bewunderung findet, Fr. Albany und die Kontra-altistin Klara Butt auf. Auch Abelina Patti seigte zwei große Konzerte au. wovon eines berun-glückte; es siel nämitch einige Stunden vor dem Kongerte ein wingiges Rohlenftaubchen ber Diva in bas ichone Auge. Fran Albany nahm gufberzigerweise ihre Stelle ein. Nicht unerwähnt barf David Bis-phams Necital bleiben. Der ameritanische Bariton ibt immer eine große Jugkraft aus; eine große Schaft seine Rober Schaft einer Wercher lausche in der St. James-Hall andachtig den Magelone-Liedern von Meifter Brahms. Bum Schluft waren noch die in jeber Beziehung er-folgreichen Konzerte Sarafates und Dr. Reitels aus Köln zu erwähnen. Al. Schreiber.



### Bola und die Mufik.

(Bekenniniffe bes framofifchen Romanriers.)

biefer Fanfare beteiligte, ber genoß mancherlei Bene- | Namentlich erhielten biefe ausübenben Dufiter häufiger bie Erlaubnis ju Ausgangen . . . Es war also eigenillich nicht die Liebe zur Musit, sondern mehr ber Bunich, öfter ausfliegen ju burfen, mas meinen Beruf entichieb. Aber mas hat bas au fagen? Ich melbete mich gur Beteiligung an ber Fanfare. Mein Berlangen murbe erfüllt. Aber welches Inftrument follte man mir anvertrauen?

3ch muß Ihnen gefteben, bag ich in jener Beit aar fein, aber auch gar fein richtiges Behor hatte. Ich habe auch niemals fingen können. Nach reissichen Erwägungen vertraute man mir die Klarinette an. Diefes Instrument war nicht, was ich träumte, doch mußte ich es ichließlich annehmen ober mich beicheiben, weniger auszugeben . . . Ich nahm an. Und man fah mich mit meiner Klarinette balb flotz burch bie Gaffen von Mig ichreiten. Zu . . . Tii . . . es war

gang hübich. Meine mufitalifche Bethätigung befchrantte fich nicht barauf . . Ich stellte späler meinen Mann in einer philharmonischen Gefellschaft ber Stabt. An den großen Festtagen folgten wir ben Prozessionen. Dann bot man uns einen Lunch. Und ich erinnere mich eines Tages, an bem mir meine Marinette zu mid eines Lages, in dem nit men statistet gu einem großen Bergnügen verhalf. Es god in Nig ein Kloster der Karmeliterinnen. Die Nonnen wech-felten nun die Behausung, indem sie ein neues Klostergebaube bezogen, welches eigens für fie gebaut worden war. Wir vurben gebeten, sie bei ihrem Umzug mit Mufit zu begleiten . . Ich werbe mich immer bes Bilbes erinnern. Die Nonnen waren sehr zahlreich und in lange Schleier gehillt, bie fie vollftandig bernicht ausgenommen werden. Und in der Bermunmung boten dies Frauen, gleich leichten und anmutigen Gespenstern — einen sehr bizarren Anblick, wie sie so dahinzogen. Ein Detail entgückte mich bestehen. fonbers. Die Ronnen maren gezwungen, bie Goleier nieberguhalten, welche fonft ein Binbftog hatte entführen fonnen; und reigvoll über alles fand ich bie vielen weißen Sanbe, blangeabert bei ben Jungen, bie ben Ernit ber Bemanber unterbrachen und ebensoviele ichneeige Flede in ben Falten ber Schleier bilbeten, welche bie Gestalten umidloffen. Im Rlofter wurde uns ein gang eigenartiger Lunch geboten. Man ichidte uns vor allem Torten, bann eine Baftete, bann Wein, bann wieber Badereien, alles bas, wie es ber Bufall wollte und ohne jebe Ginteilung. aß von allem und bachte babei an bie hubichen weißen Sanbe, melde une bie Rafdereien bereitet hatten.

Doch um gur Dufit gurudgutehren : erfahren Gie, daß ich auch zweiter Alarinettift am Theater in Mig gewesen bin. Ja, ich habe in "Fra Diavolo" ge-spielt, und im "Bostillon" und in der "Weißen Dame". Aber ich Sie feben, ich fenne bas alte Repertoire! fam nach Baris und mußte von meinem Inftrumente Abschied nehmen. Die Litteratur und bie Journalistit nahmen mich gang in Ansbruch. Ich hatte nicht mehr bie Beit, mich mit ber Muft zu befaffen. Meine Mlarinette murbe in eine Tifchlabe verbannt, und feither murbe bie Mermfte (eine alte Rlarinette mit breizehn Klappen!) nur berührt, als ich ihr in meinem

Salon, in Meban, einen Chrenplat einräumte. Rachbem meine Liebichaft gur Klarinette beenbet war, bekannte ich mich zu einem gemiffen Saffe gegen bie Mufit. Ich begegnete mich übrigens in biefem Buntte mit vielen anberen Mannern ber Feber. Sie wiffen, bag weder Bictor Sugo noch Theophile Gautier das Orchefter liebte? Der Ausspruch Gautiers: "Die Musit ist der teuerste Lärm," ist Ihnen sicherlich be-kannt. Ich verkehrte in jener Zeit auch mit Gustade Rlaubert, welcher bie Mufit nicht leiben fonnte. Dan tonnte bon ihm taufend munberliche Meußerungen über ben Wegenstand anführen. 3ch nahm biefelben Ansichten an. Ich empfand sogar gegen die Oper einen gewissen Host, ich legte mir keinen Zwong an und erklärte ihn oft. Ich muß Ihnen sagen, daß ich mich erst im vergangenen Jahre entschlos, wieder in die Oper zu gehen. Bis dahin hatte ich sie alle die

Jahre nicht belucht. In den feiterte logar eine leb-bafte Verachtung ber Kunft, die nach Noten geht. Doch alles andert fich. Ich fam mit Muftern in Berührung, ich hatte logar solche unter meinen Freunden, ich las viele Bucher über Mufit, Bruneau fam an mich heran, und nun bin ich von neuem an ber Runft intereffiert, bie ich berachtete. Und um gu betreifen, daß ich nicht so febr zu den Arofanen ge-bore, als man es darstellen möchte, bitte ich Sie, eine Stelle aus "L'oeuvre" (Die Werkfratt der Kunst) höre, als man es barstellen möchte, bitte ich Sie, eine Stelle aus "Loeuvre" (Die Berkkatt ber Kunft) au citieren, benn mehrere musikalische Kritiker, barunter Bictor Wilber, haben mit einigem Erstaunen mit dingem Erstaunen mit barüber gesprochen. Here Gefangslehrer, welche angeblich die Stimbarüber gesprochen. Here Gefangslehren und bie in bie Geheimnisse ber einzig

Bagnière ift es, ber fpricht:

"Sanbu, bas ift bie rhetorische Grazie, bie Heine. "Dayon, wu git die residentigie Graze, die tiene, medernde Musik ber alten, gepuberten Großmutter ... Mogart, das ist das Genie, das seiner Zeit vorauseilt, er var der Erste, welcher dem Orchester eine individuelle Stimme gad ... Und sie erstiteren namentlich, diese beiden da, weil sie Beethoven hersverschrecht beken vorgebracht haben ... Ach, Beethoven, die Macht, die Kraft im ernften Schwerze, Michelangelo am Grabmal ber Medicis! Ein herolicher Logiker, ein Rneter ber Behirne, benn alle bie Großen unferer Tage find bon ber Symphonie mit Choren ausgegangen!

... Berliog hat bie Litteratur in feine Runft gezogen. Gr ift ber muffalifche Muftrator Chate-ipeares, Birails und Goethes. Aber welcher Maler! Der Delacroir ber Mufit, welcher bie Tone flammen lief in ben leuchtenben Rontraften ber Farben . . . Und Chopin, fo banbymäßig in feinem Byronismus, ber Dichter, ber aus Revrofen aufgeflogen! . . . Und Menbelsiohn, biefer tabelloje Cifeleur, Shatespeare in Ballicuben, beffen Lieder ohne Borte für ber-ftanbige Frauen Juwelen find! ... Und bann, und bann, man muß auf bie Rinie finten .

. . D Schumann, Die Bergweiflung, ber Genuß ber Bergweiflung! 3a, bas Enbe von allem, ber rette Sang von trauriger Reinheit, ber über den Trümmern der Welt ichwebt!... D Wagner, der Gott, in dem Jahrhunderte der Musik verkörzert sind! Sein Berf ift die ungeheure Arche, alle Runfte in Giner, endlich ber Ausbrud ber wahren Menichheit ange Schiere gehillt, die fie vollftandig ver- in den Profinitigkeiten, das Origiere, welches für Ramentlich die Gesichter tonnten absolut sich bas Drama burchlebt; und welche hinschlachtung bes Ronventionellen, ber albernen Formeln! welche revolutionare Befreiung im Unenblichen! . . .

Sie feben, ich tann fiber Mufit mitfprechen, unb soll ich Ihnen meinen geheimsten Gebanten bekennen ? Es ware nicht unmöglich, baß ich eines Tages einen ober vielleicht mehrere Opernterte schriebe. Ich bin oder vielleicht mehrere Opernierte schriebe. Ich bin ber Ansicht, daß die Frage des Textes die wichtigste für den Muster ist. Wie viele Opern sind burch-gefollen weil des gefallen, weil bas Scenarium mangelhaft war! Bie fonnte auch ein Mufiter, fo genial er auch fei, gute Mufit tomponieren, wenn bie Scenen, bie er gu behanbeln hat, nicht richtig gefügt ober burch fich felbft nicht intereffant genug finb? Das Libretto, bas ift bas erfte Material, mit bem man arbeitet, welches ermöglicht, ber Phantafie ober bem bramatifchen Ausbrud freien Lauf ju laffen. Wenn biefes erfte Material nichts tauat, wie wollen Sie bann ein Wert ju ftanbe bringen, bas fich halten foll? Stets merben Sie an einer bestimmten Stelle fühlen, wie ber Boden unter Ihren Fugen weicht, und Sie feten fich ber Gefahr sylen gusen weicht, und bente ich, daß das Berfahr ans, zu fallen . . . Auch bente ich, daß das Berfahren Wagners das allein gute ift. Der Muffer sollte gleichzeitig die Fähigkeit des Librettisten haben. Er erfaht ein Werf auf einmal, er sieht es im Geifte lebenbig bor fich und er fann es nach Belieben und

jo, wie er es versteht, zu Ende führen. Da biese Zeiten indessen noch nicht gekonunen sind, so werde ich bemüht sein, einige Opernterte zu verfassen. Neine Serie der "Rougon" wird bald beenbet sein. Ich werbe bann ein wenig für bas Eheater schreiben, und ba ich bann einmal in Bewegung fein werbe und ba ich anderfeits gur Musit gurudgetehrt bin, warum foll ich an die Oper nicht herantreten? Wir tonnen uns mit den Musitern febr wohl zu bem ihrischen Drama, wie es bie junge Schule verfteht, vereinigen. Aber verstehen wir uns. 3d habe feinerlei Belleität, zu verfifizieren. Die Libretti, die ich schreiben will, werben in rhythmifcher Profa fein, ein Berfuch, ber gemacht werben fann und welcher, wie ich glaube, nicht unintereffant ift. Alfo in zwei oder brei Jahren erfolgt mein Debut

bereits bem Komponisten Bruneau in rhythmischer Brosa ein Tegtbuch zu seiner Oper "Messidor" geidrieben.



### Bur Bonbildungslehre.

einen fleinen Abrif aus ber Runftgeschichte giebt | richtigen Gefangsmethode nicht fo tief eingebrungen find, wie er, der herrlichste von allen. Es wieder-holt sich dieser Duntel besonders bei Gesangsmeistern, melde nach ber Weber greifen, um bie unübertroffenen Qualitäten ihrer Lehrart ins rechte Licht gu ftellen. Der ichmebijche Sanger und Gefangslehrer Frig Arl berg, ber am 21. Februar 1896 geftorben ift, hat nun eine Abhandlung unter bem Titel: "Berfuch einer natürlichen und vernünftigen Grundlegung ber Tonbilbungslehre" herausgegeben und ber Schuler unb httoingsteite getausgeteten in der Schangslehrer am Konservatorium der Musik zu Köln, hat diese Tonbildungslehre für Sänger und Sängerinnen ins Deutiche übertragen und bei ber Rolner Berlags: anftalt ericheinen laffen.

3m Borwort biefer 64 Geiten ftarten Abhand. lung heißt es, bag biefe Unleitung gur Conbilbung burd ihre unwiberlegbaren, ber Ratur unb Bernunft eninommenen Grunbfate allerbings geeignet fei, im ichigen Befanggunterricht eine bollftanbige unb wohl beburftige Reformation" herbeizuführen. Durch biefe Conbilbungslehre murbe eine Grundlage für bie Stimmbehandlung gewonnen, welche bie Schüler unfehlbar und fiegesbeivußt gum Biele führen und ein Emporblühen ber Gefangstunft ermöglichen tonne. In Unbetracht ber Berwüftungen, welche bie Brriehren ber meiften bisherigen Ge-fangsichulen bei ber ftimmbegabten Jugenb anrichten, fet ber gegenwärtige Mangel an guten Gesfangstunftlern leicht zu erflaren. Solange weber Schule jungstunntern teigt zu erttaren. Solange weder Schieler noch Lehrer wiffen, welche beim Singen thatigen Organe fie beeinflussen follen, tönnen die Resultate im allgemeinen nur mittelmäßig werben. Schließlich weist Arel Sandberg barauf hin, daß er in Deutschland ber ein zig e Bertreter ber Arlbergichen Unierstellenbe fei richtemethobe fei.

Etwas weniger Selbftbemußtfein murbe ber Mb= handlung nüten. Es glebt ja, wie man weiß, in Deutschland, Frantreich und Italien einige treffliche Gefangslehrer und ausgezeichnete Lehrerinnen, welche fich auf bie Ton- und Bortragsbilbung fehr gut berfteben und ohne Renntnis ber Dethobe bes Schweben Brib Arlberg glangenbe Ergebniffe ihrer Schulen er-

Benn ber ichmebische Befangslehrer in ber Gin-Leitung zu feinem Cffat bemerkt: "Die Aufgabe diefer Gelangsichule ift, zu zeigen, daß eben das Singen don i eld fi gehe", so ift man über diese Naivität verbüfft, allein beim Durchlesen der Tonditungslehre besfelben finbet man boch manche ichagenswerte Binte, welche bem Lehrer und Schüler gut Berwendbares mittelien. Gs mare jedoch bester gewesen, ben hochschrenden Ton ju unterlassen, mit dem fich Artberg und Sandberg in die Ritteratur ber Tonbildungs-

und Sandberg in die Litteratur der Lonbildungslehren einführten, und besonnener, den grimmigen Vorwürfen gegen die "alten", d. h. schlechten Ge-sangsschulen aus dem Wege zu gehen. lleber die Attmungsmelhode, über die Quelle der Tonerzeugung, den Kestlody und über die Stätte der Resonanz, die Mundhöhle und deren Mechanis-mus sagt Ariberg viel Richtiges. Er empfieht u. a., bag ausgehaltene Tone crescendo gebracht merben mogen und verurteilt die Gepflogenheit, ben Schuler unden ober monatelang nur pianissimo fingen zu lassen. Ibeber die Haltung der Zunge und der Nieden beim Wonaliseren weiß er auch Bernünftiges zu sagen. Wenn Arlberg bemertt, der eichte Ertiller sei angeboren und müsse sich and einigen Bertucken

elbft einftellen, ba man ihn nicht erlernen tonne, jo wird mancher Lehrer ber "alten Schule" mit Recht barilber lächeln. Einverstanben fann man jeboch mit bem über ben Schwellton Besagten sein; bei messa di voce werbe ber Ton pianissimo eingesett und burch ein langfames crescendo zum fortissimo gebracht, worauf er burch zögernbes diminusunds wieber zum planissims zurückgeführt werbe. Solche Schweltibne gehören zu ben älichetlich reinsten Effekten bes Gelanges und bas lleben berfelben sei in phys fifcher hinficht fehr gefund, weil es bie babei thatigen Musteln fraftige.

Was Arlberg über die Grenzen und über die Behandlung der Tone des Bruft- und Fallettregifters fagt, verdient alle Anerkennung; auch sind feine An-sichten über das Register der voix mixte, welches awifchen Die Bruft- und Ropftone bon einigen Lehrern eingeschoben werbe, burchaus begrundet. Er empfiehlt beionders die forgfältige Ausbildung des Falfetis, ohne welches die fconften Klangeffette verloren gehen, Fülle und Kraft nicht nachftand, bermochte er nicht nur die lyrischen, sondern auch die beroficen Partien prachtig aur Geltung zu bringen. Das hinauftreiben ber Bruftione schade gewöhnlich dem Wohltlang der

Stimme, weshalb einem jeben Sanger an ber Ent-wicklung bes Falletts viel liegen misse. Ze tiefer ber Uebergang ber unverdinnten Brust-stimme zum verdinnten Register (Falsett) geschebe, besto weicher und wohlklingenber werbe die Stimme. besto weicher und wohlklingender werde die Stimme. Das Bruftregitter sei in der Höhe nur dei karl dramatischem Gesange zu verwenden. Die Tone d, h, c', cis', d' und es' feien bei richtiger Ausdisbung der Mäunerstimme beiden Registern gemeinsam; je fester ein Ton im Fallett sei, desto weicher werde er im Bruftregister sein. Allein auch die Fallettstone sollen nicht binaufgetrieben werden; das Forcieren derselben könne die ganze Stimme ruinieren. Das Fallett der Frauenstimme soll das zweigestrichene en die übertsdreiten. Ein Krouenvoran weiches nicht o nie überichreiten. Ein Frauenorgan, welches nicht ein brauchbares b' mit Kopfstimme erzeugen könne, sei nicht mehr in normalem Zustande. Wenn ein Sänger in erfter Linie nur Kraft

erftrebe, fo werbe er mahricheinlich biefes Biel er-reichen, jeboch mit Berluft bes Bohl flanges. Auch tann die Stimme babei ju Erunde gehen. Suche er bagegen den Bohlflang beim Gefange, so werbe er ihn sicher finden und die Kraft tomme von selbst bagu. Das ist ebenfalls einer von den klugen Rate. ichlagen, welchen Grit Arlberg gu geben weiß.



# Saffipiel der Stuttgarter Sofoper in Zeipzig.

Leipzig. Das vom 13. bis zum 27. Juni währende Gastipiei der Opernmitglieder des tönigl. Hoftheaters in Stuttgart hat ben Leipziger Kunstfreunden eine Fille iconer und bedeutsamer lieberrachungen gebracht. Sie fallen jest, do die Saison in den Wendepunkt der allgemeinen Theatermidigkeit getreten, schwer ins Gewicht.

Der Ginbruck ber Leiftungen war in ber That ein vorzüglicher. Dan fühlte aus bem Enfemble bas Walten einer vornehmen, fünstlerischen Oberleitung, bie jeden auf seinen richtigen Blag ftellt und der Individualität, wenn sie nur die Gesetse des Gesantorganismus anertennt, freien Spieltaum gönnt. Da burch tommt in bas Enfemble eine wohlthuenbe Geichlossenbeit und Abrundung, die Sand in Sand geht mit dem Streben nach Biesseitigkeit. Auf dem Ge-biete der ernsten (Tannhäufer, Natcliff, Cavalleria, Jugenotten) wie der komischen Oper (Boftillon, Austig Dugenotten) wie der komischen Oper (Boftillon, Austige Beiber) ftellte es Runftleiftungen bin, bie, mas man

Weiber) fiellte es Kunstleiftungen bin, die, was man auch in Einzelheiten hin und wieder hätte einwenden tönnen, im Gesanteindruck den strengsten Nahftad bertrugen und die Potenz des königl. Operninstitutes in die glinstigste Beleuchtung rücken.
Eila Widorg als Eiljadeth, Santuzza, Maria (Natcliff) überwältigt nicht durch außerordentliche Stimmgröße, aber sie fesset aller Herzen, Obren und Augen; mit der milden Schönheit ibres stels glodenreinen Soprans, wie mit der Innerlichseit in Empfindung und Undbrud erwirt sie sich um so dauernder die Berehrung der Hörer, als in Erschiedung und Spielweise des Poesse stels ihr das treue Geleite giede.

istene Scleite giedt. fft, wie fogleich die alte Amme Helene Siefer ift, wie fogleich die alte Amme (Natcliff) erkennen ließ, im Bests einer außerordent-lichen Gestaltungskraft und eines Stimmmaterials, dem bie eindringlichften bramatifchen Accente ebenfo gu Gebote fteben wie bie garteren, feelenvollen Schattieverbote fiegen die die gatteren, fectenducht Sogatterungen. Man bedauert, sie außer in der Rolle der trefflich betaillierten Frau Reich (Lustige Weiber von Binkfor) nicht noch in einigen hochdramatischen Partien kennen gelernt zu haben, die ihrer eigensten Domäne zugehören. Auch Sophie Wiesner (Frau Renus, Balentine) imponiert durch großen, selbständigen Aug in klinkfeissten wir Kinkfeissten. im fünftlerifden Denten und Fühlen; nur möchte man ihrem breiten, oft voll auslabenben Organ noch etwas Elafticität hinzuwünschen, bamit einzelnes Sprobe, Unausgeglichene in Wegfall kommt. Ansehnliche Koloraturfertigfeit fann niemand bem Gefange ber Theo von Peffic abiprechen, wenngleich die Künstletin Diese Sanger sind insofern für das gestitig zurückoffenbar noch eine "Berdenbe" und hoffentlich dankgebliebene Bolt von großem Ruhen, als sie dasselbe lebungsstücke. Die Mandolinenschule ift gleichzeitig bar bafür ift, wenn man ihr empsieht, in ihrem mit der Geschichte seines Baterlandes bekannt machen. in beutscher und englischer Sprache erschienen.

schlagen konnte, sang nie über al mit berselben. Durch Ranggepräge, das zur Zeit disweilen zu spitz und Das Lolk ist im übrigen so einfältig, das es an Eistein phanomenales Falsett, das den Brustionen an trivial erscheint, nach Berebelung zu trachten. Un dechien glaubt, deren Gier wie Kolosnüsse groß sind. lich fich freuen. Dett jeber Direttion, die auf eine so vielen Satteln gerechte, viel verwertbare und immer das Interesse wachhaltende jugendliche Kraft sich filgen und verlassen tann.

Mitolaus Rothmubl (Zannhaufer, Ratcliff, Raoul) fteht zweifellos in Reih und Glieb mit ben hervorragenbften Beibentenoriften ber Begenwart. In ber Ginheitlichfeit feines fünftlerischen Gestaltens, bas nicht nach ben Rrangen blendender Birtuosität um iebem Mreis tracktet fanden eine Artificial um jeben Breis trachtet, sondern auf erschöpfenbe Ber-wirflichung ber Grundibee bes jeweiligen Bertes bringt, tann er vielen fogar ale leuchtenbes Borbilb

Mls Inrifder, bezw. Spieltenor empfahl fich Beter Müller vor allem mit ber heutzutage fo felten ge-worbenen gefunben Schonheit feines jebenfalls grundlich geschulten Stimmtapitals, nicht minder durch die unaffeltierte und dabei boch wirksame Spielweise (Walter von der Bogelweibe, Fenton, Chapehon, (Batter von ber Bogelweibe, Henton, Chapehon, Bois Nole). Anton prom ab a versteht sich, wie er als Biterolf, Alfio, Graf Douglas, Graf Wevers, herr Fluth bewiesen, ausgezeichnet auf die Individualisseungskunst; an jede seiner Meskalten glaubt man; sie leben vor uns, schein en nicht bloß, sondern sind, was sie sein sollen. Achsildes gilt von Hand Bodh, bessen halbe siehen Bodhaff (Lustige Weiber) in der Urwüchsigkeit der Charakteristik, die sich allerdings auch auf ein für diese Kolle falt prädestiniertes Organ von cchefter Bogksädung stügen kann, seinesgleichen lucht. Morth Frauscher berfügt über einen sehr aussgiebigen Bog und Terfflickerheit in der Charakteristik. Kollen von eptspokier Bedeutung befanden ristif. Rollen von episobijder Bebeutung befanden fich in guten hanben. Im hoftavellmeister Dr. Alois Obrist lernten wir einen Dirigenten von Geist, Ruhe und Umficht, frei von aller nervos machenden lieber= dwenglichteit wie pedantifder Trodenheit, fennen und hochschäten; unser Orchester bewahrt ihm und seinen urbanen Berlehrs- und Mitteilungssormen dauernde Sympathten. Oberregisseur Aug. Harlacher bewährte fich ale zielklarer Fachmann bon geläutertem Beidmad.

Daß bie Stuttgarter Gafte fich um Magcagni, ber in Leipzig vorher nur mit ber "Cavalleria" und (auf furge Beit allerbings nur) mit "Freund Fris" bertreten gemefen, infofern ein nicht zu unterfchaten. des Berbienst erwarben, als sie von ihm bas ein-altige lnrifde Drama " Janetto" und ben vieraftigen "Natcliff" einführten, ift ihnen gleichfalls hoch anzu-rechnen. Da beibe Werte in diesen Blättern wiederrechnen. Da beide Werke in biefen Blättern wieder-holt ausssührlicher besprochen worden, sei nur bemerk, daß unser Aublitum im monotonen, jeder Steigerung entbehrenden "Zanetto" eine Niete, einen weit an-jehnlicheren Treffer aber in "Nackliss" erblicht hat, wenngleich ihm der grauenhafte, an Verworrenheiten überreiche Stoff der Heinenkolm bramatischen Miß-geburt wenig zusagte. Wirtsamer, in vorzäglicherer Nachtung löht im Erkeitung kiele Oner wiede Besehung läßt sich allerbings biese Oper nicht bar-ftellen, als es burch bas Stuttgarter Ensemble ge-schen; es erzielte benn auch einen solchen Exfolg mit der Neuheit, daß von ihr, wie vom "Taunhäuser", mit dem es fich am Gröffnungsabend des Gafipieles im Fluge aller Sympathien erobert hatte, eine Bieberholung ftattfinben mußte.

Bernhard Bogel.



## Javanische Strafenfänger.

Salatiga auf Java. "Fro-hro", welches Bort "fingen" beißt, werben in Java, besonders in den Hirtenläubern Surafarta und Djocja die Straßensänger genannt. Es glebt auch Sängerinnen, welche nit einer Maste vor dem Geschift sich in anständiger Weise ihr Brot verdienen. Besonders geschätigt werden jene Sänger, welche alte heldengedicht und Sagen vortragen. Hür vier Aufrenmüngen kann man stundenlang ihren Vorträgen auhören, weum man nicht ermüdet. Die Sänger selbst ermüden nicht. Die Helben der javanischen Epperben sich kliefen und Götter. Diese Sänger selbst ermüden nicht. Die Selben der javanische Mobiler und Götter. Diese Sänger selbst erfür der geschie gefüg aursiche.

Es giebt auch humoriften unter den Bro bros, bie fich "titistuit" nennen. Gie tragen brollige Be-ichichten vor und haben, um die Komit ihrer Gefange 1911-1911 vor und gaven, um die Komit ihrer Gefänge zu erhöhen, einen Saad um Haubt und Schultern ge-worfen, auf welchem ein farilierter Bogelfodf als Kopfichmust angebracht iht. Wit Vlättern im Munde ahmen sie den Ruf des "titistuit" und anderer Lögel des Baldes nach. Die Kefänge werder mit einem Intermente und

Die Gesange werden mit einem Instrumente aus Bambusrohr begleitet, welches Gumbeng heißt. Auch wird in eine dickleibige Flasche geblasen, um den Baß

gu marfieren.

Bormale waren bie Gro-bro meift an ben Sofen ber Fürften beschäftigt und waren bie meiften epifchen oer zurtten bestattigt und waren die meisten epitchen Lieber bereichen (tembang besar) ber Kawisprache und bem Sanstrit entnommen. Daß auch Könige an dem Dichten epischer und lyrischer Gefänge mitgewirft haben, beweift das Lied "Kalajunedeng", welches Sullan Agoeng vom Neiche Mataram geschäften hat. Bon den Dichtungen der Sänger on den ehemaligen Königshöfen find bis jest 61 große Lieber erhalten, welche alle Pringen und Reichsgroßen auswendig lernen muffen. Leider fingen bie Gro-bro, bie früher mit Fürsten verkehrten, jest auf ber Strafe. Baul Geelig.



#### Meue Mufikalien.

- Für jeden Freund der Tonfunft besiten Samm= — Filt seben Freund der Vonklust besigen Samm-lungen von Volksliedern einen großen Wert, weil sich in ihnen die musikalische Volkssele treu und wahr ausspricht. Opernsomponisten wußten seit je-her den Wert der Volksgesänge zu schäten und viele berselben danken ihnen den Erfolg ihrer Werke. Wertvoll ist deshalb auch eine Sammlung von 134 niederländischen Volksliedern mit schlichter Klavier-besteitung melkenung der Alle Landschale 134 nieberländichen Boltsliebern mit schlichter Klavierbegleitung, welche unter dem Titel: "No der lan disch Volksliederen dock" von den Jerausgebern Daniel de Lange, I. E. M. van Niemsdist und der Stellen Bange, I. E. M. van Niemsdist und der S. L. van Looy in Uniferdam erschienen ist. Sie enthält patriotische, Liebes-, Trint-, Siubenten-, Soldaten-, Watrosen- und Kinderlieder; von den letzterwährten werden einige zum Tanze gefungen. In dieser Sammlung sprechen besonders die im Chorafiil gehaltenen Gesänge und die Tanzlieder an.

— Prälnbium und Kuge sitz Klavier von Ernst here (op. 26) (Verlag von Vereitops & Hattel in Leidzig). Der junge Komponist, dessen geschätzt werden, wächst in seinem fompositorischen geschätzt werden, wächt in seinem fompositorischen

geschätzt werben, wächft in seinem sompositorischen Können, wie es auch dieses neueste Sonwert deskelben beweit, welches sich für einen brillauten Konzertwortrag vortresslich eignet. Zeuler beherrscht be ichwierigste Satform in einer Beife, bie uneingeschranties Lob

Schubertmeffe in Es für bier Gingstimmen und Orchefter. Klavierauszug mit Tert von Julius Spengel. Die Wolfkausgabe Breittopf & Hartel (Leipzig) bringt in Nr. 1626 bieses edle Tonwerk in einer Form, die das Studium desselben fehr erleichtert. Der Rlavierauszug ift mit Geschick

angelegt.
— Der Mulifverlag B. Schotts Sohne (Mainz und Brüffel) fendet und folgende Berlagswerte: eine brillante, für den Konzertvortrag trefflich gegeignete Oktaven. Gilbe für Klavier von Emil Sauer; eignete Oktaven. Gilde für Klavier von Emil Sauer; fünf leichte Stüde nach Franz Lachner (op. 95) für Mavier zu vier Händen bearbeitet von Frig Voldach dach (besonders gesällig find die Biecen: "Mur eine kleine Geige" und "Wiegenlieb"); trois petits morceaux" von K. Devrient (op. 36) (gelchmackvoll gesehte Vortragsktücke für Schüler der dritten Fertigkeitsführe); ichitefilch: "Was die Blumen sogen", acht Phoankalektücke für Vanorert von Aod. Dehme (op. 10). Diese "musikalischen Mitteilungen der Vinder fürd mit eine meist gracids in der Krsindung und gestückt in der Wache. fciat in ber Dache.

- C. B. Marzuttini. Theoretisch-praftische Methode für die neapolitantische oder römische Man-boline (mit vier Doppelsaiten) (Berlag von Carlo Schmidd in Trieft). Der Verfasser versieht es, ge-meinfaßlich zu unterweisen und wählt mit Geschmatel leburgekisch. Die Wordslingschafte ist Geschäufe

Rlavieranstalt und tein gewissenhafter Klavierlehrer unbeachtet lassen follte. Bon ben 50 Studen bes unbeachtet laffen follte. Bon ben 50 Studen bes Lübeder Romponisten Bruhns behanbeln bie meisten melobiiche Themen und fommen in Bezug auf Schulung ber Fingerfertigfeit und eines graciofen Bortung der zingerrettigtet into eines gracibien Bote trags weitgehenden Unsoderungen nach. Bruhns hat allen seinen Stilden charafteristische Titel vor-angestellt, welche für die Stimmung der Stilde be-zeichnend sind; er versügt über eine reiche mustalische Phantasie und über eine geschiedte Saptechnit, welche den pädagogischen Zwed der Klavierpiecen gewisserhaft im Muge behalt.

- Selbst innig gu bichten und seine Berfe finnig in Mufit gu fegen, ift eine nicht häufig vortommenbe Gabe. Diefe ift bem Boeten und Romponiften Ranch von Sabeln berlieben, ber vierzehn Lieber bei Rraufe & Co. in Sannober herausgegeben hat. Die Grundgebanten feiner meift turgen Gebichte finb nicht gewöhnlich; die Bertonung ber Berfe ift eine recht ansprechenbe und für einen geschulten Sanger

bantbar gum Bortrag.



## Runft und Künftler.

— Bon unserem geschätten mufikalischen Mit-arbeiter Baul Sofle in Bologba (Ruglanb), ber für uns bereits eine Reihe wertvoller Rlavierftude und Lieder somponiert hat, bringen wir in der Musist beilage zu Rr. 14 der R. Musistie, eine Mazurka, die zwei anmutige Themen geschicht bechandelt. Der für einen gracidsen Vortrag sich tresslich eignenben Rlavierpiece folgt eine liebliche Romange für Beige und Rlavier bon bem jungen und talent. vollen Bianiften und Romponiften Grnft Beufer in Köln a. Mh. und das ebel einsache, innig empfundene Lieb: "Bergiß mein nicht" von J. Pfeifer.

- R. Leoncavallo polemifiert gegen ben Komponiften Buccini im Berliner Borf. Cour. und führt den Nachweis, daß biefer sich nicht nur die Ibee zur musikalischen Berwertung von Murgers "Bohème" angeeignet, sondern auch den Stoff zur "Boheme" angeeignet, jonoern auch ben Groff zur Oper "Manon Lescaut" einer Arbeit Leoncavallos entnommen habe. Der Komponist der "Pagliacci" ift aber auch zu mitteilfam; jest lagt er in Beitungen bie Kunde verbreiten, bag er ben Roman "Trilby" zu einem Opernterte umarbeiten wolle. Wahrschein-lich wird Buccini basselbe thun.

nig wird gueent basselve ignn.

— Im Beimarer hoftheater wurde eine neue Oper von Baldemar v. Bausznern: "Dichter und Weit" (Zegt von Jul. Petri) zum ersten Male aufgesicht. Die Kriti neunt sie "wahrhaft bedentend". Dem Komponisten wird eine reiche Phantaste und die Fähigfeit nachgerühmt, Gefühlen und Leidenichaften einen berebten Ausbruck ju verleifen. Die Oper wurbe unter ber Leitung Bernh. Staven : hagens vortrefflich gegeben.

- Das Originalmanustript des Fragments einer unvollendeten Oper "Die Hochzeit" von Richard Bagner ift für den Preis von 2000 Mart nach England in den Besits einer Dane gesommen, nach-dem man es in Vila "Wahnfried" angeboten hatte, ohne eine Sinigung über den Preis erzielen zu tönnen. Bagner hat "Die Hochzeit" im Jahr 1833 während feines Aufenthalts in Würzburg tomponiert. — Auch in diesem Jahre fand in Echternach

bie befannte Springprozeffion ftatt. Spipe berfelben tamen Ganger, welche bie Litanei bes hl. Billibrodus fangen, bann bie "Beter", eine bes h. Willibrodus sangen, dann die "Beter", eine große Zahl Geistlicher, ferner "springende Knaben und Möden" mit Musikädren, ichließlich Jünglinge und Jungfrauen, Männer und Frauen, alle nach einer alten Melodie balb springend, dalb gehend.
— In Zürich ist der Musikädrichristischer Higgs Boble gestorben. Er war dormals Redakteur des Musikblattes "Hamburger Signale".
— Hunold, der Dichter des vielgesungenen "Grad auf der Heiter des in der volkstümlichen Erwasseite Mich Seiter meisten bestumpt in flaten

Sangesweife Bilh. Beifers weithin befannt ift, ftarb 1894 im hohen Alter von 82 Jahren. Heber hunbert

— "50 Stüde zu Karl Czernys Aunst ber Auden u. a. in Musik gesett. Kein benischer Gelangs nennt seinen berühmten Freund Gounod einen Er-Fingerfertigkeit (op. 740) als zweites Mavier ober verein erstittet, ber mit Brunolds Liebern nicht die zum Solo-Bortrag" von J. Ludwig Bruhns — berzen seiner Herten hatte. Seine Freunde steinfach die ihm eigene süb-sechs Herten vollen nun in dem unweit von Berlin und Musikandlung in Berlin, 23 Franz Str.) ift gelegenen märklichen Joachim klat, ein vortressliches Werk, welches keine gut geleitete wo Brunold ein Menschenalter hindurch als Lehrer wo Bruitold ein Menigicialier finoutig als Kepter gewirkt hat, ein einfaches Gradbentmal errichten. Beiträge zum Dentmalssonds werden an Geh. Me-gierungsrat, Stadtrat Ernst Friedel, Berlin NW., Paulstraße 4, erbeten. (Zur Beantwortung etwaiger Unfragen bat fic hermann Muller-Bohn, Steglit bei Berlin, Schilbhornftraße 98, bereit ertlart.)
— In Lonbon wurbe unter Unton Seibls

Leitung die "Walksite" in beutscher Sprache ge-geben. Die Aufführung gehörte zu den besten, welche je in London gehört wurden. Van Dhck song den Sigmund, Frl. Susan Strong die Sieg-linde, Frl. Marie Brema die Brünhilde, Dav. Bis-

pham ben Botan.

Rach einem Telegramm wurde in Gifenach

bas Richard Bagner-Mufeum eröffnet.
— 11m bas Unbenten Sans v. Bulows gu

— itm bas Andenken hand v. Bullows zu ehren, haben einige Freunde besselben an jenem hause in Hand von 1887 bis 1894 wohnte, eine Potivtafel angebracht.

— Im Bade Reinerz wurde von einigen Bolen ein Ontmal bem Komponisten Friedrich Chop in unweit der Stätte errichtet, wo der Kimstele fein Erik affentiges Konzert gegeben hat Der ler fein erstes öffentliches Rongert gegeben hat. Der zwei Meter hohe Gebenkstein aus bunklem Spenit Beigt in einem Bronge-Debaillon Chopins Bortrat.

— Die Oper: "Die Boh's me" von Glacomo Buccini wurde in Berlin mit nicht ganz unbeftrit-tenem, aber hinreichendem Erfolge aufgeführt. Der Komponist wird als ein frisches Talent mit großer Erfindungegabe von ber Rritit bezeichnet.

- Man fchreibt uns aus London: Mr. Charles Manners, einer unferer populärsten britischen Baritons, hat einen Preis von 100 Pfund Sterling für bie beste Oper ohne Chor ausgeschrieben. Es burfen nur britifche Romponiften in den Bettbewerb eintreten. Gin zweiter Breis von 100 Bfund Sterling wird für eine Oper mit Chor in Musficht geftellt. Romponiften aller Nationen burfen an biefer Ron-

furrenz teilnehmen. a. sch.
— Die fünfachniährige Cellovirtuofin Frl. Elsa R negger, Schülerin des Bruffeler Konjerotoriums, gab in Loudon ein Konzert. Mehrere uns vorliegende politische und musitalische Blätter loben die eminente Tednit und bie vorzügliche Bortrageweife ber jungen

Rünftlerin.

- Der Gatte ber Sängerin Batti, Ricolini, ift fterbenstrant. Wenn Ricolini verscheiben sollte, wird die Sängerin ihr Schloß Craig-p-Ros, England,

wird die Sängerin ihr Schlof Craig-13-9708, England, und die Kunst verlassen, sich völlig ins Privatleben zurückziehen und in Italien Wohnung nehmen.

Im Krystallpalast zu London fand das diesjährige Handellen in von 1600 Damen, alle in anmutigen hellen Sommerstolletten, umgab die große Orgel, und die Leiftungen kieles Arribers. Wanns die biefes Chors übertrafen alles Frühere. Manns bi-rigierte bie Aufführung. Frau Albann, Frl. Marian Madenzie, bie herren Lloyd und Santleh fangen

bie Solopartien.

– Saint-Saëns veröffentlicht in der Revus de Paris Aufzeichnungen über ben bor einigen Sahren verstorbenen Gounob. In einer Anetoote teilt er mit, das Gounod für das Komponieren von Kammermnsitwerten fein Geschid zeigte. Saint-Sains Kammerunisstwerten fein Geschick zeigte. Saint-Saäns traf ihn einmal mit ber Kompolition von Quartetten beschäftigt und bat ihn, sie ihm zu zeigen. "Ich möchte gerne wissen, wie sie sind, sie er zu bem älteren Kollegen. "Ich will es dir jagen, antwortete (Gounod, "sie sind schecht und ich werbe sie dir nicht zeigen." Gounod hielt sie für in missungen, daß er sie bernichtete. Als Saint-Saëns die Bekanntschaft Gounods im Salond der Sängerin Biarbot machte, war er mit ben Choren gur Tragöbie "Ulysse" von Nonfard beschäftigt. Das Stud fiel in der Comedie Française durch und die Musik sief in ber Comédie Française durch und die Mustle wurde taum beachtet. Auch drei andere Opern von Gounob sielen durch, die ihn der "Fausti" bertsmit machte. Die Große Oper forderte zu dieser Oper ein Ballett. Der fromme Gounob sürchtete sich, nach einer Miteslung der "Franks. Zu,", zu versündigen, wenn er Tanzumpst schrebe. Er ließ daßer Saint-Saens kommen und bat ibn, die Romposition diese Balletts und der Angelen einer Mites Palletts zu übernehmen. Diefer lehnte jeboch die gefährliche Ehre ab und so entichloß sich denn Gounod boch zur Sundenthat, ber man übrigens burchaus nicht an-merkt, daß fie wider Willen geschehen ift, benn biefe feiner Bieber murben von Abt, Dichirch, Soifer, Bowe, Balletimufit ift gerabezu mufterhaft. Saint-Saens

sechzigiährigen Regierung ben Komponisten Arthur Sullivan zum Ehrenkommanbeur bes Bictoria-

orbens ernannt.

- Die Bringeffin Chiman, welche wegen ihrer Beziehungen ju bem ungarifden Biolinfpieler Rigo befannt geworden ift, murbe nun von ihrem Gatten, Fürften Chiman, gefchieben. Diefer ift gu ber Amts-

Finisch China ber Scheidung erschienen, die Amerikanerin, Klara Warb, nicht.

In Briffel gehen mehrere reiche belgische Kunststennbe mit dem Plane um, ein "Richarbs Wagners-Theater" nach dem Muster der Bagsweten Mitchard und dem Muster der Bagswete Mitchard und dem Muster der Bags

reuther Bubne gu errichten.

- In ber nächftjährigen Fastenzeit sollen in Betersburg und Moskau unter ber Leitung Anton Seibls beutsche Opern aufgeführt werben.

- Trauer herricht im mufitalischen Gubafrita. Baberemsti hat nämlich verfprochen, im füblichften Teile bes schwarzen Erbteils zu tonzertieren, wird jedoch in London jest durch Aufführungen in Pertoat-häusern zurückgehalten, für beren jebe er ein Honorat von zehntaulend Mart erhält. Die musikalischen Bolbgraber Gubafritas beforgen nun, bag er bon ihnen ungeheure Summen für ein Rongert begehren werbe, ba er in seinem Wohnorte schon so hoch honoriert werbe und ba bie Reife gu ihnen acht Bochen hauere.



#### Dur und Moss.

— Ein ameritanisches Blatt bringt bie Rotig, bag Eugen b'Albert feit langerer Zeit beim Ueben ber Stalen leie. Er hatte einmal eine Frau gefeben, die beim Stricen las, und ba tam ihm ber Gebante, ob bies nicht auch beim mechanischen Fingerüben gehen wurbe; — er problerte es und es ging nach furzer Zeit fo gut, bag er jest auf bem Bult ftets ein Buch ober eine Zeitung vor fich hat, wenn er Stalen ipielt.

Stalen hielt.

— Bon Berdi erzählt man, daß er dem nobernen musikaliden Italien nicht sehr wohlwollend gegeniberstehe. Mascagni soll ihm auf der Treppe des Albergo Milano mit adgezogenem hute entigegengetreten sein, als der "Ractliff" in Malland gegeden wurde, und ihn gebeten haben, doch der Fremiere beizuwohnen. Iedoch Verdi erwiderte führ, mein, das kann ich nicht ihnn, denn man würde dann navenen meine Meinung wissen mollen und ich wieder morgen meine Meinung wissen wollen und ich wüßte nicht, was ich aniworten sollte." — Auch Leoncavallo erfreut sich seiner Gunst nicht. m.

erfreut fich feiner Gunft nicht.

— Bring Boniatowsti, ein Amateurkomponift au Nossiunis Zeiten, kannte keinen heitzeren Bunich, als einmal eines seiner Werke in der Parifer Oper aufgeführt zu sehen. Er bat und bettelte und kam auch zu Rossiun init zwei Operchen, um zu hören, melde Rossiun für besse halte. Er spielte das erste vor, Rossiun für besse halte. Er spielte das erste vor, Rossiun biete mit wachsenden Enischen zu und fagte bann : "Lieber Freund, reichen Gie bas anbere

lagte dann: "Lieber Freund, reichen sie das andere Bert ein, dem es kann nur bei sier sien.

— Das sehr bübich ausgestattete Jahrbuch der amerikanischen Mustikzeitigürift "The Presto" enthält biographische Stizen moderner Birtuosen, wie Kolenikal, dielbert, Tereja Careño, Angaben über Erstaufführungen von Tonwerken, Porträts, historialisch Mutten Charles vertauffingen von Zonweiten, opertras, gur morificiche Bilber, Gebichte, Auffäge eleherneben Inhalts, eine Lifte der berühmten Toten des ver-gangenen Jahres und endlich eine große Menge von echt amerikanischen Reklamen, aus demen aber her-vorgeht, wie rege in Nordamerika das Interesse für vollen, was mit Muft justammensängt. In beiem Jahrbuch sinde ist, was mit Must justammensängt. In beiem Jahrbuch sinde sied Kelhe heiterer Sprichwörter und Sentenzen, 3. B.: Ein schlechtes Plano macht wie ein gemeiner Mensch of then größten Lärm.
Das abschenlichte Kladier hat manchmal boch etwas Gutes an sich, wenn es auch nur bie — Effenbein-taften find. — Beffer man spielt gut Tanzmusit, als einen Choral ichlecht. - Man tann ebensowenig ein Rlavter ale einen Menfchen nach feinem Meußeren beurteilen.

Schluf der Redattion am 3. Juli, Musgabe diefer Rummer am 15. Juli.

#### 13. Solehides Mufikfeft.

Görtig. Jum letten Male wurde in ber alten, mitten im ftädisiden Bart stehenden Mufithalle ein Schleisides Musitielt gefeiert, ba der Brotestor, Generalintendant Graf b. hodberg, ber Stadt Görlig bie Errichtung einer massiven architektonisch sich der Musike für bei Bertick bei Bert Mufithalle bis jum 1. Oftober 1899 für 300 000 Mt.

pelle ber Berliner Hofoper in ber Stärke von 119 Inftrumentalisten gewann. Außerdem sorgte der Protettor Graf Hochberg dasur, daß die besten Krafte ber Berliner Oper, Hofopernsängerinnen Ida Hiebeler und Marie Goethe, sowie ber Kammerstänger Sommer als Solisten am Musiksest tellen ahmen. Ebenso glücklich war die Acquisition der Konzertsängeriu Anna Stehhan aus Berlin, des sächsichen Kammerstängers Pervon und des Konzertsängers Frand aus Dresben. Hür kleinere Partien war die Konzertsängerin Lavalle aus Bresben gegester worden.

Dar Chor gathte Schlesiens, dazu fam noch ein aus allen Sauen Schlesiens, dazu fam noch ein aus Schillern des Ghmnasiums und der Realichule

gebildeter Knabendor. Es wirften 344 Soprane, 210 Altisten, 103 Tenoristen und 138 Bassisten mit. Die erste Aufsührung sand am 20. Juni bei vollbesetztem Haufe statt. Nach einer Begristungsrebe bes Oberburgermeifters Buchtemann ergriff Hoftapelimeister Dr. Wuck, vom Aubistum stürmisch begriftet, den Tattstock, um die fünste Symphonie C moll von E v. Beethoven au dirigieren. Sin Jubel und ein Beifall, wie ich ihn in der Munitfesthalle noch niemals gehört, wurde nach bem erften Sake, dem Allegro con brio, laut, das meisterlich 311 Gehör gebracht wurde; das Gleiche wiederholte sich nach dem Andante con moto und dem Allegro. Eine Probe für die Leistungsfähigkeit der Chore, eine Probe für die Leistungsfähigkeit der Chore, die vor Oftern bereits die notigen lebungen abgehalten hatten, war das Oratorium "Christus" von Friedrich Kiel. Die Chore errangen fich die Zufriedenheit des Audlitums durch Sicherheit und Eratheit im Einiegen. Trefilich jangen die Soliken herr Karl Perron, Fran Goebe, sowie die herren Sommer und Franck.

Das Jauptinteresse tonzentrierte sich auf ben zweiten Festag, an welchem die Berwandlungsmust und Schlußtene aus dem ersten Alt des "Barsiatund bon R. Magner ouf bem Brogramm ftand. Betanntlich hat Fran Cosimo Wagner diese Aufsthrung bewilligt und weiterhin gekattet, die Parifial-Gloden bes Bapreuther Helthielbaufes zu benügen. Sommer lang den Parifial, Franc den Gurneman, Perron ben Amfortas und Konzertlänger Frih Fiedler aus den Amfortas und Konzertjanger Fritz Fredler aus Görlig den Titurello. Alle Leiftungen waren tadelos. Das Orchester stand auch sier auf der Hobeieines Könnens. Schier maßlos war der Jubel, welcher der Aufführung folgte. Einen neuen Trümphfeierte die Berliner Hoftavelle nach Bortrag der Symphonie "Im Walbe" von J. Rass. Dieselbe bestieht aus drei Sähen: 1) Am Tage. Sindrücke und Auffrage. smbfindungen. 2) In der Dämmerung. a. Träumerei, d. Tanz der Drinden. 3) Nachts. Sitlles Weben der Nacht im Walde. Sinzug und Auszug der wifden Jagd mit Frau Holle und Wolan. Anbruch des Tages. Schlimitigen Beifall erntete Anna Stephan, ber eine phänomenale Sopranftimme zur Verfügung ftebt, mit Schumanns Lieder-Cyflus Frauer-Liede und Leben. Das Klavier-Konzert von Chopin der Pianistin Sanda Drouker aus Petersdurg hatte einen burchichlagenden Erfolg zu verzeichnen, ba bie Künftlerin über eine fabelhafte Technit verfügt. Das Triumphlied von Brahms bilbete ben Schlug ber Aufflichrung bes zweiten Festiages. Am britten Festiag bat bas Orchester seine Tüchtigkeit an ber E dur-Symphonie von A. Bruck-

ner, an ber Ouverture "Le carneval romain" bon ner, an der Luvertüre "Le carneval romain" bon Berlio 3 und der Defenne Duvertüre von Meder erwiesen. Professions Alir aus Berlin gewann durch sein virtuoses Geigenspiel die Herzen des Publikuns. Berron song eine Arie aus Glucks Iphigente in Aulis, Frau Goepe die Arie ber Dailla aus der Oper "Samson und Dalila" von Saint-Saëns. Sommer Lieder von Taubert, Prahms und Graf Hochberg und eine Opernarie, alle bei viel Bei-

fall. Ginen ichwachen Erfolg hatte Frl. Lavalle, welche Lieber von Beethoven, Schubert, Brahms und Nitter zu Befor brachte, zu verzeichnen. Der Stimme ber Sängerin feblt in ber Johe ber Schust. Mit bem "Halleina" aus bem Melfias ichles bas in allen Teilen wohlgelungene 13. Schlefische Muftfeit.



# Mufikbrief aus Paris.

Sch.— Paris. Anlählich der Aufführung bes "Fliegenden holländers" in der hiefigen Opera Comique fursteren in hiefigen Blättern Anetdoten über Rich ard Bagner. Man erinnert daran, daß er das Suiet der Oper bei einer llebersahrt dan Pillan dei Königsberg nach London im Jahre 1839 gefinden habe, die statt einiger Tage gange vier Wochen gedauert hätte, weil das Meer zu stimmtich war. Man erzählt sich, daß Wagner den Tert des "Hollandais volant" dem dammligen Tirestor der Parifer Oper, Leon Pillet, übergeben habe, hossend, berjelbe werde die Oper dann bestellen. Wagner habe biesen Tert dann um 500 Franken versauft, der von Pillet dem Dietsich auberstaut wurde. Diese Oper aber wurde nu timal im Jahre murbe. Diefe Oper aber wurbe nur 11mal im Jahre

wurde. Diese Oper aber wurde nur I Imal im Jahre 1842 gegeben und erreichte nie einen Ersolg.
Die heutigen Pariser sinden das Sujet des "Vaisseau kantome" auch jeht noch sehr unlogisch, verstehen das Märchenhafte desselben nicht, oder wollen es nicht versehen und wundern sich, das Wagner auch so "italienisch" schreichen zonnte. Gut sind bier nur die Männerrollen beseth, während die don der Natur überreich ausgestattete Mile. Marsh eine Senta von so unpoeisischen Dimensonen ist, daß sie Glesdings die Tröuwerin schlecht verkönpert daunet. allerdings bie Eraumerin fchlecht verforpert. Bouvet, aueroings vie Traumerin inlecht vertorpert. Bouvet, ber bollander giebt, erlaubt fich guben mauche Umanderung, ba feine Rolle ihm gu tief liegt — und all dies fiort den Totaleffelt ber Oper fehr, die übrigens fiart beklaticht wurde.

Das Theater Marigny - jehr elegant und tolett aufgeputt - wurde vor turzem eröffnet. Gs koleit aufgepußt — murde vor kurzem eröftnet. Gs hat sich dazu eine reizvolle Partitur — Text von Armand Sylvester, Musik von Naoul Pugno und Messager — schreiben lassen: "Le chevalier aux seurs" — hald Bantomime, hald Ballett mit einer ganz entzückenden leichten Musik, welche den zwei Komponisten alle Ghre macht. Naoul Pugno hat übrigens mit Louis Diémer und G. Kisler zussammen in dem Konzert sir drei Klaviere von S. S. Bach in dem letzten der Mitschlonzerte wieder einer neuen Triumble gefeiert. einen neuen Triumph gefeiert. Milifd und das phil-harmoniiche Ordeiter wurden ftat applaubiert, be-ionbers als fie frangofiiche Mufit aufsuhren. Die Suite "Conte d'Avril" von Wibor und bie Duverture Carneval romain bon Berliog in bem letten Mitichfongert waren ein wahrer Triumph für die bentichen Musiker. Sin interesantes Kongert war auch das zum Besten der Musikovernigung, in welchen der Actus Tragious von Bach und sein Magnistat bon Amateuren aufgeführt murben. Um meiften von Amateuren aufgeluhrt wurden. Am meisten wurden dobei gefeiert die Damen Agnian, Segond, Custis, die Gräfin Aur-Saluces und Landesque-Dimitrie. Die Herren Diemer und Delfart, Kümftler ersten Anges, begleiteten die Damen. Das Konzert halte einen reichen Ertrag für die notleibenden Musiker zu verzeichnen. Auch das Konzert eines Brasilianers, des Klaviervirtuosen und Komponisten Genri O8= wald, war sehr interessant und machte das Pariser Bublikum mit einem ernsten und feinstnnigen Künstler



### Broubadour-Lieder.

Wie blüben die Rofen im Glang der Sonne Und fclingen ums Schloft die Ranken, Und bid, du Madden der Garonne, Umfdlingen meine Gedanken.

Le monde plein de fleurs Et si jeune mon coeur.

Wie füß die Hachtigall auch fchlage, Sie kann ja nicht fingen die Wonne, Die ich im tiefften Gergen trage, Du Hofe der Garonne.

Si grand mon bonheur Et si jeune mon coeur.

Die Rofen, die bein Schloft umfdilingen, Sie welken bin und fie verbluh'n, Die Voglein, die dir Lieder fingen, Sie werden ein't doch weitergieh'n.

> Si tout se change en courant Mon coeur ne change qu'en mourant.

Die Miellen ber Garanne flieften Und eilen endlich in bas Meer, Doch mein Gedenken die ju Buffen, Es lagert tren fich um bid her.

Si tout se change en courant Mon coeur ne change qu'en mourant.

Leb moht, mein Lieb, wenn alles ichwindet, Wenn auch verhallt mein lettes Lied, Der Gauch, der fterbend fich entwindet Dem Gergen, bin ju dir noch giebt.

Si tout se change en courant Mon coeur ne change qu'en mourant.



#### Neue Aufikalien.

#### Lieder.

– Lieber und Gefänge von Franz Dan= nehl (op. 19, 20, 21) (Berlag von Krung Tun-nehl (op. 19, 20, 21) (Berlag von Karl Kaer (D. Charton) in Berlin W. 56). Dannehl liebt nicht die gejuchte Originalität musikalither Einfälle; er zieht das Konventionelle vor, wenn es gefällig ist. Seine neun Lieber sind meist heiteren Gepräges und verne nem erreiber inn nein getter Geptages ind werben in Kreifen Anklang finden, die leichtzeigelte Gefänge allen anderen vorziehen. Besonbers gefällig find die Lieder: "Der Wanderburich", "Lang ift's her" "Auf dem duntlen Waldespfade" und "Es sieht in Deutschland eine Lind".

Gehr beachtenswert find die Lieber für eine mittere Singftimme und die Ductte für Sopran und Bariton von Paul Pfigner (op. 10, 11 und 12) (Berlag von Gebr. Hug & Cie. in Leitzig). Die Melodien sind frisch und originell, die Klavierbegleitung ift geichmactvoll und halt fich von banalen, abgenugten Formen fern. Besonbers wertvoll ift die Ballabe: "Seemarchen", das Lieb für Bariton "Wirts-töchtersein" und "Spielmanns Lieb", ferner das Duett:

"Borüber".

"Vortiver".

— Alexander von Fielis schreibt viel, aber meist Gutes. So bringt sein op. 56 "vier Eichendorffsche Rieder", die lich von gewöhnlichen Gesangsstücken vorteilhaft unterscheiben. Besonders fein harmonisiert und vornehm im Gesichse abende sie das Liede. "Bas und vortegin in Getalieunstria it aba Ster "Aus ift mir denn so wehe?" Erleen im Sabe ift auch das Ductt sür eine mittlere Frauens und Männerstimmer "Gotdene hochzeit" (op. 58) (Heinrichs-hosenstriage erschienen "Befänge und Balladen" sür eine Singlitumme von Hans Hermann, einem ichr orisinellen und phantastereichen Komponisten, der den Abgebrauchten grundfählich aus dem Wege geht. Seine Balladen (op. 5) weisen tonmalerische Netze und ursprüngliche Accordiolgen auf; von Sängern, die sich wordrichen Bartrag gut zurechfinden, lönnen sie zur wirfiamen Geltung gedracht werden. Von seine führen muistalischen Keize sind die Lieder: "Das Hers", "Erfüllter Wunsch" und Ertenpelschen, den", die wir Sängern empfehlen, die die Krenvelschen", die wir Sängern empfehlen, die das neue Eute der hertömmlichen Mittelmäßigkeit vorzieher. ift mir benn fo wehe?" Erlefen im Sage ift auch



#### Litteratur.

- In ber Beit ber Mufführungen ber Baanerichen Mulitbramen in Banreuth und in Munchen tommen Bücher gelegen, wie ce ber "Siegfried", die "Waltüre" und bas "Rheingolb" von Dr. Jul. Burg= holb find. Gie bringen nicht blog ben Tert biefer beiben Opern, fondern auch im Unfchluffe an biefen ben Sinweis am duichlusse an otesen och synivers auf die Leitmotive. Das wäre sehr praftisch, wenn nur nicht die von Wagner gebotene und dis heute freng beodachtet Berdunkelung des Juschauerrannies das Benügen dieser hanblichen Bücher hindern würde. (Berlag von B. Schotts Sohne (Beriag von B. Schoff Sonne in Mainz.) — Wiel bebeutenber ist das Buch "Le Voyage arti-stique à Buyreuth" von Alb. Zavignac. (Paris, Librairie Ch. Delagrave, 15 rue Soussitot.) Es ift mit großer Bietat für ben Bapreuther Meifter und mit flarem Berftanbnis ber Partituren besfelben verfaßt. Der Autor, Brofeffor der Sarmonielehre am Barifer Ronierbatorium , bringt neben einer Biographie Bagnere tertliche und mufifalifche Analysen ber Dramen bes-felben mit einer flargeschriebenen Beurteilung ihres Wertes.

3m Berlage von Brügel & Bfifter in Stuttgart erfcheint bie bon Engen Balmer geichidt rebis gierte Salbmonateidrift: "Commas benland". Dr. 5 berfelben ents halt einen Auffat aus ber Feber bes Redafteurs über bie Geschichte des gedichteites noer die Sestigiate bes ichwädischen Schillervereins, den Schillervereins, den Schillervereins, den Schillervereins, den Schillervereins, den Schillervereins, den Schillervereins der Kriffel über Urach von A. Riecke. Diefe Zeitschrift ist demüllt, die litterarischen, kinnflertichen und nachterelen Schillervereins der Schillervereins tionalen Interessen des Schwaben-landes nach allen Richtungen bin fraftig zu vertreten. Die illustra-tive Ausstattung derselben ift eben-

jo reich als elegant.

- Geine Reise nach Athen, bas er unmittelbar vor ber Kriegserklaer immittever vor der keregsettles ring betrat, beginnt Kaul Lindau im Juniheft von "Nord und Süd" zu schilbern (Schleisiche Ver-lagkanstalt, Vrestan). Paul Lindau entfaltet gerade als Reisefcrissfressen. Luglischen die kiefer auf hiefer Dualitäten, die ihm auf diefem Bege einen bevorzugten Plat fichern. Seine scharfe Beobachtung, fein Cfprit, feine stillstilche Elegang tommen hier gur Geltung. Seine Schilberung Athens aus ben Tagen bes hochgehenben Rriegsfiebers, bes helhodgeschenden Kriegssieders, des hel-lenischen Nationalparogysmus hat natürlich anch ein attnelles In-teresse. Wei bieser Gelegenheit be-merken wir mit Bezug auf eine Notiz in Nr. 5 der Neuen Musse-geitung, daß Dr. Paul Lindau nach wie vor die berantwortliche Ne-daltion von "Nord und Süd" führt und den entscheiden Einfluß auf de Kaltung bieser Monatsschrift nno den einigeiorden einig auf die Haltung biefer Monatsschrift übt.) Das Juniheft von "Nord und Sid" enthalf ferner: "H. v. Saar als Kyrifer" von J. Minor; "Paris nach der Belagerung und vährend des Kommuneauffandes" von Ch. Deiling; "Mythologie und Bölfer-funde" von Eh. Achelis; "Aus "Sageffe-"von Baul Berlaine, beutich "Sagezeiten dan Verting ; "Der König", von Sigmar Wehring ; "Der König", Allegorische Dichtung unter teil-weiter Jugrundelegung des Undinen-tiofies von Fris Oliven; "Die Jie-beitunßten" von Harry Bosberg. Das heft ift mit dem Porträt F. bon Caars gefchmudt.



Dessert, Sandtorten, Festkuchen Dies lässt sich am besten durch Brown & Polson's Mondamin

herstellen. Dasselbe besitzt einen eigenen Wohlgeschmack und fördert durch seine Entölung bedeutend die Verdaulichkeit der Speisen. Recepte zur Zubereitung befinden sich auf den Mondamin-Paketen, überall zu haben à 60, 30 und 15 Pfg. Für gute Qualität bürgt das 52 jährige Bestehen dieser weltbekannten schottischen Firma.

Haupt-Kontor: Brown & Polson, Berlin C. 2.

Dass Kaffee und Thee nicht nähren, sondern, was schlimmer ist, eine schädliche Wirkung im Nervensystem zurücklassen-jeder Arzt weisses.

Dass Cacao — d. h. guter Cacao — ein bewährter Fleischerzeuger ist, und bei nervösen Unregelmässigkeiten heilend und vorbeugend wirkt - die Mediziner haben es allgemein anerkannt.

Dass der Geschmack von Kaffee und Thee der Mehrzahl der Menschen weniger angenehm ist als der eines wirklich guten Cacao's, ist Thatsache.

Dass die Zubereitung eines guten löslichen Cacao's viel einfacher ist, als die des Kaffee's oder Thee's, da einfacher Aufguss von kochendem Wasser genügt, - ist bekannt.

Kein Wunder daher, dass in der nervösen Jetztzeit guter Cacao von Medizinern für den täglichen Hausgebrauch stark empfohlen wird.

Guter Cacao soll leicht löslich, leicht verdaulich und das köstliche Aroma bis zum höchsten Grade entwickelt sein. Eigenschaften verdankt Van Houten's Cacao seinen Weltruf.

"Kathreiner's Malzkaffee besitzt bei kaffeeähnlichem Geruch und Geschmack wohl die angenehmen Reizwirkungen des Kaffee's, nicht aber dessen nervenerregende Eigen-

<del>\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*</del>

Aus einem Gutachten von Dr. Rob. Henriques, chem. Laboratorium für Handel und Gewerbe, Berlin.





Musikinstrumenten-Manufaktu Markneukirchen I. S. Nr. 93 orzüglichste und billigste Bedienung. Direkter Versand. Preislisten frei.

Crême Grolich u. Grolichseife allein genügen Jung zu sein und

jung zu bleiben!!!

Jung zu Dielben II.

Wer Crème Grolich und Grolichseife kennt und anwendet (preisgekrönt, Preis MR 2-) wird sicherlich für diesen Wink dankbar sein.
Grolichs Produkte sind anerkanntvorzüglich zur Pflege des Teints. —
Haupt-Depot in der Engeldrogerie
Job. Grolich in Brüns (Mähren), sonst
auch käuflich od, bestellbar bei den
grösseren Apothekern od. Drogisten.



Sichi Builinit. Santatu,
Sichi Builinit. Santatu,
Markneukirehen 346.
Vorzügliche Leistungen
in neuen Instrumenten und
Reparaturen. — Grosses Lager echt alter Streichinstrumente. Direkter Besug
aus der Centrale, daher keine Grossstadtpreise. — Hauptkatalog postfrei.

usikalien, musikal. Lehrbücher u. Schriften

liefert schnellstens zu den vortheilhaftesten Bedingungen. Arno Spitzner,

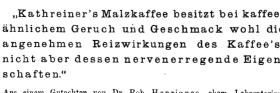
Musikalienhdig., LEIPZIG, Turner Verzeichnisse kostenfrei.



#### Neu! Ausgezeichnet durch Mile und lieblichen Geruch,bild die Ergänzung bei dem Gebrauche des Hautverschönerungsmittels Kaloderma (Glycerin-& Honiggelée)

Undische Blumenseite

: neutral-gut-billig : für Familien und Kinder Das Stück à 25 Pfg in allen Städten des Jn-und Aus F.WOLFF& SOHN . Karisruhe.



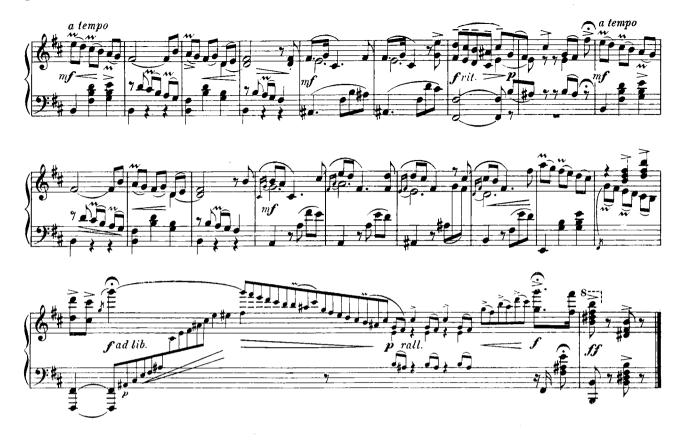
xvIII. Jahrgang. Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. stuttgart-Leipzig 1897.

No. 14. Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

Frau N. W. v. Wlassieff gewidmet.

#### Mazurka.





# Romanze.





## Vergissmeinnicht.\*

(Ungarisches Volkslied.)



\* Vom Originalverleger Herrn Cyrill Kistler (Bad Kissingen) die Erlaubnis zur Reproduktion erworben. Entnommen dem Cyklus: "Vier ungarische Volkslieder" von Joh. Pfeifer, Op. 3.



Bierfeljährlich feche Bummern (mindeftens 72 Seiten Text Inferate die fünfgespaltene Honpareille-Beile 75 Pfennig mit Muftrationen), feche Bufik-Beilagen (24 Seiten groffes Botenformat), welche Klavierflücke, Lieder, sowie Duns für Bioline oder Cello und Pianoforte enthalten.

(unter ber Rubrik "Rleiner Angeiger" 50 Pf.) Alleinige Annahme von Inseraten bei Rusoff Moffe, Stuttgart, Teipzig, Berlin und beffen Tilialen.

Preis pro Muarfal bei allen Poffämfern in Beutlchland, Defterreich-Ungarn, Inxemburg, und in fämtt. Auch und Buffhalien-Haudtungen i We. Bei Ureutbaudberfand im deutsch-überr, Postgebiet We. 1.300, im übrigen Weltpoftverein 204. 1.60. Einzelne Bummein (auch alt. Jahrg.) 30 Pfg.

#### Jerruccio Benvenuto Busoni.

affen wir die besten und berühmtesten Klavier=

tiinftler unferer Zeit, die berufen sind, das Erbe eines Bülow, eines Ru-bin ftein angutreten, vor uns Revue pafferen, so begegnen wir unter ihnen auch dem neren, 10 begegnen wir unter ihnen auch bem Kladierbirtungen Hervuccio Bendenuts Busoni, in bessen klinstlerischen Leistungen sich iroh ber Jugend bes Künstlers — Busoni wurde am 1. April 1866 zu Empoli bei Florenz geboren — bereits eine stark ausgeprägte Individualität offenbart, daße es für weitere Arcise von Interesse für weitere Kreise bürfte, etwas Kährens über diesen Künstler au erfahren. gu erfahren.

ollette, einas Kageres nort vielen nunfter zu erfahren.
Schon im Esternhause empfing der sehr befähigte Knabe die ersten nachbaltigen mustefäligigen Eindrücke und pianistischen musteritätigen Eindrücke und pianistischen Mitterweisungen, denn sein Bater war ein hervorragender Klarinetist und siene Wutter, eine Deutsche, spielte vortrefilich Klavier. Mit I Jahren ichon behätterte er erfolgreich als Pianist, Komponist und Improvisiator in Wien, worüber damals der berühmte Mustischriftseller Gd. Danslick in der R. H. Kr. Kr. unkführlich berücktete. Als zwölfsähriger Knabe berührte er auch Graz und hier erzegte er die Ausmerkjamteit des ausgezeich neten Theoretikers Dr. Wils. Maher (W. N. Kemy), det welchem u. a. auch gelig Weingartner, Dr. Much und Dr. W. Kleingartner, Dr. Much und dr. W. Stienzl studierten. Auch unser junger Künstler, der sich bereits au Bachichen Fugen eine überrachende Beherrschung der in aus dieser Zeit

mer 1890 finden wir ibn unter ben Ditftreitern bei mer 1930 filown der ihr ihre den Antheenen von Demograph gutta naderen feinger in Deten — Soude bem ersten internationalen Aubinstein skontinks, bei zunächt in seinen Rouverträgen neben seiner bewelchem er als Komponist mit einem Kouzertstäd für denten entwickelten, alle Anforderungen des moders Klavier und Orchester (als op. 31a bei Breitkopf & nen Virtuofentums siegerich überwindenden Technik Hartel erschiedenen), einer Violationale, einer Klavier glängend hervortritt, ist die außerordentlich seine bearbeitung von Backs Orgel-Prälavium und Fuge stützlich Verlanden von Backs Orgel-Prälavium und Fuge stützlich von Beschen und einer koken (Kred



Deutschland zurück und lebt seither in Berlin. — Was zunächst in seinen Klaviervorträgen neben seiner be-

bolle, ftels anregenbe und einen hoben Grab linftlerijder Reife bekundende Interpre-tationskunft. Wit Vorliebe fpielt Busoni Berte von Bach, Deethoven und Liszt; die Werte dieser Meister schelnen zeine ernste die Werte vieler Meister gu fesseln. In der Erfte Künstlernatur am meisten zu fesseln. In der That hinterlassen namentlich seine Borträge Bachscher und Beethovenicher Kompositionen einen großen Eindruck. Als Komponist ver-össenstlichte Busoni bisher teils bei Breittopf & öffentlichte Busoni bisher teils bei Breittopf & Satel in Leipzig, teils bei G. Micordi & Go. in Maliand neben einer Reihe von Kompositionen für Alavier — Charafterstüde, Krälubien, Bariationen — an größeren Werten ein zweites Streichquaretet op. 26 und ein "Symphonisches Tongebicht" für Orchester op. 32a, letzters in Boston mit Erfolg zum ersten Mal aufgeführt. Außerordentlich wertvool sind feine intruttiven Ausgaben der zweiz und dreistimmigen Inventionen und der acht disher erichienenn Jugen und Krälubien aus dem Mohischen und beigem Gebiete zeigt sich Busonis große Begadung und fünstleriges Streben im beiten Licht.

Wir wünschen bem jungen Runftler, baß fein reiches Können immer mehr und mehr bie Anerkennung weiterer Kreife finde.

Moolf Saulke.

knapp vor der bei seinem Ericheinen stitemisch applaudierenden Menge. "Sie ist nicht gekommen, der Platz neben Frau Frohderg ist leer. Warum ist sie nicht gekommen? Abneigung oder Furcht? — Aber was ist das? Meine Hand bebt ja. Werbe ich denn sähig sein, den Bogen so lange zu halten, die den eigte Ton gespielt ist? — Wie matt heute alles klingt! wie ansdruckslos! Sehen die Leute nicht einander befrembet an? Geht nicht ein eifes Flütern durch ben Saal? — Wenn mich nicht alles täulcht, werben die Zeitungen, die mir wohlwollen, ichreiben: Der junge Runfler mar leiber fart inbisponiert, und bie übrigen : Der aufgehenbe Stern hat fich, wie wir vorausfagten, bei feinem zweiten Muftreten als eine nichtsfagenbe Sternschnuppe gezeigt.
— Da fliegt ploblich ein tiefes Rot über feine Stirn, bie gufammengepregten Lippen lofen fich, bie Stien, die zusammengepreisten Lippen lösen sich, die Brust hebt und senkt sich gleichmäßig und in den stablblauen Augen erlisch das distere Feuer. Der Blick wird weich, innig und rust unverwandt auf einer zarten, duntel gekleibeten Frauengestalt, die sich soeben neben Frau Frohberg niedergelassen hat. Und von der Geige geht ein Singen und Allingen aus, als ob sie eine Seele hater. Bald llingt es wie konnelwands Gesch betweinden wieden ist stümple wie könnelwands Gesch betweinden wieden ist stümple wie fdmelgendes Loden, bann wieber wie fturmifches Begehren. Banges Rlagen wechselt ab mit wildem, fiegesgewiffem Jauchgen und mit fanften, fußem

Immer tiefer fentt fid bas ftablblaue Muge in

das glanglose, durfte ber blassen Frau und immer inniger singt die Geige. "Ich piele ja nur für dich," spricht Jussa zu sich, als er Ersta erblickt. "Hörst du, sühlfas zu das nicht? — Berkehst du, was die Geige gagt? Mu meine Bebanten, all meine Gefühle offenbart fie bir, alles bas, mas ich vergebens gewaltiam gu unterbriden versuchte. — Ich liebe bich ja, ich liebe bich! In biefem Angenblic erst fommt es mir klar zum Bewußtsein, daß ich bich liebe. Und wie liebe ich bich!"

Immer wilber, immer fturmifcher fliegt ber Bogen über die Saiten, immer heller jubelt die Geige.

pielt Juffas den gener, mit diefer Innigfeit spielt Juffas den ganzen Abend über. Als der lette Lon verhallt war, umlofte ihn ein wahrer Beifallsfturm. Er verbengt fich bankend nach allen Seiten, bann jucht fein Blick noch eine mal Erika. — Sie figt ba wie erstarrt, mit einem Gesicht, blaffer als fonst noch, und sieht ihn wie um Erbarmen flehend an.

Gin triumphierenbes Sacheln umfpielt Ein triumphierendes Lächeln umfpielt feine Lippen, und als sich die Thir, die gum Künftler-zimmer führt, hinter ihm schließt, murmelt er: "Ich bin ihr also nicht widerwärtig, sondern es war Furcht, was sie mich fliesen ließ Furcht! Das lagte mir jett ihr Blick. — Ja, aber webhald fürchtet fle mid) benn ?"

Die Frage verfolgt ihn auch bann noch, als in einem Wagen feinem Seim gurollt und läßt ihn die gange Nacht über nicht fchlafen.

Um anberen Bormittag fpricht Juffas in ber Frohbergichen Billa bor, um feinen Abschiedsbesuch gu machen.

"Wie fatal," fagt Fran Felicia, "mein Mann ift wieber nicht zugegen. Die leibigen Gefchäftel Er hatte Ihnen gewiß herzlich gerne noch einmal der Abreife die Hand gebrückt, nun muß ich das schon für ihn abmachen." Sie beutet auf einen der zierlichen Sessel und läßt sich graciös in die ber zierlichen Seffel und läßt sich gracids in bie hellziedenen Polster des Sofas zurücklinken, möhrend sie plaudert: "Aber wie haben Sie gestern nur gespielt? Sie übertrasen sich zielbit. Wissen Sie, daß Erika ganz aufgeregt und krank war, als wir den Saal vertießen? Unter uns gesagt, lieder Freund," sie beugt sich ein wenig vor und berührt mit dem zierlichen Zeigesinger leicht seinen Arm, "war Ihr unaußgesehtes Amstarren äußerst sompromittierend für die Arme. Das dursen Sie nie wieder sinn nertkehen Sie mich." wieber thun, verfteben Gie mich."

Er blickt in ihr lachelnbes rofiges Beficht, ohne jedoch etwas zu erwidern. Sonst hat er auch alle Ausfälle und Anspielungen ber schönen Frau stets mit beigenbem Spott ober einem falten, berachtlichen Lächeln beantwortet, lett lobert wohl auch Jorn in ihm auf, aber seine Gebanten sind zu sehr mit dem Gegenstande seiner Liebe beschäftigt, als baß es zum Durchbruch tommen könnte.

gludlich gu lieben, mein Freund. Doch troften Sie fich ; ich habe mir fagen laffen, bag ein Runftler ftets

feine Lippen.

"Grita ift nicht frei, mein Lieber, bas wiffen boch," fagt fie und fieht ihn ploglich voll Sie boch," jagt nie und negt ign proping bon und ichart pruffend an. "lind beshalbe werben Sie am besten thun, sie zu vergessen und nicht ben Frieden einer Frau zu fidren, die zwar nicht gliddlich, aber bisher boch rubg lebte."
"Marum jagen Sie mir das alles?" fragt er

plöglich, in feinen falten, fpottifden Zon berfallenb. plogtian, in feinen talten, pontiffall 2011 berfalten. Dabei bebein aber feine Habei beiben aber feine Habei beit mit fein Atem geht raich und unregelmäßig. "Jaf Frau Reicher Sie etwo beauftragt, mir das mitzuteilen?" Fesicia schüttelt ben blonden Kopf.
Die starre Spannung in seinem Blid lößt nach

und es fieht aus, als ob fich ihm ein Seufger ber Grleichterung über bie Lippen brangen wolle, aber er atmet nur ein paar Mal tief auf, bann fagt er ernst, beinahe streng: "Seien Sie versichert, gnabige Frau, baß, sollte ich jemals lieben, ich nie mit bem Beibe meiner Liebe ein lofes Spiel treiben murbe. Bate es ausgeschlossen, sie mir que erringen, so würde ich meine Gefühle in mir verschießen, und tönnte ich van nicht, die Rahe der Seliebten siehen. "Gestern haben Sie es istlicht verstanden, Ihre Gefühle qu verbergen," wirft Felicia leicht hin,

ober haben Sie es am Ende gar nicht versucht? "over worn von eine es am sone gar nigt beringt e dann milfen Sie ja, nach dem zu urteilen, von Seie mir soeben sagten, Aussicht bazu haben, die Liebke zu erringen. — Sind Sie Ihrer Sache aber auch ganz gewiß? Wecken Sie von Erika wieder geliebt?" fest fie mit einem Unflug von Spott bingu, "benn andernfalls würde es Ihnen ja nichts nügen, die Chefesseln ber Geliebten zu iprengen."
Mis fie aufblidend in sein Gesicht sieht, merkt

fie, bag fie gu weit gegangen ift, benn Juffas ift leichenblag geworben und feine Augen brennen in

bufterem, unheilberfundenbem Geuer.

"Benn Sie ein Dann waren, wurde ich Ihnen ju antworten wiffen," ftogt er enblich muhlam aus. "Giner Dame gegenüber kann ich nichts thun als bas Felb räumen." Er erhebt fich und verbeugt fich, auch Frau

Felicia steht auf.
"Rein, mein Freund, so dürfen Sie denn boch nicht von mir geben," sagt sie, die ebenso scharfzüngig und leichtstung als gutherzig ist. "Bas wollen Sie? Ich meine es ja gut mit Ihnen und mit Erika. Daß ich ein wenig stichje, mein Gott, ist denn das ein so großes Berbrechen? Ja, wenn ich noch eine Person wäre, die etwas zu bedeuten hätte, aber so mit meinem winzigen Bogelskun!" Sie hold bie Adslein. "Doch nun reichen Sie mit Ihre Hand und siene Sie wieder mein guter Freund, ja, wollen Sie?"

Sie fleht ihn, wie sie das sagt, so demitig bittend an, daß er ihr wirklich, wenn auch wider-strebend, die Rechte entgegenstreckt, in welche sie

ichnell ihre beiden rundlichen Handchen fegt. "Als Frieden, ja?" Und als er nickt, fügt fie bereits wieder in ihrer gewohnten leichten Weise hingur "Möge der Weg, den Sie anzutreten im Begriff ftehen, mit Gold gepflaftert und mit Lorbeeren bestreut fein, das wünsche ich Ihnen von ganzem Gerzen. Und wenn Sie wieder nach Berlin zuruckfehren, bann vergeffen Gie nicht, baß Gie mir jeberzeit willtommen find, mir und auch meinem Mann, jeberzeit. Und benten Sie auch baran, daß ich Ihre Freundin bin, falls Sie einmal etwas auf dem Herzen haben."

Derzen gaven...
"Ich danke Ihnen, gnäbige Frau. Vitte, empfehlen Sie mich Ihrem Herrn (Semahl." Er verbeugt sich tief. "Leben Sie wohl!"
"Uch was, so missen gibt Freunde nicht von einander Abschied nehmen, die sagen: Auf Wieder-

ider auswissen.
1.4" ruft Felicia.
"And die besten Freunde können nicht wissen,
"And die Besten Freunde können nicht mit ob es für fie ein Bieberfeben glebt," meint er mit einem flüchtigen Lacheln. "Laffen Sie mich Ihnen alfo Lebewohl fagen."

"Nun benn, wie Sie wollen." Roch ein turger Hänbebruct, ein letztes Reigen bes hauptes und er ist hinter ber Thur verschwunden.

bor ber bei feinem Ericheinen fturmiich | Sie icheinen wirflich bagu prabeftiniert gu fein, un- ich bie argften Dummheiten und größten Dummheiten unb begeben.

Ste summt vergnügt ein Liedchen vor fich bin und freut fich, daß fie bem braven Mar, wie fie dann bas Befte leiftet, wenn ihm bas herz blutet." und freut fich, daß fie bem braben Mag, wie fie "Ich verstehe Sie nicht," ringt es fich rauh über ihren Galten zu nennen liebt, ein fo treues Frauchen ift.



## Briedrich Nieblde über Mufik.

u ben geleiensten philosophischen Schriftsellern ber Gegenwart gehört Friedrich Niehiche, der ebenso viele Anhänger als Widersacher hat. Es fann nicht unsere Aufgabe sein, die Lebense und Beltanichauung biefes ungludlichen Mannes zu prufen, ber jest in geiftiger Umnachtung babinfiecht; in ben der jegt in geringer timnaagtung darintegi; in den zwölf Pänden seiner gesammelten Schriften, welche von C. G. Naumann (Leivzig) in vornehmer Ausstratung herausgegeben wurden, giedt es cher so viele beachtenswerte Aussprücke über die Musik, daß es der Mühe lohnt, eine Blütenlese aus denselben zus sammenzustellen. Es ist dies nicht ganz leicht, denn Wicklied liebe kilklich Ausbeit ganz leicht, denn fammenzuftellen. Es ift bies nicht gang leicht, benn Riebiche liebt bilbliche Ausbrude und obwohl er die Rufilt schaft verurteilt, wird er haufig genug selber aum Mylitter, ber seine Gedanten in bichte Wort-schleier hult. Allein er ist auch Dichter und stellt Bleichniffe auf, an benen man fich oft erbauen fann.

So daratteristert er in seinem Buche: "Wensch-liches, Maumenschliches" (vierte Auflage), den melo-blichen Gehalt der Musik Beethovens in folgender ursprünglichen Art: "Im Liede der Bettler und Kinder auf der Gasse, bei den eintönigen Weisen wandernber Staliener, beim Tange in ber Dorfichente ober in den Machten bes Rarnevals, ba entbedte Beethoven feine Melobien. Er trägt fie wie eine Biene zusammen, inbem er balb hier balb bort einen Laut, eine kurze Folge erhafcht. Es find ihm verflarte Grinnerungen aus ber ,befferen Belt': ahnlich wie

Blato es fich bon ben 3been bachte." Bekanntlich horchte ber taube Beethoven mehr in fich hinein, als er Toneinbrude von außen aufnahm. Am wenigsten suchte er in Dorficenten ober in Karnevalsnächten nach musikalischen Motiven. Die "beffere Beli", aus welcher er feine Infpirationen "verfere Well", aus weicher er seine Inspirationen holte, war seine reiche Phantaslie, die sin verläßticher bebiente, als Blato von seiner Einöildung bedient wurde, die ihm im "überwelllichen Naume" die sichten Urbilber der Oinge (Zdeen) zeigte. Sin poeitsches Gleichnis also und nichts weiter! Jutressender meint Pitetziche, daß Wozart seine Welodien nicht beim Hokarden, des debens, des dewegtesten füldändischen Ledens faut zuerkraumte immer nom Atalien menn er nicht der nom" immer von Italien, wenn er nicht bort mar." Ebenso poetisch weift Riepiche auf bie Wirfung

ber heiteren Mufit bim, bie oft eine melancholifche Stimmung gurudlaffe. Es fei einem bierbei gu Mute, "als ob die Mufit wie in ein Gefängnis hineinflinge, wo ein armer Menich vor Beimweh nicht ichlafen fonne"

tönne".
Treffendes sagt Niehliche über Franz Schubert; er sei zwar ein geringerer Artist als die anderen großen Musiker, hatte jedoch von allen den größten Erdreicht um an Musik. Er verschwendete ihn mit voller hand und aus gütigem Herzen: so daß die Musiker noch ein paar Jahrhunderte an seinen Gedanken und Einfällen zu zehren haben werden. In seinen Werten haben wir einen Schatz den Kristungen. verbrauchten Eifindungen; andere merben ihre Broge im Berbrauchen haben." Das ift flar und überzeugend gebacht!

Beim Anhören ber Mufit von Sebastian Bach sei und zu Mute, meint Niehiche, als ob wir babei waren, wie Gott die Belt schuf. Das heiht: wir fühlen, baß bier etwas Großes im Berben fei, aber noch nicht ift: unfere große moberne Musif. In Bach fei noch zu viel crudes Deutschtum und crube Scholaftit; er fteht an ber Schwelle ber mobernen europäischen Musik, aber schaut fich bon bier nach bem Mittelalter um. Man braucht nicht fo gang

Bielleicht ift es ein Big, wenn Nießsche bemertt, baß ehemals bas Recitativ troden war; "jeht aber lebten wir in ber Zeit bes "naffen Recitativs"; es ift ins Baffer gefallen und bie Bellen reißen es, wohin fie wollen." Er bentt ba wohl an Bagners

"unenbliche Delobie"

"unendliche Melodie".
Sehr fein urteilt F. Nietziche über Chopin, ben "Unnachahmilchen". Er sei ber letzte der neueren Mussen, bet die Schönheit geschaut und angebetet habe, gleich Leopardie bem Dichter. Chopin hatte bielebe sürftliche Vornehmheit ber Konvention, welche Nafael im Gebranche ber herkömmlichen einsachten Farben zeigt, aber nicht in Bezug auf Farben, sondern auf die melobischen und eber wiedenischen Gerkömmlichen auf die melobischen und rhuthmilden hertommlich-teiten. Diese ließ er gelten, geboren in der Etitette, aber wie der freieste und anmutigste Geist in diesen Feffeln fpielend und tangenb.

Mls finniger Boet beurteilt Rietiche Chopins Barcarole. Faft alle Buftanbe und Lebensweisen batten einen feligen Moment. Den wiffen bie gatten kinklicht perauszuschichen. So habe einen solden geten Kinklicht perauszuschichen. So habe einen solden selbst bas Leben am Strande, das jo langweilige, ichmutzige, ungefunde, in der Nähe des fürmenditen und habgierigsten Gefindels sich abhönnende;— diesen seltigen Moment habe Chopin in der Narcarole fo gum Ertonen gebracht, bag felbft (Botter babei gelüften fonnte, lange Sommerabende in einem Rahne

gu liegen.

Einas gesucht ift ber Bergleich, welchen Riebide für Robert Schumann auffiellt; ber "Bungling", wie ihn bie romantischen Lieberbichter Deutschlanbs und Franfreichs um bas erfte Drittel biefes Jahrnno gruntet gran im dos eine Onter befer Jufts hunderts träumten, sei durch M. Schumann vollftändig in Sang und Ton übersetzt worden. Gewiß ist Schumann ein Romantiker, allein wenn Nietzliche meint, es gebe Momente, wo Schumanns Muft an die ewige "alte Jungfer" erinnert, jo bleibt dies underfländlich und ist abgeschmackt. Die Schattenseiten in Schumanns letten Rompositionen gemahnen an beffen zunehmenbe Gehirnfrantheit, verdienen ernfte Teilnahme und follten nicht gu Gpagen Unlag geben.

Æelinchme und sollten nicht zu Spägen Anlaß geben.
Nietsiche nennt in einem seiner Aphorismen die Widerlacher der welfchen Musif mit einem glüctlich erfundenen Weorte: "Pharifärr des guten Ge-sch macks" und nimmt sich der Sentimentalität der italienischen Melodien au, die zu "den wesenlichten Glückselementen der Musift" gehöre. In feinem Buche: "Die fröhliche Wissenschaft", bespricht Nietsiche das Westen des Rhythmus. Er gemahnt daran, daß nicht nur im Kultusliede, sondern auch beim meltischen Siede der ättesten Leiten die

gemahnt baran, daß nicht nur im Kultusliebe, sondern auch deim weltlichen Liebe der ältesten Zeiten die Borausstehung walte. daß das Rhythmische eine magische Kraft übe. So glaudte man deim Bosserlödesen der herbeit daßtig gedachten Dämonen sein Bosserlich der internachen. Und so die den den Merkenung der hierde it stätig gedachten Dämonen seiz es mache sie willfährig, unstei und zum Wertzeug des Menschen. Und so oft man handle, habe man einen Anlaß zu singen; jede Handlung sei an die Beihilfe von Seisern gestügft: Jauderlied und Betprechung scheinen die Urgestalt der Poesse zu sien. Benn der Vers auch dei Oratelsprüchen verwendet wurde sie Briechen sagten, der Hopthmus auch hier einen Zwang ausüben. Apollo war nicht bloß Gott der Abythymen, sondern tonnte auch die Editinnen einen Zwang außuben. Apollo war nicht blog Gott ber Rhytismen, sondbern tonnte auch die Göttinten bes Schickfals binden. Selbst für ernste Philosophen habe ber Rhytismus, ein "göttlich s. Hopfgen sich auf Dichtersprücke zu berufen, um ihren Gebanken Kraft und Claubwärbigkeit zu geben. Mesticke liebte es, hier und da eine kleine Un-gereintheit mit dem Pathos der Wahrhaftigkeit vor-autrager. Se brieft er über die Lunk Datur.

gutragen. Go fpricht er über die Kunft und Ratte in einem Sinnspruche und verweist barauf, baß man mit einem Operntomponisten ungufrieden fei, der für den höchften Uffelt nicht eine Melodie, sondern nur ein affeltvolles "natürliches" Stammeln und Schreien zu finden wisse. Her soll der Adur widersprochen werben. Und nun fommt die Ungereimtgelt. Der Baster Philosoph meint, baß fich's alle Meifter ber

bei ber Ausarbeitung oft befangen und kalt, ja an bruden: ein wenig Frechheit mehr bei Rossini ihr Mittel." Fürwahr, wir haben am Nibelungensich selber mube; da wendete er einige erprobte und er hatte burchweg la-la-la singen Wethoben ber Durchführung an, schrieb schnell und lassen wie Bernauft dabei gewesen! Derncpflus doch mehr als eine bloße musikalische biel und war froh, wenn er fertig war, aber nicht was fin der Art froh, weit es Gott und andere Schöpfer Wort' geglaudt werden, sohnen ihre Dock Wittinde. Nietziches Borwurf geht zu weit.

Morth, fohnen lun natürlichseit, berentwegen man in die Oper gehe. Selbst bas recitativo secco will nicht eigentlich als Wort und Text angehört fein; biefe Urt von Salbmufit foll vielmehr bem mufi= falifden Ohre junachft eine fleine Ringe bon ber Btelobie, aber fehr bath eine neue Begierbe nach ganger Mufit, nach Melobie geben.
Diele Erbrierung ift nicht ohne Gebankenreig,

foliegt aber mit einem ungereimten hinweise auf bie Runft Richard Bagners, bei beffen Schöpfungen man Bort und Dlufit vor ber Aufführung auswendig gelernt haben mußte, benn ohne bies hore man weber bie Borte noch felber bie Mufit. Das ift auf bie Spipe getrieben, wenn auch bie Dufit mit bem Tegte ber Bagnerichen Conbramen auf bas innigfte ver

Biel Geistreiches und Richtiges sagt Niehsche über bie Beziehungen der Philosophie Schopenhauers zu Rich. Wagner. Seben wir nur das Gemeinsahlichte davon hervor. Sebopenhauersich fei Wagners Er-eiserung über die Verberdnis der deutschen Sprache; boch foll nicht verschwiegen werben, daß Baguers Stil felber nicht wenig an all ben Geschwülften trantt, beren Anblid Chopenhauern fo mutenb machte; bei ben beutich ichreibenben Bagnerianern erweise fich bie

den deutig igreiebenen saggnettanen erweite jag die Bagnere eri gerabejo gefährlich, als nur irgend die Hegeleit, d. h. die durch hegel eingeführte sprachsliche Geschopenhauerisch fei der Haft gezeigt habe.
Schopenhauerisch fei der Haft gezeigt habe.
Schopenhauerisch fei der Haft gezeigt habe.
Schopenhauerisch fei der Haft gezeigt haben, denen er selbst in ihrer größten That nicht gerecht zu werben vermag: die Juden kind ja die Erstinder des Christentums. Schopenhauerisch sei Wagners Predigt zu Gunften der Barmsberzischeit im Werteken wirt Tiesen. Berfehre mit Tieren. Bagners Saß gegen die Wiffenichaft, der aus feiner Bredigt ipricht, fei gewiß nicht vom Geifte ber Milbherzigfeit und Gute eingegeben, vom Geifte der Mildherzigteit und Gute eingegeben, noch auch, wie es fich von felber verfteit, vom Ge ifte überhaupt. Und nun folgt ein Ausspruch Niehiches, den man wahrhaft groß nennen darf. Er meint, daß man Wagnern eine Launen und Krämpfe lassen und bielmehr in Billigfeit erwögen soll, welche selber eine Kanten und krämpfe lassen. same Nahrung eine Kunft wie bie seine haben barf, um leben und wachsen zu konnen. Es liege nichts um leben und wachen zu können. Es liege nichts daran, daß Rich, Wagner als Denker so oft unrecht hat: Gerechtigkeit und Geduld waren seine Sachenicht. Gerug, daß sein Leben vor sich selber recht hat und recht behält, biese Leben, welches jedem von uns zuruft: "Sei ein Mann und folge mit nicht nach, sondern dir!" Auch un ser Leben soll vor und selber recht behalten! Auch un ser Beben soll vor und selber recht behalten! Auch un sen maß selber wachsen und blühen! Leidenschaft sei besser und sieder wachsen und der der und reie Mensch sieden durch les und bei der keine Schaftelt; der uns reie Mensch sied der eine Schande der Natur. Zeber, der sei werden will, müsse eb und sied selber berden und niemandem salle die Freiseit als ein Munderzgeschaft, wenn man auch nicht einzurdumen braucht, es sei einerste, ob der freie Wensch die dien, der gut sei.

Nietiche fpricht in feiner furs angebundenen Beise bon ber "Mufit der besten Butunft" und meint, bag ihm ber beste Musiter ber fein murbe, welcher nur bie Traurigfeit bes tiefften Glude tennte und fonft keine Traurigfeit; einen solden Mufiter gebe es bis-ber nicht. Deutlicher ausgebrüdt wäre es, wenn Rietische von jener Mufit spräche, welche mit einer träftigen Glückstimmung den dufteren Ausbenud über bie Sinfälligfeit aller Lebens- und Benugwerte vereinigen und babet bas Geprage trofilofer Bergweif-lung vermeiben wurde. Einen folchen Mufiker hat rung vermeiben wurde. Emen joinen Muliter hat es schon gegeben: Beethoven, bessen Streich-quartette Niehsche eben nicht kennt und der im lang-samen Sahe ber neunten Symphonie eine beredte Tontlage über die Flüchtigkeit aller Glückwerte gebichtet hat.

Bekennt ift es, baß Niebide, früher ein be-geifterter Unhanger Rich, Wagners, ploblich ein heftiger Wibersacher besielben geworben ift. Man braucht bem geistvollen Manne aber nicht immer gu folgen, wenn er feine Gegnericaft mit Scheingrunden flutt.



## Bexte für Liederkomponiften.

#### Junge Liebe.

Oft hor' ich's leis, wie Glochenton, Durch meine Craume klingen; Baum wady' ich auf, da fdiweigt es fchon, Das munderfame Singen.

Mun finne ich, tagaus — tagein: "Wer hat mich wach gefungen ?" Es wird mohl junge Liebe fein, Was meinen Craum durchklungen.

#### Mur einmal.

Hur einmal fah ich dich im Ceben, Dody denk' ich bein nun immerdar Und feh' im Beifte por mir fomeben Dein fenglingshelles Angenpaar.

Und wie ich mich auch muh' und quale, Dein Bild, es weicht nicht mehr von mir; Die Craumgedanken meiner Beele, Sie flüftern ftets mir nur pon bir.

Im Abendhand die Baume beben -Was ift es, daß mein thery fo fchwer? Mur einmal fah ich dich im Reben, Hur einmal und danu - nimmermehr.

#### Wanderlied.

Was fingt der Wind für Weifen? Was raufcht der klare Bach? -Das ruft mein tjerg gum Reisen, Bum Wandern wieder mach!

Den Bimmel feh' ich blauen, Gin Vöglein lockt im Chal -Will mir die Welt beschauen Da draußen auch einmal.

Will mandern lange, lange, find was ich sehen werd', Das künd' ich euch im Sange, Wenn einft ich heimgekehrt.

Paltas in Effhland.

Bugo Bühner.



#### Berlvolle Klavierkompofitionen der neueren Beit.

Bon Dr. Baafe in Bordhaufen.

aß ber noch jett am Leipziger Konservato-rium wirtenbe, besonbers als Theoretiter hoch-

Balgers in op. 22 schwungvoll und von wohllautender bie "Bilber aus bem Boltsteben" (op. 19), bie Grazie, die Durchsuhrung ungezwungen. Der 2. Walzer "Boetiichen Tonbilder" (op. 3), die "Elegischen kann fich bertelben Eigenschaften rühmen, wenn auch Welodien", die reizenden "Reinteren lyrichen Einde" (op. 12). Aus der Bendungen Interfigen Alabiers Tage treten. Auch der 3., der allerdings keine bes werken Griegs, in benen sich durchweg ein schief in einigen Wendungen Jenfensche Reminiscengen gu Tage treten. Huch ber 3., ber allerdings feine bestonberen Ginfalle enthält, zeigt ansprechenbe, nicht gewöhnliche Harmonifferung. Hin und wieber ge-fällt fich Jabassohn aber auch in Absonberlichkeiten, bevorzugt übermäßige Accorbe à la Mac-Dowell und gefünstelte Sarmonien und verfällt, wie in feinem op. 39 (Albumblatter) ins hohle Bathetische. seinem op. 39 (Albumblätter) ins hohse Kathetische. Zu ben besser seiner Klaviericköpsungen zählen außer op. 8 und 22 noch op. 53 (Arabesken), op. 37 (Am Kamin), op. 62 (Valse-Caprice), op. 31 (A Phantasickiüde), op. 49 (6 Klavierstüde), op. 112 (Kinderseit), op. 17 (Kinderskäde). Wie Zadassohn als Lehrer dem Leipziger Konservatorium, so gereicht der prosunde Mustler Bargiel, der früher an derselben Ansialt wirtte, der Hodische der Musik in Verling zur Zierde. Er ist ein Toubiskter nur ktarken, ersthallen Ernstingen

ift ein Tonbichter bon ftarfem, fraftvollem Empfinben und beredtem Ausbrud. Seine Rlavierwerte zeichnen fich fowohl burch gefunde Martigfeit als burch melobifchen Liebreig aus. Er mare in ber Gunft bes Bublitums ein gefährlicher Konfurrent Schumanns Indittums ein gefugenger vontarten Sonnard und Chopins, wenn ihm nicht seine präseptorale Gründlichfeit dabei hinderlich ware. In keinem Stüde verleugnet er das gelehrte Mitglied der Berliner Afademie, und ohne Orgelpuntte und sonlige tontrapunttifche Runftftildchen geht es bei ihm nicht ab. Auch um feine Kompositionen haben sich übrigens Chopin, Menbelssohn und Schumann nicht gering anzuschlagende Berdienste erworben. Einen hohen anzulatigende Setzbenfte erwoten. Ernen gogen Begariff von Bargiels Kunft glebt schon sein op. 3 (3 Nofturnos). Besonders das 2. (C dur) braucht hinfigtlich der Zartheit und Innigsteit seines Ausbrucks den Bergleich mit Schumann nicht zu schenzugas 3. (F moll) verbindet Mendelssohnschen Melobienfluß mit Schumanns traumerifcher Tiefe, befonders auffallend tritt biefe geiftige Bermandtichaft im Mittel= iag und Schluß hervor. Dem op. 3 ebenbürtig an mufftalischer Schönfeit ist op. 8 (3 Charatterstude), das aber auch durch Menbelssohn und Schumann seine besondere Weihe empfengen hat. Das 2 in Gmoll mit ben bumpfen Glodenichlagen im Bag llingt fehr haratteriftlich in den Anfangstatten aus, das 3. in Es dur ist äußerst frisch und martig, tehnt sich aber im Ddur-Say start an Beethovens Fmoll-Allegro in op. 106 an. Das ebenso tehhafte wie "Albumblatt" in B dur ift verhaltnismäßig leicht fpielbar, fehr wirtungsvoll und in ber Stimmführung iptelodt, fehr wirtningsvol und in oer Stimmfughring (man beachte das reigende Frages und Antwortspiel am Schluß!) interessant. Dem Studium anempsohlen seien außer den school aufgestührten Alavierwerten Bargiels: op. 32 (8 fehr hübsige Stüde), op. 21 (Sonate in Amoll), op. 31 (Suite in G moll), op. 34 (Suate in G moll), op. 34 (Gvarafterstüde), op. 9 (3 Kaufgestüde), op. 1 (Charafterstüde), op. 9 (3 Kaufgestüde).

Bein die bedeutenderen Klaviersomponisten der

Neuzeit genannt werben, barf Fr. Kiel nicht fehlen, ber gleichfalls ber Dochicule für Mufit in Berlin ber gleichfalls der Sochschule für Musik in Berlin als Lehrer angehört hat. Er ist mit einer der letten Ausläufer des Klassicismus und geht in seinen "Militärmärichen" (op. 39), die sich durch Fritighe und Wohlftlaug auszeichnen und beineswegs an den gelehrten Kontrapunttiter erinnern, auf Schuberliche Muster zurück, benutz auch gern wie dieser Volks-lieder (verzl. op. 39) Marich Edur, Teil 2). Seine musikalischen Vorzüge treten zu Tage in op. 30 (Klavierlonzert), op. 17 (Wariation und Kinge), op. 55 (4 Charatterstücke) und op. 68 (Phantasie). Ilugemein beliebte und modern nationalissierende Klavierunfisst ihr des Korwegers Choord Green

Rlaviermufit ift bie bes Rormegers Chvard Grieg. Er ift bas Saupt ber neuenorbischen Schule unb was Urfprünglichkeit ber Gebanken und Reiz ber Sammeife betrifft, überragt er bie meiften Mobernen bei weitem. Die Melandolte Gabes und Rubin-fteins hat fich bei ihm gum Bessimismus gesteigert, baneben überrascht er aber wieder durch Partien, bie vom Connenlicht einer aus eblem Runftlerhergen ftromenben Seiterkeit burchflutet finb. Das fpecifich Norbische empfindet man in den hohsen Accorden, dem Mollklang der Tonarten, den schriften Oisso-nanzen, die gleichsam das Bild der nordischen Landfchaft und bas bumpfe Braufen bes Deeres wiber= jpiegeln. Beit auseinander liegende Intervalle, Accorde mit innerlich leeren, nur äußerlich begrenzten Tönen dienen mit zur Erzielung dieser Wirtung. Erwähnt wurden schon Griegs "Pordische Tänze und Volksweisen" (op. 17), in denen er hinsichtlich bes charafteriftifch Rorbifden weit über Gabe hinausgeht. Richt minber originell find bie "Sumoresten" (op. 6), bie "Reuen Igrifchen Stüdchen" (op. 38), unerfcopflicher Reichtum an neuen, frappanten Ginunerschödelicher Keichulm an neuen, frappanten Ein-fällen kundziebt, feien noch hervorgehoben: op. 7 (E moll-Sonate), op. 24 (Ballabe), op. 40 (Suite aus Holbergs Zeit), op. 28 (Albumblätter), op. 29 (Improvisato), die "Beer Gynt"-Suite und das meisterliche A moll-Konzert, die fämilich wie die be-reits oben erwähnten Stille bei Peterserschienen sind. (Solug folgt.)



## Das Niederfingen.

Ein Kulfurbild aus dem Interner Surenthal von Alfred Lorens.

s ift merkwürdig, mit welcher Zähigfeit - fagen wir Zärtlichfeit - bas Bolt an aftibertomme-nen Brauchen und Gepflogenheiten festhalt. Da ift es nichts mit der "nivelliereniben Macht der Zeit". Das einmal als schön und gut Erkannte wird fort und fort gepflegt mit einer Innigkeit, die wahrhaft rührend ist. Wer gedentt hier nicht des namentlich im Ranton Lugern noch allgemein verbreiteten Gebrauches ber fogenannten Faftnachtfeuer? Go febr engherzige Babagogen gegen biefe finnige Frühlingsfeler eifern mochten, es verfing alles nichts. Die Flammen lohen zwar nicht wehr ber ftrahlenden Frühlingsgöttin Oftara, allein auch die christliche Auffassung als Johannisfeuer fand bei uns nicht Gingang, im Begenfate gu ben beutschen Wegenben,

singang, im Gegeniage zu oen deutigen (Segenden, wo, soweit der alle Brauch nicht überhaupt abkam, die Berchriftlichung ohne Müße vor sich ging.
Eine folche alte Sitte ist auch das "Nieder-singen". K. Weinhold ("Die deutschen Frauen im Mittelalter") behauptet zwar, daß sich diese liedung nur "dis auf unser Jahrhundert herad in manchen Gegenden erhalten habe". Ganz mit Unrecht. Im Augerner Surenthale ist das Niedersingen noch heutsutes ein natmerher Aufwehrli iden vurkankien autage ein notwendiger Beftandteil jeder anftanbigen Sochzeit, gerade wie bas obligate Bollerichiegen.

Berfolgen wir ben Borgang etwas genauer, fpeciell wie er fich in bem Dorfe Knutwil zu geftalten

pfiegt: Rach bem Rachtessen am Hochzeitstage bes Baares, ebentuell am Tage ber Rückehr von ber Hochzeitsreife, finden fich bie "Rachtbuben" - benn biefe luftige Gorte von Menfchenkindern hat fich burch Gewohnheiterecht bas unbeftrittene Brivileg gur Ausübung des Niederfingens erworben - in einer Birt= ichaft, ober öfter noch auf bem freien Plate bavor gufammen. Die Zahl ber Mitwirkenden ift fehr verichieben, je nach Umftanden. Während bei ber Sei-rat eines Dorfmagnaten ober einer besonders belieb= ten Perfonlichkeit gewöhnlich bis zu 2() und mehr Riederfinger auftreten, barf ein armer Teufel icon gufrieden fein, wenn ein Quartett feiner jungen Che bie mufitalifche Weihe verleicht. Auch bier bemahrt fich das landfaufige Sprichwort: "Bergebens (b. h. gratis) ift nichts als ber Tob." Gine flingende Be-lohnung wird, immer erwartet. Steckt in ben Kehlen berühmter Sängerinnen Golb, so in benen unserer Riebersinger minbestens Nidel und Silber. Ift nun so ober anders bas erforberliche Stimm-

material beifammen, fo ift bie wichtige Frage gu entscheiben, wer "vorfingen", b. i. ben Bart des ersten Tenors übernehmen foll. Der Borfanger foll vor allem stimmbegabt sein, ein Tenorist, welcher "use mag". In ber That braucht es bierzu eine vorzife-In der That braucht es hierzu eine vorzugliche Stimme, ba bie Lieber (und etwa noch folgen-ben Jobler) meist zu hoch angestimmt werben. Gs tommt ja allerbings vor, baß zwei und mehrere Male von vorn angefangen wird, bis ber "rechte Con" gefunden ift. Aber auch bann find in ber "Vorstimme", namentlich beim Jobler, ber meift jum Schlusse folgt, noch bebenkliche höhenlagen zu erklimmen. Das Falfett wird gewöhnlich ftart benügt und es ift nicht au leugnen, bag mancher Bauernburiche ober Rnecht biefes Regifter meifterhaft in feiner Gewalt hat. 3ch fenne in Anutwil einen "Naturfanger", ber in ben bentbar höchften Lagen Tone von absoluter Reinheit

berricher bes Chores. Dun aber laffen fich unfere veriger des Spores. Ann aber lagen ing unjere Bauern bedanntlich nur dann von ihresgleichen befehlen, wenn diese auch in der "Gesellschaft" eine mindestens ebenbürtige Stellung einnehmen. Natür-lich ist dier bei dem großen Tenormangel die Auss-nahme saft zur Regel geworden.

Ein unrilagliches Inftrument für die Nieder-finger ift bas "G'rolt", d. h. ein heltonendes Aferde-gelaute. Dieses vertritt die Stelle des Catifiodes und bedeutet guben eine Art Orgehunkt in der Hobse. Dieje hellen Glodentone als Begleitung ber oft etwas

rauhen Mannerstimmen machen fich gar nicht übel. Mit ber Beibringung bieses Lautwertes find bie vorbereitenden Schrifte beendigt und es wird pur Unsfishrung des großen Wertes geschritten. Als passenhier Moment gilt der Zeitpunkt, in welchem das vom Eslage oder von der Hochzeifterise ermüdet heimgesehrte Brautpaar eben sich anschliebt, das Lager aufzufuchen. Daber flammt wohl auch ber Ausbrud nieber fingen.

Die Sänger stellen sich por ber Hausthüre, ober noch lieber por bem erleuchteten Stuben- ober Rammernoch leber vor dem erieugieren Staven vor nummerfenster in einem Halbfreise auf, gerade wie jeder andere Chor. Das Orcheiter, d. h. der Bursche, dem die Aufgade zugefallen, mit dem "Eroll" den Tatt zu marssieren, nimmt gewöhnlich die äußerste rechte Klanke ein (ausgenommen, jeine gesangliche Qualifitation verlange eine anbere Anordnung).

Die Rachtbuben tommen immer unberhofft. Bie Diebe fchleichen fie fich her und gerabe in bem Domente, wo man fie am wenigften erwartet, find fie ba.

Bielleicht, ja wahrscheinlich war ber angehenbe Chemann auch Mitglieb ihrer Bunft gewesen. Bie manchen Big mochte er über biejenigen geriffen haben, mangen 281g mogie er nor bezeinigen geriffen goden, bei deren Hochzeiter er selber noch Aleberfinger war! Und jetzt! Nochmals sieht er das Junggefellenleben mit all seiner lockenden Freiheit und Ungebundendeit an sich vorüberziehen. Bersoren auf immer! Und nun die Gegenwart und die Jukunst mit all den hundert und kussen Niseren wissern und Jufälligstieben Kleinen Wiseren und Jufälligstieben Geschaften. feiten bes Cheftanbes.

Bas bie Dieberfinger bem jungen Baare bor= fingen? Sier einige Strophen biefes Liebes:

Nun höret, was wir euch erklär'n: Bo fommt benn auch ber Sh'ftanb her? Merket wohl auf mit Fleiß. Die Menichen haben's nicht erbicht't, Gott felber ber bat's eingericht 3m Barabies, im Barabies.

Der Ch'ftand ift ein harter Stanb, Beil er gebunden burch Briefters Sand, Webunben muß er fein. Es ift auch fein Menich im ftanb, Der folches Banb auflofen fann, Der Tob allein, ber Tob allein.

Bott felbft ber fpricht ben Gh'ftanb aut. Beil er ['s] feiner Bochzeit mehren thut; Bas hat er gethan? Er nimmt ben Ch'ftanb hoch in acht, Beil er aus Baffer hat Bein gemacht In Ranga, in Ranga.

Selbst Baulus fpricht ben Gh'ftanb gut. Beil er ben Leuten fagen thut: Der Rreug' giebt's noch biel. Wenn ihr nur haltet bie Gebot', Und fürchtet Gott, Sei alles gut, sei alles gut. u. f. w.

Dan wurbe offenbar zu weit geben, wenn man biefem Texte poetifchen Bert guiprechen wollte. Er erhebt fid, nur an wenigen Orten über bas Riveau trodener reizloser Reimerei. Doch lagt fich eine gemiffe icalfhafte Naivetat bemfelben nicht abfprechen.



#### Frinnerungen an Johannes Brahms.

as Ruliheft ber bon Julius Robenberg herausgegebenen "Deutschen Runbichau" enthält einen gestivoll verfagten Auflas von 3. 28. Wid mann. Es wird barin der Bertebr bieses Schweizer Schriftftellers mit Johannes Brahms Dent of Donner Bagen Don abonner vernigen bei ab de Befantitellers mit Johannes Brahms Der Borfanger foll aber womöglich auch von auf mehreren Reifen in Italien lebhaft geschilbert. guter Abkunft fein, benn er ist ja ber souverane Be- Bekanntlich galt Brahms für einen schroffen Herrn, ber für andere Leute wenig herzensteilnahme zeigte. schreb an Handlick, welchem Armin Friedmann die in Barma auf den Straßen. Kinder mit Olivens-Weister Brahms ein tief empfindender, herzensguter Freund! Du bift abgereist und bast mir einen und sangen. Dann stief Beneditius in seine Trom-Reister Brasms ein tief empfindender, hezensguter Mann war. Es sonnte dies auch dei dem Charafter seifellstimmung aushricht, nicht gut anders sein. Bradms hat die anmaßende Mittelmäßigkeit, die sich aus Rreifen bilettierenber Romponiften an ihn herandrängte, sich entschieben vom Leibe gehalten und hatte darin recht. Seine Zeit gehörte ihm und kom-ponierende Gelbschnäbel mußten abgehalten werden, bieje toftbare Duge in Unfpruch gu nehmen. 3. Brahms grobe Sade nicht mit Seibe nahte und bie Gigenliebe kleinlicher Leute mitunter verlette, fo

ote Ergentiede tieinlicher Leute mitunter berlegte, fo fonnte man ihm dies nicht übelnehmen.
Er liebte bas italientiche Bolf hauptsächlich beshalb, weil es in seinen Berkehrssormen meist sein und liebenswürdig ist. Brahms bemilhte sich auch Italienern gegenüber, ihnen an ausgeluchter Höflichkelt nicht nachzustehen. Er wußte sich von rauber Hefligkeit selbst nicht frei und war siets bereit, rauher Heitigkeit selbst nicht frei und war stets bereit, um Entschulbigung zu bitten, wenn er glaubte, jemanden verletz zu haben. Die Hösslichteit des Weisters entsprang, wie Widmann versichert, wirk-lichem, herzlichem Wohlmollen. Kam er nachts in einem Gastdof an, lo stellte er seine Schuhe sofort vor die Thire, "damit irgend ein armer Dienstote nicht etwa in seiner Schlafzeit verkliezt werde". Da er Pantossel bei sich zu führen verschmähre, so ging er den ganzen Woend in Strilmpfen umher, alles aus Mücksch tille einen armen Stiefesnuse. aus Rudficht für einen armen Stiefelpuger.

Auch in Italien gab fic Brahms viel mit Kindern ab, beschenkte sie und unterhielt sich mit ihnen. Sie folgten ihm mitunter auf lange Strecken, wie treue Sundden.

Seinen Freund Widmann, ber fich einmal ben Fuß arg verstaucht hatte, pflegte er mit trener hin-gebung und Zärtlichkeit. Betrat Brahms in Italien einen Dom, in bem

sich Betende nach ihm umsahen, so tauchte er sofort feine Finger ins Beihmasserbeden und deutete das Beiden bes Kreuzes an, bamit bie Gläubigen an ber Erscheinung eines um ihre religiöfen Gebräuche fich nicht kummernben Rethers keinen Anstoß fanben.

Nacht unmerenden Argers reinen Anflos fatioen. Brahms lobte auch immer ben Kunftsinn des italientichen Volkes. So fand er in Vologna nachts einen taubstummen Bettler, welcher das Bildnis Cavours lebensgroß mit schwarzer Kreide auf die Steine zeichnete und mit einem Kerzenstumpf bestucktete. Nareder kond ein Tolker bilt die milken leuchtete. Daneben ftanb ein Teller für bie milben Gaben ber Borübergehenben. Der Teller war auch nur gezeichnet. Brahms bebachte ben Armen mit einer größeren Gelbspenbe und es rührte ihn, bag in biesem begabten Bolte felbst ber Strafenbettler feine Bloge mit einem Bipfel bes Festgewandes ber Runft gu beden wiffe.

Die feinfühligen Staliener erfannten fofort in Brahms "un uomo di genio" und ein Führer ber-glich ben Meister mit feinem "vonerabile generale Garibaldi". Brahms freute fich über diese naiven Sulbigungen in feiner fillen beicheibenen Urt. Durch Berte ber Kunft konnte Joh. Brahms bis zu Thränen gerührt werben; namentlich bewunderte er die Ge-wissenhaftigkeit des Ausarbeitens auch im kleinen bei

Runftwerten ber Renaiffance. Wibmann hat fich tein geringes Berbienft um feinen Freund Bragms baburch erworben, daß er die Lichtfeiten im Charafter bes Meifters in bem aus-gezeichneten Auffage ber "Deutschen Runbicau" treu und mahr geichilbert hat.

—n. Hofrat Hanslick veröffentlicht im Fenilleton ber "N. Fr. Br." Erinnerungen an seine intimen Freund Johannes Brahms und teilt interessante Briefe besselben mit. Brahms war ein gar bequemer Briefichreiber und ließ sich nur selten herbei, ein etwas umfänglicheres Briefstidt abzufassen. Da mußie ichon eine ganz besondere Beranlassung ihm die Feder sichten, wie 3. B. im Jahre 1884. Damals hatte Armin Friedmann in Wien, seit vielen Jahren den Lesen der "Beuen Muste zielung" als Mitarbeiter derselben besannt, zwei umfängliche Kantaten von Ludwig dan Beethoven aus bessen den von Ludwig der Beethoven aus bessen hindert Jahren für unwiederbringlich verloren und gänzlich verschoften gegolten hatten. Die eine war auf den Tod Kaiser Josefs II. und die andere zur Feier der Thronbesteigung Kaiser Leopolds II. somponiert. Die beiden Werte sind seitbem im Supplementband der großen Wertschoft Hattelschen Beethovenausgabe veröffentlicht worden.

Stand: Dif uogetein und gaft int einen Schaben, garinte einen Schaben. Da muß ich boch zum Danke ein paar Worte jehreiben, bamit Ou ungefähr erfährst, was der Schab bebeutet . . . . Hierauf folgt eine ebenjo genaue als liebevolle, krittiche Analyse der einzelnen Schab des Aueres Sage bes Wertes.

Dem gründlichen Kenner ber Beethovenschen Mufit, ber Brahms war, fiel natürlich fofort auf, daß an einer Stelle ber Erquerkantate bie ruhrenbicone Melodic aus "Fibelio" fcon vorkommt (F dur-Sat, Kinale), dort wie hier der Oboe gugeteilt.
Der Brief ichließt: "Komme aber doch bald und teile die gang eigene Empfindung und Luft, mit mir der Einzige auf der Welt zu sein, der die ersten Haten eines Gelben kennt. Herzslicht Dein Johannes Brohma." .

Wie uns Armin Friedmann mitteitt, hat er auch ben Berfasse des schwülktigen Textes — schechteles Klopstock-Deutsch — gefunden. Es sit niemand anderer als Gulogius Schneider, damals Professor in Bonn, der auch mit Beethoven Verker gepflogen hat (vergl. Thanker). In Gulogius Schneiders beute mit Necht gänzlich vergessenen und ziemlich selten aufzautreibenden "Gebichten" sind eine Ode auf Kaifer Josefs II. Tod, die mehrere ganz unvertenndare Parallessellellen mit dem in Prosa adgesaßten Kantactetet aufweist. Gulogius Schneider wurde betanntlich später ein eifriger französischer Mevolutionsmann und var durch einen Pulvburft und seine Graufamsteit berücktigt. Den Namen diese Menscheit Bie uns Armin Friedmann mitteilt, hat er auch Graufamteit berüchtigt. Den Namen biefes Menichen mit bem glorreichen Beethovens in engfter funft-lerijcher Berbindung zu wiffen, wird für manche gewiß ben Reig einer gang eigenen Bifanterie befigen



# Das italienische Bolkslied.

Skine von Alfred Unterffeiner.

ie Geschichte bes musitalischen Boltstiedes und Stalien ift leiber noch ju schreiben. Wer fich berfelben annehmen wollte, wurde auf große Schwierigderfelben annehmen wollte, würde auf große Schwierigteiten stoßen, benn er müßte sich das Material selbst zum großen Teite aus dem Munde des Bolfes der-ichassen. Zwar existieren wertvolle Werte über die Bolfspoesse in Italien und mehrere Volksliedersamm-lungen. Dieselben beschäftigen sich aber ausschließich mit der Boesse und nicht mit der Musik. Die musi-kalische Sammlungen dienen dagegen nur praktischen Zwessen und enthalten krieftigs. Echte wud prachtischen Bweden und enthalten fritiflos echte und unechte Bollslieder ohne jede Bemerlung über Entftehungs-Beit, Ort ber Berbreitung und Mehnliches. Weil man nun in Deutichland von biefer echten

Boltspoefie und beren Dufit für bas, was lettere anbelangt, taum etwas mehr als ein paar Baffenhauer tennt, ichien es mir nicht zwectios zu fein, ein turzes Bilb bes musikalischen Bolksliedes in Stalien zu entwerfen, welches begreisticherweise nur ein Bersuch

au entwerten, welches begreinicherweise nur ein werzuch sein kann und will.
Daß Italien, die terra del canto, seit jeher sangesfroß war, ist eine bekannte Thatsacke. Zebenfalls ift es unzweifelhaft, daß zur Zeit Dantes und vor ihm in Italien Lieber gefungen wurden, welche von der damals noch in der Kindheit liegenden Musik-

theorie unabhängig entstanben finb. Die altesten italienischen Boltslieber, bie uns erhalten blieben, finb jene, bie in ben altnieber-lanbifchen Berten als cantus firmus benütt wurben, wie 2. B. fortuna desperata - mio marito mi ha infamata etc., beren Refonstruierung nicht allgu schwer ift und die sich von den gleichzeitigen frangofischen

faum unterscheiben. In gewisser Beziehung gehören auch zu ben Boltsliebern bie itglienischen Laudes, eine Art religibfer Gefange, welche bon bem Bolfe bei Brozeffionen gefungen werben. Diefelben find jugleich mit ber religiösen Bewogung entstanden, welche mit der religiösen Bewogung entstanden, welche mit dem Aufterteten des heiligen Franziskus im 13. Jahrhundert in Umbrien anfing. Im Jahre 1233, dem sogen des religiösen Fanatismus alle sonstigen Lebensinteressen polds II. fomponiert. Die beiben Berte sind seiden um Gupflementband ber großen Breittopf & härtelim Supplementband ber großen Breittopf & härtelichen Beethovenausgabe veröffentlicht worben.
Brahms äußerte sich über die Trauerfantate
Brahms äußerte sich über die Arauerfantate
amentlich in geradezu enthusiastischer Weise und Gottes zu lauschen. Beneditus de Cornetta predigte

jete (baher fein Name de Sornetta), predigte und ichlos mit lateinischen Verlen zu Geren der Mutter Gottes. Im Jahre 1260 predigte in Perugia der alte Einsiedler Naniero Fasani mit einem Strick um den Leid und einer Geißel in der Hand und ihrerall in den italienischen Städten stiegen die Bußgefänge ber Flagellanten auf. Die Laudes, von benen uns viele in Manustripten

erhalten finb, maren nicht mehr in lateinifcher Sprache gebichtet, fonbern find wirfliche Bolfsgefange. Der berühmteste Berfaffer folder Gebichte ift wohl Jacopona ba Cobi, ber vermutliche Dichter bes Stabat Mater. Die Mufit war entweber eigens hierqu fomponiert, ober weltlichen Liebern entnommen.

Die Mufit ber Laudes hat trop einer Nehnlichfeit mit bem gregorianifden Befange einen entichieben

vollstümlichen Charafter. Bener religiöfe Taumel währte aber nicht lange. Die Beit ber Renaissance in ber Litteratur, welche fcon mit Betrarca und Boccaccio angefangen hatte, jowie bas Aufbluhen ber bilbenben Runfte eröffnete neue Bahnen und Ideale. Schon Franco Saffetti (ums Jahr 1330) bichtete

viele Lieber nach bem Dlufter ber ballata und ber canzone a ballo, welche meistens nach von ihm erfundenen Melodien gesungen und bald sehr bestebt wurden. Mehr Einfluß auf das Bolfstied übten Leonardo Giustiniaui (1388), Angeso Boliziano (1454) und Lorengo bei Medici (1448).

In Floreng, ber Stätte ber lieblichen Maifelie, wurben zu biefer Beit von blumengefcmudten jungen Dabchen einfache, frohe Lieber gefungen gur Berberrlichung bes Bonnemonates, nach welchem Mufter Poliziano mehrere Lieber bichtete, welche gu ben ichonften ber italienischen Lyrif gehören und balb allgemein verbreitet waren. Bon Lorengo it Magnifico besitzen wir ebenfalls solche Lieder und Faschings-gesange (canti carnascialeschi), welche ben Bolteton ausgezeichnet treffen und voll frischer, übermütiger

Das 15. Jahrhundert ist überhaupt die frucht-barste Zeit für das italienische Lied und viele tosta-nischen Rispetti und Strambotti stammen aus jener Epoche. Floreng hatte aber auch nie ein festfroheres Leben gesehen. In ben Strafen horte man beitere Lieber. Prächtige Aufzige, glänzende Foldfingsseite verjetten das Volf in einen unbeschreiblichen Freuden-und Genufraufd. In den sodrtigen Garten der Villen um Florenz sassen au üppigen Galtmäßtern die reichen Florentiner in lustiger Gefellschaft und Sang und Spiel belebten die Unterhaltung

Rach biefer Epoche war die Blütezeit ber Bolts: poefie vorbei und wenn diefelbe auch nicht verfinmmt, lebt fie boch mehr von ber alten Tradition, als von neuen Erzeugniffen, welche, mas Uriprunglichfeit ber Infpiration und Frifde ber Empfindung anbelangt,

sid mit ben alten Liebern taum vergleichen laffen. Gine Art ber Bolfspoesie, bie fich sogar bis heute in Neapel und Sicilien erhalten hat, beschäftigte fich fcon um jene Beit mit ber Ergablung bon wunderbaren und heldenmutigen Thaten, bie meiftens nach atten Melobien betlamatorisch gefungen wurden. Berugta 3. B. befoldete einige Cantastorie, welche auf ben Blägen fangen. Eine reiche Quelle für bas Studium ber Bolls-

lieber biefer Jahrhunderte bilben bie Lautenbücher und gebührt in biefer Sinficht ein Sauptverdienft bem ausgezeichneten Mufitforicher Ostar Chilefotti, welcher mehrere italienische Tabulaturen in bie neue Rotation gebracht hat. Auch in biefen Tabulaturen finbet man felten bas Bolfelied in feiner urfprünglichen Form. Borherifchend find bie Tanglieber, welche oft gang moberne Mobulationen aufweisen und in welchen bie Ertenninis ber Dur- und Molltonart wieberholt gum Durchbruch fommt. Biele biefer Lautenstude tragen Titel, welche jebenfalls bie erften Worte bes betref= Attet, welche jedenfalls die ersten Aborte des betrefernden Bolksliedes angeben. Um die gleiche Zeit kinden wir die Frottole, Canzoni alla napolitana, die Villanelle und ähnliches; doch gehören diese troß der volkstümlichen Richtung haupfsächlich dem Kunssliede an, wenn auch der Bolksgesang nicht ohne Einslus auf sie gewesen sein mag. Indessen, welche die Beit der Oper heran, welche he Monoble zum Conthorium geholen in Wende

Indessen natte die Zeit der oper perun, weiche Monoble gum Sanuhptringibe ersbeen sollte. Da ader die Oper in ihren Anfängen nur zur Unterhaltung der Größen diente, konnte dieselbe in den ersten Jadrzechnten ihres Bestehens nur wenig oder keinen Einstuß auf das Boltslied ausüben.

(Solug folgt.)

fi

#### Der Kapellmeifter.

Eine Babegeldichte pon &. Rifelmann.

8 fclug sechs Uhr. Das Orchester stimmte ben Choral an. Feierlich zogen die Rlange in den Sommermorgen hinaus.

Das Huge bes jungen Rapellmeifters ichweifte gleichgultig über bie wenigen Buborer hin, bie in ber Rabe bes Mufitpavillons umberftanben. Er fannte Fie alle; fo frill fanden sich nicht viele Badegäfte am Bruncen ein. Da blieb fein Blid auf einer neuen Ericheinung haften. Das an bem nächsen Baumftamm festgebeitete Programm flublerend, ftand eine junge Dame in elegonter weißer Toilette mit einem großen runden Strohhut, aus bessen Schatten ein ausiehendes Stumpfnaschen hervorgudte. Wahrend ber Baufe, bie gwifchen ber erften und zweiten Rum-lor er fie in ben Begen bes Barts - aber gleich barauf tauchte fie wieber auf. Die Linbenglice, bie gum Brunnen führt, belebte fich ingwifchen ; plaubernbe Gruppen ftanben beisammen, Die Schöpftelle ber Brunnenhebe hob und fentte fich ohne Unterlag.

Die gweite Nummer bes Kongerts, eine Ouver-ture von Rossini, begann. Der Kavellmeister führte felbft bie Beige und mußte in bie Roten ichauen. Alls er aber mabrent eines Ecflosolo ach Tafte Paufe hatte, benute er die günftige Gelegenheit aufzubliden, und erschraf fast, beim er traf gerabe auf ben Blid ber jungen Dame, die nur wenige Schritte entfernt ftanb und aufmeiffam guborte, mit einem Musbrud in bem beweglichen Geficht, als ob ihr bie anmutige Mufit auenehmend gefiele. Beinabe hatte er ben Ginfat verfaumt, befann fich aber noch jur rechten Zeit auf feine Pflicht und firich nun mit ciner folden Freudigfeit bie Saiten, bag er auch bie Mitspieler anregte, ihr Beftes zu leiften. Gin fonft nicht üblicher Beifall aus bem Bublifum belohnte Die junge Dame aber verschwand und fein fo graciofer Balger von Strauf vermochte fie

mehr berbeiguloden. Rachmittage von 4 bis 6 lihr hatte bie Rabelle abermals gu fongertieren und gemiffermaßen die Begleitung abzugeben gu bem Stimmengewirr, bas fich an der Beilquelle und an den Tifchen bor bem Rurhause entwidelte. Denn hier versammelte fich die gange Babegesellichaft, um beim Raffee von ben Unftrengungen bes Brunnentrinfens auszurafien. Berwohnte Großftadterinnen, bie von bem Treiben ber wöhnte Größlädterinnen, die von dem Treiben der "Sation" sich erholen wollten, abgehetzte Mütter finberreicher Familien, die Stärkung luchten für ihr mühevolles Tagewerf, junge Damen, die sich bleich getanzt und solche, die sich bleich gelehrt, alternde Jungfrauen, die "ihren Beruf" verfehlt, und sechsehnschrieße Backsiche, die ihm sehnsuchtsvoll entgegenharrien — fie alle maren getommen, um an ber Stahl-quelle fich Gefundheit zu trinten und in ber traftigen Gebirgsluft bie Rerven gu fiablen für bie Aufgaben bes Tages. Das ftarte Gefchlecht mar hier entichieben bas ichwache. Rur vereinzelte Junglinge tauchten unter ben Scharen ber Dabchen auf, bemuht fich gu Lowen" auszubilben. Denn ihre Minbergahl ficherte ihnen hier eine Bebeutung, die ihnen in ihren AU-tagsverhältniffen meift nicht beigemessen warb. Junge Elementarlehrer ber benachbarten Stabt fitegen gu angesehenen Mitgliebern ariftofratifcher Damenfreise empor und ichweigten in ben Triumphen biefer Ferien. mochen; ehrmurdige Chemanner, bie ihre Frauen gu beluchen tamen, mußten für die Freundinnen der-felben alle Liebenswilrdigkeit wieder hervorfuchen und sich im Kartentunsstäden und Anetboten ergehen, ja auf den Kranzchen im Kurhaus mußten sie das Tangbein ichwingen. 3fr Geichlecht legte ihnen an biefem Orte Pflichten auf, benen sie sich nicht ent-ziehen burften. Bur ber Kapellmeister und seine Musiker standen ganzlich außerthalb diese Treibens. Sie hatten eben gum Tang gu fpielen und rechneten

nicht gur Gesellichaft. Es war Brauch, die zweite Nummer bes Ronzerts ernster Musit zu midmen, und ber Kapellmeister hatte balb herausgefunden, daß die bewußte junge Dame mit größter Buntlichfeit gur Stelle war, um ben Choral und bas folgende Stud gu boren, bie Botpourris, Tange und Mariche aber verichmabte. Im?

blauen Augen bes Dirigenten leuchteten auf, wenn einer siegesgewissen Zuversicht Blat. Run beschäf-bie Zuhörerin sich alsbalb richtig einfand. Ja, bie tigten sich seine Gedanten fast nur noch damit, ob Mitglieder des Orchesters begannen heimlich zu tuschein "sie" auch kommen würde. Ihr wollte er beweisen, und einander aufmertfam gu machen, bag ber Chef jebesmal errote, wenn bie Schone herantrete, und ba bas nun infolge ber verebelten Zusammenftellung bed Brogramms immer öfter geschab, fo war es nur naturlich, bag auch bie Augen ber jungen Dame benen bes Kapellmeifters immer haufiger begegneten und sich sogar verlegen senkten, während boch ein leises Lächeln ihren Mund umflog.

Run war Regenwetter eingetreten. Sie hatte bas weiße Kleib mit einem Regenmantel vertauscht, welches Rleibungsftud bie Schonheit ber Damen nicht gerabe in helles Licht gu feten pflegt. Sans Bilb, to hieß ber Rapellmeifter, gefiel bie Frembe inbeffen faft noch beffer als vorher in biefer unicheinbaren Umhüllung; aus ber bichten Tullfraufe, bie ihren Sals umichlog, hob fich ihr Ropfchen heraus wie eine Moosrofe, und boch erichien fie ihm etwas mehr in bie Rabe gerudt, nicht gang fo unnahbar vornehm wie in ben weißen Gemanbern. Wer fie wohl fein mochte? Er ftudierte bie Babelifte mit Ernft unb Musdauer und ba er feine Pringeffin, Fürftin ober Marquife barin verzeichnet fanb, mußte er fich wohl ober übel entichließen, ben Begenftand feiner Beburt ubet enightigen, ben Gegenfand feiner Be-wunderung nur fur eine Gräfin zu halten, deren fich mehrere in St. aufhielten. Indes festfellen tonnte er ihren Namen nicht, und das bereitete ihm viele Unruhe. Denn ertundigen mochte er fich nicht nach ihr. Das Wort mare ihm ficher in ber Reble geblieben. Auch mare es ihm mie eine Gutheiligung ber Gefühle vorgesommen, die heimlich in feiner Seele feimten und sprießten und ihn in suße Traume einwiegten. Bubem hatte ihm auch alle Belegenheit gefehlt, etwas über bie Dame gu erfahren. Er fannte außer feiner Wirtin, einer Bauerin, nur ein paar berren aus bem Dorf, ben Baftor, ben Lehrer, einige Burger, bie fich um die Badegafte nicht fummerten. Ben hatte er alfo fragen follen?

Bum erften Dale begann fich Bans Bilb boje Wedanten barüber gu machen, bag er von ber (Befellschaft ausgeschloffen fei. Er hatte für beren Bergnugen zu forgen, — bamit war feine Aufgabe erfüllt. Als Menich bebeutete er nichts. Sein Stolz baumte fich bagegen auf. War er nicht ein Runftler? Mußte man ihn nicht gerade als folden hoch halten und ehren? Freilich hatte er noch teinen Ramen. Burbe er wohl einstmals bagu tommen, sich einen gu erringen ? Ober wurde er genotigt fein, fein geben lang als simpler Geiger im Orchester eines hoftheaters ju bienen und gur Abwechselung im Commer einmal als Dirigent einer unbebeutenben Rapelle bie Rurgafte irgend eines fleinen Babes gu unterhalten? Bie entwürdigend ihm feine Lage erfaften! Er vergaß ganz, daß er vor wenigen Mo-naten den Auftrag, die Kurmisst von Se. zu leiten, mit außerordentitiger Freude begrüßt hatte, da ihm nicht nur eine hübsige Nebeneimachne daraus erwuchs, fonbern er auch endlich bie Duge ju eigener Arbeit ju finden hoffte, an ber es ihm fonft ganglich fehlte. Schon feine Stellung am Softheater und gahlreiche Rongerte, in benen er mitguwirfen hatte, nahmen ihn ftart in Unspruch. Daneben aber gab er vielen Unterricht, ba er für feine Mutter und ein paar fleine Befdwifter gu forgen hatte. Bober hatte er alfo bie Beit gum Romponieren nehmen follen ? Da mußte ote Jett gam nompotiteren teiginen souten? Da muscher er wohl ober übel die Melobien, die in seinem Kopfe schwirten, gurüdbrängen. Hier aber hatte er ihnen endlich Freiheit gewährt und sie zu Papier gebracht. Eine Sulte sir Geige und Orchefter war entstanden.

Gr fah in ihr bie erfte Stufe auf ber Leiter bes Ruhms, die er erflimmen wollte. Bie maren ihm die Motive zugeftromt! Dit welcher begeisterten Singebung hatte er gearbeitet, biefe Wochen lang, bis bas Werf vollenbet mar.

Bu ben Rechten bes Rapellmeifters gehörte ein abendliches Benefigfongert im Rurfaal und an biefem Tage wollte ber Romponift feine Guite gum erften Wale vortragen. Mit welchen hoffnungen und Erwartungen studierte er das Werf ein, sah er dem großen Augenblick entgegen, da er endlich der Welt beweisen konnte, daß er nicht nur ein guter Geiger, sondern ein wahrer Kimitter sei. Um dem Kongert noch eine besondere Angiehungstraft für die Bades gesellschaft zu verleihen, hatte er einen Freund, ben vorzuglichen und außerft beliebten Bariton der Sofoper aus ber benachbarten Refibeng, um feine Mit-wirkung gebeten und auch bas Beriprechen erhalten, baß er tommen werbe. Der große Tag war festgesett, alle Borberei-

daß er nicht ber untergeordnete Musitant fei, für den sie ihn vielleicht hielt: sie wurde fein Werf au mirbigen verfteben, fie wurde ibn vielleicht anreben, ibm olgen verliegen, ite wirde inn vielleicht anreden, thm ein Wort der Ameteniung sagen. Wenn er fich das vorstellte, drang ihm alles Blut zum herzen vor Schret und Freude, und ohne daß er wußte, wie es geschah, fand sich die sernfellung öfter und öfter ein und feste sich schließlich so fest in seiner Seele, bag fie nicht mehr gu vertreiben mar. das Fraulein jest bes Morgens an den Baum, um das Brogramm zu lefen, fo dachte er: Wie lange noch und sie findet meine Suite dort angeführt; trafen noch nin fie finner meine Sante vor angeluge, ranta ihre Augen bie feinen, fo fuchte er gang tubn fie ferfa aubalten. "Bertraue auf mich!" fpracen feine Blide. "Ich bin nicht ber unbedeutenbe Menich, ben ihr für nicht gesellichaftöfähig haltet. Glaube nur an mich. Bald wird es offenbar werden!" (Colus folgt.)



#### Methodisches über den Slementarunterricht auf der Bioline.

Don Gg. Schneider.

8 ift eine anerkannte Thatsache, daß der Ele-mentarunterricht auf ber Wioline und beson-bers berjeinige mit jungen Schüllern ein fehr ichwieriger ift und nicht forgfältig genug erteilt werben tann, weil burd benfelben einesteils ber Grund für ben gangen ferneren Aufbau zu legen ift und fich Fehler, benen anfange wenig ober gar feine Bebeu-tung beigelegt wurde, fpater nur ichwer befeitigen laffen, andernteils aber auch das Interesse, welches ber Schüler am Biolinspiel nimmt, sowie bie Kortfchritte, bie er macht, bavon abhangen.

Folgenbe Ausführungen werben barüber Auf-ichluß geben, wie ber Elementar-Biolinunterricht gu erteilen ift, wenn babei fichere Refultate ergielt merben

Die hauptfache für bie Unterrichtserteilung liegt barin, bafür zu forgen, bag bas Interesse bes Schulers am Biolinspiel fiets rege erhalten wirb. Die Frage

ift nur bie: Bie hat bies ju geschehen? Borausgesett, bag ber Schuler im Befite eines guten Infiruments und Bogens ift, find es folgenbe Unterrichtsgrunbfage, in welche fich bie erfolgreiche Erteilung des Glementar-Biolinunterrichts gufammenfaffen lößt:

1. Der Unterrichtoftoff, welchen bie Biolinichule barbietet, muß geeignet sein, Interesse zu erzeugen.
2. Der Unterrichtsstoff ist thunlichst zu beschränken, aber gründlich gu verarbeiten.

3. Der Unterricht muß möglichft ein direfter fein. 4. Much ber Biolinunterricht ift auf bie Unichau-

ung zu gründen. 5. Ein ludenlofes Fortichreiten bom Leichten jum

Schweren ift fireng einzuhalten. 1. Grunbfah: Der Unterrichtsftoff, welchen bie Biolinicule barbietet, muß geeignet fein, Intereffe

Bie erzeugen.
Dies ift nicht ber Fall bei Biolinichulen mit burchweg ober vorzugsweise etubenhaftem Charafter, bie nur für einen geringen Breis von Biolinfpielern beguglich ber technischen Ausbildung Wert haben, beren alleinige Berudfichtigung jeboch nicht bie Aufgabe einer Biolinicule, sonbern von Specialwerten fein kann. Dies ist weiter nicht ber Fall bei solchen Bioliniculen, welche bem Schiler zu balb eine Koft barbieten, mofur ihm bie Reife abgeht, mas 3. B. bei ber gu frühen Ginführung in bie ftrengere Satsweife - Darbietung tontrapunttifch ober fugenartig bearbeiteter Zonftude - ber Fall ift.

Es find vielmehr bie beften Stoffe aus bem reichen Schaft ber Boltklieber, ober ins Bolt übergegangene Opern= und Tangmelobien, — lettere, weil sie rhythemisch im achen und bie Bogenführung günftig beeinflussen, — sowie befanntere kassische Sinde heranaugieben, um fo bem Schiller auch etwas ins prat-tijde Leben mitzugeben, mas einen bleibenben Bert hat und ihm und anberen Freube macht. Manche mer häufiger folich fich nun ein Largheito von Sandel Der große Tag war feftgefett, alle Borbereioder eine Quverture von Glud auch zwischen die tungen waren getroffen, die Guite ging vortrefflich und Sie huldigen nicht dem Sage: Aller Unterricht fei praktiech !! Biolinichulen enthalten hiewon leiber gar nichts. Sie huldigen nicht dem Sage: Aller Unterricht fei

zu beschräufen, aber gründlich zu verarbeiten. Es ist burchaus unpädagogisch, wenn namentlich jüngere ober unbegabtere Schüler zuviel Lehrstoffe bewältigen ober unbegabtere Schuler guviel ergeling, foil-follen. Richt in bem Bielerlei liegt ber Erfolg, fon-Regel: non multa, sed multum gilt auch für ben Biolinunterricht. Das oberflächliche Ginüben von Constiden verstacht und zeitigt eine elende Stümperei Darum ift es beffer, bem Schüler wenige Stude bis gur bolligen Beherrichung fich aneignen zu laffen im fleinften Buntte bie bochfte Rraft gu fammeln als eine große Menge pur feicht einzuüben. Bielfach wird nicht mehr als eine einzige neue

Rummer in einer Lehrftunde burchgenommen werben lonnen, wenn noch anbere Stude wieberholt werben sollen. Mitunter wird es fich sogar nötig machen, ein einzelnes Tonstud größeren Umfangs auf mehrere

Stunden zu berteilen. "Ber Großes will, muß fich gusammenraffen; In ber Befdrantung zeigt fich erft ber Meifter."

(Goethe.) 3. Grunbfat: Der Unterricht muß möglichft ein birefter fein. Namentlich in ber erften Reit verlaffe fich ber Lehrer nicht guviel auf ben Gelbfiffeiß bes Schulers, weil die Erfahrung es bestätigt, dag er, fich felbst übersaffen, mehr verbirbt, als der Lehrer wieder gnimachen tann. Gin bloges Aufgeben und Abhören ist am allerwenigsten am Plate bei Erteilung bes Biolinunterrichts. Der Lehrer fei vielmehr ber Führer bes Schülers, ber ihn überall, mitunter der Huster des Schulten, der jun norenn, annance Mote für Rote, ben rechten Weg finden läßt und so allen Berstößen und fehlerhaften Angewohnheiten vorbeugt. Was die Anzahl der Unterrichtsstunden andertifft, so seien dieselben ansangs nicht zu inaph demessen. Eine halbe Stunde täglicher Unterricht ist bei Infancere fehr empkelsonsmert: inäter, menn sie bemessen. Eine halbe Stunde täglicher Unterricht ist bei Anfangern sehr empfessenwert; später, wenn sie selbstänliger geworden sind, genügen 2—3 Stunden wöchentlicher Unterricht und — je nach dem Zweck, der dabei verfolgt wird, — 1—2 Stunden tägliche llebung, Man bedeute: Auß nichts wird nichts — und: Fertigkeiten sind viel zu üben.

4. Grundlag: Auch der Violinunterricht ist auf die Anfaquung zu gründen. Zu diesem Zwecke wird der Lehrer gut ihun, jedes neue Wusständ, sofern es nicht für das prima vista. Spiel benuft werden soll, eine oder nechterenase vorzuspielen und hierdei den Schüler nachlesen zu lassen, damit sich sein Luge

ben Schüler nachlefen gu laffen, bamit fich fein Muge an die Formen und fein Ohr an die Tone gewöhnt, und er fo fteht und hört, um was es fich hanbelt. Gin fofortiges felbständiges Abspielen ber Roten

sin joldinges stohundiges koppieten der konen durfänger au verlangen, wäre ein vollkändiger Miggriff, weil hierdund Auge, Ohr, Finger und Gebächnis zu gleicher Zeit in Anfpruch genommen werden. Das ift das Ziel, nach dem wir trachten, doch eignet sich ein solches Verfahren nicht für den Kusans Anfang.

Indem wir so anschaulich unterrichten, wird ber Schüler fich ein Bilb machen tonnen von ben Tonverhaltniffen bes Studes, von ber Bortragsmeife unb bem Tempo, von dem Werte der Roten und Paufen, der Art der Bogenstriche, der Fingers, Sande, Urm-und Bogenstallung u. f. w. und sich mit Leichtigkeit in seine Aufgade sinden. (Sous folgt.)



#### Neue Muhkalien.

— Bei Gebrüber Sug & Co. in Leipzig und Burich find folgende Berlagswerte erfchienen: 1) "Seconda Saite di stile antico" von Messanto Longo (op. 31). Wir schätzen Longo als einen gewiegten Tonfeber, ber ben alten Formen ber Suite frifches, melobifches Leben einzuhauchen verfteht. Um be-beutenbften ift bon ber breiteiligen Suite bie Toccata und Juge. 2) Mannerchore von 30i. Schwarz: "Dem Baterlande" und "Im Gebirge". Beibes sind Chore, die einen großen Zug ausweisen; besonbers gilt bies von bem erftgenannten, beffen Tert mit einer ebelgebachten nationalen Bointe fclieft. 3) 3mei Mannersbre von Carl Türf! "Der junge Rhein" (op. 13) und "Sehnsucht nach ber Heimat" (op. 25). Der letgenannte Chor ist mit Geschied und Schwung (op. 13) und "Segningt nach der Heimar (op. 20). Insperer jur den großen Acquier der Schauberfuhr der Franze der Kaller der Kandschauft der Ka

2. Grundfat: Der Unterrichtsstaff if thunlichst spiele: "Rosel im Schwarzwald" und "Ein Tag in eschränken, aber gründlich zu verarbeiten. Es ber Pension" verfaßt, die besonders in Vereinen zahl-urchaus unpabagogisch, wenn namentlich jungere riche Aufführungen ersebten. Auch die Gesangsflude ber "Bildbiede" birogen fich in gemeinfaß-lichen Tongeleisen und werden bei Freunden einer heiteren, platten Musik Anslang finden. 5) "Karne-valsscenen." 7 Bhantasseftide für Pianosorte von Hans Huber. Durchaus geistvolle Klavierstücke, in benen balb ernfte, balb aufgeraumte Stimmungen bie ebelfte Aussprache finden. Sie find für geübte Klavierspieler berechnet. 6) Frühlingsbilder. 3wölf leichte Unterhaltungsfülde für Rlavier von Arnolbo Sie find für geübte ühlingsbilber. 3mölf Sartorio. Hir die zweite Kertigetiskipte gut geeignet. 7) Charalterfide für Orgel von Joh. Bache (op. 168). Diefer Komponist hutdigt der Anflick baß sich Orgelstide für den Ausdruck doetischer Stimmungen vortrefflich eignen, jumal wenn auf die entsprechende Registrierung Bebacht genommen mirb. Besonders ebel gebacht und wohlklingend find bie Stude: "Ergebung" und "Troft im Leib".
— Drei leichte Tonftude für jugendliche Klavier-

bieler von Fr. Hicher op. 6 (Brag, H. Beiner). Gefällige Piccen, bie nicht trivial find, und sich eine für die dirtie Hertigleetisktufe einen. Besonders büblig ist das Etiac. "Im Gebirge", welches im

Landlerftil gehalten ift.

Bie es Bucher giebt, welche trot ihrer Be-— Wie es Bücher giebt, welche trog ihrer Gebiegenheit nicht gelesen werben, so giebt es Tonwerke, die man selten ober gar nicht aufführt, obnwohl sie es vollauf verdienen. Zu diesen Tonschöpfungen gehört Goubys "Bolpzena", bramatisches Konzertwert (op. 88), welches in beutschen Konzertschen wenig aufgeführt wird. Gouvy ist allerdings Franzole, allein er gewann seine musicklische Lusbildung meist in Deutschland und ließ auf seinen Kompositionskilt u. a. die Tonschöpfungen Mendelskahns einwirken. Er ist ein sehr fruchtbaere Menbelsfohns einwirten. Er ift ein febr fruchtbarer Komponift. Bu feinen gelungenen Berten gehört auch bas Konzertwert "Bolygena", welches im Klavier-legen nie durch abgebrauchte Tongänge; besonders originell ist der Tanz der Trojanerinnen und der Kriegertanz der Griechen im ersten Teile.

- In bem borgenannten Berlage ift ein Re-guiem in ('moll von Rubolf Bibl für vier Singfimmen mit Begleitung von 2 Biolinen, Biola, Bioloncell, Kontrabaß, 2 Marinetten, 2 Fagott, 3 Bosaunen, 2 Trompeten, Bauten und Orgel ad lib. (op. 7!) erichienen. Es ist ein burchaus gebiegenes, ben Text verständnisvoll im Tonsat ausprägendes Bert, welches bei ber Aufführung einen burchaus vornehmen Einbruct jurudlaffen wirb. Wir empfehlen es befonders Chorregenten fatholijcher Rirchen, fich mit biefem würdigen Tonwert naber befannt gu machen.



# Aunft und Künftler.

— Daß Bruno Wanbelt, Leiter einer Ber-liner Musstanfalt, ein sehr seiner Musster ist, wissen bie Freunde unteres Blattes, do bereits einige preis-gekrönte Klavierstüde und Lieder von ihm in den Mussteilagen der "Neuen Musst. Zeitung" ver-verössentlicht wurden. In der Beliage der Nr. 15 bringen wir eine allersiebste, Ballettscene" sieß Klavier, die krytymissen meldbisch sehr pikant ist. Die kräftig herauszuschebende Melobie des zweiten Teiles ist von reizenden Tonarabesten umfäumt. Originess und annutia ist auch der letzte Teil dieses sine den Dag Bruno Banbelt, Leiter einer Berund anmutig ift auch ber lette Teil biefes für ben Bortrag trefflich geeigneten Studs. Diesem schließt sich ein ebles Lieb von Rarl Rammerer: "Warnung" an.

- Je öfter man bas beutsche Requiem von Johannes Brahms bort, besto mehr Freube findet man an biefem bebeutenben Tonwert. Man muß es beshalb bem Stuttgarter Berein für klaf-fliche Kirchenmusik Dant wiffen, daß er gur Gebächt-nisfeier für ben großen Meister biefe Tonichöpfung

Schwelltone effettvoll anbringt und bas Dampfen ihrer filberhellen Stimme jum Bianiffimo genau berkebt. Der Kongertsänger herr Paul Jaase aus Karleruhe hat seinen Part mit musikalischer Sicherheit und mit Empfindung wirksam gelungen. In der Kantate: "Gottes Zeit", von I. Seb. Bach sang bie Kongertsängerin Frau Schufter den Alltpart mit voller Korreltheit. Diese Kontack von Diese kongertsängerin Frau Rantate ragt nicht nur burch ihren eblen Sat, sonbern auch burch ihre Naivität hervor. Der Text: "Menich, by mußt siere Aributat spervor. Ber Legt: "Menich, by mußt sierben" wird feineswegs in büsteren Klagetönen, sondern im frischen, figurierten Gesang illustriert. Die Schlissielle: "Der Tod ist mien Schlaf worden" — wird duch einen sansten Flotentriller tonmalerisch ausgedrückt. Das Kirchen-Fonzert, welches leiber bei enormer Julistige statte fand, wulches leiber bei enormer Julistige statte fand, wurde von Prof. S. de Lange mit gewohnter Umsicht und Energie geleitet.

— Am I. Juli 1872 trat der Kammermusiker Rich, Kinzel als junger Mann in die Stuttgarter

hoftapelle ein und zeichnete fich balb nicht nur als trefflicher Beigenspieler, fonbern auch als Biolinlehrer aus. Das Gest biefer 25jährigen Thätigleit in ber tgl. württembergischen Hoftapelle wurde von den Mitgliedern berselben in einer ben Jubilar ehrenden Beise gefeiert. Dieser hat sich als Kongertipieler ebenso wie als Mitglieb bes Streichquarteits Singer

rühmlich hervorgethan.

— (Erstaufführungen.) Die bon uns be-reits besprochene Oper Spinellis: "A basso porto" wurde mit entichiebenem Erfolge im Berliner "Theater bes Beftens" gegeben. Die Kritit rilhmt an ber-felben bie Ginheitlichkeit bes Stils, melobifchen Gehalt und ben Musbrud bramatifcher Leibenfchaftlichfeit. - Der "Evangelimann" von Wilhelm Rieng1 murbe in London aufgeführt und gefiel fehr. Der

Komponist erzielt einen Lorbeertrang.

Sin München wurde bie Mogartiche Oper: "Cosi fan tatte," neu einflublert und prächtig inseeniert, bei großem Beifall gegeben. Die breitbare Buhne Lautenichlagers leiftete bei biefer Borftellung gute Dienste. Jutendant Boffart hat für die Reueinstudierung dieser Oper vom Bringregenten Luitpold ben personlichen Abel erhalten.

— In nurnberg besteht befanntlich ein Berein, welcher alljährlich ein banrisches Dufitfeft gu

veransfalten beabsichtigt. Das erfte diefer Fefte soll zu Pfingsten 1898 in Nürnberg stattsinden. Männer-dortomponist, wird am 29. August d. I. in seiner Deimatsaat Allen und in der Marf ein würdiges Dentmal erfalten. Bie es so oft geht, hatten die Landsleute Möhrings es sich nicht einfallen lassen, ihrem verblichenen Meister ein fichtbares Beiden der Verehrung zu weihen; bazu mußte erft einer bom Rhein her kommen, und das war der bekannte Bolts-kommen! fomponist Wishelm Meyer. Mit unermisdlicher Liebe hat er seit Jahren filr das Denkmal gesammelt, so daß es nun enthüllt werden kann. Das Bild-wert ist von dem jungen Berliner Künstler Ferdinand Mdermann gefertigt. Ferbinand Diohringe Name wird am Enthullungstage gewiß gabireiche Ganger und Gefangvereine nach ber reigenb gelegenen fleinen Martitadt loden.

- Gin Cdpuler bes Rolner Ronfervatoriums. Rohler, hat in Berlin ben Deperbeerpreis errungen, ber mit einer Brämie von 4500 Mf. verbunden ist. Der 19jährige hochbegabte junge Mann ift Sohn des Kölner Opernbaffes Bernhard Röhler.

Der Jahresbericht bes Raff-Ronfer= vatoriums in Frantfurt a. M. (1896/97) ge-währt einen Blid in bie fruchtbare und erfolgreiche Thatigfeit diefer Musikanstalt. Es wird an berfelben neben ben überall gelehrten Gegenständen auch Unterricht im Operns und Oratorienensemble, im Partflurspiel und in der Babagogit bes Klavier-wiels erteilt. Die Anftalt wurde heuer von 144 Schulern besucht, die in 16 lebungsabenben, in mehreren Brufungstongerten und in einer bramatifchen Brufung Broben ihrer Kenntniffe ablegten. Bon ben früheren Gesangsschüllern bieses Ronfer-vatoriums sind viele als Theatersänger angestellt oder als Kongerfänger thatig. Bon ben ehemaligen obei als Kongeriauger igung. von ven exematigen Schülern der Inftrumentalklassen besinden sich viele als Napell- und Kongertmeister, als Piamisen und Lehrer in guten Stellungen. Der berühmteste vormalige Zögling des Naffonservaloriums ist der Piano-

wällen und bie Couliffen find Walbbaume. In biefem Theater, bas nur 400 Franten gefoftet hat, follen Bolfoftude und bosgifche Legenden aufgeführt werben.

- Aus Baris wird uns berichtet: Jest bieten bie großen Prüfungetonzerte viel Intereffe. Die Gefangemeifterin Marchefi hat ihre beften Schulerinnen vorgeführt, fünftige Divas erften Ranges: fo Rose Cttinger, über welche Sie jüngst einen Aufsat gebracht haben, Eleka Gifford, Toronta und Blanche Splvana. Auch Rosine Laborde ließ ihre beften Schülerinnen zeigen, mas fie fonnen, und bie Damen Theisson, Lexier, Kaurin, Tania tonnen febr viel. Mme. Roger "Miclos hat ein interestantes Konzert gegeben, worin sie einen auch in Deutsch-land fast unbekannten Schiller Friedemann Bachs, ben im Jahr 1739 geborenen Frieb. Wilh. Rug, gu neinen Sprie 1739 geobrenen Pried. 28til). Rug, zu neinen Sprie brachte. Alabiere, Liolin: und Gefangspiecen von ihm zeigten, daß er ein hochsbebeutender Musiker war und diese späte Krung vollauf verdient habe.

Die Gefangelehrerin Fran Marcheli will Baris verlaffen und nach gorbamerita reifen, um bort Gefangsunterricht zu erteilen. Ein Spefulant hat ihr für acht Monate 240 000 Mt. geboten, wenn ihm die Gefangsmeisterin erlaubt, den Preis ber Unterrichtsstunden felbst zu bestimmen. Gin höheres Sonorar hat mohl nur noch Roffini eingeftrichen. 218 er 1823/24 in London mar, langweilte ihn ein englischer Gbelmann mit bem Berlangen, von ihm Gesangsstunden zu erhalten. Ilm ihn los zu werden, forberte Rollini ichlieglich 2100 Mt. für die Stunde, und feine Forberung wurde gu feiner großen Ber-

bluffung angenommen.

In Baris ift Benri Deilhac geftorben, ber mehrere Opern und Terte zu benfelben, sowie Operetten verfaßt hat. Er schrieb auch die Texts zu ben Offendachsche Operetten: "Die icon Getena", "Blaubart" und "Die Goode Derotten ton Geroliein".

- Der befannte Beethoven Biograph Alexander Thayer ist in Tricit am 15. Juli im 80. Lebens-jahr gestorben. Er war bis vor wenigen Jahren amerikanischer Konsul in Triest. Thayer hat ben Menschen Beethoven zum Objett seines Sindiums gemacht und ein lebenbiges, mabres Bilb von ihm gefchaffen, wie es vorher noch nicht annabernd exi-ftierte. Bei feiner Arbeit ftanben ihm bie Borftubien D. Jahns für eine projettierte Beethoven-Biographie zu Gebote. Sein vortreffliches Werf: "Ludwig van Beethovens Leben" erschien in beutscher Uebersetzung (3 Banbe) von Deiters. Thaper hinterließ bas volle

Dantel zu einem vierten Banbe.
— In Paris wird jest für die Komische Oper ein neues Haus nach Plänen des Archietten Bernier erbaut. Es wird die Anlage des neuen Weschäubes sehr gelobt; doch erscheint die Borforge gegen Feuersgefahr nicht in hinreichenbem Dage burch-Bettergefal, nach in generalität kann man gegen das Bühnenhaus mit seinen zahlreichen Nebenräumen, bie der bequemen Berdindungen ermangeln, ernste Bedenken nicht unterdrücken. Bei dem Brande im Zeeenten nicht unterdrücken. Der Gem Brande in Jahre 1887 hat gerade biefer Teil des Haufes die meisten Opfer gesordert. Man tröstet sich damit, daß eine Trephe mehr angelegt, daß alles auß unz verbrenntlichen Siofsen hergestellt wird und daß mit dem elektrischen Licht nicht so Leicht ein Feuer auß-kracker kann Noß nure Couls koll im Genke das brechen tann. Das neue Saus foll im Gerbft bes Sahres 1898 eröffnet werben.

— "The Daily Mail" erganlt, bag ber bebeu-tenbe Professor Mc. Renbrid von Glasgow eine mertwürdige Erfindung gemacht habe, um Berfonen, bie ihr Gehor halb ober fast gang verloren, ben Genuß mufitalifcher Brobuftionen wieber ju ermög-Gin Phonograph wird möglichft nahe ber Buhne ober bem Rongertpodium aufgeftellt und mit eleftrifch gelabenen Drahten mit bem Gip bes Tauben verbunden; biefer nimmt die Drafte an einem Mund-füld cutweber zwischen bie Lippen, ober er taucht eine Hande in eine Fülfigkeit, in welche bie Prafte geleitet sind und burch elektrische Schwingungen hört angeblich barauf ber Taube fo gut, wie jeber

Gejunde.
In Rom geben feit bem 1. Juni eine Mili-tärfapelle und das Stabtorchefter Bolfskonzerte. Der Leiter des letzteren ift Bessella, der sich rühmen daf, Wagner in Italien eingeführt zu haben, Wie ber Frankf. Ig. geschrieben wird, haben sich bei den Platkongerten singst Ernypen gebildet, die besaupten, die deutsche Musik sie erstens unwerftandlich, zweitens unmelodiös und drittens thue sie den Ohren weh. Diefer Tage nun tam biefes Migver- majdinen. Mehrere Laubkarten fesseln unsere Auf-ftanbnis zu lautem Ausbruch, obschon sich in Besel- merkjamteit, so eine Karte von Sibirien mit der neu-

Trauermaifc aus "Siegfried", zeigte. Marich auf vielseitiges Berlangen wieberholt wurde, pfiffen die Wagnerfeinbe zuerst piano, dann sortis-simo, zuleht gab's Prügel, — die Wagnerianer aber

In Bleafant Blains (Amerita) ftarb im Alter von is Jahren ber Komponist und Impresario Mag Mareczet. Er war in Brünn geboren, studierte in Wien und wurde dort mit Liszt, Berlioz und anberen Runftgroken befannt. Spater murbe er Gefangedief an ber italienischen Oper im Cobent= er Gejangschef an der italientichen Oper im Covents-Garbentheater, wo auch seine Oper "hamlet" auf-geführt wurde. 1847 wurde er in Rem Lord Jun-presario und er war es, der mit Jenny Lind Amerika besucht hatte. Auch viele französliche Opern hat er in Amerika erst eingesührt, so die "Jühin" und "Mignon". Wie sein Cousin Maurice Stratosch, war Marcezef in seinen letzten Jahren ein setzte bifditter Keignoffleken. schätzter Gesangslehrer. \*
- In Amerita eriftiert im Staate Jowa in

Council Bluffe ein "Ronfervatorium Robinfon", beffen Direttrice eine junge Pianiftin und Romponiftin, Bella Robinfon ift, mahrend ihre ebenfo reigenbe, energifde Schwester Birginia Robinson ben Violitumter-richt führt. Bella Robinson, die neben anderen Sachen auch eine Spieloper, die Schmiggler von Senovton, geschrieben bat, erteilt neben bem Piand-auch ben Theorieunterricht, vernachlässigt aber da-

neben ihre Rongertcarrière nicht.

- Mehrtonige Gloden find bas neuefle Erzeugnis bes nimmer raftenben Erfinbergeiftes. Co unglaublich bie Sache auf ben erften Blid ericheint, jo einfach ift bie burch ben Ameritaner Chaaber in Reading ersoniene und ihm patentierte Blung. Die Fähjglett einer Glode, in mehreren Tönen zu er-klingen, wird dadung geschaffen, daß man den Gloden-rand mit zwei bis drei Einschuften versieht, so daß bie hierdurch entftehenden einzelnen Welber verichieden groß find. Der Ton beim Läuten folder Gloden ift nach einer Mitteilung bes Patent= und technischen Bureaus von Richard Libers in Görlig ein hoher ober niedriger, je nachdem ein größeres oder fleineres Keld vom Klöppel getroffen wird. Hierburch wird erreicht, baß das Geläute einer Kirche hinfort nicht mehr aus mehreren, sondern aus einer einzigen Glocke

au beftehen braucht.

2010 beftehen braucht.

2011 19. Juni wurde in Chicago ein Beethoven monument enthillt, welches Karl
Wolffischu burch ben Bildhaner Johannes Gelert meißeln ließ. Bei ber Enthullungsfeier murben Chore von Beethoven bon bem Mannergefangverein Ger-

mania gefungen.



# Litteratur.

— Bon Meners Konversation 8 legison (fünfte Auflage) ist ber 15. Band erschienen. An diesem haben, wie an allen früher erschienen Banden, tüchtige Fachmanner gearbeitet. Es zeigt fich bies in jeber Richtung. So werben barin die Dichter Schiller und Shakelpeare, die Komponisten Fr. Schubert und Rob. Schumain und ber Philosoph Schopen-hauer biographifch vorzüglich gewürdigt. Die 300= Jagischen Auffähr find wieder gründlich geschrieben und werden deren Objekte durch Holzschnitte und far-bige Bilder naturtren vor Augen gestellt. Besonders sich find die Chromos, welche die Schukeinrichtungen bei Pflanzen und Tieren verbildlichen. Präcktig find auch die in Farben ausgeführten Illuftrationen ber Secanemonen, ber Schuppenfloger, ber Schneden, ber Seibenspinner, Schmardgerplangen, Schmetter-linge u. a. Sehr ansprechend sind die Berfleine rungen aus der silurischen nud tambrischen For-mation, wertvoll die Holzschitte tunsindvisteillen Belanges, die uns kostdock Gifenschmiebe borführen. Gine Gruppe von Abbil-bungen macht uns mit berfchiebenen Seebilbungen befannt; barunter find bie Geen im Rarmenbelgebirge betannt; darunter ind die Seen im Katwendelgebrige besonders malerisch. Andere vollendet gearbeitete Holzschnitte stellen und verschiedene Schwamme, Schwimmobgele, Schildkrötene, Schlangene und Urcharten vor. In anderen Abbildungen sehen wir ichmuck Rüstungen und Waffen, mannigfache Schiffstypen und Säulenordnungen, Sägee, Säee und Setzenstellen Wahrer Lankarter fellen untere Auskarter las Brogramm nur eine beutiche Rummer, ber gebauten Gifenbahn und eine geologische Karte bes gabe bieter Rummer am 29. Juli.

Mis ber | Schwarzwalbes. Much ber 15. Banb bes Ronverfationslegitons von Meher beweift es überzeugenb, auf welcher gewaltigen Sohe bie beutiche Biffenicaft fteht.

metager gemanigen Johe die veulgie könjemmagin tegi.

— Katholicismus als Fortischritis-prinzip? Mit einem offenen Briefe an Prof. Dr. H. Schell. Bon Dr. Emil Bahrendorp. (Werlag der Handelsbruckerei Bamberg.) Werlich für fulturgeschichtlich bedeutsame Fragen interessiert, wirb in biefer 56 Seiten ftarten Broichure viel Unregendes und Belehrenbes finben. Sie beberricht ihren Stoff mit Birtuofitat, ba ber Berfaffer in einer Fülle geschichtlicher Thatsachen seine überzeugenden Beweisgrunde findet. Da Dr. Wahrenborp auch über einen gemeinverftandlichen und berebten Stil verfügt, fo erideint bas Intereffe begreiflich, welches man feinen fachlich wertvollen Grörterungen entgegenbringt. Gine zweite Auflage biefer Brofdure wirb gebrudt.



#### Dur und Mos.

- "Denten Sie fich, Miß Unny lernt jeht Barfe fpielen?" - "Barum benn?" - "Ihre Mutter finbet eben, bag fie fehr fcone Urme hat." - Roffini mar an einem 29. Februar ge-

boren, hatte alfo nur alle Schaltjahre feinen Beburt8= tag. Demgemäß lub er an feinem zweitmbsieb-zigsten Geburtstag seine Freunde ein, damit fie mit ihm seinen 18. Geburtstag feiern. m.
— Einem guten alten Macstro sandten Amateure

febr oft ihre Rompositionen und bagu Weichente, um iegt von ihre erompolitionen und oazu Geigene, um ihn beim Beurteilen ber letzteren milber zu fitimmen. So sandte ihm auch einmal ein Engländer eine Kantate und einen prächtigen Silltontäse. Der Maestro antwortete darauf latonisch: "Weinen besten Pant, der Käse war ganz ausgezeichnet!" Die Romposition wurde mit Stusschweigen über-

- Der Riglinvirtugie Ernit hatte einst in ber Londoner philharmonifchen Gefellichaft tongertiert und diefe gab ihm qu Ghren ein großes Bantett in Richmond. Es regnete Toafte und Ernst war 3u= leht ebenso fehr vom Weine beseligt, wie die übrigen öchte. Man bat, er möge spielen und da Ernst teine Volleine hatte, so tauste man schnell eine entiebliche Geige für 15 Schilling. Ernst aber spielte, halb betäubt vom Weine, auf berselben sein Arrangement des Erltönigs geradezu scheuklich; die Festiteilnehmer applaubierten jedoch wie befeifen und fanden alles wunderschön, den Erltönig ebenso wie die Violine. Endlich war der Enthusiasmus so hoch gestiegen, daß George Macfarren vor lauter Entzücken in einen Fluß fiel, worauf man ibn, ber jum Glud nur etwas abgefühlt, aber nicht beschäbigt war, wieber berausfifchte, um felig über ben "fconen Abend" nach Sonbon gurüdzutehren.

aurnetgutehren.
— Eine heitere kleine Geschichte erzählt man fich in London. Als Mottl bort dirigkerte, rief er bei einer Probe einem Musiker zu: "As!" Großes Entlegen — benn diese Silbe bedeutet im Englischen — Gel! Grit als der erke Biolinist, ein Deutscher, das Misverständnis berichtigte und fagte, Mottl meine "A flat", da löste sich das Entsehen in ein berzstiches Geläcker auf.

— Heinrich heine war bekanntlich nicht fehr musikalisch. Er bestätigte bies auch unter anberem burch bas Urfeil, bas er über die Bertonung seines Gebichtes "Auf Flügeln bes Gejanges" burch Menbels-john fällte. Er fand es nämlich gar nicht schon und fagte, es fehle dem Liede jede Melobie! m.

— Carafate fpielt gewöhnlich auf zwei Strabs", einer etwas leichter gebauten Strabiva-"Strabs", einer eimas leigter gebauten Stratoba-riusbiolium und einer größeren mit einem röttichen Firnis, die er fait stels im Konzertsaal benutt. Als Sarafate eben in Amerika war, bot ihm ein reicher Bürger ber Bereinigten Staaten zweihundert Pfund für die zötliche Geige. Sarafate wies das Angebot Burild und erhielt barauf Briefe auf Briefe, in benen ber Amerikaner fein Gebot auf 600, bann auf 1000 Bfund, endlich auf 30000 Dollars erhöhte — aber Sarafate verbindet halb fentimentale, halb aber-glaubifde Vorftellungen mit bem Befit biefer Beige und gab fie auch für diese ftattliche Summe nicht ber.

Solug der Redattion am 17. Juli, Mus-

#### Internationaler Befangswettffreit in Aachen.

J. St. Nachen. Der brittältefte biefige Manner-gefangberein "Orphea", welcher auf eine nunmehr 57jährige Thatigteit gurudblidt, veranftaltete auläglich der Beihe eines neuen Bereinsbanners einen internationalen Gesangswettstreit. Dem Aufe jum Zurniere waren 5 hollandische 6 belgische und 9 beutische Bereine gefolgt. Während in der zweiten und dritten Klasse die Rationen sich das Gleichgewicht kiefen. und dritten Riagle die Nationen na das Gleichgewicht hielten, ist in der erfen Klasse nur ein Berein, die "Concordia" aus Essen, für den beutschen Männergelang eingetreten. In der höcksten Grentlasse sehe Exettschand ganz. die aufgegebenen Preisäddre sir die erste Klasse waren somponiert von F. Wünkd off und W. We en ig mann. Beide Arbeiten sind prächtige Chowerte, deren glustiger Wirtung man sich nicht entgieben kann.

entziehen kann.
Im Preisrichterfollegium fungierten u. a.: die Musikhirektoren I. Brambach aus Bonn, G. Kirch-hof aus Köln, Zerfett aus Wiesbaben und Wolf aus Maaftricht; ferner de Boech, Professor am Konserbatorium in Brüssel, Machien, Direktor der Musikhigel in Löwen, und die Komponisten der beiden Preisködre. Als Sieger in der zweiten und dritten Klasse gingen zwei belgische Bereine hervor. Mit forgenvollem Herzen schauer. Mit dies auf die erfte Klasse. With die Klasse der der der der der Klasse. With die Gesten der die Klasse Gesten der Ges "Wird es ber mutigen "Concordia" aus Gffen ge-lingen, ben Sieg an fich zu reißen?" bas war bie "Birb es ber mutigen Concordia' aus Essen gelingen, ben Sieg an sich zu reizen?" das waar die
Frage, welche jeder sich vorlegte. Selten sit die Geduld auf eine so harte Probe gestellt worden; denn Essen jang zulett. Die Holdänder und Belgier, welche
voraufgingen, sangen mit Berve und Ausbauer. Aremlose Spannung berrichte, als die "Concordia"
auf den Plan trat. Und sie sang den Preischor so wunderdar schon, so nidanciert und mit einer so gefelsten Accutaresse, daß am Schlusse in der wohl dreitausendsbigen Ausberrmenge ein großartiger Beischal sauf vorden. "Die haben den Ersten," hrach die vox populi und sie urteilte recht, denn einstimmig mußten die Preiskrichter den ersten Breis der "Concordia" zuerkennen. Das war ein Indel, eine Begeststerung, der man erst nach einiger Zeit herr zu werden vermochte. Nun war die Swortichtig sein, denn der Seig mußte erst völlig erkaust werden nach versellen Beide Vereine, die hier in Betracht famen, "La Serésia" aus Seraing unter dem be-rühmten Collinet und "Concordia" Essen, hatten ihr beste Bemigrants Irlandais", eine höchst wertvolle Kom-position des Direktors vom Artsischer Finessen, Abe aert, letzter einen mit den rassischer Finessen unsachatzten Khor von Kurti beitelt "Mernen" popition des Otterfors vom Brujteler Konferbatorium, Ebo aert, lehtere einen mit ben raffiniertelken Finessen ausgestatteten Chor von Curti, beitelt "Im Sturm". Der Kamps war in der That heiß. Das Jünglein der Gerechtigkeitswage stand falf fill. Sine kaum erlättene Schlappe weste der nächste Augenblicd durch günstigere Bointen wieder aus. Das Preisgericht erkannte mit drei gegen zwei Stimmen die Ralme des Sieges den Deutschen zu. Den nun ausbrechen-ben Inde zu beischier wernen wieser Schee viele. des Seiges der Vellischen dernag unfere Keber nicht. Der Richterheruch hat nicht allgemein gefallen. Man gab vielerorts der Meinung Ausdruch, daß hier das Los und nicht der verdedte Stimmyettel hätte entschen miljen. — Roch überraschender als dier gestaltete sich das Rejultat in der höchten Ehrentlasse. der "Mastreechter Staar" stand gegenüber ber Société la choral "Les Bardes de la Meuse' aus Namur. Man sindet in besgischen Vereinen seiten ein Simm-material, welches so ebenmäßig ausgeglichen ist und bessen Timbre in den einzelnen Stimmen eine so abbessen Timbre in den einzelnen Stimmen eine so abgefchlossenschafterlieft aufweist wie bei den Namürern. Die Aussichtung des Preischores, der, wie alse Wenigmannstdust, ist den Namürern auf musikalische Feinmalerei hinanstäuft, ist den Namürern auch am besten gelungen. Der "Staar" wirtte durch größere Fülle, konnte jedoch den herzlichen Ausdruck nicht sinden. Maakricht erhielt mit 10 gegen 7 Stimmen den ersten Preis. Wir müssen der Jury die Verantwortung übertassen, wollen aber seiste, danner sich in die Herzen der meisten Anwesenden hineingelungen hatte. Sie sind ehrenvoll unterlegen. Unferes Erachtens kann nur der selbssgewählte Shor von Miga "Les Esprits de la nuit" bestimmend für dies Klassisstenung gewesen sein, der undankfar, ichwer Klassissierung gewesen sein, der undankfar, ichwer Maafticht erhielt mit 10 gegen 7 Stimmen den ber Stüde für die Jugend ist. Die neuesten Stüde ersten Preis. Wir müsen der Jury die Verant- biefer Art sind: "La Comtesse", Mazurfa von wortung überlassen, wollen aber seitlegen, daß Namur diese Art sind: "La Comtesse", Mazurfa von wortung überlassen, wollen der seitlegen, daß Namur diese Schemin" von W. Aletter, "Gloden-Savotte" gefungen hatte. Sie sind ehrenvoll unterlegen. Unfered von Fr. Lelmer (op. 165), "J'y pense", "Attornal" Erachtens kann nur der seitlegemöhlte Chor von M. Letter, "Gloden-Savotte" von Fr. Lelmer (op. 165), "J'y pense", "Attornal" Arabiga "Les Esprits de la nuit" bestimmend für diese mund, und "Heine Von Krich Mehrer Selsklassen, "Etwischlussen von Fr. Letmer (op. 165), "J'y pense", "Attornal" Arabiga "Les Esprits de la nuit" bestimmend für diese mund, und "Heine von Fr. Letmer (op. 165), "J'y pense", "Attornal" wund, "Nonance Jyrique" von Frid Mehrer Selsklassen, "Hitchralissen, und "Friene-Ibhli" von Bernann Durra. Klassensische Grüd eigent sich sie zweite und werd und "Heine Südern von Fr. Letmer (op. 165), "J'y pense", "Mitornal" von Fr. Letmer (op. 165)

bacht werben, wo unter Leitung bes Komponisten am lage Bosworth sind sämtlich elegant ausgestattet. — Herrenabend bie Sänger ber sechs größten Gesangs: Ilm einige Linien höher im musikalischen Wert steht vereine Aachens, etwa 350 an der Zahl, Brambachs bie Gabotte von R. Leoncavallo (Bersag von Meinabend" und "Fröhliches Felt" zum Bortrag Max Brockhaus in Leipzig), ein hübsches, gutsbrachten.



#### An ein junges Wädchen.

In der Rechten milde Blumen, In der Linken ihren Gut; -Wie ein junger Frühlingsvogel hufdt dahin der "Uebermut".

Bommt von ruckwärts angefchlichen, Wirft mir Blumen ins Geficht; Und das Glück, es ift mir günftig, Ed fang' ein ben Bolewicht:

Calt' ihn fest an beiden Banden, Mocht' ihm gerne bofe fein; --Bild ber Tugend, Bild des Frühlings, Bullt mein tjers mit Sonnenfricin!

Wie die heisten Wangen glühen, Um die Stirn die Garden meh'n! Wie die Augen tropig blitzen, Und der Mund nicht fill will fieh'n!

Wie ein Reh fo fdymiegfam, blegfam Windet fie fich und - entflieht! -Und mich dunkt, die eigne Tugend Ceis durch meine Seele gleht.

Paul Barhr.



#### Mene Muhkalien.

#### Klavierflücke.

"Bitte, Mage, Troft" nennen fich brei Charafter: "Bitte, Kiage, Eroit" neinten jid der Charafter-ftücke von Wilh. Se iff nard i (op. 11), welche bei Bosworth & Co. in Leipzig erschienen sind. Der Komponist nennt sie "hprisch", vielleicht beshalb mit Unrecht, weil ihnen geschlossene Meloden sehlen. Sie sind jedoch tabellos gefetzt und sür Spieler ge-eignet, welche mittelichwere Stilde gut meistern können. "Lhrisch" nennen sich auch sechs Klavierstücke (op. 28) won Gustab Lazarus (Joh. Anbre, Offenbach a. M.). Sie sind meist gefällig, ohne in die Tiefe zu gesen und ohne besonders Originelles auszusprechen. Beund ohne besonders Originelles ausgusprechen. Besonders hübich ist das Stüd "Träumerei". — 8 Pianofortestüde von E. Duncan (op. 36). Se sind dies
nicht ohne Geist ersundene und mit sattechnischem
Geschied geschriebene Piecen, die sich für den Unterricht vorgeschrittener Schuler gut eignen. Die schon
erwähnte Schulausgade neuerer Alavierlitteratur,
welche von Heinrich Germer einschlisboll redigiert
wird, und mie die norgenanter Stüfe Durcan feit weiche von Heinrich Germer einsichtsvoll redigiert wird und wie die vorgenannten Stüde Duncans bei Breitkopf & Härtel in Leipzig erschienen ist, dringt drei Blätter von J. B. Duvernoy und mit dem Titel: "Kinder des Südens" drei Piecen von Alex. v. Fiellig, von denen Ricordo und Desiderio recht gesällige Vortragsstüde sind.

Bosworth & Co. (Leipzig, London, Parisifie ein Verleger, dessen Siehen Specialität die Herausgade leichter, gesälliger, im Sahe nicht in die Tiese gehender Stüde hier Art sind: "La. Comtesse". Mazurfa von

bie Gavotte von R. Leoncavallo (Bertag von Max Brockhaus in Leipzig), ein hibsches, gut-flingendes Sidd für Kinderthande.

Chartes Codu ard nennt seine 12 leichten Stüde für Riadersuderindenten der Interfinse mit Kecht "Les Bijoux". Es sind gracidse, melodisch anspreciende Stüder, welche der Jugend Freude an der Musitseftigen missen. In der Freude Freiher stüder der Einem sehen Klavierlefter sin seine Schüller aufs beste empfehlen (Berlag von Wisselm hansen in Leipzig). Im Verlage von Wisselm hansen in Leipzig). Im Verlage von Wickelm hansen in Leipzig). Im Verlage von Breitfopf & Hartelsingerichte von Emil Hartun nn (op. 30); eine polnische Klavierslieter deingerichtet von Emil Hartun nn (op. 30); eine polnische Klavierslieter dundbare Vortragklische; besonders ansprechend ist der Wortenschlassen von Abolf Schupp an (op. 13), eine tilchtige Komposition, deren Reize ganz zu enthülten nur einem geschulten Kanisten gesingen wird. Impromptu von Leonsarb Sim on ion (op. 14) (Kramissionskopen von Moster in Riga). Im Sitte der Lieder ohne Worte, wie sie vor einsten Jahrechten im Schuange waren, gesällig und anspruchstos gehalten.

Das "Album der serb ischen Kanton alstänze", beraußgegeden von M. Stahitch in Bestgrad, wird zumal für Komponisten von großem Interess der Munte harmonistert wurden; besonders anmutend sind die Mostweisen. — Empfehlenswert für den linterricht der Jugend sind "Drei Kladierstüde" von W. Kod (op. 12) (Sethfit-

Empfehlenswert für ben Unterricht ber Jugend find "Drei Klabierftilde" von M. Koch (op. 12) (Selbsteuerlag, Stuttgart, in Kommiffion bei Albert Auers verlag, Stuttgart, in Kommission bei Albeit Aners Musikalienhandlung). Sie stehen auf der Stufe der Sonatinen von Clementi und Kuhlau. Besonders hübsig ist die Mazurta. Für gesübte Spteler eignen sich Komnanze und Walzer von Ab. Stemler (op. 6), (Verlag von Carl Paez in Verlin W. 56). Jum drislanten Bortrag eignet sich besonders der Walzer. Die "Dritte Suite" von Paul Lacom 6 e (op. 80), (Verlag von Alph, Ledu ein Pariz, Ineede Gramwont) ist eine nur für virtuose Spieler zu bewättigende viersätzige Suite; das Allegretto Passonschie ist im <sup>5</sup>/2-Kalt achalten, der nicht ohne kondernichten Keiz \*/4- Talt gehalten, ber nicht ohne rhpthmischen Reiz bleibt. Die Oftavenetübe von Emil Sauer (Ber-lag von B. Schotts Sohne in Mainz) ift eine effektang von 2. Subits Sogne in Acaum) in eine exerti-volle Komposition, die mehr virtuosen als fünstler rischen Zwecken nachgeht. Die vor 40 Jahren er-schienene melobische Oktavenetübe von dem Biano-virtuosen Evers besitzt mehr musikalischen Wert als die Etube Squers.

#### Klavierausjüge.

Im Verlage von Breitfopf & hartel in Leipzig ist ein vollkändiger Klavierauszug aus dem Musitdrama "Tristan und Jolde" von Richard Bagner erschienen. Die erleichterte Ausgabe desesteben wurde von Rich. Atein michel redigiert. In jeder vernünftig ausgewählten musitalisigen Hausbibliothet darf dieser Auszug nicht sehlen, der dem Musitfreunde viel Genuß, sowie Komponisten Anzegung und Belehrung verschaftt. Das Vorspiel zum ersten Alte ist ein wahres Juwel von harmonischen Schönheiten; das Schmachten eines liebenden Herzens wurde nie berückender in Tönen geschilbert, wie in dieser Einleitung. Aber auch im zweiten und dritten Aufgage wird die ungestüme Liebessehnucht in chromatischen Richausen und Seguengen mit einer ernatischen Richausgen und Seguengen mit einer er-Aufzuge wird die ungestüme Liebessehnlucht in chro-matischen Rüdungen und Sequengen mit einer er-greisenden Inmittelvarfeit geschiedet, wie in feinem anderen Tonwerte. — In der Bolfsausgade Breit-topf & härtel ift auch der Klavierauszug mit Arzt aus Wagners Lohen grin erfdienen, der von Theo-der Uhlig versatt wurde. Man pielt mit immer wiedertelpender Genugthung die edlen Melokien dieler romantischen Oper, in welcher der Komponist Michard Wagner sich in seiner liebenswürdigen Eigen-art giebt. Da strömen ihm noch frische musstalische Sinfälle zu und er verschmäht noch nicht die Wehr-stimmigteit des Gesanges. Die Chöre tsingen logar in acht Stimmen zusammen. Für Sänger und Sängerinnen sich die Konder vorens den berückten Sängerinnen sich die Konder vorens den besonder auf brude und hanblichen Formats wegen befonbere aut



#### Litteratur.

-- "Chorübungen für Man-nerftimmen" nennt fich ein aus brei Teilen beftebenbes, mit großem mufitpabagogifden Weichid angelegtes und burchgeführtes Wert von Joseph Siebich (Berlag von A. Bichler's Witme & Sohn in Wien). Es ift gunachft für ben Unterrichts= gebrauch an Lehrerbilbungsanftalten gebrauch aufein es fann jedem Ge-fangverein, besten Mitglieder nicht notensest jeho die besten Dienste leisten; besonders der erste Tell, volcher Gementar-, Lese und Vor-tragsübungen enthält. Diese sind rationell gewählt und gang dazu an gethan, einen ungeübten Ganger balb fattelfeft gu machen. Der zweite Teil enthält firchliche und ber britte weltliche Chorwerfe, barunter mehrere von flaislichen Meistern. Der Ber-fasser ist ein gründlich gebilbeter Musiker und ein trefflicher Kenner ber Musiflitteratur.

ber Minittleratur.
— 's Burgele. Erzählung aus den Alben von Paul Ostar Höder. (Stuttgart, Carl Krabbe.) Diefe Dorfgeschichte beurfundet ein fräfs tiges Darftellungstalent; fie führt awar eine Reihe wenig erbaulicher Charaftere vor, allein es werben burch fie fpannenbe Ronflifte ge-ichurat. Gin anberer Borgug biefer Novelle ist es, daß die Sauptgestalten berfelben tren dem Leben nachge-zeichnet sind; besonders wirksam ist cine fcmachfinnige Greifin geschilbert, in welcher Mutterliebe und ber Gelbfterhaltungstrieb einen schweren Rampf bestehen. Der Berfasser be-ichreibt bramatisch bewegte Scenen, bie sich in einer Alpenschlucht abwideln, mit großer Lebenbigfeit unb zeigt auch bamit, baß er ein recht gewandter Erzähler ift. Das vom Berleger ichmud ausgestattete Buch= lein ift bon Frit Reiß geschmad=

poll illuftriert. Berthold Sigismunds Kind und Welt. Zweite Auf-lage, herausgegeben von Chr. Ufer (Friedrich Bieweg & Sohn, Braun-schweig). Für Ettern, Lehrer und Biologen ein wertvolles Buch. Der Britigen un Arzi und beobachtete bie Entwicklung der Kinder im "memmen Bierteljahr", sowie das Lächelne, Sigene, Laufene und Sprechenlernen. Man lernt sehr Sprechenlernen. Man lernt febr viel aus biefem einfach und in eblem Stil geichriebenen 199 Seiten ftarten Bildein. Sine schone Mutter, welche ihre Kinder auch gern schon hatte, merfe sich die Erfahrung, daß das liebevolle Andliden und Anlächeln bes Rinbes im ftanbe ift, bas Geficht besselben auch bann gu ber-ichonen, wenn es ben Thus bes Baters trägt. Es ift ber Mutter wenigstens bann ahnlich, wenn es lächelt. Der Berfaffer befpricht bas eriteBewußtwerden der Bewegungen, bas Erzeugen ber erften mufifalischen Tone, die bei vielen Rinbern ben Sprechlauten porangehen, und entwidelt in fehr bernunftiger Weife bie erfte Anleitung gur Erziehung bes findes, namentlich die Anregung gum Mitleid und gum Bohlthun. Alles in allem ift die Schrift von Sigismund, befonders für Eltern, ein ausgezeichneter Leitfaben für bas Berftanbnis ber Gelbstentwides lung der geiftigen Fahigteiten im garteften Rindesalter.

Man fann fich taum eblere Feftgefchente benten, als es bie bom Stuttgarter Berleger Carl Rrabbe bornehm und gefchmadvoll aus= geftatteten Ausgaben ber Bebichte Iblands und bes "Biebesfruh-lings" von Friedrich Rudert find. Die Gebichte Uhlands gehören ebenfo wie ber Liebesfrühling gu ben ewigen poetifchen Berten unferer

# Berliner Konservatorium

und Klavierlehrer-Seminar.

Direktor:

## Breslaur.

Unterrichtsgegenstände: Klavier, Violine, Violoncell, Gesang, Orgel, Harmonium (von den ersten Anfängen bis zur Konzertreife), Theorie, Komposition, Musikgeschichte und

vollständige Ausbildung für das musikalische Lehrfach.

NW. Luisenstr. 35.

Prospekte frei.

# Stern'sches Konservatorium der Musik

Berlin Suzilo i Mulisch Valvul i uit i util Mulisch Berlin Sw.

Direkter: Professor Gustav Hollsender.

Begins des Wintersensters 1. September. Aufnahme jederzeit.
Prospekte kostenfrei durch das Sekretarist. Sprechzeit 11—1 Uhr.
Am I. Oktober wird das Viegli-Technik-Klavier am Stornschen Konservatorium eingeführt. Der Erfinder Mr. A. K.
Virgil wird selbst von diesem Tage ab einen dreimonatlichen Kursus für Schüler und d.-hrer halten.

beste Schule

non erften

Bacautoritien empfossen, au Orgeffindien unentbehrlich, ju jedem Alavier berwendbar. — Preis von 150 K an. — Bernietung.

DOSLO SCHULO

für die systematische Ausbildung in
der Technik des Klavierspiels ist
die von der Henngewein. Direktor der Deutschen Musikschule
in Berilla.

Heft i--V je Mk. 1.50.

Geg. Einsend. d. Betrag. zu bez. vom
Verlag der Freien Busikalischen Vereinigung. Berilla W., Lützoustr. 84A.

Männerchöfere und grun. Chöre
nimmt in Verlag Hans Adler,
Verlag, Leipzig, Königstr. 5 (ger
rindet als Conrad Glasers Buchhand
ung, Hans Adler, Schleusingen).

# J. A. Pfolffor & Clo., Rd. wirtt. Aphianoloctefabrit, Stuttgart, Bayreuther Festspiele 1896.

Klavier-Pedal

Alien Personen, denen an einem wirklichen Genuss an diesen Festspielen gelegen ist, seien nachstehende Werke Wärmstens empfohlen: Wolzogen, Hans von. Thematischen, Hing des Nibelungen. Ein Führer durch Musik und Sage. Neue Stereot, M. 1606.

Hing des Nibelungen. 12. Auflage. Hing des Nibelungen. 13. Auflage. Hing des Nibelungen. 14. Auflage. Die Sprache in Rich. Wagners Dichtungen. 9 Bog. lex. 8º Brosch. M. 1.20. — Unsere Zeit und unsere Kunst. Eige geb. M. 3.—

Was ist Stil? — Betrachtungen über die Idee einer Stilbildungsschule in Bayreuth. Brosch. M. 1.—

Gjelierup, Karl. Rich. Wagner in seinem Hauptwerken, "Der Ring des Mothels M. 3.—— eleg geb. M. 3.5 des hervorragendiste Werk der Neuzein auf dem Gebiete der Rich. Wagner-Litteratur bezeichnet. Präcklen M. 8.—— eleg geb. M. 3.5 des hervorragendiste Werk der Neuzein und siene Zukunft. Brosch. M. — 60. Schuré, Edouard. Oas musikalische Drame. 2. Aufl. 2 The. in 1 Bd. eige geb. M. 4.50. — Dieses hervorragendisten enicht warm genug empfohlen werden. Stohn, Dr. Heerm. Richard Wagnerlenden nicht warm genug empfohlen werden. Stohn, Dr. Heerm. Richard Wagnerlenden enicht warm genug empfohlen werden. Stohn, Dr. Heerm. Richard Wagnerlenden enicht warm genug empfohlen werden. Stohn, Dr. Heerm. Richard Wagnerlenden enicht warm genug empfohlen werden. Stohn, Dr. Heerm. Richard Wagnerlenden enicht warm genug empfohlen werden. Stohn, Dr. Heerm. Richard Wagnerlenden enicht warm genug empfohlen werden. Stohn, Dr. Heerm. Richard Wagnerlenden enicht warm genug empfohlen werden. Stohn, Dr. Heerm. Richard Wagnerlenden des Betrages won Verleger Foodor Reinbotth in Leipzig.

Feodor Reinboth in Leipzig

# Dresden, Königl. Konservatorium für Musik und Theater.

42. Schuljahr. 1896/97: 1007 Schüler, 52 Aufführungen, 107 Lehrer. Dabei Düring, Draeseke, Fährmann, Fairbanks, Frau Falkenberg, Frau Hildebrand von der Osten, Höpner, Hösel, Janssen, Iffert, Frl. von Kotzebue, Krantz, Kühner, Mann, Frl. Orgeni, Frau Rappoldi-Kahrer, Remmele, Rischbieter, Ritter, Schmole, von Schreiner, Schulz-Beuthen, Sherwood, Starcke, Ad. Stern, Vetter, Tyson-Wolff, Wilh. Wolters, die hervorragendsten Mitglieder der Königl. Kapelle, an ihrer Spitze Rappoldi, Grützmacher, Feigerl, Biehring, Fricke, Gabler etc. Alle Fächer für Musik und Theater. Volle Kurse und Einzelfächer. Eintritt jederzeit. Haupteintritt 1. Sept. und 1. April (Aufnahmsprüfung am 1. Sept. 8-1 Uhr). Prospekt und Lehrerverzeichnis durch Hofrat Prof Engen Krantz. Direkter. Hofrat Prof. Eugen Krantz, Direktor.

## Grossh. Konservatorium für Musik zu Karlsruhe

zugleich Theaterschule (Opern- und Schauspielschule) Unter dem Protektorat Ihrer Königl. Hoheit der Grossherzogin Luise von Baden.

#### Beginn des neuen Schuliahres am 15. September 1897.

Der Unterricht erstreckt sich über alle Zweige der Tonkunst und wird in deutscher, englischer, französischer und italienischer Sprache eiteitt.

Das Schulgeld beträgt für das Unterrichtsjahr: in den Vorbereitungsklassen 100 Mk., in den Mittelklassen 200 Mk., in den Ober- und Gesangsklassen 150 Mk., in den Dilettantenklassen 150 Mk., in der
Operaschule 450 Mk., in der Schauspielschule 350 Mk., für die Methodik des Klavierunterrichts (in Verbindung
mit praktischen Unterrichtstübungen) 40 Mk.

Die ausführlichen Satzungen des Grossh. Konservatoriums sind kostenfrei durch das Sekretariat desselben zu beziehen.

Die ausführlichen Satzungen des Grossh. Konservatoriums sind kostentrei auren das Sektretaria des-selben zu bezieben. Alle auf die Anstalt bezüglichen Anfragen und Anmeldungen zum Eintritt in dieselbe sind zu richten an den Direktor Professor Heinrich Ordenatein, Sofienstrasse 35.

Das Preisiled "Das Mädchen und der Falter" von M. Schirmann, welches am 14. v. M. im grossen Musik-vereinssaale von der k. k. Hofopensingerin Fr. I Irene Abendroth unterstürmischem Beifall gesungen und von 180 Liedern den 100-Konen-Preis errang, kann von G. Kühlere Musik-verlag in Wien, Vy. Högelmüllergasser, um den Preis von I Mark bezogen werden.

Schottischen Kauft nur Hochzeits-

Marsch von W. Christern. Für Piano, Violine od. Flöte u. Piano, Orch., Mil.-Musik in allen Musikalienhandlungen.

<del>\*\*\*\*\*\*\*\*\*</del> Hermann Kahnt. Zwickau i. S., Musikalien - Handlung.

empfiehlt sich zur schnellen und billigen Besorgung von Musikalien, musikalischen Schriften etc.

Verzeichnisse gratis.

Schuster & Co., Sichs. Husikinstr.-Hanufaktur, Markmoukirohom 346 Marknenkirchen 346.
Vorstigliche Leistungen in neuen Instrumenten und Beparaturen. Grosses Lager echt alter Streichinstramente, Direkter Besug aus der Centrale, daher keiten Grossstadtpreise. Hauptkatalog postfrei.

Bestes Fabrikat. Grosse Auswahl. Kel. Hofileferant Rudolf Ibach

Barmen - Köln a. Rh. Neuerweg 40. Neumarkt 1A.

#### Pianinos

von Hans v. Bülow selbst benutzt und empfohlen. Arnold, Fianofabrik, Aschaffenburg. Erstklassiges Fabrikat.

# önigliches

Die Aufnahme-Prüfung findet Mittwoch, den 6. Oktober a. c., vormittags 9 Uhr statt. Der Unterricht erstreckt sich auf Harmonie- und Kompositionslehre, Pianoforte (auch auf der Jankó-Klaviatur), Orgel, Violine, Viola, Violoncell. Kontrabass, Flöte, Oboe, Engl. Horn, Klarinette, Fagott, Waldhorn, Trompete, Cornet à Piston, Posaune -Ensemble-, Quartett-, Orchester- und Partitur-Spiel - Sologesang (vollständige Ausbildung zur Oper), Chorgesang und Lehrmetbode, verbunden mit Uebungen im öffentlichen Vortrage, Geschichte und Aesthetik der Musik, italienischeSprache Deklamations- und dramatischen Unterricht — und wird erteilt von den Herren: Professor F. Hermann, Professor Dr. R. Papperitz, Organist zur Kirche St. Nicolai, Kapellmeister Professor Dr. C. Reinecke, Professor Th. Coccius, Universitäts-Professor Dr. O. Paul, Dr. F. Werder, Musikdirektor Professor Dr. S. Jadassohn, L. Grill, F. Rebling. J. Weidenbach, C. Piutti, Organist zur Kirche St. Thomä, H. Klesse, A. Reckendorf, J. Klengel, R. Bolland, O. Schwabe, W. Barge, F. Gumpert, F. Weinschenk, R. Müller, P. Quasdorf, Kapellmeister H. Sitt, Hofpianist C. Wendling, T. Gentzsch, P. Homeyer, Organist für die Gewandhaus-Konzerte, H. Becker, A. Ruthardt, Kantor und Musikdirektor an der Thomasschule G. Schreck, C. Beving, F. Freitag, Musikdirektor G. Ewald, A. Proft. Regisseur am Stadttheater, Konzertmeister A. Hilf, K. Tamme, R. Teichmüller. l'rospekte in deutscher, englischer und französischer Sprache werden unentgeltlich ausgegeben.

Leipzig, Juli 1897.

Das Direktorium des Königlichen Konservatoriums der Musik. Dr. Otto Günther.

Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. stuttgart-Leipzig 1897. XVIII. Jahrgang.

Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

## Ballett-Scene.





# Warnung.

Gedicht von Feodora Martius.



Eigentum und Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig.







mit Muftraftonen), fedje Bunk - Beilagen (24 Seiten groffes Botenformat), welche Alavierflücke, Lieder, sowie

(unter ber Aubrik "Mieiner Anzeiger" 50 pf.). Alleinige Annahme von Inseraten bei Rudolf Moste,

Bierteliabrlich ledis Aummern (mindeftens 72 Seiten Cext Inferate die funfgespattene Monpareille-Beite 75 Pfennig Preis pro Gnartal bei allen Bonfamtern in Bentichiand, deflereich Aligaen, Tuxendurg, und in fäult, Sud- und Auffhalien-Handlungen I Wis. Bei Arcusbandversand im deutsch-überte, Posspedie Wis. 1.30, un übeigen Weltposserein Wis. 1.60, Einglier Dummern (auch ält. Jahrg.) 30 Pfg.

men ber verschiebensten Richtungen find einig in der Wärbigung ihrer eminenten musi-fallischen Beranlagung und ihres reisen Kön-nens, das sich getrost an die schwierigsten

nens, das sich getröst an die schwierigsten Ausgaden wagen darf.
SIa Bancera, 1870 zu Wien geboren, enlstammt einem italienischen Abelsgeschlecht, das sogar mit den Bernadottes auf dem schwedischen Königsihron entsenn berwandt ist. Kaum sechssährig verlor sie den Kater, und wuchs, mit aller Liebe und Sorgsalt gehegt, als ihrer Mutter einziges Kind heran. Früh — wie simmer! — melbeten sich die musstalischen Fählgkeiten, und sich ernenwassträulen limperte sie merkvirdig richsig alles nach, was sie einendwoordspehor itig alles nach, was sie irgendwo gehört hatte. Da wurden denn Mama und Großmama fiuhig und tonjutierten gleich die ersten Ledrersonen über das junge Gootes wurder. hatte Aubinstein in Betersburg

wulder. Habinstein in Petersburg wild aufflammenden Begehrens und der werzweislungsvollen Entlagung auf ihre im bie wären siche und ber gelech an so lernen — bet sich selber — und diesen sich und for mannigfattig abgestufte Epstein, der künstlerischen Gestundung eine Erstein, der künstlerischen Gestundung eine Bestudium: doren keine werzweislungsvollen Entlagung auf ihre im der ihr geben so erzweislungsvollen Entlagung auf ihre im der ihr dien bei kalette mit hinzubekomme. Armin Friedmann. Die Seiner, der ihr die Kunstreise durchs Leben hat ihr die



Ella Pancera.

raner Schule vereint die Aunst der Pancera: Massiche Gebiegenheit mit virinoser Brilanz, die das Wort "ichwer" aus ihrem Legison gestricken hat. Gegenwärtig gilt sie für die beste Lisztspielerin in Wien, was sie aber durchaus nicht abhält, Chop in und Schum ann mit tiefer Beselung, Brahms und Wrieg mit eindringendem Berständnis und mit Empsindung zu spielen. Ihr Repertoire ist groß und umfast beinahe alle hervorzagenden Kadierkongerte. — Ginige Kritister haben sie unzutressend mit der Menter verglichen. Das Dämonische und die ungebängte Lesbenisches in wie der massealischen digte Leidenichaft find ihrem ausgeglichenen Naturell nicht gemäß. Brutale pianistische Anfälle braucht man bei ihr nie zu befürchten, Anfälle braucht man bei ihr nie zu befürchten, wohl aber hat man hin und wieder die impfindung, daß doch die Künstlerin ihr vornehmes Maßhalten fallen lassen und uns mit einem lledeschaß von frei werdender Kraft, mit einem großartigen Allawiel erobern nöchte. Und bennoch wünschen alle ihre Freunde wiederum, daß ein freundsliches Geschief sie oor Selenleib bewahre und daß sie nie die düsteren Farben des wild aufstammenden Begehrens und der verzweislungsvollen Entsagung auf ihre im so reiche und do mannigfattig abgesufte

🕿 Breis der früheren Quartale - 519 1890, III. Quartal - à 80 Bf., bon da ab à Wf. 1. - ; Gindandbaden à Mf. 1. -, Prachtbeden à Mf. 1. 50, durch alle Buch, und Mufital. . caubi, qu Sugiepen, Bestellungen auf die "Rene Rufil-Zeitung" (Rt. 1. — pro Quarial) werben jeberzeit von allen Poftanftalten (Deutscher Reichhoft-Zeitungstatalog fr. 5042 — Oesterr. Bot-Zeitungstatalog Rr. 2551) und Bud- ober Rufitalien-handlungen entgegengenommen und die bereits erschienen Rummern des laufenden Quarials nechgeliefert.

#### Annus Bussas.

Erjählung von Berbert Johrbach.

(Fortfegung.)

ch darf ben Frieden Erifas nicht fioren," geht es Juffas durch ben Sinn, als er ben Weg einichlägt, ber nach feiner Wohnung führt. "Sie einschaft war bisher nie glüdlich, aber boch rubig gestellt und faste fein Recht. ihr dies Ruhe zu febt und ich habe fein Recht, ihr diese Ruhe gu rauben. Aber wie, wenn sie für mich dasselbe empfindet, was ich für sie empfinde? Habe ich dann nicht allein ein Recht, nein, ift es bann nicht sogar meine Pflicht, die Ketten, die sie trägt, zu fprengen, damit sie glücklich werde und ich mit ihr? — Aber liebt fie mich denn?"

Er ruft sich jedes Wort, daß sie zu ihm gesprochen, ins Gedächtnis zurück, aber er sindet keines, was ihn zu dem Glauben oerankassen jebt ihm zu benken. Dieser unt Erbarmen flehende Blick am

Schluffe bes Rongerte! Er ladit ploglich turg auf.

Er lacht ploglich turz auf. "Bah, kann sie damit nicht haben sagen wollen: "Bitte, fearre mich nicht so an! Siehst du benn nicht, baß du mich, eine achtbare Brau, badurch bem Gerede der Leute preisgiehft? — Wenn ich nur wiste, was der Bilc zu bedeuten hatte?" nurmelt Jussa, die letzte ber steilen Treppen, die zu seiner Wohnung führen, emportlimmend. "Wielsleicht sollte er mir auch sagen: "Ach sehe, du liebst mich, auch ich iebe dich, habe Erbarmen und erslöfe mich." lofe mich."

Er fröht heftig die Thür auf und betritt das lleine, dürftig ausgestattete Gemach. Alls er dut und Wantel abgelegt hat, bemerkt er auf dem Tische einen Brief und erbleicht jäh.

"Satte ich benn gang vergeffen, bag auch ich Feffeln trage?" murmeit er und öffnet bas Couvert. "Bas kann ich ihr sein, selbst wenn sie mich liebt, wie ich sie liebe?"

Er lagt fich am Fenfter nieber und überfliegt ben Inhalt bes Briefes mit ben Augen. Agufgefdreibt :

"Lieber Annus! Wenn Du biefen Brief er-hältit, so ichreibe doch sofort der Mutter ein paar Zeilen, denn sie befindet sich in großer Anfregung, weil Du noch immer nichts hast von Dir hören lassen. Sie jammert Tag und Nacht und glaubt, Du feieft tobtrant, oder habeft sie vergessen. Ich fürchte, sie reibt sich auf, wenn nicht bald Nachricht von Dir kommt, darum schreibe sosort. — Der Gerbst von der tommi, datum iggerioe sopri. — Der geron ist in biesem Jahr hier noch immer so schön, daß die Leute alle Tage auss Wasser dund ich gabe, Vott sei Dant, alle Hände von 18 und ich gabe, Vott sei Dant, alle Hände von 18 un fun. Dentse Dir, neulich habe ich sogar im Kirchdorf bei der Vott zu der geron Verkalt und kan der mit weinen Verkalt Rentid pube ein jogge im Actadori von der Frau Pfarrer genächt, und sie war mit meiner Arbeit iehr zufrieden. Darüber habe ich mich herzlich ge-treut, wie Du Dir benken kaumst. Aber lebe wohl für heute. Die Mutter sender Dir tausend Grüße und Küsse, ich aber küsse Dich in Gedausen so viele Wale alle Ferne am Simmel kebon war der der Male, als Sterne am Simmel fteben, und die hat ja mohl bisher noch fein Menich gahlen fonnen. In treuer Liebe Deine Aguige."

3n treuer Liebe Deine Aguize."
In eweile start Jussa noch auf den fleinen Brief in seiner Hand herab, dann legt er ihn beiseite und wirft hastig ein paar Zeilen auf einen Briefbogen. Er schreibt, daß die Mutter sich nicht ongligen solle, er fet wohl und stehe im Begriff, eine langere Reise anzutreten; von unterwegs wolke er ausführliche Nachricht lenden und im Frühjahr komme er heim. Dann bittet er sie noch Aguise zu grußen und ichiebt bas gefaltete Blatt in ein Couvert.

grußen und schied das gefaltete Blatt in ein Couvert.

— Er trägt den Prief selbst zur Post und schlendert noch eine Beile plane und ziellos umher. Als er wieder zu Hause aniangt, dämmert es bereits stark.

"Wie, wenn ich jeht nach dem Tiergarten hinausginge," sährt es ihm durch den Kopf. "Ihr Gatte ist noch immer nicht zurückgekehrt und der Tag ist schol." Schon will er wieder den Hut auf das Haar verteten. bruden, ba fallt fein Blid auf Agulgens Brief, ber noch immer auf bem Tifche liegt, nich die Haub der Ande trampfhaft zusammenballend, sidht er einen Fluch aus

Gin paar Tage fpater tongertiert Juffas bereits in D., aber obgleich bas Bublifum bem jungen Runftler, bem ein wahrhaft glangender Ruf vorangegangen war, lebhaft Beifall gollt, fo erhellt boch fein freundliches Lacheln feine ftarren, finfteren Buge. - Er ift mit fich ungufrieben, benn er fühlt, bag er nicht beffer geipielt habe, als viele andere Birtnofen.

Er verbringt eine ichlechte Racht und fpiett ein paar Tage barauf noch ichlechter. Gr ift außer fich, raft und mutt. - Als aber auch ein brittes Rongert nicht beffer ausfällt, verfintt er in buftere (Brubeleien.

nicht besser ausfällt, verintt er in dustere (Wribeieten. Die ganze Nacht über sicht er wachend im Hotelzimmer und zermartert sich den schmerzenden Kopf mit tausend Fragen und mit trüben Gedanken. "Wie es scheint, hat Frau Frohderg mit ihrer Behandtung unrecht, das Kinfilter siets dann das Beste leisten, wenn ihnen das herz blutet," sagt er halbsaut zu sich, als das kable Moorgenlicht sich durch in Westelich und der Westelich und der Westelich und der Westelich werden. die Vorhänge in das Gemach hineinstiehlt. "Vielleicht bin ich auch gar kein Kilnstler?! Vielleicht haben die om ich auch gur rein erninters: Zeiteltagt gaben dre im Heimalborfe doch recht, wenn sie sogen, daß ich nichts mehr din als sie?!—So kann es nicht weiter-geben, n. g. ein paar solcher Abende und mein kann erworbener Ruhm ist dahin. — Aber was soll ich sign ?— Was ?" — Er schlägt mit der Faust wieder-bolt gegen Ruste und Sitze. We ist diese Willense 19un? — 28a8? — Er igilgt mit der zauft wieder-holt gegen Bruft und Sciren. "Po ist deine Milens-fraft geblieben, Annus Juffas? wo ist bein Selbst-vertrauen?" feucht er. "Du glaubtest niemandes Liebe gu bedürfen und nun lechzeft du doch formlich nach der Liebe dieses Weibes und wirst zu Erunde gehen, wird fie nicht bein." Den gangen Tag über liegt er fiebernb auf bem

Diwan und grübelt, und am Abend erklärt er seinem Impresario, daß er die Dournee unterbrechen musse, da er sich schwer krant fühle.

"Ich muß nach Berlin gurud und mich bort erholen, meine Rerven find überreigt. In acht Tagen tann alles gut fein ober ich trete überhaupt nie mehr auf," fest er bumpf bingu. An bemfelben Abend noch reift er ab und trifft

am nächsten Morgen in Berlin ein. Er ruht ein paar Stunden und geht, als bie Sonne gefunten ift, nach bem Tiergarten binaus. Lange irrt er dort in ben Gangen umber, ohne die zu finden, die er sucht, endlich fieht er vor ber Billa in der Tiergartenstraße.

Bwei Fenfter find erhellt. - Gine Beile fieht er nach dem matten Lichtschimmer hinüber, bann flinti er die Gitterpforte auf, durchschreitet ben Garten und zicht im nächften Angenblid an ber nach ber Portier-loge führenden Elocke. — Die Thur pringt lautlos auf und mechanisch steigt er die breiten mit schweren Läuferstoff belegten Etufen empor.

"3f bie gudbige Frau zu fprechen?" fragt er ein ihm entgegentommendes Dtadchen. "Ben barf ich melben?" foricht bie fleine Zofe und fieht ihn neugierig an.

Er reicht ihr flumm feine Karte und fie ber-ichwindet, um ihn nach Ablauf einiger Minuten gu

erfuchen, einzutreten. Dit einer raiden Bewegung lagt Juffas ben Mantel von ben Schultern gleiten, wirft ben Sut auf einen Stuhl und tritt über bie Schwelle.

Frau Reicher fteht, eine hand leicht auf ben Tild gestüht, in einem kleinen, mit dunklen Polster-mobeln ausgestatteten Gemach und blieft ihm ent-

Rach feinem leifen Gruße neigt fie bas Saupt, unfabig, auch nur einen Laut hervorzubringen, benn fein plobliches Erscheinen, fle hat ihn weit fort gemannt, und fein verftortes Aussehen rauben ihr bie Fähigfeit gu fprechen.

"Sie find iberrascht mich fler qu feben, nicht wahr, "Cie find iberrascht mich fler qu feben, nicht wahr, gnädige Frau ?" fagt Jusias und als sie abermals flumm das Haut nicht, fabrt er fort: "Es litt mich nicht länger da brauften, ich war unfähig zu hieten, ich fürchtete mahnsinnig zu werden, und beshalb eilte ich hierher gurud." Er atmet tief auf. "Ich habe

Ichen ein Geftändenis zu machen."
Ihre auf bem Tifc ruhende hand erbebt leicht und ihr Gestädt wird noch um einen Schatten bleicher, als fie taum bernehmbar fluftert: "Bas - mas

fonnen Sie mir zu fagen haben?"
Sie beutet auf einen Seffel und läßt fic auf bem Diwan nieber, ber außer bem Lichtfreis ber Lampe fteht. Juffas leiftet ihrer Ginlabung nicht Folge, fondern tritt gang nahe bor fie bin und blidt fic erregt an.

"Wiffen Sie wirklich nicht, was mich zu Ihnen

treibt ?" fragt er nach furger Baufe.

Sie fist da wie erftartt. "Nein," ringt ce sich endlich über ihre Lippen, "it ein Ungluck geschehen?"

"Ja, ein Unglud," fagt er schwer und langiam, "ein — Un—glud. Damals, als ich Sie zum ersten-mal sah, auf der Frohhergichen Soiree, da fing das linglid an, benn ich liebte Sie vom erfren Augen-blid an." Gein Blid fucht ben ihren, aber fie hat bie Liber gefentt und fitt noch immer volltommen reaunaslos ba.

"Ja, icon bamals liebte ich Sie, aber ich belog mich felbit, indem ich mir einzureben versuchte, daß es nicht mahr fei, benn ich glaubte ja zu benen zu es nicht wahr jet, benn ich glaubte ja zu benen zu gehören, bie keine Liebe brauchen, um durch Leben zu kommen. Thor, Narr, ber ich war! Auch noch an jenem Abenh als Sie an meinem Arm burch bie flurmdurchsausten Ange des Teiegartens schriften, versuchte ich mir einzureden, daß Sie mir nicht gefähreitigt werden könnten. Erst als es mich Albenh für Abend vor Ihre Fenster trieb, meine Willenskraft mich Schrift verließ, als die schlassen wird gleichen Bratten ber den verschaft wird Schrift für Schrift verließ, als die schlassen wird gleich verne von den Radte tamen, ich frant und elend wurde, und als im Kongertsaal meine Geige nur für Sie sang, mein Luge nur Sie erblicke, gestand ich mir, daß ich Sie über alles liebe, über alles. Daß ich Ihnen jedoch mit Leib und Seele verfallen sei, tam mir erft zum Bewuthtfein, als ich fern von Ihnen meine Kunst ausüben follte und nicht sähig dazu war. — Ein Wort von dir und nieue Kraft durchströmt meine Abern, und bie Runft bat mich wieber, ein Bort von bir und ich febre für immer bortbin gurud, von wo ich einst siegesgewiß auszog. Spric, sprich, liebft bu mich?"

Seine Stimme erlifcht.

Sie hat fich langfam erhoben und ihr buntles glans-

Sie hat fich langlam erhoben und ihr buntles glanglofes Auge ruht mit unfagbar innigem Blic auf ihm.
"Ja, ich liebe bich!" jagt fie mit ihrer weichen,
verichleierten Stimme, als er aber einen Jubelruf
ausficht und sie in feine Arme ichtießen wilt, welcht
fie haftig tiefer in das Jimmer gruuft. "Mein, nicht
so," wehrt sie. "Ich habe dir mein Herz geöffnet,
wie du mir beines geöffnet haft, damit du beine Kuhe
wiedersindert, damit du glidtlich werbeft, ein Mehr
berlange nicht, denn ich tann dir nichts weiter geben.
Bergiß nicht, doß ich das Weib eines anderen bin,
und die gund bu gebunden fielt."

"Du haft gefugt, daß du nich liebst. Haft bas gejagt?" fällt er ihr freudebebend ins Wort und feine ftablblauen Augen leuchten und bligen und über fein Antlit scheint eine Flut von Licht ausge-

goffen gu fein.

"In, daß habe ich gefagt." "Run, so bist bu auch mein, mein, mein." Er stürzt auf sie zu und reist sie an seine Brust. "Wein, fo wie id) bein bin."
"Unnus!" ruft fie marnenb.

Er lacht hell auf.

"Ah bah! Ich weiß schon, was bu sagen willft. Ich aber sage bir, daß es schändlicher von uns wäre, das ganze Leben hindurch unglücklich an der Seite ungeliebter Personen zu bleiben, als die Festeln ab-zuichütteln und glücklich zu werden. Frei gestehft du beinem Gatlen, daß du nicht ihn, sondern mich liebse, und ebenlo srei gesiehe ich alles meiner Braut. Daß wir gludlich fein wollen, wer fann uns beshalb ver-bammen ?" Sie läßt ihr haupt einen Augenblid an feiner Bruft ruben, bann fieht fie ihn boll an.

"Ja, bu haft recht," jagt fie leife, aber fest. Getrennt von einander mare unfer beiber Leben nichts weiter als eine Luge und wir beibe fonnen nicht lugen, nicht wahr, Unnus?"

Er brett fle an fich und tift fie lange, heiß und innig. Endlich macht fie fich fret. "Geh jest," bittet fle.

"Geb jest," otter ic. Er atmet tief auf. "Ja, ich gehe," fagt er. "Morgen früh reise ich haufe. Sobalb du Rachricht von mir erhälits, nach Baufe. iprichft bu mit beinem Gatten, benn wenn ich wiederfomme, will ich bich nicht mehr unter biefem Dache Bebe mobil!

"Lebe mobi!

Er umschließt sie noch einmal, bann geht er. An der Thür angekommen, wendet er sich wieder

Er nickt ihr noch einmal zu, dann fällt die Thür hinter ihm ins Schloß. "Lebe wohl!" flüftert die blasse Frau und ein Schauer überfliegt ihren schlanken Leib.

(Forti, folat.)



# Friedrich Richliche über Dufik.

an tann fich teinen grelleren Gegenfat benten, als jenen in ben Anfichten Friedrich Riegliches über ben Wert der Tonwerte Richard Bagners. In feinem Auffage: "Richard Bagner in Banreuth",

In Jahre 1875 nahm es ber junge Baster Professor ruhig bin, wenn Bagner inmer nur von "feiner besonderen Kunst" sprach, als ob die Musse und als ob ein jeder anständige Komponist nicht danach trachten müßte, etwas Reucs und Besonderes in feinen Tonwerten zu sagen. Nietiche hielt es leineswegs für un-gebührlich, als Wagner immer nur von seiner Leibgartitut, urschieft baß fein verefrer Freund "die Kunst seine der Kennt felber entbecht" und "die erste Weltmegelung im Reiche der Aunst" gemacht habe. Ist dies nach Seb. Bach, Mogart und Beethoven nicht ju viel behauptet?

Es ift oft ichwierig, Diebiches Unfichten aus bem Stil oft igwierig, Michigies Antignen aus dem Schwilftigen ins Verständliche au übertragen. Er vergleicht u. a. Wagner mit Schiller, dessen Seine Entwicklung er nicht so hoch stellt, wie jene Wagners. Nietssche findet im Kinge des Rivelungen die "sittlichste Musik". Besonders "sittlichs" sei sie u. a. dort, wo Brünnhilbe von Siegfried erweckt wird; hier reiche ber Meister "zu einer hohe und Deilig-teit ber Stimmung, daß wir an bas Glüben ber Gis- und Schneegipfel in ben Alpen benten muffen"; Sis und Schneegipfel in den aupen denten mugien , , fo rein, einsam, schwer zugänglich, triebloß, bom Leuchten ber Liebe umflossen, etgebe sich hier die Ratur; selbst das Erhabene sei unter ihr."

Dann lobt es der Bakter Kh losoph mit schwungs

voller Berebiamfeit, daß Bagner in allem, mas er bachte und bichtete, alle möglichen Arten ber Treue ausprägte, so bie Treue von Bruber gur Schwester, von Freund zu Freund, Diener zum Herrn, Eilfa-beth zu Cannsäufer, Senta zum Holländer, Elfa zu Lohengrin, Jolbe, Kurwenal und Marke zu Tristan, Brunnstibe zu Wotans innerstem Wuniche.

Mit Recht lobt es Diepiche an Bagner, bag er in Bezug auf Mufit und Buhne in jeder technischen Borbebingung ein Erfinder und Mehrer mar, sowie Vorbebingung ein Erfinder und Mehrer war, sowie daß er für alle Kunst des großen Vortrags ein Vorbild gab. Er vergleicht ihn auch mit Goethe, dem in seinem Wesen mild Ausgeglichenen, während Wagner ein Held sein mild Ausgeglichenen, während wen Wildung "das Fürchten nicht gelernt habe".

Wagner jet auch durch das Feuer verschiedener philosophischer Systeme gegangen, ohne sich zu fürckten.

pgulophilager Syteme gegangen, one ich ju litchen. Er sei, durch den Damp f bes Wissens umd der Gelehrfamkeit" geschritten und konnte so seinem "vielsstimmigen Wesen" große Thaten abverlangen. Ubsgeschen von dem anmutlos gewählten Ausbruck: "Dampf des Wissens" ist es sicher, daß R. Wagner durch vielleitige Studien seine Khantasie befrucktet und beren Geftaltungsfraft geftartt hat. Riegiche übertreibt jeboch, wenn er ben geiftvollen Meifter gu ben "gang großen Kulturgewalten" gählt, wenn er von ihm behauptet, "er (R. Wagner) walte über ben Künften, über den Religionen, ben verichiebenen Bollerichichten" und fei ein "Berein-

facher ber 28'e it". Solchen fieberheißen Ueberschwenglichkeiten gegen= Solchen fiederheißen Ueberschwenglichkeiten gegenüber fragt man sich verwundert, ob diese Betwerungen nicht als tolle Scherze hingenommen werden wollen. Rietziche erblicht in Bapreuth ein Sild "Zauberei" und eine der "tiefsten Riederlagen der Sebildeten", weil sie hierbei nicht mitgeholfen haben. Richt boch! — es waren nur "gebildete" Leute, welche für die Bapreuther Idee Geld beigesteuert haben; es waren barunter auch Juden, die von Bagner nicht immer gestreichelten. Es war gar nicht nötig sich im Kampte um Gerechtigteit und Liehe 28cgner ficht innier gestreicheten. So bat gur magnidig, sich "im Kampfe um Gerechtigkeit ind Liebe zum Tobe reif zu mochen und zu obfern", wie es der Enthusiaft Nietzide vorichtug. Man brauchten ticht zu sterben, weil der Bapreuther Sache mit Abnahme eines Patronatsscheines besser gedient

Es ift ja ungemein hochzuhalten, wenn fich Männer finden, die für eine gute Sache, für eine hohe 3bee fraftig und felbstlos einfteben. Allein fie follen Soee traftig und feldstlos emiteden. Allein fie jollen in ihrem Eifer besonnenes Maß halten, sonst ftellen sie die Biele bloß, für welche sie sich dem Fluche der Lächerlichkeit ausstehen. Niehsiche war ein ibeal angelegter junger Mann, als er mit R. Wagner in Triebischen verkehrte; seine Khantasse und sein Empfinden waren sehr reizdar und er schwärmte für die

großen Inno am tiete des Betroatheateries pa-zieren ging, sprach Nießiche noch von einem "qu-fälligen" und von einem "wirklichen" Wagner, der eine "vertlärende Rolivendigkeit" sei. In Bahrenth war der Idealift Riegische ernüchtert und fagte dies unverhohlen, worauf er von Wagner aufgegeben

In ber Beit bes lleberschwanges erklärte Rietiche flottweg, in "Bagner wolle alles Sichtbare ber Belt zum horbaren fich vertiefen und verinner-Weilt zum Horbaren ich vertiefen und vertinierlichen und siche iene verlorene Seele"; in Wagner
"wolle ebenso alles Hörbare der Welt als Ericheinung für das Licht hinaus und hinauf, wolle gleichsam Leiblichkeit gewinnen". In Bahreuth selbst
wollte dem reifer gewordenen Manne der "dithyrambiliche Dramatiker" Wagner nicht mehr so ganz gefallen, ber in fich ben "Schaufpieler, Dichter und Mufiter" vereinige. Riegliche erblidte vormals in R. Wagner ben

"letten Deutschen" und brachte ben "Bapreuther Ge-banten" mit bem neugegrundeten Deutschen Reiche in bie nachfte Begiehung, wie es ja ber Meifter felber

auch gethan hat, welcher Bescheinheit immer für ein großes Lafter hielt. Riehliche sagte in der Beriode seiner lähnen Begalusritte, "Bagners Musik als Ganges sei ein Abb ild ber Welt". Das er nach den ersten Bay-euther Richtburgen anders wirden reuther Aufführungen anders gesprochen, werben wir gleich seben. Gleich im Borworte zu ber Abhandlung : "Der Fall Bagner" beglüdwünscht fich Rietiche. bag er bon bem Defabenten Wagner genefen fei Die "unendliche Melodie" nennt er wisig den "Bo-lippen in der Musit". Er spricht von der "Lüge des großen Stils", nennt den Meister das "unhöslichste Genie der Welt", weil er Ein Ding so oft saat, dis man verzweiselt; er spottet über die "Senta-Senti-mentalität", wirt Wagner vor, daß er die Liede mitbretkonder kohe. Esk leikt nerkördt "Nietke misverstanden habe; fich felbst verhöhnt Riegiche, well er "einer ber forrupfesten Bagnerianer war, ber Wagnere ernit genommen habe". Er spottet bariber, bag irgend wer in Wagners Opern immer erlöft fein wolle; balb ein Mannlein, bald ein Fraulein. Im Cannfaufer werde ein interessanter Ginber von der Unicutb, im "Riegenben hollander" ber ewige Jude erlöst, indem er fich verheiratet, im Holle Rundry werbe ein altes Frauenzimmer von einem teulden Jungling, im Salle Lobengrin eine junge Sphiterifde burd ihren Arzt, in ben Meisterlingern ein icones Mabden burd einen Ritter erlöft, ber Bagnerianer Ift.

Ferner fpottet Rietiche über bie Oper "Triftan und Ifolbe", bie ben bolltommenen Chegatten verherrlicht, der nur eine Frage hat: "Aber warum habt ihr mir das nicht früher gefagt?" Die einfache Untwort wäre darauf: "Das fann ich dir nicht fagen und was du fragst, das fannit du nie erfahren."

Gehr launig gieht Dietiche eine Barallele gwifchen Goethe und Bagner. Der erfte war im moralin- fauren, altjungfernhaften Deutschland immer anftogig lauren, altzungternhaften Beutschland immer anstößig seiner veneitanischen Gbigramme wegen. Alopkod und Herber klagten über seine "Unstitlickeit"; vor allem aber war die höhere Jungtrau empört; alle kleinen Höse, alle Art, "Bartburg" in Deutschalb bekreuzten sich vor dem "unsauberen Geift" in Goethe. Wagner seite diese Geschichte in Musit; er ert die Goethe, das versieht sich von selbst, und avvar im Bartsal. Ein Gebet rettet ihn und eine höhere Jungstrau zieht ihn binnen frau zieht ihn hinan.

Das fann man wißig nennen und fann barüber Das tann man wisig nennen und tann daruber lächeln. Allein man lacht nicht mehr, wenn Niegiche in seinen Angriffen zu weit geht. Er fragt: "If Wagner überhaupt ein Mensche Jift er nicht eher eine Krantheit? Er macht ja alles trant, woran er rübrt; er hat die Rujit krant gem acht mit seiner nervösen lleberreizitheit. Sein Ersolg bei den Nerven und folglich bei den Franen hat die gange ehrgeizige Musiterwelt zu Jüngern feiner Geheimtunft gemacht. Man macht heute nur Gelb mit franker Mufit; unfere großen Theater leben bon Bagner. Die Mufit bes-felben gefällt beutschen Jünglingen, gehörnten Sieg-frieden, Bilbungs-Kreins, fleinen Blafierten, ben Emig. Beiblichen und Glüdlich=Berbauenben.

welcher 1875 erschienen ift, schlägt Riehsche einen füberschwenglichen humann an, der zuweilen ins überschwenglichen humann an, der zuweilen ins Abgeschmadte und Bombastische flicht. Der Artitel Iharfen Artitit.

In Triebschen hatte Riehsch nichts gegen die fügerer jedoch, der im Mai 1888 geschundt wurde, höhnt den früher angebeteten Meister in den sein den gereiner Beise ist, das die est der in, daß dies nur eine Freunde, wenn man wieder schöne Melodien diener Beise, die sich die sein der ein, daß dies nur eine Phrase ist. Damals, als er bei Mondschen beweist. Nichts ist sowienen kannt eine mit bem Meister, mit Fran Cosima und mit einem it ken Meister, mit Fran Cosima und mit einem it fallischer Gedante! Bor allem wirft die Leisungen der der Gedante vorleumben wir die Melodie! Nichts verseunden wir die ster di beweitt. Richier Gebanke! Bor allem wirft bie Leisbenichaft um. Naffinieren wir in diesem Puntle. Seien wir im Range harafterislisch bis zur Narrheit! Reizen wir die Rerven, schagen wir sie tot! Hielen wir die Rerven, schagen wir sie tot! Hielen wir die Kerven, schagen wir sie tot! Hielen wir die Herven, kolagen wir sie Ghilden wir die Krunke Kreunke Kallen. monit. Bagen wir es, meine Fremde, hablid gu fein! Selbst Mogarts Berhalinis gur Musit war im Grunde frivol. Lassen wir niemals zu, daß die Musit "zur Erholung biene", daß sie "erheitere" daß sie "Bergnügen mache". Machen wir nie Bergnügen! Allein niemand darf zweiseln, daß unsere Musit allein erlöft!"

Wagner habe feine Unfahigfeit gum organischen Gestalten in bas Pringip bes "bramatischen Stils" vertleibet; er sette immer ein "Pringip" an, wo ihm ein Bermogen fehlte. Bewunderungemurbig. würdig fei Bagner nur in ber Grfinbung bes Rleinften, in der Ausdichtung des Details. Man hat das Recht auf feiner Geite, ihn für einen Meifter erften Ranges zu erklären, als unseren größten Miniaturisten der Musik, der in den kleinsten Raum eine Unendlichkeit von Sinn und Süße drängt. Sein Reichtum au Farben, an Halbschatten, an Heimlichkeiten des absyarben, an Habindaten, an Heimingteiten des abflerbenden Lichtes verwöhnt bengefalt, daß einem hinterdrein fast alle andern Musiker zu rodust vor-fommen. Wagner habe das Sprachvermögen der Musik ins Unermeßliche vermehrt; gleichwohl seht Riesiche gleich hinzu, Wagners Musik sei "die schlech-teste überhaupt, die vielleicht gemacht worden ist." Das ift eine lebertreibung, bie man nicht billigen

Bis barf man jeboch bem Baster Bhilofophen nicht absprechen, wenn er gewiffe Schwächen Bagners beleuchtet. Diefem fagt er nach, bag er Senoten mit Silfe bramatifcher Erfindungen mertwürdig lofe. Wenn Hile drankatischer Expinoungen merkvolledie. Weldinnen Wassinen einem Alt, in welchem die "Geldinnen alle nicht frei find, eine Weiberstimme nötig hat, so ruft er das ältelte Weib der Welt, die Erda: "Herauf, alte Grosmuter! Sie missen lissen siegen füg dassig der die Anderweise Absilation der Dame wieder ab. "Wozu kannen Sie eigentlich? Ziehen Sie ab! Schlafen Sie gefälligst weiter!" So wird eine Scene voller mythologischer Schauber zu kande sehracht die deren Magaersineru Schanber gu ftanbe gebracht, bei benen Wagnerianern ahnungswohl wirb. Sie ahnen immer etwas Großes, wo nicht viel gu finben ift.



### Bertvolle Klavierkompositionen der neueren Beil.

Bon Dr. Haafe in Bordhaufen. (Cփluk.)

enn auch lange nicht so bekannt wie Grieg muß boch ber Schwebe Norman hier noch genannt werben, ber in Stockholm bas Konservatorium besuchte und mit Kompositionen bervorgetreten ist, bie burch ihren Ibeengehalt und eigenartigen Stil die weitefte Berbreitung verdienen.

Den bereits gewürdigten nationalisierenben Meistern Aubinkein, Gabe und Grieg schließt fich ber Russe Licharton an, nur ift zu bemerten, das biefer in seinen Klavierschöpfnungen, die durchweg den icon bei Rubinstein beobachteten nationalrocg oen igon ber Audnigen beddagteten nationals-russischen Charafter zeigen, noch ausgeprägtere Sigen-art und größere Selbständigkeit verrät als die ge-nannten Tondicker, besonders als Cade und Audin-stein. Die sporadisch auftretenden Aehnlichfeiten mit Chodin stellen wohl, von technischen Uederein-stimmungen abgesehen, weniger dewußte Anlehnungen als gemeinsame flavifche Stammeseigentumlichfeiten pfinden waren sehr reizdar und er schwärmte für die hohen Abliedten und Alliedtich-Berdauenden. Dar. Si sit eine bezaubernd edle, aus vollem Philipen mit dem Basler Professor sprach. Als dies den Uniferden und Alliedtich-Berdauenden. Dar. Si sit eine bezaubernd edle, aus vollem Viestsche mit dem Basler Professor sprach, die Ticharden Under der in folgen erfüllt waren, als Riehigde den Unstelle Schlessor erfüllt waren, als Riehigde den Unstelle Schlessor erfüllt waren, als Riehigde den Under und Viestscher und die Viestsche der Viestsche Schlessor und die Viestsche Viest

Ш

nisterung. Erstaunlichen Ersindungsreichtum bezeugen | Intercsse ben knitzinger, wenn auch seine Alaviers oft nicht genug seine Themen, die oft, wie das der "Neverie" op. 9 werte nicht einzeln angeführt und gewürdigt, sondern (Des dur), an Schönheit, Innigteit und anmutiger wenn sie insgesamt als tlassisch und unumgänglich ihresgleichen sieden gedührt sieden sieden sieden sieden Schwung zeichnet sied die Konnage dem eingehendsten Schwung zeichnet sied die Konnage op, 5 (Finst), besonders im Des dur-Mittessats. Dochft fesselnen und geistvollen Gebilden begegnen wir in des Meisters Tanzmusik, die im musikalischen Bert ber Chopinichen taum nachfteht. Go betritt cer in ber Polka de Salon (op 9, 2) gang neue, noch nie zuvor betretene Tonwege und in der Mazurfa (op. 9, 3) bietet er in phontastisch technischem Gewande fo vornehme Gebanten, bag Berg und Geift gugleich gefangen werben. Chenfo bantbare wie augleich gefangen werben. Ebenfo bantbare wie inhaltereiche Bortrageftude find außer ben genannten op. 40 (12 Morceaux, besonders hübsch ber nedisch übermitige Valse As dur), op. 2 (Souvenir de Hapsal), op. 10 (Deux morceaux), op. 19 (Six morceaux), alle vereinigt in einem hübschen "Album pour Piano" aue vereinigt in einem gluichen "Allum pour Piano" von Mehberg (Leudart, Leipzig), ferner die von W. Krüger mit Fingersat versehenen op. 37 (Die Jahreszeiten), op. 51 (Six morceaux), op. 39 (Kinderalbum, 24 Sidde). Den besten Klaviertonzerten sind zuguzählen Tichaisowskys op. 23 (B moll) und op. 44 (Edur). Für die steigende Nachfrage nach op. 44 (Gdur). Filr bie fleigende Rachfrage nach ber Klaviermusik bes russischen Meisters spricht ber Umstand, daß eine große Augahl feiner Werte in verschiebenen neueren Albums und Authologien zu-fammengestellt find. Außer dem oben erwähnten Rebbergiden Album bringen folde Aufammen-itellungen: Beters, Band 2818 (Reun Meifter bes Klavierspiels) und Litoff, 1895 (Tichartowsty-Album,

Klavierspiels) und Litolff, 1895 (Tsaribusten Midwig. 17 beliebte Stide, herausgeg. von Clemens Schulze). Ju Verbindung mit Tscharkowsky pflegt meist ein anderer Tondichter genannt zu werden, der, obswohl auch auf, skie endigend, doch ein echt deutschreibt ihr W. Woszfowski. Er unterscheibe sich von dem Russen im wesenlichen durch das erklärlicherweise sehlende nordische Voorit, kimmt mit ihm aber im reichen Stimmungsgehalt, Originalität der Konzeption und überraichenen Volnien der Tonsprache überein. Allerdings neigt er etwas zu Extravaganzen, bevorzugt herbe Dissonagen und migewähnliche Klangesselte, vielleicht geschieft die Konzeption und Westenden, dem Jertömmlich-Wögenutzten auszuweichen. Ein Vorzug seiner sämtlichen Klaviersichen Kin Vorzug seiner sämtlichen Klaviersichen. Sin Vorzug seiner sämtlichen Klaviersächen für es, daß sie klaviermäßig gefett sind. nutken auszuweichen. Ein Vorzug feiner sämtlichen Alavierstücke ist es, daß sie klaviermäßig gesetzt sind. Am bekanntesten unter seinen Werken ist wohl die kutze, graciöse "Serenata" (op. 15) geworden, großen poetsichen Vetz zeigen ferner die "Norceaux" op. 35 nud 36, die "Morceaux poétsques" (op. 42), op. 14 (Humoreske), op. 1 (Scherzo), op. 37 (Caprico espagnol), op. 41 (Gondoliera). Vor allem paken bei die Vorgenskie Francisch und einschmeichelnd find Dosgtowstis Cangweijen, op. 50 (Suite pour Piano), op. 46 (Balfe und Magurfa), op. 12 (Spanische Tänze), op. 40 (Scherzo-Valle), op. 51, 52 und 54 (fämtlich bei Beterk erschieren)

Unter ben Romponiften ber jungften Gegenwart, bie 3. B. selbständige, eigenertige Wege wandeln und fast durchweg meisterhaftes Geschied in der technichen Behandlung des Alaviersages beweisen, ragen hervor: der Jtaliener Sgambati, die Bolen Rostowsti und Lescherkith, der Franzose St. Saüns und der Desterreicher R. Fuchs (bestehens ist indere Constitution

jonders in seinen tleineren Tängen). In zind scheineren Tängen. Jur Und Brahms? So wird me., fragen. Jur Beantwortung dieser Frage sei auf das im Eingange dieses Auffages gebrauchte Bild verwiesen. Der Schiffer, der vom User abstößt, ift außer stande, die Schiffer, der vom uter abjont, in anger nanoe, die hochragenden Bauten in seiner unmittelbaren Näche abzuschätens nach sie au andern in ein richtiges Berhältnis zu bringen. In bieser Lage befinder sich der Litterachstrotier bem leiber zu früh verstorbenen Brahms gegenüber. Aber so sehr auch das Charatterbild Brahms' in der Mustigeschichte bis in die istuncts Leit geldt geldt mehr den best Charatterbild Lagender in der Mustigeschichte bis in die istuncts Leit geldt geldt mehr den best Charatterbild Lagender in der Mustigeschichte bis in die istuncts Leit geldt geldt mehr der bei bei bei beit fett der jüngfte Zeit geichwankt hat, so viel steht fest, daß er wie Beethoven, Chopin, Mendelssohn und Schu-mann zu den Großen gehört, die alle ihre mit-frebenden Zeitgenossen um ein Bedeutendes sider-ragen. Auf den Schultern Bachs und Beethovens ragen auf ven Summern Dacys und Deremvoren fiehend hat Brahms durch seine eine völlig felbfändige Richtung einichlagenden Schöpiungen auf allen Ge-bieten seiner Annit gezeigt, daß er weber Epigone noch Specialist ist, sondern daß er zur Weiterent-wickelung der gesanten Tonkunst bestutragen und jelbit Unregungen ju geben bermag, die fich wie bie ber genannten klassichen Meister noch auf lange Zeit hinaus sinitbar machen werben. So erhebt er sich vor uns in der neueren Musikwelt all hoch ragende, ungemessene Saule, und es entspricht sowohl ber Forberung ber Gerechtigfeit als auch bem



#### Bexte für Liederkomponiften.

#### Hbendoano.

Wandl' ich unftat, rafchen Schritts Gin durd fand'ge Wege, tiallen leife an mein Ohr Ferne Glochenfchläge.

Onrch die tiefe Stille gieht Mild der Glocken Alingen, Obrad als wollten die Matur Sie in Schlummer fingen.

Und der himmel regungslos Schwimmt in Parpurflaten. Flammenheifter Strahlenkuft Lehter Bonnengluten.

Sacht, wir traumverloren, fleiat In dem weiten Ranme Ginfam jest ein Sternlein auf God am Gimmelsfanme.

Läft durch Dämmer und durch Duft Banft fein Licht erglängen, Bis die Nacht erwachend, fich Schmückt mit Strahlenkrängen.

Berlin.

Rurt Bolm.

#### Wünfdie.

Ich habe mich gesehnt — gebangt Had einem einz'gen Schimmer Glack, Edj habe ja nicht viel verlangt, Unr fo ein wingig kleines Stuck!

Mur eines Sonnenftrahles Licht, Der hell mir in mein Stubchen fallt, Der es mit goldnem Glang umflicht, Mir aufbaut eine Wunderwelt.

Unr einer Rofenknofpe Duft, Der meine Wange kofend ftreift, Daß in ber blutenschwangern Luft Ein fußes Ahnen mid ergreift.

Und nun ber Schimmer auf mich fiel, Erfdjaur' ich unter meinem Glack, Daff mich nicht bes Gefchickes Spiel Stößt in die alte Hacht mrück!

Berlin.

Rurt Bolm.



#### Methodisches über den Alementarunterricht auf der Bioline.

Don Gg. Schneider.

(Schluß.)

as Zerlegen des Tonstüdes in seine Teile, das Lebigt sind. Dat sie aue erwert von ähnlichen Gruppen, Roten, Hat, so. ift von großem Werte für das rechte Berststaddichten und fiele Weise die hauptserständnis desselben. Daher lasse der Lehrer der gleichen Tatte und Gruppen aufsuchen, vergleichen und spielen, damit dieselben in gegenseitige Bezichung gebracht werden. Bezüglich der Anschauung ist auch lich vollendet ist. Erst im Laufe des Unterrichts soll

bas Zählen ein jehr wichtiger, ietver oft nicht genut gemörbigler Fatter. Als Riegel gefte: Bis zur fertigen Einübung eines neuen Tonstüdes wird laut gegählt. Diefes bewuhrte laute Zählen — bah basifelbe ben Spielenben store, ist einewegs der Fall — ift bei weitem bem Taktireten, bessen Ausstührung häufig nicht gerabe afthetisch ju nennen ift, borzuziehen.

Die anschauliche, vorzeigende Lehrweise hat besonbers bei jüngeren Schülern, die noch weniger mit sonbers bei jüngeren Schülern, die noch weniger mit dem Verstande zu fassen vermögen, ihren Wert. Sie lätzt sie ohne weitschweisige Erklärungen das Rechte sinden. Auch erweckt sie die Luft, es so nachzumachen, wie es der Lehrer vorgezeigt hat, besonders auch hinssicklich der Vortragsweise. Von dem berühmten Tonmeister Sedastian Bach wird berichtete Im den Schülern die Schwierigkeiten zu erleichtern, bediente sich Bach eines vortressichen Mittels, nämisch er pielte ihnen das Stüd, welches sie einüben sollten, erk im Auchmenschaap der und kate dann. So verte erft im Busammenhang bor und fagte bann: "Go muß ern im Jusammengang vor inn jagge dann: "So mus es klingen!" Man kann sich nicht vorfellen, mit wieviel Borteilen diese Methode verbunden ist. Dem Schiller schwebt nun ein Ideal vor, welches den Singern die im gegebenen Stüde enthaltenen Schwierigfeiten erleichtert, und mancher von jenen Schwierigfeiten erleichtert, und mancher von jenen Schwierigkeiten releichtert, und mancher von jenen Schwierigkeiten keine Schwierigheiten bei den bei folches Stud gu bringen miffen, murbe es in einem Monat recht gut gelernt haben, wenn es ihm nur ein einziges Mal im gehörigen Zusammenhang und in gehöriger Bolltommenheit vorgespielt worben ware. Gat fich so ber Schiller an ber hand bes Lehrers

mehr und mehr bervolltommnet und fein Blid ermeiterf, so wird es ihm ein Leichtes sein, einmal feld-ftanbig an die Löfung einer Aufgade berangutreten. Doch ist nicht zu raten, hiermit au frild zu beginnen, da man von einem Anfänger billigerweise keine Probuftion, fonbern nur Reproduttion verlangen fann.

5. Grundsage tann.
5. Grundsage tann.
5. Grundsage in Fortschreiten vom Leichten zum Schweren ift streng einzuhalten. Gerade auf diesen Unterrichtsgrundsag wird bei Erteilung bes ersten Violimmsterrichts wenig Mücklicht genommen, ober er wird nur scheinbar befolgt. Bon der Borausboer er wird nur igeindar veftigt. Son der Koraussiehung ausgebend, daß bei Anfängern das Interesse am Biolinspiel ein sehr lebhaftes ist, bietet man diesen gleich zu strenge oder zu abstratte llebungen, indem man meint, sie könnten durch zu leichte Kost verwöhnt werden. Ueber das Naturwidrige dieses unbegrünsebeten Bersahrens braucht man kein Wort zu versten. lieren.

Beiter wird biefer Grundfat nicht befolgt, wenn man ben Schüler (anstatt bessen Berlangen, balb etwas spielen zu können, au betriedigen) borest in einer langatmigen Ginleitung mit sheoretigen Berdretungen über die Bezeichnung ber Tone, Pausen und beren Wert, die Intervalle, Schlüssel anbere spisematisch zusammengestellte Dinge abplagt, von betten ihm praktisch noch gar nichts begegnet ist, und er infolgebessen auch nichts versteht. Gin solches Berfahren ist durchaus unpädagogisch und verkehrt, wohl geeignet, das Interesse zu sten solchen bestätigen bies Nechantung nur zu könlis. man ben Schiller (anftatt beffen Berlangen, balb bie Erfolge bestätigen biefe Behauptung nur gu häufig.

Dan bebente boch, mas ber pinchologiiche Gat besagen will: Nihil est in intellectu, quod non fuerit in sensu (Richts ift im Geifte, was nicht zuvor im Sinne gewefen ift).

Ebenfalls unpabagogifch ift bie fofortige Gin-führung bes Schulers in alle Stammgriffe mit ihren unregelmäßigen Fingeriäsen. Welche Enttäuschung wird auf biese Weise bem Schüler gebracht, wenn er sich wochenlang mit Ausbalten von Hab- ober Sanzidnen auf allen vier Saiten abplagen muß, welche Tdue ohne jegliche Beziehung zu einander fteben und nicht den geringsten musikalischen Gedanken ausbriiden, woburch ihm bie Bioline, von ber er fich fo viel verfprad, gum Marterinftrument wirb. Faffen wir die Sache doch natürlich und einfach an: Wir wir die Sache doch natürlich und einfach an: Wir machen den Schüler, nachdem er die leeren Saiten kennen gelernt hat, zunächst mit den wichtigsten Griffen auf einer Saite bekannt (die A-Saite ift hierzu wegen ihrer Lage und Tonhöhe die geeignetste), schliegen sodann die wichtigsten Notenwerte an und jezen die Tane in examistica Nachburg de mit eiten die Tone in gegenseitige Begiehung, b. h. wir ziehen in biesen Bereich leichte Tonstüde von wirklichem musi-kalischen Wert und schreiten in dieser Weise, das Notwendigste aus ber Theorie gleichzeitig hereinziehenb, bon einer Saite zur andern fort, bis sie alle er-

piert und überfichtlich geordnet werben, um fo ben Schüler gum Bemußtfein über bas angeeignete Be-

fintum zu bringen. Bas die Lonleitern anbetrifft, fo ift beren Erlernung nach Griffarten, bei welchen noch bie Angahl ber Berfehungszeichen berüdfichtigt werben tann, von großem Borteil. So laffen fich bie Dur-Confeitern famtlich auf vier Griffarten gurudfuhren, benen (mit Berudfichtigung ber benfelben eigentumlichen Abweichungen hinflichtlich ber Terg, Serte und Septime) auch bie gleichnamigen Moll-Tonleitern entsprechen.

Es giebt theorelifd: praftifche Schulen, welche Theorie und Pragis getrennt vorführen. Dielelben widerfprechen, indem fie ein abstrattes Lehrverfahren einichlagen, bem Pringip ber Anichauung. Es giebt aber auch prattifch-theoretische Schulen, welche ben Schiller erft eine Zeitlang mit praftischen Ilebungen und am Schlusse auf mehreren Seiten mit der Theorie bekannt machen: biese sind die besseren.

Der richtige Weg befteht aber barin, und Pragis gleichzeitig zu verbinden und sich gegen-feitig dieuftbar zu machen. Gine Gruppferung bes zusammengehörigen Materials hat nicht erst am Schlusse, wo es durch die Menge erdrückend wirtt, sondern bereits mahrend des laufenden Unterrichts

an ben hierzu geeignetften Stellen gu gefcheffen. Alle bisher erörterten Thefen bezüglich bes Unterrichtsstoffes und ber Unterrichtserteilung follen bem einen hauptgrundsat bienen: Interffe au erzeugen. Bitd biefe Forberung ertüllt, to find Wahregeln, wie eine ftrenge Kontrolle ber Familienmitglieber, daß der Lectionsvian genau eingehalten wird, eine unmittelbare Aufsicht durch Dabeisten der "unstalichen" Ettern und Geschwiter, ein Abhalten der lledungskunden bei Verwandten, ein stundenweites Einschließen des llebenden in ein Jimmer und nötigerfalls noch icharfere Ginwirfungsmittel, faum notig.

Das Verhalten bes Lehrers jum Schiller foll fets ein freundliches bleiben. Dann wird ber Schiller feine Ausgabe mit Auft und Liebe ju lösen beftrebt sein, sich zum Segen und seinem Lehrer zur Freude.



#### Das italienische Bolkslied.

Skipe von Alfred Unterfteiner.

(Չգ(աթ.)

as moderne italienische Bolfelied weift in mufias moberne untertraige Softstete beieft in muli-falischer Beziehung je nach den verschiebenen Brobinzen große Berschiebenheit auf. Das ober-italienische Lieb., zu welchem bas tribentinische, das lombarbische und bas venetianische gehören, nähert sich in einigen Reinen Punkten ben siddeutschen Liesbern, obwohl jenem meift beren Innigfeit abgest und biese burch eine gewisse Berbheit und Strammheit ber breiten Melobie erjest ift. Die Melobien felbit abneln sich vielfach und sind

nicht besonbers gludlich erfunden, obwohl unter jenen Bolfeliedern manche echte Berlen finb.

Richt in mufitalifder, fonbern in bichterifder Besiehung find bie chaitinate (Morgengefänge) aus bem Sochgebirgsthale Renbena bei Trient bie herborragenbften ber oberitalienifchen Lieber und tonnen fich mit ben ichonften und berühmteften tostanifchen Stornelli meffen. Das Boltslied gieht fich in Oberitalien langfam aus ben Städten gurück, nun fich auf bem Lanbe heimischer zu fühlen. Dort 3. B. in ber Brianza hört man oft am Sonnabend die Seidenspinnerinnen, nach ber fcmeren Bochenarbeit in großen Scharen nach Saufe wandernd, in der milben Dammerung ihre luftigen und fecten Beifen fingen und ber liebliche Befang, meiftens zweistimmig, verhallt wohl-

niche Gelang, meistens zweistuming, verhaltt wohlflingend hinter ben grünen Higgeln.
Die Mehrstimmigkeit beim Bolkslied ist in Italien
beinahe unbefannt. Während ber Deutsche, obald er sich mit seinesgesichen zu gesetligem Vergnügen vereint, gleichviel zu welcher Zeit und an welchem Ort, versuchen wird, einen vierstimmigen Chor, so gut es geht, erklingen zu lassen, begnügt sich der Italiener, die Welodie zu singen und in der Oktave zu verdoppein, ober er wird fich höchstens gu einer zweiten Stimme in Tergen ober Serten aufschwingen. Dies

bas im einzelnen Behanbelle gufammengefaßt, grup- | über alles. Bahrend bie meiften beutichen Bolfes lieber ichon in ber Unlage für ben Chor gebacht find (bas muß ftart bezweifelt werben. D. Reb.), fchliegen beinabe alle italientichen Bolkslieder wegen ber Form ihrer Melobie einen mehrstimmigen Sat aus, ber wie Blei darauf lasten wurde. Außerdem ift ber Reiz ber Melodie für ihn ein folder, bag ber Sanger unmill-fürlich gezwungen wirb, die Melodie zu fingen, weil er nur an biefer ein Bergnugen findet und bie Be-

gleitung ihn wenig fummert. Gin Grund bafür icheint mir barin ju liegen, bag bas italienifche Bolfelieb wie überhaupt bie italienifche Burit einen höchst jubjektiven Charatter hat. Gefell-ichaftes, Trint., Tangs und Banberlieber, Lieber, welche fich in objektiven Naturbetrachtungen ergehen, find beim italienifchen Bolte beinahe gar nicht bertreten. Das italienifche Bolfelied fpricht faft immer bie Befühle eines einzelnen Menfchen aus. Diefem Umftande entfpricht auch mehr ber Gingeln-, als ber Mehraefana

Ungerabe Rhythmen find beim oberitalienischen Liebe felten und wenn fie bortommen, find bie betreffenden Lieber meiftens aus bem Guben importiert. Die Neuprobuktion ist unbebeutend numerisch und qualitativ und verborren die neuen mageren und franten Bluten meiftens nach einigen Monaten.

Das tostanische Lied weist zwei hauptformen auf: bie Stornelli und die Rispe ti, welche aber musikalifch wenig von einander verschieden find. Die Melodie ift lebhaft und frohlich, in 2/4 ober 4/4, oft auch in 0/9 Takt, meistens mit einem awischen die Die Bartheit Strophen eingeschobenen Ritornell. und Anmut ber togtanifchen Lieber ift oft bezaubernb und wer burch bie Thaler bes Urno, burch bie Gegenb von Tiotoja manbert, auf bie Berge ber Serra in Cafentino fteigt, wird fich taum bem Bauber biefer echten Bolfelieber entziehen fonnen. Gorbigiani hat feine beften Lieber bem Diunde bes Bolfes abgelaufcht und une einen Schat von munteren, frifchen, tiefempfunbenen Liebern aufgehoben.

Die Lieber ber Romagna und ber Abruggen tragen feine besonberen Mertmale und nabern fich in ihrer Ginfachheit und mit ben langgezogenen, nachhallenben Tonen am Schluffe einer Beriobe eher bem ober-italienischen Liebe als jenen bes Gebietes von Regpel. Mit bem Berichwinden ber alten Traditionen und Gebräuche hat auch von Rom und von ber Campagna ber Bifferaro und ber Dubelfactpfeifer beinahe Abichied genommen. Früher war es keine Seltenheit, am Christabend in ben duntlen und schmutigen Gäßchen Roms und Neapels bem Pifferaro vor einem Mabonnenbild gu begegnen, welcher auf Beftellung bes frommen hausbefipers bem Gesu bambino fein Weihnachtslieden vorspielte und sang. Die Nachsbarn fauerten auf dem Boden in stiller Anbach und in der Etruennacht erhob sich luftig und drollig der schriffe Ton des Piffero mit dem dasso ostinato des Dubelfades.

Die Palme gebührt aber unter den italienischen Boltsliedern unftreitig bem neapolitanischen und fizilianischen. Doch wurde man sich einen fehr unrichtigen Begriff bon benfelben machen, wenn man fie nach ben wenigen auch im Anslande befannten beurteilen möchte. Wer bas wahre neapolitanische und fizilianische Bolkelied kennen will, muß es nicht nach ben neuen Cauzoni di Piedigrotta, nach der Santa Lucia und Maestro Kassale beurteilen, sondern dem wahren Liede nachgeben, wie es noch ferne von den größeren Stabten in ben entlegenen Brovingen aefungen wirb.

Das neapolitanische Lied fpiegelt die munderbare Ratur bes Lanbes und bie warmen Uffette bes Boltes wider. Unericopflich ift ber Reichtum iconer, langatmiger Melodien, unerichopflich ber Reichtum neuer Müancierungen und Barianten bes immer gleichen

Themas: Die Liebe. Bei ben alten Liebern, beren noch fehr viele ge-fungen werben, finden wir oft bie beflamierte, frei recitativifche Form mit ploglichen Baufen und schiedenen Abythmen. Das vorwiegendste Zeitmaß ift ber 1/4 ober 1/4 Talt und ebenfalls vorwiegend ift die Molltonart selbst bei heiteren Liebern, was man auch bei ben flavifchen Liebern findet.

Die Geschichte bes neapolitanischen Liebes laft fich weit gurud verfolgen und find mehrere heute noch bekannte und gesungene Lieder bereits mehrere Jahr-hundert alt. Wie vor alten Zeiten werben auch jett bie neueren Lieber beim Feste von Biedigrotta (8. Sep-tember) gesungen. Früher aber waren es meistens Leute aus dem Bolke, die einige Zeit vor dem Feste Stimme in Lerzen oder Sexten aufgamingen. Dies Beite aus dem Solle, die einige zeit vor vein zeite lohen Schlecht in die Weiteschimmen im Wirtshauss aufammenkamen, um die neuen Lieder ihnn versprach.
und den Baß zu finden, als in der Natur der Lieder zu dichten und deren Mclodie zu ersinden, ohne sich wird niemand kommen; ich werde die Sulte und des Volkes selbst. Der Jtaliener liedt die Melodie viel um Bersmaß und Harmonie zu kümmern. Um vor leeren Bänken spielen. Was ist dem Publikum

Mitternacht bann, am Festtage ber Mabonna bi Biebigrotta hörte ber Tang und ber Larn ploglich auf und es erflangen bie neuen Lieber, bie balb von hunderten und Taufenden mitgefungen murben und am nachften Tage um ein Grano, auf einem Papierfeben gebrudt, ju befommen waren. Seute werben bie Lieder beinahe immer von Mufitern tomponiert, bon Gangern im Theater ober in einem Café chantant gefungen und wenn fie gefallen, vom Bolte burch einige Tage ober Bodien nachgefungen, um bann bergessen zu werben. Und wahrlich verdienen die meisten kein besseres Los, weil die alte Einfachheit und Urfprünglichfeit babin ift und fich bas Couplet- unb und Chanfoneitenmäßige barin eingeschlichen hat. Reben biefen Gintagefliegen leben aber noch immer bie alten Lieber fort und nichts Lieblicheres giebt es, als bei mondheller und filler Racht bem fußen ichwarmerischen Befange eines heimtehrenben Fischers vom Ilfer aus

zu laufden, ber noch die alten lieben Weisen singt. Junigst verwandt mit dem neapolitanischen ist bas sizilaniiche Bolfslied, obwohl wir auch bier mehr-fache Berschiedenheiten sinden, die dem Umitand zujuidreiben find, bag bas figilianifche Bolt mit arabi= ichen und griechischen Glementen ftart vermengt ift. Dichterisch ift bas fizilianische Lieb bedeutenber als bas neapolitanifche und mannigfaltiger in ber Stim-mung als jenes ber anberen italienifchen Provingen. 3ch führe nur bie hauptarten ber gebräuchlichten Gefange und nur einige bavon an. Die Dubbi ober Sangerftreite find neben ben Liebesliebern am meiften in Ehren und man fann noch heute auf bem Lande bas Schaufpiel genießen, wie zwei Sanger fich Rebe und Antwort fteben und fingend improvifieren. Die Storii (Gefdichten und Legenben) behandeln oft geichichtliche Greigniffe, wie bas Leben Manfreds ober bie sicilianische Besper.
Die orazioni und diesidi (dies illa) sind reli-

giofen Inhaltes. Erftere bort man oft in ben Dorfern bei Connenuntergang von ben Armen fingen, lettere find traurige Beifen, die man vor ben Toten im Trauerhaufe fingt und die an die alten griechischen

Befange erinnern.

Die Dtufit biefer Lieber ift hochft darafteriftifch und eigenartig und hat fich bie Originalität beffer als anderswo bewahrt, weil bas Land meniger als bie anberen mit ber großen Belt und beren Ruftur in Berührung fommt. Sier find bie Moltonarten noch hanfiger als beim neapolitanischen Liebe und erinnern bie reichen Delismen und bie Rabengen an bie arabifche Musit. Der Bortrag ber Lieber ift ein ungemein freier, balb voll Schwermut und Sehnsucht, bald voll Trop und berbem Sumor, und berührt uns bas Gange mit feiner reichen Chromatit und ben felt=

famen Intervallen gang frembartig.
Doch wird auch bort ber cchte Bolfsgesang balb bersiummen, wenn bie alles ausgleichende Rultur ba-felbst ihren Ginzug feiern wirb.



#### Der Kapellmeifter.

Gine Badegeschichte von R. Bifelmann.

er 24. Juli, ber Tag bes Konzerte, war getommen und ber Billetverlauf bereits in vollem Gange, als nach ber Frühmufit Sans Wild ein Telegramm feines Freundes erhielt, das ihn wie ein Donner-ichlag traf: "Bin ertrantt, fann unmöglich fingen, Ru-bolf" lautete es. Der arme Kapellmeister raufte fich in Bergweiflung bas Saar; ba bas aber bie Situation nicht anderte, fturgte er gum Babebireftor, um einen Auffchub bes Kongerts gu erwirten. Allein ber herr Rittmeifter a. D. erflarte bas für unmöglich, ba noch zwei andere Konzerte zum Beffen der Urmen und bes Berschönerungsvereins in Aussicht genommen wären und nicht zu nah auf bas feine folgen burften.

"Bielleicht finden wir unter ben Aurgaften jemanb, ber fiatt Ihres Freundes fingt", meinte ber Babebireffor.

"Biffen Gie jemanb?" fragte Bilb. "Ich fenne niemanb.

Der Rittmeifter befann fich und entließ ben troft= lofen Benefigianten, inbem er fein Möglichftes gu

an mir gelegen?" bachte Hans Wild und verbrachte bei Erfere Bioline gehabt, er ware des fie fill ward; doch fie ließ ihm die Hand, die er erben Tag in tiesster Riedergeschlagenheit. Erst als er Erfolges sicher gewesen.
bei dem Rachmittagskonzert die junge Dame er Bon allen den Bemerkungen, die um ihn her Sie habe ichtinen sah, erhellte sich sein verdiftertes Gemitt ein wenig. Beethobens Abelaibe, von ihm selbst für Orchester eingerichtet, begann gerade. Und ihm war, Als feien die süßen Cone am figerichtet, als wandle Abelaide leibhaftig vor ihm, ruhe bort auf der nahen Bant, aufmerksam laufchend, in Träumerei versunken. Als er geendet, traf ihn ihr Blid und eherer wuhte. was er that, verneigte er sich gegen sie. Sie dantie

und wirklich, sie errötte und wandte sich schnell
ab, ihre Berlegenheit zu verdergen. Da ward ihm
das Herz seberleicht, ein Trost war über ihn hinge-

gangen, ber feine Rummernis beilte. Die versprochene Botichaft bom Babebirettor blieb aus und eine halbe Stunde por Beginn bes Ronzerts betrat ber Benefigiant als ein ungludlicher, aber in fein Geschied ergebener Mann bas Zimmer, in bem bie Milwirkenben fich zu versammeln hatten. Die lette hoffnung, bag fich eine hilfreiche Gefangestraft gefunden hälte, war erfolden und er rechtete auf ein vollständiges Fiasto. Die Thüren zu dem hell erleuchteten Kursaal ftuiden geöffinet; auf einem erhöhten Podium waren die Plätze für das Orchefter hergerichtet; zur Seite ftand ber Flügel, ber leiber heute nicht gebraucht wurde. Allmählich begannen bie Gäfte zu ericheinen und die Reihen der Stiffe füllten sich. hans Wild, der voraussetzte, das sich die Nachricht von dem Ausbleiben des Bariton be-reits verbreitet hätte, wunderte sich — und kam sich endlich wie ein Betruger vor. Stromten bie Babegafte etwa feinetwegen in folden Scharen berbei?

und als ein ehrlicher Mann, ber er war, fühlte er fich verpflichtet, dem Bublitum mitgatellen, baß fein Freund Bitter gu fingen verhindert fei, veshalb er den Erichienen freistelle, die Billets an der Raffe gurudgugeben.

Raum hatte er geenbet, als ber Babebirettor neben ihm erichien, um feinerfeits ben Buborern bie Mitteilung ju machen, daß eine junge Dame aus ber Babegefellichaft, Fraulein Annette Ring, Die Liebent's würdigfeit haben wolle, für ben erfrantten Sanger einzutreten

Die Erflärung warb mit lautem Beifall begriißt; niemand verließ ben Saal. Heberrafcht flufterte Bilb dem Rittmeister, der vergnügt lächelte, ein Dankes-wort zu, und als er nun auch noch in der ersten Reihe seine Angebectet sigen sah, da zog eine große Freude in sein Berz. Alle seine Gnergie erwachte. Unn wollte er sein Bestes geben. Sie würde ihn verfteben.

Die Ouverture gur Athalia, ein Larghetto von Sanbel wurden unter feiner Leitung gut vorgetragen. Drei Lieder follten folgen. Erwartungsvoll blidte er auf den Rittmeifter — und nun faßte ihn ein Schwindel, benn er fah biefen auf feine unbekannte - und nun faßte ihn ein Freundin gutreten und fie auf bas Pobium führen. Freinom zutreen und sie auf oas promin jugren. Sine ältlige Dame sebte sich an den Flügel und intonierte die Arie der Rosine aus dem Barbier. In reicher weisseibener Toisette stand die junge Dame da, so sicher und ruhig, als habe sie ihr Leden lang nichts Anderes geschan, als gesungen. Und nun langen die süßesten Tone von ihren Lippen, wie Parlen rollien die Ariller und Kadengen. "S geht Gold aus ihrem Munde!" dachte er hingeriffen. "Das ift der Gefang einer Künflerten von Gottes Gnaden!" Stürmischer Beifald durchbrauste den Saal. Fräulein Annette Ring aber blidte fich mit einem Lücheln,

bas noch reigenber war als ihre Triller, nach bem Rapellmeifter um, ber im fiebenten himmel ichwebte, winkte ihn heran und ließ fich von ihm auf thren

Plat zurudführen. Noch zweimal unterftütete fie bas Konzert burch ihre Mitwirfung. Sie gab Lieber von Schumann, Cornelius und Brahms jum besten und fang fo feelenvoll, bag es hans Wild vorkam, als habe fich wie im Marchen ber bergauberte Berg mit ben Schaben vor ihm aufgethan. Den Schlug bilbete feine Suite, bie er felbft vortrug mit Begleitung bes Orchefters. Mie im Beben hatte er beffer gefpielt, als heute. Die gange Romposition gestaltete fich ihm ja gu einem

Humnus auf fie. "Gi fieh! Der kleine Kapellmeister spielt ja ganz neit!" süsterten die Zuhörer. "Aber eine Unmaßung

fielen, vernahm er jum (Blud nichts. Die Belt war ihm berfunten; er mar berloren in feinen Runftlertraum, und bas eine Augenpaar, bas er auf fich ge-richtet fühlte, spann ihn nur noch tiefer in benfelben ein. Sanbeflatichen und hervorruf lobnten ihn gum

leere Form. Enttaufcht und ungufrieden fehnte er fich nach einem verftandnisvollen Bort, nach einem warmen Sandedruck, der ihm gelagt hätte: Dein Wert war gut. Doch niemand hatte ein Zeichen wahrer Teil-nahme für ihn. Die, auf deren Zustruck er gehosst hatte, war im Getümmel des Ausbrucks verichwunden. "Nun, hab' ich meine Sache gut gemacht?" tragte

ber Mitmeister, bem Benefizianten luftig auf die Schulter flopfend. "3ch bente, Sie werben eine gute Ginnahme gehabt haben. Sie wollten ja alle bas Fraulein Ming fingen horen; bas gange Parthotel

Ratürlich, um feinetwegen war niemand ins Rongert gegangen, ihr verbantte er ben Erfolg bes Albends, bas war bie Ueberzeugung, bie fich bem Kapellneister von neuem aufbrangte bei ben tattlojen, gutgemeinten Borten bes Babebirettors.

"Boher wußte man benn, daß die Dame fingen würde?" ftotterte er hervor.

"Wissen's, bas war a wunderliche Sach' mit der kleinen Person," entgegnete der Rittmeister in seinem bahrifden Dialett. "Ich ging mittags ins Parthotel, als bie gange Gefellichaft beim Effen versammeli war, und erzählte von Ihrer Not und daß ber Bitter Minmermehr! Sie erichienen, um den bertispiten mich fingen könnt', und dann fragt' ich, ob nicht Sänger zu hören. Er täusche sich nicht darüber. Es schlug 8 lihr. Hans Wild betrat das Po-binn, sah den die auf den letzen Plats gefüllten Saal, lein auf und sagt: "Gerr Hittmeister, ich werd singen."

lein auf und fagt: "Gerr Rittmeifter, ich werd' fingen." Alles guct fie an, benn niemand hat noch einen Alles gudt sie an, benn niemaub hat noch einen Ton aus ihrer Kehle gehört, und so sag' ich denn: "Das ist sehr liebenswürdig, Gnäbigste, aber tönnen?s denn auch was? Da lacht alles und fie lacht mit und meint so ganz selbstgewiß: "Sie können?s schon nuch were Direktor. Ich war offen gektanden 'n bissel verpler, aber was sollt' ich machen? "Der Handel ift also perfekt., sag' ich, der Kapellneister wird überglücklich sein. "Bitte, fällt sie mir ins Wort, verraten Sie ihm nichts. Er soll überrackst werden. Ind die keine Herr virdt nicht, ich nucht' ihr versprechen, Sie zappeln zu lassen. Nun stellen Sie sich aber vor, wie gespannt alles war auf ihre Sie sich aber bor, wie gespannt alles war auf ihre Leistungen. Daß sie eine Künstlerin sei, das wußt' ja niemand! Machen Sie sich nur morgen mit einem Blumenstrauß auf und bebanken Sie fich, Herr Wilb, verbient hat fie's um Sie."

Damit empfahl fich ber Rittmeifter und ließ ben jungen Mann allein, von wiberftreitenben Empfin= bungen bewegt. Seine empfinbliche Seele manb fich unter ber vermeintlichen Richtachtung bes Babebireftors, ber feiner Leiftungen gar nicht ermanite und nur von ber Sangerin fprach. Allein Troft ergoß fich auch wieber über fein herz, wenn er bes Benehmens feiner unbefannten Freundin gebachte. Und biefe Gebanten behielten die Oberhand und verbrängten schließlich alle anderen. Daß sie keine Gräfin war, das war aber boch das Schönste von alem! Um nächsten Morgen fehlte sie am Brunnen und

so machte er sich benn balb nach dem Frühkonzert mit einem herrlichen Blumenstrauß bewaffnet zu ihr auf ben Beg. Mopfenben Bergens folgte er bem Rellner, ber ihn gu ihr führte. Gie hatte ihn icon erwartet, stand mitten im Zimmer und lächelte ihn an. Er vergaß seine wohleinstudierte Rebe und reichte ihr ben Strauß, ein paar furze Dankesworte hervor-flammelnb. Da beugte fie ihr errotendes Gesicht tief über die Blumen und entgegnete: "Unter Kollegen muß man sich doch einen kleinen Gefallen thun!" Sie hatte ihn ihren Kollegen genannt, und bamit schwand auch seine Scheu vor ihr.

Run faß er ihr gegenüber und fie ergahlte ibm, baß fie vor wenigen Monaten ihre Studien bei ber Marchefi in Paris beenbet habe und im nächften Binter ihr Glüd als Konzertfängerin versuchen wolle. Und als er ihr nun feine Bewunderung ausbrudte und lagte, daß er den Erfolg des gestrigen Abends einzig ihr verdonke, da entgegnete sie lebhaft, das Publikum habe eben eine Borliebe für Gesang; feine Kunst, die viel soher stände, zu würdigen seies nicht im stande. Und nun lobte sie stein vortrefsliches Spiel met legt Der tiente Auspeameister pietel ig gang int junive. tien nun avore ne tem vorterflidges Spie augstrafte war fast durgen, der Suffere in Kungen Machwerfen zu guälen! und fand seine Suite "wunderschöft" und beglückte berfelben vor und debe Proben war treffisch und ist es doch, uns mit eigenen Machwerfen zu guälen! Han fand seine Summer flang es vor seinen Ohren: Die Angberer aus dem Enzgüden über erzwang er sich Aube, denn er spielte in der That Lippen verstummten mehr und mehr, aber seine Augen die Justeren Wiesen wesentliche Verbesserung wies in mancher Beziehung vortrefslich. Nur sein Instrument taugte nicht viel.

vom erften Tage an, da sie ihn spielen gehört, ge-wußt, daß er ein echter Kunstler sei und hier an falscher Stelle stehe, gestand sie ihm. Run würde fie ihm zu bem gebührenden Ruhm verhelfen; er sei viel zu beicheiben und brauche eine Frau, die ihn in das rechte Licht gu ftellen verftebe!

Das verstand fie auch wirklich. Aus Annette Bilde.Rings Munde floß duchftablich Gold, und als fie damit eine wundervolle alte italienische Geige für ihren Gatten erstanben batte, marb es ploklich aller Belt offenbar, bag biefer ein ebenburtiger Gefährte feiner Frau sei, ein wahrer Rünstler, ber auch als Komponist Bedeutendes leifte. Ruhm und Ghre wurden ihm nun in reichem Maße zu teil. Sie schienen ihm aber nur noch Wert zu haben, weil er sie der ge-liebten Gattin zu Fußen legen konnte, die der Stolz und das Gildt seines Lebens war.



#### Bur die Jebenden!

Runffphilosophische Aphorismen von Paul Likolaus Commann.

Dem nach Brot verlangenben Künftler gebt ihr einen Stein — fein Dentmal.

Selten find in Deutschland große Männer auch bide Manner.

Dan lagt bei uns Dichter unb Romponiften nicht bid werben, bamit man gu ihrem Dentmal weniger Erz braucht.

Die Geschente bes Gultans tommen gewöhnlich bann jum einen Thore herein, wann man ben toten Dichter jum anbern hinausträgt.

Nachdem ein Künftle\* burchgebrungen ist, bleibt es noch eine Zeitlang ein scheinbares Berbtenst, für ihn einzutreten; es fällt eine Art Restez von dem Marthrium der ersten Anhänger auf die folgenden.

Gin Runftler fommt gegenwärlig eher vorwärts ohne Kunft mit Gunft, als mit Runft ohne Gunft.

Der iconfte und feltenfte Rult eines großen Mannes ifr: ihn verstehen.

Der Dilettant möchte fich, ber Liebhaber bie Runft forbern.

Biele halten es für immöglich, baß am gleichen Ort, gur gleichen Bett mit Leuten wie ihnen ein großer Mann, ein zweiter Beethoven ober Wagner leben fonne.

Hätte boch Schubert bas Gelb gehabt, welches bei ben gegenwärtigen Schubertfelern — bie Barberobiers verbienen.



#### Bonreuther Jefffpiele.

& Banreuth. 27. Juli. Der erste Chilus ber biesjährigen Aufführungen bes Wagnerschen "Nibelungenringes" und bes "Parssial" wurde mit glänsendem Ersolge zum Abichlusse gebracht. Die Leiter ber Felipiele waren so vernüntig, manches berechtigte Mahnwort der ernsten Krhilf über die vorjährigen Mufführungen gu beachten, und waren famtlich von dem Streben beherricht, das Bestmögliche in ben heitrigen Darstellungen zu leisten. Die Wahl ber Gestangskräfte war fast durchaus gelungen, die Schulung berfelben bor und bei den Proben war trefflich und

Rheintochter, an finnreich erfundene Mafchinen gefeffelt, mit einer Raturlichtett, welche beffer an feiner, wenn auch großen Buhne erreicht wurbe. Die Beleuchtungsand großen Sunge erreigt wurde. Die Veleuchtungseffelte waren gut vorbereitet, und wenn firenge Beurteiler an dem Regendogen im Nibclungenring einiges bemängelten und es übefnahmen, daß die Sötter barüber nicht hinwegichgitten, jo kann man solchen Tadel der bebeutenden Wirtung des Ganzen gegenüber fleinlich finben.

Die erfte Aufführung bes "Barfifal" leitete An-ton Seibl, ber von R. Wagner felbit Binte über Geil ber Aufsuhrungen ber Mufitbramen erhalten hatte, in gebiegener Betje. Die zweite Darfiellung biefer Oper murbe bon Dt ottl birigiert, ber im Begensate au feiner bisherigen Sepflogenheit etwas raichere Tempi nahm. Den Ribelungenring leitet Jans Richter, wie immer, in musterhafter Beife. Bur fleine Unsauberkeiten im Tonbringen ber Holgund Blechblafer tonnte er umfoweniger verantwortlich gemacht werben, als bas Orchefter, bas tiefverfentte,

im ganzen und großen Ausgezeichnetes leistete. Befanntlich hat es Bagner nicht gestattet, daß die in seinen Musikdramen beschäftigten Sänger den Derborrufen ber Zuhörerichaft Folge leifen, weil der objektive Einbrud des Kunftwerkes darunter leiden wurde. Es war dies eine taktwolle Berfügung. Das butdle Klatichen ober gar Scharren mit Füßen trägt als Zeichen ber Anerkennung nach dem Genusse eber Musik kein seines Gepräge. Das Publikum tobte sich erst durch lärmende Kundgebungen am Schlusse ber Aufführungen aus.

Das Festtheater war in allen Raumen gefüllt; bie Salfte bes Bublitums bestand aus Englanbern, Umeritanern und aus Frangofen, welche mit befonberer

Bietat ben Mufforamen Wagners lauschten. Die andere Salfte ber Juhorer waren Deutsche.
Gine bernünftige Einrichtung ift es auch, baß bie Borstellungen zeitlich nachmittags begannen, wo bie Aufnahms. und Genuffahigfeit bes Bublifums noch ungebrochen ift.

Die Leitung der Festipiele hat heuer einige neue Gefangsträfte entbedt, die Großes leisten und noch Größeres versprechen. Sinen bebeutenden Ginbruck ergielte herr van Roon als Botan in ber "Balfüre" burch ben Glang feiner Stimme, wie burch feine außere Erideinung; feiner Darftellung fehlen nur noch einige Schritte gur Bollommenheit. Frau Gulbranfon als Balture ftanb ihm etwas nach; ihren Bewegungen mertte man zu viel Eingelerntes an. Frau Brem a bot als Kundry und Frica Hochbebeutsames und zeigte gegen früher außerordentliche Fortschritte. Servorragendes leistete auch herr Grünting als Sieg-fried; er ist vom nächten Jahr ab für die Berliner Hofbune verpflichtet. Stimme, Erscheinung und Dar-ftellung schließen sich bei ihm zu einem harmonischen Bangen gufammen. Stilvoll waren herr Friebrichs als Alberich und herr Breuer als Mime. Birfungs-voll waren Spiel und Gefang bes herrn ban Dir d als Barfifal, bes herrn Rarl Berron als Umfortas. bes Herrn Grengg als Gurnemanz und des Herrn Plant als Klingfor. Es ist wahr, daß die unge-wöhnliche Beleibtheit des letztenannten Sängers den Glang feiner Darftellungstunft nicht ichmalert, allein unangenehm bleibt fie boch. Der Baffift herr Fenten aus Duffelborf fand fich mit feiner ichwierigen Aufgabe als Titurel gefchictt ab. Bon Gangern finb noch lobend zu nennen die Herren R. von Milbe, Greef, Burgstaller, Buckfath, Elmblad, Wachter und Bogl; ber lettere stellte als Loge wieder eine Musterleiftung hin.

An der Spige der Rheintöchter glänzte Fräulein

Josephine von Artner, welcher die Damen Siefer und Geller tüchtig sekundierten. Fräulein Weed versigt über eine schone Stume, boch ist ihr Spiel noch nicht genug ausgeglichen. Die an sich undantbare Rolle der Erda brachte die geniale Frau Schumann-Keinf zu einer disher nie dagewesenen großen Wirtung. Frau Sucher entwidelte als Sieg-linde barftellerifche Borguge, benen ihre ftimmliche

Leiftung etwas nachftanb.
Ginzig in feiner Art war ber Enfemblegefang ber Balturen, ber Damen bon Ariner, Materna, Beed, Shumann-Beint, Biefer, Alaichinger, Altona und Geller, beren prachtige Stimmen

mit bestrickendem Bohltlang zusammentonten. So enthusiasiisch die Belodung der diesjährigen Festspiele durch das Aubiltum nach dem ersten Cotius berfelben lautete, so abfällig waren bie Urteile über bie ungureichenbe Unterfunft und Berpflegung ber Feftgafte in Banreuth felbft. Collte es nicht möglich fein, biefem lebelftande abzuhelfen? (Gin zweiter geftbericht wird folgen.)

#### Kunft und Künftler.

Bir haben eine Reihe von Tangweifen aus ber Feber bes Operntomponiften Cyrill Riffler für unfer Blatt erworben. Die Ländler von ibm, welche wir gebracht haben, werben auch von be-beutenben Romponiften ihrer melobischen Lieblichfeit und eblen Harmonien ihrer metodigen Alebligiett und eblen Harmonifierung wegen neiblos gelobt. In ber Mufitbeilage zu Mr. 16 ber "Reuen Mufit-Zeitung" bringen wir aus unserem ziemlich beträchtlichen Borrat von Kiftlerschen Zanzweisen ein Menuett, welches in der Melodie ansprechend ist, im Confat ben fundigen Meifter zeigt, und in Begug auf leichte Spielbarfeit alle Buniche befriedigt. Der Disselborfer Liebertomponist, Gunther Bartel, ber Disselborfer Liebertomponist, Gunther Bartel, ber bie "Neue Mufft-Zeitung" feit Jahren mit hochbe-beutenden Liebern versehen hat, lieferte für die heutige Nummer bas Gejangsstüd": "Dein ist mein Hert; bessen Kladiervergleitung sich diesmal in ihrer Einfachheit gang bem Gesang unterordnet, ber burch seine Innigfeit für fich einnimmt.

— Das Hochide "Konservatorium für alle Zweige der Tontunit" in Franksurt a. M. wurde im Schuljahre 1896/97 von 253, die Vorschule desfelben von 93 und bie Ceminaricule von 34 3ogselben von 93 und die Seminaricule von 34 38gellingen besincht. Bon den dieisädrigen Eleven der Opernklasse dieser treffisch geleiteten Anstalt wurde Frl. K. Soutet sie das Münchner Hoftschaft und frl. M. Hoft ist das Stadtschafter in Aachen verpsichtet. Die Anstalt hatte im legten Schuljahre 23 Freischiller und wurden 10 800 Mt. den ärmeren Schillern an Honoraren nachgelassen, die Istelichen Mustalischen der Verlagen den den, dischtlichen Mustalisse der Verlagen den den die Tick-Wussellichen wir der Verlagen den den die Tick-Wussellichen der Verlagen den der die Tick-Wussellichen der Verlagen der der die Verlagen der die Verla Mufifaufführungen und Brufungstonzerten Die Tiich=

tigfeit ihres Ronnens.

- Um 18. und 19. Juli veranstaltete die Mainger Liedertafel unter ber Leitung feines trefflichen Dirigenten herrn Fris Bolbach ein Musitfest, bei welchem die Oratorien "Deborah" und "Eister" von Sändel in der Bearbeitung Fr. Chrysanders wirkungsvoll aufgeführt wurden. Besonders erzielte das Oratorium "Esther" einen geradezu modernen Eindruck. Unter den Solisten ragten bervor: Frau Sophie Röhr: Brainin aus Milnchen, Dr. Felig Kraus aus Wien, Frau Louise Geller: Bolter aus Magbeburg, Fran Cremer-Schleger und Dr. Raoul Walter aus München. Der Kammerfänger J. Staubigl aus Verlin sang zwei fleinere Bagrollen zufriedenftellend. Dagegen fiel die stimmeliche Mattigfeit bei Herrn Raimund von Zur Mühlen auf. Die Leiftungen bes Chors waren vorzüglich. Den Banbelaufführungen wohnten bie Raiferin Friedrich und ber Großherzog von Beffen an.

In Stuttgart ftarb ber Rammermufifus 2Bilhelm hermann, ber 40 Jahre lang als Meifter auf feinem Lieblingginftrument, ber Oboe, Mitglieb bes

Softheaterordefters war.

- In Glas wurde in Unwesenheit mehrerer bsterreichischer Gelangvereine ein Dentmal für den dort geborenen Liederkomponisten Conard Tanwis enthüllt, welcher 1894 als Mufitbirettor ber beutichen Oper in Brag geftorben ift. Das Dentmal besteht aus einer Sanbfteinfaule mit einer Lyra an ber Spige; an ber Säule ift ein Bronze-Medaillon angebracht, welches ben Relieftopf bes Meifters zeigt. Auf bem Friedhofe von Bafferburg murbe

bas Grab bes Romponiften Beter Lindpaintner mit einer Bilbnisbuffe aus Bronze geschmudt.

— Der afademische Wuffberein in Töbingen gab am 27. Juli fein zweites Semekertonzert, in welchem die Sutigarter Hofpianistin Frau Joh. Klinderfuß Stüde von Ghopin, Fr. 2682t, R. Schumann und Benfelt mit ihrer bewährten technischen Meisterschaft und mit wohlburchdachten Bortrags-nilancen spielte. Ihren hervorragenden Leistungen folgten stürmischer Beifall und die Ueberreichung eines Lorbeerfranges.

- Die Münchner Hofmusikalienhandlung Josef Seiling giebt Postfarten heraus, welche Erziftellen aus R. Wagners Musitdramen launig illustrieren.

— Das 13. schlessische Musikeren beitestellt berfügt

über ein Reinerträgnis von 27 000 Mt., welche für Die Berliner hoffapelle, für die Soliften und Dirigenten verwendet wurden. Das Defigit von 2500 Dit. wurde aus bem lleberichuffonds bes borletten Dufitfeftes

. - In Barmen beabsichtigt ein Großinbus ftrieller einen Boltschor gu bilden, bem jeber uns bescholtene Burger und jebe Burgerin, bie über aute Stimmmittel verfügen, ohne Beitrag beitreten tonnen. Der 3med biefer Grunbung foll ber fein, ben breis toften Schichten bes Bolles unter felbftthatiger Mitwirfung gerade biefer Rreife bie beften Chor- und Instrumentalwerte großer Conmeister in mußergultig vorbereiteten Aufführungen zu billigen Preisen zuganglich zu machen.

Die neueste Operette bon Johann Strauß: Die Göttin ber Bernunft" errang am 15. Juli bei ihrer Bremiere am Stettiner Bellevue-Theater einen durchichtagenden Erfolg. Biele Rummern mußten wiederholt werben, nach den Altischliffen wollte der Jubel des Bublituns taum enben. Die Operette hat in Wien feiner Zeit nicht besonders gefallen.

- In Bahrenth fand eine Sauptversammlung bes "Milgemeinen Richard Bagner- Bereins" statt. Es wurde in berfelben mitgeteilt, baß sich bie Zahl der Mitglieder im vorigen Jahre um 1000 vermindert habe und abermals wurde der Antrag geftellt, ben Berein aufzulöfen. Gine Rom-miffion foll fich nun mit ber Frage beschäftigen, in welcher zeitgemaßen Beife ber Berein gu reformieren

Man melbet uns aus Prag: Anapp vor Thoridiuß brachte das Neue deutiche Theater noch die Erstaufführung einer spanischen Oper: "Bepita Jimenea" von J. Albenia. Der begabte Komponis, auf den beutiche und italienische Meister zweifeloß eingewirft, schreibt awar etwas gestlügelt und ohne sonderliche Sigenart, seine Partitur weist jedoch viel vornehme Polyphonie und seine Instrumentierungskunst aus. Ein Kardinassehreit vorstenschunft auf. Ein Kardinassehreit vorschaftlich sie die schreiben der Singtimmen. Der Komponist erheit vielen Beisall und den Vielerd vor Keumann den Ausstrag und das Liberto zur Komposition einer neuen Oper, welche int sommenden Herbit bier auf-Thorichluß brachte bas Neue beutiche Theater noch neuen Oper, welche im tommenben Serbst hier aufgeführt werben foll. Ift es so weit gekommen, bag beut fice Chenteritettoren gu spanischen Komponisten gehen mussen, um überhaupt nur eine neue

Oper zu gewinnen?
Der zu gewinnen?

Bor lurzem feierte Kapellmeister Zimmer=
mann den Sag, an dem er vor 40 Jahren als Dirigent in die Herreichische Armee eingetreten war. Bur erften Barifer Beltausftellung 1867 ging er mit ber Rapelle bes 73. Jufanterieregiments und errang bort bon ber Jury nicht nur einstimmig ben Breis beim internationalen Wettftreite, sondern er wurde auch von Rapoleon III. perfonlich mit bem Rreug

ber Chrenlegion beforiert.

Man berichtet uns aus Bubapeft: Mrab wird übers Jahr ein Landesfängerfeft ftatt. Arad wird wers Japr ein Landesjangerzieti tattsinden. Der ungariiche Landesjängerverein hat nun Breife aus diesem Anlasse ausgeschrieben. Den ersten Preis, welcher der heft kann Gaal, Leiter bes Augebacht war, hat derr Kranz Gaal, Leiter bes Musittonservatoriums in Sababka, davongetragen.
— Franz Krenn, Kapelmeister der hofpfarz-lirche in Wien, ist gestorden. Seit 1868 war er Pro-fessor des Kontrapunttes am Wiener Konservatorium.

Er hat fehr biel für bie Aufführungen alter Rirchen= tompositionen ber blamifchen und italienischen Schule gethan und hat auch selbst eine stattliche Reihe von Kirchenkompositionen verfaßt.

Kirchentompositionen verjagt.

— Pollini, ber seine Hochzeitsreise nach Tirol machte, hat in Innsbruck einen stimmbegabten Tenoristen entbeckt. Er heißt Maikl und gehörte einer Tiroler Sängergesellschaft an, die sich in den Cases produzierte. Pollini will die Ausbildung des jungen Mannes bestreiten und hofft, eine tüchtige Kraft sir das Handen.

gn haben.

— Man teilt uns mit: Der deutsch-böhmische Rom= ponift und verdiente Mufitbirettor ber Aurtapelle in Pranzens bab, Alfred Delfchlegel, beging am 20. Juli I. J. sein 25 jähriges Kapellmeisterjubiläum. Er begann 1872 seine Thätigkeit am kgl. Theater zu Brehdung, kam dann über Würzdurg, Eraz, Hamburg nach Wien, hierauf nach Jjähriger Thätigkeit als Milliärkapellmeister im Klagenfurt nach Dresden, liberall auch als seinstnutger Komponist sich lebhafte Sympathien erwerbend. Mus seiner Feber stammen bie vielfach aufgesührten Operetten "Krinz und Maurer", "Der Scheim von Bergen", "Der Landstreiche aufprechende Orchester "Bernalt", sowie anhlereiche ansprechende Orchesterlicke, Trios, Lieber u. a. Seit mehreren Jahren widmet Delschlegel seine fünstlerische Thätigkeit dem Franzensbader Kurorchester, das er namentlich in den Symphonickonzetten auch zu ernsten Aufgaben mit Erfolg anzuleiten versteht. Er sei zu seinem Ehrentage aufrichtig und herzisch beallächvilinscht. überall auch als feinfinniger Romponist fich lebhafte

beglückwinscht.

— In feiner Billa zu Villers-sur-Mer ftarb fürge-lich der berühmte Harfenvirtuose Felix Godefroid. Er wurde 1818 in Ramur geboren, tam mit 12 Jahren

mertwirbig furger Beit, um als vollenbeter Meifter auf Kongertreifen zu geben. Gobefroib schrieb auch bie Dper; "La harpe d'or" und verschieben Melfen, bie vielen Beifall fanben. Er war ein liebenswürdiger und fehr lebhafter Denich, bem man fein hohes Alter nicht anfah, und hinterlagt ale Runftler eine große

3m Jahre 1896 haben bie Barifer Theater 21 Millionen 541 208 Franten eingenommen und im Jahre 1897 haben bie vierundbreißig Bubnen ber Seinestadt noch um 1051 361 Franten mehr ein-

— Im Nathauspart von Bourges wurde eine Buffe bes Komponisten Louis Lacombe (1818 bis 1884) enthüllt, beffen Opern Wintelrieb, le Tonnelier 1884) enthullt, beffen Opern Winteltied, le Tonnelier de Nuremberg, Manfred in f. w. auch außerhald seines Vaterlandes geschätzt und besonders in der Schweiz aufgeführt wurden. Lacombe war einkens ein "Bunderlind" und errang am Pariser Konfervatorium den ersten Preis im Planospiel schon mit 11 Jahren. Liszt umarmte ihn bet der Preisver-

agren. Segt unterme ihnt der der Pereverteitung und sagte ihm: "Ach, wie du mich an meine eigene Jugend erinnerst!"
— Im Teatro Carcano in Mailand gab man jüngst eine neue Oper "Tirza", Tegt von Esiodoro Lombardi, Musik von Francesco Lombardi. Trogbem bas Libretto gang geschieft gemacht ift, erregte bie Oper boch töbliche Langweile und ber Trovatore fagt: schon in der zweiten Borstellung war das Kublistum dunn gesät, die dritte wurde abgesagt, weil der Tenor indisponiert war und die folgenden Borstellungen werden nicht stattsinden wegen Indis-

position bes - Bublifums.

— Bon Mascagni hieß es, bag er feine Stelle am Rossiniiden konfervatorium in Befaro aufgeben und fich um bie Direttorftelle bes tgl. Mufttonfervatoriums in Parma heiverben wolle. Er fat nun biefe Melbung in einer Bolognefer Beitung bementiert. Mascagni schreibt: "Lor allem nehme ich nie und nimmer an einer Kontursausschreibung teil. (Mascagni erinert sich nicht mehr, daß eine Kontursaus-schreibung seiner "Cavalleria rusticana" zum Triumph verholsen hat.) Zweitens wäre ich direkt ein Karr, vorm ich das Lyccum von Befaro mit seiner goldenen Mutonomie verlaffen murbe, um in bas fgl. Ronferantionomie beriafen witte, int in das igt. Nonlet-vatorium von Parma zu gehen, welches von ber Regierung abhängt. Dies ganz abgesehen von ber Bezahlung, welche in Pefaro gerade doppelt so viel beträgt als in Parma. Schließlich, und dies ist der Hauptgrund, habe ich nicht die geringste Reigung, als Beruf den Konservatoriumsdirector zu spielen. Wenn ich hier in Pelaro weile, to geschieht es, weil bie hiefige herrliche Rossinististung die einzige in Italien ist, welche mir die Gewähr bietet, mein mir vorldmebendes Ibeal schnell in Ausführung zu bringen, wenn meine Rraft mich nicht verläßt."
— Aus Mailand ichreibt man bem "Meneftrel":

Berdi hat foeben unfere Stadt berührt, um fich nach ben Babern von Montecatini zu begeben. Sein Berleger Ricordi hat ihm zu Ehren eine große Soiree gegeben, bei welcher ber greife Romponift febr heiter gegeben, bet welcher der greife komponist jehr getter war. Unter anderem fagte er zu Frau Stolz, seiner besten und ersten Aida: "Nommen Sie, ich will der Welt zeigen, daß ich noch nicht sür das Baradies kandibiere. Wir werden etwas zusammen singen!" lind Verdi sang dann mit Frau Stolz das Onett aus dem Otello, wobei er Tamagno so föstlich nachahmte, bag alles lachte und applaudierte.

Der Raifer von Rugland hat bie Reorganisation ber Softapelle angeordnet. Das Orchefter wird fortan einen Rapellmeifter haben, ber bom Raifer felbft ernannt merben foll; alle Mitglieber besfelben muffen Ruffen fein und Uniform tragen. Nach gehn-jährigem ununterbrochenen Dienfte find fie penfionsberechtigt.

- Gin reicher Landsmann Sarafates hat

bemfelben sein ganzes Besigtum vermacht, so baß bas Bermögen bes ohnehin icon fehr reichen Biolin-virtuosen jest eine sehr stattliche Sohe erreicht hat.

– Aus Bern schreibt man uns: Der Wiener Männerchor "Soubertbund", auf einer Schweizer Kundreife begriffen, gab im Münfter zu Bern ein länstlerisch wie finanziel böcht erfolgreiches Konzert zu Wohlthätigfeitszwecken. Die Kirche, mehr als 2000 Bessonen fassend, war die auf den letzten Platz befest. Feinfte, genaueste Rhythmit, fünftlerifche Cresoreinds, multerhafte Aussprache, überhaupt alles beserhotz, multerhafte Aussprache, überhaupt alles beschieft für grabfie des Dichtertomponisten fat. Dar ausgezeichnete Chorspolift. Sein fünfstimmiger Chor "Es muß ein lichen Richter Weisen Kerliche eines seiner leiner seiner keiner keiner bei Wirkt alaonisch und die Biodiffe der Ausgezeichnete Chorspolift. Sein fünfstimmiger Chor "Es muß ein lichen Richters. Weatherly ift außerordentlich populär

von ergreifender Wirlung. — Das nächste schweiges rifche Gesangsfest wird 1899 in Bern stattfinden. Bei ben großen Dimensionen und ber furgen, nur breitägigen Dauer diefes Beftes ift ein finanzielles Orfizit meiftens gewiß, jo bag nur noch größere Stabte, wie Zürich, Bafet, Bern, St. Gallen, bie Hebennahme biefes Keftes wagen. - r. - Die spanische Regierung verbietet in

einem Grlaß Runftlern, bie bem fpanifchen Abel angehören, ihren Namen mit allen Titeln auf einem Programm bruden zu lassen. Diefer kleinliche Erlaß wurde durch die Berwandten des Sängers Don wurde dirch die Verwandern des Vangers Den Fernando Diaz de Mend daz, spanischen Grandes erster Masse, Grasen von Lasaing u. s. w., erwirft und richtet sich auch vordertraut nur gegen ihn. Er ist der Schwager der Herzogin de la Torre, erst 26 Jahre alt und verwertet als Sänger seine herrliche Stimme.

- Das faiferliche Theater in Barfchau hat bie fünfundamangigfte Bieberfehr von Ctanislas Dto. niusztos Tobestag fcierlich begangen. Moniuszto ift einer ber beften polnifchen Operntomponiften unb noch jest sind feine Opern "Halta", "Der neue Don Quichotte", seine Kantaten und seine "Dumtas", eigen-tümliche Kleinrussische, litauische und polnische Ge-

flange, febr geschätzt.

— Nach einem Londoner Berichte entficien im Covent Garben von 67 Opernvorstellungen 26 auf die Aufführung von Mufikramen M. Wagners in der Sommerfaison. Die Darstellungen der leteteren waren trot der hohen Preise (25 Mart für ben Bartettis) fehr gut besucht. Schulg-Eurtius, ber Agent für die Bayreuther Restivicle, hat für die gegenwärtige Saison um 140000 Mt. Site in Eng-Land vertauft.

Der Orchesterleiter Anton Geibl, ber gegenwartig in Bayreuth weilt, will in ber nachften Saifon in Rem Port Clitetongerte für die "oberen Bierhun-bert" veranstalten und ben Substriptionspreis einer Loge auf 350 Dollars stellen. Ob Rem Dort in ber fommenben Spielzeit fich einer Oper erfreuen wirb, bleibt beshalb zweifelhaft, weil bie beteiligten Runftler "laderlich hobe" Unfpruche erheben, bei welchen fich ein Opernunternehmen nie bezahlt machen fann.

- Die beutschen Ganger bes Morb = Biston = fin Sangerbegirts haben nach einer Mittellung bes in benticher Sprace ericheinenben "Milmautee herolb" ben Buruf "Bohl auf!" als Cangergruß

angenommen.

angenommen.

— (Personalnach richten.) Der Orgelvirtuos herr Beringer, ein Schüler bes Stutigarter Konfervatoriums, hat in heilbronn und in Pjorzbeim Orgelsonzerte gegeben, über welche die günftigsten Kritiken vorliegen. Es wird nicht nur jeine hervorragende Technit und wohlburchbachte Wiedergabe der ichwierigsten Orgesstücke, sondern auch Leine gekönnetzung gekennblung der Registre gerifimt feine geschmactoolle Behandlung ber Register gerühmt.
— Die Operettensangerin Frl. Marie Devary, eine gebürtige Ungarin, die am Wiener Karl-Theater thätig war, hat fich mit bem Grafen Emmerich Fest et ic 8 jr., Sohn eines ungarifden Magnaten, vermahlt. — Aus Ghrlichs Mufitschule in Dresben, welche von Paul Lehmann Dften geleitet wird, trat abermals eine Sangerin hervor, welche am Dresdner Hoftheater mit feilem Kontralt verpflichtet wurde. Es ift bies bie Sopranistin Frl. Lina Bengel. — Die Gesellichaft "Deutsche Confunft", bie zum britten Male Breise ausgeschrieben hat, teilt uns mit, daß Wale Preise ausgeichrieben hat, teilt uns mit, daß das Breisrichterfollegium, bessen Obmann Musikbireftor Ph. Scharmenta ift, die drei besten der eingereichten Arbeiten als gleichwertig bestuden und bestimmt habe, daß je 50 Mt. zu verleichen feier. der Franz Jureich in Tauberdichosseim, Karl Thießen in Emden und an Paul Dassenkeim, Karl Thießen in Emden und an Paul Dassenkeim in Bertin.
— Nach einer Mittellung des "Bertiner Tageblatt" bat sich der Opernsänger herr Theodor Bertram in London mit Frau Moran-Olden vermählt.



### Dur und Moss.

— The Strand Musical Magazine bringt in einer feiner letzen Rummern das Bild und die Blo-graphie des Dichterkomponisten Fred Weatherly im Ornate und in der weißen Perrude eines eng-

in das Barifer Konfervatorium und verließ es in Bunberbares fein ums Lieben gweier Geelen" mar und einige feiner Gefange treffen ben Boltston fo und einige feiner Gesange treefen den Ablitation ib gut, daß ein Kritifter sie wirflich für alte Balladen hielt und fie demgemäß lobte. Weatherly erzählt, wie ftolz er war, als er einst dei Vennung seines Namens von einem Kausmann gefragt wurde: "Sind Sie verwandt mit dem bekannten Weatherln?" Er fragte bergflopfend, wer bas fei? erhielt aber gu feiner Enttaufdung bie Untwort: "Run, Beatherly aus Batterfea, ber fo reich burch feine Bonbonsfabrit wurbe."

- 218 Bulow einft in Munchen amei große Corbeertrange auf feinem Kongertseffel fant, nahm er sie auf, sab sie o an, als habe er Nehnliches noch nie gesehen und warf sie bann beibe mit einem fühnen Schwunge unter bas Mlavier. Spater fagte er: "Rehmt fie und bringt fie bem guten Lachner; er ift jest in Benfion, vielleicht machen fie ihm mehr

Freude als mir!"

- Als Lifgt einem wegen feines Sartasmus gefürchteten Maefiro ein fymphonisches Boem eigener Romposition vorspielte, horte ber alte herr achtungevoll zu und fagte bann: "Ich giebe bas Andere bor!" - "Beldes Undere?" fragte Lift verwundert. "Das Chaos in Saydns Schöpfung!" war bie

univort.

— Ein junger Komponist schrieb eine Klegie auf ben Tob Meyerbeers und spielte sie einem berühmten Musiker vor. Rachdem bieser bie Elegie zu Side angehört hatte, sagte er seutzend: "Ich hatte boch vorgezogen, daß Sie geftorben waren und Meyerbeer batte die Gegte geschrieben." m.

— In Klaufenburg starb in dem hohen, Lebensatter von 100 Jahren Professor Brassate

ber fehr muliffreundlich mar. Als Bifat, Remen ni ber fehr musiffreundlich war. Als Lifzt, Reményi und Bilow in Budapest tonzertierten, entschloß sich Brasiai, trot seiner Kränflichkeit nach der Haupt-stadt Ungarns zu reisen. "Sie bleiben hier, ober sterben unterwegs," ertlärte der Arzt. Der Wischiege Mann zuckte die Achseln und flingelte, als der Arzt sich entsern halte, seinem Biener. "Da hast du meinen Schlafrod, stopfe ihn mit Stroh aus, lege ihn auf ben Diman und fehre ihn gegen bie Banb. ihn auf den Diwan und kehre ihn gegen die Wand. Wenn der Herr Dottor kommt, sagit du ihm, daßi chi schler." — Der Diener gehorchte natürklich, Vrasia aber reiste nach Budapest. Dreimal kam inzwiichen der Arzt zum Besuch, immer hieß es, Brassai schlafe, und der Arzt zah ihm steinen. Um wierten Tage empfing Brassai den Doktor im Hausestund und zu gestern noch zu Bette, und hente schon zum wennen das Bette, und heute schon zum munter, wie fommt denn das ?" — Brassai, der seinen Schlafror frug, zwinkerte verschmist: "Siehst du benn nicht, mein Sohn, daß ich benselben Schlafrord trage, den betweet bass, während ich in Pelt war?"

ben bu furiert hoft, während ich in Peft war?"

— The musical Age ergählt eine merkmitrdige Geschichte von der Zerftreutheit Humperdinds. Alls dieser Professor der Harbands. lehre im Frantfurter Ronfervatorium mar, tam eines Tages Direftor Scholz, um ber Briffung in einer höheren Klaffe beizuwohnen. Die Schüler waren vorbereitet, Sumperdind fing an ju fragen, aber feine einzige richtige Untwort ward ibm ju teil. Gein Geficht wurde immer langer, bas bes Direftors immer ärger-licher, während die Schiller gang angittich breinblickten. Bloglich flarte fich humperbinde Geficht auf, er

blatterte in feinem Rotigbuch, wie um fich gu orien: prantette in jeinem Wongona, wie im lich zu brieg-tieren, und erklätte dann, er habe gemeint, in der nächst höheren Klasse zu jein und habe danach seine Fragen gestellt; er begann dann das Examen don neuem und siehe da, es ging prächtig.

— Die "Evening San" erzählt folgende Ge-schichte von einem sensitioen jungen Musiker. Der

junge Mann fpielte eine ber munbervollen Sonaten von Beethoven und fragte bann feine Mutter, ob fle glaube, daß er jemals etwas Nehnliches tomponieren fonne. Sie meinte barauf gutig: "Warum nicht? Und wenn es auch jest nicht ginge, einmal tonne es ja boch werben!" — Der aufgeregte junge Menich murbe nun fo melancholifch bei bem Bebanten, baß er Beethoven wohl nie erreichen werbe, bag er fich burch Gift um fein "verlorenes Leben" brachte.

- Der Redakteur eines am er ikan isch en Mufikblattes, bas für feine Abonnenten einen Gratis= argt hielt, fah einmal in ben Liften nach und fanb, baß eine Dame ichon lange ihr Abonnement nicht bezahlt hatte. Er ichrieb baher an ben Arzt: "Gehen Sie nicht mehr zu Mistreh M., sie ist nicht mehr zu Mistreh M., sie ist nicht mehr konnentin." Darauf erwiderte der Arzt lakonisch: "Sie ist überhaupt nicht mehr!" m.

Saluf der Redattion am 31. Juli, Mus-

# Sängerbundes von Mordamerika.

A Bhilabelphia. Mit Bestimmtheit fann be-hauptet werben, bag auf ameritanijdem Boben noch ein Gangerfest abgehalten murbe, bas in fünstlerischer und in socialer Beziehung bem bies-jährigen 18. Rationalfängerfest in Philadetphia gleichfame. Benn man in Betracht gieht, mit welch riefigen Sinberniffen bie Ganger Philabelphias gu fampfen hatten, fo muß man über bie glängenbe Durchfills-rung eines fo gewaltigen Alanes und über ben voll-enbeten Erfolg bes Feftes flaunen. hatten boch bie Sanger Philabelphias vor allem eine Sangerhalle au bauen, die gerdumig genug fein mußte, um einer Sängerschar von 6000 Köpfen und einem Publikum von 15000 Personen Platz zu ichassen. Peliefen sich doch die Untosten auf ungefähr 70000 Dollars. Daß ba etwas Großartiges geboten werben mußte, um bie Untoften gu beden, leuchtete ein.

Das Empfangskongert fand am 21. Juni in würdiger Weise statt. Es gebührt vor allem bem noch jugenbilden, aber talentvollen Leiter biefes Kongerts, herrn Eugen Klee, die höchste Anerkennung ; benn famtliche Beiftungen waren mit geringen Ausnahmen vorzüglich. Hervorzuheben ist die "Fest-humne" von E. Klee, ein Massenchor mit Soli und Orchester. Es ist dies eine berrliche Komposition, bie megen ihrer originellen Choranlage und intereffanten Inftrumentierung bas hochfte Lob verbient. Die Mittelfäge find zwar burch Muftfzwichenspiele zu sehr in die Lange gezogen, aber burch ben prach-tigen Schlußigs finbet die Komposition einen eblen tigen Schlugiag finder der Kompolition einen eblen Abschübe Ghot mit Soli und Orchester von F. Jadassohn, "Die Bergebung" zu einer so volltommenen Geitung getommen, daß man die Aussichtung biese Koorwerks als die beste Leistung bes ganzen Festes bezeichnen kann. Wit einem Chor von 500 Damen und 1200 Serren biefen außerft schwierigen Chor gur gelunge-nen Aufführung gu bringen, erforbert einen fleisigen und umlichtigen Dritgenten. Die A capella-Chöre befriedigten entigieden. Die Solisten bes Kongerts führten ihre Aufgabe glangend burch, während bas aus 100 Musitern bestehenbe Orchester trot ber energischen Leitung manche Unsicherheit aufwies. Bahrend bes Kongerte murben Berrn Riee viele Blumenfpenben ju teil und am Schluffe überreichte ihm ber Bürgermeister von Philadelbhia, Herr Barwid, einen filbernen Lorbeettrang, welcher vom Damenchor gestiftet wurde. Allgemeiner Bei-fall folgte biefer Ovation, sovie den Leistungen des

Um ameiten Festtag fanb bas erfte Sauptkongert bes gangen Norböftlichen Sangerbundes unter Leitung bes Festbirigenten herrn Carl Samans ftatt. Die Rufführung muß als musterhaft bezeichnet werben; es war wirklich ein Kunstgenuß, die Chöre, von 6000 Sängern vorgetragen, anzuhören. Die schön angelegte Komposition "Sonntag am Mein", jobie die Arrangements ber zwei Volkslieber von E. Samans wurden in ichwungvoller Weise zu Gehör gebracht und stürmtiger Beifall wurde dem Otrigenten fowie ben Gangern gegollt. Much bie anderen Chore wurden gut gesungen. Besonderes Aufschen erregten die Specialchöre vom "Liedertrang" in New ydort unter Jössen eitung. Die Gossen des Phoeds waren anerkannt füchtige Kräfte und errangen hobes Rur bie Bianobortrage gaben fich etwas lang-

Um britten Festtag fanb wieber ein hauptkonzert bes Norböftlichen Sangerbundes unter Leitung von herrn Samuel & herrmann ftatt. Obwohl die meiften Chore ihrer Schwierigfeit wegen nicht gang gut gefungen wurben, machte bas Rongert in feinem gangen Berlaufe gleichwohl einen gunftigen Ginbruct, hauptfächlich glangten bie bollenbeten Bortrage bes Orchefters und ber Soliften. Die ichonfte Chornummer des Abends war unbedingt "Kärnfiers Bolfdlieb" von Kofchat ("Berlasse bit"), welches ben meisten Beifall fand. Gine Zierde des Konzerts war die Leiftung des "Arion" von New Yort, unter Leitung von Herrn Julius Lorenz. Dieser hat in der Neihe der Solochorleistungen das Beste ge-

Die Soliften ber Rongerte maren bie Sangerin Die Solfften ber Konzerte waren die Sängerin-nen: Frl. Emma Jud, Frl. Jennie Foell, Frl. Marie Kunkel-Zimmermann, Frl. Jofeph. Kicharbson, Frl. S. Traubmann und Frau Emma Mechelte-Bogt, herr Leop. Godo was fr, Bianist, Frl. Maub Powell, Biolinistin, und die Sänger: Herr Mr. Kinkep, herr William Bartelk, Derr Nob. Schwieg und herr C. Schachner. Ihre Leistungen waren fast durchweg bedeutend. Die lehten brei Tage brachten allerhand Lustbar-

Das 18. Nationassanger fest des Nordonlichen Bestwoche herrschie das herrlichste Wetter. Da die Kongerte ungemein gabireich befucht waren, so latet fich auch ein gunftiger finanzieller Erfolg bes Festes



### Mene Mufikalien.

### Tieder.

- Afhton Algernon, ber in Deutschland gründ lich bie Rompositionslehre ftubierte und feit 1855 als Lehrer bes Rlavierspiels am Royal College of Music in London wirtt, hat viele Chor-, Kammermusit- und Orchesterwerke, Lieder und Klavierstüde komponiert. Es liegen uns drei Liedersammlungen (op. 80, 92 und 96) bon ihm bor, bie es neuerbinge beweifen, daß er herr ber Sagtechnit ift und bas eble Be-ftreben hat, originelle Mufit ju ichreiben. Gin jeber Kompenist tann aus seinen bei E. hofbauer in Letyzig verlegten Liebern manches Neue und Gute lernen, nur eines foll er nicht nachahmen, die geringe Sangbarfeit seiner Melobien, die uns dei mehreren Liebern unangenehm auffällt. — "Songs of Appan" nennen sich sechs Lieber von Granville Bautock zu Worten von Hel. Schweizer, welche die Eigenart orientalifcher Bolfelieber gefchicht nachbilben und gum Bortrag gut geeignet find. Auf einen tieferen muffa-lifchen Wert erheben fie keinen Anpruch (Berlag von Breittovf & värtel in Leipzig).

— His Lorleberg hat viele Lieder fompo-niert, leichte und seichte, wie man sie in jenen musi-

talifchen Kreifen liebt, Die fich um Tonpoefie weniger fummern, als um die Aussprache ber Lebensluft von Durchichnitismenschen. Es liegen uns op. 21, 25, 36, 40, 49, 51 und 52 biefes Komponisten vor; das lettermabnte Tonwert enthalt brei "beitere Duette" für Sohrans ober Tenorstimmen. Op. 58 ist ein Lied, betitelt: "Dubelbi, Dubelbo", bessen tert so anfängt: "Benn ein Fläschhen ober zwei ich mit nabe zugestegt." Der musitalische Wert bes Liedes steht mit jenem bes Tertes auf gleicher Sohe. Für Abenb: unterhaltungen anspruchsloser Befangsvereine bürfte fich op. 21 eignen; es ift eine Gruppe bon bier Gejug op. 21 cigien; es it cine Gruppe bon det Ge-jängen ("Spielmannsleben") für eine Raftimme (Berlag von P. J. Tonger in Köln). Um einige Werfstufen höber stehen die Lieder von Friedr. Schaffner: "D lieb mich fo!" "Pelice notte", An die Entfernte" und die Ballade desjelben Komponiften, bie von Alfred Schmib Rachfolger in Milnchen verlegt murbe, fowie bie in ber Chition Brager & Meier in Bremen ericbienenen, mit fcmuden Titel: blattern versehenen Lieber "Balbvögelein" und "Mein Frühling" von Fr. Schaffner. Sie find zwar etwas fonventionell gehalten, allein fie find leicht fangbar; anch die Klavierbegleitung ift leicht geseht. — Bon musikalischem Gehalt und innig empfunden sind zwei Rieder von Gust. Bley (op. 23) (Vertag von Norf; Fürstner in Berlin). Besonders schon und zum Vor-trag tressig geignet ist das Lied "Die Mutter".
— Es ift ein längst auerkannter pädagogischer Grundsatz, das den Lieden von Lieden in das Gebiet

der Zonfunft einführen folle. Wenn nun biese Lieder nicht bloß leicht ausführbar find, sondern auch musi-falischen Plattheiten aus dem Wegen geben, so erfüllen sie ihren Zweck gang und gar. In dieser Beziehung muß man ben "Reuen Rinberliebern und Bilbern" von Robert und Erwin Dehme (Berlag von B. Schotts Sohne in Mains) unbedingtes Lob zollen. Die Lieder find mufitalisch reigend und die farbigen Abbilbungen bagu allerliebst. Für Rinder tann es fein befferes Feftgeschent geben als biefes Lieberbuch. — Gine eigenartige Ausgabe Schubertscher Lieber ift im Bereigenartige Ausgabe Schuberticher Lieber ist im Ber-lage von P. J. Tonger in Köln erschienen. Um bie herrlichen Gesänge bes unsterblichen Meisters in weite Bolfskreise zu tragen, hat sich N. Sartorio bazu verstanden, die oft schwere Klavierbegleitung ber Schubertichen Lieber zu vereinkachen und zur Unterptizung des Sängers bie Melodie in die Be-gleitung auszunchmen. Dieses Schubertalbum enthält bie Chilen: "Die schwer Müllerin", "Winterreise" und "Schwanengesang" nebst 33 ausgewählten Lieben.



### Berliner Konservatorium

und Klavierlehrer-Seminar.

### Prof. E. Breslaur.

Unterrichtsgegenstände: Klavier, Violine, Violoncell, Gesang, Orgel, Harmonium (von den ersten Anfängen bis zur Konzertrelfe), Theorie, Komposition, Musikgeschichte und

vollständige Ausbildung für das musikalische Lehrfach.

NW. Luisenstr. 35.

Prospekte frei.

### Dr. Hochs Konservatorium in Frankfurt a. Main.

Dr. Hochs Konservatorium in Frankfurt a. Main, gestiftet durch Vermüchtnis des Herrn Dr. Joseph Paul Hoch, eröffnet im Herbst 1878 unter der Direktion von Joachim Raff, seit dessen Tod geleitet von Prof. Dr. Bornhard Scholz, beginnt am i. September d. J. den Winterkursus. Der Unterricht wirder retellt von Prof. 80 Ber und der Jerren Prof. See Wagt. Eckel (Pianoforte, H. Reihtan (Pianoforte und Orgel), Prau Prof. Schröder-Hanfsteepil, den Herren C. Schubart, S. Rigutini, Pri Cl. Sohn und Frl. A. Kolb (Gesang), den Herren Prof. H. Heermann, Prof. J. Naret-Koning, F. Bassermann und Konzertmeister A. Hess (Violine und Braksche), Prof. B. Coasmann und Prof. Hugo Becker (Violoncello), W. Seitrecht (Kontrubass), M. Kretzschmar (Flöte), J. Wohlebe (Trompete), Direktor Prof. Dr. B. Scholz, Prof. J. Knorr, C. Breidenstein und B. Sekles (Theorie und Geschichte der Musik), Prof. V. Valentin (Litteratur), C. Hermann und Frl. Sohn (Deklamation und Minik), Frl. del Lungo (Italeinische Sprache).

Prospecte Bud durch das Sekretaria des Dr. Hochschen Kunset austeums, Eschersheimer Landstrasse 4. gratis und franko zu beziehen Baldige Anmeldung ist zu empfehlen, da nur eine beschränkte Zahl von Schülern angenommen werden kann.

Pie Administration: Per Direktur:

Dr. Th. Mettenheimer.

Per Direktor: Professor Dr. 8. Schotz.

### Fürstl. Konservatorium der Musik in Sondershausen.

Dasselbe zergliedert sich in vier Hauptabteilungen, in welchen 22 Lehrer

### I. Gesang- und Opernschule.

1. USGAIS - UNU OPERINGUIGE.
Stimmbildung (mach natürlicher, auf den Grundsätzen der altitalienischen Schule beruhenden Methode), deutsche Aussprache, italienische Sprache, De-klamation, Stadium von Opern und Oratorien, Liedern etc., Ensemble-Gesung. Seenleene Auffahrungen von Opern. Dielenigen Schuler und Schullerunder die sich der Ripente der Auffahrender Opernsalson im Fürstl. Thester aufgatreten. ater aufzutreten.

### II. Klavier- und Orgelschule.

Vollständige Ausbildung in Solo- und Ensemblespiel Methodik für den Lehr-bernf Ausbildung im kirchlichen Orgel-spiel und im Konzertvortrag. Kennt-nis des Orgelbaues.

### III. Orchesterschule.

Einzelunterricht für sämtl. Streich-Blasinstrumente. Kammermusik u. Einzelunterricht für sämtl, Streich-nu Blasinstrumente. Kammermusik u. Orchesterspiel, Vollständiges grosses Schullerorchester. Vorgeschrittenen Schülern ist es vergömnt, in der Fursti, Hofkapelle (50 Künstler) bei Konzerten und Opern mitzuwirken.

### IV. Theorie- und Dirigentenschule.

Allgemeine Musiklehre, Harmonie-Allgemeine Musiklebre, Harmonie-lebre, Komtrapunkt, Komposition und Instrumentation, Pattiurspiel, Diri-gieren. Praktische Einführung in das Einstudieren und Dirigleren der Operu und Konzertwerke. Säufliche Werke für oder mit Orchester, auch Opernaufihrungen, werden von Schä-lern dirigiert.

Obligatorische Fächer sind: Chorgesang, allgemeine Musiklehre, Harmonielehre, Litteratur- u. Musikgeschichte, sowie Klavierspiel für die Gesang-, Orchester- und Theorieschule.

Das Schulkeld beträgt jährlich:

b) Klavier- oder Orgelschule

c) Orchesterschule

n 264 n 168 n 168 obligatorischen n 264 Fächern. 

Gegrändet 1794.

### Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Maj. des Königs und Kaisers.

## Flügel und Pianinos.

Barmen,

Neuerweg 40.

Neumarkt 1 A.

### Technikum Mittweida.

—3 Königreich Sachsen. ⊱

Höhere Fachschule für Elektrotechnik und Maschinenbaukunde, Sekretariat. Programme etc. kostenlos durch das

### Litteratur.

— Der von H. Bechhold in Frantfurt a. M. herausgegebene "Mufitführer" bietet auch für Bay: reuth feine Dienfte an und bringt reuth jeine Weinite an und dringi eine Erfäuterung des Mufifdramas "Parsifal" von Rich. Wagner aus der Feber Poch hammers. Die hanbsame Broichive ergästs den Stoff des Dramas und bringt die Beitmotive besfelben. Dasfelbe thut Leitmotive desselben. Dasselde thut ber "Führer durch Rich. Wagners Artfiel" von Hans won Bol- 3ogen (Berlag von Feodor Nein- both in Leipsig), nur in einer gründlicheren und feinen Stoff erschöpfenden Beile. — Im Berlage von Breitfopf & Hartel in Leipsig ift eine Brofchire von Emerich Kaftner erichienen, welche ein chronologisches Berzeichnis der etten Nuffischungen der brumgaerften Aufführungen ber brama= tijden Berte Ridjard Bagnere ent=

### Briefkaften der Redaktion.

Anfragen ift die Abonnements-Quiftung beignfügen. Anonyme Bufdpriffen werden nicht beantwortei.

Antworten anf Anfragen ans Abennentenkreisen wer-den nur in dieser Rubrik und nicht brieflich erteilt.

E. P., Berlin. Sie werben in Berliner Blattern Ansführliches über ben Prozeg gelefen haben, welcher von ben bestechlichen Mufittrititern eingeleitet wurde. Der Broftellertammern, beren Ginführung jest wieber empfohlen wirb, jo burfte jener berbe Rrititer, ber für Drofdten und Coupers befonbere Remunerationen annahm, nicht mehr feines Amice malten. Und er ichreibt noch immer Dufitberichte, was gerabebin unbegreiflich ericeinen muß. Bie bellagenewert auch ein Individuum ift, welches fich für feine Referate bon Rongertgebern bezahlen luft, fo murbelos und feige find auch bie beftechenben Berfonen. Bie tann einem an-ftanbigen Runftler an bem Urteil einer feilen Geter etivas liegen? Lefen Gie nur ben Schlug bes Brogeffes in Berliner Blattern.

(Kompositionen.) G. Z. Sie er-bitten sich eine "framme Cenfur"? Sitte Dilettanten, die ihre prosaischen Alltags-versuche im Komponieren bewundern und emport finb. menn anbere ibre icalen Erzeugniffe nicht mit bewundern, erfuchen nie um "ftramme Urteile". Run, Ihre Chore vertragen allerdings auch eine ftrenge Rritit; veringen durch man ben großangelegten Wännerchor "Die gold'ne Bride" loben. Diefer erhebt sich hoch über die musitalische Aurz- und Talmiware, die uns fo bäufig gur Beurtellung eingeschickt wirb. — M. R., Broslan. Sie haben recht, wenn Sie die Schnsucht nach einem Studienwerte em-pfinden. Wählen Sie boch eines der bei Breittopf & Sartel (Leipzig) erfcienenen Lebrbucher, bie mir an biefer Stelle fo oft genannt haben. Lernen Sie lange, lange bie Grunblebren ber Komposition und beurteilen Gie nach einer Beit Ihre Lieber felbft. - H. S., L. Enblich ein Mann, ber es einfieht, bag, wenn man fich mufitalifc aus-iprechen will, man früher über bie Formen ber Tonfprace grundlich unterwiefen fein muß. Sore vierftimmige Fuge beweift es, bag Gle ben Rontrapuntt mit Gifer ftublert haben. Bermerten Sie nun Ihre Renntniffe im Schaffen von Choren, beren Einzelftimmen fich felbftanbig bewegen, ober in Liebern mit einer gefchloffenen eblen Melobie; - nicht minber in wertbollen Klavierftuden, bie in Boblflang getaucht finb und bie ju tomworkertung into into be at tom-ponieren fo fetten jemandem gelingt. Bei Fugen laffen Sie es nicht bewenden. — A. Str., Zavelstelb. Ihre Kompofitionen bom Sabre 1882 unb 1888 geigen putonen vom gapre 1862 und 1888 jeigen eine bei Dilettanten nicht gewöhnliche Ge-fialtungstraft. Diese beurkundet sich be-sonders bei ben Bariationen über ein Thu-ringer Bolfblied im 2/4 Xalte, aus welchem Sie einen Balger und einen Trauermarich ju bilben wiffen. Gie muffen bie Conaten bon Beethoren ju jener Beit fleißig gefpielt baben, beren Ernft Sie unbertennbar beeinflußt bat. Wir bebauern es, baß Ihre aller-

# Wer Milch nicht verträgt,

versuche dieselbe mit etwas Mondamin gekocht, eben nur so viel, dass sie ein wenig seimig wird. Dies macht die Milch bedeutend leichter verdaulich. Brown & Polson's Mondamin hat einen eigenen Wohlgeschmack und bürgt der 40 jährige Weltruf dieser berühmten schottischen Firma am besten für die aute Qualität. Überall zu haben in Paketen à 60, 30 und 15 Pfa.

Dresden, Königl. Konservatorium für Musik und Theater.

42. Schuljahr. 1896/97: 1007 Schüler, 52 Aufführungen, 107 Lehrer. Dabei Döring, Draeseke, Fährmann, Fairbanks, Frau Falkenberg, Frau Hildebrand von der Östen, Höpner, Litter von der Steen Höpner, 100 Berner 100 Berner

Hösel, Janssen, Iffert, Frl. von Kotzebue, Krantz, Kühner, Mann, Frl. Orgeni, Frau Rappoldi-Hosel, Janssen, Iffert, Fri. von Kotzende, Krantz, Kunner, Mann, Fr. Organi, Fran Rappoulf-Kahrer, Remmele, Rischbieter, Ritter, Schmole, von Schreiner, Schulz-Beuthen, Sherwood, Starcke, Ad. Stern, Vetter, Tyson-Wolff, Wilh. Wolters, die hervorragendsten Mitglieder der Königl. Kapelle, an ihrer Spitze Rappoldi, Grützmacher, Feigerl, Biehring, Fricke, Gabler etc. Alle Fächer für Musik und Theater. Volle Kurse und Einzelfächer. Eintritt jederzeit. Haupteintritt 1. Sept. und 1. April (Aufnahmsprüfung am 1. Sept. 8-1 Uhr). Prospekt und Lehrerverzeichnis durch Hofrat Prof. Eugen Krantz, Direktor.

### Grossh. Konservatorium für Musik zu Karlsruhe

zagleich Theaterschule (Opern. and Schauspielschule)

Unter dem Protektorat Ihrer Königl. Hoheit der Grossherzogin Luise von Baden.

### Beginn des neuen Schuliahres am 15. September 1897.

Der Unterricht erstreckt sich über alle Zweige der Tonkunst und wird in deutscher, englischer, französischer und italienischer Sprache erteilt.

Das Schulgeld beträgt für das Unterrichtsjahr: in den Vorbereitungsklassen 100 Mk., in den Mittelklassen 200 Mk., in den Über- und Gesangsklassen 256-850 Mk., in den Ditettantenklassen 150 Mk., in der Unterrichts in Verbindung mit Praktischen Unterrichtsbungen, 40 Mk.

Die ausführlichen Satzungen des Grossh. Konservatoriums sind kostenfrei durch das Sekretariat desselben zu beziehen.

Alle auf die Anstalt bezüglichen Anfragen und Anmeldungen zum Eintritt in dieselbe sind zu richten an den Direktor

Das Preisiled "Das Mädchen welches am 14. v. Mim grossen Musikvereinssaale von der k. k. Hofopernsingerin Fr. I Irene Abendroth unter stürmischem Beifall gesungen und verten, kann von G. Kühle's Musikverlag in Wienen, Vz. Högelmüllergasset, um den Preis von 1 Mark bezogen werden.

### J. Stockhausens Privat-Gesangsschule

Frankfurt a. M. 87 Bockenheimer Landstrasse.

Beginn des Winter-Semesters 15. September.

Privatstunden jederzeit. Prospekte gratis.

### **Karn-**Orgel-Harmonium

in allen Grössen und allen Preislagen. Erstklassiges Fabrikat.

D. W. Karn, Hamburg, Neuerwall 37.

# Markuenkirden 346. Markuenkirohen 346. Vornügliche Leistungen in neuen Instrumenten und Reparaturen. – Grosees Lager echt alter Streichinste aus der Centrale, daher keine Grose stadtpreize. – Hauptkatalog postfrei. 00000000

Schuster & Co.,

Bachs. Musikinstr.-Manufaktur,

### Pianoforte.

Wer die Absicht hat, ein Piano-forte zu kaufen, prüfe die Ab-handlung über das neueste elektrisch-paeumatische

### "Preciosa-Piano"

zum mechanischen Spiel und zwar mit Papier-Noten bis zu 30 Mi-nuten Dauer und zum Spielen mit der Hand; nicht viel teurer wie jedes einfache Piano; Ia Qualität. Geeign für Vereine. Geeignet für Familie wie

Hegeler & Ehlers

Pianoforte-Fabrik Oldenburg i. O.





wirkt staunenswert! Es tötet unübertroffen ficher und schnell jedwede Art von schäd= liden Ansetten und wird barum von Millionen Kun-ben gerühmt und gesucht. Seine Mextmale sind: 1. die versiegelte Flasche, 2. der Name "Zachert". Haupitepot für Stuttgart bei A. Mayor, Marktylatz 6. Ferner find Niederlagen überall dort, wo Zacherlindlatate ausgehängt find.

### beste Schule

FUSIC SUMMUT für die systematische Ausbildung in der Technik des Klavierspiels ist die von Carl Mengewein, Di-rektor der Deutschen Musikschule in Berlita. Heft I-IV je Mk. 1.50. Geg. Einsend. d. Betrag, zu bez. vom Verlag der Freien Musikaliuchen Ver-seinigung, Berlin W., Lützowstr. 84A.

### Pianinos

von Hans v. Bülow selbst benutzt und empfohlen. Arnold, Pianofabrik, Aschaffenburg. Erstklassiges Fabrikat.



### Bavreuther Festspiele 1896.

Allen Personen, denen an einem wirklichen Genuss an diesen Festspielen
gelegen ist, seien nachstehende Werke
wärmstens empfollen:
Wolsogen, Hans von, Thematiseher Leiftaten duch Rich. Wagners
"Ring des Ribelungen". Ein Führer
durch Musik und Sage. Neue Stereotypauflage. Brosch. M. 1.—, eleg. geb.

Ayaanflage. Brosch. M. 1.—, eleg. geb. M. 1.50.

Erläuterangen zu Rich. Wagners Ring des Nibelungen". 12. Auflage. Brosch. M. 1.—.

Die Sprache in Rich. Wagners Dichtungen. 9 Bog. lex. 5°. Brosch. M. 1.2—.

Unsers Zeit und unsers Kunst. Eleg. geb. M. 3.—.

Was ist Stil? — Betrachtungen über die Idee einer Stilbildungsschule in Bayreuth. Brosch. M. 1.—.

Gjellerup, Karl. Rich. Wagner in seinem Hauptwerke, 'Der Ring des Mibelungen". 2. verm. Auflage. 220 S. Brosch. M. 3.—, eleg. geb. M. 3.75.

Von der Presse allgemein als das hervorragendste Werk der Neuzeit auf dem Gebiete der Rich. Wagner Litteratur bezeichnet.

hervorragendste Werk der Neuzeit auf dem Gebiete der Rich. Wagner-Litteratur bezeichnet.
Pitäddemann, Martin. Die Bühnenfestspiels in Bayreuth, ihre Gegner und ihre Zukunft. Brosch. M. —60.
Schuré, Edouard. Das mesikalische Werk, welches seine Entstehung einem Franzosen verdankt, kann allen Musik., aber auch Wagnerfreunden nicht warm genug empfohlen werden. Stohn, Dr. Herzm. Richard Wagner in Kalibder Imit. brosch. M. 20., hocheleg. In Seidendamast, Goldachn. O. gebd., Futt. M. 36. — Ein prächtiges Geschenk, besonders für die Frauenwel alle Buch und Musikhandlungen, sowie direkt gegen Einsendung des Belrags vom Vorleger Feodor Reinboth in Leipzig.

Feodor Reinboth in Leipzig.

### Estey-Orgeln

Deutsche Harmoniums. Bestes Fabrikat. Grosse Auswahl.

Kgl. Hofileferant Rudolf ibach Barmen - Köln a. Rh. Neuerweg 40. Neumarkt 1A.



xvIII. Jahrgang. Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. Stuttgart-Leipzig 1897.

No. 16. Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

### Tanzweisen von Cyrill Kistler.

### Menuett.





### "Dein ist mein Herz."

Gedicht von A. von Wentzel.



Eigentum und Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig.







Biertelichlich seche Aummern (mindestens 72 Seiten Cext Inscrate die fünsgespaltene Nonpareille-Jelle 75 Pfennig großes Botensormat), velche Mankt-Veilagen (24 Seiten großes Botensormat), welche Mandteffinke, Lieber, sowie Plus für Kristine der Andehme von Inscraten bei Ftudost Alleinigs Annahme von Inscrate bei allen Positische in Annahme in Pentscham, und in Sankten von Inscrete in Pentscham von Inscrete in Pentscham von Inscrete in Pentscham von Inscrete in Pentsch Pune für Pioline ober Cello und Pianoforte enthalten.

Stuttgart, Teipzig, Berlin und beffen Filialen.

Bok. 1.60. Einzelne Dummern (auch alt. Jahrg.) 80 Pfg.

worben, mas er jenfeits ber bentichfrangöffichen Grenze langit war, ein berühmter Mann. Auch der Fall an sich steht beispiels los ba, daß ein Kinstler nicht nur seine los da, daß ein Künster nicht nur seine volle virtunge musstelliche Ausseisung, sonbern gar die Bollendung seines 5:4. Lebensiahres abwartet, dis er dem Nachbarlande
einen Beind abstatet. Ind deutlich einen diese des siehne weich abstatet. Ind deutlich einen diese ficher nicht deutsche deutlich geschlichen Zögern sicher etstässischen Hammt er doch aus einer etsässischen Hammt er auch in Paris gedoren ist. Diemer absolvierte seine Scholen natürlich auch in Nacis ma er zus-Studien natürlich auch in Baris, wo er zu-nächft Schüler von Marmoitel war und bereits mit vierzehn Jahren einen ersten Breis für Mavierspiel errang. Die Unterweifung in ber Romposition erhielt er burch Bazin und Ambroife Thomas und ichon im Jahre 1859 wurde ihm in ber harmonie-Hasse des Pariser Konservatoriums der zweite Preis zu teil, dem im nächsten der erste Preis zu Konstraupunt folgte. Wegen seiner von größter Natürlichteit des Spiels und Borenehmbeit des Sills geadetten ganz enormen Technik durbe Didmer bald einer der gesteiersten Bianisten, der besonders in den Konzerten von Pasdeloup, sowie in den Konzerten von Pasdeloup, sowie in den Konzerten von Pasdeloup, sowie dingte. Seinem einstigen Zehrer Maxmontel folgte er am Pariser Konservatorium im Umte, und Pianisten allererster Rangssellung sind es durchweg, welche er im Lause der Jahre ausbildete. Aus so vortrefsischem fompositorischen Fundament konnte der auch Haffe bes Barifer Ronfervatoriums ber zweite positorischen Fundament konnte ber auch tondichteisich reich begabte Dièmer noch eine reiche selbsischöpferische Ebätigkeit entfalten. Natürlich nehmen unter seinen Werten die Kompositionen für sein geliebtes

Souis Pièmer.

ouis Diemer ist in biesem Jahre zum ersten nach Balais Planeift bewundern, als Interpret bes sünften ver diener Borne die einer Eechnit, daß er selbst bei den dentbar größten Sonnehmheit der Ersindung und vollendete Schönheit der Form nachzeichen der Ersindung und vollendete Schönheit der Form nachzeichen der Ersindung und vollendete Schönheit der Form nachzeichen der Bienisten der Kielber einen liefs reizvollen gefangs.

Maßgabe seines großen Erjolges mit einem Schlage dei und das getungen der Bienisten der Bieni

immer mit einer wahrhaft verblüffenden Mühelosigleit offenbart, mit einer Auhe der Daltung ohnegleichen, wird nie Selbstweck; unter allen Umftänden und in jedem Wos-mente erscheint es lediglich in den Dienst bes Runfimertes geftellt, begüglich beffen für Diemer bie befannte Gibesformel "und nichts zu verheimlichen, nichts hinguguleten" auch bie Bebeutung eines fünftlerischen Schwures haben durfte. Die enorme Kraft, mit welcher bie mobernen Rlavierathleten fo gerne renommieren, ift feine Sache nicht; fie tann es bei einer fo fabelhaft entwickelten brillanten Technit ja auch nicht fein, ebenso wenig wie ein ungewöhnlich großer Ton bei einem Beiger ober Celliften von größier Technic Geiger ober Celliften von größier Technic und Leichtigkeit der Bogenführung, aber immerhin feult er auch in Taftvollen Accor-ben seinen Mann, und von biefem forbe bie Stärtestala hinab bis zum hingehauchten pp. find ihm Abichattierungen bes Alanges gu eigen, wie sie kaum ein zweiter Pianist bestet. Micht jene fäuselnde Zartheit, welche bie Kraftitiane mit der Berschiebung gu-wege bringen, ist seine Passion, sombern bas mezzo forte und piano ohne Bedal und Dampfer, wie es bie Schule Wied als eines ber erstrebenswertesten Ziele bes Bianisten schätzt und lehrt, beherrscht Diemer im vollfommensten Grade. Dazu die höchste Alarheit und Unichaulichfeit bes Bortrags fowie beffen frangofifde Anmut und Glegans, lovie die schrest eines traftigeren Buls-chlags des Emplichens neben den geltvollen Jügen des Spiels auch Diemer gegeben ist, weiß ich nicht, da die von ihm erfüllte Aufgabe ein beftimmtes Urteil nach biefer Rich-

Parten die Kompositionen für ein geliebtes, Instrument den größten Plate ein; auch beierkagungen beutscher Deisterverte auf blebertagungen beutscher Armmermusit und Symphonien bem Erbiete der Armmermusit und Symphonien best Großen Klavierschöpfungen mit Orchesterbegleitung schrieb er zwei Konzerte (op. 31 und 32), auch ein Violinkonzert schuffer, die Schönheit des Andrecken Griebes und Kollegen Saint- schwerzer geiten Spreis schwerzer das Exemperament als solches nur in geringerem Mit Orchesterbegleitung schrieb er zwei Konzerte (op. 31 und 32), auch ein Violinkonzert schuffer, die Schönheit des Anschliebes und Kollegen Saint- schwerzer geite, die Schönheit des Anschliebes und Kollegen Saint- schwerzer geite, das Temperament als solches nur in geringerem Mits eines ber höchsten Geses gilt Diemer ber Grobe sich bei ihr geltend macht und daß, were ein hinressends, wie ein hinressends auch verament ja der den hinressends ausgestlichens wie ein hinressends ausgestlichens der geramen. Auf veramen wir geringeren des gestellt gestellt

aber nicht mit bem marmen Obem bes Gemute unte | fangt. Welchen Vorteil birgt aber die Aunfi diefes feltenen, babei burch hodifte Bescheidenbeit ausgezichneten Mannes icon als Multer für die beutige Pianistengeneration, die vielfach über die Leibenichaftlichfeit und bie fraftgenialifchen Unwandlungen im Reiche bes mufitalifch Schonen biefes felbft aus bem Auge berliert. Stöln.

Garl Maff.



### Annus Jussas.

Ergählung von Berbert Johrbady.

(Fortfetung.)

m andern Morgen spricht bei ber alten Jussass ber Boftbote vor.

Gine Depefche, Fran Juffas," ruft er bie Thur

öffnenb.

Die Alte, welche noch nie im Leben eine Depefche empfangen bat, bebt am gangen Leibe und ift unfahig, bem Dann bas gufammengefaltete Blatt aus ber Sand gu nehmen.

ver vand zu nenmen.
"Aguise! Er ist tot, Aguse!" stammelt sie.
"Bein, Mutter, er ist nicht tot, er kommt, kommt heute noch," übelte Agusse, welche bie Depelche er-brochen und gelesen hat. "Er kommt!" Sie prest das lleine, weiße Blatt einen Augenblick sest an bie Neute und nichten ihr Ealbeit war Tenden fent." Bruft und während ihr Geficht vor Freude ftrahlt, perlt eine Thrane über ihre Wange. "Er tommt! - D Mutter!"

Balb barauf beginnt in bem Saufe eine ichier unheimliche Thatigfeit. - Ugufge ift nichts fauber genug, obgleich nirgends ein Fleden ober Staubchen ju erhlichen ift. Sie icheuert Stube und Rammer, pubt bie Tenfter, Die wie Rruftall in ber Dlorgenfonne bligen, und lauft ichlieflich jum Lehrer, um ihn gu bitten, ihr bie legten Uftern, Georginen und etmas Grünes aus dem Garten zu geben, bamit fie einen Kranz um die Thur flechten konne. Eine Stunde später ist das haus festlich ge-

ichmudt und bas gange Dorf weiß, bag Annus Juffas

heute beimfommt.

Diefer und jener fpricht neugierig bei ber Alten por und erfundigt fich, mas Unnus denn fo ploglich nach Saufe treibe, ob er nun endlich ausgelernt habe und in der Schenke am kommenden Sonntag gum Tang aufspielen werde, ober ob er eingefehen, daß einer, ber fünf Sahre bagu braucht, bas Fiebeln gu

erlernen, nicht zum Geiger geboren sei. — Gleich nach dem Wittagessen läßt sich auch der Lehrer sehen. "Guten Tag," sagt er, seine durre tleine Gestalt vorsichtig zur Thir hineinschiebend. "Run, ist der verlorene Sohn noch nicht heimgeschrte"

Die Juffas fcuttelt leife ben Ropf.

"Der verlorene! Wie 3hr nur immer fprecht,

Milfutat 14

Er lagt fid auf ber Ofenbant nieber und berfolgt Aguige, welche dabei ift, zwei Kaffeetöpfe, eine mit Blumen bemalte Taffe und einen Teller mit Weißbrot auf den Tifch zu stellen, mit den Augen. "Die Taffe ift wohl für ben Berrn Sofmufitus ?"

bemerft er beißenb.

Aguige nicht.

"Ja, fie ift für Annus." "Das hatte ich mir eigentlich benten konnen,"

meint er, denn sie ist a funtellungelnen. Die hat boch wenigstens ihre vier Silbergroschen gekostet. "Jünf," ruft Agulze fröhlich. "Bergis nicht das Töpschen mit der Wilch hin-zustellen, Agulze," sagt die Alle, "und dann nimm auch den Sirup aus dem Schraut, er steht im zweiten

Fach, gleich hinter ber großen braunen Schuffel."
Der Lehrer ichlägt eine kurze Lache auf.
"Ich glaube kaun, baß der herr Sohn sich bazu berstehen wird, ben Kaffee mit Strup suß zu machen.

Dort oberwärts ift man an Zuder gewöhnt."
"Es ist auch Farin zu Haufe, fagt Agulze und ftellt ein irbenes Rapschen mit Streuzucker auf den Tifc. "Die liebende Braut bentt an alles," wirft ber

Lehrer fpottifch bin.

Lepter pottilg in.
Mguige macht sich an bem tleinen Herd zu schaffen.
"Lege nur ein tüchtiges Stück Cichorie an ben Kaffee, Bohnen allein thun's nicht," sagt die Mutter, die immersort aufgeregt in der Stube auf und ab trippelt, ohne eiwas Anderes zu thun, als bald hier etwas in die Jand zu nehmen, um es an einer anderen, bochft unpaffenden Stelle wieder hingulegen.

"Cichorie!" lacht ber Lehrer, "Cichorie und Sirup! | Enimeber ift er ein echter und rechter Sofmufitant geworben und als folder burfte ihm ein Schnaps lieber sein als alles Anbere, ober aber bm! — Doch bas will ich nicht hoffen, bas kann nicht fein, beummt er vor sich bin, er hatte ja gar kein Zelent. — Wie geht es eigentlich zu, daß Unnus so plöglich heimkommt?" fragt er nach kurzer Paule, "Anlige stagte mir boch noch vor wenigen Tagen, daß Unnus sich erst im Frühjahr bier sehen lassen wolle."
"Ja, weiß Gott, was ihn uns so unvermutet in wie Urme treibt," sagt Agusige und lächet glücklich. "Ich habe noch keine Zeit gehabt darüber nachzubenken vor übergroßer Seligkeit." fein als alles Unbere, ober aber - hm! - Doch

Millutat hebt mit verächtlicher Miene bie burren Schultern und murmelt etwas Ilnverftanbliches bor fich hin, bann wendet er fich an die alte Juffas. "Guch summt ja wohl nicht Hochzeitsglodenklang

"Eich Jimm ja wohl incht Vogensglusgenbentung in den Ofren," meint er, "also werbet Ihr mir wohl meine Frage beantworten können." "Ich weiß nicht mehr als Ihr wiht," sagt die Alte. "Gewiß nicht. — Bor einiger Zeit kam ein Brief aus Berlin, in welchem Jussas schrieb, daß er mohl fei, eine langere Reife vorhabe und wir ihn im Frühjahr erwarten tonnten. Das war alles."
Die Augen bes Lehrers bliden ftarr nach ber

alten Frau herüber. "Gine Reife hatte er bor, fagt 3hr? eine längere

"So fchrieb er."

,Bie, follte esihm bennoch geglückt fein?" murmelt Millutat giftig, um gleich barauf zu fragen: "Und von wo schickte er euch die Depesche?"

"Nun, von Berlin aus. Bon wo follte er fle fonft auch fchiden? Er wohnt ja bort."

Go hat er alfo nicht bie Reife angetreten ober "So hat er also nicht die ungerieben de-bieselbe hat ein jähes Ende erreicht," fpricht der Lehrer halblaut vor sich hin. "Hm! Ein jähes Ende! — Es sieht ganz danach aus. — Und um ichlieftlich boch jum Rege ju greifen, bagu hat er fünf Jahre lang ben Fiedelbogen in der Sand gehabt und andere für fich jorgen laffen." Ginen Augenblick foweigt er nachdenklich fill, enblich wendet er sich an Agusse. "Beist du auch, daß du von Glück sogen kannt, daß es mit Annus "Fiedelei nichts ist?" sagt er beißend. "Wenn er etwas erreicht hatte, wurbe er nicht einmal mehr ben Ropf nach bir gebreht haben. freilich bift bu ihm gut genug - gur Fifchersfrau.

Mauize lächelt. ,Wenn ich ihm nur gut genug bin, mehr brauche

ich nicht, um gludlich gu fein."
"Um Enbe hatte Ugufge fich gar nicht wohl bei ibm gefühlt, menn er fo fein geworben mare," wirft

bie Milte bin. Der Lehrer will gerabe eine beigenbe Bemerfung machen, als die Thür aufgerissen wird und ein junges, bralles Weib den Kopf hereinstedend rust: "Ein Wagen! Es kommt ein Autschwagen, Nutter Jusias!"

"Aguize!" schrimten Anlandungen, Acuter Junus. "Aguize!" schreit die Alte auf, "Aguize!" dann finkt sie kraftlos auf einem Schemel zusammen. Der Lehrer erhebt sich und läßt die kleinen scharfen Augen unruhig fin und her laufen. "Wie wird er heimkommen?" murmelt er,

Maufge hat bie birett ins Freie binausführende Thur weit aufgerissen und Jusias tritt raich, ohne sie zu bemerken, über die Schwelle. "Annus, mein Sohn!" acht die Alte, als die

"Annus, mein Sohn!" ächzt die Alte, als die Thur ins Schloß gefallen ist. Er beugt sich über sie und berührt ihre falten-

reiche Stirn mit ben Lippen.
"Bift bu frant, Mutter?" fragt er besorgt.
Gie schittelt ben Ropf.
"Nein, nein! Die Freude bich wiederzuleben

hat mir nur alle Rraft genommen, aber es wird ichon wieber alles ins rechte Beleife tommen - fo fo flehst bu, nun tragen mich bie alten Füße wieder.
— Ach, mein Annus!"
Er füßt sie noch einmal, dann legt er Hut und

und im Geigenspiel," fagt er mit einem chnischen Lächeln. "Run, was macht Frau Musika?" Der Lehrer reibt die burren hande ineinander

und lächelt berlegen. "Ad Gott, na, man fpielt ja noch feine Stude . . . "

"Die Sopfer und bie Chorale, nicht mahr? und bann bie Boltslieden, bie bas gelamte Dorf fo icon mitfingen tann. Ja, ja, ich weiß. Ich solless ja auch fernen, aber mit wollte bas Beug nicht behagen und beshalb bartierte ich es bann und wonn begaget und desgald darterte ung es dann und wach ein wenig ober phantasserte auf wohl auf der Geige. Du lieber Gott, was macht man nicht alles für Dummbeiten, wenn man so blutjung ist." Milstatt spist förmlich die Ohren. "Dummheiten? — So habe ich also mit meiner Brophegeiung recht behalten?" sagt er mit nur müß-

fant berhehlter Freube.

"Sie haben recht behalten." "Alfo Fiasto gemacht."

"So iffis."
"So iffis."
"Das Publitum hat gezischt, vielleicht gar —"
"Er bricht jäh ab, als er in Jusa» ipöttisch lächeindes Gescht blick.

ladjelindes Gelich blat. "Nein, den Gefallen hat Ihnen das Publikum nicht gethan," sogt Annus langlam. "Das Publikum haf mir vielmehr zweimal in der Reijdenz zugejubelt und dreimal in anderen Städten."

"Aber Sie jagten doch joeden, daß Sie Flasto gemacht hätten?" sommelt der Lehrer verwirrt. "Und so ist es auch. — Ich selbst war ungu-frieden mit meinem Spiel, und das jit das Schlimmste,

benn bann fpielt man wirtlich ichlecht. In Berlin, nant perti man wertering igjege. In Bettin, ja, da hatte ich Bonel Aber als ich der Stadt den Rücken gefehrt hatte, war's aus damit — aus."
"Bie ging das au?" forfict Wilkutat aufgeregt.
"Bie das zuging? Ganz einfach, mir fehlte eben das Beste."

Des Lehrers Mugen bligten auf.

Des Leyers Angen digen auf.
"Alf.) — Talent!"
Wieber lächelt Jussas spötilich.
"So leib es mir auch thut, Ihnen eine schwere Gentfalighung bereiten zu milsen, kann ich Ihnen boch nicht anders als mit einem Nein antworten, wenn ich bei der Wahrteit bleiben will," sagt er und blickt Milkutat halb verächtlich, halb beluftigt an. "Nein, mir sehlt eiwas Anderes dazu, um siets Gutes leisten zu können."

"Mh, nun verftebe ich Gie," fallt ihm ber Lehrer eifrig ins Bort. "Sie fehnen fich banach, eine Frau

ins haus zu betommen."
"Ja — eine Frau," fagt Jussas langsam, während ein lichter Freudenschimmer fein Gestät überfliegt. "Run, wenn es nur baran liegt, fo tann Ihnen geholfen merben," meint ber Lehrer, "nur gu-

gegriffen, Die Braut wartet."

"Ja, sie wartet," sagt Jussas und blieft babei an Agusse vorüber zum Fenster hinaus. Der Lehrer kneist die kleinen Augen zusammen, ipist bie bunnen Lippen und lagt einen leifen Bfiff hören.

noren. "Ah, bläft ber Wind von ber Seite!" benkt er, bann sucht sein Blid Agulze, die gleichsam er-start, noch immer an der Thür steht. Er ist ein Mensch, bessen Brust weicheren Regungen unzugänglich ift, als er aber diese schwerzzerwühlte Gesicht, dieses gebrochene Auge sieht, durchzudt ihn den Burgenblic Mittelb und er jagt: "Sie ist recht keißig gewesen, die Rieine, in den fünf Jahren. Run, das mußte sie ja wohl auch, denn der Unterricht und das Leben in Berlin kosteten ja wohl

nicht wenig. nicht weitig."
"Ach nein," jeufgt die Mutter. "Doch wenn auch Agufgens Erbteil braufgegangen ist, was thut bas. Sie hat von Herzen gern alles hergegeben und ebenso gern hat sie Zag und Nacht gearbeitet. Richt wahr, Aguige?" Aguize nicht, sprechen kann sie nicht, benn die

Reble ift ihr wie gugefcnurt. Unnus rungelt bie Brauen.

"Ich werbe Aguize felbsiverftanblich alles gurud-erftatten," fagt er finfter.

Der Zehrer greift nach ber Müte. "Mie lange gebenten Sie hier zu bleiben?" wenbet er sich an Annus.

"Bis morgen nachmittag."

"Bie fo fcnell willft bu wieber fort?" ruft bie

Alte, "das kam nicht dein Ernst sein, Annus." "Doch Mutter! Und wenn ich gehe, kommst bu mit."

Sie schüttelt den Ropf und will etwas erwidern, aber er läßt fie nicht zu Wort tommen. "Wir sprechen später noch in Ruhe darüber," jagt er, dann umichließt er mit fraftigem Drud bes Lehrers Sanb,

ninisters im zum Abschieb reicht. "Bringe ben Kaffee, Agusse," sagt die Alte, als Millutat gegangen ift, aber Agusse rührt sich nicht, erst, als die Jussa ihr noch einmal zuruft, schrickt sie empor.

Kanne auf den Etich.
"Diese Tasse hat Agusze für dich gekauft," sagt die Alte und schiedt Annus die Tasse zu, die sie soeden mit dem braunen Naß gesällt hat. "Sie meinte, die Töpse wären nicht gut genug für — eine Derrn." Sie läckelt solz. "Za, und dann hat sie auch einen Kranz draußen um die Thur gehängt, bie kliebil ihr nicht eines Kranz. bu icheinft ihn nicht bemertt gu haben."

"Rein," fagt Unnus turg. "Dann mußt bu ihn bir nachher anschen, er ift

febr icon.

"Mutter!" tommt es wie ein Geufger iiber Mgufgens Lippen und fle fieht bie Alte gequalt an.

"Sprich doch nicht immer von mir, Mutter."
"Ja, von wem follte ich benn fonst wohl reben?"
meint lächelnd die Alte. "Du hast ja nicht allein
sir ihn die ganze Zeit über geforgt, sondern von
dir wird er auch am liebsten reben hören."
Unnus, ber kaum den Kaffee gekoftet hat, schiebt

bie Taffe gurud. "Der Raffee ichmedt bir wohl nicht?" fagt unficher

lachelnd bie Alte.

"Ich habe keinen Appetit, Mutter."
"Ja, ja, wenn ber Körper fich tagsüber nicht gehörig ausarbeitet, wo joll bann auch bie Luft zum Effen herkommen. Unfere Fischer hier greifen schon anders zu. Aber nun erzähl' uns, wie es bir in ben funf Jahren ergangen ist, mein Sohn."

(Fortf. folgt.)



### Briedrich Niehlde über Mufik.

bgeichmackt ist es, wenn ber Baster Philosoph die Leitmotive N. Wagners "ibeale Bort auf des Meisters Recitativ, welches wenig Fleisch, mehr Knochen und sehr viel Brühe bringe. Nietzich, mehr Knochen und sehr viel Brühe bringe. Nietzich verlägent, daß ihm für Leitmotive alles kulinarische verlägent; daß ihm für Leitmotive alles kulinarische verlägenter dei, daß er von seiner Musster Weiter welche und er von seiner Musster des von seiner Musster des kontenter Meister übet, daß er von seiner Musster hehren des Musster, die Wagner; so denke jedoch kein Musster, bemerti Friedsche. Wagner hatte Litteratur nötig, um alle Weltzu überreden, seine Musster und ist und eine Musster weil ist Unendisches bedeute". So bedeute Eila "den unsewwisten Gest des Volkes"; es sei immer eine "Hee", welche in der Wagnerichen Musst frede.

Bagner marichiere mit Trommeln und Pfeifen an ber Spite aller Kunftler bes Bortrags, ber Darsiellung, des Birtuosentums; er habe zuerst die Kapellmeister, die Maschinisten und Theaterstänger überzeugt. Richt zu vergessen die Orchestermusiker, welche er von der Nangenweise erlöste.

Wenn Nietsiche in seiner Borliebe für bas Bara-bore, auf ben Ropf Gestellte behauptet, bag man Bagner nur mit ruinierter Stimme finge, was bra-matifch wirte, - fo bente man nur bei biefem Birrfpruch an die gegenwärtigen Aufführungen in Bay-reuth, wo die besten Stimmen fünftlerisch gusammen-

Der Basler Philosoph meint ferner, bas Gf-pressivo um jeben Preis fei bas Bagneriche 3beal. pressivo um jeden Preis sei das Wagneriche Ideal verlrage sich schlecht mit Geschmach und Begadung des Sängers, der nur Geschorsam und lange Beine brauche. Die Festipiele in Baprenth widerlegen auch die Berechtigung biese spöttlichen Urteils. Es sind begadte und ästschich fein geschulte, selbst auch kurzbeinige Sänger und Sängerinnen, welche Künsterich Kabelloses in dem Banreuther Bagnertheater leiften.

In feinem 1888 gu Turin berfaßten Auffate: Niehliche contra Bagner" eifert ber Basler Schrift= "Atteglice contra Dugitet eiger ber beide nicht beite falb wisigs, ablab ungereinst gegen ben frühre bewunderten Meister. Er fagt, die Musik komme von allen Künsten, die auf dem Boden einer bestimmten Kultur aufzuwachsen wisselich aller Hianzen zum Borichein, vielleicht weil sie die einer kaleile in Seehft und im Mis innerlichte ift und folglich im Derbst und im Ab-blithen ber jedesmal zu ihr gehörenben Kultur auf-trete. Erst in der Kunft der Riederlander Meister fand die Seele des christlichen Mittelalters

"Ja, Mutter," fluftert fie und ftellt die braune aber echt- und ebenburtige Schwester ber Gotit. genug, daß die Deutschen tein Wort davon ver- Ranne auf ben Tifc. Erft in Sanbels Mufit etklang angeblich bas Beite aus Luthers und feiner Berwandten Secle, ber juaus Enigers ind feiner Berndutier Settle, vor für bilds beroidhe Jug, welcher ber Reformation bas Gepräge ber Größe gab; bas alte Testament sei barin Musik geworden, nicht bas neue. Erst Mo-aart hätte das Zeitalter Ludwig XIV. und die Kunst Nacines und Claude Lorrains in Kingendem Golde herausgegeben; erst in Beethovens und Rossinis Bulls häte An des Gebrestus Anderwest aus Mufit hatte sich bas achtschnte Jahrhundert aus-gelungen, bas Jahrhundert der Schwärmeret, der gerbrochenen Jdeale und des flickligen Glicks. Jede wahrhafte und originale Mufit let Schwanengesang.

Gewiß fprechen fich ba poetifche Einfälle aus, allein mit biefen wird nichts geschichtlich Zuverlässiges bargethan. Jahrhunberte fingen nicht; bas Mittelalter war ohne flingenbe Geele; meber bas alte noch das neue Testament wurden in Musse gelegt und Mozart hat nur das klingende Gold seiner Melo-bien ausgegeben und die sonnigen Bilder Claube Lorrains hat er gar nicht gefannt. Alles schöne Bhrafe, welche bas Bertrauen in bas gegen Bagner Borgebrachte unterwühlt. Gs ift unwahr, bag ber Boben unferer Rultur im Abfinten begriffen ift unb doch bestalt Wagneriche Muilt, die "herticflichtige", bloß eine turze Spanne Zeit vor sich habe. Nach Riebsiche tragen die Justiants Europas einen "Zwischen die Angen der und beshalb wurde in der "Zwischen der der der der der der der der der That ber Runft Bagners ju einer ploglichen Glorie verholfen, ohne ihr damit die Zufunft ju verbürgen. Man brancht nur nicht juzugeben, daß unfere

Beit einen Zwijchenatischarafter trage und bie Schluffolgen Rietiches gerfallen in fich. Das Bebeutenbe in Bagners Mufit ift ein bleibenber Bert, wie bei einem jeben anberen großen Romponiften unferes Jahrhunderts.

Dem ungludlichen Dichterphilosophen Rietiche tam es auf einige Paraboren mehr ober weniger nicht an. Er liebte Frankreich mehr als Deutschlanb, weil die Franzofen angeblich alles Sohe und Jarte, was jest in der Welt noch übrig fet, in ihrem Be-fit haben. In diesem Frantreich des Geistes und des Beffimismus mare Schopenhauer mehr zu Saufe, als er es je in Deutschland gemefen. Der Frantfurter Beffi: mift fei ein Zufall unter Deutschen, meint Rietsche, ber in seiner trausen Art ben Bayreuther Meister auch ein "Migverst and nis" nennt, ein Digver-ftanbnis für Deutschland. Der eigentliche Boden für ftändnis für Deutschland. Der eigentliche Boben sür Wagner sei Paris, wo sich die Musik nach den Bebürfnissen ber "modernen Seele" gestalte. Dort sänden alle Fanatiker des Ausdrucks, alle Entbeder im Sisette, in der Schaustellung, in der Kunst der Schaulkellung, in der Kunst der Schauläden, Wirknofen mit unheimlichen Jugängen zu allem, was versührt, lockt, zwingt, umwirft, alle gebornen Feinde der gogit und der geraden Linie, alle Opiate der Sinne und des Verkandes, alle berwegen-wagenden, prachtvoll-gewaltsamen, hocksliegenden, transfen Kinster der Wertschäusse. Man diere führ herriber nicht durch Wertschätzung. Man burfe fich hierüber nicht burch Bagner felbst irreführen laffen, ber ichlecht genug Baris in seiner Agonie von 1871 verhöhnt hatte.

Run, fo gang migberftanben wird Bagner in Deutschland nicht. Richt blog Frangofen pilgern nach Bayreuth, fonbern auch Englanber und Ameritaner, welche von Riebiche bei feinen allgemeinen Betrach-tungen über bie Berftanblichfeit ber Bagnerichen

ungen noer Die Bertianoligieit der Wägnerichen Musik ganz aus dem Spiele gelassen wurden. Richt so ganz mit Unrecht eifert Niessiche gegen den "Operettenstoff": Parsiful, wie ihn Wagner ver-wendet hat. Wir können an dieser Stelle nicht ben Musführungen bes Dichterphilosophen folgen und muffen auf ben achten Band ber gesammelten Berte Riebsches verweisen, wo bem Unmut über ben früheren Unbanger ber Unfichten Q. Feuerbachs fraftiger Musbrud in gebunbener und ungebunbener Sprache gegeben wird. Rietsiche fragt u. a.: "Deutich ist dies Briefter- Habe Spreizen, dies weihrauchdüftelnde Sinnereizen? Und deutich dies Siürzen, Stoden, Taumeln, dies zuderstüße Bimbambaumeln? Dies Konnen-Aeugeln, Ave-Glodendimmeln, dies ganz sellscherzische Simpenster

Allich verzückte Himmelüberhimmeln?..." guts salis verzückte Himmelüberhimmeln?..."
In dem Abschnitt: "Wie ich von Wagner los-kam" ichildert Riehiche in selner überschwenglichen Weise, wie er an Wagner, dem Décadenten, "litt" und wie er sich von der "ibecülifischen Verzeite. Er sei nach dem Absall von Wagner verzieht. urteilt geweien, tiefer ju mißtrauen und zu verachten, tiefer allein zu fein als je borber. Der Größen-wahn, ber in Bagners Schriften mitunter unanunerliche in und folging im herbit und im 2110- wan, der in 28agners Schriften mitunter unan- Muhlter unter die Waler, als Oichler unter die Blüben der jedesmal zu ihr gehörenden Kultur auf- jenehm auffällt, hat auch den armen Nietziche be- Mufiker, als Ainftler unter die Schaufpieler? teete. Gift in der Kunft der Niedsche der Jedeste Wittelaufters was der Jedeste Wittelaufters was der Jedeste Walter unter die Schaufpieler? Der zehnte Band der Werte Nietziches eine Neihe von "Gebanken über Wagner", welche ihren Ausklang; ihre Tonbaukunft sei die nachgeborne, Bücher gegeben, die sie überhaupt bestigen; Grund im Januar 1874 niedergeschrieben wurden. Darin

Johannes Brahms wird von bem vorfchnell und "frant" urteilenden Riegide auch nur ein "beut-iches Migverftanbnis" genannt. Warum? Run weil man ihn als einen Gegner Wagners betrachtete. man ign als einen Synfer Bugners vertragiere. Vrahms vertrete die "Melandolle des Unvernögens"; er schaffe nicht aus der Hülle, er dürfte nur nach derfelben. Er set Meister im Nachmachen und sein Sigeriftes sei die Schulucht. Er sei Musifer sitt eine Art unbefriedigter Frauen. Man neme Brohms den Contra Neckschaften Westen verfähren Wickspapen. Erben Beethovens, mas ein fehr vorfichtiger Musbrud fei

Diese Behauptungen widerlegen ju wollen, mare unfruchtbare Muhe. Fast tonnte man baran glauben, bag Rietiche von Brahms burch bessen achtungslose Beurteilung ber Rompositionsversuche bes Baster Schriftstellers verlett murbe und in feiner nervofen Wehleibigkeit auf Meister Brahms übel gu fprechen war. Und wenn nicht, fo nuß man ibm gleichwohl ein unbefangenes Urteil über Mufikwerte ganglich ab-

In feinem Buche: "Jenfeits von Gut und Bofe" fpricht F. Niebiche in feiner bombaftifchen Bropheten-manier über Mogart und Beethoven. Er meint, bag wir uns gludlich preifen tonnen, weil gu uns Bog bit int ginning jerein toninen, beit gein gartliches Schwarmen, feine Kinberluft am Chineflichen und Geschnörkelten, seine Soflichfeit bes Herzens, sein Berlangen nach Zierlichen, Berliebten, Tangenben, Ehranenfeilgen, fein Glaube an ben Guben noch an uns appellieren burfe: Frent wann werbe es, ach, ein-mal bamit vorbei fein. Fruher noch burfte es mit bem Berfiehen und Schmeden Beethovens borbei fein, ber ja nur ber Mustlang eines Stillübergangs und Stilbruchs war. Ob es Boefie ift, wenn Nietiche bemerkt, es liege auf Beethovens Mufit jenes Amielicht vom ewigen Berlieren und ewigen aus-schweifenben Hoffen, jenes Licht, in welchem Suropa gebabet lag, als es mit Ronffeau geträumt, als es um ben Freiheitsbaum ber Nevolution getangt und enblich Napoleon beinahe angebetet hatte? Europa hat nie gebabet, nie mit Rouffeau geträumt, befon-bers als bie unflätigen Seiten feiner Bekenntniffe bekannt geworben find, es hat nie um einen Frei-heitsbaum getanzt und Beethoven hat bekanntlich ben Defpoten Napoleon verachtet.

Mit einem übelangebrachten Unfehlbarteitsbuntel meint Niehiche, was fei uns heute Webers Freischütz und Oberon ober Marichners Hans Heiling und Bamphr ober selbst noch Wagners Tannhäufer. Das sei verklungene Musit ber Romantit, sei Musit zweiten Ranges, die unter wirflichen Mufitern wenig in Betracht tommt. Mit Beilaub. Mebers Freifchut, Marschners Sans Heiling und Bagners Tanuhauser bleiben schäthere Mufikwerte für alle Zeiten, wie es auch mit ben Meifterwerten Mogarts und Beethovens

nie "norbet fein" wirb. Felix Mendelssohn, der angeblich "ichnell Ler-gessen", der "schone Zwischenkalt ber beutschen Wuster", wie ihn der überfluge Bilosoph neunt, hat benn auch einige Sachen gefdrieben, bie bon bleibendem Gehalte find, so die Musik zum "Sommernachts-

Besonbers fraftig muß man aber ablehnen, was Niebsche über Schumannsche Romantik fagt. Zu= gegeben, bag fie etwas franthaft ift; allein fie ift auch reich an neuen mufitalifchen Bebanten und Niehsche hat tein Recht, biesem großen unglücklichen Archige hat in Acces, verein gegen ungenengen Tondichter einen "fleinen Geschmad", einen "gefähr-lichen Hang zur fiillen Lrift und Truntenboldigkeit des Gefühls" vorzuwerfen. Ift es nicht auch eine gewisse "Truntenboldigkeit" des Sitls, wenn der Baster Spriffkeller davon spricht, daß sich Schumann in bie "fachfische Soweiz" seiner Seele flüchtete und wenn er meint, daß mit Schumann flüchtete und wenn er meint, das and ber bentichen Mufit bie große Gefahr brohte, "bie Stimme für bie Seele Europas zu verlieren und zu Sinder für Setzei anden 3a vertreten und gu einer blogen Aaterlänberet herabynfinten". Richt io ist es; Schumann ift nicht blog ein "beutsches Ereignis in ber Muste" er wird bekanntlich als Tonvoet in allen Weltreiten hochgeschätzt.

Niepide nennt Schopenhauer einen Zufall, Bagner ein Migberständnis, den Mendelssohn einen Zwischenfall und Schumann ein beutiches Exeignis in ber Mufit. Gollten biefe Metaphern logifch In es nicht ein Spiel mit Worten, wenn der Baster Khilofoph feierlich erflärt, R. Wagner gehöre als Muster unter die Waler, als Dichter unter die Muster, als Künstler unter die Schauspieler?

wezahr zur Magner jet groß, wenn er Brahms ober die Juden nicht geften lasse, die jetst in Deutschland das meiste Geld und die Presse bestigen.

Magner habe die Musit in den Dienst einer naturalistischen Leidenschaftlichseit gezwungen; das löse sie aus und verwirre sie. Er errege als Schristzsteller Mistrauen durch Lod und Tadel. It dies nicht and bet Westiche der Teal ?

nicht auch bei Niesiche der Fall? Ziemlich zutreffend ist es, wenn Niessiche bemerkt, landes doch noch de daß keiner unserer großen Musiker in seinem 28. Jahre tunft bewahrt hat. noch ein fo fchlechter Dufifer mar wie R. 2Bagner, von beffen frühesten Werten man fagen fonne, bag bie Mufit und bie Boefie barin nicht viel wert seien. Bleich darauf spricht Nietziche von der Unnachahm-lichteit Shakespeares und Wagners. An Wider-sprüchen mangelt es in den Urteilen Rietziches über ben Musitbramatiter nicht. Das überfehen jene Bagneriten, welche ben Baster Bhilosophen und ben wugnernen, weinge ven Basier Aspulopopen und den Bahrenther Meister mit großer Entschebenheit gleichzeitig verehren, weil sie bei ihrer Oberstäcklicheit nicht wissen, wie arg und schneibig die Gegnerichaft Riessliche gegen Waggner gewesen. Ihnen imponieren Ansbruicke wie, appollinisch und "voionhsich", welche nan Wierliche in als gebraufst machen und " welche von Rietiche fo oft gebraucht werben, und in-bem fie biefelben in ihren verworrenen litterarischen dem nie dieselben in igten verworrenen intercartigen Bersinchen gebrauchen, kommen sie sich schier als "llebermenschen" vor. Ihnen empfehlen wir ganz besonders die aufmerksame Lektüre von Niceziches Berten. LielLicht werden sie bei derselben die lleberzeungung gewinnen, daß strenge Selbstzucht und das ruhig sachliche Beurteilen der Tomwerte aller großen Komponisten mehr wert find, als das Flunkern mit nufikalischen und stilistischen Phrasen. Sv.—



### Muhkalilde Bolksfefte in der Schweiz.

as Originellste im Musitleben der Schweiz sind unstreitig die musitalischen Wolfsfeste. In der imfrettig die muntatingen Wotispere. In der Diffgweig fauben fürsiglich rasch nacheimander brei folde von größerer Bebeutung falt, zwei waren Gesangsseste, das dritte ein Blasmusstrift. Das erste war das fantonale Sängerfest des Appenzellerichen Gangervereins in Trogen. Charafte-rifitisch bei allen biefen Festen ift bas Kampfgericht. Wie bei ben Schützenfesten bie besten Schilben Preise nib Becher, fo erhalten hier die Belangberteine Lor-beer- und Eichentrange. Nach vertlungenem Bett-gesang wird das Kampfgericht eröffnet, mit webengejang witd das Mampigering eroffner, mit wegenben Fahnen betreten dann die Bannerträger der preisgefronten Vereine die Tribune; wo ihnen, nachbem fie sich aufs Knie niedergefassen haben, von einer weißgekleibeten Ehrenjungfrau der Lorbeer um die Fahne gehängt wird. An den Fesen vereinigen bie Fahne gehängt wird. An den Fesen vereinigen ju eineitern und zu festigen. sich dann siels auch sämtliche teilnehmeinden Vereine zu gemeinsam zu singenden Gesamtchen. Jumeist nehmen nur Männer teil, an vielen Orten aber, hauptsächlich im Kanton Jürich, sind auch Frauen und gemischte Chöre zur Mitwirkung eingeladen beigt sich immer mehr das Bestreben, überall dies auch beizuziehen, wodurch natürsich das allgemeine künstlerische Kiveau dieser Feste bedeutend gehoben werden Edustlerische Miedau dieser Feste bedeutend gehoben merben founte.

werden founte. Ginen besonderen Reiz erhielt das kantonale Sängerfest in Trogen durch die Aufführung eines Festipiels am Abend des ersten Tages. Bekanntlich ist das Appenzellerland auch eine Wiege des Männergelangs. Die jest in ganz Deutschlande verbreiteten boltstümlichen Männerchöre sind zuerst hier auf den den Säntis umlagernden höhen eitstanden. 1824 erstübete der Mörers Welskaudt in Faufan der Führer welskaudt in Faufan der grünbete ber Pfarrer Welshaupt in Teufen ben Appenzellischen Sangerverein ober ben fogenannten Appenzellischen Sängerverein ober ben sogenannten Landsgefang. Damit war der Anstoß gegeben und von hier aus verbreitete sich die in alle Schicken bes Bottes bringende Besangspfige. Appenzell sand seine Komponisten. In jedem Ort stand sofort ein Lofaltonister auf, der die Bedürfnisse eines Bereines befriedigte. Ihre meist diktetanischen Erzeugnisse hatten freilich teine belbende Bedeutung, nur einer ragt aus ihnen hervor und wäre der Berischischtigung von seinen kervor und wäre der Berischischtigung von seinen seines Lostes ind, wie der ber betreich Erzeugnisse. Ich Kod. To bleer, vormals Landesfähnrich. In schoer voetischer Beise weist nun das Festigtel wieder auf den von diesem geschässen.

nennt er den Meister einen Tyrannen mit "falicher echt Appenzellischen Bollsgesang hin, der in jüngster Allmacht", der keine andere Individualität gelten lasse, als die seinige und die seiner Bertrauten. Die zellischen Bereinen ist heutzutage zum Teil am Setel Suden nicht gelten lasse, die jeht in Deutschland gedien nicht gelten lasse, die jeht in Deutschland terten und die gennen, mahnt in poetischer Weite, wird Maarie zum Teil deutschland der Teile wird Maarie zum Teil deutschland der Teile werd Maarie zum Teil deutschland gedien. treten und diej zu bannen, magnt in poettigte Zeite, zum Teil durch Allegorie, zum Teil durch sebens, wahre Bilder aus dem Appenzellichen Volksleben, das Festiviel. Es ist verfaßt von dem Arzt in Trogen, herrn Dr. Hans Zellweger, und fand begeisterte Aufinahme, ein Zeichen dafür, daß man sich in der gesunden Lust des Appenzellichen Hochische lanbes boch noch ben rechten Ginn für gefunde Bolts-

Ganz anders geartet war ein Fest, das vom B. his 5. Juli in St. Gallen gefetert wurde. Es führte den Titel: Sidgendssische Erischen und Boltsmusitkest. Während in Trogen nur Uppenzelliche Sanger teilgenommen, fanben fich hier blasende Musiker aus ber gangen Schweiz ein. Betanntlich find in der Schweis die Militartavellen nicht Dilettanten bestehen In gangen hatten fich 23 Korps eingefunden und St. Gallen hatte über die Bestage an allen Gden und Enden Mufit bie Gulle und Bulle. Much in ber über breitaufend Berfonen faffen-

Fülle. Auch in der über dreitausend Versonen fassenden Feschütte war fortwährend Konzert.
An demselben Ort, in der gleichen Hitte wurde
am darauffolgenden Sonntag, den 11. Juli, noch
einmal ein Fest abgehalten; diesmal ein internationaler Volksfängertag. Se sollte ein
Nendezvous bilden für alle Volksgesangereine aus
der engeren und weiteren Ungedung St. Gallens, ber engeren und weiteren Umgebung St. Gallens, also auch aus beuischen und öfterreichischen Landen. Migu gahlreich war freilich die Beteiligung von Bereinen außerhalb der Landesgrenze nicht. Immerhin sanden sich bei folgenden Bereine ein: Hammerhin Friedrickshafen, Liebertraus Memmingen (Bürttenberg), Männergesangberein Singen, Gelangberein Bichs (Baden), Liebertrauz Bregenz und Männersetzungerin Vord (Velterzeich). Sei true das Kanzestandbergin Vord (Velterzeich). Sei true das Kanzestandbergin Vord (Velterzeich). gefangverein Barb (Defterreich). Go trug bas Bange boch ben gewünschten internationalen Charafter; man hatte die ausländischen Bereine mit Freuden begrüßt und konkurrierten einige von ihnen auch erfolgreich mit ben schweizerischen Bereinen. Bon besonbers mit den igweizerichen Vereinen. Von befonders sichbner Wirkung waren die von etwa 1000 Sängern vorgetragenen Gesamtchre. Man sang gemeinstam bie volkstümstichen Lieder: "D. mein Heimatland" von Baumgartner, "Zu Straßburg auf der Schanz" und "Es geht bei gedämpstem Trommeklang" von Silcher. Gewiß darf man solchen Festen die größten Sympathien entgegenbringen, tragen fie boch neben ber Rorberung verebelnber Aunflpflege bagu bei, ben friedlichen Berfehr gwifchen ben einzelnen Bolfern



### Bexte für Siederkomponiften.

Mein Glück.

Mein Glack ift nicht ein Bonnenkind, Im Frühlingsglang geboren, Hicht Beilchenduft und Maienwind Und nicht die holden Rofen find Bum Spielwerk ihm erkoren.

Mein Gludt foling feine Augen auf, Als fdjon die Blatter fielen; Gin Jahr nun rundet feinen Lauf Und Winterflurm und Blockenhauf Alit meinem Glude fpielen.

Und doch: mein Glück ichaut trobig drein, Läft fich fein Mecht nicht nehmen, Es fragt nicht viel nach Sonnenschein, Bell jandit es in den Sturm hincin, Bein Winter Schafft ihm Grämen.

Und feh' ins Aug ich meinem Gluck, Mit leifem Well im Gergen -Dann frahlt es leuchtend mir gurud: Voll Gimmelsglang ladit mir fein Blich Gleich emigen Weihnachtskergen.

Banna Chlen.

Ob Luft, ob Leid der Cag gebracht, Wenn fich die Schatten fenken Menn niederschwebt die fille Hacht -Adı, eins nur kann ich benken, Gin Behnfuchtsfchrei, erklingt's in mir: War' ich bei dir . . . mar' ich bei dir . . . .

Und wenn der milde Schlummer kanm Die Angen mir gefchloffen, Wie fteht dein Bild in holdem Traum Vor mir ... fo lichtumfloffen! -entschwandft du mir, Im Dunkel dann tilagt wild mein Gerg ... war' ich bei bir ...

Banna Chlen.

Ols lockt in blauer Ferne. Und fchaut mich immer an, Daß ich mit mandern - manbern, fiein Ende finden kann.

.. Mein Gangt ruht weich gebettit Und aus ift alle Mot, Denn deine Lippen kuffen Die wilde Sehnfucht tot.

Und deine Augen ftrablen Mir lauter Liebe in -Ich bin nad Gaus gekommen, O füße - füße Huh! ...

Es lockt in blauer Ferne, Ed breit' die Arme aus . . . Und wandern muß ich - wandern Und komme nie nach Haus . . .

Banna Chlen.



### "Selsbrücken" in Kompositionen.

Tanniae Tehrminke von Günther Bartel.

eulich fiel mir eine alte englische Zeitung in bie Sand, die den seiner Zeit großes Auf-sehen erregenden Tichborne-Proheb behanbelte. In eine ber letten Berhanblungen fiellte ber Richter an ben vorgeblichen Tichorne, ber gang bunkle Erinnerungen aus seiner Jugend zu haben behauptete, folgende, den Prozes endgillig enticheidende

"Haben Sie in Ihrer Jugend das Alphabet gelesen?" "Jawohl; aber ich bin nicht ganz durch= gesommen."

gerommen."
"Sind Sie damals über die Efelsbrücke gegangen?" "Oh, fehr häufig; ich erinnere mich nur nicht mehr, in welchem Teile meiner väterlichen Besstung sie lag."
Diese erheiternbe Efelsbrückengesche brachte

mich auf ben Gebanten, einmal ben Gfelsbruden bei Romponiften nadjufpuren und meine, vermutlich noch unvolltommene Blumenlese ben verehrten Lefern vor-

gulegen. Bas eine Cfelebrude ift, wiffen wir alle von ber Schule ber; ben Begriff jedoch allgemein verftanblich zu befinieren, besonders gegenüber ber Dufit, bei welcher eigenartige Umftanbe in Betracht tommen, bürfte nicht so gang leicht fein. Entstanden find Begriff und Bezeichnung bei uns Deutschen. Beim llebersehen ber alten Klassifer hat man bie pons asinorum, ober furzweg: pons, ebenso wie beim pythogoreischen Lehrsatz feinen gelernt und hat biefe berühmte Brude bann hier und ba auf andere Bebiete übertragen. Bei ben Romponiften werden wir Gfelsbruden am häufigften in der absoluten Dafit,

und gwar borwiegend in ber Sonatenform finben, ba bei ihr bie langatmigite Schaffenstraft unb bas hochfte technifche (Beichid erforberlich ift. Gie haben bie Beftimmung, gleichwie in anbern Fachern, Schwaden zu "überbrücken", bie entweber Folgen einer nicht genügenben Raturbegabung ober ungureidenben Konnens find.

Dan beidreitet Gfelsbruden bei ber Romposition wenn man einerfeits mit zwar erlaubten, aber nicht empfehlenewerten, anberfeits mit unerlaubten mit moralifch verwerflichen Mitteln Schwierigkeiten zu überwinden trachtet. Man fann die zweite Art zu überwinden trachtet. Wan tann die zweite utr auch geitigen Diehftahl nennen. Filt das Erkennen von Efelsbrüden fallen befonders zwei Kunkte ins Gewicht: Erstens die indbividuelle Stellung zum Komponissen und besien Wertschipung, zweitens die Erfahrungsregel, daß, wenn zwei basielbe thun, fagen ober ichreiben, es nicht immer basfeibe gu fein braucht. Dies foll ein banaler Bergleich flarftellen: Es ift nicht basfelbe, wenn ein reicher ober wenn ein grmer Mann einen ichabigen Roct tragt. Wenn reiche Leite", vie Hahr und Beethoven, gelegent-lich als letzen Sat einmal ein all' ongarese, ober anstatt eines eigentlichen Adagios ein Andante con variazioni schreiben, so wirb es anders ausseben, als bas fabenicheinige Confleid eines Dutenbtomponiften.

Bu ben erlaubten, aber nicht empfehlenswerten Mitteln werben zu rechnen fein: Huffegeleinerten

— sogenannte Rosalien ober "Schusterflede" —;
nationale Ahntsmen, harmonische Benbungen, auch
Zanzsormen wie: Karantelle, Saltarello, Friska, Hornpipe; plögliche llebergänge in fernliegende Tonarten überhaupt, und befonders burch Bermittelung eines Quartjegtaccorbs; Jagbfanfaren und Militär-fignale; häufige Berwenbung ungewöhnlicher Accorbe wie: übermäßiger Dreiflange, Nonens, Decimens und Undecimenaccorbe; Unwendung bes allbefannten Quintenmotivs; Gebrauch der griechischen, sogenannten annenmonos, vertung der giewingen ligennaten Kirchentonarten, auch der orientalischen Conscieter mit ihren zwei übermäßigen Sesundenschritten; häusige Taltverschiebungen; Unhäusiung technischer Schwierigfeiten und komplizierter Harmonien; die beliebten Agitatomittelsäse in der Barall imoslitonart und die verkenende under die Verdenschausschriebilich werden Western Western Agttatomittelighe in der Karali involutonart und die nachgerade unseimilich werdenden Folgen von Nebensleptimenaccorben; Infrumentalrecitative; Leitmotive; gesuchte Jufammensselfung von Infrumenten zur Tonstärung in Kammermusstwerfen, programmatische Dommalereien oder Fingatos. Bei diesen fällt mir immer Goethes Spruch ein: "Schon gut! Nur muß man sich nicht alzu ängsitich quäten; denn eben vo Begriffe (Krindung) fehlen, da stellt ein Wort (Fugato) zur reckten Zeit sie ein." gur rechten Beit fich ein."

Bu ben unerlaubten, ja moralisch verwerstichen Mitteln murbe ich zählen: Stimmung, Form, Mhyth-mus und Mobulationsordnung aus Stüden anderer Komponiften fich aneignen, beren Melobien umfehren, ranthmijd beranbern und vericieben, fie aus Dur in Moll umfeten und fie anders harmonifieren, um ife daburch unkenntlich zu machen; alte, vergessene Komponisten "begrüßen", sowie wenig bekannte Natio-natmelodien ohne deren Angabe verwerten. Was sossen nie "krmeren Lente" unter den Komponisten thun, deren ichöpferische Kraft nicht aus-

reicht, um beim Schaffen größerer Berte bis gum Schluffe auf ber Sohe gu fteben? Wer wurde fo granfam und unpraktifch fein, ihnen zugurufen: Sanbe weg bon größeren Formen ober bom Romponieren iberhaupt. Niemand, der bernünftig und billig bentt. Graufam wäre es, weil Produgieren gleichbebeutend mit höchigter Glicksempfindung ift und wir alle "nufre" Kinder lieben, selbst weun sie etwas "ichief gewachsen" find. Unpraftifch mare es aber noch weit mehr. Mulittonfumenten vertragen nicht immer bie schwerfte Kolt; fie berlangen bagwischen nach leichteren Genuffen. Auch giebt es Menschen, bie, trot aller Bemuhungen bes Lehrers, nicht über ben Genuß minderwertiger Mufit hinaus zu bringen find. Außerdem macht bas Komponieren den Mufiter ungleich tüchtiger, erfahrener, feinfühliger als bas bloge Stubieren von Tonschöpfungen. Falls man Dirigent ift ober es werben will, wirb man als Falls man Rombonift weit leichter in die Intentionen anderer Tonfeter bei Wiedergabe von beren Berfen cin-bringen. Alfo nur luftig barauf lostomponiert; es braucht ja ohnehin nicht immer in ben breitesten Kunstformen zu fein; ber Regulator liegt in bem be-tannten Saße von Angebot und Nachfrage; ber konsumierende Teil, das Publikum, wird das schon sonjamiterine zen, oas spublitum, wird die 1908 1908 1908 on ablehnen, was ihm nicht gliggt, und ber Berleger wird Stude nicht herausgeben, wenn deren Komponist nicht eiwa zu ben feltenen Gottbegnabeten gehort, die "Gemilt" haben und die Druckfosten selbst bestreiten.

laffen fich aber immerhin geben : Dan übe möglichft ftrenge Gelbftfritit an bem Befchaffenen, befonbers an ben hauptgebanten, welche bie Reime für ben aufzubanenben Organismus finb. Man prufe biefe nach ber rhnthmijden und melobifden Seite, bamit jene mannigraltig und diese nicht trivial fet, und nicht an Vorhandenes erinnere. — Ein unstergültiges Beipiel, dei dem sich Mannigraltigfeit in der Ein-heit mit hoher Schönheit verdinder, ist 3. 23. das erfte Thema in Beethovens ('dur-Ronbo. tomponiere nicht zu festgefesten Tagesftunden, über-haupt nur, wenn man ben Schaffenebrang fpurt. Man fomponiere nicht am Rlavier, fonbern am Tifch, Wenn fomponiere night am Richver, one Ting, es ift dies der beste Schin gegen das zum Berzweifeln monotone "motivische" Komponieren und gegen Rosalien. Bielleicht wäre für die Sonatentorm auch die Prazis der früheren Operntomponissen febr empfestenswert, nämlich das Finale guerft in Angriff zu nehmen. Auch tehre man zurüc zum thematich-polyphonen Komponieren, zur logischen Sentwicklung aus dem Keim zum Organismus. Selöft fleinere Leute unter ben Komponiften werden Interesse erweden tonnen, wenn fie, ftatt mobern gu "ichaffen", mehr im alten Ginne "fomponieren".

Und gulest ben Rat: Dan gebrauche teine bie Bhantafic zur Thätigfeit anregenben Getrante, als starten Kaffee, Thee und altoholhaltige Fluffigkeiten. Man fomponiere nicht nachts und besteißige sich überhaupt eines normalen, die Gesundheit und gute Rerven erhaltenden und fördernden Lebens. Das wird auch die Produktionsfraft ftarten, benn ber alte Sab: "Im gefunden Körper eine gefunde Seele" wird ewig gultig bleiben.



### Der einarmige Klaviervirluofe.

Perfoulidies vom Grafen Geja Bidgy.

ie "Nene Musit: Zeitung" hat bereits bei früherer Gelegenheit Bild und Biographie bes Grafen Geja Zichn gebracht, bessen Dper "Allar" gegenwärtig in Berlin vorbereitet wird. Ein Freund unseres Blattes fenbet une nun bie folgenben Ditteilungen, in welchen bemerfenswerte perfonliche Buge bon bem einarmigen

Maviervirtuosen aufgezeichnet find: S. R. Graf Gega Bidhn, der es mit einer Hand (der linken) zu einer Bretuosität auf dem Klavier gebracht bat, welche viele Runftler mit gwei Sanben nicht erreichen, bilbet im Stongertfanle ein Unifum, nicht genug angestaunt werben fann. Scin fünftlerifches Streben ift um fo verdienftvoller, als bie Kunft bei ihm nicht nach Brot geht und ausichließ-lich im Diente ber Mentigenliebe fieht. Die Familie ber Grafen Bich ift eine febr große, sie gabt mehr als hundert Mitglieder, und darunter giebt es auch manche fehr arme. Bener Zweig ber Familie aber, welcher Graf Gega angehört, ift mit Gludegutern reid) gejegnet, und auch ber einarmige Stlaviervirtuoje befitt ein großes Bermogen. Er verlor befanntlich einen Arm burch einen Unginasjau ung Durch bas Berfeben eines Jagers traf ihn ein Schuß einen Urm burch einen lingludefall auf ber Jagb und gerichmetterte ihm ben rechten Unterarm. ber Brand bagu tam, mußte ihm ber gange Arm abgenommen werben. Er war von bem Schlage tief gebeugt, namentlich, weil er bachte, bas Rlaviertief gebeugt, namenlich, weil er dachte, das Kladierspiel anfgeben zu müssen. Die Musit, sür die er
frühzeitig große Begadung an den Tag legte, war
ihm das Hödic auf der Welt. Seine Lehrer waren Franz Liszt, Robert Volkmann und Mayrberger, der Negenschori in Prefdung, gewesen. Liszt hatte er sich am innigsten angeschlossen. Als ihn das schreckliche Unglück traf, eilte er nun nach Kom, wo sich Liszt damals ausstellt, um sich an der Brust des geliebten Weisters auszuweinen. "Nur nicht ver-zweisen unger Wann. "fante Kvanz ikst. Sie zweiseln, junger Mann," fagte Frang Liszt. "Sie haben ja noch einen Arm!"

haben ja noch einen Armi."

"Bas sange ich mit einer Hand an!" klagte Zich. "Lähren Sie nicht," erwiderte Liszt. "Eine Hand ift viel. Soll ich Ihnen beweisen, das ein geschickter Birtusse mit einer Hand biefelbe Arbeit verrichten kann, wie andere mit zweien? Mennen Sie mir ein beliediges Klavierstück, ich spiele es Ihnen mit der Linken, und wäre es das ichwierisse. Dassit katte Ech Liszt aus Klavier, bielte eines klavier kleiner, bielt eines klavier kleiner. mir ein beliebiges Klavierstüd, ich spiele es Ihnen und Geigenbauer, sowie Fabrikanten von Blechmit ber Linten, und ware es das schwierigste." Da- instrumenten tonnen dort mancher Anregung und mit sehte fich List aus Kladier, spielte einige kleinere Beuerung begegnen. Beuntlindiplitrie Schwedens Stude von Tansig und Chopin, eigene Sachen und Norwegens ist nämlich start vorgeschritten. Die

Einige pofitive und nutbringende Ratichlage fchlieflich eine ber Conaten Beethovens, alles mit ber linten Sanb. (Man tann bies bezweifeln. D. Reb.) Mit wachsenbem Erstaunen hörte Bich) zu. "Das Act wachiendem Explainten horte Fighy zu. "Das fönnen Sie, der Pfeilter," lagte er. "Ich werde es nie zu stande bringen." "O doch," sagte Liszt mit seinem bezaubernden Täckeln. "Nur Mnt., junger Freund! Das Schwierigere ist immer, den Geist zu erfassen. Pas Technische muß bezwungen werden. Sie find weit genug borgeichritten, um weiter gelangen gu tonnen. Dachen wir einen Berfuch. Rehmen wir einmal bieje Aleinigfeit bon Taufig vor. Achten Sie auf bas Spiel meiner Hand. Sie sollen bas Stück nachspielen." Liszt spielte bas Stück, Zichn spielte es nach, und ber Berfuch gludte über Erwarten. Run weinte Bich wieber, aber biefes Mal waren es Freudenthranen, die er bergoß.

Bie neubelebt fehrte ber junge Graf nach feiner Seimat gurud. Er bachte nun an nichts Anderes wie an bie Musbilbung feiner linten Sand. Er verbrachte gange Tage am Rlavier, bann lernte er mit ber Linten idireiben, ichießen, fechten, und heute vollgieht er alle Berrichtungen, als besäße er zwei hande. Er trifft mit ber Biftole oft ins Schwarze, bestand fiegreich einige Duelle, indem er den Sabel mit der Linten in einer Beile führte, daß die Gegner bleibende Dentzettel an seine Geschiellichkeit davontrugen.

Bur bas Mabierfpiel mit einer Sand legte fich Graf Jich eine eigene Technit jurecht, welche aller-bings fcwierig au meistern ift. Alls Franz Liszt die Kompositionen Zichys für die Linke hand zu Gesicht betam, fagte er, fie feien von ftarterer Wirtung, als viele Rompositionen fur zwei ober vier Sanbe; er fand fie aber ausnehmend fcmer und meinte, Bich) mußte eine Unterweifung in feiner fpeciellen Technik bagu geben. Bichn "erfpielte" in Ungarn allein wohl-

pagu geven. 3:(ah) "erhjettle" in Ungarn allein wohlthatigen Rwechen einige Millionen, fonzertierte auch in allen Teilen Deutschlands, Italiens und in Partis, wo er die größte Anerkennung fand. Graf Géga Fichol var mit der schönen, dunkteläugigen Tochter des Grafen Guido Kaiscionni verbeitatet. Die Ehe, die auf beiderfeitiger zärtlicher Veigung beruhte, ließ sich sehr gildtlich au. Indessen verlor die innge Gräfin zwei kleine Kinder, an welchen ihr ders dina, und der Schwerz süber dies die den ihr herz hing, und ber Schmerz über biefe Tobesfälle zerrüttete ihr ganges Nervensuftem. Sie nahm große Dofen Morphium, um ben Schniers gu betäuben, und nahm einmal eine gu große Dofis, bie fie fruh ins Grab brachte. Gin rubrendes fleines Gebicht bes (Brafen erinnert an fein Beib bei biefem Berlufte. Es lautet in beut der lieberfegung :

. Gs ift bie lette Nacht ein Beib geftorben," So fpricht der Fremde falt, gelaffen. "Die gute Fran," fo fagen die Berwandten, "Sie hat den Sündenpfuhl verlaffen."

Der Priefter nennt fie "eine glänb'ge Secle", Der Argt "bes intereffanten Falles Mertwürbiges Subjett von felt'nem Mute" --Der Gatte füftert nur: "Mein Alles . . . "



### Inftrumente auf der Stockholmer Ausstellung.

S .- 2Ber eine unvergleichlich fcbone Ausftellung fennen lernen will, der reife nach Stockholm. Er wird bort nicht blog Objette finden, die anderswo nicht zu feben find, fo etwa die Sagogrottan (Märchengrofte) mit ihren Licht- und Farbeneffetten, bas biologische und nordische Museum, den Sport- und Touriftenpavillon, die Fisferihallen u. v. a., fondern er wird auch in ben Schweben einen ungemein liebenswürdigen und ehrenwerten germanifchen Boltsftamm tennen lernen, abgefehen bon ben lanbicaft-lichen Reizen ber hauptftabt Schwebens, wo fich Land und Meer zierlich umarmen. Jubem gelangt man von Berlin nach Stockholm über die Insel Rügen in 24 Stunden und reist in Schweben selbst

fehr bequem. Ratürlich find auch in ber Stockholmer Husitellung bie auf fandinavifchem Boben erzeugten Inftrumente gur Schau geftellt und beutiche RlavierRünstlern. Die Bauern veredeln durch ihr Schnitz-mester alle Gegenstände bes hauswirticaftlichen Gebrauches: bas Brett zum Mangeln, bas Joch der Zugtiere und selbst ihre Holzschube. Auf alles legen sie den verklärenden Schein des Kunstichönen. Bei Ranbleuten ift es wie ein Naturbrang, wenn fie ihre Gebrauchsagegenftänbe mit Rierlinien verschen: in Städten wird biefer angeborene ober vererbte Runft. finn burch bie Schule zur vollen Entwidelung gebracht und man wundert fich in ber Stockholmer Ausstellung wier die Rulle neuer Flerformen, mit welchen Kla-viere, Planinos und , Calonorgelin' ausgestattet find. Greifen wir von ben vielen Firmen nur eine heraus, jene ber Orgelfabrit R. A. Unberffon in Gtodjelle ver Ligeriubit R. 2. And bet zijn in Golm. Die einsachte Form eines Harmoniums biefer Firma hat die Gestalt eines Koffers; dieser wird aufgeschlagen und die "Reiseorgel" steht da. Sie um-jaßt 4-41/2 Ottaven und tostet 110-160 Kronen.

Die Anfläte ber harmoniums find geichmacboll und reich geichnitt und baß bie Preife berfelben mäßig find, wird wohl mit ber Billigfeit bes ichwediichen Solges aufammenbangen. Hen mar uns ein Sarmonium, welches zugleich einen elegant geschnitten Schreibtiich borftellt. Es toftet 350 Rronen und verdient, von beutiden harmoniumbauern ine Muge gefaßt zu werden. Beachtung verdienen außerbem bie "freistehenben Salonorgeln", welche auch auf der Rudfeite stitvoll geschnitzt find, ferner die imposanten Harmoniums mit zwei Manualen und 15 Registern, bie Studienorgeln mit Bedal (Breis 500 - 650 Rronen), ichlieglich die freistehenden Kongertorgeln (Preis 2000-2500 Kronen) und die mit Schnitwert und mit gemalten Engeln im Stile Fiesoles geschmuckten Rirchenorgeln.

Die poriährige Klapier- und Harmonium: Ausstellung in Berlin bot nicht so viel Neues und An-regendes wie die Stocholmer. Im den Alang der Justrumente der Brüfung der Besucher vorzussühren, haben in Stockholm ebenso wie in Berlin virtuose

Pianisten auf den Instrumenten gespielt. Es ift nicht unsere Sache, alle einzelnen Ausftellungeobjette ber Dufitabteilung auf ihren Wert Bu prufen. Im allgemeinen fei auf bie Mannigfaltigkeit ihrer kunftlerischen Ausstattung hingewiesen. Die Gehäuse waren zuweilen nur in Naturfarbe matt poliert ober sie waren mit verschiedenfarbigen Solgarten mit Metallitreifen ober gar mit Marmor eingelegt. Andere Inftrumente maren mit Relieffcnipereien, mit Gemalben und mit architettonischen Auffägen geschmudt. Um wenigsten haben uns ein-gelegte Spiegelflachen gefallen. Auch Beigen mit eingelegtem Bierwerf in ben Bargen haben gefällig ausgesehen; ob aber ber Ton burch bie Intarfien gewinnt, fann bezweifelt werben. Buitarren gab's auch ba, welche originell geformte Refonangtorper bejagen und mit Saiten gum Mitflingen bespannt waren. Die Blechtnstrumente nahmen ebenso wie jene in der vorjährigen Stuttgarter Ausstellung durch die Solidität der Mache und durch Formschönheit für sich ein. Es wird ben Melfingiuftrumenten ber ichwedifchen Fabriten nachgeruhmt, baß fie nicht fo robust schmetternbe Tone hervorbringen, wie die Blechinstrumente anderer Erzeugnisstätten. Diefe Behauptung mußte anderer Erzeugnisstätten. Diese Behauptung mußte erst auf ihre Stichhaltigkeit durch genaue Bergleiche geprüft werben. Bei mehreren Orchestern, die wir in Standinavien hörten, fiel uns allerdings ber helle, distrete Rlang des Bleche auf.

Gin befonberer Bavillon ber Stodholmer Aussiedlung war der Musik- und Theatergeschichte ge-vobmet. In der Abteilung fürs Kheater konnten die Bildnisse ichner Sängerinnen und Schauspiele-rinnen mehr interesseren, als deren Schmintfohje, falicher Schmud und filberne Lorbeerfranze. In bem Gemache für Mufit fesselten alte Instrumente, wie die Serbents, Trumischiete, Clavicembalos und die fleinen Tanzmeistergeigen. Auch Bartituren langft vergessener Opern und Ballette waren in Vitrinen

gur Schau geftellt.

Cehr gut eingespielte und tuchtig geleitete Orchefter produzierten fich auf dem Ausstellungsplat. Gine Attrattion fehlte jedoch: ein Damenorchester. Dieses hörten wir später in Kopenhagen, wo es auf das Bublitum eine große Anziehungskraft ausübte. Es bestand leiber nur aus etwa acht hübschen jungen Maden in weißem Kleib mit Jaden aus voter Seibe. Die Kapellmeisterin spielte bie erste Geige und ein anderes blubenbes Mitglied bes weiblichen

jerbatoren ber Erwerd ichgerer als auf bem kongers pobium mit Einzelleistungen. Bon "Gefahren" tann ba teine Rebe fein; benn bie weibliche Ehrbarteit weiß sich in ber Welt felber zu beschilben. Auch wäre ein ausbentungslifterne Imprefario für ein Damenorchester sehr überflüssig. Charattersette, gebilbete Rünftlerinnen murben es noch beffer als ichlaue Theateragenten verstehen, Gugagements anzuknüpfen, benn bie Tonkunft und holbe Weiblichkeit find in aller Relt millfommen.



Bon R. Apel.

ie batte ibre Lieblingsgrie au Enbe gefungen, bie Arie, mit ber fie ehebem frenetische Beifallsftilrme zu entfeffeln pflegte. Jest? Gin paar Anhanger fingen wohl pflichtichulbigft zu flatichen paar anganger jingen woh pincipionistigs in entagen an, aber niemand ließ sich sierdung fortreißen zum Beisall . . . Der schwache Applaus verstummte sofort, wie abgeschnitten. Es war ärger, als hätte sich teine Hand gerührt. Die ehebem so berühmte Sängerin war es sedoch schon eine geraume Weile nich besser gewohnt. Man gewöhnt sich eben an alles: Un das Gute fconell und willig ; gum anderen gwingt uns fast ebenso iconell bie Rotwenbigfeit mit ihrer eifernen fast ebenso ichnell die Notwendigkeit mit ihrer eifernen Jand . . . Es war schön geweien, auß einem unbekannten, mißachteten, armen Mädchen eine berühmte Sängerin zu werden, der Gold und Lorbeer, Holdigung und Ghren nur so zustogen . . Wie die Lerche von der braunen Erdhurche zum himmel aufsteigt, so war sie aufgestiegen auß ihrem dürftigen Dalein in eine Region, wo das Leben zu einem Feentraum wurde. Bergeffen ihre niedere Bertunft, ihre geringe Bilbung, alles. Sie thronte auf einer Sobe, bie wenige erreichen. Jeber mögliche Lugus umgab fie; auch ber moralische. Ihre Eigenliebe übersättigte fich au Lob und Schmeichelei. Sie war reich an allem, an Lob und Schmeichelei. Sie war reich an allen, was das Leben schön macht, genoß, was man genießen kann, in vollen Jügen: Neichtum, Exfolg, Liebe... Erfolg dor allem, der die Eele berauscht, nährt... Allein so gut dies alles auch geschmeckt hatte, so siß war es doch nicht gewesen, wie es jett bitter war, von der seicht erstommenen Hohe wieder hind zu follern, von Sinse zu Stuse, die zu alles Schönenn Mißersolg. Sie erfuhr nun, daß alles Schöne nur geliehen ist. Ieder ahst sieht hatte, was ihm das Leben an Glück mehr gegeben, als der gewöhnliche Anteil beträgt. Wer sich dieser Nücksahlung entziehen will, nuß jung sterben. Sonst erfebt er den Tag, wo ihm sein leberschuß genommen wird und er sein underschämtes Glück bist in um so bitterere Verraubung. Vir sie hatte die Seimzablung ein und sein katte die Seimzablung bittererer Beraubung. Für fie hatte die Heimzahlung längst begonnen. Ja, sie hatte bon bem Geliehenen fcon fo viel abgezahlt, baß fie jest wohl armer war als vor ihrer Gludszeit. Finfter fehrte die Brimabonna in ihre Garberobe

Burud, finster hullte fie fich in ihren Abendmantel . . . . Ginft bon einer Schar bon Berehrern beim Ausgang bes Theaters erwartet und enthufiaftifch begrußt, berließ fie jest einsam und unbeachtet bas Saus, um ihr Beim aufzusuchen, bas feine fostbaren Blumenfpenben mehr burdhufteten. Brittend faß sie noch lange am erkaltenden Ofen. So fand es jeht also. Bor-dem an großen Hofitheatern geseiert, konnte sie heute nicht einmal mehr in der Proving genügen. Warum singt die eigenklich noch?" las sie in allen Bliden, hörte fie mitunter gifcheln. Ihr Selbstbewußt-fein, lange Beit hindurch fo überfüttert, für bas aber nun die schmalen Jahre wiebergetehrt maren, frummte sich schmerzlich unter der Geißelung des Nichterfolgs. Die Grinnerung an ihre früheren Triumbhe freute sie nicht. Was hat der Darbende davon, wenn ihm vergangene Genüsse einfallen? Der Erfolg war des-

vergangene Sentuje einfauen? Der Erfolg war obswegen boch dahin, ein ausgessogener Bogel, den nichts zurückeringt. Singen, ohne zu gefallen! Es bemütigte sie tiefer, als es die namenlose Anfängerin gedemütigt hätte. Ja, also warum sang sie noch? Die ganze reiche Ausbeute, die das Goldbergwert in ihrer Kehle geliefert hatte, konnte sie doch nicht verschieden geschieden dass die das die das die der die de

langen Bolarnachte machen bie Cfanbinavier gu | fervatorien ber Erwerb ficherer als auf bem Rongert: | leben wie eine Beamtenwitme, bie nie etwas Anberes getraumt hatte. Deshalb fang fie noch, folang es ging. Rur ging es eben gar nicht mehr. Sie hatte nie so arg an Ueberhebung und Größenwahn gelitten wie andere. Es unterhielt sie oft, daß sie gewöhnlich note andere. Se mertyfet je bit, dug jie gewognet an ben Abenben am meisten gelobt wurde, wo fie am schlechtesten gesungen hatte. Als ihre Simme ben ersten Rig bekam, hörte sie es eher als die neibischer Rivalin. Sie schwebte nicht, gludtich im Selbste ichefte Mivalin. Sie ichwebte nicht, gludlich in Selvstäuschung gehült, bem unvermeiblichen Mögrund zu. Wissen, mit sehenben Augen, ging sie Schritt für Schritt bem schrecklichen Ende entgegen, wie ein Beitziger, der von seinem Kapital gehrt und es immer weniger werden sieht. Aber alles Sparen mit der weinger werben fiegt. aber unes Spuren mit ber Stimme, alles Schonen nüßte nichts. Wie sie das Ausfallen ihrer Haare und das Welken ihrer Saut beobachtete, jo beobachtete fie ben allmählichen Berluft ihrer Stimme. Und boch fang fie weiter, weil ihr Ruf noch Zaubertraft hatte und bas Bublitum bewog, nut noch Jamertagt gatte und das Politum betodg, für voll anzunehmen, was längli schabhaft, bloger Reft vergangener Hertlichfeit war. Es mehrte ihre Geringschätzung der Wenge, daß sie fich durch den blogen Nachhall ihres Ruhmes to blenden ließ, daß vie ihr noch zu Dank sanz als sie sich lange nicht mehr zu befriedigen vermochte. Aber jett war auch das Publikum zur Erkenntnis gekommen. Zett war e8 n118

Und mas fie am meiften babei betrübte, war nicht einmal bies, bak ber Erfolg nun enbgültig un= möglich, ber Erwerb verflegt war und bag fie bom Theater Abichieb murbe nehmen muffen, um fortan, 

gelöft als etwas burchaus Unabhangiges. Go icon, so mith, so weich, so ebel, so rein und so klangvoll, so apart im Timbre. Biele schöne Stimmen giebt es. Reine ift ber anberen volltommen gleich. Die ihrige hatte bas an sich gehabt, daß sie überhaupt von ganz eigener Klangfarbe war. Keine hatte iemals so geeigener Klangfarbe mar. Keine hatte jemals in ge-flungen, leine würde wieder jo flingen. Rehnliche Tone würden nie wieder ein Haus mit Wohlflang und die Seelen der Horer mit schauerndem Enzziden füllen. Sie war tot, diese lötperlose Rachtigall! Tot die Süße und der Schmelz. Rur ein schwaches Echo lebte im Gedächnis derer, die sie gehört. Auch biese verhalt mit der Zeit. Unwiederbringsich da-hin! Die Natur ahmt sich nicht so nach in ihren Schöpfungen. Sie trifft es nicht wieber fo. Die gleiche Stimme wurde fich nie wieber finden ... O nie nur einmal wieber felbst horen fonnen, wie fie fie einstens gehort, in ihrem gangen schwellenden Bohllaut! Unmögliches Begehren! So etwas wieberholt fich nicht. So eine Stimme ift ein Abonir, ber nicht wieber auferfteht.

In ber Bererbung allein lag bie Doglichkeit einer Wiedergeburt. Doch wie oft traf es fich, daß eine Stimme fich mit ihrer ganzen Kraft und ihrem ganzen Reiz vererbte? Sie hatte sie oft genug gehört, bie Sohne berühmter Ganger. Inbeffen, mog-

lich war es boch.

Bei biefem Bebanten überlief es fie heiß unb talt. Möglich war es, wenn auch nur eben möglich, bag auch ihre geliebte Stimme, die in ihrer ausgefungenen Kehle elend bahinsiechte, das auch dies wiedergeboren war in einer anderen jungen, frischen Reble, aus der fie glangboll emporbringen founte, bas in Afche gefuntene Zauberreich neu zu beleben. Wie eteftrifiert ichnellte die Sangerin empor. Daß weie eiertriftert jameilte die Sangerin empor. Dah ihr das die Kiefe ihrer Berzweiflung hatte der Gedanke in ihr auffteigen milifen. Zu lang vergesten, au gern begraben unter der Phramide phäterer Terignissse war diese Spiede ihres Lebens. Aber irgendwo, durch hath Guropa von ihr getrennt, lebte ein Wesen, das diese Simme bestigen konnte. Sie date sich in die Welt gestängt fehr gegen ihren Willen, denn es war ihr nurselegen gekommen ihre Siegestausschap unter vingelegen gefommen, ihre Siegeslaufbahn unter-brechend. Grollend über das unangenhm Berhängte hatte fie sich in die Einsamkeit zurückgezogen. Den steinen Sidrenfried tonnte sie nicht schnell genug los werden. Da hatte sie sich einer Coussine erinnert, wind ein anderes blichendes Mitglied des weiblichen Orchesters handhabte die Bahgeige, an das deutsche der Gewebt haben? Kein, die ganze nicht, aber doch dos die einem Kloster der des Gewebt haben, im Süden der Goldader. Das Allermeiste. Sie besaß nur geschied unter. Die Coussine übernachm die Australie der Goldader. Das Allermeiste. Sie besaß nur geschied unter. Die Coussine übernachm die Australie der Goldader. Des Allermeiste. Sie besaß nur geschied unter. Die Coussine übernachm die Australie der Goldader. Benn sie mit spren Reiten der Goldader wirden beide beiden Kücklung zu unter der Bedingung, daß die Mutter ihren Reichen beide besten den hinter gemehre.

Auf diesem Felde winkt Schülerinnen von Kon- mußte sie seine gewesen in einem kloden des bos das die einem Kloster der Aufter der Von des Australies das Aufter der Von Reife an.

Ericopft und entmutigt Ianbete fie eines Sonnabends in ber Näche bes Klosters. Es war zu ipät, um noch dort vorzusprechen, und ihre Hoffing er ichten ihr jest ganz lächerlich. Dennoch begab ste sich bereits am nächsten Vormittag ins Kloster. Nan vereits am nachten Vormittag ins Kloster. Wan wies sie in die Kirche, wo eben Gottesbienst war. So trat sie dort ein. Kalt wehte es sie an, daß sie die die die in die Seele erschauerte. So frostig, kahl an Schmuck, streng und nüchten war die Lleine Kirche. Ihr sie die Alles Irche, die nie auch ärmlich und feindselig. ... Zere strent, verwundert wohnte sie der Messe an. Mies war ihr fo fremb. Alfo barum war fie fo weit her-getommen? Bas wollte fie hier?

Aber auf einmal verstummte ber Chor, die Orgeltone klangen gedämpfter, und über fie erhob fich eine Stimme, bei beren erstem Klang fie bis ins sich eine Stimme, bei beren erstem Klang sie bis ins tiefste Mart erbebte. Erhofft und boch nicht erwartet, erschnt und bennoch so überraschend wie ein Blisstrahl traf es sie. Das war ihre Stimme, die tots geglaubte, wiedergeboren, wiederauferstanden in der unsichtbaren Sängerin, die das hohe vergitterte Hort ihren Blicken entzog. Sie erkannte sie wieder, Ton um Ton. Das war ihr Klang, ihre Keinheit und ihre Fille, das war ihre duchdeingende Sife, ihre einschweichelbe Weichheit, ihre berühnte Holligeit, bie an das Mättsen einer zeinen Duckse erwahrte bie an bas Blatidern einer reinen Quelle gemabnte. Das war ihr eigenartiges Timbre, woran unter taufend Stimmen nicht eine erinnerte. Es war alfo wahr! Die tote Nachtigall war boch ein Phonix, ber sich verjüngt aus der Aiche erhob.

Salb ichluchzend, halb jubelnb laufchte bie Sangerin ben herrlichen Tonen, in jedem einen berloren geglaubten Schat begrifbend. In die schwindelnde Sobe, die diese Engelsstimme mühelos erklomm, stieg ihre Seele mit, trunten vor Freude und hoffnung. Das Beben tonnte alfo noch einmal für fie anfangen, iconer und herrlicher als je. Gie mar bereit, es fich zu erkämpfen. Bor Aufregung fiebernd stand fie

balb ber Coufine gegenüber. "Meine Tochter! Christine will ich seben! Ich habe sie gehort. Sie trägt ein Fürstentum in der Reble. Sie tann bie erfte Sangerin unferer Beit werben!" Die Coufine blidte aus bem Schut ihrer weißen

Ropffullen die Erregte faft mitleibig an. "Deine Tochter? But, bu follft fie feben." Sie erteilte einen Auftrag. Ge bauerte faum eine Minute, und eine junge Ronne in ber ftrengen Tracht bes Orbens trat ein und tam gogernb heran.

Die Sangerin wich gurud: "Chriftine?" rief fie entfekt.

Bufteft bu es nicht? Es ift bir vermelbet Schwefter Renata. Gott hat ihr eine icone Stimme verliehen, aber bu wirft fie nicht hinauszerren in eure Sale, auf eure Buhnen. Sie hat fich bem herrn verlobt, und ihre Stimme wird nur zu Gottes Lob und Breis in feinem Saufe erflingen.

In der Nahe des Riofters lebt eine gebrochene, einsame, todkranke Frau. Aber so elend fie fich auch fühlt, so versäumt sie doch feinen Gottesdienst in dem Klosterkirchlein. Denn dies sind ihre einzigen Momente irdischer Seligkeit: Wenn die anderen Stimmen verstellt ftummen und die eine sich erhebt, die sie einst felbst in der Kehle gehegt hat und die ihr nun entstohen ift, um der blaffen Ronne in ter weißen Hande zu gehoren, die fich mit ihr im Rlofter vergrabt und nichts wiffen will von den Freuden einer Welt, aus ber man gurudfehrt, wie ihre Mutter gurudgefehrt ift.



### Neue Mulikalien.

### Lieder.

facheit und Wohltaut würden günstiger wirten. Aus der Oper von Aug. Enna "Aucassin und Nicolete" wurden in schmucker Ausstattung von Wilh. Sanfen in Leipzig und Ropenhagen acht Befange mit Rlavierbegleitung herausgegeben. Der Text von 6. Michaelis murbe von G. von Engberg verbeuticht. In biefen Gefangsftuden ift bas Recitativ ftart bertreten ; bas Liebartige ift empfunben, bas Urfprungliche barin nicht gesucht, wenn es auch zuweilen be-frembet. Enna ift ein Komponist, ber aus bem Vollen ichöpft. Gesangsbilettauten werben jedoch biesen

Daß Aug. Lubwig ein origineller Tonfeber ift, beweift feine "Lieberreihe" op. 35. Besonbers facon find die Lieber: "Lengftimmung" und "Die schöft find die Lieber: "Lengftimmung" und "Die Klavierbegleitung eigenartig und ichließt sich an die Melodie in vorsnehmer Harmischen au. Leibenischaftlich gehalten ift das Lied: "Dämmerung" zu einem Texte von Annie Dieberichen aus der "Neuen Muste. Seitung". Seitung" au einem Lexte von Annie Dieberichen aus der "Neuen Muste. Seitung". Seitung der eine Klebes von Franz Schubert: "Maienwonne" aus: "Der Schäfer und der Kleter", bessen "Sinrichtung" Ung. Ludwig vorgenommen hat. (Verlag von Aug. Ludwig kicket führterfelber Mellin. Gammissinnsbertag. wig in Lichterfelbe=Berlin, Rommiffioneverlag Fr. Sofmeifter in Leipzig.)

Auf bem Niveau gutgefinnter mufifalifder Brofa fteben gebu Lieber von Sugo Schneiber (Berlag von A Glas in Berlin, Französlichefrage). Grund-lichere Studien in der Musittheorie und Musitlitteratur

nagere Staden in der Multitzsette und Multititeratur würden den Komponisten au einer strengeren Selbstbeurteilung führen und seinen Geschmack auch auf dem Gebiete des volkstümlichen Liedes veredeln.
Auf musikalischem Festland kehen wir dei dem "Sang vom Chiemfee" von K. Stieler, dessen gehn geber Alex. von Fiells treflich im Musik geset hat. Da begegnet man nicht Allerweltsphrafen, über welche Dilettanten nicht hinaustommen, sonbern feinen, anfprechenben Tongebanten, beren Ausbrud uns erfreut. Gin Bieb ift wohltlingenber als bas anbere und alle bilben einen wertvollen Cotlus. (Berlag

von Breittopf & Sartel in Leipzig.) Zwei Lieder von Jul. Mai: "Erwartung am Strande" (op. 1 mit Klavier= und Kiolinbegleitung) und "Condellied" (op. 3) zeigen den begabten Muster, ber sich mit den Formen der Consprache vertraut gemacht hat. Ein Opus 1 wie das von J. Mai läßt

Kutes von der Jufunft dieses Komponifien höffen Führt Lieber" von A. Volst (Verlag von Carl En edt ov in Dresden). Dilettanten, welche das Leichtzussingende, Anspruchslofe lieben, werden an biefen folichten Gefangsftuden Behagen finben. Roch mehr werden fie an zwei Liebern in fiebenburgifch= fächfifder Munbart bon Rub. La ffel (Berlag von Bilh. hiemefch in Kronftabt) Freube finben. Beibe bringen muntere, friiche, volkstümliche Melodien, die ben Zuhörer für sich rasch gewinnen. Lieber von Carl Nieljen (beutsch von b. Eng-

berg) find im herben norbifden Stil gehalten, ber bem melobifch und accorbifch Bobllautenben gern aus bem Bege geht und bas Bigarre auf ben Schilb hebt, fo bag man zuweilen ausrufen möchte: Bfui, wie originell! (Berlag von Bilh. Sanfen in Leipzig

und Ropenhagen.) Bornehme, tief empfundene und gefchmadvolle Mufit grugt uns in den beiden Glegien von Hermann Dutter (Verlag von Ries & Erler in Berlin). Besonders schön und ergreifend ift das eble Lied "Balbeinameie". Alles, was dieser Komponist schaft, trägt den Stempel einer gewinnenden Gigenart.

Befällige Lieber bieten Sangern: Th. Rohmener Gefälige Lieber vieten Sängern: Th. Röhme ver in seinem op. 6 an (Berlag von R. Kiener & Co. in Karlsruhe); serner G. Capellen in seinem op. 11 und 14 (Berlag von G. Henre den Detmold und Hinrich sin Zetmold). D. Zehrselb in seinem op. 29 (Berlag von J. G. Babbe in Wöhau i. S.); Riobert Dehme in op. 9 (Berlag von Carl Unevlow in Dresden); H. Schmiedt were de in op. 2 und 3 (Berlag von B. Hanselb von J. Gustau Lazarus in op. 32 (Berlag von Jul. Haine de in op. 2 und 3 (Berlag von B. Hanselb von Jul. Haine de in Op. 2 und 3 (Berlag von B. Hanselb von Jul. Haine de in Operation Eigher in Beipen de in Beipen de in Beipen seine Modlasse (Berlag von R. L.) Es werden so viele Lieber von beutschen Koms Tonger in Koln); Rich. Fride in 3 Liebern (ohne ponisten und Dilettanten auf den Markt gebracht, Opuszahl) (Berlag von G. Hershoff in Bad Depndages unmöglich ift, sie alle, wenn auch kurz zu hausen); E. Dereks in op. 9 (Berlag von P. Berrin in welchem der Komponist Albert Lorsing in seinen



### Runft und Künftler.

icopit. Gesangsbilettanten werben jedoch biefen — Der Komponist der Opern "Kunihild", "Bal-Schödfungen aus bem Wege gehen, weil sie nicht burs Tod" und "Till Gulenspiegel", Sprill Kister, leicht vorzutragen sind. Toniprache auszubrücken, sondern er findet in Tang-weifen auch für heitere Stimmungen den richtigen Rusbruck. Reuerdings wird dies durch die muntere Magurta bewiefen, die von der Ruftfbeilage zu Mr. 17 ber Reuen Mufit Zeitung gebracht wird. Als wir vor einigen Monaten ein Trio für Bioline, Biosoncell und Pianoforte von Carl Kämmerer veröffentlichten, fand es bei vielen unferer Abonnenten, bie fich für eble Sausmufit intereffieren, einen folchen Intlang, daß wir bestümmt interesseren, einen soigen Antlang, daß wir beflürmt wurden, balb wieder burch ein Trio besselben seinen Komponisten unsere Beser zu erfreuen. Wir fommen biesem Muniche nach, indem wir diesemal eine flängere Piece sür die genannten brei Instrumente der Tanzweise Kistlers Cie moge in hauslichen Rreifen viele Freunde finden.

— Anton Aubinstein hat bekanntlich als junger Bianist und Komponist das Haus Nr. 1 ber Augustenstraße in Stutigart bewohnt. An diesem Saufe wird nun eine Gebenttafel mit einem Bortrat= medaillon bes großen Runftlere angebracht werben.

- In einem Bolfesymphoniefongert im Rolner Gürzenich murbe als Renheit bas Borfpiel ju ber Oper "Jabwiga" von Comund Uhl aufgeführt. Die Kritit ruhmt diesem Tonwert eine Reihe glanzenber

Borgüge nach.

— Aus Bapreuth wird uns berichtet: Die gweite Darfiellung des Ribelungenringes nahm einen ebenfo gunftigen Berlauf wie die erfte. Die Rachfrage nach Gintrittstarten war eine fo ftiltmifde, bag man fie nicht befriedigen tonnte. Den "feinften Gerrichaften" tonnte man bochftens noch mit einem Hertichaften" fonnte man höchstens noch mit einem Galeriebillet bienen. Der Zwischenhanbel mit Eintrittskarten war in biesem Jahre fehr lutrativ; man zahlte willig für ein Billet zum "Wing" 200 Mt. Much Fürst Ferbinand von Bulgarien hat sich zu einer Aufführung des Rheingold eingefunden und reise gleich wieder ab. Die Leistungen des Orchesters waren über alles Lod erhaden. Siegfried Wagner diret Begner diret eines Auffülserte. Er wird in einer überschwenzlichen Weise von Affilierten des Haufer alles Lod erhaden. Siegfried globt, was dem innean Manne mur schaden kanne. Terfisch waren bem innean Manne mur schaden kanne. bem jungen Manne nur schaben kann. Trefflich waren wieder die Leiftungen der Künftler: heinr. Bogi, Bachter, van Roop, Burgstaller, Cimblad und der Sangerinnen: Frau Gulbranson, Frau Rosa Sucher und Frau Schumann.

(Erftaufführungen.) Man ichreibt uns: Gin Commernachtstraum", beffen Beld Chalefpeare felber ift, betitelt sich eine Oper von Ambroise Thomas, die im Coventgarbentheater aufgesuhrt wurde. Das Tertbuch weift einige Geschmacklofigfeiten auf. Wenn es auch nicht hiftorifch beglaubigt ift, fo tann man es noch hingehen laffen, baß fich bie jungfrauliche Ronigin Glifabeth in ben beften Dichter ihres Bolfes verliebte und ihm ein Stellbichein in einem einsamen altenglischen Park gewährte. Bis babin folgt man ber Phantasie bes Librettobichiers willig; boch wird bie Scenenfilprung lappisch, sobalb willig joog wird die Scriegingung appring, pounder Operwied Schafebeare an den lifern eines Keiches einschläft, von Sommernachtselfen umgantelt in das Wasser fällt und nur mit hilfe eines eblen Vords om Wellengrade entrissen wird. Musstallig gelungen ist die Musik, die Sbolepeares Traum bestätzt und Kritischels Liebestauten. gleitet, ein Jagochor und Glifabeths Liebesseufzer von Floten= und Biggicatofiguren begleitet, sowie die tom in Dresben); D. Schmibt. Meine de in op. 2 Ouverlitre. Im Passtanloffgntein begteitet, fowe die und 3 (Verlag von W. Hans in Leipzig); Gustav hie Operette: "In ber Kochschule" von Dr. Rob. Zazarus in op. 32 (Verlag von In. Dainauer in Haas, einem jungen Wiener Avbotaten, aum ersten Brestau); Gustav Pressen, ibrei munteren, leicht zu Mal mit glänzendem Erfolge gegeben. Den liebessingenben Lieben siedern seines Nachlasses (Verlag von P. I. lichen Melodien der Operette wird Frijche und Oristangen, Wich Frije in Alleben (obn. einzelist verbergiften).

(Webenttafel angebracht werben.

— Der langishinge helbentenor bes Braunschweiger Hofiheaten, Kammerfänger hermann Schrötter, ein bekannter Wagner-Sänger, ift nach schwerer Krankheit geftorben.

Buftigrat Dr. Montich in Leipzig veröffent. licht folgende Erflärung: "Im Auftrage ber Erben ber verforbenen Fran Klara Schumann, geborene Wied, erfläre ich hiermit, daß biefelben auf Grund des Gefeges vom 11. Juni 1870, betreffend das Urheberrecht an Schriftwerten zc., fich bie Ausübung lltheberrecht an Schriftwerten zc., sich die Ausübung des Ulrheberrechtes insbesondere an Briefen ihrer Mutter unbedingt vorbehalten und nich mit der Wahrung dieses Rechtes Unberechtigten gegenüber betraut haben."

— Das Sternsche Konservatorium in Berlin, bessen Direktor Krof. Gust. Hollander ist, wurde im Schulgabre 1836/97 von 401 Schülern bestehe in Lecht auf

sucht, welche in 18 Uebungsabenben, in fechs öffent-lichen Bortragssoireen und fünf öffentlichen Prüfungsaufführungen gunftige Proben ihres Konnens ab-legten. Im Ceminar biefer Anftalt wurden mehrere junge Damen für ben Lehrberuf porbereitet.

"— Graf Hochberg ließ an den föniglichen Heatern in Berlin durch Anschlage befannt geben, daß es Hofischaupielern nicht gestattet sei, mit dem Fahrrad an den Kunstanstalten vorzusähren.

Der Beethopenperein in Bonn hat brei Breife von je 2000 Dt. für brei Stammermufitmerte ausgeschrieben; bas erfte foll blog für Saiteninstrumente berechnet sein, das zweite für Saiteninstrumente mit Ravier, das dritte für Blas-instrumente und Piano. Die Bewerber mussen vor 1876 geboren fein.

Dascagni will im nadiften Binter eine Runftreife nach Deutschland unternehmen und gwar mit einigen seiner Schuler. Giner berfelben, Rin i Be-lucci, hat eine Oper tomponiert, welche in Befaro

lucci, hat eine Oper tomponiert, welche in Pejaro zur Darftellung fommen soll.

— Saint: Saön 8 hat der Stadt Dieppe, in welcher er finftig wohnen wird, sein reichhaltiges Mussenm geichent. Die Sammlung defteht aus wertvollen Bronzen, Gloden, Ampferstichen aus dem 16. nud 17. Jahrhundert, Zeichnungen, Medaillen und Statuen. Die Bibliothet des Amseinms enthält handschriftliche Kompositionen und Autographen berühmter Manner. Saint-Carns arbeitet gegenwartig an einer Condichtung, die sich "Aleopatra in Rom" nennt und erstmals in einem Colonnes oder Konsers vatoriumstongert in Paris ju Gehor gebracht werben foll.

Die Bunbertjahrfeier gu Ghren Doni= gettis hat in Bergamo begonnen und wird bis gum

gertis hat in Verganio begonnen und wird bis zum 29. November dauern. Wahrlich eine lange Zeit für die Aussiedlung von Reliquien.

— In No in hat fich ein Verein gebildet, welcher die religiöse Musit von allem theatrallichen Beigeichmach befreien will. Der Schutpatron berselben ift Gregor der Eroße.

ist Gregor der Große.

— Frau Teresina Tua, welche eine der besten Schillerinnen des Partier Konservatoriums war, wurde auf Anluchen des Ministers Handaur zum "Offizier der Bariser Alabenie" ernannt.

— Der Barison Maurel trägt sich mit dem Plane, wieder einmal eine italienische Oper in Paris

ins Leben zu rufen. Er will u. a. die Oper "Ines Mendo" von Baron Erlanger zur Aufführung bringen, welcher bem neuen Inftitut auch finanziellen Rüdhalt bieten foll.

- Gine Guarneri : Geige wurde in Bregcia aus ber Sinterlaffenichaft bes fürglich berftorbenen Rongeraatoriumsbireftors Baggini an einen Leipziger Untiquar um ben Preis von 16 000 Lire vertauft. Die Bioline hatte seiner Zeit Baggini 3000 Lire gefostet.

— Der Stadtrat von Berviers hat einstim-mig die Summe von 10000 Franken als Beitrag zur Errichtung eines Bieurtemps-Denkmals bewilligt.

Es wurde bereits erwähnt, bag ber Rongert= jaal ber Ausstellung in Bruffel afunischen Anforderungen nicht entbreche. Die beiden Biolin-virtuofen Jave und Thompson tämpsten ver-gebens gegen biefen Uebelstand. Richt besser zering es dem Tonwerte "Sainte Godelive" von Edgar Tin el. Der auch in Deutschland geschätzte Komponist nennt seine neueste Schöfung ein "dramatisches Oratotium" ober "lyriches Drama", welches sich gleichermaßen sir die Bühne, wie für den Kongerisaal eignen soll. Der Text von Frau hilbs Kam vertieft sich in Betrachtungen über das menichtiche Elend und ergablt bie Gefdichte ber ungludlichen wurde als Rongertmeifter bes Gewandhaus-Orchefters She ber heiligen Gobelive, die von ihrem Manne nach Leipzig berufen. mißhandelt wird, weil fie bie himmlische Liebe ber

jüngeren Jahren mit seinen Eltern gewohnt hat, eine lirbischen vorzieht. Der brutale Gatte dulbet Christus als Rebenbuhler nicht und tötet sein Welb. Als Dritte im Bunde singt eine Schwiegermutter mit, melde an Rosheit alles bisher Dagewesen übertrifft. Tinel lehnt fich in feinem Oratorium nicht an Richard Magner, sondern an Schumann au, bietet aber, be-sonders in den Choren, viel Originelles. Dieses Wert, bessen Titelrolle Frau Rannah mit vollendeter

Wert, bessen Titelrolle izrau Rannan mit vouenoerer Annut sang, wurde sieh bessällig aufgenommen. \* — Ein englische Blatt melbet, daß dem Mit-gliede der Pariser Komsischen Oper, Waddume Delna, 1000000 Kransen sir sieden Vonate Spielzist in den Vereinigten Staaten durch den Impresario Worth

Grau angehoten murben.

- Sarafate will in feiner Baterftabt Bampelona ein Museum gründen und schenkte ihr zu biesem Zwede wertvolle Objette, die er von Napoleon III., von der Kaiserin Augusta und der Königin von England erhalten hatte.

Englische Blätter bringen Berichte über ben hollanbifden Bianovirtuofen Chouard Welbenruft, ber auf bem beften Bege fei, ein Rebenbuhler

Paderenwetis zu werden. \*\*

— Deutsche Aunftler haben in biefer Saison bei Franzosen und Italiener aus der Gunt bes Londoner Auflitums verdrängt. Im Openihause fanden prächtige Bagneraufführungen statt, welche ben Bunfch nach Wieberholungen erwectten, bie im nachften Jahr unter Leitung beuticher Rapell-

neiser stattsinden soller meiter stattsing beneget \*\*

— Der berühmte Dieigent Auton Seibl aus Rew Port will im nächsten Zahre, wie ber Musical Courier zu berichten weiß, ben Ribelausgenring zu London im Covenigarden aufführen lassen. Um das Abbilium genußfähiger gu erhalten, will er, bei er-mäßigten Eintrittspreifen, den Aing auf fünf Wende mit je zwei Alten verteilen.
— Ein Konzert in London, bei welchem

auf alten Saiteninftrumenten gefpielt wurde, fand großen Beifall. Unter anberem probugierte fich ein Künstler auf einem seltenen Cremplar von einem Spinett, bessen Ton von der Kritik gerühmt wird. Rompositionen von Tomfins, Ariest, Bach, Scar-

Nompositionen von Lomitis, arteil, Dudy, Statiati und Rameau fanden vielen Beifall. \*
— Ju Briffel ift der Komponist Martin Lagare gestorben, bessen Oper "Le Koi de Bodieme" bei einem von König, Wilhelm III. veraustatteten Preis-

ansschreiben gekrönt worben war.
— In Athen muß nach einer ministeriellen Berfügung das Opernhaus bis zum Friedensschluß geschloffen bleiben, worüber fich die brotlofen Runftler fehr betlagen.

In bem Rem Porfer Konfervatorium foll

— 311 oem Icen Peter Forneten form fou bennächst eine Opernichte unter Leitung bes Kapeli-meisters Otto Lohse eröffnet werden, der mit der Sängerin Frau Klafsky vermählt war. \* — In Chicago hat man unlängt ein Beet-hoven-Denkmal enthillt. Als die hille gefallen war, zeigte es sich, dog von 16 auf dem Sodel eingemeifelten Roten einer Beethovenfchen Symphonie acht

gemeiselten Noten einer Beethovenichen Symbonic acht fallch waren und daß unter den neum Worten der Anschrift zwei unrichtig geschrieden waren.

— (Bersonalnachrichten) Der kürzlich erwähnte Orgesvirtuose Kerr Beringer aus Stuttgart, vormals Schiller des Prof. de Lange, gab vor einigen Tagen auf der Niesenorgel im Ulmer Münker, welche über 101 Regifter versigt, zwei Konzerte, in welche über 101 Neglfer versigt, zwei Konzerte, in welchen er Stücke von Sed. Bach, Handel, Mertel, de Lange, Mendelssich und Kheinderger mit außerspretutlicher Prapapur und hei ichartem Eindringen in orbentlicher Bravour und bei icharfem Ginbringen in ben Geift ber Rompolitionen portrug. Gin meiteres Rongert gab Berr Beringer in Goppingen; auch bier songert gab Herr Veringer in Goppungen; auch hier waren die Juhörer von dem meisterhaften Spiel des jungen Klinstlers entzüdt. — Frau Olga von Türk- Rohn hat als Gast des Wiener Schubertbundes dei Konzerten in Basel, Vern, Interlaten, Luzern und Jirich u. a. Lieder von unserem geschätzen Mitarbeiter Nudolf Freiherrn von Broch afta gefungen und durch den seinen Vortrag derselben großen Beistoff gernen und Bernen und Bernen Bernen Bernen und bernen und Bernen Be fall errungen. — Der Pianist Gerr Freberich La-mond in Frankfurt hat einen Ruf als Professor an das Konservatorium in Moskau ethalten. herr Lamond hat fich mit Rudficht auf feine Grfolge als Lamond hat sich nit Rückficht auf seine Erfolge als Alavierdirtusse veranlaßt geschen, diesen Ruf abzulehnen. — Her Isan Bechan hat das Lied: "Umsfoust" von unserer gesstvollen Mitarbeiterin-Fräul. Maidy Koch in Muslif gelegt und hat bei einer Preissausschreibung mit demsselben einen Ehrenpreis davonsgetragen. — Herr Mar Lewinger, Schüller des Wiener Violingdagogen Professor I. M. Grün, wurde als Einerkfreis E. Wiener Kreisse. Orfsterst

### Dur und Wolf.

— In der "Daily Mail" schilbert Berr Steeven bie Bapreuther Reftaufführungen. Ge gefiel ihm bie Bapreuther Festaufstührungen. Es gettel ihm bort alles, mit Ausnahme seiner Landsleute. Ganz besonders bestagt er sich über den weiblichen Teil derselben. Die Deutschen, demerkt er, sommen nach Baprenth, weil ihnen Wagner zusagt. Wenn sie das Theater verlassen, sagen ste. Wunderschön" und beruhigen sich damit, daß sie alsbald Bier trinken beruhigen sich damit, daß sie alsdab Bier trinken und von eiwas Anderem sprechen. Bede die Edige Engländerin – sie sik meist zwischen Zo und 35 Jahren – kritistert von der Höhe ikere eingebildeten Unselbar-leit herad; ihr blasse Gesicht mit den scharfen Linien bewegt dabei kaum einen Muskel und ihr Organ ist eintönig und klanglos. Und wie sie zu tadeln verslicht! Kaum verlätzt sie das Theater, so demerkt sie dion: "Wie merkwürdig, daß Lögal die Tdue nicht richtig trifft," oder "Wie schade, sie haben einen struntischen Brei aus dem Kenergauder gemacht." Wenn sie ein Leitmotiv erkennt, so nennt sie es sofort dem Namen, natürlich in einer Weise, daß alle ihre Nacharn rindsum sie kon Kenen müssen. Sehnt ihre Nachbarn tingstum sie hiere müssen. Genet wie her die bei eine e Seene an und pricht vom Walklürenritt, als ob sie selbst mitgeritten wäre. Sie sann nicht einmal lachen; sie hüsselt wur halb verächtlich, halb miteibig. Ich hatte früher schon einige dieser Exemplare begegnet, aber ehe ich nach Bahreuth Tam, wußte ich nicht, daß es deren so viele in der Welt giedt. Ich liebe sie ganz und gar nicht nud ich begreise nicht, weshalb sie überhauft zu den Festspielen Lommen, welche die Dentschen aus Kilicht gefühl besuchen. Der Franzose such siere Toff sur eistreiche Witze, er der Veranzose sich sie Genatus und sagt: "Comme ga!" Der Amerikaner stagt sich in Geduld in diese "europäische Einrichtung" und der Engländer bringt seine Zochter nach Bayreuth, damit sie ihre eitte Nasweisierizeige.

— Einige Vra hn s.-Au et do den veröffentlicht Miß Silbegard Weiner in den Londoner "Musscal ihre Rachbarn ringgum fie horen muffen. Cbenfo

Miß Hilbegard Weiner in den Londoner "Musical Nows", von denen mehrere zuerft von der "Musical Nows", von denen mehrere zuerft von der "M. Anfitzgig" mitgeteilt wurden. Wir heben aus denselben zwei hervor. Tondichtungen von fürstlichen Verginen deutreilte Brachms niemals, indem er meinte: "Wan weiß nie, wer eigentlich dahinter fieckt." — Bezeichnend für Brachms ift ein Ausipruch: "Lob fann ich sich genen nur Schmeicheien nicht!" m. — Griftine Rilbs on, welche in zweiter Ehe mit dem Grafen Miranda vermählt war, besucht soben ihr Heimatland Schweden, wo sich noch immer Bewinderer um sie scharen, obsselch sie nicht mehr diffentlich ausfrittt. Wenn sie die Stockholmer Ausfrellung besucht, wird sie alsbald von einer Menschenunge umringt und neusich brachten ihr in der Nachtenung einvingt und neusich brachten ihr in der Nacht

meinge umringt und neulich brachten ihr in der Nacht die Sindenten von Uplata ein Ständen. Christine öffnete das Fenster, blieb aber unsichtbar und iang ein paar schwedische Volksweizen in die helle Nordlandenacht hinaus.

Gir Arthur Sulliban hatte biefer Tage gefprächemeife geaußert, er fuche ein gutes Libretto und werbe eventuell ein Preisausichreiben verauftaten. Die Neußerung wurde bekannt und brei Tage ipater hatte ber berühmte Komponit bes "Mitabo" 280 Derne und Operenentzet auf einem Tide liegen, bie ihm alle Luft zu einer Preisansschreibung fofort

gründlich vergeben ließen. Bekanntlich ift in hawaii eine wohlgeichulte Militatapelle thätig, bie vor Jahren aus einem Wetiftreit mit amerikanischen Musikbanden in San Francikco als Siegerin hervorging. Sie ver= banft ihre Ludifigfeit ber Konigin Lilinotalani, welche alle Gigenichaften einer Rulturbame entwidelt und vor allem die Dufit liebt. Gie hat die hamaiifchen Bolfelieber herausgegeben, welche fo icon fein follen, wie die der Zigeuner, verfichert ein Re-porter, der die Königin interviewte. Er fcildert fle als eine hochgebildete Dame von vorzüglicher mufitalifder Beaabung, die fich bereits in mehr benn hundert pofalen und inftrumentalen Rompofitionen bethätigt hat. volleich und nigtrumeintalen kompositionen deigatig gut. "Unfere Konzerte sind gut belucht," bemerfte die Königin; "Beethoven und Wagner kennt man auch bei nus; auf der Stroße können Sie eine Melobie aus Lohengrin oder Tannhäuser pfeisen hören, obsgleich Volkweisen hier wie anderswo am beliedteften sind." Die Königin selbst besitzt eine schöne Altstimme, und bevorzugt unter ben Tonbichtern bie Riaffiter.

Solug der Redattion am 14. Auguft, Ausgabe diefer Rummer am 26. Auguft.

### Hene Mufikalien.

### Kantalen und Singspiele.

Man nennt die Deutschen nicht mit Unrecht ein Bolt von Denkern und Dichtern; eine Komponisten-nation tonnen fie auch heißen, benn unglaublich groß ift die Zahl neuer Tomverte, die auf den Musikalienmartt gebracht werben. Wenn für bie vielen Taufenbe von beutichen Gefangvereinen immer wieber langer ausgesponnene Chore mit Orchesterbegleitung, wenn für fie Rantaten und Singspiele tomponiert werben, fo fann bies beshalb mit Genugthuung begrüßt werden 10 tann dies desgalo mit Geniggigung vegrugi vervei, well in denfelben weift ein teferere Wert steckt, als in den gewöhnlichen Liedertafelchören. Ein größeres Chorwert mit Oropelrer- voher Klavierbegleitung von Karl Attenhöfer (op. 85) nennt sich "Trußsteb" (Werlag von K. E. E. Leucart in Leipzig). Befonders ebel empfunden ift bas Baritonfolo, welches fich bon bem Mannerchor mirtfam abhebt. Die Bei May Brodhaus find brei Chorwerke mit Deflamation und Rlavierbegleitung erfcienen, die Deflamation und Klavierbegleitung erschienen, die fich zum Bortrag in Aufschrungen von Männergelangvereinen recht gut eignen: 1) "Mummesses Rache" von Th. Eursch-Bühren (op. 74), 2) "Die Martinswand" (zu einem Gebicht von Anastasus Grün) von Franz Krinninger (op. 44) und 3) "Der Taucher" (zur Ballade von Schiller) von Emil Paul. — Einen größeren musstellichen Wertgehalt weist die Tramastische Kantale von Friedr. Heffe: "Herzog Ernst von Schwaben" (op. 21) (Verlag von Rich. Rahle in Dessaus auf. Sie sicht in der Saukednik vorteilsaft von banden Khorwerten in ber Casteconif vorteilhaft von banalen Chorwerten ab, tragt ein lebhaftes bramatifches Geprage und ift wegen ihrer leichien Sangbarteit für Aufführungen ist wegen ihrer leichten Sangbarkeit sitt Aufsuhrungen gut geeignet. — Dem Umfang nach groß angelegt ist die Kantate: "Aus der alten Keichsktadt", acht Tonbilder für Soll, Männerchor und Orchester von Karl hir sch (120. Wert) (Chr. Friedr. Ale is veg B Vuchhandtung in Duedlindurg). Der Komponist hat eine Dichtung von Otto Haußmann mit viel Geschief und mit richtigem Verständing des musskalliges Ketkslieger, Werts seiner Die Kantzet füllt einen Sefälligen in Mufit gefest. Die Kantate füllt einen Kongertabend aus und bietet für die Aufführung in-fofern leine Schwierigkeiten, als das Orchefter auch durch eine leicht au ihrelende Klabierbegleitung erfest werben tann. — "Abnig Staurb Aings Brautfahrt" (Gebicht von Alex. Sools) für Mannercher und Orthefter von Hein: Jöllner (op. 53) (Berlag von H. E. E. Lendart in Leipzig). Ein originelles Orchefter von Heine. Fillner (op. 53) (Berlag von F. E. E. Leu car't in Leipzig). Ein originelles Chorwerk mit einer tressitäg gearbeiteten Orchestervartitur. Die Opern: "Faust" und "Krithjör", das Oratorium "Luther" diese Komponiten und eine Shmyhonie haben längli die bebeutende Leistungsfähigkeit besselben erwiesen. — Au jenen Chorwerten, deren Erzte patriotischen Inflates sind, gehören u. a. das "Stegeslied der Kherusker" von Franz Krin-ninger (op. 4 Kr. 2) sür Männerchor mit Orchesterober Kladiverbegleitung und "Fahnentrene" sür Chorpesiang mit Dellamation und Kladierbegleitung von Th. Eurich "Bihren (op. 79) (beide von Maz Brodhaus in Leipzig verlegt); serner: "Blücher bei Cand am Khein" six Männerchor, Soli und Orchestero Gottierbe dawertam (op. 109) (Gedict von Fohanna Bals) (Berlag von B. Kon ger in Köln); — "Alltdeutische Artegslieder", unter Benigung einiger alter Weisen von Austik Kerlag von Louis Dertel in Hannover); schließigd ie von L. Schwann in Disselbors berlegten Tonwerte: "Bardarossa Erwachen", Kantate von Ungust Kilder der Gotte Kwachen", Kontannskschacht" Schulpiel in zwei Abselwer", Die Hermannskschacht" Schulpiel in awei Abselwer", Die Hermannskschacht" Schulpiel, und "Bornssfahrt des Kantate von U. Willsterger sitv vierstimmigen Männerchor und einstimmigen Knabenchor ift von all ben vorgenannten patriotischen Gelangswerten des musse porgenannten patriotifden Gefangswerten bas mufitalijá gehaltvollíte; fie isdileft mit ber Nationalshymne: "Heil dir im Siegertranz". Hr. Krieges tötten will auch durch Kantaten, welche Stoffe aus ber vaterländischen Gelgische behandeln, Sanger "mit ber vaterländischen Geschichte behandeln, Sänger "mit Stuttgatt (Schipterlag, Wegelangstraße 9), den Wegeisterung erfüllen für die großen Thaten unserer "problematischen Teil" einer Schrift herauß, die drei Mindochen enthalten soll. Der erfte Band enthält min" für gemischten Chor oder Männerchor mit Begleitung des Kianosorte oder Orchestes (op. 88) und "Die Follen und das Evangelium", ein Schule ein Spiegelbild der Mathematit set, wirft dem Darfestheil für höhere Lehranftalten von H. Drees. Beite Piecen wurden von der Buchgandlung Chr. die Anfänge organischer Wesen zu verdanken seinen Jeien,

Fr. Biewegs (Queblindung) herausgegeben und genilgen müßigen musitalischen Anhoritigen. Gediegene Tonwerte sind hierzegen "Mahomets Gesang" (von Goethe) für gemischten Chor mit Orchester von Rob. Kahn (op. 24) (Bertag von F. E. C. Leudart in Leipzig) (seines eblen Stils wegen für ernste Konzerte besonders geeignet) und Mr. die Soffwurg" ist Sowenstag geeignets und "An bie Hoffnung", für Sopranfolo, gemischten Chor und Orchester ober Alavierbegleitung von 3. Eleuver (Berlag bon Berm. Oppenheimer in Sameln). Der Romponist wurde burch ein finniges Gebicht aus Tiebges Urania au einer vornehm gehaltenen Rantate angeregt, bie für öffentliche Aufführungen entichieben empfohlen werden fann. — Dem munteren Genre ge-hört die "Maplodle in sieben Gesängen": "Winger-leben" von Jul. Beder (109. 43) für gemichten Chor mit Solositimmen und mit Begleitung des Shor mit Solytummen und mit Begletting bes fleinen Orchefters an (Betlag von C. N. Klemm in Leipzig.) Der verbindende Text zu diefer ge-fälligen, leichtgeseigten Mphaylodie ist von Karl Bieber versäßt. Ein publisches Tägerlieb für Männerchor und Baritonsolo mit Klavier- oder Orchesterbegleiing von Mar von Beinzierl ift im Verlage von Her E. C. Leuckart (Konft. Sanber) in Leipzig erschienen. Der Tert ist dem Schauspiele: "Der Graf von Clili" von Eraf Warcus Bombelles ent-Graf von Eill" bon Graf Marcus Bombeles ent-lehnt. Schließlich feien noch zwei Singipiele er-vähnt: "Försters Töchterlein", Worte don Eug. Klatt, Musit don Em. Neumannund Wilh. Wolff (Verlag von C. Dauner in Miblaufen) bie Melodien sind im Stile alpiner Ländler gehalten, an benen befanntlich die Menge immer Gefallen findet), an oenen verannrtag die Wenge immer Sefauen Invot), und "Hintel, Godel und Gadelai", Singiptel nach Cl. Brentano, von F. Cornelius arrangiert und von J. R. Cavallo für Sopran- und Altstimmen mit Klavierbegleitung in Mufik gefett. Für Anstaltsund Familienseite seiner frischen, heiteren Melodien und ber leichten Auffährbarkeit wegen bestens zu empfehlen.

### 

### Den Frauen!

Mie füll' ich fo gerne beim feftlichen Mahl Mit leuchtendem Weine den blanken Pokal, the mag ich fo freudig ihn leeren, Als wenn er bem rühmlichften Dienfte geweiht, Als wenn ich in heller Begeiffrung bereit, Goldfelige Frauen ju ehren!

Der Frauen Liebreis und holde Geftalt Und ihre bestrickende Baubergewalt, Bie nehmen die Sinne gefangen. Sie find die Brone im festlichen Breis, Und ihnen ju Liebe, ju Cobe und Preis Erglühen die Gergen und Wangen!

Drum hebt die Glafer mit funkelndem Wein, Goldfeligen Franen gum Danke foll's fein, Die heute das Fest uns verklaren. Aus vollem Gerzen — die Huldigung! Aus vollem Bedjer — den Männertrunk! Den Frauen und Tungfrauen gu Chren! Baul Baehr.

### Litteratur.

— Unter bem Titel "Entbedung, neue Bissensischen, neue Erwerds- und Rettungsmittel" gab 3. H. bergig "Raturforscher und Philosoph" in Stuitgart (Selbstwerlag, Bogelgangsraße 9), ben "problematischen Teil" einer Schrift heraus, bie brei Bändochen enthalten soll. Der erste Band enthält noch nichts von ber "Reuen Bissensichert, daß bie Ratur ein Spiegelbild ber Mathematik sei, wirst bem darmin Arribmer von versichert, daß de Madunismus

behaubtet, daß absolut gesunde Organismen feinen Schlaf haben, beschreibt Bistonen, die der Berfasser gehabt, erklart es für unverständig, anzunehmen, daß ber Menich nur fünf Sinne befige; es trete ber "cleftri-iche, magnetische und galvanische Sinn" bazu; ber Jagbhund finde ben heren infolge feines "cleftro-magnetischen Geruchsorgans" u. f. w. Der Verfasser zeigt in einem Anhang an, baß er ein neues Biano= forte und ein neucs Blasinftrument nebft einer naturichen Torto bielleicht einiges aus herzigs "Neuer Billeicht einiges aus herzigs "Neuer Bissenichaft" enthalten, benn unter ben Themen desselben wird die Belprechung "neuer Lebensmittel" und "treberfreier Ernährung" in Aussicht gestellt. Der Erlös der Schrift soll zur Errichtung einer Erholungsanstalt für Schwachbenittelte verwendet



### Dur und Moss.

(Sanbn und Mogart.) 218 in Bien bie Componisten hand mie Wogart.) als it Ween die Komponisten hands und Mogart weitten, sat das musikliebende Aublifum der Donaustadt oft die Frage ausgestellt, welcher dieser Komponisten der bebeutendste sein. Mährend der eine durch großartigen Harmoniereichtum überraschie, wuste der andere durch au herzen gesende Einfacheit sinreisend zu wirken. Jeber Diefer genialen Tonberven mar von ber Große bes anberen überzeugt und berfaumte namentlich Sandn nicht, bie Begabung Mogaris in wohlwollen= ber und gerechter Beife anguertennen. Gelbft Raifer ber ind geteinte Weife ungnertenten. Ertoji aufrei Frang, welcher beiben in gleicher Berehrung gu-gethan war, ließ biese Frage nicht unerdriert. Er juchte jebe Gelegenheit zu benuten, um an maß-gebenber Stelle Urteile kompetenter Perjoulichkeiten zu hören und bilbete sich baburch sein eigenes. Als der Komponist Karl von Dittersdorf einst nach ber Raiferftabt tam, um eines feiner Berte bort gur ber Kaijerstadt kam, um eines seiner Werke dort zur Ausstührung zu bringen, wurde ihm bedeutet, daß er zuvor der Einwölsigung des Kaisers dedirfe, die er sich verönlich einzuholen habe. Er juchte deshalb um Audiens nach, in welcher ihm die Aufsstühren auch and dieses Thema berührte. "Haben Sie," begann der Kaiser zu fragen, "Ichon Wozart spielen gehört?"—"Schon der Argen, "Kaiser zu fragen, "Kaiser zu freien gehört?"—"Wie gefällt er Ihnen?"—"Wie er sehem Kenner gefallen muß," erwiderte Dittersborf, "Ti st untreitig ein großes Originalgenie und ich habe bisher noch feinen Komponisten gefunden, der einen fo erstaunlichen Velchtung an neuen Sedanten befäße. Ich ftaunlichen Reichtum an nenen Bedanten befäße. wunfchte, er ware nicht fo verfchwenberifch bamit. Die Buborer tommen nicht gu Atem; benn - taum will man einem schönen Gebanken nachfinnen, so sieht sichon wieder ein anderer da, der den ersten verdragt und das geht immer in einem sort, so dos man am Ende keine dieser wahren Schönheiten im Gedächtents aufzubewahren vermag." — "Sehr wahr!" erwiderte der Aalier, "nur in seinen Theaterstüden dintst mich, daß er öfters zu viele Koten andrügt, worüber sich namentlich die Sänger iehr bellagen." — "Mag sein," sagte Dittersborf, "wenn man aber die Gade besitzt, durch Harmonie und Geschicklichteit im Begleitungsspiel den Sänger boch nicht zu versechen, so halte ich das für keinen Fester." — "Was sagten Sie zu Hand na 8 Kompositionen?" fragte der Kaiser weiter. — "Woon seinen Symbhonien habe will man einem ichonen Gebanten nachfinnen, fo fteht nagen Sie zu vanons krompositionen?" fragte der Kaifer weiter. — "Bon seinen Symphonien habe ich noch keine gehört, Majestät; die Perke seines Schaffens ist aber die Kammermusik, welche Sensation in der ganzen gebildeten Welt herborrust. Er wird in ber gangen gebildeten Welt hervorruft. Er wird auch nie Gesahr laufen, sich auszuschreiben, wie es sichon vielen anderen geschehen ist. Denn er weiß jeden selbst trivialen Gedanken so aufzusungen, daß er dem ersahrenen Kenner neu wird. Darf ich nun so klihn sein, auch Erd. Maziest um die Meinung zu fragen?" — "Die sollen Sie gleich hören," erwiderte der Kaiser. "Ich schäuse beide hoch und vergleiche Mozarts Kompositionen mit einer goldenen Exdatiere, die in Paris gearbeitet, Hahden kompositionen hin-gegen mit einer solchen, die in London verfertigt ist. Beide sind ficht. die erstere ihrer geschmackousen Ver-Beibe find fcon, bie erstere ihrer geichmactvollen Bergierung, bie zweite ihrer Simplicität und ausnehmenb ischning, die giete giete instrictun in an ausgenienten ischningen ich mei gleich, ich freue mich Ihre Bekanntschaft gemacht zu haben und werbe mich auch in Jukunft Ihrer stets gern erinnern."

### Mene Lieder.

- "Savez-vous pourquoi je vous aime?" von Benry Epmieu (op. 63) (Berlag bon Breitfopf & Sartel

(Berlag von Breittopf & hartel in Leipzig).

— "Wiegenlieb" von Alfred Sholz (Berlag von Hahle, Defbuchruckert in Eifenach).

— "Horch, wie der Wind faust" von P. Hiller (Berlag von P. Hiller), — "Berlorenes Clide" von Alfred Hoth (op. 14. Im Selbstverlag. Breslan, Höfdenstr. 63 p. Der Ertrag zu Gunsten eines erdischeten armen Leberes in Ofbreuken bearmen Lehrers in Oftpreußen be-ftimmt. Preis 1 Mt.).

— "Gin altes Lieb" von Arthur

Teubner (Berlag von J. B. Aquiftapace in Barel).

— "Betrogen" von Baul Pfis-ner (Berlag von Gebr. Hug & Co. in Leinzia).

- "Schiffergruß" bon C. Abel-mann (Berlag von B. Egmann in Burgburg).

— "Rur einen Strahl" von Franz Oberreich (op. 39) (Berlag von Gebr. Hug & Co. in Leipzig und Zürich).

und Jürich).

— "Die traurige Rose" von H. Sbgar Oberstötter (op. 4) (Werlag von Nich, Kahle in Dessau).

— "Der Frühlingsbote" von Eh. Krabhet (Berlag von U.

Senth in Bonn).

— "Scheibegruß" von Carl Bahl (Berlag von Anbre Behnert in

Bürabura).

### \_\_\_\_\_\_\_ Dur und Moss.

- Sofrat G. Sanslid, ber geiftvolle Musitrititer, teilt in ber "Neuen Freien Breffe" viele Beweife bon ber opferwilligen Bergensgute bes Tonbichters Johannes Brahms mit. Diefer war ebenfo unermublich, wie unerschöpflich in ber Runft, fein Bohlthun geheim zu halten. Bie manchem jungen Mufiter hat er unaufgefordert geholfen mit einem "in beliebiger unbeftimmter Beit aurud-gugablenben Darleben", beffen er felbft fich niemals erinnern wollte! Der Gattin eines trefflichen bohmifchen Romponiften riet er, boch mit ihrem Manne nach Wien gu iberflebeln, bamit er mehr gur Geltung tomme. Die Frau wies auf ihre Armut und auf ihre zahlreiche Fa-mille hin. "Wenn es an nichts Anderemhängt," entgegnete Brahms, "so nehmen Sie ohne weiteres von "1d tegnen Bermögen svie Bote Seb brau-den; ich selbst bedarf sehr wenig." Die gute Frau brach vor Allhrung in so heftiges Weinen aus, daß sie nicht antworten konnte. — Eine Rerefrerin des großen Komponissen setze ihn zum Universalerben ihres sehr beträchtlichen Bermögens ein. Brahms empfand dies als ein Unrecht gegen ihren gefdiebenen Gatten und bergichtete gu Gunften besfelben in einer rechtsfraftigen Urfunbe auf bie Erbichaft. Der Gatte, ein penfionierter Offizier, nahm biefe bantenb an.

Rapoleon I. hat fich um alles gekimmert, auch, obgleich er ganz unmiffclisch war, um die Barifer Oper. In den von Leon Leceste herausgegebenen Briefen Veceste herausgegebente Beielen de Kaifers sindet sich u. a. fol-gende Stelle: "Da die Oper "La Mort d'Abel" schon einstudiert ist, so erlaube ich, daß sie auch gegeben werde. Künftightt soll aber nichts keine der nichts ftubiert werben, wogu ich nicht meine Schmilligung gegeben habe. Ich winische nicht, daß man religiöse Stoffe benütze; die Antoren mögen

### Berliner Konservatorium

und Klavierlehrer-Seminar.

Direktor:

### E. Breslaur.

Unterrichtsgegenstände: Klavier, Violine, Violoncell, Gesang, Orgel, Harmonium (von den ersten Anfängen bis zur Konzertreife), Theorie, Komposition, Musikgeschichte und

vollständige Ausbildung für das musikalische Lehrfach.

NW. Luisenstr. 35.

Prospekte frei.

### Fürstlich Schaumburg-Lippische Orchesterschule Bückeburg.

Ausbildung specifell für Orchesterausiker auf allen Streich-, Blas-Instrumenten und Harfe. Theorie, Klavier. Chorgessang. 18 Lehrer. Beginn des Wintersemesters Montag den 4. Öktober. Prospekte frei durch Herrin Musik-direktor Geissmann.

Der Direktor: Prof. R. Sahla, Fürstl. Schaumburg-Lipp. Hörkapellmeister.

### Fürstl. Konservatorium der Musik in Sondershausen.

Dasselbe zergliedert sich in vier Hauptabteilungen, in welchen 22 Lehrer

I. Gesang- und Opernschule.

I, Gesang- und Opernschule.

Stimmbildung (nuch natürlicher, auf
den Grundsätzen der altitalienischen austen und den Grundsätzen der altitalienischen 
Studium seinen Methode, deutsche 
Ausgarache, italienische Sprache, Deidemation; Studium von Opern und 
Gratorien, Liedern etc., Ensemble Gesang. Seenische Auffährungen von 
Opern. Diejenigen Schüler und Schülerrinnen, die sich der Binne widmen 
wollen, finden auch Gelegenheit, während der Opernsalson im Fürstl. Theater aufzutreten.

II. Klavier- und Orgelschule.

Vollständige Ausbildung in Solo- und Ensemblespiel. Methodik für den Lehr bernf. Ausbildung im kirchlichen Orge-spiel und im Konzertvortrag. Kenntspiel unu im nonce nis des Orgelbaues.

Einzelunterricht für sämtl. Streich-Einzelunterricht für sämtl. Streich-un Blasinstrumente. Kammermusik u. Orchesterspiel. Vollständiges grosses Schülerorchester. Vorgeschrittenen Schülern ist es vergönnt, in der Fürstl. Hofkapelle (56 Künstler) bei Konzerten und Opern mitzuwirken.

III Orchesterschule

### IV. Theorie- und Dirigentenschule.

Allgemeine Musiklebre, Harmonie-lehre, Kontrapunkt, Komposition und Instrumentation, Partiturspiel, Dirigieren, Praktische Einführung in das Einstudieren und Dirigieren der Opern und Konzertwerke. Sämtliche Werke für oder mit Orchester, auch Opernaufführungen, werden von Schü-lern dirigiert.

nis des Orgelbaues.

Obligatorische Fächer sind: Chorgesang, allgemeine Musiklehre, Harmonielehre, Litteratur- u. Musikgeschichte, sowie Klavierspiel für die Gesang-, Orchester- und Theorieschule.

Das Schaligeld beträgt jährlich:
a) Gesangschule

mit den obligatorischen Fächern
b) Klavier- oder Orgelschule
b) Chabetreschule
c) Orchestreschule

a) Gesangschule

mit den obligatorischen Fächern

24

b) Klavier- oder Orgelschule

c) Orchesterschule

d) Theorie- und Dirigentenschule

Die Konservatorium-bibliothek besitzt fast das sämtliche nötige Untertichtsmaterial in vielfachen Exemplaren und leiht dasselbe den Schülern unentgettlich aus.

Wohnungen ohne Kost sind für ca. 12—15 Mk. monatlich, ganze Penstonen in guten Familien für ca. 200—770 Mk. jährlich zu haben. Das Sekretariat.

Ges Fürstl. Konservatoriums weist gerne beides nach.

Beginn des Wintersemesters am 2. Oktober mit der Aufnahme der neu eintretenden Schüler: Propejekt und Schulbericht frei durch das Sekretariat.

Der Direktor: Hofkapellmelster Professor Schroeder.

### Stern'sches Konservatorium der Musik Berlin SW. Gegründet 1650. Wilhelmstr. 20. Direktor: Professor Gustav Hollaender.

a) Konservatorium: Vollständige Ausbildung in allen Fächern der

a) Monseyvatorium: Yonstandige Ausbildung in a near radaein der Musik. b) Schauspiel- und Opernschule: Specielle Ausbildung für das Theater. c) Seminar: Specielle Ausbildung von Gesang- und Klavierlehrern

und -Lehrerinnen.
d) Elementar- Klavier- und Violinschule für Kinder vom

o) Seminar: Specielle Austluung von cosseg und Leherrinne.

d) Elementar-Klavier- und Vielinschule für Kinder vom 6. Jahre an.

e) Dilettanten-Klassen.

f) Chorschule: Hospitanten werden zugelassen.

g) Orchesterschule: Jesgleichen.

h) Bilsterschule: Ausbildung in sämtlichen Orchesterinstrumenten.

Haupt-Lehrer: Frau Prof. Selma Nicklass-Kempner Adolf
Schulze, Prof. Benne Stolzenberg, Grossherzogl. Kammersänger,
Frau Luise Göttinger-Heymann (Gesang); Prof. Friedr. Gernsheim, stellvertretender Direktor, Ludwig Russler, Hans Pflisner
(Komposition, Theorie); Felix Breyschock, Prof. Helinfeln Ehrlich, Albert Elbenschütz, Frof. Friedr. Helmsel, Le. Traubert,
L. Wer, Rans Pflisner (Klavier); Mesikdirektor O. Blenel
(Orgel); Fr. Peenits, Königl, Kammervitances (Haire, Harmonium);
Prof. Gustav Hollacuder, Willy Nicklag, W. Rampelmann,
Konigl. Kammermusiker (Violine); Anton Hekking (Violoncell);
Emannel Reicher vom Deutschen Theater (Schauspielschule); Prof.
Benne Stolsenberg, Graefen, Königl. Chordir, Hans Pflisner
(Opernschule); Gluditat Cateni (Italienisch); die Königl. Kammermusiker Prill (Flöte), Bundfuns (Obee). Tegeder (Klarinette);
Kochler (Fagott), Littmann (Horn), Hochne (Trompete), Kämmling (Kontrabass).

Am 1. September treten die Herren Prof. Benno Stolzenberg
(Leiter der Opernschule und Gesanglehrer), Emanuel Reicher (Schauspielschule), Hans Pflismer (Komposition, Klävier), Otto Singer
Klavier) in den Lehrerverband des Stern'schen Konsenfeit (1-1 Uhr.
Am 1. Oktober wird das Virgil-Yechnik-Rlävier am Sternr.

Virgil vwird selbst von diesem Tage ab einen dreimonatilichen Kursus
für Schüler und Lehrer halten.



bon ersten Bahoutoritäten empiphien, zu Orgelstudien unentbehrlich, zu jedem Klavier berwendbar. — Preis von 150 A. an. — Bermietung. Zeugnisse und itsustierte Projekte gratis und franco.

J. A. Pfoiffor & Cle., Ag. wirt. hospianosotischeif, Stuttgart, 120 Gilberdurgstraße 120.

J. Stockhausens Privat-Gesangsschule

Frankfurt a. M. 87 Bockenheimer Landstrasse.

Beginn des Winter-Semesters 15. September.

Privatstunden jederzeit. Prospekte gratis.

### **Karn-**Orgel-Harmonium

in allen Grössen und allen Preislagen.

D. W. Karn, Hamburg, Neuerwall 37.

\*\*\*\*\* Hermann Kahnt, Zwickau i. S.,

Musikalien-Handlung. mpfiehlt sich zur schnellen und billigen Besorgung von Musikalien, musikalischen Schriften etc.

Verzeichnisse gratis. = <del>++++++++</del>

Allen Künstlern, Dilettanten und Musikern empfiehlt se beliebten ee emfablt seine beliebten echt in alle Instrum., sowie Specialität eigner Erfindung: Präp, quitenreise Viola- und Gelicatten. Preisliste postfreil vicia- una Celiciation. Preisliste postfrei Leipzig, Albertstr. 25B. Heinr. Hietzschold.

### Pianinos

von Hans v. Bülow selbst benutzt und empfohlen. Arnold, Pianofabrik, Aschaffenburg. Erstklassiges Fabrikat.

Gegrändet 1794.

### Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Maj. des Königs und Kaisers,

Flügel und Pianinos.

Barmen. Neuerweg 40. Neumarkt 1A.

### Technikum Mittweida.

🛶 Königreich Sachsen. 🏣

Höhere Fachschule für Elektrotechnik und Maschinenbaukunde. Programme etc. kostenlos durch das



Klindworth, Moszkowski, Prof. Gernsheim, Prof. O. Paul, Frau Amalle Joachim u. a. stimmen darin überein, dass Breslaurs Werk in seiner Eigenart, die Schüler technisch und namentlich musikalisch zu erziehen, unerreicht dasteht.

Prospekte mit Gutachten erster Fachautoritäten und Stimmen der Presse auf Wunsch direkt franko.

fich banach richten. Das Ballett foll mythologisch ober hiftorisch sein, niemals allegorisch. Man foll vier niemals allegorisch. Man foll bier neue Balletis im Jahre geben und wenn bazu ber Steur Garbel nicht fähig ift - fo suche man eben nach

### Briefkasten der Redaktion

Anfragen ift die Abonnements-Quitfung beigufügen. Anonyme Buldgriffen werben nicht beantwortet.

Antworten auf Anfragen aus Abouncetenkreisen werden nur in dieser Rubrik und nicht brießich erteilt.

(Kompositionen.) A. H., G. Ginen Schidfalsfpruch follen wir fallen? Es fei benn! - Sie gefteben, baß Sie fich mit mufittheoretifdem Unterricht bieber nicht met mujurebereigem anereinge beste nicht befahltigt haben; bas Bichtigfte haben Sie also unterlaffen, um fich auf bem Gebiete ber Komposition sicher zu bewegen. Gleich-wohl fei offen bekannt, baß Ihre mufikalische Anlage unzweiselhaft ift. Wir feben bies an Ihren altbeutiden Uebern, in benen trot bes Tappens auf accordischen Wegen mande originelle Benbung auffallt. Mud 3fre Balger find gefällig, allerdings auch mit Erinnerungen an bereits Romponiertes gefättigt. Studieren Sie benn einige mufit-Ruftfliteratur genau um. Dann werben Sie fich in ber Mufiflitteratur genau um. Dann werben Sie Erfreuliches leiften tonnen! - E. M., Konigsberg. Rebmen Sie jebenfalls Unterricht in ber Rompositionslehre bei einem tuchtigen Lehrer; Ihre beiben Lieber empfehlen bies bringenb. - J. H. W., Bomm. Ihre Rompofitionen find feine Mr. beiten, ju welden man Sie begludwunschen tann. — Agricola. Bon 3hrem Liebe: "Birb's Bahrheit werben?" gefalt uns "wierbs Budyett berbent gestut und ansagn und Schluß, weil fich barin inniges Empfinben ausspricht. Der Mittelsab ver-flacht in ber Klavierbegleitung. — V. L., Halle. Für uns leiber unberwenbbar. - K. W. N., S. Spielen Gie recht viel ernfte Rufifftude, bamit Gie ben Bert Ihrer Lieber felbft beurteilen tonnen. Es ift ja eine begreifliche Somache, wenn ein Diletfeine Berfuche im Romponieren gebrudt feben möchte, allein Gutes fpielen bietet boch einen größeren Genuß als Mittelmäßiges ichaffen, Los von Gelbit-

G., Breslatt. Das Monblieb bon Goethe (Rulleft mieber Bufd) murbe bon Rannsfelb Bierfon (Rr. 1) in Dufit gefest. T. K., Philadelphia. Seben Sie

taufdungen!

bie Befprechungen ber Rlabiermufit in ben beiben letten Sabraangen burd ; Gie merben barin Ihre Frage beantwortet finben. Spielen Sie Bertinis, Schumanns und Chopins Stuben, fowie Germers und Laufigs tednifde Stubien.

C. L., Biberach. Renben Sie fich an bas Mufifantiquariat E. Schmibt in Beilbronn a. R. Dort erhalten Gie fiber

A. B. 3hr Auffat angenommen. V. H., Mussen. Der Brief an Sie ift jurudgetommen, weil Sie ben Befimmungfort nicht naber bezeichnet haben.

W. Soh., Köln. Sie fragen nad Geburtstagen junger Romponiften und Dirtgenten. Diefe erfahrt man erft meift nach senten. Weie erjapte man ert meit nach bem Tode berifben, bronzügefet, daß fie fich ju einer legtionfäßigen Berühntiget burchgerungen haben. Nub Dellinger in am 8. Jult 1867 ju Gradit in Böhmen Seboren. Die Todestage von A. R., J. S. L. und S. fuchen Sie giltigft in der Reuen Philes. Deit in der Reuen Mufit-geitung ober in bem Mufitertalenber bon Max Geffe auf. Mr. T. Ueber bas Bert, welches her

Barobi über Rünftlerinnen unb Rompo

Sprace jumeilen Gewalt angethan. Be-fonbers foon ift bas Gebicht: "Bir zwei!" wegen feiner gefunben Sinnlichfeit.

Die Bücksendung un Verlangter Manuskripte kann chue Mitgabe des Portos nicht terbürgt werden.

Es giebt kein Fahrrad das auf Grund seiner Qualität und seiner gleichzeitigen Eigenschaften

Leichtester Lauf, Grösste Zuverlässigkeit, Schönheit der Formen

sich solcher allgemeinen Anerkennung erfreut

wie das Adler"Rad



Adler Fahrradwerke vorm. Heinrich Kleyer, Frankfurt am Main.

Special-Fabrik für Fabrräder mit über 1300 Arbeitern. — Jahres-Produktion über 35 000 Fahrräder. Filialen gleicher Firma: Berlin, Hamburg, Köln, Hannover, Kopenbagen. — Vertreter im In- und Auslande

### beste Schule

Für die systematische Ausbildung in der Technik des Klavierspiels ist die von Garl Mengewein, Di-rektor der Deutschen Musikechule in Berlin. Het I-IV je Mk. 1.50. Geg. Einsend. d. Betrag, zu bez. vom Verlag der Freien Musikalisches Ver-sisigung, Berlin W., Lützowstr. 84 A.

Das Freislied "Das Mädchen und der Faiter" von M. Schirmann, welches am 14. v. M. im grossen Musikverienssasie von der k. k. Hofopernsängerin Frl. Irene Abendroth unter stürmischen Beifall gesungen und von 160 Liedern den 100 Kronen-Preis erang, kann von G. Mthle's Musikverlag in Wien, V.2, Högelmüllergasse7, um den Preis von 1 Mark bezogen werden.

### Weserwellen.

Frinnerung an das Kaiserdenkmal in Porta. Mit Ansicht. Eleganter Walzer für Klavier von Chr. Struck op. 42. Preis 1 Mark.

Verlag von C. Bösendahl in Rintela a. Weser. (Durch jede Musikalienhandl. z. bezieh.)

Kauft IIII Behottischen Hochzeits-

Marsch von W. Christern. Für Piano, Violine od. Flöte u. Piano, Orch., Mil. Musik in allen Musikalienhandlungen.

### Pianoforte.

Wer die Absicht hat, ein Pianoforte zu kaufen, prüfe die Ab-handlung über das neueste elektrisch-pneumatische

### "Preciosa-Piano"

zum mechanischen Spiel und zwar mit Papier-Noten bis zu 30 Mi-nuten Dauer und zum Spielen mit der Hand; nicht viel teurer wie jedes einfache Piano; Ia. Quali-Geeignet für Familie wie

Hegeler & Ehlers

Pianoforte-Fabrik

Oldenburg i. O.

G. E. Höfgen Dresden-N.,Königsbrückerstr. 56

Fabrik für Kinderwagen, Kranken Fabrstühle, Neisbettstellen u. s. w Kinderwagen

mit und ohne Gummi-bekleidg., das Vorzüglichste für gesunde wie kranke Kinder Preise v. 12-120 mk.

Bettstellen fürKinder bis zu 12Jahren Ausserordentl. pract, und elegant in verschiedener Grössen, Sicherste Lager stätte, beson ders f. kleiner

v. 12-60 Mk. Illustrirtes Preisbuch frei Engra Detail.

eidenstoffe

Michels & Cie. Hotile-Berlin Leipzigerstrasse 43.

Dorspielsticke. Ausgewählt und mit Fingersatz, Vortragsund Phrasierungszeichen versehen von Prof. E. Breslaur,

Direktor des Berliner Konservatoriums und Klavierlehrer-Seminars.

I. Reihe 6 Hefte; II. Reihe 6 Hefte in verschiedenen Schwierigkeiten. Preis & 30 Pf. bis M. 1 .-

Vorzügliche Auswahl und Ausstattung. Verlag von Carl Grüninger, Stuttgart.

Prospekte auf Wunsch direkt und franko.





### Estey-Orgeln

Bestes Fabrikat. Grosse Auswahl Kgl. Hoflieferant Rudolf Ibach Barmen - Köln a. Rh.

Neuerweg 40. Neumarkt 1A.



Sichs, Rusinstr.-Ranfatur,
Markmenkirchen 346.
Vorzügliche Leistungen
in neuen Instrumenten und
Reparaturen.— Grosses Lager echt alter Streichinstrumente. Direkter Besug ente. Direkter Bezug



### $\mathbf{Recht}$ so!

meine Damen, wenden Sie zur Verjüngung Ihres Teints immer nur
Creme Grolich und Grolichseife an.
Es wäre thöricht, diesen weltberümten kosmetischen Mitteln Misstrauen eutgegen zu bringen. Seit
welen Jahren sind Grolichs Produkte überall bekannt: nur deren
Verbrauch. Preis Mk. 2.— HauptDenot in der Engeldrogerie Joh. Perbrauch. Freis Mk. 2.—. Haupt-Depot in der Engeldrogerie Joh. Grolloh in Brünn (Mähren), sonst auch käuflich od. bestellbar bei den grösseren Apothekern od. Drogisten.



Verkaufs-Niederlagen in alten besseren Parfümerie-, Friseur- u. Drogen-Gesch.

FGeg. Eins. v. M. 30 versende incl. Fass 50 Liter selbstgebauten weissen

### Rheinwein.

Friedrich Lederhos, Obstingelheim a.Rh Zahlr. Anerkennung, treuer Kunden. Probefässchen von 25 Liter zu M. 15.— desgl. Oberingelh. Rotwein M. 25.—

### Arithmoarnub.

Bon M. Grunert in Sainiden. 1 2 3 4 5 6 ift ein befannter Rom-

nonift. 2 5 6 in mandem er wohl aufgetreten ift.

3 4 5 6 fei in ber Rugenb er gewesen, 4 5 1 beim Tobe auch, soviel ich

hab' gelesen,
5 2 1 hat mit hohem Orben ihn

beanghet 6 bas lette feiner Beichen, begierig

ob ihr's ratet ?

Mufföfung des Rätfels in Br. to. Man lieft erft bie Buchftaben ber Biertelnoten, bann die der halben Roten, bann bie der Achtelnoten und Bulett bie ber Sechzehntelnoten, ben Bindungen bes Schluffels folgenb, und erhalt bie Worte:

Die icone Müllerin, Brang Emubert.

Auflösung des Bermandlungs-räffels in Br. 15.

Wirt, Rode, Pott, Heller, Schott, Buch, Sitt, Liszt, Lobe, Richter, Abt, Herz, Mara. Jephtas Tochter.

Richtige Löfungen fandten ein: Julius Doll, Stuttgart. Julius Weibig, Gothenburg. D. A. Smith, London.

# Rheinlieder-Album.

dor schönsten Rheinlieder mit
orieitetrer Klaviorbegt. QuerTaschenformat, practivoil ausEstattet, hibsch carton. M. 1.—
In allen Musikallenhandlungen vorrätig. In allen musikanennandlungen voltatig. Verlag von P. J. Tonger, Köln.



### Paulus & Kruse

Markneukirchen No. 263. Special. Violinen in jeder Preislage.

### Lohnende Beldäftsverbindungen

werben am billigften und leichteften erworben, wenn man richtig annonciert. Dies gefchieht burch zwedmaßig abgefaßte Inferate in geeigneten Beitungen und Fachichriften. Jebe gewünschte Mustunft bierüber erteilt toftenfrei bie an allen großen Blagen vertretene Annoncen-Expedition Rudolf Mosse.

# Schiedmayer & Soehne, Stuttgart Hof-Pianoforte-Fabrik, gegründet 1781, Neckarstr. 4-16

Zahlreiche Ehrendeplome und goldene Medaillen

Filiate
Berlin Sw
Friedrichstr 285
Flügel Pianinos. Stattgart
Friedrichstr 285
Friedrichstr Vitr die Briefe mit unserer vollen Adresse gelangen in unsere Hände

Patente

Echt italienische

### Mandolinen. Saiten u. Okarinas

Salien I. Usarinas gut und bilig ohne Konkurrenz nur bei C. Schmidl & Co., Trieste (Oesterreich). Grösstes Lager italienischer Musik, alle Ernshelmegen des Madélines-Eepertorium. Etataloge gratis.

frenude! Bevor Sie irgend ein Musikinstr. kaufen, verlangen Sie darüber umsomst Preisliste von Wilhelm Herwig in Mark-nenkirchen t. S. Sie beziehen dann direkt und unter voller Ga-rantie für Güte.





wohlschmeckend.

Garantiert rein.

Schnelf-löslich.

1/4 1/8 Ko. Mk. 2.40, 1.25, 0.65.

Verkaufsstellen durch Firma Schilder kenntlich.



Ferratin regt den Appetit an und fördert die Verdauung; nach überstandener Krankheit bewirkt es bald ein besseres Aussehen und meist, zumal bei Kindern, aussergewöhnliche Gewichtszunahme.

Ferratin ist in allen Apotheken und Drogengeschäften zu haben.

Im Verlage von Carl Grüninger in Stuttgart erschien und ist durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen:

Theoretisch-praktische

# Einführung in das Lagenspiel

Eine leichtfassliche Methode zur Erlernung des Lagenspiels, zugleich Ergänzungsheft zu jeder Violinschule, von

### Arthur Eccarius-Sieber.

Direktor der Privat-Musikschule Neumünster in Zürich, Fortsetzung der Elementarviolinmethode "Die ersten Vebungen und Lieder für Violine".

🕸 Preis Mk. 2.-.. 👀

Unentbehrlich nicht nur für die Besitzer der von demselben Verfasser in meinem Verlag erschienenen Elemen-tarviolinschule, sondern auch notwendig für alle Lehrer und Schüler des Violinspiels als zweekmässige Ergänzung jeder Violinschule.



Municipatemmenton Manufakto Markneukirchen I. S. Nr. 93 Vorzüglichste und billigste Bedienung. Direkter Versand. Preisijsten frei.



Stuttgart. Handlung alter Streichinstrumente grösste des Kontinents.

Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart.

### Musikalisches Fremdwörterbuch

Dr. G. Piumati.

Preis: Elegant broschiert 30 Pf. Der Autor, Lehrer am Konserva-torium zu Köln, stellt sich die Aufgabe, eine einfache, aber genane Erklätung der üblichsten Fremdwörter im Ge-brauche der Musiksprache mit Angabe der Aussprache und der notwendigsten Regeln zu bringen.

### Annoncen-Intwürfe

für alle Geschäftszweige unb Borfclage binfictlich Babl ber geeigneten Beitungen und Beits fcriften liefert toftenfrei bie an allen großen Blägen bertretene Annoncen-Erpebition Rudolf Mosse.

gesuche, Stellenangebote, An- und Verkäuse aller Art, Pensionsgesuche etc. kostet die Meine Zeile 50 Pf. — Aufträge an die Expedition in Stuttgart oder an eine der Müalen von Rudolf Mosse.

### Kleiner Anzeiger.

Die Gebühren sind der Bestellung gleich beizufligen. Für eine Zeile sind 10 Silben, für ein Wort aus grösserer fetterer Schrift noei Zeilen und für Weiterbeförderung von Chiffre-Briefen 50 Pf. extra su berechnena

Gelegenheitskompositionen, In-strumentationen, Arrangements etc. werden ausgeführt u. Werke in alter Notenschrift f. d. modernen Gebrauch eingerichtet. Patimann, Musikdir., Eberswalde.

Eine echt italienische, prachtvolle

### Konzert-Violine

mit grossem, vollen Ton, in Holz und Lack gut erhalten, um M. 3000 zu ver-kanfen. Gegen genügende Sicherheit Probesendung. Gel. Anfragen beför-dert unter W. 9170 Rudolf Mosse in Stutt-

### Ein vielseitig gebildeter Musiker

(Planist I. Ranges)

sucht Ankanf eines rentablen Konser-vatoriums (event. auch Teilhaberschaft) oder Leitung eines solchen im In- oder Ausland. Ausführl. Offerte unt. K. 4204 bef. Rud. Mosse, Leipzig.

Reizende • Amati-Geige • bill. 21 verkaufen. Gefl. Off. sub. R. 77 an Rudolf Mosse, Stuttgart.

Am 1. Okt. 97 soll die freigew. Stelle e. Klavierlehrers an ein. gröss. Konserv. in einer der Hauptstädte d. undöstl. Dattschl. bes. werd. Anfangsgehalt. f. wöchentl. 20 Stunden 1500 pro anno. Umgeh. Meld. tücht. Pianisten (womögl. Konzertspieler) u. Beif. e. gen. Lebensl. sub S. S. 1378 an R. Mosse, Berlin, orb.

### Gesucht

Violin- und Klavierlehrer. Offert. unt. L. 2844 G. an Haasen-stein & Vogler, Zürich. Porto nach der Schweis 20 Pf.

Gesucht für 1. Oktober, eventuell früher in ein grösseres Knabeninstitut der Schweiz 2 tüchtige

### Musiklehrer

für Violine. Klavier, Gesang. event. Flöte, Cello, Mandoline. — Offerten gut empfohlener Bewerber sub Chiffre O. 4814 vermittelt die Annoneen-Expedition Rudelf Mosse, Zürich.

2 alte Victiuen mit vorzügl. Ton für 100 u. 150 Mk. verkänflich. Dr. Burscher, Kottbus.

Gerichtlicher Verkauf aus dem Emi Toussaintschen Konkurswarenlager:

alte u. neuere, keine Fabrik., sondern hervorrag, Atelierarbeit, sollen einzeln, auch in gröss. Posten freihändig verk. werden. Reparat. werden fortgesetzt. F. Assmus, Konkursverwalter in Gumbinnen.

Internationale

### Komponisten - Schule.

Prospekts versendet Josef Bartsch, Rorschach (Schweiz). (Porti nach dem Weltpost-Tarit.)

Berantwortlicher Redafteur: Dr. A. Svoboba in Stuttgart. — Drud und Berfag bon Carl Gruning er in Stuttgart. (Kommiffionsberfag in Leipzig: Robert hoffmann.) Unberechtigter Rachbrud ans bem Inhalt ber Renen Mufit-Reitung

xvIII. Jahrgang. Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. Stuttgart-Leipzig 1897.

No. 17. Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

### Tanzweisen von Cyrill Kistler.

Mazurka.



Eigentum und Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig.

TriO
für Violine, Violoncell und Pianoforte.









Bierteljährlich fechs Mummern (mindeffens 72 Seiten Text Inferate die fünfgespaltene Nonpareille-Beile 75 Pfennig mit Illuftrationen), fedje Bufth - Beilagen (24 Seifen großen Motenformat), weldje Mlavierftilde, Lieber, fowie Duos für Dioline ober Cello und Bianoforfe enfhalfen.

(unter ber Rubrik "Rleiner Angeiger" 50 Pf. Alleinige Annahme von Inseraten bei Rudolf Moffe, Stuttgart, Teipzig, Berlin und beffen Filialen.

Preis pro Augrtal bet allen Poftantern in Beulichtand, Besterreich-Ungarn, Auxemburg, und in fämtt. Buch- und Bufthatien-Bandbungen i Beb. Bei Merenhandberfand im deutsch- öftere, Postgebiet Wir. 1.30, im übergen Weltpostwerein Bok. 1.60. Gingelne Bummern (aud, alt. Jahrg.) 80 Pfg.

### Die Areiburger Oper. (Mit Porträt-Tableau S. 228.)

enn man fich über bie Leiftungen bes

Theaters einer fleineren Stabt ein gerechtes Urteil bilden will, so barf man vor allem nicht vergessen, die Schwierigseiten in Be-tracht zu ziehen, welche sich in der Zusammenstellung des Spielpsanes gestend machen. Während das Theater einer Größlicht auf ein wechselndes Publikum Theater einer Größstadt auf ein wechselndes Aublitum rechnen und sich die Mühe der Einstudierung eines Wertes durch mehrere Wiederholungen vergelten kann, so ist man hier, Abend für Abend, auf deuselben Kreis von Juhörern angewiesen, deren Sauptbebürfnis die Abwechselung ist. Es gift daher in möglichst kurzer Zeit nidglicht viel einzusstater und es darf nicht befremben, wenn die Wiederegabe einzelner Werte zuweilen unter der Hoft der Borbereitungen notleidet. Dazu kommt noch, daß die Wolkenfächer mieft nur einfach beiets sind und die Sänger deshalb kaum die ersorberliche Muhe haben, ihre Aufgaben ins Einzelne auszuarbeiten und zu vertiefen.

gu vertiefen. Benn nun eine Heine Buhne, wie bas Freiburger Stadtiheater, trobbem Tuchtiges leiftet, fo ift bies um fo freudiger anzuerkennen. Bor allem ift es bie Auswahl der Stilde, die ein ernftes tünfilcrifces Streben verrät: neben den gediegenen Werken be-beutender Komponisien fommt die Operette faum zu Bort und Richard Wagners, des großen Reformators. Name ift es, ber uns am häufigiten auf bem Spiel-plan begegnet. Rachdem in den vergangenen Jahren je ein neues Glied seiner Tetralogie dem Ganzen eingesigt worden war, tam im Winter 1896 – 97 der Ribelungenchtus zweimal vollständig zur Aufführung. Ras hie Gaiton au Marabutharman Bas bie Saifon an Reneinstudierungen brachte, bas find freilich für bie mufitalifche Welt teine Reubeiten mehr. Reben dem aufdringlich fentimentalen " Evangeli=

Jahr belebend über bem Ganzen waltet, und ber ichaffensfreudige Kapellmeister, Gustav Starte, haben mit Geschick und Energie mit dem gegebenen scenischen und fünftlerischen Material erfreuliche Erfolge erzielt.

Die erfte bramatische Sängerin, Fraulein Maria Kihnel, früher am Stadtsteater in Riga engagiert, verfügt über eine fräftige, nur in der Mittellage weniger ausgiedige Stimme und eine starte dramatifde Begadung, die sie au herolichen Bartien drängt. Ihre "Königin von Sadae" war eine hervorragende Leistung, gesanglich und icauspielerisch fein heraus-gearbeitet und frei von theatralischer lebertreibung, welcher bie Runftlerin in Wagnerichen Bartien gu-

In wirfungsvollem Wegenfat gu ihr fieht Frau lein Marianne Ricolai, eine anmutige "Sulamith" mit wunderbar weicher, trefflich geschulter Stimme. Bahrend ihre Bagnerichen Geftalten an einer gewiffen wittens ihre wagnerigen wettalten an einer gewissen Mattigkeit bes Bortrags leiben, bietet sie gesanglich Bollenbetes als "Agathe", "Bamina", "Gräfin" (Higaros Hochzeil), "Leonore" (Troubabour) und in ähnlichen Rollen.

ahnlichen Rollen. Fran Franzista Elf gen-Krug, seit 5 Jahren burch ihre musstalische Sicherheit und Vielseitigkeit eine illichtige Stütze bes Ensembles, hat bas Koloraturfach inne und ift für humorvolle Partien eine liebenswürdige Vertreterin. Ihre "Kran Flut", "Katharina" (Der Wiberipenstigen Zähnung) und Philine sind haralteristische Seitalten, die sich dem Gedächnis einvrägen. Aber guch Vollen melde auf einer erre einprägen. Aber auch Rollen, welche auf einen ernfteren Grundton geftimmt find, wie bie "Nebba" in ben Bagliacci, verforpert fie mit fraftiger Gigenart, unterftust von einem ausgiebigen, nur in ber Sobe etwas grellen Sobran.

Die Altiftin, Frau Marie von Maurer, erfest burch gracibles, temperamentvolles Spiel, was ihrer flangvollen Stimme an Schulung gebricht, nub findet für die "Amneris" und "Ortrud" vie pathetigie Eröke, wie den behaglichen humor für die "Magdalene" in

aber mit ber Beit wohl noch gefdmeibiger werben, und wenn feinen Leiftungen bis jest auch noch Urspringsichteit und Friiche abgehen, fo ift feine Berufung nach Köln boch ein Beweis bafür, daß nan in die Entwicklungsfähigkeit eines jugenblichen, in manchen Rollen erprobten Talents Hoffnungen fegen barf.

Frit Rofée, ber von Stuttgart aus nach Freiburg tam, war früher jugendlicher held in Schwerin. Seine schauspielerische Vorbildung tommt ihm bei ber Durchführung seiner Charactere au fatten; nur läßt er fich seicht zu leibenschaftlichen llebertreibungen läßt er fich leicht zu leibenschaftlichen liebertreibungen verleiten und mutet seinem warmen, aber nach der Hohn mutet seinem warmen, aber nach der Hohn mit den Gelegen des Schönen vereinen läßt. Wo ihn der Charafter der Rolle zu völliger Ruhy zwingt, wie in "Joseph und seine Brüder", oder wo eine schwermittige Grundstimmung festzuhalten ist, wie im "Gvongelimann", da leister Rosse Borzigsliches. Als hyrischer einer dehertreite Carl Jörn, ein Deutsch-Ruffe, mit dem kleinen Repertoire des Ansfängers, aber mit größer musitalischer und tüchtiger dem Klünftler entwickeln wird. Für fummende Jahre ist er für das Oresduer Hoftsparer verpflichtet. Der Tenorbusso, Linguit Griger, frühre in Wirzburg engagiert, besitz eine wenig ausgeschige Spieltalent.

Eine außerorbentlich tiichtige Araft ist Gustab Krug, ber seit einer Reitse von Jahren bem Frei-burger Theater als Bartion angehört und mit einer nicht großen, aber wohlllingenden Stimme bis vor nicht geogen, aber wohningeneen einnme von trugen samiliche Kollen feines Faches auszufüllen hatte. Krugs G.folten werben mit Genst erfast und in klaren kräftigen Zigen gezeichnet. Sein gemilivoller vrächtiger "Hans Sachs" wird wohl von manchem Sänger stimmlich, aber gewiß nicht schause mangem Sunger jamming, aver gewig nicht jagul-spielerisch übertroffen. "Minonakro", "Molfram von Sichenbach" und der "Alberich" des Ribelungen-ringes gählen zu feinen besten Leiftungen, die zu-gleich für die Bietseitigkeit seiner Begabung Zeug-nis ablegen.

Erft feit einem Jahre fteht ihm in Ludwig Dingelben ein zweiter Bariton zur Seite. Den genialen Klavierspieler und Schüler Liszts zwang jeine Rervofildt, das Bianolpiel aufgugeben und fich dem Ge-fange guguwenben. Rach kurzen Studien dei Hrik Blant in Katlsruhe trat er in Freiburg mit Gr-folg in kleineren Nollen auf. In großen Aufgaden fcheitert feine Darftellung an ber fleberreigung feiner

Die seriosen Baspartien hat Zarlo Savic inne, ein Serbe von Geburt, bessen herrliche, klangvolle Stimme über den Mangel an schaulpielerischer Be-Sannin nort ven waunget un ignaupitertiger Be-gabung hinweglehen latt. Harmonisch wirft feine Darftellung in ber rubigen Burbe bes "Saraftro" und in "Plumketts" berbem Humor.

und in "Aumketts" berbem humor. Jum Schige feeingleur er-mähnt, James Behmann, ehemals ein berühmter Bariton, bessen der nun, fat ohne Stimme, aber mit großem bramatischen Geschied das Fach bes Bat-buffo ausfüllt und im "Becknesser" noch vor wenigen Zahren eine treffliche Charafterleistung auf die Mubre kiefte Bühne ftellte.



### Annus Bussas.

Eriählung von Berbert Johrbadi.

(Sortfebung.)

Jolange ich Schiller war, also bis vor furzem noch, lebte ich einen Tag wie den anderen," be-richtet Juffaß. "Ich haufte in einem Raume, ber eher ben Namen Dachtammer all Jimmer verbiente, zahlte für biefe Schlafftelle nebft Betoftigung - hilf Simmel, jur viele Spidigrete nedit Sectorigung – nit zimmen was gad's da nicht für feltfame Suppen und noch feltfamere Nagouls! – fünfzig Mark monallich, und das übrige Beld, das ich von hier erhielt, trug ich zu meinem Lehrer und kaufte mit Kleiber dafür. Brofessor &. bat mir übrigens von Unfang an Die 

fagt bie Alte und ichuttelt ben Ropf.

Er nidt lächelnb.

er nickt ladjeind.
"Ia. das Leben in Berlin ift eben ein wenig teurer als hier bei euch."
"Dann thäteft bu aber boch wirklich flüger, hier zu bleiben," meint die Alte. "Du bist jung und hüblig, da wird ber Tennigkeit bald bas Feld räumen

mujen."
"Nein, Altden," jagt er, ber Mutter Hanbe "Mein, Altden," jagt er, ber Mutter Hanbelergeisend und leise brüdend, "mit bem Tennigkeit mag ich gang und gar nicht konkurrieren, benn babei wirde ich nur ben klirgern ziehn."

nach turger Jaufe gluigu.
"Wein, Mutter, das thue ich nicht," sagt er und blieft ihr freundlich ins Auge, "denn siehst du, in Berlin und anderen großen Städten gefällt mein Spiel." Und er beginnt ihr auselnanderzuseigen, wie

weit er ce in feiner Runft gebracht habe und bag ber alte brave Tennigfeit wohl ein Mufifant, aber noch lange fein Runftler fei, und ichlieflich entnimmt er seiner Brieftasche ein paar Zeitungsausschmitte und lieft ihr ein paar Kritifen über seine Konzerte vor. Die Mutter sitzt da wie träumend. "Wie es icheint, freust du dich meiner Erfolge

gar nicht einmal," sagt Auffas, als er gendet hat.
"Iche einmal," sagt Auffas, als er gendet hat.
"Iche – Ja, ich frene mich ja, daß man in der Welt so viel Gutes und Schönes von dir spricht und höfteibt," ringt es sich endlich milhsam über ihre Lippen. "Gewiß aber mein Kopf ist alt und ich bin eine einfache Frau, ba tann ich nicht gleich alles verstehen, was bu mir gefagt haft, bu mußt ichon Gebuld haben mit mir."

Er wendet fich an Aguige, bie am anderen Enbe

bes Tifches fint.

"Aber bu baft mich verftanben, nicht mahr?" fragt er.

fragt er.
"Ja," sagt sie leise.
Er erhebt sich und tritt auf sie zu.
"Ich bante bir herzlich für alles das, was du an mir gethan hast," spricht er, sich ein wenig zu ihr herabbeugend, "es wird nicht lange währen, dann bin ich in der Lage, dir das Deine zurückerstaten gu tonnen."

Sie macht eine abmehrenbe Bewegung. "Nein, nein," fagt er ichnell, "geschenkt nehme ich nichts, aber nochmals herzlichen Dant."

hind garben, beit fich bort gu ichaffen. Ueber Juffas' Stirn geht ein flüchtiges Rot. Morgen um biefe Beit muffen wir aufbrechen," menbet er fich an bie Mutter.

Gie fiebt ibn fragenb an.

.. Wir ?"

"Rete ?"
"Ja, Mutter — wir."
Sie schüttelt ben greisen Kopf.
"Ich will bort sterben, wo ich geboren bin, mein Sohn, Ich will in ber Heimat unter dem weißen Seefande schlafen."

Er berührt ihre Stirn mit den Lippen. "Wir reifen morgen, Mutter, und dabei bleibt, " fagt er ruhig und bestimmt, dann wirft er ben Mantel über und greift nach bem Gut. "Ich will noch ein wenig braufen umberwandern," ruft er bie Thur öffnend, "in fpateftens einer Stunde bin ich mieher hier.

"Maufge !" fommt es leife über ber Alten Linnen.

Ja. Mutter "Ja, Minter. "Räume den Tifch ab."

Aguize stellt die buntbemalte Taffe, die Töpse und den Teller mit dem Weißbrot beiseite. "Sehe auch den Sirup in den Schrank hinter

"Sehe auch den Strup in den Sagrant ymter bie braune Schiffel aurid und verwahre auch den Farin," läßt fich die Alte wieder vernehmen, "er hat von beibem nichlis genommen."— Und plöstlich ächzt fie schwer auf. "D Lauffse, Aguise, er will nich mit sich nehmen und wir beibe passen boch nicht mehr für einander. — Ich will ihm nicht folgen, ich will nicht."

Schluchzend legt fie bas welle Geficht auf Agulzens

"Gein Bille ift ftets ber ftarkite geweien und wird es auch biefes Mal fein," jagt Agulze leife, und streicht sanft über das schlichte, weiße haar der Alten. Wie gerne behielte ich bich hier, aber was vermag eines anberen Wille gegen ben feinen."

Die Mutter fahrt jah empor. "Bas fprichft bu ba bom Sierbleiben? Much

Mabdene Lippen. "Ober fürchteft bu bich ihm unter bie bornehmen

Leute zu folgen, zu benen auch er jest gehört?"
"Ich folgte ihm ebensogern in ben himmel, als in bie hölle, wenn er mich riefe, aber — er wird

der die einem Jahre der Schicht bes Madchens.
"Fünf Jahre lang haft du auf ihn gewartet,"
murmelt sie endlich, "fünf Jahre lang bir die Finger
für ihn blutig gestochen und er und er — "
sie bricht mit einem Jammerlaut auf der Ofenbank Ausammen. — "Aber tennen darf er uns nicht, nein — nein" — leucht fie, sich gewaltsam emporrassend. "Sein Wille wird, wie immer, geschehen," sagt

Agufae leife bom Fenfier herüber. "Sein Bille — fein — Wille," fluftert die Mutter und frampft die bebenden hande ineinander. —

Gleich nachbem Unnus bas Saus berlaffen bat, ftoft er auf Enbrus Baltruweit.

"Guten Tag," sagt ber junge Fischer, "wie es scheint, kennst bu mich nicht mehr."

Juffas bleibt ftehen. "Ab, bu bift's, Endrus." Er ftreckt bem Jugenb= freund die Sand entgegen, die biefer mit füchtigem Drud umschließt.

"3ch mar eben auf bem Wege gu bir," beginnt

Endrus nach furzem Schweigen.
"So? — Haft du mir etwas zu sagen?"
"Ja, und es ift gut, daß ich dich hier braußen treffe, denn dort" — er beutet auf die Hütte — "hätte ich nicht so fret von der Veder weg reden können, der Frauen wegen nicht."

"So lag uns ein Stief am Strand entlang ober auf die Dine hinaufgehen. Man hat einen prächtigen Blid von bort oben über das Meer hin."

Er flimmt icon ben Sanbberg hinan und oben angetommen, fieht er nach bem fich taum bewegenben Baffer, bas bom Scheine ber icheibenben Sonne goldrot gefärbt ist. — Leife, geheimnisvoll raschelt und rauscht im Abendwind bas burre, straffe Dünenaras.

Gr halt ihr die Sand hin, aber fie ich, int das | Run fo fpric bod, " wendet er fic enblic an Endrus, nicht zu feben, benn fie erhebt fic haftig, tritt an den | um gleich barauf ben Blid wieder auf der See ruben au laffen.

301 taljen.
"Der Lehrer ergählte mir, daß du Aguize nicht so begrüßt hättest, wie es ihr als deiner Braut wohl zugedomnen wäre," sagt Endruß geprest. "Mh, ber Schulmeister!" Unnus lächelt zerstreut.

Seh mir einmal einer ben an."

"Set mir einmal einer den an."
Er sagt, du hattest ibr zum Billsomm nur flüchtig bie hand gereicht, und tein Wort zu ihr gesprochen. It das wahr?"
"Der Schulmeister muß es ja wissen," meint Jusias spöttlich.

Jusse spöttlich.
"Ich möchte es aber auch aus beinem Munbe hören, daß es so ist."
Jussa wendet Endrus langsam das Gesicht zu und sieht ihn icharf an.
"Warum?"
"Weil ich es wissen muß."

"Und wenn ich es dir nun nicht fagen wollte." Dann - bann - murbe ich bich bagu gwingen,"

feucht ber junge Gifcher. reugi ver junge gelder. Jusias lacht kurz auf und breht ihm halb ben Rücken zu. Diefes Mal schweift sein Blick über bie rostbraume Heibe hin "Erika," murmelt er, das heibekraut betrachtenb,

.. meine Erifa."

"Du willst Aguige nicht zu beinem Beibe machen, wie es fcheint," fagt nach langerem Schweigen wieber

mte es jageint," jagt nach langerem Schweigen toleber ber junge Flicher.
"Du haft's erraten."
"Uh!" — ichreit Enbrus halblaut auf, bann fragt er, fin gewaltfam zur Ruhe zwingenb: "Wes-halb willft bu bem Madchen nicht bein Bersprechen halten 8"

"Beil wir baburch beibe ungludlich murben."

"Bett wir daburch verbe ungitatig mittel." "Du liebst Agulise nicht mehre" "Rein. Ich brauche ein willensstartes Weib." Endrust" Celficht berzerrt sich. "Dazu gehört wohl kein starker Wille, fünf Jahre lang Tag und Nacht für andere zu arbeiten?" feucht er.

"Nein, benn Agusse war von Jugend auf an Arbeit gewöhnt, wie wir alle hier."

Sine Beile bleibt alles fill, bann legt fich ploglich eine Sand mit schwerem Druck auf Annus' Schulter und eine rauhe Stimme bemerkt: "Du bift ein ichlechter

Menich, Annus Juffas."
Gr fahrt herum, als hatte er einen Schlag ins Gelicht betommen. "Bas wagft bu?" fcaumt er auf. "Bas fagft

hu bag"

"Die Bahrheit! Ja, bu bift ein schlechter Mensch. Salt! — Juriid! — Rühre mich nicht an." Annus' Brust hebt und sentt fich trampfhast, feine erhobenen Sanbe finten langfam herab und feine Augen bohren fich formlich in bie feines Gegenubers, aber fein Wort fommt über feine blutleeren Lippen.

"Ich wollte Aguize zu meinem Belbe machen, fahrt Enbrus nach turgem Schweigen fort. "Zwei fährt Enbrus nach turgem Schweigen fort. "Bwei-mal hat fie meine Sand ausgeschlagen, und ich hatte fie boch auf meinen Armen burche Leben getragen. Um beinetwillen fcblug fie mich aus. Gie glaubte

an beine Liebestreue wie an ben lieben Gott."
Die Stimme versagt ihm. Noch einen haßerfüllten Blid auf Juffas werfend, wenbet er fich haftig fort

und geht.
Eine Weile fteht Annus unbeweglich ba, ben Blid ftarr bor sich hingerichtet und die Lippen fo feft aufeinanbergepreßt, als ob ihnen nie wieder ein Wort entigliufen sollie, endlich richtet er sich straff auf und murmelt: "Wer hat ein Recht bazu, mich zu verdammen, wenn ich glücklich sein will? Riemand! niemand!" (Fortf. folat.)



### Bichard Wagner und Julius Groffe.

mmer reicher wird das Material zu dem Lebens-bitd des großen Mufitdramatifers, feitdem fast Jahr filt Jahr die Lebenserinnerungen lebender oder berstorbener Bertreter von Litteratur und Kunst erscheinen, die zu ihm in freundlichen oder feinblichen Begiehungen ftanben. Bur Biographie eines Mannes bon ber Bebeutung Wagners gehört auch rauscht im Abendwind das bürre, straffe bie Zeichnung seiner sittlichen Natur, nicht bloß seiner tünsten Katur, nicht bloß seiner fünsterischen Thätigkeit, mag eine kritiklose Bers"Du wolltest mir etwas sagen, nicht wahr? himmelung ober eine einseitige äfthetijche Betrachtungs-

weife noch fo oft bas haltlofe Axiom wieberholen, wonach ber Runftler nur in feinen Runftwerten beurteilt werben tonne. Als ob irgenb eines Runftlers ober Dichters Lebensgang nur im Reiche ber Runft und Dichtung verlaufen fei!

Richt gu ben intereffanteften, aber gu ben inhaltvollsen und ehrlichten Lebenserinnerungen ge-hört das Buch des ibealen Dichters Julius Groffe "Ursachen und Wirtungen", das vor einigen Monaten bei Westermann in Vraunschweig erschienen ist. Jwar umfaßt das Memoirenwert nur die ersten 38 Jahre bes Dichters, fein Guden und Taften, fein Rampfen und Ringen bis ju feiner Berufung nach Beimar jum Generalfefretar ber Schillerftiftung als Gut-

gum Generalsetreiar der Schillerstiftung als Gus-tows Nachfolger. Grosses Liebe zur Musik, sein kritisches und journalistisches Amt in München führte ihn selbstverständlich mit den Musitern der Kunststadt wie mit allen Korpphäen der damaligen Tage zusammen; aber keiner von all jenen Vertretern in Kunst und Dichtung hat ftarfer in fein Leben eingegriffen als Richard Bagner.

Wenn wir aus bem weitläufigen Banbe biefe Beziehungen zusammenstellen und fie aneinander reihen, so ergiebt fich eine verwidelte Geschichte, die fich aber immer mehr lichtet und bie leiber psicho-

logifch fcließlich leicht begreifbar wirb.

Die erften Unbeutungen eines fommenben Ronflittes awijden bem einflufreiden Romponiften und bem Dichter, ber bie litterarifche Beilage ber "Bayrifchen geitung", das Morgenblatt, leitete, greifen auf das Jahr 1865 zurück. Grosse ichreibt: Zu jener Zeit, Ende 1865, brangte sich Subwig Nohl mit auffallender Zubringlichfeit an mich heran. Wagners Entfernung aus München war inzwischen zur Thatlache geworben; inbes war feine Dacht nicht nur ungeminbert geblieben, sondern auch von Luzern aus gewachsen, wie fich sehr bald aus ben Wirtungen herausstellte. Wohl hatte eine königliche Ungnade vom Frühjahr sehr rasch überwunden; um sich neuen Boden zu schaffen, hielt er als Wissonar in München und ichaffen, hielt er als Miffionar in Munchen und anderwarts Borlefungen über Wagner und bie Mufit überhaupt. "Die Großipurigfeit feiner Behauptungen, wie 3. B. bie beutsche Sprache habe feit Martin Luther teinen Fortschritt wieder gemacht, bis Richard Bagner aufgetreten, ober ein Monolog in Bagners Opern sei mehr wert, als alle Monologe von Sophosses, Shakespeare und Goethe, ließ mich saunen über die Weite des Blides und Geschandes, wie über die Bescheinbeit der Ansprücke biefer neuen Pholang, bern Siegesbewugtfein in ber Folge bie Welt boch überwunden hat. Jene Brätenstonen find so lange und so laut wiederholt

worden, dis sie zu allgemein gülligen Dogmen und Evangelien geworden sind. "\* Damals erging sich Rohl in allerlei mysteriösen Andentungen: es würden wlchtige Beränderungen tommen, man wurbe aufraumen und fich nach anberen Leuten umsehen. Das sollte heißen: bift bu eine Ratte, so spring vom Schiff, benn es wirb untergeben; und er rebete beutlicher in ber Sprache bes Berjuchers, riet mir, beizeiten meine Sache bon ber Verjuchers, riet mir, beizeiten meine Sache bon ber meiner Freunde zu trennen und in das Lager ber Jutunftsmusit überzugehen. Ich antwortete ihm ba-mals, ich stehe und falle mit meinen Freunden, gab ihm babet den Gegenrat, die Uebertrelbungen seiner Vorträge zu mößigen, wenn er nicht zu jeien Freunden zählen wolle, vor denen man Gott um Schus dittet; furz, es fam zum völligen Vrud verfehrenze Uekerdus leeteich verkeier Archlerzien zwijchen uns. Ilebrigens legte ich auf feine Brahlereien, Barnungen und Machenichaften feinerlei Gewicht, fo baß ich alles balb wieber vergaß im Babne, baß herr Lubwig Rohl überhaupt nicht ernft gu

nehmen fei.

Auf einmal gefchah etwas Unerwartetes. Gines Tages prafentierte unfer Chefrebatteur Bogl eine Anfrage aus bem Rabinett: Richard Bagner habe anfrage uns ben Aubulett. Ruble 200gnet gabe fich beim König beschwert, daß er in ganz Babern keine einzige Zeitung finden tonne, um dem Bolte seine Zbeen mitzuteilen. Rähere Erfundigung ergab, daß Bagner dem König eine gewisse größere Arbeit vorgelesen habe, beren Berössentlichung unterblieben sei, und barauf bezog sich jene Anfrage auß ben Kabinett. Sosort wurde der Wahrteit gemäß ge-antwortet, daß die Bahrische Zeitung,\*\*\* nebst Morgenblatt, niemals in ber Lage gewefen fet, einen Beitrag Wagners gurudgumeifen, weil uns niemals ein folder angeboten wurbe.

\* Das blirfte für bie Gegenwart auch für biele Freunde ber Bagnerichen Runft boch nicht mehr gutreffen. Dert. \* Die Sabrifche Beitung war banals eine Art hofgetung und in ihrer literarischen Bedeutung eine Schopfung des berperbenen Ronigs Mag II.

"Geben Sie acht," sagte Bogl bamals, "bahinter ftedt etwas. Was Wagner eigentlich erreichen will, ift einstweilen ratselhaft, aber eine Kriegserklärung

icheint vorzuliegen." Dies Bort ift mir unvergeglich geblieben, weil bie Ronjettur fich vollftanbig bewahrheitet hat. mals mar und blieb alles buntel, aber bie Dacht bes Abmefenben mirfte ununterbrochen fort und um fo ftarter, je mehr ber Rampf in ber Breffe ber-

Groffe ergahlt nun fpater, bag beftimmte Ditteilungen auftauchten, bas Morgenblatt, ber Sammelplat aller litterarifchen Rrafte in Bayern, werbe ein-

n. "Unmöglich!" rief er bamals aus. Aber bie Borzeichen, baß etwas im Werke war mehrten fich. Bobenftebt hatte bereits einen Ru nach Meiningen angenommen, \* und zwar ichon für Reujahr 1867. Gines Rachmittags ging ich mit ihm burch bie Refibenzstraße, als uns Ministerialrat v. G. begegnete, ein eifriger und geiftvoller Mitarbeiter unferes Morgenblattes, außerbem ein einflugreicher Berr bei Dofe. Bobenfiebt benutte bie Begegnung, um fich bon bem herrn für immer au verabschieben. "Alles Gildt und beil!" lagte ber böfliche Mann, aber auf mich beutenb, feste er hingu: "Warum

nehmen Sie unseren Freund nicht gleich mit?"
Wie ein Bilts aus heiterem himmel, jo berichtet weiter ber Dichter, habe ihn dieser Streich getroffen; seine Existens war in Frage gestellt, und das Gingehen bes von ihm gruge gesteut, und das Site gehen bes von ihm gur Hobe gebrachten litterarischen Organs war für ihn ein tiefer Schmerz. Franz v. Löher war außer sich und rief: "Dieser Schlag gilt uns allen!"

Groffe fahrt fort: Die plopliche Abichaffung bes Organs ber Berufenen, bes bon Ronig Dag gegründeten Lieblingsblattes, bas alle feine Wünfche und Erwartungen rühmlich erfüllt hatte, war allen ein Ratfel. Gelbft die Regierung hatte teinerlei Borteil davon, ein Organ, das sie erft vor fünf Jahren um einen ziemlich hohen Preis erworben, jest gleichsam als wertloses Obiett fallen zu lassen und fich selbst jeber Stimme in ber Deffentlichfeit gu berauben, benn baß auch bas Sauptblatt eingehen wurbe, war fein Beheimnis.

Da fielen bem an bie Luft gefetten Dichter einige Briefe an feine Mutter bom Dezember 1865 in bie Sanbe, worin er ahnungslos feine unglüdliche Sache mit Wagner bereits aufammengebracht hatte: "Wagners Entfernung ift auch für mich bebeutungs-voll gewesen, auch auf unfere Zeitung war es ab-gesehen. Julius Fröbel aus Wien nebst seiner litterarischen Rohorte mar ausermählt, bie Bahrische Beitung umzugestalten und fie zu einem Wagnerichen Mufitblatt gu machen. Man bat ben Ronig übrigens nur überrumpelt mit bem Schredbilb einer Revolu-Er liebt Bagner noch heute, nachbem er fort ift, fo fchwarmerifch wie guvor, und ich febe es vor-aus, bag wir in Jahr und Tag auf bemfelben Buntte fteben merben."

Diefes gange Rapitel ichlieft ber Dichter mit ben Borten: Das war es also gewesen, was Lubwig Rohl ichon bamals ausgeplanbert, mas ich aber als wefenlofen Rlatich und als Nohliches Phantafiebilb fogleich wieber vergeffen hatte. So viel war fonnentlar, daß biefer lette Streich von langer hanb ponientiat, das vieler teste Streich von langer Jato vorbereitet gewesen, und zwar von keinem andern als Richard Wagner. Jest begann die Berwirtlichung seiner Plane: was dieselben umfahten, blied zwar vorläufig im Dunkel, ebenso was seine damaalige Infiniaation beim Könige betraf. Aber über beibes follte Aufflarung im nachften Jahre erfolgen.

\* Beibel hatte icon borber in erbitterter Stimmung ber babrifden Sauptftabt ben Rilden gelehrt.

(Soluk folat.)



### Programmmufik

ift alter als man glaubt. Der englische Romponist John Mundah, ber 1630 gestorben ift, hat eine Phantafie geschrieben, in welcher er icones und ichlechtes Abhantajie geschriedent, in weisger erigiones und spieces product vom untifalisse geschrieben. Den Eiger flowe in Schlifter, denen bie Faraeliten nachjagen, berger (1667 gestorben) hat ein Schlachtengemälbe tomponiert und rühmte sich beschren, daß er als Tonismaler nicht nur Gefühle, sondern auch Gebanten und Ereign isse beschreiben tonne. Buxiehube tranzen und Spiecen in Tonen auszubrücken. (1707 gestorben) schrieben Klaviersuiten, in denen

er eine Charatterifiit ber Planeten gu geben ber-

fucht hatte. Bebenfalls ein undantbares Unternehmen. Johann Ruhnau, ber betannte Berfaffer von Sonaten (1660 gu Gessting geboren), hat fich eben-falls auf Lonmalerei verlegt. In feiner langen Bor-rebe gu ben biblischen historien iprach er fich über bas Befen ber Programmmusit aus; er meinte, bag bie Confunft basfelbe barguftellen treffe, was bie Rebe =, Bilbhaner = unb Dt alfunft auszubrüden vermöge. Rur brauche sie in besonderen Fällen zu ihrer Erläuterung der Worte. "Bas die Affette der Traurigkeit und Freude betrifft," meinte er, "so lassen die die Affette der Muft leicht vorftellen und find eben Worte babei nicht notig, es fei benn, bag man ein gewiffes Inbivibuum babei anbeuten muffe," wie es in feinen biblifchen Sonaten gefchah. Es gebe nicht an, baß man bas Lamento bes trau-rigen Sistias etwa für bie Wehtlage bes weinenben Betrus ober für ben Jammer bes Jeremias halte. Die Sprache fei alfo notwenbig, um bie Gemutsbewegung ju individualifieren.

Stuhnau erklärte sich seibst für einen "musikalischen Boeten", weil er in Tönen zu malen verstehe. Mit großer Naiwelät gesteht er, daß er zur Lonmalerei durch andere Komponisten seiner Zeit angeregt worden jei. Er hatte die Sonate: "La medica" bon einem berühnten Kapelmeister gesört; es wäre borin das "Binseln des Batienten und seiner Anverwandten", das "Laufen aum Medica", die Nottlage bei dem-jelben, das Besserverden des Kranken, der jedoch noch nicht völlig wieder gefund werbe, deutlich bar-gestellt gewesen. Man bat über bieses Schilbern von Buftanden gespottelt, die in Tonen nicht ausgebrückt werben fonnen; Ruhnau aber blieb in feiner Ginfalt bavon überzeugt, baß fich in ber Dufit alles fagen laffe, besonders wenn Morte zu Silfe genommen werben, und suchte nachzuweisen, daß fich selbst eine "teilweise Genesung" durch eine Modulation aus D moll nach G moll in Tonen ausbriiden laffe. einer ber erften beutschen Tonmaler, hat bas Ungereimte ber Brogrammmufit, ohne es gu wollen, febr beutlich nachgewiesen. Go versuchte er, lappisch ge-nug, in einer feiner Bibelsongten bie Caufchung Jatobs burch einen musikalischen Trugschluß auszu-

Ruhnau ließ sich in ber alten Ausgabe feiner biblifchen Sonaten ausführlich über ben Inhalt berselben in posserlichen Schilberungen aus. Die erste Bibelsonate heißt: "Der Rampf zwischen David und Goliatis. Kuhnan beschreibt nun mit Wohlbehagen ben "baumstarken Riesen," bas "Ungeheuer ber Ratur": Goliatis. Er trägt einen hoben, ebernen Helm, einen schuppigen Panger, Peinharntiche und einen Spiek, gleich einem Beberbaum. Diese centnerschweren Lasken intommobieren ihn aber nicht im geringsten, versichert der Komponist. Goliaths "Wontterung" freite gleichsam "mit der Sonne um den Vorzug des Glauzes". Mullen Helden Interes der Angelen Interes der Angelen Interes der Angelen Interes der Mutt." der Mutt. felben in poffierlichen Schilberungen aus. Die erfte blid biefes "Ungeheuers ber Ratur" ber Mut. Rur David, ein fleines beherztes "Bürichgen", wolle fich David, ein Neines beherzies "Hurdgen", wolle ich mit dem "Gisenfresser" schlagen; habe er doch durch Gottes hilfe mit Baren und Löwen ersolgreich gefritten, die ihm Schafe geraubt hatten. Goliath demerkte unartig, daß er den kleinen Schäfer David
"wie einen Hund achte"; dieser aber hat ihm gebroht, daß er "feinen Schädet verlieren werde" und
richtig trifft er ihn mit einem "ausgelesenen spisigen Stein in die Sitrn, so daß er über den Hauffen fället". Die Frauenzimmer kommen nun aus den Städten des jühliden Landes den Siegern mit Naufen Geiene jubifden Lanbes ben Siegern mit Bauten, Beigen und anderen mufitalifchen Inftrumenten entgegen und "ftimmen ein Rongert bon berichiebenen Choren an".

Das alles wollte Ruhnau in Tonen barftellen: den schule ben fanger, die Beinharnische, die Krobig-feit des Riesen, die Heinharnische, die Krobig-feit des Riesen, die Hoffenstaftet der "Helben IS-racls", auserlesene Spissteine, einen Schäftersteden, das Abhauen des Kopfes Golfaths, die Flucht der Bhilister, bas Anfillen ber Wege mit ben Leichen ber erschlagenen Feinbe und vieles Unbere, was er nach seinem Brogramme tonlich follbern tonne. Am Schlusse ieiner schwülftigen Darstellung faßt

er in acht Buntten zusammen, was er in feiner "Sonate exprimieren will". Es kommt ihm gar nicht schwer vor, das "Bochen und Troben Goliaths, das Zittern der Israeliten beim Andlic bejes abichen lichen Feinbes", bie Berghaftigfeit und bas Gottver-trauen Davids, bas Schleubern bes Steines, bie

hernor bak barin die Prontheiten mit bissigen Sunden hervor, das darm die kranthetten mit villigen hunden verglichen werben. Ein großer Schäferhund bedeute das tägliche Fieber des Königs Saul, der "in der heißen Badfliche der Traurigfeit ichwise". Die So-nate fhildere min "Sauls Traurigfeit und Unfinnig-

nate igiloere nin "Sauls krautigiet ind in fir fielt", double erquidenbes Harfenfold und "des Königs zur Ruhe gebrachtes Gemülte". Rhilipp Spitta, der die beiblischen Sonaten Kuhnaus auf ihren Wert geprüft hat, erflärt, daß die Raserei Sauls kontrapunktisch geschickt geschildert sei. Kuhnau stelle u. a. Sauls gestörten Geist durch Quintenparaltelen dar. Die Sonate durch Onintenparallelen dar. Die Sonate Kuhnans: "Die Heiter Jatobs" schilbere Jatobs stehnans: "Die Deinst um ein Weit; die Musik brude Duhe und Unftrengung que, welchem muntere Stellen entgegengefett werben, in benen glückliche Augenblicke bei Begegnung ber Liebenben beschrieben werben. Wie naw Anhnan den Betrug Labans schilbert, in bem Lea die Stelle Rabels vertritt, wurde bereits erwähnt. In biefer Sonate findet man bas Anwenden von Leitmotiven ichon beutlich ausgesprochen.

In einer anderen biblischen Sonate sinken die tonmaserischen Bemühungen zum blanken Unsinn herab. In der 5. Sonate will nämlich Kuhnau das Beiden, welches Gibcon vom Simmel erhielt, mufifalisch ausbrüden. Das Zeichen bestand bekanntlich barin, daß ein Bließ mit Tan bebeckt war, während ber Erbboben troden blieb, worauf in ber folgenden Racht bas Gegenteil ftattfand. Ruhnau brudte bies jo aus, bag er ein Thema in Gegenbewegung wieber-holt. Die Rlucht ber Mebianiter wird in findlicher

Beise durch Tonläuse verstinnlicht. Ju der Sonate: "Jafobs Grab" stehen die Söhne des Batriarchen um das Sterbebett desselben. Satob ift endlich geftorben und bie Sonate bemüht sich, die Erwägungen der Hinterbliebenen überdie Folgen dieses Todes falles tonmalerisch noerole golgen olejes Zodes altes tokmateting zu Gehör zu bringen. Es folgt eine Schilberung der Reise ber Söhne Jakobs von Regypten nach Kanaan. Der in Achteln fortschreitenbe Baß brudt bie Bewegung und eine Gechzehntelfigur bas Schluchzen aus.

Schon aus ben erften Berfuchen ber Brogramm= musit sieht man, daß es ein widersinniges Beginnen ift, Greignisse, bestimmte Thaten und Gegenstände musikalisch schilbern au wolken. Die vorstehenbe Schilderung der hiblischen Sonaten J. Ruhnaus ist Schiorrung der biblischen Sonaren 3. Kruhnaus it ber fürziglich erschienen Schrift: "Die Klavier-Sonate, ihr lirsprung und ihre Entwicklung von 3. S. Shedsock, aus dem Englischen übertett von Olga Stieglis," entwommen. (Britin SW. 48, Carl Habel, Berlagsbuchhandlung.) Das Buch ift fleißig gearbeitet und behandelt außer ben Gonaten Ruhnaus jene von B. Basquini, Emanuel Bad, Saybn, Mozart, Beethoven, Schumann, Chopin, Brahme, Lisat und anderer Komponiften, analysiert ben Bau ber Songten und beurteilt beren mulitalifden t. Es werden sich Fachleute finden, welche in Darlegungen Sheblocks Lücken wahrnehmen werben; allein bas Buch bes englischen Schriftftellers hat ein Thema burchzuführen unternommen, bas in Deutschland leiber bisher fritematifch nicht behandelt wurde. Es ift tros feiner Luden und tros ber Eroden= heit feiner Darftellung eine verdienftvolle Urbeit.



### Mufikgeldichtliches aus der Schweiz.

Dr. Rarl Ref hat ein intereffantes Buch mufit-Dr. Karl Ref hat ein interssantes Buch mussica geschichtlichen Inhalts unter dem Titel: "Die Collegia musica in der deutschen reformierten Schweiz, von ihrer Entstehung dis zum Beginn des neunzehnten Jahrhunderis" berausgegeben (St. Gullen, Tehr-sche Buchhandlung). Die Collegia musica waren Gesellschaften, welche sich die Pflege der geistlichen und weitlichen Musik zur Aufgabe seiten. Bor Kriphung berießen fan die Allege der Nersammusk Gründung berfelben lag bie Bflege ber Brofanmufit in ben Sanben ber fahrenben Leute. Much gab es im 15. Jahrhunbert Bruberichaften von Spielleuten, welche bas Recht befaßen, fich einen König zu wählen, allerbings nur einen Pfeifertonig.

biblischen Sonate: "Der von David vermittelst Musit | (Brafen von Ayburg das Recht, den erwählten Pfeiser- den Taktschlagern "Pfeissen" benützt; sie vertraten furierte Saul." Wir wollen den Geschundlosigseiten tonig zu bestätigen. Diese Recht ging dann auf die Stelle der Stimmgabel. der Stimmgabel. Christian Huber gab im 17. Jahrhundert ein die Stadt gurig uber, deren nar den grechten und ber Riffer und deren Lütt mit allen Wirben und Ehren" befleibete. Diese musikalischen Königreiche hatten insofern ihr Gutes, als die fahrenden Leute sur ehros galten und Beschützer brauchten. Dann wurden die Spielleute seshaft, erhielten

bas Bürgerrecht und mon hat fie für ihre Leistungen bezahlt. In Bafel befamen Die angestellten Bfeifer 1375 pom Rate 2 Gulben, 1386 ein Bfund und vier Schilling bafür, daß fie zu bestimmten Stunden auf öffentlichen Bläten zur Beluftigung bes Boltes auf-

Intelten

Die Stabitrompeter ftanben fich ichon beffer als bie Bfeifer; fie erhielten einen Jahresgehalt von 16 Gulben, bazu einen Rod und bie Auslicht auf mannigfache Keine Entlohnungen bei Lirchweißen. Shre Samptpflicht bestand barin, an bestimmten Feier-tagen und an Borgbenben berfelben eine halbe Stunde auf bem Rathausturm zu blafen.

Die Stadt Bern befaß ihre eigenen Spielleute, bie einen Rod nit zwei Farben tragen mußten. Ber fich weigerte, ben zweisarbigen Rod zu tragen, ber erhielt überhaupt keinen Rod, wie die Stadt-

satung von 1426 anordnet.
Sine eigentümliche Achtung der Tonfunst spricht sich barin aus, daß die Stadt Bern selbst für den Rod einer durchziehenden Sangerin vier Pfund be-willigt hat; auch zwei blinde Sanger wurden "um Gotteswillen" mit kleinen Geldsummen bedacht.

Die Berner Stadtmufifanten fpielten bei jedem Ne Berner Stadmultanten ipteiten bei jedem freudigen Anlasse, besonders dei Anautzligen auf-Um die Neujahrszeit hatten sie das Recht, die Straßen zu dernigiehen und jedem Hondsbessiger ein Ständschen zu bringen. Sie wichen nicht von der Selle, bis man ihnen "ihr heilig Almosen" in ein brennendes

Bapierden gewidelt guwarf. Die Collegia musica befagen ihre Satungen, bie mande tomifche Seite aufwiesen. Co jene ber Stadt St. Gallen bom Jahre 1620. In ber Gin: Sind St. Souten bom zagte 1020. In der Etter leitung der Hauftgeielichaft werben die Borgüge der Tontunft fehr gelobt; sie vertreibe die Schwermut, "erlabe die matten Glied er", "erquide die au sigem ergetten Geffer widrumb", und mache den ganzen Menschen gleichsam lebendig; auch muntere die Liebliche und lobliche Runft gur Berrichtung ber Bernfsgeichafte auf. Die "fonberbaren" Liebhaber (ftatt befonberen) ber Musik follten fich täglich ju einer beftimmten Ctunbe gum lleben im Gefange einfinben; wer ju fpat ober gar nicht tam, wer Boffenweit trich, ben anberen lachen machte, ben Mantel in die Cefellichaftsflube trug, beim Taftichlagen teinen Ernft zeigte, anbere mit Pefeifen schling, wurde mit Gelbstrafen bebacht. Die Sahungen anberer musstalischen Gefellichaf-

ten bestimmten bie Gelbsummen, welche bie Mitglieber für ben gemeinfam gu trintenben Bein bei freubigen Autässen gemeinfam zu tentenden wein vor ertubligen Autässen zu gabien verpflichet woren. "Beim eine fröhliche Jugend geboren wird," mußten drei Maß Wein geopfert werden; "der synen Gebuttstag er-lebte, war allewegen verbunden, zwo Was Byn einer löhlichen Gesellschaft inzuwerfen". Mit Recht bemertt ber Berfaffer, bag dies in ein Spftem ge-

brachte Bettelei war.

Die Collegia musica ber Schweiz hielten auch Liebesmahle bei Anweseuheit von Frauen. In beu Archiven, welche Dr. Ref durchstöbert hat, find auch bie Speifefolgen biefer Festmahle genan verzeichnet: "Gefochte und gebadene Genli und Wiechslein, Dehrli, "Gederli, Mandellosseigen, Dotterbrödi, frijde und holdgeräucherte Zungen" wurden den musiffreundlichen Bestgästen vorgesett. Allerdings tan es vor, daß das "Musifmahl" mehr gefostet hat, als die Gesell-ichaftetasse aufvörgen konnte.

einer Befellichaftsjagung heißt es naiber Beife, baß jebem eingeführten fremben Dufi: tanten ein besonberer Trunt vorgefest merben moge, "bamit biefer nicht ben anberen Mitgliebern ben Bein wegtrinte". Das war vorfichtig!

Die Schweizer Mufitgefellichaften gaben mit ber Beit Subftriptionstongerte. Es burfte jeboch nur Die gute Gefellichaft fubifribieren und ein jeber Berr

Sammelmert beraus, bas "geiftliche Seelenmufit" betitelt mar und Chormerfe beutider Romponiften enthielt. Der Schweizer Joh. Cafp. Bachofen gab in feinem "Mufikalischen Salleiuja" 600 eine, zwei- und breiftimige volkstumliche Lieber und Joh. Somibli ebenfalls eine Sammlung geiftlicher Befange heraus.

3u Anfang bes 18. Jahrhunberts wurde in Burich ein neuer Mufitsaal durch ein Festfonzert er-öffnet, bei welchem ein magistraser Würdenträger und eine junge Dame ben Gaften mit "Ronfett und Bein

aufwarteten".

Im Jahr 1716 gab ein herr Fr. Baletti aus München in Burich ein Konzert, in welchem er "bas Biolin zu jedermanns Berwunderung strich". Er blies auch die Trompete und Flöte, sang dazu und schlug bie Raufen. Gin vielseitiger Birtugse also! Awei "Beibepersonen" fpielten in einem anberen Rongert auf bem Walbhorn und Fagott "in einer bei Frauen-zimmern selten guten Wanier". Man war in Zürich gegen diese Birtuofinnen großmütig und jede befam breifig Sous Reifegelb, nachdem fie ibre Duchtigleit in einem fleinen Konzert bargethan hatten. Dufitliebe perpflichtet eben!

Seit 1757 murben in Burich Birtuofen für Rongerte bertrogsmäßig verpflichet; ein Gerr Masoni Dehec erhielt für 20 Konzerte 100 Dutaten; feine "Frau Liebste" und eine Künstiert, wurde im Ginne eines "alten Brauches nach Gutbutten hono-riert". Ob sie mehr betam als ihr Cheliebster?

In Bafel gab es ftrenge Bestimmungen für Konzerte. Die Mufiter follten fich eine halbe Stunde por Beginn bes Confdmaufes einfinden, um gu ftimmen, "ohne den Suhörern die Ohren zu gerreißen" Der "erfte Acius" der Konzerte foll durch eine "ffari ber Rongerte foll burch eine "ftarte Der "erfte Actus" ber Konzerte foll durch eine "ftarke Spunshonie mit Baldborn" eröfinet werben. Nach biefem "Actus" fand man es nur billig, daß man ben Zuhdrern, "insonderheit weiblichen Gesichtetst nach einer so großen Aufgabe, der Musik tillschweigend zuzuhören, eine Raftzeit von einer halben Stunde erlaubte, damit sie sich durch das liebe Geschwätzugen eine Phaltzeit und bas liebe Geschwätzugen eine Kine Weiter und erholen". Eine Werten werte Verleichte eine Mentagen eine Mitten der Beschwätzugen eine Mitten der Beschwätzugen eine Bernen eine Mitten der Beschwätzugen eine Mitten der Beschwätzugen eine Mitten der Beschwätzugen eine Mitten der Mitten der Beschwätzugen eine Mitten der Beschwätzugen der Beschwätzugen der Beschwätzugen eine Mitten der Beschwätzugen der Beschwätzungen der Beschwätzugen der Beschwätzungen der Beschwätzugen der Beschwätzungen der Beschwätzung der Beschwätzungen der Beschwätzungen der Beschwätzungen der Beschwätzungen der Beschwätzung de überaus garte Mufmertfamteit für bie mufitalifden Schweizerinnen !

Dr. Ref teilt einen Bericht vom Sahr 1755 mit. in welchem bon einem Landpfarrer ein Rongert mahrfceinlich in Bafel gefchilbert wirb. Ge gefchieht bies in launiger Beife. Der angebliche Landpfarrer charafterifiert auch bie Buhörer bes Rongertes; vor charatterintert auch die Zuhörer des Konzertes; vor allem die Mädchen, welche alle Augenblide "aufjuden", sich umlehen, sich rechts und links drehen, die Hauriguden", etchte und sich mit einem fast dreiteigen gemalten Papier bewehen. Offendar fämen die "Weldsbilder" nur ins Konzert, um sich sehen zu lassen, die "Mannsbilder", um sie zu sehen. Vielen zu lassen, die "Mannsbilder", um sie zu sehen wie keinen zu dehen wirt keinen eine Verwecksichte Leute, die sich vor allen vier Glementen "förchten" und wegen bes ftarten Raffee- und Weingenusses "tein gut Geblüt fochen". Die Mufitanten feien Bebanten, welche verachten, mas alt ift. Baren Dufifftude noch jo fcon. finden fie biefelben haglich, wenn fie "über gehn Jahre haben"

Das Bublitum benehme fich unartig bei Kongerten; es ichwage während ber Musit und flatiche unflinnig. Dilettanten wurden ausgezeichnet, "wenn fie noch fo fchlecht waren," bagegen flatiche man bei Fachmusitern überhaupt nicht, weil man fand, biese würben ja bezahlt und thaten nur ihre Aflicht und Schuldigfeit. Um jene Clemente, die gar tein In-teresse für die Musik hatten, wenigsteus zu relativer Ruhe zu bringen, stellte man Spieltische im hintergrunde von Konzerfälen auf.

Sintergrunde von Konzertsälen auf.
Im Jahre 1784 gaben in Jürich die Parifer Hofsängerin Frau Mara und deren Gatte, ein berühmter Cellift, ein Konzert. Die "Allricher Zeitung" bemerkte dersüber, man tönne es der Belt sagen, daß man bei Frau Mara "das Schönste und Reinste hörte, was je aus einer Weieberlehle hervorging. Ihr Gatte beherrschie ein Bioloncello ebenjo despotisch, wie sie ihre Stimme." Er pielte ein Konzert eigener Sonnoftson und heimse dahren wie ein Wielerer Vonnostitun und bemisch deher an Konzert eigener

🤲 Mitglieder der Freiburger Oper. 📲



Ruguff Gyger. Gustar Krug. Carl Iörn. Marianne Nicolai. Franziska Elfgen-Hrug. Maria Kühnel. Marie von Maurer, Ludwig Hhmitt-Iabri. Barko Sabic. Ludwig Pingeldey. Konzert gegeben. "Der Ausbruck ihres Gesanges ift ohne alle Beschreibung reizend. Sie wird öfters mit ihrem vortrefilichen Gesang Liebhabern der Mussted un ch auf big it e Berg nig en verschaffen. Mit einer solchen Kritik tonnten doch die Künstler des vorigen Jachthunderlis zufrieden sein. Das Buch K. Neis enthält, wie man fieht, wert-

Das Buch St. Nefs enthalt, wie man fieht, wert-



### Pultvirtuofen.

Momentaufnahmen aus dem Konzerifaal. Von Karl Gulch.

er die musttalischen Erscheinungen der letzten Jahre mit Aufmerkfamkeit verfolgt hat, ber mus unbedingt, wenn er sich einen freien Blick gewahrt hat, sagen, daß unsere Zeit wieder einmal im Zeichen des Wirtnochentums sieht, das überall im Mustteben die schönften Blitten treibt.

im Musselben bie schönsten Bliten treibt. Wenn eine Sängerin nur ben Koloraturen- und Trisseriesqua einer "Ernani": Arie oder der "Nachtigals" von Alabiess mit Bravour ins Publitum schleubern kann, so hat sie heute Gold im Munde, und wenn der Alavierspieler. Geiger ze. nur in der heißen Sommerszeit die Ausdauer pat, sich im Schweiße eines Angesichts einige Paradekonzerte "einzubüsseln", in denen er seine "horrende Technies" in besten Lichte zeigen kann, so wird er in der rauben Winterszeit binn eine Korberen wüssen.

in denen er jeine "horrend Legnit" im besten Unite zeigen kann, so wird er in ber rauhen Winterszeit ichon seine Errungenschaft der Reuzelt sind aber die Virtussen des Tatiftsockes. Diefes kleine, unicheindare Städchen haben sie zu einem wahren Zauberstade gemacht, der die größten nufikalischen Bunder heraufbeichwören kann.

Modert Schumann meinte noch, das Orchester müsse wie eine Republit dastehen und keinen Höheren über sich auerkennen. Das waren doch elige Zeiten, als Felix Mendelssohn im Leipziger Gewandhaussiaale, "die Gessicswindungen der Kompositionen vom Keinsten dis zum Eikristen vorausmänacierend, als Seligster voranschwamm". Aber Mendelssohn fühlte doch das Ledurinis, diese "Nepublit" zu stürzen und eine solive Wonarchie am ihre Ertelle zu sepen, mit einem die höchste Gewalt repräsentierenden Oderhaupte and der Spige, volches "die Varietter und Leiden die Keinen siehen der Spiger, volches "die Varietter und Leiden der Spiger volches "die Varietter und Kublistum mit seinem Sechter zu prügeln brobte"

mid Publikum mit feinem Seepter zu prügelin brobte".
So ließ benn ber Primgeiger allmählich seine Bioline zu Haus und nahm statt bes Bogens ben Tattierstod in die Hand. Die Sache ging auch ganz vortrefflich, die sich plöglich das große Dioskurenpaar Wagner und Liszt beielbe begudte. Beibe fanden denn auch bald, wie überall in der Musik, Kritif, Politif ze., die grenzenloseste Wiswirtschaft.

Abhille war bringend notwendig!
Aber meine Herren Kapellmeister, wie können Sie nur so ohne jede Auffassung, ohne Temperament Ihr Orchester leiten! Wennsie Ihr Umt in der richtigen Weise erfüllen wollen, so müssen Elich die tiessten Intentionen des Komponissen zu eigen machen, und dann seine Werte aus Ihrem Geiste heraus gleicham nen gedaren! — So dies es zu den alten chrwürdigen Mussterictoren. Verwundert gudten sie sich an, lachten sich dann aber ins Fäustchen und tlopften ruhig ihren Tatt weiter, wie der Specht im deutschen

Mussersche Beneration aber hatte ein empfänglicheres Ohr für die Forderungen der Meister, die bald eine vielköpfige "Gemeinde" um sich versammelt hatten. Da galt es also zuerst, den Werken der Meister den "individuellen" Stempel aufzudrüden, damit die Welt sehe, wie diese Künstler die hohen Geistesprodukte ganz in sich ausgenommen und mit ihrer künsterischen Persönlichkeit verschwolzen haben. Ulso hinein ins Studierzimmer!

Mich brängt's, ben Grunbtext aufzuschlagen, Mit reblichem Gefühl einmal Das heilige Original In mein geliebtes 3ch' zu übertragen."

(Er schlägt Beethovens C moll-Shmphonie auf.) Geschrieben steht:

hier ftod' ich schon! Ber hilft mir weiter fort? Ich tann bas es fo boch unmöglich schäten, Ich muß es anders überfeten, Benn ich vom Beifte recht erleuchtet bin.

Befdrieben fteht:

"Go flopft bas Schidial an bie Bforte!"

Anbers tann es fich ber große "Borganger" Beethoven gar nicht gedacht haben. Ja, ja! "Borganger" ist er ja, benn jeine Kompolitionen werden beim Dirigieren noch einmal "tomponiert", felbstverftändlich mit diverten "Berbesterungen".

µanotig mit diverfen "Berbesterungen". Das Aublitum sand allmählich Geschmad an ben Darbietungen ber "Mobernen", und balb sprach man überhaupt nur noch von Müllers C moll, Schulzes "Reunter" 2c.

Die guten Orcheftermitglieber ichnitten wohl schiefe Gelichter — was half's, fie mußten guten Briene zum bojen Spiel machen "O fcone Zeit, o fel'ge Zeit!" feufate da mancher ehrwitebige Mufiter, wenn er an bie Zeit ber freten Republif im Orchefteritaate bachte, wo jeber jo 'n bigkon mitgureben hatte und wo jest bie wahre Gewaltherrichaft eingezogen war.

"I. Ktat c'est moi!" ruft der despositich Hertiger und bie Revolution im Dirigententum ist vollzogen. Die Kapellmeister der "guten alten Schule" haben allmählich den Ridzug angetreten, und sie machen auß ihrem hinterhalte nur zuweilen noch einmal burch

einen träftigen Fluch ihrem Grimme Luft. Mit welcher Burbe weiß bagegen ber Ditigent ber "neuen Schule" fein Orchefter zu leiten! Man sehe nur die genialen Flug- und Schwimmbewegungen ber Urme! Die Taktstockbewegungen werben beim

Ander Anterenterungengen werden für au wahren Keulenschägen, wahrend ber wodere Stratege beim pp seinen Feldherrnstob weglegt, sein Rotenput als Schild benut und sich bahinter versteckt. Das Putt schiebt iberhaupt nur noch zu biesem Jwede hingestellt zu werden, denn eine Partitut deren, des nicht nehr zu tragen, wenigstens nur sehr seiten. Was die Klaviere und Geigenvirtuosen tönnen, das sollten die Virtuosen des Taktstock nicht vermögen! So gehört denn auch jetz das Auswendigdireren zum guten Ton. Wenn auch mal ein Sinsat verpast wird — die Musser die gegen den den gegen un enhagen. Doch — wer wird das alles so genau nehmen. Dies sind ja Kleinigkeiten. Einen Takt zu früh oder zu ipät, ein Motiv mehr oder weniger, das ändert an dem "Essantiehrunde" nichts. Dieser muß ja ein großartiger, überwältigender werden bet einem Diregenten, der so tief in den Gesst aller Kompositionen eingedrungen ist.

Ja — wenn man jeht im Konzertsaal so seinen Papa Hahd in ber Nachtmüße, Sändel im sowazzen Frack, den Kneiser auf der Nass siecht, so möchte man lachen und sagen: "Wie haben wir's doch so herrlich weit gebracht!"



### Bexte für Liederkomponiften.

### Wilde Rolen.

Unn liegen die Wälder in Glan; und Duft, Wie unter filberner Gülle. Ed; weiß einen Ort, da blühen jeht Die wilden Kosen in Külle.

Und geh' ich vorüber, so stecke ich wohl Die schönsten mir sunnend ans Mieder, Und traunwerioren, im Weitergeh'n, Berpstück' ich sie spielend wieder. —

Thr armen Kofen, beklagt euch nicht! Mein Cos ist tausendmal trüber: Am Wegcsrand verblüht meine Cieb' Und er geht achtlos vorüber.

Maidy Kodį.

### Waldgang.

Des Spedytes Hämmern ift verhallt, Der Abend bridyt herein.... Und tief im dunkeln Cannenwald Wir beide ganş allein.... Du sprichft nicht viet, nur dann und wann Ein liebes, leises Wort; Und über uns im dunkeln Cann, Da rauscht es immersart.

Und deine Hand in meiner Hand, So wandern wir gemach Wohl in ein fernes Märchenland Der finkenden Sonne nach.

Maidy Rodi.

### Bur Rolenzeit.

Solange im Garten die Aofen blüh'n, Muft deiner ich fiets gedenken, Und nach der Erinnerung Baubertand, Burüch meine Blicke lenken.

Idj höre dann wieder den trauten Laut Mit dem du: "Idj lieb' didy" gesprochen, Mir ift, als könnte es nimmer sein, Daß du mir die Treue gebrochen.

Die Zahre, sie bleichten schon längst mein Haar, Das Gerz, es verlernte zu glühen, Doch deiner gedenke ich immerdar, Wenn Rosen im Garten blühen.

A. Bottt.



### Jahrende Jeut'.

ie find recht iparlich geworden, diese sahrenben Leut', die im lustigen Mittelalter auf Straßen und Märken, in Herbergen und selbst in Altterburgen mustigierten und sangen, und von denen man wie von den Feldlitien sagen konnte: "Sie sam nicht, sie ernten nicht und der himmlische Auter ernähret sie doch!"

Auf bem mobernen Aulturboben gebeihen Boltssanger nicht mehr. Diese anspruchsloge Feldstora ih bahingewellt und statt ihrer blüht in ben Singspielballen ein bunter, schillerner Garten auf mit Blumen, übels und wohltiedend, öfter giftig und hirnbetäubend, setzen gen, bermios

selten gang harmses.
Doch ausgestorben ist blese Böltchen noch nicht.
An ber Grenze von Sachsen, auf frostigem Hochplateau bes Erzgebirges, rings eingeschlossen von Nadelwäldbern, liegt dos böhmische Städischen Breßnitz. Sang- und klangreicher ist wohl keines auf weitem Erbenrund. In allen Haufern musigtert's, singt's und jubliterts's, obgleich eben diese Houser nit ihren verschobenen Fensterchen und Thirtiden und ihren befelten Schindelbächern gar nicht so übermittig breinischauen. In einem unterscheibet sich auch biese Pressinis von anderen germanischen Kleinstädten nicht. Die Honoratioren kommen auch bier zu gewissen zu gewissen von anderen germanischen Kleinstädten nicht. Die Honoratioren kommen auch bier zu gewissen von den Mittagessen und täglich zur Abendzeit am Herrenische des Wirtschauses zusammen und lassen weben unterem Rationalgertänte Kebe und Ergenrede kießen. Aber wie ganz anders sind bie Seipräche hier geartet! Kür keine Orte höchst wichtige Ereignisse, wie z. B. daß der Sattler dem Schimmel des Herrn Kindreres ein neues Kummet angemessen hat, estells solche Begebenheiten können am Stammtische in einer Gröstadt nicht unbeachtet

Da sist ein älterer schlanker Mann mit jenem eigentimlichen, scharfen Gesichtsausdruck, wie er saft jedem Künftler, am ausgeprägesten aber dem Halbeitungter eigen ift. Die nervöse Unruse seiner Finger deutet auf den Musster, nur das weitergebraunte Antlitz lätz uns daran zweiseln. Er erzählt von dem Sinzuge der Ausster in Kaschgar. Man horcht unsgläubig auf; aber bald zwingt er uns, ihn — wenigstens im füllen — um Berzeisung zu bitten. Seine Erzählung ift so unmittelbar, anschaulich und ledenerfüllt, seine aftatischen Kriegsbilder sind bin alternerfüllt, seine aftatischen Kriegsbilder sind bin alturwahr, daß sie unmöglich die Phantasse geschaffen haben kann. Er ist wirklich und wahrhaftig mit dem Russen einst in Kachgar eingezogen, freilich nicht mit dem Hinterlader, sondern mit Erige und Fiedelbogen. Er war der Führer einer Presiniger Sänger= und

Muffertruppe, die mehrere Jahre in Afrachan vor gefungen bei der Teilung der ersungenen Schäte feben und umblättern, als ob sie hochnusstlassige Tataren, Russen, Aufmeniern, Bersern umd Hinds für zwei. Doch dieser Doppelmensch hat auch viels wären. Hir diese Hendelte erhalten sie monatlich gesungen und gespielt, dis sie den Fahren des Generals saufmann und den Ofssiersgagen and gegagen and gegagen nachgegagen and benn er regelt und leitet die Ausgaben, er sit Bersende Brozente von dem Reimstellen und ber Knute und der Konzerte. Das "Bertliner Frembendlatt" mild ber Knute und der neunschwänzigen Kabe so freundlich entgegenwinten.

Es ift ihm und feiner Truppe in ber affatifchen Wilhnis nicht übel ergangen. Auch von ben ruffischen Soldaten weiß er vieles Gute ju berichten, namentlich fteben ihm die Soldtage mit ben unfehlbar barauf folgenben luftigen Machten und nagelneuen Rubel-

icheinen in fehr freundlicher Grinnerung.

Seine Ergablung wird jah unterbrochen burch ben t. t. Briefträger, ber eben eintritt und einem alten Beigbarte einen vielgeftempelten Brief überreicht. "Alle helligen, bon meiner Tochter Refi," ruft ber Alte und überreicht bem ftillschweigend erwählten Borfigenben, bem Gerrn Dechanten, ben Brief jum Borlefen - jum Borlefen am Stamm-

Brief gum Borlefen — zum Borlefen am Stammtische! Diskrete Angelegenheiten kann er kaum zu
erwarten haben, boch wenn auch: was ihut's? Die
ganze Stadt ift ja boch eine Familie.
In haarsfraubenbem Sill — aber gerade barum
fo rührend — ichreibt bie Refi, baß fle mit ihrer
Truppe bon San Francisco nach ber Mineuregion
aufgebrochen ist. Sie hosst im silberreichen Revoda
bie 160 Dollars schneller ersingen zu können, die ihr
voch zur — Seinweise feblen Die Truppe ift nicht noch zur — heimreise fehlen. Die Truppe ift nicht mehr tomplett, ber Tenor ift am Typhus verstorben, bie erfte Geige liegt frant und die beste Zitheriglägerin ift die Gattin eines Mineurs geworden. Sie selbs hat auch heiraten sollen, und hatte es auch gethan, aber — bas "dumme Heinweh"! Und nun folgen taufend Fragen bunt durcheinander, eine rührender wie die andere. Da figuriert die Hauskage neben der Großmutter, das Kalb und die Kuh neben der Frau Burgermeifterin.

Alls ber Allte bem Herrn Dechanten bas Schreiben iberreichte, entschulbigte er fich, er habe bie Brille vergessen. Es geschiebt ihm bas öfter, besonbers wenn es was zu lefen giebt. Der herr Dechant mag ahnen, bag ber Alte auch beim Untwortidreiben bie Brille nicht wird finden tonnen, und barum er-flart er, an die Resi im Ramen der Familie ben

Brief auffenen gu mollen.

Die Bersammlung ift eben barüber, fich über biefe Gute bes naheren auszulaffen — ba fliegt bie Thür auf und ein atemlofer, glutwangiger Buriche ruft herein: "Försternazi mit allen seinen Leuten ift in Supferberg brüben ausgestiegen; sie werden gleich

3m Augenblide leert fich bie Gaftftube, felbft Im Augendice teert jich die Gaiptine, jeloft bei beichtige herr becant tragt sich mubjam hinaus auf ben Markt. Die hauskihiren rings um biefen Markt öffnen sich, es bilben sich Gruppen, welche von ben Nebengassen her rasch Jusung erhalten und zu einer Keinen Boltsversammlung anwachsen. Wer ist dieser Försternagi? Der zurückgebliebene

Frembe am Fenfter bes Gafthaufes ift natürlich nicht

wenig gespannt. Da biegt er um bie Gde und hinter ihm fein Boll, Mannlein und Beiblein, 22 an ber Bahl, eine formliche Rarawane mit Mufifinstrumenten belaben, vom den der Boltschen, das ehn in den Hafen der geliebten Seinat einfauft. Die Frauen tragen buntfarbige Aucher auf dem Haupt, einige Manner haben sogar den fürflichen Fez im Nachn sigen. Sie fommen aus Aleinaften, aus Trapezunt, der Stadt der schönen Raifertochter.

Es werben teine Empfangsreben gehalten, nicht einmal vom herrn Dechanten, boch tann man nicht fagen, daß die Stimmung darunter leibet. Diese unversälische Freube des Wieberschens, diese Hände ichütteln und Küssen, bieser atemlose Wortwechtel es ift ein mahres Bergnugen, folche Eruptionen ber

Liebe und Freundichaft mit angufeben.

Faft jede Boche wiederholen fich ahnliche Scenen, find boch von ben 3000 Einwohnern bes Städtchens nnd body bon ben 3000 Einwohnern bes Städichens nabezu 1400 in der Fremde braußen. Ja, die ganze Stadt ist eine Familie, als solche steht sie der feind-lichen Welt, dem feindlichen Leben gegenüber, dem sie ihr Brot abringt. Je mehr der einzelne nach außen kämpfen und ringen muß, je höher wird er den Rückfalt schäßen, den die Familie gewährt — nun, die ganze Stadt kämpst in der Welt draußen und barum ist bie gange Stabt eine Familie, barum lieben fie sich und find einig untereinander.

Die Berfaffung ber ausziehenben Gruppen, bie

habfüchtigen Birten und gubringlichen Galants. übrigen regiert bie Simmenmehrheit. Gin ichwerer Berfaffungsbruch ift bie vorzeitige Abtrennung von Mitgliebern aus ber Gruppe. Solange nicht bie Mitgliebern aus ber Gruppe. Solange nicht bie Mehrheit die Beimfahrt beschloffen, muffen fie alle in ber Frembe aushalten und wenn bas heimweh bas einzelne Mitglied noch so sehr gemitiskrant nachen follte. Im schlimmften Falle wird es wohl beurlaubt. Die Mädschen behalten sich beim Auszuge ben Mustritt in ber Regel für ben Fall vor, baß fie fich braußen verheiraten tonnen. Für erfrantte Mitglieber fteht bie gange Gefell-

schaft ein; sie verlägt die Gegend nicht und sollte sie noch so "adgespielt", das heißt unergiedig geworden sein, dis nicht eine Entscheung eingetreten. Die Familie — die Stadt — würde außer sich sein, wenn deiff Son - die Truppe - nicht mit allen Gliebern

wieber heimtehrte.

Dit ben Biergig ift fur bie Bolfsfangerin bie höchste Zeit herangesommen, die Harfe, Geige ober Guitarre an den Nagel zu hangen. Die beißenden Bemerkungen im jungeren Bublitum über ihr Alter haben zwar schon vor zehn, zwölf Jahren begonnen. Man follte meinen, fie ware abgestumpft und es fieht auch fast fo aus - nie verzieht fie eine Diene babei - aber nahere Benbachter haben langft ihre bermeinten Augen entbedt.

Die Manner treiben's noch einige Jahre, bann tehren auch fie beim in ihr feuchtgrunes Bergland. Dann geigen fie als Lehrmeifter bem Rachwuchs einige Stude ins Gebachtnis, im übrigen nahren fie ben Leib von etlichen Spargulben und bie Seele von

alten, lieben Grinnerungen.

Wenn irgend möglich, fehren fie alle einmal heim, auch die Frauen, die draußen einen Mann gefunden. Gingelne, befonders aus Amerita, find icon mit Gouvernanten und Dienerschaft gurudigefommen. Die Gemahlin eines höheren Marineoffigiers ber Union kehrte durch mehrere Sommer "mit Gefolge", wie die Bregnitzer ftols fagen, hierher zurud. Der wadere Seemann war selbst schon anwesend, und die gange Stadt fpricht von ihm wie von einem Ber-wandten, ben Melteren ift er ein Schwiegersohn, ben Bungeren ein Schwager - und ber Berr "Ubmiral" foll's nicht ungern horen.

Die mulitaliden Freuben, welche bie Welt biefem fahrenben Boltden verbantt, find meist nur beideiben; gewiß, feine Borträge find oft ichmerglich für verwöhnte Ohren, und boch möchte man ihm ein frohliches Gebeihen wünschen; fein Ginfluß auf bas Bolt fann nur harmlos fein, harmlofer jebenfalls wie

berjenige ber bessergeichulten Singspielsallen. Wem biefe fahrenben Leut' je einmal durch etwaige saliche Geigenlitriche Senizer entloot, dem wird biefer kleine Einblick in die engeren Verhältnisse derekteren Verbältnisse berfelben um fo wohler thun. Th. Schlegel.

到

### Kunft und Künftler.

— Die Tarantella ift befanntlich ein fehr lebhafter neapolitaniider Bollstanz, bestannting ein sept leopaster neapolitaniider Bollstanz, bessen Abgelen Mhythanii von der Kunstmust sine brillante Solosiüde gern verwendet vourde. Giner ähnlichen Absich bient das Klavierstüd der Mustbeilage zu Rr. 18 der Reuen Mustigeliung. Die Tarantella-Tänzerin von Carl Kämmerer eignet fich gu effettvollem Bortrage gang bejonders; bieler wird sicher erzielt werden, wenn bas Stild technisch beherricht wird. Diefes Ziel wird auch von schwäckeren Spielern erreicht werden, wenn fie bas Stild querft langiam, bann immer ichneller pielen. Den trüber ichon gebrachten "neuen Melostieren, bestehnlichen Grangebrachten "neuen Melostieren, bestehnlichen Grangebrachten "neuen Melostieren, beiter bien gu bolfstumlichen Terten" von Jorgen Dalling fügen wir gum Schluffe noch zwei Lieber an, welche burch ihre tertliche Raivetat und mufikalische Frifche anmuten.

- In Berlin besteht eine Damentapelle. mir mundlich beschlossen und doch nie gebrochen wird, welche nicht hinreichenbe Kräfte besitzt und deshalb ift eine cht kommunistische, aber um Gotteswillen hilbsche Madocen verpflichtet, welche, ohne mussfalisch nicht im Sinne der Kommunarben. Sie haben einen zu sein, bei den Abendtonzerten mit Eifer mit ein-Führer, und dieser zählt bei allen Vorkommuissen

melot dies.

— Das fünfte deutsche Sängerbundesfest, welches bekanntlich in Sutttgart stattgesunden hat, war tostspielig genug, denn der Aufwand desfelden betrug 159950 Mark. Kein Wunder, daß sich ein Bestät einstellte, welches sich auf 35 752 Mark belief. Dank der Opferwilligkeit des Sängerbundesausfcuffes und bes Romites ber Stuttgarter Musitellung für Glettrotednit und Runftgewerbe fant bas Defigit auf 2552 Mt. herab, welches aus Mitteln ber Stutt=

auf 2002 Mt. gerao, weiges aus weiten ver Stat-garter Stadtasse gedeckt wurde.

Das Königl. Konservatorium für Musik und Theater in Dresden, welches von Hofrat Brof. Eugen Krans verdienstvoll geleitet wird, wurde im Schuljahr 1896;97 im ganzen von 1007 Schülern besucht. Es besitzt im Wichere mit 8228 Schillern belucht. Es befügt eine Bilderei mit 8228 Instrumental-, Bokal- und litterarischen Werten. Das Institut verleißt an begabte, bedürftige, aus Deutsch-land gebürtige Schiller und Schillerinnen Freistellen. Gingeleitet wird ber lette Jahresbericht mit einer Abhandlung über gange und halbe Tonftufen von Brof. 28. Rifchbieter. - Der Bericht bes Dres: bener Confünftlervereine über bas Bereins= jahr 1896/97 meldet, bag in ben llebunge= und Aufführungsabenben besselben 341 Juftrumental- und Gesangswerke, barunter 137 jum erften Male, aufgeführt wurden. Der Berein gahlt 247 ordentliche und 23 Chrenmitglieber.

- Gemma Bellincioni gaftiert gegenwärtig im Berliner Operntheater bei Kroll. Man findet ihr Spiel virtnos, ihre Gesangstunft with jedoch mit Recht bemängelt, da fie fortwährend tremoliert und felten einen flaren ruhigen Ton bringt. Wir haben bies bei ihrem Stuttgarter Gaftfpiel ebenfalls ge= tabelt. Gie trat bamals als Carmen aus bem

Parlando felten zum Singen über.

— Aus Minchen schreibt man uns: Der be-Tannte Biener Dirigent Prof. Ferb. Lowe, welcher bier mehrere Symphonien von Beethoven in ben Raimfongerten nebft verichiebenen mobernen Orchefterwerten im Monate August mit großem Erfolg geleitet hatte, wurde von Dr. Kaim vom 1. Oftober ab als erster Dirigent bes Kaim-Orchesters und .Chores engagiert.

- In bem Seebabe Blankenberghe wurde ein Kongert gum Besten ber von Ueberschwemmungen in Deutschland und Defterreich Beimgejuchten gegeben. In biefem Rongerte wirften bie Ganger Gifter-mans und Raufmann, fowie bie Gangerin Gife Kuticherra. Diefe wird fich nach ber Boff, 3tg. bemnachft mit herrn Denis, bem Leiter bes elektrifchen Speifehaufes in ber Bruffeler Weltausstellung, berheiraten und fich bon ber Biline gurudziehen.
— Die betannte Operettenbioa Marie Geis

ftinger, bie fich langft von ber Buhne gurudgezogen hatte, irat neuerdings in Wien auf und entgärfte durch ben Wohlklang ihrer Stimme. Sofort hat fic ein Impresario gesunden, der die Sängerin zu einer hochbezahlten Lournée in Amerika einsub.

- Geftorben find in Roburg ber hoffongert-meifter Chuard Gichhorn, ein bebeutenber Beigenhbieler, im 73. Lebensjahre, — und in Mubolftabt Brl. Frang. Schred, die in ben sechziger Jahren als Kongert- und Oratoriensangerin sowie als Ge-

fanglehrerin im Rheinlande sehr geschätzt war.
— Ein hestiger Krieg ist in Besaro gegen Mas-cagni ausgebrochen. Ein Teil des Lehrerpersonals lehnt sich gegen die Anordnungen auf, die Wascagni als Direktor des Konservatoriums Rossini trifft. Gin Lehrer und zwei Lehrerinnen, barunter bie berühmte Sarfenbirtuofin Grafin Gianuzzi Balazzi, haben bereits ihre Demiffion gegeben, und ber Rrach ging is fort, daß sogar die Schlüßprüfungen ausbleiben, und Mascagnt auf seinen Plan verzichten mußte, die Oper "Lifette" seines Liedlingsschülers Bellucci zur Aufführung zu bringen.
— Wie römische Blätter melben, bereitet Papst Leo XIII. ein Aunbigreiben an die Visches vor, in

ij

bem er fle aufforbern wirb, bie Rirchenmufit, bie heute ichon gu finnlich und weltlich fei, gu reforwieren und vieder welfevoll und entjig jet, zu retor-mieren und vieder welfevoll und entji zu eftalten. Mozart und Hapbn, deren Musik zu start auf die Sinne einwirke, sollen aus der Kirche gänzlich aus-geschlossen, auch die Violine soll aus der Kirche ent-

fernt werben.
— Der Tenorift Tamagno hat fich im Laufe einiger Jahre 2700000 Franken erfungen. Gin italienischer Abgeordneter hat nun, wie es eine zu Como ftattgefundene Gerichtsverhandlung nachwies,

ben Sanger berebet, ein Sotel um ben Breis von den Sanger beredet, ein hotel um den Preis von zwei Millionen Franken zu erwerben, um es später mit Gewinn an den Staat wieder zu verkaufen. Der "Onorevole" hatte nämlich herrn Tamagno vorgeschmindelt, die Regierung migte fodalb wie möglich in dem betreffenden Gebäude das in einem alten Raften provijorifch untergebrachte Sanbelsminifterium scapen proviperig intergeoragie Handelsminiserium installieren. Es war jedoch mit der ganzen Sache michts, und Herr Tamagno ift nun heute Besiger eines Hotels, das an stehendem Desizit frankt. Derfelbe Deputierte — Signor Cavallini — hängte selbe Deputierte — Signor Cavallini — hängte ibrigens bem vertrauensfeligen Helbentenor auch ein angeblich sehr ertragsfähiges Grundfill um 1900 000 Franken auf, bei welchem Tamagno bereits 700 000 Franken verloren hat. Mit biefen Verlusten mag es zusammenhängen, daß biefer Tenorijt heuer an mehreren beutichen Bühnen gesungen hat.

— Die Königin Margherita von Italien, die

trok ihrer 46 Sahre noch immer eine icone Frau bertritt im Quirinal ben Rultus ber Runft in fehr würdiger Beife. Gie vertehrt am liebften nicht nur mit Schriftftellern und mit Mannern ber 2Biffenichaft, fonbern auch mit Mufifern, wie es ein romi-

fcher Feuilletonift an ihr rühmt.

lager Hennicionin an ihr rugutt.
— In Kalerino wurde eine neue Operette von M. Sommer zur ersten Aufführung gebracht; sie behanbelt einen japanischen Stoff und nennt sich Gim-to-ka. Der Musst wird melodische Krifche und geschickte Mache nachgerichnit. Der Erfolg bieses neuen Mertes mar pollftanbia.

neuen Wertes war voustantig.
— Die Große Oper in Paris wird in der fommenden Saison Richard Wagners "Meister-

finger" in ihr Repertoire aufnehmen.
— In dem Amphitheater von Or ange wurden mehrere Borftellungen gegeben, welche in Gubfrantmehrere Borftellungen gegeben, welche in Stofrank-reich große Begeisterung hervorriefen. Dieselben hatten, nach Angabe des Mönestrel, einen so großen fünstlerischen und pekuniären Erfolg, daß sie sich von icht ab wiederholen sollen. Es wurden in dem alten Theater der Griechen unter anderen die "Erinnhen" von Massent mit großem Beisall ausgesihrt. \*

von Massen dienet mit großem Beisall ausgeführt. \*

— Eine ftart verdächtige Sommernadricht teilt ber "Monde artiste" mit. Diese Parifer Zeitung will ersahren haben, daß ein belgischer Fabristant den angebild ausgelvrochenen musskallichen Sinn der Mäuse zur Entbedung einer neuen Falle benügt gabe. An die Stelle von gebranntem Spect und ähnlichen Benüsen, die ben Mäusen verdächtig geworden sind, hat der Fabrikant automatische Mussterenes geste vollen die Vollauftigung die Feite unste geste vollen die Vollauftigung die Feite vollen die Vollauftigung die Feiten vollen die Vollauftigung die Feiten vollen die Vollauftigung die Feite vollen die Vollauftigung die Feiten vollen die Vollauftigung geinbreit jind, pal det Frankland attendingt Interin" werte gefest, welche die "Holzauftion", die "Flicherin" und ähnliche anreizende Stide fpielen. Die Mäufe fühlen sich unwiderftehlich nach der Musiktifie hin gezogen; um besser zu hören, dringen sie in die Halle ein, die sie zu Gefangenen macht. Es ist durchaus

ein, die sie zu Gefangerien macht. Es it durgaus nicht nötig, diese Mitteilung ernst zu nehmen.
— Donizertis 100. Geburtstag wird bekanntslich in Bergamo feierlich begangen. Um 21. August begann eine Neihe von Festen mit der Musteraufführung der "Fadoritin" unter der Leitung Tokkaninis und unter Mitwirkung des Tenors Cremonini. Am 22. Auguft murbe bie Ausftellung aller Donigetti-Am a. August wirde der Erbitetang auft Longe febe ber Großurse bed Sondichters, Giufeppe Do nigetti, aus Konstantinopel gebracht hatte, eine wertbolle Bereicherung erhielt. Den Gipfel ber Feier werben bie Mitte Geptember ftattfindenden Festlichkeiten mit

ber Enthüllung bes Donizetti-Denkmals bilben.
— Berbi soll seinem Freunde Boito ein Kästden übergeben haben, "nach feinem Tobe gu öffnen". Das Raftchen foll bie Bartitur einer neuen, eben vollenbeten Oper entfalten. Diese Oper foll der vielbesprochene "König Lear", sie tann aber auch Shatespeares "Sturm" ober das Ganze eine Ente sein.

Bu ben Lieblingen bes Londoner Bublifums Babtt bie Opernfangerin Frau Frances Saville, die durch ihre vollendete Gefangskunft, ihr Dar-flellungstalent und ihre schöne Erscheinung wohl balb auch in Deutschland viel bon fich reben machen wirb, auch in Beuischland viel bon jich freen magen murbe ba bie Künsterin, die bisher unr Ftalienisch und Französisch fang, sich nunmehr auch der beutschen Operncarrière zuwenden wird. Sie hat dei Mine. Marches in Baris Gesangskuben gemacht, wurde nach einem erfolgreichen Debüt für die ganze Sation 1893 ber Parifer Opera Comique engagiert, wirkte, und zwar überall mit gleich großen Erfolgen, in Betersburg, Moskau, Warschau, Paris, Monte Carlo und in London.

- Das Coventgarden: Theater in Lon-bon foreibt befanntlich feinen Befuchern Festtoilette

binde gegriffen haben, fo muß er im Theater felbft biefes Berfeben gut machen und eine weiße Krawatte faufen. Lord Dpfart, eine fünftlerifch fein beranlagte Ratur, hat fich nun bas Berbienft erworben, in einem Briefe an bie Times biefe Mobenarrheit, welche im Coventgarben berricht, fraftig gu befampfen. Er eifert bagegen, baß die Knuft unter bas Joch ber Krawatten geletzt werbe. Hoffentlich wird es bem mutigen Lord gelingen, biefes Bollwert ber Pedanterie ju erichüttern.

Die in Japan ericbeinende illuftrierte Zeitung Fonfoton Ga bringt einen fehr intereffanten Auffat über bie japanifchen Dufttapellen, welche auf bem besten Wege find, fich in Orchester euro-poiiden Stils umaumanbeln. In ber Sauptstadt Tofio giebt es bereits brei Inftrumentalforper, welche

bie europäifche Dufit pflegen.

bie europäische Multi pflegen.
— In Nordamerifa taucht eine neue Violins virtuosiu, Miß Katharina Stma Hall, auf. Sie verfigt über eine blendenbischen alleree Erscheinung und soll vorzüglich hielen. Ihre Lehrer: Zimmer-mann, henry hahn und Wag Weil brackten ihr die erdiesene Spielwisse der deutsche Schule bei gebiegene Spielweife ber beutichen Schule bei.

— Wir erhalten von der "Amerikanischen Föderation der Musiker in Cincinnati" ein Flugblatt, in welchem die "Rollegen in Guropa" ge-marnt werben, trot fodenber Antrage in amerikanische Orchefter einzutreten, weil bie ihnen gemachten Bu-

fagen nicht gehalten werben.

- (Personalnadrichten.) Lina Bed aus Frantfurt a. M. tritt nach 3wölfjähriger, erfolgreicher Thatigleit an Stockhaufens Gesangsichnle am 1. Oftober 1897 in ben Berband bes Ronferbatoriums 1. Oftober 1817 in den Verband des Konjervatoriums Klind worth - Scharwenfa ein. — Der Musifalieuverleger herr Jul. Heinr. Zimmermann in Leipzig wurde zum großberzoglich Wecklenburgtichen Kommerzienrat ernannt. — herr Eustav Krassell, kater des vorteilhaft bekannten Volinviruosen Alfred Krassell, seierte am 27. August sein Zolinviruosen Bubilaum als Rongertmeifter bes ftabtifchen Orchefters Jubiläum als Konzertmeister des städtlichen Orchefters in Baden-Baden. — Sir Arthur En Illivan, ber Komponist des "Mitado", weilt gegenwärtig in München, um den Wagner- und Mozart-Aufführungen im Hoftseater beizuwohnen. — Profesor Johann Kruse, disher im Berbande des Joachim-Quartettes, wird von Berlin nach London übersiedeln, um den ersten Plack in Popes Streich-quartett zu übernehmen. Er soll durch Hall ir erfest werden. — In der Brüsseler Weltausstellung hat die Breisium für die Flügel und Rianinos der Klavierskeht Wedes Auf der gene höchten Reis keautragt: fabrit Rudolf 3bach einen höchften Breis beantragt; es murbe bies jedoch abgelehnt, ba biele Firma als Preisrichter ihre Inftrumente außer Preisbewerb ausgeftellt hat. — herr E. Bilt, bisher Konzertanegeteut gat. — Dert S. Petra, bisset wingerd meister am Hamburger Thaliatheater, gab in Ham-burg ein Konzert, in welchem er sich als Dirigent, Komponist und Geigenvirtuos von einer sehr vorteilhaften Seite zeigte. Die "Hamburger Rachrichten" loben feine Leistungen in entichiebener Weise.



### Dur und Moss.

— (Gin Befuch bei Terefa Carreno.) Gin Berichterstatter bes Musical Courier ergablt nicht ism Verichterhafter des Vulical Colliter ergahlt mar ohne Humor, daß es ihm fast immer Müße und Ueberwindung koste, in ein Künstlerbeim einzubringen. Da giebt es verwöhnte Kahen und Hunde, Lieblings-tiere jeder Art, mit welchen die Patit z. B. eine Arche Voah füllen könnte. Der amerikanische Journalise erinnerte sich auch mit Grausen an den Löwen, der ihm in Risfinimons Bouboir begegnet ift. Gehr anigm in Histoniums Sondort begreger in Seyl an-genehm überraichte ihn der helte Klang einer Kinder-himme im Haufe der Frau Carredo, Kurfürstendamm, Berlin. Die kleine Terestita öffinete dem Besincher die Thür und dat ihn, in das Mustizimmer der Mama einzutreten, in welchem Palmen und andere Treibbauspflangen an bie Beimat ber Rünftlerin, an Benedon schreibt bekanntlich seinen Besuchern Festvollette zuela, erinnerten. Und nun kam die große Teresa vor. Mur Herren, angethan mit schwarzen Fräcken herein mit ihrer biegsamen Gestalt und den interund mit weißen Binden, dürfen über die Schwesse essamtlen geistvollen Augen. Sie begann das Bespräch bieser Musenanstatt schreiten. Sollte ein Besucher sofort mit dem Ausruf: "Ich habe me... Amerikaans Bersehen zu Hause nach einer dunkten Hals- schreit ungemein genossen!"

Der Berichterftatter erfundigte fich . wie viele Rongerte fie beilaufig in ben Bereinigten Staaten gegeben habe.

gegenen nave. "Sechzig," erwiberte sie, "man hat mir noch etwa zwanzig mehr angetragen, allein es brängte mich, zu meinen Kinbern zurückzukehren."

meinen Kindern zurückzukehren."
"Hat es Ihnen in unserem Lande gefallen?"
"Ja, alles ift dort im Junehmen begriffen, die Städte blühen auf, die Menichen find gastfreundlich und gewinnen mehr und mehr an Kunstverständnis."
"Hinden Sie, daß unser Bolt sehr mustlatich ift?"
"D gewis, die Musit hat bei Ihnen große Fortsichtitte gemacht, seitdem ich zuleht vor neun Jahren

bort war

"Befonbers in Rem Dort, Chicago und Bofton! nicht mabr ?"

"Im Gegenteil, ich war überrascht, baß auch weitab von den großen handelsstädten fich bie Liebe aur Runft und ipeciell gur Mufit immer mehr ent-

"Berben Sie ben Sommer in Berlin verbringen ?" ragte der Berichterstatter Fran Carredo, welche ihm bereitwillig mitteilte, daß sie eine Villa in Atol, dei Innsbruch, besitse und dort nicht allein ihrer Er-holung lebe, sondern einen Kreis von jungen Jerne polang leve, jondern einen kreis von jungen lettle luftigen Mädchen um sich versammte. "Dann studieren wir so steißig zusammen," bemertte sie, "daß es rings-um in den Börfern heißt: Nun ist die Musikpest aus-gebrochen." Der Berichterstatter aus dem Dollarland germannt noch jum Schluffe, daß ihm das liebens-wurdige Lächeln und der fraftige hanbebruck biefer interessanten und sompathischen Künftlerin außerst wohlthaten.

- herr S. Bidmann, ein intimer Freund bes Romponisten Brahms, welcher in Rom lebt, bringt eine fleine, langftvergeffene Unetbote in Ervergeschie eines, tangivergefette genebote in interung. Weshald der berühmte Klinftler nicht heiratete, ich will es euch beweifen, "[chreibt er, und fährt fort: "Ich belaß eine Köchin, sie hörte auf ben klangvollen Ramen Mora. Keine andere Kömerin fannte fich mit ihr in ber schmadhaften Rubercitung bes Blumentohls und ber pomi d'oro meffen. Mein Freund Brahms und ber berühmte Chirurg Billroth besuchten mich eines Tages und ich lub fie zu einem romifchen Frühstüd ein, welches Wora in unübertrefflicher Weise bereitete. Auch ber Bein war gut, stefftiger Weite bereitete. And vor Detti wir gur, denn Billroth rief, sein Glas erhebend, begeistert aus: "Diesen Tropfen hat Horaz getrunken!" Brahms hingegen beschäftigte sich mit der Analyse der Speisen, berfant in Rachbenten und meinte enblich, ob es nicht verjant in stangoenten inn meinte enotig, vo so maj feine Klicht wäre, eine Gattin zu wählen, welche jo vortrefflich zu kochen verstünde wie Mora. "Dieles Madden lotte wirflich geheitatet werden." wiederbolte er, als seine heitere Laune mit dem Genusse des Felerners wuchs. Da erlaubte ich mir den Schaft, isalerners wuchs. Da erlandte ich mir den Guerg, das Frünlein von der Küche hereingurufen, mit dem Bemerten, es habe sich ein Bewerber um ihre Hand gefunden. — "Wer ift es?" fragte Wora gespannt. — Hier, dieser berühmte beutsche Künstler, ein großer Musiker," erwöberte ich und fügte hingu, "er kann dir ja recht sein, denn du liebit auch die Musik und fingft ben gangen Tag wie eine Berche." Moras Antwort war verbluffenb ; fle maß Brahms und mich von Kohf bis zu Kilken und rief mit einer unnach-abmilich stolzen Gebarbe: "Ich bin eine Wömerin, geboren am Bonte Rotto, nahe bem Zempel ber Besta — ich heirate niemals einen Barbaren!"

/AYAYAYAYAYAY

ndem wir der ununferbrochenen Lieferung der Benen Wufik-Beifung wegen um rechfzeitige Erneuerung ber Pranumeration ersuchen, bitten wir Freunde unseres Blaffes um gefällige Angabe ber Adrellen jener Perfonen, welche die gebührenfreie Bufendung einer Probenummer munichen. Bugleich machen wir darauf aufmerkfam, baß Abonnentenfammler eine porfeilhaffe Provifion erhalten, über welche nähere Auskunft erfeilt

Der Berlag der "Beuen Bufik-Beifung".

Solug der Redattion am 28. Auguft, Musaabe Diefer Rummer am 9. Ceptember.

### Aus Banrenth.

m 19. August wurde im Festspielhause zu Bahreuth der "Barsisal" zum hunderisten Male gegeben. Bor dieser Borstellung hat sich awissen Mis Brem a und Frl. von Mildendurg ein Brimadonnenstreit entsponnen, well beide kolle der Kundry singen wollten. Der Besuch bei vinke der natury fingen wolten. Der Besting bewarben fic vergebens um eine Eintritiskarte; der "Billettenschacher" tried üppige Billen und wurde ein Plat bis zu 140 Mark bezacht.

ein Plat bis zu 140 Mart bezahlt.
Siegfried Wa gn er machte sich wieder einmal durch seine — Bescheibenheit bemertdar. Er wurde von einem Mitarbeiter des Berliner Lotalanzeigers interviewt, dem er das Abfälligste über die Eelinahmslosigkeit der Deutschen an den Festspielen zu lagen wußte. Der Jüngling meinte unter anderem: "Bie kläglich siehes saugenbildlich mit den deutsche Musiker und Wasselber wußeren auf ist den Russellsche State und was haben wuseren einfangen Wussellsche Sie ung mut presen einstangen Wussellsche für uns pun presen einstangen Wussellsche sie uns pun presen einstangen Wussellsche Sie von der Verden unfere nationalen Mufithochichulen für uns und unfere Sache gethan? Gar nichts!" Nun, man braucht biefem jungen Manne, ber an beutschen Musikhoch-schulen in der That viel Wertvolles lernen könnte, nicht viel Beachtung zu schenken. Interessant ist ein Bericht bes französischen Schrifts

nicht viel Beachtung zu ichenken.

Interessant ist ein Bericht des französsischen Schriftschluser.

Interessant ist ein Bericht des französsischen Schriftschluser.

Interessant ist ein Bericht des französsischen Schriftschluser.

Am "Bartstal" hält Felix Mottl nicht die Germann Kevischen Kritiler, die ungefähr also ratsonnieren:

"Im "Bartstal" hält Felix Mottl nicht die Hermann Levischen Enrichten, der man munkelt, daß er sich mit Wahren.

Ken gerben deutschen Klinkter besietit schieben. Wie ist Matten, die Matten, Se schiemen die Anna von Milbenburg als "Annbry" gehört? Sie ist gänzlich ungenügend. Und Fran Brema? Deren Simme hat keine Wuchen. Deren Simme hat keine Wuch und hätt nicht aus bis zum Schlusse das zweiten Attes. Und man hat die Sitrine, den ersten Att der "Bucht und hätt nicht aus bis zum Schlusse des zweiten Attes. Und man hat die Sitrine, den ersten Att der "Balkte" mit Franz Sucher und Herrn Bogl zu besehen! Diese beiden sind zusammen 113 Jahre alt, genau 113, ich weiß es gewiß. Aus dies demmt bon den Instiguen in Wahnfrich".

Ferner schreibt Hallar; "Gine Sorte von Wilgern, die man früher nur selten in Bahreuth sach der jeit einigen Jahren bort wimmelt, besteht aus Leuten, die sach sich justen der kommt nicht aus Kenegier, sondern nur, um nicht länger unter dem Schein der Instillern nur Aufgen eines Leuten, der den trifft, der noch nicht in Bahreuth gewesen ist. Diese Art kommt nicht aus Kenegier, sondern nur, um nicht länger unter dem Schein der Instillerns nicht das sichlechtelte Bublikm: einmal im Wahser, der einem lieden sich und mit mat einmal in Baffer, versigen nicht man einmal in Baffer, der sichen nicht man einmal in Baffer in den mit die Meise nach die und mit zu schweinen franklichen Städichen bei Beiten Nichtmer ein mit in Baffer der sieden sie auch mit zu schweinen franklichen Städichen

juden fie auch mit zu schwimmen. Sat man einmal bie Reise nach biesem Neinen franklichen Stabichen gemacht, die schlechten Betten und die bebenfliche Koft ertragen, fo muß man fich bafür wohl burch bie Boriellungen schablos halten. Manchmal wird aber and dieser gute Wille nur halb belohnt: "Es ist eine träge und allzu leicht verständliche Musik, "gast einer ber Juschen nach dem "Barskal"...." Die "naiven Fanatiter" versportet der franzö-liche Schrifteller also: "Enige haden geweint und unden ihre Trönen au verberer verbrucker.

ilde Schriftetter ain: "Entige gaven geweint und inden ihre Thränen zu verbergen, andere haben nicht geweint und ihun, als ob sie sich die Augen trockneten. Es giebt auch Maulassen, die von Gruppe zu Gruppe laufen und bitten, daß man ihnen Frau Wagner zeige. ... Und unterbessen machen unzählige Anneunführen.

Amateur-Photograbhen ungählige Momentbilder ... "Die nächften Bahreuther Aufführungen werben erst im Jahre 1899 stattsinden, wie die Bertrauten des Haufes Wahnfried mitzuteilen wiffen.



Mene Mufikalien.

Klavierstücke.

Im Berlage von Breittopf & Hartel in Leipzig etschier: Phontalie und Fuge über ben Choral: "Ad nos, ad salutarem undam" von Franz Liszt. Bon der Orgele auf das Pianoforte frei übertragen von Ferrucio B. Busoni. Mur Pianiften ersten Ranges werden biese in der Teile zerfallende Sind technisch meistern sonnen. In demielben Berlage wurden eine Suite in Cos Isolo (op. 18) von Abolf Schuppan, ein durchaus edles, für Klavierspieler der 7. Stufe berechnetes Sind, und 3m Berlage bon Breittopf & Sartel in

eine Serenade von Anton Aubinstein, für Alavier und Bioloncell von Norbert Soller eingerichtet, berausgegeben. — Drei Klavierstielde von Nob. Ebel (op. 1) (Berlag von Karl Paez in Berlin, W. 56). Der Komponist Ebel, der sich mit seinem ersten Tonwert vorsiellt, hat eine große Vorliebe für Tiroler Vorläweiten, die seine musstalisch Phantasie gang im Banne halten, da er sich ftreng an ihre Tongange hält. Das Stüd: "Böglein, wohin so schnellt" ist gefällig, ohne irgendwie bervorzurragen. — Rhapsbie von Fr. Gaal (op. 104) (Verslag von Rößzig ab blg hi Eie. in Budapeth). Sine Phantasie über vollsitmiliche ungarische Weisen; ziemlich schwer zu spielen, viele Kolalien, stad im Satz, sir reinen brillanten Vortrag geeignet. — Siner ber unternehmendsen Musstbereiger in Leipzig ist gegenwärtig Max Brodhaus. Die Richtung leines Verlags ist nicht einseitig und geh praktischen Bedürfnissen missen der Kusstlichen Bedürfnissen werden der Kusstlichen glie vier Hand. So gab er klusslich in einer Verarbeitung sir vier Hand. So gab er klusslich in einer Verarbeitung sir vier Hand. für vier Hande den Maric aus der dritten Serenade von Ignaz Brüll (op. 67) heraus; Alavierspieler der zweiten und dritten Fertigleitssstufe werden es ihm danken. Freunde von Lanzstücken mögen nach den Wällsern von Karl Wüllert, Musiklehrer in München, greifen, die unter dem Titel "Sommerträume" im Kommissionsderlage von Maz Höhnfer erschienen sind. Sie dürften anhoruchslosen Münkfonjumenten gesalen. Bei Julius hain auer in Breslau erschienen wier Stilde von Gust da jarus (op. 31), eine Serenade, eine Varcarce, ein Krausregeang und eine Arie; sie zeigen musikalischen Geschmack und sind beiedz, geschicht und zum Vortrag dantbar gesetz. Der Musikoeriger Carlo Schmtdl in Trieft gab jüngst acht leichte und melodische Alavierstüde von Giuseppe Arreglo für bier Sanbe ben Marich aus ber britten Gerenabe und meldbische Aladiserfielde dem Guleppe Arregio under bem Titel: "Ricraszioni Giovanili" und von Jean Frojo vier leicht spielbare knameilige vier-händige Siide heraus, welche den seitsmen Titel: "L'Eden des Demoisselles" sühren. Sie eignen sich ""L'Eden des Demoisselles" führen. Sie eignen 1ch gut für bie erste und zweite Unterrichtsstute. Aug. Lubwig hat jüngst drei Klavierstüfe munteren Charafters herausgegeben, darunter einen Grazienund einen Schleiswalzer, sowie eine Serenade, die bereits in den Mustschelagen dieses Blattes erschienen ist. Der Grazienwalzer bringt im Mittelsag eine allertiebsste Melodie. Die Serenade ist ebenfalls recht melodisch und originell ersunden.

Es ift nichts leichter, als mittelmäßige Walzer

melodich und originell erfunden.
Es ift nichts leichter, als mittelmäßige Walzer zu lomponieren, und der Martf fedvert deren mehr als genug zu Tage. Wird an den geschierenden Rhythmus desselben eine platte Welodie geschlefen, oi st der Walzer fertig; der naide Komponitif freui lich seiner Schaffenskraft, die so leicht produziert. Im Berlage der Theaterbuchhandlung Eduard Blog in Berlin ist ein Kußwalzer aus der Operette "Benus auf Erden" von B. Linde erfchienen, der dem Kribilitum ungemein gefällt, obwohl dies mulifalisch Sebildern kaum begreiflich erscheint. Gefällige Walzer von Ald. Simon (op. 10) sind im Berlage von A. Deiner in Ludwigshafen a. Rh., dei Arwed Straug die Kethiger von der Arb., dei Arwed Straug die Kethiger Walzer von des Arb., dei Arwed Straug die Kethige Walzer von de la Forre Lugarte und von Ernst Förster erschienen. Des letzervähnten Komponisten Walzer sich greichiet gemacht. Sie überragen die Talmiwar gewöhnlicher Tanzweisen. — Im Selbstverlage (Höhreit letierwähnten Komponisten Walzer sind graciös und geschick gemacht. Die überragen die Lalmiware gewöhnlicher Lanzweisen. — Im Selbstverlage (Höh-Höselde eine eine des Anders Adverlagen) erschien "Introduktion und Boler" von A. E. Birken da hi, welches Alovierstück ohne anlprechende Khylioganomie bleibt. Daszelbe gilt von dem Marick von Jugo Betrit: "Hoch die Setnographiet" (Berlag von Kaul Böttger in Bernsburg), sowie von derPosta-Mazura von Nika Ziede, "Aus ber Sommerfriche" (Berlag von Anwede Strauch in Leipzig). Dagegen ift die "Mazura Spagnole" von A. E. W. Verschoor (Verlag von M. Voderlag von Schließlich ist noch einige recht hiblige Gavotten erwähnt, jene von Kod. Dehme (Verlag von Arrek Schließlich jeien noch einige recht hiblige Gavotten erwähnt, jene von Kod. Dehme (Verlag von Arrek Schließlich jene noch einige recht hiblige Gavotten erwähnt, jene von Arbe. Dehme (Verlag von Arrek Schließlich jene noch einige recht hiblige Gavotten erwähnt, jene von Arbe. Dehme (Verlag von Arrek Schließlich jene noch einige recht hiblige Gavotten erwähnt, jene von Arbe. Dehme (Verlag von Arrek Schließlich), von Fr. Ohlhanns (op. 166) (Verlag von Arrek Schließlich beforders beachtensvert, wie man es an der kundigen Hannonisservert, wie man es an der kundigen Hannonisservert, wie man es an der kundigen Hannonisservert, wie man es an der kundigen Garotte ist auch als Duo für Koder ber fundigen harmonifterung biefes anmutigen Studes erfennt. Patigs Sabotte ift auch als Duo für Rlavier und Beige erfchienen.



Konservatorium der Musik

### Klindworth-Scharwenka,

Berlin W., Potsdamerstr. 27 b.

Direktion: Ph. Scharwenka, Dr. Hugo Goldschmidt. Künstler. Beirat: Prof. Karl Klindworth.

Hauptlehrer: Frl. Lina Beck, Dr. H. Goldschmidt (Gesang); Fr. Hermine Gaify (Oper); Klindworth, Scharwenke, Jedlioska, Leipholz, Wilhelm Berger, Mayer-Mahr, Vienna da Motta, Frl. Eliv. Jeppe (Klavier); Florian Zajic, Max Grünberg, Fran Scharwenka, Stresow (Voline); Lüdemann, Sandow (Cello); Grunicke (Orgel); O. Lessmann (Klavierpädagejk); Scharwenka, Leewengard (Kompos). Seminar für Klavier- und Gesanglehrer. — Eiementarklassen. — Kammer-musik. — Orchester. — Ensembleübungen. — Dramatischer und Dekla-mations-Unterricht.

Beginn des Wintersemesters am 4. Oktober. Prospekte gratis durch die Direktion. =

### J. Stockhausens Privat-Gesangsschule

Franklurt a. M. 87 Bockenheimer Landstrasse.

Beginn des Winter-Semesters 15. September.

Privatstunden jederzeit. Prospekte gratis.

### Privat-Gesangschule

Eugène Wolff. Praundeimerstr. 21. Verfasser der Broschüre: "Der Niedergang des Bei-Canto und sein Wiederauf-blühen durch rationelle Tonbildung." — Privatstunden jederzeit.



### Die billigste und verbreitetste Zeitung

ift unftreitig bie in Berlin täglich in 8 Seiten großer Formats ericheinenbe, reichhaltige, liberale

### Berliner Morgen-Zeitung

nebft "tågl. Familienblatt" mit fesselnben Erzählungen, sowie instruktiven Artikeln aus allen Gebieten, nament-lich aus ber haus, und Landwirtschaft und bem Gartenbau. Die große Abonnentengahl (ca. 150 000 im Binter ) ift ber befte Beweis, bag ihre politifde haltung unb bas Bielerlei, welches fie für hand und Ramifie an Unter-haltung und Belebrung bringt, großen Beifall findet.

3m IV. Quartal ericeint ber intereffante Roman

"Frau Magdalena" von H. Oehmke.

Auf bas IV. Quartal bei 1 Mark bei allen Bostämtern abonntert man für nur angeringen um 50 Pf. pro Leite. Proberisfrägern guferfeinspreis tros ber gr. Austage nur 50 Pf. pro Leite. Probernammen auf Bunsch gratis b. b. Expedition ber "Berliner Morgen-Zeitung", Berlin V



Michels & Cia. Hotlie- Berlin Leipzigeretrasse 43.

### **Karn -** Orgel - Harmonium

in allen Grössen und allen Preislagen. Erstklassiges Fabrikat.

D. W. Karn, Hamburg, Neuerwall 37.

Gegrändet 1794.

### Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Maj. des Königs und Kaisers.

Flügel und Pianinos.

Barmen,

Köln,

Neuerweg 40.

Neumarkt 1A.

### Technikum Mittweida.

🛶 Königreich Sachsen. ⊱

Höhere Fachschule für Elektrotechnik und Maschinenbaukunde. Programme etc. kostenlos durch das

Sekretariat.

### Dur und Wolf.

- Die befannte Barfenvirtuofin Esmeralba Cervatetes hat im Dilbiz Kiost vor bem Gultan fpielen bürfen. Sie erzählt: "Im Theater-faal barf niemand dem Sultan den Müden zeigen; er selbst fitt allein in einer vergitterten Loge. Die Musiker find mit bem Gesicht ihm augefehrt, und mer hinausgehen will, augetehrt, und wer hindusgegen will, muß es ridkmarts schreitend thun. Der Sultan ließ mich ein Stüd wieberholen. Nach der driften Num-mer erhob ich mich, grüße tie und ging. Man bot mir Erfriichungen ging. Man bot mir Erringungen, und 100 Goldftiide an. Die Angeftellten bes Balaftes brangten fich um mich und riefen: "Badichifch! Badichifch!" Gin Rammerherr begleitete mich bis zum Wagen an ber Thur. Er war mit Orben be-Sie ftellen fich meine lleberdect. Sie steuen sich meine teveteraschung vor, als er im Begriff, mich zu verlassen, von mir ein Goldstüd begehrte, das ich ihm gab. Noch mehr amüstert war ich, als ich beim Leeren ber roffeibenen Borfe fand, bag nur 75 Golbftide barin waren. Ein Viertel war als Bad-

ichijch zurückehalten worben."

— Eine zweckmäßige Guistarre hat ber Spanier G. Müller n Carbevar aus Tarragona erfunben und nach dem "Reichsanzeiger" fich gesetzlich schützen lassen. Der leitende Gedanke Dieser Erfindung ift, bak Sanger immer burftig finb. Die neue Buitarre birgt namlich inwendig einen Behalter für Getrante und ift obenbrein noch mit einem Bapfhahn verfeben. Ob ber But-Bapthahn verjegen. Do bet Schiefes tarrefchläger während des Spicles fein Inftrument im gefüllten Justanb henükt ober sie nur beim Durchbenütt ober sie nur beim Durch-wandern unwirtlicher Gegenden zu feiner Erquicung gefüllt mit sich führt, ist leiber aus ber Anmelbung nicht zu erfahren.

### Briefkaften der Redaktion.

Anfragen ift die Abonnements-Quittung beigufügen. Anonyme Bufdiriffen werden nicht beantworfet.

Antworten auf Anfragen aus Abonnentenkreisen wer-den nur in dieser Bubrik und micht brieffich erteilt.

(Kompositionen.) H. H., M. Chor und Rlavierftud weifen auf ein entidiebenes Talent bin, meldes einer grundlichen Ausbildung vollauf wert ift. -Befangbereins finb, fo laffen Sie Ihren erften Chorverfuch bon bemfelben immerbin aufführen, obwohl er eiwas fur; ausgefallen ift. - A. P. 25. Sie foreiben uns: "Stofen Sie mich, wenn ich es nach Ihrer Deinung verbiene, in ben Rreis jener mufifalliden Berbrecher binein, beren Rompoauf welchem fie gefdrieben fint, und raten Sie mir in echt beutider Beife, gum Boble ber Menfcheit, bas Romponieren lieber gu laffen. Es wurbe mich ja freuen, wenn meine Arbeit nicht umfonft gewesen wäre, wenn Sie einen Fortidritt bei mir zu ver-zeichnen hatten. Bielleicht habe ich als blindes hubn einmal ein Körnchen gesunden, ntelleicht find einige Stellen in ben Rompo-fittonen jum Anforen. Wenn nicht, so off-nen Sie mir die Augen über meinen mufi-kalischen hochmut, damit ich das Romponteren großen Beiftern überlaffe und Ihnen fernerbin mit meinen Gillmpereien feine unangenehmen Stunben bereite; benn fabe Accorbverbinbungen angufeben, tann Ihnen Accordscribbungen anzuiegen, cam Ignen boch fein Vergnigen ein, sondern muß, meiner Anstick nach zie ber beit beit der Gebuldigften um Alage werben." Mer so streng über sich bentt, ist dem Hortsforetten immer wegnigtlicher, all Berfonnen, die in eitler Selbstiebunderung Ausschweiendes leisten. Spielen Ste recht viele und gute Rufit-filde, bamit Sie Ihre mufitalifche Phantafie beleben und Borbilber für bas eigene Schaffen gewinnen. Laffen Sie ben Dut nicht finten und fenben Sie nach einem

# Haupt-Kontor: B Berlin Die Kinder essen es gern.

In kaum 15 Minuten lässt sich ein liebliches Gericht durch einfaches Kochen der Milch mit Brown & Polson's Mondamin herstellen. Dies ergiebt eine nahrhafte und leicht verdauliche Speise und reizt durch seinen eigenen Wohlgeschmack Kinder und Kranke zu weiterem Genuss. Zusatz von Vanille, Citrone, Fruchtsaftsauce etc. giebt auf dem Familientisch ein köstliches Ausführliches enthalten die Recepte auf den Dessert. Mondamin-Paketen, überall zu haben à 60. 30 und 15 Pfg. Für aute Qualität bürgt der 40 jährige Weltruf dieser berühmten, schottischen Firma.

### Kostenfrei:

# Eine neue Wandkarte von Europa.

Die aus Anlaß des 25 jährigen Jubilaums den Abonnenten des "Berliner Tage-blattes" gestiftete große Wandfarte von Europa hat allgemein eine jo lebhafte Anersennung gefunden, daß auch aus Kreisen von Richtabonnenten vielsach der Wunsch geäußert wurde, ebenfalls in ben Befit einer folden wertvollen Gabe zu gelangen.

Anfolgebeffen haben mir uns entichloffen, allen

### neuhingutretenden Abonnenten

gegen Ginsenbung ber Abonnementsquittungen bes IV. Quartals 1897 und bes I. Quartals 1898 bie

### neue Wandkarte von Europa

(in ber Große von 130 cm Breite und 110 cm Sohe mit 2 holgftaben fertig jum Aufhangen montiert)

vollkommen kostenfrei zu liefern.

Gleichzeitig bringen wir zur Renntnis, daß sowohl bie hochinteressanten Reifeberichte bes befannten Forfchungereifenben

Eugen Wolf: Aus dem Innern Chinas und Javans wie bie ausgezeichneten Schilberungen bes allgemein geschätten Schriftstellers

Bernhard Schwarz: Auer durch Sibirien

auch in ben nächsten Quartalen fortgefest werben.

3m Roman-Fenilleton ericeint bemnächst außer einem sehr interessant und spannend geschriebenen Roman "Rache" von Wilhelm Wolters ein neuer Roman bes berühmten französischen Alabemiters

Paul Bourget: "Die blaue Herzogin" (trois âmes d'artistes)

ber besonders auf bas weibliche Lesepublikum einen nachhaltigen Gindruck machen wird.

Die übrigen Leistungen bes "Berliner Tageblattes" auf bem Gebiete der Politit, bes Sandels und bes anregenden und unterhaltenden Reuitletons burfen als befannt vorausgeiet werben. 5 wertvolle Beilagen — an erster Stelle

das bunt illustrierte Wiftblatt "Ulk"

bie Montags erscheinde Fenilleton=Beilage "Der Zeitgeift", das illustrierte Sonntagsblatt "Deutsche Lefchalle", die "Technische Kundschan", die "Mitteilungen über Kandwirtschaft, Gartenbau und Hauswirtschaft" ergänzen den reichen Inhalt bes "Berliner Tageblatts", welches sich als eine der ersten großen deutschen Zeitungen

der weitelten Verbreitung im In- und Auslande

erfreut. Abonnementspreis; 5 Mart 25 Bf. vierteljährlich. Brobenummern werben auf Bunfc nerfanht.

Der Berlag des "Berliner Tageblatt".

### Estey-Orgeln

### Bestes Fabrikat. Grosse Auswahl, Kgl. Hofileferant Rudolf Ibach Barmen - Köln a. Rh.

Neuerweg 40. Neumarkt 1A.



bequem, leicht hanblich, follb gebaut und bon gefcmad-bollem Ausleben, liefert in berichtebenen Shiemen und Größen jum Preise bon 86-250 Mart bie Dresdner Kinderwagenfabrik

G. E. Höfgen, Dresden-N., **Bönigsbrückerftrafte 56.** Ausführl. idustr. Kataloge auf Berlangen gratis u. franto beste Schule

Tr die systematische Ausbildung in der Technik des Klavierspiels ist die von Carl Mengewein, Di-rektor der Deutschen Musikschule in Herliu. Heft I-IV je Mk. 1.50. Geg. Einsend d. Betrag. zu bez. vom Verlag der Freies Musikalschen Ver-einigung, Berlin W., Lützowett. 84A.

Das Preislied "Das Mädchen and der Fater" von M Schirmann, welches am 14. v. M. im grossen Musik-sechussels von der k. k. Hötopensten Beifall gesungen under stirmischen Beifall gesungen und von 150 Liedern den 100-Kronen-Preis errang, kann von G. Kühtler's Musik-verlag in Wien, V.z. Högelmüllergasser, um den Preis von 1 Mark bezogen werden.

### Weserwellen."

9, Weser Wellen.

Erinnerung an das Kaiserdenkmal in
Ports. Mit Ansicht.

Eleganter Walzer für Klavier von
Chr. Struck op. 42.
Preis 1 Mark.

Verlag von C. Bösendahl in

Rinteln a. Weser. (Durch jede Musikalienhandl. z. bezieh.)

### Kauff nur Behettischen Hochzeits-Marsch

von W. Christers. Für Piano, Violine od. Flöte u. Piano, Orch., Mil.-Musik in allen Musikalienhandlungen.

### Pianoforte.

Wer die Absicht hat, ein Pianoforte zu kaufen, prüfe die Ab-handlung über das neueste elektrisch-pneumatische

### "Preciosa-Piano"

zum mechanischen Spiel und zwar zum mechanischen Spiel und 2 War mit Papier-Noten bis zu 30 Mi-nuten Dauer und zum Spielen mit der Hand; nicht viel teurer wie jedes einfache Piano; Ia. Qualität. Geeignet für Familie wie für Vereine.

*Hegeler & Ehler*s

Pianoforte-Fabrik Oldenburg i. O.

### PIANINOS von M. 400.— an.

Harmoniums

Amerik. Cottage-Orgeln, Flügel, Klavierharmoniums. Alle Vorteile. Höchster Rabatt. Illustr. Katalog, der grösste seiner Art, free Nichtgefall. Instrum. auf meine Kosten zurück. Wilh. Rudolph in Glessen 321.



Babre theoretifder und praftifder Stubien Jahre theoretischer und praktischer Studien neuerliche Kompositionsberlucke ein. — F. L. Die "Eudie" für Harmonium weifig auf eine entwickelungsfähige Begadung bin. Die iheoretischen Kenntuffle scheinen noch nicht sest zur figen. — W. M. Bertiefen Sie doch Jive Studien ihr formenlichen und ber hollen der fleie beggleitung Ihrer Lieber etwas anseine Begleitung fpredenber ju geftalten. Das Rlavierfille platt; etwas beffer bie Serenabe für Streid.

infirumente. — L. M. 17, B. 3hr aufprucklofes Stad ift meldbild. S. B. O. 1) Die meiglen Krantenkaffen befigen einen lotaten Charafter. Benben Sie fic an ben Berein ber Rufiflehrer und Mufitlebrerinnen in Berlin, Die Rranten-taffe gemabrt eine modentliche Subvention bon 101/2 Mf. Beitrag 1 Mf. für ben Monat. Bureau: Berlin W., Rurfürftenfrage 97. Gine zweite Anftalt abnlicher Art ift ber "Augemeine beutiche Dufiterberbanb". Die Sagungen besfelben merben Sie burch ben Brafibenten G. Bogel, Berlin, Set State bit paribertein 2) Mag Aufen hat iber die Registrierung des harmoniums Abhandlungen geschrieben, die Sie durch Karl Simos Russtverfag, Berlin SW., Martgrafenstr. 21, beziehen können.

R. D., Berlin. Das Boftamt 10 fenni 3hre Abreffe nicht, weshalb unfere Rarte mriidfam.

M. K. M., Simforopol. 1) Die Pianistin A. Druder wird wohl wieber nad Rufland jurudgefehrt fein; bie Sommertongerte borten ja auf und in Commerift es bereits ju frifch geworben. 2) Ihre Gebichte find gart empfunden; be-ionbers jenes, beffen Unfangeftrophe alfo lautet:

Er hielt mich feft umichlungen, Er fift mich auf Bangen und Dunb Und blidt mir beif in bie Augen Bis auf ben tiefften Grunb.

Und ich habe geweint, gefüßt und gelacht, 3ch weiß es felber faum,

Und bann - bann bin ich aufgewacht, Denn es war ja nur ein Traum! N. W., Breslau. Sie fceinen nicht wiffen, bag bie Bilbniffe mehrerer Mit-

glieber Ihres Theaters bereits gebracht wurden. Im ibrigen werben wir die Er-julung Ihres Muniches im Auge behalten. C. M., Loonborg. Wir werden Ihr Berlangen ben betreffenben Mitarbeitern mitteifen

E. S. 74. Singers und Seifris' große theoretifdeund prattifde Biolinicule (Stuttgart, 3. R. Cotta) befchaftigt fic im ameiten Zeile mit ber boberen Musbilbung in ber Bogenführung. Tartini ber-

altet

A. E. Kl., Wien. 1) Billiam Bolf, ber fower erfrantt war und beshalb bie Fortfepung ber Mufitafthetit nicht beforgen tonnte, arbeitet gegenwartig an ber Boll-enbung berfelben. 2) Stillde für bie Bither. finben Sie im "Echo vom Gebirge" (Berlag C. Brüninger, Stuttgart).
H. Z., Reichenau. Sie erbalten

Metronome in einer jeben großeren Dufitalienhandlung ober in Berichleißen phili-talifder Instrumente. In Faltenau wird man Ihnen bie Erwerbung eines Tattmeffers gewiß vermitteln.

gewig vermittein.

H. B., Lûmedurg. 1) Sehr gute Biolinschulen versaßten L. Abel (Köln, B. Fonger), Herd. David (Breits topf & Hartel) und h. Sardber (Tonger). 2) Gute Schulen für Balbhorn topf & Sattel) umd h. Songrover (Zonger). 9 Gute Goluce für Andborn gaben brei Berlieger, Jul. Heinr. 3 im mermann, Karl Merfeburger (biebe in Leipzig) und M. Dertel in Jannober beraus. Vonden umd bon C. F.W. Siegel Celpzig) tonnen Sie auch ansprechende Sink für Malbhorn und Pianoforte benieben. gieben.

L. Musikfreund. f. Bufoni

wohnt Berlin W., Kauenzienstr. 27.
W. G., D. Stainers Geigen tragen in ber That bie von Ihnen angegebene Juidrift entweber gebruct ober gefarieben. Der Breis berielben bon 150 Mt. auf-marts. Gie fragen nach ber Methode, wie aus bem Innern ber Beige ber Staub in besein Innern ber Geige ber Staub in beseitigen ware. Am besten, Sie lassen Selbstberfuche ber Reinigung mit einem Blasebalg geben und wenben fich an einen tunbigen Geigenbauer.

(Gedichte.) O. D. in H. Shr fones Gebicht "Balbeinfamleit" wird gebrudt merben.

be- Die Rücksendung un-verlangter Manuskripte kann ohne Mitgabe des Portos nicht verbürgt werden.



### Es giebt kein Fahrrad

das auf Grund seiner Qualität und seiner gleichzeitigen Eigenschaften

Leichtester Lauf, Grösste Zuverlässigkeit, Schönheit der Formen

sich solcher allgemeinen Anerkennung erfreut

wie das "Adler"Rad

Adler Fahrradwerke vorm. Heinrich Kleyer, Frankfurt am Main. Special-Pabrik für Fahrräder mit über 1300 Arbeitern. — Jahres-Produktion über 35 000 Fahrräder. Filialen gleicher Firma: Berlin, Hamburg, Köln, Hannover, Kopenbagen. — Vertreter im In- und Auslande.

Kal. Konservatorium für Musik zu Stuttgart,

Musik zu Stuttgart,

angl. Theaterschule (Operauad Schausptelechnie).

Regian des Wintersemesters:

18. Oktober. Unterrichtsfächer:

18. Oktober. Inder Künstlerschule

18. Oktober. In der Künstlerschule

18. Oktober. In der Künstlerschule

18. Oktober. Inder Künstlerschule

18. Oktober.

18. Oktober. Unterrichtsfächer.

18. Oktober.

18. Okto max Pauer, Plachek, Seyerlen, Seyffardt, Singer, Skraup, Speidel, Wien, Kofkapellmeister Deppler, Hofmusikdirektor Mayer, Kammervirt Seitz, Cav. Castanev. Prospekte und Statuten gratis. Stuttgart, im August 1867.

Die Direktion: Prof. Hils.

Pianinos

von Hans v. Bülow selbst benutzt und empfohlen. Arnold, Aschaffent Erstklassiges Fabrikat. 
Mässige Preise.

### Violinen Cellos etc.

in künstl. Ausführung. Alte ital. Instrumente anten u. Künstler. Zithern

berühmt wegen gedieg Arbeit u. schönem Ton; ferner alle sonst. Saiten-instrum. Coulante Beding. Illustr. Katalog gratis und franko.

Hamma & Cie. Saiteninstrum.-Fabrik.

Schering's Pepsin-Essenz

nad Boridrift d. Geh. Rat Brot. Dr. O. Klebreig, befeitigt dinnen furger Zeit Berdauungsbeschwerden, Bodbrennen, Magenwerschleimung, die Holgen den Ummäßigkeit im Effen und Trinten, und ist gang befonders Frauen und Madden ju empfehlen, die infolge leiden, den Lyuftanden an nerdbfer Magenschwäche ichten, Breis 1/1, Fel. 3, 4, 51, 150 R.

Schering's Griine Apotheke, Berlin A. Rieberlagen in fant familichen Apotheten und Drogenhanblungen. -

> Ein Tropfen auf's Taschentuch genügt, um dem-selben tagelang den feinsten natürlichen Wohlgeruch des frisch gepflückten Rhein-Veilchens zu geben.

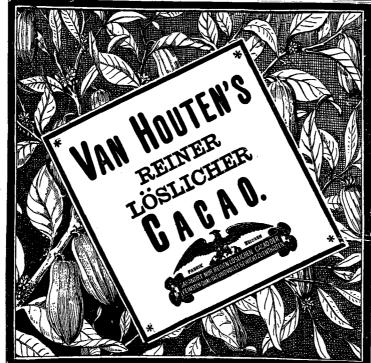
Allein ächt hergestellt von FERD. MÜLHENS

Glockengasse Nr. 4711 in Köln a. Rh.

n allen feineren Parfümerle-Geschäften zu haben.

•••••••••••••••••••••••

Von Dr. G. Piumati. Preis: Elegant broschiert 30 Pf.
Der Autor, Lehrer am Konservatorium in Köln, stellt sich die Aufgabe, eine
einfache, aber genaus Erklärung der üblichsten Fremdwörter im Gebrauche der
Musikuprache mit Angabe der Aussprache und den notwendigten Regeln
su bringen. Verlag won Carl Grüninger, Stuttgart.





feitine Bristmarten | v. Argent., Murat., Brefil.

Bulg., Cofter, Siba, Ecuad., Guete, Guade., Gunde., Gunde., Jamaic., Java, Comb., Gunde., Jawaic., Java, Comb., James, Gunde., Gert., Ern., Entel., Entel., Gunde., Gert., Beru, Kum., Samod., Gert., Ger



wohlschmeckend.

Garantiert rein. Schnell-löslich.

1/2 1/4 1/8 Ko. Mk. 2.40, 1.25, 0.65.

Verkaufsstellen durch Firma-Schilder kenntlich.



Neu! Auegezeichnet durch Milde die Ergänzung bei dem Gebrauche des Hautverschünerungsmittele Kaloderma (Glycerin & Honiggelée) Undische Blumenseite hochfeine Toilefteseife 50 Pf.pr. St.

<u>ALMITIN-SEIFE</u> ∗ neutral-gut-billig 🕸

für Familien und Kinder. Das Stück à 25 Pfg. In silen Städten des Jn-und Auslandes.
In silen Städten des Jn-und Auslandes.
F.WOLFF& SOHN . Karlbruha.
Filisle: WIEN I, Köllnerhofgagge 5.

### Akroffichnu.

Auf, Aft, bem, Gle, Horn, Reis, Sau. Aus jedem der vorsiehenden Wörter bilbe man durch Borsepen je eines Buchftaben ein neues Bort. Berben die neugebildeten Borter richtig geordnet, so nennen ihre Un-fangsbuchstaben die Oper eines hekonnten Komponisten.

Ruflösung des Bermandlungs-räffels in Dr. 16.

Sitt, Wirt, Schott, Rust, Hasse, Alard, Heller, Richter, Grieg, Gura, Herz, Liszt, Lind, Gade, Rode. Titus der Guetige.

Auflösung des Reilenräffels in 19r 16

Gera, Rabe, Besen, Sense, Sedan, Danton, Tonga, Gade, Denar, Narwa, Wage.

Richtige Löfungen fandten ein: Ella Glidsmann, Breslau, F. Stole, getimerig (vödmen), Aulus Hall, Seut-gart. B. Alifenberth, Landshut. B. Ernt Linton, Luckenbalde, H. Combon. W. Holeston, P. M. Smith, Lon-bon. W. Hofenfeld, Pifel (Böhmen). Ju-lius Webbyl, Gothenburg. Galon, Appnet. Frieda Appler, Billfagu i. Scht.



### Paulus & Kruse

Markneukirchen No. 263. Snecial, Violinen in leder Preislage. Katalog unentgeltlich

### Kleine Anzeigen

(Chiffre=Unnoncen)

betr. "Stellengesuche"

"Vakanzen" "Beteiligungen"

"Ankäufe"

"Verkäufe"

,,Verpachtungen"

"Kapitalien"

"Auktionen"

"Wohnungen"

beforat für alle Reitungen unb Beitschriften zu ben gleichen Brei-fen wie die Zeitungen selbst die an allen großen Blagen bertretene Annoncen-Expedition Ru. bolf Moffe.

NB. Die auf Chiffre-Annoncen einlaufenden Offertbriefe werden uneröffnet und unter strengster Verschwiegenheit den Inserenten sugesandt.

# "Schiedmayer, Pianofortefabrik"

vormals J. & P. Schiedmayer, Stuttgart, Neckarstrasse 12.

Kal. Württemb., Preussische, Englische, Italienische, Herzogl, Sachsen-Coburgische und Fürstl. Hohenzollernsche Hoflieferanten.

## Flügel, Pianinos, Harmoniums.

🚕 37 Ehrendiplome und Medaillen. 🦇~

### Musik-

freunde! Bevor Sie irgend ein Musikinstr. kaufen, verlangen Sie darüber umsonst Preisliste von Wilhelm Herwig in Mark-nenkirchen i. S. Sie beziehe dann direkt und unter voller Ga-rantie für Güte.

Echt italienische Mandolinen, Saiten u. Okarinas gut and billig ohne Konkurrenz nur bei C. Schmidl & Co., Trieste (Oesterreich). Grösstes Lager italienischer Musik, alle Erscheinungen des Mandelinen-Eepertorium. Kataloge gratis.



Zwickan i. S.. Musikalien - Handlung.

empfiehlt sich zur schnellen und billigen Besorgung von Musikalien, musikalischen Schriften etc.

Verzeichnisse gratie -



Markneukirchen i. S. Nr. 93

Rheinlieder-Album

do der sobbnisten Rheinlieder mit
der sobbnisten Rheinlieder mit
der sichertor Klavierbegt. OuerTaschenformat, prachtvoll ausgestattet, hibbech carton. M. 1.—
in allen Musikallenhandlungen vorrätig. Verlag von P. J. Tonger, Köln



8ich. Busliatt. -Baufattu.
Markanenkirohen 346.
Vornfellche Leistungen
in neuen Instrumenten und
Reparaturen. — Grosses Lei
ger echt alter Streichinstrumente. Direkter Bezug
aus der Centrale, daber keine Gross
stadtpraise. — Hauptkatalog postfrei.

Allen Künstlern, Allen Künstlern, Mienkünstlern, Mienkünstlern, Mienkünstlern, Mienkünstlern, Mienkünstlern, Empfehlt seine Erfindung: Päp, quintereine Viola- und Galasalten, Preisitiste postrittel Leipzig, Albertstr. 25B. Heier. Hietzschold.

### Tohnende Beldiäftsperbindungen

werben am billiaften und leichteften erworben, wenn man richtig annonciert. Dies gefdieht burd amed. makia abaefakte Inferate in aeeigneten Reitungen und Rachichriften. Rebe gewilnichte Austunft bierfiber erteilt fostenfrei bie an allen großen Blaten pertretene Annoncen-Erpebi-Hon Budolf Mosso

Ourt., 1862r., Arize etc.

Ourt., 1862r., Bibliothek, 2003r.

Bibliothek, 2003r.

Bibliothek, 2003r.

Albuxna & 1,50. eed. Hortz., Bellere Baik.

Verlag der Rusikallichen Univeral-Böllichek,

Loipzig, Dörrensen, 1.

O. es ist herrlich. O, es ist reizend,

Dame (

sich anzusehen. Gewiss, ein tadelloser, Jugendfrischer Teint, — ein bestrickend schömes Antlitz bilden die Köstlichete Augenweide, lian erzielt wunderbarklaren Teint unst die Gestlich eine Gestlich Gestlich eine Gestlich Gestlich wird weiter werden der die Gestlich eine Weltberühmt und preisgekrönt! Preis nur 2 Mark. Haupt-Depot in der Eugeldrogerie Job. Greilte in Brünn (Miknen), sonst auch käuflich od. bestellbar bei den grösseren Apothekern od Drogisten. grösseren Apothekern od. Drogisten





### Musikalisches Künstler-Album.

RUSIKALISCHOS KURSHOF-ADDUM.

14 Original-Kompositionen (Lieder mit Klavierbegleitung) von Kammerlander, Kleffel, Lechner, Frestele, Rheinberger und Weiliene nebst Zeichnungen von Fault, Traub u. Zehme. Gross Royal-Format.

Ausgabe I: In geschmackvoller und solld gearbeiteter Leinwand-Mappe mit Schwarzdruck-Pressung. Grüher 18 Mark) Freis jetzt 4 Mark.

Ausgabe II: in geschmackvoller und solld gearbeiteter Leinwand-Mappe mit Golddruck-Pressung, Inhalt auf farbigem Kupferdruckpapler. (Früher 20 Mark) Preis jetzt 5 Mark.

Verlag von Carl Grüninger, Stuttgart.

# Kleiner Anzeiger.

Die Gebühren eind der Bestellung gleich deinzstigen. Für eine Zeile eind 10 Kiden, für ein Wort aus proserer seiterer Schrift wei Leilen und sür Weiterdesorderung von Chistre-Briesen 80 Pf. extra zu berechnens

Stellengeruche, Stellenangebote, An- und Verkäufe aller Art, Pensions-gesuche etc. kostet die kleine Zeile 50 Pf. — Aufträge an die Kopedition in Stuttgart oder an eine der Filialen von Budolf Mosse. För Konzertvereine und Kon-

Für Konzertvereine und Konzertvereine zuschkapellen!
Ein tüchtiger, erfahr. Orchestern. Chordirigent, z. Z. Leiter eines Konzertvereines u. gem. Chores, konzerv
geb. 37 J. alt, sucht anderw. in e. gröss.
Stadt bei einem Konzertvereine gesicherte Stelle, od. übern. die Leitung
einer ticht Konzertkapelle. Hervorragende Empfehlgen. Offert. sab., Musikdirektori\* an Hern Georg Hadeler, Verlagsbuchh., Leipzig, Nürnbergerstr. erb.

Verleger sucht: Kompositionen aller Art. Off. J. H. 490 an Ru-dolf Mosse, Berlin SW.

Eine echt italienische, prachtvolle

### Konzert-Violine

mit grossem, vollen Ton, in Holz und Lack gut erhalten, um M. 3000 zu ver-kaufen. Gegen genügende Sicherheit Probesendung. Geft. Anfragen beför-dert unter W. 9170 Rudolf Mosse in Stut-

Komponisten-Schule.

Prospekte versendet Josef Bartsch, Rorschach (Schweiz). (Porti nach dem Weltpost-Tarif). Gesucht
Violin- und Klavierlehrer.

Für Gesucht, welche wöchentlich gesucht, welche wöchentlich Gesangsstunden zu geben hat. Gelegenh. Franz., Englisch u. Italienisch zu lernen. Tutern. Töchter-Penstein der Schwels 20 Pf.

### Für Musiklehrerinnen.

Ful Musik-Ein seit 10 Jahren besteh, Musik-inseitut (immer 30—40 Schüler) in einer Provinzialstadt Sachsens ist per 1. Okt. er. zu übertragen. Einkommen pro Jahr 1000 M. Einmalige Ent-schädigung M. 300 bei Uebernahme. Offerten unter F. Z. 1831 befördet de "Gesellige" in Graudenz (Westpr.).

Gelegenheitskompositionen. In-strumentationen, Arrangements etc. werden ausgeführt u. Werke in atter Notenschrift f. d. modernen Gebrauch eingerichtet. Puttmann, Musikdir., Eberswalde.

Meister - Violine mit starkem, edlem Ton, um M. 350 zu verkaufen. Gest. Aufragen befördert unter Z. 9171 Rudolf Mosse in Stuttgart.

Gesucht für 1. Oktober, eventuell früher in ein grösseres Knabeninstitut der Schweiz 2 tüchtige

### Musiklehrer

für Violine, Klavier, Gesang, event. Flöte, Cello, Mandoline. — Offerten gut empfohlener Bewerber aub Chiffre 6. 4314 vermittelt die Annoncen-Expedition Budolf Mosse, Zürich.

Auftragsweise ist eine echte, tadel-los erhaltene

ital. Konzert-Violine für 500 M. und eine alte, sehr gute französische

Meister-Violine für 200 M. zu verkaufen. Liebhaber wollen sich unter H. 8585 an Rudolf Bosse in Stuttgart wenden. Aus Privathesitz sind mehre echte italien. Violinen

wertvolle Instrumente — für sehr mässigen Preis zu verkaufen. Die-selben werden ernstilchen Reflektanten zur Ansicht franko eingessandt. Gefi-Anfragen unter R. 3480 befördert die Annoneen-Expedition von Rud. Mosse, Breelau Breslau.

Brestau.

Dieflichen Unterricht in der Harmonie- und Instrumentationslehre,
als: alle Arten von Instrumentationelnsowohl von kleinen als grossen Musikkompositionen überaimmt (unter Diskretion) bei billigem Honorar u. seheffektvoller Ausfuhrung Adalbert
Hoekt, Kapellmeister, Mannheim
C. 43.

Reizende • Amati-Geige • bill su verkaufen. Geff. Off. sub. 2.77 an Rudolf Mosse, Stuttgart.

Berantwortlider Rebafteur: Dr. A. Svoboba in Stuttgart. — Drud und Berlag von Carl Grüninger in Stuttgart. (Rommiffioneverlag in Leipzig: Robert Soffmann.) Unberechtigter Rachbrud aus bem Inhalt ber "Reuen Dufit-Beitung" unterfagt.

xvIII. Jahrgang Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. Stuttgart-Leipzig 1897.

No. 18. Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

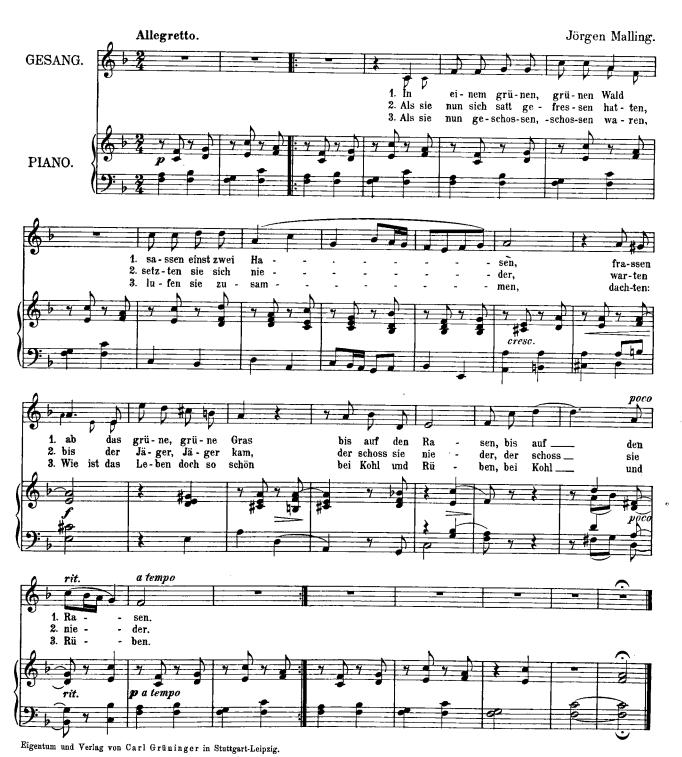
### Die Tarantella-Tänzerin.





#### Neue Melodien zu volkstümlichen Texten.

#### 1. Die zwei Hasen.



#### Neue Melodien zu volkstümlichen Texten.

#### 2. Warum weinest du?





Biertetjährtid feche Aummern (mindeftens 72 Seiten Cext Inferate Die fünfgefpaltene glonpareille-Beile 75 Pfennig mit Illufrationen), fedie Mufik - Beilagen (24 Seiten großen Botenformat), welche Alavterflicke, Ateder, fowie Duos für Bioline oder Cello und Pianoforte enthalten.

(unter ber Rubrik "Mleiner Anzeiger" 50 pf Alleinige Annahme von Inferaten bet Rusoff Moste, Stuttgart, Leipzig, Berlin und beffen Rilialen.

Preis pro Buarfal bet allen Poftamtern in Pentichland, Priis pro Buartal Det auer Poppamiern in Franzissiano, Osferreich-Augarn, Tuxemburg, und in fämil. Auch und Mulkkalien-Habbungen 1 Win. Bei Merupbandberfaub im wolfch-Glerer, Poppabeit Bib. 1.30, im überjaen Weltpoluverin WIk. 1.80, Einzelne Nummern (auch ült, Iahrg.) 30 Pfg.

### Duffeldorfer Opernkräfte.

(Dit Portrat-Tableau S. 285.)

u ben funftfinnigften beutschen Stabten gebort Dusselbart, wo neben der Architeftur, Bildbauerei und Malerei auch die Musselbart, wo neben der Architeftur, Bildbauerei und Malerei auch die Musselbart, wonner wie den der Architeftur, Bulbauerein Wisselbart, Die vom bortigen "Ausstlewerein" und ebenso die vom "Gesangverein" jährlich veranstalteten Konzerte, die hier zuerft zur Blite getommenen "Bolkmusselbe" mit eingeschlossen, erreiten Achten könstlewischen Morten. auch die Ober tonmenen "Bolksmusitfeite" mit eingeschlossen, erfremen sich eines hohen tänstlerischen Wertes; auch die Oper, die augleich die Aräfte für die benachbarte Duissburger Bibne ftellt, entspricht im allgemeinen den Anforderungen, die man an eine Produzialalbilihne ersten Ranges stellen darf. Leiber tönnen sich die maßgebenden Fattoren noch immer nicht entschließen, die von der Tagespresse oft und eindringlich geforderte achtmanalische Svielzeit einaussibren. daher fommt es achtmonatliche Spielzeit einzuführen, baber tommt es benn, daß hervorragende Operntrafte felten für langere Dauer ihre heimftatte in Duffelborf aufschlagen. Die Spielgeit 1896-97, welcher die auf S. 235 abgebil-beten Künstlerinnen und Runftler der Duffelborfer Oper angehörten, hinterließ, mas bie ausführenben Rrafte

anbetrifft, einen mehr als befriedigenden Eindruck.
Eine Primadonna, die mit den ersten Bertrete-rinnen ihres Faches rivaliseren kann, ist Frau von Habbenet, in weiteren Kreisen als ausgezeichnete Reprafentantin Bagnerscher Frauengefalten beitens bekannt. Glanzenbe stimmliche Mittel, eine hohe, stattliche Erscheinung, und bor allem ein hinreitsenbes, grandiofes Darftellungstalent fichern ber Runftlerin einen ehrenvollen Plat unter ben heroinen ber beut-ichen Oper. Als hoffnungsvolle jugenblich-bramatifche Sangerin trat Josephine von Hübbenet, von Professor Hallebed in Minchen, ihrer Baterstadt, später bon bem bekannten Lehrer ber Lucca R. Levie in Wien worgebildet, in den Berband ber Kgl. Oper au Kaffel, als gefeierte Brimadonna verließ fie unter Sympathiekundgebungen feltenster Art nach sechs-jähriger Thätigkeit die Stätte ihrer ersten Lorbeeren, um barauf in Bremen gleichfalls große Erfolge gu erzielen. Auch bas Duffelborfer Bublitum war ber etzieten. And das Anfeivorier prontam wat der Künsterin gleich von ihrem ersten Auftreten an zusgethan. Brünstlie, Sieglinde, Elisabeth, Iphigenie, Fibelio, Katharina in "Der Wiberspenstigen Jähmung" lind ihre Hantpartien, in welchen sie ihre fünfterische Mathentier der Anderschleit der Anderschleit der Anderschleit der Anderschleit Meiftericaft am glangenbften botumentiert hat. Much für bie nachfte Gaifon ift bie gefcatte Brimabonna unter glangenben Bedingungen für bie Duffelborfer Oper verpflichtet.

Das Fach ber Roloraturfangerin vertritt Frau-lein Meta Renner, bie im figurierten Gefange noch manches zu lernen bat, in ber Behanblung ber Rantilene und Arie, für welche bie liebliche Stimme beiene und urte, jur weiche vie tredige Summe ore jonders geeignet ericheint, recht glidlich ift und ein feines mufikalisches Empfinden äußert. Die fiets eifrige hingabe an ihre Aufgabe und ein natürliches Spiel berichaffen der bescheienen Schlestein durchives Anertennung und werben uns auch in ber nachften

Anerkennung und werben uns auch in ber nächsten Spielgeit erfreuen.
Befanntlich sind die Partien ber Altistin durchschaftlich auf den äußeren Erfolg wenig berechnet. Wenn nun Fel. Leonore Rellée, die in Wien durch Prof. Dr. Gänsbacher ansgebildet wurde, sich trots ihrer erft dreisärigen Bühnenthätigfeit den Beifall der Kritist und des Wolfilums erwart, so zeugt dies don der Tückligseit in ihrem Fache. Die weiche Altssimme des Frauleins bewähre sich in bielen Partien, von denen die der Drirud, Azucena, Nancy, Oryada (Silvana), Frau Reich und Stnusperheze besondere Erwähnung verdienen.
Als zweite Altistin erzielte eine junge Berlinerin,

Mis zweite Attistin erzielte eine junge Berlinerin, Frl. Essa weite Orf, beachtenswerte Ffolge. Sie ift eine Schülerin von Frau Jenny Plaschte und Frl. Therese Seehofer und verfügt über eine Fraktvolle, außergewöhnlich icone Stimme. Man barf ber Cangerin entschieben anraten ohen Kongertsaal gur Stätte ihrer Birksamfeit zu möhen, wo ihr unzweifelhaft reiche Lorbeeren erbluben würden. Für bie nachste Spielzeit ift die Dame für das hoftheater in Deffau verpflichtet

Gine talentvolle Rünftlerin ift unfere Soubrette, Stile Felfer, ein Münder "Rinbl", in welchem ein lebhaftes, siblanbisches Temperament jedt. Buerst als Piantfin ausgebildet, betrieb bie Rünflerin ipdirehin eitrige Gesangsstudien, welche im Berein mit ihrer seitherigen Binnenvirflamkeit bie flang- und umfangreiche Stimme bis gu einem hohen Grade technifder Gewandtheit geforbert haben. Bon Burgburg, ihrem ersten Engagement, aus ging Frl. Felfer auf brei Jahre an bas Operettentbeater isti. Helfer auf brei Jahre an das Operettentheater in Hamburg und kam darauf nach einer Tournée durch Amerika, wo sie als Nedda in Leoncavallos, Bajaggo" sehr gesiel, nach Düsseldborf. Die Hauptstärke ihrer Gesangse und Darkellungsweise zeigt sich in beiteren Rollen, während ihr die Verkörberung gemütstieser Franengestalten, einer Mignon, Rose Friquet, weniger gut gelingt. Wenn die Sängerin sich auch in solche Gharattere hieninguleben und den logenannten Gaumenton abzulegen wüßte, so dürste ihr eine gute Jukunft gewiß sein.

Bon den männlichen Mischenen der Oper nimmt

an erster Stelle ber feitherige helbentenor, Anbreas Moers, unfer Intereffe in Anspruch. Die vier Jahre, bie ber Ganger am Duffelborfer Theater qu= gebracht hat, bedeuten für ihn die Zeit seiner tünfis lerischen Reise und Durchbildung. Aus dem ehe-maligen Keaternovisen ist der vollwertige Künstier geworden, der uns nunmehr verläßt, um einem Ause an bas Leipziger Stadttheater Folge gu leiften. Die Stimme ber Sangers ift mehr lprifchen als bramatifchen Charafters; als Ihrifcher Tenor murbe Anbreas Moers ben ersten seiner Berufsgenoffen beizugahlen fein. Gin altbemahrtes Mitglied unserer Oper ift ber

Tenorbuffo Guftav Schmibt, ber Sohn ber in Berlin befannten und beliebten Glife Schmibt vom 

undergleichtig comige Leitung, die et in bietet noue bietet, würde genügen, fein humorifiliches Talent zu verbürgen. Auch in anderen Bufforollen ragt er herdor. Ludwig Piechler absolvierte sein Studium am Rafffchen Konservatorium zu Frankfurt a. M.; dann trat er ein breijahriges Engagement am Stadttheater gu Bremen an, war alsbann bret Jahre erfter Baritonift bes Magbeburger Stadttheaters; feit 1896 ift er eine Bierbe ber Duffelborfer Oper. Cein Gefang er eine Zierde der Disseldorfer Oper. Sein Gesang berührt ungemein sympathisch und zeichnet sich durch dem Schmelz und Wohlklang der Stimme, wie auch durch seelenvollen Wortrag aus. Durch seine Mitwirtung in zahlreichen Konzerten, besonders als "Johannes der Täufer" in den Bremer "Christus". Aufführungen von Rubinstein (1895) hat der Künfter bewiesen, daß er auch als Konzertsänger Bedeutendes gu leiften vermag

Mus ber Stodhaufenichen Schule ift Billiam Merfel, Battonift, hervorgegangen. Augsburg, hamburg, Mannheim, Duffelborf find die Stätten feiner fünftlerischen Thätigkeit. Merkels Wirffamkeit als Gefanglehrer ift ebenfalls erfolgreich gewesen; ber hervorragende helbentenor ber Mainzer Oper, Franz Cofta, sowie ein Grogneffe bes gelehrten Theoreilfers und berühmten Mufitiehrers Siegfried Dehn, Bruno Dehn, ber in mehreren Kongerten am Rieberrhein

Aufsehen erregte, sind seine Schüler. Durch einen martigen und vollionenben Bag, sowie burch seine noble Gesangsweise imponiert Wilhelm Fenten aus Köln, ein Schüler bes Professors Stolzenberg, Seichätzt wird er auch als Konzert-fänger; Hanbeliche Dratorien, Schubertiche und Löweiche Ballaben und Lieder sind feine Starte. Bon ben mannlichen Mitgliebern ber Oper nimmt Auf ber Buhne erringt er in Mogartichen und Beber-

schen Partien die größten Erfolge. Bereits 1894 sang Wilhelm Fenten in Babreuth den Landgrafen im "Tannhäuser" und den Titurel im "Barlifal", den er auch in den dießjährigen Felipielen vertreten hat. Der Bassifit Ignag Bald mann, ein lingar, war 1½ Jahre las Anfänger an der Wiener hof-oper beschäftigt, darauf drei Jahre lang am Stadtschafter in hamburg und zwei Sommer im Coventigarden zu London verpflichtet. Die Situmme bes Schagers git von großer Schäuckit: Antras und Sangers ift von großer Schönheit; Bortraa und Spiel laffen noch gu munichen übrig.

Briebr. Brintmann.



#### Liebeslieder aus alter Beit.

Pon Ch. Scharf.

as Lieb war feit ben frühesten Zeilen bes Deutschen lieber Freund und sein treuer Be-gleiter durchs Leben. Der Wert des beutschen Bollsliebes, feine Frifde und Anschaulichkeit, feine Innigfeit und Tiefe ber Empfindung ift barum auch feit Berber and Lefte Der Empfindung in batum auch fen Perbet bon allen Litteratursissforitern anerkannt worden, nub unfere großen Dichter, Goethe, Uhland u. a., sind ihm mit Liebe nachgegaugen und haben feinen tiefen Seelenton zu gewinnen gesucht.

Das alte bentiche Bollelieb verbreitete fich über alle Berfichtniffe bes Lebens. Nichtls aber bewegt bas Herz bes Menichen mächtiger als bie Liebe, und beshalb nehmen auch bie Liebeslieder unter ben Boltsliebern bie erfte Stelle ein.

Boltsliedern die eine Stene ein.
Ibland jagt (B. 111, 383): "Solange es nicht eine greise Jugend giebt, wird stets das Liebeslied die Blume der Lyrit sein." Un anderer Stelle: "Wie der Minnebienst, — entgegen der sinntlichen Auffassung der Romanen — bei den Germanen einen gartern und innigern Ton annahm und festhielt. fo bemahrt auch bas Minnelieb bes Bolfes ben feelenpollen Charafter, ber mit feiner anmutigen Schwarbollen Sharatter, ber mit einer annungen Gundurmerei und seinem träumerischen Sinnen durch ben Reiz unvergänglicher Jugendlichkeit noch heute so nächtig wirtt, als der Jug, der in dem Gemit unseres Bolles lebenbig gehlieben ift und auch gegenwärtig noch die duftigsten Liebedlicher in unserer Unrif entiteben läft."

Und Bohme (Mitbeutiches Liederbuch, Ginleitung pag. XXXII): "Unftreitig find unter ben verschiedenen Dichtungen des Bolles die Liebeslieder die gelungenften, Pichingen des Lottes die Liebesteder die gelungenien, die besten. Und biefe fleinen Gedichten, weil nicht am Schreibtiich gemacht, sondern dem bewegten Herzen entströmt, sind nicht falt, gedrechfelt und frossig. Wie selenvoll fönen doch diese einsachen, innigen Bertichenungen! Wo das Gefish spricht, sinder sich Vertigerungen: 280 008 wertun intent, inver neu tein Bomp und Borbrunt, fein Ueberspannung, fein Aufhäufen von überschwenglichen Beteuerungen, wie sie unfere girrenden Ritter, unsere Romanhelben und modernen Stillsten liefern, die ihr schwächliches

Gefühl aufpuften."

Benn ich aus tem überreichen Schate ber Liebeslieder hier einige hervorziebe, jo habe ich vor-nesmilich folche gewählt, deren Melodien fich bis auf heute bei uns im Gebrauch erhalten haben, freilich jest anberen Zweden bienenb.

#### Röstein auf ber Beiben.

Das Lieb ift aus bem Lieberbuche Bauls v. b Melft 1602 und findet sich jum Teil abgebruckt bei Böhme (Altd. Lobdy. Rr. 147) und Uhlaud (Rr. 56). Sch gebe nur brei ber iconften Strophen:

> Sie gleicht wol einem rojenftod, brum gliebt fie mir im bergen; Gie tregt auch einen roten rod, fan gudtig, freundlich ichergen, Sie bluet wie ein rofelein. bie badlein wie bas mundelein; liebstu mich, so lieb' ich bich, roslein auf ber heiben!

Behüt bich gott, mein herzigs berg, roslein auf ber heiben ! Es ift fürmar mit mir fein fcherg, ich tan nicht langer beiten, Du tomft mir nicht aus meinem finn, biemeil ich hab bas leben inn; gebent an mid, wie ich an bich, röslein auf ber heiden!

Beut mir her beinen roten munb, rollein auf ber beiben! (Sin fuß gib mir aus bergengrund, fo ftet mein hera in freuden! Behüt bich gott zu ieber zeit, all stund und wie es sich begeit; füß du mich, so füß ich bich, röslein auf der heiben!

Bohme bemerkt bagu: Wer erinnerte fich nicht bei biefem reigenben Liebe an Goethes Heiberoslein? Leiber ift bie Melobie bagu bis jest nicht aufgefunden.

Mein Freud' möcht fich wohl mehren.

Das Lieb ift bem Lochheimer Lieberbuch entlehnt. Letteres ift amifchen 1452 und 1460 gefchrieben und gehörte ursprünglich, wie eine Inichrift befagt, einem Bölftein von Lochamen. Gegenwärtig besitst es bie Gräfi. Stolbergiche Bibliothek zu Wernigerobe. Arnold und Bellermann haben die Urichrift über-Arnold und Bellermann haben die Ilrichrift über-tragen und in den Jahrbüchern für muf. Wiss. don Chrysander (B. II 1867) veröffentlicht. Der Tegt des Liedes, 7 Strophen, ist weniger von Bedeutung; ich habe es nur deshalb ausgewählt, weil seine Me-lodie noch heut im Gebrauch ilt. Es mögen hier zwei Strophen folgen; die Melodie gebe ich in unserer Notation mit der Böhmeschen Rhythmisierung derselben:

Mein frewd möchtsich wol meren, wolt glück mein hel. fer sein, Ge. lück tet mich er neren, verwund mein senlich pein, ich het mir ausser . le . seh ein min.nig . li . ches welb, an der stet all mein we sen, ich kan on sie nit gne sen das macht ir stol zer leib.

> Bo fol ich mid bin wenben. ließ mich by gute bein, gaig mir bas felbig enbe, fo möcht ich frolich fein, ond auch mit mute fingen gu binft und lobe bir. und all mein gebingen ben mag ich nit verpringen an bid, bas mag wol fein.

(Fortf. folgt.)



#### Annus Justas.

Erjählung von Herbert Fohrbach.

(Sortfebung.)

ie Sonne ist bereits völlig gesunken, als Jussas zu hause anlangt und in dem Gemach, das er betritt, ist es nahezu finster. "Guten Abend!" sagt er, die Thür hinter sich ins Schloß brückend. "Guten Abend!" klingt die Stimme der Alten

bom Ofen herüber.

"Bift bu allein, Mutter?"

"Hit die allein, Mutter?"
"Ja, mein Sohn.
"Ia, mein Sohn.
"Ich habe dir etwas zu sagen, Mutter," sagt er, sich neben sie auf die Bant setzend und nach ihren Händen suchen. "Ich kann Laufze nicht zu meinem Weibe machen, wir würden beibe daburch unglüdlich werden, dem ich siehe sie nicht."
Er atmet tief auf und brildt der Nutter welke

hand fest an feine Bruft.
"Bergieb mir, aber ich kann nicht anders."
"Bünf Jahre hat sie auf dich gewartet, bebente

bas wohl, mein Sohn, alles hat fie für bich hingegeben -

"Ich will ihr zehn-, nein hundertfältig alles wieder zurüderstatten," unterbricht er fie. "Getb lät fich wohl zurüdgeben, mein Sohn, aber womit willt du the die dielen Tage und Nächte vergelten, welche für bich mit Arbeit erfüllt maren?

mal hat fie ihn abgewiefen, wenn fie aber nicht mehr gebunben ift, wird fie feinen Bewerbungen Behor ichenfen.

"Nein, Annus, nein, bas wird fie nicht." "Rein, Annus, nein, das wird sie nicht."
"Kun, Mutter, so mag geschehen, was geschehen
soll. Ich fann nicht anders handeln, ich will glüdlich
werden, denn ich habe ein Recht dazu."
"Und Aguizes Glüd?"
"Der Stärkere siegt in jedem Kampfe, Mutter."
"Sabe Mitteid mit ihr, Annus."
"Bollte sich der Starke dem Schwachen kampfe

unterwerfen, fo murbe feine Rraft balb erlahmen, und ich brauche Rraft, Mutter, Rraft und ein frohes,

gludliches Derg." Gine Beile schweigen beibe, endlich fagt leife

Sine Weile schweigen betde, endlich tagt telle bie Mutter: "Run, so gehe, mein Sohn, wohin es bich zieht, mich aber lag hier."
"Rein, Mutter," sagt er rasch und bestimmt.
"Lag mich bei Agulze bleiben," bittet sie.
"Du fommit mit, und wenn ich bich von hier auf meinen Armen forttragen sollte," ftöht er beftig heraus und ichweigend fentt bie alte Frau bas Saubt.

Algulze tritt, eine fleine Lampe tragend, aus der Kammer, sie hat dort das Lager für Annus zurecht gemocht und kein Wort ist ihr von dem entgangen, was Mutter und Sohn gesprochen haben. "Aguize," fagt er, und tritt auf fie gu.

Sie beht mie abwehrend die Rechte.

"Sage mir nichts, fein Wort," bittet sie mit erstidter Stimme. "Ich — ich gebe bich — frei." "So haft bu gehört — ?" Sie nickt.

"Und gürnit bu mir auch nicht?" Aguise ichuttelt ben Ropf.

"Wie tonnte ich bir gurnen! Du fannft ja nichts bafür, daß bein Herz nichts mehr für nich fühlt. Nur schwerzen thut es nich, daß ich dich nicht zu halten vermag, do gern ich es auch möchte. Aber du bift ber Stärkere und hast daher mehr Aurecht auf Glüd als ich, denn du bestieft bie Kraft, alles bir Unbequeme abzufchütteln und alles bas, mas bir gefällt, an dich zu reißen und feltzuhalten."
Er weicht erichüttert ein paar Schritte weit gurud,

als er in ihr Auge ficht, beffen Blid gleichsam ge-

brochen ift.

"Bergieb mir," ftammelt er, "vergieb!" Sie reicht ihm die kleine braune hand.

"Berbe glücklich, Aunus." "Und du — du —" ftößt er mühsam heraus. "Gott wird mir Kraft verleihen, weiterzuleben,"

fagt fie einfach. nut ine einfach.
"Du wirft mich vergessen, gewiß, einen so Unbank-baren wie nich vergißt man bald, und wirst noch an ber Seite eines Mannes, ber bich wahrhaft liebt, gliddlich verden."
Sie schüttet ben Kopf.

se jagutett oen Kopf. "Nein, Annus, wie fönnte ich bas? Ich werbe beiner siets in Liebe gedenken, benn du hist mein Gin und Alles auf biefer Weit. benn bu bist mein Sie wendt sich ab und beforgt bas einfache Weenbetssen, bas schweigend von den Dreien verscheiden. gehrt wird.

Mitten in der Nacht fragt plöglich leise die Mutter: "Schläfft du, Agulge?" Agulge hedt das Gesicht aus dem Kissen, in

welches fie unaufsorlich lautios fineingeweint hat. "Rein," tönt es ebenfo leife zurück. "Noch muß dich verlassen, Aguize," klagt die Alte. "Er will es so." "Er will es so." brudt fie bas Geficht wieber in bie Riffen binein. -

brückt sie das Eesicht wieder in die Rissen hinein.

Am anderen Morgen, der Agg graut kaun,
erhebt sich Annus und schreibt an Erika. Er hatte
sich vorgenommen, einen ausstührlichen Bericht an
sie au senden, als er aber eine Zeitlang üder einen
passenden Ansang grübelnd dageselsen hat, sagt er
sich, daß er ihr ja alles erzählen könne, sowie er
nach Berlin zurücktomme, und schreibt nur: "Mein
Glück! Mache dich frei. Ich formen morgen. Erverke mich bei deiene Verenden. Auf der warte mich bei beiner Freundin. Muf Wiederfehen!

Dein Annus."
Alls bie Abreffe auf bem Convert fteht, atmet

er tief auf. "Frei," murmelt er, "frei." Rebenan ipricht die Mutter leise mit Aguise. "" fragt er durch die Thi

"Seib ihr ichon auf?" fragt er burch die Thur-fpalte, und als die Mutter feine Frage bejaht, tritt er raich über die Schwelle und reicht beiben die Hand. Das ganze Gemach ist von Sonnengold überflutet und auch auf seinem Antlitz liegt es wie Sonnenschein. Man spricht, während man die Worgensuppe

Dein et wegen bat sie gesessen und sich die Binger wund genäht, dein et wegen."
"Gie wird noch glüdtlich werben, Mutter," sagt beraeht, ein paar gleichgültige Worte miteinander, Unnus gepreßt. "Endrus Baltruweit liebt sie, zweis dann geht die Mutter daran, unter nur mühsam

unterbrudtem Seufgen und heimlichen Thranen ihr Bunbel gu paden.

Justias greift nach hut und Mantel.
""Wir brechen erst in der Dämmerung auf, Mutter, du braucht dich also nicht so sehr ab der nicht er ""Brudst holt uns am Nachmittag ab. Mit dem Abendzuge geht es dann nach Berlin, wo wir morgen früh eintressen - Billft bu mich nicht ein wenig ins Freie hinaus-begleiten, Agufge?" wenbet er fic an bas Mabchen. Aguige nicht, und fie geben.

Drangen bor ber Thur bleibt er ftehen und gieht lächelnd aus dem Krang eine fleine weiße After, um sie an seiner Brust zu besetigen. Als sie nach dem Strand hinabschreiten, kreuzt ein halbwächfiger Bursche ihren Weg. "Billst du diesen Brief nach der nächsten Post-

station tragen und ihn bort in den Kasten werfen?"
fragt Jussab den Jungen.
"Jun, so beeile dich. Hier!" Er drift ihm
ein Geldstück in die Hand.

Der Junge luftet bantend bie Mute und ichießt wie ein Bfeil babon.

Schweigend gehen sie weiter dem Strande zu, wo die Fischer mit dem Flottmachen der Boote beschäftigt sind.

Die Manner erwibern Juffas' Gruß und bliden ihn teils mürrlich, teils nengierig an. Es ist ihnen burchaus nicht recht, daß es Jussas de braußen ge-glückt ist; sie hätten es lieber gesehen, wenn er ver-lumpt und verkommen heimgekehrt wäre und ihnen allen ber Reihe nach bie Sand ichuttelnb, mit reuiger Miene gefagt hatte: "Ihr habt recht gehabt, ber Schufter muß bei feinem Leiften bleiben."
Enbrus wirft nur einen finftern Blid auf Annus,

baun schafft er mit feinen Anechien emig weiter.
"De, Naujols!" ruft ein unterfet gebauter Bursche mit frech blidenben Augen einem graubartigen Manne gu, ber mußig und verbroffen urben ben Arbeitenden ftest. "Run braucht du nicht länger gu jammern, daß du heut nicht in see faunft, weit dein Sohn frant ift, da ift ja Erfat für ihn." Er beutet

Soyn trum i, da if i a Chag fur ign." Er deuter mit dem Finger auf Annus.
"Ach der!" macht Naujols. "Der hat ja lange bergeffen, wie man mit Netz und Segel hantiert."
Die meisten Fischer stellen die Arbeit ein und blicken teils spöttisch, teils berächtlich nach Jussabinüber, dem auf der Stirn die Jornader zu schwellen

"Nomm, laß uns geben," bittet Agufge, und schon will Justas ihrer Bitte Folge leiften, als ber junge, frechblickende Buriche fich wieder hören läßt.

"Bab, vergeffen hat er es wohl nicht," ruft er, aber es pakt ihm nicht mehr, mit unfereinem zusammen Bu arbeiten, er ift gewaltig fein geworben ba brangen." Annus fieht ploglich por bem Alten.

3ch fahre mit Guch hinaus, Raujots," fagi

er rafc. Man blidt ihn überrafcht und verwundert an, brangt fich an ihn heran, schüttelt ihm die Sanbe und flopft ihm mit ben schwieligen Sanben auf die Schulter.

"Co, so ift's recht! — Bift boch ein ganger Kerl!" ruft's hier und ba.

"Bann werben wir gurud fein?" fragt Unnus fura ben Alten.

"Am Nachmittag, noch vor bem Dunkelwerben." "Gut!" — Er wendet sich zu Aguize. "Bestelle ber Mutter einen Gruß von mir, und sage ihr, daß fie fich gur Abfahrt bereit halten foll. Cowie ich gurudtomme, brechen wir auf."

zurükkomme, brechen wir auf."
"Du willft also wirklich ben alten Raujoks begleiten?" fragt fle. "Beibe bei mir," will sie hinzufeten, "ich habe dich ja nur noch wenige Stunden," aber sie bringt es nicht über die Lippen.
"Ja, ich fahre mit hinaus," sagt Annus. "Ich will ihnen doch zeigen, daß ich noch ebensoviel Kraft und Geschied beste wie ehemals, und dann lockt mich auch ber fcone Tag aufe Baffer."

"In beinen feinen Rieibern wirst du aber nicht gut sohren tonnen," meint Naujoks. "D doch, wenn Ihr mir nur einen Delmantel und einen Sidwester gebt, geht es schon," berubigt ihn Juffas.

Das tannft bu haben, mein Gohn," brummt ber Alte und bedeutet einem halbwilchfigen Burichen,

beibes von Saufe zu holen. — Als Annus in ben Mantel geschlüpft war und ben Subwester auf ben Ropf gebrudt hatte, um-ichliebt er noch einmal Aguigens Sanb mit festem Drud. "Lebe wohl und gruße bie Mutter," ruft er froblich.

"Run trittft bu beine lette Fahrt au," fagt fie.

Er lächelt, während sein Blid traumverloren über bie bligende Flache irrt.
"D nein, wie lange dauert's noch, und ich trete

eine langere Reife an; bann geht es nach Umerita, bem Dorabo ber Rünftler."

Run benn, vorwärts, mein Sohn," ruft ber Alte. "jetin vein, vorwarie, mein Sogn, tall bei bei bei ben übrigen, bie bereits in See gegangen finb, auf Baffer hinaus.

Aguize fieht am tifer, Annus' hut und Mantel in ber Sand, und blidt ben Davonjegelnden nach.
— Ein leichter Wind traufelt bie Wellen, die spielend an ben Bootsmanben binaufhupfen.

"Es ift mir fo, als ob die funf Jahre ber Treinung gar nicht gewesen waren," fluftert Agulge vor fich bin, "als ob er nie bas Dorf verlassen, als ob ich ihn nicht verloren hatte. Alles, alles ift wie einft - wie - einft." (Solug folgt.)



### Bexle für Liederkomponiften.

#### Machtlieb.

Tohanniskäfer fdjwirren In lauer Sommernacht, Die Hachtigallen ichmettern, Der Mond vom Gimmel ladit. Und lichte Traume kommen Und fpinnen gang mich ein, Der Vogel will nicht enden Die füßen Alelodei'n. Die Blumen duften ftarker. Es ift fo eigen mir, Mein Gery ftrebt durch die Stille Bu dir, mein Cicb, ju dir! Walter Raehler.

Berlin.

Wie fo fill! Unr der Wipfel weiches Ranfchen, Wie ein flüfternd Grufetaufchen. Geil'ac Ruh Mings die ftummen Dweige tragen; Feierlich die Cannen ragen. Lieblichtraut In die dämmereruften Gallen Bleine goldne Lichter fallen. Mundersam Bieht durchs Gerz geheimes Schauern: Ift es Wonne, ift es Trauern? --Wunderfam!

Waldeinlamkeit.

Otto Doepkemeyer.

#### 420 Ins Sonnenland.

Die Schwalbe kreift im Aetherblau Und gwitfchert von der Reife, Vom Lindenbaum ein welkes Blatt Sinkt mir ju Buffen leife. In weicher Buft -In goldnem Duft, Liegt's: wie befreites Gramen, Wie frohes Abschiednehmen.

Und - ad, mein Gerg wird sehnsuchtsweit -Will auch dem Leid entfliehen, Bu dir, mein Dieb, ins Sonnenland Mit Schwalbenflügeln giehen. Port fill und warm In beinen Arm Voll Beligkeit fich fchmiegen, Ulnd - nimmer weiter fliegen.

Hanna Chlen.

#### Richard Wagner und Julius Groffe.

tr übergehen wieder einen Zeitraum, in dem der Dichter von einer schweren Sorge befreit wurde. Die in Angsburg damals erscheinende "Allzemeine Zeitung" gab ihm eine Stellung, bei welcher der Vorddeutsche und Preuse in der ihm zur zweiten Keimat gewordenen Jiarkadt bleiben durfte. An Teilus der Randischen Leitung mit dem Morgenblatt Stelle ber Baprifchen Zeitung mit bem Morgenblatt begann auf Roften ber foniglichen Civillifte bie "Gubbeutiche Breffe" und zwar unter ber Rebaktion von Julius Frobel. Groffe fahrt fort: Es kam alles genan fo, wie Ludwig Rohl ichon vor givei Jahren vorausvertündigt hatte. Die offizielle Zeitung nehft der glidtlich properierenden Beilage wurde befeitigt zu Gunften einer Schöpfung Nichard Bagners. Diefe Situation war ebend interessant, all eigentlich so parador als möglich. Draußen im Felde hatte Breußen gefiegt an ber Spipe ber fleinbeutschen National-partei. In Banern erhob jett fcheinbar noch einmal bie großbeutsche Ibec ihr Haupt, aber seltsamerweise brach die litterarische Nemesis über die anwesenden Rordbeutiden nicht burch Banern, fonbern burch alte Achtundvierziger Revolutionare herein, lieber Weibel, ben Sofdichter und ben Sänger "Ueber ben Jinnen ber Artei", liegte fellistlich der Geift jener Stragen-tänwier, die nunmehr einen König als Bundesgenoffen gefunden haiten. Reben fo großen Begenfagen ber= demindet ber einzelne; für mich bebeutet jene Ent-wicklung, wie sie begann, aber nicht bauern konnte, noch heute eine monfröse linnatur. Nicht burch ein Aufbammen des Partikularismus folken die berhaßten Nordbentiden fallen, sondern durch fremde Juvafton. Das Besieiteichieben galt nicht einzelnen und nicht Bersonen, sondern einem Brinzip, und wer daran noch zweiselte, sollte sehr bald eines anderen belehrt merben.

Gleich die erfte Rummer ber Gubbeutichen Preffe brachte im Feuilleton als aftwelles Kampfprogramm Richard Wagners Dentschrift "Deutsche Kunst und Bolitit", ein Gsau auf monatelange Fortschungen berechnet, weitschweifig, dunkel und phrasenhaft verichwommen, ein Litteraturgerrbild von willfürlichften Bramiffen und ichiefften Gefichtspuntten, im Stil felbft ben Schwulft nicht verschmahenb. Das alles mare zu ertragen geweien, aber bie Tenbeng feiner Ausführungen richtete fich, erft anbeutungsweije, bann enwindingen indete fing, ert anveitungsverte, oant immer unwerhohlener gegen bie Lieblings-neigungen bes Königs Max II., gegen jene Bernfungen, speciell gegen jene Tafelrunde von Gelehrten und Dichtern, bie er um sich versammelt hatte. Kraftlicken von "verdorbenen Stubenten" wie von "harmlofen Lumpen" glangten unter ben Invettiven, welche Richard Wagner feiner Geber gestattete.

Das alfo mar jene berühmte Branbidrift, melde Bagner seiner Zeit dem König vorgelesen hatte und für welche er, nach feiner Beschwerbe, feine Zeitung in Babern gefunden habe. Wagner wußte selbst wohl am besten, weshalb ein foldes Pasquill nirgends angeboten werben tounte, weil es überall mit Entruftung gurud-gewiefen worden ware. Aber binaus muste es bennoch: jest endlich lag vor bem Muge ber Wiffenben ber jest endlich lag vor dem Auge der Bissenden der ganze Zusammenhang der Dinge klar am Tage: ledigslich um das Erscheinen jener Schmählichrift möglich zu machen, mußte die ofstzielle Presse eingehen, mußte das Ministerium mundtolt gemacht werden, mußte ein ledenskrästiges Organ, wie das Morgenblatt verschminden — ein Streich der Willtür, der an die ichlimmsten Zeiten der Lenigr erinnert. Man beachte wohl: Es dies kirk dier nicht keite auf und des die ichtimmien Zeiten der Senigit einmein. Man oranger wohl: Es hieb hier nicht, siehe auf und hebe dich weg, damit ich mich sehe. Richard Wagner sag feit und sicher, auch ohne daß andere von ihrem Stuhl aufftanden. Er war in keiner Weise von jenem Kreife bon Berufenen provoziert ober gereigt ober beidrantt worben. Es war auch nicht ber llebermut und die Kampflust bes revolutionaren Pringips an sich, es galt, in ben Augen eines warmfühlenden Sbealisten

und bas war ber Ronig bamals - alles gu bis= freditieren, mas fein Bater gewollt und geichaffen, es galt, allein die ausichliehliche Berrichaft über feine es gait, auein vie ansignieginge gerrimmi wert ieme Seele zu gewinnen, mochte dabei auch die zarte Pflanze ber Pietät vor ben väterlichen Strebungen für immer aus der Bruft des Sohnes gerissen werden. Geibels Stitradbern schwollen noch nach Jahren vor Jorn, wenn nur der Name Wagners genannt wurde. Wagner mag als Musifer ein halber oder ein ganzer Gott lein, als Schriftsteller hat er leinem eigenen mensche lichen Charafter leider einen Makel beigebracht, der in ber Befchichte ber Litteratur ebenfo fortbauern

wird, wie die Beweise ber Denkart unbergefilich ges er fur Erkrankungen bes Rehllopfes erteilt. Bleiben und Falsettregifter gur ficheren Entwickelung zu bringen, bileben find, Die Voltaire am Hofe Friedrichs II. wir gleich bei biefen. funbaegeben.

llebrigens fo fahrt Groffe fort - betenne ich gerne, daß in der Entwidelung jener Konflifte mehrere Zwischenglieder vollständig fehlen. Die Kardinalfrage. was eigentlich jenen tiefgründigen Zorn Wagners gegen die Tafelrunde und was mit ihr aufammenhing. entfacht hat, ift niemals geloft worben, vielleicht weil

sie zur rechten Zeit niemals gestellt worden ist. Im Grunde ging boch Richard Wagners idealste Bestrebung als nationaler Vorkämpfer des Deutschtums mit allen Mitteln ber Mufit und Boefie burch aus abaquat mit ben Strebungen ber Germaniften, und ichon aus biefem Grunde hatte er in ber Münchner Gruppe bie treueften Bunbesgenoffen finden muffen, menn er ihnen näher getreten märe. Aber eine folche Unnäherung ift meines Miffens niemals verlucht morben, und bie Entfrembung fann ihre Burgeln wortent, und die Entremoung rann ihre Aburgein boch nur in ben alten Parteigegentägen des Jahres achtundvierzig gehabt haben.\* Wöglicherweise irre ich in dieser Annahme, aber die historische Analogse briedt des dien Konvent und Eironde unverschiliche Gegner dieben.

und Gronde inversonniche Gegner dieden.
Bon welcher Birtung nun Wagners Pasquist
"Denische Kunft und Politit" bamals auf das größere Publitum gewesen ift, weiß ich in der That nicht au sagen; ich bermute, die langen Debutktionen sind überhaupt nur wenig gesesen worden, denn der ungenießbare Stil schreckte zuruch. Desto folgenreicher aber wirtten fie im eigenen Beerlager felbft. Der Ridtissiag ber zu fiart geladenen Mine voljag fich auf ber Stelle. Julius Frobel, ein litterarischer Beteran von überlegener Welterfahrung, ebenso fein-fühlig in Geschmack und Tatt, sand die Wagnertschen Musfalle berart unpaffenb, bag er ben Beiterbrud einftellte und erft fpater fortfuhr, nachdem die ftartften Musbriide befeitigt worben maren. Die unqualifigier= baren rohen Angriffe auf König Mar und feine Zafel-

varie togen angriffe auf sonig Wag und feine Lafels runde blieben freilich vorläufig ungeführt. Julius Frobel hat biefe Borgange in seinen Lebenserinnerungen zum Teil nur verhüllt berührt, ja er fucht feine Einstellung bes Abbrucks auf un-mittelbaren toniglichen Befehl guruckguführen. Wie ftart er aber felbst babei beteiligt und wie entschieden feine plobliche Frontftellung gegen Wagner gemefen, geht aus amei Umftanben unwiberleglich hervor. Der perfonliche Bruch mit bem alten Freunde und Rampfgenoffen warb unheilbar und ift es auf Lebenszeit geblieben. Zweitens aber fündigte Frobel feinen Bertrag mit dem König überhaupt. Er mochte als alter Freiheitsmann sich nicht als verpflichtet ansehen für Tenbengen, bie ihm fremb maren.

fcbließt biefe Wagner-Epifobe mit ben Richard Wagner ftanb allerbings biefer selbstersochtenen Siegeslaufbahn seines alten Freundes ganz fern. Als Feldmarschall seiner eigenen Partei fah er fich bamals, Ende 1867, bon feinen eigenen Bratorianern gleichsam im Stich gelaffen, und nachbem ihm bas litterarische heft aus ber Sand ge-wunden war, hielt er es für das Beste, sich für immer auf feine eigene Domane, auf bas Bebiet ber Dufit, Rudolf Chafer. aurüdaugieben.

\* Diefe gange Ausstührung tonnen wir nicht mit Groffe teiten. Auf ber einen Seite Litt is Magners Chraeis nicht, in der berühnten Tafeitunde nur eine Rolle nieden andern Größen au spielen, auch war feine damals Gon festischende afheitische Aufdrauung von der Suprematie des Auftramas ungerinet, auf Sympatyien bei den dichtern gul feben, anderfeits fam nan ihm auch nicht, und zwar aus verschiedenen Gründen, freundlich entigegen. D. Berf.



#### Sin Buch für Sänger und Gelangslehrer.

ichtig für alle, bie ihre Singstimme rationell bilden und die Organe der Tonbildung genon kennen und schützen wollen, ist die Schrist: "Der Rehlfopf im gefunden und ertankten Zuffande" von Prof. Dr. E. E. Merfel, bessen zweite Austage Dr. D. Heinze bearbeitet hat Organische Dr. B. Beinze bearbeitet hat die Austage Dr. D. Speinze bearbeitet hat die Beite der Beite (Verlag von J. J. Weber in Leipzig). Sie enthält eine gründliche, mit Abbildungen versehene Schilde-rung der Teile und der Bewegungen des Kehlkopfes, eine genaue Darstellung der Alugerungen des menschlichen Stimmorgans, der Faktoren der Tonbilbung, sowie der Stimmarten und Ratschläge zur Ausbilsomie der Stimmarten und Natischläge zur Ausbils zertfängerin, welche beim Bringen des zweigestrichenen dung der Stimmmittel. Nicht minder beachtenswert F mit dem Brustregister freischt, während sie mit der sind Merkels Gesundheitsregeln sowie die Winke, die Kopfstimme noch glänzend singen könnte. Das Kopfs-

wir gleich bei biefen. Befanntlich üben gelchulte Sangerinnen nur furz und in unterbrochenen Zeitabschnitten, um ihr Stimmorgan nicht zu überanstrengen. Kein Stand leibet mehr an Rebi- und Schlunbtopftrantbeiten als Sanger. Schullehrer und öffentliche Redner. tungen bes Salfes, bes Rudens und ber Ruge führen leicht zu Katarrhen bes Rehltopfes. Richt minber nachteilig auf die Befähigung zu fingen wirft die Entziehung der zur Ernährung erforderlichen Mengen von Speifen und Getranten und bie Enthaltung von gewohnten Genüffen. Gin Sanger muß mehr eifen und trinten, wenn er viel mit feinem Stimmorgan zu arbeiten hat, als wenn er damit feiert. Der Durft ber Songesbrijber hat feine polle Berech: tigung und ber Sat: Cantores amant humores ift tein haltlofer Scherg; nur muffen bie Unfeuchtungen ber Sangerfehlen richtig gemablt und burfen nicht mißbraucht werben. Singt ber Sanger bei leerem Magen ober im Zustande bes Durstes, so wird seine Stimme balb beijer werben und bie Stimmmusteln ermüben. Enthält er fich aller gewohnten Genuß= und Behirnerregungemittel, fo wird feinem Befange bie

Befeelung bald abgehen. Um bie Gefundheit bes Rehlfopfes ju erhalten, um die Gelunogen des Aegicopes zu ergalten, empfehlen die Aerzie Merefe und heinze, den Hals immer gegen Källe zu schüßen. Ein fetter Hals er-fälte sich übrigens nicht fo leicht wie ein magerer; auch soll man es verhüten, daß der Hals schwize. Jeber Canger follte Bruft und Sals fo befleidet tragen wie ber Solbat; auch möge er die Fuße warm halten und beshalb Fußghmnaftit treiben.

Die Luft, welche von Gangern eingegimet wirb. foll rein, nicht zu kalt und nicht zu troden fein. Die Temperatur berielben darf nie unter 15 – 14° R. sinken und ein mäßiger Baffergehalt foll in ber Luft bor-hanben fein. Tabakkrauch in fchlecht ventilierten Mirisstuben und in Nauchcoupes. Kohleudampf und Strafenstaub icaben ber Stimme, ebenso wie ber Benuf zu ftart reizender Speifen und Getrante.

Man singe nur dann öffentlich, wenn man sich förverlich und gestig wohl fühlt, besonders wenn das Singen auch der höchten und tiesten Tone kine Schwierigkeit macht und wenn das pp von kinem Geräusch begleitet ist. Bei Gesangsthungen vermeide man alle Ginfeitigfeit; man wechfele mit p und f, mit Un- und Abichwellen, mit hoch und Tief, mit Bruft und Falsett in vernünftiger Beise ab und paufiere bagwischen oft. Gegen die Ermubung ber Mueteln ist eine Anfeuchtung bes Kehlkopfes mit ein paar Schluden filhlen Wassers (von 10 bis 15° R. mit ober ohne Buder) empfehlenswert.

Se jei gar nicht notig, bei einer längeren Probe ftebend zu fingen; das Stehen ermüdet und mit mattem Körper zu fingen, taugt noch weniger, als die geringe Beeinkrächtigung der Leiftungsfähigkeit ber Lungen, welche mit dem Sigen verdunden ist. Man barf weber nach einem Blutberluft, noch mit bollem Magen, noch bei großer Gemuteaufregung

Gehr beachtensmert ift has non Merfel über bie Tonregister bes menichlichen Stimmorgans Gejagte. Gin Register ift eine Reihe von Tonen, welche bem Rlanggeprage, ber Starte und Große nach einanber gleich find, weil fie burch benfelben Schwingungsmechanismus erzeugt werben. Durch Aenberung ber Luftgebung tritt ein anberes Manggepräge ber Singftimme, ein anberes Register ein.

Mertel unterideibet bei ber menichlichen Stimme das Bruftregifter, beffen Tone mit vollem, wohle benuttem Atem gebildet werden und fich fraftig ichwellen lassen, das Fallett- oder Fiftelregifter, bei bem die Tone burch eine weniger gefpannte Luftgebung entsiehen, — bas Appfregister, burd, welches das Falset um einige Tone erweitert wird, und bas Schnarr- ober Strohbagregister, bas die an Größe, Stärke und Alang abnehmenden tiefen Bagtone umfchließt. Der Strobbag beginnt etwa bei E ober F, wenn ber tieffte, noch Klang entwickelnbe Bruftton verbraucht ift. Ein anderes Mittel, ben Umfang bes Bruftregifters nach unten au erweitern, besteht im Gebrauche ber "Reblbafitone", wie fie Mertel nennt. Dieje werben gwifchen Bruft- und Strohbahregifter eingeschaltet und befigen mehr Fulle und Refonangfahigteit als ber Strobbag.

Einen guten Sanger ertennt man an ber Bil-bung bes Falfetts und eine tiichtige Sopranistin kann man sich ohne fein entwickelte Kopfstimme gar nicht benken. Wan vermist diese auch bei mancher Kon-

und galletregnter gur nicheren Entwickelung au deringen, verstehen eben bie wenigten Gesangslehrer.
Das Bruftregifter beginnt beim Manne in ber großen Oftave zwischen et Und H, bei Baffiften auf den ersten, bei Tenoriften auf den hödigten Tonen berselben oder gar erst auf dem Anfange der Kleinen Offiave. Bei Frauen beginnt das Bruftegister Durchschnittlich eine Oktave höher, also auf Ednen ber kleinen Oktave bis zum Ansang der eingestrichenen Tonkeiter (d—f beim sogen. Kontraalt, g—a beim gewöhnlichen Alt, h—d beim Sovran). Das Bruftregifter hört mertwurbigerweife bei beiben Gefchlechtern auf einem ber pier erften Zone ber einaeftrichenen Oftave auf, fo bag es beim Manne etwa eine Oftave langer ift, als beim Beibe.

Bichtig ift bas Ralfett= ober Mittelregifter bei Frauen. Es beginnt, wie beim Danne, auf ben erften Stufen ber eingestrichenen Oftave, nach Bopff genau auf cis und fteigt bis gur ober über bie Mitte ber ameigeftrichenen Oftabe. Das Ralfett ift bas Sauptregifter ber Frauenstimmen; es flingt un-gleich beffer, voller und iconer, als die Fiftelftimme ber Manner, welchen bas Bruftregifter beffer anftebt. ver vanner, weigen das Stuftregftet beste uniegt, während das Falsett dem weiblichen Wesen und Charafter besser unichliebt bei geübten Sängern das Falsett ebenso viele Töne als bas Bruftregifter.

Bon allen Beobachtern ber menichlichen Stimme wird ber Erfahrungsigt ausgesprochen, bak fich beim mannlichen Stimmorgan im Grunde nur zwei wesents-lich verschiedene Register annehmen lassen: das Bruftund bas Falfettregifter, bon welchen bas erfte nach unten fich als Strobbafregifter bis gur Berftimmung abichmacht, bas zweite nach oben als Ropfregifter allmählich bie Gigenschaften eines flingenben Tones

Mn ber weiblichen Stimme laffen fich jeboch brei Regifter betimmt unterschefben: ein tiefes, mittleres und hohes, von welchen venigstens das tiefe vom mittleren sich für das Gefor auffallend unterschei-bet, was auf einer wesentlichen Verschiedenheit bes Comingungemedanismus beruht.

Much bas hohe Regifter weicht von bem mittleren in seinen Rangeigenichaften ab, weil bei bemfelben anbere tonbilbende Elemente in Thatigkeit treten. Mackenzie neunt im hinblid auf bie vermehrte ober Acadenzie nehnt im Hindlick auf die vermichte oder verringerte Spannung der Slimmbänder das Bruft-register das "Negister mit langer Stimmrize" und das Falsett das "Register mit surzer Stimmrize". Es wird biese Bezeichnung in Mertels wertvollem Buche durch Holzschnitte verbeutlicht. Vielleicht wer-ben wir auf dasselbe noch einmal zurücksommen.



#### Die Nachbarn.

Bumoreske von C. R.

raußen in ber Borftabt ftanben zwei Saufer, bie einander gum Berwechfeln abnlich sahen. Beibe waren weißgetuncht, hatten grell-blaue Fenfterlaben, eine fleine Beranda und ein Gartden vor ber Thur, in weldem Bohnen, Rohl und anderes Gemule wuchs. hinter bem niedrigen Zaun, der fich an der Straße hinzog, erhoben fich Kirfchbaume, und eine Bede, welche aus Stachelbeerftrau. chern beftanb, trennte bas eine Bartchen von bem anberen.

"Die Zwillinge" bießen bie beiben fleinen Saufer im Bolfsmunde und wirflich waren fle auch gewissermaßen Zwillinge, benn man hatte nicht nur mit ihrem Bau an ein und bemfelben Tage begonnen, sonbern sie hatten auch Jahr für Jahr getreulich Freub und Leib miteinanber geteilt.

Ja, so war es bisher gewesen, aber seit heute früh war es anders geworden und zwar von dem Augenblick an, in welchem der Postbote hinter der

Augenblid an, in welchem ber Politote hinter der Khür bes Haufes bernehmunden war, welches dem ehemaligen Schulmachermeister Haus Schulze gehörte. "Halt der Aus auf agen, Iswilling?" schien das nebenanstehende Jaus zu fragen, als der Setephanssitänger wieder im Freien erschien und schwerfällig die holverige Straße hinabschritt, aber alles blieb fill. Im die Mittagszeit zeigte sich die kleine dürre Gestalt Haus Schulzes auf der Beranda und trippelte im archen ausgestetzen Morgentischner im Reife

in großen, ausgetretenen Morgenichuben eine Beile

🚁 Witglieder der Düffeldorfer Oper. 👀



Kudwig Piechler.

Milliam Merkel. Ignaj Waldmann. Leonore Rellée.

Arida Aelfer. Mefa Ren Elfa Weffendorf. Andreas Moers. G. Schmidt. Iosephine von Hübbenet, Meta Renner.

milhelm Renten.

unruhig hin und her, um endlich wieber hinter ber

Thur ju verichwinden.

, Ach , was hat bas zu bebeuten?" ichien bas Saus nebenan gu fagen, beffen Befiger, Beter Muder, gleichfalls mit Leber und Bechdraft zu thun gehabt hatte. "Man hat also ein Geheimnis?!" und feine Renfter, in welchen fich bie helle Frühlingsfonne piegelte, funkelten orbentlich feinbfelig ben 3willing an, ber mit feinen geschlossenen blauen Laben baftand wie ein auf unrechten Wegen ertapptes Kind, bas beichamt bie Liber über bie Augen herabfinten lagt.

Moch ein paar Mal trat Hans Schulze im Laufe bes Tages auf bie Beranda binaus, aber erft gegen Abend ftieg er in bas Gärtchen hinab und schritt auf die Pforte 311. 2118 er fie jedoch erreicht hatte, ichraf er leicht gujammen, blidte erft auf einen in feiner Sand befindlichen gufammengefalteten und bann nach bem Rachbarhaufe hinniber, worauf er furg Rebrt machte und wie ein gehetter Safe gwijchen ben Gemuiebecten auf und ab lief.

"Hi, hm!" raufperte sich plöglich jemand, als er bie niedrige Stachelbeerhede erreicht hatte.

Sans Coulge hob ben Ropf und fah jenfeits bes Geftranches Beter Mullers fleine tugelrunde Geftalt und fein feiftes rotes Geficht. "Guten Abend, Beter," fagte er verlegen lächelnb.

"Guten Abend, Sans," flang ce ein wenig gereigt gurück.

"9}un ?"

"Hul - Ich meine nur, was es Neues giebt?" "Neues? Bei mir nichts, und gabe es etwas, fo müfteit bu es lange.

Hans Schulze frante sich die Haare. "Nun ja, natürlich — inbessen —"

Ober habe ich bir vielleicht ichon jemals etwas verheimlicht, Sans ?"

"Gewiß nicht." "Run, fiehit bu, also — hm!"

Beter Duller raufperte fid fehr horbar, mahrenb

er fein Gegenüber scharf ausah. "3ch — ich — ftotierte Saus Schulze beilegen um bann plöglich bie Bemerkung fallen zu laffen, daß cie ein recht schöner Abend fei.

Peter Müller entloctte seiner furgen Pfeise riefige Dampfwolfen, icob bas Sammettappchen weiter gurud und nicht langer im ftanbe, feine Rengierbe gu bemeistern, fagte er in vorwurfevollem Tone: "Der

Briefträger war heute frift bei bir, Sais."
"Ja, er war bei mir," gab Haus Schulze gu.
"Gr hat bir wohl einen Brief gebracht?"

Allerdings brachte er mir einen Brief und ich hatte bir benfelben auch gleich gezeigt, wenn er nicht

"Aurios? — Co? — Bon wem ift benn ber Brief?"

"Bon — von einem jungen Mäbchen." Sans Schulze fah den Freund wie um Bergebung flehend an. "Bo-on?"

"Bon ein — einem jungen Mabchen," wiederholte Sans noch einmal fleinlaut. "Bon ber Tochter meiner Confine Anna, fie beißt Marie."

"Run, ein nettes, wohlerzogenes Madchen, biefe Marie, bas nuß ich fagen," flieg Beter Müller grimmig hervor. "Scit wann fdreibt benn ein weibliches Wefen an einen unverheirateten, ihr unbefannten

"Unbefannt? Du vergißt, daß ich fogusagen Mariens Onfel im zweiten Grabe bin," verteibigte bans Schulge bie Brieffchreiberin.

"Du haft fie aber bod ebenfowenig gefehen, wie fie bich."

"Freilich aber ihre Mutter —"
"Beiß schon, weiß schon," brummte Peter Miller. "Du hattest einmal den tollen Einfall, deine Consine heiraten zu wollen, aber, Gott sei Dank, 30g fie bir einen anbern bor!" "Du fagit: Gott fei Dant?"

"Ja, das thue ich, denn wäre fie dein Beib ge= worden, so wohnten wir jest nicht so friedlich neben-einander, das kannst du nir schon glauben. Aber was will eigentlich beine Nichte von dir ?" fügte er ruhiger hingu.

"Ja, fiehst bu - hm! - ihr ift nämlich fürzlich bie Mutter gestorben und ba sie nun auf ber weiten Belt feinen Bermanbten hat anger mir, fo - fo er ftoctte.

.Sans!"

Sans Schulze blidte ben Freund verwirrt an.

"Bas will fie?"

Sie will mich befuchen, Beter, und fo lange bei

"Ich bachte icon, fie habe bie Abficht, bich gu beiraten," tam es endlich über feine Lippen.
"Beitaten?" Sans Schulge lächelte. "Marie ift

erft fechzehn Jahre alt."

"Allfo befuchen will fie bich?"

"Ja, Marie ichreibt mir, ihre Mutter hätte ihr auf bem Sterbebette gelagt, sie solle nur getrost zu mir gehen, ich würde sie ganz gewiß nicht verlassen. "Und was wirft den unu fomn?" fragte Peter Müller und feine fonft fo gutmitig blidenben Heuglein faben ben Freund beinahe brobenb an.

"3d werde ihr idreiben, baß fie tommen toll und bei mir bleiben tann, folange es ihr gefällt." "Das wirft bu ihr idreiben ?" fdrie Beter Muller.

3d tann Unnas Rind bod nicht verlaffen," murmelte Sans Schulze.

"Das sollst du auch nicht, nein. Schicke ihr Geld, meinetwegen einen gangen Sad voll, aber ins haus barfit bu bas Mabchen auf feinen Fall nehmen." "Aber ich tann sie boch unmöglich allein in ber

großen Ctabt laffen." "Gieb sie zu anständigen Leuten in Pension, thue alles, was bu willft, nur laß fie nicht herkommen, ich bitte, ich beschwöre bich."

"Aber warum foll Marie eigentlich nicht zu mir

fommen ?"

"Weil bein guter Ruf bann mit einem Schlage babin mare, vernichtet für alle Beit," fagte Beter Müller eindringlich

"Ach nicht boch! Ich habe ja bie alte Magb, bie

Bertha, im Daufe."
"Ja, die Bertha, die taube, blinde Bertha. Gine ansgezeichnete Sprendune, bas muß ich sagen."

Beter Müller lachte grimmig. "Mögen bie Leute reben, wenn fie wollen," rief Hans Schulze, jest auch ärgerlich werbend. "Zum Ruduct! was gehen mich die Leute an?"
"Sie werben mit Fingern auf bich weisen."

Sans Schulze hob mit verächtlicher Webarbe bie

"Auf ber Straße werden fie dir nachschreien." Gin abermaliges Uchfelguden mar bie gange Untwort.

Beter Müllers breites Geficht vergog fich plotsgu einer Maglichen Grimaffe und er feufgte

"Ach Saus, Saus, wenn fie tommt, ift alles aus, alles."

"Ich verfiehe bich nicht," flotterte Hans Schulze und soh seinen Freund unflicher an. "Teden Tag haben wir uns, solange wir hier vohnen, wechselbegie jum Grogstünden beinen," jammerte Beter Müller, "und abends murbe regel-mäßig Sechsunbsechzig gespielt, bas wird von nun an anders werben."

"Aber ich febe nicht ein weshalb," warf Sans Schuige befturgt bin, boch ber Freund fuhr, ohne auf ihn gu horen, weiter fort: "Wir haben gusammen gefact und geerntet, ja fogar unfer Ruchenzeitel war immer ber gleiche. Saufte beine Bertha ein Suhn, ich Sauertofi zu Mittag, jo tam das Gericht bei dir auch auf eins und hatte ich Sauertofi zu Mittag, jo tam das Gericht bei dir auch auf den Tisch."

"Gang recht, Beter, und fo foll es auch ferner

bleiben."

"Aber es wird nicht so bleiben, es wird nicht, sage ich dir, "rief Peter Miller bettig, "Wenn du doch nur vernichtig genug wärest, um einzusehen, daß es unmöglich so bleiben tann, vonn du deine Nichte ins Saus nimmft. - Sier in ber Borftadt find wir geboren, hier haben wir als Rinber gujammengefpielt und fogar in ber Schule fagen wir nebeneinander. Bir wurden gufammen tonfirmiert und hatten benfelben Lehrherrn, und als wir ausgelernt hatten und uns als Meister nieberließen, wurden wir nicht etwa Konkurrenten, sondern blieben Freunde. — So ver-ging die Zeit, und dann, weißt du noch, Hanse, cs war an einem Sonniag, da herachen wir so hin und her, gahlten unfere Spargrofchen und fanben, bag wir uns gur Rinhe fegen fonnten, und bas thaten wir benn auch!

"Ja, bas thaten wir," fagte auch hans Schulze. Jeber von uns baute ein fleines Haus und wir

lebten gludlich wie bisher weiter.

Ja, wir lebten glücklich, das ift nun aus." Beter Muller fentte ben Ropf und feufate tief. "Schreibe beiner Nichte im zweiten Grabe, bag bu fie gerne unterfiugen willfr," fagte er nach furger Baufe, "baß es bir jeboch gang unmöglich ift, fie bei bir aufzinehmen. — Wo willft bu fie auch laffen? Die alte Bertha bewohnt eine Stube, bu fchlafft mir bleiben, bis fie eine paffende Stelle gefunden hat." in der anderen, in der Ruche aber oder gar im Lug. ergant wurde, zeichnete fich diefes im funfzehnten und

Beter Müller atmete ein paar Mal tief auf. | gimmer tannft bu boch tein Bett fur ben Gaft aufftellen.

"Bergist bu benn bas Giebelftübchen, Beter?" lagte Jans Schulze fauft, "und außerdem," feste er abgernd hinzu, "außerdem habe ich auch gleich heute früh in einem Brief Marie mitgetellt, sie sei mir jederzeit willsommen."

Mi-rflich?" ftammelte Reter Miller. Das

tonnteft bu mir anthun? D Sans, Sans!"
"Aber ich bitte bich," murmelte Sans Schulge

verwirt, "to las dir dir, mutmette gans swifden uns alles fo bleibt, wie es bisher war, ich —" "Weister Schulze, Meister Schulze!" unterbrach ihn eine gellende Weiberstimme, die don Zufe her-überschalte, "Meifter Schulze, in der Giebelflube ist ja tein Tisch; Sie müssen einen Tisch kaufen, Meister Schulze, in der Giebelflube ist ja tein Tisch; Sie müssen einen Tisch kaufen, Meister

"Mun ja, ja, so schreie boch nicht fo. Bertha," rief Hans Schulze ärgerlich. Beter Müller aber jah ben Freund betrübt an.

"Siehft bu, Sans, es geht icon los mit ber Netgel von, Jalls, es gegt eigher los mit von Unrube, bevor noch das junge Ding hier ift, was wird es bann erst geben, wenn sie in Haus und Garten herumsegt. Ihre fleinen Sande werden alles über den Jaufen werfen und werden Unkraut facn, glaub' neinem Wort." "Aber Beter!"

Und bu wirft feine Beit niehr für beinen alten Freund haben," fuhr Beter Muller weiter fort. "Es

Freinto gaben," just Peter Muller weiter fort. "Es wird alles aus, ein, Saus, alles, alles aus, eine Stackelbeerhede hier bie Stackelbeerhede hinder und Hand Schulze legte feine Jand hinein. Eine Weife sahen sie einander schweigend an, dann lagten sie sich ficht eine "gute Racht" und jeder ging, den grauen Ropf gefentt, feinem Beim gu.

"Es ift alles aus," murmelte Beter Müller, als er bie Sausthitr öffnete und in bemfelben Augenblid ging es Sans Schulze durch ben Sinn, baß ber Freund, wie sonft immer, so auch bieles Mal recht haben tonnte. In der Racht aber träumte er, daß an Stelle der hecke, von zwei fleinen händen gefäct, haben fonnte. Unfraut emporichoß, fo hoch, daß niemand im ftanbe war, darüber hinwegzuschen, und diefer Traum be-ftarfte ihn noch in ber Unnahme, bak Beter Müller in biefer Angelegenheit burchaus nicht gu fcmarg gefeben habe. (Forti. folgt.)



#### "No", eine japanische Oper. Don Minnie Bandt.

efitsen die Japaner auch eine Oper Bei meinem Besuche von Japan interessierte mich natifir-licherweise auch diese Frage in hobem Grade; ich be-licherweise auch diese Frage in Städten, vor allem in suchte in ben verschiedenen Städten, vor allem in Ragasati, Tokio, Kioto und Osaka, eine ganze Menge von Theatern, allein die Borfiellungen entiprachen nur in geringem Grade meinen Erwartungen, und was die Oper betrifft, so befam ich von ihr gar nichts zu seben. Bei einem Diner im Sause bes beutschen Gefandten ermahnte ich dies gegenüber der Gattin des japanischen Ceremonienmeisters, Fran Sannompia. Diese hochbegabte und in der guten Gesellschaft ter Hauptstadt sehr beliebte Dame gab mir über die japanifche Oper intereffante Aufichluffe. In alten Beiten befag bas mertwürdige Infelvolf eine Art lyrischen Dramas, "No" genannt, bas seinen Ursprung in ben religiösen Ceremonien ber Bubbhisten hatte. Wie die Griechen und Römer, so verehrten bie Buddhisten ihre Götter mit Gesang und Cang, und ich selbst sah noch einzeine aus den alten Zeiten auf die Gegenwart übertommene leberreste dieses Gottesbienftes in ben berühmten Tempeln von Ritto. Im japanischen Mittelalter nahmen ber Kaiserhof und die Feubalfürften biefen Befang und Tang unter bie Bergnügungen auf, bie in ihren Schlössern ftatt= obe Beggadyniege un; die in irete vondfellen nicht fanden, dem die Theater wurden in früheren Zeiten, und großenteils auch noch jett, nur von den unter-ften Boltstlaffen bejucht; japanische Schauspieler waren nicht viel besser als Geächtete. Uednich wurden de Schauspieler ja auch vor zwei Jahrhunderten in Guropa behandelt, und in China werden sie, wie ich boit erfuhr, noch heute zu den Parias gerechnet. Aus religiösen Geremonten entwickelten sich bied Gesangs- und Tanzvorsiellungen der Japaner alls

mablich gu einer Art Iprifchen Dramas, und wie mir

jechgehnten Jahrhundert durch seine Kassische Sprache | stalten, den vornehmsten der japanischen Gesellschaft. und zugleich dringt zu ihm aus einem Konzertsaal japanischen Dramas heute nur noch toenig übrig. Gelegentlich werden noch Borstellungen in der Urt der alten Ro-Dramen gegeben. Um aber diese Kunft nicht gang vergeffen zu laffen, besteht in Japan eine Gefellicaft von Mitgliebern bes alten Feubalabels, jest unter bem Borfige von herrn Ileba Dlotifama, welche zeitweilig Brivatvorftellungen bes Ro ver-anstaltet, benen auch die Kaiserin und der Sof bei-auwohnen pflegen. Alls Dorfteller fungieren babei Schauspieler, welche die direkten Nachlommen jener aus ber Glanzperiobe bes japanischen Dramas finb, bei denen fich die alten Traditionen von Bater auf Sohn viele Generationen hindurch erhalten haben. fpreche hier nur von Schaufpielern, ba bie japaniide Buhne bas Jusammenspielen von Künftlern beiderfei Geschlechts nicht kennt, und weibliche Rollen, so wie in China, stets von Männern gespielt werden. Einige Tage nach dem vorerwähnten Diner wurde

ich burch folgenden, auf einem großen Bapierbogen in vorzuglichem Frangofiich gefchriebenen Brief über-

"Da wir Ihre Gegenwart in ber Sanptfiabt erfahren haben, giebt fich ber Unterzeichnete die Ghre, Cie gu einer Borftellung von "Rogatu" (japaniiche Oper) einzuladen, welche Ihnen gu Ghren in Rogatubo, Schibapart, morgen nachmittag gegeben wirb. Ifeda Motifama, im Namen bes Comites ber Amateure von Nogatu.

PS. Die Borfiellung wird pracis um 1 Uhr

30 Minuten nachmittage beginnen."

Diesem Brief lag eine japanische Uebersetung besselben, sowie bas Programm der Borstellung bei Ich fühlte mich durch diese Ausmerksamkeit sehr

geehrt, benn bie Rogatn Gefellichaft gabit au ihren Mitgliebern bie angefehenften Ebeilente bon Japan und einige taiferliche Pringen. Als ich ben Brief noch in ber band hielt, voll Berwunderung darüber, daß mein Name in diesem fernen Lande bes Sonnenaufganges befannt geworben, trat ein Greignis ein, bas mich fürchten machte, bie Borftellung tonnte morgen boch nicht statifinben. Ich nahm gerabe mittags im Speifesaale bes Imperial hotel mein Dejenner ein, ale ich einen fernen Donner vernahm, ber mit jeber Sefunde ftarfer und furchtbarer murbe. Dann tam ein furchtbarer Schlag, bas Sotel begann hin und her gu fcwanten, ich verlor ben Boben unter meinen Filgen, und bevor ich noch erfannte, mas wirtlich vorgesalen war, hatten mich zwei im Speijesaal anwesende Herren in den hinter dem Hotel bestiublichen Garten gebracht. Durch die furchibaren Staubwolfen, welche die Lutt erstüllten, gewohrte ich nur Ruinen, und in ben Strafen eilte bas Bolf entfest umber. Gin furchtbares Erbbeben hatte ben mittleren Teil bes Infelreiches beimgefucht, Sunberte von Menichen verloren ihr Leben und in ber Saupt= stadt allein waren über viertaufend häufer zerftort ober beschäbigt worden. Auch das beutiche Gefandtschaftsgebaube, in bem ich einige Tage vorher diniert hatte, lag in Trümmern. Ich dachte an die armen Unglücklichen, die durch diese Katastrophe getötet ober vermundet murben, und auch ihr Sab und Gut eingebüßt hatten, benn ein ichredliches Schabenfeuer gefellte fich ju bem Erbbeben. Aber ein Bote brachte mir noch an demfelben Tage die Kunde, daß das Nogalu-Theater nicht gelitten hätte und die Lorstellung, wie angefündigt, morgen stattfinden würde. Als ich, noch tief erschüttert burch die Greig-

nife bes vergangenen Tages, durch falt gerigine Graßen fahrend, in dem herrlichen Schibapart an-tam, zwischen beffen hohen, uralten Bäumen das Theater liegt, fand ich den gangen Borplag von einer großen Zahl ber elegantesten Equipagen eingenommen, mit ichonen Bferden befpannt und mit Rutichern und Dienern in europäischen Livreen. Um Gingange gum Theater empfingen mich bie Berren des Comités, alle Detert einschaft aus bereit von ber bei bei bei bei in tabellofer europäticher Toilette, und führten mich in die Kaiferloge, wo die Gattin des Eremonienmeisters mir die Anwefenden, darunter auch viele Damen der japanischen Aristofratie, vortiellte. Es machte einen fehr angenehmen Gindrud, biefe bornehmen Damen, alt und jung, noch in ber reigenben japanischen Rationaltracht, in langen Rimonos von ben zartesten Farben zu sehen. Nur wenige trugen europäi'che Toiletten, und sie waren gezwungen, biese 34 ihren Befichtern und Geftalten feineswegs paffenben Rleiber angulegen, ba fie fich im Dienfte ber Stafferin befanden, und am Raiferhofe bie europaijche Mobe vorgeschrieben ift. Bon ben Damen in ja-panischer Tracht hatten viele fehr hubiche Gefichter, trog Buber und Schminfe, und ich tonnte meine Augen gar nicht abwenden von biefen reigenden BeMermeln ihrer ichlafrodartigen Gewänder aufgestidt trugen, gewahrte ich auch jenes ber berühmten Tofugama, welche Japan eine fo glangenbe Reihe von Schogunen (Bicetaifern) gegeben hat. (Fortl. folgt.)



### Bibiges über Aufker.

aß Alexander Mosatowsti einer ber feinften Sumoriften Berlins ift, wurde in biefem Blatte wiederholt hervorgehoben. Gein Buch: "Anton Rotenquetichere beitere Dichtungen" (Berlag von Sugo Steinig in Berlin SW.) enthält nun abermals eine Fulle launiger Berie, von benen mehrere Mufifern gelten. Go vergleicht ber wipige Schrifteller eine Pianiftin mit einem fpiritiftifcen Debium, welches fich mit bem bidften Strid binden läßt und tropbem im nachften Angenblid Dagit macht. Gine Bianiftin erlahmt burch feine Dlacht ber Grbe. "Rnebelt fie mit hundert Seilen, ihre Sande ertra noch fiegelt feft ihr auf ben Ruden - fongertieren wird fie boch!"

Dann fpottelt Dosglowefi über bie Gefprache in einer Galaoper, die fich um Toiletten, Buderlagen und rote Atlaswesten bewegen. "Ich amuffer' mich heute fehr," bemeitt ein Benucher der Festvorstellung; "fold Galatag war unvergleichlich, wenn nur babei nicht Oper wär." Ferner beschäftigt sich der espris-volle Humorist mit der Frage, was die drei Rhein-töchter: Welfgunde, Flokhilde und Woglinde nach bem Berlufte bes Mheingolds thun, um bie ichredliche Langeweile gu bannen. Bolgogen weiß barüber nichts gu fagen; boch murbe ber von Frau Cofima gestiftete Breis wegen Lojung biefer wichtigen Frage bon einem Berliner Boffenbichter erworben. Diefer berfundete es feierlich, die Diren hatten auf gadigem Felfen und wogenumfpielt vom friiheften Morgen bis fpat in ben Abend burch viele Jahrhunderte Stat

gefpielt. Gehr launig verfaßt ift ein Neujahregludwunfch, ber Mufitern von einem Recenfenten gewibmet wird. Diefer municht barin Beigenvirtuofinnen, fie möchten niemals einen "Borbeiton" horen laffen und fich nicht allzu ichleunig vermehren, "weil wir an Glen gerabe genug hatten". Operettenbichter mochten enbgeraoe genug gutten . Determande in de gu entlehnen, was andere schon vorher gedacht in Tonen, "daß nur vielmehr das Befte auf Erden wert ift, zweimal fomponiert zu werden". Den Konservatoriums-Abi-turienten wünscht er viel Leibesfraft auf die Wanderichaft nach der Herzegowina, nach Uruguah, Texas, Connecticut, nach Ländern, welche gänzlich von Con-

funft verlaffen find, bie ftart gablen und milbe ur-

In ben parobiftifchen Gebichten, welche frei nach Beine im Geifte Tolftois gebacht find, fommt auch folgenbe ilmfleibung eines befannten Liebes por: "Auf Flügeln bes Gesanges, Katinka, jag' ich bich fort, fort nach ben Fluren bes Ganges; ich bitte dich: bleibe nur bort! — Und läßt du dich je wieder sehen vor meinem ftrasenden Blick, so treibe ich dich mit dem Bambus noch Indien wieder zurück!"

In einem anderen luftigen Gebichte wird ein Jäger vorgesührt, ber einen Glefanten wegen bes Elfenbeins erlegt hat. "Aus meinem Gebein soll bir, o Jäger, ein Schreden für alle Zeit entstehen"
– süttert eine Geiftertimme. Des Jägers eigene Tochter fpielt nun vom frühen Morgen an - Gtuben auf bem Rlavier und verfcheucht bem Bater ben Morgenschlaf. Das Taftenwert bes Rlaviers racht ben Elefanten. "Des Elfenbeines wegen schufft du mir Todespein — Bur Folter ift geworden dir selbst mein Glfenbein."

Befanntlich lehnen fich Berfaffer von Operetten= tegten an borhanbene Schöpfungen gern an. Thatfache benutte Dloegfowsti gu einem fatirifchen Gebichte über zwei Librettiften, die nach Baris reifen und bort ein Drama feben, bas eine prächtige Mifdung von Komit und Rührung enthält und auch sonst viele Borguge aufweift. Da tamen fie beibe bann überein. bie fleißigen Librettiften, baß fie mit frifder Rraft bas gefehene Stud, geeignet für famtliche Rlaffen ber beutichen Bevolferung, noch einmal berfaffen

von beiben befigt mehr Rehlmetall? fragt er. hat nur bie eine; bie Rachtigall fingt nämlich gratis,

die Frau für sieben Mart Entrée." ber Verfasser die In einem Gpigramm vergleicht ber Verfasser die Rotennachleser in Konzerten mit jenen Reisenben, welche beim Wanbern durch eine Laubschaft des

Babetere Richtigfeit feltftellen.

Befannt find bie 11 000 Liegtschülerinnen. Giner berfelben wibmet Dlosgfowsti folgende Stachelverfe: "Der Weifter war ihr wohlgewogen und unterftütte fie beim lieben; bas Lisatiche ift nun längft ver-flogen, bas Schülerhafte ift geblieben."

lieber ein Brufungstongert außert ber aufrichtige Epigrammatift: "Bier Stunden Schüter-leiftung, angefüllt mit Biolin-, Rtavier-, Gefangs-getofen! Die Hörerschaft bot der Berzweiflung Bild; ja, eine fdwere Brufung ift's gewesen!"

Ginem Bravour: Romponiften fchreibt Doggfowafi folgenden wohlwollenden Sinnipruch ins Album: "Gin Biolintonzert willft bu verlegen? In Breittopfs Firma ichreibst bu schon beswegen? Der Schwierigkeiten hochstes Mag willst bu bem

Geiger de bereiten. Der Herr Berleger, glaube bas, nacht boch noch größere Schwierigkeiten."
Nicht auf alle Raitationen barf sich bas Epigramm beziehen: "Die monotonife Rompositions form ist sicherig bie Bariationesorm. Ich möcht nur milien ner ben Gene werdet. nur wiffen, wer ben Sag entredt hat, bie Luge: ,Variatio delectat'." An Bariationen von Schumann und bon Brahms fann man fich allerdings beleftieren.

Romponiften bes neneften Auries ruft ber Berfaffer gu: "Im Stile barfit bu andre tren fopieren, bie Themen mußt bu felber fomponieren: antehnen ift verzeihlich, anlummeln aber grenlich."

Einen gern feulgreifenden Orgelipieler befingt Mosztomsti alfo: "Du übit bich im Danebengreifen, faft nie haft du forrett gegriffen; ich hörte hundert Orgelpfeifen, wie gern hatt' ich mitgepfiffen

Dlosgfowstis "heitere Dichtungen" enthalten unter ihren "Miniaturen, Zeitströmungen, Fachsimpeleien" und sonstigen gereimten Humorceten sehr anmutende, launige Biecen, Die fich jum Bortrage in luftigen Befellichaften trefflich eignen.



## Runft und Künftler.

- Dağ Carl Kämmerer cin Komponist von frifder Erfindungegabe ift, bie immer Urfprunglides ichafit, beweist neuerbings das Lied: "Borbeil" in ber Musitbeilage zu Nr. 19 unferes Blattes. Es vertont einen dusteren Text im Sil der ungarischen Bolfslieder und eignet sich zum erfeltvollen Bortrag ganz besonders. Außerdem bringt die Musitbeilage Abristebet mo chart no jum interant gang besonders. Außerdem beingt die Mufifdeilage ein "Lied ohne Worte" von Ernst Hartenfrein, welches sich: "Richt nur im Lenze blüht die Liebe" betitelt. Das fehr gefällige Kladvierstille fleht auf der Höhe so manchen "Liedes ohne Worte" von Menstete delsfohn.

— Das Stuttgarter Hoftheater stellte als erste musitalische Reuheit ber beginnenben Spielgeit ein mufitalifche Genrebith ins Repertoire: "Das Betterhaus den" von Bertr. Luard Selby, Das von Abr. Roch geliesette Libretto behandelt wisig seinen harmlojen Stoff, der fich um zwei Holgsfiguren bewegt, welche icones und ichlechtes Wetter anzeigen. Das ichone Wetter ift weiblichen, bas Regenwetter manulichen Geschlechtes. Beibe Solg= figuren bes Betterhauschens werben von ber Laune bes Dichters belebt, fingen hubiche Lieber, entbeden ihr herz, fuffen sich, tangen und bas Orchefter fekundiert ihrem Gejange in netter, anipruchslofer Beife. Die beiben Beiterfiguren vergleichen fich mit Meniden, finden, daß auch biefe haufig holgsteif find und daß die Gesichter ber Damen mitunter ebenso "lactert" werben wie bas Antlig bes Connenichein-Frauleins. Die Rolle bes Sonnenicheins murbe fehr anmutig und drollig von Frl. Sutter gegeben, welchem als "Wettermannle" Herr Schäfte pubig zur Seite fand. Die Novität gestel ihrer Originalität und melodischen Ansik wegen entschieden.

- In Dresben berichied, wie man uns bewollen. richtet, an ben Folgen eines herzschlags ber Rammers-Gines Abends hort ber motante Moszfowsti virluos Karl Des. Mit ihm ging ein tichtiger aus ben Flieberbufchen eine fleine Nachtigall schlagen Künftler und ein trefflicher Menfc aus bem Leben.

Er war ein ausgezeichneter Bianift, beffen mufitalifches Weien fich am beften baburch tennzeichnete, daß er mit besonderem Effer und Exfolg in der Kannnermusik sich bethätigte. Sine äußerst zwer-läsifige Technik und eine vollkommen klare Durch-bildung und warme Belebung des Vortrags charakterifierten fein Spiel. In ben letten Jahren zog fich heß mehr und mehr von ber Deffentlichfeit zuruck, übte eine erfprießliche Lehrthäligfeit aus und wibmete fich noch mehr produktiven Arbeiten. Er veröffent-lichte Lieber, Klavierftucke und Orchesterkompositionen, unter letteren bie Mufit ju "Romeo und Julie", in welcher fich, wie in feinen meiften Schöpfungen, eine gebiegene Fattur mit poetifch finnigen Gebanten vereinigte. Der Heimgang biefes liebenswürdigen Kunft-lers und überans bescheibenen, warmherzigen Men-schen hat in musikalischen Kreisen aufrichtige Teils nahme erwedt.

- Die Meininger Hoftapelle will unter Leitung bes Generalmufitbireftors Fris Steinbach in diefem Winter eine größere Runftreife unternehmen

und auch in Berlin mehrere Konzerte geben.
— Der Komponist Hans Sommer hat eine Oper "Münchsausen" geschrieben, deren Text von Hans von Wolzog gen und von dem Münchner Schriftfteller Grafen Spord unter Benutung ber Immer-

manuschen Ergablung verfaßt wurde.
— Das Rongervatorium Klindworth. Scharwenta veröffentlicht feinen Jahresbericht über bas Schuljahr 1896/97. Die Gefamtzahl ber Schüler betrug 357 und 16 Freifchüler. Der Unterricht wird bon 28 herren und 16 Damen erfeilt. Den gewonnen hat man, wie jum Teile ichon gemelbet murbe, als Lehrfräfte Frl. Lina Bed, Die langjährige Lehrerin an Stodhaufens Gefangeichule in Frankfurt a. D.; ferner Berrn Rammermufiter Ludemann für ben Cellounterricht und Frau S. Balfy für bie Opernaus-

18 Dres den teilt man uns mit: Am 1. September beging herr Generalnufitbirettor Ernft Schuch fein 25jähriges Dientsjudiaum. Anfästich besselben wurden ihm viele Chrendezeigungen zu reil. Der Ronig von Sachfen fanbte ihm fein Bortrat mit eigenhandiger Ramensunterichrift; bon ber fonigl. Rapelle, von den Mitgliedern ber Sofoper und bes tonigl. Schaufpicls, vom Tonfünftlerverein, bom Allgemeinen Mufiterverein und anderen Rorborationen wurden ihm in Worten und Gaben Anertennung und Berehrung ausgedrückt. Abende fand eine von Schuch geleitete "Fidelio":Aufführung ftatt, bei ber auch das gelettete "giverto sanzing gene ges Jubilars in der lebhafteften Beise bekundete. Schuck tam zuerst nach iedgafreiten werte vertinoere. Schlich tam zuern nach Dresben mit einer von Pollini zusammengefeldten italienischen Operngesellichaft und erregte gleich durch eine Direktion des "Don Basquale" die Aufmertlamsteit der Kenner. Er wurde bald darauf für die Sofoper gewonnen und rudte nach Bullners Abgang in die Stelle des erften Rapellmeiftere. Er gilt heute mit Recht als einer ber erften und vielfeitigften Dirigenten Deutschlands, ja er hat als Dirigent moberner Opern= und Rongertwerfe wohl feinen überlegenen Rivalen.

- Der als Kirchenkomponist und Musikischistifiesseller bekannte Tontünstler Bernhard Kothe ist bieser Tage, 76 Jahre alt, in Brestau gestorben, wo er seit 1869 als Seminarlehrer gewirft hat.

- (Erftaufführungen.) In Benedig wurde bie Oper: "Falena" von Smareglia gum ersten Male aufgesubrt und fand Beifall. Der Komponist ift ein gründlich gebildeter Mufiter bon tiefem Em= pfinden und reicher Ahantasie. — In Wien wurde eine neue Kinderoper: "Il piccolo Hayda" von Soffre-dini mit 24 Knaben im Alter von 11 bis 16 Jahren gegeben, die wahre Beifallsstürme entfesselt hat. Ramentlich gesiel der 13jährige Gmilio Baghi wegen bes befeelten Bortrags feiner Arien.

Der bedeutende Lieberdichter Muguft Ran : bert ist in Meubrandenburg im 58. Lebensjahre ge-ftorben. Er war vormals Lehrer an der Berliner Musiticule Louis Wanbelts, unferes geschätzten

mufitalifden Mitarbeiters.

- Für die Rollen der Eva in den Meisterfingern und ber Sieglinde in ber Balfure ift ichon jest für die 1899 stattfindenden Banreuther Fest-fpiele Frau Emma Cames. Storn engagiert worben, die, obwohl Auslänberin, fo vollkommen bie beutsche Sprache beherrscht, baß Frau Cofima fie in Unbetracht ihrer fünfilerifden Qualitäten ben beut-

fonbern auch Ballettmabden übel behandelte, mußte feine Stelle nieberlegen.

- In einer beutichen Zeitung tonnte man jüngst folgendes glangenbe Anerbieten lefen: "Man bebarf für ein Stadtorchefter einen guten Solo-Celliften, ber auch gut bas Mlavier und bie Bither ipielen muß. Stund Honorar 400 Mart." Stunden in ber Umgebung garantiert.

— Wir besigen schon die Erfindung des Thea-trophons, an dem man eine ganze Oper anhören kann, ohne in die Oper selbst geben zu mussen. Run foll ber unermubliche Ebifon ben etwas ichwer aus: guiprechenden Phonolinematographen erfunden haben, eine geschickte Zusammenstellung von Phonos und Kinematograph, so daß man nicht nur die ganze Oper hört, sondern auch die Scene mit Hilse von Millionen von Momentphotographien fieht. Ber wird ba fünftig noch ins Theater geben wollen? Unberfeits überliefert aber ber Apparat die Runft berühmter Sanger auch noch ben Enteln und Urenteln und man wird fünftiabin nicht mehr fagen burfen: bie Rach welt flicht bem Mimen feine Rrange !

Trop bes riefigen Unbrange, ber heuer in Bahrenth herrichte, hat doch ber Befiber bes bor-tigen Sotels jur golbenen Conne, ber auch bas Theater-Reftaurant führte, ben Ronturs angezeigt.

Die Bauern bon Oberammergan fürchten für ihre im Jahre 1900 neu ftattfindenben Baffion &= fpiele bie Ronfurreng ber Barifer Beltausftellung und haben beshalb ben Bringregenten gebeten, biefe Aufführungen entweder auf 1899 oder 1901 verlegen gu bürfen.

— In Ropenhagen hat unter bem Beilein ber töniglichen Familie bie feierliche Enthüllung bes Monumentes von Riels B. Gabe ftattgefunden. \*

— Aus Gras ichreibt man und: Der Inhaber einer Opern- und Gefangsichule, Kapellmeifter hans Beinlich, ift hier nach langerem Leiden im 64. Le-benstahre gestorben. Er hat im Bereine mit feiner Gattin, der bormaligen hofovernfängerin Frau L. Weinlich-Tipka, eine Reihe trefflicher Opernstänger und Sangerinnen für deutiche Buhnen ausgebilbet. Darunter bie Roloraturfangerin Bedwig Roland, die jest in Paris lebt, wo sie auch eine Zeitlang engagiert war, Frl. v. Pefić, sowie die Herren J. B. Hofmann und Mödlinger. Der Berblichene war nicht nur ale Gefangemeifter borzüglich, fondern auch als Menfch mit ben vornehmften Charaftereigenichaften ausgestattet.

— Die fönigliche Oper in Budapest wird die noch unedierte Oper "Merritta" des Komponisten Karl Agghän in dieser Sasson aufsühren. \* — Der schwedilche Komponist André Halièn

hat ein shmphonisches Gebicht "Die Infel ber Toten" vollenbet, gu bem ihm Bodlins gleichnamiges Meister-

wert die Anregung gegeben hat. \*
— In Budapest ist in einem Afpl für Geistes-franke der Komponist Emerich Elbert gestorben, auf ben man fehr große hoffnungen gefett hatte. Er war fchon mit 17 Sahren Brofeffor am Ronferfervatorium ber ungarifden Sauptftabt und hat auch eine febr beifällig aufgenommene Oper "Camorra" fomponiert.

Maßcagni ist beauftragt worben, für bie Leoparbifeste bes nächsten Jahres eine Symphonie zu tomponieren. Hoffentlich wird biese nehr mustaliiden Gehalt aufweisen als jeine letzen Opern. Durch feine Leibenschaftlichfeit und burch feine berben Runftfrititen hat er fich bei bem Ronfervatorium Rossini und bei ber Bürgerschaft zahlreiche Gegner geschaffen. Diese ließen das Gerücht verbreiten, Mas-cagni habe seine Stelle als Leiter der Musikakademie in Befaro, die bestbegahlte in Stalien, niebergelegt. Der temperamentvolle junge Romponift lieg biefe

Radricht in mehreren Zeitungen bementieren.
— Am 22. August hat in Bergamo bie Hunbertjahrfeier ber Geburt Donigettis mit einer mittelmäßigen Aufführung ber "Favoritin" begonnen, und bie Ausstellung von Erinnerungen an Donigetti wurbe eröffnet. Das intereffantefte Stud berfelben ift Doniichen Singerinnen vorzieht.

\* den Singerinnen vorzieht.

\* Augentiebens bes Machtro an feinen Schwager Leffelli: "Im keinen wegen von der Leitung der Wiener Hofeper zurücf; Preis darfit Du biefes Klavier verfausen, benn es sein Amt foll E. Mahler übernehmen, der durch seinen angase kinftletiches Leben, vom Jahre seine einstädtsvolle Direktion Wagnerscher Open bald 1822 an, in sich Ich habe seinen Klang in den Ohren.

das Bertrauen von Musikkennern gewonnen hat. Dort murueln Anna, Maria, Fausta, Lucia . Namentlich lobt es an ihm die Kritik, daß er die laß es leben, solange ich lebe! Ich lebe mkecitative in Wagners Musikkramen, wie es der Weister schlie musikhen dat, rasch vortragen läßt. ankeit. Es hörte meine Freudenruse, es sah — Baron No de sa, der sichstülige Artendam keine Gritisch und gelieben der Budapester Oper, der nicht nur kehlkopfkrante teilte mit mir Schweiß und Milhe. In ihm Tenoristen wegiggte, wenn sie hendnehker muste. lag es leben, folange ich lebe! 3ch lebte mit ihm bie Jahre ber hoffnung, bes Chegludes, ber Gin-samtett. Es borte meine Freubenrufe, es fah meine Thranen, meine Enttäulchungen, meine Shren. G8 teilte mit mir Schweiß und Muhe. In ihm lebt mein Genius, lebt jeder Abichnitt meiner Laufbahn. Deinen Bater, Deinen Bruber, uns alle hat es gefehen, gekannt, wir alle haben es gequalt, allen war es ein treuer Gefährte, und fo möge es auch auf immerbar Gefährte Deiner Tochter fein als eine Mitgift taufenb trauriger und beiterer Bebanten." litterarifchen Gaben brachte nach einer Mitteilung ber Mündner N. Nachrichten die Hundertjafrfeier bis jest eine forgfame Studie über die "Werke Donigettis" bon Verzino und eine Festschrift, an vor hervorragende Musser, Sänger und Schristfteller der gangen Welfe mitgearbeitet haben, die aber recht oberstächlich ausgefallen ift. Go beichrantt fich Sumperbind barauf, dem Buniche Ausbruck zu geben, daß Italien noch einmal einen Genius fo reich an melodischer Erfin-bung wie Gactano Donizettt hervorbringen möge, und Marcella Sembrich teilt dem Lefer mit, daß sie einen ihrer großen Triumphe bem Maeftro Donigetti und feiner " Lucia von Lammermoor" berbante. Gleonora Dufe, von ihren Barifer Erfolgen ermubet, founte gar nur eine Zeile aus d'Annungios "Krilfs-lingsworgentraum" abidictiben, für wolche Mühr-waltung sie 100 Lire (in Gold) Honorar liquibierte! — Im Teatro filarmonico von Berona wurde

ein Medaillon mit dem Bortrat Carlo Febrottis jungft eingeweiht. Der genannte Romponift war in Berona geboren, hatte etwa zwanzig Opern, barunter "Fiorina", "Tuttiin maschera" u. f. w., fomponiert und fich bor einigen Jahren felbft getotet, indem er fich bon einer ber Bruden Beronas in bie Abige

- Aus Baris melbet man uns: Die biefigen Theater öffnen ihre Pforten und laffen auch icon verschiebene indistrete Mitteilungen über bie lleber= verschiedene indistrete Mittelungen wer die eiewer-raschungen hören, die sie ihrem Publikum bieten werden. Die Opera Comique wird die "Sappho" von Massenet-Daudet und den "Spahi" von Lucien Lambert geben, das Desgagetikeate verspricht einige pikante Opereiten: "Die Versuchung des hi. Antonius" von Taillade fils, "Les Betises du divorce" und die weiße Maus von Léon Basseur. In den Bariétés foll bas freche, aber auch amufante Baubeville "Le Carnet du diable" wieder volle Saufer machen. Das fleine tapfere Theaterchen de la Galerie Vivienne wird verschiedene alte Opern ausgraben und gewiß wieber großen Erfolg haben, wenn es die "Fee aux roses" bon Salevh, bie "Ambassadrice" von Auber ober "Le Brasseur de Preston" von Abam geben wirb. Borberhand ift allerdings noch nicht viel Gutes in ben Theatern zu horen. Das Clumptheater giebt eine Comedie bouffe "Le Pigeon" von brei jungen Autoren, die ihren Weg machen dürften. Die Musik ist frisch, wenn auch nicht gerade originess. Amüsanter als diese Theaternovität waren aber die komischen Quiproquos, welche bie Reife Raures in bas Barenreich gezeitigt hat. Da telegraphierten gunachft bie "Chiller ber Inftrumentalflaffen ber taiferlichen Rapelle in Peterhof" an die Schüler des Parifer Kon-fervatoriums: "Teure Kollegen! Wir fühlen eine große Freude, indem wir herrn Faure, den Berben Ausbrud unferer aufrichtigen Freundiciaft ents gegengunehmen." Borauf bie Barifer Ronfervatoriften natürlich enthufiaftifch antworteten. Aber auch bie Ballettfünftler ber Betersburger Oper telegraphierten Nehnliches an die Kollegen von der Parifer Oper! lud "les artistes do la danse" "umarmten" tele-graphisch die Kollegen in der Newastadt. Auch eine Eratisvorstellung des Don Juan in der Oper wurde gegeben, um die Müdlehr Faures zu feiern. Der Menefret lagte dazu bosdaft: "Wan hat zwar nicht gerade ruffifd gefungen, aber es war wenigstens eine etwas ftaltere "Allianz" als gewöhnlich zwischen be-Sängern und bem Orchefter bes herrn Taffanel." Die Opera Comique hat am 1. Geptember ihre Aufführungen mit ber alten Oper bon Boielbieu "Die weiße Dame" begonnen und bann Mignon und Carmen folgen laffen. Gine neue, fehr icone Gangerin mit großer Rehlenfertigfeit, Frl. Demours, murbe babei als Philine ftart bewundert.

(Fortfegung fiebe S. 239.)

#### Mündner Auferaufführungen.

Münden. Die biesjährigen Mufteraufführungen Mogarifder und Bagnericher Opernwerte erhielten ein besonderes Intereffe burch Mitwirfung einer Reihe anerkannter frember Runftler. Sie wurden burch eine Lohengrin-Aufführung eröffnet. Die Befetung mit heimischen Rraften bot in ber erften Borftellung leinen Unlag gu befonberem Enthufiasmus. Ilm fo glangenber aber war die Darstellung mit Vogl als Lohengrin und Frau Ende-Andriesen (Frankfurt) als Gaft, welche eine tressische Esta hinkellte. Etwas körend wirkte der teilweise zu mächtige Orchesterllang, was burch eine Erweiterung und Bertiefung bes Orchefterraumes, sowie burch Renausstellung ber Musikerpulte und burch Schaffung eines Resonanzbobens unter bem Orchesterraum veranlagt wurde. — Das zweite dem Orchesterraum veranlaßt wurde. — Das zweite Werf im Cyslus, "Der stiegende Hollander", von Abfr briggert, ertebte eine vortresstiede Stiedergode. Als Senta ernteten Frau Ende-Andriesen (Sast) neben Frl. Ternina reichen Beisall. Herr Brucks war ein stimmträstiger Hollander. Großartig war Bogl als Grif und lobenswert Herr Wistoren, der sich mit diesem in die Rolle teilte. Der Steuermann Knotes und der Daland Schmasselbs gereichten dem Ganzen zum Vorteil. — Die nächste Aufsthrung drachte "Trissan und Flotde". Als Jiobe alter-nierten Frau Ende-Andrießen, Frau Claus-Fränkel und Frau Senger-Vettague. Erstere teilte sich mit unseren heisigen Kinstern, der der teilte sich mit unsere hiesigen Kinstern der bei Lorderern. Frau Claus-Fränkel leistete Tichtiges nach der lyrischen Seite hin, in der dramtsichen konnte sie ihren Kon-kurrentinnen nicht standhalten. Frl. Frant (Kranfurrentinnen nicht ftanbhalten. Frl. Frant (Brangäne), derr Knote (hirte), Misoren (Melat), sowie ber Matrose Dr. Walters fügten sich vorteilhaft in das Ganze. Sbenso der Marke des Herrn Vausse-wein und herr Betz (Berlin) als Sast. Der Kur-wenal des herrn Scholz (Gost) war durch eine kadernde Tongebung etwas beeinträchtigt, aber doch besser Berdigu robuste des Herrn Brucks. Sine wahre Musterleistung bot Bogt als Triftan, gegen ben Herr Gerhäuser (Gast) nicht entfernt aufkommen könnte, da ihm die dramatische Sestaltungskraft ebenso wie bie vollenbete Befangstechnit gleichermaken ab-Die mufitalifche Biebergabe unter Strauf war glangboll. - Die "Meifterfinger" führten uns berichiebene Gafte bor, unter benen herr Aufren uns berichiebene Gafte bor, unter benen herr Ben Begi Berlin) mit seinem filgerechten, realistichen und boch gemittstliefen Hans Sachs eine gesanglich und barkellerisch vollenbete Leistung bot. herr Bruck kann wohl fittumlich mit Beh erbaliseren, steht jedoch an Größe und Ibealität weit hinter ihm zurück. Frau Senger-Bettaque ist als mustergilliges Evogen befannt. Frau b. Sprenstein (Wien) dar gelanglich dasselbe Attribut beanipruchen, darstellerisch aber ließ fle uns mit ihren Operettenmanieren vollig unbefriedigt. Als Balter Stolzing teilten fich herr Miloren und herr Dr. Walter in ben kinstlerlichen Erfolg. Der Becknesser bes hern Sieglig (Sast) war gesanglich wacer, die Darftellung freifre jedoch hart an bie Katifahrt; herr Bertram zeigte uns in berfelben Rolle, daß er einer ber besten Bed-meffer in barftellerischer wie in gesanglicher hinficht ift. schmalfelb als Hogner und herr Knobe als fitmi-frischen David standen am rechten Plate; das sibrige Ensemble war gut besetzt. herr Fischer dirigierte das herrliche Bert mit Energie und hingabe seiner ganzen kinstlerischen Individualität. — Schließtich hörten wir für den angekinstigten Ritensi "Tannhäuser" mit wir für ben angekündigten Rienzi "Zannhäufer" mit Bogl als großartigem Bertreter der Titelrolle. Als Gäfte bedütierten Fran Claus-Fränkel, neben unserer heimischen Kinstlerin Fri. Ternina, eine dustige, ge-janglich vollkommene Leistung als Elijadeth dietend, und Herr Kroupa (Brag), mit spmpathischer, wohl-gelculter Stimme einen lobenswerten Wolfram kreierend, der jedoch in stilgerechter Aufsassung, Aus-iprache und Spiel manches zu wünsichen übrig ließ-Erwähnen wir noch die tichtige Benus der Frau ErwarsPettague, den betriebigenden Landurgt des erwähnen wir noch die täcktige Benus der Frau Senger-Bettaque, den befriedigenben Landparf des Herrn Schmassell, die frijden Stimmen Anotes und Dr. Walters im Ensemble und die vollendete Gefanttaufführung unter Strauf: Leitung, so konnen wir mit Fug konstateren, daß auch diese Werf den vorausgehenden in tresslich ebendürtiger Wiedergabe sich anschaft, was der die danfalog und daß neue mit den Mustervorfellungen die Tresslicheit und hohe künstleriche Behattung des Wischunger Institute erwiesen muche

bentung bes Münchner Infitiuts erwiefen murbe. Die ju gleicher Beit gebotenen Mufteraufführungen Mogarticher Werke im Refibengibenter

Opern: "Die Entführung aus bem Serail", "Figaro", | Plane, eine ihm bom Direttor Pollini angebotene Stelle "Don Globanni" und "Cosi fan tutte" mit ben bei: | als Rapellmeister bes hamburger Stabtibeaters angumifchen Rraften ausgezeichnet gegeben.



### Runft und Rünftler.

In ber Barifer Großen Oper haben bie Broben gu ben "Meisterfingern" begonnen. Für bas Stubium ber Rollen am Rlavier ift ber Bianift Gb. Rieler, ber ofters bei ben Bapreuther Heftpielen thätig war, auf Empfehlung von Frau Gosima berusen worden. Im allen Eventualitäten vorzubeugen, sind die Hauptrollen doppelt und drei-fach befett worden. Die Partien der Eva und der Magdalena werden sogar von je vier Sängerinnen ftubiert.

Die Academie française, die Barifer Ata-bemie ber Biffenichaften und jene ber fconen Runfte haben von einem Franzosen, Bierre Laferre, der in Sevilla lebte, ein sehr stattliches Vermögen geerbt, bessen Jinsen alljährlich drei Preise für das beste Buch, die nütlichte Erfindung und das befte musi-talische Wert ergeben sollen. Alle brei Afabemien haben das Bermächtnis angetreten.

- Filt eine Rirche in bem Babeorte Relir: fto we (England) braucht man wegen Reuherstellungen bringend Gelb. Kurat Barb horte nun, daß einige Stubenten mit einem Drehklavier 70 Bfund Sterling verbient haben, und meinte, auf folde Weise tonne man auch ber Kirche zu Gelb verhelfen. Er besprach bie Ibee mit bem Bitar und mit feiner Gattin, vietete dann eine Derhorgel und mit jeiner Gattin, mietete dann eine Derhorgel und pielte im langen schwarzen Rock lustige Weisen. Doch leiber macht der Kurat, wie der Frankf. Ig. berichtet wird, wegen des schlechten Wetters kein gutes Gelchäft, er hat erft 16 Kiund Sterling verdient, und die Kirche braucht 600. Es steht zu bezweiseln, daß der braus Geistliche auf diesem Wege weiter Geld für die Kirche in Sellischne perdiesen werde in Kelixstowe verbienen werbe.

— Sir Augustus Sarris erhalt nun boch sein Monument vor bem Drury Lanetheater in Lonbon, Es wird eine Bufte bes Berftorbenen mit einer ichonen Fontanenanlage um etwa 40000 Franken angefertigt werben, während 25000 Franken von der eingesam-melten Gumme für die Stiftung eines Freiplatzes für arme Mufiler oder Sänger in einem Londoner Sofpital bermenbet wurden, was fehr vernünftig ift.

- Auf ber Infel Illiec, bem Befigtum bes Tonbichters Ambroife Thomas, ift jest die Gin-meihung ber Gebächtnistavelle für ben berftorbenen Romponiften unter großen Feierlichfeiten bollgogen norden. In der großen zeierlichteiten boligogen worden. In der Mittle großer Belfen, dem Lieblingsplate Thomas', steht die kleine Kiche, die einen merkwürtigen Altar aus dem 12. Jahrhundert (aus der alten Kriche von Saint-Pves) besitzt. Biele Schiffer und Fischer von Seint-Pves, diese in die gange Familie und die Freunde des Verstorbenen wohnten

ber Gröffnungefeierlichteit bei. \*
- Die Deutichen von Ranaba veranftalteten im Monate August in der Stadt Berlin ein größes Sängerfest. Zu delem hatten sich die deutschen Gelangvereine don Montreal, Toronto, Hamilton, Waterloo und vielen anderen Orten eingefunden, auch waren die beutichen Ronjuln von Montreal, Toronto und Winnipeg ju ber Feier erschienen. Der erste Festlag brachte in zwei großen Kongerten ein sehr reichhaltiges Brogramm; am zweiten Kage bilbet bie feierliche Enthulung eines Kaifer Wilhelm-Dentmals (bas erfte in Amerita) ben Mittelpuntt ber Feierlichfeiten. Das im Biftoria-Bart aufgeftellte Dentmal besteht aus einer Rolossalbufte bes Kaifers, bie von einem Granitsockel herniederschaut. An ben Seiten bes Sodels find bie Bronzemebaillons Bis : verteit des Solais ind die Bronzemednuons 218-marck und Molftes eingelassen. Die Entspüllung des Hentmals, zu dem das gesamte kanadische Deutschum beitrug, geschäch durch Dr. Lenke, den deutschum beitrug, geschäch durch Dr. Lenke, den deutsche Konsul in Montreal.

— Die polnische Kolonie in New York

wird ein Theater mieten, wo man nur Operetten in polnischer Sprache aufführen wirb.

In Caracas will man unter ber finangiellen Beihilfe einiger reicher Musilfreunde ein Ron-fervatorium ins Leben rufen. \*

waren in beforativer, barstellerischer, mufitalischer und — (Berfonalnachrichten.) Der Münchner gesanglicher Beziehung glangvoll. Es wurden bie Hoftapelmeister Rich. Strauß trägt fich mit bem

nehmen. - Der Romponift Bilbelm Gtabe, fruber nehmen. — Der Komponin Wingem Stade, truger Universitäts-Musikbirektor in Jena, jest Hoftapell-meister in Mitenburg, feierte am 25. August den 70. Geburtstag. Ueberall bekannt ift seine Kompo-sition des Liedes "Auf den Bergen die Burgen".— Der Romponift Sumperbind wirb am 2. Dezember feten wird. — Die einaltige Oper "Leuchttirmers Töchterlein" von E. Stöhter wurde, wie man uns mitteilt, von der Direktion des Elberfelder Stadtnitient, von der Orection des elbergeior estabi-theaters angenommen. Jugleich erging an den Kom-ponisten die Aufforberung von der königt. Hosper in Stuttgart, das Material dieser Oper zur Einsicht einzureichen. Irt. Essa Warrn, eine junge Kon-zert, und Oratoriensängerin auß Bresslau, welche ihre Studien bei Frau Kammerfangerin Finkenstein und herrn Rapellmeifter Bulvermacher absolvierte, hat in einem gu Bentheim veranftalteten Bohlthatigfeits= tongerte einen groben Erfolg errungen. Ihre bor-trefflich geschulte, sehr sompathische Stimme fanb reichen Beifall. — Der helbentenor van Dyck, bessen Kontraft mit ber Wiener Oper 1898 zu Ende ging, hat benfelben unter ben gunftigften Bebingungen erneuert. Bor allem murben bem berühmten Ganger einige Monate Ferien für Gaftfpielreifen gemahrt. \*



### Neue Mufikalien.

— Das hölzerne Schwert. Musiklomöbie in 2 Bilbern von Heinrich Zöllner (op. 76), Klavierauszug mit Text (Verlag von Breitfopf & Havierauszug mit Text (Verlag von Breitfopf & Harzel in Leidzig). — Der Komponist der prächtigen Oper "Faust" tritt nun mit einer Opera duka anf den Blan, deren Text recht geschieft versätzt ist. Man kann allerdings aus einem Klavierauszug den Klangschrafter einer Oper nicht keurteien allein der Wert charafter einer Oper nicht beurteilen, allein ber Bert ber mufikalischen Gebanken leuchtet auch aus einem solden Tontompenbium ein. Und biefer Wert kann nicht bestritten werben. Es ist durchaus eine eble Musik, die uns gollner in seiner Musiktomöbie bietet; bie Melobien und Mobulationen find originell; nirgends berlett uns ein trivialer Ginfall und man wird genor bettett inn ein trionier Einfal und man wird vom Unfang bis zum Ende durch die erleien Doriprache gefestelt. Besonders ausprechend ist ein Zigeunertanz, ein allersiebster Walzer und ein altranzösisches Wied. Das neueste Wert Zösiners wurde
vom Leipziger Stadtthaater und von der Berliner

vom Leipziger Stadttheater und von der Berliner Hofoper zur Aufführung angenommen.

— Der Berlag Schott Frères in Brüffel (Bertretung: Otto Junne in Leipzig) schidt und eine Reihe von Lanzweisen, don leicht gefehren Klaudergüden und Duetten stir Kinden und Geige, die durchgehends mit geschmadvollen Titelblättern versehen sind ein erfagensten werden der die ein ehr gefälliges Klauterfüldt, welches in Ausgaben zu 2 und 4 Händen sowie die Duo sit Klauter und Geige oder Mandoline erschienen sit. Ein frisches, hübsches Stied ist auch die "Nazurka espagnole" don D. Ledierre; don demleschen Komponisten ist zugleich eine ziemlich platte Barcarole als 170. Tonwert erschienen, D. d. Gael ist ein Freund der vert erfdienen. S. v. Gael ift ein Freund der jüngsten Kladierstudenten, für welche er zwöss gan juruckslos und leichtgeleigte Kladierstücke herausgab. Ein anderer Verlagsklient der Gebrüder Schott ist ber Komponist Ferdin. Sabathil; sein Chrgeiz um-spannt nicht weite Grenzen, benn er begnügt sich mit bem Erzeugen bon Tangweifen und Darichen. Unier biefen verdienen der "Köve du dal" eine besondere Aufmerklamkeit der Walgerspieler; er ift melodisch und nicht danal. — B. G. Fau con ier übergiedt Anhängern einer guten Hausmusst, ebenfo wie Benoni Lagne leichtgefeste Duos für Beige und Rlavier.



#### Mene Mufikalien.

- Schatfaftlein. Gine Samm-lung inftruttiver Rlavierftude, geuing mirrutiver Kladterlinder, ge-ordnet und erläutert von H. dom Ende (op. 10) (Berlag von H. dom Ende in Köln a. Mh.). Der Titel biefer Sammlung enthält feine An-maßung; sie ist in der That ein Schakkästlein für Schüler und für Mufifpabagogen nicht blog in Bejug auf bie geschmachvolle Ausmahl ber Uebungs- und Bortragsftude. ver urvungs" und wegen ber trefflichen Berbindung bes musiktheoretischen Unterrichtes mit dem technischen. Der Verfasser weist bei jedem Stude auf die thematische Gliederung, auf den Modulationsgang, sowie auf die melodische, rhuthmische und harmonifche Eigenart besfelben bin. Diefe wertvolle Sammlung von Mlavierftuden tann für bie Jugenb nicht warm genug empfohlen werden.
— Das Reuefte auf bem Mufi-

talienmartte find von Frauen tomponierte beachtenswerte Lieber, welche ben Schöpfungen befferer Romponisten ernsthaft Konkurrenz machen. Gewöhnlich sind die Erzeugnisse weiblicher Febern auf dem Felbe ber Komposition platt und matt; heute liegen uns gehn Lieber für eine Singftimme mit Rlavierbeglei-tung bon Clara Faift (Berlag von F. E. C. Leuckart in Leipzig) und fechs Lieber von Freifrau 2B. von Rothichilb (Berlag von B. Firnberg in Frantfurt a. Dt.) bor, bie auch firengeren Unforberungen genilgen. Die Lieber bes Frl. Faist find melft bufter; beionders schon find bie Erfange "Borüber" und "Ich ging im Walbe ben alten Steig", die eine tiefe Wehmut atmen. Schade, daß sich bie Rlavierbegleitung bei ben meiften ihrer Lieber auf gebrochene Accorde beschränkt. Gbler burchtomponiert ift bie Begleitung ber Lieber ber Baronin Rothschilb. Ihre Gefangs. ftude zeigen ein warmes Empfinben, Beichic im harmonifieren und Urfprilnalichteit ber Erfindung.

### Litteratur.

- Solbaten geschichten von Lubwig Diehl. (Berlag von Streder & Moser in Stuttgart.) Der Berfaffer biefer furgen, gemütund humorvollen Ergählungen ift ben Lefern biefes Blattes als Dichter porteilhaft befannt. Seine unge-wöhnliche Begabung zeigt fich auch in den ernsten und wisigen Gaben seiner ersten Prosaschrift. Mancher Schriftfteller von Fach könnte fich beglüdwünfchen, wenn er fo frifch, fünftlerijd einfach und pornehm qugleich schreiben konnte, wie Premier-lieutenant Lubwig Diehl. Er weiß bie hellen Seiten bes Solbatenlebens launig gu ichildern und führt uns auch Geftalten por, bie uns burch Regungen ihres Gefühlslebens rüh-ren. Die humoresten: "Karl V. und meine Familie" jowie "Lieutenant b. Safes Ungludstag" find mit Spigwegichem Sumor fein ausgeführte Genrebilber. Ernfte Bilber aus bem Solbatenleben werben in ben Gliggen: "Im Civil" unb "Der alte Sagemann" entrollt. Auch in ben anberen vier Ergablungen zeigt fich's, wie icharf ber Berfaffer beobachtet und wie gewandt er cha-ratterisiert. Jeber, ber fich eine Stunde angenehm wegicherzen will, nehme &. Diehls Solbatengeichichten gur Sanb.

#### Die beste Schule

iri die systematische Aushidung in der Technik des Klavierspiels ist die von Carl Mengewein. Di-rektor der Deutschen Musikschule in Berlin. Heft I-IV je Mk. 1.50. Geg. Einsend d. Betrag, zu bez. vom Verlag der Freien Busikalischen Ver-elnigung, Berlin W., Lützowstr. 84A.

Das Preisiled "Das Mädchen walches am 14. v. M. im grossen Musikvereinssaale von der k. k. Hofopernsängerin Frl Irene Abendroth unter stürmischem Beifell gesungen und von 150 Liedern den 100-Kronen-Preis errang, kann von G. Kühle" Musikverlag in Wien,V/3, Högelmüllergasset, um den Pr. von 1 Mk. bezogen werden.

#### Weserwellen.

99 VV UNUL IV USERINGENERAL IN Ports. Mit Ansioht.
Eleganter Walzer für Klavier von Shr. Struck op. 42. Chr. Struck op. 42.
Preis 1 Mark.
Verlag von C. Bösendahl in

Rinteln a. Weser. (Durch jede Musikalienhandl. z. bezieh.)



## BADE ZU HAUSE!

ist Schutzmarke für die Badeemrich-tungen, welche infolge ihrer prakti-schen Konstruktion und der vielen Reuerungen überall eingeführt sind.

Normalbadewanne



(von 26 M. an) ist die einzige transpor-table

rationeller Weise mit Gas, oder Kohlen heizen lässt. Spiritus

**₩** Circulations-



No. 30-31 (94 M.) ist die beste f. Bade zimmer ohne Wasserleitung.

Cylinder-Bade-Einrichtung



No. 70 mit Mischbatterie und Brause (175 M.) ist die empfeh-lensw. für ein Bade zimmer

mit regulierb.
Feuerung
haben sich von
allen Systemen
am besten bewährt. 30 M. ohne und 42 M. mit Heizvorrichtung

Badestühle

Douche-Apparat mit und ohne Pumpwerk (von 32 M. an), Douche-Elmer (von 9 M. an) sind die besten, im Gebrauch die einfachsten.

Moosdorf & Hochhäusler Berlin 126,

Köpenicker Landstrasse. Eigene Kaufhäuser: Berlin, Kommandantenstr. 60 und Frankfort a. M., Kaiserstr. 55

Klavier-Pedal Bacoutoritäten emplohen, ju Orgesstudien unentbehrlich, ju jedem Klavier verwendden. - Preis von 150 A. an. – Bermietung. Zeugntife und illustrierte Properte gratis und franto.

J. A. Pfeister & Cle., Agl. württ. Hophiamofortefabris, Stuttgart, 120 Silberdurgstraße 120.

### Das Preisausschreiben

vom 26. Oktober 1896, betr. Quartett in der nacen Stelmerschen Besetzung für Violine, Viola, Violotta und Cello' hat seine Briedigung dahin gefunden, dass das aus den Herren Prof. Draenecke, Grützmacher. Rappoldi, Dr. Stelzner und dem Unterzeichneten bestehende Preisgericht keins der eingereichten neun Quartette trotz einzelner hervorragender Sätze des Preisse für würdig befunden hat. Diejenigen Komponisten, welche bis 1. Nov. e. die Adresse nicht angeben, wohln ihre Kompositionen zurückgeschickt werden sollen, willigen damit in die Eröfunung ihres Namencouverts.

Dresden, den 12. September 1897.

Hofrat Prof. Eugen Krantz, Direktor des Kgl. Konservatoriums zu Dresden.

Konservatorium der Musik

### Klindworth-Scharwenka,

Berlin W., Potsdamerstr. 27 b.

Direktion: Ph. Scharwenka, Dr. Hugo Goldschmidt. Künstler Beirat: Prof. Karl Klindworth.

Hauptlaher: Pettat. Prov. marr mindworth.

Hauptlaher: Frl. Lina Beek, Dr. H. Goldschmidt (Gesang); Fr. Hermine Gaify (Oper): Klindworth, Scharwenks, Jedlicaka, Leiphols, Wilhelm Berger, Mayer-Mahr, Vienna da Motta, Frl. Elikelen, Leiphols, Wilhelm Berger, Mayer-Mahr, Vienna da Motta, Frl. Elikelen, Jeppe (Klavier): Florian Zajic, Max Grünberg, Frau Scharwenks, Stresson (Violine): Ludemann, Sandow (Gello): Gennicke (Orgel); O. Lessmann (Klavierpädagogik); Scharwenks, Loewengard (Kompos). Seminar für Klavier- und Gesangiehrer. — Elementarklassen. — Kammermusik. — Orchester. — Eusembieübungen. — Dramatischer und Deklamations-Unterricht.

Beginn des Wintersemesters am 4. Oktober.

Prospekte gratis durch die Direktion. =

### Stern'sches Konservatorium der Musik

Berlin SW.

Berlin SW.

Direktor: Frocessor Gustav Hollacader.

Aufnahme jederzeit. Prospekte kostenfrei durch das Sekretariat.

Sprechzeit 11—1 Uhr.

Am 1. Oktober wird das Virgil-Teednnik-Klavier am Stornschen Honservatorium eingeführt. Der Erfinder Mr. A. K.
Värgil wird selbet von diesem Tage ab einen dreimonatlichen Kursus für Schüter und Lehrer halten.

Cyrill Kistler, Privatunsikschule, Bad Kissingel.

A. Vorsehule für angehende Konservatoristen.

Harmonielehre, einfacher Kontrapunkt. Harmonimaspiel als Vorschule fürs Orgelapiel. Wieline von den I. Anf. bis zur Mittelst. Gelegenheit im Orchesterspiel und Chorgesang.

B. Kontrapunktes im Orchesterspiel und Chorgesang.

Alle Arten des Kontrapunktes Formenlehre, Vokalsatz, Theorie des Musikdramas, Instrumentation (auch Militärunsik).

Beste Gelegenheit zur Erlernung fremder Sprachen, vorzügliche Realschule. Pensionen billig. Honorare für den Unterricht nach Uebereinkommen.

Nur talentvolle Schuler finden Aufahne.

Begtinn des Kurses ib. Oktober 1897,
Alles Nähere: Bad Kissingen durch Cyrill Kissler.



### Edition Schuberth

Verlag classischer und moderner Husik in billigen Prachtausgaben für alle in-strumente, Ueber 6000 Nrn.: Vollständige

# Estey-Orgeln

Doutscho Harmoniums. Bestes Fabrikat. Grosse Auswahl,

Kgl. Hoflieferant Rudolf Ibach Barmen - Köln a. Rh. Neuerweg 40. Neumarkt 1A.

> Echt italienische Mandolinen. Saiten u. Okarinas gut und billig ohne Konkurrenz nur bei C. Schmidl & Co., Trieste (Oesterreich). Grösstes Lager italienischer Musik, alle Erscheinungen des Mandolinen-Repertorium. Exataloge gratis.





Handlung alter Streichinstrumente, grösste des Kontinents.

## Pianoforte.

Wer die Absicht hat, ein Pianoforte zu kaufen, prüfe die Ab-handlung über das neueste elektrisch-pneumatische

#### "Preciosa-Piano"

zum mechanischen Spiel und zwar mit Papier-Noten bis zu 30 Minuten Dauer und zum Spielen mit der Hand; nicht viel teurer wie jedes einfache Piano; Ia. Qualität Geeignet für Familie wie tät. Geeign für Vereine.

Hegeler & Ehlers

Pianoforte-Fabrik Oldenburg i. O.



xvIII. Jahrgang. Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. stuttgart-Leipzig 1897.

No. 19. Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

### Nicht nur im Lenze blüht die Liebe!

Lied ohne Worte.













Pieriefjährlich sechs Nummern (mindestens 72 Seiten Cext mit Ikustrationen), sechs Wusik-Beilagen (24 Seiten großes Workschaft, nieder, sowie Puos für Volline oder Ealo und Planosorie enthalten.

Instructe die fünfgespaltene Yonpareille-Jeile 75 Pfentlig Pries pro Auartal bei allen Postämtern in Deutschland, und wellereich-längarn, Tuxemburg, und in sömtl. Buch- und Besterreich-längarn, Tuxemburg, und in sömtlichen. Danblunger i With Buch- und besterreich-längarn, Tuxemburg, und in sömtlichen. Danblunger i With Buch- und besterreich-längarn, Tuxemburg, und in sömtlichen und besterreich-längarn, Tuxemburg, und in sömtlichen. Danblunger i With Buch- und besterreich-längarn, Tuxemburg, und in söm

#### Bladimir Rebikoff.

ir erhielten aus Obeffa als mufitalifche Bibmung einige Stimmungsbilber fürs

Bidwung einige Stimmungsbut Klavier von einem uns dis daßin unbekannten Komponissen. Die Stilde waren von einer entzüdenben Originalität. Fast in allen waltete eine Melandpolie, die uns beim Anblid einer Steppe padt, iber welche die letzen Strahlen der Herbstjonne hin-zuden. Dieser Komponiss neunt sich Waldbirnir Abstlosse kreifen es amei Melodien zu Rebitoff. Er liebt es, zwei Melobien gu verbinden und fich in ihnen auszutlagen. Er gefällt sich auch in chromatischen Fortichrei-tungen, bie ihn zu ursprünglichen Accorben-folgen ober zu melobischen Longangen anfolgen voer zu mervorigen Longungen un-regen, welche durch ihre Neuheit frappieren. Wie prächtig weiß er die Gegenbewegung ber Obere und Mittelstimme zu gestalten; wie beredt beherricht er ben Ausbruck jener wie beredt beherricht er den Ausbruc jener Stimmung, welche dem eingebüßten Glüd nacheufzt. Se ift feine jassingstofe, aber tiefe, berbe und dabel doch poetische Riage, welche sich in Rebitosis Stimmungsbildern ausspricht. Man wird sofort von der Ueberzeugung erfüllt, daß dieser russliche Komponist über eine seltene Begabung und Leikungsfraft verflat. fraft verfügt.

Er hat eine Unmenge von Liebern unb Er gat eine unmenge von Atedern und Klavierftücken herausgegeben, die durchaus dasselbe Gepräge der Roblesse und Origi-nalität tragen; dem russischen Texte hat er überall die deutsche liederseung angesigt, eine Auswertsamteit, sir welche man ihm Dant wissen muß. Gerade leicht sind feine Kla-vierklücke nicht zu spielen und die Rieden nicht zu begleiten, allein nicht ein jeder Ton-hickter hat non hanvberein den Rerus sie bichter hat von vornherein den Beruf, für Dilettanten ju tomponieren, welche es im Lefen und Bewältigen ber Roten nicht weit gebracht haben. Rebifoff hat mehrere Gruppen von Rlavierftuden herausgegeben: Die "Miniaturen" erschienen im "Réportoire des Dames" (St. Ketersbourg, M. Bernard, Gr. Morsklaja 26) und enthalten gracibse Tongebanken. Ungemein ansprechend ist der

famtlich burch ihren muftalifchen Feinfinn und er- lebhaftem Beifall aufgeführt.

| state | stat W Referraff

2.0ngedanten. Ungemein anipregend it der Gyllus: "Reife um die Welt", in welcher befonders "Der Bald rauschieft und "Prinzessin Mery". Der bie italienischen und spanischen Tanzweisen, japanische, Text zu der letzigenannten Oper ist von Lermontow. hettere Stimmung den Grundton hält? Tonwert versuchen würde, in welchen eine lebensbeiterlische indische und sieher Gruppe wurde nach einer in Sibitien spielenden Novelle von zweich aratterspische Sitäe neben einem innig empfuns korolenko und jenes der Oper: "Der Wald rauschieft werfaht. Die beiben ebengenannten

geiftvollen ruffifchen Komponisten erichienen, die fich | Opern wurden auf mehreren ruffifchen Buhnen mit

vierstüden begegnet. Bladimir J. Rebitoff hat Konzertreisen nie unternommen, da er es nicht liebt, öffentnie unternommen, da er es nicht liedt, offentlich vors Publikum zu treten. Da er in bequemen Bermögensverhältnissen Schaffen hingeben, ohne aufs Erwerben sehen zu milsen. Seine Wiege staud in der sibirtischen Stadt Krasnojarst, wo er 1867 geboren wurde. Die Ettern Maddimirs siedelten nach Mostau über, wo unfer junger Condichter gewöhnlich wohnt.

Rachbem Rebitoff bie Mostauer Realichule von Bostreffensty abjolviert hatte und bem einjährigen Militarbienft nachgefom= und dem einjahrigen Wilttardent nachgefommen war, trat er als Schüler in dos Wodstauer Konservatorium ein, wo er den musitzheoretischen linterricht von Kleuowsky erhielt, der jest Leiter der Lösliser Misstademie ist. Dann begad sich der lerneifrige Bladdimir Iwanowitich nach Bertin, wo er dei Professor Wühler seine weitere Ausbildung in der Kompositionslehre erhielt. Nach seiner Lernzeit tehrte er nach Russland zurück und wirte ab nud und Kaufand zurück und den der Verleich und verleich und verleich und von der Verleich und ve feiner Lerngett repric ei nung duppen-rild und reifte ab und zu nach Deutschland, um die Sonwerke unserer Meister zu hören. Seine Nieblinaskomponisten sind , wie er Seine Lieblingstomponisten sind, wie er uns mitteilt: Bach, Beethoven, Schumann und R. Bagner von deutschen, Tichai-towsky, Glinta und Cui von russischen Tondichtern.

Seine erfte Romposition: Seine extie Komposition: "In stiller Racht" hat Rebifoss bem bekannten Komponisten Tschaikowsky gewidmet, welcher in einem Dankschreiben die "bedeutende Begabung" und "poetische Schassenstraft" des jungen Komponisten anerkannte. Wie wäre es, wenn Rebikosse einmal mit einem Komponister allebe wirde einem Abeitoff es einmal mit einem Komponister allebe wirde einem Abeitoff es einmal mit einem Komponister allebe wirde einem Abeitoff es einmal mit einem komponister allebe wirde einem Abeitoff es einmal mit einem komponister allebe einem Abeitoff es einmal mit einem komponister abeitoff es einmal mit einem komponister allebe einem Abeitoff einem komponister allebe einem Abeitoff einem A



#### Annus Jussas.

Erjählung von Herbert Iohrbach.

(Schluß.)

ihrer gangen majefatifchen Schone ift am Morgen bie Conne aufgegangen, ein paar Morgen bie Sonne aufgenungen, cin Stunden fpater bat fie fich jedoch hinter Bolfen verftedt, bie ber Bind rafch gufammengetrieben hat.

Die Bellen fpielen und fofen nicht mehr, fie leden gleichsam gierig an ben Winden bes Bootes binauf, bas gang allein noch auf hoher See freugt.

Run aber vorwarts, ans Land, mein Cohn ruft Naujots Unnus zu, ber am Segel fieht. "Ge ift bie hochite Zeit."
Immer tiefer wirb bas Grollen ber See, immer

hoher baumen fich bie Bellen auf, hier und ba gelingt es auch ichon einer, über Borb in bas Boot hineingufchlupfen, beffen Riel faufenb bie fchaumge= fronten Baffer burchichneibet.

Sochaufgerichtet fieht Unnus Juffas ba mit feinem fiegesgewiffen Lacheln auf bem bon Freude

burchlenchteten Gefichte.

"Gie fprach einmal ben Bunich aus, mich im

Kampfe auf Leben und Tod mit Wind ans, mich im Kampfe auf Leben und Tod mit Wind und Wellen sehen zu wollen," geht es ihm durch den Sinn. "Wenn sie mich jest sehen tönnte!"
Der Wind vird zum Sturm, haushoch türmen sich die Wellen auf und drohen das halb mit Wasser, gefüllte Boot zu verschlingen. In Fesen gerissen, veistsch des Nach mie resend dehr

fliegt bas Boot wie rasenb bahin. Fest an die Bootswand angeklammert stiert Raujoks auf die tobenden Wasser. Dann und wann bewegen fich feine blanlich gefarbten Lippen frampf= haft, aber jeber Laut, ber ihnen entichlüpft, wirb bon bem Beulen bes Sturmes und bem Braufen ber

Bogen übertont. Unnus Juffas fteht noch immer inmitten bes Bootes, aber bas fiegesgewiffe Lacheln ift verichwunden und ber Musbrud ftrablenber Freude ift bon feinem Untlit wie fortgewischt. Beibe Urme um ben Daft=

baum gefchlagen, blictt er mit finfterem Trog por fid bin. Die See raft und wütct und in ihr heulen und Brullen mifcht fich bas Bfeifen, Rlagen und Stohnen bes Sturmes. Balb ichlenbern bie Wogen bas Schiff-lein vorwärts, balb wirbeln fie es wilb umber, bann wieber heben fie es haushoch empor, um es im nächften

Augenblick in die gahnende Tiefe hinabgureißen.

Unten am Stranbe ift bas gange Dorf verfammelt.

Dit fcmergvergerrtem Beficht ftarrt bie alte Juffas über bie Gee bin, bleich wie eine Tote fteht Aguige neben ihr.

Niemand magt es, bie beiben anzureben, nur bier und ba fagt eine Stimme, um ihnen Troft einauflößen:

"Sie werben wieberfommen, gewiß, es ift icon manch einer in noch ichlimmerem Better heimgefehrt."

Und fie tommen wieber. Grit treiben, gegen Mittag, ein paar Boots= planten heran, bann ein Maftenbe und ale es gu bammern beginnt, da haben auch Raujots und Unnus

Juffas ben heimifchen Strand erreicht. Eng umichlungen werben fie bon ben ichaumenben Fluten an Land gefpult.

Noch immer wütet ber Sturm und bie Gee raft und heult, früher als sonst bricht die Nacht herein. In der hitte der alten Justas liegt, forglam auf sauberes kinnen gebettet, ein filler Mann. "Erwollt nich mit fich mitnehmen, Agulae, "flüstert

ploBlich bie Alte, bie weinend und betend bei bem Toten macht. "Aber biefes Mal ift es nicht nach feinem Billen gegangen, biefes Mal hat feine Rraft nicht ausgereicht. Er muß nun, fo ungern er es auch thut, bei uns bleiben.

Aguize, die bleich und thranenlofen Muges neben

"Ja, Mutter, er muß bei uns bleiben für alle Zeit."

"Gin Brief für die gnäbige Frau," sagt am anderen Bormittag bas Kammermäbchen zu Frau

fie gerichtet hat, bann burdmift fie ruhelos ftunben- | weilte, bei einer Bootsfahrt ums Leben getommen lang bas Gemach, um barauf ben Bagen gu beftellen

und zu Felicia zu fahren. Alle fie, bort angefommen, erfährt, bag niemanb Bu Daufe fei, wirft fie ein paar Borte auf ihre Rarte, bie fie bem Diener mit ber Beilung übergiebt, fie fofort ber gnabigen Frau einzuhandigen, wenn fie beimfomme.

"Rach Saufe," befiehlt fie bem Rutscher und bas Coupe rollt bavon.

Gin paar Stunden fpater, es bammert bereits

sin paar Sunden ihater, es dammetr bereits ftart, läht sich Felicia bei ihr melben. "Du warft bei mir, mein Herz," ruff sie, das kleine mit dunklen Polstermöbeln ausgestattete Ge-mach betretend. "Bon einer Büre, die ich meiner Modiftin abstattete, heimgekehrt, sand ich deine Karte, auf melder du mis um netwer kafartien Acces. auf welcher bu mich um meinen sofortigen Besuch bitteft, und eilte hierher. Bas haft bu mir gu fagen ?"

Statt aller Untwort reicht ihr Grita Juffas' Brief. "Ah," feufat bie ichone Frau, und öffnet vor Erstaunen weit die veilchenblauen Mugen, ale fie bie wenigen Beilen gelesen hat, bann bestürmt fie bie Freundin mit einer mahren Flut von Fragen.

"Du liebst ihn also wirklich und wahrhaftig, biesen Geigerkönig?" fragt sie endlich.

"Wirtlich und mahrhaftig."

"om! Go willft bu bich von beinem Gatten trennen ?"

"Das ift mein fester Entschluß," lautet bie in bestimmtem Ton gegebene Antwort.

zu thun, ware meiner unwürdig, und bas würde auch Annus nie billigen. Nein, frei und offen will ich ihm betennen, bag ich einen anberen liebe. Darf ich bein Gaft fein, bis bas Gericht bie Schei-bung ausgesprocen hat?" fett fie fragend bingu. "Gewiß, gewiß," verlichert Felicia hastig, dam fagt fie: "Dein Gatte fommt heute von seiner Relse

jagi ne: "Den Gane tonian penic von jeines den zurück, nicht wahr?"
"Za, der Zug trifft hier abends gleich nach sechs Uhr hier ein. Gile nach Sauie, damit Annus dich sindet, wenn er bei dir vorspricht, und bitte ihn auf mich zu warten. Spätestens um acht Uhr hoffe ich — frei zu sein. Ich wundere mich übrigens, bag er sich noch nicht hat bei dir seben lassen," fügt fie gebantenvoll bingu. "Er muß boch gleichzeitig mit bem Brief, ben er mir ichicite, in Berlin eingetroffen fein ?"

"Bielleicht ist er nicht gestern abend, sondern erst heute früh von Hause abgereift," meint Felicia, "er tommt dann mit deinem Gatten so ziemlich zur selben Stunde hier an, und durfte sich nicht viel früher als bu bei mir einfinden."

Mls Grifa allein war, trat fie an bas hohe

Fenfter und blidte binaus.

Wit Genfgen und Rlagen fahrt ber Derhstwind burch die Bipfel ber Baume und ichüttelt die welten Blätter herad. Ralch gieben schwere Bolten am himmel hin, und immer tiefer nub tiefer wir die Dammerung.

Die blaffe Frau brudt bie ichmalen Sanbe feft auf bas unruhig pochenbe Berg und ftogt einen tiefen

Seufzer aus. Da bringt flüchtiger Sufichlag an ihr Ohr und im nächsten Augenblic halt vor bem Saufe ein Wagen.

Sie schrickt gusammen. "Er," murmelt fie und grabt bie Bahne tief in die Unterlippe, bann aber richtet fie fich ploglich hoch auf und blidt gefaßt nach ber Thur.

Ein furzes Mobfen erfont und bevor fie noch herein zu sagen vermag, eitt Felicia in das Zimmer. "Bift du noch allein?" fragt fie hastig. "Za.— was giebt's?" "Licht! Schnell Licht!" fiogt fie halblaut heraus.

Mit bebender Sand gündet Exifa, ohne dem Mädchen zu klingeln, eine Lampe an. "Dein Gatte ift noch nicht zu Saufe?" "Rein!"

Gott fei Dant!"

"Mas haft du? was? bu bift außer bir, was ift geschehen, sprid."

Felicia gieht ein Beitungsblatt hervor, entfaltet es und beutet auf eine Rotig, welche unter der Rubrit: nach Schluß ber Rebaktion, fteht. "Kaffe bich! Lies!"

Reicher not überreicht ihr auf silbernem Präsentier-Breicher und überreicht ihr auf silbernem Präsentier-Erika überstiegt bie wenigen, aber inhaltsschweren Beilen, die Jussa von seinem heimatkorte aus an in einem oftpreußischen Fischerbörschen zum Best die feiner Mutter Kachricht zu, daß der junge, talentvolle Künstler Underfallest. Soeben ging uns die erschütternbe Rachricht zu, daß der junge, talentvolle Künstler Unnus Jussa, welcher zur Zeit bei seinen Kutter Beilen, die Jussa von seinem heimatksoben bramatischen bei kannen für Withins in Kachgerimmen in Paris. Die K. M.-Big. brachte ihr Withins in Kr. 18 des Jahrganges 1895.

ift. Die mufitalifche Welt verliert in ihm einen Runftler, bem es vermoge feiner gang außergewohn= lichen Begabung und feines eifernen Fleiges unzweifel= haft gelungen mare, in furger Beit Die bochfte Stufe fünftlerifden Ronnens gu erreichen."

Gin leifes Mechgen entringt fich Grifas Bruft, mahrend bas Blatt ihren gitternben Sanben entfintt.

Unten halt ein Wagen

inten gut ein Buget.
"Hasse bid, bein Gatte kommt," raunt Felicia ber Freundin hastig au, dann rastt sie dei Leitung auf und ichiebt sie in die Tasche. "Wo hast du den Brief?" flüstert sie.

Mechanisch reicht Frau Reicher ihr benfelben. "So," lagt Felicia tief aufatmend, all fie bensfelben zerriffen und die kleinen Fepen zu der Zeitung gesteckt hat, "bas wäre gemacht, und nun Kopf hoch."
"Tot, tot," murmelt Erika. "Wie soll ich leben ohne ihn!"

"Saft bu fo lange ohne ihn leben tonnen, fo wirft bu es auch jest fertig betommen," fagt Felicia und legt ben 21rm um bie Freundin.

"Aber bier - hier fann ich nicht bleiben," ftogt

Grita gequalt aus. Felicia bengt fich über fie und ihr in bas bunfle Auge blickend, sagt fie leise, aber eindringlich: "Ja, wo willst du denn aber hin? Bergis nicht, daß du blutarm warst, als du Reichers Gattin wurdest. Es würde bir ichlecht behagen, auf beiner Sande Arbeit angewiesen gu fein. Und mas murbeft bu benn auch bestimmtem Ton gegebene Antwork.

"Aber wie willst du die Scheidung in Scene sigentlich arbeiten wollen? Du hast ja nichts gesen? Hatt du die Sünden deines lernt, du versteht ja nichts. Sei verständig! Es Gatten ans Licht zu zerren? Es wäre ein Leichtes, gehört oft weniger Willenskraft dazu, drückeibe zu denklie du hin!" fährt Grifa auf. "Das denklie du hin!" fährt Grifa auf. "Das zu dum, wäre meiner untwirdig, und das würde auf dich. Zeige jest, daß du die Frau bist, für auch Annus nie billigen. Nein, frei und offen will welche er dich gehölten hat. Willt du?"

Ginen Angenblick horte man nichts als bas Rlagen und Ceufgen bes Berbftwindes, endlich raffte fich die blaffe Frau auf und flüfterte taum vernehm-bar: "Ich will!"



#### Bodurch eine Sängerin Erfolg erringen kann.

Pon Emma Calvé,\*

iele Madden verfallen in ben ichweren Irr-tum, daß die Ausbildung gur Konzertfängerin auch für bie Runftreife einer Opernfangerin ausreiche. Es giebt feinen größeren Fehlichluß als bielen. Die Opernfangerin muß nicht nur ihrer Befange= funft gemachfen fein, sonbern muß vor allem ver-stehen, in fühnen, breiten Linien zu zeichnen, währenb bie Konzertsängerin all ihren Grfolg in feinen Schat-

tierungen fuchen muß. Die Opernfängerin nuß, um volle Wirfung gu erreichen, mit festem, fühnem Binfelftrich porträtieren. Die Salon= ober Konzertfängerin barf nur feine Febergeichnungen bieten. Die gu erzielenben Effette find fo verschieben, wie die Mittel, fie gu erreichen. Ratürlich gehören gu beiden grundliche Befangs- und musikalische Kenntniffe, Ausbildung, Bokalisation, Ansab, richtiges Atmen, Bortrag; ift darin die Meister=

ichaft errungen, so tritt der große Unterschied in ihrer Anwendung und Behandlung ein. Man hat mich oft gefragt, ob "dramatische" Geschicklichkeit eine Eigenschaft set, die man sich an-eignen tonne. Ich sage nein! Ich halte sie für ein eignen tonne. 3ch fage nein! 3ch halte fie für ein angeborenes Talent, bas in hohem Grabe erweitert und entwidelt werben fann, aber ich glaube nicht, baß echter, genialer bramatifcher Sinn anerzogen mer-ben fann. Durch Stubium und Ausbildung tann gewiß eine fehr geschickte Nachahmung erreicht werden, die aber immer unecht sein wird und die, wenn mit echtem Genie verglichen, fogleich ihre Mangel und ihre Begrengtheit zeigen wirb.

Der bramatifche Bortrag ift eine nie genug gu ichabenbe Zugabe jur Aunft einer Sangerin. Aur burch ibn werben ihre Gefange, ihre Wiedergabe, ihre Charafteristit belebt und fesselnb, ohne ibn bleibt sie immer uninteresant. Diefer bramatiiche Vortrag,

hergeben und folgen; er muß ber Sangerin ftets bewußt und verfügbar fein. Er ift die Fahigfeit, ben gur Biebergabe gewählten Geiang, bas Lieb ober ben Charafter, bem Zuhörer zu vollem Berkfandnis zu bringen, ihn lebenswarm und wahr zu gestalten. Der Bortrag umschieft sowohl Gestattsansbruck, Körperhaltung und Bewegung, als auch die geistige und seelische Dariteslung eines Liedes oder einer Holle.

Der Darfiellung, ber genauesten Wiedergabe eines Charafters muß alles geopfert werben. Die Rolle muß in ihren berichiedenften Begiebungen ftubiert werden: in ihrem Bezug auf alle anberen Charaftere, gur Danblung, Zeit und bem hiftorischen Sintergrunde, ja, zu bem Rostum und bann muß bie Rolle auch "gelebt" werben.

Rolle auch "gelebt" werden. Die Sangerin muß die Person sein, die sie barstellt und zu gleicher Zeit muß sie sich geistig so in der Gewalt haben, daß sie jede Note der Musik singt — nicht spricht! Bollfommen geistiges musikalisches Innehaden der Nolle ist daher die Grundlage zur Santiguen Biebergabe eines Charafters; jeber Sat muß fich mit ber Bewegung beden, jo daß die lettere nur die unwillfürliche Folge ber Stimme fein kann und fie bealeitet.

Beutzutage ift bie frubere, alte Manier ber Gefangeichulen und vieler Opernfanger nur noch im Sprichwort vorhanden. Die unumfiogliche Gewißheit, bag bie Buborer eine gegebene Rolle von bem neuen Ganger gerabe jo gu horen und feben bitommen wurden, wie ber alte fie ihnen in Stellung und Bewegung vorgeführt, wurde ermudent; bas durch Generationen hergebrachte war meiner Unficht nach eine untunftlerifche Dulbfamteit, bie ber Runft febr ab-

untenntering Dingameit, die der Kunft fehr ab-träglich und schäblich wurde. Zett mussen Derenfanger ebensowohl spielen wie singen; Hattung und Bewegung mussen von allem Hergebrachten frei, sein; es ist heute so unver-träglich mit der Kunst, als es früher erforderlich war. raging mit der seinit, ais es frager erforvering vou. Die Fertiglett, au gleicher Zeit zu fingen und zu pielen, erfordert großes Talent und bebeutende geiftige Befähigung. Im Gest muß man fid erk vornehmen, beibe Dinge zu thun, dann muß man sie wirflich shun, benn nur so kann die makerische Wirschaft

fung erreicht werben.

Die Stimme barf alfo in ber Oper nicht nur ju rein stimmtidem Erfolg benutt werben, fondern jum Ausbruck von Gestühlen: Liebe, Haß, Jorn, Järtlichfeit, Freude, Schmerz; alle Wechselembsin-dungen des Lebens muffen heutzutage in ihr ebenio wie im Orchester zum Ausdruck gelangen. Das ver-langt die heutige Zeit. Die Komponisten anerkennen und erfüllen diese Forderung; und die Sängerin kommt nach und nach zu der Einsicht, auch sie müsse sich der Auforderung an dramatisches Spiel sügen; ohne dieses darf sie nie hossen, das schwer zu be-triedigende, anspruchsvosse Publikum zu gewinnen, zenes Publikum, das ihre Welt ist. Eine weise Künstlerin ist nur diesenige, welche überall ihre Augen und Ohren den Autregungen geaen-über allein die bie sie in ihrer Kunst fördern können. wie im Orchefter jum Ausbrud gelangen. Das ver-

über offen halt, bie fie in ihrer Runft forbern tonnen. Undere Rünftler befannte Lieber ober Rollen fingen hören, wird ihr Anhaltspunste und Binke geben, die sich in ihr bald zu Ibeen umsehen und ihr zur lebens-warmen Interpretation jener Lieder und Rollen bewarmen Interpretation jener Lieber und Rouen be-hilflich fein werben. Wenn sie jemanden anderen ihre Rollen spielen sieht und singen hört, wird sie für die den der die Gestaltung sich zahllose Winte zu eigen machen, die sich in Spiel und Ton selbst charakteristischer gestalten lassen. Reine Sängerin soll je daran zweiseln oder verz weiseln, ihren Gesang und ihr Spiel durch Vorbilder ant eine höhere Sunse au heben. sie muß jebe Ges

auf eine hohere Siufe gu heben, fie muß jebe Ge-legenheit bagu benugen. Das Genie ichafft fich felbst biefe Gelegenheit jum Fortichritt, jeder ungewöhnlich begabte Menich findet diese Gelegenheit, wo und wann immer er sucht. Die dramatische Eigenart wird daburch weber unterbrudt, noch ertotet. Befigt bie Sangerin fie in feltener Urt, fo wird ihre Ausgestal= tung nur geforbert und wird gur Runft. Gine ichone Stimme ift berechtigt, jede Gelegenheit gu ergreifen. Diejenige, welche bie Rechte ihrer Stimme gu mahren versieht, wird auch stets sinden, daß die Mittel dazu sehr nache liegen. Ich rate daher sedem: höret, wie andere singen, um zu wissen, wie ihr selber zu singen



#### Liebeslieder aus alter Beit.

Pon Ch. Scharf.

(Sertfenung.)

ie Rirche hat fich fehr balb nach ber uns befannt geworbenen Aufzeichnung ber Melobie berfelben bemachtigt und fie gunachft zu einem Marienhymnus: "Ave rubens rosa virgo" berwandt. In buistischen Gesangsbuchern von 1531, 39, 44, 60, 94 und 1606 fand ich fie als Melobienangabe unter dem lateinischen Namen zu dem Tegte: "Gott sab zu ein Tegte: "Gott sab zu feiner zeht auf die menichenkinder." Dabei mußten zwei Zeilen berfelben fortgelassen werden, da der kirchliche Tert nur siedenzeilig ist. Im Malthers Gefangbuch von 1524 (Wittenbergisch Gesiftlich Gestaltenbergisch Gesiftlich Gestaltenbergisch langduch) fteht fie zu bem Terte: "Derr Chrift ber einig Gottsson," unter welchem Namen fie noch heute in der vongellichen Kriche bekannt ift und häufig gefungen wird. Der Tertrührt von Gissabeth Ereutiger her. Das Lieb ist vierstimmig gesets mit der Melobie im Kenor. Id will hierbei bemerken, daß es in früherer Zeit Sitte war, die Melodie, den tenor, siets von einer Wännerkimme singen zu lassen, das davon die Bezeichnung Tenor erhalten hat. Die bei vierftimmiger harmonifierung gunachft barüber ftebenbe Stimme murbe Alt (von aitus = hoch) genannt, Die unterfte Bag (mabricheinlich aus Bafis entftanben). Die oberste erhielt ben Ramen Distant oder später Sopran. Mabrend fich ber letzte Ausbrud febr leicht aus dem italienischen sopra = oben herleiten laßt, muß die genauere Geffarung von Distant, weil gu

weit abführend, bier unterbleiben.
Die Melodie ift von 1524 ab in ben meiften mit Moten verlebenen firchlichen Gesangbuder und in ben Choralbuchern cuthalten und hat gegenwartig

folgende Form:



Entlaubet ift ber Balbe.



Bas läßt bu mir gur lebe feins brauns ichwarg meibelein, bas mich bie weil ergete, fo ich bon bir muß fein? Soffnung tut mich erneren nach bir, fo werb ich frant; tu balb herwider feren, geit und weil wird mir lang.

Feinslieb, lag bich nit affen! ber falfchen flaffer finb vil; Salt bich gegen mir rechtichaffen, in trewen bich warnen wil: Hüt bich vor falfchen gungen, barob fei wol bebacht! fei bir, schöns lieb, gefungen zu tausend guter nacht.

Tegt und Melodie stehen in vielen Lieberbüchern bes 16. Jahrhunderts. Uhland hat diesen Tegt aus ben besten Lesarten zusammengestellt. Im Lochheimer Lieberbuch steht ein abweichender

The Configurate Leisels in the City of the Configuration of the Configur

jett von mehrstimmiger Mufit aus ber Mitte bes 15. Jahrhunderts besiten. Er foll beshalb hier folgen:













(Fortf. folat.)



#### Die Nachbarn.

Bumoreske von C. A. (Fortfeburg.)

n ben nächsten Tagen sprachen bie Freunde nur wenig miteinander. Beter Müller ging balb mit ber Miene eines bissignen hofhundes umher, bald war sein Gestiskausbrud ein solder, daß er in jedes Leichengefolge hineingepaßt hätte, während hans Schulze wie ein Kind umherichich, weiches sich bewußt ist, eine große Dummheit gemacht zu haden, und nun zitternd und besorgt in die Jukunft blickt. blidt.

"Morgen fommt fie," feufste Beter Müller, als er an einem Sonnabend bei feinem Freunde jag und Sechaundfechzig fpielte.

"Ja, morgen!" seufzte auch Hans Schulze und blicke in die sinkende Dammerung hinaus. "Aber du haft ja nichts mehr zu trinken," seite er nach einer Beite hinzu, "so mach dir doch noch ein Glas Grog gurecht."

Beter Müller behauptete burchaus teine Luft gu haben, heute noch etwas zu trinten, aber bann mifchte er boch viel Rum und Buder mit wenig heißem Waffer Beit burfte fie icon bier fein." Morgen um biefe

Da rollte ein Bagen bie Strafe herauf und

Bas ift bas?" ftammelten beibe, bann fuhren

die Köpfe bicht an das Fenster heran. "Sie ist es," stöhnte Hans Schulze. "Nun ist alles aus," achzte Peter Müller, schie bas volle Glas an bie Lippen und leerte es auf

einen Bug. Benige Augenblide fpater flopfte es, und obgleich keiner ber Freunde "Herein" rief, wurde boch bie Thur geöffnet und ein blondes Mabchen trat rafch über die Schwelle.

"Guten Abend," fagte fie, "ich bin Marie, Marie Bolter, und du bift mein Ontel, nicht wahr?"

Rach biefen Worten, Die ungezwungen über ihre Lippen famen, naherte fie fich, ohne hans Schulze zu bemerken, Beter Müller und brildte ihm , unter tiefem Grroten, einen herzhaften Rug auf ben Mund.

"ho, ho!" rief hans Schulge und fprang mit einem Sat, ber einem Banther alle Ehre gemacht hatte, auf Marie qu. "hier fteht bein Ontel, mein liebes Rind, hier.

Marie ftarrie ihn verwirrt an, ohne in feine ausgebreiteten Arme zu finten, mahrend Beter Mullers breites, rotes Gesicht vor Bergnugen form-

"Der Ruß fam bir burchaus nicht gu, Beter," fagte Saus Schulge argerlich, "es war fehr unrecht von bir, ihn angunehmen.

"Da haft bu recht, Sans. Ich hatte bie An-nahme verweigern follen, ba ich bas nun aber nicht gethan habe, fo will ich wenigftens gurudgeben, mas

mir nicht gehört." Nach biefen Borten ging Beter Müller ichmungelnb auf Marie gu und fußte fie auf bie frifden roten Lippen.

"Gi, bas ift mir benn boch ju arg!" zeterte Sans Schulze, mahrenb Beter Diuler bem jungen Mädchen auseinandersetzte, daß er der Freund ihres Onkels sei und als solcher von Ingend auf Freud und Leid mit ihm geteilt habe und daß es auch ferner fo bleiben folle.

Gin fleines ichabenfrohes Lacheln umfpielte, als er fo fprach, feinen vollen, bartlofen Mund und er zwinkerte mit ben Aeuglein nach Hans Schulze hinsüber, ber im Zimmer auf und ab laufend immerfort keuchte: "Und das nennt er alles aus fein."

Marie, die nicht recht wußte, was fie gu allebem jagen follte, atmete erleichtert auf, ale bie alte Bertha bie Thur öffnete und bas Fraulein aufforberte, ihr nach oben gu folgen, wohin fie ichon bie Gachen geichafft habe.

Giner augenblidlichen Gingebung Folge leiftenb, tufte Marie ihren Ontel leicht auf bie Bange unb

buichte bann behend hinaus.

"Der Taufend, ein hilbsiches Mabchen, diese Marie," rief Beter Miller. "Du, hans, da mache ich mir chnell noch das vierte Glas Grog zurecht. 3ch trinte zwar sonst mur brei, aber die Untunft beiner Richte muß gefeiert werben." Sans Schulze brummte etwas Unverftanbliches

"Se?" Peter Müller hob ben Ropf. vor fich bin.

"Ach was, nichts, du brummtest doch soeben." "Freilich that ich das und ich kann brummen, sobiel ich will, denn ich din hier in meinem eigenen

Saufe." "Brumme meinetwegen, so oft und solange bu Lust haft, mich aber barfft bu nicht anbrummen." "Wie? Was willt bu denn? Erstens habe ich bich gar nicht angebrummt und zweitens, wenn ich es gethan hatte, so ginge dich bas burchaus

nichte an. "Do, ho, erlaube mal!" Beter Maller redte ben "Wenn bu bas meinft, bann bift bu furgen Sals. fehr auf bem Holzwege, mein Lieber. Es geht mich sogar sehr viel an, dein Angebrumm." "Ach was, las mich in Ruhe."

Du haft mich angebrummt," fagte Beter Müller hartnäckia.

"Nun ja , ich habe es gethan ," gab Sans Schulge Du tanuft boch am Enbe nicht verlangen, bag ich bich anfingen foll, wenn bu mir fogufagen ben fetteften Biffen bor ber Rafe wegichnappft."

"Ich habe nur genommen, was mir gegeben wurde, und weil bas Empfangene angeblich nicht für mich bestimmt war, gab ich es fofort wieder gurud, bas wirft bu jugeben muffen."

Sans Schulze frante feufgend ben Ropf.

"Ja, ja, jo war's," bann fagte er: "Aber schlecht war's bennoch von bir, Peter." "Sätteft bu bich etwa nicht fuffen laffen, Sans, wenn bu an meiner Stelle gewesen warft?"

wortlos tiefer in bas bammerige Gemach gurudwich, bann fagte er nach furger Baufe: "Morgen fommft bu alfo gu mir gur Grogftunbe."

"3ch fann boch Marie unmöglich allein laffen," flang es gogernb herüber.

"Das follft bu ja gar nicht, bu bringft bas Dabden mit."

"Wie? was? Das fann boch unmöglich bein Ernst sein?" Hans Schulze tauchte plöplich ganz bicht vor Peter Miller auf. "Bas würden wohl bie Leute bagn fagen ?!"

"Die Leute? Bas geben uns bie Leute an?" "Dho! Spricift bu mit einem Mal fo, mein Freund?" rief Sans Schulge, wobei ein ichabenfrohes Lächeln seine schmalen Lippen umspielte. "haft bu benn ichon vergessen, wie sehr bu selbst mich vor wenigen Tagen noch vor bem Gerebe ber Leute gewarnt haft, bas ficher entftehen wurde, wenn ich meine

Richte ins Saus nahme?"
",Aun freilich, ja." Peter Müller machte ein verlegenes Gesicht. "Aber, siehst bu, Sans, wenn bu bir aus bem Gebelfer ber alten Weiber unb Bantoffelhelben nichts machft, warum foll ich mich benn bavor fürchten? Wir wollen ben elenben Giftjungen bie Stirne bieten, und glaube mir, wir werden als Sieger aus biefem Kampfe hervorgehen. Ich erwarte bich also morgen mit Marie."

"Sm! - Smum!"

"Nichts, ich meine nur, es konnte boch leicht möglich fein, baß es morgen regnet."

"Warum nicht gar, und felbft wenn es regnet -"Ich fann boch meine Richte nicht bem Unwetter aussetzen," unterbrach ihn hans Schulze.

"Unfinn, es find ja faim zwanzig Schritte von beiner bis zu meiner hausthur, und außerbem giebt es ja auch Regenschirme und Gummiichuhe

"Ja, ja, aber Marie burfte morgen boch wohl noch bon ber Reife gu angegriffen fein, um ausgehen gu fonnen," meinte Hand Schulze vorlichtig, "Barum nicht gar! Hunf Stunden Gienbahn-fahrt machen einen nicht für ein paar Tage mube."

"om! Rann fein. Jebenfalle hat fie mir aber berichiebenes ju erzählen unb

"Das fann fle am Bormittag thun."

**5m − m − m − !**" "Run? Bas giebt's benn jest icon wieber?"

"Ja, siehft bu " Sans Schulze wich in bie buntelfte Ede bes Zimmers gurud, "ich wollte bir nur fagen, bag bu auf unfer Kommen nicht bestimmt rechnen follft."

Best groute Beter Müller; bann berührten fich bie Sanbe ber Freunde jum erften Dial im Leben stüdig, mit fuhlen Druck, und im nachsten Augenblic befand sich haus Schulze allein in dem kleinen Bemach.

Er nahm leicht auffeufgend in bem bequemen Lehnftuhl Blag und mahrend Die Schatten bes Abends immer tiefer murben, bachte er an langftvergangene Ja, es fam ihm fchließlich fo bor, als Tage zurück. ob er fich noch im Lenze bes Lebens befanbe, als ob fein Saar noch bicht und braun, feine Saut noch rofig und glatt mare, und jeden Mugenblid erwartete er, Unna, feine erfte und einzige Liebe, eintreten gu feben mit ihrem frifden Beficht und ber Frage auf

den roten Lippen: "Bin ich wirflich hlötet, Hans?"
Ja, das hatte sie ign oft gefragt, wohl der, ier Mal am Tage und dann jedesmal kolz und glüdlich gelächelt, wenn er ihr die Versicherung gegen, daß sie die Allerschönste sei.

Gine gange Beit lang war bas fo gegangen, in wenigen Tagen follte Unnas Geburistag fein und dann wollte Hans Schulze die Siedzehnschrige auf ihre Frage: "Bin ich wirllich hübsch ?" mit der Antwort überraschen: "Du bift so schon, Anna, daß ich bith bith, mein Weid zu werden."

Aber bagu tam es nicht, benn als er, ber junge Meifter, im Bratenrod, ben großen Blumenftrauß in ber Rechten, am Bormittag erfchien, um bem Geburtstagsfinde Blud gu munichen, ba fand er Unna Hand in Hand mit einem Fremben auf bem hart-gepolsterten Sofa siten. Er war wie erstarrt, als fie schelmisch lächelnd die gewöhnliche Frage an ihn richtete, nachbem fie ihm ihren Berlobten, ben Tifchlermeifter Bimmer, borgeftellt hatte, und blieb ihr gum erften Mal bie Untwort barauf fculbig.

Wenige Bochen fpater hatte Unna Sochzeit ge-macht; bann war fie ihrem Gatten in beffen Beimatftabt gefolgt und Sans Schulze hatte nur bann und wann etwas über fie gebort. Es war nichts Gutes gewefen. 3hr Mann war ein fchlechter Arbeiter und

Beter Müller fab ben Freund forfchend an, ber Unna allmählich in Glend und Rot geraten. Spater, als Unnas Eltern geftorben waren, ergahlte ihm niemand mehr bon feiner Jugendliche und mit ber Beit war bie Grinnerung an fie immer matter geworben.

Da tam ber Brief, ben Marie auf Unraten ihrer sterbenden Mutter geschrieben hatte, und all bas Längstvergangene wurde wieder in ihm lebendig; mit aller Macht aber tauchten die Erinnerungen in ihm auf, ale er bie arme BBaife por fich fah, bie fo febr feiner Anna glich.

Sans Schulge fprang verwirrt von bem Lehnftuhl auf, als bie alte Bertha, gefolgt von Maric, in bas Zimmer trat und bie brennenbe Lampe auf ben Tifch ftellte.

"Unna!" murmelte er. "Adn, armer Ontel, haben wir bid geftort?" fagte Marie "Das thut mir berglich leib, gewiß haft bu ein wenig geichlafen."

"Nein, burchaus nicht, nein," ftammelte Sans Schulge, ben ber Blid biefer flaren Dabchenaugen in Bermirrung feste, aber bie alte Bertha unterbrach ihn.

"Run, nun, warum wollen Sie's benn nicht wahr haben, Meister? In unserem Alter ist es feine Schanbe, wenn einem in ber Dammerung bie Mugen gufallen."

"Bie, was foll bas heißen: in unserem Alter?" jagte Hans Schulge, recte feine Heine, burre Ge-ftalt und brudte bas Sammetfappchen fester auf die Glate. "Ich bin ein Mann in ben beften Jahren,

,Ra, na, na!" Bertha machte mit ber Sand

noch zu ben Junglingen gablen, bann tann ich mich mit bemielben Rechte mit meinen fünfunbjechzig zu ben Badfischen rechnen. Aber um bas zu thun, bagu bin ich, Gott fei Dant, benn boch viel gu bernünftig."

Damit warf Bertha bie Thur hinter fich in bas

Sálok.

Sans Schulze machte ein verlegenes Beficht, unb schüttelte ein paar Mal den Kopf, bevor er zu Marie sagte: "So setze bich boch, mein Kind! — Und nun erzähle mir etwas von beinem bisherigen Leben. - Du haft noch Beschwifter gehabt, nicht wahr?"

"Ja, brei, aber fie find tot, ich allein, ble Jüngfte, blieb zurüch," lautete die Antwort. "Und dein Bater?"

"Er ftarb vor zwei Jahren." "Om! hmm!" Sans Schulze raufperte fich. "Ja, was ich noch fagen wollte, bu follft bir beiner Jufunft wegen feine Sorgen machen, Rind. Ich werbe bich nicht verlaffen und —" er wußte nichts weiter gu fagen und ließ daher feine Rebe, die ihm augenscheinlich große Anstrengung gekoftet hatte, in einem abermaligen Rauspern ausklingen. (Forts. folgt.)



#### 3mei Streitschriften.

s verdient Achtung, wenn ein Schrifffteller bergebrachte Uebelfiande mutig betämpft. Allein Maß halten ist immer gut. Artet bie Bolemit in eitle Beffermifferei und Rechthaberei aus, wird fie kleinlich und ganklich, so kann fie so-gar verächtlich werden. Handelt es sich um Kompo-nisten, so soll der angreisende Teil um so mehr ben Eon ber Boblanftanbigfeit anichlagen, als es fich um Berjonen handelt, welche ihren Lebenswerten Harmonie eniströmen laffen. Der Komponist August Lubwig hat in Berlin burch brei Jahre ein inzwischen eingegangenes Mufitblatt recht fcneibig rebigiert; er hat rechts und links mit feiner Bange ge-ftochen und murbe babei haufig genug felber bermunbet. Er polemifierte fraftig gegen bas Rongert. agententum und gegen manche Ungutommlichfeit; ber fcarfe Tabel entfloß häufiger feiner Feber als Lob. lieberlich obenein, und fo mar bie bubiche, luftige Die Geißel gu ichwingen, marb ibm gum Beburfnis.

Er hat nun bie meiften felbftverfatten Auffape, bie herausgegeben. Sie betitelt fich: "Gin fritifch-poleer in der entidlasenen Reuen Berliner Mustigetung veröffentlicht hatte, zu neuem Leben erweck, indem er sie als Buch mit dem Titel: "Stachel und Lorbeerl" herausgab. (Verlag von Aug. Lub-wig in Groß-Lichterleibe A.; Fr. Hofmeister in

mig in Groß-Lichterseite A.; H. Follows in Eetygig.)
Bezeichnend ift es für das Selbstgefühl des Berfassers, daß er der Schrift sein Bildvis mit dem Bahlfpruch vorankellt: "Bist du mir freund? Mein Bild dir lacht, denn meine Seele füsset dich! Bist du mir feind? Rimm dich in acht, denn mit dem Bilde tot! ich dich." Die undefangene Besprechung seines Buches wäre also dann eine Todesgefahr, wenn man nicht alles daran loben tönnte. Im Vorworte foricht er stolz wie Richard Wagner von seiner worte fpricht er ftolg wie Richard Bagner von feiner

Kunft und bezeichnet seine Schrift als "Appell an die mufikalische, ja an die gesamte gebildete Welt". Etwas Größenwahn sindet sich dei nervölen Komponisten häusig; auch Verfolgungswahn, denn wie oft hört man sie klagen, doß ihnen die verbiente Anerkennung vorenthalten werbe. Man follte biefen franthaften Buftanb mehr bemitleiben als belächeln. Im übrigen trifft die Kritit Lubwigs oft bas Richtige. Er fagt u. a., bag Prof. Mag Bruch für einen er jagt u. a., daß prof. Bia Prind fur einen großen Komponisten vor dem hor hem herrn gelte, obwohl man sich vor der Langweiligkeit seiner Tonwerke im Aublitum, vor allem aber in Mussterkreigen betreuzige. "Aber er hat ein Biolinkonzert geschrieben," heißt es dann immer wieder versonsich, "das ist wirflich säden." Besieht man diese Konzert näher, welches tellweise wirklich icon, ja fuß wirke, fo finde man, daß das liebliche melodische Thema eine Reminisceng an eine Stelle aus bem Andante von Schu= heerth Es dur-Erio (Op. 100) ift. Aug. Ludwig vergleicht nun notengerecht Bruchs Erinerung und Schuberts Originaleinfall und flehe ba, die Nehnlichfeit frappiert.

In seinen "Splittern" darakterisiert der Stackel-Lorbeermann mehrere Romponiften und finbet, daß fich ihre Nationalität in ihren Tonwerten ab-iptegle. Beethoven, als oberfter Symphonifer, vertrete im Sinne des beutschen Bolfscharafters gebeiegene Gründlichfeit und Tiefe; Berliog, ber Frangole, das prunthaft Außerliche, im Grunde Oberflächliche, zuweilen Berbluffenbe; Tich aitow &ft p, ber Ruffe, bas Unbandige, Steppenhafte; Berbi, ber Italiener, in seinen Opern bas fpontan Leiben-ichaftliche, breift Triviale. Für beutsche Innigfeit fand Schubert bie rechten Tone, für österreichische, befondere für die Biener Leichtlebigfeit: Johann

In einem warmherzigen Tone gehalten ift ein In einem vormverzigen Lone gehalten ju ein Aufjag A. Ludwigs über Bul dom. Ueber biefen erzählt Ludwig eine "wohlderdürgte" Anefdote. Sie betrifft den vormaligen Jatendanten bes föniglichen Theaters in Hannover, Herrn v. Bronfart, unter besten leitung die Aufführung der "Waltlüre" Rich. Wag an ers vorbereitet wurde. Die heidnischen Borfiellungen über bas tragifche Gelchid bes Gefch wift er-paares Sigmund und Siegelinde fliegen bei bem herrn Intenbanten auf eine unüberwindliche Abneigung. Er war entichlossen, das eng berwandischaftliche Band zwischen bem unteligen Geschwisterspaar soviel als möglich zu lodern und ichlug allen Ernftes in der Meglefigung die konfequent durchgu-führende Textänderung: "die bräutliche Base be-freite der Vetter" vor. Dem baurischen Freimut des Hossapellmeisters Frank entschliefte dabei das Bort: "Bir blamieren uns bor ber gangen Belt. Durch einmütigen Wiberftanb ber beteiligten Funttionare frubig gemacht, berfprach ber Intenbant, feinen endgültigen Entichluf von bem Urteile Bulows ab-bangig zu machen. Das lange Telegramm, in welchem Bronfart feine Absichten Billow ausseinanderfeste, schloß mit den Worten: "Frant behauptet, wir bla-mieren uns; ist das mahr?" Die umgehende Rückantwort Bulows enthielt nur bas Bort: "Unfterblich!"

Mus bem anetbotifchen Material heben mir gum Schlusse noch ben hinweis auf die Ungleichheit in der Honorierung von Conwerten hervor. Während der Operettentomponist Suppe für die Komposition Det Deterteindinding eiches ("D bu mein Defererich") 40 000 Gulben erhielt, mußte sich der Lutor der Opern: "Heiling" und "Bamppr" glüdlich schäen, als ihm das Dresdner hositheater sir eine den gangen Abend füllende breiaftige Oper ("Heinrich IV. und Indian") ein Kefamthanvar von gehn Muftet und Aubigne") ein Gefamthonorar von gehn Dufaten

zahlte.

Gine andere Streitschrift hat D. G. Sonned in Frankfurt a. M. im Berlage ber Gebrüber Anauer

mifches Referat über bie mufitafthetifchen Streitfragen mildes Referat über die mulikaliheitigen Strettragen bon Friedrich Abschied Reicht als Protest gegen ben Sympbolismus in der Musik." Man wird durch diese Schrift wenig erdaut. Jere Tendenz mag ja sehr löblich sein, allein wer die mulikastichseitigen Mischten des Hernt Absch nicht nach ihre kontrollen Wildelnungen des freitdaren Hern D. G. Sonned nicht nach ihr würd die mirbigen können. Mus man denn gleich eine 95 Ottableiten starte Broschüre herausgeben, wenn wan andere Ansicht ist als der Feder Fore Vern beter Weifelt ist als der Feder Fore Vern man anderer Ansicht ift als Herr A. ober Herr Indict ift als Herr A. ober Herr H. Se Goll man sich nicht früher fragen, ob das Aublikum an bieler Besservierei Behagen sindet. Sonnes betenert, das Wolch das für Billow tragische Jahr 1869 nicht im wahren Licht gesehen habe. Was liegt benn baran? Ge fei ibm weiter nicht gelungen, auf bie Mufitzuftanbe Mündens burchweg ungetrübte Streiflicher ju werfen. Bas verichlägt es? Bird beshalb ber Durft ber Münchner geringer werben? Rojch habe jerner bie musikgeichichtliche Bebeutung Franz Liezts und somit die Zutunft der Instrumental-musik nicht klar erfaßt. Wer lacht da? Es giebt Leute, welche in ben fnmphonischen Dichtungen großen Bianisten ben Beginn einer neuen Dlufitara erbliden. Diefe Leute find eigentlich fehr beicheiben und werben fich nie mit jenen ftrengeren Dufiftennern verftandigen, welche in einem Conwerte nicht Sombole, fonbern große, eble, neue mufikalifche Ibeen und beren Durcharbeitung fuchen.

Menn Sonnet gegen ben Symbolismus in der Mufit protestiert, fo hat er gang recht; allein er hatte biefen früher flar befinieren und bessen Richtigfeit überzeugend beleuchten follen. Objeftive Rube in ber Darlegung biefer Frage hatte wohlgethan, mahrend bas polemifche herumftechen bie Sache nicht beffer macht. Im ilbrigen icheint & Roid auch gefunde tritifche Anfichten in feiner Beurteilung ber Münchner Dufitzuftanbe entwidelt und nicht immer feine "Brrtumer blendend instrumentiert gu haben". Seine Rritif ber Dirigentengabe bes hoffapellmeifters hermann Bumpe icheint gutreffend gu fein. Roich nimmt es ben Munchnern übel, bag fie biefen herrn als "flaffifchen Beethoven-Specialiften bis an ben Simmel hoch ethoben hatten", einen Dirigenten, ber burch fo manche ins Monftrofe fich versteigenbe Billfurlichteit ber Tempi und burch bie philifterhaft breitfpurige llebertreibung ber von Bagner und Buco feinstung geforberten garren Müancierung bes Vortrags auf jeben wirklichen Kenner nur abstohenb wirken konnte. Dabei rühmt Rosch bie eingehenden, sorgfältigen und gewissenhaften Broben, bie Zumpe mit seinem Orchefter gehalten hat; tabelt jeboch jene fraffen Ausartungen, wonach ein Schlichtes Biano als ein fugliches Bianifimo gefaufelt, ein einfaches Forte als ein brutales Fortiffimo grell übertrieben, ein gewöhnliches Anbante bis gum breiteften Abagio fculmeifterlich verschleppt unb Jam rabiateften Audge in jammeigering berigitept nicht ein glattes Allegro bis zum rabiatesten Prestifismo überfest wurde — alles unter bem lächerlichen Borwande, ber Bortrag muste boch "nuanciert merben".

Rösch weist barauf bin, bag biefer "Orchefter-philolog" sein eigenes "ich hermann Zumpe" in allerlei Mähchen aubrachte, und tabelt die Berballhornung ber IX. Symphonie Beethovens burch ben-felben, fowie die Geschmacklofigkeit, an einem Abenb bie drei Leonoren=Duverturen hintereinander herunter= gufommentieren, was beim Publifum, welches von Aeußerlichfeiten abhängt, einen Sturmwind von Be-geisterung hervorgerufen habe.

Sonned citiert Stellen aus Rrititen von Rofch. welche beweifen, daß biefer ein bernünftiger Mann ift; er bekämpft zugleich Ansichten in einer so einsichtsvollen Weife, daß man ihn ebenfalls für einen gescheiten Herrn erklären kann. Dabei benkt man sich aber, daß es gut geweien wäre, wenn Herr Sonneck seinen Mitkampfer Nojch zu einer Tasse Thee eingelaben hatte, mo fie in aller Bemutlichfeit ihre parallel laufenben ober fich burchquerenben Meinungen befprochen hatten. So ware Sonned's Streitschrift ungebrudt geblieben, wobei bie Mufiklitteratur keine Ginbuße erfahren hatte.



#### Bexle für Liederkomponiffen.

#### Padihall.

Wenn fchon falb das Caub im Bage, Still ber Sommertraum gerrinnt, Mahnt uns noch an Sonnentage Oft ein Spates Blumenkind.

Alfo foll bich - wenn entschwunden All das Glück, das dir nun blüht -Gin Grinnern fruh'rer Stunden Brufen noch in meinem Cied. Hugo Wühner. Livland.

#### 10 սոքալ.

Hody einmal mödit' idi geh'n den Weg, Den ich mit dir im Ceng gegangen; Möcht' feh'n, ob mich am alten Steg Die alten Cranme noch umfangen.

Möcht' finnend geh'n ben Bach entlang Und feinen Wellenliedern laufden, Möcht' achten auf ber Vöglein Sang Und auf des Waldes leifes Raufden.

Möcht' einmat noch die Stelle feh'n, Wo wir jufammen einft gefeffen Und ichweigend brauf von bannen geh'n Und did auf immerdar vergeffen.

Hugo Wühner.

Die Liebe kam So traumesfact --Die Liebe Schied Still über Hadit. --

Die Liebe grüßt Aus ferner Beit -Porbei, vorbei In Ewigkeit. -Bugo Wühner.



#### "Ho", eine japanische Oper.

Bon Minnie Bauck.

as Theater war gewiß bas merkwürdigste, bas ich bisher gefehen : ein vierediger, langlicher Raum mit holzernen Banben und mit einem Fugboben, ben feiner Sand bebectte. Unferer, eine Aangfeite einnehmenben Logenreihe gegenüber führte eine etwas über den Boden erhöhte Galerie, ohne Logeneinteilung und mit glangenb poliertem Fugboben von bem hinteren Enbe bes Theaters bis gur Buhne. Diefe nahm bie eine Rurgfeite ein, ober trat vielmehr mit einer Spige bis eina in die Mitte bes Theaters vor, ohne Borhang ober Deforationen zu befigen. Dort, wo sich bei unseren Theatern bas Parkett befindet, war der Boben in zahlreiche fteine Abteilungen mit fußhohen Scheibewanden eingeteilt und in jedem biefer vierestigen Kastchen fauerte auf Matten eine japanische Familie, Manner, Frauen und Alleie eine japanische Familie, Manner, Frauen und Kinder in farbenreichen, malerischen Festgewähndern. Sichhe und Tische besanden fich nur in unseren Logen; die anderen zeigten als einziges Ginrichtungskild nur steine Kalichen mit glübenden Koblen zum Augunden der Toche Anfahreichen und der Offikusen der ber Tabatepfeifchen und jum Abflopfen ber Afche. herren wie Damen geben fich nämlich bem Benuß bes Rauchens bin.

Während ich biese Wahrnehmungen machte, wurde ich selbst von den Anwesenden aufmerkam beobachtet. ia) felli bon den Anwejenden aufmerfam dedbachtet. Eaufende von schwarzen, bligenden Augen waren auf mich gewendet, denn ich war nicht nur bei diejem Ansag der Gast, sondern gewiß auch die erste europäische Bühnentünftlerin, welche sie jemals gesehen hatten, eine Kollegin jener, welche nunmehr auf der Bühne erscheinen sollten.

Bang nach unferer europäischen Art murbe bie Borftellung burch eine Ouverture eingeleitet. 3mei

Männer, in lange, graue Rimonos gehüllt, erichienen an bem entfernteren, burd einen Borhang berichloffenen Ende ber Galerie uns gegenüber und ichritten langiam und feierlich jur Buhne. Jeber trug in ber einen Jand einen Helbiuch, in der auberen eine mit bunten Banbern geichmüdte Trommel in ber Form unferer Sanduhren. Wie alle Schaufpieler, melche im Laufe ber Borftellung erschienen, trugen auch biefe Manner nur weiße Soden und ließen ihre Ruge auf bem glangend polierten Boden bahingleiten, wie wir est thum menn wir auf der Gisbahn find. Auf der es thun, wenn wir auf ber Gisbahn find. Auf ber Buhne angelangt, warfen fie fich auf ihre Knie und führten, gegen uns gewenbet, feierliche Rautaus aus, indem fie mit ber Stirne ben Boben berührten. Dann nahmen fie auf ihren Felbftuhlen Blas, und mit großer Feierlichkeit bie rechte Sanb ausftreckenb, ließen fie biefelbe raich auf die wagrecht gehaltene Trommel fallen. Nach jedem Schlag ließen fie mit merfwurdig verstellten Stimmen die unbeimlichsten Tone horen, die wie ein langgezogenes Goooo:Runub flangen, ber eine in tiefem gurgelnden Bag, ber andere in Fiftelftimme, fo laut ale er nur ichreien tonnte. Der Lärm börte fich an, als ob die beiden herren schredlich von ber Seefrantheit geplagt wurden. Beifere Ragen ober monbfüchtige Sunbe fonnten nicht energischer heulen, als biefe zwei Künftler. Rachdem biefe mufikalische Produktion eine Biertel-

ftunde gedauert hatte, eridien ein brittes Mitglied bes Orchefters mit einer hoher gestimmten Trommel und einer noch höheren Fiftelftimme; nach einer weiteren Biertelftunbe tam ein vierter Muliter mit einer Art Gibte, bie wie eine Dampferpfeife flang. Ich fürchtete schon, man wollte mir eine Art kraßen= mufit machen, aber meine Rachbarn erflarten mir allen Ernftes und mit einer gewiffen Wichtigfeit, bag in biefen unnaturlichen Lauten eine nicht leicht gu In ber That laufchten bie erreichende Methobe fei. vielen Sunderte von Anwesenden, mahrend fie unbeweglich bafagen, mit gespanntefter Aufmertfamfeit.

Blöglich wurde ich burch bas Ericheinen einer hochst grotesten Figur erschredt, bie langfam und ohne fichtbare Bewegung ber Glieber über bie Balerie ber Buhne guftrebte, fo langfam, baß fie ficher fünf Minuten brauchte, um die fünfzig Schritte gurudgu-Das glatt rafferte, ungemein charafteriftifche Beficht bes Schaufvielers war bon ben langen Banbern einer ichwarzen Saube umgeben, welche ben Ropf bebedte, und feine langwallenden Gewänder waren aus ben glangenbften und toftbarften Stoffen, welche ich jemals gefehen, aus fcmerften Seibenbrofaten mit 2118 herrlichen Blumenmuftern und Golbftidereien. er die Bühne endlich erreicht hatte, ftellte er fich un= beweglich vor uns hin und erzählte mit langfamen feierlichen Worten ben Inhalt bes erften Stiides, bas auf bem Brogramme ftand und ben Titel "Kan Tan" führte. Natürlich verftand ich nicht ein Bort, zumal ba bie gange Ergablung in ber altjapanischen Sprache gegeben wurde, welche felbst in Japan nur von wenigen flassisch Gebitbeten verstanden wirb. Deshalb hatten auch fast alle Zuseher ein "Libretto" in mobernem Japaniich in ben hanben, und folgten lefend ben Worten bes Ergablers. Meine Rachbarin, eine japanische Komtesse, ergahlte mir in turgen Worten ben Inhalt, ber auf einer altchinefifchen Graahlung fußte: Rofen, ein Bauer von Schotu, unternimmt eine Reife nach bem Orte Bohigan, um fich bort von einem Briefter Rats ju erholen. Bahrenb er in einem Orte Ran Can ausruht, erfährt er von ber Gastwirtin, daß fie im Befig eines verzauberten Kiffens fei, bas im Traume jedem, ber es beim Schlafen benügt, die Bufunft verfündet. Der Bauer entlehnt biefes Riffen und fallt bald in tiefen Schlaf. Gr traumt, bag er ber Ronig bes So-Reiches wirb, und in feiner Freude über biefes unerwartete Glud tangt er und fingt, und empfängt bie Sulbigung feiner Unterthanen. Gerabe bann tommt bie Wirtsfrau, um ihn aus feinem Schlafe zu wecken, und traurig fest er feine Reife fort.

Mls ber Ergahler feine Beschichte beenbet hatte, trugen vier graugefleidete Manner ein himmelbett auf die Buhne und verschwanden wieder. Da öffneten fich bie Borhange am jenfeitigen Ende ber Galerie und eine frembartige Figur eridien, bie mich burch ihr Aeuferes an alle Gefpenfter und bofen Geifter ihr Beingeres in une Gespenner und bojen Geiner gemachnte, über welche ich als Kind Marchen an-hören mußte, so baß mich ein Schaubern über-lief. Selbst jest, während ich, nach Guropa aurück-gekehrt, biese Zeilen schreibe, sehe ich bie schre-liche Erscheinung vor mir, und ich werde sie, solange ich lebe, nicht vergeffen. Das Brotattleib, bas biefer Dann trug, mar mit echten Golbfaben burchwirft und fo ichwer, bag es gewiß bon felbft aufrecht gefechehundert Jahre alt und von bemfelben Stoff und | fang. Germont, Bater und Sohn, murben von zwei Schnitt, wie es bamals bei Hofe Mode gemefen. Die Schauspielerfamilien vererben biese Rleiber in ihren Familien als ihre größten Schäte. Was mir an bem prachtvollen Gewande in tomiicher Beife auffiel, mar eine Chleife von Form, Musiehen und Gobe ber gegenwärtigen Berrenbeinfleiber, auf bem Huden in ber bobe unferer Tournuren befeftigt!

Das Geficht bes Schaufpielers mar verborgen unter einer icheuflichen Maste aus ladiertem Solg, von langem, ungefammtem haar umgeben. Steif wie eine Statue, tam bie Figur naber und naber, ohne bie befocten Guge, bie unter bem Gaum feiner Aleider hervorftanden, vom Boden gu heben. Diefer eigentumliche Gang icheint in ben No-Borftellungen eine große Bebeutung zu besitzen und muß in ber traditionellen Art ausgeführt werben. Giner ber Goelleute in meiner Loge erging fich in enthufiaftiiden Lobpreifungen über bie Runft, mit welcher ber Schauipieler über ben fpiegelglatten Boben glitt,

als wollte er ihn langsam wichsen. Das "Drama" felbst wurde in ber übertriebenen und unnatürlichen Art bargeftellt, beren fich auch bie fiamefiichen und javanifchen Schaufpieler befleigen. Ihre japaniichen Rollegen brehten und manden fich in Bergerrungen, fchrieen ihre Rolle in icheuflichen Fifteltonen und beftrebten fich, überhaupt alles bas ju thun, was am weiteften von der natürlichen Bahr-heit entfernt war. Während des Spieles erichienen zeitweilig ftumme, fcmwarzgefleibete Diener, welche bas haar ber Schaufpieler gurechtmachten, Die Ralten ber Rleiber ordneten u. f. m., gang fo, wie ich es bon meinen eigenen Antleiberinnen in meinem Toilettezimmer, aber hinter ber Buhne gewohnt bin. In Japan ericheinen bie Unfleiber mahrend ber padenoften Scenen, aber es wird vom Bublifum erwartet, bag fie biefem unfichtbar bleiben. Orchefter mahrend bes Spieles bestand aus gwolf Sangern, Die in zwei Reihen auf ber Buhne Blat nahmen, und mahrend ber verichiedenen Sprechpaufen mit prachtigen Stimmen und ftaunenswerter Sarmonie fangen. Nach eiwa zwei Stunden mar bas Stud zu Enbe gespielt, und famtliche Darfteller warfen fich por uns auf bie Rnie, um mit ber Stirne ben Boben gu berühren. - Rein Applaus belohnte fie, und fie verschwanden, über Die Galerie mitten burchs Bublitum fchreitend, ebenfo ftumm, wie fie getommen maren. (Schluft folat.)



### Krilifche Briefe.

A. Fr. Wien. Signora Prevofti hat fich ben Bienern als "Traviata" porgeftellt und ben bebeutenden Ruf, der ihr vorausging, gerechtfertigt. Die Erwartungen waren auf das höchte gespannt, benn eine übereifrige Reklame hatte uns eine Batti und Dufe verfprochen. Ohne Frage gahlt bie Brevofti gu ben beften Roloraturfangerinnen ber Begenwart, viele sagen kurz: die beste. Leiber baut sich bas luftige Gebäube ihres Ziergesangs über einer nicht gang sicher fundierten, etwas schwanfenden Mittellage auf und eine leichte Reigung zum Tremolieren fiort. Doch ist es immerhin möglich, daß dies bloß auf die begreiftiche Aufregung eines erften Auftretens gurudauführen ware, gegen bie felbft buhnengewandte Runftler mitunter nicht völlig gefeit finb.

Die gefungenen Rateten im erften Teil ber Rolle flangen ebenfo vollendet, wie die gefungenen Thranen der zweiten Gälfte und das Mezzavoce war immer von berückend füßem Klangreiz. UNes Bassagenwerk, Triller, Staccati — die absolute Bollendung! erwedten in uns ben Bunich, bie Prevofti als Rofina im Barbier gu horen, obwohl fie nicht fonberlich viel weibliche Reize bafür mitbringt: ein schmales, hartes Beficht, bas fich beim Singen leicht gur Grimaffe bergerrt, und eine hagere, wenn auch gelchmeibige Figur . Das fam ihr freilich in der Sterbeicene der Traviata zu fteiten, die fie erschitternd wahr-haftig gestaltete, ohne bei allem Realismus der Darftellung je bas feinere Befühl gu verlegen.

Sie fang bie Traviata ungefürzt. Und es laffen sid doch so wunderstühliche Erichde gerade in diefer Bartitur andringen! Die vielen mustalischen Gemeinpläte, namentlich das überbanale Vorspiel zur Urte des Pere ignoble im zweiten Aufzug wirkten erheiternd auf die Gemüter. Dazu fam noch, daß ftanden ware. Man fagte mir, bas Rleib mare bie Prevosti italienifc, bas übrige Bersonal beutsch

finmbegabten Anfängern gar nicht ungeschieft und gang anitändig gegeben. Der Chor und das Ordester bes Operettentheaters "An der Wien", wo die Bor-stellung statifand, hielten sich besser, als man gefürchtet hatte.

Sch.— Paris. In ber Porte Saint-Martin, ber jetigen "popularen Oper" von Baris, ift eine Oper jum ersten Male aufgesignt worden, die insolge eines Breisausschreibens, das Napoleon III. 1867 erlassen, hatte, fertiagestellt wurde: "La coupe et les lèvres" nach Musset von d'Hervisth, Musik von Georges Canobh, Selten dat wohl ein Komponist länger auf eine Aufführung marten muffen als Canoby und es ift fein Bunber, wenn nach einem Bierteljahr-hunbert ber Rube bie Mufit biefer Oper nicht mehr von ber erften Frifche ift. Es fehlen, tros quier Orcheftration und einzelner iconer Details, boch bie Barme, Leibenichaft und Schwung in biefer Oper. Gie wurde aber tropbem von bem fehr banfbaren Bublitum ber popularen Oper mit vielem Applaus aufaenommen.

Noch mehr wurde fünf Tage später die fehr hübsche, lebendige und prickelnde Mufit applaudiert, bie Freberic le Ren gur "begabmten Biberfpenftigen" geichzieben fat. Beionders ein Chor mit Gloden und ein Menuett haben febr gefallen. Die mann-liche haubtrolle, der Betruchio, wurde von einem früheren Schiller des Narifer konfervaloriums, Latis, porzüglich gegeben, ben fich bie Opera comique glud.

lich entgehen ließ. Colonne will, wie Mane in Bruffel, hiftorifche Konzerte in Paris geben; alle Schulen und alle Lander follen vertreten fein. Reben den großen Orchester-konzerten im Saale des Chatelettheater werden noch andere Rongerte im iconen Saale bes , Nouveau Theatre" ftattfinden und es find Runftler erften Ranges als Solitiven engagiert: Sarafate, Bugno, Hohe, Diémer u. f. w. Indessen, ehe hier die Saison beginnt, ist man in den Bädern in musikalischer Beziehung uoch recht flötige in Peris gad man Wassenetige Werke, in Trouville flugt man in Notre Dame de Bon Secours schone fromme Musit und in Airles-Bains giebt man fogar eine neue Oper "La Gaudriole" von Albert Bingentini. Die Barifer beginnen beshalb ichon über Decentralifation gu flagen.



#### 3. B. Widmann über Boh. Brahms.

Das Oltoberheft ber "Deutschen Runbichau" (1897) bringt aus der Feder des geiftvollen Bubli-giften J. B. Widmann den Beginn einer Abhandlung , in welcher ber Charafter bes großen Romponiften 3. Brahms treu und anschaulich geschilbert wird. Unter Musikern hatte Brahms beshalb viele Feinbe, weil er eine jebe Gelbftgefälligfeit und anmaßenbe Borbringlichfeit haßte und bei Romponiften befpottelte. Er mußte fich auch Mufiter vom Leibe au halten, die fich in lastiger Beise an ihn heran-brangten. Als ihm ber prazeptorhafte Musikbirektor eines kleinen Schweizer Städtchens bei einem Musikfefte hulbvoll berficherte, alles gu tennen, mas Brahms felie pilloboll versicherre, aues zu rennen, wus Strams geichrieben habe, wintte ihm biefer mit ber Janh, fill zu fein und recht zuzuhören, da die Festmusst ja gerade eiwas von ihm spiele. Es war aber eine Mittärmusst von Gungl. Der gute Mann hat nun offenen Mundes und mit andächtig verdrechten Augen den etwas gemeinen Fanfaren gelaufcht, die er wirklich für eine Komposition von Brahms hielt, während dieser, in graufamer Frende über die gelungene Lift, den Umftehenden guraunte: "Geht ben Bafilio !"

Gin anberer Mufiter, ber nichts Beicheites gu grechen wuße, fragte ben etwas kruffichigen Brahms, ob er beim Dirigieren eine Brille aufsetze. Der Gefragte antwortete mit Bezug auf die Schumannsche Faultmufft: "Ja, mein Bester, wenn in der Partitur steht: hier ziehen Franen vorbei, dann setz' ich den Braten ber beiter gefreit die fecte auf " Rneifer naturlich fofort auf."

Gelten ftanb er vom Birtshaustifche auf, ohne ein paar fuße Sachen bes Rachtifches gu fich gu fteden, um fle Kindern zu geben, die ihm begegneten. Da er bei Erwachsenen die Unaufrichtigfeit hatte, so that ihm der naibe und aufrichtige Egoismus der Kinder Gefragt, warum er nicht geheiratet habe, erwiderte ber Erwählung des neuen Präfibenten der fubanischen er: "Ich hab's verfammt! In der Zeit, in der ich Republit für 100 000 Besetas zu zehn Konzerten am liebsten geheiratet hatte, wurden meine Sachen eingenstert wurde, in den Romzertsälen ausgeptifien oder mit eisger Kalte aufgenommen. Dir war nach folden Digerfolgen nicht fchlimm zu Mut. Allein meiner Frau hötte ich nicht fagen können: "Gs war wieder nichts! Mit-leib ber eigenen Frau bei Mißerfolgen, das hatte ich nicht ertragen !"

Gine Autographenjagerin in Rapftabt hat Jahr für Jahr mit großer Ausbauer bei Brahms "einen feiner weltbefannten, portrefflichen Biener Flügel" beftellt; Brahme bat bie Abficht ber Liftigen ertannt und fchrieb ihr nie bie Aufflarung, baß er boch

eigentlich nicht Rlavierfabritant fei.



#### Mascagni

ift ein verhaticheltes Rind bes Gluds. Gben beshalb wird er von vielen Geiten beneidet und fein lebhaftes Temperament mag auch baran schuld fein, daß er viele Wibersacher hat. Er wollte am Konservatorium Rossini zu Wesaro verschiedene Reformen einführen und sich beite bei Lehrern und Schillern auf Widerstand. und stieß bei Lehrern und Schülern auf Widerkland. Fugen mit Praludien und einen Choral mit brei Es gab Zeitungen, die gegen den Reformator Bartei Bariationen von J. S. Bach spielen zu horen. Wie ergriffen, und damit begann der Kleinkampf gegen flar schieden sich bei seinem virtuosen Spiel die Einzelign. Der Komponist ber "Bauernehre" und mehrerer mistlungener Opern lebt in glüdlicher Eshe mit einer Frau, die vormals Choristin getwesen. Die Damen von Pesaro sahen sie jedoch nicht für ebenbürtig an und ärgerten sich über die Wassen, als an einem Fest-diere Verlage der Allei Cortectedie ind werden biner, welches bas Roffini-Ronfervatorium bem italienischen Unterrichtsminister zu Ehren gab, bie einzige Teilnehmerin Frau Mascagni war. Das rief abermals Kontroverfen und Giferfüchteleien herbor.

Außerbem tann man es bem jungen Dacftro nicht verzeihen, bag er fich finangiell febr gut ftebt. Gr hat eine fürftlich eingerichtete Bohnung gur freien Benütung und bezieht als Direftor bes Roffini-Konservatoriums einen Gehalt von 60 Franken per Tag. Außerdem erhält er von Sonzogno für die Berpflichtung, alle feine Berte bem befannten Berleger in Mailand gu übergeben, ein monatliches Figum von 1000 Franten. Der ehemalige Runftzigeuner fühlt fich auch als Aunstmäcen wohl; es giebt wenige bedeitende Maler Italiens, von benen sich Wascagni für das historiiche Palais, das vor ihm Rossini, Bedrotti und Berbi bewohnt haben, nicht Fresten ober Del-Knotentolosse mit großen farrierten Feldern bilden, um einen kleinen Saal bereichert; den Saal der orientalischen Krawatten. Nur eine Sorge beschäftigt ihn; bas ift bie um bie Zufunft feiner Salebinden, um bie Erforschung eines geruchlofen Mittels, bas bieje genialen Erzeugniffe einer herrlichen Runft vor Motten bewahre.

Die Reider Mascagnis brachten nun bie icam= lose Lüge auf, daß er durch Trunt und Spiel sich zu Grunde gerichtet und entleibt habe. Darauf folgten fraftige Dementis. "Mascagni tonne fich nie felbft-morden, ba er auf 600 000 Franten verfichert fei." Der heißblutige Maeftro warf in feiner Berichtigung ber falichen Selbstmordnotig mit "Dummtöpfen" und "Blobfinnigen" nur fo berum. Er beteuert, bag er nicht ben leifesten Grund jum Selbstmorb habe, daß er mit Frau und brei Kindern das glücklichste Familieuleben sühre, förperlich und geistig sich außer-ordentlich wohl fühle, Hett ansetze und ein Gewicht von 86 Kilo crreicht hode. Als Leiter des Lico Vossilis habe er einen schonen Wirkungskreis, sei einebendei der höchstebesteuere italienische Musiker, habe aus Mangel an Beit Unerbietungen ju Rongertreifen in Ungarn, Schweben und Rugland ablehnen muffen und arbeite gegenwärtig mit einer Frifche und Leich tigkeit, die ihn an die ichonen Zeiten erinnere, als er die Cavalleria Aufticana ichuf.

Uebrigens follte Magcagni Zeitungen nur bant-bar fein, welche jest wieber melben, ber Maeftro habe

Co viel ift ficher, baß Freunde und Feinde Magragnis für biefen jungen Mann Reftamenotizen berbreiten, beren fich ein deutscher Romponift ichamen mußte. Go viel erreichen fie aber boch, bag ber junge Maeftro in Deutschland berühmter ift als mancher gediegene beutsche Tonbichter.



## Kunft und Künftler.

- Die Duntbeilage bringt aus ben - Die Muntbeilage bringt aus ben "Reife-bilbern" bes ruffifchen Momponiften 2B. Rebitoff zwei Rlavierstude, welche burch ihre Uriprunglichfeit zwei stabieriaae, weige ontei gie eltsplinigimetet und melobide Friiche augenehm auffallen. Das Lieb: "Frühlingsnächte" besfelben Tondichters gewinnt durch die innige Bertonung feines Teptes.
— Daß Prof. S. de Lang ein Orgelipieler erften Ranges ift, bewies er in seinem Konzerte vom

21. September, welches in ber Stuttgarter Sofpitaltirche ftattfand. Es war ein hoher Genuß, ihn gwei ftimmen von einander, wie temperamentvoll brachte er Paffagen, die fich um die Melodie ranten, wie Hug war feine Registrierung, wie einbrudsvoll Auffassung nor teine Achitrerung, wie einoriaevou unfahing und Durchilbrung! Herr Dugo Kaift zeigte beim Vortrag der Baßtantate: "Ich will den Arenzstab gerne tragen" von S. Bach seine einhente musika-lische Eichgenbeit, die durch die selbständige Trgel-begleitung nicht ins Wauten gebracht wurde, und sang die ungemein schwierige Kantate mit viel Aus-bruck. — In seinem zweiten Konzert am 30. Seps-tember ließ sich Prof. de Lange von seinem lebhgiten Tennenzen zuh diese sitzelen Greifertie Temperament und von feiner birtuofen Spielfertigkeit wiederhoft zu einer zu ichnellen Temponahme hinreihen, welche auch den Eindruck der eigenen geistvollen Komposition (Präludium und Fuge op. 11) beeinträchtigte. Bei der 1) moll-Toccata von 3. S. Bach paßte bas raiche Tempo. Das Rongert von G. F. Sanbel (op. 4 Dr. 2) weift feinen hohen mulitalifchen Wert auf und wirfte burch bie ewige Wieberholung besfelben etwas trivialen Themas ermubenb. Gang ausgezeichnet fang Grl. Emma Siller zwei geiftliche Befange mit ihrer lieblichen, mohlgeichulten Stimme ; befonbers anmutenb ift ihr messa di voce, bas Un= und Abichwellen ber Tone. Das Brufen ber Orgelpfeifen bor bem Kongerte mar recht ftorenb.

- Der beutiche Raifer will "bemnachft wieber etwas tomponieren", wie er bem Grahergog Friedrich bei einem Dinergefprach über Mufit und Litteratur mitteilte.

– Die Sängerin Frl. Ternina, die an ber Mündiner Oper mit einem Jahresgehalt von 40000 Mt. angesiellt ist, wurde vom Hamburger Theaterdirektor Pollini engagiert, der ihr eine Jahreseinnahme von 60 000 Mt. garantiert. Sie muß nach ber & 3. überall bort, wo Pollini es bor-ichreibt, gastieren und teilt mit ihrem Direttor bie Ginnahme.

- Gin Berehrer bes Romponiften Brahms hat bem Bergog von Meiningen fitr eine bort gu errichtenbe Statue bes Tonbichters 1000 Mf. gefandt und auch in hamburg wird eifrig für benfelben 3wed gesammelt, so bag Brahns balb zwei Monumente erhalten burfte.

In Leipzig ift ber Direttor bes bortigen Ronfervatoriums, Dr. Gunther, in Brag ber Romponift Rarl Benbl und in Friedenau ber volfe-

fümliche Liebertomponift Deifer gestorben.
— Das alte haus am "Plagi" in München, in bem von 1382—1394 Orlando bi Laffo gewohnt hat, weicht jest einem Reubau.

In Barmen murbe ein neuer ichoner Ronzertfaal, ber 2000 Berfonen faßt, burch ein Rongert feierlich eingeweiht.
— Der vorteilhaft befannte Kombonift Sugo

Bolff, welcher fich in letter Beit burch angeftrengte jein großes symphonisches Tonwert "Schwermut" Arbeit ein schweres Mervenleiden zuzog, hat sich, wie vollendet, das ihm für die Leopardi-Feier in Auftrag die "N. Hr. Ar." meldet, in eine Heilanstalt begeben. gegeben war. Auch schreibe Mascagni an einem Man hosst, in eine Arianstalt begeben. Phoman meines Lebens", der demnächst schon ers. Auch schwerze Lebens", der demnächst schon ers. Auch leine Beinen schwerze sie ebensächst schwerze sie benschwerze bearbeiten.

Die deutschen Konfervatorien für Musit verfenden ihre Sahresberichte, deien wir Folgendes einiehmen. Das ftädliche Koniervatorium zu Straßburg, das von Rrof. hrang 5 to 6-baufen geleitet wird, mirde in letten linterichts jahre im gangen von 736 Schülern beincht, wovon 415 auf Sauptfacher, 321 auf Rebenfacher entfielen. Der Chor Diefer Lehranstalt gablte 185 Mitglieber. Die Jöglinge beteiligten sich an vielen Kammermuste-und Orchesterübungen. — Das vom Musitdirettor W. Bopp geleitete Konservatorium zu Mannheim wurde von 137 Boglingen befucht und erfchließt begabten und fleißigen Schulern Freiftellen. Die öffent-lichen Aufführungen ftellten beredte Beweise von ber gunftigen Leiftungefähigfeit ber Alfabemifer bin. -Rad bem uns vorliegenben Bericht bes fürftlichen Monfervatoriums ber Dlufit in Conbershaufen, beffen Leiter Brof. Schrober ift, werben bie Schuler besielben ebenfalls im Rammermufit- und Orchefterfpiel genbt und im Bartiturfpiel ebenfo wie im Diris gieren bon Orchesterwerfen unterwiesen. Bon ber Opernichule Diefer trefflich geleiteten Unftalt wurben sceniich vollständig aufgeführt: "Der Barbier von Bagdod", Romische Over in 2 Aften von Cornelius, "Othello", Oper in 4 Aften von Berbi, "Undbier" (II. Alth), Romantische Oper von Lorzing, und "Schubertiade", Schaufpiel in 1 Aft von S. Bollner. Das waren Leiftungen, welche diefem Monfervatorium einen hohen Rang einraumen.

— (Reuheit.) Unter bem Ramen "Optinus" liefert ber Berlag ber "Renen Mufit-Beitung" eine praftiiche Sammel map pie gur Aufbewahrung biefes Mattes Blattes, für Noten u. f. w. — Diefe Mappe ift fo eingerichtet, bag jedermann fich bie einzelnen Nummern ber Zeitung felbst einbinden fann. Außerdem wird bei Benütung berfelben die Zeitung geschont und bleibt entsprechend geordnet. Diese Mappe durfte vielen eine willfommene Weihnachtegabe fein (fiebe

bas Inferat).

Dur Snietul).
— "Don Quigote", Wilhelm Kiengle neuefte Oper, wird im foniglichen Opernhaufe gu Berlin im Januar nächsten Jahres unter Leitung von Dr. Muck gum erfen Male aufgesichter werden.

Mus Wien fchreibt man und: In bem luftigen Sommertheater der Gondelfadt, "Benedig in Wien" gelangte fürzlich die "Anabenoper": "Il piecolo Hayda", Text und Musik von A. Soffre-dini, zur ersten Aufführung und wurde, weil sie gestel, des öfteren wiederholt. Sossiedius Hayda ift eine durchans unwahre Figur, marionettenhaft, fentimental und pathetisch, ohne Grazie, ohne Dumor! Die Musit hält sich im Stil Jung-Italiens. Soffredini besitzt eine eigene musikaliche Physsiognomie, er lebt von Reminiscengen und ift ber Dann ber guten Borfage, bie er aber fogleich wieber fallen läkt Gein Orchefter ift immer unruhig und larmenb, felbst wo bas Sujet Annunt und Disfretion erheischt. Reine Melodie lagt er recht ausreifen. Gleich nuß wieder was Underes her. Seine Tangweisen find erschredend banal. — Der Darfteller bes jungen Handen, ber junge Tenor Vaghi — angebied 13, sicher 16 Jahre alt — ift ein geschiefter Gefangstünstler und ein vortresslicher Schauspieler. Seine Stimme reicht bis jum zweigeftrichenen D und ift von angenehmem Timbre. Er leiht ber burch und durch verlogenen Figur bes jungen Sahon einen überzeugenben, rührenden Zing. — Die Chore festen unficher ein und distonierten. Für ben mangeluben Sumor forgte bie llebertragung bes italienischen Tertes in bas Deutsche, welche ein Gerr Becstai beforgt hatte. Der Plural "Bachleins" ift noch bie fleinfte seiner Sunben.

— Der ungarische Komponift Graf Geza Bich n hat eine neue Oper: "Meister Roland" fomponiert, beren Libretto er selbst verfaßt hat.

— Die Direttion bes Lemberger Theaters hat ein Preisausschreiben erlagen und will bie befte Oper, die ein polniiches Libretto in Dauftt fest, mit einem Breis von 2000 Rronen auszeichnen.

"Anteligenzblatt" wurde bie Oper: "Der Camosgaster" von F. Schneeberger (Libretto von Kelterborn) bei ührer erften Aufführung mit Beifall aufgenommen. Der Musik des Komponisten wird Originalität, große melobiiche Schönheit und echt bramatisder Schwung nachgerühmt. — Im Teatro Possini zu Benedig errang die "Legende" "La Falena" von Sivio Benco, in Musik gesende" "La Falena" von Sivio Benco, in Musik gesend von Antonio Smaregita, einen großen Grefolg. Die Musik ist aumutig und bramatisch zugleich.

— Aus Wien wird uns gemelbet: Der neue Opernbireftor Mahler ift ein energischer herr. Ban Dha wurde ihm viel ju oft heifer, was er

übel vermerkte. Die augebotene Entlassang des - Sonzogno giebt jest fein Programm für Klavier große Fortschritte machen, da die Finger viel Sangers nahm er kurzweg an, welches eine Ent- bie nächfte Saison im Teatro lhrico zu Mailand gefenkiger wurden, und ber Anschlag an Clasticität laftung des Budgets um ungefahr 24 000 Gulben bekannt. Er hat neunzehn Soliftinnen und flebzehn gewinne. jahrlich bebeutet. Gin hubiches Gummchen fur fünf Monate! Derr Florjansth von der böhmischen Rationaloper in Prag soll berufen werden, dem man eine schone Stimme nachrühmt. Ferner hat Direktor Mahler es ben Balletteulen aufs strengthe, dei Strafe fofortiger Entlassung, unterfagt, mit bem Bublitum gu - totettieren. - Der neue Tenor, herr Buff-(Bieften, hat fich gludlich eingeführt. - 21. Coffrebinis zweite Kinberoper "Galvatorello" — aus bem Leben bes Malers Salvator Roja — erzielte mit bem jugendlichen Tenor Baghi in ber Titelpartie einen hubiden Erfola.

— In Graz wird, wie man uns mitteilt, Frau Prof. Louile Weinlich=Tipka auch nach bem Tobe ihres Gatten ihre mohlrenommierte Be-

fangs- und Opernichule weiterführen.

- Mus Budapeft teilt man uns mit : Un Ctelle bes infolge heftiger perfonlicher Ungriffe gurudgetretenen Barons Do p cf a murde herr Ministerialrat Coloman Susgur als Regierungstommiffar mit ber Lei-tung ber beiben hiefigen Sofbuhnen betraut. — Die burch ihre pracifen, tuchtigen Leiftungen bier ichnell beliebt geworbene Orcheftergefellicaft "Neue Berliner Sommphoniter" hat fich unter Leitung ihres tuchtigen Dirigenten R. 3immer als "Budapefter Symphonies-Orchefter" tonftitutert. — Frl. Gifela Blatter= bauer, von ihrem Engagement an ber Stuttgarter Sofbuhne bei Ihnen gewiß noch in befter Erinnerung, hat ihre Thatigfeit als erfte Roloraturfangerin an ber R. Oper in Budapeft begonnen und befonbers als "Ronigin" in ben "hugenotten" und als "Ophelia" fehr gefallen.

- Der Beinch Sclig Faures in Aufland hat auch ber frangöfischen Industrie etwas eingetrogen, benn ber Orgelbauer Cavaille-Coll hat ben Auftrag erhalten, für bas Mostaner Konfervatorium eine Orgel zu bauen, bie 100 000 Franten koften

Betersburg wird in biefer Salion eine beutsche Oper haben. Direftor Lowe von ber Breslauer Oper geht mit seinem Orchester und seinen Choren nach Betersburg und hat ichon erfte Goliften geworben: Fri. Malten, Berrn Reichmann und Berrn Ballnöfer. Ballnöfer. Neben Bagners Werten wird auch Goldmarts "heimchen am herb" gegeben werden. \*

Das Mailander Berlagshans Ricordi betlagt sich in seinem Zeitungkorgan bitter darüber, daß die italienische Oper durch Wagneriche Musitbramen in London ganglich aus bem Felbe geschlagen wurde und bag bie englischen Musikfritifer an ben Bahreuther Darftellungen nichts zu tabeln finben. Das beweift eben bie Berebelung bes englijchen Musikgeschmades. Nicordi troftet sich bamit, bag bie Konigin Viktoria an ben sentimentalen Liebern bes italienischen Romponiften Baolo Tofti noch immer großes Behagen finde, mas fie burch eigenhandiges lieberreichen eines Orbens biefem herrn bemies.

Die Rachrichten über bas "lette Bert" Berdis erfeten jett bie icon etwas aus ber Mobe gefommene Seefchlange. Besonbers die römischen Blätter melden bald, daß Berdi eine neue Oper, bald, daß er ein Oratorium, ein Requiem oder ein Tedeum fomponiert habe. Die letzte Nachricht berichtet, bag Berbi feine lette Oper an Boito in einem wohlverichloffenen Raftden gefandt habe, bas erft nach Berbis Tob geöffnet werden burfe. Weber Berbi noch Boito finden es ber Milhe wert, diefe

Berüchte gu bementieren.

- 3mei ttalienische Musiter, Carcano und Deniffa, haben einen "automatischen Dirigenten" erfunden, welcher vom Fuge bes Orchefter-leiters bewegt wird und bemfelben Kraft und Muhe erspart. Es ist ein Arm aus Metall, ber hin und her bewegt wird. Etwas Achnliches wurde schon por mehreren Jahren an ber Barifer Oper in Thatigfeit gefest; auch ein metronomartiger Metallarm, ber vom Orchesterplat bes Dirigenten aus geleitet wurde und bem Chore hinter ber Scene bas Tempo an-

zeigte. - In Rigga wird Enbe November ein inter-nationaler Bettftreit von Musitern stattfinden. Gur bie Breife find fcon mehr als 150 000 Franten garantieri und es fanden schon jest vielsache An-melbungen satt. Es melbeten sich 28 Orchester, 31 Gelangvereine, 22 Hanfaren, 8 Chiudiantinas und 30 Solisten. Die Musikbanden von Turin und Segovia, bie in Marfeille ben erften Breis errangen, waren auch in Nigga bie Erften, Die fich einschreiben ließen. Sanger engagiert, barunter Runfiler erften Ranges, wie bie Damen Delna und Sybil Sanberson, unb will 21 Opern aufführen, darunter brei neue: "Sappho" von Massent, "Fedora" von Umberto Giordano und "L'Arlesiana" von Francesco Ciléa.

- In Bergamo wurde bas Dentma Donigettis feierlich enthüllt. Bei ben Festongerten in biefer Stadt wirften ber Biolinvirtuofe Joachim,

bie Sängerin Melba, der Cellik Piatti und die Geigenspielerin Terefina Tua mit. — Aus Stockholm, 26. September, wird uns berichtet: Frau Gigrid Urnoldfon ift nach Gjähriger Abwesenheit wieder in ihrem Beimatlande aufgetreten und givar anläßlich ber für Ronig Opfar II. veranftalteten großen Jubilaumsfestlichkeiten in Stockholm. Die "ichwebijche Rachtigall" murbe pon Ronia Delar in Brivataubiens empfangen und erhielt beffen Bor-trat mit eigenhandiger Unterschrift. Erop breifach erhohter Breife mar bas R. Opernhaus bei ihrem Muftreten jebes Dal ausvertauft.

- Das fast vollendete neue Opernhaus in Stockholm wird mit einer neuen Oper von Undreas Sallen "Der Schat bes Balbemar", beren Stoff ber ichwebischen Geschichte entnommen ift, in Rurge

eröffnet werben.

— In Haftings ift Frau Charles Lockey im Alter von 76 Jahren gestorben. Sie war einft eine berühmte Sangerin. Als fie bie hauptpartie im Glias bei einem Birminghamer Musitfeft fang, bei bem Menbelsfohn 1846 felbft birigierte, fagte ber Romponift: "Sie fangen fo wunbericon und ju Bergen horrechen, daß ich mich gusammennehmen mußte, um weiter dirigieren zu können." Frau Locken war ihrer Jugend mit ihrer Sugend mit ihrer Edwelter Unna als Quettsängerin vom Jahre 1839–1850 thätig, und besaß eine prachtvolle, mohlgefchulte Altftimme.

- In Darmouth haben unlängst an einem Sonntag bie vier Balgetreter ber großen Orgel in ber St. Baulsfirche gestreift. Baprend bas Bublitum erstaunt auf bie gewohnte Mufit wartete und ber Organist wütenb burch bas Sprachrohr nach "mehr Luft" verlangte, haben sie erklätt, sie würden überhaupt ihren Dienst nicht mehr versehen. Gin Motorapparat wird biefen Ronflitt fclichten.

– Da Paderewski eine eminente Finger: gelentigfeit befigt, jo wird er oft gefragt, wie er feine Sande, die noch bagu giemlich furg find, behandelt, um fie fo großen Anftrengungen gewachfen au machen. Der Birtuofe ergablt dann, daß er feine Finger vor bem Schlafengeben bon feinem Diener fünf bis gebn Minuten lang massieren läßt, quesst die Musketen ber Kinger ber Länge nach, dann wird jeder einzelne Kinger wissigen den Jambstächen gerieben, enblich die Handliche bei bearbeitet, bis es Paderewsti nicht mehr aushalten kann. An Konzertragen übt ber große Virtuofe nur vormittags und kurz vor dem Rongert taucht er feine Sande in fo beifes Baffer, als er es nur ertragen fann, bas, behauptet er, mache bie Sand noch geschmeibiger.

ote Jund 1000 gemnieugen.

— Die Oper "La Bohöme" von Puccini ist in Dublin furchtbar schleck von Press und Publistum behandelt worden. Der Terx und die Musst sind den guten Dublinern, die fich jonkt an den ältesten italienischen Opern gu erfreuen pflegen, viel gu mo-

Mig Elfie Sall hat in ber verfloffenen Saison in London als Planistin Aufselen erregt. Der "Sydnen Daity Telegraph" erzählt von ihr, daß bie junge Auerneländerin (die in Stuttgart und Berlin ihre Ausbildung genoffen und auch als Kind vor der Königin von Württemberg gehielt hatte) icon mit 21 Monaten eine Icine Mclobie mit einem Finger auf bem Biano gu fpielen begann und baß fie mit brei Jahren ichon ein Repertoire von mehreren Studden hatte, tropbem ihre Mutter forgfältig barüber machte, bag fie fich nicht etwa anstrenge. \*
-- Man hatte für bie Unwesenheit bes Ronig &

bon Siam in Baris eine große Galavorftellung in ber Oper angefundigt, befann fich aber bann, bag bie frangofifchen Truppen in verfchiebenen Rampfen bon ben Siamefen nicht gerade fanft behandelt morben waren, und fo fand die fo felerlich annoncierte Bor-

ftellung ichlieglich nicht ftatt.

Englifche und amerifanische Blatter ermagen ernftlich bie Frage, inwiefern bas Rlavierfpiel burch ben Bebrauch ber Schreibmafchine geforbert ober geidabigt werbe, und tommen gu bem Refultat, bag "Thewriting" eine wundervolle liebung jur Kräftigung ber Finger sei, ja baß Schüler, die viel mit der Schreibmaschine zu thun haben, auf bem Ausgabe dieser Rummer am 14. Oftober.

- In Amerita geht ein findiger Ropf mit bem Blane um, gur größeren Feuerficherheit ein Theater gu bauen, bas gang aus - Bapier be-fteht. Diefes foll zu Bloden gepreßt, mit einer vom Feuer nicht gerfiorbaren Maffe getrankt und bann jum Bauen vermenbet werben.

- Die Firma Steinwan in Rem Dort hat an englifche Gefellichaft ihre Bianofabriten um

30 Millionen vertauft.

- In Cincinnati ift Beinrich Sieber & geftorben, ber berihmte "Trompeter von Mars la Cour", ber, obgleich schwer verwundet, seine Signale in bem morberischen Rampfe weiter blies, als bie Brigade Bredow fast vernichtet wurde. Freiligrath hat ihm ein Gebicht gewihmet und Sievers errang auch fpater als Kongertant noch große Erfolge. Er war auch jett gerabe auf einer Kongerttour in Amerika begriffen, als der Lod ihn ereilte, dem er bei Mars la Cour wie burch ein Bunber entgangen mar.

- In Santiago wurde R. Wagners Tann= haufer fürzlich jum erften Male aufgeführt und hat fo gefallen, baß eine lange Scene (ber Gingug ber Gafte auf ber Wartburg) wiederholt werden mußte.

- (Berfonalnachrichten.) Bum Rach: folger bes nach Umerita abgereiften bisberigen erften Gefanglehrers am Großherzoglichen Ronfer vatorium für Mufit gu Rarlerube ift herr Ronflantin Schubart berufen worden, welcher burch feine frühere Thatigleit als Behrer an Stodhaufens Beiangsichule und zulest als Gefangslehrer am Bochfchen Konfervatorium ju Frantfurt a. M. fich in ber mufitalifchen Belt einen bebeutenben Ruf erworben hat. - In bas Dreebner Ronjervatorium find am 1. September neu eingetreten: Frau 3ba Muer-Gerbect als Hochschullehrerin für Gejang, herr Bianift Balther Badmann als Sochicullebrer für Flavier, ferner Herr St. Meyer (für Gefang), Frl. Agnes Richter (Klavier), Herr Arthur Schu-mann (Klavier und Grundlehre) und Frau Abelaibe Rober = Milanollo (Bioline). — Herr Bro-fessor James Rwaft, der einen ehrenvollen Ruf an das faiserlich rusisiche Konservatorium in Mostau er= balten hatte, bleibt in Frantfurt a. Dr. und hat einen neuen Bertrag mit Dr. Hochs Ronfervatorium abgeichlossen, dem er seit 14 Jahren als geschätzter Lehrer angehört. — Man schreibt uns aus Kon-ftantinopel: Sie bringen nach einem Berliner Blatte eine hübsche Anerdote über das Auftreten der Barfenbirtuofin Gemeralda Cervatetes im Dilbig Riost. Ich erlaube mir zu bemerten, bag ber richtige Ramen ber Rünftlerin Cervantes ift.



#### Dur und Moss.

In einem Londoner Lofalblatt war biefer Tage folgende Angeige zu lefen: "Die Dame, welche geltern im Kongerisal brei Mal ihr Taschentuch sollen mit bem herrn, ber es ihr breimal aufhob, in nahere Berbindung zu treten." Hoffen wir für biese aufrichtige Dame bas Befte. -r.
- Gin berühmter Rlaviervirtuose wurde

einft gefragt, wie er feine mufitalifche Laufbahn begann, und fagte barauf beicheiden: "Wenn ich Erfolg hatte, jo verdante ich bas nur meinem erften Lehrer, ber mich bas lernen ließ, was ich bis babin am meiften hafte: lleben und Studieren." — "Das alfo haben Sie gelernt, wie Sie als Junge begannen — und was ift jett das Geheimnis Ihres hinreißenben Spieles?" — "Es ift aar fein Gefeinveifienben Spieles?" — "Es ift gar fein Geheimnis babei. Best befehle ich mir felbst ju thun, was ich noch immer nicht liebe: lleben und Stubieren!" m.

- Befanntlich galt Remenni für ben beften ungarifden Beiger. Bezeichnenb für feine fünftlerifche Muffaffung flaffifder Berte ift folgende Unctbote. Befragt, was er in einem Wiener Kongerte fpielen werbe, antwortete er: "Werb' ich fpielen Kraiber-Sonate, Menbelsson-Runzert und Ciacconna von Boch, baß hoor fliegen werb'n!"

Solug der Redattion am 2. Oftober,

#### Aeue Aufikalien.

Es war ein glüdlicher Bebante, bas Rlaviertongert in Emoll von Fr. Chopin und Webers Kongertfille Op. 79 für zwei Klaviere einzurichten, beren eines ben Inhalt ber Orchesterbegleitung wiedergiebt. Abolf Ruthardt hat dieles Arrangement recht ge-schickt durchgesührt. Interessant if ein Bergleich dieser beiden Raviertongerte; melodisch sind beide, doch wie ungleich tiefer und vornehmer gehacht ist jenes von Chopin; wie sind bei diesem die Passagen sein erfonnen, mahrend fie bei Beber mehr flach gehalten find! Serausgegeben wurden beibe Rongerte von dem Mufitverlag C. F. Beters in Leipzig. Bei biefem ericienen außerdem fürs Klavier von Rarl diesem erichienen angerdem fürs Klavier von Karl Reinede gewandt übertragene "Neue Meisters Lieder" von Brahms, Shopin, Gurschmann, Franz, Grieg, Hüler, Hinrichs, Jensen, Kirchner, Löwe, Raff, Keinede, Tanbert. Die Perle dieser Sammlung ift Eriegs wunderbar übes und liebliges Lied: "Ich liebe dich." Es befremdet, warum sich Grieg von dem eblen innigen Sill diese einschmiechelnden Liedes in seine neuekter. Ursisken Erüsken" zest VIII. bem eblen innigen Siil biefes einschmeichelnben Liebes in seinen neuesten "hrifchen Stüden", heft VIII, abgewendet halt. Es sind ja auch in diesen gute musstaliche Einsche Jahren, allein im ganzen ist es eine herbe Tonsprache, die uns da geboten wird. Auch Christian Sind ind ilebt weiche innige Musit nicht, in welcher das Glüd edler herzen auskönt. Er nennt seine neuesten bei E. Beters erschienenen Klavierpiecen "Choratterpläde"; sie find ja auch garatterpiecen "Choratterpläde"; sie find ja auch garatterpität, allein wir möchten sie lieber mit melobischen Gedanken gesättigt fehen. Sine andere vorrösige Reubeit ist die Suite von Johan Lange fan aus der seidnten gefantigt tegen. Eine unbere norbligte Ren-beit ist die Suite von Johan Halvor sen aus der Must zu dem altindischen Schaufpiel Basantasena, welche Rich. Kleinmichel sirs Klavier zu vier Handen übertragen hat (Bition Keters Rr. 2915). Als Nr. 2241 dieser Ausgabe erschien eine Suite für Bioloncell und Bianoforte bon Davib Bopper (Op. 69). Dieje bringt eble Mufit beutschen soliben Stils, die ihren Bert nicht in unaufgelöften Diffo nangen und in unmelobifder Troftiofigleit fucht. Das nangen und in unneidoligier Arofitoligkeit fucht. Das Gello beingt gleich im Allegro giojoso ein anmutiges Thema, und die Klavierbegleitung, die nur ein tidzitiger Spieler meistern kann, sehnneter dem Gefange des Cello in einer musikalisch vornehmen Weise. Sehr graciös ist das Menuetr, originell die Ballabe (britter Sas) und rhythmisch bewegt und melodisch

frifd bas Finale.
— Der Mufitverlag Rich. Kiener in Stuttgart und Leipzig bringt Alavierflide bon P. Mercenier, Joje Berr und Karl Thieffen auf ben Mark. Recht gracios find bie Biccen: "Jespère en toi" und "Causerie" bon B. Mercenier; gefällig find auch die "petits Morceaux caractéristiques" fowie bas Mennett bon Jofé Berr und bie "Alaviertompositionen" von

Thieffen. Besonders anmutig gefest find die Barta-tionen des letzteren "über ein findliches Ehema".
— Die Franzosen verstehen unter "worceaux symphoniques" etwas Anderes als wir Deutsche unter "fymphonifcher Dichtung". Es reicht ihnen icon ein andalusischer Boltstans bin, um ein "symphonisches" Conwert zu schaffen. Emil Bessarb hat einen solchen für Klavier und Mandoline komponiert. klingt nicht übet, ohne auf einen tieferen musikalischen Bert Anspruch zu erheben. Berlegt wurde biese "Andalouse" von Alphonse Leduc (Paris, 3 Rue de Gramont).

- Gine musikgeschichtlich wertvolle Sammlung von — eine mingeigniania vertibate Suntining oin Chotwerten hat der belgische Musitbirettor Alfred Bot-quenne-Platteel bei Breitlopf & Hartel beraußegeben. Sie betitelt sich: "Chansons Italiennes de la sin du XVIe Siècle pour quatre voix mixtes avec Accompagnement de clavecin et de Luth." Berr Botquenne hat bie Sammlung italienischer gemischter Chöre von Balestrina, Bellasso, Stabile, Marentio, Soriano, Anerio, Barera, Giovanelli und Quagliato, welche in Rom 1591 erfchienen ift, in bie moberne Notenschift übertragen und bamit für histo-rische Konzerte und für die Musikgeschichte des 16. Jahrhunderts ein wertvolles Material veröffentlicht.

### Die Aufik in Sprichwörtern.

Gin ichlechter Spielmann, ber nur eine Beife fann Das befte Lieb macht auf bie Lange mub.

Ber bie Sarfe nicht fpielen tann, ber werbe boch ein Bfeifer.

Reiche Spieler und alte Trompeter find felten.

Trodner huften ift bes Trompeters Tob und bes Tobes Trompeter.

Quinten fpringen leicht, wenn man fie gu hart ftreicht.

Biffen, Bollen und Ronnen maden einen guten

Ber bie Runft nicht übt, verliert fie balb.

Runft läßt fid nicht vom Zaune brechen.

Runft ift leicht zu tragen, aber ichwer aufzulaben.

Reine ichonere Ronfonang, benn fo Berg unb Mund gufammentlingen.

Ber bie Bahrheit geigt, bem wirft man ben Fiebelbogen an ben Ropf.

Bwei Fiebler in eine Schente taugen nicht.

Giner nur tann reben, aber fleben fonnen fingen.

Wer fingt im alten Ton, befommt nur alten Lohn.

Biel beffer fingen tann ber Sahn, wenn er bie Rehle feuchtet an.

Den ftrengften Tatt, Freund Musitus, ber Menfch im Leben zeigen muß.

#### Mittagszauber.

Gin Schimmern und Flimmern geht durch die Luft. Um Baume und Bluten beraufchender Duft, Und ein traumhaft Singen und klingen.

Durch den Sonnenschein den goldenen gieli'n Die gluhenden Saden her und hin, Ein lautios Spinnen und Glimmen.

Es liegt wie Bann in der Mittagsluft Bein Gafer fummt, kein Vogel ruft, Ein wunderbar Girren und Schwirren.

Da - im granen Dammer ein feltfames Bild, Es dehnt fich so leise und schwillt und schwillt, Wie aus Nebeln gewoben, geschoben.

Es ziehen heran fiber Bufch und Strauch Drei Frauen fill, durch die Luft geht kein Gaud, Wie fie langfam fdreiten und gleiten.

Die eine, im frühlingefrifchen Gewand, hält die volle Spindel in weiser Hand. Die flockige tille und Fülle.

Die zweite, ein vollerblühtes Weib Bieht den Saden, und um den fufen Ceib Duften und kofen die Rofen.

Die dritte hat ein so ernst Gesicht, Bie halt die Schere, doch fcneidet fie nicht, Starrt auf mid und faumet und traumet.

Mir läuft es wie Schauern durch den Sinn: "Meine Mornen find's", und es zieht mich hin, Wo fie weben und fpinnen und finnen.

Die Luft fieht ftill und die Sonne glüht, Der Banberfpuk weiter und weiter zieht, Ift bald verglommen, verschwommen.

Und fo oft der Sommer in voller Glut, Der Mittagszauber auf allem ruht, hab' ich heimlich Verlangen und Bangen,

Dann fpahe ich aus nach dem Mebelbild, Und im Bergen die brennende Behnfucht quillt Had ben Schicksalsfrauen, ben grauen.

A. Diederichfen.

#### Dur und Woll.

- Drollige Berfehen finben fich bis-weilen in angesehenen nachichlagewerken und auch fonft an Stellen, wo man fie nicht vermuten wurde. Bur Erheiterung ber Lefer feien bier einige folche Lapius mitgeteilt.

Lapins mitgereit.
In Pierers Konversations-Legison vom Jahre
1835, also acht Jahre nach Beethovens Tod, siest man im Aristel "Beethoven": "— — Hiese ausgezeichneten Talente bewogen den Kurstellen von Köln, ihn nach Wier zu Hapd zu siestellen von er — — noch sebt." Sodann werden seine Kompositionen gelobt, namentlich seine Symphonien; weeniger," sährt der Arrifel sort, "haben seine Opern: Benore, Fibelio und viele andere angesprochen."

Brahms war befanntlich ein Samburger bon Geburt und foll jest in feiner Baterftabt ein Dent-mal erhalten. Er fühlte fich auch ftels als guter Deutscher, obwohl er in Bien lebte, und fo nahm er auch lebhaften Anteil an ben beutichen Siegen von 1870/71 und verherrlichte sie durch sein Eriumph-sied. Das verdroß M. Heilhard, den Fransgeber der Chronique musicale; er machte im Jahre 1874 feiner Entruftung über ben mangelnben Batriotismus des vermeintlichen Desterreichers mit den komischen Worten Luft: "Die M. Brahms, auteur du Triumph-lied, est ne a Vienne, près Sadowa!" Die Franzosen haben ja überhaupt nicht selten

burch ihre eigenartigen Borftellungen von unferer Geographie, verbunden mit Untenntnis unferer Sprache, Stoff gur Erheiterung gegeben. Als einmal ein berühmter Mann, wie untere Zeitungen melbeten, in hannover am Schlagfuffe gestorben war, wurde in französischen Blättern "Hannover am Flusse Schlage" baraus. Gin Seiteuftud bagu liefert ber berühmte Musikhistoriter Fétis in seiner Biographie universelle des musiciens, wo er über ben 1840 in Breslan verftorbenen Romponiften Bieren ichreibt: il mourut à Asthma près de Breslau. wollen aber nicht zu hochmittig auf den französischen Bereicherer unserer Geographie herabsehen, denn unser Landsmann, Prof. Ostar Baul, hat das neuerfundene schlesische Stadtigen gang unbedenklich über-nommen und lätt in seinem Sandlezison der Ton-funft den armen Bieren gleichfalls "zu Afthma in der

Nähe von Breslau" sterben.
3um Schluß noch ein Stückhen von unseren Bettern in England, denen man eigentlich eine bessere Kenninis unserer Sprache zutrauen sollte. Die Worte

Siegmunds in ber "Waftlire" (1. Aufgug, 3. Scene): O lieblichfte Laute, Denen ich lausche! "lauten" im englischen Text: O loveliest lute

To which now I listen! Der Ueberfeger icheint sich vorgestellt gu haben, baß Sieglinde ihre Liebeserguffe auf ber Laute begleitet.

H. S.

— Amerikanerin: "Nein, ich nuß es ablehnen, Ihrer Ginlabung zu folgen — ich tanze nicht in der Fastenzeit." — Er: "Aber mein Fräulein, bedenken Sie, daß wir selbstwerständlich nur Tanzmusik spielen lassen, die aus der Welodie von Hymnen und Chorälen arrangiert wurde!" m.

#### Röffelfprung.

iſt	ben	nen	•	ein	nou	Herz
thrä	und	fein	ba	bat	gen	freit
le	¢ S	unb	zeit	ue	jebes	feine
gen	•	tage	•	re	•	rig
e <b>8</b>	ſon	tia	unb	mein	ипъ	bon
burch	trüb	scheint.	ſεħ	tía	trau	ab
bie	nen	ne	•	laß	herz	gen

#### Sitteratur.

- Erinnerungen aus meinem Rünftlerleben. Bon Prof. Louis Steingraber (Graj, Gelbstverlag). Der Berfaster wird wohl viele Freunde haben, bie fich für bie fleinen Abenteuer interessieren, die ihm auf Reisen begegnet find. Diese Freunde durften an diesen fehr harm-Freinde dierreit all vielet felt gatta-und anipruchslofen Memoiren Be-hagen finden: sonft faum jemand. — Mag Heffes Beutscher Mu-sikerkalender 1898 (Berlag von Mag Beife in Leinzig). Der neue Mu-fiterfalenber Beifes ift fehr forgfältig rebigiert und bietet jedem, ber fich für Dufit und Dufiter intereffiert, genaue Auskünfte und Abressen. Komponisten werben mit Teilnahme bas Berzeichnis ber Berleger burch: muftern, Rongertunternehmer in ben Scharen ber Birtuofen Umichau halten, biefe wieber werben fich mit ben Rongertbureaux befannt machen, Schüler ber Mufit fich nach ben Mufitanstalten bes Reiches umfehen und viele Intereffenten nach Abreffen bon Kunftlern und Runftlerinnen von sammern und stuntlerinnen ausblicken. Nur muß man immer wissen, in welcher Stadt ber Ton-fünftler weilt, um seine Abresse zu ersahren. Sin allgemeines, alpha-betisch geordnetes Berzeichnis der Mufiter finbet man in Beffes Ralender nicht. Diefer bringt auch ein gutgeorbnetes Bergeichnis ber beutichen Organiften und ber Dirigenten von Militarmufittapellen bes beutichen Beeres. Der praftifch an-gelegte Ralenber Beffes enthalt eine gutgefchriebene Biographie bes Romponisten 3. Brahms und ift mit einem in Stahl gestochenen Bilbnis besselben geschmudt. Die Biograsphie Brahms' ift von Dr. H. Ries mann berfaßt.

#### Briefkaften der Redaktion. Anfragen ift die Abonnements-Quit-

tung beijufügen. Anonyme Bufchriffen werden nicht beantworfet.

▼ Antworten auf Anfragen sus Abonnentenkreisen wer-den nur in dieser Rubrik und nicht brieflich erteilt.

(Hompositionen.) G., Dresden. yn Inspremerien, jampierien Kompopitions, verluch fallt das Bemilben auf, ein Thema auszugestalten. Bilben Sie fich boch gründslich musstichereisisch aus. W. M. Ihr Talent ist unbestreitbar. Ihre beiben Lieber beweifen es. Diefe wurden Ihnell fangt jugeschiet, bod bie Poft schiebe ben Brief jurild, weil Eie bie Abreffe unbeutlich geaurut, weit die die worisse inneutung ge-ichtieben hatten. Die neueingefandten Ber-luche im Tonfage beweisen, baß Sie in biefem noch viel zu lernen haben. — M. Z. 36r "geigemäßes" Lieb können wir nicht verwenden. Die Alavierbegleitung ift ja forrett, allein gebrochene Accorbe nebmen fich gewöhnlich burftig aus. - B. A., Königsborg. 3hr Berfuch beweift nichts Unberes, als bag Gie fürs Romponieren Anderes, als daß eie sürs Komponieren gänzlich unvorbereitet find. Sie sind bir ich gut beraten, wenn Sie daraufein sied der Russif ausschießlich inden vorden. Birt follen Ihren zugleich angeben, von voen Sie Unterstühung zu erwarten gätten und de Sie eine solde Ihren Zalente nach mit gutem Gewissen sond vorden katzen. Bon Tallent könnte erst dann achrocken werben. Salent fonnte erft bann gefprochen werben, wenn Sie fiber die Elemente ber notwendigften Renntniffe binibergetommen maren. Das ift aber nicht ber Fall. - W. M., Dinneldorf. Bir Rlavierftild leibet an Rurgatmigfeit und Ihr Lieb an einer bigarren Alavierbegleitung. Die Klavierpiece beweist ieboch, daß Sie einen trefstichen Unterricht genossen haben. — F. B. Man merkt es Ihren Liebern an, daß Sie in die Geheim-Bollfandig find fie Ihnen noch nicht klar geworden. — Dörflor X. Ihr Lieb fieht geworben. - Dörfler X. 36r Lieb auf ber Schwelle eines Dilettantismus, fich nicht gu helfen weiß. - G. J. Dachen Sie weitere grundliche Stubien in ber Rompositionslehre. Ihre Begabung wirb

# Wünschen Sie köstliches? Dessert, Sandtorten, Festkuchen

Dies lässt sich am besten durch Brown & Polson's Mondamin herstellen. Dasselbe besitzt einen eigenen Wohlgeschmack und fördert durch seine Entölung bedeutend die Verdaulichkeit der Speisen. Recepte zur Zubereitung befinden sich auf den Mondamin-Paketen, überall zu haben à 60, 30 und 15 Pfg. Für gute Qualität bürgt das 52 jährige Bestehen dieser weltbekannten schottischen Firma. Haupt-Kontor: Brown & Polson, Berlin C. 2.

Soeben erscheint in 4. Auflage

#### 💳 Violine. 💳 Emil Kross. Die Kunst

der Bogenführung. Praktisch-theoretische Anleitung zur Ausbildung der Bogentechnik und zur Erlangung eines schönen Tones. Fol., 51 pag. netto M. 3.-.

#### i Wiola. ≡ Meyer-Kross, Die Kunst der Bogenführung

— The Art of Bowing (deutsch u. englisch) netto M. 3.-

#### <del>==</del>Violoncello.≡ Die Kunst der Bogenfüh-

rung - The Art of Bowing (deutsch u. engl.) n. M. 3.—. Bei vorheriger Einsendung des Betrages portofreie Zusendung.

### Gratis und franko

### Musikalien-Kataloge

- MUSIAGII TAUGIUGU
  versandt:
  No. 266. Musik für Streichinstrumente
  nen und mit Pianoforte.
  267. Musik für Pianoforte 2ms. und
  ms. sowie Klavierauszüge zu
  2 Händen ohne Text.
  267. Nachtrag. Musik für Harmonium und Orgel.
  268. Musik für Blasinstrumente,
  ferner für Harfe, Guitarre,
  Zither, Xylophon, Mandoline,
  Trommel, Harmonika, Occarine, Pauken etc.
- Trommel, Harmonika, Occarrina, Pauken etc.
  Militär-(Harmonie-Musik.
  Vokalnusik (Lieder, Duette,
  Vokalnusik (Lieder, Duette,
  Vokalnusik (Lieder, Duette,
  Vokalnusik (Lieder), Duette,
  Vokalnusik (Lieder), Duette,
  Vokalnusik (Lieder), Bidcher über Musik.
  Musik für kleines u. grosses
  Orchester nuch kleines Orchester mit Harmonium und
  Pianoforte.

#### C. F. Schmidt,

Musikalienhandlung u. Verlag, Specialgeschäft f. antiquarische Musik und Musiklitteratur. in Heilbronn a. N.

(Württemberg.) Die Kunst des korrekten Spieles aller vierst. Lieder auf der Guitarre lehrt briefi. J. Zeitlinger, Schlierbach, Oberöst.

#### Musikalisehes.

Die Erklärung der Cis moll-Sonate Op. 27 No. 2 von Ludwig van Beet-hoven für Klavier, broschiert, å Mk. 1.— ist zu haben bei adolph Albert Schmitte in Remscheid-Husten No. 4. Gegen Einsendung von Freimarken franke per Kreuzband.

Musikinstrumente für Haus und Familie, Kapellen und Vereine Steiniger & Co. Erlbach No. 25 bei Markneukirchen. Preislisten frei!

## Schering's Pepsin-Essenz

perdauungsbeschwerden, Sodbrennen, Magenverschleimung, desonger von und die Angelein und Krinten, und it gang leichingt. Opherie wei Magenhars grauen und Wädeden zu empfehlen, die infolge leiben, Bertis 14, 81. 1.50 R. Schering's Grüne Apotheke, Berlin A:

Rieberlagen in faft famtlichen Apotheten und Drogenhaublungen. Di Dan verlange ausbrudlich Chering's Bepfin-Effeng.

### Das Preisausschreib**e**n

vom 26. Oktober 1896, betr. Quartett in der neuen Stelsnerschen Besetzung für Violine, Viola, Violotta und Cello' hat seine Erledigung dahin gefunden, dass das aus den Herren Prof. Draesecke, Grütsmacher, Rappoldi, Dr. Stelzner und dem Unterzeichneten bestehende Preisgericht keinem der eingereichten Quartette trotz sinzelner hervorragenderer Sätze den Preis hat zuerkenenen können. Diejenigen Komponisten, welche bis 1. November o. die Adresse nicht angeben, wohln ihre Kompositionen zurückigeschickt werden sollen, willigen damit in die Eroffanung ihres Namencouverts.

Dresden, den 12. September 1897.

Hofrat Prof. Eugen Krantz, Direktor des Kgl. Konservatoriums zu Dresden.



gratis und franko wor Arno Spitzner Leipzig

EISER

Gegrändet 1794.

### Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Maj. des Königs und Kaisers.

Flügel und Pianinos.

Barmen. Neuerweg 40.

Köln. Neumarkt 1A.

#### Praktisch für die Musikwelt!

"Optimus"

Selbstbinder für Musikallen etc.





"Optimus" Selbstbinder

Musikalien etc. D. R. G.-M. No. 27265

D. R. G.-M. No. 27265 zum Sammeln und Selbstbinden der "Neuen Musik-Zeitung" wie auch für Noten sehr zu empfehlen und für Geschenke geeignet. = Preis einschl. Verpackung M. 2.60, Paketporto extra. =

In roter, schwarzer und olivengrüner Leinwand mit Aufdruck "Neue Musik-Zeitung" oder einer Leier in echt Goldpressung.

Zu beziehen durch alle Buoh- und Musikalienhandlungen oder wo solche nicht vorhanden sind, vom Verlag der "Neuen Musik-Zeitung", Carl Grüninger, Stuttgart.

#### **Karn-**Orgel-Harmonium

in allen Grössen und allen Preislagen. Erstklassiges Fabrikat.

D. W. Karn, Hamburg, Neuerwall 37.

Für Orchester, Schule u. Haus.



lul. Heinr. Zimmermann

Fabrik und Export. Leipzig, St. Petersburg, Meskau. Illustr. Preisliste gratis u. franko.

Das Preisiled "Das Mädchen welches am 14. v. M. im grossen Musikvereinssaale von der k. k. Hofoperasagerin Fr. I rene Abendroth unterstütmischem Beifall gesungen und von 150 Liedern den 100-Kinnen-Preis errang, kann von G. Kühle"s Musikverlag in Wien, V.2. Högelmüllergasset, um den Pr. von 1 Mik. bezogen werden.

In der Ebnerschen Hof-Musi-kalienhdig in Stuttgart erschien soeben und ist durch alle Buch-u. Musikalienhandig zu beziehen:

Die Deppe'sche Lehre des Klavierspiels, erklärt und erläutert von

Elisabet Caland. Preis M. 1.50



Allen Künstleru, Dilettanten und Musikern
empfiehlt seine
beliebten echt
Römischen Saiten Römischen Saiten für alle instrum., sowie Specialität eig-ner Erfindung: Prip., quincereine Violu-Viola- und Gelicativa. Preisliste postfrei Leipzig, Albertstr. 25B. Heinr. Hietzscheid.

Schottischen Kauft nur Hochzeits-

von W. Christers. Für Piano, Violine od. Flöte u. Piano, Orch., Mil. Musik in allen Musikalienhandlungen.

"Gebirgsbleamerln"

"MCDII BOIIGAIII III enthält 20 der schönsten bayr. etc. Ge-birgelieder, die in anderen Sammel-werken nicht vorkommen. Leieht spielbar für Klavier Mk. 1.50, für Zither Mk. 1.50. Kataloge über neue Werke für Harmonium, Klavier, Streich-instrumente, Chöre etc. grat u. frko-d. Cohens Musikverl., Regeusburg.

#### Elfen-Walzer

v. Otto Schleuning. Op. 38. Selbstverlag Zürich Mk. 1.50. Nächst Donauwellen der schönste Walzer der Jetztzeit. Zu bez. d. alle Musikhandl.

## Pianoforte.

Wer die Absicht hat, ein Pianoforte zu kaufen, prüfe die Ab-handlung über das neueste elektrisch-pneumatische

#### "Preciosa-Piano"

zum mechanischen Spiel und zwar mit Papier-Noten bis zu 30 Mi-nuten Dauer und zum Spielen mit der Hand; nicht viel teurer wie jedes einfache Piano; Ia. Qualität. Geeignet für Familie wie tät. Geeign für Vereine.

Hegeler & Ehlers

Pianoforte-Fabrik Oldenburg i. O.



No. 20. Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

#### Reisebilder.\*

In Krakau.



<sup>\*</sup> Mit liebenswürdiger Erlaubnis des Autors reproduziert.



## Frühlingsnächte.\*



<sup>\*</sup> Mit liebenswürdiger Erlaubnis des Autors reproduziert.





Biertelfährtich fedje Mummern (minbeftens 72 Seiten Cext Inserate die fünfgespaltene Monpareille-Zeile 75 Pfennig

Preis pro Auartal bet allen Pollämtern in Beutschland, Besterreich-Ungarn, Auxendung, und in sämtl. Auch- und Michaelten-Handlungen 1 Wit. Bei Arreugdandversand im deutsch-öster: Pollgebiet Wik. 1.80), im übrigen Weitsposterein Wik. 1.80. Einzelne Bunmern (auch ält. Iahrg.) 30 Pfg.

bon bem Blumennamen und von der poetlichen Ericheinung der Konzertgeberin. Deutsche Musikreferenten schlugen vor ihrer auffallend ihmpathischen Ericheinung in unbestechlicher Objektivität die Augen nieder und lobten

Die anmutige Celliftin fongertierte mit großem Beifal in Berlin (zweimal), im Min-den, Mirnberg, Stuttgart, Gellbronn, Cib-dingen, in Wessfalen und in der Abeimpfalz, olugen, in everjaten und in der orgernprus, in mehreren großen Städten im Norben Dentischlands, in Kopenhagen, in der Schweiz nub in einigen Sidbten Hollands, is Beraul anerkanute man den eblen Ton ihres Instrumentes, auf welchem sie mit welblichem Zarten. mentes, auf welchem sie mit weiblichem Jartinn und, wo es ber Bortrag forberte, mit mänulicher Kraft spielt; man lobte die fünstleriche Aufsassung der Konzerstüde von D. Bopper, Saint-Saöns, Goltermann, Heberlein, hegyni, Fredericks u. a., die Weichheit und Innigleit des Tons, den beredene Ausdruckener frohmitigen oder disteren Simmung, die technische Sewandtheit im Bringen von Kasiagen und in polyphonen Griffen, turz alles, was es an einer Cellobitriosin zu rühmen giedt. Ein Berliner Musstritter lodte es sogar, daß ihn aus dem Spiel der schonen Cellistin ein "Hauch frischen Gellopiel nicht verlangen! Wir können nur destatigen, daß jerl. Wose einem virtuosen Cellopiel nicht verlangen! Wir konnen nur bestätigen, daß Frl. Roja Bradenhammer in ber That all das Lob verbient, welches ihr die friff spenket. Die Kinstlerin ift in Nürtingen als



hammer in einem Trio ausgezeichnet mit-wirken, welches in Stuttgart von Damen gespielt wurde. Wie wäre es, wenn fie, bem Beispiele bes Wiener Damenquartetis oem Beitpiele bes Wierer Damenquarteits Goldat-Rögner solgend, mit brei gleichfrebenben Künftlerinnen eine Gefellschaft für Aufführung von Kammermustwerfen gründen wolltes Man wilreb bie Beiftungen berielben gewiß überall mit großem Dank aufnehmen, vorausgesetzt, daß ihr Jusammenpiel ein so vollendetes wäre, wie beim Weiterer Damenquarteit. Geigensen giebt es gewig, wie beit Aufragung au permirklichen genug, um diefe Unregung gu verwirklichen.



### Die Nachbarn.

Humoreske von C. D. (Fortfegung.)

8 ift fehr freundlich von dir, daß du mich so lange bei dir behalten wills, die sich etwas Passenses sür mich gefunden hat, lieber Ontel." sagte Warie, um gleich darauf bispayassesen, daß sie sich durchaus vor einer Arbeit schene und hossente lich balb in ber Lage fein werbe, fich ihr

Die Klinsterin ift in Mirtingen als Lochter des Musschin ift in Nirtingen als Lochter des Musschin in in in Mirtingen als Lochter des Musschin in die außerordentliche Juneigung zur Musschin Den ersten Unterordentliche Juneigung zur Musschin Den ersten unter Fremde gehen Lassen
ordentliche im Cellopiel erhielt sie von ihrem Bater, sie beitet päter in Bern, dann in Minden bei Bros.
berste glächen Lichen Bosinite ihrer Lechenswürtigen
ich, dann hast du es erst recht nicht nösig, eine
begann ein schweres Ringen sür die Familie BrackenIn einem Gespräche mit der liebenswürtigen
ich, dann hast du es erst recht nicht nösig, eine
begann ein schweres Ringen sür die Familie BrackenIn einem Gespräche mit der liebenswürtigen
ich, dann hast du es erst ercht nicht nösig, eine
Getelle anzunehmen; aber dom Tobe laß uns nicht

reben, ich bin noch ruftig, ein Mann in ben beften ber fo lange unter einem ber blubenben Rirfchbaume gestattete ihr in ben Garten ju gehen, felbstverstand-Jahren —" er verstummte ploglich, benn Bertha gestanden hatte, tam auf fie zu und reichte ihr über lich in seiner Begleitung. Betrat bas Zimmer und trug bas Abendessen auf. Die hechte hinweg die Rechte. betrat bas Bimmer und trug bas Abenbeffen auf.

Freundlich lachte die Frühlingssonne am anderen Morgen auf die "Zwillinge" herab, aber diefe schauten mit ihren nur halbgeöffneten Gensterlaben gar verbrieflich barein.

gar verdriegita darein. "Mingle nur neugierig herüber," ichien bas eine Haus zu lagen, "ich werde mich wohl hüten, dir den Schaß, den ich beherberge, auguführen," worauf das andere Haus unter den galbigen Sonnenstrahlen, bie heiß und heißer herabsielen, Rache ku brüten ichien

fchien. Die Berftimmung ber beiben Saufer behnte fich auch auf die Bewohner berfelben aus. Siben, fowie briben ichlichen bie alten Birtichafterinnen brummenb umber, weil es ihren herren ploglich einfiel, die Fenfterfaden ben Tag über beinahe gang gefchloffen gu halten.

"Das ift ja fchlimmer wie im Gefangnie, zeterte bie alte Bertha, mahrend Rathrine feifte, bag man nicht einmal ben Tobfüchtigen im Brrenhaufe

bas Licht nahme.

Beter Muller ftanb immerfort am Fenfter unb fpahte, bas Geficht an bie Scheiben gebrudt, burch eine Spalte in ben Laben feitwarts nach bem Rady= barhaufe hinüber.

"Bum Benfer, er muß bod endlich gum Borichein fommen," murmelte er ab und gu. "Läßt er fich mit ber Reinen braußen im Garten bliden, so werbe ich natürlich wie von ungefahr zwischen meinen Beeter auffauchen und bas lebrige wird sich bann schon finden. Es ware boch wirklich zu fatal, wenn unfere nnoen. So wure oog wirting zu fatal, wenn unjete Freundschaft durch diese Nichte einen unheilbaren Spring bekommen sollte." Und dann seufzte er läglich. "Ja, ja, ich habe es vorausgeschen, daß alles aus sein wirde. Ach, unser Grogliündschen!" Luch hand Schulze halte sich in gedeckter Stellung hinte dem Causten naktiert und vertiek fellen und hinte dem Causten naktiert und vertiek fellen.

lung hinter bem Genfter poftiert und verließ feinen

war wohl ein wenig zu ichroff. Mun, sowie er sich in seines geneten werden der Bedhaeten. "Ich war wohl ein wenig zu ichrosf. Mun, sowie er sich in seinem Garten bliden lätzt, gehe auch ich in keinem Garten bliden lätzt, gehe auch ich in keine den wiede den ich in eine Garten bei ben wieder gehe auch ich in eine Garten bliden wieder gehe auch ich in gehe ın jeinem Garten bliden laßt, gehe auch ich ind Freie und dann wird ichon wieder alles ins alte Geleife tommen. Freilich, das darf er nicht verlangen, daß ich ihn mit Marie beluche. Das schieft fic nicht. Mag er uns aufinden, so oft er Lust fat, meinethalben am Tag brei, vier Mal, es foll mir recht sein, das Mädchen aber darf nicht seine Schwelle überichreiten."

Frih morgens am Kaffeetisch hatte Haus Schulze seine Richte gefragt, wie es eigentlich zugegangen, baß sie anstatt Sonntag zu kommen, wie sie ihm gefdrieben, bereits Connabend eingetroffen fei, morauf Marie ihm erwidert hatte, daß er ihren Brief jebenfalls nicht genau gelesen habe, sie hätte Sont-abend als ben Tag ihrer Ankunft angegeben. Und als Sans Schulge ben Brief topfichuttelnb hervorholte, zeigte es fich, baß er fich wirklich geirrt hatte.

yotte, zeigte es sich, daß er sich wirklich geirrt hatte. "Ja, ja, wenn man alt wird, wollen die Augen nicht mehr recht ihre Pilicht ihun," brummte Bertha, die gerade durch das Jimmer ging, eine Bemerkung, welche ihr einen zornigen Blick ihres Brotherrn einstrug, den sie, boshalt lächelnd, ruhig auffing. Marie saß beinahe den gangen Lag über oben in ihrem Stillhofen. Sie mar eine frähliche kern.

actute jus vernage ven gangen Zug uver voen in ihrem Stübchen. Sie war eine frohliche, kerne gelunde Ratur, und wenn sie auch an dem Alleinsein keinen Gefallen fand, so 30g sie es boch vor, sich 3u langweisen, als bem Gebrumm ber alten Bertha auguberten, und auf die sich immer wiederholenden wei, dei Fragen ihres Onkelk zu antworten, der aufgeregt am Fenster stand und seitwärts nach dem Nachbarhause hinüberhöhte.

Begen Abend ftieg fie bie Treppe binab, um fich ein wenig im Garten zu ergehen, aber fie hatte noch nicht bie Klinte ber Hausthur berührt, als fie auch icon von Sans Schulze in das Wohnzimmer hinein gezogen wurde mit dem Bemerten, daß die Luft draußen jest viel zu icharf für sie set.

In ber nacht ichlief Marie fo gut wie gar nicht, und sobald ber erste Morgenstrahl bie Erbe fügte, und joveilo ver eine Morgengragt die Sebe ligte, ichtupfte fie in ihre Rleiber und huschte gefchmeibig wie eine Gibechfe und geraufgloß wie dies die Dreppe hinab und jum Haule hinaus, in welchem die alte Bertha, sowie Meister Schulzenoch in tiefem Schlummer lagen.

Gine Beile manberte fie zwijchen ben tauglangen=

Errotend und verlegen legte Marie ihre Sand hinein, benn fie hatte in bem Manne benjenigen wieber erfannt, bem fie bei ihrer Antunft ben Ruft gegeben, welcher eigentlich ihrem Ontel Sans Goulge zugebacht gewesen war.

"Run, Schon fo fruh auf?" fagte Beter Muller freundlich. "Das ift recht, aber wo ftedt benn Ontel hans?"

"O, ber ichläft noch!" Marie feufate leicht auf, machte mit bem Ropfden eine ungebulbige Bewegung und sagte bann: "If es immer so einsam hier? ich meine. ob Ontel Sans sich beliandig hinter ben halbgeschlossen Feniterläden verdirut, und gar nicht daran dentt, daß draugen der Frühlung lacht? O, es tif direcklich, so eingesperrt zu sein, führ sie schwellen hrechend fort, ohne eine Antwort abzwaarten, "und fo viel ift gewiß, fold ein Leben halte ich feine acht Tage aus. Er will zwar nicht, baß ich eine Stelle annehme, aber ich thue es boch, boch, boch boch und fie fchlug, wie um ihre Borte noch gu befraftigen, dreimal mit bem runden Fauftchen in Die flache Sand

Beter Muller fpiste formlich bie Chren, als er Marie fo reben horte.

"Alha," bachte er, und blingelte mit boshaftem Lächeln nach bem Saufe feines Freundes hinüber, nun weiß ich, wie ich den Sidrenfried fort bekomme," bann fagte er ernithait: "Daß Sans Schulze wie ein Ginfiedler lebt und bas auch von ben Berionen verlangt, die um ihn sind, ift stadtbefannt und man neunt ihn bieser Eigentümlichkeit wegen den "Sonnen-haller". Es wundert mich übrigens sehr, Sie bier haffer'. Es wundert mich übrigens fehr, ju feben. Sat er benn vergeffen, gur Racht bie haus: thur abzuichließen?"

"Der Schluffel stedte im Schloß."

Run, paffen Gie nur auf, wenn er "So, fo. Run, paffen Sie nur auf, wenn er hinter Ihre Frühpromenade fommt, wird er nicht mehr fo vergefilich fein, fonbern ben Schluffel unter feinem Ropffiffen verbergen."

"Aber bas ift ja entfehlich!" Marie rang gang "Was foll id) nur thun aufgeregt die Sanbe.

mas ?' "Das, was Sie zu thun vorhaben," fagte Beter Müller leife, "fich so ichnell wie möglich nach einer

Seiner reife, "nich de igner wie megtag nach einer Siesle umsehen und huich! — davonstliegen, wenn ontel hons mich vie eine Gefangene behandelt," jammerte Marie.
"Hat, "Erer Müller vergrub das volle Kinn in der Sond Sie hauern mich wei liebes Sinh."

in ber Band. "Gie bauern mich, mein liebes Rind," na ver gano. "Sie oauern nich, mein tiedes Kind," fagte er nach turzem Nachbenken. "Ich will sehen, was ich für Sie ihnn kann, verlassen Sie fich auf mich, und nun siegen Sie in Ihren Käsig zurüc, bevor man hinter Ihre Frühpromenade kommt. Auf

Bieberfeben, Fraulein Marie."
Aber man fam boch hinter Mariens Ausflug. fehr fie fich auch beeilte, bas Saus gu erreichen. Mis fie bie Thur öffnete, fo vorsichtig, wie ein ge-übter Ginbrecher, ftand hans Schulze vor ihr und ftarrie fie mit einem Gesicht an, als ob fie tein junges, bublies Rabden, fonbern ein Gefpenft ware. hilbiches Mabchen, fondern ein Gepein, fie Marie war bie Situation nicht recht behaglich, fie faßte fich jedoch ichnell und fagte leichthin: "Ich war foeben im Garten" und ohne eine Ermiberung abzumarten, fuhr fie weiter fort: "Mber wie fommt es, daß bu nur Gemufebeete und nicht ein einziges Blumenftud angelegt haft ?'

"Du — bu warst —?"

"Im Garten war ich," unterbrach ihn Marie. "Es ift noch ein wenig frisch braußen, aber das thut einem wohl nach burchwachter Racht. - Saft bu nicht auch Luft, braugen ein wenig zu promenieren?

fligte fie nach furger Baufe hingu.
Sans Schulze blicke grämlich brein.
"Rei—ein," fam es gebehnt über feine Lipben,
"und du thätest auch bester, bich ordentlich auszuschlafen,
als dir in der Frühluft ben Schuupfen zu holen. Aber nun tomm in die Stube, Bertha hat foeben ben Kaffee hereingebracht."

Auch heute blieben tagüber huben, fowie brüben bie Fenfterlaben halbgeichloffen und hinter den Scheiben ftanben bie Freunde auf ber Lauer, ein jeber von ihnen auf bas Ericheinen bes anberen wartenb.

ben Kohlpffangden und Salaiftanden umber, dann wandbe fie sich ber Stadelbeerhecke zu und blidte neugierig in das andere Gartden hinein.
"Guten Morgen, Fraulein Marie," sagte plöhlich rung gab, daß sie sterben musse, wenn sie nicht an eine tiese Stimme, und ein kleiner, kugelrunder Mann, die frische Luft komme, so gab er endlich nach und

langt, als jenfeits berfelben auch icon Beter Mullers rotliches Beficht auftauchte.

Man begrußte einander zwar ein wenig ftelf und formlich, aber balb tam bie Unterhaltung bant ber Raturlichfeit und Liebenswurbigkeit Mariens in Rlug. Es murbe vom Better geiprochen, und man taufchte feine Meinungen in Betreff bes Calates, ber Rabieschen und ber Rohlpflangen aus und ichlieflich lud Reter Müller seinen Freund und bessen Richte auf fünf Uhr zum Grogftundchen ein

auf funf ilbr zum Grogttundigen ein. Ueber Hans Schulzes Gesicht glitt ein tiefer Schatten, benn es wollte ihm icheinen, als ob bei der Einladung Beter Müllers Ausglein gar zu lange und mit gar zu besonderem Ausderuck auf Mariens frijden Gesicht geruht hätten und er iagte baher furz und bündig: "Aus dem Beiuch fann nichts werden, ich habe dir das ja bereits einmal gefagt." Bei sich bachte er: "Allem Anschein nach ilt Beter in Marie verliebt. Bielleicht trägt er sich sogar mit heiralsgebanten. Run, es soll meine heiligfte Bilicht fein, bas Rind bavor gu bewahren, ben alten Didfopf jum Manne ju betommen."

"Aber ich sehe nicht ein, warum bu meine Gin-labung ausschlägft," sagte Beter Muller.

"Durchaus nicht! Paßt es bir, "fette Sans Schulze gogernd hingu", fo tannft bu ja ab und gu bei mir porfprechen.

Beter Mullers Geficht murbe buntelrot. "Nein, es paßt mit gang und gar nicht, ab und zu bei dir vorzusprechen, mein Lieber," schrie er und ohne auch nur noch einen Bicker," schrie er und zu werfen, eilte er ins Haus hinein und warf die Schütz betitg hinter sich in das Schloß.

Wenige Augenblide ipater hatten auch Marie und hans Schulge bas Gartchen verlassen und bie beiben fleinen Saufer, mit ihren festgeschlossenen Thuren und Genfterlaben, ftanben einanber fremb und falt

gegenüber. "Soho !" bachte Sans Schulze, als er nachts in feinem Bette lag. "Glaubt Müller vielleicht, ich fei so bumm, baß ich feinen Blan nicht burchichauen fonnte? Marie mare ein fcmadhafter Biffen für ben gahnlofen Alten, aber ich will ihm ben Braten ver-

sayntojen enten, aver 103 von igm ven Schulen bers falgen. Benn ich noch daran benten wollte, das Mädchen zu heiraten, aber er —? — Ich — hm —!" Er kniff lächelnb die Augen zusanmen und es kam ihm nicht in den Sinn, daß sein Mund bedeutend zahntojer war als jener Peter Millers und daß ere vulkerbem andersthöld. Ichte weier ehrlier als Reter außerbem anderthalb Jahre mehr gahlte als Beter. "Sie erinnert mich fo fehr an meine Jugenbliebe," iprach er halblaut vor fich hin. "Anna hat mir ihr Kind anvertraut, damit ich für dasselbe forge, wie

seino anvertraut, Damit in jut Dusjetue jorge, Die fonnte ich ober wohl bester für bie Rieieine forgen, als wenn ich sie zu meinem Beibe mache?" — Endlich schlummerte er ein, aber fein Schlaf währte nicht lange. Mit einem "Schodichwerebrett, bas ift benn bod zu toll," öffnete er ploglich wieber bie Augen und richtete fich im Bette auf. Ge hatte ihm nämlich geträumt, bag Marie über bie bon Unfraut überwucherte hede mit einem Sprunge, für welchen fie auf einem Turnfest ficher ben erften Breis erhalten haben murbe, hinüberfeste und bruben einem mannlichen Individuum in die Arme fant. Sans Schulze folog in diefer Nacht fein Auge

mehr. Still lag er ba, nur ab und zu bewegte er bie Lippen und stüfterte: "Ich werbe schon dafür forgen, lieber Beter, daß sie nicht über die hecke springt, ja dafür werbe ich schon sorgen."

(Fortf. folgt.)



### Liebeslieder aus alter Zeit.

Bon Ch. Scharf.

(Fortfegung.)

TII.

ollstümlich geworden ift nur die erste Melodie, bie zu vielen anderen weltlichen, politischen und geistlichen Texten verwandt wurde. Bei Ott 1544 steht bie Melobie mit vierstimmigen Sate von Ludwig Senft und bilbet einen Kanon zwischen Tenor und

Bag. Forster\* (I, 61 und III, 5) bringt fie ebenfalls genommen und so ist es in viele Mannergesangs-viertlimmig, ben ersten Sos von Thomas Stolper, buder übergegangen. Die Kirche hat die Melobie ben zweiten von Othmapr. 1540 wurde sie mit dem zu dem Liede: "O Zesu Christe, wahres Licht" aufgeistlichen Morgenstede: "Ich dant dir lieder Hern genommen. Freilich mußten dabei einige Berändevierstimmig, den ersten Sat von Thomas Stolger, ben zweiten von Othmayr. 1540 wurde sie mit dem geistlichen Morgenliede: "Ich dank dir, lieber herre" verbunden, ift fo in bie meisten evangelifchen Befang. und Choralbucher übergegangen und noch heut in folgenber Form im Bebrauch :



36 fahr' babin.



Das fag id aber niemant mer: meim herzen geschach noch nie fo we! D lieb, fie gliebt mir je lenger je mer; burch meiben muß ich leiben pein : ich far bahin, ich far bahin.

Daß ich von scheiben nie hört fag'n! bavon fo muß ich mich beflag'n, Duß tragen leid im bergen mein. fo mag es anbers nit gefein: ich far bahin, ich far bahin.

3ch bitt bich, liebfte frame mein, wann ich dich mein und anders kein, Bann ich dir gib mein lieb allein, gebenk, daß ich dein eigen bin: ich far dahin, ich far dahin.

Halt beine trem als ftat als ich! wie du witt, so findestu mich; Halt dich in hut, das bitt ich dich! gesegn dich got! ich far dahin, ich far dahin, ich far dahin.

Die alteste Aufgeichnung bieses tiefinnigen Abschiebes sindet sich im Lochheimer Liederbuche, obgleich bas Lied schon im 14. Jahrhundert bekannt gewesen sein muß, ba in ber Pfullinger Handhoffitschen eine geistliche Barobie bavon freht ich var zu bie Warier sein. bir, wennd es muß sein, ich var zu bir, Maria rein), bie Wackernagel (Kirchenl.) abgebruckt hat. Bei Bohme steht es unter Nr. 252 mit Bermeibung ber verwilderten Orthographie.

Man vergleiche es mit unferen mobernen Ab-schiedeliebern (Wenn die Schwalben heimwärts ziehn) und anderen, und man wird den gewaltigen Unter-schied heraussischen, der zwischen biefem tief empfunde-nen innigen Liede und unsern meist nur mit sentimentalen Rlosfeln ausgeschmudten Liebern herricht.

Bohme bemertt über bie Abichiebelieber biefer Zeit: "Um zu begreisen ben tiefen Schnierz ber Tremnung, ber in ben beutichen Abschieden sich spiegelt, und bie Herzinnigkeit dieser Scheibelieden, nuß man einen Wisc auf die Zeitverhältnise werfen, unter benen jene Lieder entstanden und Jahrhunderte lang mit gleicher Rührung gesungen wurden. Man bente nur an die allgemeine Wanberlust des 15. und de Berthunderts, an die Weichwerticht des Reifens damals und das lange Entferntsein, an die Unstider-heit des Besitzes und die Unsteitzeit des Lebens durch die vielen kleinen und großen Feshen und Kriege, welche so tiessichtend in des Herzens Heitigertumer ber Gefellichaft und ber Familien eingriff — an bie Hoffnungs- und Eroftlofigfeit für bie Zukunft der fich trennenden Geliebten, die Leiden der Armut, bas Bertriebenwerben von Saus und Sof und bas trube Bangen bor ber öben Frembe — fo wirb man ben großen Bergensanteil ermeffen tonnen, ben wir in unseren ruhigeren Zeiten taum verstehen." Silcher hat bas Lieb in moberner Form unb

mit hingubichtung einer zweiten Strophe von Kurz (man tannte bamals nur bie erste als "altbeutsches Minnelieb") in seine Bolkslieber 4. heft Rr. 5 auf-

\* 3ch benutte bie in ber Gymn.=Bibl. in heilbronn vor-handene bollfiandige Sammlung.

rungen borgenommen werben. Bohme fcheint biefc Berwendung entgangen ju fein. Der Choral hat jest folgende Form:





#### Bexte für Liederkomponiffen.

Spätherblt.

Es fliehen die Cage, Es wird die Beit, So wie das Geftern Zuft das Beut'; Und wie das Grute Vielleicht das Morgen. Bum tjoffen nichts -Und nichts jum Sorgen. Im Bergen kein Sturm Und im Gergen kein Fried' -"Spätherbft" bedeutet's Im Menichengemüt.

Elfa Glas.

#### Id hab' heut' Radit ...

Ich hab' heut' ladht im Craum geweint Und mußte nicht, weshalb. Vom Lindenbaum fiel Blatt um Blatt Bu Boden, welk und falb.

Ich fah, wie fie der Wind verweht, Das Haupt zurückgelehnt... Bab ich geweinet, weil im Craum Du did nach mir gefehnt?

Maidy Rody.

#### Ein Marchen.

Mit einem Marchen hab' ich als Bind, Die Beit mir finnend pertrieben. Und um ein Marchen weint' ich mich blind -Das Marchen von meinem Lieben.

Idy finne und finne, wie's wohl begann, Und lege das Haupt in die Gande ... Es war einmal — so fing es an . . . Es war - fo ging es ju Ende.

Maidy Rodi.



#### Bom mubkalifden Beldmad.

ie es nicht zwei Menschen giebt, welche benfelben Kreis von Kenntniffen und Grfahrungen umspannen, und die auf der gleichen Stufe der Bildung stehen, so giebt es nicht zwei Personen mit demselben mustcalischen Geschmad. Dieser beruft bekanntlich auf Urtellen über den Tonwert von Kompositionen. Individuen, welche nichts Serenade fürs Streichorchefter von Rob. Fuchs, und Anderes hören als Chorale in Kirchen, ober Märsche, Lieber von Hugo Bolf, Bungert, Rob. Franz

ausgeführt von Dorftapellen, ober Tangmusit bei öffentlichen Ballen, werben in ihren musikalischen Unfpruchen bescheiben bleiben und sie werben bas Söchste, was die Tonkunst bieten kann, in Kirchen-liedern, Märschen und in Tanzstücken erblicken. Man barf gegen folche anfpruchelofe Mufittonfumenten nicht undulbfam werben; ihr Gefchmad hat fich naturnotwendig an ben empfangenen Toneinbruden ent=

Etwas höher geftellt find bie Unfpruche jener Midffreumd, welche Opern befucht haben, und um bie Melodien berfelben nachzugenießen, heftig nach Botyourris begehren. Es fällt ihnen nicht ein, in ben Arien welscher Opern etwas Plattes an erblicken, wenn sie noch so wertlos sind. Es giebt sich dabei das jedermann beherrschende Bossbedagen an Melobien fund, und auch biefen Dlufittonfumenten gegen=

über barf man nicht intolerant werben. Bernt man ernfte und edle Mufit in Kongerten Vernt man ernste und oble Must in Konzerten fennen, pielt man selbst Hauptwerke tlassischer und romantischer Meister, blickt man näher auf den Bau vornehmer Tongebilde, so erhebt man sich über den elementaren musikalischen Geschmack; man beurteilt den Wert der Grundgedanken einer Tonschöpfung und die Gestaltungekraft, welche sich in der Ausführ rung ber Themen fundgiebt. Man freut fich an ber Stimmung, die sich in einem Tonwerte ausspricht, an der Ursprünglichkeit und Frische der Khantasie des Tondichters oder ist verlegt durch die Gewöhnlichkeit und Arivialität musitalischer Einfälle, durch die Alltäglichfeit ber Mache und burch ben Mangel an Selbstfritit bei unfahigen Kromponiften. Bei biefen findet man auch eine reichgeglieberte Stala von Be-ichmadsgraben. Raive Mufittonjumenten fteben noch über Komponisten, welche außer ftanbe find, ihre musitalische Fähigteit unbefangen zu tagieren. Sie machen von bem alten Menschenrechte, zu irren, einen allzu ausgiedigen Gebrauch. Wie groß kommen fie fich vor, wenn fie, ohne je ein mulitheoretisches Buch angeschen zu haben, ein Lieb mit durftiger Klavier-begleitung, einen schwäcklichen Chor ober einen Walzer nieberichreiben, ber bie treueften Erinnerungen an Gehörtes enthält!
Muf bem Gegenpole berfelben fiehen Komponisten,

welche in der Theorie vorzetung neren kömponizen, welche in der Theorie ungemein viel gelernt, auch manches Schöne geschrieben haben und in dem Bestreben, sich selbst zu übertreffen und verbüssend Driginceles zu schaffen, mit fontrapuntlissen Klüge-leien ibre Städe anfällen, so daß diese wenig geschaft zu gehalt.

fallen fonnen.

Wie mannigfach giebt fich ber Geschmack gegen-über ben heroen ber Contunft bei Leuten tund, bie fich für Musittenner halten. Ginige fonnen es nicht faffen, daß man an den wunderbaren Tonerscheinungen Seb. Bachs Behagen finden fann und loben sich die Gemeinverständlichkeit des Erofpapa Haydn. Gin Musikmäcen, in bessen hause an jedem Sonntag Streichquartette gespielt wurden, tam über Mogart nicht hinaus und wollte die wunderbaren Quatuors Besthovens als "unverständlich" nicht gelten lassen. Welchen Umschlag im musikalischen Geschmack hat Rich. Bagner zuwege gebracht! Wer an ben prachtigen Melobien im Robengrin, Tannhaufer und

Sollander Freude findet, tann Donizettis und Bellinis Sußholzarien fein Behagen mehr abgewinnen. Wer die fühne harmonisation Wagners schähen gelernt hat, kann eine nüchterne und konventionelle harmo-

nisierung taum mehr ertragen. Der musitalische Geschmad betritt immer 3rr-bestimmter Begebenheiten bermuten fann. Chopin und Coumann find es befonders, welche immer wieber bei unerfahrenen Mufiffreunden die Frage antegen, was benn die einzelnen Klabierstude ber-felben eigentlich für Geheimnisse verbergen und wie biefelben auszudeuten find. Gie verhullen eben gar feine besonderen Bergensgeheimniffe, Die fich in Do=

vellen übertragen ließen, benn fie wollen nichts Un-beres als Conibeen aussprechen.

Am weitesten gespannt sind die Gesichtstreise jener Musikkonsumenten, welche sich an dem Tonedlen und Tonichönen aus allen Teilen der Musiklitteratur erfreuen, die einen Baleftrina mit feinen Unbachte feufzern ebenso tolerant gelten lassen wie einen schönen Walzer von Joh. Strauß ober von Emil Walb-teufel, welche eine Suite von unseren alten Meistern mit berfelben Dantbarteit aufören wie eine frifche Serenabe fürs Streichorchefter von Rob. Fuchs, und unvergleichlichen Lieber von Fr. Schubert.

Mles ift Entwidelung, auch im mufitalifchen Beichmad. Bo biefer verfummert bleibt, hat es feine guten Brunde; er murbe eben in ber Fortentwickelung unterbrochen. Deshalb ift Dulbfamteit auch auf bem Gebiete bes mufikalischen Empfinbens und ber tonafthetischen Ilrteile gu empfehlen.



#### Deppes Methode im Ravierunterricht.

ndwig Deppe war ein bebeutenber Musiter. Er wurde 1825 zu Alverdissen in Lippe-Detmold geboren und rang sich durch eigene laffen biefes Umtes gu feiner Lieblingebeichaftigung, jum Rlavierunterricht, gurud. Um b. Geptember 1890 ftarb Deppe, feinen vielen Schülern gum Schmerze,

bie feine Unterrichtsmeihobe bewunderten. Elisabeth Caland hat nun im Berlage der Conerschen Hosmusikalienhandlung in Stuttgart "Die Deppefche Lehre bes Rlavierspiels" auf Bunfch ihres Meisters herausgegeben. Für Lehrer unb Bernende enthält biese 56 Seiten ftarte Brofchure viel Beachtenswertes. Deppe wollte bie Schönheit ber Sandbewegung mit bem Bohllaut und mit ber Beichheit bes Tones verbunben feben. Er haßte beim Mlavierfpiel überfillifige und hagliche Armbewegungen, bie "an eine Schufterwerfftatt" erinnerten; bas "Fuchteln mit ben Sanben" unb bie Bewegungen mit ben Ellenbogen waren ihm befonbere uninm=

Er wollte bie Sande und Armbewegung berart geftaltet feben, bag ber Bohllaut bes Tones eine naturliche Folge ber iconen Bewegung fei. Deppe ließ lebungen gur Rraftigung ber Schultern und ber Armmusteln machen, ba fie es find, welche die Sand tragen und frei machen follen. "Die Sand muffe leicht wie eine Feber fein," war ein oft gebrauchtes Bort biefes Klavierpabagogen. Um bie hand "leicht zu machen", ließ er bie Arme von ben Schultern aus leicht nach borne heben, ohne jeboch bie Schultern felbft hinaufzugiehen.

Er ließ feine Schüler Uebungen am Red gum Aufziehen bes Obertorpers und andere mit Santeln machen. Beim Rlavier mußte man bie Arme lang: fam auf bie Taften nieberfinten laffen; ber Git mußte bor ber Maviatur fo niebrig genommen werben, bag beim Berühren ber Taften mit ber hand ber Unterarm bis jum Sandgelent eine auffteigende Linie bilbete und die weiße Tafte fich eiwas hoher als ber Glen= bogen befanb.

Das tiefe Siben vor bem Rlavier follte naturnotwendig die Mitarbeit der Ruden- und Armmusteln erzwingen, mahrend bie Sand über ber Taftatur bewegt werben follte. Darüber, wie Sand und Finger gehalten und bewegt werben follen, werden in ber Brojchure ber Glifabeth Calanb ichapbare Binte erteilt. Bei flachem Sanbauffas flingen bie Tone flach. Bei Baffagen foll bas Sandgelent etwas höher getragen werben. Bei runben und furgen Sanb= unb Armbewegungen tamen auch immer runbe, weiche Tone gu Behor, verfichert Deppe, ber eine jebe unnotige Unftrengung ber Musteln vermieben feben wollte. Die nach alten Methoben Stubierenben, welche

von ber Sand und von ben Fingern allein eine unnaturliche Kraftanftrengung verlangen, werben nur ju oft von Leiben, wie lleberbeine und Spielkrampfe befallen, welche häufig bie Befundheit bes Schülers untermuhlen und fogar ein vollständiges Aufgeben ber Klavierstubien gur Folge haben. Deppe meisterte auch bie Füße bes Schülers

Deppe meisterte auch die Juge des Schillers beim Gebrauche des Kedals; er empfahl, die Fußsische, welche das Bedal in Bewegung fest, leicht schwebend über demselben zu halten, so daß beim Einsehen des Pedals kein Geräusch des Mechanismus zu hören ist. Er unterschied das Bindungss, Stimmungssund Deklamationspedal. Was Deppe darunter verstand, moge man in ber Schrift bes Grl. Caland felbft nachlefen.

und Cornelius als schähenswerte Tongebilbe mit wertvolle klavierpadagogische Binte. Deppe ließ, berfelben Unparteilichkeit willfommen beigen wie die außerft langfam, jede Sand einzeln üben und ließ außerft langlam, jebe Sond einzeln üben und ließ ftets barauf achten, bag tein Con ftarfer hervortrete als ber anbere, alle Tone mußten gleichmäßig rein und klar zu Gehör kommen. Dann erft wurde ein Stud mit beiben Sanben gu gleicher Beit geubt, unb

3war in unumftöglich langfamem Tempo.
Grft nach acht bis neun Monaten ausschließlich langfamen Uebens burfte man zu ben richtigen Tempi übergehen. Täglich folle man zwei Stunden üben; felten burfe man bas prattifche lleben auf brei Stunben ausbehnen. Begen eine langere Uebungsarbeit außerte fich Deppe abfällig, ba man über bie erlaubte Beit hinaus nur rein mechanische Arbeit leifte, bie bon feinem Ruben fur ben Schuler fet, weil bas übertriebene Ueben nur nachteilig auf bie geiftige Frifche bes Schülers fowie auf beffen torperliches Befinden einwirten fonne.

Dag Deppe ein fluger Rlavierpabagog gemefen, beweisen auch feine Unfichten über ben guten Bor-trag eines Rlavierftudes. Diefer beftehe nicht im Ausftromen überichivenglicher Gefühle, noch in bem Schwelgen in Tonen, nicht barin, fich felbft und feine Fertigfeit im Mavierspiel horen ju laffen; ber Spielende foll ber genaue Berbolmeticher bes mufitalifchen Inhaltes bes Studes fein, er foll basfelbe gleichsam wieberichaffen und es bon allem Berfonlichen loslofen, bamit es bor ben Borer in feiner gangen urfprünglichen Rlarbeit trete, wie es aus ber Seele bes Romponiften hervorging. Befonbers foll man bies beim Spielen ber Berte alter Meifter im Ange holten. Da muß die Reproduttion von durch-aus fachlicher Art fein; ber ausübende Künftler braucht ba nichts von bem Seinigen hinzuguthun; geschieht bies bennoch, fo ift bies eine Berfündigung an ber objektiven Biebergabe bes Aunstwerks. Das follten fich nicht blog Alavierspieler, fondern auch eitle Orchesterbirigenten merten, welche bie Aufführung flaffifcher Meisterwerke burch ihre perfonliche, oft febr fleinliche Auffaffung trüben.



#### Jelix Mendelssohn-Bartholdn

ift am 4. November 1847 einem Rervenichlage erlegen. Es jahrt fich also an biefem Tage heuer ber 50. Tobestag biefes bebeutenben Komponisten, ber es vollauf verbient, bag man fein Andenken ehrt. Er verbient bies als Menich und als Conbichter. Menbelsfohn war ein vornehmer Charafter und fteht hoch über jenen Beitgenoffen, bie ihn fcmabten. Richard Bagner war es vor allen, ber ihn in feiner Abhandlung: "Das Jubentum in ber Mufit", arg herablette. Diefe Schmähfchrift war nicht "mutig", wie man behauptete, fonbern grundlos unb Welig Denbelsfohn mar, wie man es unbefonnen. aus feinen Briefen ertennt, ein gebilbeter Mann, und es fehlten ihm jene Schwächen, welche man bei Romponisten mittelmäßigen Ranges fo haufig finbet: Größenwahn, buntelhafte Gitelfeit und Durft nach überschwenglichen Lob. Er war in Bezug auf Sinnes-art, Einsicht und Geschmad ein Vorzugsmensch. Bertehrte er mit purpurgeborenen Berfonen, fo geriet er nie aus bem Gleichgewicht. Nur Leute bon unflaren Begriffen über mahren Menfchenwert, nur Berfonen, die es im Leben über die Gesinnung von Rammerdienern nicht hinausbringen, sehen verblüfft zu ben Gipfeln ber Gesellschaft auf und empfinden mit großem Unbehagen ben Abftanb gwifden ihrer Benigfeit und ben im Glang und Boblftanb Geborenen. Felig vertehrte auf das unbefangenfte mit ber "bubfchen allerliebsten Ronigin" Biftoria bon England schen allerliedsten kronigin schweite von eigene, "bie so mädchenhaft und schüchtern freundlich und höflich ist und so gut beutich spricht". Als er in Ereter-hall ein Kongert gab, wurbe er mit einem fo tofenben Applaus empfangen, bag er guerft glaubte, es gelte nicht ihm, fonbern irgend einem bebeutenben Staatsmann in ber Bubbrerfcaft. Er blieb immer beicheiden, aber auch auf fich gestellt und ftrebte nicht nach Chrenftellen, die mit flingenden Titeln und hoben Gehalten locten. Dem Romantifer auf bem preußischen Throne, Friedrich Wilhelm IV., ging er aus bem Wege, obwohl biefer ben Komponisten mit bem Angebote eines gutbezahlten Amtes in Berlin feffeln mnlite.

218 man bem maderen Romponiften bie Leitung ber Leipziger Gewandhaustonzerte 1835 antrug, zögerte er, biefelbe anzunehmen, "weil er einem anberen Musiter nicht nahetreten wolle und nicht birett wünsche". Wohlwollend und neiblos war er gegen alle Tonkunstler seiner Zeit; die Mitglieder seines Leipziger Orchesters behandelte er auf das teilnahmsvollfte und erwirtte ihnen Behaltszuschüffe. Als er in Leipzig eine Berstimmung gegen Liszt merkte, gab er im Gewandhause ein Abendsels für 350 Personen und verschaffte fo bem großen Bianiften Gelegenheit, bie Gunft ber Leipziger Gefellschaft zu gewinnen.

Ginen tonfestionellen Standpuntt nahm er als Menich und als Romponift nicht ein; bagu mar er Menich und als Komponite nicht ein; dazu war er zu gut erzogen. In Nom tomponierie er zum Lobe Mariens "drei Motetten für weibliche Stimmen", und zwar für französsiche Konnen, welche er "wunder-lieblich" lingen gehört hat. Er hat ein Oratorium "Griffuss" tomponiert, welches leiber unvollendet geblieben ist. In einem Schweizer Kloster spielte er Mönden Orgelitüde vor, welche über sein Spiel ent-Mit waren. Sie weren koleszuse als die Kanner gudt waren. Sie waren toleranter als bie Gegner bes "Jubentums in ber Wusit".

bes "Jubentums in ber Weunt". Die Bornehmheit seiner Sinnesart spiegelte fich in ber Mehrzahl ber von ihm gelchaffenen Tonwerte, welche allerbings nicht bas Geprage glangenber Genialität tragen, aber gleichwohl nach ber Richtung bes märchenhaft Phantaftischen, bes anmutig Frischen, bes musikalisch Gieganten und volkstümlich Melobiichen bes migitatig Gegunten and vollstamming Rendrichen hin einen erheblichen Wert bestigen. F. Mendelssohn hat zwar neue Formen nicht erfunden, aber die vor-handenen vertieft, erweitert, mit erquidendem Juhalt erfüllt. Er wußte es beffer als feine überftrengen Richter, bag man ber Rerbenftarte ber Buborer eines Conwertes nicht Uebermäßiges gutrauen burfe und hat nach ber erften Brobe feines Oratoriums "Baulus" an diesem große Kürzungen vorgenommen. Er lag nicht auf ben Knieen por jeber Rote seines Conwerts und ftraubte fich nicht mit Sanben und Fugen gegen Sturzungen berfelben, bie er aus Mitteib für ben Buhorer felber willig bornahm.

Bie viele Tonichopfungen Menbelsfohns gehören au dem eisernen Bestande guter hausmufit! Die meisten seiner Lieber, Duette und Chore, sind Ge-meingut bes beutschen Boltes geworden, weil sie einem lebhaften mufitalifden Empfinden entfprungen, Serg und Gebor ber Mufiftonfumenten ergreifen. Ben hat nicht bas Lieb gerührt: "Gs ift beftimmt in Gottes Nat, bag man bom liebsten, was man bat, muß scheiben", welches man unferen Toten auf

Friedhöfen als letten Scheibegruß nachruft? Wer tennt nicht Menbelssohns "Lieber ohne Worter in nicht erkorteiligung "Cever binde Worte", welche melobifden Klavierfiliden die Form breiteiliger geben? Die Kantilenen biefer Stilde sind einfach, lieblich und einschmeichelnd. Sine gewisse Gleichmäßigteit in ber Harmonssierung läht fich ihnen nicht absprechen, und sie wirken, als Ganzes genossen, etwas monoton. Mein beie wortlosen Lieber versagt zu haben, bleibt eine musikgeschicktich beachtenswerte Chat, eine vorbilbliche Bejonderheit, die Schar von Nachahmern gefunden hat.

Bleibende mulitalifde Berte bon unberganglicher Frifche find bie Capriccios bes Meifters; fo jenes in Fis moll, E moll und in H moll. Menbelsjohns poesiereiche Elfenmusif zu Shatelpeares "Sommer-nachistraum" wirb ftets ihren Reiz bewähren. In Mendelssohns Ouverturen begegnet man vornehmen melodischen Ginfallen, eleganten Durchführungen ber Themen und einer wohlthuenben Warme bes mufitalifchen Empfindens. Feine und anmutige Tonibeen bergen auch Menbelsfohns beibe Rlaviertonzerte, bas D moll-Trio und bas bon Beigern mit Recht hochs geschätzte Biolinkonzert. Seine Symphonien find burchaus ebel gedachte und in ber Satsform matelbefriedigen, ohne zu entzilden; ber epische Tell fiebt in benielben dem dramatischen an Gehalt nach. Es macht fich barin mitunter nuchterne Brofa geltenb.

Der eble Romponift Menbelsjohn-Bartholby berbient die Unsterblichteit feines namens, wenn er auch nicht zu ben Großen erften Ranges gehört. Gein Unbenten wird fteis geehrt bleiben.



"No", eine japanische Oper.

Bon Minnie Bauck.

(Soluß.)

ach einer turgen Baufe, mahrend welcher uns Thee gang nach englischer Art ferviert wurde, t nachlesen. | beren Musiter nicht nahetreten wolle und nicht direct begann nach englischer Art serviert wurde, In dem Abschnitt über das Ueben findet man oder indirekt jemanden von seinem Plaze zu drängen begann das zweite Stück, "Utzubozaru" betitelt, mit

einer ähnlichen Duverture, wie das erste. Ich tonter beftanden. Diener trugen beispielsweise einen katafalf- zu Ende, und auf die Einladung des Comilés beseher sagen: mit einer ähnlichen "Tortur". Das artigen Aufbau auf die Bühne, der mit verwellten zahen wir uns in den berühmten Maple-Alub nahebei. Stüd stellte die Gebrüuche der japanischen Daimios den fülligehnten Jahrbundert vor, und bedarf leiner eingehenden Beschreibung; die Kleider der gegenommen, welche, wenn sie wirtlich gesehen. Beit einer eingehenden welche, wenn sie wirtlich gebert, und während ich sier, als die einzige Kurden gewohn- dareiben der gestellte. Wie jeder Japaner im gewöhn- dareiben der gestellte. Wie jeder Japaner im gewöhn- dareiben der gestellte gestellt in ber bamaligen Beit fo getragen murben, bie Japaner als bas am glangenbften und reichften ge-tleibete Bolt aller Beiten charafterifierten. Die Roftbartett ber Stoffe, ble Zartheit und Zusammenftel-lung ber Farben, bie Schönheit ber Muster und Reinheit der Sitdereien spotten thatfacilid jeder Schilberung durch Binfel ober Feber. Aber das Mertwürdigste dieser Kleiber war doch der Schuitt. Der Samuret (Zweischwerfermann), welcher ben Belben bes Studes, einen eblen Daimio, auf einem Jagbausflug begleitete, trug ein Paar weite Bein-Jagonusing orgentet, ing ein ban beit eine eine fleiber, die fo lang waren, dog fie nicht nur feine Hills gang bebedten, sonbern noch etwa einen Kußlang hinter ihm auf bem Boden salehpten, wie unsere Damenschleppsleiber! Welche Extravagang!

herrutichten.

Als ich meiner Umgebung bavon fprach. wurde mir die Antwort zu feil, daß solde Beinlieber thatsächlich damals dei Hofgetragen wurden und das nan fle aus Achtung für die Heubalherren so lang machte; benn es wurde vorausgesetzt, ein Diener ober Samurei tonne in Wegenwart feines Berrn nicht fteben ober geben, fon= bern milfe auf seinen Knien einherruischen. Wie interessant mußte es sein, das Jaban der damaligen Zeit kennen zu sernen! Boll bes Interessanten, wie das Reich des Mikado auch heute noch ist, kann man es gar nicht bergleichen mit jenem im Mittel-alter, bas an Glan, und Großartigfeit feines Soflebens jenes ber romifchen Raifer weit übertroffen haben muß! Um etwa 5 Uhr nachmittags — wir

waren nun icon bei furchtbarer Commershipe vier Stunden ftill gesessen, begann bas britte und lette Stud bes Programms. oas vitte und tage State des programms. Es war auch das interessantes besonders für mich, denn es enthielt wirkliche und dabei gute Musst. Das Stild hieh "Wo-midschigawi" und stammt aus den Zeiten unserer Kreuzsahrer. Der Inhalt war meinem Brogramm gemäß etwa folgender: "Gine Anzahl Damen des Raiferhofes geht nach Togatuschizan in Schinano, um bort das herbstliche Laub der Ahornbaume zu bewundern. Sie begegnen auf dem Wege einem Rrieger Namens Roremotichi unb reichen ihm von ihren Erfrifdungen. trintt gu viel und wird bom Schlaf über-

Site und ben Aufregungen bes letten Erbbebentages, folgte ich bennoch bem Stude mit viel größerer Aufmerkfamkeit, als ben beiben vorhergebenden. Es war eine Art Bantomime, bie, wenn fie auf einem unferer Theater aufgeführt worben ware, im bejten Fall enorme Seiterteit erregt hatte. Sier aber, in-mitten einer folden Umgebung, und ichon vertraut mit dem Charafter der No-Dramen konnte ich nicht anders, als die Borstellung jowie den Ernst und die Ausdauer der Zuseher dewundern. Ernster und keierlicher als die Wenschen, die um mich herum saßen, tonnte man fie bei uns nicht bei einer Leichenfeier ober auf einem hinrichtungsplat feben. Da ich bis-ber bie Japaner nur von ber beiteren Seite tennen gelernt hatte, immer froblich und zum Spiel geneigt, immer ladelnd und tichernd, so war mir die Ruhe, Aufmerksamkeit und ber gravitätische Ernst, den sie bei diesen Ro-Spielen zur Schau trugen, keine gegelernt hatte, immer fröhlich und jum Spiel geneigt, nicht in einem luftigen Ballett, und ich sonnte selbst ber Ariberald, immer lächeind und fichernd, so war mir die Auche Auf ber Ursprung diefer No-Dramen that- Maximen aufflattert. Die leichte Selbstespiegelung Mussellen von dien der nicht und der sontesdienst zu bes Redners stört uns nicht, weil das sich spiegelnde sur Schal, weil das sich spiegelnde sich ber Bühneneinrichtung, der Abstrach und der einem Luftigen Ballett, und ich sonteile selbste bie Infaction Selbstestennissen zu kantie seinem Luftigen Ballett, und ich sonteile selbste bie Warimen aufflattert. Die leichte Selbstespiegelung Maximen aufflattert. Die leichte Selbstespiegelung Maximen aufflattert. Die leichte Selbstespiegelung des Pelvers stört uns nicht, weil das Jedenkeis in Endlich in dem alten dubdhistlichen Sortesdienit zu bes Nedners stört uns nicht, weil das Abeners stört uns nicht, weil das Jedenkeis in Endlich in dem alten dubdhistlichen Sortesdienit zu bes Nedners stört uns nicht, weil das Jedenkeis in Antie wirflich anziehend is der Norman ichte selbstesenunissen Maximen aufflaterich der Maximen auffl

lichen Milagsleben, fo trug auch jeder Schaufpieler, Tanger ober Sanger einen fleinen Sanbfacher aus Bapier, ber in ber geschickteften und ausbrucksvollsten Beise gehandhabt wurde. So stellte ein ausgebreite-ter und wagerecht gehaltener Fächer einen Becher bar, mahrend ein zweiter allmablich über ben erften gefentte Fächer bie Flasche ober ben Krug barstellte, aus welchem Flüssigkeit gegossen wurde. Gin ge-ichlossener, mit bem Knopfe an die Lippen gehaltener Facher follte eine Tabatspfeife barftellen u. f. 10. Die fleben "hofbamen" bes britten Studes murben burch Manner mit Frauenmasten auf ben Befichtern und in Frauenkleibern stedend gespielt, aber biese Rleiber waren von verschwenberischem Reichtum, und jebes einzelne mochte Taufenbe von japanifchen Dollars

untere Namenglepptelder! Welche Extravagan; | jebes einzelne modie Lauende von jahantichen Vollars Bürbe einen berart reichen Soff ihr Eigen zu nennen, sie ihr Tanzen, das aus den langsamften und feier: im "Theater an der Wien" von rauschendem Belfall würde darang der ihr Tanzen, das aus den langsamften und feier: im "Theater an der Wien" von rauschendem Belfall begrißt. Als "Mimi" trat Frau Frances Soffestlickteiten ober Bälle aufertigen land beiten Stoffen gewöhnlichen Dienern Hoffen. Und hier in Japan wurden aus diese Aufler gegen bie kunft ganz außerzuglichen, als ob sie auf ihren Knien einberrutigten.

trinkt zu viel und wird vom Schlar uverswälligt. Beim Erwachen nimmt er wahr, daß die Damen nicht menschliche Wesen, sondern des Schlacks beine Erwachen Erwiel der Berge sind. Es gesingt ihm, die Ansührerin zu töten und baburch erringt er den Ruhm als einer der tapfersten Krieger des ganzen Landes."

Dickon abaelvannt, ermüdet von der großen die höchste Giftase übres Tanzes bestand darin, das bei höchste Giftase übres Tanzes bestand darin, das bei höchste Giftase übres Tanzes bestand darin, das die höchste Giftase übres Tanzes bestand darin, das die höchste Giftase übres Tanzes verlagen. fie mit einem Bug einmal auf ben Boben ftampften. Ich möchte wiffen, was ein japanifches Theateraubitorium bagu fagen murbe, wenn es einmal unfere recht ftart befolletierten Ballettbamen mahrenb einer europäischen Tangvorftellung gu Beficht befame?

Die Bewegungen biefer japanischen Tangerinnen wurden burd, ben feierlichen, ungemein harmonischen wurden durch den zeierlichen, ungemein harmonischen und ausdrucksvollen Gesagn des Chores begleitet, ber um so mehr wirkte, als die Stimmen der Tänzer wirklich schon noren. Zuweilen wurde der Sesang durch das Heulen und Mauen und Aromieln und Pfeisen des aus vier Mann bestehenden Orcheiters wirkerkonschen 168 aus vier Mann des wäre ist eine unterbrochen. Es tam mir vor, als ware ich bei einem Miserere in einer Kirche gur Ofterzeit, aber nicht in einem lustigen Ballett, und ich fonnte felbst

Aumitten eines herrlichen Blumengartens waren Tiche gebeckt, und während ich hier, als die einzige Guropäerin inmitten von Ongenben vornehmer 3a-panerinnen im Nationalkostilm Erfrischungen einnahm, wurden mir die Schauspieler, welche ich fura vorher als Feudalfürsten und Ballettmäden auf der Buhne gesehen hatte, vorgestellt. Sie machten auch im gewöhnlichen Leben ben Ginbrud pornehmer Berren, und fie werben in ber That, gum Unterichieb von ben Schauspielern ber gewöhnlichen japa= nilden Theater, in ber Gefellichaft als die Trager ber altjapanischen Trabitionen mit Auszeichnung behandelt und überall gerne gefeben.

### Francès Saville.

wir boch biesmal auf das angenehmfte überrascht werden. Frau Saville besitzt einen, besonders in der Höhe, sehr an= fprechenben Sopran von ungemein fym= pathischem Timbre.

Die eble Rlangfarbe bes Organs ge: Die edle Mangjarde des Organs ge-ikattet demielben, ohne Forcieren sich im Fortissimo der Finali siegreich zu behaupten und durchzudringen. Der Uebergang der Reglier wird ohne Wilhs bewerkseige, der Mass ist tabellos, das Viano und Pianissimo sehr ichon und die Atentechnis lobt die Schule Warchess.

Die barftellerifche Begabung ber Frau Sable varjecteringe Seganing ver grau Saville mig alls eine herboragende be-zeichnet werden. Ihre Sterhescene hielt sich von leidiger Bulhenischabione, wie bon bem im Gräßtichen ichwolgenden, Me-rismo" gleich sern. Es war ein Aufflackern und Muslofchen . . .

und Zusiojoen .... Befonders wir das Ber-bienst ber verständlichen, deutschen Text-aussprache an, da Frau Saville gebürtige Amerikanerin ist und ihre Kinderjahre in San Francisco verlebt hat. Ihre Carriere San grancisco verten gat. Igre Garrere begann mit einer Cournee in Auftralien; hierauf debütterte sie in Brüffel und kam an die Pacifer Opera Comique, wo sie in "Baul und Birginie" song. In der legten Londoner Stagione war sie die "Manon" neben ban Dnd.

Diesmal war ihr Partner der Tenor Franz Naval aus Berlin, der den Poeten Nudolf sang. Das weiche, milbe Organ Navals wird besonders den Ihrifch-fentimentalen Stellen ber Bartie ge-recht und man laufchte bem tunftlerifch bornehmen Bortrag mit wohligem Be-



### Aufzeichnungen eines Künftlers.

in tompetenter Beurteiler, Hanslid, faßte ben Eindruck, den die Berfönlichfeit des Kompo-nisten des "Faust" auf ihn machte, in die Worte zusammen: "Gounod gehört nicht zu den Inwendig-Geistreichen, die ihren Reichtum tief verstedt halten, sondern zu den stells Mittellsamen und Beredten. War fühlt fantles das erzue forickt und sich jondern au den neis Wattetisamen und vereoten. Man fühlt sogleich, daß er gerne spricht und sich gerne sprechen hört. Mit Bergnügen folgt man seiner raschen, feinen, lebigaften Nede, welche mit Volliebe von tünstlerischen Selbstbekenntniffen zu allgemeinen Maximen aufflattert. Die leichte Selbstbespiegelung

bestätigen tonnen; auch bie autobiographischen Ditbeitungen, bie uns Gounob in feinen "Aufzeichnungen eines Runftlere" bietet, feine Briefe, feine mit all-gemeinen Kunstfragen, mit einzelnen Berjonlichfeiten und Ericheinungen ber Runftwelt fich befaffenden Auffate laffen jene bon Sanslid bervorgehobenen Buge an dem Beifasser berfelben ertennen, auch in diesem Falle das Bort Bussons: "Le style c'est l'homme meme" zur Geltung bringend. Freilich läßt sich aus ben "Aufzeichnungen eines Runftlere", Die uns jungft in einer guten leberfegung bon G. Brauer burch ben Berlag von L. Frankenstein, Breslau, gu-ganglich gemacht find, bie von Sanstiete trefficher Sand entworfene flüchtige Stigge gu einem Gemaloe bervollftandigen, in welchem namentlich die rein menich lichen Buge noch marmer und lebenbiger hervortreten, und wir bie Perfonlichfeit mit ihren inmpathiichen Gigenichaften, wie mit ihren fleinen Schwächen noch intimer verfteben und ichagen lernen.

Gonnob fonnte noch faum fprechen, ale er ichon, wie er behauptet, einen flaren Begriff von bem daratteriftifchen Unterfchied gwifden ber Dur- und Doll-

Tonart batte.

Das Dhr bes Rinbes mar fcon fo gefchult, bag biefes, von einem Fachmann Namens Yardin auf Bunsch ber Mutter geprüft, bei allen Uccorden und Modulationen, die Pardin improvisierte, jedesmal die richtige Tonart angab, ohne fich ein einziges Dal gu irren. - 3m Alter bon fieben Johren fang Gounob mit berfelben Leichtigfeit nach Roten, mit der man ein Buch herunterlieft, "sa sogar" — meint Gounod — "viel fleßender, als ich es heutzutage im stande wäre". Da der Kuade außerdem eine hübliche und gutgeschulte Simme befalz, wurde er von Wonber die Gefantaufführungen in ber gum Lyceum gehörigen Rapelle leitete, jum Solosopran ernannt; leiber beging Monpou bie Unvorsichtigfeit, ben Knaben auch mabrend bes Stimmwechfels weiter fingen au laffen, fo baß Gounobe uriprunglid) fcone fonore und metallene Stimme für immer ruiniert wurbe.

Ginen gewaltigen, fein Wefen gerabegu revolutionierenben Ginbruck machte auf ben breigehnjährigen Schüller der Beiuch einer Aufführung von Roffinis "Othello" im Theatre Stallien. Die Malibrau fang die Desdemona, Rubini den Othello, Lablache ben Baler, Tamburini den Jago. Der Rnabe war "buchftablich verrudt von all ben Ginbruden". 218 er aus dem Theater heraustrat, hatte er mit der Profa des Lebens gebrochen und in ber Traumwelt bes Ibeals, die ihn mit ihrer Atmofphäre umichloffen hielt und in ber fein ganges Ginnen und Trachten gipfelte, festen Bohnsit genommen. Er that die gange Racht tein Auge qu ; und fortan ift er von ber Ibce befeffen : er muffe auch einen Othello tomponieren. Gr vernachläffigt feine Schularbeiten und fuchte in ber Schule felbst baburch Zeit zum Komponieren zu ge-winnen, daß er die schriftlichen Aufgaben sofort ins Reine schrieb. Als ihn ein Lehrer eines Tages nun auf ein Blatt Papier frigeln fah, verlangte er Bounobs Arbeit und fobann bas Unreine gu feben. 218 Gounob bies nicht vorzeigen fonnte, nahm jener bas Blatt mit ben Roten und riß es in taufend Stude. Der Anabe erhebt Ginfpruch, ber Lehrer biftiert ihm eine Strafe gu; er protestiert, wendet fich an den Direktor, und das Ende vom Liebe war: Arrest, Strafarbeit, Rarger u. bgl. m. Das fühlt aber ben Gifer bes jungen Enthuftaften nicht ab; er ertlärt seiner Mutter, daß er Kinfiler werden wolle, und daß er, nachdem er zwischen der Malerei und der Musit geschwantt, sich für lettere entschieden habe. Die beforgte Mutter wendet fich an ben Direktor, ber bie mufikalischen Anlagen bes Anaben auf die der die munkatigden Anlagen des Knaden auf die Probe ftellt, indem er ihm den Auftrag giebt, die Komanze Josephä: "Ich war Jüngling noch au Jahren" in Wuftf zu sehen. "Ich lannte," erzählt Gounod, "weder Joseph, noch Wöhul, war also durch feine Erinnerung beeinflußt." In der folgenden Freistunde war die Nomanze fertig, und er eilte zum Direktor und sang, zunächst ohne Klavierbegleitung, seine Komposition vor. "Kaum war ich in der Wäller Direttor und sang, zunächt ohne Klavierbegleitung, seine Komposition vor. "Kaum war ich in der Hälfte der ersten Strophe angelangt, so sah ich Kübrung in dem Auge meines Richters. Das gab mir neuen Mut. Ich sichters die Gere wirde auf meiner Seite sein. Voller Zuversicht sang ich weiter, und weiter, und sie der Groß und Eine Walter gegeben der Direttor: "So! Sest als ich zu Ende mar, jagte ber Direftor: ,Go! Sest tomm ans Rlavier!' Run triumphierte ich; ich hatte alle Baffen in ber Sanb. 3ch fing bon neuem an, und taum hatte ich ausgefungen, fo nahm ber gute herr Boirfon, ber gefchlagen mar, und bem bie Ehranen aus ben Augen rollten, meinen Ropf zwifchen feine Sande, fußte mich und fagte: "Beh, mein Junge, und fomponiere !

besiegt, und Gounod wurde bem bekannten beutschen licher Auffassung der Manfredmusit befinden. Seine Komponisten und Musiktheoretiker Anton Reicha, der Berechnung — die Franzosen haben nun mal ein ieit 1808 in Paris lebte und 1817 an Mehuls Stelle bischen Effekt nötig — erwies sich als richtig und Brofeffor ber Rompositionelehre an bem bon Cherubini geleiteten Konfervatorium geworben mar, überwiesen, damit bicfer ihn in bas Studium ber Sar-monielehre und bes Rontrapunttes einweibe.

Roffinis "Othello" hatte in Gounod bie Fibern bes musitalischen Instinttes aufgerüttelt; von gang anderer Eragweite mar ber Ginbrud, ben Mogarts "Don Juan" auf ihn machte. "Bei Rossini hatte ich in der rein musikalischen Wollust geschweigt: er hatte mein Ohr entzückt und bezaubert. Wozart that mehr: au biefem in ausichlieflich nrufifaliicher unb finnlicher Sinficht fo vollenbeten Genuffe fam bei ihm bie tiefe und burchbringende Birtung ber Bahrheit bes Ausbruds im Berein mit volltommener Schon-heit." Gounod fagt, bag biefe munderbaren Stunben wie eine leuchtenbe Simmelsericheinung, eine offen-barenbe Lichtvifion ihren Bauber über fein Leben ausgegoffen haben. Er bezeichnet biefe Borftellung als bas ichonfte Gefchent, bas er mahrend feiner Rinberjahre erhalten habe; und als er im Jahre 1839 bas Stipenbium zur Reife nach Rom bekam, konnte ihm feine Mutter keine schönere Belohnung zu teil werben laffen als burch bas Gelchent ber großen Partitur bes "Don Juan". Es fei hier baran erinnert, baß Gounob noch als 72jähriger Greis, brei Jahre bor seinem Tobe, seiner Bewunderung für das "unvergleichliche Meisterwert" und seiner Berehrung bes Mogartichen Genius burch feine intereffante Schrift "Le Don Juan de Mozart" schönen Ausbruck gegeben hat.

Nach bem "Don Juan" hörte Gounod in der Karwoche die Paftoralinunhonie und die "Chor-himphonie" (IX.) von Becthoven. "Beibe Werte wurden für mein musikalische Streben ein neuer Quell ber Begeifterung, und obwohl fich mir in ihnen biefe fiolge und tuhne Perfonlichfeit biefes übermenichlichen, einzigen Genies offenbarte, erinnerte mich ihre Sprache unwillfürlich, in fehr vielen Buntten wenigstens, an die, welche ich im "Don Juan" ge-hört hatte: etwas fagte mir, daß biefe beiden großen, in so verschiedener Welfe unvergleichlichen Genies ein gemeinfames Baterland hatten und bie Berfunber einer Lehre waren."



#### Aus dem Leben R. Schumanns.

Driginalmitteilung von G. Bartel.

In Jahre 1854 wurde in Paris die musikalische Gesellschaft "St. Cécile" gegründet, welche den tonfervativen Parifern neue, gute Romponiften in beren Werfen vorführen wollte. Reiner ber Mitwirfenden, ben Dirigenten Seghers, einen Belgier, eingeschloffen, hatte babei einen anderen Borteil als ben bes ichonen Bewußtseins, einer guten und geti-gemäßen Sache gu bienen. Gleich für eines ber erften Kongerte wurde bie Manfredmufit bes bamals in Baris wenig befannten und häufig angefeindeten Schumann auf bas Programm gefett.

Wir hatten kaum die Hälfte der Ouverture in der Krobe gelvielt, als sich ein, wahrlcheinlich vorher geplantes Jischen, Stampfen und Schreien entwickle, daß man sich mitten in die treischützlich Wolfschlucht in irgend einer provingialftabtifden Comiere berfest glaubte. Das Aufflopfen bes Dirigenten hatte nicht bie geringfte Birfung; ber Gollenlarm bauerte fort und brachte Seghers berart in Jorn, bag er mitten burche Drchefter, links und rechts Bulte umwerfenb, hinausrafte. Geghers, ein unbedeutender Mufiter\* und Biolinift, war ein hochft berechnender Faifeur, ber fich burch bie St. Cecile-Befellichaft eine hervorragenbe Stellung ju machen hoffte. Rach einigen Beratungen bes Orchefters murbe er nicht ohne theatralifche Formlichfeiten gurudgeholt und mit Jubel-rufen empfangen. Diefelbe Scene wieberholte fich zweimal: ber Larm nämlich und das abermalige Burudholen Seghers'.

Da machte ber liftige Belgier ben Borichlag, man möchte ein Orcheftermitglieb nach Duffelborf abordnen, um Schumanns Intentionen zu erfahren. Er, Seghers, könnte fich ja möglicherweise in fälsch-

Sanbe, flifte mich und fagte: "Geh, mein Junge,
— Seghers fonnte u. a. den ersten Sas don Schumanns Aun wurde auch der Kinge Widerstand der Mutter
Adur-Duaretet wegen der Welsdie mit den nachschagenden Aun wurde auch der Kinge Widerstand der Mutter

fein Borfchlag wurde burch fraftigen Beifall gut=

geheißen. Die Bahl fiel einstimmig auf einen noch jest in Dresben lebenben Machener Rarl 2B., ber theoretifch wie prattifch ein gang porguglicher Runftler war und bas Frangofifche ebenfo wie wellmannifche Umgangsformen tabellos beherrichte, augerbem ben Deifter R. Schumann von ben rheinischen Musiffesten ber fehr gut perfonlich kannte. 2B. reiste noch an bemfelben Abenbe ab und ftellte fich fofort am nächsten Morgen bem Romponiften Schumann mit feinem Unliegen bor. Sch. empfing ibn, ben alten Befannten, fehr freundlich und fagte bann, mehr gu fich felbft als zu W.: "Om; — ja; — bie Intentionen be-züglich meiner Manfrednusit; — hm!" barauf ließ er nachbentlich ben Ropf in bie aufgeftuste Sand finten. 2B., welcher nie verlegen war und bie meiften lebenben Komponitien von Bedeutung persönlich kannte, wartete, obichon damals kein großer Berehrer Schumannscher Muje, respektvoll eine sehr beträchtliche Zeit, ohne den berühmten Komponissen in seinem Nachdenken zu stären. Endlich sagte er: "Darf ich mit erlauben, Herr Mustdirektor, Sie an den Zweckneines Zwert meines Kommens zu erinnern, ich muß mit dem nächsen Zuge gurüd nach Karis."
Schumann, den Kopf erhebend, demerkte: "Ja, ja, — Segders, — Intentionen, — Manfredmusik!" Dann unterbrach er sich mit der Frage: "Sind Sie Raucher, herr W.?" — "O ja, herr Musiktdirektor!" Echumann zindete sind bei den Kopf wieder. lebenben Romponiften von Bebeutung perfonlich

2B. eine andere anzubieten und ließ ben Ropf wieder in die Sand finten. Rach langerer Zeit wieberholte B. fein Unliegen. Schumann, ganglich zerstreut, bielt einen ahnlichen Monolog wie früher und fragte dann: "Sind Sie als Barifer auch Biertrinter, berr 28.?" - "Rein ftarfer, herr Mufitbireftor, aber nach einer burchwachten Racht ift ber verehrie Stomachus außerft bantbar für etwas Sopfenbitter!" Schumann goß fich hierauf ein Glas Bier ein, trant, ohne bem Gafte Bier anzubieten, und ließ ben Kopf

wieder in bie Sand finten.

Gin britter Berfuch 2B.'s, von Schumann bie gewünschte Antwort zu erringen, verlief fo erfolglos wie bie vorhergehenden, worauf er fich "bantbar" empfahl.

Rach Baris gurudgetehrt, tam W. gunachft gu mir und gu meinen Bruber, ergafte uns feine Gr-fahrungen mit Schumann und lagte: "Kibber, es lebe ber humorl es wird ein hauptspaß! Wir brei tufteln eine Angahl von "Schumannichen Intentionen" heraus, ich trage fie morgen in ber Brobe in Gegenheraus, ich trage sie morgen in ber Probe in Eggen-wart bes Orchesters mit der gebührenden Feterlichetti vor, lasse einige Freundlichkeiten Schumanns für Orchester, Ditigenten und Frankreich einstießen und, ihr könnt sicher sein, sie fallen alle ohne den leiseken Berdacht darauf 'rein; unsere Schumaun-schen Intentionen werden Ersolg haben; ich kenne meine Bappenheimer."

Gelagt, gethan; W.'s Bericht wurde mit großem und "verdientem" Beifall ausgenommen, die Musst au Mansten wurde vom Orchester mit Kingade pro-

gu Manfred murbe vom Orchefter mit Singabe probiert und in ber Aufführung bom Bublitum, bem ber unmittelbare Ginfluß bes "entgegenkommenben Romponisten" im Programm mitgeteilt worden war, mit ftiller Sochachtung aufgenommen.



## Meue Opern.

A. H. München. Das Luitpold-Preis: ausichreiben für eine beutiche Over, beffen Re-fultat bor nahezu einem Jahre veröffentlicht wurde, ift befanntlich in ber Beife verlaufen, baß bie ausgesette Summe an bie Komponisten ber brei relativ besten unter ben gaftreich eingegangenen Werten ver-teilt wurde. Zugleich haben sich bie preisgetrönten Einsenber auch bes Borteils zu erfreuen, ihre Opern an einem Inftitut bom Range ber Munchner Sofbuhne aufgeführt zu sehen. Mit Thuilles "Teuer= bant" hatte die lettere im vorigen Frühjahr ben Aufang gemacht. Sett ift auch das zweite der von ben Preisrichtern ausgezeichneten Werfe gefolgt: die dreiattige, textlich nach R. d. Gottschalb "Rose vom Kautajus" gearbeitete Oper "Sarema" von Alexander Bemlinsty, einem jungen, in Bien lebenben Rom-

Jemlinkth soll erst wenig über 20 Jahre gablen, und dieser Umstand ist im Berein mit deutlichen Spuren wirklichen Talentes jenes Moment, das zu almftigen Julunfishoffnungen sir ihn berechtigt. Seine Begadung zeigt sich vorerst allerdings mehr in einem kräftigen und unmittelbaren, dobei dramatiss leiber diesendigen Empfinden und in einer bereits sehr demertenswerten Herrichgeft über die mufikalischen Ausdruckswittel, als in irgendweider besonderen Eigenart der Ersindung oder des Gestaltungsvermögens. Aber die melodischen Bildungen, denen wir in der Oper berequen, sind natürlich, gesund und entbehren teilweise nicht der charakteristischen Art, die auch in der Bermendung der Kraft und Wärme zeigenden orchestralen Farben vielsach zur Geltung kommt, wenn auch dabei noch nicht dierall eine gleichmäßig glüdsliche Hand waltet. Aur vollen Keise der kintlectischen Gestaltens sich durchzuringen, dürfte herr Zemlinstygewiß im stande sein; dassu beiter wohl sein Talent und be bein Tanden

Bon ben brei Aften seiner Oper wollte uns der erste als der innertich wertvollte ericheinen, odwohl der zweite, namentlich mit zwei äußertich und nach rein klanglicher Seite wirkungsvoll gearbeiteten Ensembles, den Ersolg entichted. Dieser sprach sich in äußerti lebhastem Beisoll aus, der einen fürmischen Charakter annahm, als das Publikum voll leberrassichung der außerorbentlich jugendichen Erscheinung des Komponisten ausschaftlich jugendichen Erscheinung des Komponisten ausschaftlich ward. Nicht wenig zu dieser glänzenden Aufrachme des Werkes trug allerdings auch die nusserhafte Berkörperung der Littlrolle durch Frt. Ternina neben der im sibrigen als gut zu bezeichnenden Ausschlichung bei.

#### Kritifche Briefe.

Der Reigen ber Goliftentongerte hat Berlin. in ber neuen Saifon begonnen. Unter ben bisherigen Rongerten erwedle ber Rompolitionsabend, welchen ber hochbegabte Rlaviervirtuose Ferruccio B. Bufoni unter Mitwirfung bes Philharmoniichen Orchefters und bes faciliden Soffongertmeiftere Benri Betri in ber Singalabemie veranftaltete, bas weitgehenbste In der Singatabente vertinitater, dus beinggetolie Interesse. Bur Aufführung gelangten eine "Luftibiels onverture, ein breiteiliges "Symphonisches Tongebicht", ein Biolinkonzert in drei Sanen und eine "Orchesterem Brotintongert in dere agen und eine "Ochaftet-nite", als gesparnischte Suite" näher beitlett. Buloni offenbart sich in diesen Werken als ein Romponits, dem bildende Khantasie und große Ersindungsgade nachgurühmen sind. Auch in der Behandlung der Orchesterinstrumente bekundet er eine geschiefte Hand, wenngleich bezüglich ber Meffung ber Stlangfarben hier und ba feinere Schattierungen zu wünschen waren. Dennoch gemahren seine Berte teinen ungetrübten Kunstgenuß; sie wirten fesselnt, auregend und ab-stoßend zugleich, ba bas lleberschwengliche in ber Tonsprache und bas Absonberliche in der Gestaltung und Glieberung ber Gebanten noch überwuchert. Um meiften befriedigten bie, abgefehen von einem grublerifden Fugatolat, in heiterem Charafter gehaltene, an Mogartiche Art erinnernbe Onverture, und vom Biolinkongert ber zweite Sat mit feiner weichen frantilene und ber in flotten Rhythmen babinfturmenbe Schlußfat. Aus ber "geharniichten Suite", beren vier Säge mit "Borbiel", "Rriegstana", "Brad-bentmat" und "Aufturm" bezeichnet find, ift ber buitte Sat als fehr fitimmungsvoll hervorzuheben. Bezüglich bes Beimortes "geharnlicht" mochte ich noch bingufügen, bag basfelbe ben mittelalterlichen Sintergrund, wie er vom Autor gu ben einzelnen Bilbern gebacht ift, tenngeichnen foll. Das in ber Goloftimme mit beiflen Aufgaben bedachte Biolintongert wurde übrigens von herrn Betri glangend vorgetragen; ber britte Sat mußte auf fturmifches Berlangen wieber-Abolf Schulte. holt werben.

s.— Stuttgart. Das erste Abonnementskonzert der württembergischen Hoft pelle brachte
bie E moll-Symphonie von Joh. Brahms zur Aufstührung, die unter der einschlichsvollen Leitung des
Dr. Alops Obrist durchaus gelungen war. Das
eble Tonwert wurde mit jener Objektivität aufgesät
und gelpielt, welche das rühmliche Gegenstück auf ger Taktschlägerei eitler Dirigenten ist, die mit kienlichen
und übertriebenen Svertragsnüngen. Im zweiten und
übertriebenen Svertragsnüngen. Im zweiten und
im letzen Satz dieser Symphonie seigt sich die hervorragende Gestaltungskraft des Meisters, an welche
kein zweiter Komponist der Agenwart hinanreicht.

"Brof. Max Bauer spielte Klavierkonzert von
W. Weber und Liszt mit einer technischen Bravour,
die nicht mehr überdoten werden klauer vollenbeim Geschmad und mit einer ichnischen Bravour,
die nicht mehr überdoten werden kann. Er verssigt über einen so weichen und elatischen Anschagen
und Accordengänge wurden mit vollenbeim Geschmad und mit einer so leichten Hohn kem Sehracht, daß man daran seine Freude sinden
sonite. Das Stuttgarter Konservatorium kann sich
beglückwünschen, daß seinem Lehrtörper ein so erlesener Meister des Klavierspiels angehört. — Die
Konzertsängerin Frl. Lusa Gmeiner aus Bertin
lang Lieber von Brahms, Jensen, Cornelius und Sommer. Sie verwender daus, was dei gedämpsten
Fonen viel schwieriger ist als beim Sexusskihmetten ber vollen Brusstithme. Dr. Obrist begleitete die Eängerin, die mit Beisal überschüttet wurde, in tressischer Weise.

Angenehm bemertbar machte sich bie "Jutia" bes Fräulein Michalet, einer jungen Sängerin, die faum ben Schustanb bes Konservatoriums abgeschüttelt hat. Vorert sir kleinere Partien engagiert, singt sie sich mit jeder neuen Tarbietung immer mehr in die Einelt unters spröben Publikuns sinein. Die Oper hat an dieser schöden Publikuns hinein. Die Oper hat an dieser schöden Publikuns hinein. Die Oper hat an dieser schöden vertvollen künstlerischen Rraft einen unerwarteten, wertvollen künstlerischen Rraft einen unerwarteten, wertvollen künstlerischen Rraft einen unterwarteten, wertvollen künstlerischen von Arche zu Woche zu Woche, von Wonde zu Woche, von Wonde zu Woche, von Wonde zu Woche zu Woche, von Wonde zu Produnt hinausschiieft. Leberanstrengung und das Durchaus-Singerr-Wisselts gebrochen. Arme Sängerinnen, welche die verlorene Stimme bei Kehltopfärzten suchen und Gesangskartatanen nachlausen!

Bon Konzerten ist gegenwärtig noch nichts zu vermelden. Uniere Saison hebt immer etwas später an, als anderswo. Während in Berlin z. B. die Wogen ichon gewaltig hoch geben, herricht bei uns noch tieste Meerrestille. Hoch geben, herricht bei uns noch tieste Kahrel Bon den Vertnosen, die sich angefündigt, sein ur die Sosie Menter erwähnt, die nach zehnfähriger Pause ihr Schloß Itter in Tirol verlassen will, um uns einiges klavier vorzuspielen.
— Rovitäten von Ovoćal, Tichaikonski und Casar Frank sind angekündigt. Spärlich ist um das Neubeiten-Programm unierer Philharmoniser bestellt.

Br. L.— Barcelona. Die Konzertfaijon ist eröfinet. Schon fünden Plasate einen Besind des Madrider Stanisten Malats an, und anch Nichard Strauß wird diesen Weiner zwei Konzerte im Teatro Lirico dirigieren. — Die Sociodal coral kenterper veransialiste zwei Konzerte, und zwar morgens um 8 Uhr, was nicht verhinderte, daß eine aahlreche Zuhörerichaft in den Näumen des Tivolisie eine Aufler mit seinem Jutermezzo "Aus der Nacht", iowie Kossini, Nuder, Gounod, während die catalonischen Komponisten I. Allavé, E. und J. Nidera, iowie der hochbegabte Goula (Valer) in den sonitogen Komponisten I. Allavé, E. und J. Nidera, iowie ber hochbegabte Goula (Valer) in den sonitogen Komponisten I. Allavé, E. und J. Nidera, iowie ber hochbegabte Goula (Valer) in den sonitogen Komponisten I. Allavé, E. und J. Nidera, iowie borsteiode Kantate sin Männer und Kinderdormit Drobestevolte Kantate sin Känner und Kinderdormit Drobestevolte Kantate sin Känner und Kinderdormit Drobestevolte Kantate sin Känner und Kinderdormit Drobester dev alls" (Die Leute von Balls). Im Teatro Lirico gad der junge Bianist Montoriol, aus Paris zusückgetchrt, ein Konzert, in welchen er mit gewandten und fünstlerischen Bortrage Kompositionen von Schumann, Liszt, Brahms, Mendelssohn spielte. In der großen Aleco-Oper werden als Keucheten Retor von Rubinstein und "Latme" ausgeführt

# 學學

## Runft und Künftler.

— Die Musitbeilage zu Rr. 21 ber Nenen Musit- Zeitung bringt einen graziösen Salonwalzer von Karl Kammerer, Lehrer am Konlervatorium für Musit in Sondershausen, dem unser Blatt schom manchen wertvollen musitalitichen Beitrag bankt. Das anmutige Stidt ift, Wall im Freien" beitiett und eignet sich ihr, Wall im Freien beitiett und eignet sich weinem feinvointierten Bortrag ganz besonders. Ausgerdem einhalt die Beilage ein gefälliges Lied von Rich. Sügelet "Sag mir, warum?" und ein habiges Duo sir Geige und Klavier: "Träumerei" von dem in Paris wohnhaften Biolinvirtvosien Robert J. Posellt.

— Im erften Kammerem ist den de treffigien Schutzarter Kinstlererseillichaft Sinner Ein.

— Im erften Kammer musitabend der refsichen Stuttgarter Künstlergesellschaft Singer, Künzel, Wien und Seih hörten wir neben Tonwerten von Mozart und Haudn das Es dur-Quartett op. 74 von Beethoven. Dieses enthält so viel musitalisch Entzidendes wie wenig andere Kammermusstwerte. Besonders schön ist das Abagio. Worte sind zu nüchtern, um eine ähnliche Stimmung auszudrücken wie diese aus vollem Ferzen hervorqueslende Tonfpracke. Durchaus Ursprüngliches, ja Geniales bilbet der Prestog in C moll und der Schulzsaft mit seinen jastechnisch brillant ausgesührten Bartationen. Die Künssier haben das Quatuor Beethobens vollendet

<sup>\*</sup> Ueber ben Begriff "Bofone" fagt Murger felbft: "Die Bobone ift bie Probezeit bes Runftlers. Sie ift bie Borrebe gur Atabemie, jum Hofpitale ober jur Morgue."

— Bur Feier des Geburtssestes der Königin Lanner, Strauß Bater und Sohn, heinrich Proch Charlotte von Württemberg hat das Stutte u. f. w. Das kleine interessante Museum findet viele, garter Konservatorium sir Mufit ein Kon- meift Wiener Besucher.
3ert veranstaltet, in welchem die dergeschrittensten mit Wiener besuchen uns mit: Direktor garter Konjervatorium jur Mujtt ein Kon-get verauftaltet, in welchem bie vorgeschrittenften Schüler ber Künftlerschule auftraten. Die Unstalt gab bamit ein Bild fünftlerischen Strebens, bas in ihrem gangen Gebiete herrscht und wirklich schöne Fridchte zeitigt. Unter anderem wurden zwei Sage aus einem Streichquartett von Alex. Gijenmann, Schüler bes Konfervatoriums, ein Anbante in F und ein Allegro in A, gespielt. Es find tuchtig gearbeitete ein Allegro in A, geipteit. Es into inmig graidente. Stude, die von guter Anlage und fleißigem Studium ihres Urhebers zeugen. Ein junger Geiger hoelte S. Bachs Chaconne mit anerkennenswertem Fleiß und Sorgfalt, ein vieldersprechender Geliff das Konzert von Saint: Saëns. Im Klavierspiel famen das Mendelssohnsche Capriccio in H moll, das Hummels iche H moll-Rongert und Bariationen für zwei Klaviere über ein Beethoveniches Thema (Trio aus ber Rlavierfonate op. 31 Rr. 3) von Saint Saens jum Bor-trag, gang tuchtige Leiftungen, die Schulern und Lehrern Ehre machen und in der letitgenannten Biece eine fehr beachtenswerte lünftlerifche Sohe erreichten.

— Die städtische Bibliothek von Baben. Baben hat die viele Musischerten enthaltende, sehr interessante Bückersammlung des verstorbenen Musikschiftkellers Richard Pohl erworben.

— Unläßlich seines Sojährigen Jubiläums als Komponist wurde der bekannte Berliner Musiksprofesson Bublikungs von Liederkranz zu Frankenthal (Bakerstadt des Altmeisters) zum Chremitssliedernannt. Einen hervorragenden Platz in der Entwicklungsgeschichte der Musik hat sich Wierling bestanntlich durch feine vier arosen Werke in Oratorien. tanntlich burch seine vier großen Werke in Oratoriensform: "Hero und Leander", "Der Raub der Sabine-rinnen", "Alarich" und "Konstantin" erworben.

In Berlin ftarb am 8. Oftober ber Rompo= nift und Musikidnitifteller Martin Plüdde mann.

— Der Stuttgarter Orchefterverein, welcher unter der eiftigen Leitung des Professos de Lange rüftige Fortschitt in seinen Kongert-leiftungen verzeichnen darf, hat in seiner Gedächnissiere zu Ehren des Komponisten Fel. Mend els hohn der Archeide auf Ehren des Komponisten Fel. Mend els hohn der Archeide des felben zur Aufschrungen gebracht, darunter das Emoll-Rangeschapert (on 25) welfes nur Kontwerte des Angelessos des Schweises des nur ber Schweiseits Rlaviertongert (op. 25), welches von ber Sofpianiftin Frau Klin derfuß mit einer brillanten Abrinofität gespielt wurde. Diese gesstvolle Künstlerin versteht es, Konzerte von Brahms, Grieg und Mendelssohn mit derselben Schärfe der Auffassung, swie wit derselben Augemessenheit des Ausdrucks und mit einer derlieden Angelensteilen des Ausbrinds und mit einer tabellosen technischen Fertigkeit zu Wehör zu bringen. Herr Feuerlein ist auf bem besten Wege, wie es sein Vortorium "Paulus" bewies, ein tüchtiger Sänger zu werden.

— Der geistestrante Komponist Hugo Wolfsoll nach dem Ausspruche von Aerzten nicht rettungs-

los berloren fein.

Mus Berlin ichreibt man und: Gegen bie italienische Rinderoper bes Maeftro Alfredo Gaffreitalieniche Amoeroper des Naeitro Altred Satres din i "Der fleine Haubn", die augendistlich im "Neuen fönigl. Overntheater" in Berlin gastiert, wurde beim Minister des königl. Haufes von sachmännischer Seite Sinspruch erhoben, da die Korstellungen absolut keinen klinstlerischen Genuß gewähren, sich als eine Ausseutung unreiser Kinder darftellen und die Eesundheit berleiben gesährden, da sie genätigt sind, anstrengende Solo- und Choriske ausschließlich mit der Brusstimme ausaussibren. auszuführen.

Mabler will mit allen eingewurzelten Migbrauchen im Opernhaus aufraumen und hat jeht die Claque im Spernhaus aufräumen und hat jest die Claque in die Arbeit genommen, deren aufdringlich lärmendes Unwelen sich allaenden der ein die Arbeit genommen, deren aufdringlich lärmendes Unwelen sich allaende 25 jährige Judiläum seiner Auftswirffamfeit hinter sich hat. Der Mann gilt als Autorität in seinem Fach. Er ist der Ersinder des sogenannten "Kettendrades". Sin Tästiges Kettendrades in den erstigtigen Direktor und hinauß mit allen Beisalsverkäufern und Enthusiasmusschacherern aus den Kunstempel. — Un Stelle des Kapellmeisters Kerdinand Löme, welcher nach Münden aur Leitung Ferbinand Bowe, welcher nach München gur Leitung ber Raimfonzerte berufen wurde, tritt als Brofessor an unfer Ronfervatorium ber Tonfunftler Sugo Rein= holb, ein auf ben verschiedenften Gebieten ber mufi-falifchen Komposition mohlerfahrener Meifter und ein itebenswirdiger Menich dazu. — Die Pianistin Cfa Pancera wirb eine Reise von Konzerten in England wie Schottland unter fehr glänzenden Bedingungen absolvieren und weilt bereits senieits des Kanals.

— Donizetti erhielt zur Zeit seines größten Ruhmes recht anschnliche Honorare, 3. B. für ben Ornet zweier Axien und einer Ouverture 1200 und für "les Matines musicales" (10 Melodien) 1600 Franken.

— (Erftauf führung.) Im Amphitheater zu Triest hat man bie einaftige fyrische Oper "Dramma" von Ferruccio Zernitz zum ersten Wale aufgeführt. Die Mussell bem Publitum bei einer vorzüglichen Interpretation entichieden.

Interpretation enigireorn.

— In Bubrio, einer kleinen Stabt Italiens, wird schon für eine Kinderoperette eifzig geprobt, die "Gino und Mimi" heißt, drei Akte hat und die zu Worten von Frau Corinna Testi der Graf Luigi Galina tomponiert hat.

Luigi Salina tompontert hat.

— In Tournai wurde ein Monument für jeue Soldaten errichtet, die vor den Mauern Antwerpens für die llnabhängigfeit Belgiens farden. Es wurde dabei von 200 Musikern, 500 Sängern und 700 Schülern, also von 1400 Versonen eine Kanstate aufgeführt, die Nicolas Dan eau komponiert hat.

Blanche Marchefi, Marquife von Caccamifi, bie Tochter der der in ett, Marquile von Caccamit, die Tochter der berühmten Sängerin, war im September eine Zeit lang bei dem Herzogsbaar von Connaught in Abergeidie Castle zu Gast und sang dan dei Abenden vor der Königin von England, die ihr zum Andenken die große goldene Jubiläumsmedaille schenkte.

- Bei ben Nationalfesten hat man in Rom nach bottigen Blattern eine "großartige patriotifche hymne" bes Brof. Gerace aufgeführt, bie bon mehr als hundert Mandolinen gespielt wurde. Db bas gar fo großartig geflungen haben mag?

— Die schöne Süngerin Sibhl Sanberson wird bemnächst statt eines Bertrages mit der Opéra Comique, der ihr 500 Franken für den Abend sicherte, einen anderen Rontraft unterschreiben, ben ihrer Ghe-

gang einziges Biano anfertigen zu lassen. Es ift felbstverstänblich in forglamster Weise und aus bem besten Material hergestellt, babei von Alma Labema betten Material hergestellt, dobei von Alma Tadema mit vozsüglichen Malereien verziert und mit vielen kostdaren Ebelsteinen ausgelegt. Banderbilt hat sich in England ein Biano für 70 000 Mt. ansertigen lassen. Der Marquis de Breadalbane besitzt ein noch viel keureres Biano. Zest wird in London ein Biano gebaut, das Carmen Splva verehrt werden soll und das Brunthastesse ist, was man sich denken fahre. Enther Wenthaster Willer. Es wird mit Bergierungen aus cifeliertem Gilber, Sbelfteinen und Berien ausgeftattet; die Füße find aus Elfenbein geschnist. In den 170 Bianofabriten ju London werben jährlich 90 000 Bianos und Flügel hergeftellt, für bie 10 000 Glefantengahne notwen-

Dig find.

— (Bersonalnachricht.) Dem rühmlich be-tannten Rammervirtuosen Gerrn Emil Sauer wurde von dem Fürsten von Bulgarien das Komturkreuz des Civil-Berdienstordens verliehen.



#### Dur und Moss.

— Gestatten Sie, daß ich Ihrem Blatte solgende, in ihrer unbeahsichtigten Komik allersiehte Anekode, in ihrer unbeahsichtigten Komik allersiehte, in ihrer unbeahsichtigten Komik allersiehte Anekode, in ihrer Nobert Franz mitteile: Der Herr Universitäts Muslikiertor geleichte mit vielen anderen Herren in Halle die Leiche des bekannten Proiesson Herren in Halle die Leiche des bekannten Proiesson Herren in Halle die en Erstorbenen loder die ist die an der Aruft eine den Kerkorbenen lodereisende Robert Franz ties erzeisen ward, obzleich er durch sein Gehoftetden im Bertsäudnis berielben beeinträchtigt war. Nach Schluß der Feier wandte er sich wechneliem Tone zu seinem Nachdar im Leichengesolge: "Ja, ja, jo gehits! Die guten Menschapen mit sein gen und her Schund bleibt leben!" Matie B.

— (Zwei Keisende in einem Baggon der ersten Ktasse, der von Baris nach Nizza sährt.) Sie sahren dies Wo note Carlo? — Ja, ich gehe jedes Jahr hin. — Und ohne Zweisel spielen Sie bort auch? — Sicherlich: einmal am Bormittag, einmach am Nachmittag, ich mach es immer so. — Ind gewinnen sie ober versieren Sie diere Spien? Aus gewinne immer! — Oh, nach welchem Spiene Linds anfen Sie hören! — Ganz einfach: ich spiele eben Violine und nichts Anderes!

— Im Bariler Wenester plaudert A. Montaux – Gestatten Sie, daß ich Ihrem Blatte fol=

nichts Anderes!

nichts Anderes! m. Meneftrel plaubert A. Montaux iber eine Alfammenkunft mit Bauline Blardor diereide, und sie aufum fle nicht ihre Erinnerungen schreibe, und sie antworkete einfach: weil ich zu viele habe! Interessant Eente aus aller Welt haben den Weg der Sängerin gekreuzt, die noch Chopnin gekannt und mit Königen und Kaisern verkehrt hat. Sie wurde, als sie noch der Bithne angehörte, so von Halbialenten überlaufen, die ihr "prachtvolle Kollen" brachten, daß sie her Borte einfach jedem Frenchen verschieben ließ. Gounod wurde als junger, noch kaum bekannter Komponis durch eine List seiner Frenche der Fauline Viardor in wie keiner hing ihr sehr ungnäbig. Als er ihr aber einige siner entzüdenden Jugendlieder borgesungen hatte, war sie gewonnen und that von nun ab alles, um war sie gewonnen und that von nun ab ales, um Gounob befannt zu maden. Als sie 3. B. ihr Engagement an ber Barifer Oper ernenerte, knipfte sie baran die Bedingung, daß sie in einer Oper bes damals noch fast unbekannten Gounob auftreten wolle.

wards der die fin fie feine Erterlagige Ophsjeus ein beionderes Theater zu schaffen, und zwar habe er Godesberg dagi auseriehen. Die Stadt habe ihm ein Terrain schon angeboten und aus Zeichner von Anteilischen zu fod in angeboten und aus Zeichner von Anteilischen zu fod in angeboten und aus Zeichner von Anteilischen zu flieden zu fod der der von Anteilischen zu flieden zu Frau Anna Lankowspielschie im "Runftgesang" einige fehr merkwürdige Details über amerikanische Gefangsmethoben mit. Die Schüler müssen in gogenannten "Atemstunden" 3. B. nach einer Feder blasen, um ihre Lunge zu krätigen oder mit einem vollen Glase Wassen gene Magen, am Sofa liegend, tief eins und aussatmen. Eine Schüler im var sehr begeiftert von der "Regenschirmmeihode". Der Lehrer öffnet und schülest seinen Schirm langsam und gleichzeitig muß der Schüler einen Ton ans und abschwellen lassen. Die junge Dame war sehr entrüket, als Frau Lantowskietschies Urthode nicht kannte und erkläte, seine Seiangskunden bei ihr nehmen zu wollen.

Solug der Redattion am 16. Oftober.

#### Das Auftkfeft in Birmingham.

Birmingham, 9. Ottober. Die herbftliche Sonne ichien hell im rauchigen Birmingham, in Scharen zogen bie Mufiffreunde in die faulenumfranzte Town hall (Rathaus), um bas feit einem Jahrhundert alle aa Jahre wieberkehrende Fest der Zongenisse auf 3 Jahre wieberkehrende Fest der Zongenisse Aongedicht "Hammer Geward Germans sprechentiges Longedicht "Hamlet", das die seelischen Rämpse des immer wieder unterluchten und so bertschebenartig aufgeschten Cha-rafters, sowie die Empsindungen Ophelias und des Königs mit Hiffe gegensätlicher Wotive in geschiedter Berwebung und farbenreicher Orchestration modern

barguftellen fucht.

Marie Brema, einer von Bahreuths Sternen, sang prachtvoll Beethovens Abenblieb (orchestriert von Richter) und eine Biece aus ber Walture. Außervon studiet) mo thie spiece aus der Sacharte. Augerbem zeichneten sich aus durch spmpathische Stimme und geschmackvolle Ausführung die Amerikanerin Evangeline Plorence (Sopran), die Amerikanerin Aba Tro fley und der kreftliche Volgsschließ Plunket Freen.
Die Musst Purches zu Dribens Drama König Arthur ift bas wichtigfte bramatifche Bert biefes bebeutenbften tit das wichtigste dramatische Wert diese bedeutenhsten und originellsten englischen Condicters und Vorzägängers Händels (1658—1695). Mr. Fuller Meitland, der Musikkritifer der Times, hatte sich mit großem Fleiß und liebevoller Versentung der ichwierigen Aufgabe unterzogen, das Wert mit Hilfe aller vorhandenen Handschiften neu berauszugeben, die styurierten Wässe zu ergänzen und die Andeutungen der Begleitung auszuführen. Die Begleitung auf einem modernen Handschiften der Wertstation eine ange eigen. ettem mobernen Harpichord (Mr. Volimetig und Rochter) brachte in der Accitation eine zwar eigentimliche, aber ber einfachen Musik entsprechende angenehme Klangwirfung hervor. Hurcells Musik ist dab lieblich, bald kräftig, überall natürlich, wirft aber auf die Länge monoton, namentlich auch durch die unterem fortgeschrittenen Geschward nicht zulagenbie unserem fortgeschrittenen Geschmad nicht zusagenben Wiederholungen. Nanche Hätten der Hamonie klingen besondern in der Auskührung durch große Massen webt der geschreiben hat, konnte sich in einer Oden das Meer über be schwieden hat, konnte sich in einer Ode an das Meer über dichwerkälige Masse der Gebeicht nicht erheben. Die wichtigke Reubeit bildete Dr. et au for des Requiem, gewöhnet dem Andenken des Malers und Präsibenten der Königlichen Akademie, Lord Leighton. Die von Kreistops Edikter prachtvoll gedruckt Ausgade enthält ein ergreisend schwers. Wernn auch nicht von durchaus virgineller Färdung und überwältigender Erstindung, so ist das Wert dag und berwältigender Erstindung, so ist das Wert dag und Berridatigender Erstindung, so ist das Wert dag und Forischritbie Hand des hochgebildeten Ausge und Versätzigender Erstindung, so ist das Wert dag und Berridatigender Erstindung, so ist das Wert dag und Verrätzing und ber Schopebildeten Ausge und Versätzigender Erstindung, so ist das Wert dag und Verrätzigender Erstindung, so ist das Wert dag und Verrätzigender Erstindung aben der Verrätzing und übermältigender Erstindung, so ist das Wert dag und Verrätzigender Erstindung. bie Sand bes hochgebilbeten Mufiters. Brof. Stan-ford hat fich mehr bem Ginfluß ber alten Rirchen-tonarten und moberner Romantit hingegeben und fait gar nicht auf tontrapuntifche Entwidelung ein= gelaffen. Er wurde mit berglichftem Beifall gefeiert. Für bie allgemeine Entwickelung ber Mufit ift bas

Hit die allgemeine Entwickelung der Musif ist das Heft insofern von Bebeutung, als es dem Fortichritt Englands auf dem Gebiete musikalischen Schaffens und in der Amerkennung und dem Verständnis moderner Orchestewerte sehr förderlich sein nuch. Ber vieles dringt, wird jedem eiwas dringen, ader 4 Aage (Morgen und Abend) ernster Musif sind seldsif für das Halpungsvermögen des Musikenthusiasten eine zu starte Gade. Mit Nücksicht auf die Leistungen der Klussiche und die unter Schwierigkeiten anhaltende Knerzie und Verendicktis aller bei Witwirfenhen nuch das Energie und Freudigfeit aller Mitmirfenden muß bas Geft als fehr erfolgreich bezeichnet merben, mehr noch im Hindlick auf die hohe Zach ber Bestuder (liber 12 200), auf die höchst bedeutenden Einnahmen (über 273 000 Mart) und den reichen Gewinn (wohl an 100 000 Mart), der dem Allgemeinen Hohyia in Birmingham zu gute kommt.



mildten Chor bei Jol. Bernflau in Leutitrch herausgegeben. Sie find im ganzen leicht und geschickt gesetzt. Am besten gestel uns durch seine rhythmische und
melobische Frische ber Chor: "Bie ist doch die Erde
s schon!" Auch das Lied: "Borfrühlug" ist eine
ansprechende Komposition. — Bon Jul. Wienneher liegen uns drei Ehdre (op. 5, 6 und 9) vor (Berlag von Breer & Thiemann in Hamm, Westf.).
Am essekfullten giebt isch der Mödurecher. Beim iag von vereck Ehremann in gamm, Weitf.). Am effetivollten giebt fich der Männerchor: "Beim Abenbläuten." Die zweite Hälfte besielben wird vom Triangel begleitet, bessen den dem Ghall ber Abenbglode imitiert. Der Konsas in biesem und in dem Chore "Frühlingsgebet" ist zwar nicht blenbend, aber auch nicht band. — Bon den Madrigalen der Meister bes 16. und 17. Jahrfunderts, welche von B. Barclay Soute in Kartiur gebracht und von Breittopf & Härtel herausgegeben wurden, weisen jene von Orlando di Lasso ein eigentimiligies Gepräge. Eine, beittelt: "Kommt mein Gelpons" (vom Jahre 1564) vertont einen sehr lustigen (beut-(vom Jahre 1564) vertont einen sehr lustigen (beutschen und altfranzösischen) Tert in einer büsteren Weife; auch das vierstimmige Lied: "O Vilanella" (1686) kleibet einen mit Küssen erfüssten italienischen Tert in ein ernstes Tongewand. Bon geschulten Sängern a capella vorgetragen, mißten beide Chöre sehr günstig wirten. — Pir heitere Vereinsabende werden sich jehr gut zwei Mönnerchöre von T. Du schendord vor f (op. 7 und 8) (Verlag von Paul Kihn in Leipzig) eignen. Besonberd kann das im Sitle alpiner Känbler gefaltene Lied: "Mädel im Kolenhage" des Beisalls der Juhörendon siche eine Liede von Enutschaft der Verlag von Mannerchören von Fritz Vasselt (op. 93) (Verslag von Nob. Forberg in Leipzig) dürfte das lag von Nob. Forberg in Letyzig) dirfte das volkstilmtich gefeste Lied: "Frühlingsglocken" den meisten Anflang finden, obwohl der Chor: "Winger-rofe" einen größeren musikallichen Wert hat. — Karl Heiner Moring ift ein besonders begabier und im erlesenen Tonsatz geschulter Komponist. Seine in D. vom Endes Verlag in Köln a. Ath. erichienenen Männerchöre "Die Nacht" (op. 122) und "Am Rhein" (op. 131) stehen hoch über der Durchschulttkware, zu welcher die klebertafelchore gehören, und gefallen besonders wegen ihrer originellen und eblen harmonisierung. — Ginen geringen musikalijchen Wert besigen bie Chore "Freud und Leid" und "Die Liefebeitigen die Chöre "Freud und Leib" und "Die Liefelott" von Mathieu Neumann (op. 30). Diefer Komponift ließ die Titelblätter diefer Chöre mit seinem Bildnis schmücken (Berlag von B. S. Tonger in Köln). — In einer billigen und handlichen Ausgade hat der Verlag von Feuchtinger Ediefen Auflichen und handlichen Ausgade hat der Verlag von Feuchtinger Ediefen auf in Regensburg "Zehn luftige Lieber" für Männerdor bearbeitet, von Joh. Die bo lo herausgegeben. Es sind Bolfslieder und geschätt gemachte Kompositionen Diebolds, welche da für Vereinsadende geboten werden, die der "seuchtsfolksen" linterhaltung gewidmet sind. — Klangschön und vornehm gesetzt sind zwei Männerchöre von Int. Eberharb (op. 17) (Verlag von Chr. Fr. Vieweg in Lueblindurg): find zwei Mannerchöre von Unt. Gbernard (op. 14) (Werlag von Chr. Fr. Vieweg in Quedlindurg): "Die veriunkene Stadt" und die "Meinischiucht". Gin erlesener Musster ist auch Frig Renger, der in ver Mannerchören (op. 3) sein bedeutendes Köunen erweist. Besonders schon ist sein Chor: "Nachtigall, hüte dich!" (Verlag von C. F. B. Siegel in Leipzig.)

#### Klavierlfücke.

Gine febr intereffante mufitalifche Bublitation ift im Berlage von Rob. Forberg erfchienen; es ift eine Suite für bas Bianoforte aus ben Componimenti musicali von Gottlieb Muffat, welche Dr. Jo-hannes Merfel für bas moberne Klavier bearbeitet hannes Werkel für das moderne Klavier bearbeitet hat. Gottlieb Muffat war kaijerlicher Hoforganist in Wien (1683—1770) und schrieb 72 Motetten und 12 Toccatten für die Orgel. Sein Bater Georg Mussat war als Komponist bebeutender; er hat u. a. über hundert Tanzstüde für vier ober acht Boliuen heransgegeben. Über auch Gottlieb schrieb Stüde, die sich trotz ihres strengen, herben Sates grazios vortragen lassen. So seine Menuette, eine Sarabande und ein Charasterstüd, das sich "La Hardiesse" nennt. — Einschmeichelnder für das moderne Ohr komponiert Sharles Gobarb, beffen Conwerte 140, 141 und 142 anmutige Alavierftude find. Besonbers gefällig 142 ammutige Klavierpuae into. Sejonorce gejung find die Komanze: "Impression du soir" und die Improvifation: "Nuage, rose".— Der Musitverlag von B. Schotts Söhne in Mainz fendet und seine Meuhetten, darunter Klavierfülde von Ethelbert Nev in, in der Klavier unter in der Alliegen unter Dei der Ueberstutung des Musikalienmarktes mit Choriverke.

Bei der Ueberstutung des Musikalienmarktes mit Choriveren wir unr Cylien mehrkitumiger Gestange besprechen und auf einzelne bedeutende Chorischen und auf einzelne bedeutende Chorischen und auf einen Mainz seinen Maniz seinen Maniz

mischten Chor bei Jos. Bernklau in Leutkirch heraus- la Jeunesse", zwanzig Klavierstüde von Paul Beausgegeben. Sie find im ganzen leicht und geschicht ge- mont, ist die wertvollste Neuheit des Berlags von sest. Am besten gefiel uns durch seine rhythmische und B. Schotts Sohne. Wir vermuten in dem Komponiften einen Deutschen, benn ber Tonfat feiner aller-liebsten Rinberftude (eima für bie 3. und 4. Fertigfeitsftufe) fpricht burchaus für bie gebiegene beutsche Schule. Bir würben gerabe biese Sammlung Mufillehrern gur 22ste wilden gerade viese Sammling Nathtlegren gur besonderen Beachtung empfessen. Es sind darunter fleine musikalische Delikatessen, die auch den strengsten Musiktoniumenten befriedigen musiken. – Auch der Musiktoniag von Gebrüder Huger Beise sie die Bedürsnisse und Järich forgt in kluger Beise sier die Bedürsnisse into Jurial virt in tinger weite ein die voorringigieren Alavierstudenten, welche ihre süns fringer hauptsächlich dazu haben, um Stüde im Umfange von fünf Tönen spielen zu können. Hir dies beschieben nen kleinen Wusskanten hat François Behr, der viel aber auch gewandt ihreibende Komponisk, unter bem Titel : "Rofenguirlande" feche hubiche vierhandige Stide herausgegeben. Für biefelbe erfte Fertigfeits-fürfe fomponierte auch Raff. b'Altri fechs vierhändige Klavierstüde unter dem Titel: "Ländliche Bilder" In demfelben Berlage erichienen des Galonstüde on B. Aletter: "Alpenrofen", "Liebeslieh" und "Aus guter alter Zeit" beitielt. Sie haben den Ghr-gus, der anspruchslosen Zugend zu gefallen. Und das können sie voll und ganz. Besonders ein-schneichelnd ist die Gabotte: "Alpenrosen".



– Maitäfer=Komöbie. Von J. B. Wib= mann. (3. Subers Berlag in Frauenfelb.) Der Ginbrud, welchen bie Lefture biefes gebiegenen unb vornehmen Budgleins hinterlägt, ift dem Genusse au vergleichen, den ein ebles Conwert gewährt: Empfin-dungen nämlich reiner Freude und hoher Befriedigung, wie sie nur das auf fich gestellte und ohne alle Redenzwede mirtenbe Runftwert hervorzurufen im ftanbe ift. Man weiß nicht, ob man ben überaus wirfungs-voll gestalteten bramatischen Partien ober ben lyrischen Intermeggos biefer Romobie ben Breis guertennen foll. Intermezzos orler könnole den Arcis zuerkeinen soll. Beide zeigen den Dichter als vielseitigen Künftler, dessen Sprache siets edel und schön, siellemweise sogar von berückendem Wohllante, niemals ader gewöhnlich ober abstohend sie. Hibliche Zeichnungen von Fritz Widmann schwiegen sich dem Ganzen verständniss und stimmungsvoll an, das sich wie selten ein Dichterwert gur Bertonung eignet, ja formlich bagu brangt.

— Die zweite Auflage ber von uns bereits angezeigten Brojchüre: "Ratholizismus als Fortschritsprinzip mit einem offenen Briefe an Brof. Dr. H. Schell" von Dr. Emil Bahren borp ift vor furzem im Berlag ber Hanbels bruderei Bamberg erschienen. Sie bearbeitet viel neues lufturgeschichtliches Material in geschichte Waste und best Gaber und best eine Buffregenen Vergumente auf der Beife und ftellt fo überzeugende Argumente auf, daß ihre Beweiskraft kaum ju entwurzeln ift. Die Bro-folire ift gemeinberftänblich geschrieben und polemi-

ichine itt gemeinberitändlich geschrieden und posemisiert in einer durchaus dornehmen Art.

— Skalde Brun. Sin alter Sang aus dem Hargebirge. Von U. Weitger Werlag von Rud.
Stolle in Bad Harzburg. Das unsere altbeutschen Sagen einen hoben poetischen Wert besten, bezugt biese epische Gedicht, weiches mit Gest und metri-schem Geschie Gedicht. Man kann es auch Mussten zur Letture empfehen; sie können dam für Kantaten um Wusstendern werden wersender Seif Edu

und Mufitbramen manden anregenden Stoff finden. und Musitbramen manden anregenden Stoff sinden.

— Ins Leben verirrt. Roman von Maria Janitschel. (Berlag von S. Fischer in Berlin.) Das neue Wert der hoodbegabten Ofdterin bedeutet in Begng auf Form und Inhalt einen namhaften Fortschritt. Ihre Dittion wird immer ebler, einfacher und haratteristischer, die Komanstoffe immer origineller und keffelnder. Der holb ihrer neuesten Stadhlung ist ein junger Mann, der im Leben eine gute Position durch eigene Kraft getvinnen will und itch dekhalb weichen Derzenkreungen nicht hingiebt.

#### Litteratur.

Der Biberfpruch in ber Mufit." Baufteine zu einer Mefthetit ber Tonfunft auf realbialeftifcher Grundlage von Rubolf Louis. (Berlag bon Breittopf & Sartel (Verlag obn der in Deing Da greie in Leipzig.) — Das Borwort biefer Schrift zeigt, daß der Berfasser der selben über ein trästiges Selbfigführ verfigt. Auf Seite III beteuert er, daß das Problem der Dufifafthetit von feinem feiner Borganger in gleich tiefer und umfaffenber Weise hingestellt wurde, als bon ihm. Doch bleibt er bar-über im Ungewiffen, ob er jenen Grab begrifflicher Rlarheit auch für andere erreicht habe, wie für fich. Er meint, bag, wenn fein Buchlein viel Wiberspruch und wenig ober gar feine Ancriennung fänbe, er hoffen burfte, sich auf bem richtigen Wege au befinden. Bogu biefes Rofettieren an depindent. Sogn deles northeten mit fich felbst? Here K. Louis bricht don "Logicität des Intellettes", findet im "In- und llederlogischen" das Wefen der Welt, versichert, daß die Musti zwei Welten angehöre, bie Musit zwei Wetten angehöre, ber "alogtichen und logichen", ber Gefühlse und ber Sinnenwelt, — beteuert, daß Wagners "nuendliche Melodie" die einzige ber musitalischen Urnatur gemäße Form sie, — berehrt das Tiefunstische und humorreiche in Bruckners Musit, — erfützt, daß ie Musit uns weiter hinadführt in den "Urgrund des Seienben", als alle anderen Künste, — ipöttett ihren Andus der auf dem wilden über Brahms, ber "auf bem wilden Streitroffe Beethovenfden Titanentropes einen Ritt in Die cfardas= reichen Buften unternehme", - halt bafür, bag Bagners Dibelungenring ohne Lisats Ginfluß gar nicht möglich geweien ware; Bagner fei bem großen Bianiften nachgegangen v. f. w. Mitiniter find auch richtige Ansichten eingestrent, die sich nicht auf mylische Einfälle stüben. Kurz, herr R. Louis kann sich im Sinne feiner Selbsticksung für ben erften Dufitafthetiter ber Begenwart halten.

Reue Gebichte. Bon Ur: thur Bfungft. (Berlag von Ferb. Dummler in Berlin.) Birfen feiner Geschmad, tiefe und bielfeitige Bilbung, weiches Empfinben und elaftische Gestaltungsfraft guind eigenfall gestalltagen in eine form-schöne und gedanklich bebeutsame Koesien zu Tage, wie wir sie in den "neuen Gedichten" den Arthur Pfungti begrüßen. Es sind Be-trachtungen über das Schiefal der Bölfer, über das Auf und Rieber im Bellenichlag des Lebens, über die Irrfale der Menschen, welche die Ziele ihres Glückes auf fallche Bahnen ftellen, und über andere finnige Themen, die uns ba in Hangvollen Berfen, nicht bottrinar, sonbern in burchsichtiger und schwung-voller Beise, geschilbert werben. Man nannte bie erfte Gebichtsamm= fung bon Bfungft "Cofe Blatter" peffimiftifch; bas find die "neuen Ge-bichte" nicht. Die Welt- und Lebensanichauung biefes Boeten ift burchaus gefund. Man tann es ihm fürmahr nicht übelnehmen, wenn er bie Lebensorbnung nicht harmonisch finbet und manches beffer eingerichtet wünscht. Das ift noch nicht Besti-mismus. Pfungst ift ein Denter, ber scharf und weithin fieht und alles mitempfindet, was bie Bolls-feele brudt. Seine Gebichte haben einen bleibenden, außergewöhnlichen



# Wer Milch nicht verträgt,

versuche dieselbe mit etwas Mondamin gekocht, eben nur so viel, dass sie ein wenig seimig wird. Dies macht die Milch bedeutend leichter verdaulich. Brown & Polson's Mondamin hat einen eigenen Wohlgeschmack und bürgt der 40 jährige Weltruf dieser berühmten schottischen Firma am besten für die gute Qualität. Überall zu haben in Paketen à 60, 30 und 15 Pfg.

ad Borfdrift b. Geb.-Rat Brof. Dr. D. Liebreich, befeitigt binnen furger Beit Herdauungsbeschwerden, Sodbrennen, Magenver-schleimung, bie solgen von itmäßigteit im Essen umd Trinten, umd ift gang elicionat. Sosteris mach und Raden pu empfesten, die infolge leiden, Specie und Abden pu empfesten, die infolge leiden, Breils II, 81. 15.0 R.

Agni. Zuffanden an nervoler Magenschwäche 1/2 St. 1.50 R.

Schering's Grime Apotheke, Berlin A.

Dieberlagen in faft famtliden Apotheten und Drogenhandlungen. Han berlange ausbrudlid Schering's Bepfin-Effens.







in höchster Vollend., nach Orig, berühmt. Meister. Grosses edler Ton, leichte Ansprache. Von ersten Künstlern gerühmt.

Alte Ital. u. deutsche Melsterinstr. Feinste Bogen, Etuis, ital. u. quinten-reine Saiten. Echt ital. Mandolinen u. alle sonst, Saiteninstr. Repara-turwerkstätte als vorzüglich bekanst. Gebirgsbleamerin"

, teblī gsbieameriii.

enthālt 20 der schönsten bayr. etc. Gebirgalieder, die in anderen Sammelwerken nicht vorkommen. Letelat spielbar für Klavier Mk. 150, für Zither Mk. 150. Kataloge über neue Werke für Harmonium Klavier, Streichinstrumente, Chöre etc. grat. u. frko. d. Cohens Musikverl., Regensburg.

Die Kunst des korrekten Spieles aller vierst. Lieder auf der Guitarre lehrt briefi. J. Zeitlinger, Schlierbach, Oberöst.

#### Elfen-Walzer

v. Otto Schleuning. Op. 38. Selbstverlag Zürich Mk. 1.50. Nächst Donauwellen der schönste Walzer der Jetztzeit. Zu bez. d. alle Musikhandl.

Gegrändet 1794.

# Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Mai. des Königs und Kaisers.

ügel und Pianinos.

Barmen. Neuerweg 40.

Köln, Neumarkt 1A. Ansprechende Kompositionen von Anf. (f. Klav., f. Ges. etc.) verlegt unt. coulant. Beding. Rud. Stolle, Musikverl., Bad Harzburg. Aufr. u. Manuskript. ist gen. Adresse u. Rückporto beizufügen.



Stuttgart. Handlung alter Streichinstrumente, grösste des Kontinents.

### Für Violoncell.

Bei F. E. C. Leuckart in Leipzig erschien soeben:

#### Romanze

für Violoncell mit Orchester od. Piano-forte komponiert von

#### Arnold Krug.

Op. 60. Robert Hausmann gewidmet. Partit. netto M. 5.-, Orchesterstim. netto M. 6.-, f. Violoncell mit Pianoforte M. 2.-.

Vorher erschienen:

Vorher erschienen:

Worher erschienen:

K. v. Adagio aus Op. 71
f. Violoneel mit Pianoforte v. Albert
Hartmann
M. 1.30
Hartmannan, Albert, Op. 26, Alm
montil Cantilena für Violoneel mit
Pianoforte
Kahn, Robert, Op. 25, Drei Hele
Rahn, Robert, Op. 25, Drei Hele
Haus und zugeeignet.
M. 2.—
Nr. 1. Romanzes
Nr. 2. Serenata
M. 2.—
Nr. 3. Capriccio
M. 1.50.
Alieneron, Ferdinand v., Op.
Air und Menuett für Violoneell mit
Pianoforte
M. 1.60.
Mozart, W. A., Adagio für Violoneell
mit Pianoforte
M. 1.60.
Mozart, W. A., Adagio für Nioloneell
mit Pianoforte
M. 1.60.
Saint-Saems, Camittle, Op. 16, Saite

mann . M. 1.60.

Saint-Saëns, Camillo, Op. 16, Suite für Violoncell und Pianoforte M. 7.—
Uni, Edmund, Op. 5., Sonate für Pianoforte und Violoncell . M. 6.60.

#### Populäre Harmonielehre in Unterrichtsbriefen

von Ernst Bötteher.
Preis geheftet M. 1.80, geb. M. 2.40,
Sehr geeignet zum Selbstunierricht, da jeder Brief die Lösung der im vorher-gehenden gestellten Aufgabe bringt. C. A. Kochs Verlag, Dresden.

#### Prof. Heinrich v. Bocklets Populäre Klavierschule

die Einzige mit Tabelle.

die Einzige mit Tabeile.
Für jeden Anfänger unentbehrlich.
Neue, leichtfassl. Unterrichtsmethode,
nach welch. d. Lornende binnen ssehs
Monaten im stande ist, jedes beliebige
leichte Musikstück zu spielen. Gesignet
zum Schut. u. Privatunterr. bei Kindern, sowie zum Sebetunterricht für
Erwachsene. Mit Hilfe der an jeden
Klavier anbringbaren Tabelle kann man
in der ersten Lektion aus Noten
spielen!
Prosnekte bierüber gratis u. franko.

Prospekte hierüber gratis u. franko-Preis geh. M. 4.--, geb. M. 5.-- netto Wien, I., C. Hofbauer, Bärntnerftr. 34.



#### BADE ZU HAUSE!

ist Schutzmarke für die Badeeinrich-tungen, welche infolge ihrer prakti-schen Konstruktion und der vielen Neuerungen überall eingeführt sind.

Normalbadewanne



(von 26 M. an) ist die einzige transpor-table

rationeller Weise mit Gas, oder Kohlen heizen lässt.



No. 30-31 (94 M.) ist die beste f. Bade-zimmer ohne Wasserleitung. Cylinder-Bade-Einrichtung



No. 70 mit misch-batterie und 4 Brause (175 m.) ist die empfeh-lensw. für ein Bade-zimmer

Wasserleitung. Badestühle mit regulierb.
Feuerung
haben sich von
allen Systemen
am besten bewährt. 30 M.

ohne und 42 M. mit Heizvorrichtung.

Douche-Apparat mit und ohne Pumpwerk (von 32 M. an), Douche-Eimer (von 9 M. an) sind die besten, im Gebrauch die einfachsten.

#### Moosdorf & Hochhäusler Berlin 126,

Köpenicker Landstrasse. Eigene Kaufhäuser: Berlin, Kommandantenstr. 60 Frankfurt a. M., Kaiserstr. 55.

Neuester, wirkningsvollster Männerchor!

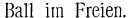
Die einsame Rose. Im Volkston f. vierstimm. Männerchor komp. von Fr. Krasinsky. Op. 21. ver. 5 Verlag von Fritz Bertram, Neuwied a. Rh.



Verkaufs-Niederlagen in allen besseren Parfümerie-, Friseur- u. Drogen-Gesch.

xvIII. Jahrgang. Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. Stuttgart-Leipzig 1897.

Vo. 21. Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.







# Sag' mir, warum?

Gedicht von Dr. Stemplinger.



## Träumerei.\*

Robert J. Poselt.



<sup>\*</sup> Vom Verlage für die "Neue Musik-Zeitung" erworben.



vierfelfährlich feche Mummern (mindeftens 72 Seiten Cext Inserate die fünfgespattene Nonpareille-Zeile 75 Pfennig mit Auftrationen), sedis Musik-Beilagen (24 Seiten großes Botenformat), welche Mlauterflicke, Aieber, sopie Duos für Bioline ober Cello und Pianosorte enthalten.

(unter ber Aubrik "Aleiner Angeiger" 50 pf.). Alleinige Annahme von Inseraten bei Rudolf Moffe, Btuttgart, Teipzig, Berlin und beffen Riligien.

Preis pro Quartal bet allen Postämtern in Deutschland, Besterreich-Ungarn, Auxemburg, und in sämtl. Buch- und Bullfaltien-Handlungen i Buk. dei Breupbandversland im beutsch-offere, Postgediel Wah. 1.30, im übrigen Welthosfuserin Wah. 1.60, Cinjesten Bunnuren (auch alt. Salnen, 330 Pse.

### Deutsche Komponiften der Gegenwart.

Frih Char.

ir bringen heute in ber Musikbeilage eine Tangionlle von Frit Char, eine Langidylle von Fris har, einem febr gewandten und üchtigen Komponisten, der als Dirigent von Orcheftern und als Theatertapellmeister vielsach ihätig war. Unter anderen
wirfte er an den Stadttheatern in Stettin
und in St. Gallen. Im Landshuter
Stadttheater wurde die einaktige Oper:
"Schelm von Bergen" von ihm nit
großem Beisal aufgeführt. Diese Auertennung veranlafte ihn, den Stoff der Operette breiter auszuführen, umzudichten und
für eine breiaktige Oper zu verwerten. Diese für eine breiaktige Oper zu verwerten. Diese Oper wurde am 3 widauer Stadttheater Oper wurde am Zwid auer Stadingener vor zwei Jahren mit einem ungemein günftigen Erfolge aufgeführt. Sine liebliche Arie aus diefer Oper wurde den Musikbeilagen der Meuen Musikzeitung einverleibt. Die übrigen Kompositionen F. Chark, meift noch im Manufiktipte, bestehen aus kurzen Tomwerten sins Orchester, aus Klavierstüden, Khären und Kledern. Choren und Liebern.

Fris Char wurde am 3. Dai 1865 in Cleve als Sohn eines Buchhänblers geboren und erhielt einen gründlichen Unterricht vom Musikdirektor C. Fiedler, einem Schiller Wendelksohn duch Haupt manns; Fied-ler unterwies ihn auch in der Harmonielehre und im Orgelipiele, so daß er im reiferen Knabenalter in Vertretung seines Lehrers die

snavenalter in Fertreining jeines Kehrers die Huntstonen eines Organisen beim Hauptsgottesdienste verrichten konnte.
Nach mannissäden Kämplen mit seinen Citern, die ihn zum Eindium ber Phisologie bestimmt hatten, traf Fris Char in das Konservatorium zu Sondershausen ein, woer unter anderem die Chrill Kissler Kontrapunst und Komposition studierte. Die höchst anreaende Luterrichtsweise Kissen, der neben anregende Unterrichtsweise Riftlers, ber neben ben Meifterwerfen eines Bach und Beet-



Am Schlusse des Schuljahres erhielt er ein Reisespiechten zum Besuch der Bapreuther Festspieck, letzte Unterweisung erhielt. Rebenbei studierte er bei welche damals auf ihn einen itefen Sindruck gemacht hatten. "Im Laufe der Zeit hat sich freilich Fugenban u. a. Im Kölner Eirzenich wurde
ber damals blinde Fanatismus bei mir etwas abbamals eine von Fr. Shar verfaste dymne für achtstimmigene Chor mit Orchester ausgeführt.

achtitumingen Chor mit Ordeiter aufgetuhrt. Auch spielte er bort seine Adviersonate in Fis moll zum erften Male. Frits Char hat sich, wie man sieht, für seinen Lebensberuf auf das eifrigste und wielkeitig genug vordereitet. Es werden, jo darf man hossen, seiner schaffenden Phantasie noch viele eble Tonwerke entblühen.



Die Puppe.

Bovellette von Armin Friedmann.

er junge Architekt Otto von Rubloff mußte nach Polen hinein, denn eine versallene gotische Domkirche war der Verkaltenung ischon sehr bedürftig und er beablichtigte sich an der Konkurrenz zu beteiligen. Nun galt es sürs erste tüchzige Borstudien an Ort und Stelle. Zwar wäre er nach Art der aufstrebenden Künstleriens Kachs mehr für Neuausbauen nach eigenen Plämen und Sichversenklänen und eigenen Rümten und Sichversenken gewesen, als für Eingehen und Sichversenken in fremde, uralte Kunstart. Weil aber sein Ehrzeig mit dabei ins Spiel kam, so wünsichte er nichts sehnlicher herbei, als recht viele Mitbewerber tüchtig zu ärgern und dem Preis über sie alse reginder gerbet, als regt viele Aftbewerber lichtig zu drgern und den Preis über sie alle davonzutragen. Deshalb nahm er zärtlichen Abschied von seiner Braut, versprach, ihr täglich au schreiben, suhr zu seinen Eitern aufs Gut hinaus, um ihnen als draver Sohn repektvoll die Hände zu küfsen, und verswieden. reifte.

den Weisterwerten eines Bach und Beets
hoben auch die moderne Richtung beim Stubium berücklichtigte, die damalige Aufführung der Oper Kisilers: Kunihitd, bei der seine
Schüler mitwirken, und die sondigen Sindricke seine gekläris — erklärte und Fr. Char. — Nachdem
Fethens für Chars fompositorische Schreibweise maßgebend geblieben. In jener Zeit schreibusse wegen niebergelegt hatte, studierte Char zunächste und keinen Revotnizgaalthof stieg er
ab. Die großen Heinen Revotnizgaalthof stieg er
ab. Die großen Heinen Revotnizgaalthof stieg er
ich Die großen Heinen Revotnizgaalthof stieg er
ab. Die großen Heinen Revotnizgaalthof stieg er
ich Die großen Heinen Revotnizgaalthof sien se
in Die großen Joels, die das andere sind seines Auser in Leines, rein gehaltenes Paus.
Inleinen Reinen Revotnizgaalthof sien se
in Die großen Joels, die das andere sind Liebte andere son eines RevenKistler ein Elden Browling ab.
Inleinen Revotnizgaalthof sienes
in Die genem Reinen Revotnizgaalthof sienes
in Die genem Reinen Revotnizgaalthof sienes
in Die jene Ben Joels andere sienes
in Leines, rein gehaltenes Paus in Liebte sa andere sienes
in Liebte das andere sienes
in Liebte sa andere sienes
in Liebte sa

war die Hole 108. Aretigenows einamengeaute, Beifalkeride, Handellatichen, Gestlirr vom Gläfern und Tellern drang dis 31 ihm berauf. Horchte er ichärfer zu, so sonnte er Geigenidne, grele Piccolos Pfiffe, dröpnende Paulenschießig und einen ichnarrenden Kontradaß unterscheiden Auch etliches Klowier murbe ba mitten binein gehammert, in ber loblichen Abficht offenbar, bies toll geworbene Orchefter fo ungefahr beifammenguhalten. Bergebliche Dube! Das gebarbete fich wie rafend und ein jedes that ohne Rudficht auf bas andere, was und wie ihm beliebte. Ein folches greuliches Tonegemetel hatte er gludlicherweise - noch nie vernommen. Da nun unter fold ärgerlichen Umftanben an Chlaf ohnehin nicht au benfen war, befolog er, hinunterzusteigen und fich bie Leute angufehen, welche biefe ichaubervollen Beraufche erzeugten, und die, benen fie gefielen. Gine qualmenbe Bolte von Tabatebunft, Gasbampf und Speifegeruchen empfing ihn und er mußte vorerft bie unleibliche Atmofphare in bem niebrigen, mit larmenben Menichen bicht angefüllten Raum vertragen lernen. Die gewöhnliche Tingeltangelei trieb ba ihr llumefen, nur ein wenig ichlechter und arger noch, als gewöhn= lich. Gin lungenfüchtiger Schlangenmann berrentte eben auf ber fleinen Bubne oben feine Gliebmagen und ftedte ben Ropf fachte burch bie Beine, um bas vor ism auf bem Boben liegende Taichentuch mit ben Jahnen aufzuheben. Seine Miene nahm babei einen unfagbar gequalten Ansbruck bes Leibens und ber Gier an. Die Augen quollen ihm fall zum Kopfe heraus und bie Schlagabern am Salfe fcwollen ihm gum Berften an. Die Mufft dubelte einen soloppen Bulger. — Dann frähte eine fleine, fette Alte im Koftim eines Hufarenoffiziers — schäbig betrest, ichiefgetretene hohe Absabe an ben gewichten Ladftiefeln - perichiebene Unflatigfeiten in bas barüber por Bergnugen aufjaudgende Auditorium. - Sierauf ein "Berwandlungsfünftler", welcher Bismard, Liszt, bie Berle von Meppen, Richard Wagner und noch anbere Berühmtheiten mit Silfe von Barten, Be-ruden und Grimaffen vorftellte. Es war ber Schlangenmenich, früher Gignor Longinus, jest Mifter Clartion. Rach ben Couplets eines biden Romiters, welche — Nach den Couplets eines dien komiters, welche fo bunm und wistos, als gemein waren, tam die "Miniatur-Soubette" an die Reihe. "Erftes Auftreien" befagte der Zettel. Ein Kind im Babylleiochen hüpfte herein und sang mit zartem Stimmen ein Lied auf ihre wunderschöne, große Auppe, welche genau so gekleidet war, wie sie selbst. Es hatte den Rehrreim:

Meine Buppe, meine Buppe

Geb' ich fur bie Welt nicht her!" Sie wiegte fie mit mutterlicher Zartlichfeit in ben Urmen. Es lag ein herber Reiz und ber Duft ber Jugend über der halbwüchsigen Ericheinung. Gin frifch gepragtes Goldftud, bas in ben Schmut ge-Dit eingelernten Tangidrittden trippelte fie nach rudmarte und ber fdmierige Sammetvorhang ichloß fich wieber von lints und von rechts. Gin Baar ichläfrige Sande rührten fich gewohnheitsgemäß, wurden aber gleich wieber energifch jur Ruhe gegifcht. Ohne bag eine Bieberholung begehrt morben mare, folgte der berühmte japanifche Deffers und Facelwerfer, — wiederum der Schlangen-Brotens, der fich nur ein wenig in das Oftafiatische überfest hatte.

Der Frembe trant fein ichales Glas Bier nicht leer und fah fich bas Bublifum an, bas fich fo portrefflich amufferte: viel Militar, - vorn Offiziere, rudwarts bienftfreie Manuschaft - Burger mit Beibern und Rinbern - Fabrifarbeiter mit ihren Mabchen.

Rubloff hatte einen alten Befannten in bem klavierpochenden Kapelmeister entdeckt und blied beshalb dis zum Schluß. Er irrte sich nicht, er war es wirklich, der alte Graufopf dort, der nun, von Bult zu Bult schreitend, die Roten zusammenluchte und aufschichtete. Er trat auf ihn gu: "Berr Bintermann, wenn ich nicht irre ?"
"Bin ich — leiber! — Und wen hab' ich die

Ehre ju grugen?"
Rudloff nannte feinen Namen. Der Alte fchlug

mit Berglichteit in bie bargereichte Sand ein.

"Beich unerwartetes Biebersehen nach io langer Zeit! Sie waren ja bamals noch ein Knabe! Ich will nur erft fertig machen und ablofchen, bann fteh ich gu Dienften."

"Wir wollen ein wenig mitsammen plaubern, nicht mahr, und eine Flasche Wein fommen laffen."

fingen fie von langit Vergangenem au fprechen an, vom mibfeligen Erlernen bes Rotenlesens und von ber erften Cdur-Stala. An bie traurige, hößliche Gegenwart mochte vorerst feines von ihnen ruhren, boch tamen fie balb genug von felber barauf.

"Deut' ift mein siedzigster Geburtstag, beuten boch. Hätte wahrhaftig nicht geglaubt, daß der fo festlich begangen würde. Einen ehemaligen Sie boch. noch fo festlich begangen muibe. Scholaren und lieben Freund wieber gu fehen -Gie geftatten mir boch wohl, Gie fo gu nennen? -

ift mir eine gar große Freube." nt mir eine gar große syeuve. Ger blidte ihn schichter babei voll Seralichteit an und reichte ihm die Hand über den Tisch hins über. — "Es ift mir ichon tange nicht so wohl geworden. Ich plaubere gern. Die Geschwäßigkeit des Alters, ich bitte Sie. Das ist so ein Vorrecht. Ja, ich fange langsam an, weiß zu werden und abstaltlichten. guichließen. 3mar über die Befundheit tann ich nicht fligen. Sabe ja immer mößig gelebt und bank tlagen. Sabe ja immer mößig gelebt und bank mübe fühl' ich mich bisweilen. Und — wie ge-fällt es Ihnen hier?" — Er beugte sich, ohne die Antwort erst abzuwarten, über ben Liich zu seinem Ohr: "Abscheulich, was? jammer= und schandvoll, Logi: "Arogerung), was jummers und eigenboth, und einer, der wie ich Zeit seines Lebens ein ehrs licher Christenmenich gewesen it, muß sich am Ende seiner Tage noch zu so was hergeben für ein Sitättrockenes Vord. Jib das nicht arg?! Doch muß es sein. Hir sie, die Sie ja heute schon gesehen haben

da fommt fie Seine alten Augen leuchteten und er nidte bem Mabden entgegen, bas leichten Schritts zu ihnen heranfam, biefelbe, bie vorbin bas Baby gemacht batte. Ihr Gefichtlein fein, ichmal, gart. Gie mochte noch feine fiebgehn Jahre gablen und fah boch ichon fo ernft, faft feierlich ernft brein. Gie feste fich neben ben Alten, ohne ben Fremden bemerten gu wollen. Dann ftarrte fie ihm lange forichend ins Geficht.

"Trinte bas auf bas Bohl biefes herrn, Rittn, ber ein fehr guter Freund von mir ist." Sie ließ bas bingefchobene Glas fcmeigend fteben und fagte nur: "Ich mag nicht"

Wintermann feufste: "Gewiß habt ihr euch wieber gezankt. Bertragt euch boch einmal! Morgen wird es ichon viel besser gehen. Was sollen wir benn anfangen, wenn fie uns jest auf die Strage wirft ?"

Sie gudte mit ben fpigen Achfeln: "Meinetwegen." Dann erhob fie fich: "Romm balb nach," fagte fie furg. "Der Menich muß ichlafen. Alte Leute geboren ins Bett." Auffiebend lächelte fie mube, bie blendenbfien Babne zeigend und Rudloff gunidend, ale ob fie ihr unfreundliches Bejen gutzumachen wünschte. Gie war fehr bleich, wenn fie fich abgefcminft hatte, und ihre jugendlichen Buge melt, wie

ein abgefallenes, meißes Rofenblatt von geftern . Gie verichmand in ber nieberen Thure neben ber Bühne.

"Jest haben Sie fie auch fo gesehen, meine kleine Ritty. Sie ist noch jung, boch recht eigen. kleine Kitty. Sie ist noch jung, boch recht eigen. Fremde möchten urteilen — lieblos. Mit Unrecht. Fremde möchten urteilen — 11ed108. 20c1 Lanzag... Es ist nun einmal ihre Art. Als Kind ichon war sie nicht anders. Bin's längst von ihr so gewohnt und mache mir nichts mehr aus ihrem schrossen Wesen. Das Gera ist Gold — Gold sag' ich — und das Das Berg ift Gold — Gold fag' ich — und i Berg ift beim Menichen — basjenige, welches —

jawohl, baejenige, welches - -" Er that einen furgen fraftigen Schlud, wie um sich zu längerer Rebe zu ftarten. "Und jest will ich ihnen auch lagen mas Ihre forschenden, fragenden Biide von mir wissen wollen — wie ich aus ziemlich geordneten, fleinburgerlichen Berfaltniffen in diefes elendige Bander und Zigennerleben hinein bin verschlagen worden. Sie erinnern sich — —"

Gin Kellner trat auf ihn zu. "Der Großvater soll gleich, aber so gleich mitfommen, läßt ihm das Fräulein sagen. Die alten Leute gehörten ins Bett. Und der Herr möcht's nicht ungütig aufnehmen, hat sie gehörten. fie gefagt.

"Und ich hab' mich ichon fo fehr barauf gefreut! 200 co vom mem wedurtstag in! Sie hatte heute gang gut eine Aubnahme machen tonnen. Aber fie hat ja eigentlich recht. Gute Nacht benn und auf morgen, — wenn Sie noch wollen." Bo es boch mein Geburtstag ift! Gie hatte heute

11. Un einem ber nächften Tage erlaubte bem Urditeften erft bas Berufsgeichaft ben Befuch bei bem wohr, und eine Flasche Wein fommen lassen." ginterte ein von Sertungseragut ven Seinag ver vern von Seinag vern Seinag vern ben bei einer Bulow war bekanntlich ein großer Feind aller Bafderin vor dem Thor brauspen aufgeichlagen hatte, Titel und nannte sich itennich leiber den "Höscherten unten."
So bebächtig, wie vorhin brachte er seine Sache Beg, der ihn gleichwohl nicht reute. Durch alte es einem deutschen Hoftagen Gelangen war,

feine war, nicht jur Rube tommen. Gerade unter ibm in Ordnung. Wie fich die beiben gegenübersagen, Festungswerte mußte er und bas mittelalterliche Thor war die Solle tos. Kreischendes Stimmengewirre, fingen sie von langst Bergangenem zu fprechen an, mit leinem merkwürdigen Turm gefiel ibm . Da war es icon, bas haus. Schmunge fiel ihm . . . Da war es icon, bas haus. Schmunge Ainber pielten im Rinnftein und lieben parimmung. Rinnftein und ließen papierene Schiffe ftromabmarts fegeln. Rudloff trat zu ebener Erbe in eine alle mobilich eingerichtete, fauber gehaltene Stube. Wintermann mar eben babei, bie große Rinderpuppe angu-fleiben und beforgte biefes Geschäft mit ber wichtigen Langfamleit, mit ber er alles that. Much ein Ramm lag neben ihm, mit bem er ihr bie golbenen Lodden gurecht gerichtet hatte. Die Brille faß gang porne auf ber Rafe und über fie hinmeg fah er nach bem Eingetretenen, ihn mehr verlegen, als erfreut begrüßenb.

"Ich habe Sie jeben Tag erwartet und schon gedacht, Sie hatten vergessen. Ihre Kirche wird Sie nicht losgefalfen haben. Ich wollt, ich sonnt' auch so etwas machen — muhte ja nicht bis in den himmel betwas machen — muhte ja nicht bis in den himmel fort und fort. Das mar' meine liebfte Unfterblichfeit. Aber ber Menich ift ein fprober, ein harter Stoff, - - Sagen harter oft, ale Ihre harteften Quaber. -Sie, Freund, was benten Sie von ber Bererbung guter und bofer Eigenschaft? Sollen ja jett hierguter und bojer Eigenichaft? Soulen ja legt juers über allerfei neumobliche Unichten in ber Belt herzumgehen. Wäre damit nicht die Willensfreiheit, die wir doch brauchen, mit aufgehoden? Oder nicht lind die Berantwortung und Lohn und Strafe auch dahin? Ei, da möcht! ich doch lieber gleich die tote, tienen bei bei den die fieden der der flumme, bumme Puppe ba fein, als fold neuer-fundene, willenlofe Marionette. Der gute Herrgott broben kann nich boch nicht so gedacht haben. Wie ftellen Sie sich zu bem allen?" —

Rubloff mußte lacheln, fich ploglich in ein berartiges Selpräch geworfen zu ichen. "Das find schwierige, duntle Fragen, zu schwierig und zu duntel für mich, um die ich mich nie gekinmert habe. Sagen Sie doch, wie kommen Sie darauf?"

Sie hat fo viel von Bater und Mutter, Ritth. Bon ihr ben Trot, bie Unbandigfeit - ben verichloffinen Ernft, bas grübleritide Befen von meinem armen Sohn. Bangweilt is Sie, wenn ich bavon ipreche? Aber fie ift ja bas Einzige, was mich fier batt und meine Miffion: dies Menichenkind zu formen. Doch fie ift fibrrifch und bart. Gleichwohl barf ich nicht erlahmen. Wer bis ju ihrem Bergen borbrange, ber hatte gewonnenes Spiel. Es ift ein weiter Beg."

(Fortfegung folgt.)



#### Bulows Briefe und Schriften.

ir haben wiederholt ber bei Breitfopf & hartel erschienten, Briefe und Schriften von hans v. Billow gebacht, melde von feiner geiftreichen Gattin, Marie b. Billom, pletatvoll herausgegeben wurden. Dem III. Band berfelben entnehmen wir noch eine Nachlese der wißigen Ginfalle und charafteriftifchen Urteile bes unvergege lichen Mufiters. Er fpricht bei ber Schilberung feiner Rongertreife in England von bem bortigen blauen himmel, ber zwar nicht fowohl voller Geigen, als vielmehr voller Rlaviere hangt." Nirgenbe als als vermehr voner staveter under. Rigends aus in London herriche in so "heuschredtliche Mazahl die Klavierhere", vom grünen Bacftlich des Mendelssohn-schen Klavierkonzerts in G mo!l an dis zu dem "fpaten" Fraulein bes Brahmsichen in D moll.

Befanntlich glaubte Bulow nicht an bie weib-liche Fähigteit zu tomponieren. Als ihm ber Bianift Jaëll eines Tages einen fcmeren Bad Rompofitionen einer Frau gur Brufung überbrachte, fagte Bulom: "Laffen Gie mich einimeilen unbeglüdt mit ben Sallacinationen Ihrer ichoneren Galfte. hingegen verspreche ich Ihnen feierlichft: an jenem Tage, an welchem Sie mir ihre eigene gludliche Entbindung bon einem gefunden Babh angezeigt haben werden, ba will ich ben erften ernftharten Beriuch onftellen, mich jum Slauben an ben Beruf bes weiblichen Gefglechtes zur mufitalischen Produktion zu befehren."

fehr bornehme Dilettanten fo eingubrillen, bag fie bie ju betreten fie nicht notig haben wurde, wenn in einer Oper mit Giang ibre Rollen berabfangen, fie's nicht eben notig hatte; balb breche bie urforfing-

wurde er, so spottere Billow, zu einem "mehr oder weniger gebeimen Sofrat" befördert.
Einmal gab Billow in England ein Konzert vor leeren Banten und versicherte, daß ihm dies eine besondere Befriedigung gewährte. Eine spärliche Judierelicht bahe für ihr werkende bet borerichaft habe für ihn etwas befonbers Hührendes und Animierendes. Frongelaunt meinte ber berühmte Rlaviervirtuofe, die Unwefenden werden individueller, beshalb wertvoller; ber Rongertgeber fühle fich ihnen boppelt ober breifach für ihr Ericheinen verpflichtet. Als Bulow in Birmingham eines Rongertes

wegen eintraf, betfagt er das eben hertschende, so eganisti scheche Better, daß man deren zwei daraus hatte machen fonnen". In Manchester war Billows Konzert auch schiecht besucht und er wigelie darüber, daß sich 4-500 Personen vergebilch bemühren, eine ein beitenfalt benfand. Indexen-schute Mickeschef. für britthalb taufend Buhörer gebaute Mufitfesthalle zu füllen. Da auf bem Ronzertprogramme lauter 3u futen. Da dur dem wongeriprogramme annet schwere Musik verzeichnet war, so gehöre, meinte launig Billom, viel Courage dazu, sich qu einem "aweistündigen Misverkandnisse" zu entschließen. Dabei erinnerte sich Billow jener Zeit, wo in Mancheiter bei Aufführung von Orchesterwerken die Geigen hinter ben Kontrabaffen aufgestellt maren. Bon einem überschwenglichen Berehrer ber Ton-

werfe Menbelsfohns ergabit Bulow, er hatte bie fentimentale Anficht vertreten, Menbelsfohn wurde, wenn ihn nicht ein frühes Ende erreicht hatte, noch Soheres und Unverganglicheres geleiftet haben, als wir von ihm befigen. Diefe Anflicht ftehe auf derfelben Stufe mit der betannten Aufgabe, welche ein Benftoneborfteber feinen Boglingen ftellte: "Burbe Egmont Rlarchen geheiratet haben, falls er nicht bin=

gerichtet worben mare ?"

Beethoven hat befanntlich für einen Biano-birtuofen ben Ausbrud "Ravierhusar" erfunden. Bullom nennt einen Nichtkünftler, welcher bas Wort: Mittuos numerien Runftreiter, aufifalischen Jongleur, instrumentalen Runstreiter, aufnichen hanswurft, Oftavenjupiter, Cfalenoaps, Terzenritter, Eriller fonig, Praiibenten ber Republiten Staccato und Legato". Gute Mufit gut ausführen, bas fet ber Beruf bes Virtuofen.

Das Klavier nannte Bulow bas "Ramel, bas bie Sunden der musikalischen Welt durch die Wüste

trägt"

In ber Kunft sollte es, meinte Bulow, feine anderen Parteien geben, als die nicht überzahlreiche berer, die etwas leisten und die unendlich überwiegende Der Janoranten und Impotenten. Die ersterwähnte Partei foll jeder Kunfigenosse gebührend respektieren und die Ausrottung des Dilettantischen und Mittels und die Ausrotung des Ductiantiden und Mittels mäßigen nach Kräften förbern. Bülow hat neibos bas Talent seiner Kunftgenossen anerkannt und gerühmt. So bewunderte er Rubinkeins Oper "Nero", trat sür R. Wagner und Liszt, aber auch für Brahms, Tschaikowsky, Sbuard Grieg und Rob. Bolkmann ein. Bülow meint, ein jeder und Alkung Nichrug erhebend Muriker im weglich und Nob. Boltmann ein. Bulow meint, cin jeder auf Bildung Anspruch erhebende Musiker sei moralisch berpflichtet, die Werke Rob. Boltmanns zu kennen, besonders bessen Franz Liszt gewidmetes Trio sür Fklavier, Bioline und Cello, welches ein vollenders Kunstwert sei; seit Beethoven sei nichts geichaffen worden, was man mit biesem Kanmermusikwert in Parallele stellen tönnte. Boltmanns Tonschöpfungen siesen Austwerte des die Rognatise nicht mitwert selen Kunstwerte, welche bie Bygantalie nicht minder als dem Berfrande Anregung und Befriedigung ge-währen. Wenn Biszt einem ihn bejuchenden Fremben einmal einen recht exquisiten Benuß verschaffen wollte, fo fpielte er ihm mit leinem Bandsmann 30f. 30 achim und bem Celliften Commann bas Trio von Bolfmann por.

mann vor.

Mit Schärfe schrieb Bülow gegen Gesangsvirtuofinnen, auch gegen die Jenny Lind und gegen die Gräfin Rossissonntag. Er anerkannte das Nachtigalentum der Jenny Lind, moquierte sich jedoch über den "Nimbus blondester Jungsfräulichteit", den sie habe das Geisprechte im Gestiolem repräsentiert und habe den Maanet des Pektinerus: Geld, nach und habe ben Magnet bes Weltnerve: Gelb, nach

Rraften ausgebeutet.

Frau Sonntag fommt in einer Kritif Bulows übel weg; er meint, daß ihre Koloraturen und Fio-rituren das mit den Goldbergerschen Rheumatismustetten gemein haben, daß fie aufregend auf die Rerven wirken; fie finge Stidereien ohne Rahmen und verfolude unterschiedliche gerknitterte Tone. Die Tange-rin Bucile Grahn habe mehr Boefie in ben Fuß-joigen als hemriette Sonntag in ber Reble. Diefe fei eine vollenbete Meifterin ber Roletterie; balb febe fle als Grafin mit Berachtung auf die Bretter,

lide Couhrettennatur hervor und mache fich in mutniche Sollererteinaum geroor nuo maue nur in unus wülliger Ausgelassenheit über die Glöfin lustig. Sie babe die "Besten ihrer Zeit" zum besten gestatten. Dieles scharfe aber richtige Urteil hat dem Kritister Bülow vielen Berdruß bereitet; seine eigene Mutter hat fich deshalb von ihm für eine langere Beit los-

Bir können nochmals die "Briefe und Schriften" v. Bulows Mufikfreunden auf das angelegentlichfte gur Letture empfehlen.



## Bexle für Liederkomponiften.

Die "gute" Beit.

Mir dankt fie ewig - ewig lang, -Die Beit feit beinem letten Geben, Seit ich mich nicht mehr freuen kann Und hoffen auf ein Wiederfehen.

Die lebenslange Ginfamkeit, -Noch weiß ich kaum fie ju ertragen, O, brehte boch das Rad der Beit Sich jest mit Sturmwindfittichfchlagen!

Wenn alles dann ju Ende ift, Muß auch der Schmer; vorübergeben, Tent, - wo du mir verloren bift. Braucht kein Erinnern fortbefteben!

Des Leides Ende! - bann? - und bann? - Ad, Friede wird erft unfern Cagen -Es hebt die "gute Beit" erft an, -Wenn unfere Bergen nicht mehr fchlagen.

Elfa Glas.

#### Erinnerung.

thie wird mir oft fo munderlich Bei der vergangnen Beit Wedenken, Wenn traumend meine Sinne fich Ins Meer vergangnen Glücks verfenken.

Da taucht wohl aus der lichten Flut Ein trautes Bild mit lieben Bügen Und wieder fühle ich das Bint So heift durch meine Pulfe fliegen.

Und wieder fehnt es mich nach dir, Um ewig bich an mich ju binden. tlnd wieder feh' id dich auch hier -Wie einft ins dunkle Hichts entichminden.

Dann frag ich wohl, warum von dir Sich felbft mein Eraum fo trub gefinitet, Wo doch in tieffter Leele mir Unr liebend Deingedenken maltet!

Elfa Glas.

#### Tehter Gruf.

Mody weiß ich es ju faffen kaum, Dein kiommen und dein Gehen; Mody feh' id wie in fdmerem Traum Das leitte Tüchermehen.

Noch höre ich so gitternd leis Den letten Graff verklingen, Daff aus den Augen brennend heiß Viel bittre Tropfen dringen.

Noch dünkt es mich fo traurig gar, Daf du fo fruh gegangen. So schiem dich Gott für immerdar Am Weg - dem einfam langen!

Elfa Glas.

## Liebeslieder aus alter Zeit.

Don Ch. Scharf.

Insbrud, ich muß bich laffen.



Groß leib muß ich jen tragen, Daß ich allein tu flagen bem liebften bulen mein. Md lieb, nun lag mich armen im herzen bein erbarmen, baß ich muß von bannen fein !

Mein troft ob allen weiben, bein tu ich ewig bleiben ftet, trew, ber eren fromb. Nun muß dich gott bewaren, in aller tugend iparen, bis daß ich wiber fomb!

Its oas ia wiver tomo:
Ich gehe die Melodie so, wie ich sie in Forster I Nr. 36, 1560, aber im Diekant, gefunden, weil sich diese Melodie dis heut erhalten hat. Der vierstim-mige Sas ist von Seinrich Jiaak, der vielsach als Kapellmeinter Waximilian I. genannt wird, ob mit Recht ober Ilnrecht, kann hier nicht entschleden werden. Der Dichter des Liedes soll der Sage nach Kaiser Maximilian kalbs eine

Magimilian felbft fein.

Der Streit barüber, ob bies wirflich bie uripringliche Melodie geweien, ift wohl noch nicht ab-geschlossen. Böhme (Alth. Id.), pag. 332 sc.) tritt dafür ein; bagegen behauptet Kade (Monatshefte für Musikorichung 1873 Rr. 6), daß hier, wie überall in damaliger Beit, die Melodie im Tenor qu suchen in damatiger zeit, die wieldort im Eenor zu inchen fei, daß Jaak nur eine so schöne Gegenstimme im Distant erfunden habe, daß diese "durch ihre bezaubernde Anmut, Lieblichkeit und Innigfeit" sofort aller Berzen für sich eingenommen und so die urz fpriinalide Melodie verbrangt habe. Unterftust wirb lotinatuse Meidote berdrangt habe. Unterflüßt wird biefe Unischt Kades dadurch das sich in Korstee (1V Nr. 18) ein vierftimmiger Tonfas von Otto Kisan au der Textnachbildung: "Ach lied, ich muß dic Alfenn sinder, in welchem der Tenor des Jsaafigen Sages genau als Baß aufgenommen ist. Soon vor der Meformation war die oden gegebene Melodie in den Kirchengesang übergegangen. Nach derselben dichte A. Helle († 1547 in Bressau als lutherischer Prediger) darauf das Lied, "O Welt, ich muß die Lossen. A. Helfe († 1647 in Breklau als lutherisider Prediger) barauf bas Lieb: "O Welt, ich mus dich lassen, Baul Gerhard sodier: "O Welt, sich nier deben," Nun ruhen alle Wälder". Bon dem letten Abendliede hat die Welodie dann den Namen ausgenommen und die weiteste Verbreitung gefunden. Leider hat dieselbe in den meisten Choralbückern in der zweiten und fünsten Zeile eine häßliche Verunsstaltung dadurch erkaften, daß der lette Ton biefer staltung baburch erfahren, bag ber lette Con biefer Beilen eine gange Stufe nach oben geführt ift, ftatt, wie aus oben angeführter Originalmelodie erfichtlich, wie aus oben angeruhrter Originalmelodie ersichtlich, eine halbe Stufe nach unten. Sie wurde in Haus und Kirche, bei Freud und Leid, bei Begrädnissen und sopar bei östentlichen Harichtungen mit dem hesselchen Terte gefungen, als geistliches Abendied von den Kirchlürmen mit Jinten und Possaunen geblasen und gehört noch heute zu den betiebtesten Welodien. Sebastian Bach soll sich dahm außgesprochen haben: er wolle für diese einzige Melodie, wenn er sie erfunden hätte. sein bestes Metodie, wenn er fie erfunden batte, fein beftes Bert bingeben (Aldg. Kirchenstg 1836 pag. 51). Aesnlich foll fich auch Mogart geäußert haben. Die jesige Form bieser Melodie ift ber Auf-

zeichnung wert.

Mein Smuth ift mir berwirret.



Ach, baß fie mich thet fragen, was boch bie urfach fen, Warumb ich führ folch Klagen ich wolt irs fagen fren, baf fie allein bie ift, bie mich fo fehr verwundt, fonnbt ich ir Bert erweichen, murb ich balb wieber gfunb.

Reichlich ift fie gegieret mit icon thugend ohn ziel, Soflich wie fich geburet ire gleichen ift nicht viel, für anbern Jungtfraun gart führt fie allzeit ben preis, mann iche anschau, vermeine ich fen im Barabeiff.

36 fann nicht gnug erzehlen ir ichon und thugend vil, Für alle wollt iche erwehlen wer es nur auch ir will, baß fie ir Bert und Lieb gegn mir wendet allzeit, io murb mein ichmert und flagen verfehrt in große freub.

Aber ich muß auffgeben und allgeit traurig fein, Collis mir gleich foften leben, bas ift mein größte pein, bann ich bin ihr gu ichlecht, barumb fie mein nicht acht. Gott molls für leib bemaren burch feine Göttliche macht.

Text und Melobie find aus: Luftgarten Reuer Teutider Gefang, Ballerie, Balliarben bnb Intraben n. f. w. durch Hand Leo Haßler von Nürmberg 1601. Der Sat ist fünfstimmig mit der Melodie im Diskant Sagler, ein Schuler bes Giov. Gabrieli, war gulegt

hoftapellmeifter Rubolfe II.

In firchlichem Gebrauche erscheint die Melodie auerft in Harmoniae sacrae, für beren Gerausgeber Bohme ben verbienten Rantor Chriftoph Buchwalber in (Gorlig hatt. Sie ift daselbst zu bem Sterbeliebe verwendet: "Geralich thut mich verlangen nach einem fel'gen End." Dieses ift in der Petizeit 1399 von fer. Enolius, Diatonus an Sprotfau, gedichtet und von dem Freiberger Kantor Demantius in seine Threnodiae 1611 Nr. 25 mit eigener Melodie aufgenommen worben. Fälfchlich hat man biefen lange für ben Komponiften obiger Melodie gehalten, bis Winterfeld bies widerlegte.

Die Melobie ist jonisch mit Terzichluß, wird aber jetzt fast immer mit phryglichem Schlusse monissert. Dies geschaft zuerst burch Joh. Stobaus in Königsberg 1634. Sie hat daburch einen bis da-hin nicht geahnten Ernst erhalten. Jest führt sie allgemein den Ramen des Bassliedes "O haupt

voll Blut und Bunden".

Bem ware es nicht befannt, welch übermaltigenbe avent wure es ningt verunnt, weig noerwaltigeibe Birkung Sebastian Bach in der Mathhäuspassion mit dieser Melodie erreicht hat, namentlich da, wo sie zu dem Terte auftritt: "Wenn ich einmal soll schieden." Gegenwärtig wird sie in mehreren Kirchenliebern bermenbet.



#### Aufzeichnungen eines Künftlers.

(Fortfebung.)

Tad Reichas Tobe ging Counod zu Cherubini, um Aufnahme in eine der Kompositionsklassen des Konservatoriums zu erlangen. Cherubini ertlärte: er musse alles wieder von vorne ansangen und tlatte: er mulje alles wieder bon vorne anfangen und zwar in ganz anberer Weise. Ihm gefalle die Manier Reichas, ber ein Deutscher sei, nicht; der Knade misse in der italienischen Methode arbeiten. "Kür Cherusbint," sagt Bonnob, "war die italienische die große, von Balestrina gegründete Schule, während die Deutschen in Sebastian Bach ihren ersten Meister sahen. Gonnob nahm Cherubinis Aenkerung eher tenden. frenbig, benn niebergefchlagen auf; um jo tuchtiger, jagte er fich, wurbe er ausgeruftet fein, wenn er fich bie Gigentumlichleiten von jeber ber beiben Schulen angeeignet habe. 3m Jahre 1839 errang Gounob, ber auf bem Konfervatorium ben Unterricht von der auf bem Konservatorium ben Unterricht von biltum fünftierisch zu erziehen bemüht mar, ein Be- quale" halevy, Le Sueur und Basr genoffen, ben erstrebten streben, bas nicht erfolglos blieb. Indes fach er folgte.

Mufenthalt in Rom und einen einjährigen in Deutschland verichaffte. Der Aufenthalt in Stalien , befon= bers in Rom, war für Gounobs Beiterentwidelung bon einschneibender Bebeutung. Richt nur feine von einigineivenoer Sevening. Acigi nur feine mufikalische Ausbilbung, sondern seine allgemeine finstlerische Ausbilbung ward hier gewaltig gesörbert. Gounod gehörte nicht zu den einseitigen Künstlern, die über die Grenzen ihres Specialfaches nicht hinausstehen. Ertell fest ih dem Arteilit der ore worenzen ihres Specialiages nigt pundles-lehen. Er felbit fagt in dem Abschnitt "Die franzb-sische Academie in Rom", daß der Muster mehr als Musit zu seiner Ausbildung braucht. So ließ er dem die Meisterwerte eines Michel Angelo, Kaphael voll auf fich wirten; und er findet manch treffendes voll auf sich wirten; und er sindet manch tressends Bort, um die Eigenart dieser Meister und den Eindruck, den sie auf ihn gemacht, au schilden. Michel Angelo vergleicht er mit Balestrina. Er sindet des beiben dieselbe Einfachbeit, dieselbe Beischiedenheitet in der Anwendung der Mittelt, dieselbe Abweienheit von Essekthasseie, denselben Bergicht auf Uhssicht ... "Die Kunst dieser beiden Manner ift gleichsam ein Satrament, wo das sinnlich wahrenehmbare Zeichen nur noch in einem dem göttlichen Symbole übergeschängten Schlefter besteht. "Die krametische Mulik in Mon hatte für ihn nichts Ansprachtische Mulik in Mon hatte für ihn nichts Ansprachtische Mulik in Mon hatte für ihn nichts Ansprachtische bramatifche Mufit in Rom hatte für ihn nichts Unziehenbes. Damals wurden ausschließlich Opern von Bellini, Donizetti und Mercabante aufgeführt -Bellini, Honigerti und Wercadante aufgefugt: Berte, die sich "wie Gemächse an dem gewaltigen Rossinischen Stamm emporrauften, dessen geft und Kraft ihnen fehlte," und die man in Paris in besserz Darstellung am "Thektre Italien" sehen konnte. Die Inscenterung war mitunter grotekt. Gounod ergälfig, daß bei einer Aufführung ber "Morma" im Apollo-Theater in Rom bic römischen Krieger in bem helm und Bams ber Feuerwehrmänner und in butterfarbenen, firfdrotgeftreiften Rantingbeintleibern erfdienen.

Gounobs Berg gehörte in Rom gang ber Rirdenmufit; boch war es auch mit biefer bort nicht jum besten bestellt; nur an einem Orte, in ber Sixtinischen Kapelle im Batikan, und allenfalls in ber "capella dei canonici" in ber Petersfirche betam man gute Mufit gu boren. Die Sigtinifche Rapelle mit ihren wunderbaren Aunftwerten und ihrer astetischen, der Sinnlichkeit entbehrenden und bessenungeachtet bis zu elstatischer Intensität der Begeisterung fich feigernden Musit zog ihn immer von neuem an. Er konnte ichlieglich ohne diese Musit, die zuerst einen seltsamen, ja unangenehmen Ginbrud auf ihn gemacht, nicht

Schweren Bergens berließ Gounob Rom, mit bem Gefühl, daß er "ein Baterland" verlaffe, um fich zunächft nach Wien zu begeben. Er bezeichnet Wien als eine lebendige Stadt, die Wiener in ihrer Lebhaftigfeit als mehr frangofifch benn beutich, als neugaringeri als men tranzollich orin betild, als ein munteres, gutmütiges, beiteres Vollchen. Er rühmt die allgemein verbreitete musikalische Bildung in Deutschland, durch welche die schnelle Aufführung seiner Requiemmesse für Solt, Chöre und Orchsterermöglicht wurde, welche der Graf Stodhammer bei ihm für Allerselem bestellt hatte. Derselbe gab ihm auch im Namen bes Dufifvereins ben Auftrag gu auch im Namen bes Multivereins den Auftrag zu einer Bokalmesse, nach beren Bollenbung Goundd Wien verließ und über Prag und Dresben nach Berlin ging, von wo er nach Leipzig zu Menbelsjohn reiste. Wie andere kann auch Goundd nicht genug die Liebenswürdigkeit Menbelssjohns rühmen. Der "liebenswürdige Mensch, große Künstlier und eminente Mustker" lobte und ermutigte ibn. Als Kannadi fün des Dies irve aus keinem Mierer Mes Gounob ihm bas Dies irae aus feinem Biener Requiem vorgetragen, jagte er, indem er auf eine fünf-ftimmige Komposition ohne Begleitung wies: "Mein freund, unter bem Sille Songertung view. ""ver Freund, unter bem Sillet sonnte Cherubini ftehen!" "Ein solchen Meisters ift ein wahres Sprenzeichen, das man mit größerem Stolze trägt als manches Orbensband."

Menbelssohn erwarb fich auch bas Berbienft, ihn mit Bach näher bekannt zu machen und sentleil, ihn mit Bach näher bekannt zu machen und sentleibm außer ber Partitut ber "Schottlichen Symphonie" eine Sammlung Bachscher Motetten. Obwohl Counob bereits beachtenswerte Erfolge als Romponift aufzumeifen hatte, ale er in bie Beimat gurudfehrte, aufzuweisen hatte, als er in die heimat zurückehrte, mußte er hier boch jahrelang in einer aussichtslosen Giellung vogetieren, wie er selbst sich ausdrückt. Git anzuerkennen, daß er die Organistenstelle, die er innehatte, mit ernster kinstersicher Gewissenhaftigket versah, daß er allen hindertischer Wewissenhaftigkett versah, daß er allen hindernissen zum Trog entschieden seinen Ibealen treu blieb, in Fragen der Kunst keine Schwäde zeigte und dem Geschmad der größen Wesen, eine Konneikungen mocht viellwöher daß Mit. Dienge feine Rongeffionen machte, vielmehr bas Bu-

ersten Breis, ber ihm bie Mittel für einen zweijährigen schließlich ein, daß der einzig richtige Weg für einen Busenthalt in Rom und einen einigkrigen in Deutlich: Komponisten, sich einen Namen zu machen, das Theater Komponiften, sich einen Namen zu machen, das Cheater ist. So entschied er sich, trosbem er die Kirchenmill höber schäebt er bie Kirchenmill höber schäebt ennb trot seiner religiösen Neigung, die ihm eine Zeit lang den Priestreberuf als den ihm zulommenden erscheinen ließ, für die Open. Die demals auf dem Höhepunkt ihres Ruhmes siehende Wiardot-Garcia gad ihm die erste Anregung und ebnete ihm die Wege. Auf ihrem Gute in Brie komponierte Gounod seine Oper "Sappho", deren Libretto kein Geringerer als Augier verfast hatte. Win paar Tage nachem Gounod des Wert der Gin paar Tage, nachbem Gounob bas Bert ber Runftlerin auf bem Rlavier vorgetragen, hatte fie es jo weit inne, baß sie es aus bem Gebächtnis schon fast ganz begleiten konnte. "Es ist das," sagt Gound, "vielleicht die größte mustralische Kraftprobe, die ich je mit angesehen habe."

bie ich je mit angesehen habe."
Aber weber Sappho, die am 16. April 1851 zum erften Male zur Aufführung kam, noch die folgenden Bühnenwerke, der "Ulpfie" und die "Blutende Vonne" ("Nonne sanglante") mit der "albern schauberhaften handlung" — vie Hanklid fagt — hatten einen nachhaltigen Erfolg. Das Wert, welches Gounod einen Weltruf einbrachte, sollte seine Murzeln im beutiden Geiftesleben haben. (Fortf. folgt.)



s ist eine schone Sitte, die Gebenttage be-beutenber Mufter zu feiern. Am 25. Ro-bember 1797 wurde G. Donigetit ju Bergamo geboren; man hat bem 100. Geburtstage biefes Romponiften gu Chren bereits vor zwei Monaten in beffen Baterftabt Mufilfeste gegeben und eine Aus-ftellung von Objetten veranstaltet, welche fich hauptfachlich auf beffen Opern und auf bie Interpreten berfelben bezogen. Gbenfo murbe ein Dentmal besfelben enthullt.

elben entglint. Mor bas Borbild Donizettis, welcher sehr leicht und viel produzierte. In den Jahren 1822—1836 schrieb er fast in jedem Bierteljahr eine Open. Im ganzen enstlößen seiner rasticos schreibenden Feber gegen 70 Opern. Bei der Raschbeit seines Schaffens. entrieten bie meiften feiner Buhnenwerte ber Tiefe und Urfprunglichfeit. Donigetti berftanb es aber, Frembes und Gigenes gefdictt gu berfchmelgen. Schors und Orchesterfate zeigte sich besonders seine Oberstächtichteit, boch bot er in ben meisten seiner Opern einschmeichelnbe Melodien und verstand es, michtige brangatifche Accente an paffenber Stelle anaubringen.

Donizetti murbe burch die Ronfurreng Bellinis, ber burch seine Buhnenwerte immer mehr berühmt wurde, qur Anfpannung aller seiner Kräfte angeregt und schrieb die Oper Lucia di Lammermoor, sein bestes Wert.

Der icone Erfolg ber Lucia verschaffte bem Der schöne Erfolg der Lucia verlägnste dem Komponissien das Lebramt für Kontrahunik an der königlichen Musikakademie zu Neavel. Doch lange hielt er es in Neapel nicht aus. Die dortige Zenfur war sehr strenge und verbot die Aufstührung des Musikarans "Poliuto". Donizetti reiste enwört nach Paris, wo er die Leitung der Oper im TheAtre de la Renaissance übernahm. Hür dieses, sowie für die somische und große Oper brachte er immer wieder were Werfer um Justührung, darunter "Die Lochter nene Werfe zur Auflifferung, darunter "Die Tochter bes Regimentes" und "Die Favoritin", welche auch in Deutschland sich eines großen Beifalls zu erfreuen hatten. Diesen Beisall fanden sie, nachbem ber Geschmund des Bubliftums besonders durch Wagner gestilbet involker iste ausgle isten.

bilbet worben, jest gewiß nicht. Beliebte Bilhnenwerte Donigeitis war ber "Liebes-trant" "Belijar" und "Luczejia Borgia". Nach Kossinis Berstummen und Bellinis Tode wurde Donigetti Alleinherricher auf bem Gebiete ber italienischen getit Alleinhertscher auf dem Gebetet der ttatientigen Odernbühne; alle Theater bewarben sich um neue Partituren bei ihm. Er schied immer wieder neue Opern, unter denen "Linda dom Chamouny" besoders in Wien gefallen hat. Man suchte ihn an Oesterreich zu fesseln, bot ihm dem Titel eines k. k. Hoftapellneisters und Kammerkomponisten mit einem Jahresgehalt von 3000 Gulden an. Durch zwei Jahresgehalt von 3000 Gulden an. Durch zwei Jahres Leitete er die italienische Oper in Wien und kieresch der Weiser Sechhline hie Oper in Wien und übergab ber Wiener Sofbuhne bie Oper: "Don Basquale" jur Aufführung, bie auch im Jahre 1843 er=

In Diefem entiestichen Juftanbe lebte er in Paris, in Rissa und endlich in der Irrenanstalt ju Jury bei Baris. Bon bort führte man ben gehirnfranten Romponiften nach Bergamo, bamit ihn bort bie Grinnerungen an feine Jugenb und die friiche Luft aufrichten. Es ging bem armen Kranken auch etwas beffer und er nahm torperlich zu, allein am 8. April

1848 erlag er feinen Leiben.

Donigetti war nach Roffini und Bellini unbestritten bas Saupt ber neuen italienischen Schule. Manche feiner vielen Conwerte werden in ber Mufitgeichichte mit Chren genannt werben und bie ge-fälligften feiner Melobien werben wenigstens in Botpourris fortleben.

### Die Nachbarn.

Bumoreske von C. 19.

(Fortfegung.)

Is Marie morgens wieder jum Saufe hinausichilipfen wollte, fand fie bie Gennausfollupfen wollte, fand fie bie Thure ver-foloffen und ber Schluffel ftedte weber im

Schloß, nach tonnte fie ihn sontiwo entbeden. Der lag wohlberwahrt unter hans Schulzes Kopfiffen. "Ginen Specting tann man wohl hinter Dracht-ftabe seben," sagte sich hans Schulze um die Mittagszeit bes anderen Tages, "ein Kanarienvogel jedoch gehört in ein vergoldetes Bauer." Und dann tätichelte er Mariens rundes Sandchen und fagte, daß fie boch nicht immerfort bavon sprechen folle, eine Stelle dog nicht immereret davon iprechen solle, eine Stelle annehmen zu wollen. Ex, als ihr Onlet, der es überniommen habe, für sie zu sorgen, werde sie doch nicht in die Welt hinauszichen lassen, war unsend Sesahren, von denen sie keine Uhnung habe, auf sie lauerten. "Ich weiß wohl, warum es dir dei micht gefällt." schloß er, "aber warte nur, das soll ganz geschwind anders werden."
Und es wurde anders.
In den nächsten Tagen aerührte des Ghartners.

In den nächsten Tagen zerstörte des Gärtners Sand ein paar Gemiserilden und richtete dafür Blumenbeete ber, dann wurde die kleine Gartenbank frisch mit grüner Farbe gestrichen und die grellblauen Genfterlaben bom Maler mit flammenden Bergen und

genhertuben dem Anter im jummenden gesta nar roten Rosen geichmückt. Triumphierend schien das also herausgeputzte Daus nach seinem Zwilling hinüberzublicken und biefer sah auch wirklich ganz befürzt brein, nach zwei, brei Tagen jedoch funkeiten seine Fenster selfsam ver augen jroug junteren jeine zenster feltsam schaften froh ber der in aus, als ob er lagen wollter "Warte nur, ben Trumpf, ben ich jest ausspielen werbe, wirft bu nicht überstechen können, ba er ber höchste ift."

Diefer Erumpf aber, ber unbemertt bon bem Nachbarhaufe in fpater Abenbftunbe angefommen mar, hatie buntles Saar, lebhafte branne Augen, ein Schnurrbartchen über ber Lippe und hieß Fris Müller. Er mar ein Reffe Beter Mullers und war fehr erftaunt gewesen, daß sein Ontel, ber fich bisher gang und gar nicht um ihn gefümmert hatte, ihn ploglich

gu fich einlub.

Daß Frit Muller oben in bem Giebelftubchen untergebracht wurde, war felbstverständlich, und ebenso felbstverftanblich war es, bas Marie, als fie früh morgens ihr Fenster aufstieß, ben jungen Mann zu Geficht befam, benn bieser saß bereits an feinem geöffneten Fenfter und atmete in langen Bugen bie frifche Frühlingsluft ein.

Seit ber Rafig vergolbet mar, wie Sans Schulze fich auszubrücken pflegte, wenn er von ben Blumen-beeten, ber frisch gestrichenen Bant und ben gemalten Fensterladen sprach, genob Marie größere Freiheiten, Bas heißt, sie ging, so oft es ihr beliebte, in ben Beschalb rufst du mich benn?"

Mæshalb rufft du mich benn?"

"Beshalb rufft du mich benn?"

"Beshalb rufft du mich benn?"

"Beshalb rufft du mich benn?"

"Neshalb ru

Tugendwächter fpiele, renne ich mir die Schwindsucht an ben hals. Da fie fich nun einmal nicht einsperren ich mich aber nicht bon ihr gu Tobe beten laffen will und außerbem eine immer farter werdende Sehnjucht nach Beter Muller verspire, jo werde ich Marie sobald als möglich meine Sand antragen. It sie erft meine Frau, so wird Beter sie nicht mehr mit begehrlichen Bliden anfehen, bagu ift er ein gu anständiger Rerl. 3d werbe bann also nicht mehr nötig haben, die Rleine ju huten, und ber Friebe amifchen Miller und mir wird wieber hergeftellt fein, wenn ich ihn mit meinem Beibchen befuche."

wenn ich ihn mit meinem Weldogen veildne.
In Gedanken versinnten, war Sand Schulge stehen geblieben, ohne zu bemerken, daß Marie sich ber Jecke genähert hatte, hinter welcher sorben Peter Müller auftauchte unb dem jungen Nädochen haltig zuflüsterte: "Ich habe etwas Passenbesk für Sie gefunden, Mariechen. Suchen Sie es möglich zu machen,

Guffab Mahler. (Tert fiebe 6. 272.)

heute abend ober morgen früh allein hierher gu fommen.

Gin freundliches Riden noch und er mar berichwunden, bevor hans Schulze ben Ropf hob, und bemertte, daß Marie allein ben Weg auf und nieder schritt.

Du fiehft ja ploglich fo froh aus," fagte er, fie gutretend, "was haft bu benn?"

"Id?"
"Ja, an was bachteft bu foeben? ober ift bir am Enbe gar etwas Mußergewöhnliches zugeftoßen?" "Ach, nichts Besonderes, Intelden," erwiderte Marie. "Ich freue mich über den hellen Sonnen-lchein, die blühenden Kirschbäume und — aber wenn erwiderte ich gang ehrlich fein soll, so muß ich gestehen, daß ich eigentlich gar nicht weiß, worüber ich mich freute."

"Närrifches Kind!" "Ja, Onkelchen, bas tannst bu nicht verstehen,

aber wir jungen Leute find nun einmal fo." "Warum follte ich bas nicht verftehen fonnen?" meinte Hans Schulze ärgerlich. "Du hältst mich boch nicht etwa für zu alt, um mit bir mitempfinden zu können? Ich bin ein Mann in den besten Jah-"

"Meifter Schulge, Meifter Schulge!" gellte in biefem Augenblid Berthas Stimme bom haufe herüber,

"tommen Sie doch geschwind einmal her." Jans Schulge tratte verdriezlich den Kopf. "Bas giebt's denn schon wieder?" rief er. "Na, was wird's denn geben? nichts," lautete Antmort.

um beim Rramer und Fleifcher meine Ginfaufe machen au fonnen.

"Ab, fo, fo, fo!" murmelte hans Schulge. "Run bann werbe ich ichon ben Raften aufschließen muffen.

Komm, Maricchen, laß uns hineinziehen."
"Aber bu kommft ja gleich wieder, Onkelchen,"
fagte Marie harmlos, "ich werbe bich hier erwarten."

Dans Schulze ftand noch unichliffig ba, als Bertha abermals ichrie, daß er fich beeilen folle. "Das Mittgessen tommt sonfi eine gute Stunde

jpäter als gewöhnlich auf ben Tisch, wenn Sie mich noch länger warten lassen, 'este sie hinzu, und biefer Umstand bewog Hans Schulze, der zäch au allem Attheraebrachten festhielt, schleunigst ins Haus zu

Raum war ber lette Bipfel feines bunten Schlaf-rodes hinter ber Thur verfchwunden, als Marie auch icon nach ber Sede lief und hinüberfpahte. Aber es war niemand au feiben. "herr Milder!" rief fie enblich zaghaft, und bann etwas lauter: "herr Miller!" Wenn sie auf bas fleine haus acht gegeben

hatte, fo wurbe es ihr nicht entgangen fein, bag bie fenfter besselben, in ber hellen Sonne, mahrhaft genter bestein, in er gente gente, omit, angegen biabolisch nach dem Zwilling hiniber funkeiten und daß es babei zu sagen schien: "Baß auf, jest kommt ein Haupttreffer. Diesen Trumpf, den ich jest ausfpiele, vermagit bu nicht gu überftechen."

Und als Marie gum britten Mal: "Gerr Müller!" rief, ba öffnete fich brüben bie Thur, und ber braun-haarige Trumpf erschien in berselben und ftanb im nachften Augenblid in feiner gangen fclanten Große por bem über und über erglühenden Dabchen.

"Sie haben mich gerufen, mein Franlein," fagte

er mit einer tadetlosen Berbeugung.
"Hoff - nein — entschuldigen Sie —", stammelte Marie, "ich rief herrn Müller."
"Ber bin ich, mein Name ist Müller, Fritz

"Md fo l" Mariens Mund verzog fich zu einem Reinen Lächeln. "Ich meinte aber herrn Beter Muller" Müller.

"Meinen Ontel aljo, ja, bas konnte ich nicht wissen, und Sie werben baber gütigst verzeihen, daß ich fo frei mar, auf Ihren Ruf herbeizneilen."

"Ontel Beter ift gerabe auf bem Sofe beichäftigt," log mit einer mahren Unichulbemiene ber junge Mann, ber bereits in ben Feldzugsplan bes Onfele eingeweißt worben war. "Benn Gie es wunfchen, hole ich ihn fofort her."

ich ihn sofort her."
"Mein, banke ich will ihn nicht fibren," sagte Marie und fügte bann hinzu: "Er sagte mir erkt, daß er etwas Passenbes für mich gefunden hätte und da wollte ich gern Adheres darfüber wissen. Ich fann Ihnen genau ebensogut Auskunft gebn, wie Onfel Beter, mein Präulein," erwiderte Krit schnell. "Es handelt sich nämlich um eine Stelle auf einer Beligung unweit der Stadt. Würden wie Seie Dut beken auf Ernd zu den der Bei Buft haben, aufe Land gu gehen?"

"Ud, große Luft fogar!"

"Nun, das ist ja prächtig." Frigens Augen bligten so hell auf, daß Marie bie Mimpern fenten mußte.

"Und wann fann ich bie Stelle antreten ?" fragte fte befangen

"In fpateftens fechs Bochen, bente ich," fagte ber junge Mann langfam und mit fo feltsamer Betonung, bag Marte neugierig bie Liber hob und ihn anfah. Aber fie erglühte über und über, ale fie bemertte, bag bie braunen Augen innig und warm auf fie blidten.

"Ihr herr Onkel wirb mir wohl bas Rahere sagen," flüterte fie haltig, neigte flüchtig bas Köpfchen und eilte in bas Saus hinein. "He, he! Was giebt's benn? Was haft bu?" rief hand Schulze, mit bem sie in bem halbbunklen

Flur gusammenstieß.
"Ich? — O nichts, Onkelchen," stammelte Marie. Du bliebft fo lange fort, ba wollte ich bich auf= închen.

"Bift boch ein liebes Rinb," Schulge und fuhr bem Madchen fanft mit ber rungeligen Sand über bie glübenbe Bange. "Wenn bu

wilft, fomen wir noch ein venig nach dem Garten bei wilft, fomen wir noch ein venig nach dem Garten gehen, ich habe jeht hier nichts mehr zu thun".

Mer Narie erflärte fchell, daß sie mübe sei, eine seine Stige, die Hans Schulze für Rachpfeit nahm und welche ihn in eine so trobe Stimmung

Den gangen Tag über blieb Marie bei Ontel Sans im Bimmer, ale aber bie Dammerung berein. brach, faate fie, daß fie aus ihrem Stubchen ber Ralte megen ein Tud holen wolle und buich! mar fie

Sie ftieg auch wirklich bie Treppe empor, aber nur, um oben angefommen, diefelbe unborbar wieber hinabguichleichen und in ben Barten gu taufen.

Alls fie Frit hinter ber Bede ftehen fah, ftieg fie einen leichten Schrei aus und wollte gurud, befann fid jeboch fchnell cines anberen und fragte, ob fie jest vielleicht herrn Beter Duller fprechen tonne.

syrus nob bedauernd die Achfein. "Onkel Peter ift vor kaum einer Viertelstunde fortgegangen, mein Fraulein," log er, ohne zu erröten. "Ach, wie schade!" — Warie riß ein grünes Blättchen von der Hecke und zerzupfte es. "Ich ditte so gerne mit ihm meiner Stelle wegen gesprochen."

"Dazu werben Sie noch Gelegenheit genug haben," meinte Fritz, "was mich betrifft, is taut ich Ihnen bie Berlicherung geben, daß Sie es in dem Haufe teineswegs schlecht hoben werden. Ich fenne ja den Besther des Gutchens wie mich selbst."

"Bie heißt benn aber eigentlich ber Befiger?" fragte Marie.

"Müller," fagte Frit leichthin. "Müller?"

Ja, mein Fraulein. Der Rame barf Ihnen boch nicht auffallen, ba er ja durchaus nicht felten ist."
"Oh nein, — ich — ich meinte nur —"
Warie errötete und stockte verlegen.

"Diefer Muller ift ein Bermanbter von mir," fagte Frit ruhig.

Marie lächelte.

"Ad so, doger tennen Sie ihn auch so genau." "Aum natürlich," rief Fritz gleichfalls lächelnd, "Und ich tann Ihnen nur noch einmal die Ber-ficherung geben, daß Sie es gut bei ihm haben

"Ach, wie bantbar bin ich boch Ihrem Onkel, bag er mir die Stelle besorgt hat," sagte Marie.
"Gigentlich müßten Sie mir auch ein wenig bank-bar ein," meinte Frig.
"Ihnen auch?"
"Ja, benn sehen Sie, wenn ich nicht wäre,

hatten Gie bie Stelle nie befommen fonnen."

"Ad, was Sie fagen." Marie öffnete vor Erstaunen weit die Augen

Fritz lächelte, ohne etwas zu erwidern und jah Marie an, auch ihr Blick ruhte voll auf ihm, als sie jeboch die Bemerkung machte, daß seine Augen immer helter leuchteten, je länger er sie betrachtete, da sentte sie errötend die Bimpern, stammelte ein "Gute Nacht" und wollte fort.

Sie war auch wirtlich icon zwei, brei Schritte weit gegangen, als fie fich wieber zur hede zurud-wandte, benn Frit hatte ihr soeben mit fehr weicher Stimme gerufen.

"Bollen Gie mir nicht jum Abichieb bie Sanb

"Abollen Sie mir nicht zum Abglieb die Hand reichen?" fragte er, als sie vor ihm stand. "Jch? — Oh! — Gewiß — aber die Hecke —" "Die Hecke ist ebenso schwald als niedrig," untersbrach er schwell. "Sie reicht Ihnen ja nur dis zum Gürtel und dürste daßer kein Hindernis sein." Mariens Mangen färbten sich dunkelrot.

"Sie haben recht, inbeffen

"Ad, Sie fürchten fid wohl bas Sanbchen gu gertragen, wenn Sie es mir über bie Stachelbeerhecke entgegenstreden," unterbrach er fie, "Run, bann machen wir es einfach fo."

naugel wir es einfach jo.
Und ohe Warie noch recht wußte, wie es eigentlich zugegangen war, stand Fritz schon in Hans Schulzes Garten, und zwar inmitten des Salatbeetes. Sie sieße einen Keinen Schrei aus. Aber ich bitte Ste, wenn das Onkel Hans

"Pah, ich fürchte ihn nicht," lachte Frit und ftrecte Marie bie fraftige Rechte entgegen, in welche fie gogernd ihr Sandden legte.

"Er murbe aber fehr boje fein." "Oh, ich kann auch bose werben." "Aber er erweist mir so viel Gutes," fuhr fie mit fliegendem Utem fort, "und ich will baber nicht, daß er fich über mich argere."

"Ich verftehe", fagte Frit, "verzeihen Sie mir gute Racht."

Er brückte innig bie kleine Hand und im nächsten Augenblick war Marie wieber allein in ihres Onkels Garten. Sie feufste ein paar Mal tief auf, dann ging sie nachdenklich, mit kleinen Schriften bem Hause 3u. (Fortf. folgt.)

#### Suflav Mahler und Bilhelm Jahn.

A. Fr. Wien. Habemus papam! Nun ift Guftav Dahler auch bem Ramen nach, mas er bereits mehrere Monate hindurch mar: Sofoperndireftor, Unbeschadet feiner jungen 37 Jahre ein buhnen: und orcheftererfahrener Mann, ber fich ichon vielfältig an erften, an leitenden Stellen bemahrt hat. - Bu Iglau in Mabren geboren, bezog er fiebzebniahrig die Biener Sochichule, aber ban Konfervatorium zog ihn ftarter an und Unton Brudner wurde fein Lehrer. Un fleinften Brovingtheaterden begann er gu tapellmeiftern, anfangs mit Monatsbezügen von wirklichen breißig Gulben. 1884 tam er an die Kaffeler Sofbuhne, raich barnach verlicherte fich feiner Angelo Reumann für Brag, bamit er ihm ben "Ring" biri-giere. Aber auch auf Bolfgang Amabe berftanb er fich und Brahms ichidte alle, die Mogart gut hören had und dragins square aue, die Archair gur goten wollten, zu ihm. 1886 gings nach Leipzig, dann als Operndirektor nach Budapest, wo er drei Jahre aushielt. Hierauf sir sechs Ighre nach Hamburg und endlich — Wien! — Auch als Tonieger ist Mahler bervorgetreten — mit lärmendem Erfolg einer- und energifchem Biberfpruch anderfeits. Reben Liedern hat er brei in ben größten Magitaben angelegte ihmpbontide Dichtungen gefchrieben. Seine filigerechten Ergänzungen von Weber — "Drei Pin-tos" — und Borbings — "Gan und Jimmermann" find verdienstliche Arbeiten; die erstere war von Saus aus recht undanfbar. Den Dirigenten Dabler muß jeboch Freund und Feind gelten laffen; er gahlt au ben besten, feinfühligsten, nicht zu jenen Bult-virtuosen, welche, um nur ihren Wis leuchten zu lassen, die eigentlichen Absichten bes Tondichters mißachten und größer im Unter- als im Auslegen finb. Geinem mufitalifchen Befenntnis nach ift Wagnerianer firenger Observanz und ernstilich ge-sonnen, den Wienern auch nicht einen einzigen Tatt "Tristan" oder "Meisterlinger" zu erlassen. Aue, leit Jahren bewährten Striche werden "ausgemacht". Der neue Direftor ift gang Runftbegeisterung, gang Flamme, voll Temperament und nervojer Energie. Mit allem Schlendrian soll endgillig gebroden werben. Wir haben auch wirtlich gar wacklige Auführungen in der letzten Zeit schaubernd miterledt. Wir wollen uns jedoch feineswegs dem Chor der Rachgaeister anschließen, welcher dem adtretenden Nachgegeister anschließen, welcher bem abtretenden Direktor Jahn nachtreischt. Ift er boch der Macht zu nüßen und zu schachen entkleibet! Ungerecht und undankbar sind die Menschen und die besten haben ein schwaches Gedächnis für wirkliches Verdienst. Alls Jahn im Vollbestig seiner Kraft stand, hat er das unter seinem Borgänger tief gesunten Enstitu wieder auf einem Borgänger tief gesuntene Institut wieder auf eine achtbare, künklerliche Höhe gedeben. Durch übermäßiges Partiturenleien im Berlaufe von 17 Direttionsjahren wurde fein Augenlicht immer ichwächer und hente ift er auf einem Auge völlig erblindet. Er wurde immer betrübter und schwererblindet. Er wurde immer vertunter und igwoer-fälliger. "Er ift midbe", flagten bie Preunde — "er ift faul", gifchelten die Gegner. Schließlich birigierte er jo gang fachte für sich unter dem Bulte fort, faum das handgelent regend . Seinen biden Fingern entglitt das Directionsfjepter und Clique und Claque nahmen es gleich auf.

Bor wenig Jahren noch, ba war Bilhelm Jahn ein prachtvoller Direktor und Dirigent, ber balb von feinem Sochfit ben Bagen Cherubin borfang und dam wieder ben Holotoho-Ruf ber Baltlie jauchgte. Die Schläger hat bas Schluchzen ber Desbemona — Othello, IV Alt — nur von ihm gehört. Alle, alle fonnten bamals lernen, fingen, fpielen, ben dramatifchen Accent auf die Birfung hin gufpigen und ben Con im Geifte bes barguftellenben Charafters Gin Stud von einem echten Menichen= befeelen. barfteller ftedte in bem umfanglichen Berrn. Er fagte nicht bloßt: "fchecht gemacht", er zeigte gleich", "io muß es gemacht fein." — Mabler titt nun als würdiger Rachfolger dieses Jahn auf den Blan und man mag viel Gutes von ihm erwarten. Eine gange Reihe von neuen Berten und neuen Namen fteben auf feiner Lifte. Bir begrußen jebe ehrliche Runftbeftrebung mit herglichem Gifidauf!



#### Mene Opern.

Hamburg. Im Stadttheater wurde die Saktige koniiche Oper "Die fromme Helene", nach dem gleichnamigen Gedicht von Wilhelm Buich, vom Publi-kum erbarmungslos ausgezischt. Schuld an dem Mitjerfolge ber Movitat burfte in erfter Binie ber Stoff felbit tragen, welcher Inrifche Momente von vorn= berein ausichließt und in feiner fatirifch parobiftifchen Art als Sujet fur eine Oper burchaus ungeeignet ift. Der Mufit des anonym gebliebenen Komponisten ist eine gewisse Originalität nicht abzusprechen, wenngleich fie fich auf Roften ber hergebrachten mufita= liften Regeln und bes Bobiffanges außert. C. W.

Röln. Im hiefigen Gtabtiheater fanb die Erft: aufführung eines Ginafters von bem bereits mit Gra aufführung eines Einafters bon dem bereits mit Erfolg hervorgetretenen Wiener Tonleher Max Josef Beer fatt. Der Komponiji hätte wohl feinen traf-jeren Stoff finden können, als den ihm durch Bittor Léon, nach dem bekannten Coppe'schen Gedicht "Der Strike der Schmiede" bearbeiteten Text. Was der alte Schmied in jenem Gebicht bei seiner Selbstverteibigung aus ber Borgefdichte feines Berbrechens ergablt, ericheint bier, burch nichts gemilbert, in ftellenweife brutaler Unmittelbarfeit plaftiich und leibhaftig weite drittaler ilumittelbarfeit plassich und leibgaftig vor uniern Augen. Der Ort der Handlung ist eine Schnapskneipe, in welchem die Strikenden ihre Ver-kammlung abhalten. Das Elend des greifen Alten und seiner Tochter, die, selbst hungernd, doch nur ihres tranken Kindes gedentt, und auf der anderen Seite fanatischer Trog der startsbesigen Arbeiters menge, sind hier die beiden Bole. Man etnnt den blutigen Ausgang, der die "Cavalleria" noch über-trumpft, indem hier der von einem jungen Burschen durch die Paperte seiner Schufft besehden gerise Areburch bie Borte "feiger Schuft" beleidigte greife Arbeiter, welcher aus Millelb für bie Seinen die Arbeit wieber aufnehmen wollte, ben Frechling qu einem Zweitampf mit Schmiedebammern zwingt und babei feinen Eegner zerichmettert. Ju besterem Sinne mobern als diese Sandlung ift die Musik. Sie dietet im Orchesten nicht das übertriebene Spiele mit Leit-mottven, das im besten Falle gestvoll, doch meist eindrucklos für bas Gemut ift, worüber fich bann ber Gefang möglichft unfanglich, oft in Bidgadilnien, bewegt; fie fucht auch nicht nur burch jene Leibenichaftlichkeit zu wirfen, mit welcher Jungitalien uns bie haare zu Berge treibt. Beer nust ben mobernen Orchefterapparat völlig aus und malt auch gerne, aber boch nur in großeren und mitunter febr charaf-teriftifchen Bugen, mahrend fein Deflamationegefang, ber sich vielfach bem pa lando nähert, sich häufig melodich rundet und hie und da in das Conbett ber geichosjenen Form einmündet. Er bringt Lieber und sonlige Einzelgefänge, Chore, ein sehr wirkiames Duett und ein prachtig aufgebautes und fich bis gur Behnstimmigfeit ausspannendes Enfemble. Und Diefe "Rummern" führen in bem mobernen Rahmen nicht "Mummern" jupten in dem moverier angener alles ben Eindruck der Stillofigfeit herbei, da sie eine alles Belifchweifige ausschliegende Moberniferung der Berm autweisen und anderseits wirklich aus der Form aufweisen und anderfeits wieflich aus ber Situation herausgewachsen find. Für die Mutterliebe fchlägt Beer mahrhaft rührende Tone an; eine als Erinnerungsmotiv bienenbe, fleine, ausbrudevolle Kantilene charafterifiert biefe aufe innigfte; bie beiben Gegenfage unter ben Mannern, ber Enpus bes alten, ebelbentenben und ichaffensfrohen Arbeiters und ber bes saulen, roben beserts find ebenfalls ein fort gezeichnet. Dennoch scheint mir die Tonsprache im ganzen mehr burch die äußere Gestaltung, als durch einen beionderen Grad von Innerlichteit zu wirfen. Aber sie wirtt, das ist keine Frage. Das bewies ber fturmische Erfolg, ber durch zahlreiche hervorrufe bes Romponisten besiegelt warb. Rarl Bolfi. Rarl Wolff.

Leipzig. Um 22. Oft. erfebte die Jattige Oper "Die Grille", Text von Erich Speth, Wufit von Johannes Doeb ber, die überhaupt erfte Aufführung auf einer beutichen Bühne und fand daut dem überaus freundlichen Entgegentommen ber Direttion Staegemann, die bamit einen bis babin nur engeren Rreifen befannten Tonfeger in die große Deffentlichkeit eingeführt und in nachahmensmerter Energie beutiches Streben vorurteilslos geforbert, bant bor Allem auch ber muftergultigen Infcenie-rung und vorzuglichen Besetzung der Reuheit in ben Saupt- wie Debenrollen eine fehr beifallbelohnte Aufnahme. Das Libretto fchließt fich mit einigen Diobifitationen an bas gleichnamige Schaufpiel von Charlotte Bird = Pfeiffer an; ba es allbefannt und bie Titelhelbin eine Baraberolle aller manbernben

Schaulpielvirtuofinnen geworben, bedarf es einer Sfizierung bes Inhaltes an biefer Stelle nicht; bemertt fei nur, bag Erich Speth in Anlage wie Musführung feiner Arbeit bem Opernbedurfniffe ausausrugtung einet Arbeit dem Opernoedirfrinje aus-reichen Rechnung trug und in der Auseinanberfolge der Scenen die Gesets der Kontrastierung wohl be-achtete und bamit das Interesse an der Handlung wachhält. Auch ist die Diftion gewählter und lebenbiger als in ben meiften ber neuen Opernterte. Die orger als in den meisten der neiten Operniegte. Die Mulit Doebbers empfehlt sig am meisten durch gefunde Vollstämlichkeit und melodischen Wohllaut; daß er sich vielsach mit 2. G. Neßler berührt, so-weit die Empfindungs- und Ausdrucksact in Frage weit die Empfindungs und Ausdrucksart in Frage tommt, fei ihm nicht als Fehler angerechnet, zumal er ihn bezüglich der Feinheit in der Simmungsmalerei erheblich übertrifft. Gelegentlich macht er wohl auch einen Höllichteitebefuch bei Verdi, Bizet und leider Gottes selbst bei Mascagni und andern, aber immer kehrt er zurüd zur Schlichteit, Wärme und Innigleit der deutschen Lieder und fiellt ihnen aur Ergänzung eine Anzahl hübicher, bald mehr, bald minder origineller Tang- und Marichweisen gegen-über. Wo die bramatische Entwickelung es verlangt, grellere Tonfarben aufgutragen, führt er ben Theater pinfel mit tunbiger Sanb, überhaupt ift feine Technit pinkel mit tunbiger Sond, überhaupt ift seine Technit im Chor, wie im Orchesteriah zuverlässig, die Sangstimmen werden fast immer wirksam und dankdar behandelt. Der Tanz der Grille, das zarte Wiegenlied der Großmutter Fadet (am Schluß des zweiten Alttes), das ternige Soldatencouplet des Laudry (3. Alt), mehrere eindrucksvolle Liebesductte, ein putziges Schneiberlied, ein ignantes Orchesterzwischen istell (1. Alt), fein als "Taupttreffer" prociell der ausgehoben. Frl. Kernic als Grille, hr. Schnis als Zaudry wetteiserten rüssuligh mitcinander um die Raltus. Sie truckan um weisen aum ichien Merson Wresla Balme. Gie trugen am meiften gum ichonen Grfolg bes in feiner Gattung aller Beachtung merten Ber-Bernhard Rogel.

R. F. P. Prag. Dag ein Romponist eine reiche melobiiche Aber besigen tonne, ohne boch mit feinen melobische Aber besten könne, ohne boch mit seinen Melobien auf das Publikum zu wirken, weil ihnen eine bestimmte Abhistognamie sehit, bewies "Der Pfeiser von Hardischen") bei mannteimer Hostagener" (nach Haufts "Lichtenstein") bes Mannheimer Hoftapellmeisters Ferbinand Langer, welche das neue beutsche Theater als erste Neuheit der Saison mit geringem Erfolge berausbrachte. Alle Achtung vor dem ja bereits anerkannten Talente Langers, aber in diesem Werte offenbart sich nur eine der oder fächlichen Voerwender kundise Konstlussierkenden flädlichen Opernmache fundige Ravellmeisterhand, welche zu fehr nach Reglers Lorbeeren gelüstet, ohne ihr immerbin pragnantes Borbitb erreichen au fonnen. Es feblt jede mufifalifchebramatifche Charafteriftit ber handelnden Berfonen, Die alle in ber gleichen nichtsfagenden Welobit fich bewegen. Und mahrend bie Rachbeter Bagners ben Deflamationsftil bis gur Ermubung übertreiben, benütt Langer in feinen Golis und Choren fast ausschließlich wiederum die einfache Liebform , nach ber man fich ja in ben mobernen Opern fehnt, bie aber bier formlich gu Tobe gehett wirb. Bann endlich findet wieber einmal ein Stomponist die goldene Mittelftraße, welche alle großen Meister der Oper gegangen find, beren Talent das Bermögen mahrer Charafterisierung und melodische Schönheit vereinigt?

B-. Budapeft. 3m R. Opernhause wurde bie Ihrische zweiattige Oper "Maritta, die Madonna mit bem Kruge" von Katl Aggliagh gum erften Wale aufgeführt. Aggliagh ift als Komponist von Kammer-musikwerken, Liebern und Salonstüden auch in Deutich land befannt. "Maritta" ift fein Erftlingswert auf bramatijchem Gebiete. Aus ber Batitur lugt auch vermatigen der Symphonifer heraus, dessen höchstes Streben die Bornehmheit des muitalischen Ausdruckes, die Wahrung der Reinheit des Stiles und eine tlang sichne Zuftrumentation is. Da die Stärke des jungen begabten Komponisen in der Durchbildung von Themen liegt, fo icheint fein eigentlicher Wirfungsfreis bie Rammer- und Rongertmusit gu fein. Unge-nehm berührte uns bie uppige Delobit ber Oper. neym verunrte uns die üppige Melodik der Oper. Die Aufführung war eine gut vorbereitete. Die Damen Bertha Diossih, Jene Pero nn, sowie die Hernen D. Rey, Saeudroi Uranyi, Rertész und Mihalgt beteiligten sich an dem großen außeren Erfolg der Erstlingsoper des hochbegabten, zu bedeutenden Hoffnungen berechtigenden Komponisten.



#### Aritifde Briefe.

Berlin. Gin guter Stern waltete über bem erften ber von Arthur Rifijch geleiteten Philharmoniertien der von Arthur Aikijd geleteten Philharmonissigen Konzerte; jugendfrisch und elastich erichten uns der Dirigent, mit flederer Hand führte er feine liegsgewohnten Scharen ins Treffen und die Leistungen des philharmonischen Orchefters waren, was techsnische Auskührung, Schönheit des Klanges und Lebendigteit im Vortreg anbelangt, vollendet. Das Programm brache außer dekannten Werken auch die ptogramm brage unger betannen Werten and bie eltener gehörte Duverture ju Bagners Jugendoper "Die Feen", welches Wert wohl mehr des histori-ichen Interesses als feines musikalischen Gehaltes wegen im Rahmen biefer Konzerte zum ersten Mal vorgeführt wurde. Als Solitin erichien Frau Terefa Carreno auf bem Bobium und erfpielte fich mit bem temperamentvollen und technisch außerorbentlich glanzvollen Bortrag des Rubinsteinschen D moll-konzerts einen großen Erfolg. Namentlich war die rhpthmisch sehr bestimmte und im Tempo äußerst flotte Biebergabe bes letten Sates pon einbring: lichster Wirfung. Daß aus bem einstigen Bunber ingelademie veranstalteten Klavierabend gu ermarten. Bezüglich ber Technit ift er es ichon: biefe ift enorm entwickelt und noch weiter au freigern wohl ist enorm entwickelt und noch weiter au steigern wohl taum bentbar; bezüglich der weiteren tünftlerischen Fähigkeiten aber, die sich auf Natürlichfeit des Vortrags, auf feinere Abschattierungen und weniger grelle Gegeniäbe in der Tongebung beziehen, ist fein Swiel noch ungleich und läht manchen Bunsch um befriedigt. Der Virtuose steht noch allzusehr im Vorbergrund. Hoffentlich gesingt es bem jungen, reichbegadben Künstler, der benmächst eine große Konzerreise nach Amerika anteten wird, auch in dieser hinsicht feine Kunst mehr zu vertiefen. Auch in dieser hinsicht feine Kunst mehr zu vertiefen. vertagen Heite Salte neigh in eiter gin verteelt. Präulein Betty Schwabe gad und in theem Kon-zert, in welchem sie das Violinkonzert von Veethoven, die Chaconne von Bach und einen Konzertsak von Paganini spielte, wiederum schöne Veweile ihres ideg-Paganini thielte, wiederum icon Beweite ihres idea-len Strebens und großen Könnens. Seit wir sie julcht gehört haben, ift sie fünstierisch bebeutend ge-wachsen; ihr Spiel offenbart eine Ausgeglichenheit zwischen Wollen und Können und eine Selbirändig-feit in der Aufsasjung, die wir bei ihrem jugend-lichen Alter bewundern muffen. An dem Bortrag bes Beethovenichen Rongerres tonnte man feine helle Freude haben; er mar fünftlerifch abgerundet.

Abolf Schulke.

Im zweiten Gemanbhaustongert hat Leibzia. ber neue jugendliche Rongertmeifter Dlag Bewinger ver neue lugenunge kongerinnftet nig Servigen fehr erfolgreich debilitiert in Beethovens Daur-Vortrat; man darf seiner ernes ein Berusener her-vortrat; man darf seiner ferneren künsslerischen Wirt-samseit vertrauensvoll entgegenichen.

Der neue Gelangeftern Hofe Ettinger hat bier im britten Gewandhaustongert lebhafte Bewunderung erregt; ihre Roloraturleichtigfeit, Die fich in ber italieniich gelungenen Arie ber Königin ber Racht: "D gittre nicht" und in ber bravourden Seene und Legende aus "Latmis" von Belibes glangend bewährte, geht hand in hand mit einer naturfrifchen Sobe; bie Mittellage flingt noch bunn und harrt ber Musreife. Die fehr junge Birtuolin, die eine Künst-lerin erft noch werden soll, mußte auf fürmisches Bertangen die letzte Hatte der Legende wieder-holen. Die bei höchst magerem thematischem Kern orcheftral raffiniert aufgebaufchte und entfetich in bie Lange fich giehenbe ihmphonische Suite "Schehera-gabe" (nach "Taufend und eine Racht") von bem Ruffen Rimsky-Korfakow konnte trop prachtvoller Biedergabe wenig erbauen und entging mit fnapper Mübe einem nicht unverdienten Durchfall. Bernhard Bogel.

A. H. - Münden. Much bie biesiahrige, jest allmählich in Fluß tommenbe Konzerffaison wird uns mit ber Flut von Beranstaltungen, die wir zu ge-wärtigen haben, ohne Zweifel auch eine Unzahl neuer warrigen gaben, ohne Bwefel aug eine ungagi neuer unstätlicher Berfönlichfeiten zuführen, von benen fich alle berufen fühlen und gewöhnlich die wenigsten auserwählt sind. Zu den letteren dirfte einmal der junge russische Blanist Balbemar Lütsich zu zahlen sein, welcher fürzlich hier zum ersten Male auftrat. Wit einem für seine Jugend zum Eel glängenden, jebenfalls aber höchft reipettablen technischen Ronnen

gebilbeies Mufifempfinben. Reun basfelbe auch an geistig anspruchsvolle Aufgaben heute noch nicht immer mit aleichmäßigem Erfolge berangutreten im ftonbe fft, so verspricht es boch Gutes für bie Zeit ber kunft-lerischen Vollreife bes jugenblichen Birtuofen. Er leritgen Vollreite des jugendlichen Virtuden. Er wird dann auch den inneren Gehalt von Werten wie Beethovens Sonate Op. 90 noch anders zu er-schöden im ftande fein, als solches in seinem hiefigen Konzerte der Fall war, in welchem er im ildrigen mit einem recht stattlichen Programm einen das Durchichnittsniveau mertlich überragenden Ginbrud erzielt und sich die Sympathien bes Bublikums in reichlichem Mage erworben hat.

- Stuttaart. Das lette Orgelfonzert bes Brof. be Lange brachte ein neues Conwert bes Rongertgebers: eine Totentlage für Sopranfolo und Schor mit Begleitung von Harfe, Orgel und Solo-geige zur schönsten Wirkung. Die Komposition de Langes erfreut durch ihre eble Melodit, durch bie fastednifch gemanbte Stimmführung bes Chores. fowie burch die gewinnende Behandlung ber Goloinstrumente. Sie stellt fich auf jenen geschmactvollen Standpuntt, welcher ben Ausbrud bes Schmerzes ju einem Genugobjett erhebt. Die Ausführung ber au einem Genusobieft erhobt. Die Ausführung der bochinteressanten Noviät gestaltete sich durch Frau U. Vierordt-Helbing, die im Bestige eines silberhellen Sobrans ist, durch Prof. Singer und Fräulein M. Seterle zu einer tadellosen. — Das erste vopuläre Konzert des "Liedertraug" führte als Novität den Chor: "Jager und Sennerin" den Hutter der Unterstellt sich dei treuer Partieten Metteller unterscheidet sich dei treuer Benütung von Bolfsliebern aus bem beutiden Alpenlande durch nichts von gewöhnlichen Liebertafelchören. Frau Carreno verlieh biesem Kongerte einen be-Das von ihr gemählte I) moll-Kongert von A. Rubierfptel. ftein bot nur im britten Gage Originelles und mufitallid Anhprechendes. Dr. Heilz Kraus erwies sich als geschickter Interpret von Liedern Schuberts und Schumanns. Eine Weisterin des Liedervortrags ist Frau Lillian Sanderson. Sie hat in ihrem Kongerte wieder einen neuen Romponiften: B. Bermann gerte wieder eine Neuen vompolitien: B. Herman in vier originellen Gelangsklüden vorgeführt. Es ist ein Vorzug dieser Künstlerin, daß sie sich in der Liederlitteratur eifrig untlyut, um das Audillum mit einer Auslies neuer Gesänge zu erfreuen. Die anmutige Frau singt mit Geist und herz, sättigt ein jedes gefungene Wort mit Empfindung und begleitet es, wo es ftatthaft ift, mit einem feinen Geberbenfpiel, welches nie die Genglinie eblen Maßes überschreitet. Der Bianist herr Arthur Speed begleitete sie mit Geschick und zeigte bei seinen Solovorträgen, daß er troß seiner Jugend ungemein viel geternt hat.



#### Acue Aufikalien.

#### Tieder.

Fünf Lieber von Bilibalb Gichhorn (Berlag von Rurt Stäglich in Leipzig). Leicht fingbare gefällige Lieber, welche ben Erigeig originell zu fein, nicht bestigen und sich mit melobildper Bollvillmilichefeit begnugen. Das Lieb: "Die Trompete rief" bringt in zwei Taften eine autfallende Erinnerung an die ichone Melobie, welche in Bagners "Balkure" häufig genug gebracht wird. — Unvergleichlich tiefer gebacht und empfunden find "fieben Gefänge" von Rob. Rahn (op. 27) (Berlag von F. G. G. Leudart in Leipzig). Besonbere fcon ift bas zweite Lieb im Chilus, beffen originelle Rlavierbegleitung fich porteildit von den gebrochenen Accorden abhebt, auf welche sich die Begleitung in zwei anderen Liedern beichfankt. — "Drei Lieder" von Eugen Jüft (Berlag von Gebrüder hug & Co. in Leivzig). Durchaus innige Lieder mit vornehmen Meloden und flangwirten Gleichen Gebruchen. mittiamer Klavierbegleitung. — "Drei heitere Lieder für Meggolopran" von Grün berger (op. 63) (Berlag von Otto Junne in Leivzig). Die heiterleit biefer Lieder atmet eine anmutende Friiche und finkt nirgenbe jum Ronventionellen berab. - Geche Lieber von Angelo Ainmiller (op. 35 und 38) (Internationaler Mufitverlag in Leipzig). Diefe Lieber vertreten bas Mittelgut votaler Rompofitioausgerüftet, verfügt derselbe gleichzeitig auch über nen; über ben Durchichnittewert erhebt fich das hilb-ein natürliches und offenbar in tüchtiger Schule heran- iche Lied: "In der Nacht". — Fünf Lieder von Seinr. Hofmann (op. 117) (Berlag von Breitkopf & Hartel in Leipzig). Um besten gesielen uns in diesem Gyllus die Gesange: "Geheim" "Wie du noch jung" und "Im Frühling". Der tundige Tonseger zeigt sich in den reichen Modulationen und in der Harmonisserung, die, ohne nachzuahmen, mitunter Bagneriche Accorbfolgen gum Borbilb nimmt. - Fünf Lieber für Sopran ober Tenor von Lubw. — Hung Accer fur Sopran doer zelof von Loun. Bonnin (op. 23) (Berlag von Breitkopf & Hartel.). Bonvin ift ein Musiker wie er sein soll; er begnügt sich nicht mit ausgetretenen Longeleisen, wie so wiele Liederlomponisten; das was er schreibt ist neu, erlesen, musikalich und von einem erquickenden Empfindungsausdruck. Marrenlieder von Alexander Singinioningsandortuc. — rarrentiever von Alegander v. Fielig (op. 47) (berfelbe Berlag). Charalteriftisch, ziemlich originell, aber in Bezug auf ben melobifden Gehalt etwas gequalt, was übrigens burch ben Text bebingt ericheint. - Mus ben Liebern eines Wanberburichen. Bier Gefange für Bariton von Fr. 2. Limbert (op. 14) (Berlag von Stehl & Khomas in Frankfurt a. M.). Gin geschulter Barytonist kann durch einen virtuosen Vortrag diese Lieber zur (Veltung bringen, die musstalisch nicht ganz auf der höhe stehen.

— Auf einer etwas ebleren Stufe des Toniages stehen — an einer eine erfeige erichienenen zwei Vieder bestelben Autors: "Ueber ein Sündlein." — Fünf Lieder von Joan Ereiging er mit deutschen und ungarischen Vert (Werlag von E. Klörner in Budapet). Einige biefer Gesangsstücke sind im Sitle der magyarischen vollstieder gehalten. Das Lieb "Fran Dottorin" wit launigem Terte ift eine nette Gesangspolka; wertvolker ist das ernste Lieb: "Trennung." — Drei Lieber von Rob. Stock (Verlag von Ries & Erler in Berlin). Gelangshilde, welche bei häuslichen Auf-führungen gefallen werden und dem Sänger keine führungen gefallen werden und bem Sanger feine großen Schwierigkeiten bereiten. Anfpruch auf mustaliche Bebeutung erheben sie nicht. – Zwei launige und zwei geiftliche Lieber von Lothar Kempter (op. 21 und 24) Wertag von Webrüder Jug & Co. in Leivzig). Besser als die zwei ernsten geistlichen Lieber gefallen uns die launigen Lieber, von denen wir namentlich "Die Borschoft" Konzertiangerinnen empfehen; ber Teet ist wisig und die Melodie frisch und annutig. — Unter bem Ettel: "Lieberbliten" giebt der Berlag von Kiener in Stuttgart und Karlsruhe Gesangsssiide heraus, von denen uns zwei von K. Thiesser und vier von Hansen. Te Karlöruhe Gejangössinde heraus, von denen uns zwet von K. Thieffen und vier von Hanfen-Tebel vorliegen. Sie eignen sich für Sänger, welche leicht und "dankbar" Gesetze gern singen, zu Borträgen in häußlichen Kreisen ganz gut. — Im Berlage von Joh. E. W. von Mastrigt in Arnheim, Hodand, wurden zwei Lieder von A. H. worn, (op. 41) publiziert, von denen das Lied: "Ein Mößlein rot" besonders anspricht. — Der Berlag von Paul Relderen im Rieg chiefte uns Lieder nur Andert Miller ner in Riga ichidte uns Lieber von Robert Müller (op. 2), unter denen der "Sturm" sich durch charafte-ristische Tonfiguren auszeichnet. Allerliebst ist von demselben Komponisten das Lied: "Schlaf' ein, lied' Kind" (op. 6, Nr. 1). — Derselbe Berlag von B. Neldner (in Deutschland vertreten durch Breitstopf & Bartel) hat zwei wertvolle Sammlungen von Kinderliedern herausgegeben. Die erste nennt sich "Im Flügelkeibe" und bringt 12 allerliedfte lieder von Freifrau Johanna v. Dahn, ju Worten von B. Blütfgen. Die Lieder find melobilch, die Klavierbegleitung leicht und die Ausfaatung jehr elegant. Diefe Sammlung berbient eine große Berbreitung in Schule und Saus, ebenso wie A. Tolftons "34 zweistimmige Rinberlieber" zu verschiebenen beutichen Texten. Die Weisen find durchgehends mit verlingen Lezium. Die verlein inis enthigischien find geng dagi bagu angeihan, die Liebe ber Kinder zur Muste anzuregen und zu feitigen. — Bon den Lie-dern des Dr. Bittor Storch (Verlag von H. Weiner in Brag) ragt das Efelangsstüdt: "Ich liebe Dich" durch innigen Gefühlsausdruck herbor. — Be-achtenswert ist auch das Duett: "Wir miljen schei-ben!" von Fr. Dietler (op. 8 Nr. 2) (Kommissionsberlag bon Carl Grüninger in Stuttgart). fonbers lieblich ift ber Mittelfat biefes hubichen zweiftimmigen Liebes. — R. Leoncavallo ift ein Mobekombonift, dem es leicht gelingt, für seine seichten Kompositionen Berleger zu finden. Gine derfelben nennt sich kotett "Serenatella" (Verlag von Mag Brodhaus in Leivzig; C. Schmidt & Co. in Triest); es ist ein Lied platt in Worten und Rönen, das durch eine merkwirtig abgeichmadte oft wiederkehrende Dissonana abstößt. Da tressen es unsere beutschen Komponisten doch besser, emsennt einer sein harmonisterten Begleitung zu ichreiben. Wann wird benn diese würdelosse Bortlebe für auelanbifche Talmimare aufhören? 

#### Kunft und Künftler.

— Die Mufitbeilage zu Nr. 22 ber Neuen Musit-Zeitung enthält eine Tanzibysse von dem Opernkomponisten und Kapellmeister Friz Char, bessen musitalische Bedentung in einem besonderen Aussiage viese Blattes gewürdigt wird. Die Tanzidhysse ist eine Mazurka, welche graziöse Motive behandelt. Das Lied sit hohen Sovran: "O Sonne!" von Bruno Bandett, dem Leiter einer Musitzakamie in Berlin, ist die tunige Bertonung eines Textes von Delene Reichzsfreiln von Thüngen.

— Jus Berlin mird uns berichtet: Das dreiz

— Aus Berlin wird uns berichtet: Das brei-aftige Ihrische Drama "A Basso Porto" von Gugen Chechi, Mufit von Riccola Spinelli, welches hier ichon im Theater bes Westens bei ber großen Darstellungskunft ber Frau Moran=Olben nach= balitien Erfolg erzielte, hat nun auch im tönigl. Opernhaufe feine Erstauffilbrung erlebt und beifällige Aufnahme gefunden. Muftalisch fit das Wert den bessern Erzeugnissen der jungitalienischen Opernproduttion gugured)nen.

promittel gugitechtet.

— Bon dem Pianisten d'Albert ging fürzlich durch die Zeitungen die Rotig, daß er bei seinen diglichen Klavlerübungen ein Buch vor sich liegen habe, in dem er leie. d'Albert erklärt nun, start geärgert, baß er technische llebungen feit 12 Jahren nicht mehr mache. Diefe geiftlofe Uebungsweife überlaffe er jenen, bie nur mit ber Tednit glangen wollen; lasser senen, vie nur mit over Legding gangen wouen; er fönne au "eine Kunst ohne Geiste" nicht benken. — Der Maviervirtunse Herr Theodor Pfeisfer, ber ein sehr interssantes Buch über Hans v. Bulow herausgegeben hat, tonzertierte jüngst in Wannheim

und Bforgheim mit riefigem Erfolge.

und Bforzheim mit riesigem Erfolge.
— Brof. Reinhold Seperlen, der im Lehrerfollegium des Scuttgarter Konfervatoriums für Musit viele Jahre sehr verbienstvoll wirke und auch als. Organist herborragte, ist gestorben. Seine Leiche wurde nach heidelberg zur Berdrennung gebracht.
— In Berlin und Bien fanden in letzter Zeit Lieberabende mit Kompositionen von Spacy Wolfsstatt, welche von großen fünstlerischem Erfolge be-gleitet waren. Luch die Kritit würdigt immer mehr die hohe Vedeutung Wolfs für die Entwickleun des Die hohe Bebeutung Wolfs für Die Entwidelung bes Liebes in ber Begenwart.

- Aus Bien wird uns mitgeteilt: Der Stadtrat hat die Ueberführung der fterblichen Reste des Tonbichters Josef We eigl, der die sterzeit berühnte Oper "Die Schweigerfamille" tomponiert hatte, in ein Ehrengrad auf dem Centralfriedhofe angeordnet.

Unfer Brager Rorrefponbent ichreibt uns: "Der verblichene czechische Komponist Karl Benbl (geb. in Brag am 16. März 1838) gilt zwar neben Smetana und Dvorat als Mitbegründer ber czechischenationalen Mufit. Inbeffen feine langidbrige Birtiamteit im Auslanbe (an ben Opern in Bruffel und Amfterbam, bann bei ben Maccenas Derbis in Rizza und in Mailanb), von wo er erft 1881 in bie Beimat gurud. fehrte, forberte wohl eine fehr innige Berührung mit bem beutschen Mustischaffen, so baß feine Abhstiognomie die Jüge des deutschen Ellektifers zeigt. Seine zahlreichen Opern (barunter "Cesla"), Chor-und Orchesterwerte, Klavierflücke und Rieder bekunden Benetik and ibestaffen ihnen wend ber Bende Phantafie und ibeales Empfinden; man burfte Benbl auch als Menichen ichaten, beffen funftierifch vor-nehme Denkungsweise nicht burch einseitige Bilbung

beeinflust murde.

— In Agram wurde mit riefigem Erfolge die Oper "Borin" aufgeführt, deren Komponist Lifinst ji foon vor 40 Jahren gestorben ist und der sich bei feinen Lebzeiten vergebens bemubte, fie auf die Buhne gu bringen.

30 bringen.

— In Reapel starb im Alter von 80 Jahren ein in früheren Zeiten sehr geschätzter Bariton, Anstonio Donabio, der das Unglück hatte, von seiner ursprünglichen Künstlerschaft immer tiefer heradzussinken, die einer ursprünglichen Künstlerschaft immer tiefer heradzussinken, die er als armseliger Chorist des San Carlos theaters endete.

- "Gino und Mimi", die Kinderoper von Frau Corinna Testi und bem Grafen Luigi Salina foll eine merkwurdige Aehnlichkeit mit humperbinds "hänsel und Gretel" haben. Sie findet in Bubrio einen fteigenben Erfolg.

— Jum 85. Geburtstage hat Berbi vom König von Jtalien den Anungiatenorben bekommen, der nach den Statuten den Eitel eines "Betters des Königs" verleiht und eine fehr hohe Auszeichnung bedeutet.

- In der Kirche Santa Croce in Florenz foll ein Monument für Roffini errichtet werben.

— Bon einer "prählstorischen falschen Rote" erzählt Daniel Kilham Dobge in "Tho Interior". Im Jahre 1894 wurden zwei gewolltige alte standinavische Heertrompeten, Lurs, die auß dem Bronzezeitalter stammen und sonst im Museum für norbische Altertimer zu Kopenhagen außewahrt werben, von zwei Rufftern bes & Theaters auf bem Blate vor dem Kronprinzenpalais geblafen, und bas Bublitum bes 19. Jahrhunderts laufchte verwundert, Palage vor dem stenpringspatats geolage, und das Publikum des 19. Jahrhunderts lauschte verwundert, wohl auch spöttisch lächelnd den tiefen, gewaltigen Tönen. Jede Lur hat 12 Tone, die noch immer flar und schoe Lur hat 12 Tone, die noch immer flar und schoe Lur hat 12 Tone, die noch immer flar und schoe Lur, und zwar stammt dieser Keiter verminderte, siatt der größen Terz, und zwar stammt dieser Fehler nicht vom Berfertiger her, sondern vom Bläser. Vor 2500 Jahren eiwa hat dieser Mann stels sallich geblasen und das dadurch verdordene Instrument erzählt, daß sein herr die kleine Terz nicht von der großen unterscheiden konnte. \*\*

— Im Ashl Wossen, das sein herr die kleine Tonischen und eigendert "Star" der Martier somischen Oper, die besonder "Star" der Martier somischen Oper, die besonder im "Des Teufels Anteil", im "schwarzen Domino" und anderen Spielopern Borzäsliches leistete. Zett war sie schon lange fast vergessen und hätte nicht die Pariser Sesangsmeisterin Noline Aadorbe sin ein antfandiges Begrädnis der einst is Weräsnis der Senift wäre Weräsnis der

einst so Berühmten großmutig geforgt, so mare Louise Lavone im Massengrab ber Aermsten von Baris be-

erbigt worben.

— Der "Gib" und der "Berther" von Mafsenet haben bei prächtiger Wiedergabe und lugurtöfer Ausktattung auf dem Teatro lyrico in Mailand, das von dem Berleger Songogno geführt wird, wird der Wieder Weise erbekt.

land, bas bon bem Berteger Songogno gefuhrt wirk, einen großen Erfolg gehabt.

— (Grstaufführungen.) In London wurde bie Oper "Diarmid" von Mac Cunn, zu welcher Marquis Lorne, der Schwiegersohn der Königin von England, den Text verfast hatte, beifällig aufgenommen. Der Textdickter und der Komponist bedankten sich mit den Sängern am Schusse der Oper für die ihren derschrackten Subkigungen. für die ihnen bargebrachten Huldigungen. — In Baris wurde die Oper: "Le spahi" von Lucien La m bert gegeben, dern erster Alt vielversprechend ist, während die drei anderen absallen. Der Komponift ift ein Rachahmer R. Bagners.

ponift ist ein Nachahmer N. Wagners.

— Bone Giraldoni, ein Stager, ber wäherend 40 Jahren in Italien große Triumphe gefeiert hatte und jest ein hochgeschätzter Gelangsprofesson Wonservatorium in Modkau war, start vor turzein in dieser Stadt. Er war 1824 in Paris geboren, kam 1847 auf die Bühne, schuf in Madrid, Kloren, nud am Malianber Sclaatskeater die Jauptrollen Berdischer und Marchettlicher Opern, und gab auch verschieden gelangskechnische Schriften heraus, die mehrer Auflagen erlebten.

auch verschiedene gelangstechnische Schriften heraus, die mehrere Auflagen ersebten.

— Es giebt eine einzige Stadt ber Welt, wo Mangel an Klavierlehrern herricht, das ist Shanghai. hier giebt es nur zwei, einen Spanier und einen Lehrer aus Manila, die beide reich werden, weil sie ohne Konkurrenz lehren.

— Otilia Kiraly, welche die Yankes die "födne Ungarin" nannten, eine in New York seigeseierte Operettensängerin, hat sich durch einen Revolverschipfig getötet. Ihr Gatte, ein ungarischer Varon, hat sich kur vorber von ihr siedeben lassen.

hat fich furg vorher von ihr scheben lassen. \*\*, hat sich furg vorher von ihr siecheben lassen. \*\*, — In Czernowis wird ein neues Eheater gebaut, welches nur ber großen wie der Spieloper gewihmet sein son. Der Magistrat will dem Direktor

eine stattliche Subvention geben. \*
— (Personalnachrichten.) Wir werben in einem Briefe aus Schwerin in Medlendurg erfucht, mitzuteilen, daß der "geniale" Kapellmeister herm. Jumpe als Dirigent auch dort große Anerkennung sinde. — Der Bianist Pade ere wößt hat eine Oper geschrieben. — Die Klaviervirtvosin Ella Pancera, beren Bild kürzich in der Neuen Musst. Zeitung gestellt der Beite bei der beite der Die Klaviervirtvosin Ella Pancera, beren Bild kürzich in der Neuen Musst. bracht murbe, fpielte auf Schlog Balmoral vor ber bragt witte, piete an Schlog cambrat vor ber Königin Bictoria und erhielt von ihr eine Diamantbroche mit deren Initialen. — Der hoffapellmeister Bernhard Stavenbagen hat infolge von Offerengen mit dem Generalintenbanten des Theaters in Weimar, b. Bignau, seine Entlassung eingereicht.



Schlug der Redattion am 30. Oftober, Musgabe diefer Rummer am 11. Rovember.

#### Die Sammlung Arfaria.

- Wien. Die Artarias find ein Altmiener Runfthanblergefchiecht, aus Italian neb ein Altwiener Kunfthanblergefchiecht, aus Italien herübergekommen und balb zwei Jahrhunderte in unferer Stadt am-jäffig. Die Kunfthanblerichaft von heutzutage brückt und prefit die Runfiler meiftens, erniedrigt fie oft gu Lobnftlaven und lägt fich ihre Bermittlerrolle vom Bublitum mit einem übermakigen Spielhonorar begablen. Nicht fo bie Artarias, bie wohl alle fluge Geschäftsleute waren, aber in beren Abern gleichwohl ein paar Tropfen großmütigen Racenalenblutes roll-ten. Mit Beethoven stanben fie auf gutem Fuß. Das war bei bem Raturell bes Meifters nicht fo leicht. Gie maren feine erften Biener Berleger. Mus feinem und Sanbus Rachlaffe erftanben fie bie mertpentein und Jupons Radjulge einangen jie die weit-vollften und wichtigsten Autographen — nicht etwa, um fie mit hublichem Rugen loszuschlagen, sondern um den köftlichen Besth treu zu hüten, fich feiner zu erfreuen und ibn ben berufenen Kunstforschern jedererfreien und ihn ben verufenen kuniforigern jeder-geit bereitwilfig gum Studium ober zur Einsicht zu erschließen. Und nun — der alte Dominif Artaria, der dem Lubwig von Beethoven noch in das wild bligende Feuerauge geschaut, ist hochbetagt, über 90 sahig verstorben — soll der gange Schaf doch verkauft werden! Alle Autographensäger der beverrauft weroen: Que Autograppenjager ver ve-wohnten Erbe werben in Aufruhr geraten. Aehn-liches wurde noch nie auf dem Markte ausgeboten! Man höre: eine Arie aus "Titus" vom Herrn Hof-tapellmeister Mozart und die Kadenzen zu seinen Klavierkonzerten — vier Lieder, das Salve regina für Mannerstimmen, ein Klavierrondo op. 107, viers-handig, eine Ouverture für Orchefter, alles eigenniebergefdrieben vom Schulgehilfen Frang Soubert - nicht weniger benn 12 Quartette. 3 Symphonien, auch Opern und Lieber vom lieben alten Kapa Hahr mit dem Jöpfchen. Bon Bee-thoven: viele Stigenhefte, eine Menge Taschen-bücher umd endlose Kontrapuntstubien! Daneben Jugenbarbeiten aus bem 11., 12. und 13. Lebens. jahre. Missa solemnis: Credo, Sanctus, agnus dei. Das Finale ber Reunten !! Bum ersten, zweiten und britten — Mal — giebt niemand mehr?! Die Bertiner Bibliothet, die Besitzerin ber 3 ersten Sätze, wird boch ihr Exemplar gerne tomplett haben wollen. Auch das Cis moll-Quartett ift in Originalnieber-Auch das Cis moll-Quartett ist in Originalniederschrift täuslich und die Anartetsspage op. 133, die Kavatine aus dem B dur-Quartets (op. 130), das Abagio aus dem in Es dur (op. 127) . Wit sind aber deswegen noch lange nicht zu Ende. Die Quverture: Zur Weiße des Haujes, die Lieder und Entreustet zu "Egmont", das Trio in Es, Nr. 2, op. 70, die Cellojonate op. 102, die Klaviersonate op. 110, 22 irische Vollstieder, 6 Bagatellen sur Klavier op. 119 und das vollständige Oratorium "Christus am Oelberae".

Brofessor Gulbo Abler hat bie Beethoveniana alle sorgfältigft tatalogisiert und jedem Tatt in ben Schgendüchern die Stelle angewiesen, wohin er ge-hott. Eine bei der flüchtigen Handichrift des Weisters unendlich mühevolle Aufgabe, welche die innige Ber-trautheit mit der gesamten Tonwelt Beethovens porausiekt.

Bortansten. Borecft wollen bie Erben einen Räufer für bie ganze herrlichteit in Baufch und Bogen durch ihre Antiquare Giliofer & Kaufchurg in Wien suchen. Finden sie teinen Käuser, so werben fie sich boch wohl entschließen muffen, im Wege einer Versteigerung einzeln abzuschlagen, deren pietätlosem Borgeben sie lieber ausmichen.

## Acue Aufikalien.

#### Chorwerke.

Kombostion; der gweite: "Friedrich Rothbart" halt die vier Stimmen unisona gulammen dis zum Schulfe, wo sie sich zu Accorden spalen. — In Breitlopf & Hartels Chorbibliothet erfchien der Doppelchor mit Soloquartett von Br. Doft (op. 12). Die beiben gemischten Chore sekundieren einander insofern, als fie abmedielnd in ben Mittelftimmen Configuratios nen und gebaltene Accorde bringen; mitunter treten in furgen Roten bewegte, gefdidt fontrapunftierte Stellen auf, die wirtsam zusammentonen. — Einem ausgezeichneten, durchaus tontrapuntlierten Chorfas begegnet nan im 104. Pfalm für gemischen Chor und Orchester von Alb. Bed er (op. 85) (Berlag von Seinrichshofen in Magdeburg). — Ausgewählte Gefänge bes Thomanerchores zu Leipzig, herausgegeben von Kantor Gust. Schred. Das erste Gerungegeden von Kuntor Sun. Sabred. Das erfte Chorwert biefer Sammlung bringt vier Gesänge von 3. F. Doles; der erste bearbeitet als Grundthema das berühmte: "Eine feste Burg ist unser Gott"; bas britte vertont ben Tegt: "Und wenn bie Belt voll Teufel war'" in einem frijchbewegten Rhnthmus; ber britte bringt eine volkstümliche Beife, die befanntlich für Rirchenlieber häufig benüst wurbe. -"Bier Deggefänge" für Sopran, Alt, Tenor und Bag mit Orgelbegleitung, mit Rudficht auf ben Be-brauch beim Schulgottesbienft verfaßt von Rub. Bibl (Berlag von Dar Brodbaus in Leinzig). Sammlung enthält das beutsche Hochamt von Michael Daybn, die deutsche Wesse von Franz Schubert, beibe leicht gesetzt und für den Gemeingesang eingerichtet; das Transermestlied sin Verstorbene und ein Lieb für den Tag der ersten Kommunion von Aud. Bibl. Die beiden letztern sind mustkalisch die Mud. Bibl. We beiden tegteren und municating cote und liebliche Kompositionen. Alle vier Piecen sind für den katsolischen Gottesdienst zu empfehren.
"Salvum sac regem Domine" für gemischen Chormit Begleitung des Klaviers und der Orgel (Harmonium) von H. Gelhaar (op. 4) (Yerlag von Stepl & Thomas in Frankfurt a. M.). Der nottum) bon D. Selgaar (op. 4) (vertag do Steyl & Khomas in Krantfiptt a. W.). Der Chor soll höheren Lehrankalten bei patriotischen Festen gute Dienste leisten. Er sit im ernsten Sit strählicher Chorace gehalten. — Gelter und treier im Satz und von melodischer Annut ist das geistliche Duett für Copran und Alt mit Begleitung bes Rlaviers ober Sarmoniums von Otto Dorn (op. 41) (berfelbe Berlag). — Gine mulifaliich wertvolle Beihnachtskantate: "Die Christnacht" für ge-mischten Chor, Sopran- und Bartionsolo und Deflamation mit Rlavier- ober Sarmoniumbegleitung von mation mit Kladier- oder Harmoniumbegleitung von Swim verdung von Chr. Friedr. Vieweg in Braunschweig) verdient gerade seht volle Beachtung. Nicht minder zeitgemäß ist das "Zwiegespräch der Kinder mit dem Christfind" für Knaden- oder Frauendor, Sopransolo und Orgel von Albert Beder (op. 58) (Berlag von Herun Oppenheimer in Hameln. In demselben Berlage sind auch "gesstliche Lieder für gemischten Chor" von Albert Beder, dem Direktor der fönigt. Domfänger in Berlin, erzihtenen Amel derschen traenen merkmitzbig genus ichienen. Zwei berfelben tragen, merkwürdig genug, ben Charafter von Bolfsliedern, mas man übrigens ben Charafter von Bolksliedern, was man übrigens als einen Borzug bezeichnen muß. — Musikgeschich: lich bebeutsam und zum Vortrag in historischen Konzerten geeignet sind wier geistliche Lieder" für gemischten Chor von Orlando di Lasso, eingerichte von Widmann (Verlag von Jol. Seiling in München). — Ferner seien noch von geistlichen Gefängen genannt: "Die Bollendung" sir vier Männerstimmen von Fel. Noth (Verlag der Freien Musikalichen Vereinigung in Berlin W.); "Requiesten in vone". Angelieber sir vierstimmten Münrex cat in pace". Grablieber für vierstimmigen Mannerschor von B. Schmit (Kommissionsverlag von Otto dor von B. Somits (srommipponsverlug von zur Ebner in Beltsborf); "geistliche Gesänge für zwei Chor- ober Solostimmen von D. Zehrfeld (Berlag von J. G. Walbe in Löbau i. S.); Beihnachts-lieb für eine Singstimme mit breistimmigem Cho-ter für eine Singstimme der Verläusungem Cho-Der Berlag von Gebrüber Sug & Co. in Leipz in Leipzig); "Der Mutter Gottes Wiegenlied am zig und Zürich gab zwei breitgehaltene Mannerchöre Drei-Königstage" für Mannerchor von Jul. Bie-

mit Ordester- ober Mavierbegleitung von Max meher (Berlag von Breer & Thiemann in Meher-Olbersleben (op. 56) und C. Atten- hamm, West.); "Lieber zum Shbester und zum hofer (op. 91) beraus. Der erfte, "Tangreigen" be- Reuen Jahr" von Joh. Bach (Berlag von Getielt, ift eine musstalich gehaltvolle und ansprechente brider Hug & Co. in Leipzig). — "Der Krönungs-Komposition; der zweite: "Friedrich Rothbart" hält pfalm" für gemischen Chor von Fr. Kriegeskotten plaim für geinichten Gor von fer. Kreegeskotten (Verlag von Ch. für. Nieweg in Dueblindung), "Des Rheinstroms Schirmherr", Männerdor mit Orchesteroder Klavierbegleitung von Gb. Rößfer (derielbe Verlag) und der gemische Chor "Jum Geburtkage des Landeskürsten" von G. H. Frost (Verlag von Vernb. Lanbesfürsten" von G. H. Frost (Berlag von Beruh. Richter in Leipzig) tragen patriotischen Bedürfussen Rechnung. Bon bem legterwähnten Komponisten ift in bemselben Berlage auch das hübsche Lieb für vierstimmigen gemischten Chor ober für zweistimmigen Kinderchor: "Bum Erntebantseite" erichienen. — Herm. Kipper hat durch L. Schwaum in Difselborf einen Kestgefang, der "für jede Gelegenheit pagt", in anglieben Chor kornskassen, ein jelcher elabit. für gemischen Chor berausgegeben; ein jolder elafti-icher Teftgefang mag nicht ohne Nerwenbharfeit bleiben. Ginen mufitalifden Wert wird man darin ebeniovenig suchen, wie in der "Noten Rose", einem ge-mischten Shor, den derfelbe Komponist für "höhere Lehranstalten" verfaßt hat. Es ist sein 128. Opus. Auf einer beachtenswerteren musskalischen Wertsusch fteben "acht Feftgefange" für zwei- und breiftimmigen Rinberchor und Sologesang gur Berwendung in Frauen-floftern und Mabchenpenfionaten von Rich. Rigele (Berlag pon Anton Bohm & Sohn in Augsburg).



## Lifteratur.

- Allgemeiner beuticher Mufifers talenber für 1898 (Berlag von Naabe & Blosthow in Berlin). Diese unentbehrliche Nachichlagebuch für Mufiter, Konzertgeber und Dufiffreunde enthält eine alphabetifche Lifte tongertierenber Runftler. Bergeichniffe bramatifcher Romponiften, Rongert arrangeuren, ber Borftanbe von Rongertvereinen und Mufitanstalten jeber Art, ber Direftoren von Hofe, Bribat- und Stadtkapellen sowie von Diflettanten-orchestern; ferner bringt es Notigen über Musitervereine und Stiftungen und Konfervatorien. Die Angaben bes allgemeinen Mufiterfalenbers beziehen Angaden des augemeinen Anniverrationers deziegen sich nicht hich bloß auf Deutlichland, sondern auch auf Desterreich-Ungarn, Frankreich, Holland, Dänemark, Norwegen, Schweden, Solland, Griechensland und Türket. Ein Aufgang verzeichnet die in der Konzertsation 1896/97 öffentlich ausgeführten Werke Werken. senzertation 1996/97 offentitä aufgeführten Werke ber Instrumental- und Vokalmusst. Naabes Musiker-kalender nimmt von Jahr zu Jahr an Volständig-keit und Mannigfaltigkeit des Inhaltes zu.

- "Genevieve" von Md. be Breffeufe, über-fett von Bedwig Rahl (Berlag von Fleifchhauer & Spohn in Reutlingen). Die Helbin bieses Buches gehört ihrer Geburt nach ben Arbeiterfreisen an. Sie wird nach bem Tobe ihrer Eltern bon einer reichen. abeligen Dame an Rindesftatt angenommen, fühlt fich aber in ihrer neuen Umgebung nicht beimijch, benn Mb. be Preal und ihre Bermanbte verstehens nicht, das herz der eblen Genevidve zu gewinnen. Diese sehnt fich nach ihrem Jugenbfreunde Jaques, ber fie mit Järtlichkeiten überdaufte. Nach manchen Rampfen erhalt bas Baar am Sterbebett ber Bflege= mutter ben Segen jum Lebensbund. Das Buch, welches einige recht gelungene Schilberungen aus ben Barifer Arbeiterfreifen enthält, tann jungen Mabchen empfohlen merben.



# Ball-Seide 75 Pfg. Seiden-Damaste p. Mk. 1.35—18.65 Ball-Seide Seiden-Bastkleider p. Robe , "13.80—68.50 Seiden-Grenadines Seiden-Foulards bebrudt "95Pfge. 5.85 Seiden-Bengalines

eigenen Kabriken -

jowie schwarze, weisse u. farbige Henneberg-Seide v. 75 pfg. bis mr. 18.65 p. Mct. in ben modernften Geweben, Farben und Deffins. An Brivate porto. und fteuerfrei ins Saus!

v. 75 Pfge.—18.65 " Mk. 1.35—11.65

per Meter. Seiden-Armünes, Monopols, Cristalliques, Moiro antique, Duchesse, Princesse, Moscovite, bis Mt. 18.65 p. Meter — ab meinen Marcellines, gestreifte u. farrierte Seibe, seibene Steppdeden und Fahnenstoffe etc. etc. — Muster und Katalog umgehend. — Doppeltes Briesporto nach der Schweiz.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich (K. u. K. Hoflieferant),

## Dur und Moss.

– Bei einer Generalprobe fagt ber Komponist: Es ist eigentlich sehr merswürdig, bag bie Bebeuten-ben unter uns Musikern ichweigen, mahrend die Nichtsfonner furchtbare Retlame maden. Sie werben immer bemerten fonnen, baß jene, welche ftets von ihrem Talente iprechen, gar feines haben und im Gegenteil Rente, die befannten, talentloß all fein, sehr viel Talent bestigen! — Bause. — Ich die fich Talent bestige! — m. de, die fein Talent besige! — m.

Der "Minfical Standard" ergahlt folgende Anetbote über bas "Lom = Blattlefen". Sandel wartete 1741 in Chefter auf ein ber Ueberfahrt gunftiges Wetter, mufizierte viel und fragte ben Orga-nisten nach einem Manne, ber gut vom Blatte lesen könne. Janson, ein Buchdruder, wurde als bester Chorfanger erffart, fam, erhielt von Sanbel eine Arie aus bem Messa und sang sie so gut oder viel-mehr io schlecht er fonnte. Es ging endlich schnere, daß Jändel wütend schrie: "Wann, und Sie sagen, daß Sie vom Blatt lefen fonnen?" — "Gewiß kann ich das," antwortete Janson, "aber boch nicht gleich das erste Mall" — — Robert Schumann wandte sich in einer Arobe zu "Baradies und Veri" an seine Gattin mit ber Messias und fang fie fo gut oder viel-

nnb Beri" an feine Gattin mit ber Frage: "Sag' mal, liebe Klara, fommen bir bie Bosaunen heute rommen our ole Asosamen heute nicht etwas schwach vor?" — "Aswohl, lieber Robert," erwiderte die Gefragte, "sogar schwächer als schwach, es sind nämlich woch gar feine da."

G. B—1.

— In ber englischen Zeitschrift The Etude" finben wir einen Führer für Bianisten," ber piele unterhaltenbe Gingelheiten enthalt, von benen wir einige wiebergeben wollen: "Das Piano — heißt es in dem Führer — wird von vielen zum eigenen Bergnügen ge-ipielt, aber nur von fehr, fehr wenigen auch jum Bergniigen ber anberen. Benn wir bas Biano öffnen, feben wir ichmarze und weiße Taften; lettere genügen vollkommen für ben Gebrauch ber Dilettanten. Die schwarzen find eigentlich nur gur Dekoration ba und nur fehr arrogante Bianisten benüten fie, die auch wirflich feinen befferen Ton als bie weißen haben. Rompositionen, bie viele ichwarze Taften benuben, find gewöhnlich von Richard 2Bag ner; in neuerer Zeit fchreibt Richard Strauß ausschließlich für ichwarze Taften. Unter bem Mavier find bie Bebale, die von ben Füßen beshalb bewegt werben, bamit auch biefe Extremitaten wie bie Urme beim Rlavierfpiel ausgebildet merben. Seit ber Erfinbung ber Belocipebe ift aber bas Bebal eigentlich überflüffig geworben. Steht bas Alavier zu nahe bem Fenster oder dem Dfen, so wird es balb berftimmt und kann bann burch Umbreben bes Stimmisbluffels von links nach rechts wieber geftimmt werben, mas aber im gewöhn-lichen Sausgebrauch fast unnötig ift und auch felten vortommt. Außer bem Stimmfcluffel benütt man noch ben Rlavier-, ben Biolin: und ben Bagichluffel. Bianiften, welche

bei Ordnung lieben, tragen alle bieseinschüffel an einem Schlissein ring in der Tasche. Der Ton in der Mitte bestit C — rechts da-von sind die Tone höher, links tiefer;

## Nur 34 Pfg.

für den Monaf Dezember toffet

# Berliner Morgen-Zeitung

"tägl. Familienblatt" mit feffelnben Ergählungen, inftenttiven Artifeln aus allen (Bebieten, nament-lich aus ber haus- und Landwirtschaft.

Die große Abonnentenzahl (ca. 135 000)

ift der beste Beweis, daß ihre politische Haltung und da Bielerlei, welches sie für Hauß und Hamilie an Unter-haltung und Belechenung bringt, großen Beitall findet. Probe-Aummern erhält man gratis durch die Er-pedition der "Bertiner Worgen-Jeitung", Bertlin SW.

# Santa-Notte!

(Heilige Nacht.)

#### Paraphrase über Weihnachtslieder von B. Triebel.

Auf diese Paraphrase, welche durch eine effektvolle, dabei musikalisch gediegene Bearbeitung sich sowohl zur Aufführung im häusliehen Kreise, vor allem aber auch zu öffentlichen Aufführungen in Vereinen ganz besonders einent, mache ich liermit aufnerksam.

eignet, inature r	ж и	TOT HITTE WATER	I WOUTH.		
•		A	ONER	ben:	
		nett	o Mk.	netto	MI
Violine solo	mit	Pianoforte	1,20,	Für Streichquintett Viol. I, II, Vla,	
Violoncello solo			1.20.		1,51
Flöte solo	"		1.20,		2.—
2 Violinen	-	,	1.50,		1.5
Violine u. Viola			1,50,		1.5
Violine u. Cello		,,	1,50,		,50
Flote, Violine (Il	) ."		1,50.		.80
Flöte, Viola			1,50.		1.8
Mate Colle	-		1.50.		1.80
Für Streichqua	tett	, Viol. I, II.		" Violine II, Cello " " 1	.80
Vla, Cel	lo T		1,20,		
		Diameters	:	me Augreba Pianoforto Ams 30	P

An Stelle der Pianofortestimme 2 ms., Ausgabe Pianoforte 4 ms. 30 Pf.
Pianoforte 4 ms., einzeln 90 Pf.
Zu obigen Besetzungen Harmonium ad libit. netto 60 Pf., Pianofortestimme netto 90 Pf.

Weitere Instrumentalstimmen Violine I, II, Viola, Cello, Kontrabass

à netto 30 Pf.

Die Preise sind netto bar gestellt.

Bei vorheriger Einsendung des Betrages portofreie Zusendung.
Folgende Kataloge werden gratis u. franko versandt: No. 267 Pianofortemusik, No. 267 Alarmonium- u. Orgelmusik, No. 268 Musik f. Blas- u. Schlageinstrumente. No. 269 Harmoniemusik, No. 271 Busik, No. 271 Busik, No. 271 Busik, No. 271 Busik, No. 271 Musik f. Orthester, No. 273 Musik f. Streichinstrumente.

#### C. F. Schmidt, Musikalienhandlung und Verlag, Heilbronn a. N.

Bedingungen für Auswahlsendungen bitte zu verlaugen von Carl Simon, Musikverlag, Borlin SW., Markgr.-Str. 21.

#### Harmonium-Haus.

General-Agentur von Schiedmayer-Hamonium und Estsy-Orgels (M. 160 bis M. 2000).

Spectal-Verlag von Harmonium Husikalten,
circa 2000 Werke der besten Orgenal-Kompositionen u. Arrangements für Harmonium, für Harmonium und Klavier (Duo), — für Vloline
(Cello) und Harmonium (Duo), — für Harmonium, Klavier u. Violine (Trio),
für Harmonium und Streichquartett. — für Gesang und fürmonium etc. u.
alle anderen Musikalien. Die beste Harmonium-Schule, op. 46 von Aug.
Keinhard, in deutsch-englischer und deutsch-französischer Sprache; je M.3.

Richard, in deutsch-explisher und deutsch-französischer Sprache; je M. 3.

Reinhard, op. 41, Volkstliederbuch mit beigefüglem Texte, M. 4.

op. 80, Buch der Lieder; Schubert, Mendelssohn, Schumann sto, je M. 2.

op. 54, Caccling, 253 Choralvorspiele (9 Hefto, M. 4.

op. 80, Huch der Lieder; Schubert, Mendelssohn, Schumann sto, je M. 2.

op. 54, Caccling, 253 Choralvorspiele (9 Hefto, M. 4.

op. 80, Huch der Lieder; Schubert, Mendelssohn, Schumann sto, je M. 2.

op. 54, Caccling, 253 Choralvorspiele (9 Hefto, M. 4.

op. 80, Hunnann 11 auseriesene Tonstücke von Bach bis Schumann u.

neuere, M. 6.50, rebd. M. 8.

op. 70, Weihnachts-Album, 40 Weihnachtslieder mit Text (für Harmonium

oder Klivier) M. 180, gebd. M. 3.30.

op. 72, Zehn Nachspiele für Orgel oder Harmonium, M. 2.50.

op. 74, Studien, 50 Uebungs- und Vortragsstücke für Harmonium, 2 Hefte

je M. 250.

Stapf, E., op. 7, Klass, Anthologie für Harm. M. 6, geb. M. 8.

— op. 8, Hausandacht, 60 Choräle, 4 Hefte, je M. 1.20.

Allthn, Max, Wegweiser durch die Harmoniummusik mit Vorwort Harmonium, Sein Bau und seine Behandlung mit 14 Figurentafeln, brosch. M. 2, gebd. M. 250.

Preislisten, Verlags-Kalalog und belehtende Arlikel über das gule Harmoniumspiel gratis.



Eine Frende erregende und praktische Weihnachtsgabe von sind die Tone höher, links tieser; mehr als 10 Tone fann man nicht; mehr als 10 Tone fann man nicht; mehr ann sind nicht gerantschausen, wenn man sin nicht gerantschausen, wenn die kalendere Kickle in bemalter, glängenber u. gebronner währlichtung, famtlich mit serven gehann die Klausen der kieft sich eine fachen klausen der kieft sich klausen. Die klausen der Mart incl. Portonen gewannt iverben; — sie machen dem dem dem gewannt iverben; — sie machen dem dem Gpieler ungleich mehr Beschwerben, dem Greicht kannen der klausen der k



Preis der Weilenbadschaukei (D. R.-P.) für Körpergrösse bis 175 cm 42 Mk. Grössere 46 und 48 Mk. Vor werthlosen Nachahmungen wird gewarnt; Verurtheilungen wegen Patentverletzung sind sohne rofolgt und weiter zu erwarten. MOOSdorf & Hochhäusier, Rerlia für Badeeiten Schtungen. Weben 18 Gepen der Landstrasse. Verkauf zu gleichen Freisen wie in der Fabrik in der olganna Geschäften Berlin, Kommandantenstr. 69 und Pranskfurst (Main), Käsperit. 55.

# Schering's Pepsin-Essenz

Schering's Griine Apotheke, Berlin A.

Rieberlagen in faft famtlichen Apothelen und Drogenhanblungen.

### **Karn-**Orgel-Harmonium

in allen Grössen und allen Preislagen. Erstklassiges Fabrikat.

D. W. Karn, Hamburg, Neuerwall 37.



In den Apotheken aller Länder erhältlich. Bequeme Dosirung. Migränin-Tabletten à 0,37 Gr. in Flacons à 21 Tabletten. Näheres eventuell durch Farbwerke Höchst a. M., Deutschland.

Stottern heilen dauernd die C. Denhardt'schen Anstalten Dresden-Loschwitz u. B. rgsteinfurt i. W. Ausführl. Prosp. u. Abhandl. gratis.



Jede Schachtel der aus den Salzen der König Wilhelms - Feisenquellen bereiteten schten Emser Pastillen ist mit einer Plombe versehen. Man verlange daher stets "Emser Pastillen mit Pjombe"

als bem Buborer Freude. 3ft bas Stud gu fcmer für einen, ober mill man fcmell hamit fertig merben io founen auch amei es fpielen, aber man muß ficher babei fein, bag ber andere fo liebenswürdig ift, gu warten, wenn ber eine nicht ichnell genug ivielen fann. Beffer ift es immer, lieber mehr Zeit zu verwen-ben und allein zu fpielen. Man be-ginne mit möglichst weiß aussehenben Studen und fpiele zuerft Bolfs-lieber, bann erft Bolfas und Balger. Der Unfanger ipiele recht laut: felbft wenn er einen falfden Ton fivielt, so glaubt ber Zuhörer, es müßte so sein. Leute, die diesen Natschlägen folgen und Talent und Gefchidlichfeit befigen, merben ficher elwas erreichen, wenn fie auch ge-bulbige Nachbarn haben!" m.

#### Briefkasten der Redaktion.

Anfragen ift die Abonnemente-Quitfung beitufügen. Anonume Buldetf. fen merben nicht beantmorfet.

Antworten and Antraren aus Abonnentenkreisen werden now in dieser Robrit and nicht brieflich erteilt.

(Kompositionen.) R. G. 36r Balger befundet einen auffallenden Fortichritt gegen Ihre fruberen Arbeiten. ift barin bas Behagen an gragiblen Rotiven beredt ausgedrudt. Rultivieren Gie auch fernerhin 3hr foones Talent. — Ingenieur. Ihre Duberture zeigt, daß Sie die Regeln über ben vierstimmigen Sas nicht genau tennen. Bor allem möchten wir Shnen empfehlen, fich in ber fiberaus reichen Mlavierlitteratur umguthun, um Ihre muft-falifche Phantafie ju beleben und bie Formen bes Tonfanes an auten Muftern au men bes Tonfabes an auten Mustern zu erferenen. — L. R., Reff. dyre Chöre ind burchiveg geschiet gelegt. — K. J. dire lieber voreben bei gutem Boetrag günstig vierfen. (2011, Wolff ist genesen und atbeitet an seiner Mustkähbeitit). — P. R., Kelsbechann. Zu Jeren Zangweifen wird fich ja gang flott tangen laffen, trogbem Sie fich an bortombonierte Rufter aulehnen. - M. R., Br. 1) Ihre beiben Chore wilrben etwas mehr Temperament ant vertragen. 2) Gem mept Lemperament gut vertragen. 2) Gewißt! — bei grindlicher theoretischer Ausbildung und lebhafter Phantasie. — X. 2. Ihre Kompositionen wurden in biefer Rubrit bereits zweimal beurteilt. Rebmen Sie fich bie Dube, nachwurde Ihnen mitgeteilt, bag bie Boft in-folge einer von Ihnen unbeutlich gefdriebe= nen Abreffe (Duffen ftatt Meißen) bie Ihnen angefchidten Roten gurldfanbte.

Sanger. Laffen Sie bie hoffnung inten, bag Sie in England ober in Amerita als Rirchenfanger ein gutes Mustommen finben tonnten. Rur ein Ginbeimifcher, ber bie Berhaltniffe gut tennt und bie Sprache volltommen beberricht, tonnte ba bef deis bene Unsprüche erheben.

C. Sch., L. Die Fabritate bon B. bier

N. K., Kieff. Benn Gie einen Funten Anftanbigeitöfinn befigen, fo werben Sie 3hren Namen und Ihre Abresse angeben. Sie sollen bie Beweise bafür erfahren, baß Cie fich in Ihren Unterftellungen irren. T. B., Wiesbaden. Auf 3hr in

liebensmurbigfter Form geftelltes Erfuden möchten wir Ihnen die Polonaifen und Conaten bon Philipp Scharmenta, bie Gtide bon Dosgtoweli, bie Ihrifden Stude, poctifchen Conbilber und Balgertabricen bon Chuard Grieg (Berlag C. F. Peters, Leipzig), bie Ballaben, Etuben, Bolonaifen, Scherzos und Pralubien bon & Chopin, bie Bilber aus Diten, Babillone, Carnaval, Bhantafiefilide, Balbicenen, Bunte Blatter und Rovelletten von R. Schumann und Rlavierauszüge (gu zwei Ganben ohne Tert) aus ben Opern: Tannhaufer und Lobengrin von R. Bagner (Breitfopf & Sartel) empfehlen, F. G. H. 99. Unberwenbbar.

E. Y. Beichnet fich die Oratorienfangerin bei Offentlichen Aufführungen in großen Stabten aus, bann wirb ihre Leiftung

E., Freising. Das Befte, mas über bie Conaten Beethovens gefdrieben murbe, finden, Sie in der von S. Getmer rebt-gierten "Arabemifchen Ausgade" ber So-naten bes Meisters. Ernft von Elterlein

# nsmurten6-ronals

schaftlichem System gehauten Streichingtru

= Dresden, Pragerstrasse 2, Richard Weichold, =

Georandet 1794.

# Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Maj. des Königs und Kaisers,

Flügel und Pianinos.

Köln. Neuerweg 40. Neumarkt 1 A.



Der wirkliche frische Veilchendust ohne Zusatz (von Moschus, Patchouly od dergt)

Das Modeparfum der höchsten Kreise. In Flacons von M.225 M3, M.3.0.

In allen seinen Geschästen käussich.



## Musikinstrumente

Jul. Heinr. Zimmermann. Fabrik und Export,
Leipzig, St. Petersburg, Moskau.
Neue illustr. Preisitste gratis!

00000000

# Pianoforte.

Wer die Absicht hat, ein Pianoforte zu kaufen, prüfe die Ab-handlung über das neueste elektrisch-pneumatische

## "Preciosa-Piano"

zum mechanischen Spiel und zwar mit Papier-Noten bis zu 30 Mi-nuten Dauer und zum Spielen mit der Hand; nicht viel teurer wie jedes einfache Piano; Ia. Quali-Geeignet für Familie wie für Vereine.

Hegeler & Ehlers Pianoforte-Fabrik

Oldenburg i. O.



Sichs. Ruskinstr.-Hansfaktur, Markmenktrehen 346. Vorzügliche Leintungen in neuen instrumenten und
Reparaturen. — Grosses Lager echt alter Streichinstrumente. Diroktez Besus
ans der Centrale, daher keine Grossstedtpreise. — Hauptkatalog posifrei. in neuen Instrumenten

Thüringer usik-Haus

> Pianos, Musikalien, Musikinstrumente. Hermann Mensing, Erfurt.

Engen Gärtner württemb Hof-Instru Sintigart mentenmacher Stattgart

mentenmacher Atelier für Geigenbau und Reparaturen. Selbstgefertigte

Streichinstrumente in höchster Vollend., nach Orig. berühmt. Meister. Grossei edler Ton, leichte Ansprache. Vor ersten Künstlern gerühmt. Alte ital. u. deutsche Meisterinstr

Feinste Bogen, Etuis, ital. u. quinten-reine Saiten. Echt ital. Mandolinen u alle sonst. Saiteninstr. Repara-turwerkstätte als vorzüglich bekannt.

#### PIANINOS

von M. 400.— an.

Harmoniums

von M. 80.- an. Amerik, Cottage-Orgeln. Flügel, Klavierharmoniums. Alle Vorteile. Höchster Rabatt. Illustr. Katalog, der grösste seiner Art, free. Nichtgefall. Instrum. auf meine Kosten zurück.

Wilh. Rudolph in Glessen 321

# ■ Grüsst mir das blonde Kind am Rhein

Lied für eine mittlere Singst. (mit Klavierbegltg.) von A. Spiller. Preis 70 Pf. - Sehr wirkungsvolles Lied, infolge schöner Ausstattung auch zu Geschenkzwecken geeignet.

Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart.

#### Violin-Futteral Reform VIVIIII-rulletat

Normal-leicht, spannkräftig, billig.
Ankerwatten, besteklatterende.

New ! Louis Outlels Saitenauszieher. Louis Oertel. Hannover.

Das Preisiled "Das Mädchen und der Falte" von M. Schirmann, welches am is. v. M. im grossen Musik-versinssate von der k. k. Höroperaskingerie Fr. Berner Abendroth unter 1900 in 1900

 Steingräber Verlag, Leipzig. 

 ■ Verlag von Breitkonf & Härtel in Leinzig

120. Muff

4 4. Sibisb.4.80, Brachtb.5.20.

Albums für Klavier.

Albums Tur Klayler.

Herausgegeben von Carl Reinecke.

Baoh (2 Bände) – Baethoven (2) –
Cherubini – Chopin (2) (Corelli –
Couperin – Cramer (luck – Händel (2) – J. Haydn (2) (M. Islynd (1) erases, von () Schmid) – Mendelssohn (2) – Meyerheer – Mozart (2) –
Schubert (2) – Schumann (2) – Weber (2) –
Jeder Band Mk 150. (3) – Henselt –
Liszt – Rubinstein – Wagner. Jeder Band 3 Mk.

#### Die Geheimnisse der Tonkunst.

Von Dr. Alfred Schüz. Mk. 450. In eleg. Hlbfranzbd. Mk. 6.
Verlag J. B. Metzler,
Stuttgart.

#### Violin'en Cellos etc. in künstl. Ausführung. Alteital, Instrumente

für Dilettanten u. Künstler. Zithern berühmt wegen gedieg. Arbeit u. schönem Ton; ferner alle sonst. Saiten-instrum.CoulanteBeding. Illustr. Katalog gratis und franko.

Hamma & Cie.

Saiteninstrum. Fabrik. Stuttgart.

Musikinstrumente für Haus und Familie, Kapellen und Vereine Steiniger & Co. Erlbach No. 25 bei Markneukirchen. Preislisten frei!

Praeger & Meier,

Musikverlag, Bremen, versendet gratis: Illustr. Special-Anzeiger über neue, gediegene Musikalien aller Art. Bis jetzt ca. 5000 regelm. Leser. Bitten, umgehend Adresse einzusend. Zu beschten !

### Hermann Kahnt. Zwickau i. S.. Musikalien-Handlung,

empfiehlt sich zur schnellen und billigen Besorgung von Musikalien, musikalischen Schriften etc.

= Verzeichnisse gratis. :

Geg. Eins. v. M. 30 versende incl. Fass 50 Liter selbstgebauten weissen

## Rheinwein.

Friedrich Lederhos, Oberingelheim a.Rh. Zahlr. Anerkennung. treuer Kunden. Probefässchen von 25 Liter zu M. 15.— desgl. Oberingelh. Rotwein M. 25.—



nach eigenem patentierten Verfahren hergesteilt

ist anerkannt als

der bekömmlichte bon allen und daher

von ärztlichen Autoritäten besonders emofoblen.

Garantie für Echtheit

nur in Original-Packungen. 3 Kronen 2 Kronen 1 Krone Haushalt M. 2.80, M. 2.40, M. 2.-, M. 1.60

per 1/s Kilo-Packung. Ueberali känflich. Fabrikant: P. W. Gaedke, Hamburg.

Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart.

#### Klavierschule von Professor Emil

Breslaur, Direktor des Berliner Kon-

Ditbidul, servatoriums und Klavierischers-Seminare. Band I (4. Aufago) Mk. 4.50, Band II Mk. 4.50, Band III (Schluss) Mk. 3.50. Auch in II Heften Mk. 1.50 ozu beziehen. 11 Heften Die Urteile der höchsten musikalischen Autoritäten stimmen darin schan Autoritäten stimmen darin telegenart, die Schuler teubnisch und namentlich musikalisch zu erziehen, auserreicht dastaht.

#### Musikalisches Künstler-Album.

AUSIKAIISCHOS KUNSIIOF-AIDUM.

14 Original Kompositionen (Lieder mit Klavierbegleitung) von Kammerlander, Kleffel, Lachner, Presteie, Rheinberger und Weiliner nebst Zeichnungen von Paul, Traub u. Zehme. Gross Royal-Format.

Ausgabe 1: In geschmackvoller und solld gearbeiteter Leinwand-Mappe mit Schwarzdruck-Pressung. Grüher 18 Mark Preis jetzt 4 Mark.

Ausgabe II: In geschmackvoller und Schwarzdruck-Preisung. Inhalt auf farbigen Kupferdruckpapier. (Früher 20 Mark) Preis jetzt 5 Mark.

#### Tohnende

## Beldäftsverbindungen

werden am billigften und leichteften erworben, wenn man richtig annonciert. Dies gefchieht burch gwed. maßig abgefaßte Inferate in geeigneten Zeitungen und Fachschriften. Jebe gewünschte Mustunft bierüber erteilt foftenfrei bie an allen großen Blagen bertretene Annoncen-Erpebition Rudolf Mosse.

hat 1856 ein Buch über "Beethovens Rlavierfonaten ericheinen laffen. Bir murben Ihnen jeboch bie Erlauterungen und Deutungen besfelben nicht empfehlen.

O. Sch., Neustettin. Daden Gie fich mit bem "Grundrif ber Rompositions.

fich mit bem "Gruneris Der Ronipfinios-lehre" bon Sugo Riemann (Leipzig, Mag Beffe) (zwei Banden) nöper befannt. L. C. M., Stranburg, Unfer brief-licher Bescheib liegt filr Sie postlagernb

R. M., Minchen. 1) Bollere Rachts gefang wurbe bon Dr. Bruch (Schott), bon B. Rannoni (Gulger), M. Raubert (Boigt i. C.) und C. G. Reifiger (Beters) in Mufit gefest. 2) Je weiter Gie Ihre Studien in ber Saplebre fpannen, besto wertvoller ber Saglebre fpannen, befto wertvoller werben fich 3bre Rompositionen gestalten. 3) Breifen Gie nach ben Grunbfagen bes 3) Greifen Se nach er Genacht von Sparmoniespitems von J. E. hafel (Rrastochwill, Wien) ober nach der harmonieslehre von R. J. Bischoff (3. Diemer,

Maing).
F. F. Filr zwei Coprane.
C. B., Cleveland. Das Stuttgarter Ronfervatorium für Dufit befigt in Brof. Bauer einen borguglichen Rlaviermeifter auch tann man fich in biefer Auftalt auf bas grundlichte mufittheoretifc ausbilben,

(Gedichte.) F. v. G., Frankfurt a. M. Der Grundgebante Ihres Gebichtes poetifc; bie Korn tagt jeboch noch einiges wünden übrig. - "Blondehen". Ihre Bebichte weifen allerbinge auf eine bichte gart und finnig; givei bon ber legten

Senbung angenommen.
(Rätsel.) E. G., Broslan. Eines Ihrer ziemlich schwer zu lösenben Rätsel aufgenommen.

Die Rücksendung un-verlangter Manuskripte kann ohne Mitgabe des Portos nicht verbärgt werden.

------

#### Rätsel.

- 1) Bajaggi. 2) Die luftigen Beiber p. Binbfor.
- Die Stumme von Bortici.
- Rlange aus ber Rinderwelt.
- Hunjaby Liszlo. Don Juan.
- Rofamunde.
- 8) Sanfel und Gretel. 9) Rathchen bon Beilbronn.
- 10) Lucia bi Lammermoor.
- 11) Der Baffertrager.
- Donauwellen.

13) Die Bere. Suche die Romponiften vorftebenber Conwerte und ichreibe bie Ramen fo unter einanber, bag bie Un= fangsbuchftaben, von oben nach unten gelefen, ben Namen eines berühmten beutiden Sängers ber Gegenwart ergeben.

Auflöfung des Röffelfprungs in 12r. 20.

Laß ab, mein herz, von Klagen und Sehnen —\_

Es scheint bie Sonne burch Klagen und Thranen —

Es ift fein Leben bavon befreit; Gin jedes Herz hat seine Regenzeit, Und Tage trüb und traurig. Longfellow.

Ruffofung des Berffedraffels in 12r. 20.

Maillart, Auber, Cherubini, Cor-nelius, Abert, Bellini, Adam, Enna, Ernst (Herz. v. S.), Rossini. Maccabaer.



#### Für Musikfreunde.

Kleine Husk-, Harmonis- und Formen-lehre z. Selbstanterricht f. Anfänger v. Verfasser R. Kügele, Liebensterl, Bz. Liegnitz, gegen Zusendung von Mk. 1.10 (ev. in Briefmarken) z. beziehen.

Vorrätig in allen Musikalien-handlungen.

n Verlage von Rob. Forberg in Leipzig, Thalstr. 19, erschienen: **Krug, D**.

#### Op. 196. Rosenknospen.

Up. 190. ROSENKIOSPEIL. Leichte Tonatike their beliebte Themas mit Fingeresatzbezeichnung für Pianofort. No. 1—200 à 1 M. Ein Werk, welches in der jetzigen Zeit, bei der Menge der neuen Er-scheinungen auf dem Musikalien-markte bis zu ¼ Tausend Nummern fortschreiten konnte, muss doch den Stempel der Gediegenheit a Brauch-barkeit in sich selbst tragen. In allen Musikinstituten enigeführt, Specialverzeichnisse gratis u. franko.

Im Komm.-Verlage von Carl Grüninger in Stuttgart ist soeben erschienen:

"Wir müssen scheiden.

Weihnachtsfestspiel

## Friede auf Erden!

Klavierpartitur 3 Mk. 80 Pf. (Auch ohne Chor ausführbar.) Reiches Lager von Weihnachtsmusik überhaupt.

Arno Spitzner Musik- und Buchhandlung in Leipzig, Turnerstr. 1.

Mein "Wegweiser f. d. mus. Weit" auf Wunsch gratis und franko.

7mal prämlirt mit ersten Preisen. Violinen Cellos etc. unübertroff, anTon u. Güte. Alte ital. Instrumente

in grossartiger Auswahl Zithern weltberühmt weg.schönem Ton u. gedieg. Arbeit, fern. alle sonst. Musikinstrumente.

Kataloge gratis u. franko. Gebrüder Wolff, Musikinstrumenten-Fabrik, Ereusnach

## Schuberths Klassiker:

Recthoren, 24 ausgew. Werke. Chopin, 12 verschiedene Werke. — 17 beliebteste Werke. Mendelssohn, Sämtl. Lied. ohne Worte. Mostert, Ausgew. Werke. Schumann. Juggendalbum. Op. 68. Weber, Ausgew. Werke.

# ià Band1 Mk.)

Ausführl. Editions Verzeichnisse über 6000 Nummern kostenfrei von J. Schuberth & Co., Leipzig.

beste Schule

JUBLU SUILLING
in der Vechnik des Klavierspiels ist
die von Carl Mengewein, Direktor der Deutschen Musikschals
in Berlin.
Het 1-1V je Mk. 1.50.
Geg. Elinsend. d. Betrag, zu bez. vom
Verlag der Freien Musiksischen Vereinigung, Berlin W., Lützowstr. 84A.



Paulus & Kruse

Markneukirchen No. 263. Special. Violinen in jeder Preislage. Katalog unentgeltlich.

# Estey-Orgeln

Bestes Fabrikat. Grosse Auswahl Kgl. Hoflieferant Rudolf Ibach Barmen - Köln a. Rh. Neuerweg 40. Neumarkt 1A.

Allen Künstlere,
Dilettanten und
Musikern
empfichlt seine
entra die natrom, sowie Specialität eigner Erfindung: Präp, quintereine Viola- und Gelesatte. Preisliste postriet
Leipzig, Albertstr. 25B. Heiar. Hietzscheid.





Class u. med. 2-u. shdg.
Ourt., Meder, Aries etc.
allsche UniversalBibliothek, 800 Pr.
Stich a. Pouc., tarbar Spies. Eigentangsut.
Albumns 41,50. Gebd. Work. Belters Busik. Verseichniese gratts und franko vom Verlag der Musikalischen Universal-Bibliothek Leipzig, Dörrienstr. 1.

Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart.

Illustrierte

# Musik-Geschichte

#### Adalbert Svoboda.

Mit Abbildungen von Max Freiherrn von Branca.

Zwei Bände. gr. 80. Band I 283 Seiten, Band II 331 Seiten. Preis broschiert M. 10.-. In elegantem Original-Leinwandband mit Farbendruck M. 12.-. Jeder Band ist auch einzeln, ausserdem das ganze Werk in 20 Lieferungen zu 50 Pf. nach und nach beziehbar.

Die Monatsschrift "Nord und Süd" schreibt in ihrem 205. Hefte: "Nicht nur gebildete Laien, sondern auch Fachmänner werden Syobodas Musikgeschichte mit Nutzen lesen; giebt er doch an verschiedenen Stellen Komponisten höchst schätzenswerte Winke und Anregungen, wie er auch auf Werke, deren Studium instruktiv ist, aufmerksam macht. Er weist Opern- und Liederkomponisten dankbare Sujets nach und hat ein besonderes Kapitel mythischen Stoffen, die sich zur Vertonung eignen, gewidmet. 

materials."

In "Westermanns Illustr. Deutschen Monatsheften" liest man: "Jedenfalls verdient Svobodas Illustrierte Musikgeschichte unter ähnlichen Werken, die meist vor Jahren erschienen und deshalb in vielen Beziehungen nicht mehr den Ansprüchen der Gegenwart genügen, den ersten Rang."

Anton Bings in Frankfurt a. M. erscheinende Wochenrundschau für dramatische Kunst, Litteratur und Musik schreibt: "Svoboda ist auf allen Gebieten der Musikgeschichte, möge sie sich nun mit den Kultur- und Naturvölkern, mit dem Altertum und dem Mittelalter, oder mit den unvergänglichen Schöpfungen der grossen Meister aller Länder beschäftigen, gleich erfahren. Er hat aber auch gleichzeitig verstanden, selbst die sprödesten Abhandlungen über die einzelnen Teite musikalische Geschichtwissenschaft durch eine sehr fassliche und gründliche Behandlung volkstümlich zu gestalten. Der Schlussband seiner meisterhaften Arbeit bildet ein nahezu selbständiges Ganzes und darf als eine warme begeisterte Würdigung deutschen Schaffens im internationalen Kunstleben uneingeschränkteste Anerkennung begehren." begehren."

Degenren."
In der "Freiburger Zeitung" vom 3. Juni 1894 heisst es: "Svobodas Musikgeschichte ist ganz durchweht von dem freien, erquickenden Hauche der universellen Welt- und Kunstanschauung, die für Svobodas ideale Persönlichkeit kennzeichnend ist. Mit sicherer Hand geleitet uns der Verfasser von den Urzuständen der Musik bis in die unmittelbare Gegenwart. Die Musik der Kulturvölker der alten Welt wird mit nicht minder bewundernswerter Sachkunde besprochen, wie die musikhistorischen Vorgänge des Mittelalters und der Neuzeit."

Ans der Fülle veicher Kenntnisse beraus die er sich in Inhandate

Die "Weser-Zeitung" bemerkt: "Aus der Fülle reicher Kenntnisse heraus, die er sich in Jahrzehnte langem Studium erworben, hat der Verfasser es verstanden, eine gediegene, gemeinverständliche, in geniessbarer Form gehaltene Geschichte der Musik zu schreiben, die jeder Freund der Tonkunst gern lesen wird."

Iesen wird."

"Der Klavierlehrer" sagt in seiner Kritik: "Svohoda ist ein Denker, der sich nirgends auf Urteile, und seien sie noch so lange verbrieft und besiegelt, verlässt; ihn kümmert keine Autorität, sobald sie nicht mit dem in Einklang steht, was ihm sein neues Quellenstudium enthüllt, und so schent er sich nie, mit ganz neuen Schlüssen hervorzurten. Auch die Verwertung des Stoffes zeigt den originellen Denker."

Die "Leipziger Machrichten" urteilen also: "Svoboda lässt die Freude, die er empfindet bei der Betrachtung der musikalisch-poetischen Thaten der Vergangenheit, auf uns überströmen und wir werden dabei kaum gewahr, wie viel kulturgeschichtliches Material wir gleichzeitig in uns aufnehmen"

aufnehmen."
In der "Karlsruher Zeitung" ist Folgendes zu lesen: "Svobodas Werk bildet eine Aneinanderreihung von Kulturgemälden und liest sich deshalb wie eine Unterhaltungsschrift. Es ist dies um so
erstaunlicher, als Svoboda all seinen Vorgängern auf diesem Gebiete an positivem Wissen weit überlegen
ist. Aus jeder Seite leuchtet der Glanz einer anmutigen und edlen Diktion... Alles
in allem ist das Buch kein blosses Lehrbuch, sondern ein Kunstwerk, getragen von
Phantasie und Kraft der Darstellung, hier und dort ausgeschmückt mit heiterem Arabeskenwerk schalkhaften Humors."

werk schalkhaften Humors."
In gleicher lobender Weise sprechen sich über das Werk aus: Die Schweizer Musikzeitung, die Neuen litterarischen Blätter in Bremen, Daheim, die Dresdener Zeitung, die Bohemis, die Münchner Allgemeine Zeitung, das Hamburger Fremdenblatt, die Kölnische Zeitung, die Pädagogischen Jahrbücher, die Post, das Wiener Tageblatt, die Neue Zeitschrift für Musik, das Dresdener Journal und viele andere Zeitungen.

#### Mene Mufikalien.

Es giebt Rlavierspieler, welche mit Borliebe Balger genießen. Für diese bietet die Weltsirma H. Litolff in Braunschweig eine reiche Auswahl D. Lifolff in Braunichweig eine reiche Auswahl won Balgerfträußen und zwar von Emil Balbeteufel, Sito Roeber, J. Jvanovici, Robert Bolliedt und Abolf Czibulfa. Den größten mufftalissen Wert beiften die Balger von G. Baldeteufel, der über eine reiche Ersindungsgabe in Bezug anmutige Delodien verfügt und feine melobifden Ginfalle über einem geschmadvoll harmonifierten Baß schaufelt. Walbteufel wird in feinen Balzern nie trivial und beshalb nimmt er neben Johann und Eduard Strauß jeht den ersten Plat Johann und Sbuard Strauß jett ben ersten Plat als Walzertomponist ein. Ihm zunächlt stehen Otto Moeber und M. Bollstedt. Loanovict liebt es, seine Walzer in Molltonarten vorzutragen, ohne babei eine besondere Originalität zu entwickeln, welcher auch A. Czibulka aus dem Wege geht. Im Verlage von G. Litolif sind ferner erichienen Klavierauszuge aus den Opern: Fibelio von Beeschaft von Bebart von Beeschaft v

Richtentunging and Dern Beber, beibe von Meber, beibe von Mag Schulte rationell redigiert. Die Opern enthalten ben Text, alle Singstimmen, Erklärungen und mufitgefdichtliche Ginleitungen. Der Rotenftich ift unmustigeschichliche Einleitungen. Der Notenfitch ift unsemein schar und beutlich, die typographische Ausstatung geschmackvoll und der Preis von einer erstaunlichen Billigkeit. Der Klavierauszug zu Fibelio ift 175 Großquartseiten ftart und koftet nur 2 Mt. 50 Pf.; der "Freisdüß" zählt 135 Quartseiten und ist um 2 Mt. erhältlich. Noch billiger ist die Singschule von Winter (1 Mt. 50 Pf., 95 Setten fart), welche von Dr. B. Benda fritisch burchgeseben murbe. Die Unterweifungen biefer trefflichen Befangsicule. welche ben Schuler vom Geftlegen ber Intervalle bis gum verzierten Gesang filhet, find in deutscher, eng-lischer und italienischer Sprache verfaßt. Die Kladier-begleitung ist durchgehends geschicht geschrieben; die Oberstimme kann bei mehreren liebungen auch von gwei anberen Stimmen begleitet merben. Schabe. baß biefer Schule pabagogifche Angaben für bie Stimmbilbung fehlen

- Der Mulikverleger Richard Kiener in Stutt: art und Leipzig giebt jest in feiner "Sbition" Klavierstüde von José Berr und P. Mercenier Heraus, die sich über den Durchschnittswert von Salon-stiden durch Gewandtheit der Nache und durch musi-fiüden durch Gewandtheit der Nache und durch musi-

ftüden durch Gelvandtheit der Mache und durch musi-falische Aumut erseben. Besonders ist José Verr in der Ersindung lieblicher Stide glücklich.

— Im Verlage von P. J. Tonger in Köln erschien eine Klavierschule von Gd. Horaf, welcher den Lernenden vom ersen Antang dis zur Mittel-stufe der Geläusigkeit führt. Sie ist nach vernünsti-gen pädagogischen Grundfägen versäst, was sich gleich kat der Ersentschussen. bei ben elementarften Fingerubungen zeigt, benen eine gefällige Bagbegleitung angefügt ift. Die erften Bortragsftude, welche ber Lehrer im Bag begleitet, Die ersten Vortragspilice, weinge ver Angete in Oul on intilingen fann. ind gugleich Lieber, die ber Schiller mitfingen fann. Um bas Gehor zu üben, fast horat ein- ober zweistimmig fingen. Die Vortragsfülle find mitunter ben beften Werten unferer flaffifchen Deifter entlehnt. In bemfelben Berlage find unter bem Titel: "Ginführung in die Kunst des Klavierspiels", 20 Bor-tragsftubien erschienen, welche für den Klavierunterricht bon G. Sorat eingerichtet wurden (2 Banbe). Bon bemfelben Berfaffer redigiert ericbienen auch 2 Banbe bemfelben Berfalfer reofgiert erigienen auch Zwahoe Etiben, welche Berfen von Bertini, Ciementi, Hummel, Tomaichef, händel und Lully entnommen find. Ginem praktifchen pädbagogischen Zwede bienen außerdem Czern ps Etüden, in Auswahl bearbeitet von E. Horaf und Pr. Spigl. Der zweite Band enthält die Ekementarschule der Ornamentik und rhutderichten der Verlagen und verfahren. enthält die Kementarschule der Ornamentif und thuthenischen Ambleme. — Für Kinder gut verwendbar sind "15 Leder für die Jugend" von Nich, Kügele (op. 177). Im Verlage von K. T. Tonger erschienen schließlich ein recht geschicht, sür vier Hände arrangierter symphonischer Sah von L. Spohr: "Der Frühling" und zwei tonventionell gebalten Bastiere von E. Obermeier: "Aundbauf des Weins" und "Warnung vor dem Khein".

— Holbe nuß ein großer Kreund der Musik sein und liedt es, Duette für satle Blasund Sereichinstenten mit Klavierbegleitung zu schreicht, vormals diretben, welche der Verleger K. Körich, vormals

und Streichingrumente mit Alabierbegietium zu ichreiben, welche ber Berleger ! Rörich, vormals P. Beffely in Wien, Kohlmarft Rr. 11, publiziert. Seine Freude am Komponieren erinnert an die Paffion öfterreichticher Ariftofraten, welche in der zweiten Hälfte des vorigen und in der ersten Hälfte diese Jahrhunderts viel komponierten und durch

gettinne der invoeriert zwinden nicht eingerungen, allein feine Duos für Horn, Fagott, Klarinette, Kontrabaß, Liola, Geige, Ecllo, Englichhorn und Klavier behandeln gefällige, schlichte Themen und fordern vom Klavierbegleiter seine virtules Spielegewandtheit. Von den Kammermusstwerten von B. Molbe nennen wir ein Quintett für 2 Biolinen, Biola und 2 Cello, in welchem besonders die Be-handlung der beiden Cellos klangwirfsam sein dürfte. nanolung det veicen Schos tangwirtiam iein vierre. Gin Scho übernimmt gewöhnlich die Melodie und das zweite begleiet dieselbe oder es teilen sich beide Schos in die Auskührung von Tonssguren. Gin Sextett Wolbes ist sin 2 Liolinen, 2 Liolen, Violons-Sextett Wolbes ift für 2 Kiolinen, 2 Liolen, Piolonical und Kontrabaß (op. 64), eine Serenate (op. 46) für Oboe, Horn, Vasset-Horn, 2 Kiolinen, Viola, Cello und Kontrabaß, ein zweites Ottett (op. 20) für bieselben Streickinsstrumente und für Klarinette, Fagott, Horn, ein Konett sür Streichinstrumente und für Englischorn, Fagott, Maxinette und Horn, ein Pecett endlich (op. 21) für 3 Biolinen, Biola, Cello, Kontradaß und für die ebengenannten Blaginfrumente bestimmt. Diefe Kammermusikwerke eignen sich vor allem für Dilettanten, die sich in häuslichem Rreife mufitalifch vergnugen wollen.

im Ginleitungechor und bann in Dr. 3 Frauenchor und Reigen, sowie au anderen Stellen vorteilhaft auf-fällt. Brambach ift ein Komponist von Geichmack und reicher Bhantafie, bie burch ben geschieft perfakten Text bon D. Schairer allerdings energisch augeregt werden tonnte. Der Tert behandelt eine ichwähische Boltsfage. Die Kantate Brambachs wird im Abonnes mentstonzerte vom 6. März 1898 gur Aufführung gelangen und ift bem Konig Bilhelm II. von Bürttem=

- Bon ben Rovitäten bes fehr rührigen Dufit-

berg gewidmet.

verlags Wilhelm Han fen in Kodenhagen und Leip-zig find besonders beachtenswert 24 technische Eriden für die Klote von Jaachim An derfen (op. 63). Ein Flötit, der diese durchaus frischen und musikallich ansprechenben lebungen tabellos ju blafen trifft, fann fich getroft fur einen Birtuofen erffaren. Diefen Gtuben ichtieken fich brei Rongert: Capris en für Bioline mit Rlavierbegleitung von Ottofar Rovacet (op. 5) an. Es find fongertante Gluden für Arpeggien und dromatifche Laufe. Besonbers an-mutend ift die Konzertpiece: "Der Ginklang"; fic lagt aus Driolen mit oft weiten Springen Ginzelau einer Delobie berausbeben. Die Klavier: begleitung ift leicht fpielbar; um fo fcmieriger ift ber Geigenpart gehalten. In bemfelben Berlage ersichienen Damenchore von S. H. Hagen, bie sich für häusliche und öffentliche Aufführungen bes fonders gut eignen. Sagen gehort zu jenen nordi-ichen Komponisten, welche einsehen, bag Melobie und wohltheendes Zusammenklingen der Stimmen feine mufikalische Sunde ift. Drei Damensöre: "Bacca-role", "Rosario de la Aurora" und "Wiegenlied" sind für 2 Coprane und eine Altstimme mit Begleitung bes Rlaviers und ber Streichinftrumente gefett. Gie fünd durchaus klangiciön und vornehm gearbeitet. Gine allerliebste Komposition Hagens ift auch ber Damendor mit Bantionislo: "In Boote." Dem dänischen Originaltext ist die beutsche liebersetzung bon Engberg angefügt.



## Kritischer Brief.

Brauuichweig. Als erste Opernneuheit brachte bas Hofiheater "Am en", Opernbrama in einem Atte von Br. Dephorich, unserem jetigen helbentenor. Das Wert ichlieht lich ben italienischen Berifien an. Der Albretiff, der Schauspieler M. Behrend, geht noch einen Schritt weiter als Leoncavallo, der in feinen "Balazzi" durch einen Brolog auf den Inhalt dorbereitet; denn hier wird die gause Exposition in einem Boripiele pantomimisch dargestellt und burch Die Orchefterbegleitung im Stile Bagners vertieft, erlautert. Dabin gelangt man alfo, wenn man bie Runftpringipien bes Bapreuther Meifters fälichlicherkinnipringipien von Saufreniger Archiers jacquinginger und gar in Anae von von von von von ber veres granat weise übertreibt. Humperdinat sägt in den "Königs- versätte Bud theoretisch befruchtend gewirtt hat, auch kindern" das gesprochene Wort noch gelten, sier bleibt ein praftischer Eewinn für die Hertrigkeit der Kladier- auf der Biline nur die Gebärde übrig. Die Con- spieler sich aus demselben ergeben werde. Dr. M. eigene Rapellen ober burch mufitalifche Leibjager malerei ift bem Romponiften gut gelungen, in ber

aufführen ließen. Allgutief ift &. Molbe in die Ge- orchestralen Behandlung der Motive bekundet er ganz heimmisse ber modernen harmonit nicht eingedrungen, entiscienes Geschied. Daß ein Sanger die Stimmen allein seine Duos für Horn, Fagott, Klarinette, zu behandeln versteht und dantbar für sie schiedelt, Kontradaß, Riola, Geige, Cello, Englischborn und ist eigentlich selbstverständlich. Bon gründlichen theoretifden Studien zeugen besonbers die Chorfate, die auch die betreffende Stimmung gut widerspiegeln. Die heitere Lyrik icheint der künftlerischen Natur Bendriche weit mehr in entiprechen, ale leidenichaft-Deholtigs weit mehr zu entspreigen, mis tevenigger ichge Dramatif; desholb würde ihm ein weniger ichauerlicher Stoff mehr zugefagt haben. Die Ort-chestertechnif hälf sich auf respektabler Höhe; sie seht ein grundliches Studium der Bartituren Bagners voraus. Die Farben werben wirfungsvoll gemijcht, nur auf bie Mittelftimmen, besonders im Streich: quartett, hatte größere Sorgfalt verwendet werden follen. Im allgemeinen iviegelt die Griftlingsoper bie Ratur bes Runftlers wiber, wie er fich auch als Sanger giebt. "Amen" ift burchweg flar und liefert einen unleugbaren Beweis von der mustfalischen Tüch-tigkeit und dem ideglen Streben des Lemponiffen Die mangelube Ginheitlichfeit bes Still liegt in bem außerft ichwachen Textbuche begründet. Die Wiedergabe unter Hoflavellmeister Acebel war vorziglich. Da ber Nomponit auch die Regie führte, sonnte er ben Mitwirfenden feine Intentionen bis in alle Ein-zelheiten mitteilen und die fenischen Amordungen überwachen. Die größte Bartie fang er felbft, neben ihm machten fich Frl. Breuer und herr Sette-torn noch besonders um die Borftellung verdient. Der Beifall war fturmifch, auch Lorbeerfrange und zahlreiche Blumenfpenden murben bem stomponiften perehrt. Wenn man nun auch ein gut Teil biefer Chrungen auf Rechnung freunbichaftlicher und lotalpatriotifcher Stimmung schreiben muß, so bleibt bennoch ein voller Erfola übria. ber bem Werke bei guter Wiebergabe jedenfalls auch an andern Buhnen werben burfte.



### Sin neues klaviervädagogisches Buch

ift die "Theoretiich prattifche Auleitung gur Erhaltung und Ausbildung einer vollkommenen Finger- und Sanbfertigkeit" von Dr. A. Rupferichmib. Mit 50 Muftrationen. Berlin 1897. Mar Richter, Wiener Strafe 14.)

In flater, leicht verständlicher Weise entwirft in biesem Buche ber Aufor nicht affein ein Bilb von der Gejamteinrichtung der menichlichen Arbeite: maschine und erflart, wie Mnochen und Gelenke, Banber, Gehnen und Muskelstränge, bie Rerven und beren Centralorgane: Sien und Rückenmart in ein-ander greifen, um Ordnung, 3wechnäßigkeit und Geschidlichkeit in das taujendfältige Getriebe ihrer Motoren und Leitungebahnen bineinzubringen, bern er zeigt uns aud an der Dand statistische Ziffern, wie die mangelnde Erziehung ober verfehrte Ausbildung der biefen Organen eigentümlichen Fäbigfeiten und feinen Empfindungen gu frühzeitigem Ber-lufte ihrer physischen Kraft, jum Siechtum und liebeln

mannigfacher Art führt. Gin nicht unbeträchtlicher Teil bes Buches ift ben Freinbungen ber Finger und Banbe, alfo ber eigentlichen Schule ber Finger- und Saubfertiafeit porbehalten, fowie bestimmten lebungen ber Urme und Schultern. Biele biefer lebungen find vielleicht und Schutern. Attele viere nevengen ind vieueigi den Muftlehrern nicht mehr nen, unverfeinbar be-fieht aber das Berdient des Berfassers darin, daß er das einschlägige zerstreute Malerial zum erften Male gefammelt und geordnet, sowie durch feine ärztlichen und hygienischen Ratschläge jedem ein für alle Kalle

ningliches Nachschagebuch geliefert hat.
Eine unbedingte Reuheit hat Dr. Kupferschmid in seinem Cheiropabion uns vor die Augen geführt. Seinen Erflärungen gufolge ift es bei dem Gebrauche biefes einfachen Turngerates nicht fo febr auf die mustulofe Ausbildung als vielmehr auf die Ergiehung aller feineren nerbofen Empfindungen ber Sanbe und Finger abgefeben.

Roch liegen über bie Refultate der Benutung biefes Gerätes zwar feine fachmannischen Berichte por, allein nachdem biefer Apparat burch bie Batentoot, auem laagoen viejer upparar vurg die patent-erteilung von allen kulturftaaten ansgezeichnet murde, ift es lein Zweifel, daß man wenigstens der Origi-nalität der Idee nicht mißtraut; Sache der Erfah-rung und Priifung wird es jets sein, ob das Neue auch gut ist. Man darf hoffen, daß wie dieses geschickt

#### Singefandt.

Ueber bie vergleichenbe Mnthenund Religionsgeschichte: "Geftal= ten bes Glaubens" von Abal= Svoboda (Berlag von 3. Raumann in Leipzig) ichreibt Dr. S. v. Lingg, ber Reftor ber beutschen Lyrifer, in ben Münch-ner "Neuesten Nachrichten": "Ein hochft anregendes Buch, welches burch bie Fülle großer Gebanten und durch die Schönheit der Sprache begeiftert. Die Frantfurter Beitung bemerkt über diese Schrift: Das Bert ift bon ber erften bis gur letten Beile hochintereffant und lehrreich." Die Rolnifche Beitung lobt bie humorvolle und poetische Sprache und fagt am Schluffe eines langen Artifels: "Aus jedem Be-banten fpricht ein Beift, ber fich hohe sittliche Ziele als Aufgabe bes menschlichen Lebens gesiellt hat." "Rorb und Silb" (Juliheft 1897) rühmt das erstaunlich reiche, fulturhistorische Material, welches aus gum Teile noch unbenutten Quellen gefammelt, das Wert Svobodas zu einer Fundgrube bes Wiffenswerten einer syningerwo des Littlenberten für gelehrte Kachmänner und ge-bildete Laten macht, sowie die vornehme, allgemein verständliche Sprache. Das "Magazin für Lit." sagt in einem Essau über das Buch Svobodas: "Allen vor-wärtsstrebenden Geistern wird dies funkensprückende Borführung des Natissandskarnsuchkersweichseitzigen Naffionsbramas ber Menschheit einen hohen Genuß gewähren. "Der Bunb (Bern) erwähnt: "Es giebt nur weige Werte, in denn ich charaftereige Werte, in denn ich charafterfelte lleberzeugungstrene, unverfälfche Wachrbeitsliebe, glübende 
Begeisterung für die höchften Lebensziele, echte Mentden- und Nächstenliebe mit einer gläuzend stillieretan, oft bezaubernben Darftellungeform mit einer geradezu erftaunlichen Belefenheit in ber Litteratur, ber Rulturgefchichte und Bolferfunde fo inund glangend vereinigt finden, nig und glanzend vereinigt finden, wie in den "Gestalten des Glaubens". Nehnliche Urteile sinden sich in der "Ration", ber "Zeit", im "Seimsgarten", in der "Deutschen Redue", "Biener Runbschau", "Hopgieia", "Gegenwart", "Bom Fels zum Meer", "Bertliner Aunbichau", "Graer Tockshaft" » Allricher Leiser Tockshaft" » Allricher Leiser Tockshaft" ger Tagespost", "R. Büricher Beitung" Frantischer Reitung" Frantischer Kurter", "Socialwirtschaftliche Runbschau" und in vielen politischen Blättern.

# "Schiedmayer, Pianofortefabrik"

vormals J. & P. Schiedmayer, Stuttgart, Neckarstrasse 12.

Kol. Württemb., Preussische, Englische, Italienische, Herzogl. Sachsen-Coburgische und Fürsti. Hohenzollernsche Hoflieferanten.

# Flügel, Pianinos, Harmoniums.

-% 37 Ehrendiplome und Medaillen.

Preisgekrönt!! Weltberühmt!! Eine reiche

junge Dame,
alles was ihr Herz begehrt war
ihr Teint durch Sonnenbrand, Mitesser, Pusteln, Röte sehr und
sonit die Ursache steter Unzufriesomit die Uraache steter Unzufrie-deuheit. Cröme Grolich u. Grolich-seife in kürzester Zeit. Grolichs Produkte sind preisgekrönt und be-wirken tadellos reinen Teint. Preis 2 Mk. Haupt-Depot in der Engel-drogerie Joh. Grolich in Brüme (Mähren), somst auch käuflich oder bestellbar bei den grösseren Apo-thekern oder Drogisten.



wohlschmeckend. Garantiert rein.

Schnell-löslich. 1/4 1/8 Ko. Mk. 2.40, 1.25, 0.65.

Verkaufsstellen durch Firma-Schilder kenntlich.



Zu haben in allen besseren Parfümerie-, Friseur-Geschäften.



Ferratin regt den Appetit an und fördert die Verdauung; nach überstandener Krankheit bewirkt es bald ein besseres Aussehen und meist, zumal bei Kindern, aussergewöhnliche Gewichtszunahme

Ferratin ist in allen Apotheken und Drogengeschäften

Im Verlage von Carl Grüninger in Stuttgart erschien und ist durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen:

Theoretisch-praktische

# Einführung in das Lagenspiel

Eine leichtfassliche Methode zur Erlernung des Lagenspiels, zugleich Ergänzungsheft zu jeder Violinschule, von

#### Arthur Eccarius-Sieber.

Direktor der Schweizerischen Akademie der Tonkunst in Zürich. Fortsetzung der Elementarviolinmethode "Die ersten Vebungen und Lieder für Violine".

🕸 Preis Mk. 2.—. 💸

Unentbehrlich nicht nur für die Besitzer der von demselben Verfasser in meinem Verlag erschienenen Elementarviolinschule, sondern auch notwendig für alle Lehrer und Schüler des Violinspiels als zweckmässige Ergänzung jeder Violinschule.

Echt italienische

#### Mandolinen, Saiten u. Okarinas

gut und billig ohne Konkurrenz nur bei C. Schunidi & Co., Trieste (Oesterreich). Grösstes Lager italienischer Muth. alle Erscheinungen des Madelinan-Roperterium. A Lataloge gratis.

jeitene Briefmarfen! D. Bregent. Aufral. Brofil., Bulg. Cofiar, Cuba, Cuca. Guiden., Jamaic., Java, Somb., Guerm., Jamaic., Java, Somb., Gerb., Zunis. Kürfel a. – ale verfischer. Gernegarant. echt – nur 2 Rf.!! Horto ertra. Breislifte gratis.

Hayd., Naumburg (Saals).

Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart.

#### Musikalisches Fremdwörterbuch

#### Dr. G. Piumati.

Preis: Elegant broschiert 30 Pt. rreis: ziegant broschiert 3U Pt.
Der Autor, Lehrer am Konservatorium zu Köln, stellt sich die Aufgabe,
eine einfache, aber genaue Erklärung
der üblichsten Fremdwörter im Gebrauche der Musiksprache mit Angabe
der Aussprache und der notwendigsten
Regeln zu bringen.



## Annoncen-Intwürfe

für alle Gefcaftszweige und Borfolage hinfichtlich Wahl ber geeigneten Beitungen unb Beitfchriften liefert toftenfrei bie an allen großen Bläten bertretene Annoncen-Expedition Rudolf

Stellengesuche, Stellenangebote, An- und Verkäufe aller Art, Pensionsuche etc. kostet die kleine Zeile 50 Pf. — Aufträge an die Expedition in Stuttgart oder an eine der Klialen von Audolf Mosse.

## Kleiner Anzeiger.

Die Gebühren sind der Bestellung gleich beisufügen. Für eine Zeile sind 10 Silben, für ein Wort aus grösserer fetterer Schrift swei Zeilen und für Weiterbeförderung von Chiffre-Briefen 80 If. extra zu berechnen.

Verkänflich 1 vorzügl. italien.
Streichquartett, 1 vorz. Streich
quartett von Jakobus Stainer,
1 vorzügl Streichquartett von
Klotz, Bergonzi, 1 Carcassi,
1 Deconet, 1 Gaglianus, 1 Garani,
1 Marchi, 1 Ruggeri, 1 Storion,
1 Techler-Violine, 1 sehr schöne Albaniv
tola u, verschiedene andere italien
u, deutsche Meistergeigen, Violen u.
Celli. – Nur sungesuchter Donqualitäten
Nur gut erhaltene Instrumente. Echtheit garantiert – R. Mayr, München,
Comeniusstrasse 4/3 r.

ff. Konzert-Violine, grosser, voller Ton, versendet für Mk. 20.—, eine geringere Mk. 16.—. Karl Hochstein, Musikhaus, Heidelberg.

#### Musik.

Wer hilft biner jungen stud. Walse zur Vollendung ihres Studiums als Konzert-Jenistin? The Studiums als Konzert-Edeldenkende Menschen werden herzie Rebeten, ihr durch ein Darlehen aus der Not zu helfen. Geft. Öffert. u. A. 5423 befürd. Rud. Mosse, Löpzig.

#### Gesucht eine junge

Dame, welche Lust hat, sich dem Musikhandel zu widmen; bevorzugt, wenn Betref-fende schon in einem Musikgeschäft thätig war. Offerten unter P. M. 842 an Rudolf Mosse, frankfurt a. M.

#### Internationale Komponisten-Schule.

Prospekte versendet Josef Bartsch, Rorschach (Schweiz), (Porti nach dem Weltpost-Tarif).

Prieflichen Unterricht in der Har-monie- und Instrumentstionslehre erteilt und alle Arten von Instrumen-tationen, sowohl von kleinen als grossen Musikkompositionen übernimmt (anter Diskretion) bei billigem Honorar und sehr effektivoller Ausführung Adai-bert Heckil, Kapellmeister, Mann-helm C. 4, 3.

Eine echt italienische Komzert-Violine (Gagliani) mit grossem, schönem Tone ist preiswürdig zu verk. Näh. Schlossstr. 871, Stuttgart.

E. sehr g. alte Tyr. Geige (Klotz-Zettel) und eine andere gut reparierte alte Violine preisw. zu verk. Heinrich Eichmann, Hersfeld, Rgbz. Kassel.

Kompositionen, bessere, jed. Genres, sangs-u. Studienwerke, sowie Schrieben über Musik, nimmt in Verlag Arwed Strauch, Leipzig, Lindenstrasse 2. Chernetzt' postlagernd.

Berantwortlicher Rebalteur: Dr. M. Spoboba in Stuttgart. — Drud und Berlag von Carl Gruning er in Stuttgart. (Rommifionsverlag in Leipzig: Robert hoffmann.) Unberechtigter Rachbrud aus bem Inhalt ber "Reuen Mufit-Zeitung" unterjagt.

# Tanz-Idylle.\*



<sup>\*</sup> Vom Herrn Komponisten der "Neuen Musik-Zeitung" gewidmet,







<sup>\*</sup> Vom Verlage für die "Neue Musik-Zeitung" erworben.





Vierteljährlich sechs Nummern (mindestens 72 Seiten Cext nit Illustrationen), sechs Muss. Beitagen (24 Seiten großes Notenformat), welche Ausbergläche, Arbeit, swift number von Inseraten bei Pardolf Assert, Seiten des Ausbergläches, Ausberg des Annahme von Inseraten bei Pardolf Assert, Reinige Annahme von Inseraten bei Pardolf Assert, Reinige Annahme von Inseraten bei Pardolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Nittalen.

enn man bie hervorragenbften Bianiftinnen

nennt, with man auch Anna z aus Köln nennen müssen. Klingt ihr Name baster manchem Obre bielleicht noch nicht bekannt genug, so liegt bas lediglich daran, daß die Kinklerin nach frühen Triumphen durch ein Nervenleiben alsbald wieder sir längere Zeit vom össen-ühna Hasters, die Kölner Kind, kam, durch Brivatunterricht vorgebildet, zwölf Jahre alt, an das Kölner Konservatorium, wo sie zunächst unter Hompelch, dann bei Mertse sindiger unter Hompelch, dann bei Mertse sindigt unter Hompelch, dann bei Mertse sindigter kon Liszt Aussellen Migoletto-Barachbrase von Liszt Ausselhen krigentich-Barachbrase von Liszt Ausselhen krigentich-Barachbrase von Liszt kusselhen krigentich-Barachbrase von Liszt einer bertiebenen Kombossitionsübungen, weshalb ber banalige Director ber Anstatt, Ferdinand Hiller, she im um so höheres Interesse entgegen-brachte. Rach einigen Izahren Schillerin von Bross. Kames Kwast geworden, siedelte sie mit biesem nach Frantsurt a. M. über; mit 12 Jahren errang sie bereits ben Breis ber Bertsiner Mendelsslohnstiftung und be-12 Jahren errang fie bereits ben Preis ber Berliner Menbelssohnstiftung und be-bectte fich um biefelbe Zeit auf einer Kunst-reise mit bem Kolmer Mannergesangverein burch Gub- und Nordbeutschland mit Ruhm.

durig Sud- und Votooseningiand mit augun. In Frankfurt hatte eine Begegnung mit Hans von Bülow so mächtig auf die junge Künstlerin eingewirtt, daß sie alles daran zu sehen beschloß, um dessen Schule-rin zu werden. Aus diesem Grunde nach Meiningen übergefiebelt, flopfie fie querft awar bergebens bet bem Deifter an, ba bie Gattin bes überangestrengten und abgespannten Künstlers bas Amt hatte übergespannten Künstlers das Amt hatte übernehmen milsen, die herbestlerdmenden Kunstsinger abzuweisen. Woer dem ersten Refuß
folgte kurz darauf für Anna eine Sinladung zur Thecklunde, und diese hatte zur
Kolge, daß ihr sehnlichter Wunst der füllt,
sie Bülows Schülerin wurde und sich alsbald seines besonderen Interesses rühmen durfte. Sie
bald seines besonderen Interesses rühmen durfte. Sie
olgte ihm auch nach Frankfurt und auch von dort
nach Hand Paakers.
seine Kunst Paakers.
seine Bunst Paakers.
seine Wiesers nicht anhaften. Wegen der ernach Hand paakers und von dort
staunlichen Anschlagsskärte Anna Handsten.
Reben so vielen anderen mustalischen SiglenFähigkeit, das im Geiste richtig Erschaute auch ebenso
schaften hat auch der scharfe Kunstverstand Bülows
with hinreißendem, oft dämonischem Schwunge wieder-



garte Empfindungen wiebergufpiegeln, wie es bem echt weiblichen Gemille vorbehalten ist. Daraus erklärt sich, zumal bei ihrer voll ausgereisten, gänzlich ausgeglichenen und so zu sagen alles vermögenden Technik, die Univerfalitat ihres Gpiels.

Die Aufgaben, welche fich vorzugsweise an ben Mann wenden, finden unter ihren handen eine ebenso vortreffliche Lösung wie die Rünftlerin ben in Empfindungsgehalt und äußerer Prägung weicher gearteten Tonstüden eine auserwählte Juterpretin ift. Bor allem aber befitt Unna Saafters auch jenes Temperament und jene Unmittelbarteit ber Darftellung, auf welche eine Leiftung, foll fie im wahrsten und besten Sinne virtuos jou he im wahrlen und betten Stinie birtios fein, nicht verzichen kann, und wie man sie im Berein mit so echt musikalischen, tiefgehenzben Sigenschaften und mit gleicher Abgeklärtsheit des Bortrags leider nur selten im Konzertsauch heute antriss. Was Anna Handlers auch spielt, ob sie uns der Altweister Tonschaften. aud iptett, ob je uns der Altmeiler Lon-gedanken offenbart, uns in das Reich der Klassistät oder der Romantif führt, ob sie im blinkenden Milizeug der modernen Technik erscheint, stets fühlt man sich mächtig don ihrem Vortrage angeregt, da diefer, ech musi-kalika und virtuos durchbacht und burchfühlt, eigenartig belebt, doch nie eigenmächtig ober eigenfinnig, nicht nur fessett und strabst, son-bern auch stets rein erfreu und erwärmt. Kötn. Karl Wolff.

Die Puppe.

Bovellette von Armin Friedmann. (Fortfegung.)

er Gast wurde ein wenig ungeduldig und dachte bet fich; "Du schwacher Alter, den sie leitet und gängelt, wie sie will, bildest die am Ende noch ein, sie zu führen" . . "It das Fräu-

lein ju Saufe?" fragte er. — "Sagen Sie boch nicht "Fraulein", bas klingt so formilich. Sie billt ber Sauswirtin platten. Komm herüber, Kitty," rief er burch ben Spalt ber Khür, "auf einen Augenblich nur." Sie erschien auf ber Schwelle, bas Gesicht von

ber Arbeit gerotet, Die Arme blog.

"Sie haben mich in ber bummen Schaubube fingen hören," begann sie ganz unvermittelt. , Ich werbe niemals mehr bort fingen. Ich sone mich. Sie jehen einen bort so sonberbar an. Sie besubeln Sie feben einen bort fo fonberbar an. einen mit ihren Bliden, biefe Menichen! Aber ich habe boch folecht gefungen und bas hat fie menigftens

Sie wandte fich mit bem Unftand einer Fürftin. "Davon wußte ich noch nichts," murmelte ber Mite. "Die Direftorin ift eine harte Frau. Die wird es uns entgelten laffen. Ich habe es eigentlich nie haben wollen, aber "fie" begehrte ce, und ba war nichts weiter ju anbern. Run haben wir aber einen Bertrag unterschrieben, daß fie jeden Abend fingen muß. Satt' ich noch meinen fleinen Sparpfennig, ber mir por ctlichen Wochen auf unaufgeflarte Beije ab= handen gefommen ift, fo wollt' ich gern bas Straf-

gelb für Kitth erlegen, aber fo — — "
" Laffen Sie das doch meine Sorge fein. Ich " Dan wollten Frau fprechen."
" Das wollten Sie wirflick? Wie gut Sie zu

uns find! 3ch lobe mir die alte Freundschaft. Dann ergablte er, ihn ein Stud beimbegleitenb, wie fein einziger Cohn, feine Stute und Freube, mit einer wunderschönen Trapegfunflerin ploglich auf und babon gelaufen — fnapp vor bem Uffeffor-Grangen. Gine berudenbe Amerikanerin war fie unb bie Angern und das haar hat Kitty von ihr. 3u-erft liebten sie sich. Dann foll sie ihn mit einem ruffischen Fürsten betrogen haben. Saschenspielerfunlistide hatte er von ihr gelernt und als "Pro-fessor ber höheren Magie ohne Apparate" bezeichnete ibn ber Bettel. Gine tückifche Brufitrantheit gehrte ihn, ba er ber Strapagen bes nomabenlebens ungewohnt war, langfam auf und bie ichone Erapeg-bame überlebte ihn nicht lang. Aus ichwindelnder Sohe furzte fie eines Abends mitten unter bie entfest auerinanderfahrenben Bufchauer berab . . . Das Rind Diefes Baares brachte man, fünfjahrig, bem Grofpoater, welcher es in aller Welt hatte fuchen laffen. Ritty hatte ichon bas Banberleben im Blut, fie tonnte und mochte es nicht mehr laffen. Dreimal mar sie ihm entwichen, bis er sich entschloß, ihr zu geben, bessen sie beburfte, um zu leben.

au geven, vesten sie veourzie, um zu teven. "Selten liegen in einem Menschen die guten und argen Triebe so unvermittett nebeneinander, wie in biesen," schloß der Alte. "Und wundert es Sie noch, wenn ich über den dunkten Problemen der Bererbung gruble und gruble und barüber ine Rlare

gelangen möchte?"

Rubloff mard bon bent Behörten nachbentlich

geftimmt. Gin Stud Romantif, mahrhaftig, inmitten ber nüchternen Birflichfeit bes Alltags.

Sie ichieben. Rudloff verfprach, fein Zimmer im unfreundlichen Gafthof aufzugeben und in bas Saus, bas die beiben bewohnten, ju gieben, weil es boch im Grünen hübsch gelegen war. Als er babeim in bie Tasche seines leberrockes

griff, fand er darin ein vergilbtes Bettigenvivogen, ben San Jago bi Compostella barftellend, von bem fand er barin ein vergilbtes Beiligenbilbchen, er querft nicht mußte, wie ce bineingefommen fein

III.

Ge gelang Rubloff wirflich, Ritty ber eingegangenen Berpflichtung zu entheben. Ohne Gelbopfer ging das freilich nicht ab, benn als die Dame, biefelbe, welche an jenem erften Abend gu feinem Migvergniigen ben weiblichen Offigier gemimt hatte, merste, wie sehr verinigen Offizier gemilat gatte, merste, wie sehr es ihm darum zu thun, stellte sieren Preis, sprach von der großen Sinduße und rühmte den "seichen" Bortrag des Mädchens. "Feich" und "blöd" waren ihre beiben Lieblingsworte. Was nicht "feich" war, das war "blöd" und umgefehrt. Sie mutte auch wer der kremde Care was werchet. Sie mußte auch, wer ber frembe herr war und daß er sehr "seiche Kirchen" zu bauen verstünde. Gs etelte Audloss von diesem Beibe, das geizig und er-barmungslos auf dem Gelbiack sah wie bedauernswerten Mitglieder burch mabre Stlavenhalter. Bertrage an fich fcmiebete. Sie waren alle die ge-fnebelten Opfer einer maglofen Ansbeutung.

Sie handigte Rubloff ben Kontraft ein, auf beffen Aufrechterhaltung fie fonft taum bestanden hatte, mit liebenswürdig fein jollendem Grimfen und einem ipottifden Altjungfernfnig: "Befehlen Gie nur ein nachftes Dal wieber, mein iconfter, junger Berr!"

junges Madchen und ftotterte etwas Unverftanbliches. Diefer hohle Blid, um Mitleid flehend aus ber Tiefe bes Jammers herauf! - mo hatte er ben nur ichon geschen ?! — In einem verkniterten alten Kautschufen mantel mit Kragett, ber sie vom Kinn bis über die Knie einhüllte, stedte die Jammergestalt. In den langen knodigen Fingern dreste sie verlegen einen hohen Rlappcylinder. Es war ber Schlangenmenich

"Berr Dottor, Berr Dottor!" hauchte er tonlos, mit hohler Grabesftimme und huftelte bagu.

"3d bin feiner; was wollen Gie von mir?" D bod, bod, Gie find gewiß einer," jammerte ,, Doog, doch, Sie nind gewiß einer," jammerte ber Lange. "Möchten Sie mir nicht helfen? Es fleht gar nicht gut mit meiner Bruft. Der Beruf, ber Beruf! Sie wissen, was ich meine. Sie haben mich ja arbeiten gesehen. Ich bin ein vielseitiger Runftler, ich barf mir icon etwas einbilben auf meine Rentungen. Möchten Sie nicht so gütig sein, herr Dottor, und mit ber Direktorin reben. Ich vill Itelaub, Borichus und Gageerhöhung. Sie sind boch so ein guter, ebler Mensch. Sie haben es ja soeben bewiesen. Ich war nämlich so kishn, ein wenig beim Oberschieftenster zu horchen. Sie thun wahrhaftig ein gutes Werk. Leiftungen. Dochten Gie nicht fo gutig fein, Berr

und gures evert.

Mudloff mußte lächeln. In welche Dinge hatte
er sich da eingelassen! Allen konnte er doch nicht helsen. Doch dieser Eine da dauerte ihn.

"Rommen Sie ins Kassechauß hinunter mit mir,

Signore Longinus. Dort will ich weiter mit Ihnen sprechen." Er gebachte, ibn über Kitty und ben Grofvoter ein wenig auszuholen, welche ibn "fo obenhin" interessierten. — Er bestellte zwei Cognac. Der Lange faßte fein Glaschen zierlich mit Daumen von Lange tagte jeit and führte se von rüctwärts an seinem Racken vorbei zum Munde.
"Ich trinke immer so," sagte er wie entschuldigend,
"ich bin es so gewohnt."
Rubloff lentte behntsam das Gespräch bahin,

wo er es haben wollte. "Sie ift wirklich nur ein paar Mal aufgetreten," "Sie ist wirklich nur ein paar Mal aufgetreten," bestätigte Longinus. "Sie hat Angend, sie hat Unmut, aber sie greift nicht burch. Es ist nicht bas, was unser Publikum verlangt. Es fehlt ihr an — an Routine. Sie wissen, was ich niehre, boch bas wird sich geben, bis sie erst einige Liebhaber ges habt hat."

"Bie lang ift benn biefer herr Bintermann

icon bei ber Gefellichaft ?"

"Kann nicht bienen. Bin felbst erst ein halbes Jahr babei. Sabe früher in London, Berlin und Juger vavet. Have jinger in London, Verlin und Paris gearbeitet, in den ersten Etablissements der Welt. Da hatten Sie mich sehen follen, wie ich die großartigen Kostüme noch hatte, das grünschillernde, schuppige. Da wand ich mich darin wie eine Boa Constrictor, da verdreitet ich mich wie ein Strick, da schläugerte ich viel um mich leitet kommen. fcblangelte ich mich um mid felbft herum und machte einen Knopf - Gie tonnen nicht miffen, mein Berr, was ich meine, weil Sie das alles nicht mit Ihren Augen gefehen haben, das war Kunft, große Kunft, bas macht mir kein Rubinftein, kein Salvini, kein Dafart und wie bie verichiedenen Runftler alle heißen, nach. Deute bin ich awar noch immer fehr gut, aber boch nur ber Abglang von früher. Auch muß ich hier leiber jonglieren und Fragen ichneiben — Sie wissen, was ich meine -- bas lentt mich von meinem eigentlichen Beruf ab und felbft ber größte Runftler barf feine Begabung nicht gerfplittern.

"Bon Ihnen und Ihren gewiß hervorragenden Leiftungen will ich gern ein nachftes Dal ausführ= lich horen. Leiber verfteh' ich nicht viel bavon, mir ift einer, wie ber anbere. Sagen Sie boch mal, mas ift benn ber Wintermann bei Ihnen? Er mar

einft mein Lehrer, bor Jahren."

"Gi, eis Run, er ist Chef bes Orchesters, er ist ber Generalbirettor unserer gesamten Musik — Sie wissen ohne Zweifel, was ich damit meine. Er foll auch die neuen Gesangsnummern einstudieren. Es giebt aber schon lang teine mehr. Die Direttor und unfer Salon-Humorist singen jedes immer nur bicfelben brei Couplets. Die find viel zu faul, neue bliefelbert der deiplets. Die find von all gut fant, neue gu lernen. — Die Kitth hatte bis jest die fogenannte Inspektion, Garberobe, Rasse, Wäsche, Regie — kurz, die gemeine Prosa des Alltags. Sie versah das recht gut. Nur verbrossen und berichlossen war sie mimmer dabei und kehrte gleich die Stackeln hervor, wie ein Igel. In noch allen ichlecht ergangen, die e, mit troeisomering fein barnetin Stanta and tropie in der bei eine febrte gleich die Stachen kerber, mit hatte bei mit hefte gleich die Stachen kerber, mein schöfte gruffer, junger Herr!" wie ein Igel. It noch allen ichlecht ergangen, die fremde Gefühl abzuschäfteten. Es trübte sein Urteil Aubloss ging ohne Gruß. Auf bem Korridor sich unverschämt nähern wollten, den Herren über Menichen und Dinge, es machte ihn immer

braußen tippte ihn ein enblos langer, ichmaler Menich | Offigieren und ben herrn Commis Bonageurs. An Der Mann errötete bis über bie Ohren, wie ein "blobe Fagen". Wir sind Spielleute, Gantler, ber Mann errötete bis über bie Ohren, wie ein "blobe Fagen". Wir sind Spielleute, Gantler, mir armen Leifel hat sie megt Sures geigan, als ich ergählen barf. Die Direktor hat aber immer etwas gegen sie gehabt. Sie heißt ihre Manier "blöde Faxen". Wir sind freilich Spielleute, Gaulker, mein Herr, bei all unierer Kunst. Filt uns missen andere Sesehs gelten, als wie für die herrn Philliter im Städtchen. Wir haben auch unsere eigene Moral - Sie miffen, was ich meine - und nunmehr, bochverehrtefter herr Gonner und gefchattes Bublifum — ich foll nicht fo viel reben, fonft werbe ich gleich bie Ehre haben, Blut ju husten. Sie tonnten mich burch ein Darleben von funf bis gehn Mart fur ewig verpflichten, benn ich bin, wie es ber Bufall ichon manchmal mit fich bringt, gerabe nicht besonbers ftart bei Raffe. Bei Belegenheit wird es Ihnen ehrlich wiedererstattet - -," er fuhr mit feiner langen hand zwischen seinen Beinen hindurch nach feiner Brufttafche und überreichte gracios eine fleine Rifftarte, auf ber au lefen stand: Affibore Bonginus, barunter: "Artiff, Kontorsionist, Junsonist."
Rubloff gab ihm eine Kleinigkeit, worauf er, seinen Dant hustenb, sich unter unendlichen Budlingen

empfahl.

Bleich barauf nahm feinen Blat am Tijchchen ein unformlich bider herr ein. Der Romiter, beffen Frau, obwohl er gar feine hatte, im Sterben lag, machte feine Aufwartung. Gine weltichmergenbe, melancholisch verbufterte Seele wollte auch ihren Bump Gine meltichmergenbe, wagen, fam jeboch ichlicht an, weil befanntlich alles feine Grengen bat.

Rubloff begab fich gleich gu Wintermann, ihm ben Bertrag zu bringen, worüber diefer hochlich erfrent war. Kitty nahm bie Sache aber ungnädig auf: "Bas berechtigt Sie benn, sich in meine Angelegenheiten gu mengen und mich in albernes Ge-rebe zu bringen ? Bielleicht hab' ich mir inzwischen reve zu bringen vereicht gab ich mit inzolchen bie Sache anders überlegt. Bas muß die Direktor benken! Und sie ift nicht das Beib, irgend etwas zu verfchweigen. Die ganze Stadt wird darauf schwören, daß Eie mein Liebhaber find. Sie haben meinem forglich behüteten Ruf durch Ihr ausgeschieftes Vorschieften geben einen ichiveren Stoß verfest. 3ch fann Ihnen bafür nicht banten."

Rudloff mar geargert und beichamt. Ruplon war geargert und velchamt. Er gatte fich ben Empfang ganz anders vorgestellt. Schon lag es ihm auf der Junge, pitz und schaff zu erwidern, daß ein Mäbel, welches in verrufenen Lofalen aufritit, es doch verlernt haben sollte, so zimperlich wie ein Penstonatsfräulein zu thun. Doch schweiger und nahm seinen hut. Dem Alten war der ganze Auftritt sehr peinlich, aber kein Wort des Vorwurfs kam über seine fest geschlossenen. Er ließ sie gewähren — wie immer.

gewähren - wie immer.

Die Arbeit bes Architetten rudte nur fehr lang: fam bormarts und war taum über bie erften Dieffungen und Aufnahmen hinaus gebiehen. Unberes beichäftigte uno aufnaymen pinaus gebeigen. Anderes beidaftigte ibn. 3wei ichone Maddenaugen blidten ihm girnend über die Schulter aufs Zeichenblatt, ins Taschenbuch. Er hatte doch daheim eine Braut aus guter, angesehener Familie, sehr vermögend, die wünschenbereitete Partie von der Welt! Biele neideten ihm sein großes Clied. Dazu bedurften seine Eltern, melde Lieue eines beraches mmene Muthelblier jein großes Gilat. Duzi veolitien feine Gietal, welche kleine, etwas herakgekommene Gutdbeliger waren, dringend eines Leiles der zugedachten, stattlichen Mitgist, um sich zu rangieren. Die von Jahr zu Jahr immer erdrückender sich aufhäusende Schuldendaf follte von ihrem Belig, feilweise wenigstens, ab-geräunt werben. Das alles wußte Otto von Rub-loff nur 3u genau und wußte noch mehr: daß der Bürgermeister Brödius, Heienens Bater, nicht bloß ein fehr reicher, fondern auch ein fehr einfluftreicher Mann mar — namentlich bei Bergebung ftabtifcher Bauten. Die Karriere war gemacht. Er brauchte gar nichts hinguguthun. Was ging ihn benn eigentlich Die bumme Rirche ba in Bolen viel an! Lacherliche Gitelfeit, bie ihn hergetrieben! Er hatte es ben Leuten einmal zeigen wollen, bag er nicht bas ge-batichelte Schoftinb ber Protettion mar, für bas fie ihn allgemein hielten, bag er auch aus eigener Rraft und Fahigteit heraus fich bewahren tonne - und jest, gerade jest! freugte biefes ratfelvolle Madchen feine wohlgeebneten Pfabe und machte ihn an fich felber irre. Er ließ fich treiben von feinen Gebanten. Bas ber ruhig berechnenbe, jeben Borteil gegen ben anberen gelaffen abwägenbe Berftanbesmenich nie für möglich gehalten hatte - nun war es gefommen

Duntle Buniche realen fich .

Tuntle Büniche regten sich ... Publoff erinnerte fich zu seinem größten Berbruffe, der Braut noch nicht ein einziges Mal geschrieben zu haben. Und die Fäden der Karriere liefen doch in den fettlichen, vielberingten Fingern ihres Papas zusammen! Bald nach seiner Deimfunft sollte Hochzeit gemacht werden, so war es veradsredet ... Wie er so vor dem leeren Briefogen sah, teisten die Gedanten wirr und toll in seinem Kopf und er stand mit \_\_\_\_\_ihr" vor dem Allar. Die Bäter in langen, schwarzen, seierlichen Röden, die Mitteriu krifteruben rausen, seierlichen Koden, die Mitteriu krifteruben rausen, seierlichen Koden, die Mitteriu krifteruben rausen, bie Mütter in fnifternben, raufchenben, feibenen Rleibern, violett und ichwars. Der gute, alte herr Baftor bieg fle bie Ringe wechseln und bas Gelobnis ber chelichen Ereue mit bem binbenben Ja befiegeln. Da lichen Ereue mit dem bindenven Ja venegein. Da schunge er "ihr" in bas Gesicht — bas war ja nicht helene, sondern Ritty. Schmerzvon bewegt blickte sie zu ihm empor und ihre Auppe hielt sie dabei in den Armen und die weinte auch vor Rührung und bie auf bem Chore broben fangen, ber Burbe — und die auf dem Chore droben sangen, der Würde und Heiligkeit des Orts wie des Augenblick gänz-lich uneingedent, das alte Pappentied — und in das Orgelnachseit klang's hinein, verseierlicht zwar, aber dennoch nicht zu verkennen: "Weine Pappe, meine Pappe Ged' ich für die Welt nicht her

Daß ber alte Schulmeifter fich ju fold ungiemlichen

Scherzen herbeilaffen wiltbe, hatte boch niemand von ihm gebacht, vielleicht war es Wintermann, ber — In folder Gemüteverfaffung fühlte fich Rubloff gang außer stande, den Brief zu schreiben. Ropfschützlich ichnob er das leere Blatt zur Seite und ging in ben Garten, ber eigentlich nur eine große mit Baumen umfiandene Wiese war. Dier wehte bie an Schnitzen zum Trodnen aufgehangene Wasch. Rudwarts gab es einige Rofenftode und ein fleines

Aucharts gab es einige Nojentode und ein kleines Lufthaus. Dort wollte er zu schlasen versuchen. Er flüchtete vor seinen Träumen. Der gelchlossen Kaum beengte ihn, Luft, Freiheit mußte er haben. — Seit jenem letzten Auftritt war er nicht mehr bei Wintermanns gewesen. An dem alten Manne ging er mit hösslichsstummem Eruße vorüber — Kith

ging er mit höflich-stummen Gruße vorüber — Kitty batte er seitbem noch gar nicht zu Geschicht bekommen. Wich sie ihm aus? versteckte sie sich vor ihm?? — In seinem Kussischen ließe er nübe ben Kopf in die Hande sinken. Die Gedanken umschwirrten ihn, wie die Fledermäuse, die, ihren Ausweg suchen, mit den Flügeln gegen die Ockeschagen. War er trank oder auf dem Wege es zu werden? — und saß da nicht Kitty ihm ruhig gegen: über und sah ihn ernst an. Sie selbst wor se kein Arquindill.

uber und jah ihn ernit an.
Sie selbst war es, kein Traumbilb.
"Ich habe gewartet, dis Sie aufwachen würben," horach sie mit ihrem melodischen Tonfall. "Ich hobe Ihnen unrecht gethan. Ich fühle das jest. Sie haben es ja gut gemeint. Es hatte auch ohne Sie gar nicht sein tonnen. Deshalb banke ich Ihnen

Sie sprach dies wie ein Kind, das feine einge-lernte Lettion herfagt. Dann schwieg fie. Es mußte ihr nicht leicht geworden sein, das zu sagen.

ihr nicht leicht geworden sein, das zu fagen.
"Wir beide sind jedes aus einer anderen Welt,"
hob sie wiederum zu reden au, nachdenklich, mit zu
Boden geschlagenem Blick. Dann sach sie wieder zu
ihm auf: "In Ihrer Welt gilt es zuweilen sür höchst unschlich, alles zu sagen, was man sühlt und wie
man denkt, nicht wahr, sür sehr unsäcklich?"—
"Ich verstehe Sie nicht, Kitth."
"Uch, warum sagen Sie das. Sie verstehen
mich boch ganz gut. Sie lieden mich ja. Ich weiß
es. Maxum berbergen Sie es ho übergatisch vor

Barum berbergen Gie es fo überangfilich por mir? Warum fragen Sie mich nicht, ob auch ich Ihnen gut fein tonnte? warum ftreiten Sie fo graufam gegen fich felber ? (Soluf folat.)



## Bierzehn Operntakte von Joh. Brahms.

Bon Dr. med. Georg Fifther in Bannover.

bon Rob. Schumann im Königl. Theater zu Klara Schumann bem Opernsänger Max Schumann (jest Direktor bes Schobitheaters in Keipzig, welchem bie Rolle bes Siegfried zugeteilt war, mit, daß der Schluß am Liede des Siegfried

halt: und willentofer. Er war fein eigener Gefangener. | von Brahme fei; fie ware damit nicht nur völlig einverflanden, sondern halte biefen Schluß fogar in Intereffe ber Birtung für wilnichenswert. Stäge-mann übermittelte biefe Angabe feinem Intendanten S. von Bronfart in einem Schreiben vom 2. Anguft 5. von Stongar in einem Schreiben vom 2. Auguit 1874 und wandte sich gleichzeitig an Kapelmeiter Jahn in Wiesbaden, um die betressenben Tatte zu erhalten. Jenes Schreiben ist in den Aften des hannoverschen Theaters aufdewahrt.

Die Bartitur von Genovena marb im Muguft 1873 vom Rapellmeifter Levy aus Münden nach Sannover gefandt, mit bem Bemerten, daß biefelbe, abgefeben von einzelnen unwesentlichen Bortragebezeichnungen, genau fo fei, wie fie Chumann nach ber erften Leipgental ib fet, wie fie Schindlin nach vor einen Leibe-giger Aufführung (1850) redigiert habe. Dieselbe wurde damals in Münden auch für die Hoftheater in Wien und Wiesbaben abgeschrieben.

Die Partitur in haunover ftimmt an ber fraglichen Stelle (3. Aft, Nr. 14) mit bem von Klara Schu-mann arrangierten Klavierauszuge überein und ber Brahmeiche Schluß ift in Abichrift ale Ginlage in bie Partitur hineingeheftet. Da Brahms erft im Oftober 1853 Schumann in Duffelborf tennen lernte,

Oftober 1853 Schumann in Duffelborf fennen lernte, io handelt est fic um eine Nacht omposition.
Diefelbe beginnt brei Tafte fpäter, nachdem Siegfried die Borte "nun trennt teine Macht mich mehr von dir" gefungen hat. Sie umfaßt 14 Tafte mit Wiederholung jener Worte und hingufigung von "nein, feine Wacht, mein teures Weib". Daran schliebt fich das Stringendo der Schumannschen Nartitur. Der neue Schluf bes Liebes murbe von Stagemann bei ber erften Aufführung ber Oper in San-

nathin det det einen aufrigueung 2000 in gan-nover am 14. Rovember 1874 gesungen. Diese Nachsomposition dürste in der Musiklittera-tur nicht bekannt sein. Sie gewinnt dadurch an Intereffe, bag Brahms, welcher befanntlich feine Oper tomponiert hat, nun bod, wenn auch nur mit menigen tomboniert hat, nun doch, wenn auch nur mit wenigen Takten, an einer solchen beteiligt ist. Wohl hatte er Sb. Hanklid gegenüber bekannt, daß er nichts vom Theater verstände und sich zu einer ersten Oper wie zu einer ersten Deirat nicht entschließen könne. Allein ans den anzichenden "Erinnerungen an Joh. Vrahms", welche J. B. Widmann soeben hat erscheinen lassen Geutsche Nurdhächau, Ottober 1897, S. 127) geht hervor, daß sein Freund Brahms doch jahrelang mit dem Gedanken an eine Oper geliedsdurcht an eine Oper geliedsdurcht zu welch und in der Medanken würden werden werden gesten werden werden werden gerieds augelt hat und fich erft bagu entichloffen haben murbe. wenn ihm jemand einen Text fo gang nach seinem Sinne geliefert hatte. Widmann führt den Bemeis, daß die bisherige Behauptung, Brahms habe sich niemals mit dem Gedanken getragen, eine Oper zu fchreiben, fernerhin nicht mehr aufrecht erhalten mer-



### Bexle für Siederkomponiften.

Beimnehr.

Dir fang ich meine Lieder. An did nur dadite idi. Unn kehreft bu mir wieder Und kaum erkenn' ich bich! Warft blühend fortagagnaen. Samelgend in Braft und Gliid: -Wie bleich find beine Wangen, Wie mude ift bein Blick! Doch giebt fich auch dem Grame Die Seele todesmund. Dein Croty, der unbengfame Umfdwebt den blaffen Mund. Und was die Lippen höhnen, Beweinft du innerlich . Dein Stoly und diefe Chranen -Daran erkenn' ich bich!

Bien.

E. Becker.

#### Im weifen Kleid.

On fragft, weshalb ich icheide, Did nicht mehr feben will? O du im weifen Bleibe, Schweigt bein Gemiffen fill?

Als ich merft dich schaute. Du fdione, falfche Maid. Mad blindlings dir pertrante. Crugft du ein weißes tileid. Als du in meinem Arme Gelobteft Erene beift -Des Gids fich Gatt erharmet -Da gingft bu auch in Weift. Der Schwur aus beinem Manbe Con wie bein Anne klar -Morgen um diefe Stunde Stehft du am Craualtar! -Und ich -- will mandern, mandern Clinaus ins fernfte Cand. Judes du folgft dem andern, Im weiften Brantgewand.

Mien

E. Breker.

#### Unbergellen.

Oft, in des Bammers tranlich mattem Schein Geh' ich an beinem Baufe fill porüber: Gin helles Licht fagt mir, du bift daheim, Doch beine Stimme ruft mich mehr binüber.

Vorbei! - Vorbei! - Uns trennt ein tiefes Micer, Gin Meer voll Schuld und Weh und banger Stunden: - Allein, vergeffen hann ich nimmermehr, Da) ich mein einzig Glück in dir gefunden!

Leo Rüdiger.



## Leben und Werke G. Berdis.

n ber Deutschen Berlagsanftalt in Stuttgart ericien bieser Tage bas Buch: "Guischen Berbe von Gine Monnalbi, beuifch von E. holthof. Es fit mit großem Bleise und mit eingehender Gründlichteit geschrieben, Fielge und mit enigegenoer wennotagreit gegarteven, einfalt viele Briefe bes italiensiden Komponisen, bringt interessante Dinweise auf die Beziehungen der Opern Berdis zur politiiden Bewegung Italiens, schilbert aussührlich das Leben des Massiro, beledt das diographisch Material mit unterhaltenden Anet-

das diographische Material mit unterhaltenden Anetboten und analysiert mit erichöpfender Ausführlichfeit die Opern des greifen Tondichters. Haftel von des greifen Tondichters. Haften wir uns zuerst an die Anetboten, welche E. Monaldi zum besten giedt. Koffini und Donizzetti wohnten eines Abends in Bologna zusammen der ersten Ansschieden einer nenen Oper Pacinis bet, dessen Unnsschweitscheit hrichwirtlich war. Beide verhielten sich aufangs schweigend und nachbenkend. Da unterbrach auf einmal Donizetti das Stillschweigen mit dem Anstrufe. Der Gell'en Gell', Danken wir Gott, daß dem so ift," bemerkte Rossini, "sonst hätte dieser Efel uns alle, wie wir da sind, übersstügelt: flügelt!

Berbi hielt grundliche Opernproben ab. Duett aus "Macbeth" ließ er von bem Sanger Ba-rese ungahlige Mal fingen. Bei ber Generalprobe wollte er biefen Barntoniften gwingen, es außerhalb wollte er biefen Barytonisten zwingen, es außethalb der Bühne nochmals zu fingen. "Aber, beim Himmel, wir haben es ja schon 150 Mal probiert!" "Das wirft du in einer halben Stunde nicht mehr sagen "benertte Berbi, "denn dann werden wir es 151 Mal gesungen haben!" Barefe mußte seither sein Duett an jedem Borstellungsabend zwei, drei, ja vier Wal wiederholen. An einem Woend mußten Abrese und seine Bartnerin sich zu einer kiederholung entligkließen. Berbi war über Barefes Leistung entsaufet: er ging in bereim Anfele und in bestehenden fehre Mittelseimmere. bewegte fehre Mittelseinmere. bewegte fehre Untselbesimmere. bewegte fehrende fehre Mittelseinmere. bewegte fehrende f entigutesen. Berbi war über Barcies Leistung ent-zückt; er ging in bessen Antleidezimmer, bewegte leb-haft die Hände und Lippen, als ob er eine Rebe balten wollte, aber es gelang ihm nicht, ein einziges Bort hervorzubringen. Barese lachte und weinte und brach gleichfalls kein Wort; der Meiser hatte rote Augen, drückte dem Sänger die Hände innig und fürzie dann nach dieser kummen Dankrebe davon.

plitzic dann nach oteter nummen wuntrebe navon. Die Oper Berbis "Schlacht von Legnano" fand in Rom eine begeisterte Aufnahme; es wurde darin nicht bloß ein Duett, sondern der ganze vierte Aft wiederholt. Während des ftürmischen Beifalls sprang

auf bas Proscenium; als er feines mehr zu versenden hatte, marf er Logenseffel berab. Der Balletmeifter hielt ben betruntenen Golbaten für einen "Bacchanten" ber in einem Ballet verwendet werden follte und rief ihm zu: "Sier wird nicht geschmissen! Das fommt heute in dem Ballet nicht vor!" Es wollte fic nun ber Bahnwitige felbft topfüber auf bie Bubne fturgen, mas jeboch einige Genbarmen verhinderten. Diefer Bwifchenfall hatte gur Folge, bag ber vierte Aft ber Berbischen Oper bamale nicht wie gewöhnlich wiederholt murbe.

Die öfterreichische Cenfur wollte bie Mufführung Die dierreignige seniur voute die Auffuhrung des Rigoletion nicht gekateten. Gin italienischer Bolizei-beamter hat nun den König, der in dieser Oper auf-trat, in einem "Herzog von Mantua" und den Titel: "Alud" in "Migoletio der Hofinare" verwandelt, wor-auf die Oper aufgeführt werden durste. In der Oper Berblik. Vanhordere musten die Alageie. Am Masie" Berbis: "Lombarden" mußten bie Borte "Ave Maria" in "Salve Maria" umgeandert merben; bas ermogin "Salve Maria" umgeändert werden; das ermög-lichte die Aufschung derelben. In Neapel hat die Genfurbehörde das Libretto zu Verdis Oper: "Masken-ball", das ihr policisch bedenklich erschien, ganz um-gedichtet. Berdi ließ aber den "Naskenball" in Neapel unausgesührt. Die Eenstur gab ihrer sinclofen Um-bichtung den Titel: "Abele von Abimari". Cavour war nicht musstalich; gelechwohl liebte er den "Towabadur" von Verdi iehr. Mis er die wichtige Depelche erhielt, welche ihm den liebergang des Ticino von jeiten der Desterreicher meldete, konnte er eine Zeit lang einer Verwiede darüber nicht Mus-

er eine Beit lang feiner Freube barüber nicht Aus-bruck geben; enblich rif er die Fenfter auf und fang in ber haltung eines gefeierten helbentenors eine Stretta Berbis, bas einzige mufitalifche Motiv, bas

ihm geläufig war. Als Berbi gefragt murbe, welcher feiner Opern er ben Borzug gebe, antwortete er: "Benn ich ein Fachmann ware, wurde ich ben Rigoletto' am bochften ftellen; mare ich Dilettant, fo murbe mir bie ,Traant liebften fein."

Für die Oper "Alba" erhielt Berdi vom Bicefonig von Negypten, Ismael Passa, ber biefe Oper für die Einweihung des italienischen Theaters in Kairo bestellt hatte, ein Honorar von 150 000 Lire.

Gin febr gentiler Theaterleiter mar Dorelli Diefer bestellte bei Berbi für bas Mailander Scala-theater eine neue Oper und überließ es bem Daeftro, im Kontratte das Honorar selbst zu bestimmen. Berdi entigloß sid, über das Honorar nicht hinauszugehen, welches Bellini sir die "Norma" ethalten hatte. Er begehrte sir "Nabucco" 6800 Franken, welche Morelli gern bewilligte.

rett gern bewingte. Alls man Berdi vorschlug, Shakespeares "König Lear" als Opernstoff zu benüßen, bemerke er richtig: "Bo keine Liebe ist, kann auch keine Musik sein." Wonaldb stellt sich nicht immer auf einen musik-

wissenschaftlichen Standpunkt, wenn er den Wert der Opern Berdis abwägt; er ist mehr Enthusiaft als Musiker, behauptet, daß ihn die Musik seines Lieblings an Michel Angelo erinnere, und wenbet 3u-weilen poetifche Bergleiche an, bie fich fur bas nuchterne fritiiche Beidaft nicht gut eignen. Gehr intercffant ift die Parallele, welche Monaldi gwijchen Berbi und Richard Bagner gieht. Gerabe in biefem Ab-ichnitt zeigt fich, bag fich ber Berfaffer über belletriftifch angehauchte fritifche Rebewendungen gu er= heben vermag, weil er über die Musik Bagners gründliche Studien gemacht hat. Alles in Allem ift Gino Monaldis Buch über Berdi fehr lesenswert.



## Der nationale Bang.

Sindie von C. T. ....

eber bie Mufit ber altgermanischen Reigen giebt weber bie Geschichte noch bie Sage glaubwür= ever vie Augit ver augermanigen neugen giedt beber die Geldichte noch die Sag glaubwirtbigen Aufschluß, obwohl die jüngere Edda die Geieße der Dichtfunft an Liederbeitpielen erörtert. Ob Tonzeichen (etwa in Runenichtift) erstierten, ift fraglich. Ohnehm wurde allen traditionell überlieferten heidnisch germanischen Rulturresten ichon in ber früheften driftlichen Beit bekanntermaßen systematisch ber Garans gemacht. Unter ber verponten Lyrit,

im fünften Nange ein Offizier in einer Loge auf und ben Minne- und Spottliebern ber Deutschen, find in rief: "Derbor mit ben Jahren!" Dabei warf er gu- ben Kapitularverboten bie "Carmina diabolica", erft seinen Ballasch und seinen Dolch auf bie Buhne; Zeuselslieber, als eine ganz besonders feelengefahrbann schlenberte er ein Meibungsfriid nach bem anderen liche Gorte erwähnt. Sollten barunter nicht die ben Minne- und Spottliebern ber Deutschen, sind in ben Kapitularverboten bie "Carmina diabolica", Teuselslieber, als eine gang besonders seiengeschriche Sorte erwähnt. Sollten barunter nicht die Tanglieber ber Opferreigen zu verstehen sein? Wurden boch die Gegentänge mit dem Gottseiebeiuns stets in die engste Beziehung gebracht. — Das älteite, geschicht nachweisdare deutsche Tanglieb war der Leich. Dieser war ein Chorgesang zu Spiel und Tang. Er glieberte sich in Vor- und Rachtang. Der Vortang stand in der Regel im zweiteiligen, der Nachtang im dreiteiligen Takt: z. B.

## Green and a contraction of

## Charrene ele cle ste le cles ele

Der Bortang war ein Reihentang, ber Nach-tang ein Munbtang. Diese Anordnung scheint eine allgemein gultige gewefen gut fein. Man findet fie bei ben meisten Tangliebern vor bem Reformationsgeitalter bis ins 16. Jahrhundert, wo endlich be-beutende Muster (Frant, haußmann, Schein u. a.) fich der Pflege berfelben zuwanden, und das frijch von der Tenne und unter der Dorflinde hergenommene beutiche Tanglied auch fünftlerifche Bebeutung gewann. Die alibeutschen Tänze unterscheiben lich daburch weientlich von ben neuern, daß fie Sing-tänze waren. Biswellen icheint die ganze Tanzmusst nur aus dem begleitenden Gesange beinanden zu haben. Die altbeutschen Tange unterscheiben fich

Die Ritter bangeten und fprungen Mit ben Fraumen und fungen

Bu Dang manic hubiche Liet," heißt es in "Tanbarios und Florbibel", einer Dich-

fung aus bem 12. Jahrhundert. Die in der Folge zu Tanz und Gesang hinzu-gezogenen Instrumente hatten erst wohl nur ben 3med, bie Singftimmen gu verftarten und ben Ribith. mus ju martieren. Die melodiegebenben, bie menichmus an marneten. Die meworgevenen, die medicie liche Stimme vertretenden Convertzeuge vurden so mit logischer Konsequenz aus der bloben Nachahmung bes Botalsages zur Eiweiterung und Kolorierung besselben geführt und gelangten dadurch zu einer gewissen fünstlerischen Selbsändigkeit. Aus diese Beife entwidelten fich aus bem Canglieb bie erften Unfange bes Infirmmentalfabes und ber Orchester musik. Der Singetanz hatte eine zweisache Aufgabe. Er follte nicht allein einer poeilich angeregten, ben Tanz erzeugenden Stimmung textlich Ausbruch verleiben und biefe in Tonen ifluftrieren, fonbern auch bie Tangidritte mufitalifd unterfrühen und beflügeln. In Metrum und Melobie ichloß fich bas Canglieb aufs innigite bem Tangrhuthmus an und murbe fo auch für die musikalifche Form bebeutungsvoll

Ber fich die Muhe nimmt, die alteren Suiten und Bartiten gu ftubieren, bem wird ungweifelhaft flar, baß wir in biefen aus Tangen beftehenden und auf bem alten Tanglied beruhenden Runftformen eine

auf dem alten Langtied der eine kunfertiert eine Borfusse unserer Sonade haben.
Mit Ausnahme der früh selbständig gewordenen aristokratischen Trompeterkunst diene die Inkrumentalmusik dis ins 16. Jahrhundert vorwiegend Gesangsbegleitungszweien. Auch die Tanzmusik war von derselben Beschaftenheit. Der Dubelsack, den heuer felbft ber tangluftige Bauer verfchmaht, mar bamals io "falonfabig" wie heutzutage ein Straufices Or-chefter. Richt allein bie Batrigiertochter und hof-fräulein, felbft bie bimmlifden heerscharen icheinen raulerin, felbi die gimanitgen geriginen ber guten alten get noch biesem "vergnüglichen", durchaus nicht als unebel und lächerlich geltenden Instrument getanzt zu haben. Orcagnas musizierendes Engelsorchefter im Baradiese (ein in Santa Maria novella in Florenz befindliches Gemälde) zeigt einen Engel, der mit dem Dubelsack den Tanz der lleberirbischen begleiten darf. — Das Tanzorchefter, wenn man es so nennen fann, war jahre hundertelang auch auf ben hofbällen von benkwürbiger Ginfacheit und Anspruchslosigfeit.

3m Rithart von Reuenthal (Bagen, "Minne-

fanger" II S. 117) heißt es: "Zweene vor ihm pfiffen, Der Dritte ben Sumber flut",

und Turnierbuch Raifer Dagimilians, und bie Golg-

und Aufriterung scaffer üser guminiam, nie die drich schnitte hans Burtmahers (nach Zeichungen von Albrecht Dürer) im "Weistunig" auf.— Wenn auch der deutsche Tanz ursprünglich ge-meinsamer Vollstanz war, wie alle nationalen Reigen, so unterschied er sich doch schon im 13. Jahrhundert. in hof= und Volkstang, wie aus ber "Dorperpoefte" hervorgeht. Doch icheinen die hofischen Reigen fomobl unter ber Dorflinde und auf bem Stabel als in ben Ritterfalen befannt gewesen gu fein, wie auch bie Gbelleute bie urwilchfigen Dorpertanglein nicht verschmaht haben werben. Der hofreigen war nur eine verfeinerte Urt bes alteren Boltstanges. Er eine verfeinerte Art bes älteren Bollstanzes. Er haite eine ruhigere gemessenere Bewegung und wurde gegangen ober geschleift, nicht gesprungen, wie vorwiegend der vulgare Tanz. Beim Reihentanz traten die Tänzer mit einer ober zwei Tänzerinnen an, die sie zierlich bei der Hand faßten, und machten unter teisen schleichen Schritten, zu Spiel oder Sang oder beiden vereint, einen Umgang im Saale. Die Tanzeiten führen kleinen der die lieber flimmte ber reigenführenbe Bortanger ober bie Bortangerin an, die andern wiedershoften zulammen bie Strophe ober sielen in den Kehrreim ein. Der kreitbare Herzog Friedrich von Desterreich pflegte auf dem Lanzboden höchst eigen Fiedel und Fiedelbogen gur Sand zu nehmen und fingend und spielend feinen tangluftigen Gaften voranzuschreiten. Giner ber altesten und einfachften Reigen war

Siner ber alteften und einfachlten Reigen war ber, wobei Manner wie Frauen eine einzige lange Reihe bilbeten, sich brei Schritte vor ober brei Schritte ridwarts bewegten, bann fiehen blieben und sich sine und herbogen ober neigten und barnach in berfelben Weife weiter tangten. Gin Nachtlang an biele, wahrscheinlich aus bem altgermanischen Auftus-reigen stammenbe Tangweise scheint sich in ber Echter nacher Springprozession erhalten zu haben.

(Solus folgt.)



## Aufzeichnungen eines Künftlers.

(Fortfegung.)

ur uns Deutiche ift natürlich, was Gounob über fein bramatisches Meisterwert, ben "Faust" und besten Entstehungsgeschichte mitteilt, bon besonberem Intereste. Das Wert, bas bekanntlich erst 1838 vollsen Interene. Das Zverr, das detanititig erft 1808 Volleenbet und 1859 jum ersten Male aufgetügter worden ift, hat schon viele Jahre vorher den Gesit des Künstlers beschäftigt. Schon aus dem Jahre 1840, in welchem der junge, mit dem großen Preife von Rom getrönte Konservatorist den Boden der ewigen Stadt betret bestickt erstellte von Abom betrat, berichtet er, bag feine Lieblingsgerifrenung die Letture von Goethes "Fauft" bilbete, ben er freilich, ba er fein Wort Deutsch verftand, in der frangofischen da er fein Wort Deutsch verstand, in der französsichen leberschung las. Und als er einmal von Rom aus einen Absteder nach Capri macht und zwei Wochen auf der "Bunderinsel" weilt, steigt in ihm auf einem seiner nächtlichen Ausklüge die Joke der "Balvurgis-nacht" des Goethelchen "Faust" zum ersten Male auf-ich nahm es überall hin mit, und die verfchiedenen Sebanten, die es in mir wachrief, und von denen ich glaubte, sie könnten mir von Nugen sein, wenn ich diesen Gegenstand einst als Derr bekandeln würde. ich biefen Gegenstand einst als Oper behanbeln wurbe,
— ein Borhaben, bas erft 17 Jahre ipater gur Aus-

ein abergaten, das eine is Jagre puter zur Ausseischung sommen sollte – wurden von mir in berftreuten Anmerkungen zu Kapier gebracht und festgehalten." Aber erft im Jahre 1856 ging Gounod an die Berwirtschung des lange gehegten Planes. Alls er zu biefer Zeit Jules Barbier und Michel Carre kernen lernt fordert est fie auf ihm ein Ofkonte. nen lerut, forbert er fie auf, ihm ein gibretto gu liefern und lentt ihr Augenmert auf "Fauft"; feinen Mitarbeitern fagt ber Stoff gu, und auch ber Direttor bes "Theatre Lyrique", Carvalho, wird für das Vor-haben gewonnen. Aber Gounob sollte nicht so leicht ans Ziel gelangen. Als er jein Wert zur Halte bollendet hat, bringt ihm Carvalho die Rachricht, daß Deater Porte-Saint-Martin ein großes Melodrama "Faust" vorbereite, und ertlart es für untlug, in der Darftellung eines und besselben Gegenbas Molieresche Stüd zu Grunde gelegt war. Sie war Gounobs erster Versuch in dem somischen Genre und, wie er selbst jagt, sein erfter durchschlagender Erfolg auf dem Gebiete der Oper. Der ersten Aut-führung im Theatre Lyrique am 15. Januar 1858, dem Geburtstage Molières, folgten hintereinander annähernb bunbert.

annagerno gunvert. Inzwicken war das Melodrama "Faust" trot ber prunthaften Auskathung ziemlich schnell wieder vom Repertoire verschwunden, und so nahmen Carvom Repertoire verschwunden, und so nahmen Carbalso und Gounod den fallengelassenen Plan wieder auf. Im September 1838 begannen die Proben zu "Faust", nachdem Gounod am 1. Juli dem Direktor Carvalho die Partitur im Foher des Theaters vorgetragen. Frau Carbalso, die dodie in den gegen war, war von der Kolle der Margarethe dermaßen ergriffen, daß sie die Rolle mit Sinwilligung des Komponisten selbst übernahm. Eine neue Sombertsgeit entstand daburch, daß der Sänger des "Faust" sich den Mankrengungen der Rolle nicht gewachjen zeigte, so das man wenige Tage nor dem sit die Kremière fo bag man wenige Tage vor bem für bie Bremiere in Ausficht genommenen Abend fich nach einem Erfat umfeben mußte, ber fich in Barbot fanb. Barbot war nach Verlauf eines Monats mit der Rolle vertraut, und am 19. März 1859 konnte die Oper gum ersten Mal in Scene gehen. Von den Aufjührenden rühmt Gounod in erster Linie Frau Carvalho, die in der Rolle der Margarethe die eigentlichen Glanzpuntle thres "10 fichren, jo verschnerten und o über-legenen Talentes", nämlich die lprischen und pathe-tischen Seiten besselben, in vollem Maße zur Gel-tung bringen konnte und einen unverföschichen Ein-

"Fauft" hatte, wie Gounod berichtet, feinen durchschlagenben Erfolg; aber es war, wie er hingi-fügt: "unter meinen Werfen für die Bühne dasjenige, welches bisher den größten Beifall geerntet". Zweifelnb welches disher ben größten Beifall geerntet". Zweifelnb fragt er sich aber: "If damit zugleich gefagt, baß es meine beste Leistung sie? Ich weiß es nicht."—Dieser Zweisel an seinem berühmtesten Werke erklärt sich daraus, daß Gounod sich wohl bewust war — worauf er in seinen allgemeinen Betrachtungen wiederscholt zurücksommt —: daß der Erfolg eines Bishnenwerks nicht lediglich von bessen klustlerischer Qualitäte frankt kehren gesten wertest nicht kenten der gestell kiefen Chanter er tat, fonbern auch von manderlei außeren Sattoren, bie mit bem inneren Berte nichts gu thun haben, ab-hangt; und baß ihm bie bramatifche Rufit, die Der, als eine ber Rirchenmufit und ber Spupphonie untergeordnete Runftgattung galt. (Soluft folat.)



# Deulsche Komponiften der Segenwart.

Infef Anton Waner.

eneibenswert ift bas Los beutider Romponisten felten. Rur ein fehr gunftiges Bu-fammentreffen tongilianter Berhaltniffe heben fie auf ben Schild, machen fie befannt und zuweilen auch reich. Dem Publitum gefällt nicht immer bos duch reig. Dem publitum gefalt nicht immer das Gedanfenvolle, Neue, Gebiegene; das Leichigejchürzte, Gefällige, Oberflächliche behagt ihm meist besser. So erklärt sich das Durchgreisen von Open, die an sich keinen tieferen musikalischen Gehalt ausweisen, während bedeutende, durch ihre Originalität verblüssende, neue Wege betretenbe Mufitbramen ein bis zwei Dal

neue wege verrettend Multtdramen ein dis zwei Mal mit Achtung angehört werden, um dann in Theater-archiven für immer zu schlummern. Wie lange währt es, bevor begabte Musit-kubenten die Technik des Tonsaks erlernen und die Orchestration sicher zu behandeln verkiehen. Der junge Komponist versakt eine Symphonie, die ihm große Konzeriunternehmungen artig gurudftellen, weil fein Name noch unbekannt ift, und er muß fich gu-frieden geben, wenn Gefangvereine feine Chore ober gar eine Rantate mit Ordefter aufführen. Schwierig gar eine Kantate mit Ordefter aufführen. Schwierig ift es filt junge Tonbichter, Berleger für ihre Erft-lingswerte zu finden; von einer Honorierung pflegt ungenette gu inden; one eine Den arme Komponifi muß froh fein, wenn ein Kind feiner Muse bem Publikum borgestellt und wenn fein Rame genannt wird. Malern und Schriftfellern geht es im allgemeinen taum beffer.

Bor amei Sahren wurben in einem Stutigarter

fofort, bag bies bie reife Schöpfung eines tuchtigen Muffers ein. Es ift burchaus vornehm, charafterfüligh nud wohlklingend. Der Romponist bieser "biblischen Seenen" nennt sich Josef Anton Maper und ist Mustbirettor der Stuttgarter Hoftapelle. Anch er hatte ju ringen, bevor ihm Anerfennung wurbe. Dod ging es bei diesem Tonbichter rascher als bei anderen Fachgenossen. Seine "Lepbia" ift das 18. Opuis, das im Verlage von F. E. E. Leuckart (Constantin Sanber, Leipzig) ericbienen ift. Es ift bem Ronige Sander, Lethaig erichienen ist. Es ist dem Könige Bülhelm II. von Willettemberg gewidnet. Schon im Borspiel zeigt sich's, daß der Komponist nicht mit musstallichen Gemeinpläsen vorlied nimmt; er lätz auch fuhlimische Kitanterien wirten, indem er bald zwei Achtel, dald vier Schachntel mit Triolen ver-toppelt. Die Chore feiner Kantate sind schon des halb wirtsam, weil sie neben den accordischen Zu-sammenslang kontrapuntlische Tonkewegungen stellt. So brinch der erste Sopton wie noch abwärts sammenklang sontraduntrighe Londewegungen grau. So bringt der erste Sopran eine nach abwärts gebende Melodie, während die Melodie des Alt und bes zweiten Sopran auswärts schreitet. Auch läßt der Komponiss über einem bierstimmigen Ghor ein Sopran und Narptonsolo schweben; das sind durch weg sastechnische Beinheiten, beren man beim Durch: blättern ber Bartitur inne wird.

Gine wertvolle Rompofition, welche fich fur Ron-Bertvorträge vortrefflich eignet, ift bie Rantate 3. A. Mahers: "Der Geiger von Gmunb" für Tenpriolo.



Jofef Anton Mager.

gemifchten Chor und Orchefter (op. 17). (Ericienen im Berlage von Friedrich Lucharbt, Berlin SW.) Der Lext behandelt eine ichwähische Sage aus jener Orr Tert behanbelt eine schwähische Sage aus jener Zeit, in welcher noch Bunder geschahen, weil man an sie glaubte. Ein armer Teiger, so lautet die Sage, klagte in Gmind in Ton und Wort seine Not ber hl. Cācilia, der Schutzfrau der Mustt. Sie warfihm einen goldenen Schutz zu. Der Beschenkte wurde des Kitchenraubs angeklagt und zum Tode verurteilt. Auf dem Gange zum Hochgerichte durfte er nochmals der Deitsche her heiten Goldschutz zu der Verlagen bielen, die ihm ben zweiten Goldschutz zu der Verlagen bielen der den Welche Verlagen. Diese Munder rettete ihm das Leben. Tiele annwilies Sage welche von Wielen Ochtron

Diefe anmutige Sage, welche von Guftav Raftropp geschickt bearbeitet wurde, bot bem Komponisten Un-laß zu einer sympathischen Bertonung. Er läßt ben armen Geiger in einem Andante sostenuto, bas in ber Kantate zwei Mal wiederholt wirb, ein reigenbes Rlagelieb anftimmen, an welches fich prachtig behanbelte Chore anschließen, wie überhaupt 3. 21. Mager beim Gestalten von Choren ber Schablone gemanbt auszuweichen verfteht.

auszuweichen versteht.
Ein größeres Tonwert bes schwäblichen Komponisten ist auch der "Kpisschauer", bramatische Scene für Solt, Männerchor und Orchester (op. 9). Es trägt seinem Stosse gemäß ein disseres Tongepräge und wird bei patriolischen Festen aufgeführt, die sich auf Deutschlands Einigung beziehen.
Unser Komponist schaft außerbem eine Reise schöner Männers und gemischer Chore und Lieber, sowie von Solositächer sir Geige und Walbhorn mit Begeltung des Orchesters oher Kowiers (K. N. um. eleitung des Orchesters oher Kowiers (K. N. um.

Abonnementskongert biblische Scenen, "Jephla" be-titelt, aufgeführt. Dieses Lonwerk für Soli, Chor und Orchester hörte sich sehr gut an und man merkte steeg, Stuttgart.)

3. A. Maners im Jahre 1880 fomponierte Rongertouverture murbe in Stuttgart, Freiburg, Berlin, gertowerture wurde in Stuttgart, Freiburg, Berlin, Baben-Baden und anderen Orten mit großem Beifgal aufgeführt. Sein Frithjof-Vorspiel wurde 1885 in Stuttgart, Konstanz und anderen Orten zur Aufführung gedracht; das Chorwert: "Die Lichtalben" wurde 1885 vom Reuen Singverein, die Musst hurft zum Fesspiel: "Körners Tod" (Ouverture und Mesodram), donn zum Volkstüdt: "Der Nattensänger von Hameln" (Ouverture, Chöre, Lieder, Altworspiele) die warmer Anschlödigfung erlebte sieden Aufsührungen.
Das Khorwert: Der Keiger von (Knücht" murde

Sonidopping erlebte fieben Aufführungen.
Das Chorwert: "Der Geiger von (wmünd" wurde in Stuttgart, Cannstatt, Konstanz (zwei Mal) und auch in Amerika aufgeführt. Allein, das ist feine volle Genugshung für den Komponisten, design Tontwerke, wie "Zephta", weithin bekannt werden sollten. 3. A. Mayer ist als Sohn eines Kaufmanns in Pfulkendorf (Paden) gehoren. Er bejuchte in Siulkgark Schulen und gleichzeitig das Konservato-

Sintigart Schulen und gleichzeitig das Ronfervato-rium, an welchem er den Unterricht der Professoren Fatst, Singer, Keller und Hoffapellmeister Doppler genoß. Dann ging er zur weiteren Aus-bildung nach Berlin zum Obertapellmeister Taubert. Der strebsame Komponist begab sich auch nach Italien, wo er mit Boito verlehrte, und trat 1879 in die was er mit Botto bettegite, und trat 1879 in die Stutigater Hoffsbereit, wo er 1892 zum Musifis birektor befördert wurde. Seit 1890 wirke er am Königl. Konservatorium zu Stutigart als Lehrer ber Musifikheorie mit gutem Erfolge. Er möge noch viele Früchte seines tüchtigen kompositorischen Könnens pflücken!



#### Die Nachbarn.

Bumpreske pon OL. T. (Fortfebung.)

18 am anderen Worgen die Sonne auf-ging, schien es, als ob Beter Millers Fenster ein wenig schabenfroh und boshaft nach dem Zwilling hinlberblitten und mit gang be-jonderem Interesse ein paar Fußspuren im Salat-beete betrachteten.

Gine halbe Stunde fpater ftand Sans Schulze vor dem Beet und fchrie aus vollem Salfe nach

Bertha. "Bas ift bas?" fragte er mit ber Miene eines Staatkanwaltes, als bie Alte enblich herbeitam. "Na, was wirb bas benn fein?" brummte Bertha,

"Na, mas wirts dus beint fein : beimine comp, "Löcher find's." "So, so," Hans Schulze lächelte grimmig. "Fuß-furren sind es, sag' ich dir, Fußspuren und nicht Löcher.

"Benn Sie das so genau wissen, weshalb fragen Sie mich denn?" sagte die Alte ärgerlich, "Barum? Weil du mir sagen sollst, wie die Fusspuren hierhergekommen."

"Das ist doch fehr einfach. Es ift eben jemand auf bas Beet getreten."

auf das Beet getreten."
"Ber aber, wer?"
"Bet aber, wer?"
"Bet eleicht Sie."
"Iche dans Schulze zornig.
"Nein, freilich, folde Füße haben Sie nicht,"
meinte Bertha und blickte ein wenig verächtlich auf
ihres Brotherrn Füße herad, die recht gut um die Höffe zu lang und zu breit für feinen kleinen schwächlichen Körper waren.
"Nun, also, wer ist henu bier dein genesen?"

"Run, also, wer ist benn hier brin gewesen?" fuhr hans Schulze hartnädig fort. "Bie kann ich bas wiffen? Es treibt sich so viel

Befindel nachts umber."

"Nun ?"

,Sag mal, Bertha, würde es bir nicht möglich fein, burch beine Freundin Rathrine für furge Beit einen von Beter Millers Stiefeln befommen ju fagte Sans Schulze leife, mit geheimnisfonnen," vollem Angenblingeln.

"Wie, Sie benken boch nicht etwa —?" Bertha brach jäh ab und blicke ihren Herrn

beftürzt an.

1. "Ich bente borläufig gar nichts", raunte Hans Schulge ihr zu, "aber ein Berbacht ist in mir aufzgestiegen, ein fürchterlicher Berbacht."

ftehlen ober ben Barten bermuften wollen?"

negjen voer den Gutten verlodenten vonacht. "Schweig und verfuden irt einen feiner Stiefel 31 vertidaffen," fuhr hand Schulze fie zornig an. Bertiha brummte etwas vor fich bin, fouttette ben Ropf und eitte nach bem Nachbarbaufe. Leife betrat fie die Kiliche, Rathrine war nicht bort und eben wollte Bertha fich auf einem Holzstuhl nieberlaffen, um die Freundin gn erwarten, als fie ein Baar Stiefel bemertte. Bligfchnell ergriff fie einen berfelben, verbarg ihn unter ihrer Schurge und trat mit ihrem

Raube ben Rudgug an. ",Run?" rief Sans Schulze ihr mit gebampfter

Stimme entgegen: "Daft bu einen "
Statt aller Antwort 30g Bertha ben Stiefel hervor und fiellte ihn auf den im Beete befindlichen Abbrud. Er paste genau. "Bölle und Teufel!" ichrie haus Schulze, "bas

ift benn aber bod ju ftart." "Es ift ja aber gar nicht möglich, baß herr Miller —"

"Du siehst boch, daß es möglich ist," unterbrach Hans Schulze die Alte, "du siehst doch. O biefer, dieher —! Aber warte nur, Freundschen, warte, ich werbe die sichon zeigen, daß man nicht strasselb und Rockel in fremde Gärten einbrechen darf."

"Was mag er nur gewollt haben?" stammelte

Bertha völlig faffungelos.

"Bas er gewollt hat? - Sa, ha, ha!" Sans Schulge lachte grimmig. "Bift bu wirflich gu beichrauft, um bas einsehen gu tonnen? Er ift Mariens wegen in bas Salatbeet gesprungen. Der alte Rarr wegen in ous Sautiver gespringen. Der alte Ratr ift ja verliebt wie ein Jüngling in meine Nichte und jucht sich ihr auf jebe nur erbenkliche Art zu nähern. Vielleicht hat er sie entführen wollen und wurde nur an der Auskührung seines Plaues durch

wurde nur an der Anstupring jeines Plaites durch bie verichlossene Thür gehindert." "Ad, ach, ach, 'ach, 'e Bertha. "Wer hätte das gedacht, er sah immer so friedlich und gemittlich aus. Jahrelaug haben wir ruhig nebeneinander gelebt und nun hat alles mit einem Mal ein Ende. Wenn Fräulein Marie nur nicht zu uns gekommen

Sans Schulze feufzte fläglich.

"Dicht wahr, es ware beffer gewefen?" fagte

"Bietleicht hast bu recht, aber — aber —" Soll ich jest ben Stiefel wieder hinübertragen?"

fragte Bertha.

"Ilm Gottes willen! Den muffen wir behalten, um ihm tuditig einheizen zu tonnen, bem faubern Beter." Und vor fich hinbrummend, ging hans Schuize, gefolgt von Bertha, in bas haus

hinein. "Das Ding ift gang neu," fnurrte er, als er ben Stiefel noch einmal besah, bevor er ihn in ben "und bem bicten Baren gewiß viel Schrant ftellte,

ig. Da sieht man, bag die Liebe eitel macht." Er feste sich, ein grimmiges Lächeln auf ben ben, in seinen Lehnstuhl und musterte Marie Lippen, in feinen Lehnftuhl und mufterte Marie fcharf, ale fie mit einem: "Guten Morgen" eintrat. "Hun, wie haft bu gefchlafen?" rief er ihr ent=

gegen.

"Milk" "O, banke, ja," lautete bie Antwort. "Angenehme Träume gehabt?"

Marie errötete.

"Sehr angenehme." "So, fo! Bas hat bir benn geträumt?"

"Ud, ich weiß wirklich nur noch, baß es etwas schr Schones war," sagte Marie immer verlegner werbend unter bes Onkels scharfen, mißtrauischem

5m! - Run, vielleicht tann ich beinem Be-"Im: — Pann, vientragt tunn is beinten Gebächnis ein weitig zu Hiffe sommen," meinte Haus Schulze. "Träumtest du nicht von einem Stern, der plöglich aus den Wolken herabsiel? Junge Möden sollen sehr oft solche Träume haben."
Marie schützlie langsam den Kopf.

"Nun, vielllicht fiel er nicht vom himmel herab, sondern tam im Bogen wie ein feuriger Komet über bie Stachelbeerhecte geflogen, geradeswegs in bas

Salatbeet hinein ?"

Salatbeet hinein?"

"Ich verstehe dich nicht," stammelte Marie.

"So, — hm! Run, ich will dir glauben, daß du teine Ahnung davon hast, was nachts, in unserem Garten, sür ein Stern gefallen ist," juhr Hans Schulzs eint, "nuch ich die bitte dich mir zu verzeihen, wenn ich ein wenig schroff zu dir gewesen sein sollte. So, und jetzt laß und Kaplee trinken."

Rachdem Hans Kaffee trinken."

Rachdem Hans Kaffee keine Tasse geleert hatte, begab er sich in die Schlasseine Tasse geleert hatte, begab er sich in die Schlasseinen Lasse geleert hatte, besab en siches die Schlasseine dam in den Garten hirons ohne Marie aufrusvorbern, ibn zu bestelten.

hinaus, ohne Marie aufzuforbern, ibn gu begleiten. Bibmann folug ihm eine Stiftung gu Gunften armer gehoben worben, "und wenn er vor uns allen reich-

gerichtet, pflangte er fich zwifden ber bede und bem Salatheet auf.

Salatver auf.
Er hatte kaum zehn Minuten bagestanben, als brüben bie Thür tnarrte und seines ehemaligen Freundes kleine, kugestunde Gestalt draußen erschien.
"Na. warte!" bachte Haus Schulze, dann riefer, bemührt, seiner Stimme einen weichen Klang zu

geben: "Guten Morgen, Peter!"
"Guten Worgen, Dans," flang es zurück und gleich darauf ftand Beter Müller jenseits der Hede und fragte lich vergeblich, wie es wohl komme, daß

Schulze ploglich wieber fo freundlich fei. Du warft geftern in meinem Barten", begann

Bans Coulge nach furger Baufe.

"Ich?"
"Ja, mein Lieber, und wenn bu wieder fommft,

jo möchte ich bir raten, beinen Weg burch bie Pforte ju nehmen, anftatt über bie Heck au ipringen, benn abgesehen bavon, baß bu meinen Salat zertritft, fönnteft bu bir babei boch auch leicht einmal Schaben aufügen.

"Wie, ich follte über bie Bede gesprungen sein?"
"Ja, bu!" Sans Schulze lachelte biffig. "Da "Ja, bu!" Dans Schulge lächelte biffig. "2" fieh ber, was bu mir jum Andenten guridgelassen haft," lagte er und beutete auf bie im Schaftlassen findlichen Fußipuren.

"Benn ich nicht vougte, daß du im Scherz fprichst, mußte ich benten, du habest plöglich den Sonnenstich befommen, "placte Beter Miller heraus.
"Dho! Ich bin gang gelund, Kreunden, und

fderge burchaus nicht , fonbern frage bich im Ernft, mas bu eigentlich in meinem Barten gewollt haft." "Aber fo nimm bod Bernunft an.

"3ch nehme gar nichts an", unterbrach ibn Sans Schulge, "gar nichts, aber ich forbere bich auf, mir gu fagen, warum bu wie ein Dieb über die hecfe und nicht wie ein anftanbiger Menich burch bie Bforte in meinen Garten bineintommft. Billft bu mir Rebe fteben ober nicht?"

"Aber ich begreife gar nicht, was bu willft?" rief Beter Müller, bem allmählich bas Blut zu Kopf ftieg. "Bie follte ich wohl im ftande fein, die Hede zu über-

fpringen?

pringen?" "Rim, bas ginge wohl ichon, benn fle ist nicht allzu hoch. Ich würde gewiß auch hinübertommen." "Sbensowenig wie ich." "Hoho! soll ich dir einmal bas Gegenteil beweifen?" Schon wollte hans Schulze ben Sprung wagen, als er sich seiner ichmerzenden Beine erinnerte und baran bachte, bag bie Bede Stacheln habe. "Aber was foll bas alles?" fagte er beshalb. "Daß bu in bas Salatbeet gesprungen bift, ift ja sonnentlar, sieh her, paßt bas?

Damit zog er rafch ben Stiefel aus der Schlaf-rocttafche und ftellte ibn in die Fußipur. Beter Muller öffnete vor Erstannen weit seine

"Alle Wetter!" bachte er, "bas ift ja Frigens Stiefel. Run, wenn bie beiben ichon fo weit miteinanber finb , baß fie über Seden und Baune feben, um fich ju feben, bann ift die Beit auch nicht mehr allau fern, wo hier wieber alles fo wird, wie es ehe-

"Und was fagft bu nun?" unterbrach hans Schulze Mullers Gebankengang.
"Was soll ich benn fagen?"
"Beftehft bu ein, im Garten gewesen zu sein?"
"Durchaus nicht."

"So, und biefer Stiefel -

"Saft bu ben etwa in beinem Garten gefunden ?" "Das nicht, aber bie Fußspur. Den Stiefel habe ich aus beiner Ruche." (Solut folgt.)



## B. Bidmann über Johannes Brahms.

as Novemberheft ber "Deutschen Rund-schluß Kobenberg bringt ben Schluß ber Erinnerungen an Johannes Brahms" aus ber geiftvollen Feber bes Schweiger Publigiften J. B. Bidmann. Diefer ichilbert manchen Charafterzug Bibmann. Diefer schilbert manchen Charafterzug bes großen Komponiften in lebhafter und überzeu-genber Beife. Brahms fragte einmal feinen Freund, wem er fein Bermogen teftamentarifch vermachen folle.

"Aber mein Golt, fo ein Mann wird boch nicht | Den Blid unverwandt auf Beter Mullers haus | junger Mnfitfubierender vor. Davon wollte Brabms nichts hören. Das Gefet bes ichweren Lebenskampfes, bas durch die gange Natur als eigentliches Wettgefegebe und jene Auslese ber farten, jeben Wiberftand überwindenden, ibre Bolltommenheiten feigernden Wefchopfe, freilich auch ben Untergang ber Schwachen jebenfalls für bie Runft eine Rotwendigfeit. Mit Stipendien und ahnlichen Unterflügungen giebe man meiftens eine gewiffe ichwachliche Mittelmaßigfeit groß. wobei auch die üblichen Gehlgriffe ber Stipenbium&= verwaltungen in ber Musmahl ber jungen Anfanger nicht zu vergeffen feien! Gelten werbe ber wirklich originede junge Künftler folde Borteile ju gentegen haben, ba ein solcher zu ben bestehenden Kunstaufigten in ber Regel fich gegenlätzlich verhante und daber au-fangs in feiner Reuartigkeit verkannt werde. Solde Bertennung und Armut ichabe jeboch wahrhaft ftarten Raturen nichts, vertiefe fie im Gegenteil und bewirfe in ihnen einen gefunden Born und heiligen Gifer, ben Wiberftand ber Welt nur befto nachorudlicher an befiegen. Und indem er auf feine eigene Jugend-fein erftes Belb verbienen muffen, freue fich aber noch heute, wenn ihm eine biefer anonym in ber Belt cirfulierenben Jugenbarbeiten gufällig gu Gehor ober 31 Gesicht tomme, daß er auch an jolche Lohnichreiberei treuen Fleig und alle ihm bamals zu Gebote stehenden Kenntnisse gewendet habe. Selbst daß er manchmal in Birtichaften Tingeltangelfänger am Klanier hin Birtichaften Dan und Trau auffeiten Alabier habe begleiten ober zum Tauz aufspielen muffen, während er sich nach der stillen Worgenstunde jehnte, in der er seine eigenen Gedanken aufs Notenpapier bringen könne, halte er nicht für eine verlorene Lebenserfahrung. "Die schönsten Lieber kamen mir, wenn ich fruh vor Tag meine Stiefel wichte!"

In ben Jahren 1891 und 1893 weilte Brahms im herzoglichen Schlosse zu Meiningen mit seinem Freunde J. B. Widmann. Der Komponist fühlte sich vor allem burch ben an biesem Musenhose herrichenden Con ebelfter geiftiger Freifinnigfeit und burch bee ebenso warm als zart sich äußernde Freundschaft beglidt, die ihm von herzog Georg und besten Es-mahlin Helene, Freifran v. Helbung, entgegengebracht wurde. Obwoss Vardms mit seinem eminenten Lebensverstand und Tatt sich in jede Lage zu finden permocht hatte, fo wurde er boch nicht ben Billen bagu gehabt haben, an einem ceremoniellen Sofe fich bem Zwang der Eifette zu fügen, da nicht nur fein angeborener Unabhängigfeitstrieb, sonbern auch sein mit ben Jahren immer mehr sich entwickelnbes Beburfnis nach einer gemiffen bequemen Behaglichfeit fich bagegen murben aufgelehnt haben. Er fagte einmal, bag er bie vielen bringenben Ginlabungen nad England hauptfachlich beshalb unberüdfichtigt gelassen, "weil man bort ja ans bem Frad und ber meigen Salsbinde gar nicht heraustomme". In Mei-ningen gingen in diefen Beziehungen bie Anforderungen, wenigftens einem Manne wie Brahme gegenüber, nicht gu fehr über bas Dag binaus, bas überhaupt ben guten Con ber Gefelligfeit hochgebilteter Breife Deutschlands beftimmt. Underfeite freute ibn boch auch, gerabe im Gegensat gu jeinen sonft so einfachen Lebensgewohnheiten und als vergnügliche Ausnahme, ber bornehme Glang, ber ihn umgab, bie pruntvolle Bohnung im Schof, bie Bracht ber Tafel, bas Schone und Biervolle an funftvollem Sausrat, an Gobelins, Gemalben u. f. w., bas einem Runftlerauge wohltbun muß. Es war boch hubich, 3. B. bei Tisch bie filberne Klingel in täglichem Ge-brauch zu sehen, die einst der Kardinal von Guise Maria Stuart von Schottland geschenkt hatte. Kostete es ihm fonft teine fleine Ueberwindung, fich in feierliche Toilette gu fteden, fo machte es ihm hier bagegen Spaß, zur Galatafel im Glanz feiner vielen, zum Teil sehr hohen Orben zu erscheinen. Diese be-beuteten für ihn hauptsächlich das stolze Bewust-sein, der geiftige Abel des Genius fet ebenio fehr von Bottes Gnaben wie irgend welche hohe Geburt und nehme mit Recht bie Auszeichnungen in Unfpruch, bie in früheren Zeiten — man bente an Mozart unb auch noch an Schubert! — bem als Plebejer geborenen Sohne bes Boltes allerbings vorenthalten blieben. Gs ift nicht vage Bermutung, bag folche Gefühle in Brahms lebenbig waren. Go fagte er einmal, bon ben großen Chrenbezeugungen fprechend, welche Bagner wie einem Fürften gu teil geworben waren, ber gange Stanb ber Mufiter fei burch ibn lich eingeheimst hat, so ist es boch auch allen indirekt allein von niemandem wurde es mit bieser ruhigen

Bu gut getommen". Gehr wichtig ift ein Urteil bes neiblofen großen Komponisten über R. Bagner. In einem Briefe an Wibmann vom 20. August 1888 bemertte Brahms: , Wenn bas Bapreuther Theater in Franfreich ftanbe, brauchte es nicht so Großes, wie die Wagnerschen Berfe, bamit alle Relt hinnisgerte, und fich für so ibeal Bedachtes und Beichaffenes begeisterte Gin andermal nannte fich Brahms "ben beften Bagnerianer" und wies mit berechtigtem Schiftgefühl barauf hin, baß fein Berftanbnis Wagnericher Bartituren boch wohl tiefer geben werbe, als bas irgend eines Millebenden. Diese Unbefangenheit des Urteils teilte bekanntlich R. Maoner ben Conwerken bes Deifters Brahms gegenüber nicht.



#### Aritifde Briefe.

Mls Rovitat brachte bas ameite Bhil-Merlin Bertin. Als Novical brachte das zweite Anis-barmonische Konzert das Borspiel zum zweiten Art ber Oper "Gernot" von Eugen d'Albert. Es hat ben Gharafter einer Festmusst, ist in ber Form frapp gehalten, außerft geschieft und glänzend instrumentiert und sessel auch durch manche interessante harmonische Benbung: bennoch binterließ basfelbe. losgeloft aus bem Rahmen bes gangen Berfes, nur geringen Ginbrud. Großen und auch wohlverdienten Erfolg erntete ber Solift bes Abends, herr Matita Battiftini, ein Baritonift mit arober und vorziglich geschulter Stimme, mit bem Bortrag zweier Artein von Donigetti und Berbi. Bewundernswert ift bie leichte Uniprache bes Organs in allen Tonlagen und Starte-

prage bes Organs in allen Tonlagen und Stärke-graden, ebenso die geichmackoole Ausstätmung der Koloraturen, hingegen ftörte uns am vollen Genuß die oft allzu unruhige Tongebung. Dem "Orpheus" von Glud begegnet man auf der Bühne recht selten, um so daufbarer sind wir herrn Siegfried Och s. wem tresiliden Dirigenten des Khilharmonlichen Chores, uns benjelben im Kongert-jaal vorgeführt zu haben. Stellt das Wert dem Kong nuch king großen Muschon fo einte al fen jaal vorgetuhrt zu gaben. Steut vas wert vem Shor auch tine großen Aufgaben, so giebt 28 ihm immerhin Gelegenheit, sich durch Tonsille und Klangschönbeit hervorzuthun, Eigenschäften, die dieser Schorvereinigung neben großer Webendigkeit im Vortrag in hohem Maße eigen sind. Erhöhtes Interesse gentlich nn vogen verge eigen nich Erhogies Intereste ge-wann die Aufführung durch die schiftliche Mitwirtung von Hel. Camilla Landi. Sie sang den Expheus und erfreute in erfter Linie durch den guellenden Bohllaut ihrer herrlichen Attstimme. Rezüglich ibrer Auffassung durfte manches auszusetzen fein. Aus ber leberfulle der Solitenkonzerte feien

ber Lieber- und Ballabenabend von hermann (Bura und ber Chopinabend von Bladimir v. Bad mann erwähnt. Wie sein Bater ist auch ber jüngere Gura ein gern gesehener Gast bei uns. Mehr und mehr gelingt es ihm, sich in der Vortragskunst zu vervolltommnen und feinem groken Borbilde naber au fommen; auch hat fein wohlflingendes Organ an Biegjanteit nub Eeschmeibigfeit gewonnen. Lon Wladimir v. Nachmann Chopiniche Nazurfen, Walzer, Noc-turnos und Etaden spielen zu hören, ist ein hoher Kunstgenuß. Nan weiß nicht was man mehr bewundern foll, feinen weichen und wunderbar modulationsreichen Unichlag, feinen Reichtum an Bortrags. nuancen, ober die Raturlichfeit im Ausbrud, genug, fein Spiel nimmt den Jörer unwiderstehlich gefangen von der ersten Note an. Er ist unbedingt einer der genialsten der mir bisher befannten Chopininter-Abolf Chulke.

Stuttgart. Im zweiten Abonnements: fonzerte ber Softavelle wurden zu Ghren Menbels-fohns, bessen 50. Tobestag auf ben 4. Rovember fiel, nur Kompositionen bieses Unvergeßlichen aufgeführt: bie Bebriben Duberture und bie A dur-Somphonie, bas Biolintongert op. 64 und Lieber. Diefe wurden von Frl. G. hiller mit großem mufitali-ichem Bernandnis und mit viel Geichmad vorgetragen. Die Klinftlerin verfieht es, besonders bie gebampfte Stimme wirtsam gu verwenden; bas messa di voce behandelt fie ebenfo geschicft, wie fie rein und ficher intoniert. Unterftust wurde fie burch die gewandte und feinfinnige Klavierbegleitung des Hoftapellmeisters Dr. A. Obrist auf das beste. Wir haben das schöne Biolinkonzerr Mendelssohns unzählige Mal gehört,

Meisterschaft gespielt, wie von Brofessor Singer. Er entlodte jeinem prächigen Infremmente in der höchsten Applitatur Tone von einer Weichheit, Neinpomet Apputaur Lone von einer Weichgheit, Mein-heit und Lieblichfeit, spielte die Kantilienen mit einer Klangschöhneit und bas Jierwerf besonders in der Kermate mit einer technischen Bollendung, die alle Wähnsche erfüllte. Beide Künftler wurden mit Beisall hauchten Tone erzielten eine ungemein gunftige Birhung. Die Sololieber, welche herr 3. 2. Williams, ber eine schöne und umfangreiche Bagitimme besitzt, und Frau M. Porter-Cole zum besten gaben, waren mufitalifd platt. Die amerifanischen Ganger trugen einen glangenben außeren Erfolg bavon.

einen giangenoen augeren Erjoig Duvon. A. Fr. Wien. Alle Solift trat ber zwöffjährige Bunderjunge Max Bolfsthal zum erften Mal mit aller Seelenruhe vor ein großes Publifum, um ihm Mendelstohns Biolinfongert vorzugeigen. Wir find Mendelssohns Liolinkonzert vorzugeigen. Wir find gewiß gegen alle Bunderkindereien — boch gehört biefer Wolfsthal mit dem hubermann und der Szalit



Max Wolfelhal.

zu den wenigen Ausnahmen, die man gelten lassen darf. Der Bergleich mit hubermann liegt nahe. hubermann hat mehr Ton, mehr Kraft, mehr Größe pubermann gut megt son, meg sent, meg sent, meg subbund gund fill garter, belifater, weib-licher, fingt filh auf feinen vier Saiten mit bunnem Silberftimmchen. Seine Kantilene ist hold einschmeidelnber Wohllaut und redet zur Seele. Das Tempo ruduto der Kadenz zeigte echtes und feinstes mussifali-sches Empfinden. Das kann unmöglich eingepaukt werden, das muß sich selbst entwickelt haben. In ben eiligen, gligernben Staccatopassagen bes letzten Sates, bie er wie einen seinen Sprühregen nur so vor sich hinftäubte, rif er sein Publikum geradezu hin. Die Leute faben fich alle erftaunt an . . Den erften Sat hatten wir eiwas weniger berwischt und eiwas Den erften Sus juttet mir einus weniger verwicht into eiwas entiglossener gewünsch, namentlich die protestierenben Arpeggienaccorbe. Der Heine Mann hat großen Beisal gerntet. Seit brei Jahren studiert er erst bei dem ausgezeichneten (Beigenpädagogen Professor J. N. Grün, ist somit in besten Lehrerhänden. Einer nicht eben mit Glüdsgütern allzu reichlich gestent werden weben mit Glüdsgütern allzu reichlich ges seinet nicht eine Mit Glausgutern dass reichtig gejegneten beutsch-polinischen Musterfamilie entstammt bas neueste Genie und es foll sich vorläufig einiges Lehrgeld und eine gute Geige zulammenkonzertieren. Sein Instrument klingt zu schwach: "Oubermann freicht die berrlichte Stroduari, das Geschenk eines polnisigen, graftichen Macens, ber hoffentlich noch ein zweites Exemplar — es barf auch eine Joseph Guarneri bel Gelb fein — für unferen fleinen Wolfs-thal in Bereitichaft hatt.



#### Meue Opern.

S.— Ratieruhe. "Das Unmöglichste von Allem." Komische Over in einem Borfviel und brei Dichtung und Dufif von Anton Urfpruch. - Endlich, nach langem hangen und Bangen, ift das Wert in Scene gegangen, um einen - Achtungs-erfolg zu erzielen. Es ift dies bedauerlich für den Mutor, beffen unameifelhaft bedeutenbes Ronnen aus feiner Buhnenichopfung hervorgeht, aber es ift begreiflich; benn nicht bon ben fattechnischen Feinheiten greislich; denn nicht von den sattechnischen Feinheiten der Varitur hängt der Ersolg einer Oper ad, soniv dern er wird nur da zu sinden sein, wo entweder ein stattes dramatisches Sesment zum Ausdruck sommt, oder wo edte melodische Musik gedoten wird. Nur diese Sigenschaften sind es, welche das große Publikum packen, friesen und zu spontanen Beisallsäußerungen hinreißen. Die Oper Urpruchs besty weder das eine noch das andere in hinreichenden Maße, um für die Dauer lebensfähig ju fein. Der Romponift versteht sich ausgezeichnet auf die musitalische Characteristis. Indessen auch die tressends Eharacteristis, die geistreichste Detailmalerei, die wirkungevollste Justine Brumentation erfest nicht ben Mangel bramatischer Meifaltung fram ifcher binaus, bag bas alles, was uns vorgeführt wirb, vohl fein ersonnen, aber nicht inneren Schassens brang entsprungen ist; man wied nicht warm. Ur-bruch meistert auch die Sprache nicht übel, von einigen (Vewagtschien abgeschen. Er hat in seinem Buche eine Angahl tomifcher Situationen geschaffen, Die icbod), weil fie ben Stempel bes Bemachten tragen. bodt, deit nie eine Eennete des Gemachen ragen, fast wirftungslos auf der Bühne find. Bon "Hunor" ift somit in seiner "tomischen" Oper nicht viel zu spirten. Menn es ihm wenigstens gelungen ware, einige Piecen zu ihreiben, die durch den Nieiz ihrer Melobit entzücken. Allein auch dies blieb ihm verschoel fagt. Ceine melobiiche Grfindungefraft ift nicht eigent= lich originell; gubem bringt er es nirgenbe über Aufate bingus. Bon einer meiteren Ausfpinnung anighe ginaus. Son einer weiteren ausprinning melobifer Motive qu ariofen Saben, wie solche gerabe bas musikalische Luftspiel erforbert, soll es nicht langweilig werben, ist nicht die Rede. Sinige Eniemblestide erwecken Intereste durch ife knufvolles boluphones Sangestige. Das für fämiliche Witwirtende mit Schwierigkeiten reich bedachte Wert erfuhr durch bie ersten Kräfte der hiefigen Oper eine borgugliche Wiedergabe.

K—c. London. Der Tegt ber bereits erwähnten neuen vieraktigen Oper "Diarmid" bes jungen, sehr begabten Schotten Damijch Maclum ist von bem Marquis of Lome verkast. Zwei mündlich übertleferte, vor etwa 30 Jahren niedergeschiebene altschottische und trible Sagen werben darin in malerischen Cenen und beiler Sprache vorgeführt. Der Stoff erinnert starf an die Siegfrieblage. Der Kriegsbeld Diarmid durch Götkerspruch überall, außer am Fuße, unverwundbar gemacht und von Freha mit der Zaubersche der Ausbergen gabe beichentt, Liebe in jedem Weibe gu erweden, das seine Stirnlode erblidt, vernichtet die ins Land fallende Käuberhorde der Vifinger samt ihrem Könige Eragon, verichmäht die Liebe der annutigen Königs Eragon, verichmähr die Liebe der anmatigen Konugstochter Eila und entslieht mit der verführerischen Königs Grania. König Fionn entdeckt sie auf der Jagd und heißt mit Lift Diarmid barfuß einen wilden Eber mit giftiger Borste erlegen. Der Hotb vollsbringt die That und fitrbt an einer Giftimunde. Die Mulik richtet sich in Delkamation und Orchestration Musik richtet sich in Bellamation und Orchestration nach Wagners Borbith, ist frisch und füssig, enthält biel Kriegskarm, aber auch ein ansprechendes Lied Gilas, das Wis Lisdy Lunn mit prachtvoller Alteniume treistich sang, hübsiche Stimmungsbilder der Gebirgsnatur und des Volkscharatters, Schlachicher, ein bramatische und ein pitantes Liebesduett, sowie ein geistreich geschriehenen Rallet das helpnberg gestell nach kein der ein geistreich geschriebenes Ballet, das besonders gestel. In der rom Komponisten sicher geleiteten Aufführung thaten sich der prächtige Tenor Brozel als Diarmid, iguten uch der prachtige Lenor Brozel als Diarmid, Madame Duma als Königin Grania und bie Alliffien Agnes Janion als Freija hervor. Gine fehr bei-fallsluftige Zuhörerschaft füllte das Theater und bereitiete der Oper, dem beliedten Komponisken und dem ropulären Dichter in Gegenwart ber Prinzesin von Wales und ber Prinzessin und Künftlerin Louife, ber Gemahlin bes Marquis of Lome, eine glanzende



#### Runft und Künftler.

- Bu Beihnachten pflegen im Familientreise fleine haustonzerte gegeben zu werben, für welche basnette, besonbers im Mittelfate antprechenbe Klavierftud pon Rarl 3mbof in ber Mufitbeilage gu Rr. 23 ber Neuen Mufifgeitung ("Beihnachtslieden") nicht ungeeignet ift. Ber von Liebern nicht nur ben Ausungeeignet ist. Wer von Lievern nicht nur den Ausbeud innigen Empfindens, sondern auch musstalichen Bertgesalt verlangt, dürfte sich durch die Lieder: "Sag, was du meinst?" und "An die Sehnsucht" von Rud. Freiherrn Prochäft aberiedigt iehen.

- Die Brahmsfeier bes Reuen Gingvereins in Stuttgart, welcher von Brof. Ernft S. Sepffarbt mit Umficht und Energie geleitet wirb, bot ein ungemein ansprechenbes Brogramm. Diefes brachte bie tragifche Ouverture, bas herrliche Schid-falblieb, bas Rlavierfongert in B dur, beffen britter und vierter Gat auch ben Laien gefallen muffen, und einige Lieber von Joh. Brahms. Brof. Mar Pauer\* pielte bas Klavierkonzert mit eminenter Feinfühlig-feit und Bravour. Der zweite Zeil bes Kongertes brachte als Reuheit bie Kantate: "Das Feuerfreu," pangie une kenigen vie kuntate: "Das zenertrenz" für Soloftimmen, Chor, Orchester und Orgel von Max Bruch. Keine Ache, die Kantate ist mit Rou-tine gemacht, die Chöre sind wirksam, die Lonmalerei bes Orchesters fett halle Farben auf und das Gange entwidelt ein Pathos, als ob es wirklich etwas Be-bettendes mare. Allein der Cannac field was Be-bettendes mare. entwineit ein statios, als od es wirtlich etwas Bebeutenbes wäre. Allein ber Kenner sucht vergebens nach großen und neuen musikalischen Gebanken; er findet nur viel Lärm um nichts, Allerweltseinfälle, Alltagsprosa, Recitative, die sich selbs komponieren, Berwendung abgenüßter orcheftraler Ausdrucksmittel; pur selten kancht ein gestätiges Malas und einer nur felten taucht ein gefälliges Melos und gefunde bramatifche Lebhaftigfeit auf. Der Bereinschor ift seiner Aufgabe trefflich nachgekommen; ebenso die Solisten: Frl. J. Diet und Frl. Essa Blas (Harfe) sowie die Herren G. Reller und L. Feuerlein.

jowie die Herren G. Ketter into Z. Feterten.
— Aus Minden erhalten wir folgende Nach-richt: Die Kaimfonzerte werben jest von Herr Prof. Ferdinand Lowe birigiert. In diesem Schiller Anton Bruckners ist jedenfalls ein gediegener, auf allen Gebieten ber Orchefterlitteratur mohlbemander= ter Mufiter gewonnen worden, beffen Streben es offenbar ift, alteren wie neueren Berten gleichmäßig ihr Recht angebeihen zu laffen. Daß ihm hierzu bie erforberlichen funftlerischen Gahigteiten zu Gebote fieben, hat er in bem Beethoven Cuffus ber Sommer-monate, wie auch neuerlich ichon wiederholt beweisen tonnen, mag ihm auch die besondere Gabe, das Rublifum mit sich sortzureigen, nicht in dem Mage ver-lieben sein, wie etwa dem fürzlich als Gast hier mit dem bentbar glanzenhsten Erfolg aufgetretenen Relir Beingartner. Aber wirtfame und lebendige fünftlerifche Ginbrude gu ichaffen, ift auch herr Lowe

ichon wiederholt im kande geweien.

- Ein reicher Marsch do auer taufte in einem Kieler Klaviermagazin ein schopfeschuistes Klavier. Nach einigen Tagen tam er wieder und forderte vom Sandler ein zweites ebenfo reich verziertes Piano-forte. "Ja, wird benn bei Ench so viel gespielt, daß Ihr gleich zwei Klaviere braucht?" — "Rein, spielen tann feiner von uns, allein meine Frau hat gemeint, bag die Stube, wo das Inftrument fteht, gang verichanbet werbe, wenn gegenüber an ber Band nicht ein gang gleicher Raften stänbe." Der Bauer befand barauf, baß ihm aus Wien ein zweites Plano-forte von berfelben luguriöfen Form verschrieben werbe. Seine Mittel und fein "Kunftsinn" erlaubten

- Für bas banerifche Mufiffest, welches im nächsten Sahre ju Rurnberg ftattfinden foll, find bie Borbereitungen bereits im Gange.

3m Bereine der Deutichen Mufifalien= händler zu Leipzig fam im Jahre 1892 bie schwere Schäbigung zur Sprache, welche ber gesamte Chor: und speciel Männerchorverlag badurch erleibet, bat seit Jahren insbesondere seitens schweizerticher und sübdeutscher Vereine und Sängerbunde bei den Berlegern bie Erlaubnis jum Abbrud bon Choren in Sefthefte nachgesucht wurbe. Ge trat nun eine Angahl von Berlagsfirmen gu einer Bereinigung gu-

fammen, beren Mitglieber fich verpflichteten, ben Ab-brud ihrer Berlagsartitel in Festheste hinfort grund-fatlich ju berweigern. Es find biefer Bereinigung 90 Firmen beigetreten.

or gerinen origineten.

— Aus Hamburg wird uns mitgeteilt: Im Stabtificater fand am 8. Rovember ein eigenartiges Jubifaum fiatt, nämlich die 1000. Aufführung Bagnericher Opern unter der 22jährigen Dieftion Politikung. Uns einer flatifitichen Aufftellung geht berhot hab Kahangin in 244 Mickingungen. nton spulmis. Aus einet interfinigert aufretung ger, "Tampfaufer" in 206, das "Meingolo" in nur 28 Wuffischungen gur Darftellung gelangte. Non der Ribelungen-Trilogie wurde die "Walfüre" 102 Wal, die "Götterdämmerung" nur 40 Mal gegeben, "Siegfieb" erlebt 60 Auflidrungen. C. W. fried" erlebte 60 Aufführungen.

- Mus Dresben melbet man uns: Der biefige, nach einjährigem Beftehen fcon über taufend Ditglieber gaflende Mogartverrein gab gum Belten eines Fonds für die Belchaffung und öffentliche Auf-ftellung einer Mogartbulke bier ein Kongert. Diefes wird badurch erwähnenswert, daß berr und Frau v. Rendell mitwirften. Der ehemalige beutsche Bot= dhafter am Quirinal und feine Gemastin, die be-fanntlich selbst Musik ausüben und für die Pflege deutscher Kunst in Rom seinerzeit febr viel in und angerchald bieres zeitschen zeines gethan haben, trugen eine Wozarksche Sonate sur zwei Alaviere vor. Derr

eine Wogartiche Sonate jur zwei Mavere vor. Herr v. Keubell spielte außerdem allein ein Brachtstüd (k dar) von Schumann und Bariationen eigener Arbeit über ein Schubertiches Lieb. P. — Aus Wien wird uns berichtet: Frl. Mark\* entsagt besinitiv der Bühne. Sie hat sich mit Hofrrat Reufser verlobt, dem bedeutenben Klinifer, der, gleich seinem verewigten Kollegen Billroth, ein edentsbeseiterer als perkändpiknoller Musliferend ist. begeisterter als verftanbnisvoller Musitfreund ift.

- 3m Biener Hofoperntheater wurde Roffinis Oper "Tell" biefer Tage gum 400. Male aufgeführt.

geringer. Ganz im stillen hat Karl Goldmark in seinem Landhauß zu Emunden die fünfzigste Wiederzeichr des Jahres geseiert, in dem er zu komponieren begann. 1832 in Kreschstell (Ungarn) geboren, wollte er zuerst Biolinvirtuose werden. Erst 1847 gab er biefen Gebanten auf, um fich gang bem Romponieren au widmen. Die Ouverture zu Sakuntala war eines feiner ersten Werke, das Aufsehen erregte.

Schon vor zwei Jahren wurde in Oesterreich

nach bein Mufter Frantreichs ein Gefet ins Leben gerufen, welches bas geiftige Sigentum von Dichtern, Komponiften, Berlegern u. f. v. halbt. Run bat fich außerbem eine "Gesellschaft ber Autoren, Nam hat sich augerbeit eine "Geseulgari der Antoren, Komponissen und Mussiberleger" in Wien gebildet, bie bereits über 100 Mitglieder zählt. Deffentliche Unterhaltungslofale sind jegt tantiemenpflichtig geworben, und waren es in Naris schon lange. Die Witwe Kahrbach, Jiehrer u. a. beziehen z. B. aus Frankreich Tantiemen, die bis 4000 Kranken jährlich feigen. Auch in Leipzig wird fich ein ühnlicher Berein bilben, ber rechtlichen Schut und Berforgung ber hinterbliebenen von Antoren und Komponiften anitrebt.

- Das öfterreichisch-ungarische Kriegsminifter ium gab foeben eine Sammlung bon berühmten Marichen betannt, beren fich die Regimenter fünftig. hin meift zu bedienen haben. Ginige biefer Mariche find noch aus bem breißigjahrigen Rriege, aus ben Türkenkriegen und aus ben Rampfen mit Rapoleon I. Much eine Reihe moberner Mariche sollen publiziert

- Wir erhalten folgenbes Schreiben aus Ropen= hagen: Der Rlaviervirtuofe Alb. Friedenthal ber heit des Brahms-Konzerte in B dur mit entstein Mat bas herrn Kapellmeisters Joachim Anbersen zwei Mal bas Brahms-Konzert in B dur mit entsteile der Mat bas Brahms-Konzert in B dur mit entsteile der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entsteile der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entsteile der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entsteile der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entsteile der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entsteile der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entsteile der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entsteile der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entstelle der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entstelle der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entstelle der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entstelle der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entstelle der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entstelle der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entstelle der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entstelle der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entstelle der Mat bas brahms-Konzert in B dur mit entstelle der Mat brahms-Konzert in B dur chiebenem Guccef.

ichiebenem Succes.

— R. Wagner hat in Paris einen neuen Sieg davongetragen. Es wurden dort seine "Meister- singer" mit ausgezeichnetem Ersolge gegeben. In Bologua errang die "Walfür" bei ihrer erken Aufführung einen kürmischen Beisall.

— Aus Paris wird uns geschrieben: Alle großen.

biefigen Mufiter waren am legten Mittwoch am Bere-Lachaife versammelt, um bet ber Enthillung bes Monuments ter Frau Miolan-Carvalho 311- gegen zu fein. Alle feierten noch einmal bie große Runftlerin, ber "Direktor ber iconen Runfte" Roujon,

Jules Barbier und Saint-Saens fprachen; letterer fagte fehr treffenb: Ber bie munberbare Stimme biefer Frau je gehort hat, mußte fich geftehen, baß fie berdieden von allen anderen war; — ihr Klang war der Jbealthpus der Frauenstimme; wie die Stimme überfaupt in ihrer größten Vollendung, so llang bieles jüße, machtige Organ! — Gatte und Sohn der Künstlerin, von der Gounob gelagt hatte, "fie male mit ber Stimme", waren von bleier Doation tief gerührt, belonders als gulegt eine Flut von Alumen auf dem Grade bewies, wie man diese Sangerin noch hochfält.

In Marfeille giebt es biefen Binter eine Reihe von "flaffichen Rongerten". Geleitet merben fie von bem neuen Rapellmeifter Borelli, ber vor allem eine Comphonie von Beethoven und bie Duberture gur Gurhauthe prachtig birigierte, und zwar frei aus bem Gebachtnis, was in bem guten Marfeille

große Auffehen erregte.

— (Erftaufführung) Im Bellinitheater zu Reapel hat die neue Oper "Il Cantico dei Canticit", Muff von Luigi Sandran, zu Morten von Berego: Cavallofti, bei vorzüglicher Darftellung einen großen Erfolg erzielt.

- Der Stabrat von Bern hat 200 000 Franten

für ein neues Theater gezeichnet.
— Der Statthalter von Mabrib fceint

ein großer Feind der lang ausgedehnten Borftellungen zu fein, denn er hat befohlen, daß bei Aufführungen, die über Mitternacht dauern, für jede Minute fünf

bie über Mitternacht dauern, für jede Minute in Psesetas Strase gezahlt werden müßten. \*

— In der Saint-Jameshall in London hat Hr. Sandrini von der Bariser Oper einen großen Ersolg erzielt, indem sie zu den von Aramis gessungenen "populären griechischen Melodien" (durch Bourgault-Ducondrah harmonistert), "gemimt und getanzt" hat. Eine neue Art, Musik zu interpretiere!

— Auf dem Friedhofe in Petersburg hat man am vierten Jahrestag des Todes Peter Tich ai= kowskys bessen Grabmonument (mit einer schönen Bilfte bes Berftorbenen von Ramensty) unter großen Teierlichfeiten enthüllt.

- Aus Cincinnati tommt die Runde, daß bort mahrend einer Borfiellung im Opernhaufe ein Gild Plafond herabsturzte, woburch brei Leute gleich getotet, zwölf schwer verletzt und viele leichter verwundet

- (Berfonalnachrichten.) Aus Anber = nach erhalten wir einen Bericht, in welchem ble Berbienite bes herrn 28. von Brandenfein um bas bortige Muftlichen genihmt werben. Es beitst batm: "Herr D. Brandenftein hat eine jest ungefahr 30 Mann ftarte Rapelle aus eigenen Mitteln gebilbet, indem er por etwa vier Jahren familiche mufifliebenbe unb muntverständige Burger Andernachs einlud, sich zu einem Instrumentalverein zusammenzuthun. Bet dens jenigen, welche Bust und Liebe zur Must, aber keine Mittel zur Ausbildung hatten, übernahm er biefe teils selbst mentgeltlich, oder er ließ sie auf seine Kosen ausbilden. Jehr erhält jeder Muster 30 bis 50 Mt. monatlich. Der Abonuementspreis der Konzerte, welche nan der Anderschafts Konzelle gesche mufitverftanbige Burger Anbernache einlub, fich gu gerte, welche von ber Anbernacher Rapelle gegeben verten, weiche von der Andermager Arapeuse gegedent werben, ift so niedrig gestellt, daß auch Minderbegüterte den Genuß derselben nicht zu missen branchen. Der Reiz der Konzerte wird durch die Mitwirdung notabler Gäste wesentlich erhöht." — Der Rapellmeister Weingariner ist von herrn Lamoureux eingelaben worden, zwei Konzerte mit dem Zamoureux-Ochester in Baris zu dirigieren und hat diese Einsadung angenommen. — Mascagni hat eine neue Oper: "Ziis" geschrieben, die einen japa-nischen Stoff im Sibretto behandelt. — Die Attissin Fran Jouna Wolter-Choinanus gab jüngst in Berlin einen Liederabend, der von der Kritit sehr günstig beurteilt wird. — Der Intendant des Pos-theaters in Weimar, herr d. Big nau wurde zum Generalintendanten dieser Kunstanstalt ernannt. — Es liegen uns Berichte über die künstlerischen Lei-ftungen der norwegtischen Sängerin und Päanistin Rapellmeifter Beingariner ift von Berrn Lamous ftungen ber norwegischen Sangerin und Pianistin Frl. Hanka Schjelberup vor, welche insgesamt nur Rühmliches über sie zu melben wissen. Der nur ausymunges norr sie zu meiden wissen. Der Häntiften Carlo bet Grande durch Berleihung der Medaille für Kunft und Wissenschaft ausgezeichnet. — Die bisher an der Biener Jospher beschäftigte Sängerin Frau Antonie Schläger son mit einer Jahresgage von 36000 Mt. für das Frankfurter Stadtiheater verbilidtet mereben. pflichtet werben.

Salug der Redattion am 13. Rovember, Musgabe diefer Rummer am 25. Rovember.

<sup>\*</sup> herr Prof. M. Pauer zeigte auch im ersten Stuttgarten Rammermufitabend, ben er mit ben Aunstein Brof. Sing er und Seitz gad, daß er ein Planist ersten Nauges ist, der in Neuge auf Werfahnns inn de bie Webergade ber Zonwerte bogen Ausgorberungen entspricht. Es trad bies besonwerd bet den seiten gebörten, welt ungemen ichwierigen "Variations serieuses" in D moll bon Mendelsson warterbodd bervor, deren Voertag eine Reisterstung war. In Die Berte von feiner Spielfertigteit zum liebergasten der Zeref. Bauer bon seiner Spielfertigteit zum liebergasten der Zempt berführt; auch hätte er sich in der Klanglakte seines Instrumentes der Geige und dem Gello beiordnen sollen.

<sup>\*</sup> Der neueste Mener Dit bezieht fic auf bie Berschung bet hoften Rent mit ber Operafangerin Frau-tein Mort nub lautet: "Gonnen Eie mir einen guten, nicht teuren Arzt empfehen?" "Ba, den hoftet Reusfer. Das ift beut' der biligfte Dottor in Mich. Der hat für breijährige Rehltopibehandlung bloß – eine Mart bekommen."

#### Aritifde Briefe.

P. Dresben. Die bon ber Ronigl. Rapelle im Softheater veranftalteten Rongerte haben begonnen. In poeiten berfelben horte man gum erstenmale die sumphonische Dichtung "Othello" von 3 ben to Fisbich. Der bomitche Tonseber, ber fich durch Rlavierftiide, eine Luftipielouverture und burch eine Enmphonie, in seiner engeren heimat auch burch Opern einen guten Namen gemacht hat, erweist hier seine vollftanbige Beherrichung bes mobernen großen Tonapparates und giebt in dem Desdemonas Erscheinung und Liebesleidenschaft darftellenden B dur-Sate seines apparates und gerei in ein Beweinind schopening und Liebekeiebenschaft darftellenden Baur-Sage feines Wertes mit warmer Melodit und schönem Kolorit in wirksamer Steigerung ausgeführte Musik. Dagegen kommt er bei der Zeichnung des Wohren nicht weitentlich über die Veranschaltlichung des heldischen Moments hinaus; sie Jagos luttriebe und Othelos Sifersucht ist man, da hier die Ausdrucksfähigfeit bloßer Orcheitermusit natürlich versagt oder doch zur Kieldeutigfeit jührt, auf die Beshilfe des Programms angewiesen, und auf diesem Wege kommen bekanntlich biese Horr nicht zu einem ungeförten Genuß des Ausgedotenen. Davon abgesehn offendart sich in dieser Arbeit ein tächtiges Können und eine gute Ersindungsgade und Geschie in thematichen, instrumentalen und harmonischen Kombinationen, ichen, inftrumentalen und harmonischen Rombinationen, jadem auch eine bemerkenswerte Emanzivation von spezifisch nationalen Tonelementen, die uns daran erinnern, daß der Komponist seine Ausbildung in Leipzig erhalten und in anderen Berten eine ftarte Reigung für Schumann befunbet hat. — Das Rappoldi-Quintett machte fein Bublitum am erften Spielabend mit einem breifatigen Rlavierquintett in Esdur von Albert Beder befanut. Der bochaelchante Autor ber B moll-Meffe verhullt hier infofern feine Bhhliognomie, als er polyphonen Ceftaltungen, in denen er seine Stärte so überzeugend dargethan hat, meisthin aus dem Wege geht und auch in der Erfündung nicht ganz die erwartete Selbständigkeit zeigt. Demungeachtet hat man hier ein flangvolles, burch: Deminigeachter hat man her ein tlangvolles, durch-schaftiges, im Klavierpart sehr effektvoll behandeltes Kammermusikwerk vor sich, das bei der Dürre be-achtenswerter, zeitgenössischer Kroduktion auf diesem Gebiet überall willkommen sein wird. Der beste Sat ist der erste, dem schone melodische Gegensäslichkeit und rhythmisches Leben zu eigen sind.

A. H. Münden. In unseren Konzertsälen spielt augenblicklich bie einheimische Kunftlerschaft bie erfte Bioline - ben Ausbrud wortlich und in übertragenem Sinne genommen. Bon ben Beigern, bie wir horten, hatte herr Kongertmeister Miroslav Beber von ber biefigen Soffapelle großen Erfolg, in erster Linie als ausgezeichneter Interpret Bachicher Biolinftude. als ausgezeichneter Interpret Bachicher Biblinquac. Mit Glüd führten sich auch zwei junge Vertreter bes gleichen Instrumentes ein, die Herren I. Closner und G. Knauer, welche beide früher der hiefigen Kgl. Adademie der Tontunft als Schüler angehört hatten. herr Knauer insbesondere hat bei Pjape, als ausgezichneter Interpret Bachscher Vollnstüde. prünglichen Kunfallen ableits halt. Daß er in 1959fe-Mit Glück sührten sich auch zwei junge Verrteter des gleichen Infirmmentes ein, die herren I. Closner vieren Erziehem Schauer, welche beibe früher der hiesen bier Duette sür Fraueristmmen, wormter das "Die und G. Anauer, welche beibe früher der hiesigen Kgl. Atademie der Tontunft als Schüler angehört hatten. Herr Knauer insbesondere hat dei Pjage, leinem letzten Meister, sein Virtussenkum noch in be-merken Vielken geschwicken. Das Klavier Raig von V. Schoft der Kristen Virtussenkum berausgegeben werden Vielken Verlikum Schen will der kein wurden Vielken Kristen. war in letter Beit burch bas von Ihrem Blatte bereits mehrfach gerühmte Frl. Bauline Sofmann, eine ber begabteften unter unferen jungeren biefigen Bianistinnen, vertreten, für deren nicht gewöhnliches Talent besonders eine in technischer wie geistiger hinficht nabezu einwandfreie Biebergabe von Schumains "Kreisleriana" (prad); ferner durch Fri. El-friede Schunch, welche ebenfalls über ein aniehi-iiches, wenn auch noch nicht allen Aufgaben voll-lommen gleichmäßig entsprechendes Können verfügt. Much auf bem Bebiete bes Gologefanges find unter den sinigeren Kräften beachtensverte Ericheinungen herangewachsen. Frl. Else Biben 3. B., der seit eitigen Jahren hier in das Konzertleben eingentztetenen Zochter unseres verstorbenen ersten Bürgermeisters

noch genug übrig bleibt, bak er als ein recht günstiger bezeichnet werden barf. Frl. Wiben darf bente als eine Sangerin gelten, welche mit bewußtem Berftandnis, Gelchmad und sehr tuchtigen fimmlichen und gefanglichen Qualitäten an ihre jeweilige Aufgabe berantritt und ber man felbft ba mit Intereffe gade perantritt und der man feldt da mit Interesse aubört, wo man etwa über Mussfassung mit voll-kommen beistimmen sollte. Auch in Frl. Bertha Balz lernten wir eine zu schönen Hoffnungen be-rechtigende Gesangskraft kennen, welche fürzlich sich letbit und zugleich auch einen jungen, talentierten Liederkomponisten Namens Felix Gotthelf dem hiellen Wilkiem wertsche hiefigen Bublifum porftellte.

J. St. Nachen. Sin \*legten ftabtifchen Abonne-mentetongerte brachte Dufitbireftor Schwiderath zwei neue Rompositionen bes erften Rapellmeifters am hiefigen Stadttheater, Deren Leo Blech, gur gelungenen erfinaligen Aufführung. Es find zwei Chorwerke mit Orchefterbegleitung; das eine, "Bon ben Engelein" betitelt, ift für Frauenchor, bas andere: "Sommernacht", für gemischten Chor fomponiert. "Sommernacht", für gemischten Chor tomponnert. Plech ift ein gebilbeter, geistreicher Musiker, bei bem jeder Ton, jede Farbe in der Orchestrierung genau erwogen und dem Zexte augepost ist. Die Juftrumentierung ift nirgends überladen, aber ungemein darafteristisch und itellenweise gläugend. Der Komwalts much auf dem Anders mit Orchesterles auf ponift murbe auf bem Bobium mit Orcheftertuich und riefigem Beifall empfangen.



#### Nene Aufikalien.

Das moderne Lied gefällt sich mitunter in Dissonanzen, die sich nicht in Wohltlang auflösen und nur eine höcht unbehagliche Berktimmung ausdrücken sollen; es ergeht sich in Necitativen, die bekanntlich musitalisch ungemein leicht berzustellen sind, greift gen nach ichaurigen Texten, die eine melodische Umtleisen bung gar nicht vertragen und verschmaht innige Ranvillenen, welche bisher für einen Worzug des deutichen Liebes galten. Das Mißtlingende erscheint einigen modernen Komponiften beionders begehrenswert und originell. Zu diese Modernen gehört auch Hand her eine Franzen und hand bern eine Franzen und hand bei den Modernen gehört auch Hand bei des Bern ann, der in ziechs Gefängen" mehr ober weniger bei gehoren bestehren bestehren. ben ebenerwähnten Resepten folgt. (Berlag von Heinrich in Magbeburg). Das Lieb "Gute Nacht" verwertet zu Anfang ein schönes Motiv aus bem Borpiel zu "Triftan und Jsobe", womit nicht gelagt sein soll, baß G. Hermann sich von urseinen Kinsen Geischen Gelein Gel. fprunglichen Ginfallen abfeite halt. Daß er in ichopfe-

murben. Die llebungen find Trillern, Staccatooftaven, gebrochenen Doppelgriffen, Arpeggien, perlenben Bafjagen und bem leichten Staccato gewidmet, bringen gefällige Motive und find nicht allgu fcmer zu ivielen.

. – Bon dem altberühmten Berlage von Heinrich &hofen (Magbeburg) wurden acht Alavierftide mit dem Eitel: "Bilder vom Lande" von Rifolai v. Wilm op. 146) herausgegeben, welche sich für die klavieripielende Jugend gut eignen. Ohne in die Tiefe gu gehen, befriedigen fie bescheibene musikalische Bunfche. Be-fonders gefällig find die Stüde: "Tanz unter der Linde" und "Zwiegespräch am Gartenzaun". — In bemfelben Berlage erichienen "fieben Lieber für gemifchten Chor" bon Mag Bruch (op. 71). Logier Unfere verstorderen ersen Burgermeisters mijdten Goor" von Wag Brug (op. 11). Die v. Wibenmaber, blübte bei ihrem jüngsten Auftreten meisten bieser Chore geben einer heiteren Stimmung ein Ersolg, von dem auch nach Abrechnung person- Ausdruck; so die Chore: "Sommersust im Wolde" licher Beziehungen und freundschaftlicher Begeisterung und "Lenz, komm herbei!" Sechsstimmig ist der Chor:

"Musicatlang". Musitalisch und sattechnisch am bebeutenditen ist das schone sechsstimmige Lied: "Morgensgelang". Dem beutichen Terte ist überall die engslische llebersehung augefigt. — Heinrich Shofen hat außerdem die Musit zu dem Schulfestpiel: "Friedericus Rex im Soldatenliede seiner Zeit" von Fr. Kriegertotten (op. 21) herausgegeben. Das Austenliede feiner Zeit" von Bute an Diejem Reftipiel find eben bie alten Golbatenlieber. Zwei Kantaten besfelben Komponisten nennen sich: "Am Grabe Alarichs" und "Gotengug" für gemischten Chor mit Klavierbegleitung. Sie hulbigen milgien Chor mit Kladierbegleitung. Sie hulbigen ber mufftalischen Profa. Von den neueften Berlags-werken Heinrichshofens ist noch eine Kavatine von Boldennar Voullaire (op. 30) zu neunen. — Die Mufftalienhandlung von C. F. Schmidt in Heilbronn a. R. giebt in ihrem Verlage Quartette

und Trios heraus und fommt bamit einem in mufitalischen Kreisen empfundenen Bedürfnisse entgegen. Es erschienen bisher bas Trio in B dur für Bioline, Biola und Cello von Franz Schubert, ein Andante von L. Spohr, eine Zigennerphantasie von Fr. Horn, eine Phantafie Grotca von 21. Dichaelis, eine Bhantaffe in D moll von Fr. Stang, das lyrifde Phantaffeftid: "Maienluft" von bemfelben Autor, fämtlich für 4 Biolinen (die beiben letterwähnten Biecen mit Begleitung bes Rlaviers) und ein Streichtrio fur 2 Biolinen und Biola von R. Gopfart (op. 73). Es ift bies ein Unternehmen, welches bie Beachtung aller Freunde ber Rammermufit, befonders in Dilettantenfreisen perbient.

- Einer iconen Begabung begegnet man in Mexander Bemlinstn, ber bei Bilbelm Sanfen alegander Zentitusth, der bei Wilhelm Hanfen in Leivzig und Kovensagen 14 Lieder (in Ausgaben für eine hohe und für eine mittlere Stimme) in 2 Heften erscheinen ließ. Sie sind originell ohne dizarr zu sein und tragen eine aparte freundliche Physiognomie. Sie bilden das zweite Konwert des jungen, vieldersprechenden Komponisten. Für Violinstiller pieler hat berfelbe Berlag eine Sammlung normegis fcher Tange mit Klavierbegleitung herausgegeben, Die von Joh. Halvorfen für beibe Juftrumente ein-gerichtet wurden. Die Tänge find von ansprechender Frische. Im Verlage von W. Hansen find jüngst auch "Tonblüten" von Otto Fuchs erschienen. Es find recht nette, sich von Plattheit fernhaltende Bor-tragsftude ohne Ottavenspannung für die flaviertragsftide onne Ortavenipannung jur Die more-pielende Jugend. B. Hanfen verlegte außerbem "Bulgartiche Tänge" für Violine und Bianosorte von Ottokar Novacek. Die Tänze sind temperament-voll und die musikalische Ginrichtung derselben ge-

– Es giebt noch immer Freunde des Guitarre= fpiels, bas bormals als Begleitung von Liedern fehr beliebt war. Gin Musikfreund in München, ber fich das Pietobonym C. Abege has beitegte, hat im Selbstwerlage (Landwehrstr. Ar. 5 1 St.) 30 vierslimmige Stüde zum Solovortrage auf der sechsteitigen Guitarre recht geschiert arrangiert nuch hierzu Anweisungen für die Grifftechnit geboten.

- Eugen b'Albert hat zwar fürzlich erflart, bag er ein Wiberfacher technischer llebungen auf bem daß er ein Wibersacher technischer llebungen auf den Klavier fei. Gleichwohl jat er burch Aössschable; ghi & Co. in Budapest ein sehr schäsbares "Sublenwert" sirrs Klavier verössentlicht. Es bringt Capricen und Etiden von E. B. Bendix, J. Seiß, Ab. Müser, E. Undorf, I. Meinberger, E. Michaef, Fr. Liszk, K. Lacombe, U. Kleifel, Th. Kichner, M. Joseffo, W. Tensen, D. Hormann, Ferd. Herr, M. Henselt, St. Leller, D. Gobbi und C. Bürgel. Die meisten Stüde find musikalisch wertvoll; schwer zu spielen find sie alle.

Stide und mujtania vertoba, jone find fie alle.

— 414 Aufgaben zum Studium der Harmonieslehre und accordlichen Analyse von Emil Kraufe (op. 43). Fünfte, umgearbeitete Auflage (Berlag von E. Boyfen in Hamburg). Die Aufgaben beifehen im bezifferten Baß und beziehen sich auf alle Ernndaccorde und deren Unterhungen; sie lehnen Auf au die Ernhadecorde und deren Unterhungen; sie lehnen fich an die Lehrbücher von G. F. Richter und G. Jabas= fohn an und fonnen auch beim Gelbftunterrichte in ber harmonielehre gute Dienfte leiften.

# Henneberg-Seide

Fabriken bezogen -

fomars, weiß u. farbig von 75 Bfg. bis Dit. 18.65 per Meter - in ben modernften Geweben, Jarben und Deffins. Un Private porto und fleuerfrei ins haus!

Seiden-Damaste b. Mk. 1.35—18.65 Ball-Seide Seiden-Bastkleider p. Mobe , ,, 13.80—68.50 Seiden-Grenadines Seiden-Foulards bebrudt ,, 95Pfge.— 5.85 Seiden-Bengalines v. 75 Pfge.—18.65 " Mk. 1.35—11.65 " " 1.95— 9.80

per Meter. Seiden:Armûres, Monopols, Cristalliques, Moire antique, Duchesse, Princesse, Moscovite,
— mir echt, wenn direkt ab meinen Marcellines, gestreifte u. karrierte Seide, seidene Steppdecens und Fahnenstoffe etc. etc. — Muster und Katalog umgehend. — Doppeltes Briesporto nach der Schweiz.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich (K. u. K. Hoflieferant).

### Bitteratur.

– Tempi passati. tungen von Jenny von Reuß (Berlag von Sans Bagner, Buch unb Dufifalienhandlung in Grag). Gine Dichterin von Gottes Gnaben, biefe Jenny von Reuß, Gattin eines Grager Univerfitatsprofeffors! wrager umwerntatsprofessors! In ihren "Beitgebichten" behandelt fie Stoffe ans bem Leben mit icharfer Stritit und mit treffenben Bointen. Befonders mertvoll find die Gebichte: Die Modernen, In ber Runftaus: ftellung, Beim Runftmacen, Demagogenmoral, Aus der Gefellichaft und An Peter Rojegger. In den gogenmoral, Aus der Geselnhaft und Au Peter Rofegger. In den Abschnitten: "Liebe" und "Sonette und Terzinen" zeigt sich so recht die liebenswürdige und wertvolle eigenart der Dichterin. Ihre Bestenntnisse der Reigung zuden in leibenichaftlichen Accenten und werben bon jener Bahrheitsliebe und von jener eblen Offenherzigfeit burch: pulft, beren nur hochgebilbete Frauen fähig find, bie fich über bie Be-wohnheitssagungen kleiner Seelen erheben. Die Sonette und Terginen zeigen eine Formvollenbung, Bu welcher fich wieder nur eine Bollblutpoetin aufichmingen fann. s .-

- Die Monatofdrift: "Nord und Gub" (Schlefische Berlagsanftalt in Breslau) nimmt an Gebiegen: heit und Mannigfaltigfeit von Beft gu Beft gu. Giner ber letten Banbe brachte Bilb und Biographie bes Reichstag&abgeordneten befannten Gugen Richter aus ber geiftvollen Teber Albert Tragers und Die Novelle : "Gin Beilmittel" bon Bilhelm Jenfen. Diefe hebt fich burch ihre eble Sprache und burch die feinfinnige Führung der Sandlung auf bas vorteilhaftefte bon ben mobernen belletriftifden Leiftungen ber frivolen Briefter bes Chnifden ab, bie an bem Schilbern bes Gemeinen und Unfchonen fo viel Behagen fin-ben. "Nord und Gud" bringt auch fulturhiftorifche, vollewirtichaftliche, litterarhiftorijche und politifche Abhandlungen von tüchtigen Schrift-

ftellern. — Cant' Flario. Gebauten aus ber Landschaft Zarathuftras von Baul Mongre (Berlag von G. Raumann in Leipzig). Man fonnte nach bem bombaftiichen Titel annehmen, daß ein nervofer Anhänger Nießiches in biefem Buche bas Wort nimmt. Run, P. Mongre ahmt allerdings bie aphoristilche Form ber Schriften Rietigies nach; er ist aber mehr als ein litterarischer Wieberfauer ber Ansichten bes ungläcklichen Philosophen. Er versügt über eine umfaffende Bilbung, Die fich in jenen Aphorismen, die flar gedacht find, auch deutlich und erfrischend fund-Er bringt über Rant und giebt. Schopenhauer richtige Urteile vor und zeigt in feinen ichonen Sonetten, baß er auch ein finniger Dichter ift. Gehr intereffant find Mongres fleine Musspruche über bie Liebe in bem Abichnitt mit bem geluchten Titel: "Pour Colombine". Er fagt ba u. a.: "Bon einer unglücklichen Liebe muß man fich gelegentlich in ber Ginfamteit erholen, von einer glücklichen muß man es noch viel Treffend find Gage wie bie mehr." folgenden: "Mitftrebende findet man Mitfaullengenbe immer"; "Seute Galgenftrid, morgen Gloden= ftrang"; — "ber Tob macht alle Menschen gleich, allein nicht das Leben". Das Buch Mongres enthalt fehr viel Geiftvolles, Unregendes und Gelbftanbiges. Schabe, bag bie Form besfelben fich nicht von Ginfluffen Rietfches freihalt. Die inpographijde Ausitattuna ber

Schrift ift biftinguiert.

# Santa-Notte!

(Heilige Nacht.)

Paraphrase über Weihnachtslieder von B. Triebel.

Auf diese Paraphrase, welche durch eine affektvolle, dabei musikalisch gediegene Bearbeitung sich sowohl zur Aufführung im häuslichen Kreise, vor allem aber auch zu öffentlichen Aufführungen in Vereinen ganz besonders eignet, mache ich hiermit aufmerksam.

		nett	o Mk.	•	netto	Мĸ
Violine solo		l'ianoforte	1,20,	Für	Streichquintett Viol. I, II, Vla,	1.50
Violoncello solo			1.20.		Cello u. Bass	
Flöte solo	-	b.	1.20.	'n	Streichquartett u. Pianoforte	2
Violinen	-		1,50.		Violine mit Streichquartett	1,50
Violíne u. Viola		,	1,50,		Flöte solo "	1,50
Violine u. Cello	"	,	1.50.			1.50
Flöte, Violine (Il	n"		1,50.	"	2 Violinen, Viola u. Pianoforte	1,80
Flöte, Viola	7 .		1.50.		2 Cello u. Pianoforte	1.80
Flöte, Cello	,	h	1.50.		Flöte, Violine II, Viola u. Pite.	1,80
riote, Ceno Für Streichquai	rtett	, Viol I, II.			" Violine II, Cello " "	1,80
Vla, Cel	lo		1.20.		Augraha Pianoforte Ims 30	. na
		Dinner Contout				

An Stelle der Pianofortestimme 2 ms., Ausgabe Pianoforte 4 ms. 30 Pf.
mehr, Pianoforte 4 ms. einzeln 30 Pf.
Zu obigen Bestzungen Harmonium ad libit. netto 60 Pf., Pianofortestimme netto 90 Pf.

Weitere Instrumentalstimmen Violine I, II, Viola, Cello, Kontrabass à netto 30 Pf

à netto 30 Pf.

Dis Preiss aind netto bar gastellt.

Biei vorheriger Kinsendung des Betrages pottofreie Zusendung.
Folgende Kataloge werden gratis u. franko versandt: No. 267 Pisnofortemusik. No. 267 al farmonium: u. Orgelmusik. No. 268 Musik f. Blas. u. Schlagmistrumente. No. 269 Harmoniemusik. No. 271 Musik K. 0217 Büdeher über Musik.

No. 273 Musik f. Orchester. No. 273 Musik f. Streichinstrumente.

Maghalian-baradiume und Vandad.

C. F. Schmidt, Musikalienhandlung und Verlag, Heilbronn a. N.

Das in Nr. 22 dieser Zeitschrift auf Seite 279 empfohlen

# neue klavierpädagogische Buch,

theoret. prakt. Anleitung zur Erhaltung und Ausbildung einer vollkommenen Finger- und Handfertigkeit von Dr. A. Kupferschmid (Mit 50 Illustrationen. Berlin 1897. Max Richter, Wienerstr. 14) ist durch jede Ruch. und Musikalienhandlung zu beziehen. Preis Mk. 2.50. — Dieses Buch, sowie das Dr. Kupferschmid'sche



ist für

### Cheiropädion Deutsches Reichspatent 95325.

In fast allen europäischen Staaten patentiert.

jeden Musiktreibenden wertvoll.

Preis des Cheiropädion inkl. Porto und Verpackung 20 Mk. Zu beziehen durch das Central-Depot von Max Richter, Ber-lin 80.63, Wienerstr. 14. — Frospekte gratis und franko.

### **Karn** - Orgel - Harmonium

allen Grössen und allen Preislagen. Erstklassiges Fabrikat.

D. W. Karn, Hamburg, Neuerwall 37.

Gänzlich unschädlich, Hanziien unschaften der Abergestellt aus Bronchlaidrüsen.
JedeTabl. enthält 0,05Glandulen
u 0,20 g Milchzucker. Gesetzlich
geschützt. D. R.-P. Nr. 95193.

Neuentdecktes als wirksamstes Mittel anerkannt bei

### Lungenkrankheiten

chronischen Katarrhen und Lungenschwindsucht.

OTH OTH SCHEEL TABLET HEH UHU LUIT BUTISCH WHUSSUSHL.

Dr. R. Mindorf, Rhison, schreibt: Main Resume geht dabin, dass hire Tabletten
das heate Mittel gegen Tuberkulose bis jetzt darstellen. Weder Arsenik, noch
Krosostal, noch Solveol wirken so schnell und sicher wie das Glandulen.

Dr. Braun, Horbstele: hire Glandulen Tabletten habe ich zegen harnäcklige
Heiselkeit und Hissten mit ische günstigem Erfolge angswandt. Unginstige Nebenerscheinungen trafen nie auf. Dieselben werle ich in ähnlichen Fällen wieder
gebrauchen und kann den Herren Kollegen solche nur aufs wirmste empfehlen.
Käuft. 1.d. Apotheken in Gläsern am. 4,50 für 100 u. M. 2,50 für 50 Tabl. od. direkt a. der

Chem. Fabrik Dr. Hofmann Nachf., Meerane in Sachsen, welche auch Broschüre u. Krankenberichte auf Wunsch gratis u. franko versendet.



den Apotheken aller Länder erhältlich. Bequeme Dosirung. Migränin-Tabletten à 0,37 Gr. in Flacons à 21 Tabletten. Näheres eventuell durch Farbwerke Höchst a. M., Deutschland



Einzige praktische Wanne, welche ein Vollbad, Kinderbad, Sitzbad und Schwitzbad sowio mit 2 Eimern Wasser das erfrischende, nervenstärkende Wellenbad bietet. Preis für Körpergrösse bis 175 cm 42 Mk, Grössers 46 und 48 Mk. Dampferzuger 10 Mk. extra. — Vor wertlosen Nachahmungen wird gewarnt. — Austührliche Preisliste kostenfrei. MOOSdorf & Hochhäusler, Fabrik für Bade-Einrichtungen Einrichtungen.

NOUSUUI SE IIVUIIIGUSICI, Berlin 126 Köpenicker Landstrasse, Verkauf zu gleichen Preisen wie in der Fabrik in den eigenen Geschäften: Berlin, Kommandantenstrasse 60, und *Frankfurt* (Main), Kaiserstrasse 55,



Eine Frende-erregende und praktische Weihnachtsaabe in ein erichjorierte Holitifte Clashristaumschmud, enth, 10 Cartons quie I Dusend prachtvoll sarbiger Artifel in bemalter, glänzender u. übersponnener Ausstüfzung, sämtlich mit echem Silver verliegert, für den horrende blützen Pereis den nur 2 Marti lon. Porto u. Verpackung, Keine steinen Sachen wie Perlen, Rüsse von dur 2 Marti nelt. Porto Naum mirtt. silliende Seguens. Lux Wettermiffel. sign wir I Phe. greinfarte Eiszapfen ob. 1 Valet Brillannine und Silberichaum grazis bei. Thield & Greiner, Doss, Lauwscha in Thür. Wierschafte Amerlenn. Joher Woj. d. Kais, Koing, Walfen, gläm, Zugn. aus allen Kreil. Bewölt. Berl, zur Weitpnachtslation 1898: 10ese Potitifien.





Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. Stuttgart-Leipzig 1897.

Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen.

## Weihnachtsliedchen.





C. G. 97.

# Sag, was du meinst?\*

Gedicht von Wilhelm Herbert



<sup>\*</sup> Vom Verlage C. Grüninger für die "Neue Musik-Zeitung" erworben.

# An die Sehnsucht.\*

Gedicht von Laska van Oestéren.





Bierkeljährlich feche Rummern (mindeftens 72 Seiten Cext Inferate die fünfgespaltene Monpareille-Beile 75 Pfennig mif Illufirationen), seche Mufik Beilagen (24 Seiten großen Botenformaf), welche Alavierftücke, Lieder, sowie

(unfer ber Mubrik "Aleiner Angeiger" 50 pf.) Alleinige Annahme von Inseraten bei Rusolf Moffe,

Preis pro Buartal bei allen Poffamtern in Peutschland, Befterreid-lingarn, Tuxemburg, und in sämtl. Auch- und Mufthalien-Handlungen 1 Wie. Bei Arembandversand im deutsch- öfter, Postgebiet Wie. 1.80, im ibrigen Weitspostverein

Sangerin Frau Arlöft. Seine Erfolge wah-rend diefer Tourne verschaften ihm 1878 eine Stellung am Dresdner Konletvatorium, bie er dis 1885, dis zu Franz Wildners Ab-gang, bekleidete. Bald banach übernahm er die Leitung der Philharmonischen Konzerte und gab diese Wirssamtelt, die ihm viel Anund gab diese Wirksamkeit, die ihm viel Anerkennung eingetragen hatte, im Jahre 1888
nur auf, um sich einige Zeit ungehemmt
bem eigenen Schaffen widmen zu können.
Erft im Winter 1893 griff er zum Taltitod
zurück und begründete eine jährlich wiederkehrende Reibe von Orchesterabenden, mit
benen er gleichsam einen neuen, starken, erfriichenden Auftiprom in das diffentliche Musikleben Dresdens hereinleitete. Liese Beranstaltungen fanden allmählich eine immer
eribere Teilundme und bilden heute mit

peun vollts Ticobe.

If er einer der mufifalisch bedeutenbsten, individuell met, von wo aus sein Stil sich entwicket hat. Dahin stürften und auch erschrenften.

Als Komponiss ist ist diese deine Deigeschaften und Auch erschrenften.

Als Komponiss ist ist diese deine der der mufifalisch bedeutenbsten, individuell met, von wo aus sein Stil sich entwicket hat. Dahin stürften den Deine dienen gesteinen und Durchenten und Kuff inimmt S. Ricobe seit langem sein.

Als Komponiss ist ist diese deine Barcalionen und Durchenten und Kuff ist den der den gestelnen Berding sindlyenen (op. 18); ein in Kongeption und Durchenteinen gestenen gestenen der kannen gemacht, sowie einem ausgezeichneten Bas ein.

Ter hat sich als Lehrer und als Lehrer bei Ansteinen Beränderungen seinen gestelnen Berdingen seine seinen gestelnen Berdingen gestelnen der der mufifalisch bedeutenbsken, in individuel men, non wo aus sein Stil sich ferner bie Lacient beiten der Ansteinen von der Barcalionen und Durches sindern der ind Durchenten gindlyenen (op. 19); ein in Kongeption und Durches sie des no des Edificationen und Durchenten gindlyenen (op. 19); ein in Kongeption und Durches sie ersche der kannen gemacht, sowie eine Staftigeti den Edificationen und Durchenten gindlyenen (op. 19); ein in kongeption und Durches sie ersche den keinen Barcalionen und Durches sie ersche der und Durchenten gischen von der Geschen von der Erschen von der Geschen von der urfid und begründete eine jährlich wiederseigene Reibe von Orchesteraben, mit benen er gleichsam einen neuen, starken, erstrückenden Aufstiren m das diefentliche Wustlichen Dreddens hereinleitete. Diese Berankaltungen kanken allmähilich eine immer größere Zellnahme und dängeholen heite mit ben Konzerten im K. Hoftseater den seigen genomen kannen klieden heite mit den Konzerten im K. Hoftseater den seigen keine immer größere Zellnahme und dängenden Mittelpunkt aller össent der geglanden Mittelpunkt aller össent der geglanden Mittelpunkt aller össent der geglanden Mittelpunkt aller dientschaften in en icht nur dem interessanten spragramm, guten sollsischen Kraft verdanken sie nicht nur dem interessanten spragramm, guten sollsischen Kraft verdanken sie nicht nur dem interessanten konzerten und kannen en geglanden ketzt kraftige von dien der Individuog "Anaise Staat" (op. 17) sür kleines Orchesten und bhantalisvoll ausgestührten spmphonischen Sutieren Dicksung, guten sollsischen Spragramm, guten sollsischen Kraft verdanken sie einer hunden die einer her desentendien Indischen Kraftige von die eine kerken Signendagischen statien und kleinfahren der in den der der auch Tondsätungen klassischen sollsischen der Andersand der der der auch Tondsätungen klassischen der kleines Beiten Signenschaften in der Indischen Spragram, gelangen und gelangen und gelangen kleiner Westen signen gelangen keine Spragram, gelangen kleiner Westen signen gelangen und gelangen kleiner Westen signen gelangen und gelangen und gelang der Kraft und de einige Mertigalog und gelangen der Verdischen Spragram, die alle mehr oder mitner von Bagnerischer und beine Spragram geglangen und gelangen und gelangen und gelangen der Verdischen Spragram geglangen und gelangen der Verdischen der Verdischen der Verdischen der Verdis

au numittelbarer Wirkung erhebt, weiterhin die F woll-Sonate (op. 19) und die geiftreich erfundenen Walzerfapricen (op. 10) für Vianoforte au vier Hander fleinere Kompositionen, teils von virtuosem Zuschnitt, wie die Krüden op. 12 und 21, teils im Sil poetischer Keinkunk, wie "Ein Liebekleben" (op. 22) und "Eine Vallicene" (op. 26), teils von lebendigster, frei und fein bemeffener nationaler Charattersfift, wie "Bilber ans dem Siden", jechs im op. 25 vereinigte (viethändige) Charattersfift, wie "Bilber ans dem Siden", jechs im op. 25 vereinigte (viethändige) Charattersfifte, wie "Bildensiche Boltstänge und Lieber" (op. 13). Sie alle empfehlen sich durch echt klavierstischen fich durch echt klavierstischen sie zu Lieber Vietnamben des, bessen der klavierstischen Reistern bis zu Liebe tunder wird den besten meisten bis zu Liebe tunde rweisen sich seiner Fiss pulikat bennaten der Ausführenden darbar. Für Kammermusst hat Nieden des der klavierstische fein Westes in zwei Sonaten sich Wieden der Vietnamben und Sieden von der Vietnamben der

auf mehr Stellen in Nicobes umfänglichsten Werten zu, in der Spuphonies De "Das Weer" (nach Dichstungen von K. Woermann) für Männerchor, Solo, großes Orcheiter und Orgel, in welchen die vorwiegend tonmalerische Aufgabe und ein toloffales Aufgebot von Darftellungsmitteln ben Tonfeger bes ofteren zu Gffetthafchereien berleitet haben. befist biele Schopfung neben Abschnitten von außerer grandiofer Birfung nicht wenige Teile von einer Rraft ber Empfindung und Dacht bes Musbruds, von einer Fulle eigenartiger, iconer und blenbenber Alangeffelte, von einer funnen Beweglichteit ber Sar-monien und Rhythmen, die teils jeden Sorer ohne weiteres gefangen nehmen, teils die Mufiter aufs lebhaftefte feffeln.

Für Gefang hat Nicobe nicht viel gefchrieben. Die beften Ginfalle und finnigften Buge finben fich in dem Lieder-Cyfins "Dem Andenken an Amacanth"; außerdem find drei Lieder (op. 15) und ein Hymnus "Erdarmen" zu nennen, welch letztere mehr geiftreich renleftiert als aus dem Bollen empfunden ericheint.

Faßt man bie gange Folge ber Berte Ricobes ins Muge, fo ergiebt fich bas Bilb eines jebergeit mit Sammlung geilbten, talentvollen, fiels auf Selb-ftanbigkeit und Bertiefung gerichteten, im guten Sinne mobernen Tonifanfenes, an bessen Forifesung sich bei bem Alter bes Komponisten zugleich die allerbesten Erwartungen fnüpfen laffen.



### Die Puppe.

Bovellette von Armin Friedmann. (Soluk.)

r war sprachios gueift — vor lleberraichung!
Er verluchte es, sich zu fassen . "Weil ich vorerft einen großen Entichluß zu fassen babe, einen entscheibenben, — weil ich eine Braut habe, einen entideibenben, — weil ich eine Braut babeim habe, — weil der Tag unserer Hochzeit schon bestimmt ist!"

"Richts weiter als bas? Lieben Gie benn Ihre Braut?"

Eichwieg, verwirrt von der einfachen Frage. Ich habe schon oft gehört, daß es in Ihren Kreisen vorkommen soll, daß niedrig und gemein benkende Menschen ein Mädden nicht um ihrer selbit, fonbern um ihres Gutes willen gur Frau nehmen und hab' es nie glauben tonnen ; giebt es bas wirflich ? "

"Ja, Kitty, bas tommt vor und recht häufig bagu."

"Und von biefer Art Leute gieben fich ihre Freunde nicht gleich gurud und verfehren mit ihnen noch weiter nach wie vor und schämen fich nicht, mit ihnen gu reben und ihnen bie hand gu reichen?"

"Rein, bas thun fie burchaus nicht. Es bleibt alles nach wie bor und man heißt biefe Art Chen Bernunfteben."

runftehen." "Das werbe ich wohl nie begreifen lernen. Ich "Das werbe ich wohl nie begreifen lernen. Sch tann nur immer nach meinem Befühl handeln. fühle ich jett, baß Sie mich anbers lieben, als jene, bie mir bisher vorgelogen, fie thaten es. Die habe ich wie etle Kröten weit von mir weggestoßen. Aus Tugend? — ich glaube, es war viel mehr Etel als Tugend babei."

"Rith, Sie haben ble richtigsten, reinsten Em-psindungen. Selfen Sie mit, retten Sie mich und führen Sie mich aus diesem Wirrefal heraus, in das ich mich verstrickt habe und bei jedem Befreiungs-

bersuche mich immer nicht verwirre!" — "Wirfal? Es liegt alles flar, wie ber Tag. Ihre Braut lieben Sie ja boch nicht. Sie murben zwei Menichen fur, wer weiß wie lang, ungludlich machen und fich felbft nicht mehr achten konnen."

"Und wir, was foll aus uns beiben werben?" "Zu Ihnen kann ich nicht tommen. Rie! Wenn Ihre ftolgen Gltern, von benen Grofvater mir ergahlt hat, mich unverdient franten ober hohnen wurden, ich möchte sie ichlagen" — ihre Augen funkelten! — "benn ich kann zornig werben, wie eine wilbe Rage. Aber schlecht bin ich so wenig, als bie Rate. Bir find nur gornig. - Gie mußten gu mir ins Banberleben, wie mein armer Bater gu meiner schönen Mutter gegangen ift. Sie waren sehr glud-lich, eine kurze Zeit, sehr gludlich . . . . Stellung,

nicht thun wollen."

Unftatt aller Untwort umfaßte er bie faum Biberftrebenbe mit feuriger Leibenfchaft und jog fie

an sein Herz.
"Ich liebe bich!" jauchzte er, "ich werde nie von dir lassen."

"Ich hab's ja gewußt, "lachelte fie unter Thranen. "Ich hab's ja gewußt. Longinus, ben bu gar fo eingehend nach mir ausgefragt haft, ber hat es mir gefagt, daß du bis jum Wahnfinn in mich verliebt bift. Er ist mein ergebener Freund, feitbem ich ihm Großvaters ganzes Gelb geichenkt habe. Großvater hatt' ihm ja boch nur einen gang fleinen Teil ba-bon gegeben. Ich schenke aber immer gleich alles

her. Das ist viel kürzer."
"Kitth," fuhr Rubloss erscherect auf, "Kitth, bas hältest du nie thun dürsen. Das war sehr, sehr un-recht von dir. Du hast sa ge-"

-ftoblen, fo fprich boch nur, wie bu's meinft. Bergiß aber nicht, Geliebter, bag wir es nicht brauchten, und daß er es bringend bedurfte. — Jest werbe ich auch wieder flugen, aber nicht hier, in anderen Städten. Wie freue ich mich darauf, zu fingen, jest wo ich führen werde, was ich finge."

Rubloff fcmitt ein paar rote Rofen vom 3meig und warf fie ihr in ben Schoft. Dann fußten fie fich und icherzten wie bie Kinber, tollten ausgelaffen im Garten herum, fpielten Fangen und Berfted. Mls bie Dammerung hereinbrach, nahm Otto Rub-loff feinen Ring bom Finger, ftedte ihn Ritty an

ioff teinen Aing vom Ingeger, seene isn Keitig an und fie wiste, was das bedeutcte. "Treu sein," brobte er scherzend. "Bach sein," sagte sie, "das ift genug." Dann gingen sie, die Hönde verichsungen, zum Großvater hinein, ihm die große Neuigkeit zu ver-

Der Großvater war nicht bergnügt. Bueift hatte er bie Sanbe über bem Ropf gulammenge= ichlagen und ausgerufen: "Die alten Zeiten, fie tehren wirber!" Doch wurde feine Freude bold nach Mrt änglicher, alter Lente getrübt burch allerlei Heinliche Bebenten, die auch ihren Schatten auf das Blud bes überfeligen Baares warfen.

Rafch fam Rubloff bie Befinnung wieber. 3mei Stunden fpater hatte er feinen Roffer gefchnallt und reifte noch mit bem Nachtschestzug nach Haufe. Er hinterließ "schiedlicherweise" ein paar flüchtige Ab-

fdiedszeiten: "... plöglich abberufen ... ab-holen ... nachtommen ..." Alls er sich in seine Waggonecke drückte, hüllte er sich dechaglich in seinen Reisepelz ein, denn die Nächte waren so kühl, als die Tage heiß gewesen maren.

"Gine ichone Beichichte hatte bas werben tonnen," "Ente igione Gelgigie gatte das werden tonnen,-murmelte er halblaut. "Das tolle Frauenzimmer hätt' ich so teicht nicht wieder losgektiegt, wenn ich nicht den resoluten Entichluß gefaßt hätte, mich energlich loszureißen. Wie sie sich das nur vorge-tellt haben mag, mit dem "zu ihr kommen"? Hat sie in öffentlichen Lokalen als meine Frau singen wollen? Da hätt' ich vermutlich die Harle bazi schlagen sollen und der Alte mir dem Tellerchen ab-laumelt geben. Der Alte mer voch verköttnismößie fammeln gehen. Der Alte war noch verhaltnismäßig ber Bernunftigfte bon une breien -

Die Telegraphenftangen bufchten eine um bie andere am Coupefenfter vorüber. Mit einer jeglichen fühlte er fich leichter und freier, war er boch ferner von der geheinnisvollen Macht, mit der fie ihn — jeiner Meinung nach — umftrickt hatte. Un Ortichaften, Dörfern, fleinen Martificen jagte ber Bug vorüber. Bier und bort ichimmerte ein erleuchietes Fenfter und überall wohnten Menichen und biefe Menichen wurden nur burd Treu' und Glauben gu= fammengehalten." — "Eren fein, wahr fein, treu fein, mahr fein," raffelten ihm bie rollenben Raber bes Waggons zu. Dann fangen fie gar ein Lieb: "Meine Buppe, meine Buppe . . . ", es war zum toll merben.

Er versuchte es, fich gu beruhigen und vor feinem

Gewiffen zu verteibigen.
"Sie hat mich ganz einfach hypnotisiert, nichts weiter. Sie hat sich mir unanständigerweise aufgebrängt, an den Halb geworfen. Sie ist verrickt und Narrheit stedt an. Ich habe doch Verpflichtungen gegen meine guten Eltern und nuch mein lich, eine kurze Zeit, sehr glücklich . . . Stellung, tungen gegen meine guten Eltern und muß mein ben breiten, bürgermeisterlichen Rücken zu Ehre, Ruhm, alles hat er um ihretwillen verlassen. Wort als Ehrenmann halten; das zuerft gegebene Freilich war sie berückend scho und eine bewunderte geht immer voran. — Sie wußte sich recht interword gen nicht so damm, als sie jetzt dreinsah wie Kinklerin. Werben auch Sie, so groß denkend, wie essangen.

Bapa, fo fühn wegwerfend, alles verlaffen — alles verteufelt hubic war fie, bas muß man ihr laffen. für eines gebend? Ich bin aber nicht fo schon, wie Aber ber Alte langweilte mich ichon zulet. Er troff Mama war. Deshalb werben Sie es boch wohl nur fo bon Moral und Tugend und bas vertrag! ich nicht auf bie Lange - und an bie Ehrlichteit folder Art Leute glaub' ich einfach nicht, ich nicht, ich bin kein grüner Junge, ber fich allerlei faulen Jauber vormachen läßt. — In die fem Millen aufgewachseil — einfach lächerlich! — Sie viel dach ein wenig auf den treulofen Berräter fluchen, aber was verschlägt bas. Gie bat ja ben Ring betommen, bamit ift fie reichlich bezahlt für

Muh', Beitverluft und Berbienftentgang - - " Er fand fein anderes Mittel, fich zu heben, als inbem er jene erniebrigte. -

Grichredt fuhr er aus feinen Bhantafien und feiner Behaglichteit auf: "Teufel auch! bas war ja Helenens Berlobungsring. Daran hatte ich wie an greinens weriodungsting. Varan gatte ich wie an ben Tob bergessen, Bach, wird mir schon eine plauilble Ausrede einfallen — verloren — gestohlen —
irgend was! Ich fann ihr ja auch ergählen, wie er
mir von einer polnischen Räuberbande im Walde
abgenommen wurde. Ich war gerade babei, die
Anfangsbuchstaben unserer beiden Namen verschlungen und ein Berg barum in ben Stamm einer Buche mit bem Meffer einzuschneiben, als vier vermummte Rerle auf mich aus bem Didicht losfturgten. Mit Gefahr meines Lebens hab' ich das Kleinod verteibigt, mußte aber schließlich doch der lebermacht weichen. Da

doer iglieging von von bet bet in ben Geruch ber Tabfer-feit. Das haben die jungen Beiblein gar gern .... lind irgend eiwas Aehnliches ergählte er ihr benn auch wirklich. Sie kutzt und war von feinem Märchen befrembet, boch war sie ein Kinges Frauengimmer und lieg vorläufig ihren Merger nicht merten.

Diefe Belene Brobius mar feines bon ben gewöhnlichen Madchen. Sie befaß mehr naturlichen Berfiand als die meiften ihrer Atterkgenoffinnen, berfügte auch über ein scharfes Zünglein und eine zugefügte Beleibigung vergaß sie überhaupt niemals.

Der Tag ber Bermahlung rudte immer naber und ichon langten von bermandtichaftlicher und befreundeter Seite die üblichen Sochzeitsgeschente ein. So empfing auch Otto bon Rubloff burch die Boft unter vielen anderen ein ziemlich umfängliches Batet aus einer Stabt, bie er faum bem Ramen nach tannte. Es enthielt — zu seiner größten lieberraschung! — Rittys wohlbekannte Buppe, brautlich angethan, mit Myrtenkrone und Schleier. Reine Zeile, nicht

ein Bort lag bei. "Das ist gar kein fo übler Spaß," lachte er. Sie ift ein gang gescheites Dabel in ihren lichten Augenbliden und nimmt bie Sache nicht einmal fo tragifch, als ich zuerft von ihr gebacht habe. Bas fang' ich mit bem Bopang an? Gin vortrefflicher Gebante! Ich fciat' ihn Selenen hinüber. Wir haben uns ohnebies gestern wieder ein bigoen ger-gantt megen einer Dummheit. Das fou bie Berföhnung fein anbahnen und heißt: bift bu nicht brav, giebi's auch noch andere, fanftere Brante. Sebr gut! Und bann pridelt mich ber Gebante, ihr Ritins Buppe zu geben. Dat Ritin helenen Ring be-fommen, barf fie ichon ihre Buppe haben.

Gefagt, gethan und hingeichieft. Gine Stunde fpater folgte ber Berr Brautigam in Berfon nach, ben fie guerft gar nicht gur Braut laffen wollten Der Berr Bürgermeifter empfing ibn felbft fo tubl als ungnäbig mit hochaufgezogenen, bufchigen Mugen= brauen. Er hatte die strengste Amtsmiene aufgesetzt. "Wein Herr, Sie wagen es noch, bier zu erscheinen — nach dem Affront, den Sie meinem Kinde ange-than haben?! Sind Sie benn auch recht bei Berftanb und mit wem erlauben Sie fich Ihre abgechmadten Scherze? Schiden ba meiner Tochter glatiweg ben Berlobungsring zurüd, ben Sie erft verloren zu haben vorgaben. Meinen Sie benn, wir verstünden Ihre Blumensprache nicht und es beburfte erft noch ber Explifationen. Burudgefchidter Ring hat noch alleweil zurudgegangene Berlobung bedeutet!"

"Ja — hätte — ben Ring — ba tann nur ein bebauerliches Migoerftanbnis — —"

"Ud mo, Larifari ! ba ift ber Ring. Den haben Sie gurudgeichidt. Sie werben wohl am Enbe auch noch in Abrebe ftellen, daß Sie ihn ber Auppe als Armband angehängt haben? Wer hat ihn benn angehängt, wenn nicht Sie?! Womit ich die zweifelhafte Chre habe!" Die Puppe legte er bem bis zur Sprachlofigkeit

überrafchten Rubloff auf ben Arm und brehte ibm ben breiten, burgermeifterlichen Ruden gu . . .

Wenn Rubloff näher hingeschaut hätte, wurbe er einen triumpkierenden, ipotissichen Zug in ihrem rot-weißen, pausbäckigen Wachsgesicht bemerkt haben. Rein, jo ein tickliches, boshaftes, hinterliftiges Ding,

Die alten Rubloffe gebarbeten fich bergweifelt. So noch am Safen zu ftranben! Der greife Chrenmann So noch am Hafen zu stranben! Wer grette wprennann machte auch seinem ohnehin völlig niebergeichmetterten Sohne die bittersten Borwürfe sier sein geradezu unberantwortliches Betragen: "Ich begreife bich gar nicht, Otto. Das war strassar leichtstunig von dir gehandelt — man sieht boch in solden Fällen die Societ immer erft orbeitlich nach Sachen immer erft orbentlich nach



## Bexle für Siederkomponiffen

### Pachftanber.

Nun ift verraufdit und dumpf verklungen Der Kirmenglocken Hachtgebet. flun halt mit feftem Arm umichlungen Die Nacht die Welt, die Schlafen geht.

flur noch ein mildes Lidt von Sternen Weht traumend über Cand und Meer, Bragt unverhofft aus meiten Gernen Im Craum das Liebfte ju dir ber.

Und über beinem Baurte reichen. Die Hand fich Traum und Wirklichkeit lind Weh und Lebensflurm entweichen Bur eine kurze Spanne Beit.

Anno Riexander Erker.

### Bod einmal nur.

loch einmal nur modit' ich bich wiederfeb'n. Mein Auge tief in Deinen Blick verfenken, Moch einmal fdiweigend dir jur Seite geh'n, Mur einmal noch mein Gers an deine perichenken

Wie oft Schleicht fich bein Bild, einft hein geliebt. In meiner Beele ftreng bewachten Brieden. Dein trautes Antlite, lieb und ungetrübt, Ob and die Welt uns taufendfach gefchieben.

Behut dich Gott! Mein Segen unverwandt Begleite bich auf beinen Lebenswegen. Bmei Gergen, welche Liebe einft verband, Die kommen doch einander fiets entgegen.

Anna Weifter.

### Ruhe.

Mun ftreicht mein abendliches Boot Gin in den ftillen Bafen. Am fimmel fteht bas lette Bot. Der Cag und feine Qual ift tot. Mun will ich fchlafen, - fchlafen.

Die Winde Schweigen. Stille liegt Auf allem, was in Schmers gerungen. Des Cages Baft ift gang befieut. Das laute Berg ift eingewiegt Von Friedensdämmerungen.

Mein abendliches, mudes Boot Streicht langfam in ben Gafen. Der Sonnenglang hat ausgeloht. Der Cag und feine Qual ift tot. tinn will ich fchlafen, - fchlafen.

Bans Beilige.



### Befdicle der Mufik in Angland.

isher hat es an einer beutschen Special-geschichte ber Musik in England gefehlt. Diesem Mangel wurde nun durch ein zwei-Dielem Mangel wurde nun dirch ein wei-bändiges Buch von Dr. Willibald Ragel abgeholfen, das im Berlage von Karl J. Trübner (Straß-burg) erigienen ist. Dr. Ragel hat die Archive und Bibliothefen Englands eifzig durchmustert, hat alte Partituren studiert und sich is in den Stand gesetzt, ein grundlegendes Bert zu liefern, meldes viel neues und intereffantes Material aufammenfaßt. Er ftellt die politischen und socialen Zustände in nabe Be-ziehungen zur Geltung und Entwickelung der Ton-tunft und vertieft so ben Wert seines flar und überfichtlich gefdriebenen Buches.

Bit in politischen Dingen war England im 15. Jahrhundert auch in Bezug auf praftische Mulli-ibung Deutschland welt vorus. In unseren Landen galt es damals für unwürdig eines Sbelmannes, zu mufigieren, mabrend ber englische Ronig mit ben Befanbten frember Dadite, mit feinen Rinbern und mit feinen eigenen Mufifern fich eifrig ber Pflege ber Confunft hingab. 3m 15. Johrhunbert waren also Mufiter hoffahig; gesellichaftsfähig waren fie aber nicht. Man tounte fich nicht entichließen, Mufitanten nicht. Wan fonnte ich nicht entichtegen, Mulifanten für Bolmenichen anzuschen. Sie galten für Ver-sonen, von denen außer Mulif nichts Vernünftiges zu erwarten war und nahmen in der öffentlichen Meinung keinen günftigen Plat ein. Die Urjache davon war die grenzenlose Verachtung des fahrenden Mulikantentums, dessen foliechte Eigenichaften das Verlitumentinum, verfeit ingerigie Sigeinmatten von Boll furzweg dem Einstulfe ihrer Beschäftigung mit Mufif und nicht, was richtig gewesen wäre, den trauxigen Lebensbedingungen zuschrieb, unter denen die armen Musikente verfommen mußten. In den In ben vielen Erlaffen gegen bie Fahrenben erblicte man ebenfalls ein Zeichen ber mangelnben burgerlichen Solibität berfelben.

Den Contunftlern ift es im 16. Jahrhundert elend genug ergangen. Abgefehen von ber fummer-lichen Bezahlung ihrer Leiftungen waren fie auch Berfolgungen aus religiblen Gründen ausgeles. So war Henry Byrde, ein febr tilchtiger Organist und Stomponist, immer wieder gezwungen, sich an den Hoffmit der Bitte zu wenden, seine Kollage durch Er-nit der Vitte zu wenden, seine Kollage durch Erhöhung bes fargen Gehaltes ju milbern. Statt wirtlicher Gilfe wurben ihm fcone Bufagen auf bem Papiere gemacht. Gein lebhaftes religiofes Empfinden ließ ihn einer Berschwörung beitreten, welche das Leben des Könias und der Karlamentsmitalieder bebrobte. Gin Berichworener hat nun aus Familienfinn (fein protestantifder Bermanbter mar Mitglieb bes Barlamentes) ben Anichlag verraten und Jatob 1. rächte fich furchtbar. Scheiterhaufen brannten und bas henterbeil arbeitete eifrig. Als dieser König in feierlichem Aufauge in Die Rathebrale von Gt. Baul jog, um, haß gegen feine Geinbe im Bergen, Gott fur bie Errettung aus ber Gefahr ju banten, faß tür die Errettung aus der Gefahr zu banken, saß Burde an der Orgel und hieltet, der Beier die Anfilerische Weihe gebend. Er hat eben mächtige Fürsprecher gefunden, denen er seine Kompositionen gewidnet, und diesen verdantte er seine Nettung. In den Tagen der Königin Cisabeth wurden Reisen auf dem Kontinent sin die Erzischung eines Gentleman als unentbehrlich bezeichnet. Wo die Mittel

ausreichten, ichloffen fich bie Mufifer pon biefer Bilausreigten, jajoijen na die Weinter von viejer Sits dungstregel nicht aus, und es ist bezeichnent), baß gerade in diese Zeit das erste Austreten reisender Virtuosen fällt. England begann damals den ganzen Zauder italienischer Austr und Litteratur ein-zujaugen und schätze auf einmal den Boccaccio höher

ale bie Bibel.

Ab die Sivel.
König heinrich VIII., der häufig vermählte, war ein großer Musikfreund. Er versammelte an seinem Hofe die tücktigsten Tontinstiler, empfing Nusskafaber, wenn sie den einzig nötigen Empfehlungsbrief: Gelchicklicheit in der Musik, vorweisien konnten, mit offenen Armen, fpielte auf allen möglichen 3nmit offenen Armen, spielte auf allen möglichen Inftrumenten und komponierte nicht ichlechter als seine künstlerischen Berufsgenossen. Hehrtich VIII. war bestanntlich auch ein großer Despot und unter ihm kehrte sich der Eifer zelotischer Resonwireunde gegen den sinnlich wirkenden Glanz der Kirchenmusst; diese und das Orgelspiel wurden zu irreligiösen Mißbräuchen gerechnet. Der Hanalismus war so heftig, daß im Jahre 1639 als Strate für Leugnung der "Wandlung" der Feuertod stand. Unter der Königin Elisabeth milderten sich nach einigen Gewaltschlägen biete Gesensäbe und das Orgelspiel swirde ber Kesans biefe Gegenfate und bas Orgelipiel fowie ber Befang

tamen in ber Sochfirche wieber gur Geltung.

Solange fich bie Tonicobfungen englischer Rombouisten auf dem Boden trodener Kontropunktierung ponissen auf dem Boden trodener Kontrapunktierung bewegten, tonnten sie im Herzen des Boltes keinen Plas sinden. Wie sie jedog ansingen, das Soltssied auf den Schille auf den Schille auf den Herzen des Weldels in den Bordergrund au rüden, haben sich die Sympathien der Nation vor allem der Hausmusst zugewendet. Diettanten spielten damals auf der Laute oder auf dem Birginal, wie seit der Regierung der Königin Stifadeth des Klavier bieß, altenglische Tänze und schotlische Vollksieder. Das Herz des Boltes klingt in ihnen, und wenn gegen das Ende des Boltes litingt in ihnen, und wenn gegen das Ende des 16. Jahr-hunderts der musstalische Sildungsstand in England ein allegmeiner war, is verdandt man dies Milie Mildungsstand in England ein allegmeiner war, is verdandt man dies Milie ein allgemeiner war, so verbankt man biese Blüte kinftlerischen Verständnisses dem guten Geschmad ber alten Meister, welche in der Melodie die Seele der Mufit erfannten.

Babrend ber Regierung Rarle II, fehrten bie Buritaner ihren heftigen haß gegen ble Mufit, welcher fie alles Schlechte nachfagten. Der Dichter Milton nahm fich ber Freiheit im Denten, Sprechen und nahm lich ber Freiheit im Denken, Sprechen und Musigieren lebhait an. Er meinte in seinen Schriften ironisch, wenn die Knechtung des freien Wortes erslaubt set, so erscheine es ebenso gedoten, auch die dausliche Musifibiung unter kaatliche Auflicht zu stellen. Es mütten sehr viele Auflicher bestellt werden, um die Lauten, Liolinen und Guitarren in jedem Jause zu prüfen; es dirfte ben Instrumenten nicht mehr gestattet sein, in übere eigenen Sprache zu reden, nicht wie das Oberstellt Weiseka Towanse vielmehr mußte bie hohe Obrigfeit für jebes Tongeug vorfdreiben, mas auf ihm gefpielt werben burfe und

In einem Briefe über die Erziehung fagt Milton Bemerkenswertes über die "unmufikalische Seite" im Wesen der Englander und lobt in einer Weise, welche uns Rufturfeuten bes 19. Jahrhunderts allerdings nicht nach Sinn fein tann, die Kahigteit der Ton-tunft, daueriiche Sitten zu glätten, ungezügelte Leiben-schaften zu gadmen, die Ratur nach den Mahlzeiten bei ber Berbauung angenehm zu unterftugen,

mas nicht.

ver Berdaung angenehm zu unterkugen, und so den Geift zu neuer Arbeit geeignet zu machen. In unserem Jahrhunderte wird die Musik zur Berdauung auch in England nicht mehr in Beziehung gesetzt. "Unmusikalisch" kann man ein Land nicht mennen, in dem seit Jahrhunderten, wie Dr. Nagel in seinem wertvollen Buche ausführt, für die Entstellen wickelung ber Musit so viel gethan wurbe. Die angeliächsische Raffe entsenbet immer mehr bedeutenbe Contunfter in die Belt, und namentlich find es Sanger und Sangerinnen, welche bas Borurteil von bem mangelhaften Dufitfinn ber Englander immer glangenber entfraften.



### "Großmeifter deulfcher Mufik."

o nennt sich ein Prochiwert, welches H. von Wolzogen verfaßt und die Dunkmann-iche Berlagsbuchhanblung (Hannober) fer-Bolzogen verfaßt und die Dunkmann-iche Berlagsbuchhandlung (Hannover) her-ausgegeben hat. Der erste Band des typographisch ausgegeben hat. Der erste Band bes thyographisch schafteren und mit Bildnissen versehenen Wertes enthätt Essas über Bach, Wozart, Beethyden und Weber, beren Lebensadrissen die fritische Wirdigung ihrer bebeutenbsten Tonschöpfungen angeschlossen und yeißen Sitl, was sich besonders in der Abhandlung über Beethyden sie ihre Nachandlung über Beethyden angeighlossen iber Abhandlung über Beethyden assigt, allein die Aussisse über Bach, Mozart und Weber charafteristeren diese Weister in einer mehr nüchsernen und zugleich warmherzigen Weise. Wolzagen, einer der treueiten Anhänger der Schriften und Musikbramen Rich. Wagners, deruft sich bei seinen Urtellen immer wieder auf diesen von ihm hochvereihren Weister. Er begiebt sich damit der Selbständigkeit seines Urteils, allein man kann ihm biefe Einstitigteit zu gute halten, da er sonst recht iere genannten vier Tonherven zusammentendet. So ergetten tereijantes Waterial jur die Charaftertiierung der genannten vier Tonheroen zulammenträgt. So erzählt uns Wolzogen, daß M. Wagner erfi durch fr. Liszts Vortrag der Prälubien und Fugen in Vach zu geschen gründlich fennen lernte.

Seb. Vach hat das Tempo bei seinen Ton-

werten meistens nicht bezeichnet, was im musitalischen Sinne bas allerrichtigfte fei. Er gestand sich etwa: Wer mein Thema, meine Figuration nicht versieht, beren Charafter und Ausbruct nicht herauffuhlt, bem

fagen. Wagner bemertte hierliber: "Nur aus ber Erfenntnis des richtigen Bortrags kann das richtige Zeitmaß gefunden werden." Auch Hahdn und Mozart verluhren mit der Tempobezeichnung meili estr all-gemein. Das wird die Fanatiker des Metronom-tattes war iehr befremben, allein vollderechigt ift dieser Standbunft doch. Will man da vermitteln, so tann man die Tempofchlage bes Tattzeigere lernenben und unreifen Mufitern empfchlen, mahrend ber gefchulte Contunftler auf diefelben gut verzichten tann. Wagner meint, daß es eben bas Ergebnis einer vollenbeten Runftbildung fei, für Bach jene Bortrags-weile aufzufinden und festzuhalten, welche fich bem Gefühle politommen verftanblid machen fann.

Anhänger eines langsamen und feierlichen Orgel-spieles werden über die Mittellung beunruhigt fein, daß Bad beim personlichen Dirigieren das Zeitmaß vom Klaviere aus gewöhnlich fehr lebhaft nahm. Der strenge Stil der Kirchenmusik ward ihm also

niemals ein Gemmnis für ben lebenbigen Bulsichlag ber inneren Befeelung. Befanntlich erblindete ber große Thomaner Rantor infolge einer ungeschickten argtlichen Operation. Um 18. Juli 1750 tonnte er ploBlich wieber feben, aber nur für wenige Stunden. Es traf ihn ber Schlag,

an beffen Folgen er verschieb. Das Leben und Birten C. M. von Bebers wird von Wolzogen friich geschilbert. Er teilt auch Raberes über bie Umtsthatigfeit bes jungen Komponifien ju Unfang bes 19. Jahrhunberts am Stuttgarter hofe mit. Er war Geheimseftetar bes leichtlebigen Pringen Lubwig, Brubers bes Königs Friedrich, Diefer Pring ließ fich aur Dedung feiner Schulben von abeligen herren, bie nicht Soldaten werben wollten, Geld geben, wofür fie bei Sofe angestellt wurden. Balb wimmelte ber württembergische hof von Kammerherren, währenb das heer bes Konigs an Offizieren Mangel hatte. Nun berbreitete fich bas Gerücht, ber junge Weber habe bon einem Manne aus bem Bolle Gelb eingestedt, damit sein Sohn militärfrei werde. Es war bies eine Berleumbung, ba ein unredlicher Diener bas Gelb an sich genommen hatte. Der Bater Bebers, ein Major a. D., hat aber in ber That ichmutige Operationen mit bem Gelbe bes leichtfinnigen Bringen Lubwig fich erlaubt. Da M. von Beber auch sonft ben biden König Friedrich geargert hatte (er fchidte u. a. ein altes Beib, welches nach ber toniglichen Bafchfrau fragte, in bas Bimmer bes Ronigs), fo wurden er und fein Bater ins Gefang-nis gestedt und bann über bie Grenze Burttembergs gewiesen. Der Komponift Beber icheint nach allem in biefer Affaire ber am wenigsten Schulbige gemefen gu fein

weien zu fein. Am breifesten läßt sich Wolzogen über Beet-hoven aus, auch am schwülstigsten. Er kommentiert R. Wagners Ausspruch: "Beethoven ist der Helb, der bas weite userlose Meer der absoluten Musik bis an seine Grenzen durchschiffte," mit großem Eifer; er bewundert das "Schifft" mit dem er die "einzige niemals wiedertehrende Berfonlichfeit bes Meifters vergleicht, fpricht etwas mistisch von ber "über-gei hichtlichen Ibealität" besselben, findet mit Schovenhauer, dem unmuftalischen, in der Musist den "ibealen Ausdruck des Willens" und in der Berneinung bes Willens bie Erlbfung, welche bekanntlich in ben Musikbramen Bagners fo mannigfach voll-

zogen wird. Wolzogen erklärt den Meister von Bayreuth als ben größten Rachfolger und Erben Beethovens. Damit werben nicht alle Dufittenner einverftanben fein. ba ber Confag Beethovens und Bagners boch ge-waltige Unterschiebe aufweift und ber lettere ber "abfoluten Mufit" wie bekannt ungern hulbigt. Er verehrt mit Borliebe "feine Kunft". Das Biographiiche ift in bem Auffape über

Beethoven mit Gachtenninis und nicht ohne feine Wendungen gefdrieben. So weift Bolgogen barauf vonit man ibm imponiert." Die Gräfin Thun vomit man ibm imponiert. Die Gräfin Thun der bet bed bellig ebenbürtig, als Künsteler aber hoch überlegen schlite. "Mit bem Wei ist gut umgeben," weinte er, "aber man muß etwas haben, womit man ibm imponiert." Die Gräfin Thun womit man thm imponiert." Die Grafin Thun flehte ben Meifter im eigenen Salon auf ben Knien um fein Spiel an; er burfte es ihr berweigern, weil bie Runft in ihm nicht "fprechen" wollte. Als Beethoven im Jahre 1796 an ben Berliner

Handite er die Bekannticaft des gentalen "Daß ich ibn bir habe heimlich fortnehmen laffen?"
"Daß ich ihn bir habe heimlich fortnehmen laffen?"
"Nafürlich, ich kann boch nicht fagen, baß er zu Unerkennung fagte, er spiele gar nicht prinzlich, sonbern wie ein ilchtiger Klavierspieler. Als biefer leift gelaufen ift?" meinte Beter Müller und bern wie ein ilchtiger Klavierspieler. Als biefer legte bas Geschit in ernste Falken. "Die Sache ist liebenswürdige Prinz im Jahre 1804 nach Wien kam, hählich für bich, aber du wirst Bernunft genug haben, hof tam, madte er bie Bekanntschaft bes genialen Bringen Louis Ferdinand, bem er mit freudiger

kann eine italienische Tempobezeichnung nicht viel gab ihm zu Ehren eine ftolze Gräfin ein Feft, zu um einzusehen, bag ich ben Leuten auf ber Bollzei sagen. Wagner bemerkte hierilber: "Aur aus ber bem auch Beethoven geladen war. Da biefem an lein Marchen aufbinden kann "
Erkenntnis bes richtigen Bortrags kann bas richtige ber Abelstafel kein Plag eingeraumt wurde, war er "Benn du mich so bloßkellft, dann erzähle ich, erzürnt fortgegangen. Tags darauf gab der Prinz ein Diner, zu dem er sowohl die vornehme Gast-geberin von gestern als auch den weggelausenen Gast einlub; taftvollermeife wies er beiben diefelben Ghren-

plate zu feiner Seite an. Gbenfo fein wie Bring Louis Seinrich benahm fich Filrst Lich no wati gegen Beethoven; ba bie Berleger bamals jum Zahlen von honoraren an Romponifien ichwer zu bewegen waren, fo hat ber Gurft ben Ghrenfolb für bie erften Sonaten und Trios von Beethoven ben Berlegern gur Ginhanbigung

an ben Rünfiler übergeben.

Goethe tam mit bem groken Tonbichter befanntlich in Teplis gufammen und nanute ben Tonbichter "eine gang ungebandigte Berfonlichleit, welche bie Belt beteftabel finbet, ohne fie baburch meder für sich noch für andere genußreicher zu machen" Der formfichere murbevolle hofmann Goethe hat bie fürstlichen Gafte bes Seilbabes ehrsurchtig gurude-tretend begrußt; ber formlofe trogige Revolutionsmenich Beethoven jeboch ging, burch die Demut Goethes gereigt, mitten burch bie hohe Gefellichaft und gwang fie ohne Gruß bazu, ihm ichen ausweichend Plat zu machen. Feiner als Beethoven verstande 28 Fr. Liszt, mit der Creme der Gefellichaft als ein ihr Soen-bürtiger zu vertehren. R. Wagner fand sich im Vertehre mit König Lubwig II. ebenfalls balb zurecht. Lubwig XVIII. von Frankreich verbeugte sich

auch bor bem Genie Beethovens, inbem er ihm nach einer Aufführung feiner Deffe eine goldene Debaille fandte. Der öfterreichische Abel benahm fich über-haupt gegen Beethoven immer fehr guvortommenb. 3m Jahre 1824 erfuchte ihn eine Gefellichaft meift abeliger Runftfreunde in einer Bittichrift, er moge boch eine öffentliche Mufführung feiner Berte veranstalten. Da gab nun Beethoven in Wien ein Konzert, in welchem bie neunte Symphonie und Teile ber "Deffe", die fich damals nur "hymnus" nennen durfte, zu Gehor gebracht wurden. Die Wiener haben die Neunte für eine betlagenswerte Berirrung bes alten, tauben Berthoven erflart. Der Rongertertrag belief fich auf 40 fl., während man turz guvor in Bien bem Maeftro Roffini ein Shrengeschent

von 4000 fl. dargebracht hatte. Bolzogens "Großmeister beutscher Musit" wird besonbers von Bagnerfreunden mit Genugthuung gelefen werben.



### Die Nachbarn.

Bumpreske von C. R. (Soluß.)

arte, jeht will ich bir boch ein wenig Angft einjagen, "dachte Beter Miller und laut sagte er: "Allo du haft den Stiefel gestohlen, den ich heute früh bermifte ?

"Ge-ge-ftoh-len? - 3ch habe ihn burch Bertha holen laffen."

"Hat sie mich um den Stiefel gebeten?" "Rei—ein —" sagte Hans Schulze gedehnt. "Oder Kathrine!?"

Much nicht, bie Alte war gerabe nicht in ber

– Das ist schlimm."

"Wieso benn? hier hast bu beinen Stiefel wieber. Ich will ihn nicht behalten, bewahre. Ich

wollte nur sehen, ob er in die Fußspur hineinpaßt."
"Schlimm, ichlimm!" brunnnte Peter Miller.
"On hättest mich darum bitten sollen. heimlich nehmen uenut man —" er raufperte sich. "Uebrigens habe ich ben Diebsich bereits auf ber Bolizei gemelbet." "Aber Beter!"

"Bas sollte ich thun ?"
"Run, ja, bu konntest nicht wissen, baß ich —
jeht wirst bu boch aber selbstverständlich hinschieren und fagen laffen, baß fich ber Stiefel gefunben bat?" Gewiß, ich werbe alles ber Bahrheit gemäß erzählen."

"Benn du mich fo bloßstellft, dann erzähle ich, daß du über die Hecke in meinen Garten hinein-gesprungen bist," schrie Hands Schulze, dem der Schweiß in hellen Tropfen auf der geröteten Sitrne stand. "Ha, ha, da ba!" lachte Beter Miller.

"Du lachft? Beshalb lachft bu?"

Ra, ift es etwa nicht jum Lachen, bag mir zwei Spinbuben find, ohne bisher etwas bavon gemußt au haben?

"Schweige, ich bin fein Spisbube."

"Ba, ha, ha!"

"Co hore boch enblich mit beinem Lachen auf,

bu, man wirb ja gang wild babon."
"Ja, ha, ha! Glaubst bi, die auf ber Polizeiwerben nicht auch lachen, wenn sie mich sehen und bu ihnen sasst, wen sie bede gesperungen bin?"
"Ach was! Wenn du auch beleibt bist und kurze
"Ach was! Wenn du auch beleibt bist und kurze

Beine haft , gesprungen bift bu boch, biefer hier hat bich verraten. Sans Schulze hob ben Stiefel in bie Sohe unb

blidte ben Rachbar an.

"Co? — Das ift ja aber gar nicht mein Stiefel, bei die aus meiner Riche gestoh—" "Ich habe nichts gestohen," schrie Sans Schulze aufgeregt und ängstlich zugleich, "das tann ich vor Bericht beichworen.

"Mun, wenn bu ihn auch nicht felbst genommen hast, so bist bu boch ber Anstister zu bem Raub, ben Bertha ausgeführt hat, und kannst unter Umständen noch harter beftraft merben, als bie Alte."

"Insinn! Du wirst mich boch nicht etwa ver-tlagen, Beter?"
"3ch? Was babe ich benn mit ber gangen Sache

zu thun? Was geht mich benn ber Stiefel an?"
"So, du willst wohl noch sagen, daß es gar nicht bein Stiefel sis?" "Gewiß. Das fann ich bor Bericht befchmoren,"

ahmte er bem anberen nach. "Dann leiftest bu einen Meineib," teuchte Sans Schulze. "Diefen Stiefel hat Bertha aus beiner

Rüche geholt."
"Das leugne ich auch burchaus nicht, ich sage nur, daß ber Stiefel nicht mir gehört."

"Das tanuft bu einem anderen als mir weiß machen. Bem follte ber Stiefel fonft wohl gehören? "Meinem Reffen." "Deinem Re-ef-fen? Du haft einen Reffen?"

"Ich bente, ich habe bir oft genug von ihm er-gabit."

hans Schulge fuhr mit ber gitternben Sanb über

bie Stirn. "Ja, ganz recht, ich besinne mich, und dieser Reffe hat dich besucht?"

"So ift es. 3ch lub ihn gu mir ein, weil ich mich vereinsamt fühlte, seit bu beine Richte im Saufe haft."

"Aber bein Neffe ift boch Landwirt, wie kann er ba von Haufe fort?" "Sein alterer Bruber, bessen Besthung neben

Frigens Giltchen liegt, fieht jest bort nach bem rechten." "Alfo ift bein Reffe in meinen Salat gesprungen?"

"Ja, du haft meines Ressen Stiefel gestoh..."
"Ja, du haft meines Ressen Stiefel gestoh..."
"Sissen die bast du ihn, ich hosse, daß du die Geschichte tot machen wirst. Wenn ich mich auch völlig unichuldig sible, so wäre es mit voch äußert unangenehm, auf meine alten Tage mit dem Gerichte etwas zu thun gu befommen.

Beter Müller founte nur mubfam ein gacheln unterbrücken.

"Sei nur ruhig, ich werbe fagen, bag ich ben Stiefel in ber Ruche binter ber Baffertonne entbect habe," fagte er fich gewaltsam zum Ernstfein zwingenb. "Dant, taufenb Dant!" Sans Schulze atmete

erleichtett auf. "Ich werbe nun auch felbstverftanb-lich nichts babon laut werben laffen, bag ber junge Mann bei mir eingebrochen ift."

"Ach, wenn bu Bergnügen baran finbeft, es gu thun, fo zeige ibn immerhin an," meinte Beter Müller gleichmütig.

"Bie, mas? Er ift boch bein Reffe ?" Das hat bod mit bem Ginbruch nichts gu thun?"

Son's Schulge fab ben Freund zweifelnb an. "Spricht bu im Ernft?" "Sewiß. Sat Frit unrecht gethan, fo muß er bestraft werben."

"om! — Bas mag er nur hier gewollt haben? Kannft bu bir bas vielleicht benten?"

"Om!" machte auch Beter Müller, um nach furzer Bause zu bemerken, daß Fris vermutlich Salat habe ftehlen wollen."

"Ad, nicht möglich!"

hans Schulze machte ein berbriekliches Gelicht. Dans Schlige machte ein berbriegitiches Gelicht. "Aber bas ift ja eine gang tolle Geschichte," brunimte er und feste lauter hingu: "Bore, mein Lieber, bu mußt machen, bag bu ben gefährlichen Gaft aus beinem haufe ichaffit. Peter Muller gudte bie Achfeln.

"Das fagit bu fo, aber erftens icheint es bem Jungen bier io gut zu gefallen, baß er gar nicht baran bentt, nich zu verlaffen, und zweitens wäre ich ja auch wieber ganz verwalft, wenn er ginge."
"Ja, dann mus ich von bem Einbruch bem Ge-

richt Anzeige machen, fo leid es mir auch thut," fagte Sans Schulge, "benn es ift ja gang unmöglich, auf die Dauer neben folch einem gefährlichen Menichen gu mohnen

"Ich tann bir nicht unrecht geben," meinte Beter Miller leife lacheinb.

Sie reichten einander bie Sanbe und faben fic

in die Augen, wobei eider von ihnen einen fechner in die Augen, wobei eider von ihnen einen schweren. Seufser aussteie, dann trennten fie sich. Als haus Schulze das Haus betrat, befahl er Bertha, fofort Marie zu rusen, und als das junge Dabden, gefolgt von ber Alten, im Bohngimmer ericien, ergahlte er ben beiben, mas er mußte unb

Marie wechselte immerfort die Farbe, mahrend Bertha ein "Unfinn" über bas andere brummte und ihren herrn fogar einen Darren ichalt, ale er bavon

d, ben Ginbrecher angeigen gu wollen. Als hans Schulze ihr bas Refpetiwibrige ihres Betragens vorhielt, entipann fich ein regelrechter Streit amifchen ihnen, und biefen Augenhich benunte

Strett zwischen ihnen, und biefen Augenblid benußte Marie, um unbemertt aus dem Hause zu schübsen. Sowie sie die Heek erreicht hatte, bemertte sie Kathrine und bat die Alte, doch Herrn Fris Müller so schnell wie möglich herbeizuholen, da sie ihm eine überaus wichtige Mitteilung zu machen habe. Wenige Augenblide später, nachdem Kathrine

verschwunden war, tauchte Fris hinter ber Gede auf.
— Er lüftete grußend ben hut und blidte babei lächelnd in Mariens verstörtes Gesicht.

"Sie haben mich rufen laffen, Fraulein Marie ?"

"Ja und bitte , felen Sie mir nicht boje bes. halb," ftotterte Marie nerlagen halb," ftotterte Marie verlegen, "aber — aber — ach, es ift entfeslich! — Ontel hans halt Sie für einen Dieb."

"Das weiß ich bereits," meinte Frit gleichmütig, "Ontel Beter hat es mir soeben ergabit." "Er will Sie dem Gericht anzeigen."

Fris hob die Achieln. Bris hob die Achieln. "Wag er es thun. Ich habe ja einen Zeugen bafür, daß ich nicht des Salates wegen in den Garten bineingefprungen bin." Marie errotete tief.

"Der wilrben Sie mich am Enbe gar im Stich laffen, Fraulein Marte?" fragte er leife. "Gewiß nicht, aber — aber was werden nur die Leute von mir benten?!"

Ste ichlug beibe Sanbe vor bas Beficht unb wollte fort, aber ba fie nichts feben tonnte, berfehlte fie ben Beg und lief gerabezu in ben Galat hinein

Im nachsten Augenblid hatte Frit bie Bede überfprungen und ftand bor ibr.

"Fraulein Marie, Sie weinen? Liebes Frau-lein Marie, konnen Sie mir vergeben, bag ich Sie in eine folch unangenehme Lage gebracht habe?' fagte er bittenb.

"Ich bin Ihnen nicht boje, gewiß nicht," ver-ficherte fie ichluchzenb.

"Auch gans wahrhaftig nicht?" Sie ichüttelte den Ropf und litt es, baß er ihre Sanbe herabzog und zwischen seinen behielt. "Marie, meine Marie." Marie stieß einen kleinen Schrei aus, riß sich

los und wollte die Flucht ergreifen, aber fie verfehtte abermals ben Weg, benn anstatt ins haus zu laufen, lief fie in Frigens ausgebreitete Arme und verbarg

ihr Köpfchen an seiner Schulter. — Sie stanben noch immer im Salat und füßten sich, als plöglich ein bröhnenbes Lachen an ihr Ohr

folug. ichlug.
"Run, habe ich etwas Passendes für Sie gefunden,
Marlechen?" rief Peter Müller. "Ich sage Ihnen,
Sie werden mit der Stelle zufrieden sein. Ha, ha,
hat" und dann ichrie er, so lauf er konnte, nach
hans Schulze, der schnel auf den Auf herbeieilte.
"Da ist der Eindrecher, da, ich habe ihn auf
frischer That ertappt, " rief er dem Freunde entigeen,
"das heißt, eigentlich hat Warlechen ihn sessenmen,

"Ad, Ontel Sans!" fagte Marie und ftreichelte schelmic ladelnb bie Mange bes befturat Daftebenben. "Gei nicht bofe, bag er abermale hier eingebrochen ift. Ich verspriche bir, bag ce nicht wieber vortommen foll."

"Rein, ganz gewiß nicht," beteuerte Fritz, "von jetzt ab werde ich hübsch manierlich durch die Pforte tommen, bis ich mit bem Schat, ben ich hier im

tommen, die ich mit dem Schat, den ich gier in Garten gefunden habe, auf und bavon fliege."
"Ba-a-as?" ftotterte Hans Schulge.
"Brits ift mein Brautigam, Ontelchen," ertlärte Marie und bann ergählte sie, wie sich alles zugetragen

"Aber bu wolltest doch eine Stelle annehmen?" "Das thut sie ja auch," fiel ihm Fris ins Wort, "und sie soll es gut dort haben, das verspreche ich Ihnen."

"Ach Gott, ach!" feufate Sans Schulze. eigentlich wollte ich bich überhaupt nicht von mir fortlaffen, Marieden."

nigen, Martegen."
"Ich weiß, du hast ein gutes Herz, Onkelchen,"
sagte Marie, "und fürchtest, daß es mir braußen in ber Welt schecht geben tonnte. Voer in Frigens Saus kanust du mich getrost ziehen lassen, ich sichle es, daß die Stelle, die er mir auf Lebenszeit anbietet, gut ift."

Spat abends, beim hellen Schein bes Monbes. ftanb Sans Schulze allein im Garten und betrachtete mit wehmutigem Lacheln die großen und fleinen Guß. fnuren in bem Salatheet

"Gleich und gleich gefellt fich gerne," murmelte er, "Jugend gehört zu Jugend" und dann dachte er an seine Anna, der Marie so ähnlich war, und träumte bon langit bergangenen Tagen.

Alls er sein Bett aufjuchte, war ihm wunderbar leicht zu Mut und die Hande faltend flüsterte er: "Es wird wieder alles werden wie es war, Peter, ja, gewiß, und bas ift gut."

Und fo tam es auch. Als bas junge Baar nach Ablauf von fechs Wochen vereint fürs Leben auf bas Land hinauszog, ba teilten bie Freunde wieber Freud und Leib miteinander.

Heter Müller beim Mrog zusammen. Die flammen-ben Heren unt orten Wose zusammen. Die flammen-ben Herzen unt orten Wosen ließ er blau übermalen und die Blumenstifte zu Gemiliebeeten umarbeiten. So saben die Zwillinge einander wieder zum

Berwechfeln ahnlich und wenn fie fruh morgens gu gelicher Zeit die Augen öffneten und bie hotzeis zu gleicher Zeit die Augen öffneten und die hotzele Sonne sich in ihren blauken Fenskerscheiben spiegelte, dann schien ein Haus zum anderen zu sagen: "Gott fei Dank, daß wir wieder allein sind!"



### Der nationale Banz.

Studie von C. Baaft.

eim höfisichen Rundtang ichlof bie Gesellichaft einen Kreis und ging fingend mit fanfter Bewegung in ber Runde umfer, ben Gegenstand bes gefungenen Liebes mitunter burch eine einfache Sanblung barftellenb. Diefe bramatifche Art bes Runbtanges mar insbesondere bei Sochzeitsfeierlichfeiten im Schwange. Durch eine Stelle aus einem Gebicht bes Beinrich von Freiberg (Fortjehung zu Tristan und Jolbe) sit man zu ber immerhin gewagten Schusfolgerung ge-tommen, daß die Trauung Nitterdürziger mährend bes Dochzeitsreigens stattzufinden pflegte. Dort wirb ergahlt: Das Brautpaar begann ben Reigen, bie erzählt: Das Brautpaar begann ben Reigen, die Hochzeitsgäfte schlossen fich paarweise an. Während alle im fröhlichen Tanz begriffen waren, trat der Visighof im vollen feierlichen Ornat ein. Der Reigen löste sich alsbalb auf. Die Tänzer bildeten einen Kreis. Der Later ber Braut führte diese mitten in den Ring. Der Bräutigam stellte sich neben sie und ber Ktrchenfürst, den Bund segnend, gab ihm die Kiestente um Meise.

Geliebte gum Beibe. — Die Bolfstänge maren von ungebunbenerer Frob-lichfeit und lebhafterer Bewegung als bie hoftange. Sie murben mehr gefprungen als gegangen

Die heutzutage Preiswettfingen, fo fcheinen ba-

"Ja, was benn sonste Gurten giebt's ja noch | frage fie nur, wie alles zugegangen ift, sie wirb in mals Preiswetttanze an ber Tagesorbnung gewesen nicht," fagte Beter Muller rubig. | biefer Angelegenheit am besten Beicheld wissen." | zu fein.

Rfeif auf Snielmann 3d will tangen um ben "Sahn" Und will ben erften Reihen fpringen." heißt es in einem alten Tanglieb. Ober wie Rappolt Mana feiner Schonen gufingt:

"Ich will ben Reien mit Guch treten Ilmb ben Kranz, ben Ihr aufführt."

Der geschidtefte Springer tonnte fich alfo aufer bem allgemeinen Breis felbit bas Rojenfranglein, womit feine Dame geichmudt mar, ertangen. Rachflange an biese alten Breiswettfanze haben sich in mauden Gegenben in ben Rolfstongen erhalten In ben Dorfern bes Beftrich tanat man gur Rirmefeober Erntefeftzeit noch heutzutage "ben Sammel" heraus. Gin Blumenftrauß cirfuliert amijchen ben veraus. En Bumentraus etruliert zwigen ben tangenden Paaren, währendem ein mit einem Böller in Berbindung gebrachter Jündfaden angesteck wird. Das Paar, in bessen Händen sich der Strauß be-sindet, wenn der Schuß kracht, hat den Preis, ein geichmudtes Jährlingslämmchen gewonnen, bas zu Stren ber Preisgefronten geschlachtet und gemeinsam vergehrt wirb.

Unter ber Dorflinde in maifrifdem Balbe, auf grunenbem Anger murben bie luftigen Bolfereigen gefprungen, bie vornehmeren, gemeffenen höfischen Tange bagegen vorzugeweife in gefchloffenen Raumen, ben Rittersalen der Burgen, den Tanghallen der ftäbtischen Rathaufer ober auch auf dem Stadel (Schenne) der Banernhöfe aufgeführt. Ein bei vornehm und gering beliebter Schritt: und Schleiftanz hieß baber ja "Stadelweife".
Die Tanze von langfamer Bewegung leitete in

ber Regel ein Borfanger, die gesprungenen Reigen bagegen ein Borfanger, bem bie Bagre nachsprangen. Sierbei icheint es guweilen recht berb und bunt hergegangen gu fein, und bie übermutige Jugend fich mehr in gewagten als in funftreichen Sprüngen etwas Ju gute gethan zu haben. Silpften boch ländliche Schonen sogar — tlatterweit. Ja, ber Dichter verichtert auf Treu und Glauben: "Sie fprant mer bann tlatterstang und noch hober."

Tange waren, wo fast jeber Boltsstamm, jeber Stand und jebes Gewerbe seine eigene charafteristische Tangart hatte, fo laffen fich boch alle auf zwei Grund-formen, die aus bem altesten Tangreigen entstandenen inpifd gewordenen Schleifer und hopfer gurudführen. bie man unter bem Allgemeinbegriff "Balger" au-fammenfassen ann. Bann biefe Bezeichnung entftau-ben, durste wohl kaum qu ermitteln fein. Fran-gösischen Ursprungs it sie jedoch nicht, wie irrtumlich behauptet wirb.

Nach Italien tann ber nationale Tang bereits burch die benischen Ritter unter ben Hobenftaufen gefommen fein. In England war der aus bem Dorperreigen entstandene Hopswalzer, bort up-spring genannt, als vorzugsweise germanischer Tang ichon gu Shatelpeares Zeiten befannt. Unfer von frangofifden Tangmeiftern umgemobelter beuticher Schleifer gelangte unter bem frangöfifchen Ramen Allemande gewiffermaßen gu einer Beltberühmtheit.

Der Walzer unferer Zeit, mit feinem beflügelten Tempo, feiner mehr hupfenden, als ichleifenden Bewegung, soll aus dem Tanzlied des sonnig heiteren Schwadenlaudes stammen. Der lustige ichwädische Bandmann singt sich nach hergebrachter Weise auch beutzutage noch sein Lieden zu seinem Tanze. Alle diese hüpseuden, schalkbast naiven Weisen (a. B. "Wosenstock, Holmerbalt", "Rot Wäckeln, blau Neugeln", "Tetzt gang i aus Brünnele" u. a.) tragen die Grundzüge des modernen Walzers. Doch auch Desterreich nimmt die Ehre der Erfindung dessleben sür sich in Aufpruch. Man schreibt sie einem Wiener Sachseiter zu, der 1670 noch lebte. Der landläufige Gassendauer "D du lieder Augustün" ist nach biefer Lessat ber erste neudeutische Walzer melcher seine wegung, foll aus bem Tanglied bes fonnig beiteren Lesart ber erfte neubeutiche Walger, welcher feine Entstehung bem Galgenhumor bes nächtlicherweile in eine tiefe Rehrichtgrube geratenen Baganten verbanten foll.

Bis zur Mitte bes 18. Jahrhunderts ftand die Tanzmusit und beren Pfieger in nichts weniger als gutem Ansehen. Die Wortsührer der Tonkunft sahen vielmehr mit einer gewiffen Berachtung auf biefelbe herab. Der gelehrte Halberftabter Domorganist Berkmeister nennt die Spielleute wenig schmeichelwertmeister nennt die Spielleute wenig ichmeichelhaft "Bocksmerten, Biersieder. Schergeiger" und
hält basür, daß die Tanzmusik "gar keine Musik
sei". Noch unverfrorener behauptet 3. gartmann
in seinem 1677 erichienenen "Tanzteusel": "Bon den Musiki, so zum Tanze ausspielen, wird man weyland
wenige im himmelreich antressen, mird man weyland

ibre Feber in ben Dienst ber holben Terpfichore. Der Altmeister ber Symphonie, handn, hat nach Bahls Biographie sowohl Allemanden für volles Pahls Biographie jowon Allemannen itt voues Orchester mie "Neue beutsche Tänze" für das Rlavier gesett. Mozart ichuf nicht weniger als 56 beutsche Tänze und Ländler. Freilich seine Tanzmusisten hätten ihn nicht zum berühren Manne gemacht, obicon er tomischerweise ju behaupten pflegte, feine Beistungen im Tangen maren bedeutenber als in ber Mufit. Camiliche Tangtompositionen bes melobienreichen Schubert berbienen eine weite Berbreitung. Seine reigenden fpiel- und tangfreudigen Balger und Ländler sollten in feinem beutschen Haule fehlen, wo ein Klavier steht. Darin flutet ein lauterer Strom echt beutschen Empfindens: gemütsinnige Schwärmerei, nedifcher humor, angiebenbe Schwermut bei feuriger Frifche und Lebensfrohlichteit. Durch Schubert tam nicht nur bas bentiche Lieb, fonbern auch ber beutiche Tanz in ein neues Fahrwasser. Seiner Bahn folgten Carl Maria von Weber und Chopin, den Walzer formal erweiternb und inhaltlich bedeutfam pertiefenb. Go murbe bas unicheinbare Afchenbrobel ber Dlufit auch ben hoheren Intereffen ber Runft bienftbar.



### Aufzeichnungen eines Künftlers.

as Theaterpublifum, fo äußert Gounob bei einer Gelegenheit, betümmert fich wenig, ob ein Bert, vom Standbuntte des guten Gelchmackes und des Schönheitsgefühles aus betrachtet. Bert besit; es urteilt nur nach dem Grad der Erregung, bie von ihm ausgeht, b. h. nach bem, mas bas eigent= liche Befen bes bramatifchen Runftwerfes, bas bie Borgange in ber Scele bes Gingelnen und ber Daffen

schilbern foll, ausmacht. Man ficht, bag Gounob bie afthetische Urteilsfraft bes Publitums nicht allzuhoch schätt; aber er Inubst an diese Betrachtung die beherzigenswerte Dahnung: Bublitum und Autor find bagu berufen, fich gegenfeitig für bie Buhnentunft gu erziehen; bas Publikum foll für ben Autor das Kriterium und der Richter über das Wahre sein; der Autor soll das Publikum in die Urbegriffe und Bedingungen des

Schonen einweihen.

Gounods allgemeine Runftanichauungen lernen wir aus den Auffigen "Die französische Afademie in Kom" und "Natur und Kunst" tennen. Dem Naturalismus gegenüber deruft er sich auf die "wundervolle, nur zu wenig beherzigte Definition" Naphaels: "Die Kunst belieht nicht darin, die Dinge so darzuftellen, wie fie bie Ratur gemacht hat, fonbern wie fie fie hatte machen follen!"

Dag die Runfte bon ber Ratur ausgehen, auf ber Ratur bafferen muffen, barin ftimmen, wie Gounob ver Jaulit vaptern miljen, darin stummen, wie Sounds meint, alle Meister überein; aber singutreten muß die Fähigsteit, zu wählen, zu sichten und auszusonbern, weiche eine ganz besondere Ausbitdung des Prüfungsund litteilsvermögens voraussest. Jur Natur muß noch die Erziehung kommen, und so polemisert Gounds gegen die destruktiven Tendenzen, die das Studium anertannter Meifter, ben Unterricht ber Lehrer bem Kunfljunger zu verleiben geeignet find. Bwar lagt fich das Genie nicht lehren und übertragen, wohl aber bie Sprache, in ber es zum Ausbrud tommt und ohne beren Beberrichung es frumm ober impotent ware. "Waren nicht Raphaet, Mozart, Beethoven Genies? haben sie fich darum angematit, bie traditionelle Lehrzeit mit Berachtung von sich zu weisen, durch die fie in die Technif ihrer Kunst eine geweiht wurden, die ihnen zeigte, auf welchem Wege fie am fichersten zu ihr gelangten, so bag fie ihre toftbare Beit nicht mit bem Guchen und herumtappen nach einer Methobe gu berlieren brauchten, für beren Echtheit Die Erfahrungen bon Jahrhunderten burgten?"

Das Kunstwert ist nach Gounob das Erzeugnis einer gemeinsamen Mutter: ber Natur, und eines

Nichtsbestoweniger errang sich der Conkunft zierbar, es hat die Bebentung einer Triebkraft, es Grundgesang auch eine Klavier-Phantasie für zwei Baria doch noch hienieden ihr Bürgerrecht. Selbti if das ewige Greekstor. Das Reale allein in der und dier Hant die Gerenade geschrieben. In der Jeher in den Dienst der hohen Terpsicore. Der Altmeister der Symphonie, Hands hand die Gerenade Geschrieben die Berirrung, das Abscheelen in der Kunft die Orchester von Hand hand bei Versten von Kans Hald von Gerinder von Gerenade von Gebrüder. Die Kontrolle des Reellen in der Kunft die Orchester von Gerenade von Gebrüder. burch fein Gefet in ber Bernunft ift bas, mas man als Aefthetit bezeichnet. Gounob befiniert bemnach Aefthetit als bie "Bernunftgemagheit bes Schonen".

Beherzigenswerte Mahnungen, die ebensomohl an bas Bublitum wie an die Kunftler gerichtet find, enthält ber Abschnitt: "Der Runfiler in ber mobernen Gefellichaft." Sehr einbringlich schilbert Gounob bie Schäbigungen, welche bem Runftler aus ben gefellschaftlichen Bervflichungen erwachten, und treffend geißelt er einerfelts die Zudringlichfeit jener Leute, die sich an den Künftler herandrängen, um ihn für ihre Zwecke in Beschlag zu nehmen, ihn als Zierde für ihre Salons ju gewinnen, anderfeits die Sohl-heit der Rellame-Größen, die fich der Proteftion, ber Gefellicaft bedienen, um einen burch außere Mittel ertworbenen Ruhm tinftlich zu erhalten und fich bas "Borwärtstommen" zu erleichtern. Es flingt wie ein persönlicher Stoßleufzer, wenn Gouneb von ber "ichrectlichen Sorbe" ipricht, welche "ben Muffer ge-wiffermaßen gu einem Rationaleigentum macht, bas bem Bublifum zu jeder Stunde bes Tages offen fteht . . . , wenn er flagt: "Ilnser Saus liegt nicht mehr an ber Strafe, sonbern die Strafe führt burch unier Saus." Er erinnert an einen erlauchten Romponiften, ber über feine Thure bie bebeutfame Infcrift batte feken laffen :

Ber mich belucht, macht mir Ghre, Wer mich nicht besucht, macht mir Freude."

Die Quintessenz biefer Ausführungen enthält bas beachtenswerte Wort: "Richt bie Berson bes Künftlers gehört ber Welt, sondern feine Werte."

Heftor Berliog — ber einer ber tiefften Jugenbe einbrucke Gounobs war — wird von ihm in bem "Borwort gu ben Briefen bon Bettor Berling" ale eines jener Musnahmemefen bezeichnet, bie leiben und leibenb machen; bei ihm, fo fagt er treffend, "arten alle Gin-brude und Empfindungen ins Extreme aus; er teunt Kreube und Leid nur in ihren bochften Stadien, im Delirium; er ift, wie er feldft fagt, ein "Bultani," alls Berbienft Berlioß, rühmt Gonund, bag er bie musikalische Ibernweit um eine große Menge bis damulkalische Ibernweit um eine große Menge bis dahin unbefannter inftrumentaler Effette und Rombi= nationen bereichert habe, die sogar die erlauchtesten Musiker nicht verschmäht hätten, sich anzueignen; Berlioz habe auf dem Gebiete der Instrumentalmusik eine Ummalgung geschaffen und in biefer Begiehung

wenigstens "Schule gemacht". — Daß ein fo warmfühlender, wohlwollender und pietätvoller Mensch, wie Gounob, vergessen fonnte, was er uns Deutschen verbantt, baß er bas Lanb, welches für seine fünftlerische Entwidelung und für feine Anertennung auch in feiner Heimat von bebeut-famstem Ginfluffe gewesen, schlieflich mit ben Augen bes fanatifchen Chauviniften aufeben tonnte, ift ein de fanatischen Shauviniken ausehen konnte, ift ein beklagensöwerter Beleg dafür, wie ein überreizter Patriotismus selbst große Geister und eble Herzen zu verblenden und zu verwirren vermag. Die aus Emgland während des deutschrauzdischen Krieges datierten Briefe Gounods — der bekanntlich in dem fremden Lande seine patriotische Kantate "Gallia" schuf und zur Aufführung brachte — lassen auflansische Anatonaler Selbstverdlendung, an Zeugnissen einer bedentlich getrüdten liteilskraft danm eitwas zu wünsche übrig. So sehr wir das de einem etwas zu munichen übrig. So fehr wir bas bet einem Manne wie Gounob bebauern muffen, fo wenig foll und wird es die Unbefangenheit unferes Urteils beeinträchtigen und uns abhalten, der Anfflerischen Leiftungen Gounobs und seine menschlichen Sigenschaften, die ihn zu einer trot kleiner Schwächen ihmatsflichen und liebenswürdigen Persönlichkeit ftempeln, nach Berdenst zu würdigen.



### Mene Mufikalien.

— "Weihnachtslieb" von Karl Reinece (Berlag von Ch. Fr. Biewegs Buchhanblung in Queblinburg). Ein schlichtes Gesangsstüd, edel im

biefe feine Tonichopfung entichieben gur Aufführung gu empfehlen. Gleich ber erfte Sat, ein Baftorale, ift rhothmifd, und melobifd wirtfam und bie Aufführung besielben nicht ichmer. Der zweite Cat: "Traumerei", beginut mit einer lieblichen Melobie, bie im wechseluben "s und "/4 Catte von sorbinierten Biolinen gebracht wird. Besonbers klangwirfsam burfte der britte Sas, ein "Spinnlied", sein, in meldem bem Streichquintett eine Solovioline angeichloffen ericheint. Er ift ebenfo temperamentvoll gehalten wie ber lette Sat: "Karneval", beffen lebhafte Ariolen-figuren eine padenbe Wirtung gurudsaffen bürften. Ein ernftes Tonwert, welches in sastechnicher Rich-tung herborragt, ist die in bemselben Berlage er-ichtenene Fest Duverture für großes Orchester

von Fr. Degar (op. 25).
— Der Berleger Laubn & Co. (Bondon W. 139 Orford Street) favorifiert Rlavierftude bes Romponisen Felly Borowski, von bem er brei Ro-villetten, ein Tanzlied, Madrigal, ein Liebesdug, fechs Contibler und einen romantlichen Walger ver-legte. Besonders einschmeichelnd find die Biecen: Balfette, Menuett und La Coquette, welche graziofe Einfälle aussprechen. Recht bubfch find auch bie Genrebilber Borowstis. Alle Klavierstücke besselben find mit fcmuden Titelblattern berfeben.

sind mit schmucken Titelblättern versehen.

— Doß Karl Reinede sitr Klavierstubenten reizende Kleinigkeiten komponiert hat, if längst bekannt. In seinem 236. Conwert dietet er ihnen abermals 15 leichtgesehre, musikalisch ansprechende Rlavierstüde unter dem Titel: "Grüße an die Jugend (Berlag von Jul. Heinr. Zimmermann, Leivzig).

— Zwei gestlitche Gelänge mit Klavier-, Orgeloder Harmoniumbegleitung von Alex. Winter-, der ger (op. 123) (Berlag von F. G. C. Leudart in Leivzig).

Stelbzig). Korrestrer, feierlicher Orgeslag, der nur für eine Nermöslungskeier micht auf noch Statt

für eine "Vermählungsfeier" nicht gut paßt. Statt Freude ibricht fich in bem Gelange gum Bermäh-lungsfeste tiefe Betimmernis aus. Hoffentlich war dies feine ironische Absicht bes Komponisten.

otes teine tronige Abjigt bes Komponisten.
— Biertes Quintett für Jidte, Oboe, Marinette, Fagott und Horn von Joh. Sobed (op. 23) (Verlag von Lehne & Comp. in Hannover). Eine tücktige kontrapunklische Arbeit, die fich auch badurch hervorthut, daß die eingelnen Sähe nicht ins Breite gedehnt find. Das Abagio behandelt ein ebles Wotw und fpricht, wie alle anderen Gage, burch bie forg-fältige Bahrung bes felbständigen Auftretens eines jeben Infrumentes an. In bemielben Berlage ift eine "norwegische Rhapsobie" für Geige und Klavier von Halmar Benzont erschienen, die leicht spiel-bar und durch ibren frijden rhythmischen Zug, sowie durch ihre Kantilene anmutet.

ourch ihre scantiene anmurer.

— Drei Capriccios fürs Klavier von Nicolai von Wilm (op. 157) (Berlag von F. E. C. Leudart in Leivzig). Sute mufifalische Profa, welche sich in der Stüdenform bewegt. Pix Klavierspieler der driftlen Fertigkeitsstufe find es geeignete Uebungsftücte.

- Bei Alf. Leduc in Paris, 3 rue de Gramont, burch Breittopf & Sartel beziehbar, ift ein hilb-iches Menuett von Baul Lacombe (op. 79) und eine etwas gequalte Balletimufit von André Greffe (op. 23), nebst bem ersten Konzert sins Bioloncell mit Begleitung bes Klaviers von 3. Boccher int erichienen. Betanntlich gewinnen diese Gellofonzerte durch ihre Schlichteit und musttalische Lieblichkeit

ben Buhörer.

oen Juporer.

— Es bürsten kaum grellere Kontrasse zwischen zwei Orchesterwerken bestehen, als jene zwischen der Balletinusse zur Pantominne: "Johannisnacht im Walbe" (op. 58) von Jabas fohn und der symbonischen Dichtung: "Das Gefohn enügt den imitierenden Kontradpunkt in seiner Balletinusse, währenden Kontradpunkt in seiner Balletinusset, währenden kontradpunkt in seiner kann kinn kann der Angelenden. rend Weingariner seine nicht eben hochstiegende Bhantasie frei wolten läßt und fich auf stache Tonmalerei wirst, die zu chromatischen Tonläusen und gebrochenen Accorden ihre Auslucht nimmt. Im "Gestloe der Seligen" wird die ewige Seligkeit nach der Partitur Beingartners u. a. durch Camtam= einer gemeinsanen Mutter: der Naiur, umd eines besonderen Baters: des Künstlers. Es entsteht, ins dem die Solitober aufgustliebt won Er. Biewegs Buchandlung in in gesidert und sinntide Welt der Wirklicht Uaeblindurg. Sin schlichtes Gelangsküd, ebel im hourch eine andere, abstrafte und übersinnliche Welt, Welos und leicht zu sind sied in kaviers oder die konkliebt und übersinnliche Welt, Welos und leicht zu singes der die konkliebt von Breitopf E Hartel in Letyzig die eine Abere, abstrafte und übersinnliche Welt, Welos und leicht zu singes der die konkliebt von Breitopf E Hartel in Letyzig die eine Ift, befruchtet wird. Das Ideal sie singstimme und für harmoniumsolo übertragen ersprechen. Eine singstimme und für harmoniumsolo übertragen ersprechen. Eine singstimme und für harmoniumsolo übertragen ersprechen. Eine singstimme und für harmoniumsolo übertragen ersprechen.

- Beibnachislieb von Alb. Beder (op. 91) mit Begleitung ber Orgel ober bes Bianoforte (Berlag von herm. Oppenheimer in hameln). Gin im Sas bornehmes, für boben Sopran berechnetes Gefangsftüd.



## Aritifde Briefe.

P .- Dresben. Un feinem erften Orchefterabenb P.— Dresoen. In feinem einen Cageperaveno brachte fr. N'cobe als Nenheit ein spmphonisches Bortpiti, Benthefilea" von Felix Drafete. Das Werk, welches sich auf Rieists gleichmäßige Tragodie bezieht, enthält charafteristisch ersundene Themen und ift nicht arm an Stellen, wo biefe geiftvoll behanbelt Benn bemungeachtet fein ftarfer Ginbrud gufind. Benn demungeachtet tein natter Ginotute gu-ftanbe fommt. fo liegt bas an ber mangelnben Ginftanbe kommt, so liegt bas an ber mangelnben Gin-heitlichkeit, an bem fehlenben großen Zuge ber Ge-ftaltung und auch an bem geringen Reiz und Neich-tum bes orchestralen Ausbrucks. Bon einer viel günftigeren Seite giebt sich ber Komponist in seiner F dur-S pmph on ie (Nr. 2), die in einem Konzert ber königl. Kapelle gespielt wurde. In ber Haupt-lache entwickelt bieses Wert eine Klarpeit, Flüssischeit entwickelt bieses Wert eine Klarpeit, Flüssischeit und gludlide Disposition bei einer Bulle urfprunglicher und bebeutenber Ibeen, welche es ben tuchtig: ften Produktionen in der neueren symphonischen Litte-ratur zugefellen. Ja, das Scherzofinale der im Auf-bau Kassischen Borbilbern nahestehenden Symphonie hat in ben Schöpfungen ber letten Sabrzehnte faum feinesgleichen.

In einem Softheatertongert hörte man gum erften Male ein Capriccio Spragnol von Rimsty. Korfa-toff, bem ruffifchen Komponiften, der in beutichen Konzertsaten im vorigen Winter durch seine vielgespielte Suite "Scheheregabe" befannt geworben ift. borgebachtes Berichen befteht aus fünf, gumeift gang furgen Gagen, in benen großenteils befannte ipa-niiche Melobien verwertet finb. Der Autor entfaltete Babei viel folorififche Gewandtheit und sparte feine Burgen, um seine Unterhaltungsmufit reigvoll ju machen. Gin großer mufikalischer Bert tritt natürlich matgen. Em großer magnatigur von icht zu Kage, bod wird die Komposition, do sie zu virtuosen Ordeskresesstungen Anlaß giedt, ihren Beg schon machen. Der längste und musstallisch noch am eheften interessierende Sag ist der zweite in Variationenform.

In einer geiftlichen Mufitaufführung am Totenfonntage murbe eine Trauermufit (auf ben Tob Raifer Friedrichs) bon Albert Beder gu Gehor gebracht. Die für Chor und Orchefter geichriebene Komposition Beichnet fich, wie bei dem Berfaffer nabegu felbstreftandlich, durch würdige Auffassung und Durchführung im gediegenen Tonsak aus. Antiange an den Trauermarid in ber "Götterbammerung" ftellen bas Bilb einer Slegfriedgestalt por uns bin, welches bem in ber Grinnerung bes Deutschen fortwirlenden Ginbrud bes verstorbenen Sohenzollern jo gut entspricht. Die harmonisch und beklamatorisch noble Musik machte eine erfichtlich ftarte Birtung auf bas Bublifum.

– Stuttgart. Die Reuheit des dritten Abonnementetongertes ber Softapelle mar bie fnmphonifche Dichtung: "Die Moldau" von Smetana Gsift ein gewandt inftrumentiertes Orchefterwert, für welches zwei bohmiiche Boltslieder reizvolle melobiiche Grundgebanten liefern. Der Romponift, ein großer Ber-ehrer bes Symphoniters Liszt, fügt feinem Tongemalbe ein Borwort an, welches abermals bentisch zeigt, baß sich bestimmte Borstellungen in Tönen nicht wiedergeben lassen. Se leuchtet ein, daß man die Vereintgung eines warm ern und eines fuhle n Diellen- zuftussels, im Schatten des Böhmerwaldes" musikalisch nicht ausbruden tann, wie es Smetana vorhatte. Dem ansprechenden Gingang des Tonbildes folgen bewegte Klangmassen, welche die Schilderung einer filirmitischen Erregung in der Natur, etwa ein Gewitter, bermuten lassen. Nach dem Programm der sympho-nitischen Dichtung sollen diese gewaltigen Tonstuten ledoch ein Hochzeitsssell oder die Erinnerung an vernilden Ochstung jouen oteje gewattigen Longniten jedoch ein Jochzeitsfeft oder die Gerinnerung an verstungen Kriegsbertlickfeit marlieren. Auch die prostungenäße Begrüßung des altehewürdigen Woßes und die Moldan konnte aus dem etwas zu abs dohne Feft bezogen. Diesmal bringt die breit angelegten Finale nicht herausgehört werden. Muftbellage unieres Vlattes ein Terzeit für Sopran, Gleichwohl muß man für die Vorführung dieser inters. Tenor und Bariton, mit einer leichten Klaviers

für vier Solostimmen, Solo-Viola und Orgel von effanten Rovität ber artiftischen Leitung ber Abonne- begleitung von Otto Hes. Außerdem enthält bie wert ift ein gediegenes Stüd abjoluter Mujik. mentstongerte banten. Gine zweite Reuheit waren Mazurten von Stattowsti, welche vom hofmusit-birettor h. Wehrle recht geschiedt fürs Orchefter eingerichtet &. Betitte teging gegignt find Originer eine bie vierte Symphonie von Beethoven, welche unter ber verftändnisvollen Leitung des Dr. A. Obrift, mit trefflichen Bortragsnuancen ausgestattet, zu Gehör gebracht wurde. Die Solistin des Abends war Fri. Grita Bedefinb. Beim Bortrag ber Arie: "Estrano" aus Berdis "Traviata" glangte ihre munderbar ge-ichulte Geschmeidigleit ber Stimme, die einschmeichelnbe Lieblichfeit ihrer Tonbilbung, ber vollenbete Geschmad im Bringen dromatischer Tonloufe, eines perlenben Triders und die feinste Ausführung sonftigen Bier-werts. Auch im Bortrag von Liebern bewies Frl. Grifa Bebelind, baß fie eine erlefene Runftlerin ift.

J. St. Machen. Gine neue, bedeutenbe Beigenvirtuosin irtt in Frl. Leonora Jacton aus Gigens auf. Im testen Konzerte des hiefigen Juftrumen-talvereins spielte fle das G moll-Konzert von Bruch. Reben ber tief burchbachten Auffaffung und ber individuellen Durchführung frappierte gang besonbers bie gewaltige Tonfulle, bie man am allerwenigften in einer fo gierlichen, jungen Dame vermutet. Deifter



Brl. Eronora Jachfon.

Joachim gab ihrem Spiel ben letten Schliff. Bon ihm stammt unftreitig ber herrliche, seelenvolle Ton, burch welchen Leonora Jacion gur Bewunderung binreift. Die technische Ausbildung sieht auf bem Gipfel bes Erreichbaren. Duhelos und fpielend überwindet fie die großen Schwierigkeiten und tragt mit einem Gefühlsausdrud vor, ber feinen 2Bunfch übrig lagt. Frl. Jadfon empfing ben erften geregelten Unter-richt von zwei Deutschen, ben Berren Albert Ruff unb Rarl Beder (frühere Schüler bes Stuttgarter Ronfervatoriums), ftubierte fpater im Ronfervatorium pon servatoriums), protectie pater tin soniervatorium von Karis und ichtielisch, wie ichon ermähnt wurde, bei Meister Joachim in Berlin. Dort gab sie ein Konzert mit großem Erfolge und wirtte auch bei einem Hoffonzerte vor der beutichen Kaiserin mit. Sie konzertierte bisher in Nordbeutschland und in London bei großer Unerfennung ihrer Spielfertigfeit.



# Kunft und Künftler.

Seufer fürs Rlavier.

Den jer zurs kindier.

— Der Stuttgarter Liederkrang ragt als Kongertinstitt beshalb hervor, weil er mit Gifer, Glud und Geschich bebeutende Solokrafte für seine Glide und Geigia bebeiltende Solotrafte fur ienne Aufführungen gewinnt. Hür fein zweites Kongert hat sich biefer Berein, den Brof. B. Förstler gewandt leitet, die Mitwirtung von drei bebeutenden Solisten zugeschiert. Krl. Lydia Miller, deren Leistungskildtigkeit in Nr. 5 der "Neuen Musit. Zei-Beitungstigtigtet in Ar. o ber "Neuen Mufft. Zei-tung" 1877 aussichrlich gewürdigt wurde, sollte ber Sitte nicht folgen, in einem Konzerte eine feierliche Arie au fingen, und mag sie auch von Beethoven sein; ihre State liegt auf dem Fetde des Liedes, wo sie ihre glanzend ausgebildete Kopfitinner erzvoll wirken laffen fann. herr Willn Burmefter ift befanntlich ein Birtuofe von Ruf; er entlocht feiner Beige einen ein Birmoje von Rut; er entioa jeiner weige einen bunnen, lieblichen Don, ber auch in der höchten Applifatur meift rein gebracht wird. Rur zuweilen stimmert er. Es glebt für bielen jungen Mann, ber feinen Ramen nicht ohne startes Selbstgefühl mit ienem Laganinis versicht, keine technichen Schwierigfeiten, Die er nicht fiegreich übermande. Geiner Rantilene mare jedoch ein marmerer Empfindungsaus-brud ju wlinichen. Birtuos fein ift viel, aber nicht Die drute Soliitin war die Orgelnirmofin Frl. Jenny Lug aus Maing. Gie fpielte einen Feft= marich und eine Phantafie über ein Rirchenlied von Fr. Lug und zeigte trot einiger Schwankungen auf ben Taften bes ihr unvertrauten Stuttgarter Infirms mentes eine bebeutenbe Beidultheit im Orgeliniel mentes eine vorntenes Seighutiget im Orgeliptel und im Berwenden flangwirtsamer Register, besonders der voix celeste. Störend war es, daß nach drei Taften der Kantlene, die mit biesem sansten Klangeregister gespielt wurden, gleich das tongewaltigste Register gesogen wurde. Solche Gegenlätze sind uns Regifter gezogen wurde. Solche Gegenfäße find un-ichon. In einem Schweizer Orgeltongerte hörten wir ein ganges Stüc mit bem Negister: Vox ange-lorum spielen und bas ließ einen hochpoetischen Eindruck zurück. Was würde man auch zu einem Künftler lagen, der eine zarte Melodie zuerst mit lanster und plöstich unmotiviert mit der stärkfien Tongebung vortragen würde? Die Sanger bes Lieberfranges zeigten im Bortrage mehrerer Chore, bag fie in Bezug auf richtig gewählte Schattierungen bes Ausbrucks, auf ben wirffamen Bechiel ber Stimmftarte und auf beutliche Tertaussprache Ghrenwertes leiften.

Unfer Biener Rorrefpondent berichtet uns: miter Extenier Norrespondent vertagter und: Im ersten Ko fé Duartett fiel ein erstmalig aufgestührtes Trio von Cesar Franc zwar nicht mit Baufen und Trompeten, basitr aber mit Rawier, Voline und Violonceil burch. Seit Jahren gab es an einem Wiener Kammermusstadend feine so ausgebrochene Ablehnung. Das Bert ist von allen guten Geistern ber Vontunst verlassen, de seicht als anhruchsool, eine Sammlung von Mistlängen. Dieler Cesar hat den Rubiton des guten Geschmacks langft überichritten. Buerft pfeifen bie Streicher lotomotivenhafte Flageolette und bas Rlavier bellt fie als Neines, girtiges hündden an, Aber das hund-den wird groß und toll ... Frau Laura A appolbi-Kahrer war eigens aus Dresben gefommen, um ben Klavierpart zu spielen. Sie entledigte sich biefer Aufgabe, die sie nie hatte unternehmen sollen, in geswandter Weise, ohne daß bas gereizte Publikum ihr bafür Dank gewußt hatte. — e.

- Der Rlavierfabritant &. Bofenborfer hat in Grinnerung baran, daß Dr. h. v. Bulow vor 25 Jahren feinen Konzertiaal in Wien eröffnet hat, Jagent leinem kongertnat in Wien erofinet hat, der ihrei Preise von 2000, 1200 und 800 Mf. für neue Klavierkonzerte mit Orchefter ausgeschrieben, die gut musstalisch und dantbar für den Pianisten sein sollen. Der letzte Einsendungstermin ist der 1. Juli 1898. Ein zweites Preisausschreiben erläht die Verliner "Geselellichaft Deutsche Tontunste". Sie verstungtet "Gefellichaft Beutine Lontung". Sie ver-pricht, gute Stide fürs harmonium mit 100 und 50 Mt. zu honorieren. Einsendungsfrift: "Februar 1898." Die Konfurrenzarbeiten find an herrn Bauf haffenftein (Berlin W., Rollenborfftr. 18 111) gu ichiden.

301 (giacen. — In Hamburg ist ber Theaterbirettor Hof-rat Pollini (richtig: Pohl) an einem herzschlag gestorben. Er war früher Opernschager und über-nahm 1874 ben Pacht bes hamburger Schottheaters. Seit turzem war er mit ber Sängerin Bianca Bianchi vermablt.

- Das Mufitbrama: "Dbyffens' Seimtehr" von Bungert foll bei feiner erften Aufführung im Samburger Stadttheater eine beifällige Aufnahme gefunden haben. Bir haben biefes Conwert bereits ausführlich beurteilt.

Rlaviervirtuofe, Romponift und Bhilanthrop Unton Rubinftein in Stuttgart, Auguftenftrage Rr. 1, gewohnt. Bum Undenten baran wurde in bie Augen-feite biefes haufes eine fcmude Brongetafel mit ber

Reliefbufte bes Tonbichtere eingefentt

Meuteoupe des Lonongrets eingejent.

— (Erfaufführungen.) In Reapel gab mon jüngst eine neue Oper "Rolando" von Sebastiano. Das Libretto ift ichlecht gemacht, die Muste gefiel aber, trosdem die Impresa, da sie feinen passenden Tenor hatte, die Hauptvolle von einer Dame singen ließ. — Die einartige Oper "Enoch Artoen", Musse von And. Raim ann, wurde sürzlich im Kraer Ketchtkeater, wit höhlichen Kraer Ketchtkeater, wit höhlichen Kraer Ketchtkeater, wit höhlichen Kraeles dechte. im Grager Stadttheater mit hubichem Gifolge bas erfte Mal aufgeführt.

Bur Berftellung eines Grabbentmals für ben bebeutenden Bianiften Brof. Dr. Brudner murbe in Stuttgart ein Konzert gegeben, in welchem bas Emoll-Quartett von I. Brahms und das Quintett op. 44 von Nob. Schumann von den Künflern Frau Joh. Klinderfuß, Prof. Singer, Prof. Wie, Rommermufikus Künzel und Kammervirtuss Seig in trefflicher Weise gespielt wurden. Gine neue anmutige Konzerterscheinung war Frl. Margarethe Klinderfuß, welche mit ihrer Mutter und Meisterin, Frau Sofpianistin Johanna Klinderfuß, bie Baria-tionen (op. 46) für zwei Klaviere von Rob. Schumann in tabellofer Beife zum Bortrag brachte. Die Liebervortrage bes Fil Emma hiller boten wie immer erlefene Genuffe.

— Aus Bien ichreibt man uns: Unfer Sugo Bolf-Berein bat fein erftes öffentliches Rongert unter ftarfer Beteiligung bes Bublifums und mit beftem fünftlerifchen Gelingen gegeben. Dergleichwohl nur geringfügige Grlos ift bem ichwer ertrantten Zonbichter augewendet worben. — Dreitundzwanzig Lieber, bar-unter sehr umfangreiche, zählte das Programm. Mit ben allzu bereitwillig gewährten Wieberholungen uf ein halbes hundert! Das ih

und überfteigt bie Saffungsfraft

feit des beinen höreres. Man di irgend einem fleinen Inftrusion der Grofolg machten fich bie Sangerinnen Bofetti, Gligga, die Sanger Dippel und Peibl, sowie der muftergultige Accompagnateur Foll febr verdient. Die Auswahl war im gangen Wir hörten mit befonterem Genuffe: eine gitte. Bir gorten mit vojonertem Granne-"Frage und Antwort" (Mörife), "Berichwiegenheit" (Eichenborff) und ben "Prometheus". Das ift mufi-taliicher Böckin! Und an denselben großen Meister wurden wir gemahnt bei bem gauberifden "Gifenlieb". Sier hat Bolf für bie fraufe Phantaftit bes Boeten Horite vie völlig tongeniale Bertonung gefunden. Weniger gefiel und ber von Salbol und Salbung triefende "König bei der Krönung". — "Wie werden Sie meinen Rudolf von Habsburg auffassen" fragte Erillparzer einmal den Schaufpieler Herteur.
— "Halb Kaiser Franz und halb heiliger

Florian" lautete die Untwort. -- Unfere vormalige stimmgewaltige Santugga und Brunnhild hat fich nunmehr auf die garte Lhrif geworfen. Arme Lyrif! Frau Schläger befigt eine machtig brohnenbe, po- faunenhaft schmetternbe Stimme: fie tann einen Omnibus umfingen, wenn fie gehörig loslegt. Gefang im ebleren Siun, intime Liebertunft, empfundener Bortrag gehören nicht in ihr Reffort. Muß fie schon Liederabende geben, fo mable fie menigftens folde Lieder aus, welche theatralifde Effette vertragen ober ben Aufwand toloffaler Stimmmittel rechtfertigen. Aber "Dem roten Roslein gleicht mein Lieb" für Rebelhorn - nein, bas macht fich wirklich gar nicht

- Man melbet uns aus Frantfurt: Puccinis Der Bohdme, die Seig son wiedersolt beiprochen! haben, wurde auch sier gegeben. Die Premiere nahm einen sehr fühlen Berlauf, zum Schlusse trat eine schwache Opposition auf, die den Kaglichen Applaus niederzubrücken verluchte. Es war jedoch gar nicht der Wühe wert. Um die Aufsührung machten fich die Damen Frau Jäger und Fel. Jenn; Fischer, sowie die Herrerbert fehr verdient.

- Bu bem Brahmsichen Magelonen= Chtlus hat ber Dichtertomponift Sans Schmibt (Riga) nach ber Tieffchen Novelle bon ber "Schonen Magelone" einen die 15 Befänge verbindenden und amischen ihnen gu sprechenden Text gedichtet und damit für die meisten berfelben Erflärungen geschaffen, bie gu ihrem Berftandnis und Genuß notig maren.

Ein Gangerbiplom, wie man fich's funftlerifch feiner erbacht und ausgeführt taum benten tann, ift im Berlage von Julius Soffmann (Stuttgart, Sennefelberftraße) im Lichtbrud erichienen. Ent-

– Bekanntlich hat im Jahre 1856 ber große worfen ist dieses Diplom von Brof. G. Sturm. Lungenringes von R. Wagner nach Art der Bay= erbirtuose, Komponist und Philanthrop Unton In der Mitte sieht man in Medaillonsorm einen reuther Borstellungen kattsinden. nstein in Stuttgart, Augustenstraße Ar. 1, Avollosops, dem eine edle Frauengestalt ein Lorbeer- — Man tellt uns aus London mit: Das reis übergiebt, mahrend vier reizende Butti bas Minne-, Erint-, Bolle- und Rriegelied perfonifigieren. Das annutige Bild, weiches in der Mitte einen freien Raum für die Widmung offenhält, eignet fich au Prämiterungen bei Sängerfelten, für Abressen und Ehrendivlome vortrefilch. (Bei Abnahme von mitt-bestens 20 Gremplaren fommt das Stüd auf 1,50 Me,

bei Einzelbezug auf 2 Mt.)
— Der Mainzer Stadtrat will mit einem Kostenauswand von 1 Million Mart ein neues, ben mobernen Unforberungen entfprechenbes Theater

bauen laffen.

3m Biener Sofoperntheater wurde bie Oper von Ticaitowskip: "Gugen Onegin" gegeben. Es ift eine Reihe lyrifcher Scenen mit reizvoller Orchesterbegleitung. Gin bramatifch geschlossenes Orchefterbegleitung. Gi

Bugnenstud in es nigi.

— In Italien giebt es eine Menge Musitzaeitschriften — manche sehr turzlebig — die fich die Ramen bekannter Opern beilegen. So giebt es einen Fra Diavolo, l'amico Fritz, Trovatore, Rigoletto, Il piecolo Faust, Falstaff, Mesistofele, und zeit

furgem auch einen "Zanetto". \*
- In ber Billa Sant' Agata bei Buffeto ift Giufeppina Berbi-Strepponi, bie Battin bes Giusephina BerdisStreppont, die Gattin bes greifen Komponisten, im 78. Jahre gestorben. Sie mar die Tochter bes Kapelmeisters und Komponisten Sireppont in Monga und sang sehr schön. Ihr war es zu verdanken, daß Berdi als junger Mann schönlich be Bühne gewann, denn sie legte ihre Fürsprache bei dem Direktor des Stalatheaters ein, dem Berdi, dammt, seine Jugendoper Oberto, Conte di San Bonifazio eingereicht hatte. Giusehpina Strepponi seite Deren Aufsührung durch, verhalf auch der Oper "Raducco" zu einem Erfolge und wurde nach dem Tode der ersten Krau Berdis Gattin. Sie hat dem Meilke ber erften Frau Berbis Gattin. Gie hat bem Meifter ein behagliches Runftferheim geschaffen und ging auf alle feine Bunfche ein. Groß war fie barin, ihm Ruhe zu verschaffen, wenn er arbeitete; fie wehrte jeben Interviewer ab, ja, fie fagte einst einem eif-rigen Direktor: Berbi läßt die Musik schlafen, so tief, rigen Arcettor: Verdi lagt die Munt ichlaten, ib net, daß felbst das Klavier verstimmt ist! umd turze Zeit darauf war die neue Oper fertig, die der Direktor haben wollte. Berdi hat seine "Boppina", mit der er 52 Jahre glüdlich war, selbst in den Sarg gelegt und bewahrte zuerst eine heroliche Hassung. Ist ist er aber förmlich gebrochen, ist fast gar nichts, weint beständig und ist in einem beängstigenden Bustanden Merkneistung. ftanbe von Bergweiflung.

- Mus Baris berichtet man uns: Ginen wahren Breftampf hat bas Ericeinen ber Mufit-fapelle bes ruffischen Preobraichenstij-Garderegimentes entfesselt. Man hat die Kapelle natürlich mit den größten Ehren aufgenommen und in der Pspinière-kaserne umsonst einquartiert. Nun stellt die "France" folgenbe indistrete Fragen: 3ft es wahr, Dag fich bie Ruffen unter ber Leitung bes Impresario Salo-mon befinden, der einzig auf einen großen Berblenst erpicht ist? Wem wird die Einnahme ber Konzerte aufallen? Augt herr Salomon untere Auffenfreund-lichteit nicht aus? Macht die Bresse nicht tomischer-weise umsonft noch für ihn Reklame? Wenn die Ansfen als Birtuofen gekommen sind, warum giebt man ihnen benn Gratiswohnungen? — Trop aller biefer Bosheiten entfeffelten bie Ruffen, bie ein Rongert für bie Urmen und einige Rongerte für fich gaben, großen Jubel; ftets horte man bie beiben Onmnen, die ruffische und die Marseillaise, stehend und mit entblößtem Saupte an. Die Ruffen fpielen übrigens gut und fein, wenn auch etwas temperamentlos.
— In Baris ift ber frubere Orchefterchef ber

Oper und Professor am Ronfervatorium, Couarb Deldeve 3, gestorben. Er war 1817 geboren, hat viele erste Preise im Musikinstitut errungen, tam dann in bas Orchester ber Oper als erster Geiger, fdrieb mit Flotow und allein Opern, fowie Ballette, von beinen besonders Vert-vert gefiel, ein Requiem und vieles andere. Auch schriftstellerisch war er mit Erfolg ihätig und hat große Lehrwerke heraus-

- Der bon uns nach ber englifden Beitidrift "The Etude" reproduzierte humorifische Auffatz: Leitfaben für Klavierfpieler" entstammt der wisigen Feber bes herrn heinr. Behrens in Roftoct i. M. und erichien querft in einer beutschen Beitung, welche von bem englischen Blatte als Quelle verschwiegen murbe.

– Im nächsten Jahre sollen im Londoner Coventgarben = Theater Gefamtaufführungen bes Ribe = Ausgabe diefer Rummer am 9. Dezember.

Quariett ber popularen Rongerte, bem Joachim und Frau Norman Neruba fo lange vorgestanben, hat fich burch ben Beggang Plattis auf feinen Rubefig am Comer-See und durch ben Austritt von fr. Ries (2. Widling) aufgeloft. In diefer Saljon hat fich zuerst bas Frankurter Quartett Lorberen Der ichwabifche Deifter Beermann erworben. erntete als Golift reichften Beifall, ebenio ber Bioloncellift Sugo Beder, ber nun an Biattis Stelle bier angestellt ift. Den Frantfurtern folgte ein englisches Quartett unter ber trefflichen Beitung bes fehr tuch-tigen auftralischen Beigers Johann Krause, ber früher bem Joachimichen Duartett als zweiter Geiger angehörte. D'Albert und Gla Pancera haben in bleien Konzerten, erstercr auch im Arpftalpalast, bas urteilsfähigste Publikum Londons ergögt und begeiftert.

- Bor turgem entftanb im Boftoner Caftle. Square- Theater eine formliche Banit, well bie liebliche Mufit einer Oper im Bartett eine Maus angelodt hatte. Die Dame, bie bas mufitalifche Mausden gueift fab, begann gu foreien, ihre Rachbarin that besgleichen, andere Frauen ichlossen sich an und balb brangte alles gu ben Ausgangen, weil man Feuer fürchtete. Endlich gelang es ben Aufwärtern, ben Borfall aufzuklären und eine verhängnisvolle Panik

gu berhuten.

au berhuten.

— (Personalnachrichten.) Jüngst traten in einem Konzerte zu Mannheim die Koloratursängerin Frl. Wose Ettinger aus Baris und der Kianist Theod. Peieste mit großem Erfolge aus. — Die Geigenvirtuosin Frl. Matie Burnis hat in Frankfurt a. M. ein Konzert gegeben, welches sich des Veisals der Kritit zu erfreuen hatte. — Der Gelanglehrer Herr Kapellmeister Treff hat seinen Wohnsis zu Münster in Westfalen genommen, wo er seine Korthöstiekt fortiesen mith. — Die Weise feine Behrthätigfeit fortjegen wirb. jeine Achtigater Mufifichule, beren Leiter Prof. Mor-ft at tift, hat mit Beginn bes Winteriemesters als Lehrfröste für den Sologesang Fri. Emma Hiler, fonigl. Kammersängerin, und Fräusein Glisabeth Müller, Konzertängerin, gewonnen. — Der Otref-tor ber Perliner Singakademie Dr. Martin Blumner feierte unter großen Ehrungen jungft seinen 70. Geburtstag. Der Singatabemie gehört er icon 52 Jahre als Mitglied an. 1853 wurde er ihr Bigebirektor, 1876 ihr Direktor. Bon Blumner exiftieren viele Botalmufikwerke: ein achtfilmmiges Tebeum, bie Cratorien "Abraham" und "Der Fall Jerufa-lems", Pjalmen, Motetten und Lieber.

### 

Berlag und Redattion der ", Reuen Mufif-Beitung" werden auch im Sahre 1898 bemüht bleiben, die Gunft der Abonnenten durch eine reichere illuftrative Ausftattung, durch strenge Auswahl der belehrenden und unterhaltenden Auffage, fowie durch Gewinnung neuer belletriftifcher und mufitalifcher Mitarbeiter fich zu erhalten.

Indem auf die rechtzeitige Erneuerung des Abonnements hiermit aufmertfam gemacht wird, erfuchen wir Freunde unferes Blattes, uns Adreffen jener Berfonen gefälligft mitzuteilen, die des Abonnements wegen die gebührenfreie Bufendung einer Probenummer wünfchen.

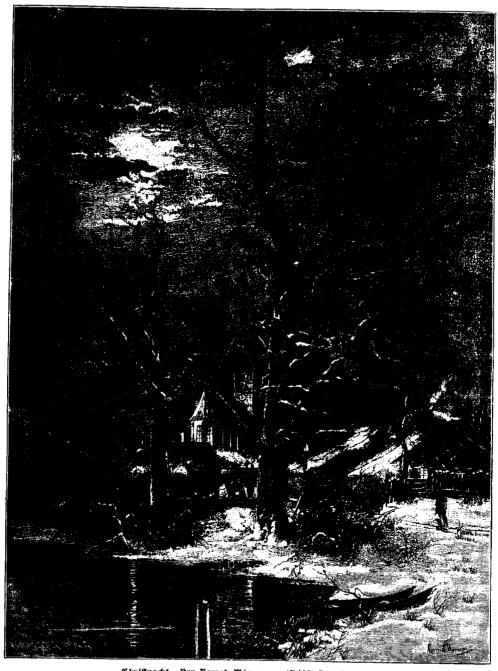
> Berlag und Redaftion ber "Reuen Dufif-Reitung".

# 

Shluß der Redattion am 27. Rovember,

Artiliche Briefe.

Dr. E. M. Darmstadt. Im zweiten Konzert ber Arbeiten auf und birtgierte fein Tonwert selbst. Als solistische Kraft erften Wiebern mit gelüchter Harmonit und obssichtlich wirthe in diesem Konzert bie Andere ber Großherzogl. Hofmust, welche vom Hofsapell- eine ernstere Schule durchgemacht hat. Als einen Komposition vorsührte.



Chriffnadit. Bon Konrad Wimmer. (Gebicht fiebe S. 304.)

meister be Haan birigiert wird, gelangte am 13. Befähigungsnachweis bürsen wir biese Robnagesschen einheitlich Rovember Ernst Otto Robnages, ein gegenwärtig krogrammusst, bie ihr gewähltes Thema einheitlich brackte Brof. Auf Halle Brof. Der Komponist, M. Löffler, wiehe bei Phantasie bes Hennung: win Deutschen, wieher Brof. Auch Brof. Der Komponist, M. Löffler, welche bie Phantasie bes Hennung: win Deutschen, Die Arbeit, beren Bor- school ie", welche bie Phantasie bes Hennung: in Deutschen, Die Arbeit, dere auch mit bem Raßführung etwa 1/4. Stunde in Anspruch nimmt, weist

Bert, bas ber Borführung an einer vornehmen Runft-ftatte und ber Interpretation burch einen fo hervorpiatte und der Interpretation durig einen ib geroder ragenden Kinfiler wie Prof. Jalie durchaus un-würdig ist. Die drei Sähe: "Prälubium", "hirten-gefang" und "Tolentang" (Dies irae) stehen in keinen organischen Jusamenhang. Die gesüchten Institute mentationsessetzt und die afrobatischen Kunstitute au benen ber Komponist bem Birtuofen namentlich im erften und britten Sate Gelegenheit giebt, fonnen für den völligen Mangel an Ersindung und mufte-lischer Geftaltung keinen Ersab bieten. Um annehm-barien ist der mittlere Satz "Hrengelang", der einen gewissen Burch seine Tonmalerei besität, dagegen war die Wirtung des Totentanges mit der munberlichen Berarbeitung bes Dies irae eher eine unbeabfichtigt tomifche, benn eine bufter erhabene. Das Wert erfuhr benn auch trot ber hingabe bes Solisten und bes von R. Masztowsti geleiteten Orchefters eine beutliche Ablehnung.

Berlin. Die vier großen Orchesterlongerte ber Meininger Hoffapelle unter Leitung ihres Dirigenten des Generalmussthietetors Fris Stein bach nahmen das größte Intersse in Anspruch. Der Reinertrag berselben ist für den Fonds zur Errichtung eines Brahmsdenknals bestimmt; beshalb war den Berten biefes unvergeglichen Meifters im Brogramm ber breiteste Raum gewährt. In ber Ausführung famtlicher Berte erwies fich bie Kapelle als ein außerorbentlich leiftungefähiger Orcheftertorper, bem in erfter Linie ein ftraffes, rhythmifch fehr pragifes Bufammenfpiel nachgurilhmen ift. Beniger befriedigte ber Orchefterflang; ber Con ift burchgehenbe herbe, Beniger befriedigte im Forte oft geradezu hart und läft nach unterem Ermeffen an abfoluter Klangiconeit zu wünschen übrig. In herrn Fris Steinbach hat die Kapelle einen außgezeichneten Leiter; feine Direction verrät Energie, Bestimmtheit, Temperament und gefunde Auffaffung. Die Abfichten bes Romponiften voll und gang ohne gesuchte Tüfteleien auszuführen, barauf scheint in erster Linie Herrn Steinbachs Bemühen gerichtet zu sein, und bas ift manchem mobernen Pullt-birtuolen gegenüber hoch anerkennenswert. Alls ausgezeichnete Goliften bes Orchefters feien ermahnt bie herren Kongertmeifter Bram Glbering, ber bor-gugliche Rlarinettift Rammervirtuos Rich. M üblfelb zugliche Klarinettift Kammervirtuos Aich. Mit sireld und ber Klötift Julius Ma nigolb. — Mit einer Serenade für Streichorchester op. 6 von Josef Sukmachte uns her Riklich im britten philiparmonischen Konzert bekannt. Herr Suk wirkt als gweiter Gefeger im "höhmische Streichquartett" und ift uns als Romponift icon mit einem Rlavierquintett und einer Biolinsonate begegnet, die beibe ein beachtenswertes Talent verrieten. Auch das vorgenannte, viersäßige Wert ist sießend geschrieben, inhaltlich natürlich und frifch empfunden und bon liebenswürdigem Charafter; namentlich im zweiten Gat ift ber joviale Gerenabenton vorzüglich getroffen. In ber Behandlung ber Infirumente zeigt der Autor außerorbentliches Geichief; er erzielt oft eine Klangfülle und Klangschönheit von geradezu berauschender Wirtung. Das vorzüglich ge heielte Wert brachte dem anwelenden Komponitien ben lebhafteften Beifall. Abolf Schulte.

C. H.—. Main. Als Novität wurde hier bie Ballade mit Orchefterbegleitung: "Gerr Oluf" von S. Pfigner zum erften Male aufgeführt. Pfigners Tonschödening enthält geniale Rige und sichne interessante Einzelheiten: wie den Berführungsgefang von Einterentaute. Eritonigs Tochter mit feiner Sarfenbegleitung und mit ber bagu leitmotivartig wiebertehrenben obligaten keiner ungestraft überschreitet. So tam es, daß seldst die mustergultige Aufführung das Wert nicht über einen Achtungserfolg hinaus bringen konnte.

A. F... Wien. Das Dratorium Die heilige Qubmila von Anton Dborat gelangte im Gefell-

legt, erweift fich biefes Ronzert als ein unzulängliches ein volles Drittel feines ursprünglichen Umfanges gefürzt. Noch immer fellt es an Horenstaget und Auf-führende große Undvilche. Der Text des zechlichen Boeten I. Brechlich ist recht ichablonen- und ichemen-haft. Doverals Mufft entdehrt jener Inniglett, die nur aus einem tiefgläubigen Gemute entfpringt. hatte beshalb auch nicht ben religiöfen Bormurf ber Chriftiantsierung seines Baterlanbes zum Gegenftanbe feiner Loubichtung machen burfen. Er bietet uns seiner Tondichung machen dürfen. Er bietet uns wild bewegte, romantische Muif, die er oft zu bra-matischer Kraft und Bucht fteigert. Der charafte-ristische nationale Einschlag fehlt auch diesmal nicht. Un machtvollen Chorfagen von imponterend funftund maditoden ift fein Mangel. Bir erinnern nur an den Chor des ersten Teils: "Ber ist der Anan, den der Blis verschante?" Auch der Ginleitungs-chor der dritten Abteilung mit Hornbegleitung ist höchst effektivoll gesest. Das mußte selbst in einem gegt. Wie ingerent was indige tein it einem Abanbe ginden, wo man Hable so genau kennt, wie ienseits des Kanals. Die Arien find dafür viel schwäcker. Die erste der Ludmila hebt beforgniserregend banal an, geht aber body in eine eblere Tomprache über. Pischen ehre Arien eine eblere Tomprache über. Pischen eine eblere Tomprache über. Pischen eine eblere Tomprache über. sehr glücklich von ber überkommenen Schablone ab. Die Engel Oporaks fingen leiber gar nicht himmlisch. Rnabenftimmen maren mirtungsvoller gemejen als senaornimmen. Im britten Teil ericeinen die getter frauentimmen. Im britten Teil ericeinen die getter men heiben ichon merklich fristert und kultiviert. Sie haben inzwischen einigen Kontrapunkt studiert. — Eines der bemerkenswerteiten neueren Orgotorien ist boch biefe "Lubmila". Wo ber Born ber Erfindung au verstegen brobt, bort kommt bas große technische Geschief dem Komponisten au Gilke, und es wäre nicht leicht, alle Zeinheiten der Rhythmit, olle Kichanterien des Orcheiters einzeln herzugahlen. — Die Aufsührung unter Richard von Perger gehorte nicht zu unferen besten. Der Tenor Buff (Gießen) ist vielleicht in ber Spieloper an seiner Stelle, aber sicher nicht im Oratorium. Frau Bilhelm | aus Biesbaben fang ben Copranpart ber Lubmila verhaltnismäßig noch am ftilgerechteften.

am fitigerechteiten.
Die junge Piantstin Frida Hoffmann hat ihr Konzert gegeben. Das schöne Fräulein durfte bald zu ben anerkannten Piantstinung gehören; nur muß ihr Antichlag noch weicher und nuancenreicher und ihre sichn vorgebildete Lechnik noch müheloser und freier werden. Filt Beethovens Sonate op. 31 Nr. 3 und Brahms' H moll-Nhapsobie reicht Fri. Hoffmann bermalen nicht aus. Diese schwerviegenden Betenntnisse von gewaltigen Seelenstümmen mistingen ihr im Vortrag. Duttig, mödschafat spielte ste als ifr im Bortrag. Duftig, madchenhaft fpielte fle als Zugabe Schumauns "Traumerei" und beinahe geste-reich eine "Cangonetta Toscana" von Lescheigt — eines jener gefälligen Tonftilde für Salons, in denen bas Rlavier gleich neben bem Rippes-Tifchen fteht

Br. W. Barcelona, Richard Strauß hat hier zwei Kongarte dirigiert. Unter seiner und A. Nicoslaus' Leitung kamen Messerre von Wagner, Liegt, Beethoven, Mogart in teilweise garg guter Interpretation zu Gehör. Ertauß birigierte zum ersten Male hier. Er wurde vom Publikum mit Begestierung empfangen und mit Applaus überlichtitet. Von leitune giopen Morfen birigierte er Kuntram. Bon seinen eigenen Werken birigierte er "Guntram", "Don Juan" und "Tod und Berklärung", welch vors-lettes bermaßen gestel, daß es josort vollftändig wieberholt merben mußte. Denfelben Beifall fanben Wagners "Balbweben" und bas munberbare Abagio aus Beethovens "Reunter". — Gine glangenbe Bu-hörerichaft wohnte ben vom Bianiften Malats unb bom jungen Biolinvirtuofen Danen beranftalteten Rongerten bei. Der lettere führte fich in einem Ron-gerte auch als hoffnungsvoller Romponift bor, ber borguglich gu inftrumentieren verfteht.

### Suffan Frenfag und Richard Wagner.

ustav Freytag hat im Jahre 1848 zu Dresben bie Bekanntichaft Richard Wagners gemacht. Er hörte von dem Meister, daß ihn die Idee zu einer großen Oper beschäftige, die in der germa-nischen Sötterwelt spielen solle. "Der Inhalt aus ber nordischen Selbenfage stand ihm noch nicht fest, aber was ihn sür die Jdee begetikerte, war ein Chor ber Waltliren, die auf ihren Kossen durch die Lust wird. Wie Wielen geschaft der der der der reiten. Diefe Birtung ichilberte er mit großem Feuer." ichaftstongerte bes Mufitvereins gur Erfaufführung. Freitig erlaubte fich einzuwenden: "Warum wollen Das Werf ift im Jahre 1886 für Leeds in Eng- Sie die armen Mäden an Stricke hangen, fie werland tomponiert worden und erschien in Wien um den Ihnen in ber Hohe vor Angst ichlecht fingen."

"Aber, wie ber Berfaffer von ,Soll und haben' weiter berichtet, bas Schweben in ber Luft und ber Gefang aus ber Sohe mar für R. Bagner gerabe bas Lodenbe, mas ibm bie Stoffe aus biefer Gotterwelt guerft vertraulich machte. Nun ift für einen Schaffenben nichts fo charofteristich, als das Et, aus welchem fein Bogel heraussliegt. Die Freude an unerhörten Deborationswirkungen ist mir immer als ber Grundzug und bas stille Beitmotiv' seines Schaffens erschienen."

So Gustav Freytag in seinen Lebenserinnerungen. Es ezistiert unseres Wissens kein Viograph Richarb Bagners, weicher vom Standpunkt bes unparteiliden historiters aus die tiefer liegenden Gründe der zeite ophorters and ve trejer uegenden Grinde bet gerbeiden Beind zu gefreigen und gu erftaren beftebenden Feindschaft zu erforschen und zu erstäten verluchte. Seind bei der überaus gründliche Elasienav sieht durch die Parteivsste und lätzt seinem Arczer über Frentag, den semmetblomden hochausgeschossenen schlessiehen "ben femmelblonden hochaufgeschossenen schlestlichen Litteraten, ber sich damals u. a. auch zum Dramatiker berufen hielt", gewolftig die Jügel schießen. Ch amberlain, der Engländer, versieigt sich sogar unter Bezug auf Wagners Schrift: "Das Judentum in der Munt?" und auf die in dem "Grenzbotent" erfchienene geharnischte Erwiderung Freuhags zu der gewagten Behaudung: "Die Deutichen seine ein Menichenalter dindurch mit Blindbeit geschlagen geweien" u. f. w. "Der Unterschied Wagners und Freutags fei der zwischen Gente und Talent." Gönnt herr Chamberlain dem heften deutschen Lusspielet. "Die Journalssten", oder dem unvergleichlichen Roman: "Soll und Jaden" nur das Prädikat: talentvoll ?

Bir verübeln es einem Auslander feineswegs, wenn er 3. B. den Schönheiten der: "Bilber aus beutscher Bergangenheit" kein Berständnis entgegenbringt, aber er soll mit seinem Urteil zurückgalten und sich in grelen Widerpruch mit dem nationalen Empfinden eines ganzen Volkes seyen! Und das beutsche Bolt hält Freytag für einen seiner genialsten

Bir geben unumwunden gu, baß Frentage Urteil über ben Banreuther Meifter volltommen falfc und berfehrt war, und bag eine bon Beginn ihrer Befanntichaft batierenbe Boreingenommenheit bes ichle-fiichen Dichters beffen ichlechte Meinung über Bagner nicht gu milbern bermochte.

Aber wie hanig fommt es vor, daß sich gleich-artige Naturen gegenseitig abstohen! Und beide in ihrem Kern und Wesen echt beutschen Männer waren weniger anschmiegsam, als schrost und selbsibewußt; beide versochten mit nicht erlahmender Geduld ihre als richtig ertannten Unfichten und beibe wollten als mutige Rampen feines Schrittes Breite bor bem

Gegner zurudweichen. Es ware beshalb unbillig, wollte man Frentag bebingungelos verbammen, wenn er, in ben Unichauungen feiner Beit aufgemachfen, ber neuen Runft bes Bayreuther Genius fremb und verftanbnislos gegenüberftand. Frentag war ein großer Dufiffreund, aber ichtieglich nur ein Laie in ber Tontanft, unb als Beispiel, wie wenig Bagner anfangs selbft von perborragenden Fachleuten verklanden wurde, führen wir den Franzolen Berlioz an, der, nachdem er "Tiftan und Jolde" gehört, bemertte: "Solche Musiff gei ber seinen Horizont." Berlin.

> Gbristnackt. (Muftration flebe 6. 808.)

Per Vollmond, der aus dunkeln Wolken kam, hat ins verschneite Chal sein Licht ergossen. Das fille Areus am Weg fieht glangumfloffen; Dorfglocken läuten tief und munderfam.

Aus dunkeln Hütten fällt ein lichter Schein Des fleimatglicks hinaus ins Schneegetriebe; Verfchloff'ne Pforten öffnet hent' die Ciebe Und läßt den muden Beitler lacheind ein.

Und wem das Liebste ftarb in fremdem Cand, Dafür kein Glück Erfat ihm noch geboten, Der schmückt wohl fill, als sei's für seinen Coten, Beut' ein verlaff'nes Grab am Friedhofsrand.

Maidy Koch. 

Bom Berlag der .. Reuen Mufif-Reifung" wurden bisher in den Rufitbeilagen neben Salontangen. Charafterftuden und Stimmungsbildern fürs Rlavier Lieder. Duette und Tergette für Streidinftrumente und Bianoforte geboten. Die "Reue Dufit-Beitung" wird nun vom Jahrgange 1898 ab, um vielfach geaugerten Bunfchen gu entfpremen, ab und ju aum Darfme und Balltange bon namhaften Romponiften bringen. Ge durfte Leitern von Rapellen und anderen im Inftrumentieren geübten Abonnenten die Radricht willtommen fein, dak der Berlag der "Renen Mufit-Reitung" gangjährigen Branumeranten auf vorherige Anmeldung anftandelos die Gre laubnis giebt, alle Biecen der Dufitbeilagen, Die fein Gigentum find, für Inftrumen. talförber jeber Art ju bearbeiten und zu benüken. Abnehmern der früheren Jahrgange wird die Grlaubuis gur Inftrumentierung der darin enthaltenen Stude ebenfalle erteilt.

The Control of the Co

Berlag der "Reuen Dufif-Reitung". 

### Sine frangöhlche Koloraturlangerin.

-n. Wien. Mabame Marn Garnier, bie erste Koloraturiangerin ber Opera comique ju Baris, welche wir in ihrem eigenen Konzert (mit Orchefter) welche wir in ihrem eigenen Konzert (mit Orchefter) kennen gelernt haben, ift eine eminente Gelangstechnikerin. Die Stimme ist längst abgeblüht. Mittellage bestigt sie og ut wie gar keine. In der Höbe gelingen die gefährlichsten Springe von einem Intervoll zum andern. Die Intonation ist haarschaft und wirde fogar einer machematisch-physikalischen linterstudung auf die Schwingungskanden jedes einzelnen Sones erfolgreich standbalten. Die Staccati klingen hell und icharf, wie Glasgloden, und erattere Triller hat man feit ben guten Tagen ber Abelina Batti

nicht zu horen befommen. Säglich ift blog bisweilen bie Munbstellung, aber vermutlich laffen fich so unfinnig schwere Sachen, wie bie Garnier fie fingt, überhaupt nicht anbers bringen. Alle biefe Bortrage, fo fehr man fie in gewissen Sinn anertennt, lossen unenblich fühl. Es ift eine froftige Kunst, beinache schon Kunsthandwert. Kein Reig, kein Duft, teine Boefie und teine Musife feele! Man mertt, wie alles forglich vordereitet, wie es gemacht wirb, man fieht es ichon von weitem tommen! Reine Ahnung, tein Schimmer einer Improvifation! Mufifautomaten haben nie Infpirationen

Bir hörten bie Glodenarie bon Delibes aus "Latme", die unglaublich schwierigen und genau so langweiligen Bariationen von Proch für eine Koloraturstimme und eine kede, panische Leufelet von Massen et "Sevillana", mit Castagnetten und Trod-beln behangen. Die große Arie ber Königin der Racht in der Originalsonart F dur haben wir schon febr oft viel weniger forrett und bennoch ungleich jehr off biel veniger torett und vennoch ingeled wirkungsboller im Bortrag gehört. Marh Garnier ift ber singende Paganini, ober, wenn wir in die Segenwart greifen, etwa ber Thomson ober Rosenthal des Jergesangs. Die Schwierigkeit ist für sie ber Schwierigkeit wegen ba.



bon einem gewiffen Durchichnittswerte, Die fein ent-ichiebenes Bob provozieren und Sabel auch nicht verbienen. Sie lieben musitalifche Gemeinplage, auf intelener zw piebogieren und zuert um, menverdienen. Sie lieben mulifalissische Emeinpläge, anst
benen sie sich ohne den Wunsis Ergehen, Reues
und Bedeutendes zu Tage zu bringen. Zu diesen
gehören Louis Bodecers "Drei Lieber" (op. 38)
(Berlag von Wreitsohf & Harle in Leipzig);
"drei Lieber" von W. Mu if ele chestag von
Ludwig Hoffmann in Hamburg); ferner die Lieber: "Am Woend", "Tanzlieb" und "Der arme Stock" von Mifr. Reeindaul (Berlag von H. Heindauf);
wer in Homburg); "drei Lieber" von Fr. Stein
(op. 1) (Berlag von Wilh. Roch in Königsberg i. Kr.);
kieber von M. Knopf (op. 4 und b) (Verlag von J. Hauff & Schulz in Betlin NO.); Lieber von
P. Stein wen ber (berleibe Verlag); "jechs Gesänge"
von Eug. Piaani (op. 49) (Verlag von Schlefinger" P. Steinwen ber (berfelde Berlag); "jechs Gefange" von Eug. Pigan i (op. 49) (Berlag von Schlefinger in Berlin 23, Franzöf. Str.). — Bieber von Bungard Wafen (op. 34 und 27) (Berlag von H. vom Ende in Kölla Mh.); zwei Lieber von R. Sauer-hering (op. 8 und 9) (Berlag von Fr. Formazin in Cammin i. R.); sieben lieber von M. Eradert (Berlag von Schweers & Hafen in Bremen); zwei Lieber von J. Kährdacher (op. 1) (Berlag von Schol & Konafe in Frankrijzwei Lieber von Mor. Schaff (Berlag von Ertiem mufighen Bereinigung in Berlin W.); zwei Lieber von Mor. Schaff (Berlag von Erteien mufighalischen Bereinigung in Berlin W.); zwei Lieber von Mof. Me dere (op. 3) (Berlag von S. Hibe. Nolf Medger (op. 3) (Wetlag von H. Hiber von Brandt in Stolp, Pommen); zwei Lieber von E. Broche (op. 18) (Verlag von K. Dietrich in Leivzig; brei Lieber von E. Seuffert (op. 27) (Verlag von A. Kobitschef in Leipzig); vier (Verlag von A. Kobitschef in Leipzig); vier Lieber von Ah, Wintelmann (op. 20—23) (Ber lag von A. Kathfe in Magbeburg); neun Lieber von G. Boc und Chansons d'amour und sieben Lieber von G. Bod und Chansons d'amour und neven ziever don demielben (Berlag von C. H. Rahnt in Leivzig). Dilettantisch gearbeitet sind zwei Lieber von Frau hermanne Chren: "Die einsame Thräne" und "Frühlingswonne" (in Kommission bei E. Sch midl k. Go. in Trieft). Empfunden und klanggefällig find (So. in Trieft). Empfunden und klanggefällig und zwei Lieber von Alfr. Schattmann (op. 3). Bei einem der Gelänge: "Die Nachtigalt", imitiert die Klavierbegleitung den Kuchakruf; warum, bleibt der Nachtigall gegeniber ein Nätzle (Jerlag von Ederfa von E. Becher in Breslau). — Zwei Lieder von A. Guntel (op. 24) (Berlag von Karl Gnev tow in Dresden-Kuffadt). Das heidelied: "Komm, leg' bein haupt an meine Bruft" wirtt durch feine klangickanen Wachulationen beianders gumtfig. — Die ichonen Modulationen besonders günftig. — Die mäßigsten mufikalischen Anforberungen ftellte an fich Bris Borleberg beim Schaffen ber Lieber: "Dubeldi-Dubeldo" und "Mein ales auf Erben bift bu". Ginen frifchen, munteren, bolfstumlichen Con ichlug er je doch in bem Gelangskildt : "Lachtäubchen" an (Berlag von P. J. Long er in Köln). — Aus ber "Lieberreihe" von Aug. Lu dwig liegen uns drei Gelaugstücken von Aug. Lu dwig liegen uns drei Gelaugstück vor, unter benen das Lied "Gigerlete" das zum Vortrag dankbarste ist. — Fein musikalisch gedacht und warmherzig embfunden sind Lieder von Julius Wai) (op. 6. und I) (Berlag von Ries & Erler Um Betlin). — Daß Henning von Koß zu den notabelsten deutschen Komponisten gehört, wissen wir feit wir feine eblen Rlavierftude fennen lernten, von benen eines auch biefes Blatt gebracht hat. Nun hat er zwei allerliebste Lieber bei A. Den de (Ber-lin W., Potsbamerstake 7a) bernukagagien lin W., Botsbamerftaße 7a) herausgegeben. Für häusliche Aufführungen eignet fich befonders bas Lieb: "Nimm bich in acht." — G. Soths Gefänge find teine Dutenbware und tragen eine bestimmte ind teine Bhisognomie. Diese weifen uns feine findthifde Abhisognomie. Diese weifen uns feine "sechs Lieber" (op. 13), die bei Otto Junne in Leivzig mit beutichem und ruisischem Text erschienen sind. "Zwei Mödogenlieber" von Wischelm Brantner (op. 16) find reizvolle Kompositionen; belonders einschmeichelnd it das Lied: "Auß ich die Mutter abends" (Berlag von Worlf Koolifige fin det in Getizig, Salomonstr. 16). — Freunden alpiner Bolts-lieder können wir "10 lustige G'langlin in oberschwischen Aufter Wundart" (Gedichte von G. Eberl) von Max I kern empfehlen, die unter dem Titel: "Mit für unguat" bei h. Wauhof in Kegensburg ersligten für den der Sieder von H. Cefer (op. 16), ferner Gefänge desselben Komponisten (op. 6, 10 und 13) herausgegeben. Sie sind herausgegeben. Sie sind herausgegeben. Sie sind her Melodie besonbers einschmeichelnb ift bas Lieb: "Ruß ich bie

gut ersunden und zum wirkamen Bortrag geeignet. | Dorff in Berlin gaben drei Lieder von Arno — Bler Lieder von Ostar Meyer (op. 2) (Berlag Reffel (op. 53) heraus, in denen sich ein lebygiter von E. Beters in Leivzig). Durchaus gefälige mulikaliticher Feinstein und ein großes sattechnisches Gesangskiüce, unter denen beionders das innig em: Beschoff dausspricht. Besonders hibsig find die Lieder und haben nedische "Ich Frühling wird wach" und "Blitten überall". Der Frühling wird wach" und "Blitten überall".

Lenn' ein Mädden" wertvoll sind. — Es giebt Lieder Rieffel (op. 53) geraus, in denen uch em levigiter musikalischer Keinflum und ein großes sąstechnisches Geschied ausspricht. Besonders hübsch sind die Lieder: "Der Frühling wird wach" und "Blitten überall". "Lieder von R. Beze (el., heft 5 und 6 Cerclag von H. Spillbedrandt in Stolp i. Ph.). Einen Berufe-5. Hilbe brandt in Stolp 1. 18.). Einen Berufenen hört man in biefen sechs Liebern bas Bort nehmen. Er wählt stinnige Texte und umfleibet biefe mit einem bornehmen Tongewand. Besonbers hüblich find die Lieber: "Borte der Sehnsucht", "Der Entfernten" und "Sonnenuntergang". — Dito Dorn hubig find bie Lieder: "Worte der Schnlucht", "Der Entfernten" und "Sonnenuntergang". — Otto Dorn gehört zu jenen Komponisten, denen das musikalische Selbstgefühl anrät, Neues und Gutes in Tönen auszulprechen. Es gelingt ihm dies auch vollends, wie es seine "vier Lieder" (op. 35) deweisen, die für eine hohe Stimme berechnet sind (Verlag von Stepl & eine johe Simmie berechnet und (Verlag von Stept & Abomas in Frankfurt a. M.). — Neun Lieber von M. Ansorge (op. 5 und 6) für eine mittlere und für eine hohe Singftimme. Der Komponist brüdt lich in anktändiger, aber etwas nüchterner Tonsprache gewandt aus. Paul Michael schlägt in seinen zwei Liebern einen etwas wärmeren Herzeuston au (Versteden lag bon C. Becher in Breglau). - Ginen munteren und won . Semper in Brestau, .— Einen munteren und innigen Grundton halten bere Lieber von H. vom Ende (op. 4) fest. Das gefälligfte berielben ist das "Jochzeitslieb" (Verlag von H. vom Ende in Köln a. Rh.)



## Dur und Most.

— In Amerika, so erzählt eine Parifer Musik-zeitschrift, soll es eine von Damen geleitete Schon-heits Akademie geben, die den Zweck sat, jede Frau zu verschönern. Auch die Musik spielt da eine Rolle. Besonders soll Chopin für die Blonden wirkam sein, deren Augen seine Musik leuchtender macht, und beren etwas ju garte Buge er erhellt und "intelligenter" geftaltet. 2Ba aner fei befonbers für buntler getonte Frauengefichter baffenb, beren Buge ountler gesonte Frauengeighter bassend, deren Zuge dann "Künstlerigher und tragischer", also noch in-teressanter werben. Berdis Musik aber passe für Bloude wie für Dunkle; sie vergrößere mit ihren "süßen Bibrationen" die Augen der Zuhörerinnen und gebe ihnen einen ibealen Lusdrud! — Damen, die ihren Teint schonen, werden jest auf Konzert-

programme genau feben miljen m. m. — Ein beschen miljen in besch miljen miljen min mandmal giebt es auch solche — las an dem Tage nach ber ersten Aufflhrung seines Erstlingswertes nach der einen Aufsufrung seines Sillingsweites einige Kritiften, die falt alle vernichtend waren. End-lich soulteilte er den Kopf und sagte verwundert: "Sie jagen so viel Schlechtes über meine Oper und baben sie doch nur einmal gehört! Was würden sie erit sagen, wenn sie diese Oper so genau kennen wür-

ben, wie ich fle fenne!" m.

— Claus Groth erzählt von Johannes Brahms eine rührenbe kleine Anekbote. Diefer hatte viele glübenbe Liebesgedichte von dem Münchner Olcher Daumer fomponiert, ruhmte biefen als einen "Boll-blutdichter" und suchte ihn auf, als er nach München fan, um ihm diese ihe auf, als er nach Aufmen fan, um ihm biese lieder zu bringen. Brahms fand zu seiner Ueberraschung ein altes kleines und vertrocknetes Männchen, das offenbar nicht viel von Mutt und gar nichts von Brahms wußte. Als dieten nun Daumers leidenschaftliche Liebeslieder Lobte, zeigte ber Dichter auf ein wie er felbft altes und eingetrod-

ver Bigier auf ein wie er jelpig altes und eingetrocknetes Müfterchen und fagte gartlich: "Ach, ich habe ja nur diese Gine geliebt, meine Frau!" m. — (Kind blides Migverstandnis). Die englische Zeitung Truth ergählt von einem fünfjährigen Knaben, ber bas erste Mal in einem Kongert war und ber, als ein frurmifch beflatichter Ganger fein Lieb

und det, als ein surmisch bettatigter Sanger sein Sied wiederholte, ganz nato fragte: "Papa, hat benn der Mam seine Sache so schlecht gemacht, daß er sie noch ein Mal hersagen muß?" ... Lenor: "Bas, Sie wolken in biefer Oper beim Sterben lächeln?" Tenor: "Gewiß! Bei der Gage, die Sie zahlen, ist der Tod eine wahre Erlösung!" ...



### Litteratur.

- Der Glogauer Berleger Carl Flemming gebentt gur Beih-nachtegeit ber lefeluftigen Jugenb alljährlich mit guten neuen Büchern. Die "vaierlanbischen Jugenbichrif-ten" besselben bringen biesmal bie geichichtliche Ergablung: "Johann Gutenberg und feine Schüler" von C. Spielmann; "Ernst Morik Urnbt und Fr. L. Jahn" und "Raifer Wilhelms I. Jugenbjahre" von Fedor v. Köppen. Besonbers beachtenswert ist Köppens: "Hell-muth v. Moltte", "ein Lebensbild für das deutsche Bolt" (zweite Auflage). Dolttes ftilvolles Leben enthalt fo viel Borbilbliches in ethischer Beziehung, daß biefes gutgeschriebene Buch in ber That auf bas marmfte empfohlen an werben verbient. Bon bem alljährlich erscheinenben, trefflich redigierten Buche: "Bergblattchens Beimertreib" ift ber 42. Band er= schienen. Es ift mit zahlreichen Varhenbrudbilbern. Textillustrationen und mit pabagogifdem Taft gewählten Beichäftigungetafeln ausgeftattet und liefert Rindern garteren Alters in Ergahlungen fehr viel linterhaltungeftoff. Bom "Töchteralbum" ift ber 43. Band erichienen, ber lette von Th. b. Gumpert rebi gierte. Es ift mit belehrenben unb unterhaltenben Auffagen fowie mit fcmuden Chromos wie feine Borganger reich verfehen. Der Verleger Carl Flemming wird gewiß für tie beiben lettermahnten Bucher nene, gefchidte Rebatteme finben, ba bie verdienstvolle Schriftstellerin Bumpert in diefem Jahre berftorben ift. Gie baben fich in ber Bunft ber Jugend fo fefigefest, bag man ein Aufhören biefer Sahrbucher für Unterhaltung ichmerglich empfinden

mürde. Der Berlag ber Roman: elt in Berlin hat einen neuen oloman bon Maria Janitichet: "Gelanbet" herausgegeben. Er führt burchans intereffante Charaftere bor, welche fich von herfommlichen Ro man-Schablonen abfeits halten. Mogen auch in Guropa Theofophen mit bubbhiniichen Unfichten felten portommen, ber Dichter hat gleich wohl bas Recht, Geftalten mit ungewöhnlichen, bald ichwarmerifchen, balb philosophischen Unlichten in einem Roman bem Befer vorzuftellen. Sie werben ihn jebenfalls mehr interessieren, als Figuren von ge-wöhnlichem Dutenbichlage. Maria Janitichel zeigt auch in biefem ihrem Buche, baf fie eine vielfeitig gebilbete Frau und eine feinfinnige Boetin ist. Ihre Sprache ist von künkt-lerischer Einfachheit und enthält mitunter hochpoeisiche, originelle Wendungen. Die Handlung des Gin Bemeis

Romans ift fpannend und man legt ihn ungern aus ber Sanb, bevor er gu Enbe gelefen ift. von ber Spannfraftigfeit besfelben. - Bon J. J. Bebers "illusftrierten Ratechismen" finb be-fonbers beachtenswert J. C. Lobes Ratedismus ber Dufit" (26. Muflage), ber in Fragen und Antworten bie Glemente ber Tontunft von ber Rotenfchrift bis gum boppelten Rontrapuntt flar und fnapp entwidelt. Gin anberes für Gefangeichiller trefflich bermenbbares Buch ift ber "Ratechismus ber Gefangstunfi" von Ferb. Sieber (4. Auflage), ber Ferd. Sieber (4. Auflage), ber gleichfalls bei 3 3. Webers Berlag in Leipzig erichienen ift. Gin britter Ratechismus führt in bie Beheimniffe bes Flotenfpiels ein und ift bon Di. Schwebler verfakt. Gs ift ein gemeinverständlich geschriebe-nes Lehrbuch für Flotenblafer und enthält ein reiches Bergeichnis von Mufitftuden, bei benen bie Flote mitmirtt.

Unter biefer Abfürzung pflegen bie Beitungen im allgemeinen bas "Berliner Tageblatt" bei Entnahme von Rachrichten aus bemfelben

Bei einem sorgfältigen Bergleich der Leistungen der deutschen Zeitungen wird man sich bold überzeugen, daß in Bezug auf Reichhalttigkeit und Gediegenheit des gebotenen Inhalts, sowie im hindlich auf die rasche auverlässige Berichtetstattung das "Verliner Tageblatt" an eister Stelle steht. Bekanntlich ist das "B. T." durch seine eigenen aus ellen Vollenfahre, wie berich Lacken Veterschurg Wien Rom Kon an allen Beltplaten, wie Paris, London, Petersburg, Wien, Rom, Konstantinopol, fowie an allen großeren Berfehrecentren angeftellten Rorrehonbenten vertreten, die diefem Blatte allein gur Berfügung fieben. Die forgfällig redigierte, vollftandige "Sandels-Seitung" bes "B. T." erefrent fich wegen ihrer unparteiligen Hottung in faufmännischen und industriellen Kreifen eines vorzüglichen Rubes.

Die Bonnenten erfalten fäglich eine Morgen- und Abend-Die Bhonnenten erfalten fäglich eine Morgen- und Abend-Ausgabe, eine besondere Montags-Ausgabe mit der gediegenen Feuilleton-Beilage "Der Zeitgeift", ferner das dunt illustrierte Wis-blatt "ULK", das illustrierte belletristische Sonntagsblatt "Deutsche Lese halte", die "Mittellungen über Landwirtschaft, Gartenbau und Saut wirtich aft" und ichlieglich bie vortrefflich illuftrierte "Technifche Runbichau", alfo fünf befonbere bochft Nachfarift

wertvolle gelichriften. Großen Beifall finden auch bie ausgezeichneten Original: Feuilletons aus allen Gebieten der Wiffenschaft und ichonen Runte, fowie bie hervorragenden belletriftifchen Baben, insbejondere bie vorzüglichen Romane und Rovellen erfter Autoren, welche im täglichen Koman-Keuilleton des "B. T." erscheinen, so im nächsten Duartal der neuclie Roman bes gefeierten dramatischen Dichters und Schriftsellers Abolf Wilbrandt: "Die glückliche Frau", sodam der neue seiselnen Brunden Vernehm." Die bochieressen Reisberichten Erzählerin E. Bety: "Vornehm." Die bochieressen Reisberichte des bekannten führen Forschungsreisenden Gugen Bolf werden auch im nachften Quartal fortgefest.

Das "B. T." lagt ausführliche Parlamentsberichte in einer besonderen Ausgabe, welche noch mit den Nachtzügen versandt wird, am Worgen des nächstiolgenden Tages seinen Abonnenten zugehen. Alle diese Borzüge haben dem "B. T." den Ruf eines Weltblattes

verschafft und feine universelle Berbreitung bewirft, nicht allein in Deutschland, sondern in ber gangen gebilderen Welt, felbft in ben entferntesten Ländern. Wo überhaupt im Austand beutsche Zeitungen gehalten werden, da begegnet man sichertich in erster Reise dem "B. T." Ein viertelichriches Abonnement des "B. T." fostet 5 Wt. 25 Pfg. bei atten Positämern. Annoncen sinden im "B. T.", namentlich in

gebilbeten und beffer fituierten Rreifen, bic erfolareichfte Berbreitung.

-bettchen, Komisches Inett f. Fran Holles Spinn-Abend, Heiteres Spiel f. & Damen, Mk. 4.50.

Don Juan von rilektriists.
Openparoolie f. 5 Herren. Mt. 4.—
Per Schreipritz, Openparoolie f. 5 Herren.
Mt. 4.—
Keine Abentener. Singspiel f. 2 Herren. 2 Damen. Mt. 8.—
Leine Abentener. Singspiel f. 2 Herren. 2 Damen. Mt. 8.— Kätchens erste Fête. Besuchs-Scene 9 Dumen, od 8 Damen u. 1 Heren. Mk. 3.-

Theaterverlag Eduard Bloch.

Berlin W. S., Leipzigerstr. 341.



Der Wirkliche frische Veilchenduft ohne Zusatz (von Moschus, Patchouly od dergt) Das Modeparfum der höchsten Kreise. In Flacons von M.225 M3, M.3.50.
In allen seinen Geschäften kauflich.



In den Apotheken aller Länder erhältlich. Bequeme Dosirung. Migränin-Tabletten à 0,37 Gr. in Flacons à 21 Tabletten. Näheres eventuell durch Farbwerke Höchst a. M., Deutschland.

Für Orchester, Schule u. Haus.

# Musikinstrumente

Jul. Heinr, Zimmermann,

Fabrik und Export. Leipzig, St. Petersburg, Moskau. Illustr. Proisiiste gratis u. franko.

### Zur Weihnachtszeit!

Zwei melodiöse, mittelschwere Piecen, Ueberlée, op. 80, Weihnachts-klänge, Mk. 1.—.

op. 52, Weihnachtsglocken,

C. Kieslers Musikverlag, Leipzig.

Vorrätig in allen Musikalien-handlungen.

Im Verlage von Rob. Forberg in Leipzig, Thalstr. 19, erschienen: Krug, D.

### Op. 196. Rosenknospen.

Op. 100. INSCHAINSPOIL.
Leichte Tonstücke über beliebte
Themas mit Fingr-satzlezeichung
für Pianoforte, No. 1-280 & 1 M.
Ein Werk, welches in der jetzigen
Zeit, bei der Menga der neuen Erscheinungen auf dem Musikalienmarkte bis zu ¼ Tansend Nummern
fortschreiten konnte, muss dech den
Stempel der Gediegenheit u. Brauchhan den Musikinstituten eingeführt.
Snecialverzeichnisse zurätin, franko

Specialverzeichnisse gratisu, franko

Das schömste Geschenk für jeden Kinvierspieler ist der neu er-schienene rumänische Walzer

## Un vis frumos.

(Ein schöner Traum.) Mit Benutzung rumäuischer Mel. von

### O. Albescu.

Derselbe ist von aussergewöhnlicher eigenartiger Schönheit, reicher melodischer Erfindung, namentlich auch in Einleitung und Schinus; nur mittelschwer, sehr voll und brillant klingend, deher als Tanz-wie als Saionwalzer zu benutzen Gegen Einsendung des Betrages von Mr. 130 fanhe Zusendung.

Berlin, Ritterstr. 91.

Jul. Weiss.

### Die beste Schule

für die systematische Aushildung in der Technik des Klavierspiels ist die von Carl Mengewein, Di-rektor der Deutschen Musikschule in Merlin, Heller – IV je Mk. 1.50. Geg. Eith – IV je Mk. 1.50. Geg. Einsend. d. Betrag. zu bez. vom Verlag der Freien Busikalischen Ver-sinigung, Berlin W., Lützowstr. 84A.

# 👺 Denke an Weihnachts-

geschenke!

Bücher und Musikalien. sowie Musik-Instrumente, sind stets die wilkommensten Fest

geschenke.

Jeden Auftrag darauf führt billig und sehu-ll aus

Arno Spitzner, Musikalien-Buchhandlung

Leipzig.

Reich illustrierte WeihnachtsKataloge gratis und franko.

### Für Weihnachten.

Melodiebildung u selbst. Begleitung v. Mel. auch v. Kindern d. meine Kleine Harmonielehre zu erlernen. Zu be-ziehen von R. Kügsie, Liebesthal, Be-zirk Liegnitz, gegen Einsendung von Mk. 1.10 (ev. in Briefmarken).

# Lieder-Album

Für den Vortrag bezeichnet und rach der Schwierigkeit geordnet von

Edmand Parlow Kollektion Litolf No. 2207 a. Fürhohe St. Kollektion Litolf No. 2207 b. Für tiefe St.

Broschiert à Mk. 3.—, geb. à Mk. 4.29.

Henry Litolffs Verlag in Braunschweig.

R KENNEN tetra fufferregendere u. Lithere echaltendere, ja Luft und Zieif delgendere Schule (Rignale f. d. mußt. Well). K. Zamm, Alabierfalle u. Melobierflads 4.4 dibigh.4,80. Prachib.5,80. 120. Auft.

### Steingräber Verlag, Leipzig. 🚍 Kranke Puppe. **Hund und Katze**

von Erik Meyer-Helmund. Zwei reizende illustrierte Lieder für Kinder und Erwachsene. Komponiert für eine mittlere Singstimme mit ein-facher Klavierbegl. Preis ä Mk. 1.— Leipzig, Bosworth & Co.

Musikverlag.

### Thüringer usik-Haus

Pianos, Musikalien, Musikinstrumente, Hermann Mensing, Erfurt. Neuer illustr. Katale Soeben erschien:

### Emil Breslaur

Der Fortschritt.

Führer dusch die Klavierunterrichts-Litteratur mit besonderer Berücksich-tigung wohlf. Musikstücke. Kart. 1 Mk. Leipzig. Breitkopf & Härtel.

Seelenauslyse u. s. w. sus der Handschrift. Werkehen 40 Pf. Marken. P. P. Liebe, Psychographologe, Augsburg X.



Vorzügl, Musik-Instr.
jeder Art hezieht man
am vorleilh, direkt aus
der grössten würt mb,
Musik-Instr.-Fabrik von
Rob, Barth, K. Hoflieferant, Stuttgart.

Preislisten grat. (Bitte f. welche Instr.)

eder Kizvierzpieler ist fikilg, Klavier zu sälmmen, Prekk, Wiece, Sichese Abbaltspankte, Kurz und kiter ver-enschalichte die abfabbanker, 60, (30 kr.) Briefmarken Huges viru g. (30 kr.) Briefmarken Huges viru g.

# .ebensstrom

für Zimmer und Bureau, vorzügliche selbatheizende Apparate de Deutschen Ginhatof-Gesellschaft. Dr. ad n E



wohlschmeckend. Corontiert rein.

Schnell-löslich. 1/4 1/8 Ko. Dosen 1/4 1.25,

0.65.

Verkaufsstellen durch Firma-Schilder kenntlich.

Mk. 2,40,

Gin treffliches Buch . meldes ieber Mufilfreund mit großem Ruben beien wirb, wurde vom Berlage S. Bechold in Frankfurta D. herausgegeben. Es ift: "Johan-nes Brahms" betitelt und entnes Brahms bettett und ent-batt gründliche Erlauterungen feine bebeutenbiten Berte, welche von fachtlichtigen Febern geboten werben. Befonders gediegen find die von Brofeffor Iman Rnorr perfakten Ana: infen ber Conwerte bes unvergeg-lichen Romponiften. Den Analyfen ingen Komponizen. Den Analyfen geht eine warmberzig geschriebene Darstellung des Lebensganges des großen Johannes von A. Morin

### Briefkaften der Redaktion.

Anfragen ift bie Abonnementa-Buit. tung beitufügen. Annnome Zuldrif. ten merken nicht beaufwurfet.

Autworten auf Anfreren age Abonnentenkreisen wersight hyloflich extells.

(Kompositionen.) H. W., Z. (Kompositionen.) H. W., Z. See bekaptern eine "ide haut" zu haben rib forbern und in Ihrer Feohause auf, beite haut zu getben, weil "nicht leicht eines durchgebt". Sie wollen "gar nicht gefohn jehrt, gabrum ben nicht Sieben je entschieben munffeltliche Anlagen, es 36r flotter Maric beweift. Mannerchor seigt allerbinge im Sane Achilles. ferfen, allein ein Jahr mufitthcoretifder Stubien wirb Sie raid pormarts bringen. - S. G. in L. Die Birfung Jores Biebes : Raufde in ten Baumen" mirb burd bie "Nausche in ben Baumen" vörte burch die monotone Alveierkogseltung beeinträchtigt; dagegen ist das "Tanglieb" gesäll", obwohi auch da die Regleitung – besonere an Schusse – etwas düssel, debagt ist. Ihr Orief aber ist sein in 18. M., Andly. 1) Ihre Ainberlieber sind alleriteit und verbienen veröffentlicht ju werben. 2) Die anberen Rompofitionen finb burdwege tonanderen Kompositionen sind burchiege ton-ventionell, d. b. fie enthalten feine neuen Gedanken und nicht harmonische Bendungen, die auf ein eiteferes Studium der Muste-formen schiefen Lasten. — Rubland, Wien. Ihre Lieder beurkunden eine gün-Wien. 3fre Lieber beurfunden eine günige Beranlagung, bie niche ju Cobe geichult ift und find beshalb nicht brudreif.

G. S., Pras. 3fre Buge ein im gangengelungener Berjud, Diebritte Duch-führung, bie in einer berwandten Tonart ju fteben pflegt, febit, ebenfo bie freien 3u fiegen priegt, jevit, compo bit fanonifche Ber-binbung von Thema und Antwort. binbung von Thema und Antwort. - L. B., Pf. Start bilettantifd. - Bur ein Rongert geeignet, in bem viele 36rer Freunde guboren

M. R., Md. bei Pressburg. Bir werben Ihren Bunfo, foweit es thinkich

M. M., Heilbronn. Tragen Sie in einem Reitungfinferate ben Bertauf Abrer gebrudten Lieber um einen billigen Breis an L. C. R., Strassburg. Bir fcritben

Ihnen unter ber bon Ihnen angegebenen Abreffe. Sie finb als stud. lit. in ber Univerfitat nicht eingefdrieben und Ihre Bobnung murbe von ber Bolizei nicht ermittelt. Ihre Bufenbung war unverwenbbar.

R. G., Strassburg. Wir laffen uns bie Rompositionen F.3 fommen und werben uns freuen, wenn Sie recht behalten und wie wir Ihrem Bunfche nachtommen tonnen.

. \* Ffameln. 1) Rein brieflicher Unterricht fann verboten werben, ob er auch immer jum Biele führt, fann bezweifelt 2) Direttor B. tann Ihnen allein fagen, mie niel ein Unterrichtofure bei ibm ftet, wie lange er bauert und mit welchen Unitellungeausfichten er ichließt.

M. H. Bl., Frankfurt a. M. Bei einer jeben Affeturanggefellichaft, welche bausliche Berte (Ginrichtungsfillde, Rleiber, Bretiofen u. f. iv.) verfichert, tonnen Sie Bere Beigen und Roten affeturieren.

P. M., Broelam. Sie icheinen unfere Britung nicht ju lefen, benn unfer Bres- lauer Rorrespondent berichtet über alle wichtigen Rongert- und Opernnovitäten. Biffen Sie, marum er nicht über Billy Burme fter, C. Salir und G. Szalit ge-ichrieben bat, bie in Bredlau Rongerte forieben bat, bie in Breslau Rongerte gaben ? Beil über biefe Birtuofen in ber "Reuen Ruftf-Beitung" mehrere Berichte über beren tunftlerifche Ehatigteit, ja felbft biographifche Muffage gu lefen waren. Bir bergichten auf Ihre freundlich angebotenen Mitteilungen.

# Santa-Notte!

(Heilige Nacht.)

Paraphrase über Weihnachtslieder von B. Triebel-

And dese Paraphrase, welche durch eine effektvolle, dabei musikalisch gediegene Bearbeitung sich sowohl zur Aufführung im häuslichen Kreise, vor allem aber auch zu öfentlichen Aufführungen in Vereinen ganz besonders eignet, mache ich hiermit aufmerksam.

		A.	a s g	aben:	
		nett	o Mk.		M
ioline solo		Pianoforte	1,20,	Für Streichquintett Viol. I. II. Vla.	
ioloncello solo		-	1,20.		ı.
löte solo			1.20.		2.
Violinen	-	,	1.60.	"Violine" mit Streichquartett	١.
ioline u. Viola			1,50,		١,١
ioline a. Cello			1,50,		١.١
löte, Violine (II	)		1.50.		1,1
lote, Viola			1,50.		1.
löte, Cello	,		1.50.	"Flöte, Violine II, Viola u. Pite.	1,0
ür Streichquar	tett	, Viol I, II.		" Violine II, Cello " "	1.6
Vla, Cell	0		1.20,		

Via, Cello
An Stelle der Pianofortestimme 2 ms , Ausgabe Pianoforte 4 ms. 80 Pf.
mehr, Pianoforte 4 ms. sinreln 90 Pf.
Zu obigen Bestetzungen Harmonium ad libit. netto 60 Pf., Pianofortestimme netto 90 Pf.
weitere Instrumentalstimmen Violine I, II, Viola, Cello, Koutrabass
A netto 80 Pf.

A netto 80 Pf.

— Uls Preiss sind mesto bar gasielit.

— Dis Preiss sind mesto bar gasielit.

Bei vorberiger Einsendung des Betrages portofreie Zusendung.
Folgende Kataloge werden gratis u. franko versandt. No. 287 Pianofortemusik, No. 287 a Harmonium u. Orgelmusik No. 288 Musik f. Blas- u. Schlaginstrumente. No. 289 Harmoniemusik. No. 270 Vokalmusik. No. 271 Bücher ber Musik. No. 272 Nusik f. Orthester. No. 273 Musik f. Streichinstrumente.

C. F. Schmidt. Musikalienhandlung und Verlag, Heilbronn a. N.

### Für Violinspieler! "Opern-Perlen."

Für Violinspieler! "Opern-Perlen."

so Potpourris

von CARL SCHATZ, Op. 20.

sind in 4 Ausgaben erschienen:

a) für 1 Violine Preis à Nr. 50-80 Pfg., b) für 2 Violinen Preis à Nr. 50-80 Pfg., b) für 2 Violinen Preis à Nr. 50-80 Pfg., b) für 2 Violinen Preis à Nr. 1,30-2,80 M.

Diess 38 Potpourris der belirbt. Opern sind in streng fortschreitenen. The strength of the strength of the tend. Reihenfolge geordnet; beide Instrumente Reichniksig schwer.

Schatz, Carl, Op. 21. Souvenir. Vortragsstücke bel. Lieder, Volksweisen, Opernmelodden etc in fortschreit. Folge.

Heft I—XX is 4 Ausgabe. 21 für 1 Viol. Preis A Heft 2,00 M., b) für 2 Viol. Preis à Heft 1,30 M., c) für 1 Viol. Preis à Heft 2,00 M., b) für 2 Viol. Preis à Heft 1,30 M., c) für 1 Viol. Preis A Heft 2,00 M., b) für 2 Viol. Preis à Heft 1,30 M., c) für 1 Viol. Preis A Heft 2,00 M., b) für 2 Viol. Preis à Heft 1,30 M., c) für 1 Viol. Preis A Heft 2,00 M., b) für 2 Viol. Preis A Heft 2,00 M., b) für 2 Viol. Diese Voltagestücke beginnen so leicht wie nur irgend müglich und sebreiten in der Schwierigkrit ganz allmählich vorwärtis. Schatz, Carl, Op. 22. Karl Varies für Violine mit Begleitung des PlanoNr. 1 Gott erhalte Frause den Kalser. Nr. 2. Osagt es him. (Kotschubey.)
Nr. 3. Wenn's Maile Frause den Kalser. Nr. 2. Osagt es him. (Kotschubey.)
Nr. 3. Wenn's Maile Frause den Kalser. Nr. 2. Osagt es him. (Kotschubey.)
Nr. 3. Wenn's Maile Frause den Kalser. Nr. 2. Osagt es him. (Kotschubey.)
Nr. 3. Wenn's Maile Frause den Kalser. Nr. 2. Osagt es him.
Von devenise. Nr. 10. Yankee dooile (Amerik. Volksl.)

Diese Johrs Varies eignen sich für den Unterricht ganz vor zeiglich.
Schatz, Carl, Op. 23. Concertise für Violine mit Begleitung des Planoforte.
Ein leichte sund dabei sehr brillant klingendes Concertino, welches sich nur in der I u. ill. Posit. bewegt.

Schatz, Carl, Op. 24. Violinachule. I. Teil: Anfangaunterricht. 90 Seiten Grossformat. Preis 3 M. — II. Teil: Lagenstudien nebst Anhang: Tonleiter und Flagogleitunden her Volleitungen und Planagogen, wird vond

sche Violinschule.

Schast, Carl, Op. 25. Ganz leichte Etüden für den Anfangsunterricht und
zur Einführung in die Lagen. Heft 1—6 à 1 M. komplett 3 M.

Diese ausgezeichneten Etüden für Violine sind bei allen Schulen sotwendig.

Zu beziehen durch jede Buch- und Musikalienhandlung oder auch direkt
von Heroules Hinz' Musikverlag, Altona (E.).

### Neue Vortrags-Stücke für Pianoforte,

welche bedeutendes Interesse erregen:

Rannat, Entztickung (Ekstasis), Lied o. W.
Cattillo, Albumblatt
Elordny, Polomaise
Castillo, Inquietude, Lied o W.
Bannas, Die funf Finger, Kinder-Polka und gleichzeitig Uebungsstück (äusserst originei)
Villannovi, 6 dannas im humorist. Stil. 2 Hefte ä Vorrätig in allen Musikalienhandlungen.



### Mk. 12.50 Mufikalifche fanghihliothek

286. an in the Comment of the Picture of the Comment of the Commen

20 leichte Siddes, b. Jugendie, Aubinftein, Chopin zu. 21. 16 beliebte silvenlieber (Alpentlänge) von Archde, Rochat zu. 22. 28 verühmte komponitionen von Bach, Beet-hoven, Wagart, Weber, Schumann zu. 22. 28 beliebte Kompolitionen (Salon-Album) von Odiere, Jetle, Algaationstip zu. 22.

Samtlide 611 Stilde in 8 foon aus-

Sameliche VII Stille in 8 foon aus-gehattelen Alleims (feft gut 6 Appier, vor-gilglicher Bruch, Linari-Hormat, völlig neu und feherfrei, für Mf. 12.50.
Expedition franto gegen Ginfendung ober Rachnahme bed Betrages; Univaried einzelner Babar wie auch der gangen Sammi-tung gegen beliedige andere Musikalien abstete

Alfred Schmid Nachf.. Muftalien Groß-Cortiment, Minchen, Theatinerftr. 34.

Achtung!
3 preisgekrönte schneidige und melo diöse Märsche Frisch gewagt! (I. Preis) v. Adar

Hahn, Sachsen - Thuringen (II. Preis) v. Brune Rommert, Immer Instig etc. (III. Preis) v.

Immee lustig etc. (III. Fisto).
A. Trommer,
für Plase in einem Heft mit prachtvollem Farbentitel M. 160. Nach Einsendung des Betrages in Briefmarken
portofreie Zusendung.
P. Pabes, Leipzig,
Musikalienhandlung.



Schuster & Co.,
Sich. Issinist:-laufatu,
Harkneukirchen S46.
Vorstigliche Leistungen
neuen inotrumenten und
Reparaturen. — Grosses Lager echt alter Streichinstramente. Direkter Besug
aus der Centrale, daher keine Grossstadtpreise. — Hauptkatalog postfre'.

empfiehlt zu billigen Preisen u sehr günstigen Bedingungen

# Dianinos Gerh. Adam

8 Preismedaillen. 5jähr. Garantie. Wesel a. Rh. Man verlange Katalog. General adat 1929

Als Weihnachts-Geschenk für jeden Musikfreund empfohlen:

In der Verlagsbuchhandlung von Carl Grüninger in Stuttmart erschien ein

### höchst interessantes Werk.

von dem erstere überzeugt ist, dass es in allen Kreisen, die sich mit Musik beschäftigen, bei Musikern und Musikfreunden das regste Interesse wachrusen wird.

Es ist ein Werk des rühmlichst bekannten

Prof. Emil Breslaur.

das den Titel trägt:

# Melodiebildungslehre

auf Grundlage des harmonischen und rhythmischen Elements.

Preis brosch. M. 2.40, eleg. geb. M. 3.-

### Einige Gutachten:

Sehr geehrter Herr Professor! Besten Dank für die Zusendung Ihrer Melodiebildungslehre. Mit lebhaftem Interesse habe ich dieselbe durchgesehen, und gereicht es mir zu besonderem Vergnügen, Ihnen über Ihre Methode, und besonders über die Art und Weise, wie Sie systematisch zu gleichzeitiger Pflege des melodischen, harmonischen und rhythmischen Elementes anleiten, meine volle Anerkennung auszusprechen. Jul. Schulhoff,

Ihnen sehr dankend für die Zusendung Ihres Werks "Melodiebildungslebre", das ich mit Aufmerksamkeit und Interesse durchgelesen habe, freue ich mich, in demselben eine wertvolle Beihilfe für Musikstudierende zu sehen. Der Lehrstoff ist systematisch, vortrefflich geordnet, und muss den Schüler sicher und erfolgreich zu dem von Ihnen gestellten Ziele führen. Ich halte dieses Lehrburch für sehr nützlich und wünsche demselben die möglichste Verbreitung. Petersburg.

Direktor des Kaiserlichen Konservatoriums. Bestellungen vermitteln alle Buch- oder Musikalienhandlungen; wo eine solche nicht am Platze, wolle man sich direkt an die Verlagsbuchhandlung wenden.



Zu haben in allen besseren Parfümerie-, Friseur-Geschäften.

Mueficten' in Amerita beffer ale in Enganb, Unternehmen Gie jebod teinen lebens wichtigen Schritt, bevor Ste fich granblich über Die Musfichten ber Organiften in Rorb.

amerita informiert haben. (Gedichte.) M. H., London. Beften Dant für 3ore Gebichte, bie in Bezug auf ben Ausbrud ber Stimmung und auf Formgeichid berborragen. - E. v. U. 3hr Gebicht zeigt ein elaftifches Darfiellungs. talent. gir uns ift es leiber unverwendbar.
- A. Z. Es find poetifche Gebanten in Ihrem Gedidte; Die lette Strophe mig-lungen, - G. J., Mennen. Gin frifches Talent fprict fich in 3bren allerbings noch nicht bendreifen Liebern aus. (Ratsel.) W. Gr. Gin Roten- unb

Buditabenratfel angenommen, Beften Dant! - E. G., Breslan. 33r Röffelfprung acceptiert

Die Rücksendung un verlangter Manuskripte kann ohne Mitgabe des Portos nicht verbürgt werden.

### Anadrat - Arithmograph

non

2. C. Rehren in Strafburg i. Gl. 5 3 8 10 4 2 ein berühmter Romponist ber Gegenwart. 3 6 3 7 13 1 eine Stadt Unter-

italiene.

8 4 2 9 15 4 eine Getreibeart. 10 1 4 6 4 10 ein Bluß in Ruß:

4 2 8 16 7 18 ein Rebenfluß bes Mheines.

2 1 4 10 18 1 eine Oper bes obigen Romponiften.

Berben bie Bahlen burch ent: iprechenbe Buchftaben erfest, fo ergeben bie Anfangsbuchftaben, von oben nach unten gelefen, ben Ramen eines Romponiften, die Enbbuch= ftaben, von oben nach unten gelefen, feine in ber letten Beile ermahnte

Auflöfung des Rätfels in Dr. 22.

Schubert Humperdinck Enna Ivanovici Donizetti Eckert Mozart Auber Nicolai Taubert Erkel Leoncavallo. acheldemantel.

Richtige Lofung fandte ein: Frau Mathilbe Bofner, Beib. -----

Verkäufisch 1 vorzügl. italien.

Verkänfich i vorzigi, italien.
Streichquartett, i vorz Streichquartett von Jakobus Stainer, i vorzigi Streichquartett von Klotz, i Bergonzi, i Carcassi, i Deconet, i Gaglianus, i Garani, i Marchi, i Rugeri, i Storioni, 1 Techler-Violine, i sehr schöne Albaniviola u. verschiedene andere italien. u. deutsche Meistergeigen, Violen u. Celli. – Nur ausgesuchter Tonqualitäten. Nur gut erhaltene Instrumente. Echtett garantiert. – R. Mayr, München, Comeniusstrasse 4/3 r.



### Bud der Patiencen.

Erftes Banbejen. Blluftr. Buch der Patiencen.

Bene Folge Illuftriertes Whift-Buch.

Illustriertes Skat-Buch.

(Besteres mit beutichen Karten.) Ciegantefte Ausfiattung in ichwarzem und rotem Drud.

Dit gahlreichen Abbilbungen. Bein g.b. Breis jeb. Banbchens 5 MI. J. H. Kern's Berlag. (Max Miller) in Breslau.

3u beziehen burch alle vouden..... Reizend ausgestattete

Weihnachtskistchen anthaltend eine reiche Kollektion

Fst. Nürnberger Lebkuchen versendet franko gegen Nachnahme die altrenommierte Fabrik

J. G. H. Lotter, Fürthb. Nürnb. Grösse I: Mk. 10.—; Grösse II: Mk. 6.50 Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

### Albums für Klavier.

Haudins 107 May 107.

Herausgegeben von Garl Reimecke.
Bach (2 Bände) — Beethoven (2) —
Cherubini — Chopin (2) — Corelli —
Conperin — Cramer — Gluck — Händel (2) — J. Haydn (2) — M. Hayda (Herausg. von C. Schmid) — Mendelssohn (2) — Meyerber. — Mozart (2) —
Schubert (3) — Schumann(2) — Weber(2) —
Jeder Band Mk. — Mendels.

Liezt — Rubinstein — Wagner. Jeder Band 3 Mk.

Liszt - Ru Band 3 Mk.



Prägen Sie eich die Firma Paulus & Kruse

Markneukirchen No. 263. gut ein, es ist für Sie v. gross. Nutzen falls Sie ein Musikinstrum brauchen



Das Preisiled "Das Mädches walder Faltze" von M. Schirmann, welches am 14. v. M. im grossen Musikvereinassale von der k. k. Hofopertakterin Fr. I rene Abendroth unterstättenischem Beifall gesungen und von 100 Liedern den 100-Kronen-Preis errang, kann von G. Mühle" Musikverlag in Wien, vy. Högelmüllergaser, um den Pr. von 1 Mk. bezogen werden.

Musikinstrumente für Hans und Familie, Kapellen und Vereine Steiniger & Co. Eribach No. 25 bei Markneukirchen Preislisten frei!

Praeger & Meier, Musikverlag, Bremen, versendet gratis: Illustr. Special - Anzeiger über neue, gediegene Musikalien aller Art. Bis jetzt ca. **5000** regelm. Leser. Bitten, umgehend

Adresse einzusend. Zu beachten !

Violin-Futteral Reform Pricht, h. Libar, praktisch Normal- Violin-Bogen
leicht, spannkräftig, billig.
Ankeranten, bestexistierende. Neu! Louis Octicls Saitenauszieher. Louis Certel, Hannover.

7 mal mit ersten prämiiert 🖁 Preisen.

Violinen, Cellos u. Zithern.

sowie alle anderen Musikinstrumente, unübertroffen in Arbeit u. Ton. Stumme Violine zum Studieren. (Pat.) Grosses Violite Zuin Stidieren, (ras.) Orosese Lager alter ital. und deutsch Meister-instrumente. Reparaturatelier. Vor-zügl. Saiten. Preiscourante gratis und franko.

Musikinstrumenten-Fabrik Gebr. Wolff, Kreuznach.

jettene Briefmarten!
b. Argemi., Aufrat., Braft.
Bulg., Cofiar., Cuda, Evang.
Bulg., Cofiar., Cuda, Evang.
Bulg., Cofiar., Cuda, Evang.
Bulg., Cofiar., Cuda, Cuda, Cond.
Bulg., Cofiar., Cuda, Cuda,



bereitet Jung und Alt eine

Große Weihnachisfreude | GOOGG

Luft-Piftole. Beliebt, Zeitberter. im Zimmer u. Garten

traftiger geraufolofer Dennis (1988) [diwarz W.f. 4,00 | wernid. Dit. 6,00 | rto. b. Boreincuba Rachn 50 mebr. 100 Quaefi icnog, Ram. 30 meyr. 100 Rugern, 1888. 18 Bolgen, Scheibe, Holgetnis gratis. 1 Mill. Refervefugeln 1.50. 1 Thd. Bolgen 1.00. Zahlreiche Danklareiben. Gotthardt Hayo, Breslau 25.

Als feinste Vorlage und bestes Mittel gegen kalte Füsse empfehle prima gegerbte, ca. 1 n grosse, wollige

Haidschnuckenfelle

(ähmlich wie Eisbär) per Stück zu 4 bis 6 Mk. gegen Nachnahme. Ch. Ripke, Soltau, Lüneburg. Haide.

Nicht Konven, nehme fr. zarück.





nach .iganem patentle ton Verfahre hergestellt ist anerkannt als der bekömmlidiffe bon allen

und daher von ärztlichen Autoritäten besonders empfohlen.

Garantie für Echtheit nur in Original-Packungen.

3 Kronen 2 Kronen 1 Krone Haushalt M. 2.80, M. 2.40, M. 2.-, M. 1.60 per 1/s Kilo-Packung.

Ueberali käuflich Fabrikant: P. W. Gaedke, Hamburg.

# Pianoforte.

Wer die Absicht hat, ein Pianoforte zu kaufen, prüfe die Ab-handlung über das neueste elektrisch-pneumatische

"Preciosa-Piano"

zum mechanischen Spiel und zwar mit Papier-Noten bis zu 30 Minuten Dauer und zum Spielen mit der Hand; nicht viel teurer wie jedes einfache Piano; Ia. Quali-Geeignet für Familie wie für Vereine.

Hegeler & Ehlers

Pianoforte-Fabrik Oldenburg i. O.

Mutter und Kind! Kimderstuhl "Ideal"

D.R.G.M. 64285 u. 75633 u. Oester

D.R.G.M. 64235 u. Oester.
Sissa u. Oester.
Pat. 47/449, zun u.
Sitzen, Stehen u.
Laufen für Kinder
von 6 Monate alt an. Aerztlich empfohlen. Prospekt kostenlos von dem
Erfünder und Fabrikanten
Cari W. Hoernig & Co., Greba-Ricea a. Elbe.

Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart. Katechismus

der Harmonielehre.

Von Prof. Leuis Köhler.
Mit zahlreichen Notenbeispielen. 2.Auf.
Brosch. B. l.—, in Leinwandband geb.
B. 1.60.
Dieses für den Substunterricht bestimmte Werk gehört zu den letzten und gediegensten Arbeiten des rühmt her der die Substunterricht bestimmte Meisen her die Gedanken hervorgegangen, seinen Lesern gründliche Kenntuisse der Harmonie in erschöpfender und elchtverständlicher Behandlung zu verschaffen und ihnen die Moglichkeit zu bieten, bei gutem Willen und einigem Fleisen Weg durch das unsüktheoret:sche Gebiet sieher zu durchschreiten.
Durch alle Buch- und Musikalenhandlungen zu beziehen.

\*\*\*\*\* Hermann Kahnt, Zwickau i. S.,

Musikalien - Handlung, empfiehlt sich zur schnellen und billigen Besorgung von Musikalien musikalischen Schriften etc.

Verzeichnisse gratis. =

Die Gebühren sind der Bestellung gleich beisuftigen. Für eine Zeile sind 10 Silben, für ein Wort aus grösserer felterer Schrift swei Zeilen und für.

Stellengesuche, Stellenangebote, An- und Verkäufe aller Art, Pensionsgesuche etc. kostet die kleine Zeile 50 Ff. — Aufwäge an die Rapedition in Stuttgart oder an eine der Filialen von Budof Mosse.

### International Komponisten-Schule.

Prospekte versendet Josef Bartsch, Rorschach (Schweiz). (Porti nach dem Weltpost-Tarif.)

5 gebrauchte Flügel von 200-1200 Mk., teilweise für Vereine, teilweise für den Privat-gebrauch sehr gut geeignet, hat zu verkaufen Angust Roth, Königl. Hof-Pianofabrikant, Hagen i W.

Eine echt italienische Kensert.
Kompositionen bessere, jed Genres,
Velline (Gaglian) mit grossem,
schönem Tone i t preiswärdig zu verk.
Näh. Schlosweir. S71, Stuttgart.

# Brieflichen Unterricht in der

Kleiner Anzeiger.

Brieflichen Unterricht in der Harmonie- und Instrumentationslehre erteilt und alle Arten von Instrumenta-tionen sowohl von kleinen als grossen Musikkompositionen übernimmt (unter Diskretion) bei billigem Honorar und sehr effektvoller Austührung Adalbert Heekl, Kapellmeister, Hannheim, C. 3. 23. Schillerplatz.

Amati-Geige für 3000 Mk. zu verk. Off. u. V. 219 befördert Rud. Mosse, Leipzig.

Gelegenheits-Kauf. s Stück alte rep. Vlolinen und 1 dit. Celle sind im ganzen sehr preiswürdig zu verkaufen. Schöneck i. S. Paul Ritter.

E. sehr g. alte Tyr. Geige (Klotz-Zettel) und eine andere gut reparierte alte Violine preisw. zu verk. Heinrich Elchmann, Hersfeld, Rgbz. Kassel.

Ein tüchtiger Harmoniumspirler wie cher geneigt ist, als Solist wie Begleiter in Konzerten anfzu-treten, resp. tüchtiger Musiker, wel-cher sich dem Harmoniumspirl wid-men will, wird um Meldang gebeten in Paul Koeppen,

Vertreter der Firma Mason & Hamila. Boston U.S.A. Berlin, Friedrichstr. 235.

Auftragsweise ist eine echte, tadel los erhaltene

Weiterbeförderung von Chiffre-Briefen 50 Pf. extra su berechneng

ital. Konzert-Violine für 500 M. und eine alte, sehr gut französische

Meister-Violine

für 200 M. zu verkaufen. Liebhabe wollen sich unter H. 8585 an Rudel Bosse in Stuttgart wenden.

**AlteMeistergeige** 

vorzügl. Instrument, tadelios erhalten ist zu dem billigen, aber festen Preis von 600 Mk. zu verkaufen. Näheres be J. Becker, Stuttgart, Augustenstr.

Berantwortlider Rebatteur: Dr. A. Spoboba in Stutigart. - Drud und Berlag von Carl Grüninger in Stutigart. (Rommiffioneberlag in Leipzig: Robert hoffmann.) Unberechtigter Rachbrud aus bem Inhalt ber "Renen Mufit-Zeitung" unterfagt.

# Seiden-Damaste Mk.1.35

his Mit. 18.65 p. Met. und Seiden:Brocate

— ab meinen ciacnen Kabriken

tomic schwarze, weisse u. farbige Henneberg-Seide v. 75 \$fg. bis \$t. 18.65 p. Met. in ben modernften Geweben, Garben und Deffins. Un Brivate porto- und fieuerfrei ins baus!

v. Mk. 1.35—18.65 | Ball-Seide

Seiden-Bastkleider p. Hobe " , 13.80 — 68.50 | Seiden-Grenadines Seiden-Foulards bebrudt " 95Pfge.— 5.85 | Seiden-Bengalines

p. 75 Pfge.—18.65 " Mk. 1.35—11.65 " " 1.95 — 9.80

per Meter. Seidens Armures, Monopols, Cristalliques, Moire antique, Duchesse. Princesse, Moscovite, Marcellines, gefreifte u. tarrierte Seibe, seibene Steppbedens und Fahnenstoffe etc. etc. — Muster und Ratalog umgehend. — Doppeltes Briefporto nach der Schweiz.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken. Zürich (K. u. K. Hossieferant).

### Meue Sieder.

"Grokmutterden ergablt ben Rindern" von M. Frant (Berlag von B, Schotis Sohne in Mains).

- "Neues Lieben" von E. Burg-ftaller (Berlag von A. Robitiche ! in Wien). In bemielben Berlag erichienen: "Der Geiger von St. Balten" von H. Jüng ft und "Das Bootsenweib", Ballade von A. Krug (op. 59, 4 a)

— "Biel Träume" von Ch. Sin-bing (Berlag von Rob. Forberg

in Beipgig).

- "Friedrich Rotbart", Ballade ron Otto Richter (Berlag bon C. A. Klemm in Leipzig). (Für cinen fongertgebenben Baritoniften aut geeignet.)

gut geeigner.)
— "Wein, Beib und Gefang"
von G. Bittrich (op. 12) (Bertag
ron B. Bod in Dresben).

— "Ginmal" und "Rachtigall". Lieber von H. Worms (Gelbste verlag in Köln).

— "Tanbarabei" bon C. Schulge Mertel (Berlag bon Frit Fied-ler in Görlit).

- "Romm mit!" von F. Rirch-ner (Berlag von Brager & Meier in Bremen)

"Mus fernem Lanb" von Otto Schwarzloje (Berlag von Karl Stelzner in Leipzig).

— Im Berlage vom Enbe in

Roln a. Rh. find erichienen: "Das erfte Beilchen." Ronzertlied für eine Zeitigen." Kongertlieb für Sopran, 2 Biolinen und Klavier von A. Michaelis (op. 37), und "Grablieb", nachgelassens Lieb von G. Jensen.

"Abenbgloden" von 2. Schie:

— "Mbendgloden" von U. Schles bermair (Berlag von Alfred Schmib Nachf, in München). — "Kengierbe" von A. Krögel und "Mondrach am Mhein" von B. Mühlborfer (Berlag von B. Tonger in Köln). — "Hand Culter", Ballabe für Bariton von R. Kloß (Selbst-verlag in Kran Kocht?)

berlag in Grag, Cadftr. 2).

"Du bift gur Blume worben" (Berlag von Armeb Strauch in Leipzig).

— "Serenada", Mufica da Armin Krober (Verlag von Simon Tan: ner in Cameban).

— H. Beberholz in Dortmund gab in feiner Sammlung beliebter Kompositionen die Lieder: "Holber Zwang" von Fr. v. Widebe und "Barcarole" bon S. Ritter heraus. "Mein Liebchen" bon B. Ban-

nini (Berlag bon Gebrüber Sug &

Co. in Lethzig).

— "Dir hehrer Kaifer Heil!"
von Fr. Lubrich (Berlag von A.
Hoffmann in Striegan).

"Mein heimatland" von B.

Mittmann (op. 104) (Berlag von Jul. Offhaus Rachf. in Breslau). — Im Berlage von May Brod:

— Im Berlage von Maz Brodshaus in Leipzig erschienen das Lied: "In der Kriche" von F. v. Berger und "Ach we mir armen mald" von H. Gräbener.

— "Das erste Lied" von H. Jides Lis (op. 20) (Berlag von H. Dibes brandt in Schop i. B., In demisleden Berlag: "Jungfrauenliede" von Rolf Medger (op. 2) und "Begewart" von H. Stopnik.

# Nur 1 Mark

vierteliahrlich toftet bei allen Boftanftalten und Lanbbrieftragern bie taglich in 8 Se ten großen Formats erfcheinenbe, reichhaltige, fiberale

# Berliner Morgen-Zeitung

nebft "tågl. Familicublatt" mit feffelnben Ergählungen, fowie inftruftiven Artifeln aus allen Gebieten, nament-lich aus ber haus- und Landwirtschaft.

Die große Babl bon mehr als

# 140 000 Abonnenten

ift ber befte Beweis, bag ihre politifde haltung und bas. Bielerlei, welches fie fur haus und familie an Unter-haltung und Belehrung bringt, großen Beifall finbet. 3m nadften Quartal erideint ber intereffante Roman

"Am Budithaus varbei" von Anna Behnisch. Brobe.Rummern gratis b. b. Expeb. ber "Berliner Morgen-Reitung". Berlin SW.

## Jede Dame spart Geld,

wenn sie ihre Kleiderstoffe nur noch direkt von der Fabrik bezieht. Hierzu bietet die mit gegen 1000 mech Webstühlen ausgestatiete weltbekannte Ueltzensche Wollenweberei zu Gera Gelegenheit, denn die Firma verhauft jetzt hire Fabrikate in unerreichter Auswahl meterweise direct an das Publikum genan so billig, wie dieselbe sonst nur stückweise en gros an Detail-Geschäfte abgegeben hat. Auch alle anderen Arten moderner Kleiderstoffe sind durch die Firma unerreicht billig zu beziehen. — Wegen Muster schreibe man an die

### Ueltzensche Wollenweberei

Versand-Abteilung Berlin W. 8.



Einzige praktische Wanne, welche ein Vollbad, Kinderbad, Sitzbad und Schwitzbad sowie mit 2 Einwore Wasser das erfrischende, nervenstärkende Wellenbad bietet. Preis für Körpergrösse bei 175 cm 42 Mk., Grössers 45 und 48 Mk. Dempferzouger 10 Mk. extr. Vor wertlosen Nachahmungen wird gewaret. — Ausführliche Preisliste kostenfrei. MOSSIORT & HOCHNHÄUSIER, Berlin 126 Köpenicker Lendstrasse. Verkauft zu gleichen Preisen wie in der Fabrik in den eigenen Beschäften: Berlin, Kommandantenstrasse 60. und Frankfurf (Main), Kalserstrasse 55, t.

Gearandet 1794.

# Rud. Ibach Sohn

Hof-Pianofortefabrikant Sr. Maj. des Königs und Kaisers.

gel und Pianinos.

Barmen. Neuerweg 40.

Köln. Neumarkt 1A.

nad Boridrift b. Beb. Rat Brot. Dr. D. Biebreig, befettigt binnen furger geti Berdauungsbefdimerden, Bodbreunen, Magenverichleimung, die Golgen den Unmähiglett im Gen und Ertiter, und ist gar-Bietofiacht, Opketeinders Frauen und Madchen ju embieblen, die infolg-gan, Juftanden an nervoller Magenschwäche leiden. Prette 1/1 St. 3

Scherina's Grüne Apotheke, Berlin A.

Rieberlagen in faft famtliden Apotheten und Drogenhanblungen.

# ,, Glandulen Gänzlich unschädlich, hergestellt aus Bronohlaldrüser. JedeTabl. enthälte, OsGlandulen u 0.20 g Milchzucker. Gesetzlich

Neuentdecktes als wirksamstes Mittel anerkannt bei

### Lungenkrankheiten

chronischen Katarrhen und Lungenschwindsucht.

On. R. Nindorf, Rhisow, schreibt: Mein Resumé geht dabin, dass liver Tabletten das beste Mittel gegen Tuberkulose bis jetzt darstellen. Weder Arserik, noch Krecotela, noch Solveol wirken en schnell und sicher wie das Glandulen. Dr. Braun, Nerbetela: Ihre Glandulen Tabletten habe ich gegen hartnäckige Heises keit und Insten mitsehr günstigem Erfolge angewandt Ungünstige Nebenscheidungen i raten nie auf. Dieselben werde ich in ähnlichen Fällen wieder gebrauchen und kann den Heren Kollegen solche unz aufs wärmste empfehlen. Käuft. i.d. Apotheken in Gläsern a. M. 4,50 für 100 c. M. 2,50 für 50 Tabl. od. direkta. der

Chem. Fabrik Dr. Hofmann Nachf., Meerane in Sachsen, welche auch Broschüre u. Krankenberichte auf Wunsch gratis u. franko versendet



Eine Freude erregende und praktische Weihnachtsgabe Einst Freude erregende und prukktijnige werinnunginginde in eine reichorierte hockline Cascapitalamichung, enth. dockoran in jet Dugend practival farbiger Artifel in bemalter, glängender u. überspannere Aussisten, famitte nachem Silver verftigegit, für den horrend billgen Preis don nur 5 Mart nur. größen, von Kreadung, Keine fleinen Sachen wir Zerlen, Riffs e., fondern nur größer, den Naum dirft, füllende Segenft, Jur Beitermößel, fig. wir 1 Oh, ertrafater Sisabfen ob. 1 Batet Brillantine und Gilbertsdaum graits bei. Thiele & Groinex, Doff, Lauscha in Thur. Microfichte Micretam, Horr Moj, danis, könig, Massienh, gläng, Zeugn, aus allen Kreil. d. Bevölt. Verf. zur Weithnachtsfatfon 1898: 10840 Politiken.

### **Karn-**Orgel-Harmonium

in allen Grössen und allen Preislagen. Erstklassiges Fabrikat.

D. W. Karn, Hamburg, Neuerwall 37.



,Männertreu", Couplet von 2. b'Amant (Berlag von G. Rlotner in Bubapeft).

— "Uebers Jahr" von G. Saffe (Berlag von G. Simon in Ber-lin SW.).

— "Balbzauber" von K. Göp-fart (op. 59)" (Berlag von Georg Big in Baben Baben).

"Scheiben, Leiben" von S. Benbir (Berlag von Brager & Meier in Bremen).

Meter in Bremen).

— "Das Lieb vom Schill" von F. v. Widche (op. 144) (Verlag von G. Richter in Leipzig).

— "Letzter Sonnentag" von C. Seibert (op. 94) (Verlag von G. Bößeneder in Regensburg).

3m Berlage von G. Gneb: — Im Settage von 6. Snev. . Snev. . Snev. . Sie von im Fresden Reuftade erfolienen: "Wilde Rosen" von R. Beder (op. 82) und "Die Musstanten" von K. Dehmite (op. 6) und "brei Lieder" von G. b. Rosenberg.

C. Becher in Breglau ver= legte: "Bellabonna" von D. Rrain (op. 2) und "Benetiantiches Stanbe chen" von Karl Schwittlich. — "Elfenreigen" von Clara Röhe

mener (Berlag bon Grnft Saug

in Pforzheim).

— "Drei Bolfelieber" von A. Ulrich (Berlag ber Freien must-

falischen Bereinigung).

— "Lucca-Walzer" für eine Singstimme von M. Jaffé (op. 25)
(Berlag von Raabe & Plothow

"Meine Rofe am Rhein" von

— "Weine Rose am Rhein" von B. Hopbye (Berlag von B. J. Tonger in Köln).
— "Hoeinteht" von M. Chartisus der Berlagsbruderei in Königsberg i. Br.).
— "Des Sängers Testament" von B. Gäbler (op. 8) (Verlag von F. Jost in Leipzig).
— Rimmente vi veren!" Non

- "Rimanete, vi prego!" Bon A. Tirindelli (Berlag von

B. A. Litinoeili (Aring von E. Schmidl in Triet).

— "Ich hab' meines Liebsten" von M. Zenger (Berlag von A. Schmid in Minchen).

— "Balbeszauber" von A. Sorn

55) (Berlag bon Bebr. Sug in Leipzig).

m Leipag).

— "Deutsche Hymne" von J. Kheinderger (Berlag von F. E. C. Leuckart in Leipzig).

— "In der Schenke" von A. Förfter (op. 142) und "Der Lenzist da" von demselben (Berlag von H. der Von B. vom Ende in Köln a. Mh.).

— Many vertofferen Möckelein"

... "Bom vertassen a. org.).

— "Bom vertassenen Mägbelein"
bon B. Schleuning (op. 30)
(Seshivertag, Aürich, Centralhof).

— "Hollänbisches Wiegenlieb"
bon Fagel (Bertag von Breitstopf & Hartel in Leipzig).

— "Mein heimatland" von K. Stein (op. 2) (Berlag von B. Koch in Königsberg i. Br.). — "Jasminblüten." Chinesifces

Riebeklieb von A. Laugwig (Ber-lag von J. Hauff & Schulz in Berlin NO., Landsbergerstr. 84).

- "Biegenlied einer jungen Mut-ter" von D. Sarfen (op. 1) (Ber-lag von A. J. Benjamin in hamburg).

burg).

— "Vieille Chanson" von E. Closson (Berlag von J. B. Katto, in Brüssel, 52 Kue de l'Ecuyer).

— "Frau Nachtigall" von E. Borch (op. 45) (Verlag von W. Hansen in Kopenhogen und Leipaig).



# "Schiedmayer, Pianofortefabrik"

vormals J. & P. Schiedmayer, Stuttgart, Neckarstrasse 12.

Kal. Württemb.. Preussische, Enalische, Italienische, Herzoal, Sachsen-Goburgische und Fürstl, Hohenzollernsche Hoflieferanten.

# Flügel, Pianinos, Harmoniums.

🛶 37 Ehrendiplome und Medaillen. 🗫

### A. Osmanek,

Musikinstrumenten- u. Saitenfabrik

in Schönbach (Böhmen) liefert vorzügliche Schul-u. Konzertinstrumente. Exportspecialitäten: Vio-tinen und Satten. Neueste Kataloge auf Verlangen.

Glass. n. med. 3- n. d. dg.
Ourt., lieder, Arineste.
alisoche UniversalBibliothek, sourra.
Side h. Druck, startur zajor. Elegant angest.
Albums à 1,50, cebd. Werts. Heiters Built.
Varselchnies gratt und franc vom
Variag der Haultslichen Universal-Bibliothek,
Leipzig, Dorreant. 1.

Leipzig, Dörrtenstr. 1:

### PIANINOS

von M. 400,- an. Harmoniums

Amerik. Cottage-Orgeln, Flügel, Klavierharmoniums. Alle Vorteile. Höchster Rabatt. Illustr. Katalog, der größste seiner Art, froe Nichtgefall. Instrum. auf meine Kosten zurück.

Wilh. Rudolph in Glessen 321.



Allen Künstlern, Dilettanten und Musikern empfiehlt seine beliebten echt

resultation of the control of the co

# Meister-

haft gearbeitete Musik-Instrumento jeder Art liefert unt Garantie Wilhelm Herwig in Harknenkirchen i. S. Hiustr. Preieliste umsonst u. portofr.

Das in Nr 22 dieser Zeitschrift auf Seite 279 empfohler neue klavierpädagogische Buch,

theoret prakt. Anleitung zur Erhaltung und Ausbildung einer vollkommenen Pinger- und Handfertigkeit von Dr. A. Kupferschmid Mit Solliustrationen. Berlin 1897. Max Hichter, Wienerstr. 14) ist durch jede Buch- und Musikalienhandlung zu beziehen. Preis Mk. 2.50. — Dieses Buch, sowie das Dr. Kupferschmidfelche



In fast allen europäischen Staaten patentiert.

Beschrieben in No. 23 Seite 294 dieses Blattes. jeden Musiktreibenden wertvoll.

Preis des Cheiropädion inkl. Porto und Verpackung 20 Mk.
Zu beziehen durch das Gentral-Depot von Max Richter, Ber-lin SO. 63, Wienerstr. 14.
— Frospekte gratis und franko.

Bedingungen für Auswahlsendungen bitte zu verlangen von Carl Simon, Musikverlag, Berlin SW., Markgr.-Str. 21. Harmonium-Haus.

General-Agentur von Schiedmayer-Harmenium und Estey-Urgell (M. 100 bis M. 2000).

By octat-Vering von Harmonium — Musikalten,
circa 2000 Werke der besten Orginal-Kompostitoren u. Arrangements für Harmonium, — für Harmonium und Klavier (Duo), — für Violine
(Gello) und Harmonium (Duo), — für Harmonium, Klavier u. Violine (Tiolfür Harmonium und Streichquartett, — für Gesang und Harmonium etc. u.
alle anderen Musikalien. Die beste Harmonium-Schule, op. 45 von Aug.
Reinbard, in de utsch-englischer und deutsch-französischer Sprache; je M. S.

Riembard, in it uisch-euglischer und deutsch-französischer Spräche; je M. S.

Aug.

Ausführliche Prospekte und Preisliste über diese ausgezeichneten, nach wissenschaftlichem System gebauten Streichinstrumente kostenfrei.

Dresden, Pragerstrasse 2, Richard Weichold, all. autor. Geigenbauanstalt für Stelzner-Instrumente.

Jahrgang 1897 der

Preis eleg. geb. M. 6.50.

## **S**chuberths **K**lassiker:

Beethoven, 24 ausgew. Werke. Chopin, 12 verschiedene Werke. —, 17 beliebteste Werke. Moneelssohn, Sämtl. Lied. ohne Worte. Moneent, Ausgew. Werke. Mohamann, Jugendablum. Op. 88. Weber, Ausgew. Werke.

ià Band 1 Mk.

Ausführl. Editions Verzeichnisse über 6000 Nummern kostemfrei von J. Schuberth & Co., Leipzig.

Estey-Orgeln

Bestes Fabrikat. Grosse Auswahl. Kgl. Hoflieferant Rudolf Ibach Barmen - Köln a. Rh.

Neuerweg 40. Neumarkt 1A.



in höchster Vollend., nach Orig, berühmt, Meister, Grosser edler Ton, leichte Ansprache, Von ersten Künstlern gerühmt, Alte ital. u. deutsche Meisterinstr.

Feinste Bogen, Etuis, ital. u. quinten-reine Saiten. Echt ital. Mandolinen u. alle sonst. Saiteninstr. —— Repara-turwerkstätte als vorzüglich bekannt.

Echt italienische

Mandolinen, Saiten u. Okarinas

ohne Konkurrenz nur bei
C. Schmidl & Co.,
Trieste (Cesterreich).
Grösstes Lager italientecher Musit,
alle Erschänungen des MandellnenEspertorium. 

Kataloge gratis.

### Für Weihnachten den Eltern musikalischer Kinder empfohlen! Soeben erschien und ist durch jede Buch- und Musikalienhandlung zu beziehen:

Illustrierte Zeitschrift für die Jugend. Mit Beiträgen erster Komponisten und Musikal. Jugendpost.'

Jugendschriftsteller, sowie zahlreichen, sorgfältig gewählten

→ Musik-Beilagen. :<

Es vereinigen sich im obigen Werke beliebte Schriftsteller, vorzügliche Künstler, bewährte Komponisten und Pädagogen zu dem Bestreben, der Jugend in Wort, Bild und Ton die reichen Schätze des musikalischen Lebens zu erschliessen und ihr somit die Kunst lieb und wert zu machen, die ja dazu berulen ist, das Menschenherz zu erfreuen und zu veredeln.

Das Buch enthält von warmem Lebenshauch durchdrungene Erzählungen und Schilderungen ernsten und heiteren Charakters, interessante Züge aus dem Leben berühmter Künstler, welche ihren Lebensgang mit liebevoller Pietät in Wort und Bild behandeln; ferner leicht verständliche musikpädagogische Aufsätze, Gedichte, Rätsel, endlich Kompositionen für Klavier, Gesang und Klavier und Violine, deren Inhalt dem Fassungsvermögen der Jugend entspricht, und zwar in einer Weise, dass sie unterhalten, belehren und den Geschmack bilden, ohne steifen, langweiligen Lehrton in sich zu tragen. Die Anschaffung dieses vortrefflichen Werkes wird ebensoviel Freude bereiten als Nutzen stiften.

Stuttgart.

Carl Grüninger, Verlagsbuchhandlung.



hrgang. Musik-Beilage zur Neuen Musik-Zeitung. Stuttgart-Leipzig 1897.

Preis per Quartal 1 Mk. — Abonnements nehmen alle Postanstalten, Buch- und Musikalien-Handlungen entgegen. XVIII. Jahrgang.

# Kleiner Walzer.\*





### Weihnachtslied.

Terzett für Sopran, Tenor und Barvton (Bass).



Eigentum und Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig.

